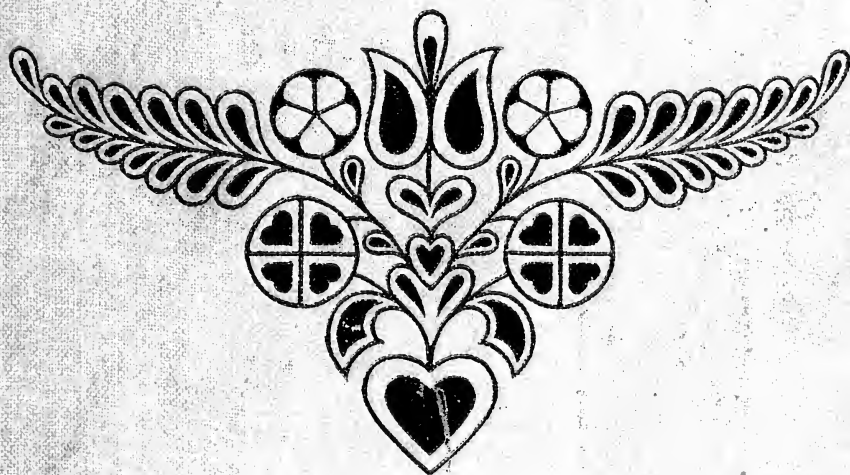




HERMAN OTTÓ
A MAGYAR PÁSZTOROK
NYELVKINCSE



BUDAPEST, 1914.
KIADJA
A K.M. TERMÉSZETTUDOMÁNYI
TÁRSULAT.





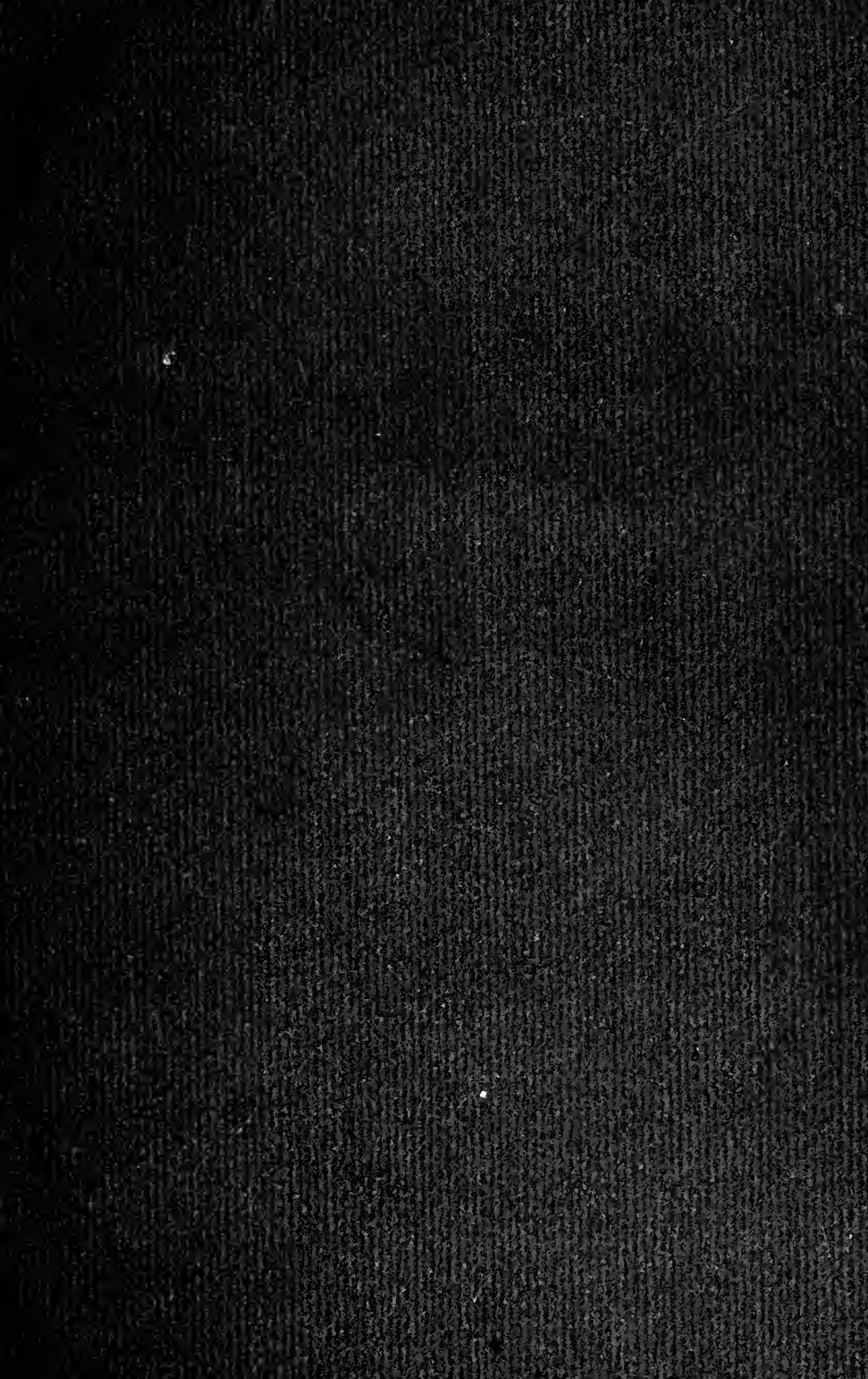
Purchased for the

LIBRARY of the

UNIVERSITY OF TORONTO

from the

KATHLEEN MADILL BEQUEST



TERMÉSZETTUDOMÁNYI
KÖNYVKIADÓ-VÁLLALAT.

MEGINDULT 1872-BEN.

TERMÉSZETTUDOMÁNYI KÖNYVKIADÓ-VÁLLALAT
A M. TUD. AKADÉMIA SEGÍTKEZÉSÉVEL
KIADJA
A K. M. TERMÉSZETTUDOMÁNYI TÁRSULAT.

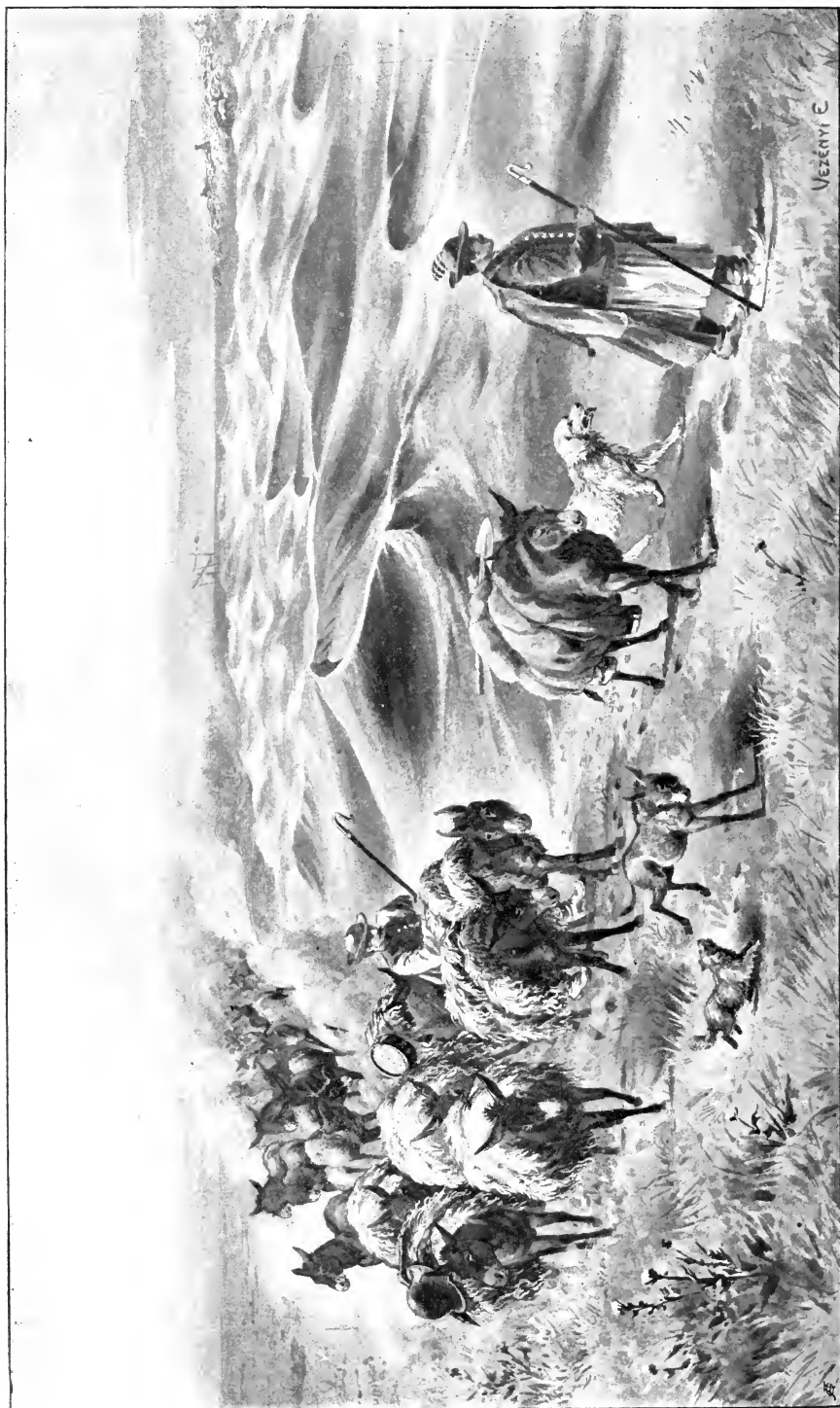
LXXXIX.

HERMAN OTTÓ

A MAGYAR PÁSZTOROK NYELVKINCSE

A XV. (1914—1916. ÉVI) CZIKLUS
ELSŐ KÖTETE
A KÖNYVKIADÓ-VÁLLALAT ALÁÍRÓI SZÁMÁRA.

Handwritten: f-



VONÚLÓ NYÁJAJUHÁSZ.

XIX-İK SZÁZAD.

A 14-İK OLDALHOZ.

A MAGYAROK NAGY ÖSFoglalkozása

A
MAGYAR PÁSZTOROK
NYELVKINCSE

A KIR. MAGYAR TERMÉSZETTUDOMÁNYI TÁRSULAT MEGBIZÁSÁBÓL

SZERZETTE

HERMAN OTTÓ

HÁROM KÉPPel ÉS HÁROM SZÖVEGRAJZZAL.

BUDAPEST

HORNyÁNSZKY VIKTOR CSÁSZÁRI ÉS KIRÁLYI UDv. KÖNYVNYOMDÁJA

1914.



PH
2683
.H46

ELŐSZÓ.

Ime, második kötete indul útjára annak az érdekes munkának, a melyre csak olyan kutató vállalkozhatott, mint HERMAN OTTÓ, a ki mélységes szeretettel rajong a magyar népért, mert ismeri értékes tulajdonságait és küzdött egy merészen kitűzött célért, a melynek eléréséhez vezető utakat és módokat lankadatlan kitartással jelölte ki és követte. Bámulatos ihlettség megelevenítette munkakedvét, megsokszorozta energiáját és a feje felett sokasodó időnek még mindég rendületlen önbizalommal kiáltja oda: „akarom!”

HERMAN OTTÓNAK valóban alapos oka van akarni. A magyar nép történelmileg fel nem jegyzett idejéből kíván annyit a mennyit lehet, előnkbe varázsolni, de úgy, hogy állításaiban ne csak az ábrándozók higgyenek, hanem azok is, a kiket a tudomány megtanított kételkedni. Ő, a ki sohasem szeretett kitaposott úton járni, a magyar nép eredetének helyét új módszer szerint kutatta. Sok híres elődje elment hazánk határain kívül messzire, hogy felfedezze a magyarok őshazáját. Sok becses nyelvészeti és egyéb adatokat gyűjtöttek össze, de az őshaza helyét kijelölniök nem sikerült, mert hiányzott az összehasonlító eljárásnak egyik főeleme.

HERMAN OTTÓ nem hagyta el hazánkat, hanem felkereste itthon az ősfoglalkozókat és itt kereste fel az összehasonlító eljárás hiányzó főelemét. Éles szemével megfigyelte a hajlékot, berendezését, a halászatot, az állattenyésztést, az eszközöket, a szervezetet, a szókincset, a köztörténet adatait stb. s ezeket összehasonlítva azzal, a mi más, különösen keleti népeknél ismeretes, megtalálni ipar-

ELŐSZÓ

kodott az útjelzőket, melyek megmutatják majdan az útát a magyarság eredete felé.

Mily nagy szeretet, mily erős bizalom vállalkozásának sikerében, hajthatta őt évtizedeken át, hogy sokszor lemondva mindenről, a mit a műveltségben elfinomult ember megszokott, erdőn, mezőn, tó és folyam partján együtt éljen azokkal a magyarokkal, a kik az ősfoglalkozásokban sokat megőrizhettek az ősiségből.

Kutatásainak, gyűjtéseinek újabb eredményeként közli most „*A magyar pásztorok nyelvkincse*“ című munkáját.

Úgy látszik, mintha ez a kötet tárgy és közfelfogás szerint inkább a nyelvészet, mint a természettudományok körébe tartoznék. Ámde az ősfoglalkozások már azért is, mert az emberi lét alapfeltételei, a szó magasabb értelmében véve, természettudományi szempontok alá tartoznak; a viszony kifejezője a nyelv, ennek hivatott kutatója és alkalmazója pedig az, a ki az ősfoglalkozásokat tüzetesen tanulmányozza.

Viszont a nyelv is, mint magasra fejlett emberi tulajdonság, természettudományi alapokon nyugszik: de a nyelvnek szerkezetét, szabályait, a rokon vonások alapján származását, a nyelvész kutatja, és így a két, inkább csak megszokás szerint különmeműnek látszó szak, alapjában véve egybeesik. Ezért úgy vélem, hogy a Kir. Magy. Természettudományi Társulat jó szolgálatot tett a nyelvtudomány ügyének is akkor, a mikor e szótár megjelenését biztosította.

HERMAN OTTÓ munkáját négy kötetre tervezte; kettő már elkészült, a hátralevő részt most rendezi sajtó alá.

Vajha nemcsak vasakarata, hanem vaseszsége is lenne, hogy hatalmas tervét végrehajthassa.

Kelt Budapesten, 1914. augusztus havában.

DR. ILOSVAY LAJOS,

a Kir. Magy. Természettudományi Társulat
elnöke.

A MAGYAR PÁSZTOROK NYELVKINCSE

ELŐLJÁRÓ SZÓ.

„A magyarok nagy ősfoglalkozása“ című, 1909-ben kiadott előtanulmányt, első beszámolóval nyitottam meg. Ennek vége felé a még hátralevő részeket soroltam elő. És ekkor így nyilatkoztam:

„Arra a kérdésre, elbirom-e mindezt végezni? egy szónyi feleletem van: *akarom!*“

Azóta is mindég ennek a szónak hatalma alatt állottam; mert ez az erős szó fogadalom is volt. Elgondolkoztam, nem is egyszer, az életidő mind rohamosabb tűnéséről, öreg embernél az életerő fogyásáról, mely szerves kapcsolatban van az életműködés lassú, de folytonos leáldozásával. De az egyszer komoly eltökéléssel kimondott „*akarom!*“ ott lángolt lelki szemem előtt, kitartásra serkentett a legsúlyosabb helyzetben is, annyira, hogy a midőn a szélhűdés kiütötte a tollat a kezemből, keményen megállottam és úgyszólván már órák múlva hozzáfogtam az írásgyakorlatokhoz — és íme ismét írok, mert *akarok!*

A mit itt nyujtok, az a magyarok nagy ősfoglalkozásából eredő szószedet, melynek kisebb része eredeti gyűjtés, nagyobb része irodalmi forrásaink kiírása, nem szótári rendben, hanem fogalomkörök szerint való csoportosításban s a betűrendnek csak a fogalomkörben, azon belől való alkalmazásával.

Ez az egyetlen mód arra, hogy necsak az egyes szavakkal, hanem összefüggésben ezeknek értelmén túl és ezeknek segítségével az ösfoglalkozás lényével és jelentőségével is foglalkozzunk, megismerkedjünk.

Ebben gyökerezik a kiadvány egyik eredetisége.

A másik eredetiséget abban látom, hogy a kiadvány azon van, hogy a természetrajzi elemek szakszerűen meghatározva legyenek.

Mindenki, a ki különösen újabb szótárírodalmunkat ismeri, tudja, hogy a természetrajzi elemek szakszerű meghatározásának hiánya vagy megbízhatatlansága, mennyire csökkenti a szótár használhatóságát, alapjában véve tehát művelődési hivatását, a melyet ilyen forrásműtől megtagadni nem lehet, éppen azért követelni is kell.

Mint sokszorosan úttörő vállalkozás, hozzá oly népies foglalkozás körében, mely átalakulóban, sokszorosan leáldozóban van — és tekintve a csökkenő életerőt is — érzem e rész hiányait, a melyeket, a mennyire lehet, pótolni fiatalabb erők lesznek hivatva. És bizonyára akadnak is, mert nyelvkincs mentéséről van szó, tehát a nemzet életének legsarkalatosabb eleméről. Ez hatalmas rúgó.

E rész jelentőségét a „Kiindulás“ szakasza fejti ki, a hol azok is fel vannak sorolva, a kik gyarapítólag működtek közre. Itt alább adom azoknak a neveit, a kik a meglátogatott pontokon szíves vendéglátó gazdáim és kalauzaim voltak. Ezeknek helységek szerint való felsorolása egyszersmind kifejtője utazásaimnak; de nem adja az egyes pontról való kirándulásoknak sorozatát, mert ez nagyon messze vezetett volna.

A jegyzék a következő, megjegyezve, hogy a *-gal jelzett pontokkal csak leveleztem; a † azt jelenti, hogy az illető azóta meghalt; a számban nem vagyok biztos.

Íme, a sorozat:

1. **Abrudbánya** (és a Detonata):
Boér Béla, polgármester.
2. **Alsórajk**:
Koller István.
3. **Andornak**:
Hebrony Alajos,
Mocsáry Lajos.
4. ***Apahida**:
Orosz Endre.
5. **Barcs**:
Spúr Jánosné úrnő.
6. **Bécs**:
Heger Ferencz,
Hoernes Mór,
Takáts Sándor,
Thallóczy Lajos.
7. **Békés**:
Csuta Lajos, révész,
†Wenkheim Frigyes gróf.
8. **Berlin**:
Krause Edward.
9. **Berzencze**:
Babócsay, tisztartó.
10. **Biharilye**:
Molnár Károly, juhász,
Szabadhegyi Géza.
11. **Biharudvari**:
Thomm Béla dr.
12. **Brassó** (és Buces):
Benedek Gyula,
Förder Sándor,
Márk Dezső,
Méhely Lajos,
†Rombauer Emil,
Zakariás.
13. **Budapest**:
†Borovszky Samu,
Czerva Frigyes,
Koszkol Jenő,
Vezényi Elemér,
†Wartha Vincze dr.
14. **Bükkösd**:
†Jeszenszky Ferencz.
15. **Csáklyó ill. Tavarna**:
Szeöts Béla.
16. **Csász p.**:
†Németh Albert.
17. **Császa**:
Gaal Gaszton.
18. **Csenger**:
†Böszörményi Endre.
19. **Csik-Gyimes és Csongrád**:
Wagner János.
20. **Csokonya**:
Széchenyi Géza gróf.
21. **Csuza**:
Csányi Sándor.
22. **Dárda**:
Czingelly Árpád,
Szegszárdi Ferencz.
23. **Debreczen**:
Haranghy György,
Király Gyula,
Kovács József, polgármester,
†Simonffy Imre,
†Széll Farkas,
Zoltai Lajos.
24. ***Dinnyéshát-pusztá**:
Chernel István.
25. **Diszel**:
Saary testvérek.
26. **Ecsedi láp**:
Domahidy István.
27. **Erdélyiek**:
†Ugron Sándor,
Wass Béla gróf.
28. ***Erdődi uradalom**:
Galka István juhász,
Rábay Dezső.
29. **Felsőtárkány**:
Gesztos Lajos,
Samassa János.

30. **Fertő:**
Csörgéy Titus,
†Kertész György, halász.
31. ***Firtos-Váralja:**
József János.
32. ***Grác:**
Peisker J.,
Schuchardt Hugó dr.
33. **Gyergyószentmiklós:**
Kovács Lajos.
34. **Hajdúhadház:**
Imre Gábor dr.
Kiss Gergely, gulyás
Simon Károly.
35. **Hajdúszoboszló:**
†Szívós Géza.
36. ***Hantháza-pusztá:**
Lányi Béla, a tótságon is.
37. **Hortobágy-pusztá:**
Király Gyula,
†Nánássy László.
38. **Ivád:**
Iványi Béla.
39. ***Jászság:**
Hild Viktor.
40. **Kálmánca:**
Schilhán, tisztartó,
Széchenyi István gróf.
41. **Karancs:**
Ledő István.
42. **Karczag:**
Madarász Imre,
Megyeri István, gulyás,
Rimaszombati uram,
Szilágyi Sándor, juhász.
43. ***Kassa:**
Puky József, ny. min. tan.
44. **Kecskemét:**
Dobos Sándor, gulyás,
Dobos József, gulyás,
45. **Keszthely:**
Csák Árpád,
†Dunszt Ferencz,
†Hencz Antal,
Huszár Károly,
Illés Ignác,
Imrik J.,
Lovassy Sándor,
Takáts Imre,
Vutskits György.
46. **Kézdi-Vásárhely:**
Barabás Sándor dr.
47. **Királybocza:**
†Piovárcsi Károly.
48. ***Kisbaczon:**
Benedek Elek.
49. **Kisharta:**
Hauer Béla.
50. **Kiskunfélegyháza:**
Gerenday, őrnagy,
Kormos István, gulyás,
Póka, főkapitány,
Rádi, csikós,
Szerelemhegyi polgármester.
51. **Kisújszállás:**
Daday Jenő dr.,
Boleman István és Béla dr.,
Gál Kálmán, polgármester.
52. **Kolozsvár:**
Moldován Gergely dr.
53. **Kunszentmiklós:**
Baksay Sándor, püspök.
54. ***Laskó:**
Dömse Imre.
55. **Lengyeltóti:**
Paulinyi János,
Varga Béla,
Zichy Béla gróf.

56. **London :**
Kropf Lajos.
57. **Márkusfalva :**
†Máriássy Ferencz.
58. **Mernye :**
†Bertalan Alajos.
59. **Mezőkövesd :**
Bónis Bertalan.
60. **Muraszombat :**
Buzetti János, halász,
Czipott Zoltán dr.,
Kiss Elemér dr.,
Lukács Gábor dr.,
Olajos Gábor,
Sinkovics Elek,
Sinkovics Kálmán,
Úy Károly.
61. **Nádudvar :**
Fazekas Lajos,
Ludány Géza.
62. **Nagyenyed :**
†Csató János, alispán,
†Imreh Károly,
Szász József — 1914-ben
főispán.
63. **Nagyszalonta :**
Erdélyi Gyula,
Kertmeghy Sándor,
Lovassy Ferencz,
Nagy József.
64. **Németújvár :**
Dömötör Lajos.
65. **Nova :**
Viosz Ferencz.
66. **Ollár :**
†Szily Dezső,
Szily Kálmán.
67. **Pest-Pilis-Solt-Kiskun m.**
†Beniczky Ferencz, főispán,
Halász Jenő.
68. **Peszéradacs :**
†Klempay Elek.
69. ***Rava :**
József Mihály.
70. ***Rea :**
Buda Ádám.
71. **Sárbogárd :**
Id. Madarász József.
72. **Somogy :**
Kacsóh Pál,
†Kund Jenő,
Makfalvay Géza, 1914-ben
főispán,
†Szécheny Imre gróf,
Vasdinnyey Aladár.
73. ***Sopron :**
Bunker J. N.
74. ***Szabolcs :**
†Ibrányi Zsigmond,
Józsa András dr.
75. **Szanda-pusztá :**
†Wodianer Albert báró.
76. **Szarajevo :**
Reiser Othmár.
77. **Szeged :**
Kovács János,
†Pálfi Antal, nagytanyás,
†Reizner János,
†Szabó Ferencz, tanyás,
Tömörkény István,
†Vőneki Pál,
Zámbó György.
78. **Székelyudvarhely :**
D'Iemár Károly.
79. **Szentmiklós-pusztá :**
Des Echerolles-Kruspér Sándor,
Szalay Péter.
80. **Szolnok :**
Kreutzer Balázs,
Lengyel Antal.
81. **Szombathely :**
†Beissig Ede.

82. **Tárnok :**
†Deák Mihály.
83. **Tarnócza :**
Szécheny Ferencz gróf.
84. **Torda :**
Wolff Gyula dr.
85. **Tótkeresztúr :**
†Berke János.
86. **Túrkeve :**
Csató Sándor,
†Fábián Mihály, juhász,
†Finta László, szíjjártó,
†Finta Miklós, számadó gulyás,
Kenéz Béla, polgármester,
Kenéz Zoltán,
†Kis István-Kukora, gulyás,
Kupa Árpád,
†Maksay Mihály, gazda,
†Simon Imre,
Simon László.
87. **Túrócszentmárton:**
Bódis Jusztin,
Bulyovszky,
†Lehoczky Vilmos,
Rupprecht.
88. **Tyukod :**
Szalay Pál, gazda,
†Uray Lajos.
89. **Ungvár:**
Rónay Antal.
90. ***Vaja :**
Schenk Jakab.
91. **Vámfalu:**
†Nagy Károly.
92. **Vázsecz :**
Szokoll Gyula.
93. **Végles:**
†Nemeskéri Kiss Miklós,
Nemeskéri Kiss Pál.
94. ***Verebély:**
a Nécsey-család.
95. **Zala-Egerszeg :**
Csertán Károly,
Szentmiklóssy Gyula,
Szupics Antal.
96. **Zala-Szentmihály:**
Umszuner Lajos.
97. **Zenta :**
Dudás Lajos, polgármester.
98. **Znióvárálja:**
†Akantisz Rezső.

A következő helyeket sokszorosan, vezetők nélkül, egyedül is járva érintettem :

99. **Alsóhetény.**
100. **Bak,**
101. **Bakony,**
102. **Beleg,**
103. **Böszörmény.**
104. **Csalhó és Nagybagymás,**
105. **Corba és Kriván,**
106. **Csőke,**
107. **Csukár havas, a Brassóiakkal.**
108. **Dobsza,**
109. **Dolha, Hauer Bélával,**
110. **Domahida, Domahidi Istvánval.**
111. **Erzsébetváros.**
112. **Felsőlok,**
113. **Fülöpszállás,**
114. **Gölle,**
115. **Gyetva.**
116. **Hetény,**
117. **Hétfalu,**
118. **Hódmezővásárhely.**

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 119. Iharosberény, | 139. Őszöd. |
| 120. Jászkunság, | 140. Pilishegy — Szász Józseffel, |
| 121. Javorina havas, — Túrócziak-
kal, l. 81. | l. 76., |
| 122. Kaba, | 141. Pusztapödöri. |
| 123. Kemend, | 142. Rajk. |
| 124. Királyhalma, | 143. Skit, a Brassóiakkal, |
| 125. Kiskundorozsma, | 144. Stana, |
| 126. *Kiskunhalas, | 145. Szabadszállás, |
| 127. Köveskál, | 146. Szenna, |
| 128. *Kupfalva, | 147. Szentmiklós (Somogy), |
| 129. *Lóvész. | 148. Szoboszló. |
| 130. Magyaratád, | 149. Taszár, |
| 131. Merény, | 150. Tiszaabádszalók, |
| 132. Mezőtúr, | 151. Törcsvár. |
| 133. Mocsolád. | 152. *Vacsarcsi, |
| 134. Nagydobsza, | 153. Vadé, |
| 135. Nagyfalud, | 154. Várfala, |
| 136. Nagygécz, | 155. Virágosvölgy. |
| 137. Nyíregyháza. | 156. Zalaapáti, |
| 138. Orczi, | 157. Zseliczség. |

Az erdélyi részekben tüzetes kutatást végzett és végeztetett:

† PUNGUR GYULA a következő helyeken:

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 158. Apácza, | 162. Ilyefalva, |
| 159. Bodzamente, | 163. Málnás, |
| 160. Erdőszengyel, | 164. Markod, |
| 161. Hatodhegy, | 165. Selye. |

Ez a sorozat mutatja a kutatás helyrajzi kiterjedését is.

A halottaknak a szív mélyéből fakadó kegyeletem felmutatása után, még külön is meg kell emlékeznem azokról, a kik kiváló módon, magyaros és okos vendégszeretetőket is gyakorolva, hathatósan előmozdították működésemet és azokról, a kik osztoztak a fáradásban.

Hálám és köszönetem legelső sorban illeti DR. SEMSEI SEMSEY ANDORT, a kinek neve ott, a hol nemesnek, szépnek, a haza üdvére szolgálónak csendben, feltűnés nélkül való felkarolásáról van szó, már régen fogalommal vált. Nekem nem az anyagi részvétel, hanem az a tudat, hogy működésemet ismeri és helyesli, adta meg a legnehezebb helyzetekben is azt az erkölcsi alapot, a melyen bizton és nyugton megállapodhattam és tovább működhettem, mindég hűségesen kitartva az ő legkedvesebb tárgya mellett: a természettudományok szolgálatában. A második, ki vele sokszor és sokban szövetséges és a magyaros megfontoltság mintaképe, buzdító és mérséklő egy személyben, az SZILY KÁLMÁN, a kivel a sors kedvezése igazán jó órában hozott össze és tette lehetővé, hogy nagy szervezőtehetsége keretében megszolgálhattam a mind hatalmasabban fejlődő és kiható kir. Magyar Természettudományi Társulatot, a mely ma már igazán „a maga lábán jár“. Életem büszkesége és megnyugvása ez — és ezt SZILY KÁLMÁN hűséges kitartásának és barátságának köszönöm.

A kiknek köszönhetem, hogy mélyebben betekinthessem a nagy ősfoglalkozásba, azok a következők: WASS BÉLA gr. *Szentgotthárdon*, az erdélyi Mezőség szívében; † WENKHEIM FRIGYES gr., egykor képviselő társam, ki uradalmainak *Békés* város mellett elterjedő részében és távolabb is, a mi könnyebben elérhető volt, magasra fejtett, de a régít mégis jól fentartó, nagy gazdaságát teljesen feltárta; † WODIANER ALBERT báró, ki *Szanda* pusztájával hasonlóképpen tett; DES ECHEROLLES-KRUSPÉR SÁNDOR *Szt.-Miklós* pusztáján, LOVASSY FERENCZ Nagyszalonta körül ugyanezt tették; IVÁDY BÉLA, egykoron képviselőtársam, törzse fészket, *Ivádot*, nyitotta meg előttem és mély betekintést engedett a mátravidéki „*hadak*“ szerfölött érdekes és tanuságos viszonyaiba. Igen kitűnő vezetőim és tájékoztatóim

voltak *Karczagon* MADARÁSZ IMRE, egykor képviselőtársam, református esperes; *Debreczenben*: ZOLTAI LAJOS elsőrangú fáradhatatlan gyűjtő és kutató; †BERTALAN ALAJOS, a kegyesrend kitűnő jószágkormányzója, buzgó ethnografus *Merényén*; IMRE GÁBOR dr., Hajdúhadház orvosa és SIMON KÁROLY, tanítója; SZILY DEZSŐ Olláron, KLEMPAY ELEK Peszéradacson, ZÁMBÓ GYÖRGY Szegeden, NAGY KÁROLY, református pap, Vámfaluban, különösen a rovások körül és ugyanezekben a jeles kutató FISCHER KÁROLY, ki gyűjteményét átengedte; továbbá LEHOCZKY VILMOS, egykori képviselőtársam, Turócszentmártonban; D'EMÁR KÁROLY derék útitársam, a Székelyföldön végzett nagy gyalogolásban; BÓNIS BERTALAN főszolgabíró *Mezőkövesden* és *Tardon*; BAKSAY SÁNDOR, a reformátusok püspöke, *Künszentmiklóson*, kiről a „*Kiindulásban*“ külön is megemlékszem; MADARASSY LÁSZLÓ, a nomád pásztorság kutatója; VUTSKITS GYÖRGY tanár Keszthelyen, a halászatban író-társam és végül KROPF LAJOS, ki mint magyar mérnök, Londonban megtelepedve, sokszor beutazta az Indiákat és rendkívül becses anyagot szerzett a puliról. A szókincs rendezésében és a „correctura“ nehéz munkájában teljes odaadással SCHENK JAKAB adjunktus és HÁMORI MIHÁLY gondnok urak támogattak; a revízióban GORKA SÁNDOR dr. első titkár úr. És le kell tennem a kegyetes megemlékezés koszorúját még három tisztelt és kedves tájékoztatóm sírjára: az egyik márkusfalvi MÁRIÁSSY FERENCZ, a szepességi úr nemes prototypje; a másik KADA ELEK, Kecskemét város méltán híres polgármestere, az alföldi róna mintamagyarja és végre a harmadik IBRÁNYI ZSIGMOND a Tiszamellék igazi, régi úrvadásza.

De igaz! a sor csak akkor lesz teljes, ha még megemlékszem vezetőim és tájékoztatóim családjairól, a kik oly kedves figyelemmel voltak irántam — végül pedig megemlékszem életem hűséges párjáról, ki — a míg le nem

tört — osztozott fáradaimban és buzgón gyűjtötte nyelvünk tiszta, népies elemeit. Hála és köszönet mindenknek!

Ez azonban még nem végbúcsú, mert e szerény kötet után következik a néprajzi és néptani rész.

Még most is ki merem mondani: *akarom!*

Írtam Budapesten, 1914 január hónapban.

HERMAN OTTÓ.

TARTALOM.

	Oldal		Oldal
ELŐJÁRÓ SZÓ	V	Rétikasza	19
—		Vesszőbárka	19
A KIINDULÁS	1	Kiolvasás	20
Ázsiai homoksivatag	3	Időjósítás	21
Hedin Sven	3	Pásztorlelkület	22
Stein Aurél	3	Önérzet	23
Pumpelli	3	Nyomorúság	26
A nyelvkincs	4	Henczegés	26
Az ember eredete	4	Gyöngédség	27
Az eredet	4	A ló szeretete	27
A valóság	5	Lovasbetyár	29
Ősfoglalkozás	5	A petri gulyás	30
Ratzel verérelve	6	Csikósnóták	31
Tagányi véleménye	8	Pásztorszerelem	32
Horváth Ignác anyaga	8	Ellentét	33
Takáts Sándor véleménye	9	A káromlás	33
Pusztítók	9	A bölcsesség	34
Szilaj pásztorság	9	Példabeszédek, közmondások	34
A tulipán	10	A szószeretete	51
Mikes Kelemen	11	A szószeretete beosztása	53
Szinhatás	11	Irodalmi források	54
Kírgíz és tulipán	12	Segítők	55
Magyar és tulipán	13	Sorrend	56
Pásztornyelv	13	Függelék	58
Bitang, Petőfinél	13	Rövidítések és jelek	59
Bitang karó	13	A szószeretete	65
Nyájajuhász, képpel	14	A ház és tája	65
Telepedés, rakodás	14	Jároművek és részek	85
Juhsorrend	14	Lófogát és szerszám	106
Változatok	15	Debreczeni lófogatok	110
Konda és változatok	15	Debreczeni kocsi és igásszekér	112
Nehéz ustor	15	Lóhajtás	113
Ló szőre	16	A ház és szérűje	114
A kutya	16	Eke	114
Ember és kutya	16	Iga és befogás	117
Kutya, elnevezés	17	Ökörfogát és hajtás	123
Pásztor	18	Hangelemek	126
Tolókasz	19	Rovás	127

	Oldal		Oldal
Mérték	132	Disznókergető	571
Vágószerszám	134	Disznóhívás	573
Kasza és sarló	138	Disznómondókák	575
Ironga, képpel	141	A számár neve	577
Hangszer	143	A számról. Vegyes	577
Pásztorszervezet	145	Élősdiek	578
Pásztortanya	177	A lónál	578
Eszköz és ruha	209	A szarvasmarhánál	579
Ostor, ustor	220	A juhnál	580
Pásztorkonyha	225	A disznónál	582
Edény	234	A kutyánál	582
Tűzhely	232	Népies felfogás	583
Jószág	243	A kutya szótára	584
Szín, ill. szőr	253	A kutya szőre	591
Hangok	254	A kutya szólása	592
Coitus	256	Kutyaszólítás	593
Betegség, orvoslás	260	A puli, képpel	596
A föld és a nyíl	262	Terelés	597
A nyíl	284	Puliszótár	597
Kút és kopolya	289	Pulinevek	597
A ló szótára	298	Bajsi puli	599
A ló szőre	338	A pumi	599
A ló bélyege	357	Kutyanevek	599
Lónevek	359	A macska	622
Szarvasmarha szótára	385	ISMERET	624
Tej és termékei	434	Pásztorc sillagászat	624
Szarvasmarha szőre	439	Tájékozás	631
Szarvállások	453	Időjárás, időjóslás	632
Szarvasmarhanevek	461	Pásztorállattan	636
Bikanevek	462	Pásztormadártan	643
Tehénnevek	463	Madárszótár	646
Ökörnevek	469	Madárnévrendszer	658
Bivaly	490	Fa- és bokorismeret	665
A juh szótára	493	Pásztorfűvészet	671
Juh szőre	521	Vegyes	687
Juhnevek	522	FÜGGELÉKEK	693
Füljegyek	324	I. Tót anyag, <i>Petényitől</i>	695
Juhtej termékei	526	Tót elemek, <i>Istvánfítől</i>	695
Juh hangelemei	538	Állatnevek, <i>Lányitól</i>	696
Kecske szótára	539	II. Oláh anyag, leginkább	
Kecske szőre	539	<i>Moldovántól</i>	697
Kecske hangelemei	540	III. Halászat	711
A disznó szótára	540		
Disznó szőre	563	Helyreigazítások	737
Disznónevek	565	Szómutató	741

1. A KIINDULÁS,
2. A PÁSZTORNYELV HAJLÉKONYSÁGA,
3. PÁSZTORLELKÜLET és
4. BÖLCSESÉG.

1. A KIINDULÁS.

Az 1909-ik évben kiadott előtanulmány, mely a magyarok nagy ősfoglalkozásának történetelőtti (praehistorikus) elemeit és köztörténetét tárgyalta,¹ „első beszámolóval” kezdődött. Az anyag gyűjtése közben, 1903-ban azonban megjelent HEDIN SVEN első, kétkötetes műve, mely az Ázsia szívében megtett tízezer kilométernyi utat tárgyalta² és későbbben 1908-ban megjelent STEIN AURÉL első tanulmánya, az ugyancsak Ázsia szívében a futóhomokba temetett városokról.³ Ezek a művek egész lényemet ragadták meg, a mi nagyon is érthető, mert hiszen a nemzet ősfoglalkozásait kutatva, folytonosan felötlöttek a Belső-Ázsiából származó analógiák. A hatás abban érte el csúcst, a midőn SVEN HEDIN-nél olvastam és rajzban láttam a *Lopnor* sívó homokjából napfényre került díszíteses farészeket, a melyek szembeszökő módon egyeztek és egyeznek a Zala és Somogy legmagyarabb pásztorainál dívó díszítési alakzatokkal.⁴ Különösen ez az egyezés bírt reá, hogy a beszámolóhoz függeléket csatoljak, a melyet következő szavakkal végzek:

„Azonban STEIN AURÉL — és itt hozzáteszem: SVEN HEDIN — kutatásai, a gyönyörű eredmény daczára, még csak első érintését jelentik a sivatagok világának. Föl kell tennünk, hogy ott, a korszakok menete rendén, kultúrák

Ázsiai homok-
sivatag.
Hedin Sven.

Stein Aurél.
Pumpelli

¹ HERMAN OTTÓ: A magyarok nagy ősfoglalkozása stb. Előtanulmány. Budapest, 1909. Hornyánszky Viktor.

² HEDIN SVEN: Im Herzen von Asien etc. Leipzig. Brockhaus. I. II. 1903.

³ STEIN AURÉL: Homokba temetett városok. Átdolgozta Halász Gyula. Budapest, 1908.

⁴ HERMAN OTTÓ: Előtanulmány XX. lap.

temetkeztek egymás fölé és — szerintem — ott nyugszik a magyarok „Őshazája“ és onnan ered e nép nagy fejlettsége“.

Nemcsak azon az alapon, a melyet Ázsia szívének kutatói nyújtottak, hanem azért is, mert a kultúrák temetkezésének föltevését, PUMPELLI R., Turkesztánban folytatott kutatásaival még százötvennél is több várossal növelte.¹

Ám ezeknek tárgyalása nem erre a helyre való; sorra következik ez majd az utolsó kötetben, a mikor az ethnographiai és ethnológiai alapok kifejtéséről lesz szó. Ez a kötet a maga egészében a *nyelvkincsnek* van szánva és a mit eddig érintettem, az csak némi szerves kapcsolat helyreállítása érdekében van mondva.

A nyelvkinés.

Ez a szó: „*nyelvkincs*“, óriási szemhatárt varázsol lelkünk szeme elé. Óriási volta nemcsak a térre, hanem a mélységre is van értve. Szorosan véve, meg kellene ragadnunk a ma beszélő embert állatiságának állapotában és abban a pillanatban, a melyben az első tagolt hangot hallatja s azt a fogalom első csirájával kapcsolja egybe. És azután: az emberré alakuló lényt követnünk kellene fejlődése útján, nyomról-nyomra; haladásában, elhajlásában, sőt visszaesésében és süllyedésében is, eladdig a törzsig, annak elágazásáig, a melynek neve, mert szava „*magyar*“.

A kifejtett sorozatra csak gondolva is, agyunk veleje mintha megrendülne és azután összehúzódna, mert mintegy ösztönszerűen érzi, hogy bármelyik részét veszi elő a sorozatnak: a bizonytalanság meredezik reája; minden ingadozik és a hol biztos feleletet várunk, szembetalálkozunk a kétség kérdőjével, a bizonytalansággal?

Az ember
eredete.

Eredetileg melyik állatalakból fejlődött az ember? — Íme, itt a bizonytalanság első kérdőjele! A földkerekség melyik pontján vette kezdetét? Mikor? Ha fejlődött, mely ok indította a fejlődés folyamatát? Milyen okok hatottak közre, hogy irányt vegyen? Mi volt a korszakok menetében az irány vagy irányok tartalma, lényege, változása — az okok oka, az eredmény? — elég!

¹ PUMPELLI R.: Exploration in Turkesstan. Carnegie Inst. Washington, 1905. Climat and History.

Azt az embert, a ki már a fejlődés útján van és halad — bármily kezdetleges legyen is az értelmi fok és ennél fogva a haladás —, ezt az embert már fel bírjuk fogni; el bírjuk képzelni a különbségeket, a melyek már akkor is egyénről-egyénre föléledtek és megnyilatkoztak; azt is fel bírjuk fogni, hogy a közös sajátosságot, a legkezdetlegesebb társadalmi alakulat csiráit elvetették: de a kiindulást, az okok okát, azt az ember számára a titok sűrű leple fedi, melyet az eredettől fogva gyarló ember, föl nem lebbenthet. Hozzá sem férhet, mert hiszen saját eredetéről van szó, a melylyel szemben, erő helyett, csak gyengeséget, látás helyett csak vakságot érezhet: mert saját lénye megfejtésében önnönmaga fölé nem emelkedhet.

E tehetetlenségből meríti hatalmát a föltevés, a mely azután a tudás helyett felépíti trónusát és uralkodik azon, a kik visszariadnak a tudásért folyó harcztól. Már pedig ez a harcz az egyedüli, mely nyomról-nyomra több és több világosságot teremt s mely reátanította az igazi tudásra vágyó embert a kutatás módszerének kieszelésére, alkalmazására, ezáltal a valóság alapján tények megalapítására — és reátanította az önbírálatra is.

Ezekután a helyzet most már így alakul: mert az eredet, a kiindulás, a kezdet kezdete a kutató emberi elme számára titok és az is marad, nem ezt kell feszegetni, mert szükségképpen tevédekhez vezet, hanem változtatni kell a módszeren, a kiindulás elvén: nem a sötétség, a bizonytalanság alapjából kell indulni az eredet meghatározása felé, mert ez nem vezethet a célhoz, hanem a megfogható és meghatározható valósággal kell, mint szövétnekkel indulni és bevilágítani messze multak bizonytalanságába, homályába, mert ez az egyetlen mód, a mely a homályból világosságra vezethet.

A magyarok eredetének kérdését a megfogható és meghatározható valóság alapján megragadva, a feladat így alakul:

1. Meg kell határozni azokat a foglalkozási ágakat, a melyektől a nemzet élete és fennmaradása lényegesen függött, lehetőleg még függ.

2. Meg kell határozni azokat a mozzanatoakat, a melyek az illető foglalkozási ágak üzésére lényegesek voltak.

Nem a hit, hanem a valóság.

A legrégebb foglalkozások.

3. A foglalkozási ágak történeti elemeit szigorúan viszonyítani kell a jelen, vagy a legközelebbi múlt pontosan meghatározható elemeivel, mert ez teszi lehetővé, hogy szilárd talajon haladhassunk.

Az ősfoglalkozások két ágazatában eddig végzett kutatások tanuságtételei így állíthatók fel:

1. A *halászat* ősi elemeinek az élőkkel való egybevetéséből szerintem a következő tétel szűrődött le:

*Bár honnan jött legyen a magyarság mostani helyére, halászó helyről kellett jönnie; az irányt véve, ez északkeletről délnyugot felé tartott.*¹ Tanítja a mód, a szerszám.

2. Az állattenyésztés és az állattartás, röviden egybe foglalva: a *pásztorélet* ősi elemeinek az élőkkel való egybevetéséből minden kétséget kizáróan a *vándor* — *nomád* — *jelleget* állapítható meg; az irányt véve, ez is északkeletről délnyugot felé tartott. Erre az utóbbi tételre a régiségből vett elemek az előtanulmány kötetében,² különösen a *szitytyákkal* való egybevetéséből derülnek ki. A lehető teljes tárgyi bizonyítás a munka utolsó kötetének marad fenn tartva.

A jelen kötet a *nyelvkinccsnek* van szánva, a melyben már úgy is nagy jellemző erő nyilatkozik meg, ha a kutató csupán a „*verba valent usu*“ régi tételt fogadja is elvül és nem mélyed a szavak eredetének bonczolásába. Vállalkozásom természeténél fogva, engem a szavak *élő értelme* vezérel és kell, hogy ez vezéreljen; mert az élet lényeges jelenségeinek azonosságáról, ennek megállapításáról, az egészről van szó. A nyelvészeti vizsgálat későbbi feladat és másokra tartozik. Én az én helyzetemben RATZEL meghatározását³ tartom helyesnek és irányadónak, hogy t. i. a kölcsönnevő és a kölcsönadó elemek egykoron tartósan érintkeztek és hogy innen származik a nyelvi anyag kölcsönös átvétele, majd szerves összeforradása.

Úgy a mint önnönmagunkat ismerjük, tudjuk — s itt a népet értve — hogy alig képzelhető nemzet, mely köny-

Ratzel
vezérelve.

¹ A *magyar halászat könyve*, a Kir. Magyar Természettudományi Társulat megbízásából írta Herman Ottó, két kötet, Budapest, 1887.

² A *magyarok nagy ősfoglalkozása. Előtanulmányok*. Írta Herman Ottó, egy kötet, Budapest, 1909.

³ RATZEL, dr. Friedrich: *Völkerkunde*, Leipzig, 1888.

nyebben elfogadná az idegen szót, könnyebben beforrasztaná saját nyelve egyetemébe, mint éppen a *magyar*. Éppen azért az átvételeknek a kimutatott súlyt tulajdonítani nem lehet. És alig van nemzet, mely könnyebben elhagyogatná azt, a mi tárgyi ethnographiai tekintetben ősi kincs, mint éppen a magyar. Ez nem mint megrovás van mondva; sőt ellenkezőleg: ez az illeszkedő tulajdonság nem kis mértékben megkönnyíti az egészben csekély számú nemzet megmaradhatását, mert nem alkot tárgyi ellentéteket ott, a hol hatalmas elemek áramlata úgyis ostromolja. De ennek viszont az a gonosz oldala van, hogy a sajátosságok eltűnése, vagy elmosódása nagyon is megnehezíti a kutató munkáját.

Ez az elmosódás volt oka annak a mohóságnak, a melylyel az ősfoglalkozások kutatására és ebben a magyar néprajzra vetettem magamat, melylyel legelőbb a halászatot ragadtam meg s fejlesztettem a fő műig: „A magyar halászat könyve” címűig. Utóbb átmentem a nagy ősfoglalkozásra, a pásztoréletre.

Ősfoglalkozások kutatása.

Az egész működésben, mint vezéresillag az világított előttem, hogy ezekben az ősfoglalkozásokban, melyeket a legtípusosabb magyar elem üzött, maradhatott meg — és maradt is — legtöbb az ősi jellegből, mely mint ilyen, a nemzet messze multjára sugárzik vissza — el, az eredet felé.

Az első lépést 1885-ben tettem, az első magyar országos kiállítás alkalmával. A bemutatott halászati szerszámgyűjtemény alkotta meg a magyar tárgyi néprajz alapját is, méltatásban részesült, ki is adtam katalógusát, kis könyv alakjában, három nyelven.¹

A kik akkor mellém állottak: DR. SEMSEY ANDOR és SZILY KÁLMÁN, ma is velem tartanak. Akkoron teljes férfierőben voltunk, ma rajtunk az aggság; de a magyar érzület nem gyengült.

¹ I. *Ősi nyomok a magyar népies halászatban*. 34 rajzzal. Budapest, 1885.

II. *Vestiges des temps préhistoriques des Hongrois d'après leurs engins de pêche populaires actuels*. U. o. 1885.

III. *Urgeschichtliche Spuren in den Geräten der ungarischen volkstümlichen Fischerei*. U. o. 1885.

Tartozom BAROSS GÁBOR emlékének annak kijelentésével, hogy czélzatomat azonnal megértette és helyeselte.

E kis könyvből, mint mustármagból sarjadzott a ma már lüktető magyar tárgyi néprajz, a melylyel mindaddig senki sem foglalkozott.

A hol még a dologra nézve bizonyos kétségek lapangtak, azok eloszlottak az 1896-ik évi országos ezredéves kiállításon bemutatott gyűjtemény hatása alatt, mely az évezred határán, 1900-ban Párisban is megtette hatását és itt Budapesten a meghívott külföldi szaktudósok részéről külön elismerésben részesült.

Tagányi
véleménye.

Ekkor írta nekem történeti tudományunk erős harczosa, TAGÁNYI KÁROLY, kiben a kutatás sorrendje iránt kétségek éltek, 1897. évi márczius 27-ike alatt, önkéntes elhatározásból, a következő szavakat: *„Tanulmánya¹ teljesen meggyőzőtt arról, hogy itt (nálunk) első sorban a pusztuló ethnographiai anyag haladéktalan megmentésére van szükség. Tökéletesen igaz s ennél fogva a levéltári anyag felkutatása teljesen másodrendű dolog“.*

Horváth Ignác
gyűjtése.

A viszonyok azonban nagyon kedveztek a vállalkozásnak. A míg magam számos jóemberemtől és DARÁNYI IGNÁCZ, akkori földművelésügyi miniszter intézkedésétől támogatva újból és újból kirándulhattam az ország különböző részeibe közvetlen kutatások megtételére, a tárgyi és nyelvi anyag felgyűjtése érdekében, addig éppen TAGÁNYI KÁROLY irányítása mellett, a páratlan szorgalmú, fájdalom oly tragikus véget ért HORVÁTH IGNÁCZ, halomra gyűjtötte a történeti adatokat, úgy, hogy lehetővé vált — már sürgetők megnyugtatóására is — a történeti anyag rendezése, bevezetése s egy külön kötetben való kiadása, mely kötetnek czíme a következő: *„A magyarok nagy ősfoglalkozása. Előtanulmányok stb.“* 1909.

E kötetben benne van minden, a mit akkor, a szintén tőlem megállapított ősemberre vonatkozólag megtudtunk, a mi tehát Magyarországra, mint területre nézve, őstörténeti, a palaeolith kor emberére vonatkozott és a mi Európa areopágusa előtt be is vált. Benne van az is, a mi a

¹ „Az ősfoglalkozások. Halászat és pásztorélet stb.“ 1898.

Skythák, vagy magyarán: „*Szittyák*“ nomádságából a görög írók tanúsága alapján ide vonható, és benne van a viszonyítás a szittyá és a magyar nomádság elemei között is; végre benne van az, a mi a IX-dik századtól kezdve a XIX-dik századig bezárólag, mint okiratos történet bevehető volt és így a köztörténetet alkotta meg.

De mindezeknek daczára érezni lehetett az anyagban kifejezett folytonosság szakadozottságát, melynek okát buzgó, a népies elemek iránt oly fogékony történetírónk, TAKÁTS SÁNDOR, így fejtette ki: „A XVI-dik és XVII-dik században a népesség legmagyarabb része állattenyésztéssel foglalkozott. A XVII-dik század végén ez majdnem teljesen megsemmisült. A XVIII-dik században a földművelés sorra elhódítja a földet az állattenyésztés elől. Mivel pedig a régi állattenyésztés emlékeit nem jegyezték föl, *tömérdék szó, kifejezés, szokás feledésbe ment, megsemmisült*“.

Takáts Sándor
felfogása.

A történeti igazság itt annak megállapítását követeli, hogy az állattenyésztés rettentő pusztulását nem az akkoron már szorongatott török okozta, mert ez eredettől fogva már saját érdekében is jól meg tudott férni a magyar *nép-pel*; hanem okozta az a kegyetlen gyűlevészség, a mely a szent kereszt és a keresztyénség védelmének örve alatt, végig dűlta, végig sarczolta és harácsolta Magyarországot.

Ki pusztított a
XVII. század-
ban?

De mind ennek daczára mondom, a megsemmisülés nem vehető a szó legszorosabb értelmében olyannak, mert fennállott akkoron a magyar Alföld nádas, gyékényes, mocsaras, ingó lápoktól, szíkektől, homokoktól megszakított világa, kész és be nem vehető menedéke a siserahadtól és egyébtől szorongatott magyarságnak, a mely a természetnyujtotta védelmet mesterileg fel tudta használni, mert vérében volt, mert az ősiségből hozta át a saját javára. És ez a világ nemcsak az embernek, hanem vagyonának, gulyáinak, méneseinek és egyéb nyájának is biztos menedéke volt.

Innen kelt azután az a pásztorság, a melynek nevét a közelmúltig is a „*szilaj*“ jelezővel illették. Ezek a pásztorok őrizték a „*szilaj jószágot*“, a mely jelző inkább az állapotra, mint a tulajdonságra vonatkozott, mert azt jelentette, hogy a pásztor és a jószág éven át nem látott fedelet, hajlékot; nem került tető alá, hanem kiállotta a szabadban

Szilaj
pásztorság.

az idő minden viszontagságát s így istenigazában kökeményre edződött.

Ennek a pásztorságnak senki sem írta meg történetét, senki sem kutatta, gyűjtötte össze nyelvkincsét, a melynek az egész helyzetnél fogva, éppen oly gazdagnak, mint sajátosnak kellett lennie; ez tehát veszteség. És ha valami kevés még megkerülhet, úgy mindenesetre a törvényhatóságok régi gazdasági, bitang és egyéb jegyzőkönyveiből fog kerülni, a melyek eleddig kevesebb becsben állottak nem egy történetíró szemében, a ki a hatalom fényében látja a nemzet életét s kicsinyli, kevesli azt a színtáját, a mely telve van munkával, verejtékkal, áldozattal és szenvedéssel — de éppen azért a nemzet életét jelenti.

A tulipán
Leunisnál.

Mielőtt hogy most már a szöszedet némi elemzésére áttérnék, álljon itt — némely eljárás menetére — egy példa, mely alkalmas a messze múltba is bevilágítani. A példát a *tulipán* szolgáltatja, melyet LINNÉ „*Tulipa*“ név alatt vezetett be fűvészeete rendszerébe. Magát a nevet véve, a mindegy megbízható DR. JOHANNES LEUNIS ezt így származtatja:¹ „Soll von *Tulipant* abgeleitet sein, worunter die Türken ihren Turban (Kopfbedeckung) verstehen, oder von τολόπη, welches Knäuel und auch eine Kürbisart (Türkenbund²) bezeichnet“. A magyar népnél a tulipán nemcsak ismeretes, még a legény szeretője is „rózsám, *tulipántom*“ — hanem mint díszítmény teljesen a nép vérében van: ezernyi alakzatban mint himzett díszítmény, mint festett, faragott alakzat fordul elő, sokszorosan stilizálva. A legmagyarabb mestersegekben a legkülönbözőbb tárgyakon ott a tulipán; szűcsnél, szűrszabónál, szíjgyártónál szerte dívik; sőt még a közelmúltban a magyar sarut készítő csizmadia is kiverte készítménye sarkára a kecskerágó bokor³ sárga fájából készített szögekkel a *tulipánt*, e nélkül nem is tartotta mindenkor remeklését tökéletesnek. Az iparfejlesztés legújabb mozgalma is e virág jegyében indult.

¹ LEUNIS JOH.: „Synopsis der Pflanzenkunde“ etc. etc. Hannover, 1877. II. p. 1111. Note 10.

² U. o. p. 645, § 426. *Cucurbita verrucosa* L. Note 6.

³ *Evonymus europaeus* L.

Honnan e jelenség?

GOMBOCZ ZOLTÁN, ki az ifjabb magyar nyelvész-gárda lelegelejéhez tartozik, hozzám intézett levelében így származtatja a tulipán nevet: „A szó őse a persa *dülbend*, *dülbend*, a köznyelvben *tülbend* is = *turbán* és *tulipán*. Innen átkerült az olaszba: *tulipano* (velencei ol. *dulipàn*, *tulipàn*, piemonti bolognai *tulipàn*); az olaszból a magyarba“.¹ Ez lényegben egyezik LEUNIS nézetével, ki szintén a turbánt hozza fel. Az eredet tehát *keleti*. A magyar egyes előfordulás más sorba tartozik: *nem társas*.

A tulipán
Gombocznál.

Vegyük most már más oldalról, hogy a fajhoz jussunk. Itt elsőnek üdvözölhetjük II. RÁKÓCZY FERENCZ hűségését, ki urával a számkivetést megosztotta, a kedves levélfíró: MIKES KELEMENT. Ez 1739-ben küldetésben Bukarestből Jászba lovagolt és az utóbbi helyről június 21-én ezt írja: „Gyönyörűség volt a mi utazásunk és egy menyasszony gyönyörűséggel járhatott volna velünk, mert Bukaresttől fogva egész Jászig, csak a sok külömb-külömbféle szép virágon járt volna; mindenütt a mezők be voltanak terítve virágokkal, hogy csak a *szegfüre* és a *tulipánra* léptek lovaink“.

Mikes Kelemen.

A fajra nézve azután a kiváló fűvész, DEGEN ÁRPÁD DR. — kinek revízióiért nagy hálával tartozom — 1910 szeptember 23-án kelt levelében így nyilatkozott: „Minthogy annak a vidéknek flórája ismeretlen, csak sejtem, hogy a faj a *Tulipa Biebersteiniana* R. et S. lehetett. A szegfüvek közül MIKES csak a legkorábban virítót láthatta, a *mezeit* (*Dianthus campestris* M. B.), a *rétit* (*D. pratensis* M. B.), vagy a *homokit* (*D. sabuletorum* Heuff.); ezek közül a legutóbbi nyílik legkorábban“.

Dr. Degen.

Következik most már néhány szó a színhatásról.

Erről ROZKOŠNY, Oroszországról írott művében² így nyilatkozik: „Minthogy a puszták világában a télből a tavaszba való átmenet hirtelen, a pusztát csakhamar ellepi a friss, buja fű, melynek jelleget kölcsönöz a *Kowyl* — azaz: *árvaleányhaj*, *Stipa pennata* —; e mellett milliónyi millió *tulipán* nyitja színes kelyhét és adja a szín tengerét.“

Színhatás.

¹ Levélben és a Magyar Nyelv 2:263. igen tűzetesen.

² ROZKOŠNY: „Rusland, Land und Leute IV.“

Almásy.

A színeket megnevezi ALMÁSY GYÖRGY DR.¹ „A midőn — írja — a *tulipán* (*Tulipa altaica*) éppen virágozni kezdett — a hét folyam tájain — daczára a kissé nyomasztó egyhangúságnak, az ezernyi ezer, karcsú száron ülő *sárga* vagy *piros* virág igen kedvesen festett, mintha valami nagy, tarka, piros-sárga és zöld szőnyeg volna a pusztákra kiterítve“.

Radde.

RADDE,² a híres utazó a *tulipánözön* színéről és benyomásáról így ír: „Perekoptól és Tšungártól északra alkalmam volt óriási tulipánmezőket szemlélhetni. Az kétségtelen, hogy a vadtulipán-mezők a legpompásabb látományt alkotják. A színek oly tiszták és változatosak, hogy ily színpompa a *társásán élő* növényeknél csak ritkán szemlélhető. Az általános, világos-*chrómsárga* színt, mely a tulipánoknál leginkább uralkodik, sokszorosan felváltja az égő *cinóbervörös* vagy a *karmazsin* szín. Ritka a halavány *viola* és még ritkább a *fehér* . . . Azonban a mily remek e tünemény, oly mulékony is. Sokszor elég egy déli óra melege, hősége, hogy beláthatatlan terület színpompáját tönkretegyje. A tünemény legfeljebb 3—4 napon át ragyog, tetőz; e tetőzés után a szárazföldre konyulnak s a széles levelek hamar elszáradnak. Már május közepén csak nagy fáradtsággal bírtam a tulipánok nyomát a fűben felfedezni“.

Kirgiz és tulipán.

A mult — XIX-ik — század szerzői nagy kedvvel írnak arról, mennyire vágyik a Kirgiz, hogy telelő helyéről a pusztá szabadságába kivonulhasson, a tavasz pompájába, melynek ragyogó elemét a vad tulipán alkotja. A pompát látva, a Kirgiz nagy kedvében meghempereg a virág-szőnyegen, mint az arktikus tájak népe a vakító fehérségű friss hóban . . .

Magyar és tulipán.

El kell fogadnunk azt, hogy a Magyarok egykoron és tartósan alá voltak vetve Ázsia pusztáin a színpompa hatalmas benyomásának, bevették az alaki részt is lelkületükbe és az egymást követő nemzedékek azt egymásra átörököltették. Így maradt meg a nemes virág a nép lelkületében és művészetében mind e mai napig.

De az eredeti magyar név, melyik volt és hova lett?

¹ ALMÁSY GYÖRGY DR.: „Ázsia szívében“ stb. Budapest, 1903.

² RADDE: „Versuch einer Pflanzenphysiognomik Tauriens“, p. 220.

Az új területen megtelepedve, itt tavaszkor nem köszöntötte a népet a tulipánszőnyeg s a név elhalványodott. Az olasz papok, a kik a magyarságnál történeti szerepet játszottak, ismerték a kerti tulipánt — s a nép elfogadta a nevet, a melyhez kötött alakzattal és színnel, lelke ősi soron telve volt.

A természet hatalmával mindig számolnunk kell!

Ezekután következik az ősfoglalkozások szószeredetének jellemzése.

Ez a szószerdet nem szótár, a szó közönségesen bevett értelmében, mely egyetlen szósorozatot alkot, mely az A betűvel kezdődik és a Z betűvel végződik, s a melynek tagozatai a betűk rendje, egymásutánja szerint alakulnak, a mikor minden szó lehetőleg csak a maga értelmét szolgálja és a vonatkozások a lehető legszűkebb körre szorítkoznak.

2. A PÁSZTORNYESLV HAJLÉKONYSÁGA.

Az ősfoglalkozások szószerdete más. Itt az egyes szó a maga jelentésével beleilleszkedik egy határozott fogalmat alkotó körbe, a mely körben a szavak összessége a kör egységes fogalmát megállapítja. A *bitang* szó egymagára nézve nem kimerítő, az ősfoglalkozásban azonban szükséges. Az emberre nézve meghatározta a magyar Alföld legjobb ismerője, PETŐFI SÁNDOR, a „*Talpra magyar*“ című riadójának egyetlen sorával, helyesebben e sor két szavával:

Sehonnai bitang ember

.

Ez az emberre vonatkozólag kimeríti a közkeletű fogalmat. A magyar pásztorságnak és a bitang jegyzőkönyvet kezelő hatóságnak, következő nyelvkincse van a bitang kifejezésére: *barangoló, csatangoló, csavargó, eltévedett, kóborló, kószáló, tilosbajró, urahagyott, uratlan, uravesztett*.

A meghatározást élesebbé teszi az a körülmény, hogy a nomád állapot egyik legjellemzőbb maradványa, a bugaczmónostori *cserény* mögött, időmben is, keményen le volt

Bitang,
Petőfinél.

Bitang karó.

verve a *bitangkaró*, mely arra szolgált, hogy a cserény közelébe jutott kóborló, tehát *bitang* jószágot hozzákössék, míg gazdája akadt vagy — nem akadt. Egy mellékshivatása a bitangkarónak pedig az volt, hogy a szegénylegény is hozzákösse lovát, a míg a cserényben mulatott. A legszabatosabb meghatározást pedig az nyújtja, hogy a Kiskunság némely pontján a karónak neve egyszerűen *bitó* volt.

Nyájajuhász.

Beléereszkedve a juhászatba, a következő szószedetekhez jutunk! az alapfelosztás ez: *fejős juhász, ellető juhász, bárányos, meddő juhász, ürös, kosos- és végre nyájajuhász*. Az utóbbinál meg kell állapodnunk, mert a közelmúltig a legtisztább nomád volt. Kecskemét táján a homokok körül, tehát az ázsiaival analóg területen, legeltette nagy, kizárólagosan ürükből álló nyáját; volt teljes bojtárszervezet mellett, harminczig való számara, mely a czókmókot felváltva hordta.

A területet kiszemelte a számadó bojtár, ki legott kopolyaásáshoz fogott, hogy mikorra a nyáj és a számadó megérkezik, legyen ivóvize embernek, jószágnak mind közönségesen.

Telepedés —
rakodás.

A mikor a nyáj megérkezett, a számadó a legalkalmasabb helyen letűzte az ásót, kivette a ragyogóra csiszolt ivókolompját s reáborította a letűzött ásonyél végére: ez volt a helyfoglalás jele.¹

Evvel letelepedtek, főztek és legeltettek, a míg a legelő jó volt. Elérkezvén a helyváltozás ideje, a számadó levette az ivókolompot, kiadta a rendeletet: „*rakodjatok!*“ mire a szamar teher alá került s az elvonulás megtörtént.² Ennek még részletei vannak, a melyek majd az utolsó kötetben lesznek előadva — ha megérem.

Juh sorrend.

Már Mezőtúron így oszlik meg a tagoltság: *bárány-falka, tokjófalka, ürüfalka, kosfalka, heverőfalka, közös-falka*. A falka egyazon tulajdonosé, mint *Szöllőssy-falka, Arany-falka*; az összesített falkák alkotják a nyáját.

Kor szerint a sorrend Kun-Szent-Miklóson így alakul: *bárány, jerkebárány, kosbárány, toklyó*, — még nem

¹ *Kada Elek* elhunyt jóemberem megállapítása.

² U. attól.

fogant — *apácza* = meddő; *czanga*, *fiavesztett*, *ürü* — metszett; *kos*, *juh*.

Az erdélyi részben a tagozódás, a nyelvi változatok és az idegenség benyomulása miatt így alakul: *anyajuh*, *kos*, *bayka*, *berbécs* a metszett ürü a latin *vervex*-ből idomítva;¹ *berke*, *birke*, *biszke*, *bürge*, *bürge juh*, *czáger*, *czajger*, *czanga*, *czikjuh*, *czire*, *csanga*, *diszke*, *diszke johó*, *diszke juh*, *diszke juhacska*, *diszkó*, *döszke*, *düszke*, *fejő*, *fejős juh*, *fürtös juh*, *göncz*, *gubás juh*, *gyeles*, *ih*, *ihocska*, *jerke*, *jarka*, *johó*, *johók*, *juhocska*, (*kaptyül*), (*kellány*), (*kerlan*), (*kirlán*), (*killán*); *kostoklyó*, (*mátor*), (*mihóra*), (*miora*), (*mióra*), (*mijora*), (*unijóra*), (*millora*), (*millóra*), *möndöle*, *möndölecske*, (*nyivor*), (*oaie-buccie*), *öreg juh*, (*pleketor*), *suta juh*, *száradott juh*, *szarvas juh*, *sztronga juh*, *üvecs*, *yeh*. A rekesztett nevek idegenek, de használatban vannak.

Változatok.

Már most is meg lehet vallani, hogy itt a nyelvnek bő forrása buzog és összefüggésben adva, világosságot terjeszt.

De folytassuk még egy kevésbé.

A disznóra vonatkozó sorozat a *kan*, *kocza*, *malacz*, *süldő* és *ártány*-nyal nincs kimerítve, mert a tagozódás így alakul: *artán malacz*, *artán süldő*, *ártány* — már 1247-ben — *disznófén*, *göbe*, *gönne*, *gönne malacz*, *gönne süldő*, *kancsi*, *malacz*, *mancsi*, *süldő*, *süldő*, *süldő*, *süldő*, *süldő*, *verő diszno*, *verő malacz*, *wi zildew disznó*, (*süldén*), *valasztási*, a csecstől elválasztott; de kiválasztott is.

Ehhez a sorozathoz illeszkedik a pásztorszervezet, például *Nagyszalontán*: *kondás-számadó*, *kanos*, *koczás*, *süldős*, *malaczos*, *ártányos*, *fiadzós*, *kutriczás*.

Kondás és változatai.

És ha legfőbb terelőszerszámját, az ostort vesszük, akkor ennek neve *nehézustor* és ha a nyelen kezdjük, a mesterszavak így alakulnak:

Nehéz ustor.

Karszij, *nyel* ennek *fogóvége*, *dereka*, *telkesvége* ezen *kengyel*, *telek*, *forgó*, *ostortöve*, rajta *pillangó*, következik az *ostor dereka*, *tőcsapója*, *csapója*, legvégen *sudara*. Karikás az ostor akkor, a mikor a töve és telke közt karika van, vagy karikák vannak.

¹ Ezt a származást az újabbkori írók elhanyagolták, majd ürünek, majd kosnak vették.

Ló szőre.

A színérzék élessége megnyilatkozik, például, a lovak színeinek, helyesen: *szőrének* megkülönböztetésében. Így a ló leggyakoribb szőrszíne a *pej*, változatai pedig nagyjából ezek: *arany-, barna-, fakó-, meggy-, mocskos-, mogyoró-, piros-, sölét-, szattyán-, tüzes-, világos-pej*.

A nyereg mesterszavai ezek: *Kápa, nyeregbunda, körösztvás, körösztvaskötés, szárnya, izzasztóbűre, felrántója, vakcsattja, hevedere, kengyelvasa, kengyelszíja, és még: sügyellője, farmatringja*.

A marha szarvállása: *balcsákó, bodor, bűváros, csákó, csobán, főnnálló, hegyes, kajla, kupak, lant, molyos, pörge, senye, sodró, szélescákó, villás* stb. szinte kimeríthetetlen sorozat.

A kutya.

A magyarságra nézve legjellemzőbb az, hogy mindent megnevez; áll ez az egészre és részleteire. Lovának, ökrének, juhának, disznójának meg van a maga neve; a kutya elnevezéseiben pedig egész kedélyvilága nyilatkozik meg. Mielőtt hogy erre vonatkozólag mutatóványt adnék, van külön megjegyzésem a kutyára nézve.

A társadalom, mondjuk városi része, érezhetően elfordult a kutyától. Közbiztonságát reábízza a közrend hivatalos őreire, a kik lehetnek válogatott, kötelességtudó emberek, de szimatjuk és hallásuk a kutyáéhoz képest, mint mondani szoktuk, semmi. A két tulajdonsághoz csatlakozik a harmadik, mondhatni az ébren való alvás: a legkisebb nesz és a házőrző talpon van és hangot ad. Erre képtelen a közbiztonság legpéldásabb őre és a legfinomabb, legszilárdabb angol lakat vagy zárókészülék.

Ember és kutya.

HEHN VIKTOR¹ helyesen mondja, hogy a kutya mindenestre az az állat, mely az emberhez *abban* a megmérhetetlen multban, elsőnek csatlakozott, és tegyük hozzá, teljesen alávetette magát gazdája indulatjának. Követte a forró égőtől a sarkok örök jegéig, hűségét nem törte meg a legrettenetesebb inség sem, megosztotta és megosztja gazdájával a jólétet és a végső nyomort — és nemcsak gazdáját, hanem egész családját, minden bizalmas ismerősét szeretetébe és oltalmába fogadja.

¹ HEHN V. Culturpflanzen und Haustiere in ihrem Übergang aus Asien nach Europa, 1902, p. 454.

Kutya nélkül a legjobb pásztor sem vállalhatna felelősséget a reábizott nagy értékekért, a melyeket egy egy gulya, egy egy nyáj képvisel.

A kutya nemcsak terelő, hanem védője is az éberségére és bátorságára bízott nyájnak, és azt a kevés nyugodalmat, a melyet a pásztor talál, a melyre teste reászorul, a kutya éberségének és hangadó tulajdonságának köszönheti.

A pásztor ezekért meg is becsüli kutyáját.

Az bizonyos, hogy a kutya sajátos betegsége a veszettség rettenetes baj és jaj annak, a ki áldozatul esik neki. A mióta azonban a zseniális francia, *Pasteur*, megtalálta és a társadalom javára fogamatba vette biztos eljárását, a baj terjedelemben folyton csökken. És végtére is: mik azok az elszórt esetek és áldozataik a modern, tömegeket irtó és valóban rettenetes betegségekhez képest, a melyek országok statisztikai kimutatásaiban a halálozások rovatait megtöltik!? s a melyek ellen nincs orvosság!?

A magyar pásztor és a közrendű ember is, kutyáját hivatásához illően nevezi meg. A derék komondort nem nevezi soha például: *Viganó*-nak és a semmifajta csahost, például: *Duná*-nak.

Elnevezés.

Az lévén a hite, hogy ha folyónak a nevéen szólítja komondorját, úgy ez nem vesz meg, ehhez képest kifejlődött az a hit, hogy a folyónévnek védő hatalma van a veszettség ellen s ilyen neveket adott java ebeinek, kik erejüknel fogva különösen veszedelmesek voltak. Kapcsolatos ez a hit a veszettségnek azzal a tünetével, hogy az eb akkor irtózik a víztől. Tehát a nevek ilyenek: *Berettyó*, *Bodrog*, *Dráva*, *Duna*, *Maros*, *Sajó*, *Sió*, *Szamos*, *Tisza* — leggyakrabban — *Tatros*, *Tömös* stb. — Abból az időből, a mikor a magyar fiúkat még Olaszországba vitték katonáskodni, kerültek a magyar kutyák sorába az *Arnó*, *Tebro*, *Rénó* stb. Urak százáról felszedett nevek: *Hector*, *Lord*, *Pamina* — a XIX. században igen elterjedt —, *Plúto*, *Szultán*, sőt *Wasszer*. — Humoros magyar nevek: *Nemaz*, *Mitvisz*, *Migondja*; a divatot gúnyolók: *Krinolin*, *Tunika*, *Viklér*. — Egyebek: *Akármi*, *Halgass*, *Hallode*, *Jeszesz*, — valami Jézust emlegető németre szabva: *Kabát*, *Kaczabány*,

orosz téli felöltő, az Alföld főhelyein: *Kaczabáj, Kávé, Kalács, Kiaz, Kivigyáz, Klapecz*, tót fiú; *Hurka, Hallgass, Mitlátsz, Mizörög, Nemaz, Taládd-e* — találd el; *Tepertyű, Veddrád* stb. Az e nevekből származó sok furcsa helyzet nagy mulatsága a bojtárságnak.

KRIZA JÁNOS „Vadrózsáiban“ a régi kiadás 391. oldalán 171 kutyanév van kimutatva, köztük a főfolyók, mint a Királyhágón innen; ott van aztán *Becsület*, a *Prikulics* és hasonlók.

A magyar pásztor legnevezetesebb terelő pásztorebe: a *puli* és mellette a *pincsi* is, a szószedetben van jellemezve és külön tárgyalást kíván.

Az egész névadásból kicsillan a tréfa, a humor és a tisztesség tudása.¹

Pásztor.

Itt meg kell jegyezni, hogy noha a magyarság mindenkor állattenyésztő — *történetileg* a végső határig, tehát 890-ig visszamenve, már rendezett viszonyokra valló állapotban volt² — a *pásztorra* egyetemes *magyar elnevezése nem volt*. A latin *pastor* nevet a latinítás korában kapta és ezt a nép elfogadta. Az elnevezések rendszere egyezett az állatfaj tenyésztett csoportjának lényegével; de tovább is tagozódott. Kor és állapot szerint ötféle pásztora is volt egyazon állatfajnak, mindegyik névleg megkülönböztetve. Betűrendben a sor így alakul: 1. *Ártányos*, 2. *Bárányos*, 3. *Bikás*, 4. *Bivalyos*, 5. *Csikós*, 6. *Csödörös*, 7. *Csürkés*, 8. *Ellető*, 9. *Esztrengás*, 10. *Falkás*, 11. *Fejős*, 12. *Garabós*, 13. *Göbolyös*, 14. *Gulyás*, 15. *Kanász*, 16. *Kanos*, 17. *Kecskés*, 18. *Kondás*, 19. *Koczás*, 20. *Kosos*, 21. *Malaczos*, 22. *Meddős*,

¹ Érdekesség okából álljon itt az a tizenkét kutyanév, a melyet DALSBŐ, a budapesti állatkertben, 1913 telén tartózkodott karaszjoki lapp karaván vezetője, kérésre CERVA FRIGYESNEK, régi jó emberemnek, tollba mondott: *Biana* = kutya (FRUS J. A.: „Lexicon Lapponicum 1887; *Baena*, genit. *Baednaga*) — *Tzoaaris, Girgés, Roomni, Ranni, Tschinges, Digaae, Delko, Tsaopis, Baalefi, Doarisch, Tschama, Chopi*. Erre a névsorra ugyan bajosan alapította volna egykori SAJNOVICS JÁNOS a lapp-magyar nyelvazonosságát. Megjegyzem, hogy Angliában megtelepedett hazánkfia, KROPF L. szerint, az eb neve Indiaszerte *kutta*; MUNKÁCSI B. szerint Vogul: *kūtuw*, Mordvin: *kutu*, Perm: *kuti*, Votják: *kučapi*, Észt: *kuls* (Árja és kaukázusi elemek stb. 1901).

² Előtanulmány, 1909, p. 118.

23. *Nyájas*, 24. *Ökrös*, 25. *Rideg*, 26. *Sőrés*,¹ 27. *Süldős*, 28. *Tehenes*, 29. *Tinós*, 30. *Űnös*, 31. *Űrös*, 32. *Űszős*.

Hogy mennyire vegyültek a pásztori nevek a magyarság társadalmi szervezetébe, ezt a Csongrád, Bács, Bodrog, Borsod és Zemplén megyék XVI-ik századbéli dézsma lajstromaiból vett sorozat világítja meg, ú. m.: *Bacsa*, *Bacsó*, *Bakos*, *Bárán*, *Bárány*, *Bárányos*, *Barmos*, *Bial*, *Bika*, *Bikás*, *Borjús*, *Bujtár*, *Csikó*, *Csikós*, *Csikósantal*, *Csordás*, *Disznós*, *Ellő*, *Gebelyes*, *Göboly*, *Gubás*, *Gulyás*, *Hámos*, *Ihász*, *Jármos*, *Juhász*, *Juhos*, *Kajla*, *Kajsza*, *Kajtór*, *Kanverő*, *Kecskés*, *Kos*, *Lovas*, *Lovász*, *Nyilas*, *Ökrös*, *Ökres*, *Pásztor*, *Patkó*, *Patkós*, *Tulok*, *Űszős*. A Nyilas a lópata talpán levő *nyilra* vagy *nyirre*, a *kajla* szarvállásra, a *kajtár* tulajdonságra vonatkozik. Ezek közül nem is egy nemes családnév volt és ma is az.

Tolókasza.

Hogy már egy-két sajátosabb szerszámmal is megismerkedjünk, itt van az *Ecsedi Láp tolókaszája*, még pedig a *tyukodi* forma; java magyar szerszám, a mely kiskéveszámra nyesi és dönti a nádat. Ennek a nevezetes magyar szerszámnak van: *tolórúdja*, *tolókávája*, *tolóvasa*, *nádtartója*, *keresztfája*, *köpűje*, *vendéggúzsza* és *ellengúzsza*. Ez tehát nem *sujtva*, hanem *tolva* kaszál. — A *réti kasza* már úgyiszlván anthropomorph elemeket jelez elnevezéseivel, van: *orra*, *ormója*, *lanája*, *sarka*, *kaszacsapója*, *nyele*, *kacscsa*, *öle*, *nyaka*, *makkja*, *örve*, *ékje*.

Réti kasza.

Élesen jellemző arra a módra nézve, mely a magyar népet az elnevezésekben vezeti, a keszthelyi *vesszőbárka*, vagy *rütő*, a *rejtővel* azonos jelentésű. Ez egy hasas, tölcseres, vesszőből való haltartó. Mesterszavai a következők, van: *szádja*, *nyaka* — ez a kettő együtt tölcserformájú —, van: *szövése*, *dereka*, *fara*, *peczke* és *tenyere*. Az anthropomorph elem a *szád* = *száj*-, *nyak*-, *derék* és a *far*, — a legnevezetesebb pedig a *tenyér*, a mely, ha hal van a bárkában, a *száira* jön, mert *kerek deszka*, mely mint az *ember tenyere befogja a bárka száját* = *száját*.

Vesszőbárka.

Most lényegesen más irányba kell térnünk, mely a pásztor ismeretkörét, annak értékét fejti ki. Egész életével a természetbe helyezve, annak jelenségei közvetlenül

¹ A göbolyös és sőrés egy és ugyanaz.

érintik, hatnak érzékeire s ezeken át értelmére és hatalmas anyagi érdek is kapcsolódik hozzájuk. Nagy felelősség súlya alatt működve, előtte áll a két kérdés: mi használ, mi nem használ, sőt káros? Megakarja ismerni — keresi a módját.

A kiolvasás.

A pásztor látta saját vagy gazdája állatjának a test bizonyos részén való kisebbedését; jobban odaszegezve éles szemét, észrevette, hogy a seb evesedik és az evesedés váladékában nyüvek mozgolódnak. A rovarok fejlődésének és átalakulásának szövvényén nem birt eszével áthatolni s ez reávezette, hogy az alapjában ismeretlen baj ellen hitttel és babonával védekezzék. A pondrók kiolvasásának szakasza a néphitnek igen nevezetes része, a fajmagyarságéban azonban van nagy fufang, de nagy tudás is.

Mezőkövesd telivér matyó pásztorja így felelt a feleségemnek a kiolvasás kérdésére: „Van hetvenkilenczféle is, ilyenféle: visszájára olvasni 9-től 1-ig:

Kilencz nem kilencz, de nyolcz; nyolcz nem nyolcz, de hét; hét nem hét, de hat; hat nem hat, de öt; öt nem öt, de négy; négy nem négy, de három; három nem három, de kettő; kettő nem kettő, de egy. Erre kihull a pondró“.

A fufang abban áll, hogy ha a kiolvasó egyetlen szóban botlik, vége a hatásnak. A ki pedig valamikor kutyából olvasta ki a pondrót, az többé ki nem olvashat semmit, mert „*elbecstelenedik*“.

Voltak azonban, a maguk körében messze vidéken híres kiolvasók, a kik *jó pénzért, látatlanban* és teljes biztossággal gyakorolták a kiolvasást és a laikust ugyancsak ámulatba ejtették. Nekem az eljárást nemes *Túrkeve* városa egykori számadó gulyása, FINTA MIKLÓS, ki nagyon ragaszkodott hozzám és semmitsem rejtegetett, így magyarázta meg: „a kiolvasó apróra kikérdi a gazdától, vagy pásztor-tól, mifajta az állat? hányadfüves? mióta nyüves és aztán azt mondja, menjen haza, megcsinálom, hogy p. o. mához egy hétre kihull a pondró, szóval határidőt mond és zsebre teszi a kialkudott bért. És abban az időben csakugyan kihull a pondró. A tudományos magyarázat nagyon egyszerű, világos és biztos: a kiolvasó pontosan ismeri a paraziták megjelenése idejét, épp oly pontosan ismeri az átalakulás

— metamorphosis — menetét és ha a megjelenés idejét megtudja, megmondhatja, egy két nap ingadozással, a megszállott állatból való kitakarodást is. Ez tehát tiszta sor és fényes bizonyítéka a magyar pásztor nagyszabású megfigyelő tehetségén túl, éleselméjűségének is. Ez a magyar síkság pásztorának lelki tulajdonsága.

Túl a Dunán és egyáltalában a dombosabb-hegyesebb vidéken a lelkület más. A babona a nyugoti szomszédból árad be a magyarság közé és — mi türes-tagadás van benne — erős része van a vallásnak is. Általánosan ismeretes az, hogy a stiriai, tiroli, ausztriai köznép Európa legbabonásabb elemei közé tartozik és a mi német elemeinkkel érintkezve, azokra hatással van.

Egy másik sorozat az *időjóslás*. Ezt, a hogyan a fajmagyar síksági pásztor tudja és gyakorolja, valóságos népies meteorológia, részben igen finom megfigyeléssel és semmi babonával vagy képtelenséggel.

Karczag városának nekem igen kedves emlékű pásztorai, kik akkoron bizony még ázsiai, szíki területeken legeltettek s kiknek számadója így kiáltott a kisbojtárra: „Gyerők! hóczi a *lúfejemet*, hadd üjjek reá!” mert hát abban a nagy fátlanságban a lókoponya volt a pásztor-ember széke, hát azok a még sokban érintetlen pásztor-emberek az időjóslás következő sorát mondták tollamba:

Időjóslás.

1. Ha sűrűn vannak a csillagok: eső lesz.
2. Ha a csillagok futosnak: szél lesz.
3. Ha a Dunáról — délnyugatról — nagy füst száll föl és délnek húzodik: nagy eső, föregteg, vagy havazás lesz.
4. Ha a leveli béka (*Hyla arborea* L.) hápog: eső lesz.
5. Ha a daru (*Grus*) kiált: eső lesz.
6. Ha a lengyel ludak (*Anser albifrons*) lefelé (délnek) mennek: föregtetes idő lesz.
7. Ha a lengyel lúd *fölfelé* (északnak) megy: *elvésszatél*.
8. Ha éjszokról hangzik a harang s a vadlúd (*Anser fabalis*) *délre* vonul: *hideg* lesz.
9. Ha a ló gyakran prűszköl: eső lesz.
10. Ha a szamár elhagyja a juhokat és a nyékhez (karámhoz) húzódik: nagy eső lesz.

11. Ha a fecske az emberhez közel röpül: eső lesz.
12. Ha télen a tehén a sarat rázza a körméről: nagy hideg lesz.
13. Ha a hold vörös: szél lesz.
14. Ha a kutyaugatás és a harangszó délkeletről hallszik: eső lesz.

Látható, hogy ezekben a pásztorregulákban elsőbben is éles figyelés nyilatkozik meg. A pásztor megfigyeli a leveli béka hápogását, a darumadár kiáltását, a fecske röpülését, a tehén, a szamár magatartását és legkivált a vadludak tömegeinek ide-oda vonulását, a mely utóbbiból a kivont tanulság rendkívül figyelemreméltó, hogy t. i. mikor északra vonúlnak — a hidegek felé — itt nálunk „*elvész a tél*“, megfordítva pedig feláll a hideg. A harangszó hallása, úgy a kutyaugatásé is, a levegőég állapotával változik és lehet jele az időjárás változásának is. Szóval: itt is a megfigyelés élessége és bősége, hozzá a magyarság józan felfogása nyilatkozik meg ritka fénynyel.

A magyar pásztorságnak megvan a maga csillagászata, füvészet, állattana és madarászata. Ezeket itt éppen csak föl- említem.

Lehetne ez elég a szószedet bevezetéséül, mint annak az előleges bizonyítéka is, hogy a magyar pásztorságban rendkívüli elemmel állunk szemben, melynek észbeli fejlettsége más népek pásztorainak fejlettségénél sokkal több és annál értékesebb, mert valóban ősi soron szerezte és hozta át időnkig; a mi pedig annál fényesebb, minél bizonyosabb az, hogy a magyarság mindig forgatagban, nagy érdekek tülekedésében állva, még államot is birt szervezni és ezredéven át fenntartani, akkor, a mikor sok erősebb nép elhanyatlott, részben el is pusztult.

3. PÁSZTORLELKÜLET.

Egy pillantást kell vetnünk a magyar pásztor lelkületébe, inkább lelkébe. Itt is oly sajátosságra bukkanunk, a minőt más népek pásztorainál hiába keresünk.

A magyar pásztor lelkületének legtisztább megnyilat-

kozása költői formában történik s önérzete magaslatán állva, az alföldi gulyás így festi helyzetét és érzését; meg kell azonban jegyezni, hogy *itt* a vers származása a második sorba tartozik, mert még ha némely vers a népies hangot csak utánozná is, az a körülmény, hogy a pásztorok szájából közvetlenül van véve, bizonyítja, hogy a lelkületnek megfelelt, így erre jellemző és teljes értékű. Kezdjük tehát az önérzetes gulyással:

Gulya fogja körül szekrényemet,
Hat komondór örködik amellet,
Sem betyártól, sem vadtól nem félek,
Pásztorsoron szabadon megélek.

Az önérzet.

Hogyha megfő bográcsos ebédem,
Körülüli vélem a cselédem;
Hat bujtárnak vagyok fejedelme,
Ugy is hínak: „Gazdám ú kigyelme!”

Ugy jollakom fordított kásával,
Mint a báró rosszparádéjával;
Olyat iszom zsíros csobányomból,
Mint a báró arany poharából.

Ha jóllaktam környékez az álom,
Vetett ágyam a gyepen találok;
Olyat alszom bokrok árnyékában,
Mint a báró paradés szobában.

(Nincs is nékem egyéb vesztességem,
Csakhogy k... a az én feleségem;
Eszembe jut régi legénységem,
Még az élet sem esik jól nékem).

Az utolsó négy sor kivételével bemondta KIS GERGELY, számadó gulyás *H.-Hadházon*; az utolsó négy sort legkedvesebb és legtiszteltebb magyar papomnak, BAKSAY SÁNDOR ref. püspöknek köszönöm, ki népe lelkületének, így költészetének is legalaposabb ismerője és méltatója.

Ez a költemény, noha egésznek látszik, mégis csak töredék. Állítólag az egész MÁTYÁSY JÓZSEF műve, ki a

XVIII—XIX-ik század fordulóján működött, Izsákon született és 1849-ben, 84 éves korában Kecskeméten meghalt. Kiadott művei azonban nem tartalmazznak népies elemeket. A költemény újabbkori forrása egy 1826-ból származó kézirat, mely Kecskeméten látott napvilágot.¹ Harminczhét strófája végig népies és nem foglal magában KAZINCZY előtti nehézkes elemeket, mint MÁTYÁSY kiadott művei. A költemény számos töredéke sok népdalba be van szőve, részben megváltoztatva.

Erre ki kellett térni, mert egyik, irodalomtörténetileg megszentelt változata, az ERDÉLYI JÁNOS népköltési, még kiadatlan gyűjteménybe tartozva, a Kisfaludy Társaság részéről a Magyar Tudományos Akadémiában van letétben.² Ebben van PETŐFI SÁNDOR-nak sajátkezűleg írott változata, mely itt következik:

NÉPDALOK.

Nem bánom hogy parasztnak születtem,
Csak azért, hogy zsiros gulyás lettem;
Úgy jól lakom fordított kásával,
Mint a goróf roszparádéjával.

Ha látom a fergeteg idejét,
Lehajtom a kalapomnak szélét;
Kifordítom a subámat szőrrre,
Úgy állok ki a záporosőre.

Ha megunom magam a pusztába,
.....³ megyek a csárdába;
Szépen szólok a csaplárosnénak,
Hogy hozzon bort jó borívójának.

¹ *Kecskeméti Lapok*, 1880, 31-ik szám. A cím: „A megelégedő gujas dalja“ Mátyásy Józseftől. Csillag alatt: „E költeményt, melyet elhunyt költőnk egy rébéri barátjánál időzése emlékére írt, érdekesnek tartották közölni egy 1826-ból maradt kézirat után“.

² ERDÉLYI JÁNOS: Népdalok és mondák I—III. kötetének kézirati anyaga a M. Tud. Akadémiában 35 sz. PETŐFI: Népdalok 1. sz. A figyelmeltetést DR. SEBESTYÉN GYULA úrnak köszönöm.

³ Két szó, javítás miatt, nekem olvashatatlan.

Az én lovam százforintos fakó,
 Repül, csak úgy szikrázik a patkó;
 Mint én, az is igaz magyar fajta.
 Nyulat is elkorbácsolok rajta.

Hat bojtárnak vagyok fejedelme,
 Így tisztelnék: gazd' uram ő kelme;
Gulya keríti be cserényemet,
 Húsz komondór estrázsál engemet.

Még azt mondják, nincs asztalom, székem
 Gorófnának sincs olyan, mint nékem;
 Enyém minden halom és tó partja,
 Eszem, iszom, a hol kedvem tartja.

Még azt mondják nekem az irigyek:
 Ihatom én, mert loptam eleget.
 Nem kívánok én annak egyebet:
 Soh'se lássa a csillagos eget.

vagy:

Azt felelem én azoknak vissza:
 Hogy van annak, a ki meg nem issza.

Egy papirszeleten szintén PETŐFI kezétől az imént
 közlött költemény második versszakának következő vál-
 tozata áll:

Ha érzem a fergetegnek *erejét,*
Lehúzom a kalapomnak *elejét;*
 Úgy kinézem a rossz időt alóla,
 Hogy *a jég is visszapattog róla.*

Ennek a strófának változatsora evvel még nincs be-
 fejezve. Így a „Kecskeméti Lapokban“ közlött versekben ez
 strófa így hangzik:

Ha látom a fergeteg *idejét,*
Kigyűröm a süvegem *tetejét;*
 Fel sem veszem a felhőt alóla,
 Még *a jég is visszapattog róla.*

Hajdú-Hadházon pedig kiszakítva, mint töredék, ez a
 formája volt:

Ha látom a fergeteg *elejét*,
 Lehúzom a kalapom *tetejét*;
 Úgy nézem a rossz időt alóla,
 Még a *jég is visszapattog róla*.

Ez a hadházi változat a leghelyesebb, mert a síkság embere nagy látókörrel bír s ezért már messziről látja a fürgeteg közeledését, mely különösen akkor megkapó, a mikor két oldalt a verőfény játszik.

A nép szellemének ez a folytonos ébersége, úgy a mint egyazon kép módosulásaiban nyilvánul, a néplélek élő voltáról tesz tanúságot és vonzóvá teszi a vele való foglalkozást.

Haladjunk immár tovább egy lényegesen más pásztoralakhoz.

A kormányzós nagy uradalom pásztorá bezzeg nagyon szerényre ajoyza fel kobzát és így énekel:

Nyomorúság

Ócsó itt a pásztor,	Ha szalonnáért megy,
Mert nincs becsületje,	A félfonta rakják;
Mert a gazda előtt	Hogyha búzát adnak,
Mind hunczut a neve.	A rossz alját adják.
Ha van valamije,	Mirdenkép keserves,
Azt mondják, hogy lopta,	Szegény pásztor sorja;
Ha ninesen semmije:	Akárhogy fordítja,
Hogy elkorhelykotta;	Sohasem megy jóra!
Ha kenyérért mégyen,	
Kissebbit választják,	(Békés).

De mikor Kecskemét síkján a csikósbujtár lovára pattant és melle kitágult a pusztá levegőjétől, ily dalra fakadt:

Henczegés.

Én csikós bujtár vagyok:
 Paripám a papné,
 Nyergöm a rektorné,
 Pokróczom a kasznárné;
 Hevederem Julcsa,
 Kengyelvasam Maresa,
 Kantárszáram Klára,
 Farmatringom Sára:
 Csókom utoljára!

Ezek a bojtárok körülbelül a magyar faj virágát alkotják: deli, szép legények, lábszár-csontjuk sajátos hajlásánál fogva remek lovasok.

Más hangot ad a pásztoroló gulyás nótája.

Mintha a harang szava adná meg az alapját:

A nagy Dombainé asszonyom

Gulyása vagyok én,

Háromszázhat darab

Tinóját őrzöm én;

Szépen szól a pörge tinó

Harangja,

Kisasszonyom az ablaknál

Hallgatja.

A gyöngédség.

Nem lehet szebben és gyöngédebben kifejezni azt, a mit az a pásztor kisasszonya iránt s ez ő iránta érez, mint teszi ebben a rövidke versben a gulyás.

De a ló! A ló nemcsak a magyar csikós, vagy a pásztor, hanem minden vérbeli magyar ember szemében az állatok országának a koronája.

Noha a Kirgiz lova a mi volt parlagi lovunkhoz képest csunya, a Kirgiz szemében mégis minden szépnek a foglalatja, a melytől semmi árért és semmiért sem válnék meg. Hogyne szeretné a magyar is, az egykori lovasnomád ivadék, a maga szép lovát, a mely minden körülmények között szeretetének tárgya marad, mert ez vérében van? A Bácska gazdag Svábja, a Fertőmellék Németje, a Felföld úri birtokosa, mind magyar kocsisra bízza lovait, mert ez nemcsak ért hozzá, hanem szereti is.

A viszonyt ez a rövidke költemény fejezi ki:

Volt egy lovam, ha magam rá

Vetettem;

Száz mérföldre maradt a szél

Megettem;

Debreczeni szabadságon

Eladtam,

Áldomáskor csakhogymeg nem

Síratam.

A ló szeretete.

Kedves rózsám *kelebibe*¹
 Az ára,
 Neki adtam pántlikára,
 Ruhára.
 Ne szorongasd azt a bankót
 Jó lélek,
 Ád az isten még többet is,
 Ha élek!

Rendkívül fontos és érdekes az a különbség, mely a mostkori ázsiai lovasnomád és az egykori magyar lovasnomád között fennáll. A *Kirgiz* semennyiért és senki kedvéért, a magyar egyedül szeretőjéért válik meg a lovától. És itt nyilatkozik meg az a más népekhez képest mélyenjáró különbség, a mely a magyart a nőhöz való viszonyában jellemzi s a melyet a szerelem mámora után ez a mondás teljesen kifejez: *Regina domus mulier* — a mely azonban nem csorbítja a férfi uralkodó helyzetét, mert a magyar asszony *feleség*, kinek *ura* van. Ez mindent megmond. Hogy mit érez még a betyár is a szerelem hevében, ezt legszebben megmondta *Séta Pista*, a híres somogyi betyár, így:

Betyár vagyok, Séta Pista a nevem,
 Hét regement katona sem bír velem;
 Nem is félek, mert van nekem koronám:
 Szeret engem az én gyöngye violám.²

A ló a lovasbetyárt is megnemesíti. A gyalogbetyár, az „kapczabetyár“ s a lovasbetyár világban megvetés tárgya, holott a lovasbetyár a nép felfogásában előkelőséget ölt s az ő cselekedetei csak a büntető Codex értelmében bűnök, ellenben a nép felfogása szerint *virtus* számba mennek, akárcsak a portyázó Turkmén, vagy a barantázó Kirgiz felfogása szerint a „kirándulások“. Nem is aljas a miénk, mint a „*Bayrischer Hiesel*“, vagy a tót *Dovec*.

¹ Következétesen így: „kelebibe“ mondják.

² A Kisfaludy-Társaság Népköltési Gyűjteménye VIII. köt. Dunántúli gyűjtés Dr. Sebestyén Gyulától p. 298.

A betyárnóták részleteiben, nem is egyszer, a népies lyra valóságos gyöngyszemeire akadhatni, melyek a magyarság lelkületére nemesen jellemzők. Lássuk csak:

Hej! egy se betyár, ki gyalog jár,
Hej! ki bodor lovon nem jár!
Lám az enyém bodor-deres:
Egész világ engem keres.

A lovas betyár.

Az erdőbe, nagy erdőbe,
Rajtamütött a vármegye;
Ki fokossal, ki baltával,
Ki a maga szerszámjával.

Nyisd ki rózsám leveles kis kapudat,
Hadd kössem be fáradt fakó lovamat;
Adjál neki szénát, zabot
Úgyse mulat harmadnapot

(Szatmár.)

Tenálad.

Meg kell vallani, hogy a költemény akár népies, akár ügyes utánzat, valóságos gyöngy s különösen a harmadik versszak valóban az.

Egészen más hangnemben, de szintén ékesen szól a következő:

BETYÁR NÓTA.

Most gyűttem Szatmárról,
Szatmár városából, —
Hej! ismernek már a lányok
Lovam járásáról!

Csak egy maradt rajta,
Az is kotyog rajta;
Hej! kovács jó ezimborám,
Igazítsd meg rajta!

Magam vagyok Palkó,
Lovam neve Szajkó;
Hej! mind a négy lábáról
Lehullott a patkó!

Kesej egyik lába,
A homlokán hóka:
Hej! hogyha tudtam vóna
Szebbet loptam vóna!

(Szatmár.)

A népies felfogás a sikeres betyárkodás iránt nyilatkozik *Rózsa Sándorról* is, a kiről kiváló anatomusunk: LENHOSSÉK MIHÁLY tanár, a koponyaalkat¹ és külső benyomás

¹ Az eredeti koponya Professor LENHOSSÉK MIHÁLY intézetében, fényképét majd a következő kötetben kiadom. Az alak hiteles képe kufsteini rabsága korából nálam van.

alapján úgy ítélte, hogy nincsen bennök semmi aljasságra valló elem, a népies közfelfogás tehát különösen 1849-ben és ezután, hőst láthatott benne. Erre vall a következő két nóta is:

I.

Mikor Rózsa Sándor	Arany a kantárja,
Felült a lovára,	Ezüst a zablája,
Aranyrojtos bő gatyája	Sárga rézzel van kiverve
Lobogott utánna.	A nyerög kápája.

Röpülj lovan repülj
Félegyháza felől,
Röpülj le Gondi Modolhó,
Maga van egyedül.

II.

NÓTA RÓZSA SÁNDORRÓL.

Rózsa Sándor fölül a nyerögbe,
De szép csákó ragyog a fejébe!
Nemzetiszín pántlika van rajta,
Kossuth Lajos neve ragyog rajta.

Letörött a bécsi torony gombja,
Rózsa Sándor lova vizet inna,
Erigy rózsám húzzál neki vizet:
Rózsa Sándor Csehországba siet.

(Mind a kettő Szeged.)

Ez a szabad csapat ideje volt.

A magyar pásztorok demokráciáját a következő kis dal festi találóan:

Nem vagyok én úri nemzetségből való,
Nem köll neköm selyempaplan takaró,
Beérom én libatollas dunnával,
Piros végre hajtott cifra czihával.

(Kecskemét.)

De van kivétel is, mert a híres petri gulyás így dalol nagy önérzetesen:

Én vagyok a petri gulyás,
Én őrzöm a gulyát, nem más,
A bojtárom vizen, sáron,
Magam a paplanos ágyon.

A bánatnak szava ismét így zokog :

Megégett a szentpéteri cserény,
 Beleégett barna gulyás legény;
 Beleégett három pár ruhája,
 Számadónak jó irhás subája.

Számadónak nincsen abban kárja,
 Párját veszi szögedi vásárba,
 De a szegény barna gulyás legény,
 Régen a cserénybe égett szegény.

Szóke kis lány kerüli a gulyát,
 De nem hallja szeretője szavát;
 Szóke kis lány hiába kerülöd,
 Mert megégett, ki tégöd szeretött.

(Szolnok körül.)

A csikós a legszabadabb pásztor és áll a mondás;
 „A csikós tanyája a ló hátán van;“ inkább csak szít valamely cserényhez. A csikós lószeregete és egész lénye szerint ázsiai nomádlovás. Ím egy két nótája :

CSIKÓS NÓTA.

Csikós leszek, az apám se vót gulyás,
 Ostor fityeg oldalomon karikás,
 Ostoromat kivágom a ló után,
 Úgy sétálok barna babám udvarán.
 Rézsarkantyúm lovam vékonyába vágom,
 Repül velem mint madár a rónákon.

(Bihar Szentmiklós.)

CSIKÓS NÓTA.

Lóra csikós lóra!
 Elszaladt a ménös.
 A nagy major mellett — csuhajla!
 Porol már a nyergös — ihajla!

Nem tehetők rúla
 Mert mög vagyok fogva —
 Van neköm bujtárom — csuhajla!
 Maj' számol az rúla — ihajla!

(Kecskemét.)

Csikós és a lova :

CSIKÓS NÓTA.

Az én luvam szabadon jár,	El se lopják, más gazdára
Nem bánja :	Se vágyik,
Betyár lúra nem kell békó,	Éhen szomjan egyet szolgál
Sem pányva.	Halálíg !

(Bihar Szentmiklós.)

CSIKÓS NÓTA.

Nem kell az én lovam hátára nyerög,
 Nem is úgy termött ez a betyárgyerök ;
 Úgy segéljen ! nem is ér egy fakovát,
 A ki szórin meg nem üli a lovát.

(Bihar Szentmiklós.)

Pásztor szerelem ! Ezt már azelőzőkből megismerhettük.
 A nemesen jellemző az, hogy a magyar pásztor szerelme
 forró, de mindig illedelmes. Nem ismeri a léha szót és az
 alluziókat. Az indulattól sarkalva öl, de nem gyaláz meg.

A két nem vonzódását szépen fejezi ki a békési
 kis nóta :

Fehér gulyám kolompja szól a réten,
 Gazdag kis lány izent nekem a héten :
 Szegény legény ! ha jó szíved szeretne,
 Gazdagságom mind a tiéd lehetne.

(Békés.)

E sorozat záradékaul álljon itt egy Bihar-Szentmiklósról
 és egy ismeretlen helyről való négysoros :

Gyócs a gatyám, patyolat az ingem,
 Nem vettem, mert babám varrta ingyen ;
 Azért is az én kedves kis babám.
 Csikósné lesz az alföldi rónán.

(Bihar Szentmiklós.)

A minap egy bokor mellett
 Három juhom hatot ellett ;
 Van már juhom van bárányom
 Szerethetsz már kis agyalom !

Még egy pár szó legyen a tájnak szentelve, melynek
 leírása, ha pásztorelme szülte, remek :

Hej puszta, puszta, nagy bugaczi puszta,
 Olyan vagy te mint a mönnyég maga!
 Halandó szöm be nem láthat tégöd,
 Csikós, gulyás, futóbetyár nem éri a végöd!

Messzi látom a karesú kútágast,
 Magos gémjén gomb helyett ül a sas;
 Furulyaszó hallik le a dombról,
 Hosszú kürtszó az itató kútról.

(Kecskemét).

Az egész sorozatnak befejezése legyen az az ellentét, mely végső kifejlődésében a pásztor és a betyár sorsát élesen jellemzi. Hogy a két alakot egymás mellé teszem, az onnan van, mert a legtöbb betyár pástorsorból kél; de ha egyszer kiszakadt, vissza nem térhet többé soha, míg a pásztor békében éri meg öregségét.

A pástorember így végzi napját:

Esteledik, alkonyodik,	Leterítem a subámat,
Setét van a pusztában,	Rágyujtok a pipámra,
Szépen hallik falu alatt	Rágondolok az én régi
Az én gulyám kolompja.	Babámra!

(Békés).

Evvel szemben a betyár így látja helyzetét és sorsának végső kifejlődését:

Megátkozott engem az édesanyám,
 Hogy ne legyen se országom, se hazám;
 Tüskebokor legyen az én lakásom:
 Ott se legyen soha megmaradásom.

A KÁROMLÁS.

Mint minden dolognak, úgy a pástorság lelkületének is megvan a maga színe és a maga visszája. Ha az örömben és a bánatban, a szerelemben és a gyűlöletben a költői formáig emelkedik, az ellenkezője az illetlenség és ez is akad. A legkirívóbb pedig a *káromlás*, vagy közönséges szólás szerint, a *káromkodás*, a miben különösen a XIX. század első felében valóságos „virtuozitást“ fejtett ki a kanász és csürhész népség és különösképpen az úrkocsis társadalom. És ha a tót száz, sőt ezer istent — sto, tistic

bohó — kavart fel, a magyar a hetvenhetedik és jelzős nagyapjával érte be. Ez azonban a nép helyzetének újabb-kori változásával és a népnevelés terjedésével lényegesen alább hagyott.

4. A BÖLCSESÉG.

A magyar pásztor éppen úgy, mint a magyar nép bölcsesége a példabeszédben nyilatkozik fényesen és élesen. A mi a következőkben adva van, az a pásztor szemlélődése azok fölött az állatok fölött, a melyek gondjára vannak bízva. A felfogás mélységére nézve legyen elég egy példa. A bugaczi pusztán járva, egy üszőre bukkanunk, a mely a pásztor közeledtére nagyon kezdett reszketni. Arra a kérdésemre: miért reszket úgy az állat? a vezető számadó példabeszéddel azt felelte: „Nem úgy fázik, a hogy rőszket“, azaz: tetteti a reszketést — „tősz mer fél, mög azért is, hogy sajnáltassa magát, van ám annak is magához való esze“. Az ostorral való könnyű érintés egészen más formában mutatta meg az állatot: felvágta a farkát és usgyé!

PÉLDABESZÉDEK

ÉS

KÖZMONDÁSOK SORA.¹

I. Pásztor.	III. Jóság.	9. Gulya.	V. Kecske.	VIII. Öszvér.
II. Ló.	1. Bika.	10. Bival.	1. Bak.	1. Öszvér.
1. Csödör.	2. Komor.	IV. Juh.	2. Kecske.	
2. Ménló.	3. Tehén.	1. Juhász.	VI. Disznó.	IX. Kutya.
3. Kancza.	4. Borjú.	2. Kos.	1. Kan.	
4. Csikó.	5. Tinó.	3. Juh.	2. Disznó.	1. Komondor.
5. Ló.	6. Ökör.	4. Birka.	3. Malacz.	2. Kuvasz.
6. Paripa.	7. Barom.	5. Bárány.	VII. Szamár.	3. Kutya.
7. Fakó.	8. Marha.	6. Űrű.	1. Szamár.	4. Eb.

I. Pásztor.

nélkül eszi meg a farkas a bárányt.

Ahol látgy a pásztor, gyapjat sz...ik Eben mult pásztorság, falu végén
a farkas. dögöt rág.

Csak a pásztor vétke, ha tudta Minó a pásztor, olyan a juh.

¹ VÖ. BALLAGI MÓR: Magyar Példabeszédek stb. Szarvas, 1850.

II. A ló.

1. Csődör.

A jó **csődör** vagy megsántul, vagy megvakul.

Tudja két kézre ugratni a **csődört**.

2. Ménló.

A jó **ménló** vagy megsántul, vagy megvakul.

A **ménló** ritkán rúgja meg a kanczát.

Ménló mellett kancza falja fel az abrakot.

3. Kancza.

Jobb a **kancza** csikóstul.

Kanczarúgás nem oly fájós.

Nem oda **kancza** a búzába.

4. Csikó.

Adjuk meg a módját, mint a Páliak a **csikó** herelésnek.

Bojtorjános **csikó**ból válik a jó paripa (*a szilaj pásztorság maradványa, mikor a csikó farka tele volt ragadva bojtorjással) — *Arctium Lappa L.*

Délezzeg **csikó**ból válik a jó paripa.

Csikó is anyja mellett húz.

Ha a **csikót** korán befogod, hamar romlik.

Kicsiny **csikó** nagy derestől, Hámot húzni tanul restül.

Nála minden nap **csikót** billegeznek (*a lókötés korából).

Rossz **csikó**ból is lehet még jó ló.

5. Ló és Paripa (herélt).

A bélyeges **lóra** is felül a czigány.

Abraját hordozó **lónak** nem törik föl a háta.

Abraját hordozó **lónak** nem túsós a háta. (*Túsós-túrhelyes, kiseb-zett; a sebhelyeken gyógyulás után fehér szőr nő s ekkor mintha túróval meghintették volna a ló hátát).

Addig zárd be az ólat, míg el nem lopták a **lovat**.

A fogadott **lónak** rövidebb a mértföld.

A hadakozásban jobb **lovadat** az ellenség sövényéhez, mint a magadéhoz kötni.

A herélt ló is néha megcsikózik!

A herélt **lovat** a talpáról szokták fejni.

A hol a fék, ott a ló is.

A hol nincsen ló, a szamar is elkél. (*Analogonja: Ha ló nincs, szamar is jó.)

Ajándék **lónak** ne nézd a fogát (* a korát).

A jó **lónak** zabla kell, nem ostor.

A jó **lovat** nem az ostor, hanem a zabola vezeti.

A ki a serény **lovat** sarkantyúzza, czigánykézre szánta.

A kinek **lova** nincs, Bécsben is gyalog jár.

Akkor abrakolja a **lovat**, mikor harezra indul.

Akkor vet lakatot az istállóra, mikor már kilopták a **lovat**.

A kutyának nőjön a fű, ha **lovai** eldöglenek.

Állva alszik, mint a ló.

A ló állva álmodik.

A lófarkot is lehet lefelé szoktatni.

A ló fia is csak ló lesz.

A ló is megbotlik, noha négy lába van.

* A csillag a szerző jegye és pótlást jelent.

A **ló** is szépre nyérit.
 A **ló** is szokásból rugdos.
 A **ló** kötőfékkal jár.
 A **lónyerítés** is öröm.
 A **lovat** nem szóréeért, hanem
 sörényéeért becsülik.
 A lusta **ló** indítja ugyan a kocsit,
 de abban is hagyja.
 A lusta **ló** is farka előtt jár.
 A nyavalya **lőhát**on jön, gyalog
 megy. (A baj gyorsan jön, de
 lassan mulik.)
 A röst **ló** mindig jobban húzik.
 A röst **ló** sarkantyúval jó.
 A tanult**lónak** nem kell sarkantyú.
 A vén **ló** is megnyeríti az abrakot.
 Azt a **lovat** ütik, a mely legjobb-
 ban húz.
 Béna, sánta, kehes **ló**, szekeres
lónak mind jó.
 Bízik, mint a katona a **lovában**.
 Bolond, a ki eb után a **lovat** el-
 veszti.
 Bolond, a ki egy zabszemért a **ló**
 seggibe búvik.
 Bolond lomha, ördög **lova**.
 Búsuljon a **ló**, elég nagy a feje.
 Egészségére válik a **czigánylónak**
 a rakoncza.
 Egyszer megcserélt **ló** könnyen
 ismét cserébe megy.
 Elragadták a **lovak**.
 Én **lovat** árulok, te meg belé-
 szúrsz.
 Esze nélkül van, mint a Muczák
lova.
 Fáradt **ló** is előbb jár a farkánál.
 Fáradt **lónak** a farka is nehéz.
 Fehér, mint a Szvatopluk **lova**.
 Gazda szeme hizlalja a **lovat**.
 Gyakran a vén **lovon** verik agyon
 a farkast.
 Ha a **ló** rugdos, végyel az abrakból.

Ha **lovadat** jól tartod, magadnak
 használpsz.
 Ha **lovad** nincs, talpad készen
 legyen.
 Haza jár, mint a **Buki lova** az
 abrakra.
 Herélt **lónak** csak egy a lába.
 Hitvány **lovat** szállja meg leg-
 inkább a légy.
 Igen tud a varga **lovat** patkolni.
 Ijedtében **lova** helyett tehenét
 kantározza.
 Jobb a **lovat** az ellenség sövényé-
 hez, mint a maga karójához
 kötni.
 Jobban csúszik ott a nyereg, mint
 a **ló**.
 Jók a **lovak**, de rossz a kocsisa.
 Jól tud szántani a czigány **lován**.
 Ki gyalog ígér, **lőhát**on meg nem
 állja.
 Kirúgott a hámból. (Ált. a **lóról**
 véve.)
 Könnyebb a **ló** mellett gyalogolni,
 mint szavakat fontolgatni.
 Könnyű **ló** után a szekeret tolni.
 Könnyű Szt. Mihály **lovát** abrak
 nélkül tartani.
 Közös**lónak** tőrös a háta. (*A háta-
 lóra vonatkozik, a nyereg törés
 helyén fehér szőr nő.)
 Leszokott az abrakról a czigány
lova (*megdőglött éhen).
 Liptói sajtot ad, hogy **lovat**
 nyerjen.
 Lófarkából csinálj magadnak sza-
 kált.
 Lófarkánál kantároz a félénk
 katona.
 Lóhalálában siet.
Lónak, lúdnak, leánynak nem jó
 hinni.
Lóról számárta.

Lóval imádkozik.
Lovon jött, gyalog ment.
Lószükiben alkalmasint nyargalhat Jeruzsálembe.
 Lusta **lónak** korbács az abrakja.
 Margit asszony, deres **ló**, ritkán válik abból jó.
 Más szemetén él, mint a Toldi Miklós **lova**.
 Még **lova** sincs, már a kantáron búsul.
 Megröstül a jó **ló** is, ha nem abrakolják.
 Megrúgta a Szent Mihály **lova**.
 Megszokta, mint a cigányló a korbácsot.
 Megültették vele a falovat.
 Megvállik, kinek a **lova** futósabb.
 Megverlek, mint az ígás **lovat**.
 Minden cigány a maga **lovát** dicséri.
 Mosolygós asszonynak, görhész **lónak**, világos felhőnek nem kell hinni.
 Nagyobb a **ló** az istállónál.
 Néha a jó **ló** is cigánykézre kerül.
 Nem csoda, ha a vak **ló** megbotlik.
 Nem ebre bízzák a lóhalált.
 Nem mindenkor nevet a vak **ló**.
 Nem rúg patkót a bakkancsos **lova**.
 Nincs esze, mint a **lónak**.
 Nyakas **lónak** nyakába vetik a pányvát.
 Nyomtató **lónak** nem kötik be a száját.
 Ostoba, mint a **ló**.
 Öklelj csákó kurva asszony **lovát**, ha isten fia vagy.
 Pap fékel **lovat**, ördög a bűnös.
 Rajta ül a **lovon** s mégis keresi (*helyesen: a **sárgán**, mert már

mind megtalálta a lovait, csak a sárgát nem, mert rajta ült).
 Röst, mint a kolompós **ló**. (*A harangos, mely vezet.)
 Simon bíró hajtja a **lovakat**.
 Sípot ajándékoz. hogy **lovat** nyerjen.
 Sok jó **ló** szakad meg a hámban, míg erkölcsét kitanulják.
 Szemes kocsis, szemes **ló**, kerék számra igen jó.
 Szemesnek a játék, vaknak az alamizsna, cigánynak a vak **ló**.
 Szemesnek áll a világ, vaknak az alamizsna, cigánynak a **vak ló**.
 Szürke **lótól** sohasem kérnek vámot.
 Tengődik, mint Toldi Miklós **lova** a szeméten.
 Tűz az esze, mint a Bari cigány **lovának**.
 Úgy ért hozzá, mint a **ló** az abécéhez.
 Vak ember **lova** nem igen hízik.
 Vén **lóból** nehéz poroszkát csinálni (*a poroszka = a német Passgänger, hintázó járású a régiségben a nők háttaslova).
 Visszafogta a **ló** száját.
 Zablanélkül a **ló**, sohasem lesz enjő.
 Zabola, fék, ostor a délczeg **lovat** is megtöri.

6. Paripa.

A jó **paripa** is megbotlik néha.
 A kílitor **paripán** ül, zabolábólítat.
 Büszke, mint a **paripa**.
 Csiga **paripán** jár. (*Azaz: lassú.)
 Jó **paripa** mellett szépen jár a csikó.
 Jó **paripa** nem hajt az ebugatásra.
 Már hizott legyen a **paripa**, mikor táborba szállasz.

Nehezen húzik a **paripa**, a kinek vak az ura.

Paripa, fegyver, feleség nem közös jószág.

Ritka, mint a huszár **paripa** nélkül.

7. Fakó.

A **fakó** is húz, de a fakót is húzzák.

Többet költ **fakóra**, mint érdemli fara.

III. Jószág.

Gazda szeme hizlalja a jószágot.

1. Bika.

Az esett **bikát** a gyermek is rugdossa.

Az irigy nyelv **bika** alá is borjút tehet.

Benn van már a **bika** a búzában, csak a farka áll ki.

Bika alatt is borjút keres.

Erős, mint a **bika**.

Gyakran megveszik rajta a **bika**-pénzt.

Kerüld a **bikát** a mikor a földet hányja.

Nehéz a **bikát** járomba fogni.

Nehéz **bikákon** szántani.

Öklelős **bikának** széna a szarván.

Nyakas, mint a vad **bika**.

Röst, mint a metszett **bika**.

Szabados, mint a falu **bikája**.

(Nyr. II: 143.)

Volt kelete a **bikacsöknek**. (*Ha verekedésre került a sor.)

2. Komor.

Oly kedve van mint a **komornak** a járomban. (*Komor = rosszul herélt bika.)

3. Tehén.

A mely **tehen** sokat bóg, kevés tejet bocsát.

A **tehen** csikót ellett.

A **tehen** farka is lóg, mégsem esik le.

A **tehen** szarva közt keresi a tőgyét.

Az akkor volt, a mikor a **tehen** megborjazzott.

Azt se tudom szegényt: ki **tehen** borja. (Lebecsülés.)

Derék dolog három **tehen** csorda.

Egyik **tehen** a másikat nyalja.

Eltaláltad a **tehen** szarva közt a tőgyét.

Fekete **tehennek** is fehér a teje.

Ha egy **tehen** fosos, az egész csordát be akarná keverni. (Mikor olyan ember gázol a mások becsületében, akinek magának se tiszta az élete.)

Jaj annak a háznak, hol **tehen** bikának vethet jármot a nyakába.

Kinek **tehen** nincs, kecskét fejjen.

Messzeországot járt be, mint a **tehenfark**: egyik farpofától a másikig.

Minden **tehen** a maga borját nyalja.

Tehenet nyergelsz.

Tudjuk micsoda **tehen** alatt szoptott.

4. Borjú.

A **borjúnak**, a míg szopik, nincs neve.

A kinek nem **borja** nem nyalja. (Eger, M. Ny. X: 91.)

Anyja után szalad a **borjú**. (Anyás gyereke alkalmazzák.)

Azt gondoltam **borjú** röpi.

Bámul mint a **borjú** az új kapura.

Borjúnyíró pénteken. (Sok helyen: holnap után, kis kedden, bornyúnyúzó pénteken.)

Borjút keresett, ökröt vesztett. (Aprósággal bibelődik és ezalatt nagyot mulaszt.)

Borjú vezeti a tehenet. (Gyerek okosabb akar lenni anyjánál.)

Föltartja az orrát, mint a zámolyi **borjú**.

Haborjait megeszed, keveset szántasz a szókén.

Kinek nem **borja**, ne nyalja.

Megjáratták vele a **borjútánczot**.

Nem sokat ugrál az éhes **borjú**. (*Nem úgy fázik ahogy röszket.

Borjúról, üszőről, Bugacz-Monostor.)

Ne nyald, ha nem **borjad**.

Ostoba, mint a **borjú**.

Othton kedvére nevelt gyermek, végre **borjúból** ökörré válik.

Szép a **borjú**, nyilván kövér tehén alatt szopott.

Szint' annyi **borjúbórt** visznek a vásárra, mint ökörbórt.

5. Tinó.

Jármas **tinónak** béres ostor. Tolnam. Nyr. 6:83.

Tanulj **tinó**, ökör lesz belőled.

6. Ökör.

A fáradt **ökör** jobban rakogatja a lábát.

Alánó, mint az **ökörfark**.

A rest **ökör** is nyerget kíván.

A vén **ökör** mélyebben tiporja a sarat.

Az **ökör** csak ökör, ha Bécsbe hajtják is.

Az **ökrök** farába verte a káncziót.

Búsul, mint a kinek **hat ökrét** ellopták.

Czifra mint a remek **ökör**. (*A czéhrendszer idejében a mesterré avatásra szánt ökröt felszalagoztak, ez volt a remekökör.)

Egy **ökör** nem gulya.

Erős, mint az **ökör**.

Gazdag ember kövér **ökröt** hizlal.

Ha egy **ökör** nekiveti magát a Tiszának, a többi is utána úszik.

Ha tudná az **ökör** az erejét, nem törné fel nyakát az iga.

Hegyes szarvú **ökörnek** letörlik a szarvát.

Heverő **ökör** után nem vetnek holdot.

Idegen **ökör** hazafelé bóg.

Igyál **ökör**, tóviz.

Lefelé nő, mint az **ökör** farka.

Megnyomta a esősz**ökör** a lábát.

Nehezen tanul a vén **ökör**.

Nekidül az asztalnak, mint az **ökör** a járomnak.

Nem illeti a konyha**ökröt** kos, bot, járomszeg.

Nem úgy keresik a hat**ökröt**.

Nyomtató **ökörnek** fel ne kösd a száját.

Ostoba, mint az **ökör**.

Ökör húzza az igát, ló lakik jól a zabban.

Ökörnyállal takarózik (*ökörnyal az őszkor repülő pókfonal).

Ökör szánt a zab alá, de a ló eszi meg.

Ökörtől számártanács.

Ökörtől tanul a tinó.

Ökrök nélkül csak a gönczöl szezere fordul.

Ökrön dederunt, számáron tulerunt.

Ökröt is azt tartják legjobbnak, a kit le akarnak vágni.

Ökröt szarván, embert szaván.
Szomjas **ökör**nek a zavaros víz
is jó.
Úgy alszik, mintha **ökörbőrt** húz-
nának a jégen (hortyog).

7. Barom.

A mértékletlenségnek a **barmok**
is határt szabnak.
Szőrmentiben simogasd a **barmot**.

8. Marha.

A szegényember **marhája** hízlalja
a gazdagot.
Jó **marhának** könnyű jó vevőt
találni.
Kinek esze nincs, nagy **marhája**
sincs.
Kurabarátság, **marhaszaporaság**
hamar oda van.
Szépen döglük a **marha**, olesó lesz
a bőr.

9. Gulya.

Nagy **gulyája** van a ránczában.
(Sok a bolhája.)

10. Bival.

A **bival**, ha csak sóhajt is, mesz-
sze fű.
Csak akkor szólj, mikor a **bivaly**
f...ik, — akkor is csak azt:
iszom nagyanyám! (kotnyeles
gyermeknek).
Lusta **bivalnak** vasvilla a korbácsa.

IV. A juh.

1. Juhász.

A minő a **juhász** olyan a bundája.
Az asztrologus is néha felejtkezik;
juhász tudja, ha az idő változik.

Két pofára esik, mint a **juhász**-
bojtár.
Nem mind **juhász**, a kinek botja
van.

2. Kos.

Gyapjáért szokták a **kost** is meg-
nyírni.

3. Juh.

A jó **juh** nem sokat béget, de
sok gyapjút ad.
A **juhok** is a békés legelést sze-
retik.
A **juhot** nyírni, nem nyúzni kell.
A mely **juh** a bárányt szereti, az
a **kost** nem gyűlöli.
A mely **juh** sokat bekeg, kevés
gyapjat ad.
A minő a pásztor, olyan a **juh**.
Az olvasott **juhot** is megeszi a
farkas.
Egy rühös **juh** az egész nyáját
megvesztegeti.
Egy rühes **juh**, egész nyáját
veszteget.
Elballag a **juh** maga, de ritkán
tér maga vissza.
Gyapjáért szokták a **juhot** meg-
nyírni.
Ha a **juh** szomorúan legel, dög-
rováson van.
Jó a **juhot** hajtani is, fejni is.
Jobb a **juh** bárányostúl.
Köhög, mint a vén **juh**.
Könnyen ballag a **juh**, de nehezen
tér vissza.
Megszokta, mint a **juh** a sót.
Rossz **juh**, a ki a maga gyapját
nem bírja.

4. Birka.

A vén **birka** eléli a téli takar-
mányt, kikeletkor döglük el.

5. Bárány.

A hol kevés a **bárány**, nehezebben esik, ha vész.

A mészáros nem könyörül a **bárányon**.

Ártatlan mint a **bárány**.

Csak akkor nem eszi a farkas a **bárányt**, mikor el nem éri.

Farkas is a **bárányok** kövérét szereti.

Farkasnak mondják: Paternoster, azt feleli: **bárányláb**.

Farkasnak sohasem lesz **bárány** fia.

Fél, mint farkastól a **bárány**.

Kis **bárány**ból válik a nagy kos.

Könnyű a **bárány**nak vérét venni.

Könnyű a **bárányt** megszeliidíteni.

Még a **bárányban** is van méreg.

Nehéz a **bárányt** farkassal összebékéltetni.

Nyakametszett **bárány**nak sóhajtás a vége.

Oly kellemes a szava, mint az erdei fülemülének, mely a **bárányokat** nyakgatja.

Pásztor vétke, ha tudta nélkül eszi meg a farkas a **bárányt**.

Ritka **bárány** kullancs nélkül.

Sok **bárányt** elhord addig a farkas.

Sok **bárányt** visz el a farkas, a míg a verembe kerül.

Sok húsvéti **bárányt** megevett.

Úgy szereti a farkas a **bárányt** hogy megeszi.

6. Ürű.

Használ, mint agárnak az **ürű**.

V. Kecske.

1. Bak.

A **baktól** őrizkedj, mert seggre taszít.

Bakot lőtt.

Büdös, mint a **bak**.

Bakot tett kertésznek.

Bízik, mint a **bak** a szarvához.

Büdös, mint a **bak**.

Egyik **bakot** fej, a másik rostát tart alája.

Megadták a **bak** árát.

Mindég egy **bakot** nyúz.

Nehezen lesz abból **bakszekér**.

Sok **bakot** megnyúznak addig.

Ugrál, mint a **kecskebak**.

2. Kecske.

A fél **kecskéből** válik a rossz kertész.

A **kecske** akkor rugdalózik legjobban, a mikor meg akar döglenni.

Anyja csalogatja a **kecskegedőt** a kertbe.

Apró barom a **kecske**.

Azt szeretné, hogy a **kecske** is jóllaknék, a káposzta is megmaradna!

Fut a **kecske**, fehérlik a fara.

Ha valaki elf...ja magát, így szépíti a dolgot: Csak **kecske-prüsszentés** volt!

Kecskéhez ne menj gypajúért.

(Rava, Udvarhelym. J. M.)

Kecskék közt bak a bika.

Kecskelábra kapott.

Kecskepásztorságról uraságra menni.

Kecske sem menne vásárra, ha meg nem ütnék az inát.

Kecskét kertésszé, farkast juhásszá tenni.

Képes, hogy **kecske**, mert kurta a farka.

Nem bizzák **kecskére** a káposztát.

Siet, mint a **kecske** a zanót után.

Szereti, mint a **kecske** a kést.

Vén **kecske** is megnyalja a sót.

VI. Disznó.

1. Kan.

A falu **kanját** is olykor megölik;
de csak válik más helyébe.

2. Disznó.

A **disznó** is néha búzalisztet eszi k.
A **disznó** megeszi a makkot, de
nem néz föl a fára. (Mert a
lehullottat eszi.)

A **disznó** sem mozdik, mégis
meghízik.

A gazdagnak is kettő az orra-
lyuka, mint szegény ember
disznajának.

A ki korpá közé keveredik, meg-
eszi a **disznó**.

Akkor volt szép a **disznó**, mikor
malacz volt.

A nagy **disznó** mellett apraja is
elkel.

Bakonyi **rőfögés**, farkasnak ret-
tegés.

Disznó a pocsolyába örömet
visszatér.

Disznó a szájáruul szép (tokás,
kövér emberről [Eger.]). M.
Ny. X. 91.

Disznónak, fösvénynek, holtuk
után hasznuk.

Disznónak fürdő a mocsár.

Disznón gypjat keres.

Disznóólra, cserépfedél.

Disznó orra, aranyperecz.

Disznót ebért nem adok.

Egy **disznót** perzselnek.

Éhes **disznó** makkkal álmodik.

Eszes **disznó**, mely gyökeret ránt.

Föltartja az orrát, mint az érsek
disznaja.

Hallgat, mint a hugygyó **disznó**
a búzában.

Ha szárnya lenne, legjobb madár
volna a **disznó**.

Ha tudná a **disznó**, miért hizlal-
ják, megdöglének bujában.

Hitvány **disznónak** a bőre se jó.
Jobb a **disznó** malaczostul.

Jó, hogy a **disznónak** szarva
nincsen.

Ki **disznó** után indul, mocsárba jut.
Kövér, mint a **disznó**.

Lustább a **disznónál**, mert ez
megveti az almot.

Még a **disznó** almot is el akarja adni.

Meglesz **disznónyíró** szombaton.

Megszokta, mint a **disznó** a po-
csétát.

Mindent orrára vesz, mint a
disznó.

Minél rühösebb a **disznó**, annál
inkább vakarószik.

Moslékot a **disznónak** szoktak tar-
tani.

Nehéz **disznót** a mocsárról el-
szoktatni.

Nem **disznónak** való a gyömbér:
maktól is meghízik.

Nem **disznó** orrára való az arany
perecz.

Nem döglik meg a **disznó** a maga
álmától.

Nem hintik a **disznó** elébe a
gyömbért.

Nem őriztem vele **disznót**.

Nem szokás **disznót** nyírni.

Oláh után szokik a **disznó**.

Összerőfögnek, mint a bakonyi
disznók.

Ösztövéres **disznó** makkról álma-
dozik.

3. Malacz.

Ágál, mint a pótrás **malacz** a ga-
rasos kötelen.

A hitvány **malacz** makk alá jár.

A hol **malaczot** ígérnek, zsákkal forgolódjál.

Békési **malacz** kilencz is elfér egy ölben.

Egy **malacz** nem csürhe.

Farkas szájából ritkán esik ki nyálazatlan a **malacz**.

Mentől koszosabb a **malacz**, annál jobban vakarószik.

Okos, mint a tordai **malacz**. (Far-
ral megy a vályúnak.)

Összebújnak, mint a szegény em-
ber **malaczai**.

Szegény ember hamar megszá-
mlálhatja **malaczait**.

Szegény háztól, ösztövére **malacz**.

Minden **koszos malacz** megtalálja
a maga dörgölődő fáját (Eger).

M. Nyr. 10:91.

4. Mangalicza.

Kövére, mint a **mangalicza**.

VII. Szamár.

1. Szamár.

Ábéczére tanítja a **szamarat**.

A **szamár** aranylonton is **szamár**-
nótát penget.

A **szamár** fejét nem szokták meg-
szappanozni.

A **szamár** is kedves, a hol ló nincs.

A **szamár** is oroszlánnak látszik
a tudatlan szemében.

A **szamár** többre becsüli a szal-
mát az aranytól.

Döglött oroszánt a **szamár** is
megrúgja.

Elszenvedi a **szamár** a verést,
csak adjanak enni.

Eminens, mint juhok közt a
szamár.

Füles **paripa** = **szamár**.

Ha a koldus **szamárra** kerül,
sebesebben megyen, mint az
úr, ha lovon ül.

Ha nagy füle volna, éppen **csacsi**
lenne.

Igen kell a **szamárnak** a hegedü-
szó.

Kitetszik, mint juhok közül a
szamár.

Könnyebb a **szamár**hátra, mint a
paripára felkapni.

Már többször hallottam **szamár**-
rívást.

Megismerni a **szamarat** rívásáról.

Mden **szamár** a maga terhét érti.

Minden **szamár** a maga terhét
tudja, mily nehéz.

Nehéz a **szamarat** kutyaságra
tanítani.

Nem érti a **szamár** a szép szót.

Nem illeti a **szamarat** a vörös
nyereg.

Nem illik **szamárra** a bársony
nyereg.

Nem lehet a **szamárra** asztagot
rakni.

Nem **szamárra** való a kantár.

Ordításról ismerik meg a **szamár**-
marat.

Ostoba, mint a **szamár**.

Rívásáról ismerik meg a **szamarat**.

Röst, mint a röt **szamara**.

Sokat a **szamár** is leráz.

Sok **szamár** hord bársonynerget.

Szamár állott a ló elibe.

Szamarat füléről, oroszánt kör-
méről, rókát farkáról, ebet
szőréről, madarat tolláról, bolon-
dot beszédjéről ismerik fel.

Szamár is kedves, a hol ló nincs.

Szamárrívás, ebugatás nem messze
ér.

Szamar se bírja az asztagot.
Vörös nyereg nem illeti a **samarat**.

VIII. Őszvér.

1. Őszvér.

Konok, mint az **őszvér**.

IX. Kutya.

1. Komondór.

A **komondór** nem sokat törődik,
ha a kis kutya megugatja,
Kétfelé tekint, ha agg **komondór**
ugat.
Nosza eb után **komondór**.

2. Kuvasz.

A mely **kuvasz** egyszer általússza
a Dunát, másszor is megpróbálja.
(Kicsi vétekről nagyra lépni könnyű. Ball. 269.)
Kuvasz szénán fekszik, de abból
nem eszik, de azért morog az
ökörré.

3. Kutya.

A félénk **kutyának** hasa alatt a
farka.
Akár fehér, akár fekete, elég az,
hogy **kutya**.
A konczot el nem ejti nyálazatlan a **kutya**. Ball. 267.
A **kutya** a maga viszhangját is megugatja.
A **kutya** egy konczért a prédikációt is elhagyja.
A **kutya** el nem hagyja az ugatást.
A **kutya**, ha asztalra húzod is fejét, asztal alá búvik.
A **kutya** ha más nincs, a holdat ugatja.

A **kutya**, ha meg nem eszi is a dögöt, legalább körülheveri.
A **kutya** is a szegényt hamar megugatja.

A **kutya** is melegednék a tűznél, ha orrát nem féltené.

A **kutya** is szokásból ugat.

A **kutyának** is csak eb a kölyke.

A **kutya** néha jó kedvéből is ugat.

A **kutya** nem nyúl, ha mindjárt vörhenyes színe van is.

A lelánczott **kutya** csak azt marja meg, ki hozzá közelít.

A mely **kutyát** éri a kő, az rivanik el.

(Német: Wenn man unter die Hunde wirft, welchen es trifft der schreit. Ball. 269.)

A mely **kutyát** megakarnak ölni, veszett hírért költik.

Egy **kutya** = mindegy.

Fekete **kutya**, tarka eb, mind egy ördög.

Fenhordja a fejét, mint a **kutya**, mikor tejes fazékhoz ütötték az orrát.

Ha a **kutyából** egyet megütnek, szétmennek; a disznók pedig összeröhegnek.

Ha a **kutya** meg nem marhatja az embert, a követ rágja.

Ha a **kutyának** oly szarva volna, mint a mérge, senki se maradhatna mellette.

Ha a **kutya** tutul (vonít) és föltartja az orrát: tűz lesz; ha lefelé: halottat érez. Áracs, Zalam. Nyr. 22. 474.

Hamarább utoléri a hazugot, mint a sánta **kutyát**.

Iparkodik, mint a szögverő kutyája — Ferenczi J. Szeged — A

szögverők Szegeden betanított kutyát alkalmaztak a kerék hajtására, mely összeköttetésben volt a fujtatóval: a kutya bent állott a kerékben s a lába folytonosan járt; így jött a kerék mozgásba. A közmondást arra alkalmazzák, ki csak kényszerítő eszköz alkalmazása folytán iparkodik dolgát végezni. Nyr. I. 179.

Jobb élő **kutya** a holt oroszlánnál. Besser ein lebender Capuciner, als ein toter Papst.

Ki **kutyával** hál, bolhásan kél fel.

Német: Wer mit Hunden schläft, steht mit Flöhen auf.

Angol: do.

Olasz: do.

Kis embertől **kutya** sem fél.

Kis **kutya** nagy kőncz.

Kis **kutyától** a macska sem fél.

Kített magáért, mint a Taczi **kutya** az utczáért.

Ki vagyon, mint a **kutyaikra** a hóból.

Könnýű a lánczolt **kutyával** békét tartani.

Köntös ujjába való **kutya**.

(Máskép ölebeeske).

Latin: Melitaeus catulus. Ball. 267.

*Kusti, **kutya**, ne ugass! Ne ugasd a guzsajast! (t. i. a látogatóba jövő legényt.)

Kutyaábrázatból nem válik orca.

Kutya farkassal össze nem szövetkezik.

Kutyaafejű (tatár). Nyr. 28:90.

Kutyafésülés. Nyr. 28:90.

Kutyafülű. Nyr. 28:90.

Kutya gyomor a csontot is megemésztí.

Kutyahazugságnak *eb* a hitele. Ball. 269.

Kutyahitű. Azaz: pogány.

Kutyalkodik. Nyr. 28:90.

Kutyaának kutyo a fia, kecskének gedő.

Kutyaának legkedvesebb falatja a dög.

Kutyaának se jó az első kölyke.

Kutyapeczér nem nagy úr.

Kutya se teszi be maga után az atót.

Németül: Hunde und Edelleute lassen die Thür offen. Ball. 267.

Kutyát fogni. Eredete Szirmay szerint az, hogy első Henrik, német császár, midőn a magyarok az előde által vállalt évi adót követelték, azoknak az adó helyett egy rühös kutyát küldött, min a magyarok felindulván, roppant sereggel Henrikre rajtaütöttek, de ettől oly hatalmasan visszaverettek, hogy a német írók tanúsága szerint, 50 ezer magyar elesett. Innen, ha valaki szándékát el nem érve, kudarczot vallott, azt mondták, hogy „kutyát fogott“. Sőt „kudarczot vallani“ is annyi lenne, mint „kutyaarczot vallani“. Ball. 268.

Kutya természetű. **Kutya** vérű.

Kutya tettnek *eb* a jutalma.

Kutya ugatását elhordja a szél. v. Ugat a **kutya**, de elhordja a szél.

Kutyaúl van. Nyr. 28:90.

Kutya után ugat a kutya, bár semmi oka ne legyen.

Német: Bellet ein Hund, so kläffe sie alle. Ball. 267.

Kutya után ugat a kutya.

Német: Was vom Hund kommt,
bellt gern. Ball. 268.

Kutya van a kertben. (Valaki ti-
losban jár.) Ball. 266.

Leforrázott **kutya** az esőtől is
fél.

Begossene Hunde fürchten das
Wasser.

Magyarnak a **kutyája** sem vereti
magát örömet.

Makutyi — Hol mondja nép? —
„**ma kutyául** vagyok“ összevo-
nása. Jókai is használja. Nyr.
27:574.

Megszorúlt, mint a recsenyédi
kutya. (Árvíz idején addig okos-
kodott, míg végtére is egy a
vízből még kiálló boglyatetőre
szorúlt s ott vonított és nyo-
morgott.)

Míg a **kutya** szarik, elfut addig
a nyúl.

Francia: Tandis que le chien
pisse, le loup s' enfuit.

Német: Während der Hund sch...,
läuft der Hase in den Busch.
Ball. 266.

Mintha csak egy tarka **kutya** volna
a világon.

Es gibt mehr als einen bunten
Hund. Ball. 268.

Nem csak egy **kutyának** neve
Fari.

Nem csak egy vörös **kutya** van
a világon. Ball. 268.

Nem lesz **kutyából** soha szalonna,
ha megperzselik is.

Nem szokás a **kutyát** megper-
zselni.

Örvvel erős a **kutya**.

Rátartja magát, mint az Adorján
kutyája.

Róka koma, **kutya** sógor.

Rossz **kutya** az, mely megugatja
a maga vaczkát.

Se **kutya**, se peták.

Sokára ér a sánta **kutya** Bu-
dára.

Sokat a **kutya** farkára sem lehet
kötni.

Sokat hízelkedik a **kutya**, de nem
hisznek neki.

Sok **kutya** nyúl halála.

Szép volna, ha **kutyák** megbékül-
hetnének.

Tele van **kutyasággal**, mint a duda
satrafékkal.

Ugat belőle a halál **kutyája**.

Veres **kutya**, veres ló, veres em-
ber, egy se jó.

Volt része a **kutyaportióban** =
neki is kijutott az ütlegekből.

4. Eb.

Ácsorog, mint a jászok **ebe** a
dombon.

Addig játszik az **eb**, míg kutyó.

A hamarkodó **ebnek** vakok a
kölykei.

A jó **ebet** nem ütik agyon egy
túróért.

Egy hegyes túróért agyon nem
verik az **ebet**. T. i.: Ha jó szol-
gád van, ne adj ki rajta mind-
járt első vétkeért.

Az **eb** is haragszik, ha az orrát
bántják.

Bagzó **ebnek** sok lyuka vagyon.
Ball. 93.

Bolond, ki **eb** után lovát el-
veszti.

Bolond, kit a megkötött **eb** meg-
harap.

Bolondság **eb** után lovat veszteni.

Csak **eb** a kutya.

Eb a bárka hal nélkül. T. i. Ebül van, mitsem ér a bárka hal nélkül.

Eb a bika tehén nélkül.

Eb a csikós suba nélkül.

Eb a gatyá ráncz nélkül.

Eb a juhász bunda nélkül.

Eb a német kutya nélkül.

Eb az oláh disznó nélkül.

Eb az olasz famaeska nélkül.
Ball. 87.

Ebadta, Ebadtáz. Blasphemát, maledicít. Sándor I. Öszve ebadtázta. Kreszn. 1831.

Eb' agja. Kis gyermekek nyavalyájok. Comedones. P. P. Nagy ehetőség. Sz. D. Ezen nyavalyát okozza, a bőr alatt termő szőr-féreg. Lásd Házi Orvosságok Váczon 1821. p. 45.

Kreszn. 1831.

Eb' ágyából esett. Kreszn. 1831.

Eb, a' ki nem barát. Kreszn. 1831.

Eb a kutyával egy alomba, nem egy járomba illenek.

Eb' annya' terhe. Közmond.

Kreszn. 1831.

Eb-apának kutya fia. Közmond.
Kreszn. 1831.

„**Eb** csont béheged.“ Közmond.
Kreszn. 1831. * Még jobb: béforr.

Ebcsont összeforr. Nyr. 28:90.

Eb-ebéd. — Kreszn. 1831. —
Prandium caninum. A' hol bor nincsen Pázmány Préd. p. 389.

Ebek harminczadjára került. Nyr. 28:90.

Eb eladóban hagyta. Kr.

Eb-ellette. — Kreszn. — Catulus
Vajda 2. k. p. 225. * = eb-
adta.

Eben gubát. Kúnos Ignác szerint Kis-Ázsiában (Nyr. 22:4) **eb** jelent gubát, subát.

R. Prikkel Marián szerint (Nyr. 24:71) **guba** jelent kutyát [„Fanos **eb**nek gubás eb a társa“].

Némedi D. így magyarázza a nép ajkáról: „Két ember találkozott egyszer, zsák a hátukon. Az egyiknek a zsákjában zörgött, a másikéban izgett-mozgott valami.

— Mit visz kentek?

— Diót! Hát kentek?

— Malacztot!

— Cseréljünk!

— Cseréljünk!

Megcseréltek. Megörült mindegyik a cserének, mert rá akarták szedni egymást. De bosszúságra vált az örömről, mikor odébbállva a zsákot kioldották, mert az egyik malacz helyett kutyát, a másik meg dió helyett gubát, gubacsot talált a zsákjában. (?) Némedi Dezső. Nyr. 32:577.

Eben gubát cserél, általános.

Eben gubát cserélt.

Egy gubás kocsis ebet akart lopni. Hogy könnyebben megfoghassa, ledobta gubáját a kutya mozgólódása közt ott is felejtette. Haza jövén a kutya ura, ebét ugyan nem, de a gubát a kocsi mellett lelte. A gazda visszajöttét messziről látván a tolvaj: nem mert visszamenni gubájáért. Midőn másnap kérdezték tőle pajtásai, hová tette gubáját? az igazat megvallani szégyellvén, azt felelte, hogy

- az éjjel ezt az ebet cserélte a gubán. Ball. 92.
- Eben mult **pásztorság** falu végén dögöt rág.
- Eb-erkölcsű.** — Kreszn. — Cynicus; cynaedus, Sándor I.
- Ebet** szóréről, madarat tolláról, embert társáról.
- Ebet** szóréről, rókát farkáról megismerheted — v.
- Megismerni **ebet** a szóréről. Ball. 92.
- Eb-fa.** — Kreszn. — Rhamnus frangula; Sándor I. alias ebesfa.
- Eb-faj.** — Kreszn. — Genus caninum, ortus de seorto.
- Eb-fejű.** — Kreszn. — Cynocephalus v. Simia inuus, Sándor I. A népnél kutyafejű tatár.
- Eb-fogak.** — Kreszn. — Dentis canini.
- Eb-gallér.** — Kreszn. — Collare caninum. **Örv.** Sándor Istv.
- Ebhájjal** kenték az alfelet a. m.: hamis. Kreszn.
- Eb-hal.** — Kreszn. — Piscis capitatus, mugil. Molnár Albert. P. P. Squallus. Hayfisch. Sándor I.
- *Umbra canina; Cottus gobio. A békaporonty = ebihal.
- Eb** halállal veszzen el. Kreszn.
- Eb harminczad** — Kreszn. — Sors adversa.
- Az **ebek'** harminczadjára huzzák.
- Eb** hátán meg fordúlt. Kreszn.
- Eb** marad a kutya mindenkor. Ball. 267.
- Ebre** hájat. Nyr. 28:90.
- Ebura** fakó! Elterjedve, de bizonytalan értelmű; leginkább csufondáros rászólás.
- Farkával az **eb** is parancsol.
- Fázik, mint az **eb**.
- Ha jó volnék, eddig az **ebek** is megettek volna.
- Hátulsót harapják az **ebek**.
- Játszik mint az **eb** a farkával.
- Jó kölyökből válik jó **eb**.
- Katonának szép a neve, **eb** az élete.
- Késő a vén **ebet** tánczra tanítani.
- Késő bánat, **eb** gondolat. Kreszn.
- Két **ebnek** is lehet egy neve.
- Ki **ebet** akar tartani, korpája legyen.
- Ki más **ebét** kötve tartja, kötelel találja.
- Kínban van, mint az Undi **eb** a kalodában.
- Könnyebb utólélni a hazugot, mint a santa **ebet**.
- „Majd föl fujja az **ebek** dalját.“ Közmondás, Kreszn. 1831.
- Még az **ebnek** sem jó az első kölyke.
- Megrágják a koncot, **ebnek** vetik a csontot.
- Megugratták alatta a kan **ebet**, vagy:
- Meglóditották az **ebet**. Ball. 92.
- Messze Buda santa **ebnek**.
- Nagy a feje, mint a belédi **ebnek**.
- Nehéz a koncot **eb** szájából kivonni.
- Nem egy **ebnek** kurta a neve. Ball. 93.
- Ne tarts **ebet**, ha kenyérhadj nines.
- Ne tarts **ebet**, ha konyhád nines.
- Ne tarts **ebet**, ha korpád sines. Ball. 93.
- Nosza **eb** után komondór.
- Nyalakodik mint az **eb**.
- Nyújtózik mint az **eb** a pozdorján.
- Ott az **ebed**, a pap rétjén. A kutya ott tartózkodik, a hol

valamit ehetik. A rétre nem sokat szoktak hordani, ugyan azért a kutyát ottan hiába keresed. E közmondással tehát akkor él az ember, ha valamit állítani hall, a minek hitelt adni nem tud és körülbelül annyit tesz, mint: „azt másnak mondjad, a ki hiszi“ én oly kevéssé hiszem, mint hogy a kutya a réten tartózkodik. Ball. 92.

Ragadozó, mint a kapzsi **eb**.

Siet, mint a talpa-égett **eb**.
 Süveges asszony **ebszokás**.
 Szereti, mint az **eb** a gereben-nyalást.
 Szereti, mint **eb** a macskát.
 Több **ebnek** neve fari. Ball. 93.
 Ugy néz rá, mint az **ebre**.
 Úgy sétál, mint a kúnok **ebe** a homokon. Szirmay, Adagia.
 Vess az **ebnek**, csórja farkát. Ball. 93.

A SZÓSZEDET EREDETE
ÉS
BEOSZTÁSA

A SZÓSZEDET BEOSZTÁSA.

A szószedet, mint már érintettem, nem „szólár“, nem szavak gyűjteménye, a melyek betűrendet követnek és egy vagy több nyelven a szónak, csupán csak a szorosán vett egyenlő értékét adják.

A szószedet fogalomköröket igyekszik felkarolni, e köröket részlet és összefüggés szerint meghatározni és a fogalomkörön belül betűrendben könnyen hozzáférhetővé tenni. A szószedet második része a szómutató, a mely minden egyes szónak helyét így jelentését is megmondja annak, a ki keresi.

A fogalom-
körök.

A magyarázatokra és tudományos meghatározásokra a lehetőségig gondot fordítottam.

A forrásokat véve, elsősorban állanak az eredeti gyűjtések, a melyeket számos utamon magam végeztem, úgy a Királyhágón inneni, mint a túli részen. A szorosabban vett erdélyi részben, régi meghitt és ragaszkodó emberem, néhai PUNGUR GYULA és négy tanítványa, ú. m.: JÓZSEF MIHÁLY (Rava, Udvarhelym.), JÓZSEF JÁNOS (Firtosváralja, Udvarhelym.), KOVÁCS LAJOS (Gyergyószentmiklós) és WAGNER JÁNOS (Csík-Ghimes és később a Királyhágón innenre jöve: Csongrádon) gyűjtött; ezek a Csángók közé is benyomulva, igen lényegesen hozzájárultak a szószedet anyagához. PUNGUR maga számos kiírást is végezett.

A források,
gyűjtők.

Nagyon is érthető, hogy mindezek a nép szájáról való közvetlen gyűjtések, nem nyújthattak elégséges anyagot, a melyből a fogalomkörök megalkothatók lettek volna, mert a feladatnak megvannak a maga nehézségei, melyek a megbízható elemek ritkaságában, az utánjárás ezer akadályában gyökereznek. Magam is csak egy ember voltam, a kinek a szószedésen kívül, az ősfoglalkozás

történetén túl, még egész tárgyi és értelmi szövevényt kellett szétfejtennem és áttekinthető rendbe hoznom. Be is láttam — elég korán, hogy a feladat — és csak majdan — a nagy munka nagy felosztásával, nemzedékekre való kiterjesztést értve, volna elérhető; de emberileg tökéletesen már akkor sem, mert az ősfoglalkozások részben átalakulóban, részben teljes elhanyaglásban vannak, a mi nagyon érezhetően reáhat a nyelvre, éppen legsajátosabb részében.

Irodalmi
források.

Folyamodnom kellett tehát a meglevő, részben gazdag és becses nyelvforrásokhoz, a melyekben nem oly czélzattal gyűltek ugyan a szavak, mint a mely engem serkentett munkásságra, de a czél mégis a nyelv gyarapítása, a történeti és népies elemek biztosítása volt, így bevált.

Szótárak.

Sok és becses anyagot, melynek történeti értéke van, nyújtott a SZAMOTA-ZOLNAI-féle „Oklevél Szótár“; ezt az anyagot lényegesen gyarapították az igen buzgó TAKÁTS SÁNDOR levéltári kiírásai, a melyeket a legnagyobb liberalitással rendelkezésemre bocsátott. Ebben az irányban sok becses adalékot nyújtott a sohasem nyugvó TAGÁNYI KÁROLY és leghívebb, ragaszkodó emberem, az oly szomorú véget ért HORVÁTH IGNÁCZ is. Ilyen úton jutottam az országos levéltár sok becses anyagához. Bő forrásul és sok magyarázattal szolgáltak régi szótáraink és régi irataink is. Így a szótárak közül: SZENCZI MOLNÁR ALBERT 1621; PÁRIZ-PÁPAI 1708; PÁRIZ-PÁPAI-BOD 1767; MÁRTON JÓZSEF 1803. A szószedetek közül: a *Beszterczei szószedet*, mely a XV. századból való; az ugyanebből a századból való *Schlaegli szójegyzék*; SZIKSZAI FABRICIUS BALÁZS 1590-iki szójegyzéke, az ősrégi VERANTIUS FAUSTUS: *Dictionarium pentaglossum* (kiadva 1834); és egyike a legrégebbeknek, a „*Lexicon Joannis Murmelii*“, in quo Latina rerum vocabula in suos digesta classes cum Germanica et Hungarica interpretatione 1533. Editio SZAMOTA, 1896.

A dolog természeténél fogva, főforrást alkotott a két tájszótár, ú. m.: az 1838-iki „Magyar tájszótár, kiadta a Magyar Tudós Társaság“ és ennek SZINNYEY JÓZSEF gondozta új, bő kiadása, mely a *Magyar Nyelvőr* gyűjtelékeit beolvasztotta. Ezeket az ősforrásból, a M. Nyelvőrből

vettem át. Újabbkori szótárirodalmunkra egyetlen megjegyzést kell tennem, hogy nem fektet kellő súlyt a természetrajziak pontos meghatározására, pedig ismétlem, ha valamiben, úgy ebben nyilatkoznék meg a haladás.

Segítők.

A szószedet derekát azonban megalkották azok a kiírások, a melyek hatalmas és virágzó nyelvészeti folyóirataink: a „*Magyar Nyelvőr*“, maig 40 kiaknázott évfolyama — és a „*Magyar Nyelv*“ maig 9 évfolyama — nyújtottak, a melyeknek kiírását, szerény díj ellenében, a ma már doktor LAMBRECHT KÁLMÁN, önkéntesen elvállalta és teljesítette, a mely munkáért természetesen a felelősség is terheli. A nyolczvanadik életév küszöbére érve, még sok feladattal szemben állva, a szószedet kegyes olvasói elnézők lesznek, ha erre szükség volna, ezt kérem és reménylem is. Tisztán érzem, hogy az emberit megtettem. A kiket mint kiválóbb segítőtársaimat még megnevezni kedves kötelességem, ezek a következők: SCHENK JAKAB adjunktus, sok kiírásért és eredeti gyűjtésért is; KUPA ÁRPÁD, ezer szóért és ezer útbaigazításért, de leginkább mégis ragaszkodásáért, mely egyformán hű maradt a Kunpuszta perzselő verőfényén és a legkegyetlenebb síksági fürgetegben.

A két legjellemzőbb, azért legfőbb terület pásztor-ságára nézve kedvezett a szerencse. A *Hortobágyra* vonatkozólag hálával tartozom KOVÁCS JÓZSEF, Debreczen nemes városa polgármesterének, ZOLTAI LAJOS, múzeumi őrnek, ennek sok más, becses adalékért is; legújabban TURI MÉSZÁROS ISTVÁNNAK, ki nagyon alapos kutatást végzett s egyrészét kéziratban engedte át. *Bugacz-Monostorra*, illetőleg *Kecskemétre* nézve nagy hálára kötelezett néhai KADA ELEK, a város nagyérdemű polgármestere, ki igazán forró szeretettel viseltetett a népies foglalkozások iránt és sokat mentett meg a feledéstől.

Ezen a helyen lerovom tartozásomat egy elköltözött barátom BESSENYEI SZÉLL FARKAS iránt is, ki rajongó híve volt mindennek, a mi magyar és a mi népies; neki köszönhettem azt a szép és fontos okmányt, mely az „*Előtanulmány*“ 378—385. oldalán olvasható és a „*Nádudvari rend*“ címet viseli. Az okmány származása ott mint néhai HENTALLER LAJOSTÓL való van adva, pedig SZÉLL FARKAS

ajándéka. A helyreigazítást megfogadtam és íme teljesítettem. A két halott már régen megbékült.

Evvel azt hiszem, nem részletesen ugyan, de főbb vonásaiban adva van az anyag eredete; adható tehát a csoportosítás és rendje is.

AZ ÓSFOGLALKOZÁSOK SZÓSZEDETÉNEK SORRENDJE.

A szószedet 14 szakaszra és ebben 78 címre oszlik; hozzájárul még I—III. függelék. A sorrend tehát így alakul:

- | | |
|---|--|
| <p>I. A ház és tája.</p> <p>1. A ház és tája.</p> <p>2. Járóművek és részek.</p> <p>3. Fogat és szerszám.</p> <p>4. Debreczeni lófogatok.</p> <p>5. Debreczeni lószerszám.</p> <p>6. Debreczeni kocsi és ígás-szekér.</p> <p>7. Lóhajtás.</p> <p>8. Debreczeni taliga.</p> <p>II. A ház és szérűje.</p> <p>9. Eke.</p> <p>10. Iga és befogás.</p> <p>11. Ökörfogat és hajtás.</p> <p>12. Hangelemek.</p> <p>13. Rovás és mérték.</p> <p>14. Vágószerszám.</p> <p>15. Kasza, sarló.</p> <p>16. Ironga.</p> <p>17. Hangszer.</p> <p>III. Pásztorszervezet.</p> <p>18. Pásztorszervezet.</p> <p>19. Pásztortanya.</p> | <p>20. Eszköz, ruha.</p> <p>21. Ostor.</p> <p>22. Pásztorkonyha.</p> <p>23. Tűzhely.</p> <p>24. Edény.</p> <p>IV. A jószág.</p> <p>25. Jószág.</p> <p>26. Szín.</p> <p>27. Hangok.</p> <p>28. Coitus.</p> <p>29. Betegség.</p> <p>V. A föld.</p> <p>30. A föld, a nyíl.</p> <p>31. Kút és a kopolya.</p> <p>VI. A ló.</p> <p>32. Ló szótára.</p> <p>33. Ló szőre.</p> <p>34. Bélyege.</p> <p>35. Lónevek.</p> |
|---|--|

VII. Szarvasmarha.

- 36. Szarvasmarha szótára.
- 37. Tej és termékei.
- 38. Szarvasmarha szőre.
- 39. Szarvállások.
- 40. Szarvasmarha nevek.
- 41. Bivaly.

VIII. A juh.

- 42. A juh szótára.
- 43. Juh szőre.
- 44. Juh nevek.
- 45. Füljegyek.
- 45/a Juhtej termékei.
- 46. Juh hangelemei.
- 47. Kecske.

IX. A disznó.

- 48. Disznó szótára.
- 49. Disznó szőre.
- 50. Disznó nevek.
- 51. Disznó kergető.
- 52. Disznó hívása.
- 53. Disznó mondókák.

X. Szamár és öszvér.

- 54. Szamár és öszvér szótára.
- 55. Szamár szőre.
- 56. Szamár neve.
- 57. Szamárról, vegyes.

XI. Élősdiek.

- 58. A lónál.
- 59. Szarvasmarhánál.

- 60. Juhnál.
- 61. Disznónál.
- 62. Kutyanál.

XII. A kutya.

- 63. A kutya szótára.
- 64. A kutya szőre.
- 65. A kutya szólása.
- 66. Kutya szóltítás.
- 67. Puli.
- 68. Pumi.
- 69. Kutyanek.

XIII. A macska.

- 70. Macskanevek.

XIV. Ismeret.

- 71. Pásztorcsillagászat.
- 72. Tájékozódás.
- 73. Pásztor időjárás és időjósítás.
- 74. Pásztor állattan.
- 75. Pásztor madártan.
- 76. Madár névrendszer.
- 77. Fa és bokor ismeret.
- 78. Pásztor füvészet.

I. FÜGGELEK :

Tót anyag.

II. FÜGGELEK :

Oláh anyag.

III. FÜGGELEK :

Halászat.

Mielőtt, hogy a szószedet kifejtéséhez hozzáfognék, néhány szóval jellemezni kell a három függelék, mely a szószedetet bezárja.

Az *első függelék* jobbadán azt a tót anyagot adja, a melyet a buzgó LÁNYI BÉLA Liptó megyében szerzett, a mely élenken mutatja a magyar hatást a tót ősfoglalkozás körében is. Ez nem a sokszorosan felhánytorgatott magyarosításnak következménye, mely nincs is, hanem teljesen önkényes dolog: a tetszés kifolyása.

A *második függelék* adja az ősfoglalkozás oláh anyagát, azt, a melynek magyar eredete kétségtelen. A forrás dr. MORDOVÁN GERGELY kolozsvári egyetemi tanár megállapításaiból van merítve, tehát oly férfiútól származik, a ki az erdélyrészi oláhságnak véréből eredt, annak legalaposabb ismerője és legpártatlanabb méltatója. Hogy miért fektetek én e függelékre kiváló súlyt, az onnan van, mert teljesen megbizonyosodtam abban, hogy az oláhságnak a rómaiaktól való származtatása tévedés, melynek tudományos értéke nem lehet. A legvégsőbb levont tanulság az, hogy az oláhok a *Balkánon ma is élő vlach* — βλαχοι — *elemnek ivadékai*, melyek a multban majdnem kizárólag juhászok voltak és elterjedésük a magyar részekben arra vezethető vissza, hogy Magyarországon a pásztor sohasem volt jobbagy, hanem *szabadon költözködött* oda, a hol téresebb és jobb legelőre talált, a mint ezt PETROVAY GYÖRGY alapos felfogása — „Századok“ 1911, 8. füzet, 623. lap — bizonyítja. Teljesen kétségtelen, hogy βλαχ, *Vlach*, *Walach* és *oláh* egy és ugyanaz és a latin elemek RATZEL tételére vezethetők vissza, a *rumün* névvel együtt.

És semmi kétség, hogy az oláh a magyar szabad költözködéstől vett lendületet elterjedésére. Ennek történeti kifejtése az egész mű záradéka leszen, nagyrészből készen is van.

A *harmadik függelék* lehető teljességben adja a halászat mesterszótárának pótlékát, a melynek anyaga „A magyar halászat könyve“ megjelenése óta (1887) felgyült, úgy, hogy a halászat mesterszótára a kor színvonalán áll.

RÖVIDÍTÉSEK ES JELEK.

△ = SZILY KÁLMÁN.

○ = CHERNEL ISTVÁN.

* = HERMAN OTTÓ.

* = PUNGUR GYULA.

č = tót: cs.

ő = tót: ó.

Arany Tsz. = ARANY JÁNOS: Toldi szerelme. 1879.

b. = bivaly.

Ball. = BALLAGI MÓR: Új teljes magyar és német szótár, Budapest 1881, 1857, 1867, 1872 és példabeszédek stb. Szarvas, 1850.

B. Sz. D. = BARÓTI SZABÓ DÁVID: Kisded szótár. Kassa, 1792.

Békessy = BÉKESSY LÁSZLÓ: A sertéstenyésztés vezérelvei, gazdák részére. 1871.

Bszsz. = A beszterczei szószedet. Latin-magyar nyelvemlék a XV. századból. Kiadta FINÁLY HENRIK. Budapest, 1892.

B. Zs. = BÁTKY ZSIGMOND: A halászó keszegfalvi ember. (A magy. Nemzeti Múzeum népr. oszt. Értesítője. 1893. 1—2. füz. p. 3.)

Cihač = CIHAČ: „Dictionaire d'etymologie dacoroumaine.“ Frankfurt, 1870—1879.

Com. Jan. = AMOS COMENIUS: Janua Linguae Latinae. Kolozsvár, 1673.

CsK. = *Csanád és Kál* falu egyezsége a közös határgyepű felől. 1628. M. Gazd. tört. Szemle IV. 2. 1897.

Cz. F. = CZUCZOR GERGELY és FOGARASSY JÁNOS: A magyar nyelv szótára. Pest, 1862—1874.

Debrlvt. Széll Farkas = Debreczen város jegyzőkönyveiből, SZÉLL FARKAS kijegyzései. Nyelvtud. Közlemények XXIV. 337—345. Megjelent a M. Nyelvőrben és az Oklevél szótárban is.

Dely = DELY MÁTYÁS és JÓZSEF: Gyakorlati s elméleti sertés tenyésztés. Pest, 1867.

Dorner = DORNER BÉLA levelei.

Dudás = DUDÁS LAJOS polgárm. Zentán, in litt.

E. G. = EISENMAYER SÁNDOR és GÖBEL CELESTIN: Állatgyógyászat. Pest, 1867.

E. I. = ECSEDI ISTVÁN: A nomád pásztor enyhelyek a Hortobágyi pusztán. 1913. stb.

Englb. = ENGELBRECHT KÁROLY: A szarvasmarha. Pest, 1872.

F. = FÖLDI JÁNOS: Természeti história a Linné systemája szerint. 1801.

H. A. = HERRMANN ANTAL: Adalékok a rováshoz. Ethnographia XV. 3. 4. 1904.

H. I. = HALÁSZ IGNÁZ kiírásai.

Hazai Okm. = *Hazai okmánytár*. I—VIII. Győr, Budapest, 1865, 1891.

H. O. M. H. K. = HERMAN OTTÓ: A magyar halászat könyve. 1887.

Jánosy = JÁNOSY GUSZTÁV: Megszabadított Jeruzsálem. 1874.

j. = juh.

je. = jelek.

Jk. = jegyzőkönyv debreczeni, kiskunfélegyházai stb.

Jk. J. = JANKÓ JÁNOS: A Balaton tudományos tanulmányozásának eredményei. III. 2. rész: A balatonmelléki lakosság néprajza. 1902.

k. = kecske.

kk. = közkeletű.

Kkfélegyh. = Kiskunfélegyháza.

Kl. = Különlenyomat.

Kol. és Óv. = KOLOZSVÁRY és ÓVÁRY: Magyar Jogtörténeti emlékek. A magyar törvényhatóságok jogszabályainak gyűjteménye. Budapest, 1885.

K. pü. lev. = Közös pénzügyi levéltár (főleg Takáts Sándor adatai).

Kr. v. Kreszn. = KRESZNERICS FERENCZ: Magyar Szótár. Budán, 1831.

Kriza = KRIZA JÁNOS: Vadrózsák. Székely népköltési gyűjtemény. Kolozsvár, 1863.

Kupa = KUPA ÁRPÁD in litt.

Lipp. P. Kert = LIPPAI JÁNOS: Pozsonyi Kert. 1664—1667.

Lz. = LÁZÁR ISTVÁN: Alsófejmegye magyar népe. Nagyenyed, 1896.

m. = megye.

M. = MALONYAY DEZSÓ tárczaczikkei. Bud. Hirl.

- M. A.** = SZENCZI MOLNÁR ALBERT: Dictionarium hungarico-latinum. 1621.
- M. Gazd. tört. Sz.** = Magyar Gazdaságtörténeti Szemle I. 1894.
- M. J.** = MÁRTON JÓZSEF: Magyar német és Német magyar szókönyv. 1803.
- MNy.** = *Magyar Nyelv.* Szerkeszti SZILY KÁLMÁN és GOMBÓCZ ZOLTÁN. I—IX. 1905 óta.
- M. ó.** = MADARASSY LÁSZLÓ: „Nomád pásztorkodás a kecskeméti pusztaságon“ 1912.
- Magyar Szó** = napilap 1904, 143. sz. „Hogyan ismerjük meg a magyar lovat?“
- Misk. v. Miskolczi** = FRANZIUS. MISKOLCZI: Egy jeles vadkert. 1769.
- Moldován** = MOLDOVÁN GERGELY dr.: Alsófehérvármegye román népe. Nagyenyed, 1899.
- Mon.** = MONOSTORY KÁROLY: A sertéstenyésztés alapvonalai. Bpest, 1897.
- Mtsz.** = Magyar Tájszótár. Budapest, 1892.
- Munk.** = MUNKÁCSI BERNÁT dolgozatai az Ethnographia 1901—1905. köt.
- nn.** = Nem népies.
- Nyr.** = *Magyar Nyelvőr.* Szerk. SZARVAS GÁBOR, SIMONYI ZSIGMOND. I. stb. Ny. 3:43 = 3-ik kötet 43-ik oldal.
- NytSz.** = *M. Nyelvtörténeti Szótár.* 1890—1893.
- NyK.** = *Nyelvtudományi Közlemények.*
- ö.** = ökör.
- Oklsz.** = SZAMOTA—ZOLNAI Magyar Oklevélszótár.
- Orsz. lvt.** = Országos levéltár.
- Orsz. lvt. d.** = Országos levéltár, diplomatica.
- Pb.** = példabeszéd.
- P. Gy.** = PUNGUR GYULA.
- PP.** = PÁRIZ-PÁPAI FERENCZ: Dictionarium latino-hungaricum. 1708.
- PPBod.** = PARIZ-PÁPAI BOD. Cibinii. 1767.
- Prëw. Tib.** = PRZEWALSKIJ Reisen in Tibet. 1834.
- R. F.** = II. RÁKÓCZY FERENCZ: Instructio pro spectabili ac generoso STEPHANO KÁLMÁNCZAI, universarum fiscalitatum Maramarosiensium praelecto. M. Gazd. t. Szemle. IV. 2. 1897.
- RMNy.** = *Régi Magyar Nyelvmélekek* (DÖBRENTAI G.) Buda, 1838—1840, a M. Ny. Sz. és Okl. Sz.-ból idézve.
- RMK.** = *Régi Magyar Költők Tára* (SZILÁSY ÁRON) 1877. I—V., a M. Ny. Sz.-ból idézve.

- Réthy** = RÉTHY LÁSZLÓ dr.: Az oláh nyelv és nemzet megalakulása. Nagybecskerek, 1890.
- Schl. sz. j.** = A schlägli magyar szójegyzék a XV-ik sz. első negyedéből. Kiadta SZAMOTA ISTVÁN. Budapest, 1894.
- Sch.** = SCHENK JAKAB gyűjtése.
- S. I.** = SÁNDOR ISTVÁN. Sokféle XII. darab, Bécsben, 1808.
- Simics** = SIMICS KÁROLY: Kirgiz pásztorlakások. Ethnogr. Ért. 1903.
- Sz. D.** = BARÓTI SZABÓ DÁVID I. B. Sz. D.
- Sz. F. B.** = SZIKSZAI FABRICZIUS BALÁZS latin-magyar szójegyzéke, 1590. Közzétette MELICH JÁNOS. 1906.
- Sz. K.** = SZABÓ KÁROLY (forrás az illető helyen).
- Szt. és Sztripszky** = SZTRIPSZKY HIADOR: Adatok Erdély őshalászatához. Ethnogr. Ért. 1903. 6. és cikk a Pesti Hirlapban.
- Sz. Z.** = SZAMOTA ÉS ZOLNAI: Magyar Oklevélszótár. Z. Okl. Sz. t. = tehát.
- Tolnay** = WOLSTEIN AMADEUS JÁNOS fordítása Tolnay Sándortól. 1786.
- T. M.** = TURI MÉSZÁROS ISTVÁN cikkei, Magyar Nyelv. VIII. köt. 1912.
- T. M. I.** = TURI MÉSZÁROS ISTVÁN kéziratai. Nyelvtud. Társ. irattára. 1914.
- T. S.** = TAKÁTS SÁNDOR kiírásai.
- Tseh. Márton** = TS. M. Lovakat orvosló könyv. Pest, 1797.
- Tsz.** = *Magyar Tájszótár*. Kiadta a Magyar Tudós Társaság. Budán, 1838.
- TTK.** = *Természettudományi Közlöny*; megindította SZILY KÁLMÁN. 1872.
- Ujfalvy** = CARL V. UJFALVY, Florenz. Zentralbl. für Anthropologie. IX. 2. 105.
- Utsz.** = *Új tájszótár*, SZINNYEI JÓZSEFTŐL.
- Urb. et Conserpt.** = Urbaria et Conceptiones. Orsz. Lev. t.
- Vadr.** = KRIZA: Vadrózsák I. Kriza alatt.
- Vámb. M. e.** = VÁMBÉRY ÁRMÁN: A magyarok eredete. Budapest, 1882.
- Ver.** = VERANTIUS FAUSTUS: Dictionarium pentaglossum. 1595. (1834.)
- Z. L.** = ZOLTAI LAJOS: A Hortobágy-Debreczen. 1911. és levelek.
- Zl.** = ZLAMÁL VILMOS: Barmászat stb. Pest, 1861.

A SZÓSZEDET
HÁROM FÜGGELÉKKEL

A SZÓSZEDET.

I. A HÁZ ÉS TÁJA.

A ház és tája.

***Ablak** — Ver. 35. — *Fenestra*, dalmát: Prozor, Oblok.

***Ablak-homlok** — Székelyf., Utsz. I. 3. — az ablakmélyedés felső ívezete. *Szemöldök.

***Ablak-szem** — Sopron m. Répeze m., Palócság, Deésakna, Eszék vid., Utsz. I. 3. — az ablak üvegtáblája. *Ez nem az ősi forma, mert ez, üveg helyett, a „lantorna“, a *hólyag* volt. A lámpáson is ez volt üveg helyett; akad még ma is, l. Lantorna.

***Ablak-tányér** — Udvarhely., Utsz. I. 3. — ablaktábla.

***Ablak-tölgy** — Csík m.: Gyergyó-Remete., Utsz. I. 4. — az ablak oldalfája.

Abora, abara, aborha — Tsz. szerint — széna- v. takarmánytartó és védőalkotmány, mely 4 vastag karóból v. faoszlopból és följebb v. lejjebb csúsztható könnyű födélből áll. Szláv eredetű. Ószl. obora = sepimentum. Nyr. 27:344. — Beregszász. Nyr. 27:95. Négy földbeásott oszlopon emelhető-súlyeszthető háztető. — Szatmár. Ua. Nyr. 24:431.

Ágas — Csusza, Baranya m. — az oszlop, ha felül nem is kétágú, pl. kerítéságas, kapuágas. *Már a szó — *ágas*, maga mondja, hogy a meghatározás téves. Nyr. 18:46.

***Aggaték** — 1. Zala és Vas m. — fogas. „Vedd le az aggatékról a szűrömet“, „Akaszd fel a sipkámát az aggatékra“. — 2. Gömör m. — fogadott gyermek.

Ágos — Győr és Veszprém. m., — kétfelé ágazó fa, a mire a szín hullató gerendája van rátéve. Nyr. 35:433.

***Agyfa** — Székelyf., Utsz. I. 13. — a szarvazatban az épület tetejét összefoglaló fa.

Ajtó — Ver. 38. — *Fores*, olasz: Porta, német: Thür, dalmát: Vrata. *Ez a tót kapu, az ajtó: Dvere.

Ajtó-fejfa — Palócság., Utsz. I. 21. — ajtófélfá.

***Ajtófélfá** — kk. — az ajtó két oszloppoldala. Az ajtót megalkotja a két ajtófélfá, a szemöldökfa és a küszöb, együttvéve *keret*, a melybe a tulajdonképpeni ajtó illesztve van.

Ajtóragasztó — l. ajtófélfa.

Ajtó-retec — Felső-Somogy. Maróth puszta., Utsz. I. 21. — ajtózár *kulcs nélkül.

***Ajtószár-fa** — Őrség, Vas m., Csúza, Baranya m., Utsz. I. 21. — ajtófélfa.

***Ajtó szemöldöke** — Marosvásárhely vidéke — az ajtókeret felső része.

***Ajtupele-lik** — Őrség. Vas m., Utsz. I. 21. — kuleslyuk. (*A „pele” nyilván pléh = blech, sokszorosan a *zár* neve.)

Akna — Dunántúl., Utsz. I. 23. — kémény.

***Állás** — Háromszék m., Utsz. I. 33. — a csűr földje fölött a két gerendafára csinált széna- v. gabonatartó hely, csűrpadlás. Palócság: fész. Nyr. 22: 480.

***Állásfa** — Málnás. Háromszék., — a csűr földje felső, padlásrészének belső felén elhelyezett vízszintes gerendák, melyekre kevés gabonát raknak. — Vö. csűr földje.

Angor — Hétfalu. Brassó m., — mészárszék. *Nyilván a peczér területe, az Anger, Schindanger, szász réven jutott a magyarba. Nyr. 21: 144.

Anyágas — Szaboles m., — czuláp, szuláp, czulák. Nyr. 17: 414.

***Árnyék** — Háromszék m., Utsz. I. 54. — félszer, szín.

***Árnyékalja** — Málnás, Háromszék m., — a csűr fedett, de el nem zárt része. (Vö. Csűr.) Itt vannak elhelyezve, beállítva, felaggatva vagy *hiű gerendáira* (pad-

lás g.) felrakva a gazdasági eszközök. Ma: *szekérszín*.

***Azsag** — Székelyföld — sütő-kemenczét tisztogató eszköz, pemetefűből vagy kukoricza hántjából való.

Banya-kemencze — Somogy m., Mtsz. I. 98. — sárral tapasztott parasztkemencze, boglya-kemencze.

Boglya — Szürnyeg, Zemplén m., Mtsz. I. 149. — boglyaalakú sárkemencze.

Boldog-anya — Heves m. Karancs vid., Gömör m., Mtsz. I. 156. — a mestergerendát tartó faoszlop a parasztházakban.

***Bordéj, bordi** — Moldovai csángók. Mtsz. I. 163. — = bordély: hitvány kunyhó, viskó, putri.

***Bordély** — Székelyf., Mtsz. I. 163. — hitvány kunyhó, viskó, putri.

***Boronafa**, úsztatott — Lz. — faházépítésre, a fából való falazat be van „vájkolva”, boronálva.

Botló — Kis-Kún-Halas. Mtsz. I. 173. — a kapunyílás közepén levő vastag czövek, a melyre becsukáskor a kapuszárnyak sarkát fölteszik.

***Búbos kemencze** — Lz. — kenyérsütőkemencze.

Butik, budik — Dunántúl. Mtsz. I. 202. — kiskunyhó. *Idegen, nyilván a *butique*, mely katonasoron jutott a nyelvbe.

***Butka** — Abauj m. — **Bútka** — Rozsnyó. — **Butyka** — Szőny.

Győr m., Mtsz. I. 202. — bódé.
*A német Bude.

***Bükkfa-tégla** — Málnás, Háromszék — bükkdeszkából vágott téglalakú darabok. Régebben evvel fedték a tetőt.

Bütü — Székelység — vége valaminek, pl. házbütü. Nyr. 2: 426.

***Cselesznek** — Pográny és vid. Nyitra m., Mtsz. I. 297. — kemence eleje, szája környéke.

***Csemp, csempe, csempely** — Székelyf., Udvarhelym., Háromszék m., Csik m., Moldvai csáng., Mtsz. I. 284. — kályha.

***Csempe**: kályha. — Sz. D., Kr. 81: 33., Mtsz. I. 284. — kályha-cserép.

***Csepegés** — Székelyf., Mtsz. I. 288. — ház-eresz. „Maradj a csepegés alatt, ott nem ér az eső“.

***Csepegő** — Debreczen., Mtsz. I. 288. — 1. házeresz csurgója; 2. ereszalja, hová a víz lecsurog.

Csereklye — Orbán B., A Székelyföld. — létrát pótló ágas fa. 3: 85. Nyr. 37: 90.

***Cserény** — Lz. — vesszőből font, tapasztott boltozat a búhos kemence fölött. — **Csőreny** — Baranya m., Kis-Kún-Halas., Kecs-kemét: konyhaajtón levő vessző-félajtó. Mtsz. I: 295.; — Göcsej: léczajtó. Mtsz. I: 295.; 1. Verőcze és vö. Mtsz. I., 294—295.

***Cserép** — Ver. 118. — dalmát: Csryp. *Tót érep.

***Cserepes** — Selye, Marostorda m., — kályha. Részei: 1. fűtő, 2. kályha, 3. kályha fa, 4. Ponk, 5. tűzhely, 6. katlan szája, 7. puczkő, 8. gócz láb, 9. kémény. Vö. *kemence mege* és Mtsz. I. 296.

***Cseresznek, cseresznyek** — Gömör m., Heves m., Mtsz. I. 297. — kemence füstfogója, nyitott kürtője.

***Csorgató** — Balatonmell., Mtsz. I. 347. — házeresz csorgója.

***Csornok** — tornác. Székelyszó. Tsz. 76.

***Cső, csű** — Rimaszombat., Mtsz. I. 351. — kemence sütője. „Tedd a csűbe a pecsenyét, haggy süjjön meg.“ Ez a német Rőre, az újkori takaréktűzhely tartozéka és sokszorosan Rényi vagy Rér.

***Csurgaté** — Veszprém m., Mtsz. I. 347. — házeresz csurgója.

***Csüllik** (= csűr-lik, csűr-lyuk) — Karancsvid., Mtsz. I. 377. — csűr.

***Csűr** — Málnás, Háromszék m. — Részei: Árnyékalja (ma szekérszín), Odor, Csűrfödje, Istálló, Disznópajta. A ház udvarán áll.

***Csűr agya** — Málnás, Háromszék m., — a híjunak az ülőn felüli része. „Az ülőn fejel van a csűr agya.“

***Csűrfödje** — Málnás — a csűr szérűje.

***Csűrkapu** — Málnás, Háromszék m., — a *csűr* csűrfödjének mellső oldalán levő nagykapu. Vö. *csűrfödje kapuja, csűr, csűrfödje*.

***Cuchya** — Ver. 108. — *Tugurium*. Német: Paurnhaus, dalmát: Cserga. *Kunyhó. A Cuchya emlékeztet a szláv konyhára, mely Kuchia.

***Czépus** — Málnásfürdő — a tűzhely földbe vert falába. Ebben *czépuszeg*.

***Czikó** — Baranya m., Szlavónia, Mtsz. I. 234. — kuczkó, sut, kemence möge, kemence. *Szlavónia, Mtsz. I. 234. — kemence.

Czimzés — M. Zalaapáti — a koszorúgerenda alatt, a ház két oldalán, téglából rakva. *Vajjon nem Gesimse-e?

***Czövek** (Zeuvek) — Ver. 25. — *Cuneus*.

Czuláp — Patóháza, Szabolcs m. — sasfa, ágas. Nyr. 19:333. Túrkeve: fa- vagy téglából rakott oszlop. Nyr. 3:229. A tót: stlp = oszlop.

Czüjek — Somogy — czövek. Nyr. 2:375.

***Deák-sövény** — Tisza-Dob. Mtsz. I. 388. — vesszőből vagy nádából, fonás nélkül készült kerítés, melynek alsó vége a földbe van ásva s a közepe táján meg van korczolva.

Diák-lésza — Barkóság — függélyes fonású kerítés. *Nyilván egy a tiszadobi Deák-sövényvel, l. azt. Nyr. 32:521.

Dikó — Rimaszombat, Gömör m. — az ólban készült fekvőhely a kocsis számára. *Szalmafonatú. Nyr. 22:383.

Dufart, dúfart — kapualja. — (Tsz.) Német *durchfahrtból*. Nyr. 24:159.

***Duzzogó** — Hódmező-Vásárhely. Mtsz. I. 446. — kemence padkája.

***Eblak** — Győrvid., Nyr. 5:522., Utsz. I. 3. — ablak.

Elöte — Bihar — a boglyakemencének sárból tapasztott ajtaja. *Vö. Tévd. Nyr. 4:44.

***Épség** — Csík m., Háromszék m. — épület.

***Eresz** — Kemenesalja — ház fedele, héja. Csíkszék: pitvar, csarnok. Gömör, Székelyföld: ház fedeléhez való ragaszték. Tolna m.: folyosó, házfedél kiálló része. Tsz. 109.

***Erez** — Kézdi-szék., Tsz. 109. — a lakóház pitvara. — ***Erez** hibásan van adva, mert a székek Eresznek mondják.

***Erkely** — Ver. 76. — *Per-gula*. Olasz: Altana. Ném.: Erker.

Eskája, rétya — Baranya m. Tud. Gyűjt. 1826. — létra. *Nyilván a Scalából: eskola, rétya = létra, a német Leiter. Nyr. 34:483.

Espély — Tsz. — faszeg, a mellyel a sátor ponyvait összefoglalják. Német *speil*: stäbchenből. *Osztrákul Speidl. Nyr. 24:100.

***Eszterha** — Mtsz. 515—516. — 1. háztető, 2. eresz, 3. ereszalja. Tótul: sztrecha. Változatait lásd a Mtsz. I. 515. *Pápa vidéke — házeresz, mely a gátort fedi.

***Eszterha-alja** — Komárom., Mtsz. I. 516. — ereszalja.

Eszterja — Balatonmellék — házeresz, a fedélnek a falból elől s hátul kiálló része. Hullató (Kemenesalja). Tsz. 112. Tótul: sztrecha.

Esztern — Rábaköz — gát az árvíz ellen. Nyr. 3:280.

***Fal** — Ver. 73. — *Paries*.

***Fecskesár** — Berzence, Somogy. — házépítő anyag: agyag, szalmával jól összetaposva. Igazán a füsti fecskétől eltanulva, ugyanígy a Hajduságon is.

***Félodru** — Székelyf., Tsz. 119. — p. o. olyan csűr, melynek csak egyik felébe — odorba — lehet gabonát rakni; másik felében istálló van.

***Félszer** — Kemenesalja., Tsz. 119. — szín, kocsitartó épület.

***Fergentyű** — Szilágyság — fakilincs, fazár.

***Fészer** — Baranya m. — szín. Keckemét, Tsz. 121. Fészerszín, színalja.

Fogas — Bölön. Háromszék m. — zsámoly, melynek deszkalapjába függőlegesen egy-két arasznyi vesszők vannak erősítve. A juhoknak való szénát teszik belé, hogy az istállóban el ne gázolódjék. Nyr. 34:104.

***Fordító** — Kis-Kúnság. Debreczen, Bodroghöz, Székelyföld, Erdély., Mtsz. I. 620. — fakilincs.

***Forgó-karika** — Heves m., Mtsz. I. 622. — érezkarika.

* **Főlső-küszöb** — Csúza, Baranya m., Mtsz. I. 634. — szemöldökfa.

***Förgölő** — Székelység. Nyr. 31:114. és 34:107. — pajta ajtaján levő fahorog, faretesz.

***Fűke** — Baranya m., Tsz. — vakablak.

Fül-ajtó — Nyikó, Udvarhely m. — helyesebben *hül-ajtó*. Léczből van készítve s istállókra alkalmazzák (pinczékre is), hogy a friss levegő bemehessen, nehogy az állatok *megfűljenek*. L. Verőcze is. Nyr. 17:32 és 86.

***Fülke** — Gömör m., Tsz. — parasztházaknál kemence mellett gyömbérnek stb. szánt hely.

***Fürgetű** — Őrség., Tsz. 131. — ajtó-sasra közepénél fogva szegezett kis fa, melynek akár-melyik végével be lehet az ajtót zárni. A *retesz* és *kelencs* másféle zárok. *Helyesen: betámasztó.

***Fütő** — Selye, Maros-Torda m. — pléhkemence a cserepes és a fal között. Vö. cserepes. *Újkori.

***Gabona-ház** — Ver. 42. — *Granarium*. Dalmát: Hambar. *Magyarul Hombár.

***Gádér-fa** (= gádorfa) — Répce mell., Sopron m., Mtsz. I. 666. — földre fektetett gerenda, mely a tornácot az udvartól elválasztja.

***Gádor, gádor, gátor** — Dunántúl, Pográny és vid., Nyitra

m., Beret, Abauj m., Mtsz. I. 666. — ereszalja, tornác, folyosó. *Pinczetorka.

***Ganélj helye** — Ver. 101. — *Sterquilinum*. Német: Mistgrube. Dalmát: Gnoischye.

Garággya — Bihar — trágyából s szalmából összehordott félöl magas kerítés. Nyr. 4:44.

***Gát** — lésza, sövény. Barkó szó. Tsz. 135.

***Gátor** — Pápa vidéke, Tsz. 135. — az a része a lakásnak, mely az udvarra nyúló eszterha alatt szárazon áll.

***Géber** — Lz. — a német Giebeltől. L. Vételek.

***Geráda** — Debreczen, Mtsz. I. 677. — eres, tornác.

Geréndü — Őrség — gerenda. Nyr. 2:374.

***Gerezd** — Kézdi szék, Tsz. 137. — faépület borona végeinek egymásba rovatása, az épületek szegletein.

Gicza: házfödésre való apró zsupp, kettős zsupp. Tsz. I. 695. — Szent-Gál, Veszprém m., Nyr. 3:89. — háztetőt fedő zsup. „Házat giczázni.“

Giczázni — Szent-Gál, Veszprém m., Nyr. 3:89. — „házat g.“ Vö. Gicza.

Gicza-zsupp — M.-Zalaapáti — a kontyos tétő gerinczén.

***Góczal** — tüzelőhely. Székelyf., Tsz. 138.

***Gócz alja** — Pest-alja, Kemencze alja. Székely szó. Tsz. 138. Selye, Maros-Torda m., — a góczláb kályha alatti része. Vö. Cserepes.

***Gócz láb** — Selye, Maros-Torda m. — a kályha oszlopa fából faragva. Vö. Cserepes.

***Gog** — kemencze. — Innen gog-mege, gog-alja, másutt pest-mege, pest-alja. „Ülj be a pest alá“, másutt „a gog alá“. Székely szavak. Tsz. 138.

***Góré** — 1. kukoriczatartó hely. 2. Szőlő- vagy kukoriczapasztor kunyhója. Balaton melléke. — Négy magas oszlopon álló menedékhely, benne hálnak. Kállay gyűjt. — Gunyhó, halászgóré, halászkunyhó, kaliba. Palócság. — Szőlő-, dinnye- és kukoriczacsósznek földből vagy fából épített vigyázóhelye. Szeged, Kecskemét, Tsz. 139.

Góró — Orosztony, Zala m. — kukoriczaszáritó, magas, léczes pajta. Vö. Góré. Nyr. 24:384.

Göböríteni — Balaton, Tud. Gyűjt. 1839. — hevenyében összetakolni egy kis épületet. Nyr. 34:484.

***Grádics** — Ver. 94. — *Scala*, Laiter.

Gudu — Nagyajta, Háromszék m. — földbeásott vályucska vagy gödröcske, itató tyúkok számára. Nyr. 34:104.

***Gusba** — olyan fa, melyre tűzre járó üstöt szoktak akasz-

tani. — Székelyf., Csíkszék, Tsz. 144. L. guzsba.

***Guzsba** — Lóvész, Csik m. — üsttartó. Részei: *guzsbafa*, ebből kinyulik a *guzsba karja*, végére van illesztve a *guzsbavas*; felső éle rovátkolt. Ideakasztják az üstöt, *sarokfa*. A közepén levő furadékbán áll a *guzsbafa*. — **Guzsba** — Csik megye, Gyergyóban — *kollát*. Tsz. 145. L. Gusba.

***Gyaka** — a szalmafedelethez lecsíptető karó. Innen gyakázni. — Székelyf. Szénaboglyán átjáró pózna. Szurom gyak. Székely szó stb. Tsz. 146.

***Gyámol** — (yamol), karó. — Ver. 101. *Statumen*. Német: Pfal, Rabstack. Dalmát: Kolacz taklya. — Ver. 40. — *Fulcrum*. PPBod. támasztó.

***Hágcsó** — kertek *kerítéséhez alkalmazott lépcső. — Székelyf., Baranya m., Tsz. 151.

***Hágszé** — padlás. — Baranya m., Tsz. 151.

***Hajlék** — Ver. 104. — *Tavernaculum*, Német: Hütte.

Háska — Csepreg — kerítés, palánk. Tsz. háskó. Nyr. 2 : 372.

***Háskó** — hágsó. — Balatonmellék. Lásd az egész cikket a Tájszótár 157. lapján.

***Határ** — Ver. 119. — Dalmát: Kotár. Jelenben: nagy *határ* trágya is. = összehordott tr.

***Ház** — Ver. 30. — *Domus*. Olasz: Casa, német: Haus, dalmát: Kuchya, *kuča. — **Ház** — szoba. — Barkó szó, Palóczság, Tsz. 157. Székelyföldön is: pl. ódálház = mellékszoba. **Ház** — Málnás, Háromszék m. — Részei: tüzelő, sütőkemence, kürtő, rajtaja (létra), ágy, asztal, pad, tulipános láda, pohárszék, kemence, ajtó (belső ajtó), levélajtó (rács-ajtó: félajtónyi magas). *Egyetlen* ajtó vezet be a házba (ereszbe), kőtséghkamara, kicsi ház, nagy ház, főtés.

* **Ház бүтүје** — Székelyf., Mtsz. I. 209. — ház vége.

***Házikó** — Ver. — *Casa*. — **Ház** — *Casa* — Haus, Hixa (dalmát). *Chiža, tót.

***Ház-szarvazat** — a zsindeleyezetlen szarufák az épület tetejére felállítva. — Székely szó, Tsz. 158.

***Hi, hij** — a padlás fölötti üresség. — Vas m. — **Hij** — padlás. — Marczalmellék, Pápa, Tsz. 161, 162.

Hidlás — Tokaj — deszkapadló az istállóban. Nyr. 19 : 383. L. Híd. — **Hidlás** — Abauj m. — Istállópadló. Nyr. 33 : 22.

***Hiju** — Málnás, Háromszék m., — padlás. Az *ereszből* (vö. *ház*) a tüzelő mellett jobbfelől álló *rajtáján* (létrán) megy fel az ember egy nagy, széles téglalakú nyíláson át a *hijuba*. A nyílás fel- és lenyíló ajtaja: *lappancs*. *Hijuban* gabonát tartanak.

***Hilajtó** — Lz. — L. Verőcze.

***Hiugerendázat** — Lz. — szaru-, rak- vagy horgasfák összessége.

Hórdó-rájtoja — Szászfalu, Háromszék m. — gabonahordáskor használt szekéroidal. Nyr. 36 : 326.

***Hül-ajtó** — Székelyf., Mtsz. I. 562. — pitvar, istálló, pince külső léczajtója. L. Verőcze.

Iskája — Baranya-Szent-Lőrincz — létra, hágeső. *Nyilván a latin: scala. Nyr. 17 : 335 és 2 : 237.

Isparácz — a lajtorját a szirthoz erősítő támasz. Német: *Spreizeböl*. Nyr. 24 : 252.

***Istálló** — Ver. 18. — *Caula*. Német: *Schafstall*.

***Istáló** — Málnás, Háromszék m. — A csűr szélső szakasza szarvasmarhák és juhok számára. Padlását gyermekkarvastagságú, fiatal fenyőszálak képezik: *perje*, *istállóperje* maguk a fenyőszálak: *perjefák*. Az istálló padlásürege *istálló odva*.

***Istáló odva** — Málnás, Háromszék m., a csűr istálló szakaszának padlása.

***Istálóperje** — Málnás, Háromszék m., — a csűr istállójának padlásgerendái. Gyermekkarvastagságú fiatal fenyőszálak. Vö. *perje*, *csűr*, *istálló*.

***Járompácza** — Málnás, Háromszék m., vö. *odor járompáczája*. Vö. *odor*.

***Jászol** (yázlo) — Ver. 81. — *Praeseptum*. Dalmát: *Yaszlo*.

Jazolý — Kolozsvár, glossz. 1577. — *praesepe*. T.⁷ Nyr. 36 : 261.

Jazolý karo — Kolozsv. glossz. 1577. — *vacerra*. Cc.³ Nyr. 36 : 261.

Kabala — Almás, Háromszék m., — a csempekemencze felső része, mely egy farámán nyugszik. Nyr. 36 : 326.

***Kájha** — csempe helyett kemenczének való cserép. Székelyf., Tsz. 184.

***Kakasülő** — Általánosan — a szaru-, rak- vagy horgasfákat az összeérés alatt erősítő keresztfa. Sokszorosan tyúkok alvóhelye.

***Kakó** — egy szeggel megszegzett s a csűr farának zsupjába beléakasztott (leszorító) rúd v. pózna. — Székelyf., Tsz. 185.

***Kaláka** — (vendégséggel összekötött társas, tömeges segítség. Van arató, szénagyűjtő, fahordó, fonó stb. kaláka). — Lásd a Tsz. 185. Székelyföld. Van *házépítő kaláka* is: ettől megkülönböztendő az a segítség, melyet Gyergyóban az *elégett* gazdának a községbeliek, a házának rögtönös felépítésére anyag- és kézimunkaadásban élelmezés nélkül nyújtanak.

***Kaliba** — kunyhó. Kaliba — tőr; kalibába esni: tőrbe eselni. Székelyf., *tulajdonképen *galiba* = baj, „sok galibát csinálni“ stb. Tót. Tsz. 186.

***Kaloda** — ház fedelét szorító kettős fa. — Balatonmellék. — Szeggel összeszegzett s a csűr

tetején keresztülvetett két rúd. Székelyf., Tsz. 187. — **Káloda** — 1. a szalmatetőt átfogó kettős lécz. Balaton. 2. Ekelő, az ekének kétágú csúsztatófája. Székelyf. 3. A méhkas alsó deszka-keremetje. Háromszék. 4. bognárműszó. 5. Bödönhajón. Tsz. I. 1026.

***Kályha** — csempe, kemence. — Székely szó. *A németnél *Kacheln*, *Kachelofen*. Tsz. 187.

***Kályha-fa** — Selye, Maros-Torda m. — a cserepesnek az a fából készült rájája, a melyen a kályha össze van rakva.

Kandi — kíváncsi; orrozat nagy ólon, a melyben takarmányt tartanak. Nyr. 12 : 527.

Kapu — Ver. 80. — Porta.

***Kapubábány** — kapugyámoló-fa, vastag dúcz, melyhez a kapu szárnyai erősítettek. „Búcsút vett a kapubábányától. — Pápa vid. Tsz. 192. *Általánosan: a kapufélfától.

Kapubábony — Kapubálvány, kapufa, kapufélfa, kapulábfel, kapuzába, kapuzábé — a kapu oldalfája.

***Kapubálvány** (Thorsäule). Székelyf. Vö. kapubábány. Tsz. 192.

***Kapufa** — Ver. 110. — *Valvae*. *Torsäule.

Kapufélfa — 1. kapubálvány, kapuzábé.

***Kapulábfél** — kapuláb, kapufa (Thorsäule). — Székelyf., Tsz. 192.

***Kapuzába** — kapuláb. Székelyf., Tsz. 192.

***Kapuzábé** — kapubálvány. Székelyf., Tsz. 192.

***Karó** — Ver. 109. — *Vallus*; ein Pfahl. Ver. 73. — *Palus*.

***Karócska** — Ver. 75. — *Paxillus*.

***Károgó** — Tyukod — a ház ormán álló formás fa, a melyet a varjak szeretnek; ott kárognak.

***Kas** — Ver. 119. — dalmát: kos.

***Katlan** — üst- v. rézfazék helye. Balaton m., Tsz. 195.

***Katlan száda** — szája. Székelyf., Tsz. 195.

***Katlan szája** — Selye, Maros-Torda m. — a katlan nyílása a katlan falán.

***Katlantámasztó** — allgemeiner Nothnagel. Gyórm. Tsz. 195.

Katroc — Devecser, Baranya — ketrec. Nyr. 18 : 479.

Kémence pofája — Mátra-vidék — a kemence szája. Nyr. 24 : 431.

***Kemencze** — Málnás, Háromszék m. — Részei: *kemenczefán* nyugszik a felső rész: *csempe-kemencze* (cserep-kemencze); *kemenczelábra* van erősítve a kemenczefa, alsó vége, a *pestaljába* nyúlik a *puczok*, pócz, melyre a *kemencze* tüzelőfa végét támasztják; *puczoklik*, mint a pestalja, ez is kö- v. földből van rakva, jól megtapasztva és meszelve; *sod* (sut) a kemencze fején túl.

Ver. 15, 119. — *Caminus*. Dalmát: Kamenicza. Ver. 38. *Fornax*. Német: Ofen, dalmát: *Peech*. *Magy. Pest.

***Kemenczefej** — a kemence azon része, merről a tűz ég; ezzel átellenben hátul kemenczeláb az a fa vagy vas, a mely kályhák alá tétetik, káholy- v. kemenczefa. Székelyf., Tsz. 200. A Tájszótár e helyen zavarosan szól!

***Kemencze mege** — Selye, Maros-Torda m. — a *cserepes* (l. o.) háta és a fal között levő keskeny köz.

***Kemény** — padka a kályha mellett. Sziget vidéke, Baranya, Tsz. 200.

***Kémény** — Ver. 49. — *Infumibulum*. Dalmát: Dimnya. — **Kémény** — Lóvész, Csik m. — sziklakövekből összerakott tűzhely. Mellette áll a guzsba. Vö. *guzsba*. A kémény felett drót van kifeszítve, melyre üstöt akasztanak. *Újkori.

***Kendőszeg** — Málnás, Háromszék m. — Régente ezen voltak elhelyezve a szép kendők, bokályok, tányérok, kalánok. Ma már nyoma sincs. *Ma fogas.

Kerékjászol — Győr m. — szénatartó az istállóban. Nyr. 3 : 427.

***Kertelés** — Lz. — a házról, ha cserény- v. sövényfonatú.

***Kertelt vessző** — moldvai csángók — fonott vessző. Nyr. 31 : 84.

Kértsas — Szászfalu, Három-

szék — kerítés oszlopa. Nyr. 36 : 327.

***Ketrecz** — 1. istálló s csűr előtt polyvát, kostot tartó hely. 2. Tyúkok ólja, Székelyf. Baromfihízláló. Balaton mell., Tsz. 204.

***Kicsi ház** — Málnás, Háromszék m. — a rendes lakószoba. Vö. nagyház, ház.

***Kollát** — Vacsáresi, Csik m. — szolgálfa. Részei: *kollátfa* (guzsbafa), *kollát karja* (guzsba karja), *kollátvas* (guzsbavas), czövek v. sarokczövek: sarokfa.

Kolodába — M.-Zalaapáti — szokás *agyagfalat* verni.

***Kolyiba** — kaliba — Barkó szó. Tsz. 211.

***Konyha** — Ver. 25. — *Culina*. Olasz: Cucina, német: Kuchel, dalmát: Kuhinya.

***Kölyök** — závárnak, fazárnak belső része. — Palóczság, Tsz. 119.

***Kötött szalmafedél** — általános — ha egész zsupokat raknak, illetőleg kötnek a hiúgerendázatra.

***Kőtségekamara** — Málnás, Háromszék m. — éléskamra. *Az elköltenivalóról. Vö. ház.

***Kuczik** — kemence oldala a tűzhelynél, puszik. — Bodroghöz, Szatmár vid., Tsz. 122.

***Kuczko** — a kályha melletti szeglet. Sopron. — Kuczik, sut, zug: *angulus*. Tolna m., Tsz. 122.

***Kuczorgó** — törpe ház, melyben fel sem állhatni. — Kállay gyűjt., Tsz. 122.

***Kudar** — kemencze v. kályha öble. Kemenesalja, Tsz. 123.

***Kuszkó** — kályha mellett való szeglet. Kemenesalja. — Kuszlik, kuczik, sutton, sarok, zugoly, szordék. Balaton mell., Tsz. 227—228.

***Kuszlik** — kuczkó, kályha-zug. Marczalmell., Tsz. 228.

***Küszöbláb** — Székelyf., Mtsz. I. 1268. — I. ajtófélfá.

Lábbítófej — Székelyf., Kriza — a lábbítók hátulsó végei ebbe illesztvék. Nyr. 1:281.

***Lábitó** — Székelység, Nyr. 31:115. — létra. Nyr. 34:107., Sárköz, Nyr. 32:462., Csúza, Baranya m., Nyr. 18:478., Mohács, Nyr. 27:111., Dunántúl, Nyr. 5:228., Lozsád, Hunyad m., Nyr. 22:336., Rétfalu, Szlavónia, Nyr. 34:487. — **Lábitó** — Borsod m. — A vásárra járó emberek a szekér baloldalára egy hosszú rudat kötnék, hogy arra ráléphessenek, mikor a szekérre akarnak ülni v. arról le akarnak szállni. Nyr. 18:515.

Lábtó — Beregszász — létra. *Rétolya* — uo. — ma: betűátvetés. „Lajtorja“. Abaúj m., Nyr. 36:431.

Lajmó — Baicsfa, Csallóköz — talpas létra egy szál fenyőből. Nyr. 16:92.

Lajtarja — Szókefalva, Kis-Küküllő m. — létra, lajtorja. Nyr. 14:47.

Lajtergya — Felső-Somogy — lajtorja. Nyr. 10:190. Fejér m. — létra, Nyr. 10:187.

Lajtérgya. — Szepezd, Zala m. — „Hun van a lajtérgya?“ „Itt van a zisztérgya alatt.“ Házeresz, Nyr. 17:190. Dobronak, Hetés — létra, Nyr. 15:190.

Lajtérgya — Tolna m. — létra. Nyr. 6:323.

Lajtorgya, lajtérgya — Szepezd, Zala m. — lajtorja. Nyr. 17:236.

Lajtorja, létra — lojtra. Újszl.: leiter, szerb: lotra, lengy.: letra, rutén: l'itra, lytra, lujtra, ófn.: leitara, litv.: leitere, Nyr. 16:20. *Ver. 94. *Scala*. Német: Leiter.

***Lantorja** — ablak hólyagból az oláhoknál. Erdélyi szó. *A német Laterne, a latin Laterna. Tsz. 233.

Lantorna — Ver. 54. *Laterna*; olasz: Lanterna, ném.: Latern; dalmát: Szvichnicza. *A hólyag is, a mely az üveget pótolta, „lantorna“ volt.

***Lappanes** — házból a pinczébe szolgáló felemelhető ajtó, vagy a madárfogó (lecsapódó) ajtaja. Székelyf., Tsz. 234. — **Lappanes** — Málnás, Háromszék m. — a hijuba vezető nyílás csapóajtaja.

Láptó — Tisza-Dada — létra. Nyr. 27:45.

Leb — Háromszék m. — a kemencze hőlevegője. A nyári hőségben látható léglebegés is *leb*, melyben néha délibáb is játszik. Nyr. 2:523.

Leétra — Szilágy m. — létra. Nyr. 6:473.

Lésza — Mátyusföld — a pőzsövény gallerja. Nyr. 20 : 326.

***Lészás kert** — felül befedett sövénykert. Székelyf., Tsz. 240.

Létarja — Szolnok-Doboka m. — létra. „A létarja elbillent s el-
estem.“ Nyr. 10 : 239.

Létorja — Derczen, Bereg m. — létra. Nyr. 20 : 432.

***Levélajtó** — félajtó, verőcze. Székelyf., Tsz. 240.

Leveles kapu — sok helyen — léczkapu, kerített udvarba szolgáló.

Lézső — M.-Zalaapáti — tűzfal a ház ormán, l. Vértetek.

Lóbbfa — Dunántúl. — A mezei munkások a kis gyerekeket lepedőben kecskelábakra függesztik, hogy aludgyék. *A lepedő így ringó böleső. Nyr. 16 : 239.

***Macska** — Szürnyeg, Zemplén m., Mtsz. I. 1377. — a tűzhelyen az a vas, melyre a fát rakják.

***Macskafa** — Székelyf.; Háromszék m., Mtsz. I. 1377. — szarufákat összefoglaló fa, kakasülő.

***Majerpank** — Lz. — a felső gerendakeret = koszorú. Megvan az alföldi szélmalomnál is. *Nyilván a „Mauerbank“.

***Major** — Ver. 81. — *Praedium*.

***Majorház** — Selye, Maros-Torda m. — juhászok hajléka; ágasok közé foglalva; deszkafalból, szalmafedéllel. A székelyföld juhászáinál a sajtkészítő kunyhó,

egyben a bács — itt **major** v. **majoros** — hálólhelye.

***Mak** — Bánffy-Hunyad, Mtsz. I. 1387. — régi szabású fakulesnak három kiálló foga, melyet a vaskulesnál tollnak neveznek. Vö. Nyr. 12 : 380.

Makk — Tsz. *peterke* alatt — az épület boronafája végének, bevésséssel készült makkja, mely a kivésett fába szolgál. Nyr. 13 : 91.

Makkos karika — Patakfalva, Udvarhely m. — vaskarika, a melylyel a megrepedt kaszanyelet összefoglalják. Nyr. 34 : 105.

***Mally** — kemence malylya = kemence oldala, belől. Tiszamente. Tsz. 249.

***Mestergerenda** — a padlás gerendái alatt keresztbe húzott, erősítő gerenda. Székelyf. Tsz. 259. Országosan használva.

***Mór** — szalmás sárból rakott fal, fecske-rakás. — Kemenesalja; Sopron m. Tsz. 261.

***Nagy ház** — Málnás, Háromszék m. — fogadószoba = „tisztaszoba“, vö. kicsi ház, ház.

***Nyoszolyó** — szalmából fonott ágy, lésza. — Balatonmell.,* vö. Dikó., Tsz. 271.

Odal — Göcsej — lajtortját, lábtót is jelent; t. i. a szekér fogas oldalát lajtortja gyanánt is használják. *Lajtortját* rendszeren réturhanak nevezik. Nyr. 12 : 47.

***Odo** — udu, odv, odu. Székelyf., Tsz. 273.

***Ódor** — odu : mellékosztály a csűrben stb. — Székelyf., Tsz. 273.

***Ódor** — Málnás — csűr zárt szakasza, melynek csak a *csűr földje* felőli oldala van szabadon hagyva.

***Ódor fája** — Málnás — az Odort a csűrfödtől elválasztó gerendázat.

***Ódor fala** — Málnás, Háromszék m. — vö. *odor, odor fája*.

***Ódor járompáczája** — Málnás, Háromszék m. — az odor falát (fáját) és búzatartó fát összekötő ágas, vö. *járompácza, odor*.

***Ól** — istálló. — Barkó szó. — Ormánság, Palóczság., Tsz. 274.

***Olló** — szelementartó fa. Balatonmell., Tsz. 274. Lásd *uo. ollóba venni*.

***Orrozat** — pitvar, eresz, erkély. — Sz. D., Ksz. 62 : 21.

Ostoru — Székelység — létrát pótló ágas fa* = ösztörű. Nyr. 5 : 424.

***Oszlop** — Ver. 78 *Pila*. Dalmát: Sztuulp. Német: Seul. *Tót: stlp.

Osztoru — Orbán B. Székelyföld — létrát pótló ágasfa. Erdőkön használják. Rákos tájékán: *osztoru*. Köpeczen: *perpelág*. Torján: *cserekje*. Siklódon: *csáklya*. Vö. Ösztörű. Nyr. 37 : 93.

Ottszorú — Sárköz — létra. L. Osztorú. Vö. Ösztörű. Nyr. 32 : 463.

***Ösztörű** — Alföld — köcsögök szárítására, leölt állatok bontására

szolgáló ágasfa, sokszor erős karon vízszintesen álló kerék.

***Paczok** — rövid fácskák, melyeket a szarufák végéhez szegeznek, hogy a házfedél horpadtabb legyen. Bodroglók (homályos). Tsz. 281.

***Pad** — Heves m., Dinnyéshát — padlás, hiu. *A Tsz. 280-ik lapján, nem világos.

***Padika** — padoeska; alacsony tűzhely. — Baranya m., Tsz. 281.

Padimentom-kövecske — Czeglédi Istv.: II. Rákóczi Gy. stb. 1661 = kavics padló. Nyr. 30 : 326.

***Padka** — Lz. — a búbos kemence alapja.

***Padlás** — Ver. 120. — dalmát: Pod. *Tót: Pojd.

***Pad-szék** — Ver. 94. — *Scabellum*. Német: Banckle.

***Pajta** — (paita), csűr (cheür) — Ver. 72. — *Palearium*. Olasz: Pagliavo. Dalmát: Poyata.

Pajta — Lz. — istálló. Hétfalú: istálló. Nyr. 3 : 373. Orbán B.: istálló. Nyr. 37 : 93.

Parizáta — Patóháza, Szatmár m., — recze, léczkerítés. Nyr. 19 : 379.

***Pártázat** — Balatonmell. = kályha karimája. Tsz. 286.

***Patics** — Általános — hasított husáng, mely a tapasztott falú háznak belső vázát adja.

***Pemetefa** — Bodroglók — sütőkemenczét tisztogató szalma-seprő. Tsz. 290.

***Pemeteg** — Csikszék — fára kötött szalmatekeres, melylyel a sütökemenczét kisérik. Tsz. 290.

Pélvás — Fűr, Komárom m. — pajta, a pelyva, polyvától. Nyr. 18:528.

***Pemet** — Pápa vidéke, Baranya — sütökemencze tisztogató-eszköz.

***Pelyvakutyó** — Vas m., Marczalmell. — a pajtákhoz ragasztatni szokott ólforma rekesz, hová a pelyvát töltik s tartják. Tsz. 290.

***Pereje** — Székelyf. — az istálló felső padlása, melyen a széna áll. Tsz. 292.

***Perenge** — a fedelen keresztül vetett két, egymással össze-szegzett rúd. — Székelyföld. Kállay gyűjt., Tsz. 187. Perentél uo.

Perje — Székelyf. — 1. Az istálló felső padlása karóból vagy vesszőből csinálva. — 2. A csürben az állás is perje-nek neveztetik. Tsz. 292. — *Málnás, Háromszék m., vö. *Istállóperje*. — *A pásztorfüvészetben egy fű neve: Poa.

***Perjefák** — Málnás, Háromszék — az *Istállóperje* (l. o.), fiatal fenyőszálak.

***Pernyeszteni** — bepernyeszteni — Balatonmell. — Pápa vid. — gizzel-gazzal befűteni. Tsz. 293.

***Pest** — Tsz. Székelyf. — sut tüzelőhely háta; = kemencze, de magában nem használják, csak összetételekben: pest mellett, pest alatt, pest megett. Tsz. 293—294.

— Lásd a Tájszótárban *Peskedni, pest alja* kezdetű czikkeket is.

Pincze — általánosan — a háznak a földbe ástott része.

***Pincze** — Ver. 18. — *Cellarium*; dalm.: Pivnicze. Német: Keller. Oláh: Ptyemnicze.

***Pitar** — konyha — Csallóköz. Tsz. 299. — Székelyföldön is.

***Pítár** — Lz. — a ház közepén, nyári konyha is.

***Pitvar** — Ver. 112. — *Vestibulum*. Vö. Pitar.

***Póczik v. polczik** — Vas m., Győr m., Pápa vid., Tsz. — leginkább sárból csinált s a házak, vagy kályha előtt levő ülés. Tsz. 301.

Póklya — Őri-Szent-Péter — fenyőfából hasogatott lécecskek. Gyertya helyett égetik. A *póklya-tartó* fel-letozható czifra állvány, vége vasból, a melybe a lécecskét erősítik. Nyr. 34:221. * = fáklya.

***Polyva-kutyó** — Vas m., Tsz. — polyvatartó fészker. Tsz. 302.

***Ponczik** — Gyalu, Kolozs m., Nyr. 31:115. — a tűzhely része, hova a fát támasztják.

***Ponk** — Selye, Maros-Torda m. — tüzelőfa végének felpóczolására szolgál. Vö. *pucok, majorház*.

***Pózna** — Balatonmell. — szalmaházat s kazalt lenyomtató sudaras fa. Tsz. 305.

***Póznakankó**: szalmafedeles

épületnek farán, fenn a hegyzési-nél levő pózna, zavaros. Székelyf., Tsz. 185: Kakó.

***Puczik** — Gyalu, Kolozs m. Nyr. 31:115. — Kuczkó.

***Puczik v. poczik**, puczok, puczik, puczuk. — Székelyf., Tsz. Űlőhely a sutban, kemence mege stb. — „A várat s arany midalliatkat nem a puczikban keresik!” — Székely közmondás. Tsz. 308.

***Puczok** — Hatod, Háromszék m. — tűzhely az Esztana ajtóhoz közel álló sarokban, pázsintos földből verve.

***Puczok kő** — Selye, Maros-Torda m. — a katlan szája előtti póc, sár, kő v. téglából. Erre támasztják a tüzelőfa végét. Vö. cserepes.

***Putri**: huruba, földben kiásott hajlék, kútya. Sz. D., Ksz. 63:19. *A huruba nyilván a tót hrob = sír.

Rács — Kömörő — lajtorjaalakú készülék, melyben szénát tartanak a jászol fölött. Nyr. 12:564.

Rag ajja — Kis-Kun-Halas — a ház padlásának az a része, hol a tető a falat éri. Nyr. 15:380.

***Rag alja** — Balatonmell. — a padlásnak a koszorúfák mellett levő alacsonyabb része. Tsz. 310. — Dombóvár, Tolna m., a tető és padlásalkotta lapszög. Nyr. 25:192.

***Rajtaja** — Málnás, Háromszék m. — létra. Az ereszből a lappancon át a hijuba vezet, vö. lajtorja.

Rajtoja — Hajdu, Szovát — létra, vö. lajtorja. Nyr. 26:189.

Rajtója — Szászfalu — lajtorja. Nyr. 36:326.

***Rakni** — Ver. 102. — *Struere*, Olasz: edificare, Német: Bauen = építeni.

Rakócza — Barkóság — istálló-beli polcz. Nyr. 32:524.

Ramasz — Tatrángi csángók, Erdély — úgy nevezik egy levágott faderéknek mintegy 90 cm hosszú darabokba ródalt részeit, melyek aztán felhasogattatnak kalfákká. Nyr. 2:523.

Rampa — Vág - Királyfalva, Nyitra vid. palócz — korlát az átjáróknál. Nyr. 33:466. * = Rampe.

***Rázott szalmafedél** — Lz. — ha a szalmát villával rakják a hiugerendázatra.

***Rekesz** — rekeszték — Kemenesalja — ól, záradék. Tsz. 313.

Rendfa-ház — Somogy, Zala m., nyug. rész. — Az a farakás, melyet a gazdák télen át szép rendben összeraknak, hogy nyáron át jól megszáradva, annál alkalmasabb legyen a tüzelésre. — Kk., Félegyháza — vasúti munkások így nevezik a kunyhóalakba rakott keményfát. Nyr. 25:187.

***Retesz** — Ver. 68. — *Obez*. Német: Riegel, Schloss. Dalmát: Zavor. *Magyar: závár.

Reteszőfő — Székelység — függő lakat. Nyr. 2:471.

Rétlya — Mátravidék — létra. Nyr. 22 : 335.

Rétlya — Szarvas-Gede, Jobbágyi, Szurdok-Püspöki, Csécse, Apcz, Ecseg, Nógrád m. — létra. Nyr. 33 : 301.

Rétója — Zselyk, Besztercze m. — létra. Nyr. 18 : 576.

Rétolya — 1. Lábtó.

Réttya — Sellye, Somogy m. — létra. Nyr. 26 : 48.

Rétya, rétlá — Ipolyság, Hont m. — létra. Nyr. 19 : 94.

Rudas — Túrkeve — a petrenczéből rakott kis boglya, melyet rúdra szedve visznek a nagy boglyához. Nyr. 3 : 229.

***Sarok** — Ver. 80. — *Postis*. Német : Thürpfost = ajtósarok.

***Sarokfa** — Lóvész, Csík m., közepén kivájt korong, melyben a *guzsba* áll, vö. *guzsba*.

***Sas** — a kert deszkáit megerősítő oszlopok; továbbá az ajtó és ablak oldaloszlopai. Székelyf., Tsz. 325. — Sopron m. — „az a karika, a kibe a zablak akasztóját teszik“. Nyr. 6 : 373.

***Sasfa** — Lz. — a sövényház szegleteit, ajtó és ablak nyílásait alkotó gerendázat.

Sasuka — Hetés, Zala m. — az ajtó vaskapesának az a kis karikája, a melyen a lakat karját húzzák át. Somogyban : *Sasóka*, Szlávban : *Zastava* (= összekötés). Nyr. 19 : 576.

***Sátor** — Szt.-György völgye — ponyva-sátorfa. — Pápa vid. —

a mire a ponyvát terítik. Tsz. 325. — *Ver. 106. — *Tentorium*. Dal-mát : Sator. Német : Zelt. — *Sátor*, s különösen *sátorfa* országosan használt kifejezés. „Elhordta a sátorfát“. *„Felszedte a sátorfáját“ = elment.

***Sátoroskodni** — Hajduság — hízelkedni; alkalmasint a pulyka-kakas sátorzásától véve.

***Seráglya** — Marczalmell. — vesszőből font cserény, ajtó-nak használják. L. verőcze. Tsz. 327.

***Sikárlani** — Székelyf. — mi-kor a házat megtapasztják, s ennek repedéseit azután híg sárral bekenik : ez a sikárlás. Tsz. 329. Sikárló : marhaganéj, lúgzott hamuból s agyagból készült híg kenedék ; továbbá híg sár a sikárlásra ; uo., sikárló, a ki sikárol. Uo.

***Silák** — Székelyf. — gyenge tűzvilág estve lefekvés után a házban. Silákolni uo. — csak alig tüzelni, *máshol : pislákolni. Tsz. 329, 330

Skárpa v. kárpa — Abauj m. — kőkerítés. Nyr. 33 : 24.

***Sod** — tűz melletti kormos fal. Tsz. 332.

***Sod alja** — tüzelőhely.

***Sordék, szurdék, sutton** — kályha megett levő hely, kuczkó. — Göcsej. Tsz. 333.

Sorogja — Kiskászon, Háromszék m. — jászol fölé alkalmazott létra-féle, mely a szénát tartja. Nyr. 36 : 328.

Sörény, csörény — Csúza, Baranya m. — léczajtó. L. verőcze. Nyr. 18:382. Vö. cserény.

***Sörény** — Baranya m.; Kis-Kun-Halas; Kecskemét. Mtsz. I. 295. = cserény: vesszőajtó a konyhabejáratnál.

***Sövény** — Ver. 96. — *Sepes*. *Fonott-sövény. PPBod. — Zaun.

***Sövényház** — Lz. — L. Ker-telés.

Spór — M.-Zalaapáti — „*Spar-hert*“. *Spór* v. *pór*: takaréktűzhely. Bihar, Palóczság, Debreczen, Erdély. Tsz. II. 428. Vö. spárherd, *nagyon elterjedt.

Sprácz: lajtorja. Ex német: *spreize*. Karinth. osztrák: *spreitz'n*. Vö. isprác, prác. Nyr. 24:501.

***Sut alja** — tüzelőhely.

***Sutton** — Balatonmell., Tsz. — kuskó, sarok. — Kemenes-alja. Tsz. — rejtett szegelet a házban. Suttony — Őrség. Tsz. 337.

***Száda** — Székelyf. — szája a kemenczének, katlannak, barlangnak stb. Tsz. 338.

***Szállás** — Ver. 100 — istálló. *Stabulum*. Olasz: *Stalla*. Német: *Stal*, *Herberg*. Dalmát: *Sztala*, *Sztaan*.

***Szalma** — Ver. 121. — Dalmát: *Szlama*.

***Szalmafedél** — általánosan — ha a fedőanyag szalma.

***Szalonnás kamra** — Lz. — a tornác végében bedeszkázással megalkotva.

Szalufa — Csallóköz — szamfa. Tsz. Nyr. 1:332.

***Szamotlás** — Kászonszék, Tsz. 340. — szarúfa állásának szélkoszorú fába való beeresztése.

***Szap** — Palóczság, Tsz. — kemencze oldala. Barkó szó., Tsz. — kemencze, ennek részei: szap alja, koczik, cseresznek. Tsz. 340.

***Szap-al** — Palóczság. Tsz. 341. — kemencze oldala mellett való pad.

***Szár** — Baranya m. Cz. F. — góré, kukoriczatartó.

***Szarufa** — Lz. — L. horgasfa stb. *Ver. 107. *Tignus*, *Tignum*.

***Szeg** — Balatonmell., Tsz. — házsor, p. o. fölszeg, alszeg, közép-szeg. — Göcsejben sok falutszögnek neveznek: Paizsszög, Kustyánszög stb. Tsz. 342. Szeg, a Szilágyságban teszen *felet*, *részt*, s csak összetételekben használtatik: alszeg, felszeg = a község alsórésze, felsőrésze.

***Szekérszin** — Málnás, Háromszék m. Vö. árnyékalja.

Szelemen — Resznek, Göcsej — a ház gerendázatának része. A szelemenfák azok a vékonyabb ágak, melyek a *ragra*, mint gerinczre rádülnek. Nyr. 12:189.

***Szelemen** — Kállay gyűjt., Tsz. — eres az épületen. — Székelyf., Barkó szó — gerenda, mely ágasokon van. Tsz. 343.

***Szenelő** — Balatonmell. — kandalló. Tsz. 344.

***Szer** — Pápa vid., Tsz. — sor, házsor; balszer, jobbszer: bal-felőli, jobbfelőli házsor; alszer, felszer stb. Tsz. 345.

Szkára — moldvai csángó — lajtorja. Ered. oláhból: scară. Nyr. 30:181.

***Szoba** — Palóczság. Tsz. — padlás, vö. ház. Tsz. 349.

***Szomogy** — Kemenesalja, Tsz. — épület alja, belseje, koszorúzatja. (Talán a háztető alja, koszorúzatja). Tsz. 350.

***Szucsu alja** — Székelyf., Tsz. — kemence alja. Tsz. 352.

***Szuglya** — Kemenesalja, Tsz. — kályha melléke. Tsz. 352.

***Szurdék v. szubulyék** — Székelyf., Tsz. — szeglethely; kunyhó v. kis ház. Tsz. 353.

***Szurdik** — Kállay gyűjt., Tsz. — kuczkó, kuczik, kemence mögötti hely. Tsz. 353.

***Szuszek** — Gömör m., Palóczság, Szatmár m., (Szilágy m.) — gabonatarató nagy szekrény. Tsz. 353.

***Szusztora** — Székelyf., Tsz. — viasz seprejéből csinált mécs, *a kenyér bevetésénél szolgál. Tsz. 353.

***Szuwat** — Székelyf. — tűzhelyről, ház oldaláról megégve v. száradva lehulladozó tapasztföld. Tsz. 354.

***Talpfa** — Lz. — a sövényház alsó kerete.

***Támasztó-istápok** — Ver. 42. — *Grallae*. Német: Staltzen.

***Taráta** — Kemenesalja, Pápa vid., Balaton mell. — elhagyott, pusztulásnak indult udvar, kert, ház. Tsz. 358.

Tarogja — Szeged — létra, lajtorja nem használatos. *Nyilván *saroglya*. Nyr. 7:236.

***Tatarozni** — Balatonmell. Tsz. — javítani, igazítani p. o. házat, fedelet, stb. Tsz. 359. Országosan használt szó.

***Tégla, zsindel (sindel)** — Ver. 105. — *Tegula*. Ném.: Tack-Ziegel. Dalmát: Simla.

***Tető** — Málnás, Háromszék m. — Az épületeket azelőtt *bükk-fatéglával* (l. o.) fedték; ma már zsindely v. cseréppel fedik. Ver. 25. *Culmen*.

***Tévő** — Lz. — a mivel a búbos kemence szádját betámasztják.

Tiny — hol? Nyr. 12:528. — kerítés.

Tok — Ludashalma, Hortobágy, MNy. VIII:282. — az ajtó és ablak kerete.

Tombác — Közép-Baranya — kapuszár; Szegeden család neve. Nyr. 3:327.

Tomó — Pannonhalma — kereken járó gyermekfekhely, melyet nappalra ágy alá tolnak. Nyr. 12:188.

Tóp — M.-Zalaapáti — küszöb, pl. ablak *felső-tópja* * = szemöldöke.

Tornác — Lz. — a ház hoszszában és az utczára eső részen is. Oszlopos, földött hely,

Tőczik — Kassa vidék — sárból tapasztott, fehérre meszelt padka, melyet nyáron ülőhelynek használnak. Nyr. 18:431.

Tőczike — Hegyalja — sárból készült ülőke a ház előtt. Nyr. 24:480.

Tötés — Málnás, Háromszék m. — folyosó. Vö. ház.

Türem vagy törem — Pápa vid. — omladék, falnak megromlott része. Tsz. 372.

Tüzhely — Málnásfürdő — pásztoroké, részei: czépus, czépuszeg, üstrúd, zsendiczefőzőüst.

Tüzelő — Málnás, Háromszék m. — a mögötte álló *sütökemencze*vel együtt a ház ereszének több mint $\frac{1}{3}$ -át foglalja el. Részei: *katlan*, felül betapasztott üsttel. A katlan nyílása a tüzelőbe szolgál; *puczkok* téglapócz, melyre a tüzelőfa végét támasztják; *kemencze száda* (szája); *tüzelő alja*, téglából, kő- v. földből rakva, tapasztva és meszelve; *térdelő lik* a gazdasszony a kenyér bevetésekor ide dugja a lábát; *üstrúd* (szolgafa); *üstrúdtartó*; *üstrúd karja*, erre akasztják az üstöt; *faszeg* tartja az üstrúd karját magasabban v. alacsonyabban; *tüzelő kéménye*; *tüzelő felső része*. Alakilag megegyezik a *guzsbá*-val.

Tüzelőhely — Vacsáresi, Csik m. — kövekből összerakva; néha vályogból és sárral összeragasztva és kitapasztva; könyökös forma.

Tüzhely — Ver. 37. — *Focus*.

Tüzhely — Selye, Maros-Torda m. — a *cserepesnek* (l. o.) emelkedett alapja, kb. 20 cm magas. Kőből rakva és sárral összetapasztva, ú. m. a ponk is.

Tüzhely-ponk — Selye, Maros-Torda m. — Vö. ponk; cserepes.

Udvar — Szókefalva, K.-Küllő m. — nemesi kúria. Nyr. 15:284. *Ver. 17. — *Cavaedium*: dalmát: *Dvor. Ver. 25. — *Curia*.

Üsztürü — Zilah — ágas-bogas fatörzs v. szegekkel kivert faállvány a lóhere szállítására. Vö. Ösztürü. Nyr. 28:232.

Vájkolás — Kis-Solymos. — Lz. — tapasztás. L. vakolás is.

Vakolás — Lz. — itt egy a tapasztással.

Varáta — vrata — kapu, tót. Nyr. 35:289.

Vasmacska — Selye, Maros-Torda m. — a tüzelőfa hátulsó végének felpóczolására szolgál. Vö. ponk, puczkok.

Vendégüst — Lz. — kis üst, mely a „katlan“ fölött lánczon függ.

Verőcze — Bihar — kis léczes ajtó. Tsz., verőcze. Nyr. 3:232.

Verem — Ver. 95. — *Scrops*. Scrops PPBod. *Ver. 39. — *Fovea*.

Verőcze — Kállay gyűjt. — félajtó farostélylyal. Tsz. 383., l. Verőcze.

Verőczke — Fűr, Komárom m. — udvar- v. kerti deszkaajtó. Nyr. 18:528.

***Vérte** — Barkó szó, Tsz. — ház homloka, l. vértetek. Tsz. 383.

Vértetek — *Diósgyőr, Barkó szó — a padon elzárt hely. A ház homlokzata, melyet a fedél Δ alakra alkot; nyilván abból a korból való, mikor az ellenség leütött fejét ott tüzték ki. A nép már nem tudja rendeltetését. Tsz. 383.

***Vert ház** — Lz. — földből vert falakkal.

***Vigyor** — Göcsej — két egymáshoz szabott deszka vagy padló között maradt vagy támadt hasadék, üreg. A vert falnak való. Tsz. 385.

***Viskó** — Székelyf., Balaton mell. — kised, alacsony ház. Tsz. 387.

***Vityilló** — viskó, kunyhó. Alföld, Tsz. 388.

Vóró — Szt.-Lőrincz, Baranya m. — varrófa, koszorúfa (épületeknél). Nyr. 17:381.

***Zábé** — Székelyf. — lásd kapu-zábé, kapu-láb, kabu-bálvány stb. Tsz. 389.

Zakota — Nagybánya, Szatmár m. — szalmából, *tőrek*ből földbe vert karók közé rakott fal, az ólaknál, hogy ezek télen át melegebbek legyenek. Nyr. 15:191.

Zám — hol? — véghely. Nyr. 12:528.

Zárló-fa — Mátyusföld, Bodrogköz — a fazávároknak a nyelve, a mi az ütközőbe belecsappanva, az ajtót becsukja. Szegező-fa — Bodrogköz — ennek a zárnak a kulcsa; annyi szeg van belefúrva, a hány rovátkája van a zárolónak. Nyr. 17:555.

***Závár, fazár** — Barkó szó, Göcsej — fakilincs, fából készült zár. Tsz. 390.

***Závár (zavor)** — Ver. 122. — Dalmát: *Zatvor*, „zárd be“, ellentétje az *Otvor* = nyisd ki!

***Zavara** — Székelyf. — hasogatott fenyőből készített kerítés, melyet a kettősen lerakott karók közül könnyen ki lehet szedni s így átjárót nyitni. Tsz. 390.

***Zomogyalja** — Kemenesalja — lásd ragalja. Tsz. 392.

Zugla — Tallós, Mátyusföld — zsákuteza. Nyr. 16:382.

***Zsendéj** — Székelyf. — zsindely. Tsz. 394.

***Zsidecz** — Székelyf. — magas mart alatti lakóhely. Tsz. 395.

Zsindel (sindel), téгла — Ver. 105. — *Tegula*. Német: Tackziegel.

***Zsúp** — Székelyf., Erdély — kicsépeelt kéve, egybekötött szalmacsomó. Tsz. 397. Van különben nemesak szalmazsúp, hanem nádzsúp, kórézsúp (= kukoricaszárakból). — **Zsúp** — stipula. Ab kfnémet: schoub, kfnémet: schob. Nyr. 24:404.

***Zsúpolni** — Székelyf. — szalmával fedni. Tsz. 397.

Jároművek és részek.

△ **Ágasfa** — a nyújtószárny. Nyr. 29:187.

△ **Ágasgyűrű** — a fojtókarika. Nyr. 29:187.

△ **Ágaspánt** — az ágasfákat szilárdító, hajlított vaspánt. Nyr. 29:187.

△ **Ágasszög** — Vas m. — a hátsó tengely ágasát a nyújtóhoz erősítő szög. Nyr. 30:100.

△ **Ágastartó** — Csongrád — alkalmazzák a szekér hátulsó tengelyére, hogy a szekéroltal a kerékkel ne érintkezzék. Nyr. 9:89.

* **Ágos** — Bugacz-Monostor — villavégű karó a taliga rúdjának föltámasztására.

△ **Agy** — kocsikerék közepe, a melybe a tengelyszára szolgál. Vö. fej, kerékagy, kerékfej. Nyr. 29:187.

△ **Agycsap** — a küllőt az agyba erősítő csap. Nyr. 29:187.

△ **Agykarika** — a kerékagyat repedés ellen védő vasgyűrű. Nyr. 29:187. Némedi, Tolna m. — tókarika. Nyr. 29:382.

△ **Agypersely** — a persely. Nyr. 29:187.

△ **Agypuska** — a puska, l. puska. Nyr. 29:187.

△ **Agytorka** — a kerékagy belseje. Vö. *végiglyuk*. Nyr. 29:187.

△ **Agyvégkarika** — Csongrád m., Hantházapuszta — a kerékagy külső felén levő karika. MNy. I:139.

Ajanca-szekér — ajancha-szekér, Beszt. szószed. Porosz lengyel vidéken: *ojnitzwagen*. Tagányi szerint a szláv *ojnice* v. *ojnicaból* ered: villaalakú rúd egylovas taligákon v. kocsikon. *Deichselwagen* (egy) rudas szekér. *Ojniczequus*, *equus dysel* vel *rympfert* XIV. sz. Kropf L. Nyr. 28:87. *A megfejtés az, hogy szlávban — tóthban — *oye* vagy *oje* a *szekér rúdja*, ez a szekér tehát *rudas szekér*, azaz: *Deichselwagen*, és logice az *equus dysel* (= *Deichsel*), az *Ojniczequus-Deichsel*) magyarul a *rudas ló* = *Deichselperd*. A „vel *rympfert*“ nem ide tartozik, mert az a *gyeplősnék* felel meg.

Aksa — Lz. — karó, melyet a rakodó szekér négy sarkába dugnak. Más néven *czepusa* (oláh). *A debreczeni *rakoncza*.

Al-cserény — Kecskemét — a szekér fenekén a két deszka. Nyr. 19:46.

* **Alj** — Csikszék, már XVII. sz. — meredek helyről való hordáskor a szekér után kötött friss vágású fenyőfa, a kerékkötő boeskor helyett; másképp „*farkaló*“, l. azt.

△ **Alj** — l. *szekéralja*. Nyr. 29:185.

△ **Aljszög** — a fürgettyút, vánkost és tengelytőkét forgatható módon összekötő, közepükön átütött szög, azért *aljszög*, mert a szekér alját tartja össze; vö. *derékszög*, *csinszög*, *nyújtószög*. Nyr. 29:186.

△Álló-föhlércz — az olyan f., a melyet a föhlérczszög mozdulatlanul rögzít a rúd tövéhez. Nyr. 29: 186.

△Alsó marokvas — az olyan marokvas, a mely alul erősíti a fatengelyt. Nyr. 29: 187.

Alsó oldalfa — Szentes — a szekéroldal alsó gerendája. Nyr. 29: 381.

△Alsó sallangó — az alsó villatartó karika. Nyr. 29: 188.

△Alsószár — a szekéroldal vagy lajtorja alsó gerendája. Nyr. 29: 187.

△Alsővény — a szekélderék alja v. feneke, ha nem tömör, csupán egy-két lazán egymás mellé fektetett deszkából áll. Nyr. 29: 187.

Atyafitagadó — Apátfalva, Mátavid. — kétkerekű taliga, tréfás. Nyr. 24: 288.

Bacsiszta — Tokaj, Hegyalja. — Ezt az eszközt a szekér tengelyeire szokták tenni, a levett oldal helyébe, a midőn is a lócsők helyett az oldaldeszkát a bacsiszta négy rakonczája tartja. Nyr. 23: 239.

Bak — németül bock, pl. der bock auf dem Wagen. Nyr. 24: 59.

Bakkszekér — Zilah — kétkerekű taliga, mit az emberek húznak. Nyr. 28: 231.

Bakócza — 1. bakszán, vendégszán, Cserhát, Háromszék m.; 2. egy ló után való kis lószekér, Torda-Aranyos m. MNy. I: 428.

Bakonta — Hétfalu, Brassó m. — erdőlő szánnak az a nyujtványa, hova a terhet teszik. Nyr. 16: 478.

Bakos — Barkóság — szánkózásnál a szánkó végén álló. Nyr. 32: 520.

Bakszán, négyesszán — Bethlenfalva, Udvarhely m. — ökröt és lovat fognak bele. Nyr. 34: 277.

Baksekér — Répcze-Szent-György, Vas m. — egykerekű targoncza. Nyr. 18: 480.

Banári-kocsin — M. ó. Kecske-mét — képletesen = gyalogosan.

Bércze — Hont és Bars m. — a hámfa. Nyr. 29: 382.

Bézsza, birzsa — moldvai csángó — bérkocsi. Oláhból; birjá. Nyr. 30: 179.

Biga — kétkerekű taliga és nem kétlovas szekér. „1 den. vel denariata panis debetur de biga ferrata de non ferrata nisi obulus debetur.“ (1252.) Th. *vasalt taliga* 1 den. vámot fiz., *fakó taliga* 1/2 den. vámot fiz. „Curus vassatus diversis rerum generibus oneratus“ Fejér CDIX. III: 47. 1359. *Fakó szekér: curus ligneus sine ferramento* MA., PPBod. Kropf. Nyr. 28: 87.

***Bihal-szekér** — Háromszék m. — bivalyhúzza szekér. Mtsz. I. 138.

Billankó — Váraszszó, palócz vidék — az a fa, amire a lógós ló hámfájának kötelét kötik; „*billankó* minden, a mi lóg, billangózik.“ Nyr. 26: 383.

Birfa — Bereg m. — szekérol-
oldal, melynek egyes fokait *záp-*
nak hívják. Nyr. 6 : 425.

***Bogárhátú szekér** — l. pony-
vás sz.

△**Boka** — erősíti a küllőt a
talpba. Nyr. 29 : 187.

Borfa — Felső-Örvidék — desz-
kás szekéren az oldalnak a teher
tartására szolgáló alsó fája. Nyr.
32 : 176.

Buresik — Zala és Vas m. —
ernyő, fedél a szekéren. MNy. I :
378.

△**Bütü** — a szekérol-
dal szárainak végei. Nyr. 29 : 188.

Csáगतyú — Szentes — görbe
vas, mely a vánkus bal végéből
a *vezérbe* (l. o.) hajlik, a hol rajta
lyukak vannak és egy szög, úgy
hogy a *csás kereket* elébb v. hát-
rabb lehet váltani. Nyr. 17 : 45.

Csap — erősíti a küllőt az
agyba. Vö. agycsap. Nyr. 29 : 187.

Csáskerék — Szentes — l. a
csáगतyú magyarázatában, külön-
ben a bal kerék. Nyr. 17 : 45.

Csásnyila — Szentes — a ke-
rértengely baloldali tengelynyila;
* a baloldali ökör is csásökör. Nyr.
29 : 381.

△**Csatlás** — a fölhérczet a rúd-
szárnyakhoz erősítő görbült vas-
rúd. Ha nem vezetik a rúdszárnyig,
hátsó része „csészében“ = kari-
kában végződik, a melyet a ten-
gelyszáron helyeznek el. Nyr.
29 : 186.

Csëptetyű-ág — Palócság —
a szekérrúd kétágú része az első
tengely alatt. Nyr. 22 : 33.

Csetenyés szekér — Kalota-
szeg — ezzel hozzák este haza a
menyasszonyt. Gyarmathy Zsigáné
„A fiatal pap“ cz. regényében.
Nyr. 16 : 142.

Csikojtó — Szentes — két-
három láncszemből és egy kariká-
ból álló szerkezet, a tézslának a
rúdfejhez való ragasztására. (L.
járom kategóriában.) Nyr. 29 : 381.

***Csikoltó** — Szilágyság — a
tézslát a rúdhoz foglaló láncz
(négyes ökörfogatnál).

Csin — Szily K. szerint —
bonyolódott rész, szerkezet. „Egy
öreg nyári szekér csinjával 5 forint;
nyári elő-csin 1 frt; utolsó csin
84 denár.“ II. Rákóczi Ferencz
limitatiója 1706. Uo. „Öreg fakó
szekér 3 frt; első csin 60 d., utolsó
csin 42 d. Fakó kocsin csin 1 frt
30 dr., első csin 30 dr., utolsó csin 24
dr. Egy pár taligakerék tengelyes-
tül 60 d.; csin nélkül 48 d.“ *Csin*
Lévay J. szerint: *Első csin*: nyújtó
(achsenstok) rúd 2 szárnya, simely,
fergettyű és juha (joha). *Hátulsó
csin*: simely, nyújtó 3 ága. (L.
Asbóth Nyr. 28 : 481—491). L.
böven Szily: Nyr. 28 : 250. —
△**Csin** — Szentes — összefoglaló
csap pl. kocsin, hordón. Nyr. 29 :
281. L. szekércsinja. Nyr. 29 : 185.

△**Csinszög** — az alszög. (Csin-
szög azért, mert a csint tartja
össze.) Nyr. 29 : 186.

Csoklya — Hétfalu, Brassó m. —
fáthordó gyalogszán. Nyr. 21 : 144.

Csótánfa — Felső Őrvidék — deszkás szekérnél a két felső oldalfá; ezekre aggatják az összehajtó láncokat. Nyr. 32 : 176.

Csőrény — Csurgó, Somogy m. — a koci hátulsó oldala = *a kas fara. Nyr. 21 : 143.

***Csuszkó** — Szeged — lejtőn leereszkedő koci kereke alá illesztett vas v. fadarab. *Rendes neve *bocskor* és *talabor*. Mtsz. I : 371.

Csúszóvas — Németi, Tolna m. — a kerékkötő. *Talabor. Nyr. 29 : 382.

Δ**Csusztató** — a vánkös és fürgettyű között a vánköshöz és rúdszárnyakhoz elül-hátul lekötött vasrúd; ugyancsak ez a neve a fürgettyű alsó lapjára erősített, kopást megakadályozó vaslemeznek, a melyet csusztatópántnak is neveznek. Nyr. 29 : 186.

Csusztatópánt l. csusztató.

Δ**Csütke** — Erdély — a szekér oldal két szélső zápjá. Nyr. 29 : 188.

Czúg — Barkóság — előfogat. Nyr. 32 : 521.

Czuppánt — Vas m. — vaslemez, a melyek a vánkös a tengőhöz erősítik. (A czuppánt szó megvan a szélmalomban is; czuppánt = czugpánt = Zugband.) Nyr. 30 : 100.

Darabonca — Hertelendyfalva — csángó-talicska (*egykerekű). Nyr. 28 : 523.

Délészán — Érmellék — szénav. pelyvahordó kétkerekű koci. *Nyilván tréfás, a delizsánezza

(Diligence) az egykori postakocsira szabva. Nyr. 29 : 334.

Δ**Derékkötés** — a hasló. Nyr. 29 : 187.

Dérékszeg — Csik m. — az a szeg, mely a szekér hátsó felét az elsőhöz köti. Nyr. 7 : 41.

Δ**Derékszög** — az aljszög. Nyr. 29 : 186. (Vas m. Nyr. 30 : 100: dërikszög.)

Δ**Derékszögtök** — a foglaló. Nyr. 29 : 186.

Digó — Ada, Bács m. — olasz munkások kétkerekű kocsija. Nyr. 27 : 412. (A talián munkás *digós* uo. Nyr. 27 : 468.)

Dragacs — Ada, Bács m. — láda nélküli talicska, targoneza. Szlávós. Nyr. 27 : 477.

Drékszeg — Csik m. — a szekér első tengelyét és nyujtóját erősíti össze. Nyr. 26 : 331.

Δ**Durung** — Némedi, Tolna m. — a szekéroldalszárai. Nyr. 29 : 382.

Δ**Dülése** — van a keréknek, illetve küllőinek. Vö. *hajtása*. Nyr. 29 : 187.

Δ**Éha** — a juha. Nyr. 29 : 185.

Éha — Kis-Kun-Halas — a koci belső részében levő keresztfa (a régi *joh* változata). Nyr. 14 : 478.

Ekho — Debreczen — szekérernyő, négy lábon a szekér két oldalához erősítve. *Visszhangos — Echo — mert felfogja a zajt. Nyr. 11 : 189.

***Ekhós szekér** — általánosan — fedeles szekér, az „echó“-tól „mer erősen hallik benne a zaj.“ Bőrrel vagy gyékénynyel fedve, a fedél négy rúdon áll.

△**Ellentartó** — a nyaklőszög. Nyr. 29:185.

Előágas — Alsófehér m. — a rúdágas. Nyr. 23:576.

△**Elülső alj** — vagy elülső csin, a szekér elülfekvő főrésze, forog. ellentétben a rögzített hátsó alj-al. Nyr. 29:185.

Eplény — Szentés, Csongrád m. — a szántó alsővényje, kettő van: első és hátsó keresztben a szán talpára, erre jönnek a deszkák s ezekbe vannak erősítve a rakoncák is. Nyr. 16:94. — ***Eplény** — Szilágyság — a szántalpakra erősített keresztállók.

Eplényes — Veszprém — szánkó, melynek elől kiálló rúdja van. Nyr. 15:334.

Epliⁿ vagy **empliⁿ** — Zilah — szánon. Két talp van, azon négy láb s a két talpat összeköti a négylábon keresztülálló *epliⁿ*. Erre jön a kas vagy deszka. (Vö. *eplény*, *székely*.) Nyr. 28:232.

△**Erősítő** — a szálkavas. Nyr. 29:187.

Fakószekér — már a régiségben is a vasalatlan — a szegénység szekere. Vö. *biga*.

Fakutya — Zilah — a szekérkerék megkötésére használt kis faválu, l. bocskor, talabór. Nyr. 28:232.

Fallat — Csik m. — oldaról a szekér, mikor lejtős helyen megy. *Nyilván farol. Nyr. 26:332.

Fallik — a szán oldalas úton. — Székelyf. *Nyilván: *farol*. (Farlik.) Nyr. 25:46.

△**Faműves** — Rákóczi Ferencz 1706. évi rimaszombati limitációja — kerékgyártó. Nyr. 29:185.

Farhéc — Hétfalú, Brassó m. — ferhéc. *A rúd végén keresztbeálló, vasalt fa, melyhez a hámfák kapcsolódnak, vasalása a két első kerékhez szolgál. Felhágásra is szolgál. Nyr. 16:478.

△**Farik** — Vas m. — farék; ez tartja a nyújtó végét szorosan a hátsó tengelyben. Nyr. 30:100.

Farkaló — l. Alj. *

△**Fej** — a kerék agya. Nyr. 29:187.

Fejall — Göcsej — főalj, de nem vánkös, hanem csak átvitt értelemben használva. Pl.: *Szekér fejall*: a rakodott szekérnek egyik szárnyát, csúcsát jelenti; *föld fejall*: a földnek keresztben szántott széle. Nyr. 12:46.

Félló — egyes ló a koci elött, ad normam félszem, félkéz stb.

Félló talyiga — „Apám uram kocsija.“ Hódmezővásárhely, MNy. II:136.

Felső oldalfa — Szentés — a szekéroltal felső gerendája. Nyr. 29:381.

△**Felső szár** — a lajtorja felső gerendája. Nyr. 29:187.

Felyhercz — Mezőszilvás, mezőségi oláh — felhercz. L. farhéc. Nyr. 37:220.

△**Fenek** — a szekérderek tömör alja. Vö. *alsóvény*. Nyr. 29:187.

Fentő — a küllő. Nyr. 29:187.

△**Fergetyű** — Szentés — a fürgettyű. Nyr. 29:381.

Ferhéc — a német *vorholzból*. L. forhéc. Nyr. 24:207.

△**Förhéc** — Hont és Bars m. — a fölhérc. Nyr. 29:382.

△**Fog** — Erdély — a záp. Nyr. 29:188.

Fogantos hintó — ötödik vasfogantos hintó. Monaki Mihály 1651. invent. Nagybánya, v. levár. Nyr. 24:575.

***Fogas** — Bölön — létraszerű szerkezet a széna számára. A német Raufe.

△**Foglaló** — jobb fajtájú szekéren a fürgettyű, vánkoss és tengelytőke közepén áttűtött hüvelyes vas, a derékszög tartására. Vö. derékszögtek. Nyr. 29:186.

Fojtó karika — Csík m. — a tengely végén van; a tengelyt és a párnát kapcsolja össze. Nyr. 26:332. — △**Fojtókarika** — a nyújtót és ágasfáit a nyújtó mellső végén összekötő vaskarika. Vö. ágasgyűrű. Nyr. 29:187.

△**Fojtópánt** — a tőkepánt. Nyr. 29:186.

Forgátű — Erd. Érezhegység, mőczok — forgató. A gyeplőn és a nyaklőn levő vaskarika. Nyr. 34:251.

△**Föhlágó** — a hágeső. Nyr. 29:187.

Fölhéc, főhéc — Czepléd — a melyen a szekéren a kisefák lógnak. Nyr. 22:375.

△**Fölhérc** — a rudat töve táján keresztező, a hámfákat tartó rúd. Csatlás erősíti a rúdszárnyakhoz kétoldalt, fölhércszög foglalja a rúd tövéhez. Vö. förhéc, mozgó — f., álló — f., förhéc. Nyr. 29:186.

△**Fölhérczhorog** — a fölhércz végén kiálló horog, a hámfa hám-túkarikájának tartására. Vö. förhéczkapocs. Nyr. 29:186.

△**Fölhércszög** — a fölhérczet a rúd tövéhez foglaló szög. Nyr. 29:186.

△**Fölső sallangó** — a felső villatartó karika. Nyr. 29:188.

△**Förgettyű** — az elülső szekérlátnak alapgerendája, mely a szekéroltalt és a feneket tartja. Vö. fürgentyű, fürgető. Nyr. 29:186.

△**Förhéc** — a fölhérc. Nyr. 29:186.

△**Förhéczkapocs** a fölhérczhorog. Nyr. 29:186.

Förhéc — Vas m. — a fölhérc. Nyr. 30:100.

Furik — Gömör m. — a. m. targoneza. Talán Fuhrwerkből? Cz. F. Furik — Miskolcz — talicska. Talicska uo. = egykerekű, két nyéllel ellátott láda. Ettől a Targoneza abban különbözik, hogy ennek csak hátsaraglyája van, de ládája nincs. *Furik* német ere-

detű, tót kicsinyítő *ik* képzővel. Nyr. 26:227. — **Fűrük** — Gömör m. — egykerekű targoncza. Némethből — Fur — tótba, innen magyarba átvéve. Nyr. 22:431.

Furmányos szekér — Tarczal — a lengyelek nagy társzekere. A félmultban az országos forgalomban az volt, a mi ma a vasút. Nyr. 17:565.

Δ**Fürgettyű** — a fürgettyű. Nyr. 29:186.

Fürgete — Balatonmell., Tud. Gyűjt. 1839. — szekéren. *A fergettyű. Nyr. 34:484. — **Fürgete, Gyuha** — Balatomell., Tud. Gyűjt. 1839. — szekéren. *A fergettyű és a joha. Nyr. 34:531.

Δ**Fürgető** — Vas m. — a fürgettyű. Nyr. 30:100.

Fürgető — Beő-Sárkány, Rábaköz — ötödik kerék a kocsinál. Nyr. 18:48.

Δ**Fürhéc** — Szentes — a szentesiek két f.-t különböztetnek meg, *első f.-et és hátulsót*. (Négyesy.) De melyik a hátulsó? *A felhágó, a melynek vasalása a hátulsó tengelyhez fűződik. Vö. hágsó. Nyr. 29:381.

Görbefa — Szentes — a saroglya oldalfája. Nyr. 29:381.

Gyeplútartó — Szentes — a szekér felső oldalfáján, a mellső vége táján, a lős előtt **C** alakban felhajló vasalás. Nyr. 29:381.

Δ**Gyuha** — a juha. Nyr. 29:185. — **Gyuha** — Balatonmell., Tud. Gyűjt. 1839. — juhafa a

szekéren. *A rúd két ágát összekapcsolja. Nyr. 34:484.

Δ**Hágsó** — a hátsó csatláshoz erősített fölhágó. Nyr. 29:187.

Hajlok — kocsitető. M. elem é.-szláv nyelvekben. Nyr. 17:304.

Hajzásnyila — Szentes — a keréktengely jobboldali tengelynyila; a jobboldalra fogott ökör is hajzásökör. *A lónál a jobboldali lógós is hajzásológós. Nyr. 29:381.

Δ**Hajtása** — van a keréknek, ill. küllőinek. Vö. dülése van. Nyr. 29:187.

Hámfa — a fölhérczhorgon vagy förhéczkapason a hámtütáska és hámtúkarika közvetítésével megerősített, a lovak hámját tartó lengő fa. Vö. kisafa, késafa, bérce. Nyr. 29:186.

Hámfakarika — Némedi, Tolna m. — ez köti össze a hámfát a förhéczcel. Nyr. 29:382.

Hámfapánt — Szentes — a hámtütáska. Nyr. 29:381.

Δ**Hámtúkarika** — a hámtütáskát a fölhérczhoroggal összekapcsoló karika. Vö. ragasztókarika. Nyr. 29:186.

Δ**Hámtütáska** — a hámfa közepén levő bőrkarika, a mely a hámtúkarikát tartja. Vö. húzó-tarsoly, hámfapánt, tasli. Nyr. 29:186.

Hant — négykerekű bányásztaliga. Szep. szász Hundból. Nyr. 24:250.

Haráb — moldvai csángószekér. Nyr. 31:84.

△**Hasló** — a szekérdereket a nyújtóhoz szegező vagy erősítő, így szilárdító gerenda vagy lánc; azért *hasló*, mert a szekér hasatáján van. Vö. derékkötés. Nyr. 29:187. — **Hasló** — Balatonmell., Tud. Gyűjt. 1839. — a szekéren = fenék. Nyr. 34:532.

△**Hátsóágas** — a nyújtószárny. Nyr. 29:187.

△**Hátsó csatlás** — személyszállításra is szolgáló szekéren, a hasló végeiből kiinduló és a hátsó tengelyszárra csészével illeszkedő, lefelé görbülő vasrúd, a mely, a mellett, hogy növeli a szekér szilárdságát, a felszálláshoz szolgáló hágesó alakítására is módot nyújt. Vö. *hátulsó csatlás*. Nyr. 29:187.

△**Hátulsó alj** — vagy csín, a szekér hátulsó, rögzített főrésze, ellentétben a forgó első aljjal, vagy csínnal. Nyr. 29:185.

Hátulsó csatlás — Szentes — a hátsó csatlás. Nyr. 29:381.

Hecsko — Baranya m. — a talicska hevedere. Nyr. 2:184.

Hételő — Markaz, Gyöngyös körül — előfogat 24 órára. Nyr. 27:44.

Hintyó — Gömör m. — hintó, koci (Felső-Balog) kizárólag a rúgós. Nyr. 22:479.

Homlokdeszka — Negyed — akis saroglyát helyettesítő deszkalap a szekér elején. Nyr. 23:576.

***Hóperecz** — Avas, Szatmár m. — pereczalakú, a hó tetején való járásra. Hegyi téli közlekedési eszköz. A német Schneeschuh.

Hosszú fürgetyú — Némédi, Tolna m. — lőcs nélküli kocsin a hosszú rakoncza. Nyr. 29:382.

△**Húzóartórsoly** — a hámtűtáska. Nyr. 29:186.

Hűrgész — Csikszentdomokos — a ki a szekeret rúdjánál fogva kormányozza. Nyr. 32:326.

***Igás szekér** — általánosan — a gazdasághoz való szekér—lovass és ökrös.

△**Iha** — a juha, joha. Nyr. 29:185.

In — Szatmár vidéke — a szekéroldal ina, zápjá. Nyr. 34:382.

Ju — több helyen Mtsz. — a juha.

Juh — Mtsz. — a juha. — **Juh** — Barkóság — szekérrész, az ún. ötödik kerék. Vö. joh. Nyr. 32:522.

△**Juha** — a rúdágasokat összekötő lécz. Vö. iha, gyuha, éha, léha-fa, ziha, ju, juh, léha. Nyr. 29:185.

Juha — Túrkeve — a rúd-szárnya végén keresztüllevő rész, l. joh. Nyr.

△**Kafiantyú** — a ragasztószög. Nyr. 29:185.

Kanczaoldal — M. ó. Kecske-mét — olyan szekér, a melynek oldalában nincsen kereszt.

Karé — Érsekújvár — két-kerekű taliga, feneke és oldalai

berczékkal vannak ellátva, ember húzza. Nyr. 8:282. Mátyusföld, Nyr. 20:325. Uo. — **Káré** = kétkerekű szekér. A német Karrenből.

Káré — a német *Karren*-ből. Nyr. 24:297.

△ **Karikás marokvas** — az olyan marokvas, a mely körbefutva, erősíti a fatengelyt. Nyr. 29:187.

Karucza — Zilah — kis szekér, parasztszekér, targoncza. Oláh szó; eredete a német Karren. Megvan az erdélyi részben és a moldovai csángóknál. Nyr. 28:232.

Kasfar — Tokaj — a szekér-kas hátulsó része. Nyr. 24:48.

Kászli — Dombóvár, Tolna m. — egylovas kis szán. *A német Kasztl. Nyr. 27:47.

Kázlo — Hetés, Zala m. — kázlofa. A szekéroidal fogait nevezik így. Nyr. 19:143.

Kenyeres taliga — Bugacz — l. a bugacz-monostori cserény mellett. *Ősfogl. 1898., pag. 30., l. Taliga. A m. ősf. kör. színes tábla.

***Kéreg** — Moldvai csángók — a szekér feneke, oldala, csinálják „kertelt vesszéből, doszkból, hárshejből“. Nyr. 31:84.

△ **Kerékkagy** — a kerék agya (l. o.). Nyr. 29:187.

△ **Kerékfal** — a talp. Nyr. 29:187.

△ **Kerékfej** — a kerék agya. Nyr. 29:187.

△ **Kerékkötő** — kötél, gerenda-v. kapcsosláncz, a mely a lejtőn lefelé haladó kereket köti. Vö. kocsisarú, talpálló, talabor, csúszóvas, kerékkötővas. Nyr. 29:187.

Kerékkötővas — Némedi, Tolna m. — a kerékkötő. *Boeskor is. Nyr. 29:382.

△ **Kerékszög** — a vastengely marokvasát a tengelyszárhoz kötő szög. Vö. végszög. Nyr. 29:187.

△ **Keresztfa** — löestelen szekereken a szekéroidalakat, nagyobb megterheléskor összetartó rudak. Vö. kötő. Nyr. 29:188.

Kerik-kéve — Lozsád — a küllő. Nyr. 23:96.

△ **Késafa** — a hámfa. Nyr. 29:186.

Késefa — Hegyalja — nagy hámfa, melyet előfogatoknál használnak s melyen két kisebb hámfa van megerősítve. *A debreczeni keresztes. Nyr. 6:425. — **Kesefán járni** — Pázmány: „Jobb a papnak kesefán járni, mint jámbor házasságban élni“. A *kesefán járó* nyilván a lógós lovat jelenti, melynek nem kell a többi két lóval a koci terhére húzni. Pallas Lexicon stb. „*Hámfa*“ = „A lógós istrángját a *kisafára* kapcsolják.“ Pázmány világosan a lógóskodást értette mondásában. Az Utsz. tévesen adja a kisafa magyarázatát, mintha ez a négyesfogatban csak a két első lóé volna: valamennyi ló kisafánál fogva húz; a két első ló kisafája a keresztesen van megerősítve. A lógós ezen kívül jár.

Késleg — Csíkszentdomokos — a felhámozott lovat v. a rúdhoz fogott, járomban levő marhákat (külön, a szekérhez nem fogva) hajtani. Nyr. 32:327.

Kisafa — Resznek, Göcsej — hámfá, melyet akkor használnak, ha négy lovat hosszára fognak, az első lovak strágját (istrángját) a kisafához kötik, azért *kisafás* a nevük. *A magyarázat nem találó, mert valamennyi ló kisafánál fogva húz v. kisafán jár. Nyr. 12:188. — **Kisafa** — Lovasberény, Fejér m. — a lógós ló hámfája *és valamennyié. Nyr. 17:576. Nagy-kúnság. Nyr. 16:332.

Kisafón — Mezőszilvás, mező-ségi oláh — késefa. Nyr. 37:221.

△**Kisefa** — Szentes. — Négyesy szerint a szekérnek hámfája van és nem kiséfája, mert ez afféle szabad förléc, a mely leakasztható, de hozzá is ragasztható ekéhez, boronához, vontatókocsihoz stb.; van két hámfája. Nyr. 29:381. *A kiséfa és változatai azonosak a hámfával, szabadon lógók, hogy a húzóistrángok ráburkolhatók legyenek. Nyr. 29:186.

Kiséfa keresztes — Szentes — ketteshámfá, levehető. Ezekre vetik az istrángot *két külön dolog, a kisafához az istráng, a kereszteshez a kisafa kapcsolódik. Vö. Kisafán járni. Nyr. 17:46.

Kisig — Bánffy-Hunyad — kiségitőrúd négyes v. hatos ökör-fogatoknál. Nyr. 28:426.

Kis saroglya — Szentes — az elülső s., *a melyről a kocsis hajt. Nyr. 29:381.

Kóbor — Erdély — szekér födele. Német elem a m. nyelvben. *Az eredet *franczia*, a Couvert; a német az ágyburkot nevezte „*Kopperdecken*“-nek = Couvert-Decken, mi pleonasmus. A Kóbor így a Couvert szüleménye. Nyr. 23:154. és 16:526.

Kóboros — Székelység — ernyős pl. szekér. Vö. Kóbor. Nyr. 2:470.

Koč — Hont m. — tót: kocsi. *Kočíš*. Uo. — kocsis. *Magyar elem a tót nyelvben. Nyr. 29:331.

Kocsi — Fejér m. — a járomű, ha lovak húzzák v. szamarak s négy kereke van; *Szekér* — uo. — ha ökrök húzzák; *Kordé* — uo. — ha csak kétkerekű; *Taliga* — uo. — szántásnál fordul elő *, az eke taligája; különben elterjedt szállító kétkerekű alkotm.; *Talicska* — uo. — egykerekű, ember tolja s deszkákból összeállított taliga; *Dragacs* — uo. — Ua., ha lécekből van készítve. Nyr. 10:187. — **Kocsi** — Szentes — a lovas szekér, v. *lószekér*. Nyr. 29:381. — **Kocsi** — Kis-Kun-Halas — minden négykerekű járószerszám, *ha ló vonja*; ha ökör vonja: *szekér* a neve. Nyr. 15:143. — **Kocsi** — Riedl Frigyes — német: *Kutsche*, francia: *coche*, spanyol: *coche* (kocse), olasz: *cocchio*, angol: *coach*, lengyel: *kocz*, flamand: *goetse*, svéd: *kusk*. Conclusio: a *kocsi* szó, mint ezt Cornides fejtegette magyar

szó, „a mely a XV. században (*Már 1267-ben!) valószínűleg a komáromi *Kocs* helységtől vette nevét*, mely a magyar kocsi-gyártás székhelye volt. Nyr. 11: 103. — **Kocsi** — Szentés — a lovas fogat *járóműve, de nevezik *lőszekérnek* is. Nyr. 29: 381. — **Kocsi** — Bugacz, T. M. I. — lovasalkalmatosság. — **Kocsi** — szóról Szamota István. Nyr. 24: 554—556.

Kocsi eredete — Coch, Kocs községtől, innen a tót koč, német Kutsche. Réthei Prikkel M. Nyr. 27: 385—388.

ΔKocsisaru — a kerékkötő, talabór. Nyr. 29: 187.

Kocsitámasztó — Némedi, Tolna m. — a macska. Nyr. 29: 382.

Kóla — Heves m. — kordé, káré (szerb szó). Nyr. 27: 524.

Kólé — Mátyusföld — kétkerekű taliga, feneke és oldalai deszkákból vannak összeállítva, kis ló v. számár húzza. Nyr. 20: 325. Érsekújvár, Nyr. 8: 282.

Kolesz — Török-Szent-Miklós — kétkerekű kocsi egy lóra. *A tót koleso = kerékből. Nyr. 31: 52. Tokaj — kétkerekű taliga, kordé. Nyr. 24: 48.

Kolesz — Ónod vid., Borsod m. — nagy ökrös szekér, magas deszkaoldalakkal; rendszeren törekhordásra használják. *A tót kolesoból. Nyr. 17: 383.

Kolla — Tiszamente — kétkerekű taliga. Nyr. 26: 140.

Kólya — Mátravidék — kétkerekű taliga. Nyr. 22: 288.

Kólyika — Szt.-Erzsébet, palóc vidék — taliga. Nyr. 26: 384.

Koncz fakóján — M. ó. Kecskemét — képletesen: gyalog.

Konicza — Hétfalu, Brassó m. — gyalogszánka. Nyr. 16: 526.

***Kordé** — kétkerekű szekér, leptika. Balatonmell., Göcsej. Kétkerekű taliga. Marczalmell., Tsz. 114. Vö. kordélni, uo. Kis-Kún-Halas — kétkerekű kocsi = *taliga. Nyr. 15: 186.

Kotyiga, kocsiga — moldvai csángó — szekér. Ered oláhból: cotigă, kétkerekű taliga, félkocsi. Nyr. 30: 180.

Kölöktézsza — Szentés — a rendes tézsza alatt nyulik el s arra szolgál, hogy az első pár ökörnek közvetlen kapcsolata legyen a rúddal s ne rongálják a hátulsó pár ökröt oly esetekben, ha nem egyszerre húznak vagy indítanak, kanyarodnak; e nélkül a hátsó pár ökör nyakára húznák a jármot vagy félrerántanak őket. Nyr. 29: 382.

ΔKölyökrúd — „az olyan tézslaféle, mely az elülső ökörpár nyakának tehermentesítése végett (négyökrös fogatnál) a hátulsó rúd felehosszaságáig visszanyulik és így erősítettik meg.“ Nyr. 29: 185.

Körpő, körpölyű — Balatonmell., Tud. Gyűjt. 1839. — a szekérrúd elejére erősített fa,

melybe az igatartó nyakszeg jár. Nyr. 34:485.

Körpöly — az ökörszekér rúd-jának orrára szegezett fa, melybe egy az igatartó nyakszeg jár. (Tsz.) Német: *körbel*, *kerbel*; szep. szász: *kärbel*ből. Nyr. 24:300.

△**Kötő** — a keresztfa. Nyr. 29:188.

Közepső záp — Vas m. — a szekéroidal zápjait összekötő, a szekéroidalak közt, azokkal párhuzamosan haladó lécz. Nyr. 29:100.

△**Kupás marokvas** — a fategelyt végén teljesen fedő s így erősítő marokvas. Nyr. 29:187.

△**Kutya** — a ragasztószög. Nyr. 29:185.

***Kutya** — Szilágyság — vályú-szerűleg kivájt fadarab, melyet kerékkötőül használtak volt; = talabor, talpaló. Már rég kiment a divatból s ma a neve is csak öreg embereknél ismeretes. *L. bocskor, talabór. A 60-as években voltak vasból készült ilyen kerékkötők is, ma is vannak.

△**Küllő** — a kerék talpát az agytól kifeszítő karfák. Vö. fentő. Nyr. 29:187.

△**Küllőkarika** — a tőkarika. Nyr. 29:187.

Lajt — Dombóvár, Tolna m. — négykerekű vízhordó szekér, mely egy terheskocsira vaspántokkal erősített hordóból áll. Nyr. 27:47.

△**Lajtorja** — a szekéroidal. Lajtorja azért, mert a közönséges

létra mintájára készült. Nyr. 29:187.

Laptika — Pápa, Veszprém m. — kétkerekű kocsí, min a gyöpmester az elhullott marhát hordja ki. Nyr. 16:527.

Léha — Hétfalu, Brassó m., Háromszék m., Mtsz. — a juha, l. azt.

△**Léhafa** — a juha. Nyr. 29:185.

Lensika — Kemenesalja, Tud. Gyűjt. 1829. — kétkerekű taliga, l. leptika. Nyr. 34:485.

Leptike — Óbecse, Bács m. — kétkerekű taliga. Nyr. 29:190. Ui. Kecskemét, Nyr. 10:381. Sopron, Nyr. 2:560. Dunántúl, Nyr. 5:228. L. laptika.

Lisza — Nyitra palócz — vesszőből font szekéroidal. *Egy a *lészával*, ez pedig nyilván a tót *ljeskatól* = Mogyorófa, *Corylus avellana* L. ered, melynek vesszeje a legkitünőbb a fonásra. Nyr. 28:496.

△**Lógázó fölhérez** — a mozgó fölhérez. Nyr. 29:186.

△**Lőcs** — a szekéroidalt támasztó görbített farúd. Részai a lőcsfej és a lőcs szára és lőcs-vasa, a melyhez a lőcskarikák járulnak. Nyr. 29:186. — **Lőcs** — szláv eredetű; a tót *lěvčb*ől. Előfordul már M. A.-ban. Nyr. 27:322.

Lőcsből hámfa — Hódmezővásárhely. — Az egyszeri pap lőcsöt akart csinálni s hámfa lett belőle. Használjuk, mikor nem

esik meg, a mit akarunk. Nyr. 2:239.

Δ**Lőcsfej** — a lőcs felső vége. Nyr. 29:188.

Δ**Lőcsfoglaló** — a lőcsszár alsó végének vasalása. Vö. lőcskámva. Nyr. 29:188.

Δ**Lőcsgúzs** — a szekéroldal felső száraára erősített, a lőcsöt tartó hurok. *Gúzs vagy vas-kapocs. Nyr. 29:188.

Δ**Lőcskámva** — a lőcsfoglaló, *a mely a lőcsfejet a szekéroldalhoz csatolja. Nyr. 29:188.

Δ**Lőcsös kocsi** — az, amelynek szekéroldalait lőcs tartja. Nyr. 29:187.

Δ**Lőcsszem** — a lőcsfoglaló végén levő karika, ezzel illik a tengelyszárra, a marokvas peremkarikája mögé. Nyr. 29:188.

Δ**Lőcstál** — a lőcsfej bevágása, a melyben a lőcsgúzs fekszik. Nyr. 29:188.

Δ**Lúszekér** — Szilágyosomlyó — lúszekér, mert lehetne ökrös is. Nyr. 16:286. Pest-Pilis-Solt-Kis-Kún m. Nyr. 26:188.

Δ**Macska** — akadályozza meg a fölfelé haladó szekér kerekét a visszagördülésben. Vö. kocsi-támasztó. Nyr. 29:187.

Δ**Marokvas** — fatengelynél a tengely száraának végét megpántoló vasalás. Féleségei: alsó-, karikás-, szárnyas-, kupásmarokvas. Vastengelyen a marokvasat kerékszőg köti a tengelyszárhoz.

Nyr. 29:187. — **Marokvas** — Hol? — A fatengelyt a végén az alatta levő vas, a marokvas, egészen körül fogja, mintegy markolja. Így az egész vas hasonlít egy alkarhoz, mely végignyulik a tengely alatt s annak végét a kéz, azaz marok markolja. Török Bertalan. Nyr. 4:29.

Mázás (mázás?) szekér — „Curus magnus summarius vulgo *mázás szekér*“ 1435. Decret. Sigism. *Summarius* = teherhordó, innen a német *Saumthier* és magyar *szamár*. Kropf. Nyr. 28:87. — **Máza, mázás szekér** — *szamár*. Zsigmond 1435. okl. és 1405. decr. „extunc, si curus, in quibus huiusmodi Ballae etc. pondera adferentur, magni, onerati, vulgo *Masa* dicti existerint. 1280. Kún László adománylevele: „Nos Ladislaus ... volentes Monasterio B. Virginis de Kompold ... succurrere, Tributum ... concessimus ordinandum taliter, quod de quolibet curru salifero unum sal, et de uno curru qui *Masa*, vocatur unum pondus etc. ... *Mázás szekér* (mázás) tehervivő társzekér lehetett. A súlyról, a melyet elbirt, kapta nevét. *Szamár* az olasz *somaro*. (Középlatin: *sagma, salma, sauma*: onus, sarcina; < *sagmarius, sahnarius, sommarius, summarius*.) Tolnai Nyr. 28:131.

Megközölni, megközletni valamit — Csík m. — a szekérrel úgy járni, hogy a kő vagy más útban levő tárgy a két ígás és a négy kerék közt maradjon el. Nyr. 10:330.

△Mozgó-főlhércz — az olyan főlhércz, a melyet a főlhérczszög nem rögzít a rúd tövéhez mozdatlanul. Vö. lógázó-főlhércz. Nyr. 29:186.

Nagy saroglya — Szentes — a hátulsó saroglya. L. azt. Nyr. 29:381.

Negj louú zeker — Kolozsvári glossz. 1577. — quadriiugus. *Négylóvas szekér. Nyr. 36:416.

Négyelő — Cz. F. — 1. Így nevezik néhutt a szokottabb nevű kiséfát, (*azaz keresztet) vagyis a négylóvas kocsirúdja akasztott hámfákat, melyek elé a két első lovat fogják. Négyelőnek mondják, mert csak akkor használják, midőn négy lovat fognak be. 2. Hosszú szíjostor, melylyel négy ökröt hajtanak, 1. bakos.

△Négyelő — négyesfogatoknál a rúdvégyszögre akasztott förhécz hámfái. Nyr. 29:187.

Négyelő ostor — 1. Cz. F.

Nyakló — Pápa, Veszprém m. — a mivel a kocsirudat a ló nyakára akasztják. Nyr. 16:528. — **Nyakló** — Kis-Kún Halas. — *1. Az a szíj, melylyel az ostor a nyélre van kötve. 2. A melylyel a kocsirudat a ló nyakához erősítik. Nyr. 15:283.

△Nyaklószőg — a rúdfej alsó részén álló szög. Vö. ellentartó. Nyr. 29:185.

Nyárs — Karczag — rakoncza. Nyr. 26:46.

△Nyomórúd — a rudalló. Nyr. 29:188. — **Nyomó-rúd** — nem

trudes v. hypomoehlium, hanem „pertica foeni pressoria, in curru rustica“ uo. Kreszn. v. druckstange, heubaum, Ball. *Az a rúd, a melylyel a felrakott szénát lenyomják, hogy ne szóródjék. Nyr. 28:171.

△Nyújtó — az elülső és hátulsó szekéraljat összekötő két, illetve háromágú rúd. Ágai a nyújtószárnyak. Nyr. 26:185.

△Nyújtószárny — a nyújtó két oldalsó ága. Vö. ágasfa, hátsóágas, utóágas. Nyr. 29:187.

△Nyújtószög — az aljszög, azért nyújtószögnek nevezve, mert a nyújtót is a csín vázrészeihez erősíti. Nyr. 29:186.

Oldalfa — Szentes — a saroglyarámájának szélső kerete. Vö. görbe-fa. Nyr. 29:381.

Oldalzáp — Szentes — a záp. Nyr. 29:381.

Orszok (ország) — Székelyf., Erdély — rúdágast helyettesítő fa a szán orrán. Oláh elem a m. nyelvben. Nyr. 23:483.

Ökör-rúd — Bölön, Háromszék m. — szekérrúd. *Nem elégséges magyarázat. Nyr. 34:106.

△Pánt — a rúdtő szalagos vasalása. Nyr. 29:185.

△Párna — a vánkös. Nyr. 29:186.

Pating — Kis-Kun-Halas — az ekét és taligát összekötő láncz v. gúzs. L. Csik m. Nyr. 12:189. és 15:333.

Patting — Lz. — (szláv) erős szíjú, a lócsöt a szekérlajtorkjához köti.

Pengőkarika — Tokaj — a szekértengelyen levő lapos karika, mely peng, s a kerékagyat a szegtől védi. Nyr. 19:432.

ΔPersely — pörzsöl, pörsöly MTsz. A kerékagy vasbélése (a kerékagy torkában). Vö. agyerpersely. Nyr. 29:187.

Pisafa — Csúza, Baranya m. — sokszor l. *kisafa* = hámfa. Nyr. 18:335.

***Ponyvás szekér** — Borsod m. — ponyvával fedett. A meszeseknél használatos. L. bogárhátú. A fedele emlékeztet p. o. a cserebogár fedőszárnyainak domborúságára.

Posztorong — moldvai csángó — láncz a szekéren, a mely a rudat tartja = *tartóláncc. Nyr. 30:172.

Pörzsöl — Baja MTsz. — a persely.

Proczáp — moldvai csángó — ökörszekér rúdja. Eredeti oláhból: proţap: rúdtartó, husáng. Nyr. 30:181.

ΔPuska — a kerékagy torkának vasbélése, kopásellen véd. (Hosszúfalu, Brassó m. Mtsz. piska). Nyr. 29:187.

Ráf — a keréktalp abroncsa; a német Reif. Vö. sín. Nyr. 29:187.

ΔRáfsróf — a ráfot, azaz kerékabroncsot a talphoz rögzítő csavar. Nyr. 29:187.

ΔRáfszög — a ráfot, azaz kerékabroncsot a talphoz kötő szög. Vö. sinszög. Nyr. 29:187.

Ragaszt — Tiszadob — a rendes fogathoz még egy másat hozzácsatol. Nyr. 27:45.

Ragasztókarika — a hámtükarika. Nyr. 29:186.

ΔRagasztószög — a rúdfejen felül kiálló, hajlított vasszög, a melyhez a tézslát ragasztják. Vö. kaflantyú, kutya, rúdszeg. Nyr. 29:185.

ΔRákláb — a derékszöveget a foglaló fölött megerősítő vas; megfelel a csavar „mutter“-jának. Nyr. 29:186.

***Rakoncza** — Szilágyság — a szán eplényeinek végeibe erősített négy záp, mely a szán kasát tartja. — **Rakoncza** — Nagykovácság — a szekér 4 sarkára tűzött 4 rúd *arra való, hogy a szénát, gabonakeresztet magasra lehessen felrakni. Nyr. 16:474. — **ΔRakoncza** — az elülső szekéralj fürgettyűjének és a hátsó alj vánkospájának végeire erősített, fából vagy vashól való, fölfelé álló rudak. Lócs nélküli kocsin a szekéroltal felső szárán túlmennek, lócsos kocsinál rövidebben és ekkor csak az alsó szárán oldalt levő hüvelybe akasztják bele. Nyr. 29:186. — **Rakoncza** — m. elem az oláhban. Lexicon Budense. Nyr. 17:467.

Rókancza — Csík m. — rakoncza. L. Mtsz. Nyr. 32:52.

Rokincza — l. rakoncza. Nyr. 5:129.

△**Rúd** — a szekér elülső, kinyúló rúdja, a melyhez a lovat fogják *s a mely a szekeret kormányozza. Nyr. 29:185.

△**Rúdágas** — a szekérrúd tövéhez illő két ágas. Vö. rúdszárny ágasa, rúdszárnya, előágas. Nyr. 29:185.

△**Rudalló** — szénásszekéren a széna lekötésére használt rúd. Vö. rudazó, nyomórúd. Nyr. 29:188.

△**Rudazó** — a rudalló, nyomórúd. 29:188.

△**Rudazókötél** — a rudazó lekötésére szolgál. Nyr. 29:188.

△**Rúdfej** — a szekér rúdjának elülső, megvasalt vége. Vö. rúdor, rúdvég, rúdhegy. (Szentesen — Nyr. 39:381 — csak az ökörszekérnek van rúdfeje; a kocsinak rúdvége, rúdorra.) A rúdfej abban különbözik a többi rúdvégződéstől — rúdor és rúdvégtől —, hogy felül rövid kiágazása van, az így keletkező < alakú rúdvég két ágán keresztül jár a ragasztószög (a melyhez a tézslát ragasztják). Nyr. 29:185.

Rúdhegy — Némedi, Tolna m. — a rúdfej. Nyr. 29:382.

△**Rúdor** — a rúdfej, a melyre a gyeplőt akasztják. Nyr. 29:185.

△**Rúd szára** — a rúd középső Nyr. része. 29:185.

△**Rúdszárny ágasa** — a rúdágas. Nyr. 29:185.

Rúdszárnyo — Vas m. — a rúdágas. Nyr. 30:100.

Rúdszeg — Némedi, Tolna m. — a ragasztószög. Nyr. 29:382.

Rúd tolva — Székelység — rúd szárnya, a tövénél való kettéválás. Nyr. 31:114.

△**Rúdtöve** — a szekér rúdjának vastag, szekérfelöli vége. Nyr. 29:185. Vas megyében: rúdtövő. Nyr. 30:100.

△**Rúdvég** — a rúdfej. Nyr. 29:185.

△**Rúdvégkarika** — a rúdfej végén levő karika, a tézsla csikoltó lánczának, a rúdhoz való kapcsolására. Vö. sikoltyú, csikoltó karika. Nyr. 29:185.

Sallangó — N.-Künság — a szekérnél az a vaspálcza, mely az oldalt és felhérczet összetartja. Nyr. 2:326.

Samu — Szentese — a vontató alatt a rudasfát tartó fa. Nyr. 6:232.

***Saraglya** — Edvi Illés Pál — a hová a szénát rakják etetéskor; a német: *Schrägen* és tót: *Šragla*. *A Nyr. 27:177. téved, mikor a tótból — šragle — jövevénynek mondja. Különben van a szekér végében az elrekesztő, az elején az ülő saraglya.

△**Saroglya** — Hont és Bars m., Nyr. 29:187. Saraglya — a szekérderek mellő és hátsó, léczből alkotott zárórésze. Az elülső s. a *kis* —, a hátulsó a *nagy-saroglya*. (A kis-saroglyát gyakran a homlokdeszka helyettesíti). Saroglya a németben: *Schrägen*. Nyr. 39:382.

Saroglya alsófája — Szentes — a saroglyaráma vízszintes alsófája. Nyr. 29:381.

ΔSaroglyacsatló — a saroglya láncza, a melylyel a saroglyát a felső saroglyakarikához kapcsolják. Nyr. 29:188.

Saroglya felsőfája — Szentes — a saroglya ráámájának vízszintes felsőfája. Nyr. 29:381.

ΔSaroglyakapocs — a szekérol dal alsó oldalszárának bütiün levő, a saroglyák bekapcsolására szolgáló karikák. Vö. saroglyatartó. Nyr. 29:188.

ΔSaroglyakarika — a szekérol dal felső szárának bütiüre erősített, a saroglya lánczát tartó karikák. Nyr. 29:188.

Saroglya középsőfája — Szentes — a saroglyaráma alsó- és felsőfája között futó vízszintes lécz. Nyr. 29:381.

Saroglyalevél — Szentes — a saroglya zápjai, a hasonlat a nyitott könyv leveleiről van véve. Nyr. 29:381.

Saroglyapálca — Szentes — a saroglya zápjai. Nyr. 29:381.

ΔSaroglyaráma — a saroglya kerete, benne a zápok. Vö. oldalfa, görbefa. Nyr. 29:188.

Saroglyatartó — Szentes — a saroglyakapocs. Nyr. 29:381.

Serágygyo — Fejér m. — saroglya a kocsin; ehhez hasonló kis konyhaajtó. Nyr. 10:188.

Siketü karika — Szentgyörgyvölgy, Zala m. — fölvonócsiga. Vö. Tsz. sikoltyú, sikotyú, sikatytyú-

*L. csikolto, mely a tézslát a rúdhoz köti. Nyr. 2:280.

ΔSikoltyü — a rúdvégkarika. Nyr. 29:185.

Símej — Tokaj — tengelyvánkos, a rúd szárnya a tengely és símej közt van. Nyr. 24:240.

ΔSimely — a vánkos. Nyr. 29:186.

ΔSin — a kerék talpának abroncsa. Vö. ráf. Nyr. 29:187. — Vas m., (Siny) Nyr. 30:100.

Sing — 1. elle; 2. ráf, vasból a kereken. Német: schiene. Nyr. 24:396.

Sinszög — Némedi, Tolna m. — a ráfszög. Nyr. 29:382.

ΔSípkarika — a kerékagyat repedés ellen védő kívülről körülvevő vasgyűrű. Vö. széleskarika. Nyr. 29:187.

Siraglő — Hajdú m. — oláh — saroglya. Nyr. 25:300.

Sirin — Zenta — a szekérnek vesszőből font oldalai * = a kas. Eredete nyilván a cserény. Nyr. 18:383.

Sliccz — kocsirész (*melyik?) Német: schlitz. Nyr. 24:396.

Soroglyás talicska. M. ó., Kecs-kemét — egykerekű, az isztrongakerítés és a tejhordásra.

Steszli — Csiliz-Radvány, Győr m. — a teszli, eredete a német stossen, Stössel. Nyr. 23:577.

Szágylás talicska — Kemenes-alja, Nemes-Magasi, Vas m. — bakszekér, *bakos taliga. Nyr. 19:191.

△**Szálkavas** — fatengelynek, helyesebben szólva félig vasalt tengelynek vasalása. Vö. Erősítő. Nyr. 29:187.

△**Szárnyas marokvas** — az olyan marokvas, a mely két oldalt (szárnyakkal) erősíti a fatengelyt. Nyr. 29:187.

***Szeg** — Bugacz-Monostor — a taliga rúdján, a melynél fogva a taligát a szekér után kötik = ragasztószeg.

***Szeker** — e. h. szekér. — Csík m. — szeker részei: Nyujtó, rakoncza, küllő, fűrénz, fűrénzpáca, tengű, pengű, ütköző, sárkánykarika, lőcs, hámfa, kisafa, gyuha, sín, agy, üklű, v. üklely. *A rúd és az oldal kimaradt. Tsz. 343. Szentes — az ökrösfogát, vö. *ökörseker*. Nyr. 29:381. — **Szekér** — Séllye, Somogy m. — Részei: rúd, kerék, tengöl, fűrgete, nyútó, ódá, kis ágas, lőcs, sarágja, fölhécz, juha, rakoncza. Nyr. 26:48. — **Egészvágás szekér** — Székelyf. — nagy lajtorjás, buta szénahordó szekér. **Félvágás szekér** Kisebb, erdőlésre v. trágyahordásra használt szekér. Nyr. 23:524. — **Szekér** — szán, tengely, nyereg, ostor a honfoglalásnál is régiebb szók. *Nyereg, ostor* finn ugorban is megvan; *szán, tengely* talán török eredetű. *Nyujtó, juhafa, késafa, hintó*, régi m. szavak. *Nyujtó* ex nyujt. *Juhafa* ex *juh, joh* = belső-rész gyomor. *Késafa* l. Nyr. 25:280. *Hintó* = ex hintázó kocs. Nyr. 27:38. — **Szekér** — Szentes — az ökrösfogát, gyakran:

ökörseker. Nyr. 29:381. — **Szekérfajták** — Gyergyó — fakóseker, félvágásszekér, hordóseker, kőbörésszekér *az igás kimaradt. Nyr. 34:322. — **Szekér** — Bugacz. T. M. I. — ökrös alkalmatosság.

△**Szekéralja** — szekéresínja, a szekér főrésze, van elülső alj v. csin és hátulsó alj v. csin. Nyr. 29:185.

△**Szekéresínja** — a szekéralja. Nyr. 29:185.

△**Szekérderek** — a tengelyeken nyugvó felső szekérrész; benne a szekérkas. Nyr. 29:187.

***Szekérkas** — általánosan — a szekérderek vesszőből font bélése.

△**Szekéroidal** — a szekér két felső, párhuzamos oldalgerendája (Vas m. Nyr. 30:100. ódófa). Nyr. 29:186—187.

△**Szekéroidal pántja** — a szomszédos zápokat összekötő, a szekéroidal száraival párhuzamos lécz. Nyr. 29:188.

Széles karika — Némedi, Tolna m. — a sípkarika. Nyr. 29:382.

***Szin, szín-al** — Székelyf., Tolna m. — szekér v. egyéb számára való fedett hely. Pápa vidékén: sziny. Tsz. 347.

Szinely — Szentes — a tengelytőke. Nyr. 29:381.

Szügyellő — Szentes — kettős karika a lőseker-rúd végén; behúzzák a kettős nyaklót. Nyr. 29:382.

Tajicska — Nkúnság — emberi erőre készült kétkerekű kézi kocsí.

Tajiga v. kordé — uo. — kétkerekű egylovas kocsí. Nyr. 16: 524.

***Talabor** — Székelyf. — válú-szerűleg kivájt fadarab, melyet a lejtőn lefelé való menetnél kerékkötőül szoktak volt használni, l. boeskor. Tsz. 355. — **Talabor** (alabor) — Székelység — talpaló. A kerék alá talabort vet. Tsz., Kr. Nyr. 2: 471. — **Δ Talabor** — a kerékkötő. Nyr. 29: 187.

Talicska — Csallóköz — deszkából készült egykerekű szállító eszköz.

Taliga — uo. — kétkerekű emberhúzta kocsí (Kún László szekere). Nyr. 16: 140.

***Taliga** — Debreczen és általános — kétkerekű alkotmány, melyet a ló, két rúd közé fogva, húz. Különben lőcsős-oldalas. Nyilván ázsiai eredetű, egy az *arba* v. *araba* járomúvel; teljes analógója pedig az orosz *telega*. MNy. VI: 6. Kl.

***Taliga** — Bugacz-Monostor, de Hortobágy is — kétkerekű, fedeles, zárt alkotmány, a melyben az eleség állott, innen *Kenyeres taliga*; a cserényszekér után volt kötve, egyrudas, ágasfára feltámasztva. *Keckemét, *Kis-Kún-Félegyháza, *Csongrád, 1799., l. Taligás.

Taligás — Bugacz-Monostor, Debreczen, Hortobágy — az a

pásztor, a ki a gazdaságot el látja; a Hortobágyon már nincs is taligás. Bugacz-Monostoron az a pásztor, a ki a cserényben gazdálkodik: *lakos*.

Δ Talp — a kerék talpa, azaz kerülete. Vö. kerékfal, tóp. Nyr. 29: 187.

Δ Talpalló — a kerékkötő. Nyr. 29: 187.

***Talpaló** — Székelyf. — fából készült kerékkötő; nagyobb forgalmú helyeken vasból is készült = talabor, *1. Boeskor. Tsz. 356.

Tángyérkarika — Csík m. — vaskarika a tengelyen belül, hogy a surlódás kisebb legyen. Nyr. 26: 428.

Targancs — Monor — targoncza.

Tergenye — Debreczen — *tergenyész számár*: teherhordó számár *nyerge. Nyr. 11: 477.

***Targoncza, talicska** — Székelyf., Tsz. 358. — kétkerekű szekér, köldülészekér.

Targoncza = talyiga — Hajdú. Szovát — kétkerekű kocsí. Nyr. 24: 584.

Tasli — Szentes — a hámtűtáska. Nyr. 29: 381.

Telega, Kibitka, Araba — Ázsia, Kisázsia és Oroszország — kétkerekű jároművek.

Tengelyág — Némédi, Tolna m. — a tengelytőke. Nyr. 29: 382.

Δ Tengelycsap — a tengelyszár. Nyr. 29: 186.

△Tengelyderék — a kerék-tengely középső része, dereka, két oldalán a tengelyszárak szolgálnak az agyba. Vö. tengő. Nyr. 29:186.

△Tengelyfa — a tengelytőke. 29:186.

△Tengelynyila — Szentés — a tengelyszár, a tengely baloldali nyila; csás nyila; a jobboldali: hajszásnyila. Nyr. 29:186.

△Tengelyszár — a tengelyderéknak a kerékagyba szolgáló nyulványa. Vö. tengelyesap, tengelynyila. Nyr. 29:186.

△Tengelytőke — akereknek tengelydereka fölött fekvő, a vánkost tartó gerenda. Fatengelyeknél a tengelytőke és a kerék tengelye azonos. Vö. színely, tengelyág, tengelyfa, tőkefa, tengelyderék. Nyr. 29:186.

Tengelyvégszeg, tengelyvaszeg — Szatmár m. — a szekér része. Nyr. 34:383.

Tengő — Vas m. — a tengelyderék. Nyr. 30:100.

Ténzsala — Lz. — Két szőres viszen egy *fittykalbászt*. (Két szarvasmarha közt a ténzszala.) Találós mese.

***Tergenyé** — Alföld — szamárnyerég, melyre a terhet rakják.

Tészli — Vas m. — a tengely végét körülvevő és a lőcsőt tartó vastok. Nyr. 30:100. Negyeden is teszli, ab teszli = német Stosen. Nyr. 23:577.

△Tézsla — az a vendégrúd, a melyhez a négyes ökörfogatnál az első pár fogva van. Nyr. 29:185.

Tézsla, téznzsola — Lz. Alsófehér m. — szekérrúd. Nyr. 22:418. — ***Tézsla, tézsolya** — Székelyf., Balatonmell., Kemenesalja, Őrség, Tsz. 363. — ***A négyes ökörfogatnál az első párnak való rúd, a melyet a csikoltó köt a szekérrúdhhoz.**

Tezsola — Sirok, Heves m. — szekérrúd. L. tézsla. Nyr. 27:44.

Thaliga, taliga — Kolozsvári glosszák, 1577. — bigae, birotum. C⁴, tibiale (!) Cc¹. *Thaligas*. uo. — carrucarius, bigarius U³. Nyr. 36:70.

Tóp — Vas m. — a kerék talpa. Nyr. 30:100.

***Torboncza** — Székelyf., Tsz. 366. — targoncza.

△Tőkarika — az agyat repedés ellen védő vasgyűrű a küllők mellett. Vö. küllőkarika, agykarika. Nyr. 29:187.

△Tőkefa — a tengelytőke. Nyr. 29:186.

△Tőkepánt — foglalja össze az elülső és hátulsó szekéraljban a vánkost és tengelytőkét. Vö. fojtópánt. Nyr. 29:186.

***Történetes hely** — Göcsej, Tsz. 369. — veszedelmes hely, hol a szekér könnyen felfordulhat.

***Türet** — Balatonmell., Tsz. 372. — a szénásszekeren több (?) türetek vannak s a türetek száma

szerint drágább is. (Talán : csomórétegek ?)

Ujstye — moldvai csángó — kocsirúd. *A szláv oje-ből. Nyr. 30 : 173.

Utóágas — Alsófehér m. — a nyújtószárnya. Nyr. 23 : 576.

Üklely, üklü — Őrség — az a szöglet, hol a kocsirúd a tengely alatt kétfelé ágazik. Tsz. 375.

Ülideszka — Vas m. — ülésdeszka, a koci v. szekér elején a szekéroldalakra akasztott kocsisülés. Nyr. 30 : 100.

Ütköző — Vas m. — védi a „puska“ végét a kopástól. Nyr. 30 : 100.

ΔVakszög — a vasrakoneza felerősítésére és támasztására szolgáló, a fürgettyűbe, illetve a vánkofsába behajtott szög. Nyr. 29 : 186.

ΔVánkos — a tengelyderék fölött szekérszéltiben fekvő, elöl a fürgettyűt, hátul a szekérfeneket tartó gerenda. Vö. simely, vánkofsfa, zsámoly, párna. Nyr. 29 : 186.

ΔVánkofsfa — a vánkós. Nyr. 29 : 186.

Vánkus — Szentes — a tajiga tengelye fölött levő vastagabb fa, melyen a gerendely vége nyugszik. Nyr. 17 : 45.

ΔVasalás — a rúdon van vasalás a rúdfejen és a rúdtővén pánatok. Nyr. 29 : 185.

Vasvillatartó — Szentes — a villatartó. Nyr. 29 : 381.

ΔVégiglyuk — a kerékagytorka ; kitünő néphumor. Nyr. 29 : 187.

ΔVégsőkarika — a kerékagyat repedés ellen védő vasgyűrű. Nyr. 29 : 187.

ΔVégszög — a kerékszög. Nyr. 29 : 187.

ΔVendégoldal — szénás- és szalmásszekérre, annak keresztfáira fektetett gerendák, hogy a szekeret szélesítsék. *Arany* Toldijában : „Szörnyű vendégoldal reng araszos vállán“. Nyr. 29 : 188.

ΔVendégoldalgúzs — a vendégoldalakat összekötő hurok. Nyr. 29 : 188.

Vezér — Zilah — a szán orránál az a rész, melyhez a rudat erősítik. Nyr. 28 : 233.

ΔVillatartó karika — a szekéroldal felső szárán levő, szénavillát tartó karika ; párja az alsó oldalszár hátsó részére esik. Vö. Alsó-, felső sallangó. Nyr. 29 : 188.

Vögyi — Tisza-Dob — még pedig a *kelés vögyi* (közepe belseje) ; a *vetélő vögyi*, a mozdulatlan tengely, a melyen a csíve forog ; a *rúd vögyi* a rúd töve, a melyen rúdszeg megy keresztül. Nyr. 27 : 46.

***Záp** — Szatmár vid. — egy íz a szekérol dalban. Tsz. 390. Tokaj : 1. romlott (tojás), 2. a szekérol dal keresztfája. Nyr. 24 : 335.

ΔZáp — a lajtorja vagyis szekéroldal alsó- és felsőszárát és a saroglya ráját összekötő rudak. Vö. fog, csütke, oldalzáp, saroglyalevél, saroglyapáleza. Nyr. 29 : 187.

Zéha — Mtsz. a juha. L. azt.

Zeplény — Sárköz — a szánkó egyik része. L. eplény. (*„Az eplény“ helyett „a Zeplény“). Nyr. 32 : 464.

Ziha — a juha. Nyr. 29 : 185.

ΔZsámoly — a vánkos. Nyr. 29 : 186.

Lófogat és szerszám.

Béső — Csallóköz, Bacsfa — balról befogott ló. *Helyes közfelfogás szerint a *nyerges*. L. azt. Nyr. 16 : 47.

Bottartó — Bugacz, T. M. I. — derékszíjon vaskarika, a csikós használja, ha lóra száll.

***Csatlóláncz** — Debreczen — hosszúláncz, a melynél fogva a lógósok húznak.

***Csattosdarabok** — Debreczen — felcsattolásokra szolgáló szíjak a lónyergén. MNy. VI : 6. Kl.

***Czímeres** — általánosan — derék ; van czímeresökör, czímeresszád, czímeresfogat (a debreczeni) stb. MNy. VI : 12. Kl.

***Czölömp** — Keszthely — kolonc, a mit a kutya nyakára kötnek.

***Dzségér** — Kis-Kun-Halas — zsiger.

***Egyszéltibe** — Debreczen — a szekérrúdhhoz értve, keresztbe egy-sorba fogott lovak. MNy. VI : 6. Kl.

Előjárók — Drávavid. és Baranya m. — a koci elé fogott lovak. *Csak a négyesfogat előjáróinak felel meg. Nyr. 7 : 477.

***Embertülső** — Debreczen — *lógós*, a csoportos lófogatban a balfelől befogott *lógós*. Vö. *lógós*. Szekérnél, taligánál egyaránt.

***Farbőr** — Debreczen — a két nyeregkapa közötti, a melyre a felülés történik. MNy. VI : 6. Kl.

Félló — Hódmezővásárhely — egyeslő a koci előtt. — **Félló-taliga** — Apámuram kocsija. MNy. II : 136. *Ad normam félkéz, félláb, félszem stb. ; típikus magyar.

***Felrántó** — Debreczen — keskeny szíj, mely a hevedert megfeszíti. MNy. VI : 6. Kl.

Fogókötel — l. ponyvaskötél.

***Fokostartó** — Debreczen — a lónyereg elülső részén egy bőrhurok, melybe a fokos jár. MNy. VI : 6. Kl.

Gamó — Bugacz, T. M. I. — horog, a vasszék felakasztására.

Göncei békó — Bugacz — T. M. I. — kulcsesal zárható.

Gyeplős — Kolozsváriglosszák, 1577. — antecessarius B. *A négyes fogatnál az előlfogott baloldali ló. Nyr. 39 : 179

***Gyeplős** — általánosan — a négyes fogatoknál, de a többi

csoportnál is az elől befogott balfelőli ló.

Gyeplős lovak — Nytsz. — funales equi PPBod. *A négyesfogatban az előljáró baloldali ló; helyesen van adva: Ballagi 1873. Hont és Bars m. Nyr. 29:32. Balatonmell. 1839. Mtsz. Cz. F. magyarázat.

***Hajzás** — Debreczen — *lógós*, a hármastfogatú taligában a jobboldali, rúdon kívül fogott ló, mely hajzás, mert a taligás *jobb* keze ügyében vagyis a jobbkézben tartott ostor alatt jár; tehát *hajszolható*. MNy. VI—7. Kl.

***Hámfa** — általánosan — az, a melyhez a lógosok istrángja szolgál. L. kisafa, ill. kiséfa.

***Hármas** — Debreczen — *fogat*, a három ló egysorban, egyszíltibe fogva. A rudat véve *balról* a nyerges, jobbról a *rudas*, ez utóbbi mellett a *lógós*, mely külön kisafához fogva a tengelyhez megerősített *csatlóláncznál* fogva húz. MNy. VI:7. Kl.

***Hármastfogatú** — Debreczen — taliga; a középső ló, *nyerges*, a két rúd között jár, erre dől a teher, a két rudat *heveder* köti össze s ez nehezedik a nyeregbe. MNy. VI:7 Kl.

***Hatloláncz** — Debreczen — eredetileg a hatosfogatnak sajátos láncza, mely átment a többi népesfogatra is.

***Hatos** — Debreczen — *fogat*. Elöl egyszíltibe négy, a rúd mellett két ló: balról a *nyerges*,

jobbról a *rudas*. Elöl középben balról a *gyeplős*, jobbról az *ostorhegyes*; balról a gyeplős mellett az *embertülső*, jobbról az ostorhegyes mellett a *hajzás* lánczos. MNy. VI:11. Kl.

***Hetes** — Debreczen — fogat. Elöl egyszíltibe négy, hátul három ló, a nomenclaturát lásd a hatos fogatnál. MNy. VI:11. Kl.

***Heveder** — Debreczen — tenyérenél is szélesebb szíj, mely a nyeret a ló hátán megerősíti. MNy. 6:6. Kl.

***Hittyes** — Debreczen — a négyesfogat bizonyos formája, a midőn a kocsis nem nyeregéből, hanem a saroglyából hajt.

***Hittyesre fogott négyes** — Debreczen — két ló elől kisafához, kettő a rúd mellé fogva. Ez nemzetközi forma is. Hátul a rúd mellett balra a nyerges, jobbra a *rudas*; elől balra a *gyeplős*, jobbra az *ostorhegyes*, mert az ostor csak a hegyével éri. MNy. VI:9. Kl. és Nyr. 3:36. Hajdú m.

***Kengyel** — Debreczen — a mibe a lovas fel- és leszálláskor s lovaglás közben beteszi, illetve betéve tartja alábat. MNy. VI:6. Kl.

***Kengyelszj** — Debreczen — a mely a kengyelt a nyereghez erősíti. MNy. VI:6. Kl.

***Keresztes** — Debreczen — két összeszíjazott hámfa, a melyhez az előljáró lovak, gyeplős, ostorhegyes, fogva vannak.

***Keresztfa** — Debreczen — a lónyereg első kapáján. Néha vas-

ból, néha sárgarézből, de azért mindig keresztfa. MNy. VI: 6. Kl.

***Kettes** — Debreczen — fogat, egy rúd mellé két ló jobbról-balról befogva. MNy. VI: 7. Kl.

***Kéztűső** — Patonyszél, Alsó-Csallóköz — a rudas ló. Vö. azt. Helyreigazítja a Nyr. 1: 231 és 12: 142 adatát. A „belső“ Heves megye, *jobbról* befogott ló. Mtsz. 115, a *rudas*. L. azt. Ugyanez a Mtsz. 116 alatt *jobbról* felhozott ló is.

***Kisafa** — sok helyen — l. Hámfa, Kisefa.

Kisefás — Cz. F. — Midőn négy ló van a koci elé fogva, a rúd jobboldalán járó ló neve *rudas*, az elébe fogotté pedig *kisefás* vagy *ostorhegyes*; a rúd baloldalán járóé, *melyen több vidék szokása szerint a kocsis ül, nyerges*, az előtte járóé pedig *gyep-lős*. *Helyes.

Kocsi — István ifj. kir., 1267. — „ad nos properare debeas apparatus bellicis super totidem cochy iugalibus vehendis et bene vasatis, jól vasalt kocsi. Nyr. 8: 551.

***Koppantóra** — Debreczen és több vidéken — a rúd mellett kettő, nyerges és rudas, ezek előtt egy ló, mely szántáskor a barázdában jár. A tótságon sokszorosan, hátul két ökör, elől egy ló, a fogat neve: *na vidlički*. MNy. VI: 13. Kl.

Lăgău — Erd. Érczhegység, mőczok — *lógó*, melyet harmadik

lónak fognak be. *Cal de lăgău* = lógoló. Nyr. 34: 256.

***Lánczos** — Debreczen — az *embertűső*, az ötös fogatban, melynek hámfája a hátlótartó hosszú lánczhoz van kapcsolva, mely az első tengelyhez szolgál. MNy. VI: 11. Kl. Ellentétben a lógósokhoz, a melyek a hátulsó tengelynél fogva húznak. MNy. 6: 11. Kl.

Lóggós — Kis-Kun-Halas — a koci elé fogott harmadik ló. Rendesen csak kettőt fognak be. „Hiszen szeretné bággyadtszámárnak csak lógón útfélen járni. Czó rúd mellé csak.“ (Matkó: B. Csák 275.) Nyr. 15: 238.

Lógó — Bagota, Komárom m. — így nevezik a harmadik lovat, mely nem a kocsirúd mellett, hanem egyik ló mellett áll. Nyr. 25: 478.

***Lógós** — általánosan — a csoportos lófogatoknál, külső oldalon, külön hámfához (kisafához) fogott ló. Van *embertűső* és *hajszás* lógós, l. azokat. — *Logöš* (ló) m. elem a tótban: *logosz*, *łokosz*, rutén: *lōgōšnyj*, szerb-horvát: *logov*. Nyr. 17: 447.

Logós út — Ballagi — „a szekér-út mellett azon útvonal, a melyen a lógós ló szokott menni“. 1873.

***Lónyereg** — l. Nyereg.

Lovagló kantár — Bugacz, T. M. I.

***Nyeregfa** — Debreczen — a lónyereg faalkotmánya. MNy. VI: 6. Kl.

***Nyeregkápa** — Debreczen — első és hátulsó; a nyereg két kiálló része, a mely közé a felülés történik. MNy. VI:6. Kl.

***Nyerges** — Debreczen — az egy rúd mellé fogott két ló közül a *baloldali* — a bakról vagy saroglyából véve — még akkor is, ha nincs nyereg a hátán. Az elnevezés állandó, helyhez kötött, akárhány lóból álljon is a fogat. MNy. VI:7. Kl. — Vas m., Nyr. 30:99 — a balról befogott ló. Helyesen még: Cz. F., Balatonmellék, Mtsz. 1839., Hont és Bars m., Nyr. 29:382., Ballagi 1873. *Nyerges* — Nytsz. — ephippiarius, ephippiatus, stratarium M. A. (gesattelt, satteltragend) *Nyergeslő* elitellarius Pesti: Nom. III. 102 equus sellarius, ephippiarius PPBod. cedit in *nyerges* potok 1268 (Wenzel III. 195). Az sarga lovat fekestől hamostul, zekeres nierzessel hagiom Thamasnak RMNy. II, 302.

***Nyolczas** — Debreczen — elől is, a rúd mellett is egyszerűtibe négy-négy ló. A nomenclaturát l. a hatos fogatnál. MNy. VI:11. Kl. — *Ötletes fogat* egyszerűtiben. Az adat néhai Széll Farkastól való. Sokan kétségbevonták; de a gazda felelete Sz. F. kérdésére: már mire való az a sok ló? Azer mer van! Rávall a debreczeni tipikus önérzetre s ez valóvá avatja Sz. F. adatát. MNy. VI:12. Kl.

***Oldalbőr** — Debreczen — a farbőrnek alönyereg oldalára leérő része. MNy. VI:6. Kl.

***Ostorhegyes** — általános — a négyes lófogatnál, az első sorban jobbfelől befogott ló, melyet a kocsis csak ostorhegygyel érhet el.

Ostorhegyes ló — Kreszn. — a gyeplős ló mellett való. S. I. Helyesen még: Cz. F., Ballagi, 1873.

***Ötös** — Debreczen — fogat: 1. *nyeregből* hajtva. Ez a tipikus debreczeni fogat: elől három, hátul a rúd mellett két ló, még pedig a rúdtól balra a *nyerges*, jobbról a *rudas*; elől balra a *gyeplős*, jobbra az *ostorhegyes*, a gyeplőstől balra az embertől *lő lánczos*, mely külön hámfán az első tengelyhez csatolt hosszú láncznál fogva húz. MNy. VI:11. Kl. — 2. *Hosszúgyeplőre*, francziásan hajtva: a saroglyából. Két sor ló, *hátul három* a rúd mellett, balról a *nyerges*, jobbról a *rudas*, e mellett a *lógós*, külön kisafához fogva. Elöl balra a *gyeplős*, jobbra az *ostorhegyes* MNy. VI:9. Kl.

Pányvaskötél — Bugacz T. M. I. — hosszú kötél, a végén hurok, lófogasra.

***Rudas** — Debreczen — az egy rúd mellé fogott két ló közül a *jobboldali* — a bakról vagy saraglyából véve. Az elnevezés állandó helyhez kötött, akárhány lóból álljon is a fogat. MNy. VI:7. Kl. — **Rudas** — Ballagi, 1873. — kocsiba befogott két ló közül az, a melyik jobbfelül áll. Helyesen még: Balatonmellék,

Tsz. 1839. Vas m., Nyr. 30:99.
Hont és Bars m., Nyr. 29:382.
Cz. F., hozzá a népdal:

Állj meg Jancsi, itt van mára csárda,
Ihatnék a rudas lovam, a sárga.

Rudas — NytSz. — temonis;
stangen, Rudas lovak: equi jugales,
jugatorii, jugarii PPBod. Az én
lovaim az rudas sánta, az két
gyermek ló erőtlén az keh miatt.
Lev. T. II. 30. Ha te üdvözülsz,
az én rudas lovam is üdvözül.
Thaly Adal. I. 80.

* **Seggbőr** — l. farbőr.

* **Sziltire fogott négyes** —
Debreczen — fogat. Középen, a
rúd mellett *balról* a nyerges,
jobbról a rudas. A nyergestől balra
az *embertülső*, a rudastól jobbra
a *hajszás-lógós*. MNy. VI:9. Kl.

Vasbékó — Bugacz, T. M. I. —
ló lábára való.

Debreczeni lófogatok.

(Rövidítések: Debr. l. f. = debreczeni lófogat, E.-t.-l. = embertülső-lógós, O.-h. = ostorhegyes, H.-l. = hajszáslógós.)

Egyfogatú taliga — Debr. f.
— alakzata: Nyerges, taliga.

Egysziltibe — Debr. sz. — ha
kettőnél több lovat egysorba
fognak.

Előrefogni — Debr. sz. — ha
a lovak két sorban, négyes,
ötös stb. fogat, vannak befogva.

Francziás hatos — Debr. f. —
fogat, szántásra, alakzata:

E.-t.-lánczos — Gyeplős — Ostorh.,
Lógós — Nyerges — Rudas,
Eketaliga,
Eke.

Hármas szekérfogat — Debr.
f. — alakzata:
Nyerges — Rudas — Hajszáslógós,
Szekér.

Háromfogatú taliga — Debr. f.
— alakzata:
E.-t.-l. — Nyerges — Hajszás-lógós,
Taliga.

Hatos fogat — Debr. f. — alak-
zata:
E.-t.-l. — Gyeplős — Ostorh. — H.-l.,
Nyerges — Rudas,
Szekér.

Hegyesre fogott — l. Koppantóra.

Hetes fogat — Debr. f. —
ritka, alakzata:
E.-t.-lánczos — Gyeplős — O.-h. — H.-l.,
Nyerges — Rudas — Lógós,
Szekér.

Kétfogatú taliga — Debr. f.
— alakzata:
Nyerges — Hajszás-lógós,
Taliga.

Kettősszekérfogat — Debr. f. —
alakzata:
Nyerges — Rudas,
Szekér.

Koppantóra — Debr. vidéki f.
— kisebb erővel szántásra való;
alakzata:
Gyeplős,
Nyerges — Rudas,
Eketaliga,
Eke.

Lógóra fogott hatos — Debr. f. alakzata:

E.-t.-lánczos—Gyeplős—Ostorh.—
Nyerges—Rudas—Lógós,
Szekér.

Négyes szekérfogat — Debr. f. alakzata: 1. *előrefogva*; hittyes v. francziás hosszú gyeplőre, saroglyából hajtva:

Gyeplős—Ostorhegyes,
Nyerges—Rudas,
Szekér.

2. *egyszéltiben fogva*:

E.-t.-lógós—Nyerges—Rudas—H.-l.,
Szekér.

Nyeregből hajtott — Debr. sz. — az a kétsoros fogat, a mikor a kocsis, a nyeregben ülve, hajt.

Nyolczas fogat — Debr. f. — a teljesnomenclatúrát adja két sorban előrefogva; alakzata:

E.-t.-lán.—Gyeplős—O.-h.—H.-lán.,
E.-t.-lógós—Nyerges—Rudas—H.-l.,
Szekér.

Ötös fogat — Debr. f. —

1. *saroglyából* hajtott, alakzata:
Lánczos—Gyeplős—Ostorhegyes—
Nyerges—Rudas,
Szekér.

2. *nyeregből* hajtott, ez a világ-hírú tipikus fogat; alakzata:

Lánczos—Gyeplős—Ostorhegyes,
Nyerges—Rudas,
Szekér.

3. *lógóra* fogott, alakzata:

Gyeplős—Ostorhegyes,
Nyerges—Rudas—Lógós,
Szekér. — nn.

Ragasztani — Debr. sz. — annyi mint hozzácsatolni, karikával a ragasztószeghez akasztani a kereszttest kétsoros fogatnál.

Saraglyából hajtott — Debr. sz. — az a fogat, a mikor a kocsis sem ül nyeregbe.

Debreczeni lószerszám.

(Rövidítés: Debr. l.)

Álladzó tekerés — Debr. l. — a csikósféken, a forgó karikát tartja.

Általvető — Debr. l. — l. csikósnyereg.

Csikósfék — Debr. l. — jellemzi a homlokszíz hiánya, a mi a ló fejének sajátos jeleget ad; különben részei: Fejszíz, pofaszíjak, orodzó, abladzó, forgókarika, kikötőszíz, pofasallang, lyukasztott díszítéssel, zabla.

Csikósnyereg — Debr. l. — csak mint általvető egy pokróczdarab, hozzácsatolt kengyelekkel.

Fék — Debr. l. — a kantár népies formáinak neve, vö. szekeresfék, csikósfék és nyergesfék v. kantár.

Fékfej — Debr. l. — a fék fülmgötti része.

Fékszár — Debr. l. — az a rövidebb szíz, mely a nyergen ülő kocsishoz a zablától megy.

Gyeplő — Debr. l. — az a hosszú szíz, mely a zablától indulva a kocsis kezébe jut.

Hám — Debr. l. — bőrből alkotva a melynél fogva a ló a szekeret húzza. Részei: Hámhúzó, a szügynek szolgáló rész. Csülök, amelybe az istráng fűződik. Nyakszíz, a ló nyakán átvetve. Vállszíz, a ló vál-

lát övedzi. Hátszíz, a ló hátán vonul. Hámtáska, az istráng számára. Czombtáska, vagy tomportáska. Hasló, alulról tartja a hámot. Istráng kenderből.

Kantár — Debr. l. — Z. L. szerint a *szemellős*, simlideses = Schirmleder úri készség, nn.

Kikötőszár — Debr. l. — a forgókarikából indul.

Nyereg — Debr. l. — úgy a szekeres, a taligás fuvarozásnál szerepel. Részei: Első nyeregképa v. nyeregfű, Hátsó nyeregképa v. nyeregfű. Farbőr, ülésre való. Nyeregszárny v. oldalbőr. Heveder, a nyereg lekötésére. Lekötőszíz ua. Vakcsatt, mert nincs peczke. Felrántószíz, a bevarrott vakcsatton. Csattos kengyelszíz. Kengyel. Keresztfa v. keresztész. Csattosdarabok. Farmatring, a ló farka alatt. Fokostartó, ma fékszárnak való. Nyeregbunda, a farbőrön. Izzasztó, a nyereg alatt.

Nyergesfék — Debr. l. — a szekeresféktől a félkörben futó *órádzó* különbözteti meg. Vö. szekeresfék.

Ostor — Debr. l. — részei: Ostornyél. Ostortelek. Suhogó.

Szekeresfék — Debr. l. — Részei: Fék feje. Pofaszíz. Homlokiszíz, szironyos díszítéssel. Homlok-sallangó. Keresztész. Zablatartó szíjak. Zabla és karikái. Fapeczek, mint zablatartó. Alladzó. Tartalék-szíz. Szíjtartókarikák. Pofasallangó.

Szemellő — Debr. l. — tulajdonképpen szemellenző. L. Kantár.

Debreczeni koci és igásszekér.

(Rövidítés: Debr. k. i. sz.)

Abrakostarisznya — Debr. sz. — etetéskor az abrakadásra szolgál; a ló fejére akasztható; a szekér tartozéka.

Alsó oldalfa — Debr. sz. — Z. L.

Csatlófa — Debr. sz. — feszíti a derékkötőlánczat.

Csatlós — Debr. sz. — a felhércz vasalása, mely a rúd szárnyához szolgál.

Csobán — Debr. sz. — víztartó faedény, a szekér rendes tartozéka.

Derékkötőláncz — Debr. sz. — teherrakodás esetén a szekéroltalak összehúzására szolgál.

Egyrúdú szekér — Debr. — Z. L.

Első tengely — Debr. sz. — Z. L., két keréknek.

Fejszetartó — Debr. sz. — a hosszúnyelű fejszének szolgál; a szekér tartozéka.

Felhércz — Debr. sz. — mely a rudat töve táján keresztezi, a koci szélességénél valamivel hosszabb rúd. Z. L.

Felhérczkapocs — Debr. sz. — a felhércz két végén alkalmazott vasalás. Z. L.

Felhérczkarika — Debr. sz. — a melyen a többes fogatoknál a lánczos ló lánczát átbujtatják.

Felső oldalfa — Debr. sz. — Z. L., a melyet a löcsök támasztanak.

Gúzs — Debr. sz. — az, a melylyel a vendégoldal a szekéroldalra van beakasztva.

Hámfa — Debr. sz. — a melyhez a lovat az istrágnál fogva befogják. Vö. kisafa stb.

Hátsó tengely — Debr. sz. — Z. L., két hátulsó keréknek.

Keresztes — Debr. sz. — az a rész, melyhez az előrefogott lovak a kiséfánál fogva húznak.

Löcs — Debr. sz. — Z. L., a szekéroldalak támasztására.

Löcsfő — Debr. sz. — a négy löcs felső vége, mely a felső oldalfát támasztja. Z. L.

Löcskarika — Debr. sz. — a bal löcsön a többágú vasvilla nyelének befogadására.

Nyaklőszeg — Debr. sz. — a rúd végén a ragasztószeg mögött áll.

Ragasztószeg — Debr. sz. — a rúd végén, a keresztes beakasztására szolgál.

Rakoncza — Debr. sz. — emeli a szekeret s takarmány és gabonahordáskor jön alkalmazásba; de az is, a mely a szekéroldalakat alul tartja.

Rúdszárny — Debr. sz. — a rúdnek a szekér alá nyúló ágas része.

Rúdtőve — Debr. sz. — a szekér felé eső vastagabb vége.

Rúdvég — Debr. sz. — a rúdtóval ellenkező, vékonyabb rész, rajta a ragasztóvasalás.

Sallangó — Debr. sz. — a melyre a csobán, szeredás, vakaró, abrakostarisznya és a csikóbőrös kulacs van akasztva; mind a szekér tartozéka.

Szeredás — Debr. sz. — elégséges tarisznya, a debreczeni szekér rendes tartozéka.

Vakaró tarisznya — Debr. sz. — a ló tisztítására való szerszámmal, a debreczeni szekér rendes tartozéka.

Vasperecz — Debr. sz. — nagy beakasztó karika a keresztesen.

Vendégoldal — Debr. sz. — növeli a szekér szélességét s gúzzsal van akasztva a szekéroldalra.

Zápok — Debr. sz. — a felső és alsó oldalfákat összekötő léczek; előlről haladva, van első, második és harmadik záp. Z. L.

Lóhajtás.

Debreczen.

***Gyű te!** — Debreczen — indító szó, a lófogatnál. MNy. VI: 6. Kl.

***Hahó** — Debreczen — tartóztató szó a lóhajtásnál. MNy. VI: 6. Kl.

***Hó** — Debreczen — megállító szó a lófogatnál. MNy. VI: 6. Kl.

No, gyű! — Debreczen — indító szó a lófogatnál. MNy. VI: 6. Kl.

Debreczeni taliga.

(Rövidítés: Debr. t.).

Aljdeszka — Debr. t. — a taliga feneke.**Hasló láncz** — Debr. t. — mely a taligás ló hasa alatt elmenve, tartja a két rudat.**Heveder** — Debr. t. — a nyeregen átvetve szolgál.**Keresztszóp** — Debr. t. — a mely a taliga két rúdját együtt tartja.**Kétrúdú** — Debr. t. — a kétkerekű taliga.**Rúdtartó szíj** — Debr. t. — a ló nyergéről lecsüngve, tartja a rudat.**Saroglya** — Nyírség — a taligán is van.**Ülésdeszka** — Debr. t. — l. aljdeszka.**II. A HÁZ ÉS SZÉRŰJE.****Eke.*****Anda-monya** — Csík m., Utsz. I. 42 — ekeszeg.***Anyaszarv** — Heves m., Utsz. I. 46 — az eke nagyobbik szarva, melybe a gerendely vége van befoglalva.**Átlaló** — Csík m. — összekötő, átfogó pl. ekeabala átlalója. MNy. I: 282.**Corman** — Erd. Érzhegység. móczok — *kormány*, az ekén a kormányvas. Nyr. 34: 151.***Cságató** — szántó taliga horgas löjtforma rúdja, melylyel az

eke nagyobb, vagy kisebb fogásra igazittatik. Székely szó. Tsz. 58.

Cságattyu — Nagyúnság — az eketaligán az a görbe vas, mely az eke irányát szabályozza, l. cságató. Nyr. 16: 190.***Csigóté** — a tézsla végét az ekerúddal összefoglaló fa-csatt. Balatonmell. Tsz. 70. *Csikóté* — foglaló, melylyel a rudat a szánhoz foglalják. Marczalmell. Tsz. 71.**Csikótó** — Palócszág — sikolytyu; az ekét a rúdhoz tartó faszög. Nyr. 23: 384.**Csoroszlya** Oklsz. 1587: Eg lapos was es keth chorozla hozza. 1594: Ket lapos was chorozliastol. 1597: Ekere valo szeles es czorozla vasak. 1638: Lemez was. Czioroszlia was. — **Csoroszlya** — ált. — az a késszerű vas, mely az ekevas előtt irányt vág.**Czank** — Tsz. — szeg, a melylyel az ekét mélyebbre eresztik vagy kijjebb emelik. Német Zange-ból. Ny. 24: 102.**Czioroszlia** — Sz. F. B. — Culter praecisorius.**Egy ekebeli** — Hódmezővásárhely. — A pór nép így fejezi ki, ha sok gyermeke van; egy *ekebeli* hat, mivel ennyi ökröt szoktak szántáskor az eke elé fogni. Nyr. 2: 189.**Ekefejelés** — Oklsz., 1521. — Eodem die Ekefeyelesre. Az ekefej javítása.***Eke kabala** — Csikszék — ekelő. Tsz. 104. A székelyföld nagyrészen: Marostorda és Udvarhely megyékben *kabala*, l. ekelő.

Ekekjssig — Érmellék — az ekéhez tartozó összes szerszám. Nyr. 29:334.

***Ekelő** — ekének kétágú csúsztatófája. Balatonmell., Tsz. 104. A székelyeknél kabala. L. azt.

Ekelú — Olaszfalu, Veszprém m. — V-alakú faeszköz, melyen az ekét vontatják. L. ekelő, ekekabala. Nyr. 17:46.

Ekepénz — Oklsz., 1568. — De singula media sessione soluunt pecuniam wlgo eke penz vocatam semel in anno. Az adó egy neme.

Eke részei — Marót pusztá. Felső-Somogy. — Ekecsoroszla, eketormány, laposvas, ekeszarva, Nyr. 10:190. — **Eke részei** — Sellye, Somogy m. — göröndő, lapisvas, csótár, kődök, köröszög, két szarva, rúd, cságaté, tengől, kerék. Nyr. 26:48.

Ekes ember — Oklsz., 1596. — Minden ekés ember ad egy-egy kalangya búzát. Szuhay: Az egyházlátogatás p. 138. 1598. Minden ekés ember egy kalangya búzát ad, manip. 32, félekés felényit, azaz 16 kéve búzát stb. Aratrum habens, faciens.

Ekeszaru — Kolozsv. glossz., 1577. — stiva. Aa^t, *a melynél fogva a szántó ember az ekét fogja. Nyr. 36:416.

Eketaliga — kétkerekű alkotmány, a mely az eke húzására, szállítására szolgál. Van rúdja, tengelye, kereke.

Eketalp — Kolozsv. glossz., 1577. — buris D. dentale G₃, bentale C₃. Nyr. 36:418.

Ekezarwa — Kolozsv. glossz., 1577. — buris D₁. Nyr. 36:69. —

Eke (zarwa) — Kolozsv. glossz., 1577. — V. ö. szarv. Nyr. 36:19.

Éleli — Háromszék m. — a kovács a használat által megtompult szántóvasat. Nyr. 4:427.

Észtőke — Répczemell., Sopron m. — ösztőke, az ekevasra rátapadó föld letisztítására szolgáló fanyeles vas. Nyr. 2:518.

Eöszttöke — Sz. F. B. — Stimulus.

Ezteke — Kolozsv. glossz., 1577. — trula Cc₁. Nyr. 36:175.

Felkaboláz — Csíkszentdomos — az ekét rákötő a kabolára, indulásra. Nyr. 32:326.

Fiókszarv — Heves m., 1840., Mtsz. — az eke kisebbik szarva.

Gabóna — Beregszász — az ekénél a talyiga helyett használt kétágú fa. L. kabala, ekelő. Nyr. 29:539., 30:300.

Görëndej — Szentcs. — az eke főgerendája, a német Grindel. Nyr. 17:45.

Gerendely — Tokaj — az eke gerendája (átv.). L. Görëndély. Nyr. 23:384.

Görëndély — axis, axe; pflug-haupt, pflugsterze (NySz.). 1. Azon hosszú görbe fa, a melyre az ekefejek van illesztve. 2. A nagy

malomkerék tengelye. 3. A borsajtó vm. része. A német *grindel*, *grendel*, osztr. bajor *grindlból*. Nyr. 24: 247.

Gólya — Halas — kabola, eke-ló. L. ekeló, e. kabala. Nyr. 23: 48.

Halkad — Székelyföld — az eke után a föld, ha nem omlik össze, hanem nagy *halkakban* (darab) fordul fel. Nyr. 25: 47.

Iga — Oklsz. Jugum. 1558. — Harom eke wasawal talgyayawal igayawal és mynden zerzamawal eghetembe.

Kabola — Szatmár m. — azon két darab fából, háromszögalakra (egyik oldala nyitott marad), készített egyszerű eszköz, melyre szántáskor az ekét, boronát különös módon szokták ráfektetni s rajta csúsztatva szállítani ki a mezőre s onnan haza. Vö. Kabola, ekeló. Nyr. 14: 427 és 28: 233.

Kakasszég — Csík m. — az eke gérendéjben az a szeg, mely az ekét a taligával összeköti. Nyr. 7: 236.

Kakasszög — Kis-Kún-Halas — mely az ekét és a göröndöt foglalja össze. Nyr. 15: 142.

Kalabina — Gömör m., Karancs vid., Mtsz. — ekeló. Vö. Kabola.

***Kéntelen csuszó** — ekekabala. Tsz. 200. Eredetelye nincs megadva; talán székelyföldi.

***Koppantóra** — mikor az ekébe a két rudas ló eleibe egy harmadik van fogva. Szilágyság.

Kormánydeszka — Tokaj — az ekében, *mely a kihalított földet fordítja. Nyr. 19: 383.

Kormány-fő — kórmán-fő, Komáromszentpéter; kórmán-fű, Mezőtúr: az eke egyik része; ehhez van erősítve a kormánylemez és ez utóbbihoz az ekevas. Pest m. Mezőtúr, Komáromszentpéter, Hajdú m. MNy. V: 141.

Ködök — Tokaj — az ekében a szántóvasnak az a része, mely a gerendelyhez van erősítve. Nyr. 19: 383.

Ködökszeg — Uo. — mely a ködökvasat a gerendelyhez fogja. Nyr. 24: 48.

Ködökvas — Tokaj — az ekevas öntött része. Nyr. 24: 48.

Lapos vas — Oklsz. — vomer. 1521: Ferrum arabilem wlgó Laposwas. 1553: Quattuor vomeres lapos was. 1566: Portiones ferri lapos was. 1587: Eg lapis was és keth chorozla hozza. 1594: Ket lapos vas chorozliastol.

Lemez — Oklsz. — vomer. 1558: Egy Lemes nadlastul az Ember wasabul ha nadlya, öth kraiczarth wehessen a kovács. M. Gazd. tört. Sz. VI. 137. 1566: Eke három. Azokhoz lemes wagon három Chotar negy. Ezteke három Ekenadfwro egy. Vö. Asboth. Nyr. 31: 171. Lemez = csoroszlya,

Lemes vas — Zarka Máximái Pest, 1807. — „Lemes vasát (ekéről van szó, hihetőleg *lapos vas*) asztal gyanánt maga elibe fordítván. 100-ik maxima. Talán

lemez vas? Ny. 1:378, 2:376, 25:285.

Lemezvas — Oklsz. 1638. — Lemezvas. Czioroszliavas. Vö. Asboth. Nyr. 31:172., 173.

Macska — Patóháza, Szatmár m. — szántáskor az ekét s taligát összekötő szerszám. Nyr. 18:432.

Marokvas — Lexicon Budense p. 59. — lamina ferrea, qua mediolus rotae interius munitur; eiserne blech, womit der radfack inwendig beschlagen wird. M. elem az oláhban. Nyr. 17:372.

Megtorkolni — Tsz. — *torkolni* alatt az ekében a gaz megtorkolik = megakad, felgyűlik. Nyr. 13:92.

***Ösztöke** — eketisztító. — Ör-ség, l. eszteke. Tsz. 280.

***Pating** — Székelyf. — a mivel az ekét a taligához fogják (szíj-v. gúzs-kötél). Tsz. 288. Régebben a lőcsöt is a szekéroldalhoz *pating*-gal — erős, vastag festetlen bőrkarika — erősítették oda a Székelyföldön. — **Pating** — Tokaj — vasgúzs, mely az ekét a taligához köti. Nyr. 12:189., 24:192.

Patting — Tokaj — gúzs, mely az ekegerendelyt a taligához szorítja. Nyr. 19:432.

***Peterke** — Székelyf. — a borona fájának vésett vége: makkja, melyet a sasfának vagy talpfának megfelelő vésményébe

illesztenek. Tsz. 295. Vö. az idézett hely egész czikkével. L. *peterkézni* cikket is.

Sárnyeső — Sopron m. — sárvas, l. ösztöke. Nyr. 6:373.

Suka — Zselyk, Besztercze m. — kerülőeke; nem váltható eke. Nyr. 18:576.

Tiézsla — Nyitra palócz — ökrös ekerúdja, *ha négy ökör húzza. Nyr. 28:497.

Üsztöke — Bars m. — az ekét tisztító vas. L. Ösztöke. Nyr. 10:138.

Vezér — Szentes — az eke-taliga rúdja. Nyr. 17:45.

Iga és befogás.

Befogás rendje.

Befogás — a mi a lónál a hám, az az ökörnél az iga vagy járom, mely a szekerrúd végére van alkalmazva, mindig két ökör befogására szolgál, tehát páros. A négyes és hatos fogatnál kisegítő rúd jön alkalmazásba, a *tézsla* vagy *téznzola*, mely a *csikoltó* láncszal a rúddhoz van ragasztva, így szabadon mozgó; igája szintén páros s a rúdrészszel a nyakszeggel függ össze. Minden ökörpárhoz külön iga és külön tézsla kell.

Áfa — Némédi, Tolna m. — alfa. Nyr. 29:382. Sárköz Nyr. 32:461.

Áfa, **uófa** — Győr és Veszprém m. — az alfa. Nyr. 35:435.

***Aj-fa** — Székelyf., Utsz. I. 25. — a járom alsó keresztfája, al-fa. Gyergyó. Nyr. 34:322.

Áldésszka — Nógrád m. — alfa. Nyr. 33:303.

Alfa — Leánykút, Temes m. — a rúdhhoz erősített, vízszintesen haladó alsó lécz. L. fa. — **Al-fa** — (ajfa Székelyf., Tsz.) — a járom alsó keresztfája (Kis-Kun-Hallas. Nyr. 14:236.; 15:28.; Székelyf., Nyr. 2:380.; hely nélkül. Nyr. 2:380.). Mtsz. I. 25.

Beel deszka — Sz. F. B. — Dentale.

Béfa — az a függőlegesen álló, szarvszerű fa, mely az ökör nyakának rúdfelőli oldalát fogja, vö. járomszeg. Székelyf., Tsz., hely nélkül mint béfa. Sárköz, Nyr. 32:461, *béfa*. Némedi, Tolna m., Nyr. 29:382. Ercsi, Pest m., forrás nélkül, *béfa*. Vas m., Nyr. 30:100., *béfa*. Győr és Veszprém m., Nyr. 35:435., *biéfa*. — **Béfa, beéfa** — Sárköz, Tolna m. — béfa, belfa az iga belső két szarvalakra álló fája, *mely az ökör nyakának egyik rúdfelőli oldalát fogja. Vö. járomszeg. Nyr. 33:336.

Béldésszka — Nógrád m. — l. béfa. Nyr. 33:303.

Bélfeie — Erd. Érzhegység, mőczok — béfa, l. béfa. Nyr. 34:146.

Belfjaűä — oláh-járom befája. Nyr. 17:116. Magyarorsz. részek

és mőczok. (Torda-Aranyos m.). L. béfa.

Bolfé — Mezőszilvás — mezőségi oláh-béfa a jármon. L. *béfa*. Nyr. 37:220.

Bordicza — szinonimje a járom két *béfájának*, l. azt. Miklosich többi magyarázata nem áll meg. Helyes a Nyr. 4:42. Székelység, *járombéfa*. Nyr. 34:322., Gyergyó, *járombéfa*. Nyr. 34:83., Gyergyó, járomközfa. Vö. járomszög.

Cujet' — oláh — *cövek* a járomnál. Arad s Bihar m. L. csikoltószeg. Nyr. 17:117.

Csigattyú szég — Sopron m. — a legnagyobb járomszeg. Nyr. 6:373.

Csikótó — általánosan — az a csatlóláncz, mely a négyes ökörfogatnál a tézslát a rúdhhoz köti s a csikoltószeggel megerősíti. Nyr. 9 183., Mezőtúr: *csikótó*. Nyr. 9:182., Szilágyság: *csikoltó*. Nyr. 2:518., Répezemellék: *csikótó*. Sz. M. A. Csikoltó: vinculum ligneum, in conjugatione Jogorum bovinum. Sz. M. A. Csikoltószeg, clavus ligneus, vinculi jugalis.

Czikoltószeg — Sz. M. A. — Clavus ligneus vinculi jugalis.

***Decz** — Kézdivásárhely — l. béfa.

Dérzsola — Hetés, Zala m. — az igához tartozó rúd, mely szántáskor és boronáláskor a rudat helyettesíti, *egy a tézsolával, l. azt. Nyr. 19:142.

Eszköz — Csallóköz — igás fogat. Nn. Nyr. 16:47.

Fa — l. áfa, béfa; szolgálfa; végfa; ajtófélfa, szemöldökfa.

Fej — l. rúdfej; tézsla feje; ustorfej.

Felfa — Gyergyó — a nyakfa v. járomfa. Nyr. 34:322.

Fias-tézsla — Csik m. — a hátsó fogatnak az a befogó tézslája, melynek első felén a két első fogat felerősítésére egy szeggel ellátott fakampó van. Vö. csikójtű, csikótó. Nyr. 32:406.

Fölakasztotta az igát a szégre — kifogyott a szarvasmarhája. Őrség. Nyr. 1:462.

Gerendelyrud — Sz. F. B. — Temo.

Hó — Mátyusföld — iga. *Hó mellé!* kiált a mátyusföldi az ökörré, *hogy az igába menjen. Nyr. 12:527.

Iga — Vas m. — A felső vízszintes fa *iga*; alsó vízszintes fa *igaósfá*. A kettőt 2 *igabéfa* köti össze, melyek az *igabéfaszeggel* vannak az igához kapcsolva. Az *igaszeg* a marha nyakát zárja az igába, *nyakszeg* pedig a *szekérrúd* végét, a *rúdfejet* kapcsolja az igához. Nyr. 30:100. — **Iga** — Miklosich iugum, joeh — ószlovén: *igo*. Vö. jarímű. A finn jukko = a gót *jukk*. Nyr. 11:220. Dunántúl: „A német főrosoknak igás a lovuk szérszáma”. Nyr. 16:190. — **Iga** — Győr és Veszprém m. — *áfa*;

ófa = az alsófa, *béfa* — uo. — a 2 | fa, *járom*: iga, *nyakszeg*: a középső. Nyr. 35:435.

Igabéfa — Répczemellék, Sopron — így nevezik azon 2 függélyes fát, mely az igának felső és alsó darabját összetartja, Nyr. 2:518., *s a melyhez az ökör nyakának befelé eső oldala illeszkedik. Vas m. Nyr. 30:100. L. béfa.

Igafa — Némédi, Tolna m. — járom. Nyr. 29:382.

Iga-ófa — Nagylózs, Sopron m. — az igának alsó vízszintes fája = alfa. Nyr. 30:444.

Iga-ósfá — Vas m. — az alfa (alsófa). Nyr. 30:100.

Igaszeg — Vas m. — a járomszög, *mely a jármot a rúdhöz fűzi. Nyr. 30:100.

***Járom** — Miklosich — iugum, ószlovén: *jarimü*, újszlovén: *jařem*. Vö. *igo*. Nyr. 11:222. Sz. F. B. Jugum. Nyr. 35:435 Győr és Veszprém m., *iga*. Nyr. 34:322 Gyergyó, *járom*. — Leánykút, Temes m. — a rúdfejhez erősített és az alfával párhuzamos felső vízszint haladó lécz. Összetételekben l. járomszeg. — Pinka-Mindszent — részei: van Nyakafája, befája, sioga, rúdszöge, alsófája. — Gyergyó — *járompácza* (a két külső), *bordicza* (a két belső), *ajfa* = alfa, *felfa* ebben lyuk, melybe a köz jár és a közbe jó a *küszküllő*. Nyr. 34:322. — Göndör Domokos járma Kadicsfálván. Malonyay: A magyar nép művészete, II. köt., 225. lap, 353. ábra. Járom áll 6 darabból: járomív,

2 bordicza = *béfa, 2 járomszeg. Bordiczának van szarva. *Az alfa kimaradt.

Emelem ágas . . . járom;
taszítom szőrös . . . ökörnyak;
allóbelebütykös . . . Járomszeg.
Szatmár m., találós mese. Nyr.
15:331.

***Járomalja** — Kézdivásárhely
— 1. alsófa.

Járomdêrece — Szászfalu, Háromszék m. — a járom közepén kétfelé görbülő két fadarab. Nyr. 36:326.

Járomfa — Némedi, Tolna m. — az ökör nyakán van. Nyr. 29:382.

Járom-fa — a mestergerendához vagy a keresztgerendához szegezett álló gerenda. Sárospatak, Nyr. 17:527.

Járom v. **igafa** — Némedi, Tolna m. — a *szekér* járuléka, melynél fogva a jószág a szekeret húzza. Részai: az ökör nyakán van a kétszer görbített *járomfa*, evvel párhuzamos alul az *âfa*, e kettő között van a két lyukkal ellátott függőleges *béfa*, a melynél fogva az egész igafát *megbévítik*. Az ökör nyakát egészen körülzárják a két *járomszeggel* s az egész jármot a *nyakszeggel* erősítik a rúd végéhez. Nyr. 29:382.

***Járomfej** — Kézdivásárhely — 1. nyakfa.

Járomfő — Nógrád m. — nyakfa. Nyr. 33:303.

Járomív — Székelyf. — a járom felső íve, *járom* szoros értelemben.

Járompácza — Gyergyó — a két külső járomszög, *mely a befogott ökör nyakának külső oldalát fogja. Nyr. 34:322.

Járom részei — Nógrád m. — hat helyen; áldéská = áfa, beldéská = béfa, járomfő, nyakszög. Nyr. 33:303.

Járomszeg — Leánykút, Temes m. — a járom legszélső, függőleges alkotórésze: vasszeg, mely a járom és alfán átütve az ökör nyakát a béfa és a járomszeg közé zárja. L. szeg, l. járompácza. Sz. F. B. radius. Nyr. 29:382. Tolna m. *járomszeg*. Járomszög — Ercsi.

Járom-tézsla — kisegítő járomrúd, a mely mellé a négyes ökörfogat első párja van fogva. Bereg-Rákos, Bereg m. vid. Pap Károly. MTsz. I. 981.

Kiszáradt a járma = eldöglött a marhája. Székelyf. Nyr. 2:232.

Kölyökrúd — az olyan tézslaféle, mely az elülső ökörpár nyakának tehermentesítése végett a hátsó rúd felehosszaságáig visszanyulik s így erősített meg. Nyr. 29:186.

***Körpölű** — az a fa-csat, mely a taligarudat a tézsolával összeköti. Őrség. Tsz. 120. Vö. körpöly.

***Körpöly** — az ökörszekér rúdjának orrára szegezett fa, melybe jár egy az igát tartó nyakszeg. Balaton mell. Tsz. 121.

Köz — Gyergyó — a *felfa* v. járomfa lyukába illik; talán a

nyakszög? Közéjük jön a küszküllő. Nem világos. Nyr. 34:322.

Küszküllő — Csik m. — „azon két fa, mely a jármot a rúdhoz erősítő ún. vonósíj két végén keresztül szuratik (Közküllőből)*. Nem világos. Gyergyó ú. l. egy a ténzsolával. Nyr. 8:93, 34:83, 34:322 és köz.

Nyaksi — Sárköz, Tolna m. — a járom felső részének, vagyis az ígának ívalakú hajlásai, másutt járomfa. *Vö. felfa. Nyr. 32:461. Nyr. 33:335.

Nyakszeg. — Leánykút, Temes m. — a rúdfejet a járomhoz erősítő kampós vasszeg. L. szeg. — **Nyak-szeg** — (nyakszög): az a fa v. vasszeg, a melylyel az ígát a szekérrúdhoz v. a ténzsolához csatolják. Balatonmell. Tsz.; Heves m., Csépa. Nyr. 22:478. Mtsz. I. 1530. Nyr. 35:435, Győr és Veszprém m.: *nyakszeg*. Nyr. 30:100, Vas m.: *nyakszeg*. Nyr. 29:382, Tolna m.: *nyakszeg*. Tsz. 268 Balatonmell. *nyakszeg*. Eresi és Nógrád m.: *nyakszög*.

Ófa — Győr és Veszprém m. — alfa- Nyr. 35:435.

Ósófa — Vas m. — l. iga-
ósófa. *Afa (alfa). Nyr. 30:100.

***Pálca** — Kézdi-Vásárhely — l. szög, *járomszög*, mely az ökör nyakának kifelé álló oldalát fogja. L. Járompáca.

Rákláb — Csik m. — az ígás szekérrúd szárnyában levő vas-

tag szög, végén lapos, szögletes lyuk van, melybe egy kétrétűen összehajtott vaslemez jár, ez a rákláb. Két végét szétnyitják azért, hogy a lyukból ki ne hulljon s a nagy szeget is a kihullástól védje. Ilyen rákláb-szeget más szerszámokba is szoktak erősíteni, de mindenhol egy nagyobb szeg végébe (*sasóka*, l. Mtsz.). Nyr. 32:52.

Réstű — Erd. Érczhegység, mőczok — *eresztő* a járomnál. Nyr. 34:315.

Rúd — Leánykút, Temes m. — az alfán túl érő rúd.

***Rúdfej** — a szekérrúdnak a jármon túl kiálló része, l. rúd.

Rúdvégkarika — csikoltó karika. *A csikoltó karika a ténzsolán van. Nyr. 29:185.

Sikojtyu — Csik m. — szarvasmarha négyes fogatnál 1 méter hosszú, magamagából faragott horoggal ellátott, fából készült vonóeszköz, melynek hátsó vége a szekérrúdra van erősítve, az első végére pedig a fahorognál fogva az elsőfogat vonórúdját erősítik. Ennek használatával a négyesfogat megfordulása kisebb körben, kevesebb helyen történhetik. *Nem sikoltoú, hanem ténzsola, l. azt. Vö. Csikoltó. Nyr. 32:53.

Sikoltoú — Oklsz. — Vinculum catenarum, temonum. 1444 óta személynév. 1513: Vomeris ad aratra duo, *chykolthe* ferrea quatuor. 1520: Ad currum wlgó

Chykoltho de ferro feci parare. 1569: Breues catenae ferreae *chykotho vocatae.* 1597: *Tesla czikotestül.* 1658: Két szőke jó ökör harangostul, tézslástól, jármostól, kötelestől, *sikotiestől.*

Szeg — l. járomszeg, nyakszeg, ikszeg, tsikolto-szeg, l. azokat.

***Szék** — Kézdi-Vásárhely. — L. Rúdszög.

Tesla — Sz. F. B. — Temosula.
*A négyes ökörfogatnál az első párnak való rúd: a téznsola. Alsó-Baranya: Tezsola. Nyr. 11:382. Egyéb nevei: *dérzsola* Hetés, Zala m.; *fiás tézsola* Csik m.; *gerendelyrúd* Sz. F. B.; *kölyökrúd* Szily; *sikojtyú* Csik m. (téves); *tesla* Sz. F. B. temosula; *tezsla* Alsó-Baranya, Leánykút; *járom tézsla* Bereg m.; *tesla rúd* Sz. F. B.; *tesola* Kolozsv. glossz. 1577.; *tezsla* Csallóköz; *tezsola* Székelys., Csik m.

Tesla rúd — Sz. F. B. — Histoboeus vel Histoboe. Temo, Portica jugalis. PPBod.

Tēsola — Kolozsv. glossz. 1577. — temo. Nyr. 36:420.

Tézsla — Oklsz. — Temo. 1552: Jaga cum attinenciis *theslaywal.* 1586: Vagion egy *tesla* kinec uegebe uas lancz vagion. 1658: Két szőke jó ökör harangostul, *tezslástól*, jármostól, kötelestől, *sikotiestől.*

Tézsla — Leánykút, Temes m. — négy ökör befogása esetén kisegítő járom. Összetétekben l.

tezsla feje, tézsla rúdja, tézsla csikojtó, tézsla csikajtó. *Járom-tezsla*: kisegítő járomrúd, a mely mellé a négyes ökörfogat első párja van fogva. (Bereg m., Bereg-Rákos vid. Pap Károly.) Mtsz. I. 981. — 1. Anégyes v. hatos ökörfogatnál használt toldalékrúd v. előrúd (négyesfogatnál a szekérrúdhhoz van akasztva, hatosfogatnál az első a szekérrúdhhoz, a második pedig az első toldalékrúdhhoz). 2. Az a hosszú rúd, a mely mellé szántáskor és boronáláskor az igás marhát fogják. Mtsz. II. 728. — **Tézsla** — Csallóköz — szekérrúd. Tézslás ökör. Van lánczos t., szántó t., nyeltes t. Tsz. Nyr. 1:332. — **Tézsla** — Leánykút, Temes m. — a kisegítő járom rúdja.

Tézsla-fa — l. Tézsla. — Mtsz. II. 728.

Tézsla csikojtó — Leánykút, Temes m. — a kisegítő jármot a hátsó járomhoz erősítő láncz. L. tézsla csikajtó, csikojtó, csikajtó, tsikoltú, tsikoltú szeg.

Tézsla-fej — Ercsi — ezt a tézslarúddal tézslakarika (több) köti össze.

Tézsla feje — Leánykút, Temes m. — a kisegítő járom rúdfeje. L. fej.

Tézsla-fej — a tézsla eleje, a melybe a jármot a nyakszeggel belefoglalják (Csallóköz, Kecske-mét: Csaplár Benedek; Czegléd: Illosvay Vilmos). Mtsz. II. 728.

Tézsola — Székelység — taliga rúdja. Nyr. 4:328.

Tézsola-fő — Orbán B., A Székelyföld — azon felfelé hajlított fa, melynek segítségével a járom a rúdhoz van esősítve 1:108.
*Hozzáteendő, hogy az első páré.
Nyr. 37:93.

Tézsola lábú — Háromszék — kinek lába előre, kifelé görbül és széjjel áll. Nyr. 4:431.

Tsikoltú — PP. — Vinculum ligneum in conjunctione jugorum borinorum, ein hölzernes Band, das das Ochsen-Joch zusammenbindet.

Tsikoltó-szeg — PP. — Clavus ligneus vinculi jugulis, ein Joch-Stecken.

Ökörfogat és hajtás.

Hely szerint:

Csás = balra fogott.

Hajzás = jobbra fogott.

Magyar ökörfogat. A rendes, teljes fogat négy, a rendkívüli hat ökör, a közönséges iga két ökör s ez a szekérrúd mellé fogva, a mikor a csoport így alakul:

Rudas csás—Rudas hajzás,
Szekér.

A négyes fogat:

Első csás—Első hajzás,
Rudas csás—Rudas hajzás,
Szekér.

A hatos fogat:

Első csás—Első hajzás,
Második csás—Második hajzás,
Rudas csás—Rudas hajzás,
Szekér.

Megnevezett négyesek:

Ágyas—Szeles,
Villás—Daru,
Szekér.

Továbbá:

Hattyú—Vidra,
Gatyás—Ingas.

Pásztor—Bojtár,
Rigó—Kárász.

Csárdás—Buár,
Csákó—Szarvas.

Bobé—Halász,
Zsombó—Pénzes.

Gyűrű—Meggyes,
Göndör—Pirók.

Villám—Gyertyás,
Pásztor—Fütykös.

Csákó—Bicskás,
Gatyás—Tornyos.

Bojtos—Vizsla,
Hajas—Pengő.

Forrás—Zsombó,
Babér—Szóke.

Vezér—Virág
Huszár—Kajla
stb.

Láder—Viktor,
Rudas—Piktor.

Cselő—Mozsár,
Lepke—Káplár.
Érmellék, Nyr. 29:532.

Viklér—Timár,
Körmös—Perge.

Boros—Kardos
Szegén—Fogoly.

Nyr. 4:240.

Két-két összefogott ökör neve sokszor rimel, vagy alliterál, vagy egyébként rokonjelentésű, így:

Zsandár—Betyár,
Hullám—Villám,
Csöngő—Pöngő,
Dongó—Fátyó.

Nyr. Marót puszta, Somogy.

Vagy:

Lader—Viktor,
Rudas—Piktor.

Gatyás—Inges együtt jár.
Pásztor—Bojtár szintén.

Hattyú—Vidra viziek
stb.

Csá!—Gyergyó—Ficzko! ökörbízható. Nyr. 34:260.

***Csá** — Csákó! *jobbra* tereli a *balról* befogott Csákó ökröt.

Csá-hó nye — Csík-Szt.-Mihály — ökörterelő a *balról* levőnek. Nyr. 30:493.

***Csali** — terelő szó. L. Csá.

Csálié, csali — Pápa vid. — ökörterelő szó = *jobbra*. Nyr. 36:38.

***Csá ne!** — Marosvásárhely — ökörhajtó szó = *balról jobbra*.

Csá nye! Csahó — Hétfalu — ökörterelő = *jobbra!* Nyr. 38:143.

***Csás** — általánosan a *balról* befogott ökör, megfelel a lófogatnál a *nyergesnek*.

Cselő — Alföld — ökörterelő szó. Szólás: „Cselőre áll abajusza“ = egyik fele le, a másik fel. Mtsz. I. 283.

Cselő v. csálé! — Hódos, Arad m. — ökörterelő = *balra*. Nyr. 26:239.

○ „**Cselő hó ne!**“ — Pusztadinnyeshát — „Isten áldjon, *hó ne, ne!*“

***Farta!** — Zilah — = farolj! azaz: a farral oldalt menj! A terelő rendesen a tenyerével ráüt az ökör temporára.

Farta te — Marosvásárhely — ökörterelő szó = *lépj oldalt, arrébb*. Nyr. 27:480.

Fartova! — Miskolczi G. p. 10 — „a barmok a mondásra melly hamar engednek“.

Hájez, hőjez — Háromszék m. *balról jobbra* tereli az ökröt. Nyr. 5:37.

Hajez-nyē! — Csíkszentdomos — ökörterelő = *balra*. Nyr. 32:326.

Haj ki! — Szt.-Pál — ökörszólítás. Nyr. 3:44.

Haj-na — Mezőtúr — Virág-Bumbó! Ökörindító. Nyr. 8:144.

***Hajsz!** — általánosan — befogott ökörirányítás. L. hajszás. — ***Hajsz** — Lombár! *balra* tereli a *jobbról* befogott Lombár *hajszos* ökröt. — Hódos, Arad m. — ökörterelő szó = *jobbra!* Nyr. 26:239.

***Hajzás** — általánosan — a *jobbról* befogott ökör, megfelel a lófogatnál a *rudasnak*.

Hí elé nye! — Hétfalu — indítás. Nyr. 38:143.

***Hikk** — Vas m. — igavonónak *balra*. Nyr. 30:99.

Hik-meg — Beösárkány, Baranya m. — ökörhátráltató. Nyr. 18:94.

Hó! — Hétfalu — ökörterelés = megállítás. Nyr. 38:143.

Hó-ha! — Mezőtúr — ökör-megállító szó. Nyr. 8:144.

Hó ide — **Hoide-ne!** — Udvarhely m. — ökörhajtás. Nyr. 12:477.

Hojs hid'is kajlač — ökörterelő (magyar elem oláhban). Nyr. 17:163.

Hók ide ne! — Marosvásárhely — ökörhajtószo = *jobbról balra*. Nyr. 27:480.

***Hokk** — Vas m. — igavonónak = *balra*. Nyr. 30:99.

***Hó me!** — Marosvásárhely — ökörhajtó szó = *jobbról balra*. Nyr. 27:480.

Hó meg ide! — Hétfalu — ökörterelő = *balra*. Nyr. 38:143.

Hó meg ide nye! Csik-Szent-Mihály — ökörterelő a fordulónál. Nyr. 30:493.

Ho mellé! — Mátyusföld — = igába! kiált az ökrész az ökörnek. Nyr. 12:527.

Hosz — Pápa vid. — ökörterelő szó = *balra*. Nyr. 36:38.

Hódéra-csára — Székelység — „hajsza csáléra“. Nyr. 2:427.

Hó vissza nye! — Hétfalu — ökörterelés = *hátra*. Nyr. 38:143.

Hózaď nye! — Mezőszilvás — oláh ökörterelő szó (magyar elem). Nyr. 37:221.

Hók v. hók te hók! — Zilah Nyr. 28:286 — hátráltat (hóköltet szarvasmarhát). Kis-Kún-Halas. Nyr. 15:282.

***Hók me!** — Marosvásárhely — ökörterelő szó = *hátrálj*. Nyr. 27:480.

Hók még nye! — Udvarhely m. — ökröt hátráltató szó. Nyr. 9:236.

***H's ne!** csó, hó bé, hí odább, hí megide csá! Ökörterelők — Rava, Udvarhely m.

Hujde — Gyergyó — Bolokán! ökörbíztať. Nyr. 34:260.

Hujde nye — Csik-Szent-Mihály — ökörterelő a *jobbról* levőnek. Nyr. 30:493.

***Humög** — Vas m. — hátrálatás az igába. Nyr. 30:99.

Húmög! — Vas m. — ökörterelő szó: hátráltató. Nyr. 30:99.

Hüköltetés — sokfelé — az igások hátrálatása. Nyr. 36:334.

Körha te! — Hódos, Arad m. — ökörszólítás = „tedd a járomba a nyakad!“ Nyr. 26:239.

Kerhó! — Balatonmell. — a marhaigába való szólítása. Tsz. 202.

Me, Jámboř me! — Hétfalu — ökörhivogatať. Nyr. 38:143.

Ne te! — Écs — tehénszólítás. Nyr. 36:334.

Hangelemek.**Szarvasmarha.**

***Az ördög győzi!** — Borsod m. — szól a bika bömbölve, ha sok tehenet adtak a csordába.

Bén — Őrség, Vas m. — bög (tehén). A marhák nagyon bétak. Bejok, besz, bén, bėjunk, bétok, bénak. Nyr. 12:380. Őrség, Nyr. 12:381. „A borgya után bén“.

***Bög** — általánosan — a szarvasmarha hangadása. Vö. Nyr. 7:335.

Böhel! — Csikszentdomokos — marhát kergető szó. Nyr. 32:324.

***Brünnyög** — Csik-Szt.-György — a tehén mikor félhangon szól a borja után.

Eu-e! — Kúnság — ha a marha elbódorog, a kereső pásztor, mire megpillantja, ökölbe szorítja a kezét, hogy csak hüvelykujja áll felfelé, akkor leguggol és az ökölrel magafelé intve odakiált a figyelő marhának: „Eu-e-Eu-e! Az állat megszakításokkal közeledik. Szemere Lászlótól.

Hoj-ki-boczi-te — Mezőtúr — tehénhívás. Nyr. 8:144.

Hé nye! — Csik-Szt.-Mihály — tehénterelés. Nyr. 30:493.

Hojsz-csali-bokros — Veszprém m. — tehénhivogató. Nyr. 6:284.

***Me-ide-me!** — Rava, Udvarhely m. — ökör-, tehénhivogató.

Me-is-me! — Háromszék, orbai járás — tehénhivogató. Nyr. 7:190.

Me só! — Csik-Szt.-Mihály — tehénhivogató. Nyr. 30:493.

***Mi-hály** — Szabolcs m. — bika szava; az első szótag mély, a második egy oktávával magasabb. Vö. Nyr. 4:88.

Nè-bocze-né-né — Veszprém m. — tehénhivogató. Nyr. 6:284.

Ökör v. tehén hívása — Szürnyeg — haj! haj ki! haj fel ne! hajrá! hú! húha! hai ha ne! prok! prok ne! csá! csálé! csálé csá! csálé ne! haj ne! hők! hők te! fartó! ná(h)! ná boczi ná(h)! prücski ne! bög, bömböl. Nyr. 10:279.

Ptró — Forró-Encs — ökörhajtó szó. Nyr. 28:422.

Ptrú — Kalotaszeg — ökörbízató szó, így: Ptrú, elő Csákó! Mozsár! Há bide Szilaj! Nye! Nyr. 27:233.

***Tala be, hajj be!** — marhát-hajtó szó. — Kállay gyűjt. Tsz. 355.

Tala-el-te! — Mezőtúr — tehénhívás. Nyr. 8:144.

Tala-te! — Mezőtúr — tehénhívás. Nyr. 8:144.

Tprücs-bé! — Drávamellék — marhahajtó szó. Nyr. 61:87.

Borjú.

***Béce né-ne-ne** — Vas m. — borjúhivogató. Nyr. 30:99.

Beczcze-beczcze — Ádánd, Somogy m. — borjúhívás. Nyr. 5:431.

Beczcze-ne, beczcze — Sz.-Gál — borjúhívás. Nyr. 3:44.

***Boczi, boczi tarka**
Se füle, se farka stb.
Népdal, országszerte.

Böcze-ne! böczikém-ne! — Fejér m. — borjúhívogató. Nyr. 10:188.

Borjú — Vadr. 513. — bög, csacsog, brünynyög, midőn anyjához vágyik.

Hí, hí elé-csá! — Udvarhely m. — ökör-, tehénhajtás. Nyr. 12:477.

Kicike-Kicike-gici-gici-gici! — Csík-Szt.-Mihály — borjúhívás. Nyr. 30:493.

Kogy-el! — Csík-Szt.-Domokos — borjúhajtó szó. Nyr. 32:327.

Kuty-ki! prűcs ki! — Marosvásárhely — borjúüzés. Nyr. 27:480.

Me-kicsike-me! — Hétfalú — borjúhívogató. Nyr. 38:143.

Ne-beczi-ne! — Pannonhalma — Nyr. 12:336.

***Prű-bé** — prűcsi-bé, prűcsi-bé-ne, prűcski, kuty-ki. Marosvásárhely, borjúkergető.

Prűcsi-bé! ne! — Marosvásárhely — borjúkergetés. Nyr. 27:480.

Prűcsi-é! prűcsi ki! — Hétfalú — borjúüző. Nyr. 8:143.

Prűcsi-nye! — Csík-Szt.-Mihály — borjúüzés. Nyr. 30:493.

Prűcsike-me! memeke! — Hétfalú — borjúhívogató. Nyr. 38:143.

Prűcsi-prűcsi-prűcsi! — Marosvásárhely — borjúhívás. Nyr. 27:480.

Pűcsi-pucsi; pucsi-ke! — Udvarhely m. — borjúhívás. Nyr. 12:477.

Tala be! — Ádánd, Somogy m. — borjúbehajtás. Nyr. 5:431.

Tala-ki! — Ádánd, Somogy m. — borjúkihajtás. Nyr. 5:431. Szt.-Gál, Nyr. 3:44.

***Tala-ki-te** — Kisújszállás — borjúterelőkiáltás.

***Tprűcsi-me-me! tprűcsi-me-me!** — Rava, Udvarhely m.

***Trűcs-be, prűcs-be!** — Kállay gyűjt. — borjúbehajtó szólás. Tsz. 370.

Rovás.

Általánosan véve a rovás az analfabetizmus idejében az egész közéletre kiható elszámolás, nyilvántartás, ellenőrzés eszköze volt, melynek gyakorlata abban állott, hogy a rovókéssel bizonyos konvencziós jegyeket róttak alkalmas *pálcákra*. Az adás-vevésben, a hitelben, ellenőrzésben, közérvényben állott a rovásfa és számos találó szólásmódban érvényesült. Valakinek sok „*bűne van a rováson*“, innen „*rovott múltú*“, *megróni* valakit, *felróni* valakinek valamit, *leróni* a tartozást, mind a rovástól és műveletétől erednek. A duhaj nóta így mondja

Koresmárosné bort ide a kupámba,
Hadd igyék a szegény legény
[bújában;
Róvja fel a rézfokosom nyelére:
Hány iteze bor fogyott el már
[kedvembe.

Kiváló értékkel és jelentőséggel bírt a rovás a pásztoréletben, hol a nyáj és szolgálmanya s minden járandóság rováson tartott nyilván és számoltatott el. A számrendszer ötös = quinárius volt s a kéz öt ujján alapult.

Bárányrovás — Alföld és Dunántúl, Zala, Somogy — fából faragott páros, apró szerszámok, házieszközök, de a párban az egyik mindig nagyobb. Elléskor a nagyobb felet az anya, a kisebbet a bárány nyakára kötötték, hogy az anyajuh és a bárány összedzathatók legyenek. A jójuhász az volt, a ki harmadnapon már rovás nélkül is összedzatta az anyajuhot bárányával. L. Bárány-zoktató.

***Bárányszoktató** — Kunság — I. Bárányrovás. V. ö. figurafa.

***Béróni** — XVII. század, Kassa város artikulusaiban 1688-ban — írásban megállapította, hogy: „annak *bérótt* régi módja és szokása szerint.”

***Billeg** — Szeged-Csöngöle — a rováson az a jegy, mely a juhfalka gazdáját jelenti. Újabban már tintával írva, monogrammszerű.

Birgerovás — Dobos Sándor — „elől van az öreg birge, a másik oldalon elől a *barány*,

utána az ürü, legutolsók a kosok. Ágasegyháza.

Bürgerovás — Bugacz — I. Birgerovás.

Czinkus — Erdélyi részek, XVIII. sz. vége — a hasított rovásnak az adósánál maradt része; a pásztoroknál is a gazdának adott, ellenőrző rész.

Disznórovás — Dobos Sándor — elől vannak a kanok, ezek után az öreg disznók, ezek után az ártányok, ezek után a süldők, legvégül a malaczkok. A süldők rendszerint két csoportot alkotnak ú. m. a *választási*, a melyek tenyésztésre vannak szánva s az eladók.

***Figurafa** — Bihar-Ilye — I. Bárányrovás. A juhász helyesen jegyezte meg, hogy „a lumerust a sitét akolban nem látom, de a figurafát kitapogatom”. Akkor t. i. már *ráfestették* a számot a juhra és a bárányra.

Gérézdelni — Háromszék m. — bemélyülő rovátkákat húzni valamin. Nyr. 5:36.

Gulyarovás — Bugacz — a főrovás, a melyre a gulya egész állománya, az állatok neme, kora és a tulajdonos szerint fel van róva; a nemet és illetőleg a kort az egymásután tünteti fel. Így a baromrovásnál első helyen áll a bika, azután következik a tehén stb.

Hajok — Hétfalu — farovás-kor kihullott forgács. Nyr. 3:524.

***Hasított rovás** — Bugacz-Monostór — külön minden gazda számára; rajta van a számadó rovásának illető része, a gazda jegyével együtt s akkor ketté van hasítva; az egyik fele a gazda, a másik fele a számadó kezén marad mint ellenőrzés és elszámolás is. L. Czinkus.

Hasított rovás behozatala — H. A. Rovás. — 1799: A Gubernium felterjesztése Ő Felségéhez. „*Parem controlleriam proponit praefectus de Huttern in protocollo suo diurnalo, quod pagum Jelenbach in eo, ut loco longarum unilateralium et penes judices asservari solitarum incisuram simpliciores et quoad quemlibet contribuentem distinctare fissa eque quorum una pars apud judicem et altera apud contribuentem ipsum asservatur* vulgo *Czinkus* dictae incisurae introducantur, et in his compositis incisuris quaelibet administratio comotetur. 1800: Körrendelet a magyar és székely törvényhatóságokhoz: „az kétfelé hasított *rovásoknak* is azon helységekben, a hol a lakosok írástudatlanok, behozása elrendeltetik.“ 1801: Pasztóhi szolgabíró, Nagy Cserged, felterjesztése a főbíróhoz. A hasított rovások *ellen* nyilatkozik, mert a bírák nehezen tudják összeszerkeszteni s ha a *kötő* elszakad, egy idő múlva senki sem tud a rovásokon eligazodni, holott az uzusban volt hosszú rováson 50—60, sőt 100 esztendő múlva is biztos volt az eligazodás.

***Hopmoringon szurkolás** — Bihar-Ilye — a rovással való elszámolásról azt mondta a juhász: „akkor a pásztorok még hopmoringon szurkoltak“. A szurkolás abban állott, hogy drótalakzatokat olvasztott szurokba mártották s a juhok orrára vagy pofájára nyomták.

***Hosszú rovás** — Erdélyi részek — a XVIII. század végén és XIX. század legelején, azok a rovások, a melyeken a községek adója négy oldalra felróva szedetett; de a pásztorrovás is, a melyen a gazdák, juhaik és illetményeik fel voltak róva.


***Kés allya fa** — PP. — a rovás, mert kés alól kerül ki.

***Koczka** — Bihar-Ilye — I. Bárányrovás, már betűkkel és számokkal ellátott, lyukasztott fakoczkák, a juhok és bárányok nyakára kötve.

Kötő — H. A. Rovás. — Vö. hasított rovás. 1801.

Lerovás — általánosan — a pásztor a mikor beszámolt, a rovás számait a kés keresztmetésével látja el, a mi a beszámolást jelenti, a művet gulyás nyelven a számok „elhúzása“. „Le is kéne már faragni a rovást.“ Nyr. 27:91.

Nyugtató — Bereg — valamely rovásnak a másolata, melyet a pásztor vagy a pénzkölesönadó az adósnak ad.

Ökörhúgyvonal — Peszér, Adacs — a rovást nem hasították, hanem  vonalra kettéfűrészelték.

Ökörrovás — Bugacz — a melyre az ökörgulya állománya van felróva.

Összeróni — Bugacz — a töke-rovásokat a gulyarovásra. Vö. Töke-rovás és gulyarovás.

Páros rovás — M. ó. Kecs-kemét — melynek mind a két felére egy vágással róvtak s azután az egyik fél a pásztornál maradt, a másik a gazdának jutott. Így keletkezett a hasított rovás is.

Rávás — Mezőszilvás, mezőségi oláh — rovás. Nyr. 37:222.

Rávarş, rávaş — Erd. Érez-hegység, mőczok — rovás. Nyr. 34:315.

Ravó [rovó] — „A nagyságos személyek szégyenlik a számtartó írások megvizsgálását, mintha gyalázatot tennének magokon, ha nyomozzák a *ravót*, a viczegazdát.“ Nyr. 24:317.

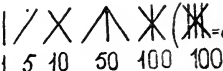
Ró — ált. — Czuczornál: „Éles eszközzel bizonyos kemény testen metszést tegyen, hézagot, vonalat vés; betüket, számjegyeket róni fába, botra“.

Roó, rovó — moldvai csángókés; már csak ritkán hallani. A rovás, mint az írás helyettesítője még járja az írásnemtudóknál. Nyr. 30:172.


Rováncs — Dálnok, Háromszék m. — használják, mikor egy ellenőrző közeg vagy felsőbb hatóság megvizsgál valamely közpénztárt. Nem lehet népies. Nyr. 27:233.

Rovár — Vörösmarthy Mihály VI. 177. — Rákóczi Ferencz értelmében: a jegyző.

***Rovás** — Békés m. — számrendszer: Mogyorosi István „hetvennyolczba forduló“ kanász az uradalom utolsó rovásas pásztora a rendszert így adta:

 $\frac{1}{1} \frac{5}{5} \frac{10}{10} \frac{50}{50} \frac{100}{100} \frac{1000}{1000}$ a kéztől így:



=  / a hüvelyk megköti így:

 = 5

Ez a magyar quinárius számrendszer!

Rovás v. ravás — 1. crena, tessera, talea = bacillus incisus = Kerbholz, Kerbe.

***Rovás** — általánosan — bacillus incisus = a számokkal való nyilvántartásrégimódja. A magyar rovás a quinarius számrendszeren alapult s a kéz öt ujjára volt alapítva. L. előbb! — ***Rovás** — általánosan — alkalmas fa, a melyre a pásztor — de más is — aszámszerinti nyilvántartást alkalmas jegyekkel felrótta, vagy metszette. — ***Rovás** — Bugacz-Monostor — van: Számadó rovás; l. azt. Hasított rovás; l. azt. — **Rovás** — Oklsz. — Tessera — 1469 Sebaschiani *Rowas*. Soproni

Okl. II. 456. 1544 Attam szenaert kit *rauasra* hortak eg hetig. Az meszaros *rauasra* hordot húst.

Rovás — magyar elem a tótban — „*Má mnoho na rovási*“ = sok van a rováson. Nyr. 33:572.

Rovásba venni — Monum. Hung. Hist. VII. p. 244. — Hidvégi Mikó Ferencz mondja: „Megverték a (Mihály) vajdát Szt. Mihály havának 10-ik napján hét-főn délben, azután halomba hányták a testeket. Enyedi ember vette *rovásban*, kilenczezer fekszik az öregebbik halomban, a kisebbikben kétezer, kiket közel tájban összehordottanak“. Áll a marhaállományról is.

Rovásírás — Csokán Pál — leghatározottabban állítja, hogy Hódmezővásárhelyen se 1903 körül, se régebben soha nem használták a rovásírást. „Van ugyan *számrovás* ma is, de az csak *számjegyeket* helyettesít és nem egyéb a római I, V, X, L, M jegyek változatainál és eltorzított másainál. Nyr. 82:352.

Rováson van — nem az állítólagos hun székely írásra mutat vissza, hanem arra a középkori szokásra, mely szerint az adófizetést pálczára rovott vonallal jelezték. Innen az *accisa* szó is = ad eisa (rovásra). Nyr. 17:263.

„**Rováson van** — felróni vkinek vmit (leróni, megróni)“. Régi igen sok népnél elterjedt módja a feljegyzésnek, fapálczikákra való bevágásokkal, kivált a pogányvilágban, de még ma is. *Rovásfa*

minálunk: kétfelé hasított pálczika, melyen haránt bevágásokat: rovásokat tesznek, úgy, hogy mind a két felén meglegyenek. A bevágások jelzik po. a mészárosnál a vett húst, korcsmában az iczczéket, a fuvarok számát, szüretnél a lehordott csöbröket stb.; a rovások szerint jár azután a fizetés. A rovásfa egyik felét rendszeren a munkaadó, hitelező, másikát a munkás, adós tartja meg; ellenőrzésül a két felet összeteszik s akkor a rovásoknak egyezniök kell. Népdal: „Rójja fel a rézfokosom nyelére, Hány icce bort ittam meg már hitelbe“. Németül: *einem etwas ankerben*, bei jemand auf dem Kerbholze stehen. Maga a „Buchstabe“ = „betű“ jelentése is eredetileg *bükk pálczika* volt. Nyr. 25:500. — *A rovás rendszere legmagasabb fejlődését a magyarság állattartásában érte el, hol az állatállomány faj, nem és kor szerint — részben igen elmésen és mindig pontosan volt — és részben még ma is van kimutatva és ellenőrizve; kifejlesztette a nagy anyagi érték, mely az állatállományban összpontosult, a gyakorló a pontosság volt.

***Rovás, öszvejáró** — tehát hasított. II. Rákóczi Ferencz, 1704 p. 73.

Rovásra fel = — T. L. — menteni a marhát, nyilvántartás végett.

Rovat — újkori értelemben — po. gazdasági, törvényszéki stb. rovat.

Rovatal — Csík m. — a pótagó,
a mit *kirónak*.

***Rovátka** — egyenes bevágás,
innen: rovátkol, rovátkolat, rovát-
kos, rovatik, rovátkos, rovatékos,
rovátkolás.

Rovatolás — rovat szerint való
elrendezés, ellenőrzés stb.

Rovó — ált. — az eszköz, a
mivel rónak; de a személy is a
kigyakorolja; a régiségben királyi,
országos, *rovó* gyakran *ravó* alak-
ban. Már 1541-ben „Mathias Janos,
ő felsége ravója“. Rovó, ravó:
praefectus tributorum = adórovó,
innen: *rováspénz* = bizonyos kules
szerint kivetett adó, melyet az
illetőre rárónak.

***Számadó rovás** — Bugacz-
Monostor — négy, hat, ritkán
nyolczszegletes méternél is hosz-
szabb, gyalult, két ujjnyi vastag-
ságú fa, a melyre a számadó
gulyás stb. a kezére bízott egész
állatállományt, gazdák szerint fel-
róvja. A felrovás a kéztől eredő
quinarius számrendszeren alapul.
A gazdák jegye az írás elterjedése
óta „monogrammszerű“. Vö. gulya-
rovás.

Számbaszedés — Bugacz —
a jószágnek felrovása.

Szólások — Fischer K. — fel
vagy róva, rovásod van, rovásom
van ellened, majd rovásra veszlek
— felrólak, lerovom tartozásomat.
Ród az orrodra. Nyr. 27:91. Sok
van a rováson, uo. *Rovott ember,
rovott multú, rovott életű ember.
Már megtelt a rovásod.

Tinórovás — Bugacz — rend-
szerint külön mutatja ki a tinókat,
a melyek ökröknek vannak szánva.

Tókerovás — Bugacz — az, a
melyet a számadó gulyás a tulaj-
donosnak ad nyugtatóul, hogy
jószágát szám- és kor szerint át-
vette. A tókerovás hosszában ketté-
hasítva, tehát *páros*, az egyik fele
a pásztor kezében marad, a másik
fele a gazdának jut. A felrovás,
a két felet összeillesztve történik.
A tókerovások mind a főrovásra
átmásoltatnak.

Mérték.

Arasz — palmus, legtöbbször a
letűzött hüvelyk-, nevendék-, néha
kisujj kifeszítésének áterő távol-
sága (átlag 22 cm).

Bakarasz — a mennyit a
hüvelyk- és mutatóujj feszítve áter
(átlag 17 cm).

Bucsér — l. kópicz.

Czolt — zoll (körülbelül 3 cm).
A szó Középaranyában él. Nyr.
3:282.

Egy csipetnyi — a mennyit a
hüvelyk-, a mutató- és a középső-
ujj foghat; a sónál a hüvelyk- és
a mutató is elég.

Egy kőhajtasnyi — a meddig
egy férfi egy alkalmas követ el-
hajtítani bír.

Egy marékkal — a mennyit a
marék foghat — módjával, mert
„a ki sokatmarkol, keveset szorít“.

Egy nap járó föld — a meddig
egy megtermett férfi egy nap
alatt el bír menni.

Felöntő — Somogy m. — $\frac{1}{4}$ pozsonyi mérő. Nyr. 2:375.

Ficska — Szíhalom, Borsod m. — $\frac{1}{4}$ véka. Nyr. 24:432.

Finak — Sopron m. — pozsonyi mérőnek $\frac{1}{8}$ -át mérő faedény. Tud. Gyűjt. 1848. Nyr. 35:41. Fejér m., kis véka. Nyr. 5:36.

***Font** — Ver. 108. — *Trutina*; Wag. 13. Bilanx. — **Font** (Funth) — Ver. 55. — *Libra*. Német: ein Pfund; ein Wag. *Mérleg* és *súly* értelemben; ma is él.

Fuka — Bihar m. — a véka nyolczada. Nagykunság, Nyr. 3:232.

***Kankó** — Hatod, Háromszék m. — a *mázsa* (l. o.) rúdjának kampója (mázsa = félkarú mérleg).

Kópicz — Vas m., Somogy m. — szalmából font mély kosár, melyben lisztet tartanak. Nyr. 16:239. Őrség — nagy, szalmából font véka. Tsz. Nyr. 2:562. L. Bucsér.

Korecz — „Hat korecz zab“. Korecz a. m. modius = véka. Tó: tul: *korec*. Nyr. 5:210.

Köböl veke — Kolozsv. glossz., 1577. — modius P₆. A német: Kübel; tulajdonképen négy véka. Nyr. 36:422.

Köbű és köböl — Répczemelék, Sopron m. — mérő. Nyr. 2:560.

Kőpéce — Mezővári, Bereg m. — 10—13. L. nagyságú edény. Nyr. 27:523.

Kőpércze — Bihar m. — a véka nyolczadrésze. Nyr. 3:232.

***Körtvély** — *Cursor in statera romane*. Tisza mell. Tsz. 121. Az egykarú mérlegnek — Schlag — a gömbölyű súlyozója.

Kupa = két itcze ($\frac{1}{2}$ kupa egy itcze). Vö. Tsz. Székelység. Nyr. 2:470.

Lukna — „Hat lukna árpa“ — mérték. Milyen? Nyr. 5:205. okiratokban.

Marok — német: Faust: lómérték, a földtől a *mar* éléig; (átlag 10 cm).

***Mázsa** — Hatod, Háromszék m. — egykarú vasmérleg, részei: *mázsa rúdja*, *kankó*, *mázsa botja*, *mázsa tálja*. Vö. slág, fontos tál, kompona. *Máskülönben 100 font.

***Mázsa botja** — Hatod, Háromszék m. — a *mázsa* (l. o.) súlyozója.

Mérő — Somogy m. — $\frac{1}{2}$ pozsonyi mérő. Nyr. 2:376.

Métyelnek — mondják Heves m.-ben a *métert*. Nyr. 7:286.

Minczér — Magyar-Soók, Nyitra m. Tata. Mtsz. I. 1458. — körtés mérleg (münzer).

Öl — német: Klafter, így hat suk = láb.

Öreg mérő — „Minden esztendőben egynek hat *öreg mérő* buza“. Kőszeg, 1723. (436) MNy. 183.

***Porció** — Selye, Maros-Torda m. — Egy porció: régi mérték

s leginkább a pálinkamérésnél használták: egy porció pálinka. A mostani mérték szerint kb. egy deczi.

Rőf = mint sing, a tót: „rif“ nyilván a magyarból átvéve, a német: Elle.

Sing — német: Elle. A kifejlesztett karon a hüvelyk hegyétől a mell közepéig mérve (kb. 60 cm).

Suk — ein Schuk, egy láb, úgy mérve, hogy a két ököl az elálló hüvelykkel érintkezik (átlag 30 cm).

Szajtli — Répczemellék, Sopron m. — messzely. Német: Seitl. Nyr. 2:561.

Szapu — Mátyusföld — gabonamérő faedény; három mércze. Nyr. 20:328.

Szindzsák — Bukovina — egy messzely (fél römpöly). Nyr. 6:525.

Vasas — Somogy m. — egy pozsonyi mérő. *Derék *vasabroncsos* mérőedény volt, *az abroncsról *vasas*. Nyr. 2:377.

Vérdung — Veszprém m. — fél messzely, messzely, *az itcze negyedrésze. Német = vierting. Nyr. 5:523., 24:402.

Vödör — Székelység — 16 kupa, leginkább bormérték, sok helyen veder. Nyr. 2:472.

Vágószerszám.

Agús-kapa — Barkóság — két-ágú kapa. *Agas kapa a trágyára való. Nyr. 32:520.

Akollo fa — Bazin vára inventuruma 1586. Szt.-György-vára lev. Nyr. 16:132.

Arşau — Erdélyi Érczhegység, mőczok — 1. ásó, 2. alsó (kártya). Nyr. 34:145.

***Balaska** — Somogy m. — balta, pásztorok fegyvere. A Wlach eredetű „*walaška*“, a juhászok „*Walasi*“ fegyvere. A név sokfelé elterjedt és idomult. Ui. Kemesalja, Szepezd, Zala m., Göcsej, Veszprém, Felső-Somogy, Balatonmellék. Utsz. I. 90. Nemes-Magasi, Vas m. Nyr. 19:191. Tsz. 1838:31. Majd hosszúnak, majd rövidnek mondva. L. Walaška.

Balta — meglehetősen általános — kisebb fejsze s inkább fegyver, mint: a kanászbalta, kondásbalta, mely fok nélkül való és alakilag a rézkorival azonos, juhászbalta, mely szintén sajátos alak és *βαλax*-forma, innen Walaška, Balaška, vö. Balaska és Walaška, sőt maga a balta is ide vonható.

Baltička — baltácska, alakilag. M. elem a tótban. Nyr. 33:571.

***Baltika** — Szőreg, Torontál m., Utsz. I. 93. — baltácska.

***Baracska** — Kálmánca, Somogy m., Utsz. I. 90. = Balaska. *Walaška.

Bárd — Oklsz. — 1. Ascia, beil, 2. azon erdőrészt, mely egy *bárdal* egy nap alatt kivágható. 1214: Silue que uulgo *Bard* dicitur. Vö. *Tagányi* Erd. oklvt. I. XIII. 1499: Silvis fogotherdew vel *Bardalya* appelatis. 1309

Vsum securis in communi silua qui uulgariter *barduta* dicitur. Zala m. — ***Bárd** — Ver. 10. *Ascia*.

Bikanyúzó — Nagykúnság — a fanyelű tót bicska tréfás neve. Nyr. 16: 142. Szekszárdon: *bugyli*. Nyr. 11: 527.

Bizsok — Jk. J. „Balatonmell. — pásztornál = bicsak v. bicska. Somogy Tsz. I. 141. *Csokonya. Bárándi pusztá Tsz. I. 141.

***Bóta** — Palóczság, Utsz. I. 93. — Balta.

***Bóta** — Dergecs, Zala m.; Somogy m.; Szentgál, Veszprém m.; Eszék vid.; Rima és Balog-völgy, Gömör m.; Hont m., Utsz. I. 93. — Balta.

***Botoska** — Keszthely, Mtsz. I. 174. — kézi balta.

***Budák** — Majláthfalva, Arad m., Mtsz. I. 188. — fejsze.

Bugyli — Somogy — kis kés-fajta. Nyr. 3: 140.

***Buti** — Szeremle, Pest m., Mtsz. I. 202. — fejsze. Sárköz. Nyr. 32: 461.

***Csákány** — Bakony, Koch út-leírásában — fokosnak, de fejszének is leírva; kanászok fegyvere.

Csákány — Miklosich — reuthaue, stockhammer; ószlovén: *čekanŭ*; meissel, újszlovén: *čakan*; hammerbeil, lengyel: *czekan*; streitkolben. Nyr. 11: 118.

Csokány — Tatrangi csángók, Erdély — csákány. Tsz. csokmány. Nyr. 2: 476.

***Csokmán** — Baranya-Szt.-Lőrincz, Mtsz. I. 337. — fejsze.

***Csokmány** — Sziget vid. — faragófejsze. Máléfejsze. Sárköz, Tsz. 74.

Csomak — Somogy — ékfejsze. Nyr. 2: 375. *Somogy m. Mtsz. I. 339.

Éles igyekezet — Őri-Szt.-Péter — a favágó baltája. Nyr. 34: 221.

Elő kés — Kővágóórs, Révfülöp, Zala m. — ölkés. Nyr. 19: 48.

Erdőlőfejsze — Oklsz. — securis arboraria. 1545: Vöttem eő *erdöllő* fejszet.

***Fejsze** — Ver. 95. — *Securis*.

Fésze — Székelység — fejsze. L. Kr. Nyr. 4: 93.

***Fésze** — Szilágyság — fejsze.

Fokos — O. Sz. — 1635: „Egy pallos, a ki félig *fokos*“. Cambuca.

Fokoska — Árva m. tót — kis fejsze v. a juhászok fokosa. Nyr. 25: 507.

Fütyő — Marosvásárhely — fanyelű bicsok. Nyr. 15: 239.

Ganajvágó — Oklsz. — 1548: Ligoneš sunt ut wlgo dicitur *gana vago*.

Gwربولó — széles kapa. — Bazin vára inventáriumából. 1586: Szt.-György város levéltára. Nyr. 16: 132.

Hókoň — Olaszfalu, Veszprém m. — baltaféle. L. Hókony. Nyr. 17: 46.

***Hókony** — Pápa vid. — balta neme. *Nagyon Hacke-izű. Tsz. 165. Tisza-Adony, Bereg m. Nyr. 26: 477, mint halaszték. Nyr. 24: 254 a német hackenből. Győrvidék. Nyr. 6: 272. — **Hókony** — Bóny, Győr m. — kisebbnemű fejsze, melylyel fél kézzel faragnak. Evvel ellentétben a favágó f. = *öreg fejsze*. Veszprémben a hókony = balatka, a pásztoremberek fejszéje = balta. Nyr. 15: 285.

***Horgos fejsze** — Lóvész, Csík m. — válut vájnak vele.

Irtókapa — Szina, Somogy m. — keskeny pengéjű kapa. Szatmárban: *kapafejsze*. Nyr. 19: 382.

Ispót — spatha, meissel, schröteisen. Érvágó vasszerszám. Ném.: *spät*-ból. Nyr. 24: 252.

Juhászbalta — ált. — Vö. Balaska és Balta.

Kaczér — Csurgó, Somogy m. — húsvágó fejsze. Nyr. 29: 336.

Kanászbalta — l. Balta alatt.

Kapa — Kolozsv. glossz., 1577. — ligo. Nyr. 36: 65.

Kapa — részei: Nógrád m., (hat. helyen) nyél, fok, kapafő. Nyr. 33: 303.

Kapácska — Oklsz. — 1597: Satorhoz való hituan kapaczka.

Kapafok — Oklsz. — 1700: Egy kapa forrasztásátul s jó kapafok csinálásátul adjanak egy polturát. M. Gazd. tört. Sz. I. 84.

Kapanyél — Oklsz. — 1700: A kapanyélnek az ára: kettőnek leszzen egy poltura. M. Gazd. tört. Sz. I. 84. Mondás, „Ha isten akarja elsül a kapanyél is“.

***Kés** — Ver. 25. — *Culter*. — **Kés** — culter, részei: késpenge, foka, éle, hegye, nyele.

Kés foka — Kecskemét — a kés nyelének vége, *tévedés, mert a kés foka szemben van a kés élével, tehát a tompa rész. Nyr. 19: 46.

***Késtok** — Karczag — pásztoroké; van hüvelye és kupakja.

Kétágú kapa — Oklsz. — 1587: Irtó kapa. Tooth kapa. *Keth agho kapa*. 1638: *Ketagu kapa* — a ganaj eltakarítására.

Ket elw feize — Kolozsv. gl. 1577. — bipennis, hellebart, oder byhet C. Nyr. 36: 176.

Kloszér — Kopács, Drávamelék — nádsarló. Nyr. 16: 430. *Ugyanaz a mi a halászhok „kaszurja“, mely a *kasza-orrából*, készü. Ui. Csúza, Baranya m. Nyr. 16: 430.

Kondásbalta = Kanászbalta. L. Balta.

Köpe — Beó-Sárkány, Rábaköz — a fejsze háta, foka. Nyr. 18: 94. Kfénemet: kipfe = spitzeből. Nyr. 24: 300.

Kötőfejsze — Oklsz. — 1549: *Keoteo feyze quatuor*, azóta gyakori.

Kulya fejsze — Oklsz. — 1566: Bwbos feyze. Kwlya feyze.

Kúrúcska — Beregszász — csáklya. *a Krückére emlékeztet. Nyr. 36:94.

***Kusztora** — túl a Dunán — faragóbicska, a melylyel a pásztorok frieskálnak.

Lapátásó — Visnye, Somogy m. — olyan ásó, a milyennel a szérűt szokták tisztogatni; de különben ásásra nem való. Nyr. 17:333.

Lapos kapa — Oklsz. — 1638: *Lapos kapa*. 1669: Öreg *lapos kapa* 21 denár. M. Gazd. tört. Sz. I. 91. 1700: Fizessenek 4 *lapos kapáknak* és csákányoknak élesítésétől 1 polturánál többet nem. Uo. 84. 1702: *Lapos kapát* 7. vettem den 34. fl. 2. 18. Adal. Zemplén m. Tört. VI. 45.

Lipityánka — Bályu, Bereg m. — lapos ásó. Nyr. 34:382.

Málé fejsze — Sárköz — kukoricaszár-vágó fejsze. Nyr. 32:463.

Metelő ollo — Sz. F. B. — Forfex.

Ortókapa — Kassa — csákány. Nyr. 19:190.

Ösztöke — Oklsz. — sarculum stimulus. 1275/1323: Quorum vnus vocatur *Estuge* Veszprém. 1279: Kese filü *Estyuge* Alsóörs. 1566: Eke három. Azokhoz lemes wagon három Chotar negy *Esteke* három.

Penge — ex *plenge* késvas, kardvas. Mert a nyeletlen kés hányás által *peng*. Nyr. 28:28.

Pias — Dunántúl — csákánkapa. Így magyarosították meg a kerti munkások a kertésztől halott franczia *pioche* szót. Nyr. 16:240.

Pilinga — Székesfejérvár — a kés pengéje. Nyr. 7:187.

***Pilingya** — a kusztora kés vasa. Pápa vidék. Tsz. 296.

Pofás fejsze — Göcsej — mikor életlen, vastag a fejsze. Nyr. 6:180.

Rámásfűrész — Cstíza, Banya m. — *a keretes kézfűrész. Nyr. 18:382.

Sarló — Oklsz. — Silicula. 1295 óta hely- és személynév; 1532: Unum wlgo *sarro*. 1552: Husz *sarro*. 1566: *Sarro* tyzenkettő. 1597: Kaza *sarro* fogas *sarro*.

Sarlópénz — Oklsz. — Falcialis. 1468: Quibusdam pecuniis ratione dictarum decimarum proueniendis que wlgo *Sarlopénz* appellarentur. 1551: Pecunie *Sarlopénz* vocate. 1553: Extranei et inquilisni metentes *sarlopénz* soluent. 1557: Pecunie *sarlopénz* vocate etiam si quattuor vel vltra fuerint et ad vnam partem mersuerint soluuntur duntaxat.

Sarro vel methele kes (!) — Kolozsv. glossz. 1577. — secula falx. Nyr. 36:69.

Sora van — Csik m. — minden éles szerszámnak, késnek, fejszének, kaszának, mikor ujon köszörülék, az éle szélén látszanak a leköszörült fémszilánkok, ez az élnék a *sora*. Nyr. 32:53.

Suba — M. — a bizsók pengét védő fatok, hogy „kárt ne tegyen a tarisznyában“. Bárándi pusztá. Suba: ebben az értelemben új, de magyar.

Szalukapa — Szt.-Lőrincz, Baramya m. — keresztfejsze, vakarófejsze. Nyr. 17:380.

Szeles elő kapa — Sz. F. B. — Bipalium.

***Szívó-kés** — Kállay gyűjt. Tsz. 349. — kétnyelű vonókés. Szívó-szék. Uo. vonószék.

Szóló meczőkes — Sz. F. B. — Falx vinatoria, putatoria.

Szóló szedő kes — Sz. F. B. — Falcula.

Topor — Szegszárd-Palánk — rövidnyelű, *szélesélű bárd, gerendák megfaragásához való. Szlávnak látszik. Nyr. 11:527 — **Topor** — Serégélyes — kis szekercze. *Tévedés, mert szélesélű bárd. L. Topor, Szegszárd. Nyr. 19:288. *Balaton mell. kerékgyártó fejsze. Tsz. 368.

Valaska — Pozsony m. — Nyr. 8:471. L. Balaska, Walaška. Ui. Nyitra, Vágkirályfalva. Nyr. 33:466. Balatonmell. Utsz. I. 90.

Walaška l. Valaska és Balaska. A diminutivumok, mint: Baltička, Baltika, Baracska mind idetartoznak, l. azokat.

Kasza, sarló.

Ballóka — Pográny, Nyitra m. — palóc. A kaszanyél fogantyúja. Lósy.

***Bankó** — Balaton vid. Mtsz. I. 1397. — kaszának jobbkezbeli fogantyúja.

Csapó — Böny, Győr m. — aratáskor a kaszára erősített, hajlitott páleza, mely a gabona szárát szépen letakarja. Nyr. 16:143. Debreczen. Nyr. 7:137. L. bankó.

Dérec — Hétfalu, Brassó m. —
1. kasza fokán a fölhajló párkány,
2. kasza megnádalása. Oláh elem a m. nyelvben. Oláhban: *dres*, *dires* = ausbesserung. Nyr. 22:337.

Deréc — Hétfalu — kasza megnádalás. Nyr. 5:330.

Dérec — Hétfalu, Brassó m. — a kasza fokán a felhajló párkány. Tsz. Kasza megnádalása. Nyr. 16:478.

Éles ügyekez — Őri-Szt.-Péter — kasza. Nyr. 33:57.

Elő horgat kaza, sorro — Kolozsv. glossz. 1577. — falx procurva T_s. Nyr. 36:262.

Első-kasza — Barkóság — először kaszált széna. Nyr. 32:521.

Fen — Beszt. szójegyz. — cos. (Fintok: Melich az Alföldön *kasza fen-t* is hallott). Nyr. 22:180.

***Fen-kő** — Ver. 24. — cos; olasz: *cote*.

Fenk w — Kolozsv. glossz. 1577. — cos F₃. *Kaza kw.* Uo. cos falcaria F₃. Nyr. 36:66.

Fentér, fentok — Szatnár m. — fenő tokja. Nyr. 10:430.

Finkú — Mezőtúr — fenőkő. *Fintok.* Uo. a miben a fenőkő áll. Nyr. 9:479.

Fintok — N.-Kunság — fenőtok; kaszakő tokja. Nyr. 16:237.

Gorzsa — törött kasza, nyélbe alkalmazva, kóróvágásra való.

***Kaczor** — Kiskunfélegyháza — a kasza orrából készült szőlő-metszőkés.

Kalló — Csik m. — a kézfejtől hónaljig érő külön ujj, melyet aratáskor a karra húznak, hogy az ingujj ne kopjék. Nyr. 7:236.

Kanta — Csik m. — a kaszanyél fogantyúja. Nyr. 7:236.

Kasza — Oklsz. — 1478. óta személynév is. 1634: Egy szecska metteo lada, *kasza* nélkül. *Ver. 35., 119. Falx. Dalmát: Kossá. — **Kasza** — Győr- és Veszprém m. — *b^uókkonkacs*, a nagy kacs, *csikódláb*, gömbölyű kis kacs, *kis-örv*, *padosörv*: a nyélen levő két karika, *pipa*: a takarót a kaszanyélre erősíti, *pöcs* (i), kis szeg a pados örvön, *takaró*, gereblye formájú. Nyr. 35:435. — ***Kasza** — Csik-Tapolczán — részei: Hegyi, sarka, *fáncza*, nyaka, karikája, *czókja-ék*, *nagykanta*, *kiesikanta*. — ***Kasza** — Csokonán — orra, ormója, csirje-nyaka, kisbankója, nagybankója, karikája, ékje. —

***Kasza** — Pinka-Mindszenten — orra, penéje, orma, nyaka, karikája, ékje, nyele, kiskampója, nagykampója. — ***Kasza** — Berzencén, Somogy m. — högyi, oromgya, pönöggye, sorka, karikája, nagymankója, kismankója, nyele, köbőle, ékje. — ***Kasza** — Tyúkodon — pengéje, pántja, horga, csapója-sujtó, mankóközi-öle, nagymankója, kismankója, orra. — ***Kasza** — Málnáson, Háromszék m. — nyaka, éle, páncza, makkja, mankója, nyele. — **Kasza** — *kétszínű* — keskenővel játszik és két kaszával *kaszál*. Nyr. 24:414.

Kasza alja — Oklsz. — prati pars, quae uno die una falce desecari potest. 1597: Reeth 15, *kasza allya* = kaszáló rész, melyet egy nap, egy kaszával lekaszállhat.

Kaszafen — Mátravidék — kaszafenkő. Nyr. 24:384.

Kaszafén — erdélyrészi közmondás: Elkopik az ember, mint a kaszafén(kő). Nyr. 6:461. Zala m. Zenta: kaszakő, fenő. Nyr. 19:528., 18:383.

Kaszajég — Mánd — éles jég. Nyr. 19:335.

***Kaszakú** — Tyúkod — a kasza vetélőalakú fénköve.

Kaszaküpi, Kaszasutu — Sárfalva, Háromszék m. — fénkőtok. Nyr. 36:327.

Kaszál — Oklsz. — 1519: Est quoddam pratum fessile quod XV. homines falcant vno die wlgo XV. ember *kazalya*. 1581: Szt.

János nap után, ha kaszáló fű léssen rajta (t. i. a parlagon). Székely Oklvt. V. 126. *Ver. 34. falcare. Dalmát: kossiti.

Kaszálás — Oklsz. — 1330—1505: Ad quendam locum *Kazalas* vocatum. 1599: Minden barmatlan ember egy-egy napi *kaszállással* tartozik. Szuhay B., Az egyházlátogatás. Miskolcz, 1900: 148. *Kaszálás* = Foenisecium, PPBod. 1767.

Kaszalópénz — Oklsz. — 1578: *Kazalo penzth* dant.

***Kasza-mankó** — kasza nyelében levő horgasfa = fogantyú. Székelyf. Tsz. 194—195.

Kaszapénz — Oklsz. — 1492: *Kazapenz* communiter soluatur medium florenum sin autem falcanerunt domino terrestri nichil soluatur. 1507: *Kazapenz* denar X. 1519: De quolibet fumo jobagionali soluunt prouisori qui vocantur *kazapynz*.

Kaszás — Oklsz. — 1336 óta gyakori személy-, hely- és foglalkozásnév. Foenisector.

***Kaszás adó** — 1631. Vas megye tanuvallatása — a legelőhasználatért négy tehén után egy kaszás járt az uradalomnak, a Nádasdy és Győrfi családoknak.

Kaszasarló — Oklsz. — 1597: Kaza sarro 3, Fogas sarro 4. „*Frecskay* szerint: kaszagyártás közben az olyan kaszát, a mely hátsó végén kihasadt, a selejtbe vetik és ebből megrövidítéssel sarlót vernek ki. Az ilyen sarlót nevezik kaszasarlónak, a mely

némileg különbözik attól a sarlótól, a mely eredetileg sarlónak készült.“ **Frecskay* tévedett: a kasza selejtjéből készült görbe, síma élű sarló fűre való, a fogas sarló fogacsos élű könnyedén hajlított sarló érett, szalmás gabonának.

***Kaszatok** — Tyukod — így: a kasza fénkövének tokja. *Székelyföld, fénkövet tartó fa- vagy csontkupa. Tsz. 195.

***Kaszatok** — Málnás, Háromszék m. — az a fából v. szarúból készült edényszerű eszköz, melyben vízben tartják a *fénkövet*. *Kankócskájánál* fogva akasztják a kaszatokat a derékkötőre.

Kászó — oláh szó — kasza; *koszósok* ua. kaszál. Nyr. 16:45.

Kaza vel zarlo — Kolozsv. glossz. — 1577: falx, ein sichel J., Nyr. 36:65.

***Kaszúr** — Alföld — kaszából készült, nyélre erősített vágószerszám.

Kepézni — Somogy m. — kaszával aratni s nem sarlóval, mert az ezzel való aratás az igazi aratás. Nyr. 19:287.

Keringeni — Hétfalu — kaszálni. Nyr. 3:373.

Kikandász — Csíkszentdomokos — a kasza hegyével kivájja a gödörben levő fűvet. Nyr. 32:326.

Koma kaszás — Szabolcs — a ki ingyen segít kaszálni, ingyen kaszál. Nyr. 9:136.

Solló — Segesvár — sarló. Nyr. 9:44. Ui. Székelység, Nyr. 4:328. Háromszék, Nyr. 9:236.



CSONT-CSÁKLYÁN IRONGALÓ MAGYAR FIÚK.

A 141-İK OLDALHOZ.

Sóró — Ormányság — (soru) sarló. Nyr. 3:230. Ui. Drávamellék, Nyr. 6:43. Kopács, Nyr. 17:44. Innen: *sórós*, Numenius arquatus (a sarlóssorrú gojzer v. polinadár).

Sorró — Erdővidék. — Nyr. 9:236.

***Szárvágó** — Kkfélegyh. — l. Kaszúr és Gorzsa, a kasza orrából készülnek.

Toklyó — Hont m. — kasza fénkő tokja. Tsz. II. 748.

***Tokmány** — Szeged-Csöngöle — tülök, a kasza fénkövének való. Ui. Őrség, Kemenesalja. Barkóság, Palócság, Balatonmell., Tsz. 365. Zenta, Nyr. 38:143. Karczag, Nyr. 26:46. Szucsák, Nyr. 18:576. Somogy, Nyr. 10:477. Csúza, Nyr. 18:429. Kiskúnhalas, Nyr. 15:473.

Ironga.

Bőrhidázni — Érsekujvár — a vékony, még ropogós jég hátán csuszkálva keresztülszalagálni. Nyr. 7:40.

Csáklya — csontkoresolya a ló metatarsusából. Zilah, koresolya. Nyr. 14:287.

***Csáklya, csákja** — Zilah, Erdély, Székelyf., Mtsz. I. 259. — koresolya, koresolyának használt csont v. fa.

***Csáklyabot** — l. Iszánkódóbot.

***Csáklyázni** — Zilah — koresolyázni. Nyr. 14:287. — **Csáklyázni** — lószárcsontokon, vas-

szeges bot segítségével a jégen sebesen csúszni. Csíkszék, Tsz. 59. A *Csáklyázni* szót az 50-es években használták még Marosszéken is = koresolyázni.

***Csicsonkázni** — Zilah — csuszkálni. Nyr. 14:287.

Csilikányoznak — Hegyhát — „a gyermekek, mikor karót dugnak a földbe és azon csórják magukat”. Nyr. 1:467.

***Csiszokázni** — csuszánkodni csuszolni a jégen. Erdély, Tsz. 74.

***Csontcsáklya** — Kézdi-Szt. Lélek — a ló két középsőcsontjából készült koresolya. Dr. Barabás Sándor.

***Csoszkorondani** — Turóc m. Mtsz. I. 371 — csuszkálni (jégen).

***Csuszánkodik** — Erdély? Mtsz. I. 371. — csuszkál (jégen).

***Csusz Kondik** — Nógrád m., Mtsz. I. 371. — csuszkál.

***Csusz kora** — Csallóköz. Mtsz. I. 371. — csuszka. Ironga? Vö. Ballagi Mnyszt.

***Csusz korál** — Sopron m., Csallóköz, Mtsz. I. 371.

Csusz korányi — Moson m. — jégen csúszni. Nyr. 10:382.

***Csusz korondik** — Gömör m., Mtsz. I. 371. — csuszkál (jégen).

***Csusz kotol** — Háromszék m. Mtsz. I. 371. — csuszkál.

***Csusz pítol** — Győr m., Mtsz. I. 371. — csuszkál.

***Csüdöz** — Székelyf., Mtsz. — I. 375. — lócsonton koresolyázik.

Glics — Csík m. — fakorcsolya. Gyerekek a talpukra kötve úgy használják, mint az aczélkorcsolyát. *Szepességi szász szó: Glitschen = jégen csuszkálni. Nyr. 26 : 427.

***Gusztony** — Alföld — l. Iszánkodóbot. — ***Gusztony** — vasszeg, bot v. pálcza végében. Gusztonyos bot. Meggusztonyozta = megszurkálta. Tsz. 145. Szeged. *A csontkorcsolya hajtóbotja. Nyr. 7 : 235.

Illangatnyi — Nyitra, palócz — jégen csúszni. Nyr. 28 : 496.

Illanka — Nógrád m. — kis szánkó Nyr. 15 : 143.

Illankázni — Kővár vidék, Ipolyvölgy — csuszkálni jégen. Nagyszótár szerint Alsó-Nyitra-völgyben: *illangat*, Nyr. 16 : 476. Nógrád m., Nyr. 15 : 143.

Illonkázni — Ipolyság, Hont m. — csuszkálni jégen. Nyr. 19 : 46.

Iringa — Bács m. — csuszkálóhely. Nyr. 16 : 144.

Iringál — Hatvan vid. — csuszkál a jégen. Ui. Bács m., Nyr. 9 : 378, 27 : 44.

Iringolni, iringálni — Jász-Ladány — jégen csuszkálni. Nyr. 26 : 188.

Irintani — Szarvas-Gede, Nógrád m. — csuszkálni a jégen. Sokszor *irontani*. Ue. Hatvan. Nyr. 33 : 178.

***Irongálni** — csontkorcsolyán csúszni.

Irontani — Kunszentmárton — csúszni a jégen. Nyr. 33 : 178.

Iszánk — Csík m. — síma jég, melyen csuszkálnak. Nyr. 26 : 428.

***Iszánkodni** — Csík-Madaras — jégen csuszkálni. (*Iszánk*, uo. csuszkálóhely a jégen). Nyr. 20 : 47. Ui. Nyr. 9 : 377. Makó, Csík-szék, Kecskemét, Tsz. 178. Hajdu m., Nyr. 7 : 235. (Szeged). Hétfalu, Nyr. 34 : 83. Gyergyó, Nyr. 34 : 83. Alföld, Nyr. 13 : 577.

***Iszánkodóbot** — Kézdi-Szt.-Lélek — a csontkorcsolyához való szeges tolóbot, l. Gusztony.

Kanyargatni — Hetés, Zala m. — csuszkálni a jégen. Nyr. 19 : 143.

Korcsija — Szeged — korcsolya, értve alatta azírongát. Nyr. 7 : 236.

Korcsója — Kézdivásárhely, Háromszék m. — kis szánkó. Nyr. 29 : 431.

Korcsolázni — T. S. Kecske-mét, 1685. — kóborolni: „Ha valaki vasárnapokon szekereivel ide-oda korcsolyázik, büntetése 12 frt“.

***Korcsolya** — kézi, kis szánbikfa deszkából készítve, rúdja, eplénje nincs. *Korcsolyázni*: mikor a gyermekek ilyen szánnal a hegyoldalon leereszkednek, vagy egymást húzzák. (Korcsolya = hordót leeresztő eszköz). Székelyf., Tsz. 113.

***Kuszkorondani** — Rimaszombat, Mtsz. I. 371. — csuszkorondani, csuszkálni (jégen).

***Megsikul** — Kézdi-Szt.-Lélek — a csontesákyahasználattól a jégen = síma, sík lapra kopik.

Sikandozik — Szilágysomlyó jégen csuszkál. Nyr. 16:287.

Sikanyózni — Akna-Szlatina. Máramaros m. — jégen csuszkálni. Nyr. 36:34.

Sikárkó — Tokaj — csuszkáló. *Sikárkózik*, uo. csuszkál. Nyr. 24:240.

***Sikárkózni** — Bodroghöz, Tsz. 329. — jégen csuszkálni. — **Sikárkózn** — Abauj m., Beregszász — jégen csuszkálni. Nyr. 33:24, 26:523.

Sikonka — Apa-Nagyfalu, Sz.-Doboka m. — jég, melyen a gyermekek csuszkálni szoktak. Nyr. 15:382.

***Sikonkázni** — Székelyf. — jégen csuszkálni. Tsz. 329. Marosvásárhely = ironálni.

Sikonkodni — Udvarhely m. — ironálni.

Simulkázik — Hegyalja — csuszkál a jégen. Nyr. 24:479.

Simulkázni — Rozsnyó — csuszkálni a jégen. *Simulka* erre alkalmas jég. Nyr. 8:566.

Sink^{aó} — Palócság — jég-csuszkáló *sink^{aó}zni*, uo. jégen csuszkálni. Nyr. 22:79.

Sinkózás — T.-Szt.-Miklós — csuszkálás. Nyr. 31:52.

Sinkózik — Rimaszombat — csuszkál a jégen, másutt *iringál*. Nyr. 17:574.

Sisinkázni — Marosvásárhely — jégen csuszkálni. Nyr. 9:428.

Slutyifa — Losonez, 1858. — fakorcsolya. Nyr. 14:287.

Hangszer.

***Billegető** — Somogy m., Mtsz. — hatlyukú síp.

***Bordó-síp** — Erdővidék, Mtsz. — duda.

***Csampolya** — Székely szó. Tsz. — duda, vö. csimpolya.

***Csimpolya** — 1. Zilah, Székelyf. — duda. 2. Apa-Nagyfalu, Szolnok-Doboka m., Udvarhely m., tilinkó. 3. Székelyf., Mtsz. Kis dob, melyet az ujjak hegyével vernek.

***Duda** — szerte a magyarságnál is — lényegileg a római tibia gemina, levegőtömlővel. Vö. csimpolya.

***Dünnögni** — Bodroghöz, Tsz. — sípfuvás, furulyázás mellett a torkával az orron át zúgni.

***Fakürt** — Oklsz. — 1581: „Keth eoregh hozzu *fa kurth*“.

***Fujera** — Gyetva vidék, Zólyom m. — három hanglyukas, közel embernyi síp, melyet vendégesövön fujnak meg. (A magyar ősfoglalkozások köréből. TTK. 1900:271.).

Furolya fia — Lisznyai Kálmán. Új palócz dalok. 1858. p. 146. Nyr. 19:140. — v. tilinkó, itt = (fűzfa) síp.

* **Furuglya** — Somogy — több helyen a tilinkó. Vö. furulya.

Furulya — általánosan — a tilinkó. Horger A. oláh jövevényszónak tartja. Nyr. 31:546.

***Fúvószipka** — Lóvész, Csik m. — a kürtön az a kis cső, a melyen megfújják. Vö. vendégső.

Fűzfasíp — általánosan — a fűz, leginkább gyenge hajtásából készített síp. *Petőfi*: „Lovagolok fűzfasípot fujva“. *Tavaszkor, mikor nedvbe szökken a fűz — *Salix* — héja lecsavarható, hogy csövet alkot, a miből könnyen készül a síp.

***Gajda** — Újvidék, Mtsz. — duda. *Szláv, hangfestő.

***Gajdás** — Újvidék, Mtsz. — dudás. *L. Gajda.

***Harántsíp** — Pápa vid., Tsz. — fuvola.

***Havasi kürt** — Máramaros, Ung — a havasok vidékén, a fiatal hársfa kérgéből alkotott, a nyír- v. meggyfa kérgével körülcsavart, a fejlettebb fokon kettéhasított fatörzsből vájt abroncsokkal egybefoglalt öblű kürt, legújabbán bádogból is készül. (A magyar ősfoglalkozások köréből. TTK. 1900: 271. [Nyr. 26: 170 szerint havasi kürtöt használnak a sziléziai goralok is.]) Üvegéből készül az *üvegkürt*.

***Hosszifuruglya** — Somogy — hosszú, ötlyukú fúvóhangszer, tilinkó, hangja méla, a pásztor belé is dünnög. Hossza öt ököl és négy ujj; hanglyukai a két

hüvelyk összeérése, azután egy, két ujj és egy hüvelykujj szélessége szerint csoportosulnak. Ha készítője kiskezű, a hang magasabb és fordítva. (A magyar ősfoglalkozások köréből. TTK. 1900: 270.)

***Kanászkürt** — Somogy, Zala — rendesen ökörszarvából, dísz nélkül való tülök.

***Kürt** — Lóvész, Csik m. — Egy és fél, 2 m hosszú, fából készült, nyírfakéreggel körülcsavart hangszer; vastagabb végén 10—12 cm, a vékonyabbon 5—7 cm átmérőjű; ezen van a *fúvószipka*.

Nүнү — Csik m., Tsz. Kemesalja, Tsz. — nádból vagy hóbér (= lopótökhébér) szárból készült síp.

Nyékklő — Barkóság, Borsod m., Nyr. 32:524 és Komoróczy Miklós in litt. — Baromfi lábszárcsontjából készült, vadesalogató síp, különösen a vadorzók kezén. Úgy készül, mint a fűzfasíp. Nyelvecsapjának és a nyékldőcsontnak hosszától függ hangja.

Síp — általánosan — fúvóhangszer. Ver. 37. fistula, tibia; német: Pfeiff, dalmát: svrha, szvirale.

Sípborda — Alexics; magyar elem az oláhban. Nyr. 17:468, tömlősíp, duda.

***Sipos** — Ver. 107. — *Tibicen*.

***Széltől-szélíg** — Ropoly pusztá, Somogy m. — a furuglya, tilinkó kimérésénél az egész hossza.

Szültű — Moldvai csángó — furulya. Nyr. 31: 86.

Tárogató — szerte — *szerkezete kétes.

Tilinka — Székelyf., Tsz. — nem a tilinkó, hanem fűzfásip.

***Tilinkó** — Alföldszerte általánosan — hatlyukú síp; a juhászok bodzából maguk készítették; hossza két ököl, a hanglyukak ujjhegyszélességre egymástól; neve hangfestő. Erdélyben ez a furulya, Dunántúl furuglya.

Timbura — Székelyf., Etéd Malonyay — tambura.

Tömlősip — a régiségben: 1577, Kolozsv. glossz., Nyr. 36: 368; tömlősip, tömlő syp — duda. NySz. 11: 1575.)

***Tülök** — Alföldszerte — szaruból készült kürt, rendszeren a csordás használja.

Türkölni — Kiskunhalas, Nyr. 15: 474; Tisza-Szt.-Imre, Nyr. 9: 137. — tülköt fujni. *Türkölni = kürtölni.

***Üvegkürt** — Székelység — üveghutában, rendszeren Bükszádon fújt havasi kürt. (A magyar ősfoglalkozások köréből TTK. 1900: 271.) Az üveghuta megszűnésével eltűnt a kürt.

***Vendégeső** — Gyetva vid., Zólyom — a fujerán, az a cső, a melyen megfújják a hangszert, mert hosszúsága miatt a fuvó nem éri el másképp a síp végét.

III. PÁSZTORSZERVEZET.

Pásztorszervezet.

***Bugacz-Monostor.** Pásztorok 1895-ben. Gulyások:

Árva-Tóth,	Nagy,
Borka,	Nyers,
Dobos,	Oroszi,
Farkas,	Pintér,
Gángó,	Repka,
Hornyák,	Sáfár,
Józsa,	Sinkai,
Kovács, Krumplis,	Tóth,
Lakatos,	Varga,
Mészáros,	Zubornyák.

***Abrakos** — 1549. Vö. MNy. II: 127. — az, a ki a cselédeknek szánt bort kezelte: „Az abrakos pinchében wr zolein termeth borok vannak“. Abrakon, a lovak eledelén kívül, szolgáltnak adott kenyeret és szalonnát is értettek; abrakos tehát az a szolga, a ki ételben kapta meg járandóságát, ellentétben a béres-sel, a ki bért kapott.

Abrakosztó — 1577: Kolozsv. glossz. Nyr. 36: 365. — abrakozto: az, a ki a lovakat abrakoltatta, de lehet az is, a ki a szolgáltnak az ételt kiadta. L. abrakos.

***Agaso campestris** — a XIII-ik század óta — mezei lovasz.

***Agazo** — a régiségben — lovasz. Már Plautusnál teherhordó-marhahajtót jelent. Nyr. 27: 91 szerint ago + asinus, tehát eredetileg szamarhajtó.

Amaxobii — szekeren élő nomádok. (Ptolomaeus Claudiusnál.)

Ab: ἀμαξα = fedeles szekér. Vö. Előtanulmányok 89, 102.

***Ángária** — Alföld — pásztorok kialakodott vagy szokásos járandósága.

Anyajuhász — Hortobágy, MNy. VIII: 236. — több gazda egy nyájba, falkába vert jószágát őrzi.

***Armentarius** — XVIII. század — equorum = csikós.

***Árvául** — T. S., Kecskemét, 1702. — elhagyva, gazdátlan: „Király István úr nem árvául fogta fel azon teelő és nyaraló helyeket, hanem bekéredzett stb.“

***Árvául felfogni** — 1702. Kecskemét — teelő és nyaraló helyet, ha el voltak hagyatva, elfoglalni.

***Bács** — általánosan — a számadó juhász, a tótságon „Bača“. A régiségben, Oklsz., 1590 ill. 1692 óta. *Bács* alakja inkább a székelységnél, *bucsó* alakja az Alföldön él. Szólás: Szőkefalva, K.-Küküllő m., Nyr. 15: 335. „Három napig magának feja bács“.

Bacsa — Palóczság, Tsz. — göllniczvolgyi németeknél. Nyr. 25: 299. a bács.

***Bácsó** — sok helyen — a számadó juhász, a Palóczságban. Nyr. 22: 528. Bácsó. (Gyalu, Kolozs m., Nyr. 31: 115; vagyon-talan parasztember is).

Bácsó gazda — Barkóság, Nyr. 32: 520. — számadó juhászgazda.

***Bacsu** — Karczag — juhászkunyhó, ha sajt készül benne.

Forró Enes, Abauj m., Nyr. 31: 83. — Számadó juhász. (Moldvai csángóknál, Nyr. 31: 83; öreg ember.)

Bacsus — Tisza-Szent-Imre, Nyr. 9: 137. — számadó juhász.

Bacza — Nógrád m., Nyr. 4: 425, 33: 561. — számadó juhász. Helyesen: Bača, a tótoknál.

Bárányos — Tk. Balatonmell., Mezőtúr, MNy. VI: 279. — a bárányfalka őrzője.

Barmatlan ember — 1599. Oklsz. — a kinek nincs barma, azaz marhája. „Minden barmatlan ember egy-egy napi kaszálással tartozik (a predikatornak). Minden b. e. tartozik aratással a predikatornak“.

Barmos ember — régebben — a pásztor, de inkább a marha gazdája. 1581, Gyergyó. (T. S. Bud. Hirl. 1904. 35.) 1599: „A barmos ember egy-egy napi széna-hordással tartozik“. (A predikatornak.) Oklsz.

Barom pásztor — Kolozsv. glossz. 1577. Nyr. 36: 366. — barom paztor; Sz. F. B.: „barom vagó ökör pásztor, a marhák őrzője.

***Barom tőzsér** — T. S. Nyr. 32: 54. — a XVI., XVII. században marhakereskedő.

Basu — Moldvai csángó, Nyr. 31: 83. — öreg ember (egyébként számadó juhász.).

***Bébíró** — 1748. Karatna község, Csallóköz, Nyr. 16: 432. — az, a ki másutt lakik és bír, de

itt is van birtoka s itt is van joga, pl. legeltetési, erdőlni. Vö. idebíró.

***Becsüpenz** — 1715. Peselnek falu — a mi a kár becslése után a kárvallottnak jár.

Berbécses — Lz. — herélt kosok pásztora. *Magyarán Ürü-pásztor v. Ürü.

Béres — általánosan — az oláhban és az erdélyi Érczhegység mőczainál (Nyr. 16:354 és 34:147.) biriş; Hont m., tót. Nyr. 29:331. bíreş, szolgálóember, a ki bérért, azaz pénzért dolgozik. A régiségben 1387 óta személy- és foglalkozásnév. Oklsz. Grossinger I. 120. és Ny. Sz. ökör, sőt juhásztornak is veszi. Vö. bgyéres.

Bérespenz — 1525. Oklsz. — „Tam jobagiones, quam inquilini annuatim tenentur soluere quod Beres penz dicitur“ úrbéri illeték, adónem.

***Bérótt** — 1688. Kassa articulusai — a fizetést régi *bérótt* mód szerint szedjenek; beróvott, régen rováson kimutatott fizetés. Vö. Előtanulmányok 202.

Berszán — Csíkszentdomokos, Nyr. 32:324. — *berszány*. Székelyf. (Orbán B. II. 23, 101, 104.) Nyr. 37:190. havasi oláh pásztor.

Berszány — l. berszán.

Betyár — Szentesen, Nyr. 6:179. — urasági cseléd; rang szerint csikós, béres és birkaúszató közt áll. Csongrádban, Mtsz. a béresek mellett szolgáló ostoros. Betyár a régiségben nőtelent jelentett. Előtanulmányok 363. —

*Betyár-befogadásért 100 bot, ismétlés esetén, katonának adatik.

Betyár béres — Félegyháza, Nyr. 6:134. — az, a ki csak télen béreskedik.

***Betyárkenyér** — Békés — régentén a pásztorok kenyérilletményét mindég egy kenyérrel megpótolták, hogy adhassanak a jelentkező szegénylegényeknek, betyároknak s így azokat kielégítve, a rablástól visszatartsák.

Bgyéres — Mezőszilvás, oláh, Nyr. 37:220. — béres.

Bialos — l. bivalyos.

Bihalos — Dunántúl, Nyr. 16:190. — l. bivalyos.

Bika gujás — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:236. — az a gujás, a ki csak bikákat őriz.

Birkapiczér — Zalaapáti, M. — birkapezér.

***Birkások** — Komárom, Dunántúl — Szászországból a merinó-juhtenyésztésre betelepített szakértők, — nem pásztorok — Komárom megyében birkáscsaládok: Békefy — azelőtt Friedrich, Mille — azelőtt Meil, Hencz — azelőtt Sauer, Mihályi — azelőtt Micheler és Herbst. Ilyen családok még: mányoki Koller, Kégl és mások. A legtöbb meghonosodott s nemesiséget nyert. A tótban — Nyr. 17:253. — birkás. Vö. bürgés.

Bíró — általánosan — uradalmakban vagy községek gazdagságaiban a felügyelő. Van: eszzenabíró, fabíró, fűbíró, pajtabíró,

pusztabíró, szénabíró, székbíró, szűrűbíró, tőkebíró, határbíró, mezőbíró, pásztorbíró.

Biros — Zsolna vid., tót, Nyr. 26:422. — béres.

***Bitang** — általánosan — a csavargó ember s a kárbamenő, idegen jószág, innen bitang ember, bitang marha, bitangolás stb. Szegeden 1723-ban. (Nyr. 30:252. a középfelnémetből származtatja; tréfásan Bitt' Dank-ból.). Kecskemét, ua. Bitang jegyzőkönyvei, kitűnő források.

***Bitangban élni** — XVII. sz. — törvénytelenül.

***Bitang ember** — 1794. Bihar m. statútuma — a tilosban járó rossz ember. L. esapongó is. Vö. Előtanulmányok 267.

***Bitang karó** — Bugacz-Monostor — a cserény mögött levert karó, a melyhez a bitang marhát kötötték; de az ellátogató szegénylegények lovaikat is, a míg mulattak, a b. k.-hoz fűzték.

***Bitang marha** — általánosan — a tilosban járó, kártokozó idegen jószág.

***Bivalyos** — mindenütt, a hol bivalyt tartanak — a bivalyok gondozója, ápolója, terelője. A régiségben 1692 óta. — Oklsz. — „Két bialosnak külön-külön pénz fl. 3, buza cub. 4“.

Bocskoros — Barkóság, Nyr. 32:520. — szőlőpásztor.

***Bocsolázni** — Kecskemét régiségéből — beleszédülni a verekedésbe.

***Bojtár** — általánosan — a számadópásztor segítője. Van: öregbojtár, csikósbojtár, gulyásbojtár, juhásbojtár, tinósbojtár, üszösbojtár, kanásbojtár stb. T. S. szerint egy a dunántúli *voydár*ral = ispán. (Nyr. 32:154.) Kossuth Lajos Romagnából közli, mint olasz tájszót: *boitario* = ökörpásztor (Nyr. 13:563); Miklosich szláv eredetűnek tartja (Nyr. 11:117., vö. Nyr. 17:253 és 37:101.); Grossingernél — I: 120. — bubuleus. Vö. bujtár.

Bojtos — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:236. — a bojtár.

Bojtosné — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:237. — bojtárné.

Borjúpásztor — általánosan — a régiségben 1554 óta — Oklsz. — Benedictus Bornyw pastor; 1692. Borjúpásztor stb. — a borjak őrzője.

***Boros kenyér** — Kecskemét régisége — gyógyszer a bevert fejekre, kivált a pásztorokéra.

Botos — Balatonmell., Mtsz. — csósz, mezőpásztor, mert bottal őriz. T. S. szerint a XVI., XVII. században a bottal terelő marhajátók, szemben az ostorral terelő ostorosokkal. (Előtanulmányok 178.)

Botos ispán — Barkóság, Nyr. 32:521. — oklevélnélküli, tehát nem iskolázott gazdatiszt.

***Botozás** — XVIII. sz., Bihar m. statútuma 1792. — A pásztor kap elsőízben 12, másodikízben 24 botütést; a nemesugyanazért első-

izben 2 Rfirt, másodizben 4 Rfirtot fizet. Vö. Előtanulmányok 266.

***Boum pastor** — XVIII. század — gulyás.

Böllér — általánosan — közrendből való, nem tanult disznóölő. A régiségben 1469 óta, Oklsz. Beller stb. Sokszor a pásztorrendből való.

***Börgyűjtő** — T. S., 1594, Kecskemét. — A régiségben az elhullott állatok bőrével beszámolt a pásztor és a börgyűjtő ezeket szedte össze. „Kék lovat, bitangot adtak, hogy azon járjon a börgyűjtő“, vagyis bitangolva talált, hamuszín lovat.

***Branista** — XVII. század 1630, a fogarasvidéki tanuvallatásban — tilos, tilalmazott értelmében; a szláv „braniti“ = tilalmazni, ol-talmazni értelmében; „brana = kapu is, lehet tehát kapu öre, védője is“. Vö. Előtanulmányok 211.

***Branistér** — XVII. sz. 1636, a fogarasi praevarikációban — csósz, a szláv braniti = védeni után. (Vö. Előtanulmányok 197.)

Brégó — Ercsi, Fejér m. Nyr. 26 : 80. — kisbéres. Vö. bregós.

Bregócs — Némédi, Tolna m., Nyr. 32 : 119, Enying, Nyr. 26 : 38. — kisbéres. Vö. bregós.

Bregós — Gesztesi járás, Komárom m., Mtsz. — öregbéres. Némédin Bregócs, a. m. kisbéres. Ilyen értelemben közli R. Prikkel Marián is (Nyr. 26 : 38.). Vö. bregó, bregócs.

***Bubuleus** — Anonymusnál I. fejezet — gulyás értelmében.

Bucciu — oláhban, Nyr. 37 : 468. — vágóhídi mészáros.

Budár — Szeged, Mtsz., Kis-kunhalas, Nyr. 14 : 286. — szállópásztor.

Buddog — Jászság, Nyr. 29 : 47. — a csósz járásáról : czammog.

Buger — Felsősomogy, Nyr. 8 : 432. — kaszás tót.

Bujtár — némely helyen ; Szeged, 1727. — bojtár.

Büki — Fehér m., Nyr. 26 : 524. — mezőcsósz.

***Bürgés** — több helyen — a büрге őrzője, tehát birkás.

***Cioban** — juhász, balkáni szó. Az oláh = vlach pásztornak nincs hazája, hegyek hátán halad a nyájjal, a merre jó legelő van; a székelységnél „Csobán“.

***Custos equatiae** — XIII. század H. I. — csikós értelmében, különben ménes öre.

***Custos pecorum** — XI. század — barompásztor vagy őr = gulyás.

Csamangó — Kecskemét, Nyr. 4 : 284. — kutyapeccér.

***Csapongó** — Bihar, 1792. — a bitang, kóborló, csavargó ember. Vö. bitang ember. Vö. Előtanulmányok 267.

***Csapongó ember** — 1. Bitang ember.

Sehonnai *bitang* ember,
A ki ha kell, halni nem mer,
stb. Petőfi.

Csatás — Székelyföld, Udvarhely m., Háromszék m., Mtsz. — éjjeli csordaőr (a *csata* óre, 1. szarvasmarha alatt).

Cserdás — Göcsej, Tsz. Őrség, Nyr. 4:521. — csordás.

***Cserényalja** — Bugacz-Monostor — tagjai: 1. *Számadó*, a cserény feje. 2. *Lakos*, ki a cserény gazdaságát látja el; nem legeltet. 3. *Bujtár*, több: 1-ső, 2-ik, 3-ik, 4-ik ezek között. 4. *Öregbujtár*, alatta az ifjabb bujtárok. 5. *Kisbujtár*, a borjúkat őrzi. A második reggel főzéshez lát.

Csetres — Balatonfüred — pásztorgyerek. Nyr. 37:428.

***Csihés** — T. S. — hivatlan segítő, jöttment. Debreczenben, Nyr. 34:524, béres.

Csikós — általánosan — a lovak őrője; hajtóeszköze a bot és a karikás. Van: számadó csikós, csikósbojtár, cifra csikós, renyhe csikós. 1384 óta a közrenden gyakori családnév (Oklsz.) „Chykos“.

Csikósbojtár — általánosan — a számadó csikós mellett szolgáló lóőrző.

Csikósné — Hortobágy, T. M. MNy. VIII:237. — a csikós felesége.

***Csikósszervezet** — Kkfélegyháza — 1 számadó, 3 bojtár.

Csirás — Szöllös-Győrök, Somogy m., Nyr. 22:238. — az urasági tehének gulyása (mert ott az uraság gulyája *csira*, azaz svájci tehenekből állott).

Csiszár — Szentes, Nyr. 8:187 és általánosan — marhakereskedő. Gencs, Szatmár m., Mtsz. lótolvaj. Vö. lócsiszár.

Csobán — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 22:295, Uzon, Háromszék m., Mtsz.; Tatrangi csángó, Nyr. 2:476; moldvai csángó, Nyr. 30:179. — juhász, az oláh cioban. De jelent edényt is (l. Edény categoria) és Hétfalun, Csík és Udvarhely m., nagy juhászkutyát is. Vö. Csobány.

Csobány — Erdély több helyén — juhász. Vö. csobán, oláhos.

***Csontot zörgővé tenni** — Kecskemét régisége — verekedésben a legyőzöttről: „zörgött a csontja, úgy megverte“.

Csordahajtó — Vép, Vas m., Nyr. 30:446. — az az utca, a melyen a csordát hajtják.

***Csordapásztor** — T. S. — röviden csordás, teheneket legeltető, estére a helységbetérő pásztor. A régiségben, Oklsz., 1497 óta személynév: Anthonio Chordapazthor. 1596: csordapásztor.

Csordás — általánosan — az estére hazajáró fejős vagy tejelő jóság pásztora, őrője. A régiségben, Oklsz., 1400 óta személynév: *Chordas*. Az erdélyi Érczhegység mőczainál, Nyr. 34:151. *csurdar*. Grossingernél I:120. boarius seu bubulcus. Vö. *csordós*.

Csordás-gyerek — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:236. — a csordás segítője.

Csordós — Répezemell., Sopron m., Nyr. 2:518. — *csorduós*. Beő-Sárkány, Rábaköz, Nyr. 18:47, csordás.

Csoringár — Szilágy m., Mtsz. — bojtár. (Pungur szerint nem magyar.)

***Csősz** — Kecskemét és általánosan — a pusztán felügyelő, a pusztagazdának alárendelve. A régiségben, Oklsz., 1903 óta Cheuz, Chewz stb.

***Csősz-bíró** — Oklsz. — 1668-ban: „Nagy András, Csöz bíró“. A csőszök felügyelője.

Csukás — Szilágy m. — csikós. Nyr. 7:381.

Csűrbíró — a régiségben, Oklsz. — 1692: Csűrbíró; a gabonaház tisztartója.

***Csűrhés** — szerte — disznópásztor, a ki a helység sertéseit reggel kihajtja, este hazatereli. A csűrhéssel szemben a kondás éven át kint marad.

Csűrhés kanász — Kiskunfélegyháza 1781—1801. évi jegyzőkönyve — a csűrhet hajtó pásztorember.

Csűrös — a régiségben, Oklsz. — 1601 óta személynév is.

Czanga-juhász — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:236. — juhász, *a flavesztett anyajuhok pásztora.

Czárán — moldvai esángó, Nyr. 30:179. — munkás; az oláhban țaran = paraszt, földműves.

Czéh — általánosan — az egy foglalkozást űzők társulata. A szabad ipar törvénybe foglalásakor — 1884: XVII. t.-cz. — helyükbe ipartestületek léptek. A czéh rendszeren iparosemberekből állott, de pástortorzéheket is ismerünk 1635, illetve 1649 óta. Vö. Előtanulmányok 188., 192.

Czifra-csikós — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:236. — a czifra ménes őrzője.

Czifracsikósné — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:237. — a czifracsikós felesége.

***Czihos** — Udyarhely m. — lólopásban segédkező. *Nyilván ez csiholta a szikrát, hogy a lovak megriadjanak.

***Czimborá** — T. S., Kecskemét, 1837. Nyr. 32:154. — részvényes értelemben. „Fogadták a gazdák a czimborát telelőre is.“ „Czimborá!“ — így szólítja meg az öregebb vagy rangidős pásztor a fiatalabbat. (Hortobágy, MNy. VIII:237.)

Czinczár — Kiskunhalas, Zenta, Bács m., Mtsz.; Ada, Bács m., Nyr. 27:412. — nem tanult, kontrár mészáros v. hentes.

***Disznó őrző** — Oklsz., 1505: „Benedikto *Dyzno Eurzeu*“ — tehát a sertések őrzője.

Disznópásztor — általánosan — a disznók őrzője. A régiségben 1544 óta — Oklsz. — dizno paztor, 1588: Dyzno paztor. 1692: disznópásztor; kolozsvári glossz.

1577., Nyr. 36:366., dizno pasztor; Sz. F. B.: diszno pasztor.

Disznós ember — 1581. Oklsz. — „Ha disznót találnek a tilalmasban és kárt téssen, megfizesse *disznós ember* a hajtópénzzel együtt“, tehát vagy az, a kinek disznaja van, vagy a disznópásztor.

Dodos — Tatrangi csángó, Erdély, Nyr. 2:524. — juhászféle ember gúnyneve.

***Egy bot** — XVIII. század, 1791. Segesvár erdőrendtartása — ily értelemben „ne külön, kisebb nyájakban, hanem *egy bot* alatt = egy pásztor alatt legeljen a marha“, németül: „unter einem Stab“. Vö. Előtanulmányok 297.

***Éjszakás** — Szeged — az a bojtár, a kin az éjjeli őrzés sora van, azaz: az éjjeli őrzésben *soros*.

***Élés** — Kecske-mét, XVII. sz. T. S. — használat értelmében; pusztákat élni, földeket élni.

***Elesküdni** — T. S., Kecske-mét — a tulajdonjogot esküvel bebizonyítani, elesküdté ökrét = megtalálta és esküvel szerezte vissza.

Elkacsmarni — l. kacsmarni.

***Ellető pásztor** — T. S. — a ki a tenyésztést intézte.

***Elletős** — Mezőtúr, MNy. VI: 279. — az a pásztor, a ki az ellő jószágot kezeli.

Elletős-juhász — Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 236. — a ki elletti a birkát.

Előzködő — Barkóság, Nyr. 32:521. — az, a ki szekérrel, lóval mindig elhagyni törekszik az előtte haladót.

***Első bujtár** — Bugacz-Monostor — az, a ki éjjel lóhátról legeltet.

Elszorítani — 1612-ben — az utakat, vagyis: keskenyíteni.

***Eltudni** — T. S., Kecske-mét, 1739. — elbocsátani, eltagadni: „igenis felfogadtuk a gazdát, de úgy, hogy mindenkor eltudhassuk magunk mellől“.

***Építeni** — T. S., Kecske-mét — törvénytelen gyermeket; de földet is megépíteni = berendezni.

***Eques serviens** — XVIII. század — lovas szolgál.

***Equitantes** — XI. század — lovászok, *equites* is, más helyen Agazones. Az előbbieket a bakonybéli apátság jószágainak és vagyonának 1086-iki összeírásában.

Erdőbíró — Háromszék m., Nyr. 17:137. — a községi erdő felügyelője.

Eszténa bíró — Háromszék m., Mtsz. — a juhfejtő tanya felügyelője. Vö. *bíró*.

***Esztenás** — az a juhász, a ki a juhokat az Esztenában feji.

Esztrengás juhász — Mezőtúr, MNy. VI: 279., Hortobágy, MNy. VIII: 236. — fejős juhász, a ki a juhokat esztrengálja, vagyis az esztrengába kergetve, megfeji és a tejet feldolgozza. Vö. fejős juhász.

Fabíró — Kisvárdá, Szabolcs m. és Etéd, Udvarhely m., Nyr. 17:137., 138. — erdőfelügyelő, fabecslő (Borszörcsök, Veszprém m., Nyr. 17:138.). Vö. *bíró*.

***Falkás pásztor** — T. S. — ki egy gazdának jószágát = falkáját legelteti.

Falu lába — Barkóság, Nyr. 32:521. — a kishíró, a ki a községi végzéseket, a pásztorokét is kidobolta, tehát összejárta a falut.

Falu szabadítás — a régiségben is — vö. Hajtópénz. A „szabadítás“ a legeltetés kezdhetésére vonatkozik.

Fandi — Erdély és Máramaros, Nyr. 4:284. — kutyapeczér.

***Farkaskéve** — T. S., Kecskemét, XVII. század, Nyr. 32:154. — pennaticum, tulajdonképen pennapénz = írásdíja, vagy bírság; nem világos. Rokon a „farkaspoenitentia“. L. RMK. IV. 341.

Farkpénz — Beő-Sárkány, Rábaköz, Nyr. 18:47. — *farkapítz*, borraivaló, a melyet a ló- vagy disznókereskedő eselédje a vevőtől az állat hazavezetéseért vagy hajtásáért kap.

***Fejőjuhász** — Kecskemét, Alföldszerte — a ki anyanyáját őrzött, fejt és sajtot készített. L. Nyájajuhász.

***Fejő pakulár** — Márkod, Maros-Torda m. — fejőjuhász, bojtár. Vö. pakulár. *A pakulár ab baculo, tehát: botos.

***Fejős gulyás** — T. S. — ki a szarvasmarha, tehéngulya tejjgazdaságát viszi.

***Fejős juhász** — 1772. Hajdúság és Alföldszerte — a ki fejős nyáját őriz és tejét feldolgozza.

***Fejős pásztor** — T. S. — ki az anyabarmogulyák körül a tejjgazdaságot folytatta.

***Feldgraff** — XVII. század vasvári és fraknoi rend 1668. — a ki a határ rendjét intézte s a pásztorok fölött állott. (1649-ben vasvármegyei pásztorok czéhlevelében: „mezei gróf“.) Vö. Előtanulmányok 224.

***Felelő pásztor** — XVII. század 1688. — székelly falu törvényében = számadó pásztor.

***Felfogadás** — Kecskemét — a pásztorokról szegődtetés értelmében.

***Felhóhérolni** — Kecskemét régisége — kegyetlenül megverni.

Félnyirtékes gazda — Lz. — az a juhászgazda, a ki a tizenhatodik versen kap egy fejést vagy egy sajtot.

***Fiadzós** — Nagyszalonta — a fiadzó anyadisznók pásztor.

Fogadott béres — 1577. Kolozsv. glossz., Nyr. 36:130. — mercenarius.

***Fogott bíró** — XVII. század, Gömör m. — köztiszteltetben álló ember, kit vitás esetekben bírói tisztre felkértek.

Formondor — Érsekújvár, Nyr. 26:284. — határbíró, a csőszök felügyelője — a német Vormünder. Vö. Fürmender.

Főkenéz — l. kenéz.

***Főkerülő** — XVII. század — a közönséges kerülőnél rangosabb.

***Főlépíteni** — Vas m., XVII. század — conformálni, azaz : czéhbe tenni. Nádasdy F. utasítása. Vö. Előtanulmányok 192.

***Futamodott legény** — Kecskemét régisége — nekibúsult, nekivadult, futóban levő legény.

***Fübé** — Kecskemét és általános — a legelő használatáért fizetett pénzösszeg.

***Fübiró** — Háromszék m., Nyr. 16:137. — az erdei kaszálóhelyek felügyelője. Vö. bíró.

***Fürmender** — Kassa város statútuma 1687 — gyám, a német „Vormünder“ után. Vö. formondor.

***Füvelőhadnagy** — XVI. sz. lólegeltetés rendje — a ki a pányván legelő lovak dolgában ellenőrködött, a praesidiariusok főgyűjtését szabályozta. A rend alapja: egy ló, egy vezeték fű. A vezeték az a kötél, a melynél fogva a lovat vezették; a mai kötőfék. Vö. Előtanulmányok 225.

***Gács** — Kézdi-Polyán, Csik m., Nyr. 28:46. — juhász. (Talán rokon a *bács*-al.)

***Garabi csikós** — T. S. — ?

***Gazdarend** — Kecskemét, 1754, a város régi jegyzőkönyveiből — a gazdák rendtartása.

***Gazdaság** — Vacsárcsi és más helyeken — a gazdák összessége, a kik juhaikat pásztorolásra összeadják.

***Gonasz** — Kohl, Útleírás — kanász. Kohl, nagyon mulatságosan a Gonasz't a *gonosztól* származtatja, azt mondja, hogy a németek ejtik „kanász“-nak s ez rossz.

***Gosztina** — XVII. század — a legeltetésre befogadott idegen jószág; de a vendégül befogadott jószág legeltetéseért való díj is. A szláv gostina = vendégségtől így. Fogarasvidéki tanuvallatás 1630. (Cihac II:126, góštinā.) Vö. Előtanulmányok 210. Vö. gosztinázás.

***Gosztinázás** — XVII. század, fogarasvidéki tanuvallatás — idegen állatokat legeltetésre díj ellenében felvállalni, tehát vendégül látni. A szláv Gost-Host = vendég, gostina-hostina vendégség, de lakoma is. Vö. gosztina.

***Göbölös** — T. S., Grossinger I:120 és általános — ki a hízó szarvasmarhát az istállóban gondozza. Sima, Somogy m., Nyr. 19:381, *göbölös*. Vö. sörös.

***Göbölypásztor** — T. S. — hízó szarvasmarhát őrző. Vö. göbölös.

***Göbolytartó** — 1712, Kecskemét, T. S. — marhakereskedő, ki göböllyel kereskedett.

***Gujásbojtár** — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:236. — a szarvasmarha pásztora, a számadógulyás alárendeltje.

***Gulyás** — országszerte — a szarvasmarha pásztora, éven át kint legeltetője; ha a gulyáért o-

a felelős, akkor számadó gulyás. Sok helyen *gujás*nak ejtik. Gros-singernél I: 120, *gulás*. A régi-ségben 1588 óta, Oklsz., Gulyas. Hont megyei tótoknál, Nyr. 29: 331, *gulás*; az északi szláv nyel-vekben magyar elem: *gular*. (H. I., Nyr. 17: 303.) Van még a számadó gulyáson kívül: gujás-bojtár, bikagujás stb. — *Szervezet* — Kkfélegyh. — 1 számadó gulyás, 1 öregbojtár, 4 bojtár, 1 lakos.

Gyalog szer — Oklsz. — 1683: „Barma nincsen, csak gyalog szerben szolgál az marhátlanság miatt“. — Gyalogszer — Székely-ség, Mtsz. — gyalog, kézi nap-szám, a ki végzi, az a *gyalog-szeres*, uo.

***Gyalogszeres** — 1800. — a kinek nincs marhája, napszámos-forma, mert gyalogszerrel jár. A régiségben, Oklsz., 1668: Mind gyalogh szeres s mind marhás ember. 1684: marhás és gyalog-szeres jobbágy.

***Gyermeképítés** — T. S. — ha a pásztoember törvénytelen gyermeket „épített“, borjút adott a „fattyat vetett lánynak“.

Gyülekezet-gazda — Barkóság, Nyr. 32: 522. — tréfás elnevezése a pásztoergazdának.

***Hajdú** — T. S. szerint, Nyr. 22: 87. — Bécsben *Heyto*, *Heydo*, die *Haytok*, *Heytok* a XVI. század okmányaiiban *Heydoggen*, Ochsen-treiber, Ochsenknecht helyett; de sokszor szinonym a horvát és

rácz csempészekkel is. A régi-ségben 1500—1510 óta, Oklsz. Fontos adat az 1514. évi Oklsz.: „Item Statutum est, quod pro Pecudum aut Pecorum conser-vacione in terris Aliorum Nemo Rusticorum eciam Liberarum vel aliarum Ciuitatum Regiarum do-mos seu Casas decetero Campe-strales siue Tuguria communi vocabulo *Zallaas* nuncupata tenere aut conseruare possit, vt per hoc malicia *Haydonum* cesset et de-pereat. Praeterea quod Bubulci wlgari sermone *Haydones* nun-cupati etc. 1524: Pastoribus *hay-donibus*, qui duxerunt quatuor boues. Ezekből kitünik, hogy a hajduk hivatás szerint jószág-hajtók voltak és mint ilyenek edzett úgy szilaj voltuknál fogva válhattak oly vitézekké, a minők-nek közhit és história ismeri.

***Hajtó** — XVII. század. T. S. — marhahajcsár, egy a botossal, német szájon Hejdo, Hejdogg. utóbb többesben Haydoggen és Heyduggen alakra romlott s a magyar mint „Hajdút“ vette vissza. A Székelyföldön Nyr. 25: 47., mezőszilvási oláhságnál uo. 37: 221. és erdélyi Érczhegység móczainál uo. 34: 252. — mezőőr, határpásztor, a ki a tilosból mar-hát hajt. Vö. hajdú.

***Hajtócédula** — Debreczen — a legeltetésre jogosító hatósági bizonyító okmány.

***Hajtogató** — XVII. század, T. S. — a ki a kiszakadozó mar-hát helyreterelte. Kecskemén 1673: „juhokat hajtogató“.

***Hajtópénz** — a marhát hajtó pásztor bére, melyet bitangolás-kor megvettek a hajtón ill. pásztoron, p. o. 1581-ben. „Ha valamely ember éjjel juhát falu híre nélkül, falu szabadítása előtt a tilalmasban behajtja, annak bírsága flor. 1, az *hajtópénz* minden 10 juhtól 1 pénz“. 1715: Peselnek, Kecskemét.

***Hallomást vallani** — Kecske-mét régisége — mások elbeszélése után vallani. Vö. Látomást vallani.

***Hamargatni** — T. S. — sürgetni.

Handgrof — T. S. XVI—XVII. század — a magyar marhatőzsérek „honti gróf“-ja, ki a közvetítést vitte s a taksákat beszédte. L. Hontigoróf. T. S. szerint újabban „Hansgraf“.

Hantos — Lipta-Gerge, Nyr. 30:301. — hentes.

Hanycsász — Nagy-Lózs, Sopron m., Nyr. 30:444 — hanysági csász.

***Harmadfűes** — Balatonmell. — a harmadfűre kelő, előhasi juhok pásztora.

***Háros** — 1800, Marosszék — személy, „marhátlan gyalogszeres pásztor“. A Dunának van Budapest mellett egy „Háros“ szigete. Az oklevélben a *háros* tollhiba *hátos* helyett. Vö. *hátos*. A szó azokra vonatkozik, a kik *hátukon* vitték, hordták fájukat.

***Határbíró** — 1748, Karatna közs., Háromszék m., Nyr. 17:

137, 138. — a ki a határpásztorok, csőszök fölött áll.

***Hátos** — (1800, Marosszék erdővédő javaslata) — azok a gyalogszeres emberek, a kik hátukon viszik ki a száraz ágat, almot az erdőből. Az eredeti oklevélben íráshibából *háros* áll. A „*hátiteher*“ most is mérték az erdészeti rendtartásban. MNy. II. 1908. Vö. Előtanulmányok 319.

Hegybíró — Hont m., Nyr. 6:232, több helyen Mtsz. — a szőlők felügyelője, a szőlőcsőszök feje. A szó a szőlőhegyről van véve.

Helbőséteni — Ózd, Baranya m., Nyr. 27:478. — állásában megerősíteni „minnyá pásztort helbősétettek“.

***Helyös embör** — Kecskemét — 1602-ik évi jegyzőkönyv 225. old. „Elsőben vetöttük az 10 f. adoth helyös embörre“ = családos embör, ellentétje a rideg embernek.

Hendzsér — Kecskemét, Nyr. 35:91. — hentes.

Hentellér — néhol, Debreczenben, Nyr. 35:90. — *henteler*; disznóölő hentes, a hentel = disznót öl szóból. A régiségben 1587. — Oklsz. — Quicumque opus lanionum vel mactationis personarum in ordine Henteler vocata exercere voluerit. 1656: Az henteller meszarok keozt.

Hentes — általánosan mőczoknál is, Nyr. 34:253. — disznóölő. A régiségben 1619. — Oklsz. —

„az mészárosok instanciájára az hentes szer, a hova a hust kell felhordani és árulni, az henteseknek legyen helye“ (Debreczen). Itt a hentes szer = hentes sor, a vásáron.

Hentesszer — l. hentes.

***Hevederpénz** — 1635. Gömöri juhászszabadság, a Wesselényi rendjében — a sajton kívül készpénz adó; nyilván a széles bőreveheder — öv a tót opaszok — után, a melyben a pénz számára külön zseb volt és van. Vö. Előtanulmányok 189.

Hidlós — l. hidó.

Hidó — Beret, Abauj m., Nyr. 2:423., Kóvár vid., Ipolyvölgye, Nyr. 16:476., Szihalom, Borsod m., Nyr. 24:432. — *hidlós*, Göcsej, Tsz., *hidlós*. Vas m., Mtsz., orostoroggyerek, a ki a szántásnál a lovat, (Szihalmon az ökröt) hajtja.

Hidós — l. hidó.

***Hitlés** — 1748. Nagy-Bacson falu — eskütétel, eskü alatti vizsgálat. Vö. Előtanulmányok 295.

***Holla** — 1565., Miksa király erdőrendtartásában. A tót Holi, a Holi = meztelentől, a havasoknak a törpefenyő-öv fölötti kopasz része, egyértelmű a Székely Havassal. Legelőterület.

***Honti goróf** — T. S. — a bécsi *Handgróf*, a ki a marhakereskedést igazgatta. L. Handgraf.

***Hozó** — H.-Hadháza — a bojtár, a ki a kéro által bekért eleséget kihat. L. Kéro.

***Hozzá!** — Kecskemét régisége — kiáltás, ha marhatolvajok támadták a pásztorokat; kiáltásra a pásztorok összefutottak és neki-támadtak a tolvajoknak.

Humni — Szeged körül — pásztorszó, annyi mint húnyni, azaz: aludni.

***Hütő** — Szeged-Csöngöle — l. Tejes.

Hüvetér — Pozsony m., MNy. I:378. — szöllőpásztor.

***Idebíró** — 1727. Szemerja falu — a ki máshol lakik és itt is bír. Vö. Bébíró. Vö. Előtanulmányok 278.

***Igazítani** — Vas m., 1649. XVII. század — igazolni. Nádasdy F. utasítása.

***Igazságlevél** — Csongrád, 1799. — pásztorok igazoló irata; a község előljárósága állította ki. Vö. Előtanulmányok 232.

Iház — Nagy-Lózs, Sopron m. Nyr. 30:443., Őrség, Nyr. 4:521. Kállay gyűjt., Tsz. — juhász. A régiségben. — Oklsz. — 1400 óta gyakori személynév: iház.

***Interkapor** — T. S. XVI—XVII. század — tőzsérek szava, mely „Unterkaufert“ jelentett; ennek is díj járt.

***Intés** — Kecskemét régisége — hús botítás annak a pásztornak, a ki kóborolt.

***Iratos szolga** — 1661. A keszthelyi rendtartásban — „a császár iratos szolgáinak“ a legeltetés meg volt engedve: a kik

kilétüket császár iratával bizonyították. Vö. Előtanulmányok 221.

Ispán — általánosan — a gazdaságok felügyelője. Munkácsi B. szerint, Nyr. 31 : 34. az iráni *špān* szó.

***Isztronga-lík-lábú** — Kiskunhalas — pásztoroknál () lábú ember, a juh-isztronga nyílásáról véve, másképp dongalábú.

Jargaló — 1564. Oklsz. — nyargaló; lovasszolga.

***Jegyváltás** — T. S. Kecskemét — pásztoroknál jegykendővel és cifra gatyamadzaggal járt.

***Jobagio campestris** — XIII. század — mezei jobbágy, mint pásztor is.

***Jós** — Háromszék m., Nyr. 5 : 37., 28 : 292. — Juhos, Szily Kálmán szerint.

***Jószágos** — Kecskemét, 1673. — tulajdonos értelmében, t. i. az, a kié a jószág. A juhász rendtartás eredeti szövegének 6. pontjában így: „Jószágossént valahakor tapasztaltatik“, a „*sént*“ lapsus calami *ként* helyett. Vö. Előtanulmányok 368.

***Juhász** — általános — az, a ki a juhot őrzi. Sz. F. B.: juhaaz. 1400. — Oklsz. — Ihaz; majd Jwhaz, Juhaz stb. A hontmegyei tótoknál. Nyr. 29 : 331. juhás. H. I. szerint magyar elem az északi szláv nyelvekben (Nyr. 17 : 304.); Komárom megyében a hosszúszőrű magyar juh őrzője. A Hortobágyon, MNy. VIII : 236. van : számadó juhász, nyáj-, anya-

ezanga-, elletős-, fejős- v. esztren-gás-, magyar juhász; számadó bojtár és kisbojtár.

Juhászczeh — a régiségben — a juhászok társulata (M. Gazd. tört. Sz. IV. 2. 94.).

***Juhászdézsma** — M. Gazd. tört. Sz. IV. 93. — Gömörben, 1606-ban bizonyítva van, hogy a juhászok emberemlékezet óta se bárányaik, sem vetésük után nem fizettek; adtak a kir. dézsmásoknak két sajtot és egy hevedert — opaszok? — vagy az utóbbi helyett 6 pénzt.

***Juhászrendek** — J. Balatonmell. — az összeszoktatott kategóriák szerint: Kosos, Ürü, Birkás, Harmadfües (előhasi), Toklyós, Bárányos.

***Juhászsabadalom** — M. Gazd. tört. Sz. IV. 92. — „Valaszka Sloboda“ Gömörben, talán 1848-ig. A krasznahorkai és csetneki juhászok már 1635-ben alkottak társulatot.

***Juhászszervezet** — Békés — Számadó, Bojtár, Kisbojtár, Ellető, Fejős, Kosos, Bárányos, Ürü, Meddő, Nyájajuhász.

Juhásztat — Debreczen, Nyr. 7 : 329. — megszelídít. Vö. megjuhászdodik.

Juh-czinozár — Szeged vid., Mtsz. — juh-vágó, juhokkal kereskedő ember.

Juhos — a régiségben, 1341 óta, Oklsz. — az a gazda, a ki nek juha van.

***Juhos gazda** — Kecskemét, 1673. évi szabályzat — a kinek juha van. Vö. Előtanulmányok 368.

Juh-pásztor — a régiségben, Bszzs.: yeh paztor. Ver. 71. Jih pásztör — opilio, vagyis juhász.

***Kacsarni** — Kiskunhalas, Nyr. 15:142. — elkaparítani, lopni. Ékacsarni, Halas, Túrkeve, Zala Mtsz. Ua. Szőlás Halason, Mtsz. „Ha húst köllött kacsarni, ára a Dávid szörnnyen kantáros vót“.

***Kaczifántos** — Somogy m. — hetyke, kényes, rártartós; különösen kanászokról; gyakori, nem is veszik gúnynak. (Baranyában is él. Mtsz.)

***Kalangyász** — 1715. Peselnek falu — az, a ki a kalangyák között, tehát bitangban legeltetve, azokban kárt teszen. Vö. Előtanulmányok 272, 314.

***Kanász** — sok helyen — az a disznópásztor, a ki a tenyésztéshez értett, ezt és különösen a kanokat gondozta. L. Kanos. A kanász szó a régiségben 1141—1161 óta szerepel — Oklsz. — mint személynév is: Kanaz stb. A kanász évszámra kint őrzi a sertéseket (Hatvan, Nyr. 33:176.). A tótság is átvette (Nyr. 17:444.) Mondóka, Körmenden. Nyr. 2:469.

„A ki minket meggyaláz
Pokuba legyen kanász
Ott se legyen egyebe
Csak e kuli tehene“.

(A pokuba = pokolban).

Kanászbojtár — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:236. — a kanász segítője.

Kanászfattyú — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:236. — gyerek-sorban levő disznópásztor.

Kanászgyerek — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:236. — gyerek-sorban levő disznópásztor.

***Kanászszervezet** — N.-Szalonta — *Számadó, Bojtárok*: Kanos, Koczás, Súdós, Malaczos, Fiadzós, Kutriczás. — P.-Szt.-Miklós, Bihar — Számadó, Számadóbojtár, Súdós, Koczás, Kanos, Malaczbojtár. — Felső-Tárány — 1 Számadó, Bojtár, „a mennyi kellett“.

***Kanos** — általánosan — uradal-makban az a pásztör, a ki a sertés-kanokat gondozta.

***Kantáros** — K.-K.-Halas — ügyes, alkalmazkodó legény. Kan-táros bojtár: ügyes bojtár.

***Kappan** — Kecskemét XIX. század eleje — nőtlen juhászok, kik télen kisebb, *kőralakú* sánczok közt tanyáztak (Kada Elek). *Ezek a *kőralakú* sánczok tulajdonképen nyékek.

***Kapusember** — 1748 Karatna község — a ki a tanorok kapuját nyitja. Vö. Előtanulmányok 273.

Kár — Tisza-Dob, Nyr. 19:47., általánosan — a pásztörök nyelvén a jószág kártétele vetésben, vete-ményben. „Kárba van a jószág“ a m. vetésbe ment a jószág s ott kárt okoz; tilosba megy.

***Kárlátnei** — 1748 Karatna falu — a kárt ahhoz értő emberekkel megnézetni. Vö. Előtanulmányok 274.

***Káromkodás** — Kecskemét régisége — tilalom alatt volt.

Kártélyozó — Őrség, Vas m. Nyr. 2:472 — az, a ki a mezőn lop, vagy marháját tilosba eresztí, azaz kárt tesz.

Kecskepásztor — Sz. F. B., Ver. 16. — a kecskék őrzője. Vö. kecskés.

***Kecskes** — XVII. század, általános — a kecskepásztor. Monoron — Nyr. 6:234. — gúnynév, Magyar-Pécskán — Nyr. 5:286. — családnév.

***Kenéz** — a régiségben — pástoroknál számadó pástor. Ilyen értelemben használja az Oklsz. 1570: „Kenezius singulos anno soluit tempore stronga vnum agnum et caseum“. Horvátország 1758. törvényében: „knézii domini comissarii“ (Előtanulmányok 285, 316.) A délszlávoknál fejedelem, a tótoknál kňaz = pap. A kenéz a szláv szó lágyítása. — Takáts szerint MNy. II. 23, 25. — a vlahus és rutén pástorszékhelyek élén kenézek és soltészok állottak. Krajnán (Máramaros m.) 1610-ben van főkenéz. Erdőszáda 1583. évi összeírása felsorol: főkenézt, marhával szolgáló kenézt, gyalogszeres kenézt, henye kenéz gazdákat, adófizető kenézeket és szolgáló kenézeket.

***Kenyeresgazda** — 1796 Nádudvar, Kunság — a XVIII. században az volt, a kit a gazdák Compossessoratusa a végett választott, hogy a pástorokat kenyérrel és egyéb élelemmel ellássa, azt

a gazdáktól földjeik, vagy az utcák sorrendje szerint beszedje. Volt a gulyához kenyeresgazda, nyájjuhász-kenyeresgazda. Előtanulmányok 382, 383, 384. Vö. pénzesgazda.

***Kenyérsor** — Békés — az öreg Mogyorósi kanász így kezdte: „Mikor *kenyérsorba* bémegyek“ = mikor rajtam a sor stb.

***Kérő** — H.-Hadház — a számadó gulyás, a ki a gazdákat feljárja, hogy eleségadásra sorrendszerint felkérje. L. hozó.

Kerülő — Szentes, Nyr. 10:430 — csősz.

Két-tejesgazda — Lz. — minden renden kétszer kapja a rendes fejést.

***Kéz alá** — általánosan — a jószágot a pástor őrzése alá adni.

***Kezes** — Hatod, Háromszék m. — jótálló, a kit a juhász állít a községbeli juhosgazgák elé, hogy anyagi biztosítékuk legyen a juhász kezére bízott juhokért.

Kezes csikós — Kkfélegyh. 1750. évi jegyzőkönyvében — „kezes csikós conventio“?

***Kezet beadni** — a közbíráknak; egyezségek ünnepélyes megerősítése, a „mely ellen semmimű törvénybeli remedium, se contradictio, inhibitio, repulsio, se bírókérés, avagy tilalom nem obstálhat“. P. 86. Cs. K. 1628.

Kilakni — Kunszentmárton, Nyr. 3:30. — „kilakik a pusztán“

= állandóan kint él, kint tartózkodik.

Kisbérés — sok helyen — béresgyerek. 1517. Oklsz. Andrea Kysberes.

Kis-bojtár — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:236. — bojtárgyerek.

***Kisbujtár** — Bugacz — a borjak őrzője; bojtárgyerek.

Kiskondás — Tatrangi csángó, Erdély, Nyr. 2:525. — gúnyneve annak, a ki „mindég betyáros ingbe jár“.

***Koczás** — Pusztaszent-Miklós, Bihar m. — a nőtény disznók pásztora.

Kommenezió — sok helyen — a latin conventio; a pásztoroknál egyezség a fizetés dolgában; sokszorosan a pénzbeli és természetben való fizetést is értik alatta.

Komplár, kompolár — a régiségben, Nyr. 35:289., Oklsz. — kompanista, a tőzsérek társgazdája. 1469 Petro Kompolar; 1522 Gregorius Compolar. L. *komplárság*.

***Kompláros** — T. S. — „ügynök“-féle; de leginkább „kompanista“. (Előtanulmányok 178.)

***Komplárság** — T. S. XVI., XVII. század — kompanistaság, tőkések szava, mely a társas vásárlást jelentette, de a föld felvállalóinál is dívott. Ilyen értelemben 1667 (Oklsz.) „Farkas Márton komplárságra fordította (Debreczen) város földet“. Vö. Előtanulmányok 178.

Komplár — I. komplár.

Konász — Marosvásárhely, Nyr. 33:176. — a kanász.

***Koncsorgó** — 1748 Csongrád m. stat. — bitang, csavargó értelmében. (Előtanulmányok 261.)

Kondár — Fölső-Nyék, Tolna m. Nyr. 6:274; Bars m. Mtsz. — kondás.

***Kondás** — általánosan — a disznókonda őrzője, a ki nyáron át kint él a jószággal a legelőn és csak ősszel hajtja a helységbe. (Nyr. 33:176. Hatvan vidékéről a kondás szót a csürhész értelmével magyarázza tévesen.) Az oláhban: kondás (Nyr. 17:163.), tótban: kondaš (Nyr. 17:446), rutén: kondás (Nyr. 25:298); mindkettőbe a magyarságból került. Túrkeve, Ecseg pusztán a kondások Gömörből valók voltak; fegyverük a borsodi és hevesi formával azonos balaska. A kondással szemben a csürhész naponta hazahajt.

Kondász — Pápa vid. Tsz.; Csallóköz, Nyr. 1:280. Háromszék m., Nyr. 33:176. — a kondás.

***Korcsolyás** — 1658 Nagybánya a városi statutumban — csószféle ember, a ki a bitangoló marhát behajthatta, a legelőt őrizte. Vö. Előtanulmányok 221.

Kos — Alattyá, Jász-Nagy-Kun-Szolnok m., Nyr. 10:143 — juhász gúnyneve; gyermekkorában a többi gyermekkel játszva, fejüket összeütötték s mivel, mint erősebb, minden gyermeket legyőzött, rajta maradt a *kos* név. A kos ökleléséről vététt.

***Kosos** — Debreczen, Jk. Balatonmellék — a kosnyáj pásztora.

Kospásztor — Kkfélegyh.; Mezőtúr, MNy. VI:279. — a ki a kosokat legeltette.

Kospétér — Nagy-Lengyel, Göcsej, Nyr. 10:191. — Hofstetter nevű ember magyarosított neve.

***Kótyavetyés** — T. S. — a ki a marhát árverés útján vette.

Kotyós ember — Gyergyó, Marosszék, Nyr. 34:262. — fuvaros; talán kótyagosságról így nevezve.

Köpecz — Kalotaszeg, Nyr. 28:426. — kereskedő ember: „oda van köpeczkedni” = marhával kereskedni. A tótból: kupec = kereskedő.

Köpeczkedni — Kalotaszeg, Nyr. 28:426 — marhával kereskedni.

***Köszmér** — XVII. század T. S. — marhakereskedő. Debreczenben 1714-ben van 12 köszmér. (Zoltai Nyr. 35:91.) Vö. Előtanulmányok 178. l. kuszmér is.

***Követés** — 1635: Szatmár m. tanuvallatása. (Előtanulmányok 213.) — „Az nyomást szabadoson járhatták; az Krasznán túl az erdő felől követés által járhattak” *szerint, a szabadonjáráson kívül valószínűleg soros vagy szerre legelés is.

Krabat — 1548 óta a XVI. században a bécsi királyi és kamarai rendeletekben. T. S., Nyr. 32:87. — Kroát, horvát; horvát

marhahajtó, általánosan hajtó értelemben használják.

Kupecz — több helyen állatkereskedő, pl. lókupecz, disznókupecz. Tót szó.

Kurrencs — Göcsej — csordás. Nyr. 2:474.

Kurta-gulyás — Kiskunhalas, Nyr. 22:142. — 50–60 marha gulyása. Vö. kurtagulya (szarvasmarha alatt).

***Kurtakoreszmárulás** — Kecs-kemét régisége — korhelykedés.

Kuszmér — Debreczen, Nyr. 35:91. — *köszmér*, uo.; *kuszmér*, Oklsz. a régiségben, — marhakereskedő, a ki azonban csak kicsinyben kereskedik. 1702 Debreczen: „A kuszmérokul vagyonsokszori végezés, ha rajta kapják, a bárány hust tőlük el vehetik”. (Sárosi tótoknál, Nyr. 34:479. kuszmér = szűcs.) Vö. köszmér. *Ez utóbbi tévedés, mert a tót-ságon a szűcs = kušñir, ez pedig nyilván a német Kürschner.

Kutricza — Nagyszalonta — alacsony ól, a melyben az anyadisznók fiadzanak.

***Kutriczás** — Nagyszalonta — a fiadzó disznók őrzője.

***Különkenyeres** — 1615 — a Pelsőcz város és Szalócz falu közti perben, fogott bírák ítéletében: az az ember, a ki a maga kenyerén élt, tehát önálló volt. Előtanulmányok 207.

Lábaserdő csősz — Cserhát, Mtsz. — az az erdőcsősz, a ki

csak a védelmi teendők teljesítésével van megbízva.

***Lakos** — Kiskunhalas, Kecs-kemét — az a bojtár, a ki a cserényben maradt, vitte a gazdaságot, főzött, beoltotta a tarhót, összegyűjtötte a száraz tőzeget, fejte a teheneket; tisztán tartotta a cserény környékét, de mikor a gulya a cserényhez jött és lehevert, a pásztorok pedig alvásra tértek, a lakos ügyelt a jószágokra. L. Talyigás, Tanyás.

***Lappangtató** — T. S., XVI., XVII. század — marhatolvaj, „marhalappangtató“.

***Látó** — Baja, Nyr. 33:531. T. S., MNy. I:356. — a bécsi „Beschauer“, a ki az eladó marhákat megvizsgálta, mielőtt tovább hajthatták; de a látó itthon is megvolt s ellenőrző, felügyelő tisztet végzett, mint: húslátó, borlátó, sárlátó, révlátó; (analogonja: malombíró, csűrbíró, czéhbíró, majorbíró, révbíró). A látó szó a *meqlát* = megvizsgál igéből.

***Látomást** vallani — Kecs-kemét régisége — mint szemtanu. Vö. Hallomást vallani.

Legeltető pásztor — Sz. F. B., — az, a ki a jószágot legeltette.

***Legény** — Munkácsi — alán elem: juvenis, adolescens stb., a régiségben *legnen*.

***Leváltani** — T. S., Kecs-kemét — az akasztófáról a jó juhászt, vagy váltsággal kiszabadítani a jó pásztor.

***Lignatió** — XVII. század — a faizás, a latin *lignum* = fától.

***Lixa** — XII. század — a legalsóbbrendű szolgál; pásztor-kodva is.

***Lóbeli ügy** — Mezőtúr — a lókötlők szava, mikor a törvény-nyel összeütköztek; lóbeli sor is.

***Lócsiszár** — általánosan — lókereskedő. A Kiskunságban Nyr. 3:565., lókinzó, lónyúzó.

***Lódoktor** — általánosan — állatorvos.

***Lófő** — székely szó — a szé-kelyek régi szervezetében a második rend, mely saját lován és saját költségén tartozott a had-ban szolgálni, lehetett hadnagygyá, béke idején székbíróvá. (Előtanulmányok 157.)

Lófőség — 1463, Marosszék — a székelység második rendje, mely saját lován és költségén végezte katonai kötelezettségét. (Előtanulmányok 151, 157.)

Lóhajtó — 1577, Kolozsv. glossz., Nyr. 36:227. — kocsis értelmében.

***Lókötlő** — általánosan — lótolvaj, de a cselekvés nem megbélyegző, hanem virtus, a lovas nomád eredetet bizonyító elem.

***Lókupecz** — általánosan — lókereskedő.

Lópásztor — Bszzsz. — low pastor: lovak őrzője.

Lótanító — a régiségben — a lovat nevelő lovász. 1623: „Az ló-tanítót gyakran magához hi-

vassa, megfenyegesse, lásson igen jól hozzájuk és tanítsa őket szépen“. 1476 óta, Oklsz., személy-név is: Lothaneytho.

Lótörő — Kopács, Drávamell., Nyr. 16:431, 6:374. — lóherélő; a törésről vagyis herélésről.

Lóval bánó — Oklsz., 1548. — „Lowalbano“ = a ki a lovat kezeli.

***Lóval imádkozni** — hiábavaló törekvés.

Lovaslegény — 1265 „jobagio-nes equestres, qui vulgariter lovaslegen nuncupantur“; lovász. Nyr. 8:551.

***Lovász** — T. S. — lóistálló körül foglalkozó, idomító. Sz. F. B., louasz.

***Lóvá tenni** valakit, — általánosan — rászedni.

***Lovazón** — 1236: a magyar lovász latinizálása: „terras per Lovazonis (Agazonis) ablatus. Előtanulmányok 127.

***Lózsian** — Szabolcs — lózsivány = lókötő.

Magyar juhász — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:236. — az, a ki a magyar juhokat őrzi. A rangsorban hátrább áll; *a bir-kás elébe vág.

***Majorbíró** — 1648. I. Rákóczi György rendje — a majorban az, a mi az udvarbíró az udvarban; sok helyen csűrbíró. Erdély, egyértelmű a számadóval. Oklsz. 1637. I. Szkotár.

***Majoros** — több helyen, a Mtsz. szerint Szirákon, Nógrád

m. — gulyás; de ez a meghatározás alighanem téves, mert majoros rendszeren a juhászok főembere, a ki a fejésre ügyel fel. Így: nyárádmenti székely juhászok, Maros-Torda m.; Márkod, Maros-Torda m.; Selye, Maros-Torda m.

***Malaczbojtár** — P.-Szent-Miklós, Bihar m. — a malaczok mellett őrkdő bojtár.

Malaczos — a régiségben, Oklsz. — a ki a malaczokat gon-dozza. 1453: Malachwser = Malaczosér; disznók heverő patakja.

Malmot vágni — Kecskemét régisége, XVI., XVII. sz. — ve-rekedéskor az ellenfelet felemelve földhöz vágni. (Nyr. 32:90. Szá-zadok, 1907:55.)

Marhabánó — Rimaszombat, Gömör m., Nyr. 17:573. — marha-gondozó falusi ember, a ki a városi tehenesgazdákhöz reggel-este bejár, a városba a tehene-ket ellátni. A Barkóságban, Nyr. 32:523, marhát gyógyítani tudó ember.

***Marha-gyógyító** — Edvi Illés Pál — állatorvos.

***Marhagyűjtő** — T. S. — a ki a gazdák „tökéit“ összeszedi és összetetereli.

Marhakár — Oklsz. — 1683: „Az országnak nagyobb része a török parancsolatjából kimenvén Győrhez, sok ember s marhakár-ral jövének meg“. Itt a marhában esett kárt jelenti. Különben or-szágosan rendszeren a marha kár-tétele.

Marha kuszmir — Debreczen, 1712., Oklsz. — marhakereskedő.

***Marhaloppangtató** — XVI., XVII. század T. S. — marhasikkasztó. Vö. Előtanulmányok 178.

Marhás — Oklsz. — az, a ki nek marhája van. 1467: Andreas Marhas. 1668: Mind gialogh szeres s mind marhás ember. A marhás ember, ha tsak két ökre van is, fizet két kereszt buzát, 16 kévéjével. 1711: A mely rétek vagnak, azokban a marhátlan emberek tartoznak délig kaszálni, a marhás emberek béhordani. A marhás ember fuvarral szolgált; a marhátlan gyalogszerrel, munkával.

***Marhás gazda** — Kecskemét a régiségben — annyi mint vagonos, innen marhásabb = jobb módú, marhátlan = szegény. Vö. *marhás*.

***Marhátlan gazda** — Kecskemét — l. Marhás gazda.

Marhavevő — 1577. kolozsvári glosszák, Nyr. 36:423. — marha veuő.

***Meddő juhász** — Kecskemét — a ki a fiavesztett vagy más okból nem tejlő juhokat legeltette; oláhlakta vidéken ez a *meddő pakulár*.

***Meddő pakulár** — Márkod, Maros-Torda m. — juhászbojtár, a ki a meddő juhokat és a bárányokat legelteti. Vö. pakulár.

***Megárulni** — 1615. Győr, T. S. — megalkudni értelemben is.

Megjuhászodik — általánosan — megfélemlik, lecsendesedik.

Megkanászodik — Háromszék m., Nyr. 33:176. — a. m. megjuhászodik.

***Meglakni a pusztát** — Kecskemét régisége — a pusztán megmaradni, a helyet megtartani.

Meglátni — T. S., MNy. I:356. — megvizsgálni; innen húslátó, borlátó stb.

Megtézlázní — sok helyen — ökröt járommal (tézslával) ellátni. A régiségben átvitték a kalodával való büntetésre: 1722. — Oklsz. — Borsod m.: „megtézlázták“ a. m. kalodába zárták.

***Megunszolás** — T. S. XVI., XVII. század — tőzsérek szava, úgy látszik a megintés, a melyért asztalpenzt fizettek. Előtanulmányok 178.

***Megváltozni** — T. S. XVI., XVII. század — megváltani értelmében; a tőzsér czéhbe beadta magát, lefizette a körösztpenzt és evvel „megváltozott“.

***Megzőcskölni** — Kecskeméti régiség — agyba-főbe verni, megdöngönyözni, kárt tenni egymásban.

Méneshajtó — Sz. F. B. — menes haito = csikós.

Ménespásztor — általánosan a régiségben — a lovak pásztora, vagyis csikós. Oklsz., 1425: Petrus Menes pazthor. 1544: attam az menes pazstornak flor II. Kolozsv. glossz., 1577., Nyr. 36:366. menes paztor. 1584: Mynes paztor Pöre János. 1588: Menes

pásztor. 1728: Miskolcz, „Protestál solemniter az Ménés Pásztor arról, hogy Actor Uram Danyi nevű szolgálja az Lónak gondgyát viselje és nyügben vesse, mivel hogy idegeny és igen szökő is vólna azon ló, az Ménésben meg sem maradna. Debreczenben, XVIII. század elején ménespásztor. (Z. L., M. Gazd. tört. Sz. XII. 1905. 2.)

Menős — Sopron (Tud. Gyűjt. 1840.) Nyr. 34: 485. — csavargó. (Pásztorok nevezik menősnek.)

Mészár — Oklsz. — 1453: Mezaar (Somogy m., helys.); 1650: „Az henteller meszarok“. A m. mészáros, *a tót *meso* = hús, *mesjar* = mészáros. Henteller = hentes.

Mészáros — általánosan — marhaölő. A régiségben 1405 óta Oklsz. Vö. Mészár.

***Mezei gróf** — Vas m., 1649. — Nádasdy Ferencz utasításában: „marhapásztorok vagy mezei grófok“. Vö. Előtanulmányok 192.

Mezőbíró — sok helyen — a mező felügyelője. Vö. bíró.

Mokány — Lz. — havasi oláh, *innen Mokány ló = havasi fajta.

Monyator — Székelység, Nyr. 4: 236., Erdély, Nyr. 23: 438., Hatod, Háromszék m., (P. Gy.); *monyator* — Orbán Balázs, Székelyf., (I. 80.) Nyr. 37: 92., *munator* Mtsz. — az a juhász, a ki a fejő juhokatafejlőlikon át a sztrungába bocsátja. A szó nyilván a latin

Monitor = intő-től ered, mert a juhokat intésre eresztgeti.

Moré — Lz. — a nagy turmát őrző pakulár segítője.

Mulgetor — Lz. — fejő pásztor. *A latin *Mulgere* = fejni szótól ered. Vö. Monyótor.

***Nemtelen** — XVIII. század Csongrád m. statutuma 1799. — a ki nem nemes; kártételkor azt megbotozták, a nemes fizetett. Sz. F. B. szerint: *nemtelen* = paraszt, az ignobilis.

***Nyájajuhász** — 1772. Hajdúság, Kecskemét, Alföld — az a számadó juhász, a ki nem fejős juhot, hanem ürüket vagy meddőket legeltetett, tehát nem fejt, sem sajtot nem készített. Ez légtovább volt nomád. (Előtanulmányok 242.) Vö. nyájjuhász, fejőjuhász.

***Nyájjuhász** — 1750: Kiskunfélegyháza; 1773: Kecskemét; 1796: Nádudvar; Mezőtúr, MNy. VI: 279: Hortobágy (T. M.) MNy. VIII: 236. — az, a ki több gazda falkájából alakított nyáját legeltet. (Előtanulmányok 382.) Vö. nyájajuhász, számadó juhász.

Nyájkanász — Hortobágy, (T. M.) MNy. VIII: 236. — számadó disznópásztor, a tenyésztésre szánt disznók, különösen kanok őrzője.

Nyájfondás — Hortobágy, (T. M.) MNy. VIII: 236. — számadó disznópásztor, a ki éven át kint legelő kondát őriz.

***Oculált kondás** — Sárospatak, 1719. — a „külföldi“ kondás, kit a makktérmet becslésére elhívtak; tehát a kebli kondások közé szemzett. Előtanulmányok 235.

***Oculatio** — Sárospatak, 1719. — szegődtetés, l. oculált kondás.

***Opilio** — Anonymus I. fejezet — juhász. Előtanulmányok 118.

***Orozni** — Kecskemét, a régi-ségben — ellopni. Vö. orság.

***Orság** — T. S. Kecskemét — egyértelmű a lopással. Vö. orozni.

***Ostoros** — általánosan — az ostorral bánó pásztor, rendesen béres gyerek. T. S. szerint a XVI., XVII. században a marhahajtásnál ostorral terelők, szemben a bottal terelő botosokkal. (Előtanulmányok 178.) Vö. ustoros.

***Oszkotár** — 1633. a kománai összeírás — kondás, disznópásztor, de az Oklsz. szerint juhász is. Az oszkotár szó a szláv *skutár* magyaros alakja. (Előtanulmányok 187.) Vö. oszkotárság, skutar, skutárság, szkotár.

Oszkotárság — 1637. Oklsz. — „Uadnak három oszkotarsagh allya sereg Juhok. Első *oszkotar-sagh* alatt vagyon feyeös Juh 226. Meddő eöreg juh 24. Masodik szkotarsagh allya maiorsagh Juh. Eöreg juh baranyos Juh 78. Ez idej kos barany 35 etc.“. Oszkotárság tehát itt juhásztortanyát jelent. A szó a szláv skutar, skutárság magyarosítása. Vö. Oszkotár.

Ökör csordás — Kiskunfélfegyháza, 1749. évi jegyzőkönyve — az ökörcsorda őrzője.

***Ökörgulyás** — Kaba — az ökörgulya pásztora.

Ökör pásztor — 1577. Kolozsv. glossz., Nyr. 36:68. — ekewr pastor; Sz. F. B. barō vag *ókör pasztor*; Bszzs. *ekur paztor*; Ver. 14. *ökör pásztor*; a latinságban már Anonymusnál *bubulcus* (Előtanulmányok 117.) ökröket legettető.

Ökörtőzsér — 1557. Oklsz. — „Neque Negociatores vulgari Ser-mone et Hungarico idiomate Ew-kewr Thewzer vocati soliti nun-quam ad Officium laniorum se se intromittere et illis vti et gaudere valeant atque possint“ ökrökkel kereskedő, marhakupecz.

Ökrész — Olaszfalu, Veszprém m., Nyr. 17:47., *ökrisz*, Bacsfa, Csallóköz, Nyr. 16:92. — az ökrök pásztora.

Ökrisz — l. ökrész.

Ökrös — Olaszfalu, Veszprém m., Nyr. 17:47. — az ökrök pásztora.

***Öregbojtár** — Bugacz-Monostor, *öregbojtár* uo. és általánosan — gulyánál, kondánál és ménesnél a bojtárok feje, alárendelve a számadónak. Van tehát öreg csikósbojtár (a ménesnél) és öregbojtár a kondánál és gulyánál.

***Öregbojtár** — l. öregbojtár.

***Öreg csikósbojtár** — Keeskemét, Bugacz-Monostor — a csi-

kösbojtárok feje, alárendelve a számadó csikósnak. Vö. öregbojtár.

***Öreggazda** — Kecskemét — a régiségben az a választott gazda, a ki a pásztorok fölött állott és gondoskodott ellátásukról, gazdáról gazdára szedve be a járulékot. Katholikusok és reformátusok külön-külön. Az öreggazdát a tanács bízta meg a pásztorok fölfogadásával. Vö. tőkegazda, tőkés-gazda.

Öregrend ember — Ege, Udvarhely m., Nyr. 29: 190. — öregember (60 éven túl).

***Örzető** — Kecskemét — őrizés, ilyen alkalmazásban: „magán örzető“, megkülönböztetésül a hivatásos pásztorral való őrzéstől. Kiskunfélegyháza, 1781—1801. évi jegyzőkönyvei is említik az „örzetőt“.

Őrző — moldvai csángó, Nyr. 31: 85 — őrző-pásztor.

Összehajt — 1632. Oklsz. — „Ha penigh valamelyik Jobagnak any Disznaja ninczen, hogy tizre kelnek, az oly ember massal vagy harmanis eöszue haitiak disznójokat es ugy adnak tizedet de valto penzel nem tartoznak“, itt tehát összehajt = egy kondába verni a disznókat.

Öszvér őrző — Sz. F. B. — eöszuer őrző, az öszvérek pásztora.

Öszvérpásztor — Bszsz: *ezuer pastor*; Sz. F. B.: *öszuerrel bano* — mulio, azaz az öszvér őrzője.

***Pakulár** — Erdély, általánosan; Lz. Marosvásárhely, Nyr.

9: 428; Székelyf., Tsz., Nyr. 23: 483; Selye, Maros-Torda m., P. Gy. — juhászbojtár; oláhosan pakulár a latin baculus = bot-tól, tehát *botos*, mert bottal őriz. A régiségben 1692 óta Oklsz. (Vö. Előtanulmányok 196.) Márkodon, Maros-Torda m., P. Gy. szerint van fejő pakulár, meddő pakulár és pakulárfiúk. Vö. pakurar.

***Pakulárfiú** — Márkod, Maros-Torda m. — juhászbojtárgyerek; az oláhositott latin baculus = bottól, mert bottal őriz.

Pakurar — Lz. — még oláhosanban *pakurar*. Uo. a pakulár, l. o.

Paraszt ember — Sz. F. B. — Rusticus, agrestis homo.

***Paraszt tiszt** — 1674. Nagyszöllősi rendtartás — parasztsorból való csész vagy kerülő. (Előtanulmányok 223.)

***Pascuatio** — XVII. század — legeltetés.

Pásztor — általánosan — a ló, szarvasmarha, disznó, juh stb. őrzője, legeltetője, gondozója. A régiségben 1095 óta Oklsz. 1095: Aratores in cupan Poseuba zartou Ratun Scelleres *Pasztur* Lopu tune bokon woiadi. 1240: *Pazthorhatar*; 1370 óta személynév. 1522: Ad terras arabiles Pazthormezeye vocatas. A kolozsvári glosszák szerint Nyr. 36: 366., pastor, barom paztor, dizno paztor, menes paztor. Miklosich szerint ószlovénben pastyrí, ujszlovénben pastir (Nyr. 11: 363.). — *Pásztor — T. S., Kecskemét — megkülönböz-

tette: ménespásztor, csikós, gulyás, göbölypásztor, lovász, ökörpásztor, csordapásztor, nyájjuhász, kospásztor, fejős juhász, ellető pásztor, meddő juhász, sztrengahajtó, garabó csikós, bojtár, rideg legény, falkás pásztor, göbölös, kondás, csikós bojtár, szénázó-, szalmázó-legény, marhagyűjtő, ökrész, sőrepásztor, sőrés.

Pásztorbíró — 1649. Vas m., Nádasdy Ferencz utasítása (Előtanulmányok 192.) — az első valóságos pásztorezékben annak előljárója.

***Pásztor elé adni** — a lábasjószágot = legeltetés végett reabizni, hogy szemmel, azaz: maga előtt tartsa. (Előtanulmányok 163, 196, 260.)

***Pásztor eleiben adni** — Kraszna m., Statut. 1739., ma is általános — a pásztor *elébe* adni, hogy a rábizott jóság mindig szeme előtt legyen. (Előtanulmányok 260.); pásztor elé adni.

PásztoreMBER — Kecskemét, XVII. század, T. S., Nyr. 32: 154. — Ménespásztor, Csikós, Gulyás, Göbölypásztor, Lovász, Ökörpásztor, Csordapásztor, Nyájjuhász, Kospásztor, Fejős juhász, Fejős pásztor, Ellető pásztor, Meddő juhász, Sztrengahajtó, Garabó csikós, Bojtár (v. voydár) l. o., Rideg legény, Falkás pásztor, Göbölös, Kondás, Fejős gulyás, Csikósbojtár, Szénázó-, Szalmázó-legény, Marhagyűjtő, Ökrész, Sőrepásztor v. Sőrés.

Pásztorkodni — 1692. Oklsz. — őrizni: „szőlőpásztoroknak, mikor pásztorkodnak“.

***Pásztorolás** — a régiségben — a. m. legeltetés. L. pásztorolni.

***Pásztorolni** — a régiségben — legeltetni. 1581. Oklsz. „Ha valaki lovát vagy egyébféle barmát a csóvás parlagon *pásztoroltatja* vagy rá köti Sz. János napig, 3 girán maradjon“. 1610—1718: Marosszék constitútiója: az határokat... *pásztorolják*; 1744: Csik-Gyergyó és Kászsorszék constitútiói: a pásztorok kikelettől hó leestig tartoznak *pásztorolni* a marhát. (Előtanulmányok 218, 261.) 1719: kiknek juhait hagyá *pásztorolni*. (Cantionale Catholicum p. 368., Nyr. 30: 430.) Vö. pásztorolás.

***Pásztorok rendje** — Bugacz, T. M. I. — *Marhánál*: Számadó gujás, Öreg bujtár, Második bujtár, Harmadik bujtár, Kis bujtár, Lakos. *Lónál*: Számadó csikós, Öreg bujtár, Második bujtár, Harmadik, kis csikós bojtár. *Rang szerint*: Gulyás, Csikós, Juhász, Kanász.

***Pásztoros** — 1581. Oklsz. — „Az tilalmasban ha valami barmot találnak, ha *pásztoros* leszen is, behajtsák“. Pásztoros tehát = pásztor. őrizete alatt levő, nem bitang marha.

***Pásztorszervezet** — Kaba — Ökörgulyás, Űszögulyás, Borjúpásztor, Bojtár, Csordás.

***Pénzesgazda** — 1796. Nádudvar a régiségben — a gazdák

választottja, a ki a pásztorok el-tartására szánt pénzt beszedte, fizette és elszámolt. (Előtanulmányok 382, 383, 384.) Külön-külön volt a gulyának pénzes gazdája, csikós pénzesgazda. Vö. kenyeresgazda. Alföld.

***Persecutor** — 1794. Előtanulmányok 258. — csendbiztos, hatósági lovastiszt, a ki a közrendre ügyelt.

***Pistor** — 1169. Előtanulmányok 124. — „septem domos pistorum = kenyérsütő, kenyeres.

Pógár embör — Balatonmell., Somogy m. — paraszt földműves. Nyr. 16:477.

Pogonyics — Lz. — marha-hajtó kis gyermek. Oláh szó.

***Poszogó** — Kiskunhalas — fingó, a számráhaton járó juhász csúfneve: „A poszogó juhászkoma mögülte a Bertalant“ (a szamarat).

Pudar — Dunántúl — pásztor. Nyr. 5:228.

***Puháncs** — Pusztá-Dinnyés-hát, Heves m. — a kisbéres.

***Purzsás** — Debreczen — erdélyi juhos emberek, kik nyájaikkal télire bevonultak, hogy Debreczen körül a takarmány fölöslegét felhasználják. (Fényes Elek M. O. geogr. szótára 1851.)

***Pusztabíró** — Kecskemét, 1829. — széles hatáskörrel bíró város-gazdája, a pusztákon a legnagyobb méltóság; ügyelt a határta, a határdombokra, a legeltetés rendjére, bírságot szabott ki és szedett be, felügyelt a ku-

takra, vályúkra és vedrekre, szárnnyékokra, felvette a *széksóseprés dézmáját*, a „nyalatkodó“ pásztorra hat botütést mérethetett, a pusztázó hadnagyokat és csőszöket utasította.

***Pusztagazda** — Kecskemét, 1821 — a városnak a pusztán való megbízottja.

***Pusztázó** — 1750, Szeged statútuma — lovas mezőőr. (Előtanulmányok 278.) Vö. pusztázó hadnagy.

***Pusztázó hadnagyok** — Kecskemét, 1821. — a biztonság és rend fenntartására hivatott fegyveres lovasok, kik a pusztázó legények fölött rendelkeztek; közvetlenül a pusztabírónak voltak alárendelve. Vö. pusztázó.

***Pusztenmeister** — XVIII. sz., Székesfejevárvár, Ditz — a juhász-czéhet alkotó külföldi (német) juházmesterek, egygyek a bir-kásokkal. (Előtanulmányok 253.)

***Rác** — T. S. — a török ki-
verése után sok rác pásztor-
kodd az alföldön; ezeknek jellem-
zését úgy adta a magyarság:
„Ebtől szakadt rác pogány“. (Előtanulmányok 176.)

Raczó — Eger vid. — gúnyo-
san: paraszt. Nyr. 17:477.

Rajtár — lovas; a német Rei-
ter. Nyr. 24:392.

***Rántmester** — T. S., Közös
p. ü. min. levéltár 1619. — annyi
mint a német Rentmeister.

***Rátarti** — Kiskunhalas és általánosan — a hetyke pásztorról.

Rédeg — Visnye, Somogy m. — nőtelen ember. Vö. rideg. Nyr. 17 : 334.

***Regia** — T. S. — 1640. királyi okmány, mely a marhának a vásárra való indítását megengette. *Salvus conductus*. (Előtanulmányok 181.)

***Rend** — 1719, Kraszna m. statutuma — a ki a bitangoló marhát behajtja; a mai *rendőr* értelmében. (Előtanulmányok 298.)

Renyhecsikós — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 236 — a mezei munka szünetelésekor legelőre kicsapott, heverő kanczák és herélt lovak (azaz a renyheménes) őrzője.

Renyhecsikósné — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 237 — a renyhecsikós felesége.

***Rideg** — Szeged — 1727 decz. 20-iki tanácsülésből: „Determináltatott, hogy az egész városnak lakossai, civisei, sellérjei, jövevényei és *ridegjei* proxime conscribáltassanak“ stb. Reizner J. in litt. és azt gyanítja, hogy időlegesen felfogadott pásztort jelenthetett. Herman Ottó szerint tűzhely nélkül valóra vonatkozott, a kinek se telke, se családja, se rendes szolgálata nem volt. (Előtanulmányok 231.) — **Rideg**. Kecskeméten a XVII—XVIII. században rideg, rideg legény, rideg betyár az olyan nőtelen, család-talan ember, a ki ifjúságát szolgálatban töltötte és mint mezei

munkás, részes és napszámos él. (Előtanulmányok 363.) Vö. rédeg, rideg adó, rideg ember, rideg betyár, rideg legény.

***Ridegh adó** — Kecskemét — 1660. évi jegyzőkönyv 163. old. : „Faragó János Ridegh adót Tall. 2 Soluit“. Az adónak egy neme, a melyet a *rideg* emberek fizettek. L. rideg.

***Rideg betyár** — Kecskemét, Nyr. 3 : 84, 222; Előtanulmányok 363 — nőtelen rideg; azaz ifjúságát szolgálatban töltött, férfikorában nőtelen maradt mezei munkás, részes vagy napszámos. A nőtelenséget a rideg is jelzi, mert rideg az, a kinek se családja, se telke, se rendes szolgálata nincs, de jelenti a *betyár* szó is, a mely a régiségben = nőtelen. Vö. rideg.

***Rideg ember** — 1734, Kecskemét, T. S. : „*ridegh embör*“ — az, a kinek senkije sincs, ridegen él. Ez „jobbágysági jussal nem élhetett“. Vö. rideg.

Rideg gulás — Rábaköz, MTsz. — a gulya őrzője, ellentétben a fejőssel.

***Rideg legény** — Kecskemét, XVII. század, T. S. — család nélküli ember, a ki ifjúságát szolgálatban töltötte, aztán is nőtlen maradt, nyáron mint mezei munkás és részes, télen mint napszámos tisztességesen megélt. *Rideg legény* az a pásztor is, a ki a *rideg marhát* (l. szárvasmarhacategoria) legeltette. (Előtanulmányok 363.) Kecskemét, 1649. —

Rideg legény 1651. évi jegyzőkönyve 59. oldalán: „*Ridegh legények* számtartása“ stb. Vö. rideg.

***Ridegöl lakni** — 1677, Kecskemét, T. S. — „Pandur Mihály... *ridegöl* is lakott Tóth Mihálynál“. Ridegöl lakni tehát a. m. szegődés nélkül lakni valakinél. Itt a ridegnek az a jelentése, hogy se telke, se háza nem volt, így másnál lakott.

Rikkancs — Göcsej, Nyr. 5: 35; Baranya m., Tsz. — kanász; a rikkantástól. Seregélyesen — Nyr. 10: 189 — tehénpásztort jelent.

***Ringő** — kecskeméti régiség — verekedéskor a „ringőre lerántani“, nyilván a német Ring, Ringen átvitt értelmében, mint verekezés helye is.

***Séda** — T. S., XVI—XVII. század — hajtási tőzsérek szava, a marhahajtásra vonatkozó okmány. A latin Sceda = czédula. PPBod.

***Series-őrzés** — 1748, Karatna község (Előtanulmányok 273.) — mikor pásztor nem akadt, 10 ember *series*et alkotott s egymás után, sorrend szerint pásztorkodott, l. Szerre őrzés, szerőrzés.

***Skutár** — 1633-iki kománai összeírás (Előtanulmányok 187.) — kondás, disznópásztor; magyarosítva oszkotár. Vö. szkotár.

Skutárság — 1637, Oklsz. — „Uadnak három *oszkotarsag allya* seregh Juhok... Második szkotarsagh allya maiorsagh Juh etc.“.

Itt tehát skotárság juhásztanyát jelent; az oláh skutár magyarosítása. Vö. oszkotárság.

Soros — Szeged — az a bojtár, a kin az éjjeli őrzés sora van; l. Északás. — **Soros** — Szatmár m., Nyr. 11: 285 — a kint háló pásztor mellé a gazdák a faluból felváltva mást és mást rendelnek őrüil; a ki sor szerint kimegy, az a soros.

***Sőrepásztor** — T. S. — ki a hizott marhát őrizte. Vö. sörös.

***Sörös** — általánosan — a hízó szarvasmarha őrzője, mert söre = hízó szarvasmarha. Más-ként sőrepásztor és göbölös.

***Subulcus** — Anonymusnál, I. fej. — kanász. (Előtanulmányok 118.)

***Surbankó** — Szeged, de máshol is — siheder gyerek, rendesen nyájak körül.

***Suttyó bujtár** — Kiskunhalas — újdonsült, tapasztalatlan.

***Südős** — szerte — a süldők, azaz fiatal és előhasú disznók pásztora.

***Süldős** — l. südős.

Szabadhajtás — 1603 — a marháé, ki az országból, melyet illeték nem terhelt. (Előtanulmányok 174.)

***Szabad legények** — 1661, Keszthely rendtartása — ha a császár iratosai között legeltettek, évi egy garast fizettek minden öreg marha után. (Előtanulmányok 221.)

***Szájpénz** — Kecskemét — mint bírságot a város perceptora a kecskeméti Cyprián vásárkor szedte be, a jószág száma szerint.

Szállasadó — Nyr. 8:552 — 1251: „filii jobagionum qui vulgo zalasodov dicuntur“.

***Szalmázó legény** — T. S. — a ki nagy marhaállomány körül a szalmát mint takarmányt vagy almot kezeli. Vö. szénázó legény.

***Számadó** — országszerte — a pásztoroknál az, a ki a gazdával szemben felelős és a kezére bízott jószágról számot adni tartozik. Innen: számadó gulyás, csikós, juhász, kondás. Bugacz-Monostoron a számadó a cserény feje. Arad m. oláhjainál sāmādušag = számadóság. Nyr. 17:60. Vö. számadó bojtár; — csikós; — gulyás; — juhász; — kondás; — pásztor.

***Számadó bojtár** — Hortobágy, Pusztaszentmihály, Bihar — az első bojtár.

***Számadó csikós** — országszerte — az a pásztor, a ki felelős a kezére bízott ménésért. Vö. számadó.

***Számadó gulyás** — országszerte; *számadó gujás* — sok helyen — az a pásztor, a ki felelős a kezére bízott gulyáért. Vö. számadó.

***Számadó juhász** — országszerte — az a pásztor, a ki felelős a kezére bízott juhnyájért. Mezőtúron — MNy. VII:279 — a nyájjuhász is számadó pásztor. Vö. számadó.

***Számadó kondás** — országszerte — az a pásztor, a ki felelős a kezére bízott kondáért. Vö. számadó.

***Számadó pásztor** — a Királyhágón innen általánosan — az, a kire a gulya, konda, nyáj bízva van, ki arról felel. L. Felelő pásztor. Vö. számadó szolga.

Számadó szolga — a régiségben, MNy. II:75, 1576 — „Jo Georgy Captalanban keteth leuele, hogy wgy lakyk az ioszagban, mint *Zamado zolgam*“, az a szolga, a ki felelt, számot adott a kezére bízott jószágról. Vö. számadó pásztor.

***Szamarhajtó** — Ver. 5. — *Agaso* (asinorum).

***Szamarpásztor** — Bszzs. — agaso. Vö. szamarhajtó.

Számokodik — Rimaszombat Nyr. 17:574. — leszámol, pl. a gazda a béressel év végén.

***Szarcsolni (!)** — 1649, Vas m., Nádasdy Ferencz utasítása, Előtanulmányok 195. — e h. sarcsolni.

Szavatos — a régiségben — jótálló. A régiségben: 1239 — Oklsz. — cum expeditore quod dicitur Zuodus; 1468 — uo. — venditores suos wlgo Zowathus; 1769 — Csanád m. statut., Előtanulmányok 264. — „a pásztorok . . . olyan szavatosokra hivatkoznak, a kik ilyenekül nem tekinthetők stb.“. Vö. szavaty.

***Szavaty** — T. S., XVI. század — ilyen alkalmazásban: „A

legtöbb marhát oda hajtották, a honnét a *legtöbb szavaty futamodott* — tehát biztosíték, ajánlat, jó ár, kereslet. Széll Farkas szerint szavaty = szavatos = zuvat (Nyr. 26 : 56). Melich a szavagy, zavagy, zuvat = jogszokás szavakat szláv eredetűnek tartja (Nyr. 27 : 289).

***Szék-disznópásztor** — 1733, Aranyosszék — a széknek saját disznópásztora. (Előtanulmányok 236.)

Szekeres — általánosan — pásztor, a ki szekérrel fuvaroz. Az oláhban is megvan: sekirás. (Nyr. 17 : 62.)

***Szemre hini** — Kecskemét régisége — bíróság elé idézni.

***Szénázó legény** — T. S. — a ki nagy marhaállomány körül a szénát hordja. Vö. szalmázó legény.

***Szerpásztor** — XVII. század az, a ki másokkal sorrendben végezte a pásztorkodást. Vö. *szerről-szerre pásztorolás*.

***Szerről-szerre pásztorolás** — Bereczk, 1802. Előtanulmányok 338. — sorrendben, egymást felváltó pásztorolás. Vö. Szerpásztor, seriesörzés.

Szкотár — a régiségben — 1637: Oklsz. „Ezekett baranyokat, kecskéket stb, miuel karos uolt az baranyozas miatt be haytatni Fogarásban, az Leblekj sieteoös polgarok az *szкотarral* eggywt connumeraltak s nekwnk az mayor biro igy atta szamban“ itt tehát

szкотár = juhász, kecskés. Magyaros alakja oszкотár, a szláv *skutarból*. Vö. Oszкотár, skutar.

***Szolgarend** — 1754, Kecskemét, jegyzőkönyv — a birtoktalan, rendesen bérért szolgáló proletariátus.

***Szón megállani** — 1672, Győr — szándékánál megmaradni, szavát állani.

***Sztrengahajtó** — T. S. — a ki az Esztranganál fejéskor a juhokat a fejőpásztor keze alá terelte. Sztrenga = Esztrenga. (L. Pásztorhajlékok alatt.) Vö. Monyátor.

***Sztrongahajtó** — a sztrengahajtó.

Szűrő — Tiszadob — a kisebb vágómarhát, borjút, birkát, sertést, leszűrő, ölö mészáros. Nyr. 27 : 45.

Tagpásztor — Királyf., Kisküküllő m., Nyr. 33 : 247. — csősz, a ki egy tagot őriz. (*Tag Mtsz.* = egy darabban levő szántóföld, tagosításkor jutott határrész.)

Tahó — Ádánd, Somogy m., Nyr. 28 : 335; Baranya m., Nyr. 14 : 142; a. m. pásztorember, juhász, béres, különben buta.

Tajigás — l. talyigás.

***Taligás** — Debreczen — az, a ki a taligát kezelte. A Hortobágy nomád pásztorainál a taligás vitte a vonuló nyájak után az eleséget, ő volt a gazda. Úgy, a mint a mozgó állapot megszünt, a taligás kunyhót kapott,

ott gazdálkodott és gazdálkodik; de a neve ebben az állapotban is és ma is *talyigás*.

***Talyigás** — Hortobágy — „*tajigás*“ az a pásztor, a ki a tanyán gazdálkodik. Kecskeméten „lakos“ a cserényben. A Hortobágyon a nomád pásztorság maradványa, de ott már csak a szó; a taliga használata ott a pásztoroknál megszűnt. Kecskeméten még megvan. A talyigás teendői: főzés, mosogatás, seprés, fejés, vályumosás, dögszállítás, vízhúzás és mialatt a pásztorok pihennek, esznek, a jószágra való ügyelés. Idővel bojtár, sőt számadó is válhat belőle. Vö. MNy. VIII: 236 és Előtanulmányok 375. Vö. *Tanyás*.

***Tanyás** — Kiskunhalas — a tanyán gazdálkodó pásztor, ugyanaz, a mi a Hortobágyon a *talyigás*, Kecskeméten a *lakos*. L. azokat.

***Társul bocsátani** — 1672, Győr — társul fogadni.

***Tartás** — a régiségben és általánosan — a pásztornak természetiekben való illetménye, mint kenyér, szalonna, főzelék, só stb.

Tehénosordás — 1750, Kiskunfélegyháza jegyzőkönyv, Hortobágy, MNy. VIII: 236. — a fejőstehenek őrzője.

Tehenes — Csallóköz, Nyr. 16: 140. általánosan — a tehenek őrzője. A régiségben, Oklsz., 1296: Thehuenustelke, 1344: Tehenus-teluk, 1429: Egidio Thehenes.

Tehenész — Gömör m., Torna, Tsz., *tehenész* — Fejér m., Nyr. 10: 188, a tehenek őrzője, gondozója.

Tehenisz — l. tehenész.

Tehénpásztor — Székelyf., Tolna m., Tsz., sok helyen — a tehenek őrzője.

***Termetes kéz** — Kecskemét régisége — erős kéz.

***Tilalomrontók** — 1742, Miskolcz — a kik a tilalmat nem tartják tiszteletben. (Előtanulmányok 282.)

***Tinó gulyás** — Lengyeltóti — a ki az uradalom tinóit őrzi.

Toklyós — Jk., Balatonmell., — egyesztendős bárányok vagy birkák őrzője.

***Tolcsiszár** — a régiségben — ki a kócsag, daru és egyéb ékes tollal kereskedett.

Tőkegazda — Mezőtúr, MNy. VI: 279. — az a választott gazda, a kit a közös falkát tartó juhosgazdák maguk közül megbíztak a falka és a juhász felügyeletével. Vö. Tőkés gazda.

***Tőkés gazda** — Bugacz-Monostor, Kecskemét — *tőkegazda*. Mezőtúr, az *őreggazda*, l. o.

***Tőzsér** — a régiségben, általánosan. (Előtanulmányok 178.) — marhakupecz. 1419 óta, Oklsz., gyakori személynév, pl. 1442: Tewser György. (Nyr. 5: 510.) 1670: Debreczen, Oklsz., *tösir*; a németben Tauscher (Nyr. 24: 410.); az erdélyi Érczhegység

móczainál *tëujer*, pl. *t'ëujer de oi*, *de boi* = juh, ökörkereskedő. (Nyr. 34: 318.)

***Tőzsérség** — T. S. — marha-kereskedés is.

Tulkos — a régiségben is — személynév. 1453: Oklsz.; új korban Kémeren, Szilágy m., Nyr. 29: 192, *juvencos habens*.

Ustoros — Fejér m. — ostorosgyerek (a béres mellett), hajtó. Nyr. 10: 188.

***Ünneptörés** — Kecskemét régisége — részeg fővel az ünnepet rontani.

***Ünőgulyás** — Kaba — az ünők pásztora. Ünő és Üsző az egy.

***Ürüs** — Jk., Balatonmell. — az ürüjhok pásztora.

***Vákálni** — 1685, Kecskemét — az el nem foglalt nyaralókról.

Vákáncsos — Debreczen, Nyr. 35: 93 — erdei kaszálókban lakó, a város fiatal erdőültetvényeit művelő család.

Város csordása — Oklsz. — 1668: *Varos Csordasa* = a város csordáját legeltető pásztor.

Viae boariae — XVII. sz. — külön utak, a melyeken a barmot vásárra vagy a külföldre, leginkább Bécsbe terelték. (Előtanulmányok 182.)

Vigyázó — 1792, Bihar; (Előtanulmányok 267.) — felügyelő. „A pásztorok aránt kirendeltendő *vigyázók* hetenként a bírának jelentést tegyenek, ha . . .

nem tapasztaltak e . . kóborló embereket vagy bitangmarhákat.“

***Vigyázó csikós** — Hortobágy, (Előtanulmányok 376.) — a esődör-ménés mellett, állandóan künnlakik.

Zahin — Alföldszerte és Dunántúl általánosan, Mtsz., Kecskemét régiségében is — jómódú vagy dúsgazdag ember. „Némely jómódú *zahin* ember.“ (Hornyik kézirat.) Vaskosat, köpczöset is jelent (Mtsz.). Kecskemét polgárságában a *zahinok* a dúsgazdagok rétege, a „marhás“ gazdák, a kik egész pusztákat béreltek és bírtak, a melyeken saját gulyáik, méneseik és nyájaik legeltek. (Előtanulmányok 363.) Vö. Zahinyos.

Zahinyos — Füzes-Abony — rátartós ember. Nyr. 8: 509.

Zendes — Homoródszentmárton, Udvarhely m., Nyr. 25: 429 — egy szántó neve, ma *Endes*. A monda szerint a tatárjárás idején az a hely zengett a tábor-szekerektől; innen eredne a név.

Zsellér — a régiségben is — Sz. F. B.: *sellyer*; *inquilinus*. 1682-ben — Bars m. — *zsellér*. (Előtanulmányok 227.) Nyr. 24: 403 szerint a német Seldner, Söldner, Einwohner.

Zsitár — Lz.; Háromszék m., Nyr. 25: 383; Lozsád, Hunyad m., Nyr. 23: 144; Klézse, Moldva, csángó, Nyr. 7: 477; Székelyf., Mtsz. — *határpásztor*, *csősz*.

Zsózsó — Csallóköz — herélő. Nyr. 1: 333.

Pásztortanya.

Abara — Szinyérváralja, Szatmár m., Nyr. 15: 188. — az *abora* (l. o.).

Ablak — Ludashalma, Hortobágy, MNy. VIII: 282. — vályogból vert, vagy deszkából, téglából épült, tehát már fejlett, újkori kunyhón, pl. a ludashalmi csikóstanyán áll *tokból* (ez a keret) és benne *ablakszemekből* (üveg) vagy *rostélyből*.

Ablakszem — Ludashalma, Hortobágy, MNy. VIII: 282. — az ablaküveg. *Eredetileg hólyag = lantorna, l. a házsorozatban.

Abora — Máramaros m.; Krassó és vid., Mtsz. — *abara* — Szinyérváralja, Nyr. 15: 188.; *aborha* — Bereg m., Mtsz. — négyoszlopos, emelhető és süllyeszthető tetővel bíró széna- v. takarmánytartó alkotmány.

***Aborha** — Bereg m. északi vid., Mtsz. — = *abora* (l. o.).

Abrakos pincze — 1549, Takáts S., MMy. II: 127. — az a pincze, a hol az abrakosok (l. pásztorság szervezete alatt) számára az élelmiczikákat tartották; másképp kenyeres v. prae-bendás pincze.

Ág — Kecskemét, Kada Elek in litt. 1905 febr. 1. — a szárnyék fala. Szólásban: — Gazd-uram! elpusztult a szárnyék egyik ága! — Melyik? — A felső ága.

***Ágas** — általánosan — az a villásan végződő fa, a mely a szelement támasztja (l. szelemen);

de jelenti általában a villásan végződő fát, pl. Törökbeesen — Nyr. 9: 92. — köcsögtartó; gémes kútnál a gémet tartó oszlop.

Ajtó — Ludashalma, Hortobágy, MNy. VIII: 284. — fejlett pásztorkunyhón, van *tokja* (ez a keret), *küszöbe* és *szemöldökfája*, a melyet *Arany* is ismer:

Toldi pedig bément, sötét volt a [házba,
Bele vágta fejét a szemöldökfába.
A szemöldökfa hasonlat, mert az ember szemöldöke magasságában van* és alakilag is megfelel.

Aklos — Csallóköz — lóólas. Nyr. 1: 231.

Akó — Zalaapáti, Malonyay; *akó* — Palóczság, Nyr. 22: 480. — akol. Zalaapáti az öreg Tüttő szerint „gané az ódala, falábon tető“.

***Akoj** — Bölön; Zalaapáti, Malonyay; Székelyf., Tsz. — akol.

Akol — M. ó., Kecskemét — csak kis részben fedett, télire trágyával és ízikkal körülbástyázott alkotmány, mint: lóakol, baromakol, juhakol és csürheakol.

***Akol** — általánosan — fedett, de fedetlen alkotmány is, lábasjóság tartására. Leginkább *juhakol* formában. Zoltai szerint Fegyverneken, Ondód-pusztá egy részén (Debreczenhez tartozva), a gulya legeltetésén kívül helyet adott a ménesnek is. (M. Gazd. tört. Sz. XII. 1905. 4.) A régi-ségben Oklsz. 1095. uilla que uocatur *ocol*; 1240 körül *Nyrocol* (Nyirakol); 1256. *Nyrokol*; 1291.

Okulfenere; 1292. *Okulfenev hath*; 1307. *Nyrokol*; 1317. *Okol*; 1346. *Nyrakal*; 1367. *Akolwelgh* (Akol-völgy); 1367. *Akaluta* (Akoluta); 1380. *Akulalya*; 1471. Ipsos Equaces conseruasset in tribus conseruatoriis sew angariis wlgo *akol*; 1476. Pro suis pecoribus habitaculum sew custodiam wlgo *akol* vocatum erexisset; 1517. Stacionem equorum vulgari sermone *akol* vocatum; 1520 körül Pecorariis quoque vulgariter *Akol* dictis; 1539. De disponendo *akol* pro equaciis; 1716. marha *akoly*. 1577. — Kolozsvári glossz., Nyr. 36 : 17. — *akol* = ein schaffstal. Sz. F. B.: „gödölye es Barany *akol*“. Miklosich szerint újszlovénben *okol*; rumun: *okol* (Nyr. 11 : 71.). Vö. *akó*, *akoj*, *okaj*, *okoly*, *kollát*. A hortobágy-ludashalmi csikóstanyának is tartozéka az *akol* vagy *kollát*; ennek belső részébe, az úgynevezett *kis kollátba* terelik a lovat, hogy könnyebben megfoghassák.

Állás — általánosan — az a hely, a hol a jószág pihen. 1634. — Oklsz. — Egi hiazat alat vagion Disznok ola, Boriuk ola, Tehenek *állása* eöt riszben. Vö. *hátlatóállás*. (Székelyföldön, Mtsz. állás = csürpadlás.)

***Állítás** — Kiskúnság — öreg Kormos István 87 éves gulyás szerint XIX. század elején a cserény kéthetenként cserélt helyet. A gulya hátul ment s gyalog terelték. A gulyáscserény állításrendje ez volt: Elöl: koci a cserénnyel, utána: a taliga, hátul: a gulya. — Pusztaszeren teljes

pásztorcserény állítási és vonulási rendje: ménes, gulya, gúnyás szekér, cserényes szekér taligával, apró lábasjószág. (Előtanulmányok 109.)

***Állófa** — Bugacz-Monostor, Kiskunfélegyháza, Szeged-Csöngöle, Kiskunhalas — a cserény előtt leásott magas, hántott ágas (nyár)-fa; használtak ilyen csöszök is, a hol tanyát ütöttek; sőt még a 40-es években is a csárdák előtt megvolt az állófa: ehhez kötötte a lovas népség, lovas betyárság hátsólovát; újabb időben az erdővédelem folytán csak hosszú pózna, csücsán csóvának meghegyezett ágakkal. Régi időben *tekintő*. Vö. gólya, órfa, messzelátó, gulyifa, lókaró, láz.

***Anyaszárnyék** — Karezag, Kaba — a karám verőfényes része; meleg, a juhokat a szél ellen védi. L. Juhászkarám.

Araba — Ázsia — a kétkerekű taliga; orosz telega; magyar taliga.

Arczaljászol — Nagykúnság, Nyr. 3 : 233. — az, a melynek mindkét oldalára lehet lovat állítani (arczczal egymásnak); ellen-téte a félszerjászol.

Argal — l. Nyék alatt.

Árnyék — Velencei tó, Fehér m., Szöllősgyörök, Somogy m., Mtsz. — széltől, fagytól védett hely. Székelyföldön és Háromszék m., Mtsz.: félszer, szín. „Béfekütt a tehen az éccakára az árnyék alá, megváltozik az üdő.“ „Ta-

szítsd bé ezt a szekeret az árnyék alá.“

Árnyék alja — Székelység, Mtsz. — félszer, szín.

Aszaló cserény — a régiségben és Keménosalján, Vas m., Tsz.: cserény = gyümölesszáritó. 1597. — Oklsz. — „apro azalo czerenek“.

***Bacsú** — Karczag — a juhász-kunyhó, a melyben a bács lakik és dolgozik.

***Bak** — sok helyen — ezölöp, oszlop; ez tartja pl. juhakolban a sráglákat.

***Bárányketrecz** — Hortobágy — a juhászok fejőaklának az a ketrecze, a melyben a bárányokat tartják. Vö. Dranka.

Baromállás — E. J., Hortobágy — ezt a levert dörgölőzőfa jelezi.

Baromélő — Csallóköz; *barom-ellő* Naszvad, Komárom m., Mtsz. — legelő.

Baromjászol — 1634, Oklsz. — „Azon Czürös kertben vagion egy hoszu baromiaszol“.

***Baromkert** — Csíkszentmárton — nyék. (Nyr. 34: 108. akolnak magyarázza.)

Baromól — már a régiségben, Oklsz. — 1683.: „Három szakasztban valo barom olak“.

***Berszán eszténa** — Vacsáresi, Csik m. — oláhoké. Egy gazdáé, ki juhait vagy maga pásztorolja, vagy bácsokkal pásztoroltatja. Vö. gazdasági eszténa, drék eszténa.

Salamon Péter, az eszténa fejő pásztorának bemondása.

Billégő peczek — sok helyen önműködő készülék az ajtó ki-támasztására.

***Bitangkaró** — Alföld — a pásztorcserény mögött levert karó, a melyhez a bitangolva talált jó-szágot kötötték. Vö. bitó. A be-köszöntő szegénylegénység ehhez kötötte lovát.

***Bitó** — Szeged-Csöngöle — l. Bitangkaró.

Bitófa — Kálmáncsa, Somogy m., Mtsz., Baranya m., Nyr. 6: 474 — jelzőoszlop; az Ormány-ságban, Nyr. 7: 524., tilalomfa.

Bivalyakol — már 1246—1263 körül — Oklsz.: Byolokol de comitatu Dobica. Zimmermann Werner: Urkundenbuch z. Geschichte der Deutschen in Siebenbürgen. 1892, I., p. 72.

Bogarhátú kunyhó — általá-nosan — az olyan, a melynek fonott fedele domború s így a bogár hátára emlékeztet.

***Borjúczüvek** — Bugacz-Mo-nostor — az állófa és cserény közötti téren bevert négy fejes czüvek, a melyhez a borjúkat kötötték, míg a tehenet fejték.

Borjúól — a régiségben Oklsz. — 1211: Juxta cuius ripam in loco qui dicitur *Bureuohul* est meta; 1594: *Borjus oll*.

Bujdosó pásztorok — Com. Jan. — „Vagi pastores pascua mutantes, mapalda sive magalda

sua carris circumvehunt“, ez nyilván a cserényköltöztetésre vonatkozik.

***Búrdé** — Alsórákos, Nagy-Küküllő m. — félig földbeásott kunyhó, putri. (Nyr. 34:103.) Háromszék m., Mtsz., viskó, putri, az oláhok *hurubája*.

Butik (budik) — Dunántúl, Nyr. 5:128. — kis kunyhó.

Čatur — l. Sátor.

Čatyr — Almássy, in litt. 1904, VII. 29. — Ázsiában szártoknál a sátor, egyébként palatka.

Cergă — törökben, Alexics, Nyr. 19:408 — csergesátor. Törökből magyarba és oláhba.

Četwer — l. Sátor.

Csárda — vö. *šátor*.

Csavarás — Ludashalom, Hortobágy, (T. M.) MNy. VIII:282. — kolbászalakú szalmatekeres, (körmörűgő) a lovak háta mögött az istállóban.

***Cserény** — Bugacz-Monostor, Kecskemét, Félegyháza, Dorozsma, Szeged, Halas — fedetlen, vesszőből táblásan fonott pásztorlakás, lovaknak való szárnyékkal, melyet a pásztorok még a XIX. század első felében is legelőről-legelőre költöztettek. 1848-on innen lassanként állandóbbá vált, palánkos lett és helyen-közön félfedelet is kapott. (A Hortobágyon nem volt meg, csak a *csirin* szót ismerik. MNy. VIII:282.) Szabatos ösfoglalkozási meghatározása a fent kö-

zölt, egyéb jelentéseit l. a Mtsz.-ban, így: Udvarhely m.-ben szobai kemenceze belső fala, sövénykapu, kis konyhaajtó, vesszőből font kerítés, véka, saroglya, szekéroltal, szikrafogó szabad tűzhelyen, vesszőből font parasztházpadlás, gyümölcsaszárító stb. Az oláh is átvette (az aszalócserény fogalmat). Nyr. 17:321. — Cserény — belsejében van: Tüzelő, Szógavas, Pizskavas, Tűzfogó vas, Favágó tőke, Elesiges láda, Dohán láda, Vizes pad, Nyeregpad, Pócz, Vaszazék, Vaskanál, Főzőkanál, Keverőkanál, Kanáltartó, Késtartó, Sótartó v. Sógurguja, Falakat, Csobojó, Iszák (báránypőr), Átalvető, Sikár (faedényre), Ülőszékek. — *Cserény szerűjén van az: Állófa, Fejőágas, Borjúkaró, Sózó, Kenyeres taliga.

***Cserénykaró** — Bugacz-Monostor — a melyhez a cserény süvénye kötve van.

***Cserénykorcz** — Kiskunhalas — a sövényfal fonásának széle.

Cserényköltöztetés — Com. Jan. — már 1643-ban, l. Bujdosó pásztorok. A Szilágyi Benjamin István fordítása szerint: „A bujdoso pasztorok a legeloe mezoeket megváltoztatván, az oe kalibájokat avagy kunnyójokat taligán hordozzák ide s tova.“

***Cserénysátor** — Bugacz-Monostor — a vándorcserénynek fedett sarka, a melyben a számadó ládája és becsesebb czók-mókja áll.

***Csikós-kunyhó** — Szeged — bogárhátú. Részei: Ágas, Szelemen, Horogfa, Karczé = korc.

Csikóstanya — Hortobágy, MNy. VIII:282. — a XX. században a csikósok vályogból vert hajléka. Ludashalmon, a Hortobágyon vannak vályogból vert *oldalfalai*, két vége, két *tűzfala* (vértelke), *teteje*, *eresze*, *ereszajja*, egyik végéhez ragasztva *szénás bódé*. Ez a csikóstanya kétosztatú; áll *szoba-* és *istállóból*, köztük *fal*, rajta *ajtó* (ennek *tokja* [kerete], *küszöbe* és *szemöldökfája*), *ablaka* (ennek *tokjában* *ablakszeme* vagy *rostélyá*). A szobában *evőszékek*, *kenyérpócz* és edény állnak. Az istállóban több ágas *duczfa* tartja a csődöröket egymástól elválasztó rudakat, az ú. n. *strájfákat*. *Strájfá-karikák* lánczán lógnak a strájfák a jászol és duczfa között. *Fonás* az ágasok és strájfák szalmafonása. A *jászolhoz* vagy *zablóhoz* *lánczkarikával* vagy *fék-karikával* kötik az állatot; a jászol előtt *stand* a ló állóhelye. A stand és a fal közötti rész a ló háta mögött a *placz*; a kettő határán *csavarás*, azaz kolbász-alakú szalmatekeres (körömrúgó) húzódik végig. A lovak fara fölött csüngő táblás szalmafonat a *porfogó*. *Szerszámfogas* tartja a csikósok szerszámait. A tanya *tetejének* részei belül a *majorpáng*, a *horogfák*, *kakas-ülők*, *folyógerendák* és *szelemen*, kívül a *gerincz*, *szegés* és *koporsó*. A tanya mellett áll az *akol*, a *hágatódeszka* és a *ganédomb*.

Csilsátor — Tömörkény, Szegedi Napló, 1898, III:6. Nyr. 27:222. — vászonsátor. Vö. *Duttyán*.

Csiriny — Bugacz, T. M. I. — mozgó pásztorlakás. Van: Vesszőcsiriny, Sövény-csiriny, Deszka-csiriny.

Csirínysátor — Bugacz, T. M. I. — a cserény egyik sarkát fedő deszkázat, mely alatt a számadó ládája és becsesebb holmija van.

Csóva — általánosan — ágasfa, csúcsán ágakból csóva; rendszerint tilalomjel. Vö. Csóvás, csóvázott.

Csóvás — a régiségben — csóvával megtilalmazott föld. 1581, Oklsz.: „Ha valaki lovát vagy egyébféle barmát a *csóvás parlagon* pásztoroltatja vagy rá köti sz. János napig, 3 girán maradjon. Minden tilalmasbeli csóvás szénafű vagy parlag ha lészen, de senki semmi bírodalmával rá nem mehet az bírák híre nélkül“. Vö. Csóva.

***Csóvázott** — Jakab pusztá, Szabadszállás — az ágasfa, csúcsán ágakból csóva. Vö. Csóva.

Csődörös bódé — Hortobágy, (T. M.), MNy. VIII:282. — fafalazatú tetős építmény szobával és istállóval, kanfaros. A csődörök és csikósaik hajléka.

Csöröglő — Sárköz, Tolna m., Nyr. 33:338. — sátorkészítés, fiatal menyecske első lebetegedésekor, átvitt értelemben a keresztelő is.

***Csúcsos sátor** — Simics — két méternyi kört körülfogó, három csúcsban összefutó s ott háncksötétlél összetartott rúdból alakított sátor, kéregtakaróval a kirgizeknél. Közel áll a kabai kontyoskunyhóhoz stb. L. seggen-ülő.

Csüllik — Karanes vid., Mtsz. — csürlik = csür.

Csűr — általánosan — gabona-tartó ház. A régiségben: 1493, Oklsz.: Vnum magnum stabulum wlgo *chyr* pro conseruendis frugibus. Zarwfath pro *chyr*. 1577, Kolozsv. glossz., Nyr. 36:19., *czür vel ystalo*. 1637: Az *czür-nek* tetein ket plehes gombos vitorla. 1638: *Czür*, melinek oldala tapasztos ket felöl oldalul valo fiokiaival, hei azattiaival és vitorlaival. A németben *Schinre* = bedeckter Ort. (Nyr. 24:158.)

*Scheuer.

Csűrheakol — Kunszentmiklós — a csürhe hálólhelye, fedett alkotmány.

Csürkert — Háromszék m., Mtsz. — baromodvar.

Csüröskert — Székelyf., Mtsz. — szerű. A régiségben 1634: Oklsz. Az *czüröskertben* vagon eöt abora. 1638: *Cziüröskert*. 1683: Egy mayor haz *csüröskertivel* együtt.

***Czangakarám** — Karczag — a karámnak az a része, a melyben a fiavesztett vagy meddő, nem tejelő juhokat tartják.

***Czap** — Bugacz-Monostor — a keskeny, gyalogösvényszerű

marhajárás; mondás „czapon halad a barom a kútho“.

Czerkó — Nagykunság, Nyr. 2:135, Tisza-Örs, Mtsz. — nádból v. kukoriczaszárból csinált kunyhó.

Czuczálni — Zala m., Nyr. 28:523. — sátorfákat leverni.

***Delelő** — általánosan — legelő gulya, ménes, déli pihenő helye, rendesen itató is; kérődzőhely.

***Déli szárny** — Nádudvar — a juhászkarám déli szárnya, a melyből a kontyos kunyhó is meg van alkotva.

Délelő — Balatonmell., Tsz. — a delelő (talán inkább *déllő*).

***Déllő** — sok helyen — közönségesen delelő, a kút körüli hely, a hol gulya, vagy ménes is, itatás után megpihent, a gulya kérődzött.

***Deszka-libitárus** — Hatod, Háromszék m. — Három, kettős, függőleges deszkaheveder közé úgy van befoglalva három deszka, a végein és közepén, hogy mindenik deszka között majdnem egy deszka szélességű köz marad. Vö. *libitárus*.

Disznó akoj — Bölön, Háromszék m., Nyr. 34:104. — *disznyó-zakój*. Oroszfalu, uo. Nyr. 36:326, helyesen disznóakol = sertésól.

Disznóól — általánosan — a sertések éjjeli nyugvóhelye. A régiségben 1577, Kolozsv. glossz., Nyr. 36:19, 365—67, *dysnool*, *dizno ool*, *dysno ol*. Sz. F. B. *dizno ool*. 1228: Nyr. 7:415,

meta vadit adhinc ad *gyznoowl*; 1307: — Oklsz. Meta vulgariter *Gyznouolfew* nuncupata.

Disznópajta — Székelyf. Mtsz. — sertésöl. — ***Disznópajta** — Málnás, Háromszék m. — a csűr oldalsó szakasza. Egymás mellett kettő áll. Föléjük tető alá apróbb terményeket raknak.

Disznós ól — Csúza és Bélye, Baranya m. — sertésöl. Nyr. 18: 93 és 16: 134.

***Disztókaram** — Kaba — bogáncsból alkotott körkaram, kapuval, három dörgölőfával, kunyhóval, melyet sáncz kerített; sertések számára, igazi praehistorikus alkotmány.

Dobogó — általánosan — az a kis deszkapadolat, a melyre a juhot fejéskor állítják.

Dom — Almássy in litt., 1904, VII. 29. — a kirgizeknél ház, de nomád sátor is, rendesen jurt. A Dom szláv, ill. latin.

***Dörgölődző fa** — Hajdúság — a gulyás kunyhója körül bevert karók, a melyekhez a jószág dörgölődzik.

***Dranka** — Hortobágy, (T. M.), MNy. VIII: 282. — négyszögletes birka- és juhokol, drankákból építve. „Ott van abba a drankába a bárán; a *dranka* a tót *Stranka*, tehát tót elem, alapjában oldalrekesz.

***Drék esztana** — Vacsárcsi, Csík m. — több gazdából álló társulat esztenája. Vö. *Gazdasági esztana*. Salamon Péter az

esztana fejő pásztorának bemondása.

Dúcza — Ludashalom, Hortobágy, MNy. VIII: 282. — a csikóstanya istállójában a strájfákat tartó ágasok.

Duttyán — Dugonics: Példabeszédek és jeles mondások könyve, II: 4; Szeged vid. tanyai népnél, Tömörkény, Szegedi Napló 1898. III: 6. — vászonból való sátorponyva; régebben *Csülsátor*-nak nevezték. (L. Nyr. 27: 87, 222.) Arab-törökben *dükian* = zárt hely; délszlávosan *dutyán*.

Elemózsiás taliga — M. ó., Kecskemét — az, a mi a kenyeres taliga.

***Élet** — Székelység — a telek házastul, udvarostul.

Ellető — Sárospatak, Mátyusföld, Bodrogköz. Ónod vid., Borsod m., Székelyf., Nyr. 17: 554; Győr m., Nyr. 25: 473; Kecskemét, már a régiségben Kecskemét 1673. évi szabályzat — az a védett hely, a hova a juhokat elléskor vitték. Vö. Fogadtató. (Az *ellető* juhoknál, *fiadzó* disznóknál használatos.)

Eny — Alföld — az a hely, a mely véd, enyhet ad. Már a XVI. században előfordul írónál (Nyr. 17: 11.). Herman Ottó: Magyar halászat könyve, p. 782., „a pumaharcsa tőkében *fa enyhében* lakozik“. Vö. *Enyhely*.

***Enyhely** — Az Alföldön, Kunszentmiklóson tizenkétnádkévéből vagy deszkából háromélre készí-

tett, a szobasarakra emlékeztető mozgó pásztorhajlék; a szárnyéknak és karámnak (Karczag) az a része, a hová a szél nem juthat; a pásztorok itt tartózkodnak, Pusztá-Bojáron a földbe dugott karókból alakított szélfogó. A pásztorhajlékon kívül enyhely minden olyan a szél, eső, hó, nap heve ellen védő hely, a mely enyhet ád. (Ilyen értelemben általános Mtsz.) L. Simonyi: Nyr. 17:11.; Négyesy: Nyr. 17:203—211. — **Enyhely** — Alföld az az egyszerű alkotmány, a hol a pásztor árnyékot: *enyhet* talál. Innen: faenyhibe, házenyhibe stb.

***Enyhet ád** — Bugacz-Monostor — a szárnyék a jószágoknak, azaz: védő, különösen a széljárás ellen.

Eresz — általánosan — házon a tetőnek a fal elé nyúló része.

Ereszajja — általánosan — ereszalja, vagyis a tető kiugró része alatti védett terület.

***Ernyő** — Szeged-Csöngöle — az isztronga fedett részén.

Estálló — Hetés, Nyr. 2:44; Palóczság, Nyr. 22:33, 28:495; Székelyf., Mtsz. — istálló, de néhol pajta, csűr értelmében is.

***Északi szárny** — Nádudvar — a juhászkarám északnak nyúló szárnya; a leghidegebb, itt áll a számár.

Észtēna — Székelyf., Nyr. 22:437. Kozma, már a régiségben, 1620: Ménaság, Mindszent stb. székelyfalvak. 1715: Peselnek,

Előtanulmányok 276. Erd. Oktár I:344, moldvai csángó, Nyr. 30:179, Bukovina, Nyr. 6:472. — az a felállítható és szétszedhető, kerítésszerű alkotmány, a melybe a juhokat fejés előtt behajtják s a „fiók“ részen egyenként kieregetve megfejik. Itt készül a sajt is; gyakran itt is hál a juhnyáj. Tót: stena = fal; oláhban *stina*. A magyar esztēna a stēna lágyítása. (Kolozs m., Bánfihunyad mellett fekszik Esztāna, Sztāna falu. Nyr. 9:502.) Vö. sztronga, *esztrenga, esztina, isztina*. — ***Esztēna** — Hatod, Háromszék m. — Hossza és szélessége két-két öl. Magassága egy öl a fedél nélkül, mely háromnegyedölnél nem emelkedik magasabban. Oldalai gyalulatlan deszkából valók, *ágasok* közé szorítva. Fedele vékony deszka. Ajtaja deszkából, hevederekkel van összefoglalva, *sorkon* (*sarok*) forog, vasból készült kilincscsel befelé nyílik. Részei: 1. küszöb, 2. küszöbláb, 3. küszöblábboríték.

***Esztēna berendezései** — Vácsárcsi, Csík m. — üst, káva (sajtforma), sajtruha, sajtnyomó deszka, sajtnyomó kő, ordaszedő kalán, Ótós kalán, Fejővidrek, Savós sétár, ordamérő sétár, 1 kupástól 2 kupásig. 1 kupa = 1 $\frac{1}{8}$ l., ordafőző üst, kicsi tekenő, kalántartó kosár.

***Eszterāga** — Hortobágy — 1. Ösztörű. Mert ez hórihorgas, a gólya is Eszterāg.

Eszтина — Kalotaszeg — az *esztēna*. Nyr. 22:437.

***Esztrenga** — általánosan — az a felállítható és szétszedhető kerítésszerű alkotmány, a melybe a juhokat fejés előtt behajtják s a „fiók” részen egyenkint kieregetve megfejjik. Száldoboson, Udvarhely m., Nyr. 4: 93, esztrunga. Karczagon a kunkarámnak része. Általánosan a sajtót készítő juhászoknál az egész alkotmány, a melyben a juhokat tartják. A régiségben 1554 óta szerepel *sztronga* alakban (l. o.). 1619: Oklsz., Esztrenga. Esztrenga az oláh *strunga*. Vö. *esztena*, *esztina*, *isztina*, *isztronga*, *osztronga*, *sztena*, *szтина*, *sztronga*, *sztrunga*, továbbá *esztenázni* (juh alatt), *esztenás*, *sztrengahajtó* és *sztrongahajtó* (*pásztorság szervezete* alatt). Vö. Fejőkarám. — ***Esztrenga** — Márkod, Maros-Torda m. — a fejőkosáron levő hézag, hol a fejni való juhokat kihúzza a fejőpásztor. Vö. Fiók.

***Etető** — Jk. Balatonmell. — a juhakolban „létraszerű, két hosszú durung közt elhelyezett fogakból áll, oly távolságban egymástól, hogy a juh orra beférjen; 6—8 fog után jön egy záp, a fogak vékonyak, hengeresek, a zápok szélesek és laposak. Az etető hosszában van a *válú*, a melybe az abrak, zab jön.” L. Juhakol.

***Evőszék** — Hortobágy — a vasalóban kerek kivágással a bogrács számára, négylábú, étkezéskor körülüli a pásztorság.

Farhajtásos — Kungyörgy, Hortobágy, MNy. VIII: 282. — v.

kanfaros, a csödörösbódé, t. i. széle, hossza egy és nem tűzfalra van építve. (Debreczenben is Mtsz.)

***Fecske rakás** — H.-Hadház — szalmával elegyes sárral való házépítés. Füstifecske technikája.

***Fecske sár** — Berzencze — szalmával vegyített sár, mint építési anyag.

Fecske vakolás — Heves m., 1840, Mtsz. — a falra csak rácsapkodott, de el nem simított vakolat; a fecskefészek ripacsoságáról véve.

***Fejőágas** — Kiskunhalas — egy a Bugacz-Monostoron dívó állófával; az utóbbi helyen az állófa mellett leásott kisebb ágasfa, a melyhez a fejőstehenet fejés közben kötötték.

***Fejőágos** — Bugacz-Monostor — az állófa mellett kisebb ágasfa, a melyhez a fejőstehenet kötötték; az ágak tárgyak akasztására is szolgáltak.

***Fejőakol** — Hortobágy — juhászat, van: Szárnyékja, Silépjé—Zleb (tót elem), Drankája—Stranka (tót elem), Bárányketrecze.

***Fejő karám** — Karczag — a karámnak az a része, a melyben a fejő, telelő birkák vannak, tehát az esztrenga.

***Fejő lik** — Hatod, Háromszék m. — nyílás a kosár libitálásán, a melyen a juhot fejésre kibocsátják. Úgy áll elő, hogy a

libitárus 1—2 fogát kiveszik. Vö. *Kosár* és *Fiók*.

***Fejőszék** — Hatod, Háromszék m. — 20—25 cm magas, 20—35 cm széles; 35—40 cm hosszú szék. Vö. *Fejőtőke*, *Ülőtőke*.

***Fejőtőke** — Hatod, Háromszék m. — Vö. *Ülőtőke*, *Fejőszék*.

Fékkarika — 1. Lánczkarika.

Félszerjászol — Nagykunság, Nyr. 3:233. — az olyan, a melynek csak egyik oldalára lehet lovat állítani, szemben az *arczalszázollal*.

Fészkótatni — Balatonmell., Somogy m., Nyr. 16:477. — czölöpbeveréskor a czölöpöt a földbe fúrni = fészkeltetni.

***Fiadzó** — Somogy m. — a kutricza mellett is; szűkített hely, a hol az emsék fiadzanak; 1. *Fiasztó*, *Kutricza*, *fiasztógödör*, *kecz*. (A *fiadzó* disznóknál az *ellető* juhoknál használatos, de lényegileg ugyanaz.)

***Fiaskarám** — Karczag — a karámnak kunyhószerű, fedett része, a védelemre szoruló bárányok tanyája; ha nincs bárány, juhászlakás is.

***Fiasztató** — Pusztaszatmiklós, Bihar m., Zilah, Nyr. 28:187., Sáros-patak, Mtsz. — kis rekesz az ólban, a hol az emsék fiadzanak. Vö. *Fiadzó*.

***Fiasztó** — Hortobágy, Pusztaszanda — síralakú gödör, alommal, a melybe az emsék fiadzotak: a honnan a kis malaczok

nem bírtak kiugrálni, az anyamse igen. L. *Fiadzó* és *fiasztógödör* és fogadtató. Ez a gödör-fiasztó messze néz a nomádság multjába.

***Fiasztógödör** — Hortobágy — 1. *Fiasztó*.

***Fiók** — Karczag, Mezőtúr, MNy. VI:279. — a fejőkarámon vagy esztrengán az a kibúvó, a melyen a tejelő juhok kiszorítják, hogy megfejhető legyen; a *fiók* v. *fióka* mellett kuczorog a fejős juhász és itt fej.

***Fiók szék** — Karczag — a mire a fejő juhász leül, mikor a juhokot feji. Rendesen *lókoponya* volt. Kiáltás: Bujtár! hóczy a széket! = lókoponyát. Tréfásan: Hoczide a *lúfejemet*, hadd üjje rá!

***Fogadtató** — Mezőtúr, MNy. VI:279. — kis zárt ketrecz, a juh-színben, a hová ellés után zárták az anyajuhokot fiával, ha gyenge volt vagy nem akarta szoptatni fiát. Kabán ugyanaz mint *fiasztó*, avval a magyarázattal: „Ebben hever a kocza, hogy a malaczok szopni tanuljanak“.

Folyógerenda — általánosan — keresztgerenda, pl. a ludashalmi csikóstanya házán, a majorpánkra fektetve.

Fonás — Ludashalom, Hortobágy, MNy. VIII:282. — a csikóstanya istállójában az ágasok és strájfák szalmafonása.

***Fődi ól** — Félégyháza — a cserény mellett malaczoknak ásva,

benne fődött vaczok és földi öl, messze bevilágít a nomádságba.

***Förgölő** — Udvarhely — fa-
retesz, istállón. Nyr. 31.

***Fűalja** — Karczag — kuko-
riczaszárból készült, kötött párna
= fejalja. Vö. Ülőszék.

Füst — E. I., Kunság — a
kiveszőben levő kerek, hegyes
pásztorkunyhó.

***Füstölő** — Szeged-Csöngöle
— szilárdan épített alkotmány,
alul tüzelővel, feljül füstölőpolezo-
zattal; a gomolyasajt megfüstölé-
sére; van: füstölőszája, szele-
lője és tüzelőlyuka.

***Füstölőszáj** — l. Füstölő.

Ganédomb — Ludashalom,
Hortobágy, MNy. VIII: 282. — az
a hely a csikóstanya közelében,
a hol a lóganajat halmozzák.

***Gángó** — Ecseg-pusztá — a
szolgafa. Különben kurtítható,
hosszabbítható faszerszám, a bog-
rács akasztására.

Garádjás akol — Heves m.,
Nyr. 27: 527. — garáddal, azaz
léczkerítéssel kerített akol; télen
dudvával rakják körül.

Gazdahely — Ádánd, Somogy
m., Nyr. 28: 334. — a meghatá-
rozás így szól: „gazdahell: a hun
nagy jószág van“.

***Gazdasági esztena** — Va-
csárcsi, Csik m. — vö. *Drékesztena*.

***Gazkötél** — Pusztaszentmik-
lós, Bihar m. — a mivel a boglya-
kunyhón a szalmát megkötik,

hogy a szél el ne vigye. Szalmá-
ból sodorják.

Gerincz — általánosan — a
tető éle.

Gógán — Dánántúl, Székely-
ség, Nyr. 9: 525., Mtsz. — vessző-
ból font, sárral betapasztott ké-
mény v. szikrafogó, Udvarhely m.
ugyanilyen a kemencze.

***Gólya** — Ecseg-pusztá, Kun-
ság — ágasfa, öt méterig, a pász-
torkunyhó mellett; arra való volt,
hogy a pásztor a tetejéről a rét-
ségben szemlélhesse a gulyát. L.
Állófa, messzelátó. A földművelés-
ben emelő, a melylyel szénát, szal-
mát raknak a kazalra. (Érmel-
lék, Nyr. 29: 334., Heves m. Nyr.
27: 524.)

Góré — általánosan — napra-
forgószárból vagy léczből tákolt,
olykor szalmával fedett kunyhó
csősznek, kukoriczának. Felső-
Csallóközön (Nyr. 8: 333.) = göré.
A régiségben, 1587. Oklsz.: „Az
goreban wagion egy aztal“.

Gödölyeakol — Szily, Nyr.
18: 33. — kecskeistálló, a mely-
ben gödölyék vannak.

***Gugyecz** — Peszér-Adaes —
melléképület, a putri alaprajza
szerint építve és a földbe beásva;
néha sertésöl, néha majorság
ketrecze; de tehénistálló is. Min-
denesetre ősi építmény. L. Gur-
gyecz, gugyész, gurda, gurgyal,
gurgyi, kotyecz, gurdon, gurgyesz,
gurgyal.

Gugyész — Ádánd, Somogy m.,
Nyr. 28: 333. — kis számáristálló,

Budapesti Hirlap XI:133. (Nyr. 22:233.) „a konvencziós marhák szintén földbe vajt sötét gügyeszekben voltak elhelyezve“. L. Gugyec.

Gugyolló — Félegyháza — kunyhó. Nyr. 4:559.

Gulaakó — Somogym. — gulyaakol, azaz tehénistálló. Nyr. 11:40.

Guliba — általánosan — kis kunyhó. Nyr. 20:19., így származtatja: gu[nyhó + gal]lyiba. Ismeri Zarka Maximáiban 1807. (Nyr. 15:285.)

Gulyás kunyhó — Hortobágy, (T. M.) MNy. VIII:282. — fából szegeznek össze vagy vályogból verik.

Gulyástanya — Hortobágy, (T. M.), MNy. VIII:282.

Gulyi fa — Heves m., 1840., Mtsz. — kukoriczacsósz ágasfája, a melyre felhágva, az egész földet áttekinti.

***Gúnyapad** — Bugacz-Monostor — deszkapad a cserény bejáró oldalán, a gúnya helye.

***Gúnyaszárító** — Bocsár — „így is nevezik az állófát“ ez tévedés, mert ez a fejóágásra vonatkozik.

Gunyhó — Palócság — kunyhó. Nyr. 22:35.

Gurda — a régiségben — gurgustiolum, a mai *gugyec*, azaz a putri, alaprajza szerint a földbe beásott pásztorhajlék. 1516: Oklsz. In prefata domo subulci *Gworda*

appellata. In domo *Gurda* vocata. Vö. Gugyec.

Gurdon — Szigetköz, Győr m., Nyr. 19:190. — szalmakazal aljában hagyott üreg szerszámok számára. Rokonhangzású és alakilag is rokon a gurdával.

Gurgyal — Cz. F., Nyr. 26:154. — alacsony kunyhó (a melyben csak gurnyadva, görnyedve lehet járni). Vö. Gugyec.

***Gugyec** — Tisza-Duna közén — részben a földbeásott őskunyhó. L. Gurda. Gugyec, nyilván a *gurgustium*.

Gugyesz — Székesfehérvár, Mtsz. — viskó, rozszant ház; de lehet az is, hogy a gugyec.

Gurgyi — Hatvan vid., Nyr. 25:575. — kerített hely a takarmány számára; helyesen a *gugyec* volna.

Gurnyó — Gerencsér palóc, Nyitra vid. — kunyhó. Nyr. 33:461.

Gutyesz — Vaál, Fejér m., Nyr. 18:573. — a *gugyec* (a Nyr. ugyan *kunyhó*nak mondja, de pontos definitiója *gugyec* lehet). Szarvas Gábor kutya = kutyácska = kunyhóból vezeti le a szerb analogiával: čamac = csónak, magyarosítva: csámesz; *kutjicza* = kunyhócska, magyarosítva kutyész = gutyecz. (Nyr. 18:567.) Vö. Gugyec.

***Gyalogsári** — Hortobágy — az ösztörű.

***Gyalogszék** — Hortobágy, T. M. I. — alacsony négylábú székek

a vasalóban az étkező pásztorok számára. A régiségben 1566 — Oklsz. — „Harom galogh zek“.

Gyepű — általánosan, l. dr. Sebestyén, Ny. 28 : 466. — sövénykerítés, *nem elég, mert gypsáncz, előtér stb. is.

Hágató deszka — ált. — a csikóstanya közelében az az alkalmatosság, hogy a csődör a kancaival szembenállva a deszka által elválasztva annál inkább tűzbe jőjön és hágjon.

Hágó — Kupa in litt. 1904 septe. 10 — a *veremház* (l. o.) lejárata.

Hajzás — Kapnik, vö. Nyr. 2 : 183, Szolnok-Doboka m., MTsz. — épületfedél.

Hálás — Szilágyság, Nyr. 9 : 477. — a marha éjjeli nyugvóhelye.

***Hálató állás** — Hortobágy — az a hely, a hol a gulya éjen át pihen.

***Hamvas** — Túrkeve — régi formájú, kerített, tapasztott sütőfőző alkotmány, két kemenczével és négy katlannal. A boglyakemenczék kupolaalakúak. De az Alföldön durva *lepedő* is, a melybe a fűtésre szolgáló szalmát kötik (Mtsz.).

Hasovány — Göcsej, Nyr. 2 : 437. — hasogatott fából készült kerítés.

Hatszögletű sátor — Huc et Gabet — a si-fanok vagy keleti tibetiek vékony vászonsátra, belső támasz nélkül. Alsó hat sarkát a

földhöz czövekelik, a fedélrészt kötelekkel feszítik ki; a sátortól kis távolságra rudakra rakva és a földhöz karikákkal erősítve. A tibeti nomádoknak ez a fekete sátra (Przewalskij: Schwarzes Zelt) óriási, magas lábakon mozdatlanul álló pókra emlékeztet. A sátor helyét 4—5 láb magas fallal kerítik körül. Vö. Négyszögletű sátor.

Héba — Szent-Gál, Veszprém m., Nyr. 2 : 185. — a padlása (ab : a hiúba).

Hevertető — Ormányság, Banya m., Nyr. 9 : 285. — disznóhevertető, azaz fertő.

Híd — Munkácsi — alán elem : pons. Innen az ól és istálló *hídlása* (?)

Hidas — Dunántúl általánosan, Gömör és Nógrád m., Nyr. 5 : 181., 7 : 139., 19 : 381., 17 : 46., 22 : 479. és Mtsz. — gerendákkal padlózott disznóól, hogy tisztogatni lehessen. A régiségben 1584 — Oklsz. — „az *hydasban* hyzlalnak disznót ötöth“. 1597 — uo. — hízlaló *hidas*. 1750 — Wagner Phraseologia, Nyr. 22 : 505. — Egyéb jelentése hídbér, komp, hídhajó (MNy. I : 464.). Vö. *Hídlás*.

***Hídlás** — Hortobágy — a juhkarám fiókjában arra szolgáló deszka, hogy a juh fejéskor azon álljon, általánosan gerendákkal padlózott alkotmány, hogy lovat és tehenet istállóban tisztogatni lehessen (Mtsz.). Vö. *Hidas*.

Hiú — általánosan — padlás. Vö. *Héba*.

Hizló ól — Ádamos, Kis-Küküllő m., Nyr. 33. Hídvég, Háromszék m., Nyr. 34 : 105. — disznóhízlaló ól.

Hizó — Rimaszombat, Gömör m., Buzita, Abauj m. Mtsz. — disznóhízlaló hely.

Hizó pajta — Székelyf., Tsz. — disznóhízlaló pajta.

Hodály — Somogy m. és Alföldszerte — juhtartásra alkalmas akol. Az oláhban odae. Nyr. 30 : 180. Szinnyei szerint török > magyar > szláv > oláh. Nyr. 23 : 6. Balassa szerint törökből szláv és oláhba, innen magyarba került. Nyr. 23 : 130.

***Horogfa** — Szeged-Csöngöle, Hortobágy, MNy. VIII : 282. — a csikóskunyhón az, a mely a fedél formáját határozza meg (olló). L. Rakfa.

Huruba — Székelyf., Nyr. 2 : 427., Nagybánya, Szatmár m., Nyr. 23 : 57., Zilah, Nyr. 28 : 187., Erdély Mtsz., moldvai csángóknál: *hurba* (Mtsz.) — putri részben a földbe ásva, tót szó: hrob = sírgödör.

Istálló — általánosan — a lábasjóság, ló, tehén, ökör éjjeli hajléka; Ludashalmon (MNy. VIII : 282.) a csikóstanya egyik szobája, a hol a lovakat tartják. Az erdélyi Érczhegység mőczainál — Nyr. 34 : 255. — csak a lóistállót nevezik *istaläü*-nak, a többi marháét *poiatü*-nak. — A régiségben, 1291: — Oklsz. — *Stabulum* eiusdem quod *Stallo* uulgariter nun-

cupatur; 1352: *Stallou*; 1545: *Estallo*; 1594: *istallo*; 1637: Suppal fedett *istallo*. Különben semmi kétség, hogy magyar lágyítással a *Stabulum*-tól ered éppen úgy, mint a német *Stall*.

Iszling — Arács, Zala m.; Fertő-mell., Mtsz.; Némedi, Tolna m., Nyr. 23 : 119 — kis rekesz, faskamra, tyúkól. Rokon az izikkel.

***Isztina** — Erdély, havasok, Kalotaszeg, Nyr. 22 : 437. — juhászkunyhó, az oláh *Stina*. A szókezedet lágyítása megfelel a magyar nyelv szellemének. Az eredet nyilván tót: *stena* = fal. Vö. Esztena. L. Iztina.

***Isztronga** — Szeged-Csöngöle — fejkarám; van: fejője = fiók, hídlása. Vö. Esztronga, Sztronga.

Itató tanya — a régiségben — folyó mentén az a hely, a hol a jószágot itatják. 1589: — Oklsz. — „Az eggyk *itato toniara* az bwdös uyz rea zoretotta uolna az halat“.

***Izik** — 1353-ban — spelunca, vulgo Izikuk; nyilván többes számban; maga az építmény részben a földbe vájt mai „verem“ lehetett, mely még ma is sokszorosan eleségtartó kamra; de cseléd-lakás is. Vö. Iszling.

***Iztina** — Márkod, Maros-Torda m. — a hol a juhokat fejk. Vö. Fejőkosár.

Jászó — Székelység, Nyr. 2 : 427. — jászol.

***Jászol** — Bugacz-Monostor és általánosan — létraszerű és vá-

lyús etető alkotmány a lúszárnyékban, a lovak számára. Vö. nyári jászol, zabló.

Jászú — Veszprém m., Nyr. 5 : 470.; Pannonhalma, Nyr. 12 : 187.; Palóczság, Nyr. 22 : 75. — jászol.

***Juhakol** — sok helyen — a kizárólag juhoknak épített, terjedelmes, fedeles akol, belül *sráglákkal* van rekesztékekre felosztva, a melyeket *bakok* tartanak. L. Etető.

***Juhászkarám** — Kaba — egy a hajdúsági szárnyékkal: >< mellette tapasztott kunyhó; részek: tüzelőszárnyék, meddőszárnyék, anyaszárnyék, számár helye. Vö. Karám.

Juhkarám — Ugocsa m., Nyr. 15 : 574. — l. karám.

Juhoda — Szendrő, Borsod m., Nyr. 11 : 236., 16 : 35. — juhodály, vagyis juhakol.

Juhól — a régiségben, 1208—1359. Oklsz.; Bszsz. — a mai juhakol.

Juhszállás — 1588., Oklsz. — „az reghi *juh szallasok*“ — a mai juhakol.

Juhszín — Csallóköz, Nyr. 15 : 279.; Mezőtúr, MNy. VI : 279. — juhakol.

Jurt — Ázsia nomádjainál — nemezsátor; visszatükröződik a dunántúli nagyon ritka *tatárház* alkotmányában, melynek félkörű előcsarnoka jurtszerű.

Kaiba — Háromszék m., Mtsz. — kaliba.

Kajiba v. kajba — Zilah, Nyr. 28 : 187. — pásztorkunyhó.

Kakasülő — Ludashalom, Hortobágy, MNy. VIII : 282. — a csikóstanya tetején az ollókötések.

Kalabina — Rimaszombat, Nyr. 5 : 272., 182. — sátor és sátorfa. (Gömör m. ekelő.)

Kaliba — sok helyen — kunyhó. A régiségben, 1496: — Oklsz. — Aut in silua aut extra siluam edificasset sibj thabernaculum ulgo *kalyba*. 1577, Kolozsvári glossz. — Nyr. 36 : 261. — kaliba, koliba. *Málnásfürdő — a sztinán kívül két ágasra támaszkodó fél szalmafedél.

Kalodafa — Nyitrai palócz, Nyr. 28 : 496., Balatonmell., Székelyf., Mtsz. (és Nyr. 27 : 224.) — a szalmatetőt átfogó kettős lécz. (Kresznerics szótárába Nyr. i. h. szerint bejegyezte egy röjtöki [Sopron m.] ember, hogy házon és kazalon van k.).

Kamó — Tolmács, Nógrád m., Nyr. 16 : 46. — ágbog, ágasfa. *Gamó, gajmó.



Kandi — Győr és Veszprém m., Nyr. 35 : 434. — az istállóban kerékjászol; de kútkávaalakú takarmánytartó is. (Vö. Nyr. 12 : 527.)

Kanfaros — Kungyörgy, Hortobágy, MNy. VIII : 282 — a kungyörgyi csődörörsbódé előre lecsapott fedele. Vö. Kanfarú.

***Kanfarú** — H.-Hadház — a ház előre lecsapott fedele. Vö. Kanfaros, Farhajtásos.

Kappantanya — Kecske-mét, Kada Elek in litt. — a nőtlen juhászok, ú. n. „kappanok“, Kecske-méten a XIX. sz. elején kör-alakú sánczokban tanyáztak, a melyeknek bejáratával szemben putri volt; az egész tanya tehát *putri, nyékkal*. (Vö. H. O. MNy. I: 25.)

***Karám** — Karczag, Nádudvar, Pusztaszentmiklós, Túrkeve, Ecsepuszta és sok helyen — kerítés, a melyben a jószág éjen át tartózkodik. A tót Kram és Chram. Arégiségben 1737: Oklsz., Szeged, azt is mondván, hogy akár izrüil izre az *karámbul* kihányná fatensnek marháját. Az osztrák-bajorban is megvan: *kramm* = ein kleines Behältniss bei Bergbauen und Schmelzhütten zum aufbewahren der Gerätschaften (Nyr. 24:297.). Ilyen értelemben, Lz.: szénégetők kunyhója. Ösfoglalkozási értelmében véve Pusztaszentmiklóson, Bihar m., izikből van kerítésszerűen, szilárdan rakva; vastag, embermagasságú, az egyik sarkon tágas kapu. Túrkeve, Ecsepusztán tulajdonképpen szárnyék a juhok számára, három szárnyú, nádból, korczra kötött alkotmány, mely a nyáját a szél ellen védi. A karczagi juhászkarám nádból való, részei: Napkeleti szárnyék, reggeli nap felé; Anyaszárnyékja, a szélről védett rész; Mátraszárnyékja, a Mátra szelének kitéve; Flaskarám, fedett, kunyhószerű; Czangakarám, fiavesztett és meddő anyajuhok helye; Fejőkarám, a melyben a fejő, tejelő

birkák vannak. A nádudvari juhászkarám részei: Északi-, déli-, keleti-, nyugoti-szárnya, a déliből a kontyos kunyhó is megvan alkotva. Juhászkarám van említve Borsod m. (Nyr. 16:35.), Ugocsa m. (Nyr. 15:574.), gulya és ménés számára. Tokaj-Hegyalja (Nyr. 24:48.) és Borsod m. (i. h.). Kecske-méten a *karám* szót nem ismerik. Mezőtúron (MNy. VI: 279.) és a Hortobágyon nádból verik (MNy. VIII: 282.), utóbbi helyen *N*, ,  alakú, de van *körkarám* is (Peszér-Adacson). Az irodalomban használja Szenvey (Messzinai hölgy 154.; Nyr. 24:475.) és Tompa (uo.). Vö. Juhászkarám, karán, körkarám, léczkár, korlát, léczka, lésza, lészka, kosár, mapalia.

Karán — Szatmár vid., Visk, Máramaros m., Mtsz. — karám. (Tsz. szerint disznóól.)

***Karczé** — Szeged — *karczél*. Uo. Nyr. 1:425., a *korcz*. Kundorozsma.

***Katlan** — Alföldszerte — tapasztott boglyaalakú tűzhely felül nagy lyuk, a bogrács elhelyezése, oldalt három vagy négy ívesnyílás a tüzelésre.

***Katrocz** — Somogy — ketrecz.

Katroczsráglya — Jk., Balatonmell. — a juhakolban külön rekeszték a fiavesztett juh számára, hogy más bárányt elfogadjon.

Kecskeakol — Sz. F. B. — keczke akol = caprile.

Kecskeistálló — Ver. 16. — caprile.

Kecz — általánosan — rekesz, elkerített hely. Hajdu, Szabolcs m., Mtsz.; Szatmár m., Nyr. 10: 430., 18: 187., 281.; Bodroghöz, Nyr. 17: 554.; Tiszadob, Nyr. 20: 285. disznófiadztató rekesz; Fekete-patak, Ugocsa m., Nyr. 34: 382. szénatartó az istállóban; Somogy m. Nyr. 9: 283: borjúketrecz.

Keczes ól — Somogy m., Nyr. 10: 430. — az a disznóól, a melyben több *kecz* van.

***Keleti szárnya** — Nádudvar — a juhászkarámnak a keletnek néző szárnya.

***Kenyeres polcz** — Túrkeve, Ecségpuszta — a kontyoskunyóban deszkapolcz, a melyen a kenyeret tartják.

***Kenyeres taliga** — Bugacz-Monostor — a cserényhez tartozó födeles eleségtartó taliga, a közönséges földetlentől megkülönböztetve. Vonulásnál a cserényes szekér után van kötve. L. Előtanulmányok p. 105.

Kerítés — 1. Kert.

Kert — Munkácsi — alán elem: septunn, septimentum, hortus, általában kerített hely. Úgy látszik, hogy a kecskeméti kert a legelővel kapcsolatban a septunnra vág.

***Kétosztatu** — általánosan — az olyan ház, tanya, lakóhely, a melynek két külön lakosztálya van.

Kibitke — Simics — a kirgizok csúcsos kéregkunyója; jó

rajzát. L. Stephen Sommier „Un estate Siberia“ Firenze, 1885. p. 518, 519.

Kigyóverem — Túrkeve, Kupa Á. in litt., 1904. IX. 10. — dombhátaiba vájt, szabálytalan, néha köralakú, nem mély, magtárul szolgáló verem; a nyúlveremmel együtt a legősibb formának látszik. Vö. Kútverem.

Kiháló — Székelység — éjjeli szállás marhalegeltetéskor. Nyr. 2: 470.

Kis kollát — Ludashalom, Hortobágy, MNy. VIII: 282. — rekesz az akolban = kollátban.

Kitámasztani — általánosan — billegő peczekkel az ajtót, hogy nyitva maradjon.

***Kitámasztó** — Hortobágy — bevert, felül beróvottezővekben, keresztszegen forgó peczek, egyenetlen súlyozással, úgy hogy a vékonyabb = könnyebb vég fenáll. Ajtónyitáskor ennek alsó széle megbillenti a peczket, a mely — visszaesve — kitámasztja az ajtót. Kunyhón, vasalón dívik.

Kócsin — Lozsád, Hunyad m. — ól, istálló. Nyr. 23: 96, 200.

Kojiba — Abauj m. — kalyiba, azaz kunyhó. Nyr. 33: 23.

Kóléca — Csíkszentdomokos, Nyr. 32: 324. — a ház oldalához ragasztott kis szín.

***Koliba** — Moldvai csángók — kunyhó. Nyr. 31: 84.

***Kollát** — Hortobágy, Ludashalom, MNy. VIII: 282. — vastag

rudakból való korlát, mely a vasalót a marhák dörgölődzése ellen védi.

Kolyiba — Palóczság — kunyhó. Nyr. 22:76.

Komárnyék — Csíkszentdomokos, Nyr. 32:327., Gerend Torda-Aranyos m., Nyr. 23:577. — juhfejhely. A tót komarñik.

Komárnyik — Lz. — a juh-áczalék készítésére szolgáló üst helye a stina közepén. Tót elem.

Kondás-tanya — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:282, — a kondás lakása az aklokkal.

***Kontyoskunyhó** — Túrkeve, Ecseg-pusztá, Nádudvar — nádból kötött kerek, csúcsos, a csúcsoson szénából csavart kötéllel körülkötött, peczekkel keresztül-ütött *konty* — alacsony bejárású hegyes kunyhó, váz helyett csak korcozva, ez rekettyevesszővel szilárdan kötve. Gulyásnak és csikósnak való.

Kopraló — E. I., Hortobágy — három leásott ágas keresztülfektetett gerendával a fejőstehenek megkötésére.

Kopolya — Alföld, Dunántúl — vízállás, itatótócsa; a XVI., XVII. században két-két szállás között. Vö. Szállás; különben időlegesen ásott kút is.

Koporsó — Ludashalom. Hortobágy, MNy. VIII:282. — a csikóstanya teteje, a szegést borítva. *A koporsó nem a szegést, hanem a gerinczet borítja.

***Korc** — sok helyen — az

a nádból formált kolbász, a melylyel a nádsövényzetet vagy falazatot megerősítik (korcozesszővel). L. Karczé.

***Korcza** — Tyúkod — az, a mit a kunyhókon másutt lécznek neveznek, a mi a szarufát keresztezi.

Korczó fatű — Hortobágy — csak a mióta vasdróttal korczolnak, legújabbkori, — hasonlít a hálókötőtűhöz.

***Korczessző** — Hortobágy és szerte — a vasaló korczának kötéséhez való rakotytya — Genista — vessző; de fűz is.

Korlát — általánosan, sok helyen *kollát* — bekerített helylovak, szarvasmarha, juhok számára. Néhol a karámot is így nevezik. (L. Mtsz., MNy. V:141., Nyr. 16:35.) A régiségben *nyék*.

***Kosár** — Hatod, Háromszék m. — nagy, négyszögű udvar, melynek kerítése *libitarusokból* van összeállítva. Rendesen minden gazda szokott adni egy libitarust, sokszor azonban a kas összes libitarusai a bács tulajdonai. Ez esetben a bács a gazdáktól bizonyos megfelelő bért kap. A *kosárnak* az *esztenával* (l. o.) szemben eső oldalán szokott végbemenni a fejés. E czélra az egyik libitarus megfelelően van berendezve, a mennyiben egy, esetleg két foga ki van véve s az így támadt hézagon, *fejőlikon*, egyenként jönnek, ill. a *monyator* (l. o.) által bocsáttatnak ki a juhok, melyeket az ott

fejőszéken v. *fejőtőkén* (l. o.) ülő *bács* (l. o.) egymás után megfej az előtte a földön fekvő *viderbe* (l. o.), melynek madzagai közé van csíptetve a *fejőcsupor* (l. o.) arra való, hogy a tej habzását akadályozza. A kosár úgy van összeállítva, hogy 2—2 libitarusnak a vége egymás mellé illesztetik s két karóval összefoglaltatik. E karók felső végei *gúzs*sal vannak összekötve. A kosár belseje, udvara két részre van osztva, ugyancsak libitarusokkal. Az egyik részbe a *fejőket*, a másikba a *meddike*t (l. o.) szokták eresztetni. Vö. libitarus. *A tótoknál is megvan a „košjar“, ill. „košjarisko“. — ***Kosár** — Málnásfürdő — az a sztinán kívül álló kerítés, melybe a juhokat zárják. Körülbelül kétméteres darabokból (= „kosarakból“) összeállítva. Minden juhosgazda ad hozzá egy darabot. — **Kosár** — Bereg m., Nyr. 27 : 279. — szétbontható, áthelyezhető karám, galyból és tövisből, marhák számára. A föld trágyáztatásához használják s a művelet: *kosarazás*. Vö. *Lécza*.

***Kóst** — 1803, Középszolnok — erdei nyék, marhák tartására szolgáló kerítés (Verhau). (Előtanulmányok 335.)

Kotéc — Erdély — ól, főleg sertésól, de tyúkol, kunyhó is. Vö. *Kotye*c.

Kotyec — Erdélyszerte — sertésól. Vö. *Gugye*c.

***Körkarám** — Peszér-Adacs — vályogból rakott fallal kerített,

sokszor 40—50 lépés átmérőjű karám, kapuval; szarvasmarha számára. Vö. *Karám*.

Közfa — Sopron m., Nyr. 25 : 526 — az istállóban a lovakat egymástól elválasztó lengő rúd. Vö. *Strájfa*.

Kuburec — Csallóköz, Nyr. 1 : 280. és Mtsz. — sár és sárkemence.

Kujhó — Gömör m., Nyr. 22 : 576 — kunyhó.

Kulina — E. I., Hortobágy — a fedett hodálynak vagy akolnak az a része, a hol a pásztor lakik; talán a tót: „kuhiňa“ = konyha.

Kulipingyom — Mátyusföld, Nyr. 20 : 326. és szerte — viskó. A név tréfás és a viskó hitványságára vonatkozik. A konyhalatinításban a culus = anus, ennek tájékán levő szőrökre sokszor rászáradó merda függnek — „pendere“, ezek a részek a culipendianok, magyarítva *kulipingyók*.

Kulipintyom — Ipolyság, Hon m., Mtsz. — viskó. L. *Kulipingyom*.

***Kunyhó** — Tyukod — seggenülő, elől-hátul ágas, élő fűzből kiöldülve; körül van árkolva; nádalkotmány.

***Kunyhófa** — Csúza — rakfa; lásd uromfa is, tulajdonképpen uromfa = szelemen.

Kunyhóház — Gerencsér, Nyitra m., palóc, Nyr. 33 : 461. — kunyhó.

Kunyhóverem — Túrkeve, Kupa in litt. 1904. IX. 10. — vagy *tubus* :

hét-nyolc méteres vályog- vagy tömörtfalú építmény. Vö. *veremház*.

Kunnyó — E. I., Hortobágy — kunyhó helyett.

Kuripintyó — Kassa vid., Mtsz. — viskó. L. Kulipingyom.

Kusornyó — Félégyháza, Nyr. 4: 559.; Nagykorös, Nyr. 24: 335.; Halas, Mindszent, Csongrád m., Szentes, Mtsz. — (rózse-)kunyhó.

Kuszlil — Dunántúl, Nyr. 5: 181. — viskó.

***Kutricza** — Pusztaszer, Bihar m., Nyr. 3: 232., Pusztaszer-Dinnyeshát, de Somogyországban is — sertésfiadzó, alacsony ól, benne rekesztő és fiasztó. (Az ólban, Nyr. 3: 232.: kotra.)

Kútverem — Túrkeve, Kupa in litt. 1904 szept. 10. — szűkszájú, nagyhasú, mint a túri korsó, ha kicsi a hasa, *fomnyadtnak* mondják. Ősi magtár. Akadnak századosok is, csak megfeketedett szemmel. Ezeket használat előtt megfűstölik. Az ilyen vermeket előbb polyvával, majd vesszővel, utoljára földréteggel borítják. Vö. tubus v. kunyhóverem, sir- v. szűkségverem, kígyó-, nyúlverem, veremház.

Kutyácska — a régiségben — gurgustium, azaz itt vaczok: 1597. — Oklsz. — Zalma hazachkaya awagy *kutyachkaya*.

Kutyecz — Alföld — háromágú, a földbe is mélyedő putri; néha gugyecz — a gurgustiumból.

Kuznyik — Hidas, Tornyos,

Németi, Abaúj-Torna m., Nyr. 31: 351 — tyúkól; tót szó, kura = tyúk.

Küszöb — általánosan — az ajtófélfákat alul összekötő lécz v. gerenda.

***Küszöbláb** — Hatod, Háromszék — az eszténa ajtajának ajtófélfája. Vö. eszténa, küszöbláboríték.

***Küszöbláboríték** — Hatod, Háromszék — az eszténa ajtajának szemöldökfája. Vö. eszténa, küszöbláb. *Hibás, mert a szemöldökfa mindig az ajtó *felső* összekötője.

Lábas — Heves m., Mtsz. — disznóhízlaló-ól.

***Lábfa** — Somogy — a pásztor-kunyhókban az, a mi máshol az ágasfa. Háromszékben és Kézdivásárhelyen marhanyúzásnál a marha lábát fölnyilazó, alátámasztó ágasfa (Mtsz.).

Láda — Peszér-Adacs — 1. Szekrény.

Lakhangyi — Kiskunhalas, Nyr. 15: 237. — v. *lakhandi* — földbe ásott, náddal, gazzal födött pusztai lakás, tehát veremház.

Lambó — Csallóköz, Nyr. 1: 280. — csőszhágcsó.

***Látófa** — 1. Gólya, Állófa, Őrfa.

Láz — Hegyalja, MNy. I: 378. — a kukoriczacsőz őrfája.

***Lebotolni** — Szeged — az álló fáról az ágakat levágni.

Léczka — Bereg m., Nyr. 27: 279. — szétbontható, áthelyezhető karám (léczekből összeróva). Ha a földet juhokkal részenként akarják megtrágyáztatni, akkor használják; a művelet *léczkázás*. (Ha a kerítés galyból és tövisből készül, neve *kosár*.) Vö. Léczkár, Lésza, Lészka.

***Léczkár** — Ivád — szétbontható, áthelyezhető karám. Vö. Léczka.

Lésza — általánosan — pásztoroknál nád- v. galy-, vesszőkerítés (karám) a jószág körülkerítésére. Vö. léczka. (A halászatban vejsze szárnya, l. H. O.: Magyar Halászat Könyve és Mtsz.)

Lészka — Hatvan vid., Nyr. 25: 575 — juhkarám. Vö. Léczka.

***Libitarus** — Hatod, Háromszék m. — a *kosár* (l. o.) kerítését alkotó létraszerkezet. Részai: *záp*, *libitarus zápjá*, *fogak*, egyenes hámozott vagy hámozatlan vastag mogyoróvesszőből, *libitarus felső álla*, *libitarus alsó álla*: két vége a zápokon vésett lyukon megy át. Vö. *kosár*. A kosár a libitarusokból úgy van összeállítva, hogy 2—2 libitarusnak a vége egymás mellé illesztetik s két *karóval* összefoglaltatik. E karók felső végei *gúzsza*l vannak összekötve. A libitarusok lehetnek deszkából is. L. *Deszkalibitarus*.

***Libitarus álla** — Hatod, Háromszék m. — felső és alsó lécze.

Lóakol — a régiségben — lóistálló. Oklsz. 1193: lovacol (l. Nyr. 23: 329. is); 1319: luocol.

Lóistálló — általánosan — a lovak éjjeli hajléka. A régiségben, 1597: Oklsz. Az lo Istalonak fele vekonj nadal földöth az többj puzta, Ejg kŵ kemen bene azis törödöth.

***Lókaró** — Kiskunfélegyháza — az állófa, melyhez lovat kötnek.

***Lókert** — 1632., T. S. — kerített lólegelő.

***Lókoponya** — Karczag — általánosan mint pásztorszék dívott; a mióta a dögöt temetik s a lókoponya ritka, nádzsopot vagy kukoricaszárat nyalábba kötve használnak. L. Fűalja, Űlőszék.

Lóól — a régiségben — lóistálló. 1297: Oklsz., Luoul.

***Lószárnyék** — Kiskunfélegyháza — a cserény része, lovak beállítása.

***Lúszárnyék** — Bugacz-Monostor — a cserény toldalékja a lovak beállítására.

Lútanya — Kopács, Drávamell., Nyr. 16: 431. — a ménés éjjeli helye, azonos a lószárnyékkal.

Macskafa — Erdély, Mtsz., Nyitrai palócz, Nyr. 28: 496. — a szalmakunyhó kalodája. Vö. Kalodafa.

***Major** — Márkod, Marostorda m. — juhásztanya az épülettel s a közelében levő juhfejő- és éjjelezőteleppel együtt.

***Majorház** — Márkod, Marostorda m. — szétszedhető épület, ácsolt munka. Hossza két öl, szé-

lessége kb. $1\frac{1}{2}$ öl. Magassága, a fedelet belé nem számítva, egy öl. *Anyaga*: a *talpfák* és *oldalágasok*, tölgy, a *fedélágasok* vékony fenyőgerendácskák; épp így a *padlásgerendák* is. *Oldalak, falak* fenyődeszkából. *Fedél*: fenyőléczen fenyőzsindely. A talpfák, oldal- és fedélágasok egymásba vannak *vésményekkel* eresztve. Az oldalágasok *válus* vésményeibe illeszkednek végeikkel az *oldal-fal-deszkák*, melyek egymással páronként vannak *hevederrel* egymáshoz erősítve. A zsindelyezett fedél négy-négy részből áll: a *fal-oldal* három egymás mellé illesztett lapból áll két-két deszkával, a felső két és fél deszkából, melyek végeikkel az épület négy szögletén az oldalágasokba vannak eresztve. Az oldalágasok alól a talpfába, felül a *koszorúgerendázatba* vannak erősítve, emebbe van eresztve a fedélzet *ágasa*, számszerint három pár. Ágerendák, ágasok egymással *vashorgokkal* vannak szilárdul összekapcsolva. Majorház két oldala: oldalágasok, deszkafal három hasábjá, lapja, közepén léczhevederrel összeerősített deszkákból, végeikkel az ágasokba csiptetve, koszorúgerenda, talpgerenda. A padlót a föld nyers talaja képezi, mely azonban szépen egyengetve s talán még síkálva is van. Padlás nincs, ezért a fedél ürege egybeolvad a falazat üregével; az épület egész belvilága tágas, kényelmes, szellős és bár ablak nincs, nappal elég világos még akkor is, ha az ajtó nincs nyitva.

Levegőnek és világosságnak elég utat nyitnak az *eszterhéjnél* és fedélvégén levő deszkázat hézagai. — **Majorház** — Selye, Marostorda m. — Ágasok közé foglalt deszkafallal és szalmafedéllel. Részei: Tüzelő, Üstakasztó, Kirtinta, Sajtfacsaró, Ágy, Szekrény. A koszorúgerendázaton szikrafogó, sajtpócok.

Majorpáng — általánosan — a ház falának tetején végigfutó, a folyógerendákat és az egész tetőt tartó gerenda. Megvan a szélmalomban is. A német „Mauerbank“.

Malacztartó — Mátyusföld, Nyr. 20:326. — rekesz a disznóólban.

Mapalia — MNy. I:361. — Molnár Albert szótárába beírt egykorú jegyzet szerint = karám, kalyiba.

Marhaakol — általánosan — marhaistálló; már 1716-ban, Oksz. marha akoly.

Marhasátor — Iharos-Berény, Somogy m. — a nyékes pásztor-kunyhónak fedeles része, a mely alatt a beteg jószágot tartják.

***Mátra szárnyék** — Karczag — a karámnak a szép időben oda ellátszó Mátra hideg szelének kített szárnya.

***Meddősárnyék** — Kaba — a juhászkarámban, a hol a meddő juhokat tartják, l. Czangakarám.

***Megépíteni** — 1701, Keeskemét — épületekkel ellátni a telelőt (de gyereket is).

Ménesakol — a régiségben — lóistálló; 1388: Oklsz., Ad quendam locum *Menes akul* vocatum; 1429: Terre *Menes akol*.

Ménestartó szállás — Sz. F. B.

* **Mereglye** — Bugacz-Monostor a cserény sövényén azok az ujjni fűz vesszők, a melyek közé a szövésre való vesszők fonatnak, szövetnek; a kiálló végekre van az apró tárgy: rovás és egyéb akasztva. Egyéb jelentését főleg halászatban l. H. O. Magyar halászat könyve és Mtsz.

* **Messzelátó** — Kunság és Zenta, Nyr. 38:141. — a *golya*. L. Őrfa, Állófa.

* **Napkeleti szárny** — Karczag — a Karámnak napkelet felé nyíló része, ebben van a tüzelőhely.

Négyszögű sátor — Přzew. Tib. 144. — a tibeti nomádok yak szőrből való embermagasságú nemezsátra; alapja három karó, oldalfalak leczövekelve, fedélrészé közepén füstlyuk, ez egyúttal ablak; közepén agyagtűzhely. Több sátor együtt adja a falut. Vö. Hatszögletű sátor.

Nomád lakások — Huc et Gabet, Finsch in litt. — l. a mongol *jurt*, si-fan hatszögletű sátort és négyszögletű sátort.

* **Nyári jászol** — Pusztaszentmiklós, Bihar m. — létraszerű, kerekeken járó.

* **Nyék** — Nagykunság — nád- ból alkotott, kerek, vagy rendet-

len alakú, korczott, fedetlen alkotmány, szemben a téli putri ajtajával, a melyben a szilaj pásztor kiválasztott jószágot tartott. Az analogia megvan a Kaspi környék kirgizeinél, hol a zemljanka = putri, a rudaskarám = nádnyék. L. Szárnyék. A nyék főformái: 1. árokkal és földhányással körülfogott kerek nádalkotmány, télen tapasztva. Nagy- kunság, Kecskemét tája, mint a putri járuléka. 2. Ugyanilyen, de szárnynyal, Nagykunság, a verem- ház járuléka. 3. Árokkal és föld- hányással, néha vályogfallal körül- fogott terület pásztorépitmények- kel. Hortobágy, Igar. 4. Rudakból összealkotott korlátszerű alkot- mány. 5. Nád- és fűszálakból szárn- szerűen összealkotott, szél ellen védő alkotmány és ekkor szárnyék. (L. bőven H. O. MNy. I: 24—28.) M. J. 1803 és Ballagi 1857, 1867 szerint németben Neckenmarkt! A régiségben 1193; Negk (Vö. H. O. i. h.) Horváth Mihálynál a hét nemzetség fejei: *Nyék*, Tar- ján, Kara, Kaza, Kund, Ung, Megyer. Szegeden: Nyr. 30:387., folyó mellett fekvő erdő. Nem ismerik a nyék szót: Kecskemét, Tiszaszeg, Csengőd (Pest m.), Mátraalja (Borsod m.), Bábólna (Komárom m.), Nyr. 30:386. és Pálfa, Kemenesalja. Nyr. 30:546.

* **Nyeregpad** — Bugacz-Monos- tor — a cserény lószárnyékában a nyeregnek való pad.

* **Nyugoti szárnya** — Nádudvar — a juhászkarámnak a nyugat- nak néző része.

Nyúlverem — Túrkeve, Kupa in litt. 1904, IX. 10. — vizenyős talajba vájt, alig egy m mély, felül szélesebb szájú verem; a kigyóveremmel a legősibb formának látszik.

Odor — Székelység, Nyr. 5 : 90. és Mtsz. — a csűr oldalrekesze és maga a csűr.

Óka — Gyöngyös, Nyr. 2 : 181. — ól, helyesen akol.

Okaj — Gerend, Torda-Aranyos m., Nyr. 23 : 577. — juhakol.

Okoly — Moldvai csángó, Mtsz. — akol.

***Ól** — általánosan — fedett építmény, háziállatok tartására; van disznóól, tyúkól stb. A palóczságban *acol*. Nyr. 22 : 78.

***Oldalfa** — Tyukod — a pásztorkunyhón a szaru v. rakfa.

Oldalfal — Ludashalom, Hortobágy, MNy. VIII : 282. — a vályogból vert csikóstanyán.

Osztroga — Pusztafalu, Abauj m., Mtsz. — az osztrenge. L. azt és Sztrunga, osztroga stb.

Ököröl — Bszsz. — „eker-ol“ = ököristálló.

***Órfa** — Orosi-pusztta, Bihar, Geszt tájékán — a rétség idejében a rét szélére állított magas ágasfa, állófa, hova a számadó felhágott, hogy betekintszen a rétbe: merre jár a gulya. Vö. Állófa, Ösztörű.

***Ösztörű** — Hortobágy, Debreczen, Nyr. 23 : 335. — embernél jó-

val magasabb ágaskaró, vagy ilyen karón rossz kerék, a mire az esett vagy megölt állatot lenyúzás és tágolás végett a horgasinnál fogva felakasztják. Vö. eszterága, gyalogsári. Jelent általában ágasfát, edény stb. felakasztására (Mtsz.) és a Hegyalján a kukoriczacsósz *őrfáját* (MNy. I : 378.). — **Ösztörű** — Oklsz. — Clausura, stagnum, fossatum, insula. 1233 : Volumus etiam ut populus ecclesie, nec ad incidendas indagine, nec ad clausuram aqua ultra bobet quod uulgo dicitur *yztru* alquaquam ullomodo cogatur ire. 1264 : Que quidem terra Janoa incipit et orditur a plaga septemtrionali iuxta clausuram domini Regis *vstrov* nuncupatum et uergit versus Rabam. Wenzel VIII : 111. — **Ösztörű** — 1279—1291 : Latitudo uero eiusdem ab *Wztro* inquoatur et uadit usque magnam wallem. 1282—1379 : Ad stagnum *vztro* nominatum. 1320 : In loco *Oztrou* dicto duo jugera. *Az azonosság nem meggyőző.

Ösztörű vas — Túrkeve, Nyr. 3 : 473. a nádas házak tetejének. éléhez illő deszkákat odaszorító vas.

Pajta — általánosan — deszkából tákolat akol, ól, istálló. *Székelyföld, csűr. Kállay gyűjt. = istálló, ól kotyecz.

Palánk — általánosan — kerítés; az oláhban is pälank, palanta (Nyr. 16 : 16.). *Baranya m., Pápa vid., Balatonmell., Székelyf., hasogatott fából rakott kerítés. Tsz. 282.

Palatka — Almássy in litt. 1904. VII. 29. — Ázsiában a sátor. Vö. Čatyr.

***Paléta**, — Kerka mell. — sátorponyva; penyva — penyva hol? Tsz. 325.

Pasta — Hajdu-Szovát — szőlőkunyhó. Nyr. 24:587.

Pihés kunyhó — Hajdúság — a kontyos kunyhó, mert a „konty“ nádbajtókból áll, a melyeken a mag pihés.

Placz — Ludashalom, Hortobágy, MNy. VIII:282. — az istállóban a lovak mögötti tér. *Német szó.

Poiatá — Erdélyi Érczhegység mőcz, Nyr. 34:255. — tehén- v. ököristálló; a lovaké istaláú.

***Polyvás** — Szeged, Pálfi-tanya — tányiriczaszárból (Helianthus) épült kis szin, szalmának, polvának. Vö. Tutajra építeni.

Porfogó — Ludashalom, Hortobágy, MNy. VIII:282. — az istállóban a lovak fara fölött lecsüngő táblás szalmafonat.

Porgolád — Csallóköz és Erdély, Mtsz. — vesszőfonatú kerítés a mezőn; porgolár és porgolát alakban is. Vö. Porgoládkapu.

Porgoládkapu — XVII. század, Gömör m., MNy. I:413. és T. S. 1632., Mtsz. — vesszőfonatú mezei határkapu az olasz pergolato = lugasozás után; porgolát és porgoládkapú alakban is él.

Pölé — Ormányság — kilincs, závár. Nyr. 1:379.

Pözsövény — Tallós, Mátyusföld — vesszőkéve-sövény. Nyr. 16:334.

***Puruttyán** — Kiskunhalas — *tartani* a cserényt, azaz: rendetlenül.

Putri — sok helyen — földkunyhó, földbeásott izik; Túrkevéen, Kupa in litt, 1904. III. 27. szemben a putrival áll a nyék (Vö. H. O. MNy. I:24.); a putri-nak megfelel a kirgiz zemljanka, a nyéknek a rúdkarám. A putri-nak éles gerinczű teteje van s ebben különbözik a veremháztól, a melynek teteje maga a föld.

***Rakfa** — sok helyen — a házfödél formáját adó fa, mely a szelemenre támaszkodik. L. Horogfa, Kunyhófa, Szarufa, Oldalfa.

Rakó — Csíkszentdomokos, Nyr. 32:328. — a csűrpadlás polczai, a hová a szénát rakják.

***Rekesztő** — Puszta-Szanda — l. Kutricza, a disznók fiadzóhelye.

***Rend** — Pusztaszentmiklós, Bihar m. — az a gerenda, mely a kunyhóban a földre erősítve a fekvőhelyet a tűz felé határolja. L. Vaczoktartó.

Rostély — Ludashalma, Hortobágy, MNy. VIII:282. — az ablakon, üveg helyett. Idegen, rács helyett.

Rúdkarám — Simics — a Volga árterén, tekintős rúdkarámok vannak, vihartetős pásztorlakással; a rúdkarám kerek, rúdkerítésű karám; a pásztor helye a karám

bejáratánál van, itt emelkedik a tekintőhágcsó, ülőkével (emlékeztet a tonnárára). Az egész vízzel kerített dombon áll. A rúd-karám tehát megfelel a nyéknek; ha zemljanka is áll vele szemben, ez a putrinak s így az egész a putris nyéknek. A hágcsó az ülőkével az állófa fejlett formája.

Rükarr — Przewalszkij — a karatangusoknál a sátor.

* **Sallasch** — az erdélyi szászoknál, hontmegyei tótoknál, Nyr. 29 : 332. a régiségben — oláh juhásztanya, mindég a *Walach* = juhásztor oláh szóval kapcsolatban. Vö. szállás.

Sas — általánosan — kerítés oszlopa.

Sasfa — általánosan — kerítés oszlopa.

Sasolás — Tallós, Mátyusföld, Nyr. 16 : 382, — a pözsövény pereme, ivben font tűzvesszőkből alkotva.

Sasolni — Tallós, Mátyusföld, Nyr. 16 : 382. — a pözsövény peremét beszegni.

Sátor — általánosan — rudakból és borítószövetből alkotott védőszerkezet; régen a nomád lakás. A mongoloknál Satra (Przewalszkij); oroszul *šatyúr*, mint mongol átvétel; de oroszból is származtatva: *četurer* = négyes, innen *čatur*, a *négy* sátorfára vonatkoztatva. Az orosz magyarázat *Szily* Kálmántól való, ki tífiszi *Poggenpohltól* vette (in litt.).

Almássy (in litt. 1904. VII. 29.) tatár: *čätyr* = *čihâr dur* = 4 oszlop, a perzsában, a hol *čihâr*, *čehâr*, *čâr* = 4.; oroszban satyor; törökben *üj*, ev. Analogia: *csárda* a *csárdakból* = perzsa *čâr* = 4. Törökben (Vámbéry: Magyarok eredete p. 299.) sátor = *čatma* és *čatir* v. *čator* a *čat* v. *šat* többől, a mely = összehajtani (ellentétben a török *tım*, *tam* szóval = kóház. *Finsch* (in litt.) a törököt *tschadyr*nak írja. Töröktől vehette a lengyel is: szater, szatr, szatra Nyr. 17 : 497.; tót a magyartól (ui.). A régiségben ismeri a Ferencz-legenda Nyr. 1 : 220; 1200 óta helynevekben. Oklsz. és 1484: Nos comparauimus et enumus a magistro Johanno *Sathormesther* dicto vnum tentorium wlgariter *Sathor* vocatum. Fejérmegyében, Sárbogárdon sátor = aputri bejárója (máshol *garad*); Bugacz-Monostoron a cserény fedett sarka, a hol a számadó ládája áll.

Sátorásó lapát — 1556. Oklsz. — „*sathor* aso homorw *lapath*“, amelylyel a sátor czölőpeit beásták.

Sátorgat — Hegyalja, Abauj m., Mtsz. — áztatott kenderkévét szárítás végett sátorformára fölállítva. Vö. Sátorit.

Sátorit — Füle, Karancs vid. — a. m. sátorgat. Nyr. 22 : 95.

Sátoros — a régiségben Oklsz. — 1265 óta helynév.

Sátort vonni — Székeli János beodrai öreg földműves szerint —

sátort állítani: „Kossuth Lajos sátort vont Uj-Szeged mellett“.

Šatra — 1. Sátor. Šatrǎ alak él az erdélyi Érezhegység mőczainál is. Nyr. 34:317.

Šatyúr — 1. Sátor.

***Seggenülő** — sok helyen — a csőszkunyhó, mert emlékeztet az ülő kutyára. Hajduhadházon gulyáskunyhó, benne „szekrény“. A kunyhó körül van sánczolva, bejáróját korlát védi, a sáncz előtt sok dörgölőzőkaró (dörgölőfa). Csúzán, Baranya m. Mtsz. seggenülő bab = föl nem futó bab.

***Sellencz** — Dunántúl, Cz. F. — a szárnyék.

Sertefa — Czepléd, Mtsz. — a nádtető szélén kissé kiálló léczekbe szúrt fák, a melyek a nádszegély tartódeszkáját támasztják meg. 1740: Oklsz., Gerendának avagy Sertefának írva.

Sertevas — Czepléd, Mtsz. — a nádtető szélén kissé kiálló léczekbe szúrt vasak a nádszegély tartódeszkájának támasztására.

Silapos — Somogy, Nyr. 2:377 — nagyereszű (ház) innen a nagykarimájú kalap: *silapos* kalap, a német Schlapphut.

***Silép** — Hortobágy — a fejőakol része; a tót žleb.

Sír — Túrkeve, Kupa in litt. 1904. IX. 10. — vagy szükségverem: kútformájú ásott verem, gabonatartásra; rossz, mert a gabona könnyen megdohosodik benne. Vö. kútverem.

Sorok — Zenta, Dudás L. in litt. 1904. VII. 25. — sorban álló tanyák. Nevüket nagyobb gazdaktól nyerték, a kik régen telepedtek meg s családjaik, ott szaporodva, helyt maradtak s új tanyákat építettek. A sorok leginkább a közlegelők szélein állanak. Zentai tanyákon a köv. *sorok* vannak: 1. Riegerek sora. 2. Kopaszok sora. 3. Híres sor. 4. Sándorfalvi gunaros. 5. Patócsok sora, Kevin. 6. Likasi-uti belső gunaros. 7. Tornyosi sor. 8. Kadvánok sora. 9. Külső gunaros. A több sor nem szemben, hanem egymás mögé építkezik: a legrégibb hadirend.

***Sövényfal** — Kiskunhalas — a rekettyevesszőből font egyes rész, a melyből a cserényt összeállították. L. Süvény.

***Srágla** — sok helyen — saroglya, a melylyel a juhakolt rekeszekre osztják, bakokon nyugszik. Nyr. 24:397.: srág = léczkerítés.

Stand — Ludashalom, MNy. VIII:282., de szerte is — a lovak állóhelye az istállóban. Német.

***Stena** — 1. Esztena.

***Stina** — 1. Esztena.

Strájfa — Ludashalom, MNy., VII:282., de szerte is, Nyr. 24:398. — istállóban az állatokat egymástól elválasztó rúd. Vö. közfa.

Strájfa-karika — Ludashalom, Hortobágy, MNy. VIII:282 — lánczain lógnak a strájfák a jászol és duczfa közt.

***Süvény** — Bugacz-Monostor — a cserény vesszőfalazata. L. Süvényfal.

Szabad konyha — Mezőtúr, Nyr. 10 : 568. — nyitott vályog-tűzhely a konyhában.

Szabad vaczok — E. I., Hortobágy — puszta hálólhelye a jószágnak, a melyet semmi sem véd.

Szakasz — Győr, Veszprém m., Nyr. 35 : 434. — rész, szoba; ahány szoba van, annyi szakaszból áll a ház. 1683: — Oklsz. — „három szakaszban valo barom olak“.

***Szakasztó cserény** — 1577., Oklsz. — Harom *zakaztho cheren* = vesszőfonás, a melyre a kenyeret kirakják, mielőtt a sütőkemenczébe vetik.

***Szalas** — a régiségben *zallaas*, 1565. Miksa kir. erdőrendtartásában — a magyar szállás, mint juhásztanya, a tót és oláh pásztorok átvették a szót: *salaš*, plur. *salaše*.

Szállás — általánosan — juhásztanya, a hol a tejgazdaság és sajtkészítés folyik. A tót és oláh pásztorok átvették a szót: *salaš* (Nyr. 16 : 422., 15 : 506., 26 : 231., 32 : 155.). Kecskeméten a XVI., XVII. században (T. S., Nyr. 32 : 155.) kemény telek idején a szilaj jószág számára nád- ből és gazból tákolt menedék. 1598-ban — uo. — a gazdák kérték, a város adta, s a ki kapta, el is hagyhatta; ezeket másoknak osztották. Augsburgi marha-kereskedők szerint kemény télen

a magyarok a marhát a szállások nádfödélével és sásával tartják; két-két szállás között kopolya állott. — A régiségben — OklSz. — 1211 óta helynév; 1367: *Zallas patacha*. 1514: Statutum est quod pro Pecudum aut Pecorum conseruacione interris Aliorum Nemo Rusticorum eciam Liberarum vel aliarum ciuitatum Regiarum donus seu Casas decatero Campestrales siue Tuguria communi vocabulo *Zallaas* nuncupata tenere aut conseruare possit, vt per hoc malicia Harydonum cesseret et depreat. 1573: *Zallas* vel ouile. 1724: pecoribus . . . ex arundinibus et exiguis structuris in Hungaria vulgo *szállás* vocatis locis, integro anno pecora teneri asso-lerent. — A *szállás* magyar elem majdnem valamennyi keleteurópai nyelvben a pásztortanyák jelölésére szolgál, Nyr. 67 : 101. Az erdélyi szászoknál: Salasch. — ***Szállás** — Vacsárcsi, Csík m. — juhásztanya minden felszereléssel s az elhelyezkedésre és tartózkodásra szolgáló egész területtel, mely lehetőleg a legelőterület középpontját teszi. — **Szállás** — Hortobágy, T. M. I. —: Megigett a hortobágyi állás, A lovamnak hol találjak *szállást*. Pásztornóták.

*Igen jó meghatározás.

***Szamárhelye** — Kaba — a juhászkarám része, az északi szélnek kitéve.

***Szár** — Bugacz-Monostor — a háromszárnyú szárnyéknak egy-egy szárnya.

***Szárnyék** — Nagykunság, de egybeült is — két nyéknek szárral való egybefoglalása a) — (b itt *a* *b* a két *nyék*, az összekötővonal a *szár*. Nádból alkotott korezolt alkotmány, mely a jószágot a szél ellen védi. A háromágú szárnyék a három szél irányához van alkalmazva. Kecske-méten a hámosztatú szárnyék (Kada, in litt. 1904. IX. 25.), a mikor is *a* az anyaszárnyék, mert a jószágot a K. Ny. É. szélről védi. Túrkevény a szárnyék részei: Kisfias, Mátraszárnyék, Napkeleti szárnyék, Czéhe, Czangás (Kupa in litt. 1905. II. 21.) a szárny neve itt *ág*. Lehet egyszerűen | — alakú is; újabban deszkából készül. A szárnyék védő értelmét átviszik a szűrre is, ha a tüzet a szél ellen védi; sőt a marhát védő erdőcskére is. Vö. Nyék és Sellencz.

***Szarufa** — sok helyen — a szelemen és koszorúgerendára támaszkodó fődéltartó fa. L. Rakfa, Horogfa.

Szekeres ló állás — 1634., Oklsz. — „Azon vendigh fogadó haz mellet vagon egy hoszu Istálo, *szekeres Ló állas*“ tehát itt nyitott szekérszín.

***Szekerény** — Hajdúság — pásztoroknál az a kisebb-nagyobb láda, a melyben az eleséget és a czók-mókot tartják. Megvan Peszér-Adacs körül is, hol neve „láda“. Mezőkövesd.

***Szelelő** — I. Füstölő.

***Szelemen** — általánosan —

háznál, kunyhónál az a gerenda vagy rúd, a mely a tető gerinczét alkotja meg. L. Uromfa.

Szelep — Mánd, Szatmár m., Nyr. 19:383, 11:285. — háztetőalakú kunyhó, tehát olyan, mint a magyar csőszkunyhó.

Szemöldökfa — Ludashalma, Hortobágy, MNy. VIII:282. — az ajtófélfákat fölül összetartó gerenda. Arany:

Toldi pedig bément, sötét volt a [házba]
Bele vágta fejét a szemöldökfába.

Szénás bódé — Ludashalma, Hortobágy, MNy. VIII:282. — a csikóstanya végéhez építve.

Szerszámfogas — általánosan — az istállóban, a melyre a szerszámot akasztják.

***Szikrafogó** — Selye, Marostorda m. — a tüzelő feletti 1·50×1 m vesszőfonat, felső oldalán megtapasztva; ez a két egymásba szögellő koszorúgerendán és emezekre átfogószerűen fektetett *szikrafogó rúdon* fekszik.

***Szikrafogó rúd** — Selye, Marostorda m. — Vö. Szikrafogó.

Szín — általánosan — nyitott istálló, pl. szekérszín, tehénszín; a közelmúltban játékszín, el a színházig.

Szoba — Ludashalma, Hortobágy, MNy. VIII:282. — a vályogból vert csikóstanyában az a lakóosztály, a hol a csikósok hálnak, holmijuk áll.

***Szolgafa** — Nádudvar — *vas-*

ból, becsapható; a számadó megfelelő kérdésre ezt felelte: „Hát kérem, van fából való szolgafa is, e' meg vasból való; de má mink azt is csak *Szolgafának* mondjuk“. Ez tehát analogonja az „ujmódi *vasból való fejfának*“. Vö. gángó.

Szópa — Nyitrai palócz, Nyr. 33:467. — pajta; a tót *šopa*, a német Schoppen, Schupfen.

***Szoptatóketrecz** — Pusztaszentmiklós — a juhakolban; keskeny, hogy a bárány szorosan együtt legyen az anyajuhhal s így tanuljon szopni.

***Sztina** — Málnásfürdő. — *Részei belül*: 1. kirinta, 2. szűrő, 3. cseber, 4. sajtnyomtató, 5. sajtdeszákáska, 6. tűzely, 7. czépus, 8. czépusszeg, 9. üstrúd, 10. zsendiczefőzőüst, 11. vidrek, 12. ordaszűrőkalán, 13. liszteskalán (fából faragva), 14. tejoltó (ez is kalán), 15. karika (sajtkarika szitakéregből), 16. teknőcske, 17. ejtel, 18. savós kártya (kártyus), 19. kalántartó kosaracska, 20. sajtpóc, 21. sajtagas. *Részei kívül*: 22. kaliba, 23. kósár, 24. csereklye. Vö. Isztina.

***Sztrenga** — I. Esztrenga.

***Sztronga** — 1616. Munkácsi rend — hordozható kerítés, juhoknak, hol fejk is. L. Isztronga, Esztrenga, Sztrunga; az oláh „staul“ mely azonos a régi „istal“ és élő „stal“ szóval. Vö. (Előtanulmányok 184.) 1554. Oklsz. *Ztronga*; 1567: *ztronga*; 1569: *oues majores in Ztronga* 1570:

tempore stronga (sztrongálás idején); 1619: *ztronga*. 1621: *stronga*.

Szükségverem — I. Sir.

Tag — általánosan — egy darabban levő szántó föld (tagosításkor jutott határrész). Nagykállón, Nyr. 12:429., tanya is.

Talpfa — több helyen, Mtsz. — faház alaperendája: 1683. Oklsz. „vagyon egy jó öreg huj csűr, mellyet talp fajatul foghva építetett“.

Tanórok — főleg Székelység, Mtsz. — rét kerítése, innen *Tanórok kapu*, uo. vetéskapu, faluvégi kapu, mely a falut a külső határtól elválasztja.

Tanya — általánosan — pásztoroknál a lakóhely minden járulékal. Halászoknál I. H. O., M. H. K.; tótban taňa, stán, stánek. Nyr. 17:499. — ***Tanya** — Szeged, Pálfi-tanya — állatai: Szarvasmarha, Ló, Sertés, Birka, Tyúk, Kacs, Lúd, Kutya, Macska, Galamb, vadóc, a mely maga keresi eledelét.

***Tanyázn** — Bihar-Udvari — szárazmalom alatt, pásztorenyhelyeken beszélgetve időt tölteni.

Tányértartó szeg — Hortobágy, T. M. I. — a vasaló belső korezába beszúrt szegekről lógnak le a tányérok.

Tapaszos — 1638. Oklsz. — csűr, melinek oldala *tapaszos* == tehát vályoggal tapasztott.

***Targoncza** — Szeged — az a horgas, hajlott rúd, a melyre a

bográcsot és a csörgőkocsit is akasztják, hogy a vállon vihessék. Ezenkívül rudastolókocsit is jelent.

Tehénszín — 1594. Oklsz. — „*Thehen zin, tehen zen*“ tehénistálló.

***Tejes** — Szeged-Csöngöle — a juhászház hátsó részében, mélyen leásva, hogy a tejet hűvösen tartsa. A ház belsejétől lepedő választja el.

Ték — Hol? Nyr. 12:528. — kerítés.

Tekintős rúdkarám — Simics — l. *rúdkarám*.

Telek — általánosan — darab föld, főleg házhely, de a ház összes melléképületeivel is. Kiskunhalason, Nyr. 15:429. telek = a művelés alatt álló föld és a ganaj is (teleköl = ganéjjal beken). Kutyatelek: az a hely, a hol a kutyák ganajoznak. L. Ostortelek is.

***Telelő** — Kecskemét, 1775. a juhok, gulyák telelésére szolgáló egész alkalmatosság, már a régiségben. (Előtanulmányok 360.)

Tény — Hol? Nyr. 12:528. — kerítés.

Tik-ój — Zsombor, Udvarhely m., Nyr. 34:106. — tyúkól, tyúketrecz.

Tik-okó — Ózd, Baranya m., Nyr. 27:479. — tyúkakol, azaz tyúketrecz.

Tinó-tanya — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:282. — tinógulyások hajléka.

Tonya — Csík m. Nyr. 26:428. — erdei major, azaz tanya; felvigyázója a tonyás.

***Topos** — Szeged, Pálfi-tanya — az ágasfa: „a szelement két topos tartja“. Ormányságban, Nyr. 1:380., top v. táp.

Tubus — Túrkeve, Kupa in litt. 1904. IX. 10. — vagy kunyhóverem, l. o.

Tulipintyom — Félegyháza, Nyr. 4:559. — kulipinyom, azaz hitvány viskó.

***Tutajra építeni** — Szeged, Pálfi-tanya — mikor a tányéricszászarat egymás mellé rakva hevederlécczel átfogják, a mi a tutajra emlékeztet. Vö. Polyvás.

***Tüzelőlyuk** — Szeged, Csöngöle — l. Füstölő.

***Tüzelő szárnyék** — Kaba — a juhászkarámnak az a része, a hol a tűzhely áll: napkeleti.

Tűzfal — Ludashalma, Hortobágy, MNy. VIII:282. — a vályogból vert csikóstanya tető alatti homlokfala, azaz a vértetek.

***Tyúkól** — Hortobágy — nádból készített, korcczal kötött házikó, benne pár karó ülőruknak áttolva. — ***Tyúkól** — karczagi karámkok — földbeásott gödör, ráhánt náddal fedve; a pásztor-tyúkászathoz való. Arra a kérdésre: — Mit tartanak ebben? felelet: — Tyúk vaot a míg tyúkunk vaot!

***Udor** — Székelyf. — csürben levő gabonáshely = Odor. Tsz. 373.

* **Uromfa** — Csúza — „oromfa“, egybeült szelemen. L. Kunyhófa.

* **Ülőszék** — Karczag — mint a fűalja, l. azt; de lókoponya helyett széknak használva. Vö. Fűalja, Lókoponya.

* **Üstök** — Somogy — a pász-torkunyhókon a kirugó fedélrész, melyet külön lábfa tart. Munkácsi szerint alán elem: coma. Ló üstöke, pásztorkunyhó üstöke, ember üstöke is.

* **Vaczok** — Szeged — mélyített, sokszor fedett fekvőhelye az állatoknak; Karczagon a karám mellett a földbe ástott, fedett gödör a nyáj-őrző kutyák számára, tyúkök is.

* **Vaczoktartó** — Pusztaszentmiklós, Bihar — l. Rend.

* **Vasaló** — Hortobágy — patkó- vagy körtealaprajzú, kúpos, kivájt, lópatához hasonló, fedetlen nádalkotmány, szolgafás tűzhelylyel rendszeren három korczra kötve; evő- és gyalogszékekkel. A felső korczban czövekekkel, tányérok felakasztására, iszákok és zacskóknak valók. Csobolyóval, újabban ivóbádoggal. Itt gazdálkodik a „taligás“. Az egész konyha, étkezőhely. Van ajtaja, ajtófélfé- és szemöldökfája, küszöbe, közepén a tüzelőhely bodonkával a szolgafa befogadására.

* **Vasfazék** — Hortobágy — egyértelmű a bográcsesal.

* **Vége** — Ludashalma, Hortobágy, MNy. VIII: 282. — a vályogból vert csikóstanya oldalfalait bezáró két vályogfal.

* **Verem** — Munkácsi — alán elem: fona, crypta = gödör, barlang, verem, sírgödör. Borsod-Ostoroson az a hegyoldal, a melybe barlanglakások mélyednek, a *Verempart*. Veremfajták Túrkevéen: tubus v. kunyhóverem; sír- vagy szükségv., kút-, nyúl-, kígyóverem és veremház.

* **Veremház** — Túrkeve, Kupa in litt. 1904. V. 17. — a földbe vájt verem, lakásul szolgál: teteje a föld (szemben a putrival, a melynek \wedge teteje van). Keletre dülő dombokba vájják. Tartozéka gyakran a nyék is. A veremház lejárata: hágeső.

* **Veröm** — Szeged, Pálfi-tanya — putriszerű alkotmány termények tartására.

* **Villáncs** — Székelység, Nyr. 2: 472. és Mtsz. — éjjeli pász-tortúz.

* **Villáncsol** — Mtsz. — pislog a tűz, halványan világít a reves fa.

* **Vizesbádóg** — Hortobágy, T. M. I. — újkori, régentén híres túri cserépkorsó cseces füllel, leginkább pedig mázatlan cserépkorsó, mely hűvösen tartotta a vizet; ú. n. vászonkorsó.

* **Záp** — Hatod, Háromszék m. — v. libitárus zápjá. Vö. Libitárus.

* **Zehána** — Háromszék m., Nyr. 23: 535. — juhhúsvágó szín (különben zsírjából kifőzött kecskehús is).

* **Zemljanka** — Simics — a halom lejtőjébe ástott földalatti putri

(kirgizeknél); az orosz szó, földben levő lakást jelent.

***Zsombó** — Kiskunhalas — kiszárított zsombok, pásztorok ülőkéje; gyalogszék helyett; a Hajduság némely helyén is.

Eszköz, ruha.

Acskó — Alföld — tulajdonképpen zacskó. A szó úgy keletkezett, hogy „a zacskó“ „az acskó“ lett éppen, mint a zászló-ászló. L. Baesckó.

***Aczél** — szélteben — a mivel a pásztor a kován tüzet csíhol a taplóba.

***Arasz** — Ver. 73. — *Palmus*. *Mérték.

Arzsak — Csallóköz — dorong, megarzsakolni: megverni. Nyr. 1:231.

Átalvető — Zilah — közepén nyitott s ott vállra függesztett tarisznya, melynek egyik ága elül, másik hátul esüng. *Lovon, számaron a hátán átvette kétoldalt lóg le. Nyr. 14:286.

Babó — Udvarhely m. — juh-szőrből készített lomos utazópokrócz. Fehér v. szürke. Nyr. 17:432.

Bacsckó — Szolnokdoboka m. — zacskó. Nyr. 11:188.

***Bajszolóvas** — nyeles karimavas, melylyel az ökör orrára fekete festéket nyomtak, hogy a felhajtott gulya „jól fessen“. Kecskemét, Kada Elek.

Báránysuba — Oklsz. — 1523: Vestes pergamal et Baran suba. Orsz. lvt. d. 26—312.

Baszárka — Közép-Baranya — vászontarisznya, szíjtartón. Tsz. Nyr. 2:236.

***Bityikós bot** — Székelyf., Marosszék — bunkós bot. (Bityikó = butikó: bütök, bog. Átvitt értelemben: a *dolog bityikója* = a dolog nehéz része, nehéz oldala).

***Bojász** — Orosháza; Pocsaj, Bihar m., Mtsz. I:151. — kutat, keres, tarlóz.

Borjú-czövek — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:283. — fejkör ehhez kötik a borjút, míg az anyját fejik. *Ui. Bugacz-Monos-toron is.

***Bot** — Lengyeltóti — a pásztorbot mindig görbe, mert ez, elhajítva, nem megyen „bököre“, tehát nem tesz kárt a marhában; az egyenes bököre megy. Hortobágy, T. M., MNy. VIII:283.

***Botóka** — Lóvész, Csík m. — A legkeményebb fa göresös részéből készített verő.

***Bököre** — Lengyeltóti — menni, t. i. az elhajtott pásztorbot, ha egyenes; l. Bot.

***Börczül** — Vas m., Mtsz. I:181. — botot úgy hajít el, hogy a földet a végeivel váltakozólag érintve bukfenchezzék.

***Butyikos bot** — Székelyf., Mtsz. I:204. — bunkós bot. (Főként a pásztorok botját hívják így.)

***Bürök, bürög** — Szeged, Bihar m., Mtsz. I:208. — burok.

***Csáfér** — Kiskanizsa, Zala m., Mtsz. I:256. — furkós bot.

Csahol — Gyöngyös — kohából tüzet csihol. Nyr. 2:180.

***Csapáng** — Szatmár m., Mtsz. I:268. — nagy bot, rudaeska.

Csapópénz — Csíkszentdomkos — borraivaló kocsisnak. Az ostor csapójától. Nyr. 32:325.

Csaptatu — Hetés, Zala m. — csaptató. Karvastagságú két-két és fél m. hosszú, többnyire gyertyánfarúd. Kötelet v. lánczot szorítanak vele. Nyr. 19:142.

Csatóka — Gyergyó-Ditró — sallang, fityegő, appendix. Nyr. 12:281.

Csató-patóka — Csíkszentdomkos — apró szerszám. Nyr. 32:325.

***Csehel** — Székelyf., Mtsz. I. 281. — csihol = aczél és kovával.

***Csihar** — Vas m. — nagy bot. Nyr. 30:99.

Csihol — Nagybánya, Szatmár m. — aczél- s kovával való tűzgerjesztés míveletének elnevezése. Nyr. 13:578.

Csikós-czövek — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:283.

Csikósnyereg — T. M., MNy. VIII:283. — kápa nélkül, *prics*-csel (pokróczdarab), erről két *szűj* és egy-egy *kengyelvas* lóg le. A *prics* katonaműszó.

***Csillagos bicska** — Debreczen, illetőleg Hortobágy — ipari készítmény, becsapható késsel és reteszesen hozzáilleszthető, szintén becsapható villával. Nyelét berakott ékes rézcsillagok ékesítik s két fajtája van: *farvillás*, ha a villa a nyél végéről és *oldalvillás*, ha oldalról van bereteszelve.

Csinetér — Csík m. — egy feketés kovaféle kő, melyet jó kova hiányában tűzütésre használnak. Nyr. 10:227. *Csíkszentgyörgy, Mtsz. I:322.

***Csippel-czuppall** — Somogy m. — apránként.

***Csontika** — 1. Őrség, Zalaszentgyörgyvölgye — pipagyújtó fácska v. vékony fenyőszilánk. 2. Göcsej, Őrség, Ormányság, Mtsz. I:343. fenyű-fáklyának el nem égett maradékrésze.

Csöngetyű — általánosan — kis harang; rendszeren ifjú állatokra kötik, díszül.

Csuha — Nógrád m. — szűr, melynek mindkét ujja be van varrva; *innen a kérdés: „Mi van a csuhújban?” Nyr. 6:273.

***Csuklya** — a szűrnek hegyes, fejrehúzható gallérja; a pakulárok néha eleségöket is hordozzák benne. Kézdiszéki szó. *Cucullus*, Balatonmell. Szűr, Székely szó, Tsz. 78.

***Csusza** — Szeged — a magyar pásztorboeskor, onnan, mert a fűvön való járástól talpa nagyon símává lesz és csúszik.

Csüsző — Patóháza, Szatmár m. — oldal bőrtarisznya az oláhoknál. Nyr. 18:431.

***Czedele** — Háromszék m., Zeke, Csik m., Szokmán, Gyergyó — durva gyapjúsövetből, czondrából készült, térdigérő felöltő vagy szűr (= szürkankó, H. O.). A czedele a tót ceğidlo = szűrő, mely nemezből való, tarisznyának is szolgál. Tsz. 84.

***Czelőke** — Vas m. — rövid, vastag bot. Nyr. 30:99. Veszprém-ben furkósbót, fütykös. Nyr. 5:330.

Czepőlék — Győr m. — cze-lőke. Nyr. 8:522.

Czihol — 1. Csihol.

Czirka — Nyitra m., Nyr. 28:496. — gyújtó. Tót jövevény-szó: *sirka* = gyújtó (*síra* kénből). Nyr. 33:562.

Czojta — Kiskunhalas — rúd, nehéz bot. Nyr. 15:189.

Czőkmók — általánosan — a pásztoreMBER mindenféle apróbb tulajdona.

Czondra — Székelység — czondra nemezből készült zeke. A Nyr. magyarázata: gatyá, tévedés. Nyr. 2:426.

Daku — Nagy-kunság — köd-mön. Nyr. 16:236. *Daku*, Szegeden sárgára festett gyermek-felöltő, báránybőrből. Nyr. 2:43. *Dóka*, Tsz., rövid ködmen, *Dokány*, Csallóköz, kabát, Nyr. 1:123.

***Dakúködmen** — Kiskunhalas

— irhaködmen. A „ködmen” csak derékig ért, de ezt már nem viselik s újabban *daku* v. *ködmen* mindegy. Nyr. 14:476.

***Dallos** — Szentés, Mtsz. I:383. — (tréf.) suba.

***Dederúja** — Szentés, Mtsz. I:389. — (tréf.) suba.

***Derékra való** — Hortobágy — mellény.

***Dészű** — Hatod, Háromszék m. — pásztortüsző.

***Dob** — Felső-Lok, Csik m., csángó — fatörzs. Vö. Karosszék.

Dobó — Kopács, Drávamell. — két drb. faabrincs, mely félkörben van összehajlítva s a kettő egymáshoz mintegy 20 cm-nyire összekötve és ritkán behálózva zsineggel; ezzel *hordanak szalmát a marhák és lovak alá*. Nyr. 16:284.

***Dohányzacskó** — Nagy-Géc, Szatmár m. — macskabőr, szépen sallangozva. A gulyás — talán babonából — semmi áron sem adta.

***Dorozmás** — Somogy — érdes.

***Eevádúnyi** — Somogy — elvállalni.

***Ercze-purczája** — Somogy — csinja-bínja.

Evőszék — általánosan — a cserénynél és a vasalónál nagyobb négylábú szék, kerek lyukkal, a melybe a bográcsot evés-kor beállítják.

Fejes-bocskor — Csongrád, Mtsz. I: 558. — lábszárig szíjas bocskor.

Fejőzsombó — Kecskemét — ha a fejőjuhász szék helyett zsembékot használ.

Félkötés — Csíkszentdomokos a csizma torka. Nyr. 32: 325.

Fésűtartó — Szeged, Pálfi-tanya — egy darab lófark az ajtófélfához szegezve. Ebbe vágják belé használat után a fésűt. Igazi lovasnomád „toilette“.

Foglantyú — Székelyf. — a késen és aczélon olyan fogantyú, melynél fogva szíjra lehet kötni. Nyr. 25: 46.

Fűaj — E. I., Hortobágy — fejalja = párna, de a pásztornál deszka is.

Fűzótű — Barkóság, Borsod m. — gatyamadzaghúzó, a *disznó* hátulsó lábszárcsontjának a kötőcsontjából (szárkapocs) készül. A kötőcsontot simára tisztítják, csiszolják, egyik végén kissé meghegyezik, másik végén pedig hosszúkás lyukat vágnak rajta. Komoróczy Miklós in litt.

***Gajló** — Túrkeve — régi, már kiveszett csikószerszám; bot, a végén vaskarikával, a nyeregből való, tereléskor az elhajított bot fölszedésére való csikósszerszám.

Gajmó — Hont m. — gamó, kamó. *Juhászb. Nyr. 6: 182.

Gamó — Hajdú-Szoboszló — juhászb. Nyr. 27: 43.

Ganaj — Oklsz. — Excrementum. 1544: Az ganeit az uduarrol kiuitték. 1594: Az zeoleo boitas es ganey nekwl szwkwös.

Ganajhányó villa — Oklsz. — 1587: Ganey haño was wella.

Garagulya — Bóny, Győr m. — 1·5 m hosszú egyenes rúd, melynek két végén levő két horogra két vedret akasztanak s vállon visznek vele vizet. Nyr. 16: 144.

Gatyamadzag — T. S. — cifra, a pásztoroknál a jegykendő mellett az eljegyzés jele volt.

***Gémvilla** — Túrkeve, Ecsegpuszta — a kanalasgém csőrének alsó kávájából való; evésnél használatos villa.

Guba — Oklsz. — 1387: Vnum burum (?) quod wlgo *Guba* dicitur. 1440: Quatuor Stamina lane wlgo *negregguba*. 1496: Induto super se quodam Buro wlgo *Ghuba*. 1528: Ad vestem *guba*. 1548: Eg *guba*. Hosszú juhászorból készül ma is. — **Guba** — ruhanévről vett személy- v. helynév, Árpád-kori oklevelekben. L. Malonyay, Bud. Hirl. 1908., VIII. 29.

Gulyás pásztori — Kecskemét, XVI., XVII. sz., T. S., Nyr. 32: 90. — bot. *Mindent meggyfa, mert kérge szép piros.

Gúnya — általánosan a pásztorember ruházata. — ***Gúnya** — Nagyszalonta — pásztoroké: Lékri (rekli), Szűr, rajta szűr-csat, szürszij, Kapnis csizma,

Gatya, ezen korez, Űmög, Kalap. „Kapni“ az orrán külön burok, a német Kappe. — Bugacz. T. M. I., ruha.

Gunyacz — T.-Becse — paraszt-szűr. Nyr. 9:92.

Gurgula — Székelység — fásótartó. Nyr. 2:427.

Gyalogszék — általánosan — kis négylábú székek, evéskor használják.

***Gyapjú** — Ver. 53. — *Lana*. Német: Woll; Dalmát: Vuna.

***Gyékény** (Gykiny) — Ver. 101. — *Storea*. Német: Decken, Matzen; Dalmát Sztura. — **Gyékény** Ver. 105. — *Teges*. Német: Decken.

Gyolcs — Oklsz. — 1303: „Deinde uadit ad Mezeuteluk et postea transit lacum qui dicitur Malechua *golchu*“. 1400: „Aquam que vocatur *Ergyolch*. Tovább 1421: *wygyolch*, 1426: *Kevesgyolch*. Ezenkívül: „Kylsewgyolchfenek, Gyochfenek“.

***Gyujtószálla** — Hatod, Háromszék m. — gyufa. Nedves időben járja még az *aczel*, *kova* és *tapló* is.

***Gyűrűcseszar** — Szeged — parasztpipába való, hitvány fekete-gyűrűbokorból való pipaszár.

***Hajasbot** — Kecskemét — rendszeren furkós, meggyfabot, melynek kérge szépen megpirosodik.

Hajintóbot — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:283. — vö. hajítóbot.

Hajítóbot — Hortobágy, T. M.,

MNy. VIII:283. — hajítófa. Vö. Hajintóbot.

Hajítófa — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:283. — vö. hajítóbot, hajintóbot. „Mingyán meghajító-fázlak, ha szót nem fogaczcz“.

Harang — Alföld általánosan — a kolomp, csöngetyű.

Harangos — általánosan — l. Kolomp.

Háti bőr — Oklsz. — A Mtsz. szerint „kanászok juhbőr kaczagánya“, a melyet a szűr alatt arra fordítanak, a merről a szél fuj. 1759: Háti bőrt lopott el. Debreczeni jegyzőkönyv, NyK. XXVI:337. A háti bőr ma is él, szél ellen szolgál. Ismerte Tóth Béla.

Hát suba — Oklsz. — 1555: Haat swba Maal swba, *a málból készült.

***Heszekusza** — Somogy m. — tarka-barka.

***Husáng** — több a botnál, kevesebb a rúdnál.

Hütykösbot — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:283. — fogóján dúdorodás.

Ing váltság — Oklsz. — 1545: Czani vramnak *imeg* valezagatol attam.

Irhássuba — általánosan — kidolgozott báránybőrből varrott, szőrös felső.

Iszák — Kiskunhalas — egészben (végigmetszetlen) lehúzott birkabőr, melyet a pásztorok különféle eleség eltartására használnak. Nyr. 15:142.

Ivóharang — általánosan — pohárrá alakított kolomp.

Ivótülök — Hortobágy — tehénszarvból alakítva, hosszú szíjon lógva, merítésre való.

***Juhászati eszközök** — Hatod, Háromszék m. — *Ordás kalán, Szűrő szita, Juhnyíró olló* (fogója foncsikával van körültekerve). — Selye — Maros-Torda m. — juhászat eszköze: Káva, Sajtkáva, Savós cseber, Kártya, Ordafőző üst, Ordás kalán, Puiszkafőző fazék, Puiszkakeverő fa.

***Juhászkampó** — Túl a Dunán — a barkóczafa ága; nagyon fényesre kopik.

***Kajmó** — horgasvégű bot, minővel a bárányokat kifogják. Beke gyűjt. Tsz. 184.

Kákó — Túrkeve — görbe fahorog, melyre a dohánypórékát szárítás végett kötözik. Szeged táján *kuka*. Nyr. 3:472.

Kalafinta — Székelység — boronahorog, az az eszköz, melylyel a boronát a vonómarhák után akasztják (a Nyárad alsó völgyében; Háromszékben azt mondják, a kit meg akarnak verni: megkalafintáznak). Nyr. 8:474.

***Kalános** — Hatod, Háromszék m. — kalán- és ordamérőkupa-készítők.

***Kalántartó** — Málnásfürdő — kosaracska, benne evőeszközök, kés, pléhkanál, evő fakanál stb. állanak. Ordaszűrő kalán, lisztes

kalán, tejoltó kalán — a falra vannak akasztva.

***Kalézó(l)** — Somogy m. — lőt-fut.

***Kampó** — Karczag — juhászbót, rajta vas, réz, néha pakfong kampó, arra való, hogy a juhász a juhot a hátulsó lábánál fogva „kifoghassa“. Botja legtöbbször válogatott, göcsös somfa. A *pedum* őse. — **Kampó** — Nádudvar — juhászbót, van: Kampója, Horga, Köpüje, Botja, Karikája. — **Kampó** — Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 283. — Részei: Nyele, Köpüje, Kankalikja. *A püspök-pálcza ettől vette eredetét.

***Karosszék** — Felső-Lok, Csik m. — csángó, két oldalkarral, egy dőbből, fatörzsből úgy kifaragva, hogy külső részén alól és oldal-karjain a kéreg is rajta van hagyva; a négy láb bele van ékelve. Egy ember számára való. *Kikokoskodva. — **Karosszék v. szék** — Lóvész, Csik m. — elől két, hátul egy lábbal. Egy drb természetesen görbült faderékből faragva. Ülőkéje kisimítva, alsó és hátsó lapja kérgesen hagyva. *Kikokoskodva.

***Kásakavaró** — Túrkeve, Ecsegpusztá — püspöki pedum, pásztorbotalakú, jó arasznyi hosszúságú vasszerszám, a kása kavaráshoz való. A kavárórész lapos, a másik vége füles; szára kisujnyi vastagságú, csavart.

Kasziba — Lz. — kaszáslábú ().

Katyus — Lz. — kerge, bolond

(mente captus). *Minduntalan zökken az elméje.

***Kavaró** — Bugacz-Monostor tarhonyakavarásra való, ékesen faragott, lapiczkás fa; fogóvégén oly ékítménynyel, hogy a bogrács fölére akasztható.

Kecskeláb — Oklsz. — 1549: Ferramentum, uulgo *kechkelab vasalás* = *hasított végű, mint a kecske körme.

Kent bot — Szentes — az alföldi pásztornép félelmetes ütőszerszáma. Így készül: leginkább erős meggyfa-hajtást embermagaságú, egyenes botnak vágta a pásztor, rajta hagyva héját is. Ezt mindennap megkenste hájjal vagy zsírral s napra tette. E kenést addig folytatta, míg a bot zsírral teljesen át nem szívódott. Nem tört, nehéz, hajlékony és felfogta a kard- v. baltavágást is. Nyr. 2: 137.

Késség — Alföld — pipára s egyéb kis eszközre mondják, ha egybe van foglalva. Nyr. 4: 329.

Kesze — Csúza, Baranya m. — lapos, hajlított vas, fanyéllel; képményvakaró formájára. A való fenekét tisztítják vele Nyr. 18: 237.

***Készség** — pásztor tűziszerszámtartója.

Ketrán — Tatragi csángók, Erdély — gyufa. Nyr. 2: 477.

Kircsēj — Hétfalu, Brassó m. — vas-ék. Nyr. 21: 528.

Kiszarvaz — Oklsz. — 1754: Az első rendbeli Incattus tavaly is *kiszarvaztatott*, kicsapattatott pa-

ránaságáért, mindazáltal bejött a városba. Debreczeni Jegyzők, NyK. XXVI.

Kittel — Oklsz. — zwillich. 1522: Pastori porcorum V vlnis kyttel = vászonkabát.

***Koha** — Békés — kova; már csak késfenésre szolgált; tüzet „masinával“ gerjesztettek.

Kolomp — Bugacz, T. M. I. — nagykolomp, harang, csengő, csengetyű: mind kisebbedő sor. L. Harang.

Kolompos — ált. — az az állat, a mely a kolompot viseli s evvel vezérli a nyáját, ménest stb. az emberről, a ki a rosszban elől jár.

Kolonez — ált. — a kutya nyakára kötött, néha faragott fa, mely a futásban gátolja. Mintha a német Klotztól eredne, mert tényleg a „német világban“ 1850 körül lett kötelezővé.

Kondit — Oklsz. — 1423: Clemente *Kondoytho* = „kondító Kelemen“, ergo: ostoros.

Kopis — Ormánság — görbe bot. Nyr. 2: 137.

Kostök — ált. — a kos testiculusbőréből készített dohánytartó.

Kotak — Szentes — tűziszerszám. Nyr. 6: 232.

***Kova** — széltibe — tűzkő. Ui. Tsz. 118.

Körömvas — a kovácsok, kőfaragók, kőfejtők bizonyos vaseszköze. Hol? és mire való? Nyr. 4: 192.

***Kuka** — Dárda — juhász-kampó.

Kuna — Udvarhely m. — kicsi acél. Nyr. 8:471.

Kutyivátor — Nyitra-Bodok, palócz — lókapa. Nyr. 33:465.

Kürtös — Oklsz. — 1683: Egy kürtös sütő kemencze (= kéményes H. O.).

Lábitó — Oklsz. — 1435: Versus dictam possessionem Zekelhyd usque Maklabitho (hágsó). Károlyi Oklvt. II. 163.

Lapiczka — Pannonhalma — lapátalakú keverőfa. Nyr. 12:187

***Lapított deszka** — Lóvész, Csík m. — tésztalapításra. Erre teszik ki a megfőtt puliszkát is.

Lazsna — Kunszentmiklós — oly takaró, melyet a birkák kisebbett vagy csupasz hátára alkalmaznak. *Régente a teher leborítására való takaró. Nyr. 15:47.

Lel be! — Heves m., NyFüz. 16. sz. 50. — a tyúkokat e szavakkal terelik az ólba pásztorék is.

***Macsuka** — Székelyf. Tsz. 247. — bunkó. Macsukás, matyuka bot, különösen a pásztoroké. Marosszék, s általán a Székelyföldön; de *oláh* eredetű lesz.

***Mágicsa** — Somogy m. — támaszték.

Magyar bür — E. I. Hortobágy — a szamár tergenyéje alá tartozik; juhbőr.

***Mast** — Somogy m. — most.

***Megrögzült** — Somogy m. — megzabált.

***Merekje** — Szilágyság — szalmát vagy szénát rakó rúd magas kazlaknál.

***Mericskő** — Karancsalja — szépen, sokszor díszesen faragott ívödények fából, sok alakú fülelkel, melyet a pásztorok a tarisznyán viselnek.

Nyilpuska, nyilvessző — Pálfa, Kemenesalja — gyermekjáték. Nyilván az ősi lövészerszám leszármazottja. Nyr. 30:534.

Ocel — Mezőszilvás, mezősségi oláh — acél. *Tótul: ocel. Nyr. 37:221.

Pányva — Oklsz. — 1532: Pro nygh et *ponwa*. 1544: Kethewfek *Pannyva* Tanistra. 1545: Az louaknak *pañuanak* estrangokat. 1552: Pro nygh et *panwa* dati sunt estrang zal tres. Hosszú kötél, lovát kiczövekelő, kifogókötél.

***Parittyá** — Ver. 40. — *Funda*; olasz: Tromba; német: Sling, *Schleuder; dalmát: Prachia.

***Pásztor felszerelése** — Hatod, Háromszék m. — dészű = tüsző, tubákos zacsó = dohányzacsó.

Pásztorszűr — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:237. — Van: nyaka, gallérja, ajja, ujjai, rózsája több: színes czifra varratok, gombja: a rózsák szélére varrt, ötkoronás nagyságú színes disztó szövetdarabka szíjja és ennek csattja.

Pécék — Csíkszentdomokos — csatt nyelve. Nyr. 32:328.

Pemét — Szt.-Gál, Veszprém m. — pemet; szénvonópemét helyett: szénvonó. Nyr. 2:185.

***Póráz** — Ver. 120. — dalmát: Povraz, *német: Strick, magyar: kötél.

Pörgő — Bugacz, T. M. I. — a disznó nyakán kis kolomp.

Pörtet — Hegyhát — botot, mikor valaki eldobja s az forogva repül. Nyr. 1:467.

***Pulizskaszelő** — Lóvész, Csík m. — részei: czérna, *csapócska* hámozott vesszőből egyenletesen hajlítva, íjforma.

***Rácsiholni** — Szeged táján — a pipára = rágyújtani aczél, kova taplóval. Lótolvajoknál: belopakodni sötét éjjel a lovak közé, hogy a lovak a hirtelen villanó fénytől megriadjanak, zavart támasztva, a lókötnének az elkötetést megkönnyítsék.

Rénfa — Zenta — kétlábú fogas, húsfelakasztásra. Nyr. 38:142.

Rengő — Zemplén m. — vászonból vagy lepedőből hevenyészett bölcso, melyben a gyermeket a mezőn ringálgják. Nyr. 4:522.

Saru — a régiségben — szárral bíró lábbeli = csizma.

***Sikolyáz** — Somogy — sikoltoz.

***Soláta** — Somogy — saláta.

***Solya** — Ver. 93. — *Sandalium*. *Sandale, bocskor, saru.

***Sótartó** — Lóvész, Csík m. — egy darab keményfából vájva.

Suba — Toga pellita. Bórsuba. 1290 óta gyakori.

Subapénz — Oklsz. — 1588: Minden iobbagi ad *srba penzt* denar 4¹/₂.

Sujokbot — Zilah — nagy fabunkó, mivel a fejsze fokát ütők fahasításkor. Nyr. 28:232.

***Svečka** — Dárda — csörgős pásztorbot, magyar csíkos kezében is e név alatt.

***Szarva** — Kemenesalja, Tsz. 341. — puszkapor-tartó.

Szeges örv — ált. — kovácsolt, hosszútüskés örv a komondor nyakára, hogy a farkas harapásától védje.

***Szék** — Lóvész, Csík m. — Göcsös fenyőgerenda-végből hasítva. Ülőlapja síma, alsó része kérges marad. Négy lába van.

***Szenes** — Baranya m., Tsz. 344. — kis, négyszegű erszény, pipások tűzszerszám-tartója. L. Készség.

***Szénszító** — Székelyf., Tsz. 344. — vaskalán (a szénkezeléshez).

***Szer** — Székelyf., Tsz. 345. — rend, sor. „Se szere, se száma“ = rendetlenül és sokszor. „Rétad van a szer“ = rajtad van a sor, te következel. *A szer sokértelmű; de alapszámban sorrendet jelent és

egymásutánt is, járt vele a *szerrovás*, mely kimutatta, ki róttá le a reáeső részt? Így, ha nem volt pásztör, a gazdák *szerre* őrizték a csordát, csűrhet, lovat, vagyis megállapodtak, mikor és ki, s milyen sorrendben végzi az őrzést: ez volt a *szerre őrzés*.

***Szer** — Székelyf., Tsz. 345. — eszköz, műszer, szerszám. *A gyógyító s mérges szer is.

***Szikikova** — Karczag — 1. Terméskova. Leginkább a szíken legeltető juhászok találják záporosók után, melyek e kovaszilánkokat kimossák. A pásztörök erősen hiszik, hogy ott teremnek. Sok a paleolith-szilánk, nyílhegy körte.

***Szikraverő** — Erdély — a tűziszerszám aczélja.

Sziószék — Ormánság — faragószék. Nyr. 9 : 285.

***Szivanó** — Bodroglók, Tsz. 348. — szénvonó.

Szurka-piszka — Barkóság, Borsod m. — pipaszurkáló a lúd sarkantyújából (kulcesont), vagy süldődisznó lábszáranak kötőcsontjából (szárkapocs). Komoróczy Miklós in litt.

***Szűrű** = *szerű* — Pápa vid., Tsz. 354.

***Szüvés** — Peszér-Adács — a bocskor fejvarrata.

***Taka** — Avas, Szatmár — két karó között madzagon függő jávorfadeszka — 1 m hosszú — melyet a kotisokkal vernek, hogy

a vadat a szántóföldtől távoltartsák. Oláhok mondták be. Vö. *Kótis*, a taka — hangfestő. A lovas katonáknál is divik, bizonyos műveletek jelezésére.

Tanyisztra — tarisznya, már 1544-ben. L. Pányva alatt.

***Tapló** — Ver. 38. — *Fomentum*.

***Tavalidén** — Somogy — talval ilyenkor.

***Telekes bocskor** — sok helyen — mely hosszú, a lábszár körül teker szíjjal volt felkötve. Pásztörviselet.

Tergenye — Alföld — a szamár nyerge, nincs kápája, hanem szarva van.

***Terméskova** — Kunság — a sziki pásztorságnál a tűzkő, mely rendszeren praehistorikus kovaszilánk vagy nyílhegy s a melyről a pásztör hiszi, hogy a szíken terem. Eső után szedik. A pásztörök ezt kovának használják. Vö. Szikikova.

Tetű v. bóha — Győr vidék — kis ék. Nyr. 5 : 522.

Tisztás — Alföld — a szalonnának való tiszta vászonzacskó.

***Tobzás** — Kemenesalja, Tsz. 365. — mellékék.

Topló — palóczoknál — tapló. Nyr. 32 : 347.

Törlő szűr — Oklsz. — panus detersorius. 1524: *Grisium pro tergendis equis ulgo thewlewe zewrnek*. 1528: *Wlgo therlew zer equis. Therlew zewr circa equos*. 1552: *Pro therleo zur dedimus vnam vlnam grisli*.

Török — Kiskunhalas, Nyr. 15 : 473. — árforma, de ennél nagyobb szerszám; tengerit irdalnak vele morzsoláskor. *Függelékcsont, bőrvarrásnál lyukak tágitására való.

***Tubákos zacskó** — Hatod, Háromszék m. — dohányzacskó.

*A Királyhágón innen a tubák dohánypor, melyet az orrba tömtek.

***Tükkörfa** — Zala, Somogy — kerek vagy négyszögletű, szétoltható vagy nyitható, szépen faragott és sokszor művészi díszítésű pásztorszerszám, az egyik felében tükkör, a másikban lapos vájás bajuszpedróvel. Ornamentikailag, de különben is rendkívül fontos pásztorkészítmény.

Tűszkü — Veszprém — tűzkő, kova. Nyr. 2 : 135.

Tűzköves — Tokod, Esztergom m., 1881-ben — dülő neve. Nyr. 35 : 238.

Tűzszőr — Kiskunhalas, Nyr. 15 : 474. — kis zacskó, melyben az aczél, koha, tapló áll. Vö. Készség.

Tűzütő szerszám — Oklsz. — chalybs. 1544 : Üöttem az utra eg tűz ütő szerszámot.

Tűzvas, tűzvasz — moldvai csángó — aczéldarab a kova mellé. Nyr. 30 : 173, 177.

Tyz ythe kw — Kolozsv. glossz., 1577. — silex Z³. Tűz ütő kő. Nyr. 36 : 66.

Ugarkő — Nagyszalonta — a kova, tűzkő, ha kiássák vagy kiszántják; rendszeren óskori.

***Ümög** — Somogy m. — ing.

***Vakaró** — Ver. 101. — *Strigiles*. Dalmát : cseszadlo.

Vanna — Oklsz. — alveus. 1596 : Wreos *wanna*. 1619 : Boronza egy korezos *vannaval*.

Vasbikó — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 284. — vasbéklyó.

***Vaskalán** — Székelyf. — vaslapát, melylyel az égő szenet, forró hamut stb. kezelik.

Vassikoltyú — Oklsz. — 1520 körül *Waschkykoltho* Vehiculum cordam. Nógrád m. 1566 : Egy *was chykothe*. Nagykanizsa. 1567 : *Was chykothe*. 1568 : Stimuli ferrei *Was chykoto*. Ónod. Vinculum ferreum catenarium temonum. *A téslakapcsolásra való.

***Vonyigó** — Kállay-gyűjtemény — vonyogó, Balatonmell., szénát vagy szalmát, a kazalból húzó kampós vas. Tsz. 388. A székelyföldön régebben ez az eszköz fából volt készítve.

Zacskó — általánosan — leginkább dohány és száraz eleség tartására. Vö. Acskó, Bacsókó.

***Zar** — Schl. sz. j. — szár, croceus.

Zeenwono — Kolozsv. glossz., 1577. rutabulum y₁. Nyr. 36 : 71.

Zsirbasült — Tiszaújlak, Ugo-
csa m. — fűtykös bunkós bot, zsírral kezelve, hogy szíjjas legyen. Nyr. 27 : 383.

Ostor, ustor.

***Babka** — Ivád — a karikás ustor része; tót elem.

Bakló — Egerszeg, Malonyay — a kocsisostor, talán, mert bakról hajtának vele.

Bakos — Abauj, Ung, Zemplén m., Nyr. 17:243. — hosszú ostor, melylyel a négyes fogatot hajtják bakról; kenderből készült és „kulimázzal” jól kikenik. (Kotaj és Demecser, Nyr. 28:123., rövidnyelű, vékonyvasú fokos.) Vö. Bakos-ostor.

Bakos-ostor — Abauj, Ung, Zemplén m., Nyr. 17:273., Gömör m., Nyr. 17:136. — hosszú ostor, melylyel a négyesfogatot bakról hajtják = bakos-ostor. *Szürnyeg, Zemplén m., Utsz.

Biszuszka — Moldvai csángó — ostor. Nyr. 30:171.

***Bojt** — Nagygéc, Szatmár m., Hortobágy (T. M.) MNy. VIII:283. — a *suhogó* az ostor végén.

Bokor — l. Pillangó.

Csandarit — Csíkszentdomos, Nyr. 32:325. — cserdít (ostort v. ostorral).

***Csapó** — Hortobágyon és általában — a karikás ostorvége, rendszeren lószőr; ez csordít vagy kondít. Mtsz. szerint van kendercsapó, selyemcsapó, bőrcsapó. (Kösd az ostor végére a patkószöveget.) Vö. Sudár, Sugár.

Csápolni — Szabolcs m., Nyr. 33:364., Tokaj Hegyalja, Nyr. 23:288., Nagykunság, Nyr. 16:

191., *Szilágyság — az ostorral csapkodni, hadonászni.

Cserdíteni — Nagykunság, Nyr. 16:191., Nagykálló, Nyr. 12:430., Rimaszombat, Mtsz. sok helyen — az ostorral pattantani.

Cserget — Debreczen, Nyr. 7:137. — a csordás ostorával pattog.

Csundi — Fehér m., Nyr. 9:284., Veszprém m., Nyr. 5:330. — rövidnyelű kanászostor.

Csúrcsavarintó — Pápa, Veszprém m., Nagykőrös, Nyr. 21:95., 141. — ostorjáték.

***Czifraság** — Mezőkövesd — az ostor czifrasága = apró sallangjai.

***Czímeres** — Hortobágy, de másutt is — derék, rangos p. o. czímeres nád; de czímeres ostor is, a melyik ékeesebb. Nádudvaron: az ostor czímere. Czímeres ökör.

***Derék** — Pusztaszanda, Nógrád m., Nyr. 33:303. — az ostor dereka. L. o.

Durgat — Csúza, Baranya m., Nyr. 18:94. — ostorral pattog. Hangutánzó.

Estáp — Dobronak, Hetés, Nyr. 15:190., 2:44. — ostor v. vessző: „majd megestápollak” = megraklak ostorral.

Eszten — Székelység, Nyr. 14:47. — ökörhajtó vessző, ha végén tű v. szeg van: szömös eszten.

***Fej** — Hortobágy — a karikásnyél feje, a hol a telek ízül

Foganték — Balatonmellék, Jankó — az ostor nyelének fogóvége.

Fogó — Balatonmell., Jankó — az ostor nyelének fogóvége.

***Fogóvég** — sok helyen — az ostor nyelének alsó része, a hol megfogják.

***Fonós** — Hortobágy — karikás vagy nehéz ustor: Apró fonás 12 ágra. Kígyóhát 16, 18—24-ig. Egyszerű 8 ág.

***Forgó** — l. Rézforgó.

***Forgó karika** — széltibe — vasból vagy rézből, arra való, hogy a karikás ne csavarodjék. Vö. Rézforgó.

***Fűzni** — Karczag — fonni értelmében: „Megfűzöm a sallangszíjat kígyóhátra“. L. Sallangszíj.

***Gomb** — Pusztaszanda — hurkolt csomó az ostoron.

***Hadaró** — Mezőkövesd — a karikáson az ostor vastag töve; oly viszonyban van a nyéllel, mint a cséplő hadarója a cséppel.

***Hadarótelke** — Mezőkövesd — a karikásnak, a mely a nyélhez köti.

***Hasi** — H.-Böszörmény — a hasról való, nyersen kikészített bőr, melyből az ostorfonáshoz szükséges szíjak kerülnek.

***Hegy** — általánosan — az ostor hegye = vékony vége.

***Högyi** — Szandapuszta = az ostor hegye.

Kancsika — M. ó., Kecskemét — a karikás; 1849 óta az orosz kancsukától, a melytől a nép és jószágá sokat szenvedett. L. Nehéz ustor.

***Karczé** — l. Korcz.

***Karikás** — általánosan — a pásztorok hosszú, fonott, forgókarikán járó ostora, a melynél az ostorfej és telek közt karikásor van beiktatva. Helyesneve: „nehéz ustor“.

Karikásostor — Hortobágy, MNy. VIII: 283. — v. ostorkarikás, „lúbürbül és hasi bürbül vagy kötébül font“ ostor. Ma már csak telkes karikás ostorokat használnak. A régiségben, 1577., Oklsz.

***Karszíz** — Hortobágy, Békés — a karikásnyél fogóvégén, hasított sallang, a melyet a pásztor a karjára fűz, hogy az ostort megtarthassa.

***Kígyóhát** — Karczag és Hortobágy — a karikásfonásnak az a formája, a mikor a fonat a kígyó hátára — tulajdonképpen hasára emlékeztet.

***Kígyóhátra** — Alföld — fonott ostor, ha a fonás menete a kígyó haslemezeire emlékeztet.

***Konditani** — Bessenyei György — a karikással, a csikósról, de kondásról is.

***Korbács** — általánosan — bőrből font s régente szarvas- v. őzlábnyéltre erősített rövid, vastag ostor; lovasember, de olykor kocsis is használja.

***Korc** — általánosan — ranczos fűzés.

Körömszedés — Csik m., Nyr. 9:525. — parasztpárbaj, ostorral megvívva.

***Kötés** — Pusztaszanda — az ostornak az a része, a melynél az ostort a nyélhez kötik. L. Ostortelek.

Kukela — Ordas, Kalocsa vid., Nyr. 31:286. — rövidnyelű és kötélű, végén csomózott ostor, a melyet itatáskor használ a pásztor.

***Kukoriczaszem** — Karczag és másutt — a karikásfonásnak az a formája, a mikor a fonat a szemes kukoriczacsőre emlékeztet.

Lágyellő — Kiskunhalas, Nyr. 15:237.; Kecskemét, Nyr. 19:46.; Majsa, Nyr. 9:526. — négy-hat ökör hajtására szolgáló ostor nyele.

***Megfűzni** — Karczag — a sallangot, ostort, fonatos kötéssel, melyhez csak pásztorok értenek.

Négyellő — Halas, Nyr. 9:526., Heves m., Nyelv. Füz. XVI:51. — hosszú négy ökörre való ostor. Csik megyében, Nyr. 26:428., az a rúd, a mely mellé négyesben szántáskor, a két első tulkot, ökröt fogják. (Uo. *négyeslő* is.) Megfelel a tézsolának.

Négyelni — Székelyf., Nyr. 27:47. — megverni (négyellővel).

***Nehéz ustor** — sok helyen — karikás ostor. Pásztorszájón a nehéz ustor a „karikásnak” igazi neve. Karikás, ha díszül

karikái vannak. Van: Karszija, Nyele, ennek, Fogóvége, Dereka, Telkes vége vagy nyélnyaka, Kengyele, Telke, Forgója, Ostora, ennek töve a pillengőkkel, Dereka, Tócsapója, Csapója, Sudára.

***Nyak** — Pusztaszanda — az ostornak a nyélhez illő része.

***Nyakló** — Nagygyéc — a szatmári oláhos ostoron az a szíjhurok, a melylyel az ostor a faragott, nyakszerű ostornyel fejhez kapcsolva van. Vö. Ostortelek, Telek.

***Nyaklós nehéz ustor** — Nagygyéc — az, a melynél az ostor a faragott ostornyel fejéhez szíjhurokkal = nyaklóval van erősítve; a nyaklós megerősítés szláv forma. Vö. Telkes. Vö. Ostortelek, Telek.

***Nyakkaság** — Nagygyéc, Szatmár m. — a nehéz ostoron a pillangók; l. azt.

***Nyel** — általánosan — vagy *ostornyel*: az ostor nyele. Ennek van feje, dereka, fogóvége, nyél-czifrája, karszija.

***Nyélczifra** — Nagyszalonta — az ostor nyelének czifrázott, faragott része.

***Nyélfaj** — több helyen — az ostor nyelének vastag fogóvége. Vö. Ostornyelű.

***Nyélnyak** — Békés — az ostor nyelének vékony része, a hová a telek lesz erősítő.

***Nyolczág-fonás** — Hortobágy — a nehéz ustornak vagy karikásnak nyolcz keskeny szíjából

való fonása. Van 12-tes és több, 24-ig.

Nyüstölni — Tiszadob, Nyr. 27:45. — tréfásan: ostorral csapdosni: „Eleget nyüstöli a szegény párát, még se húz“.

Ostor — általánosan — hajtóeszköz; pásztoroknál a rövidnyelű nehéz ustor v. *karikás*, kocsisoknál a hosszúnyelű kocsisostor. Csukásoknál: *oschtol*; sanskrit: *āstrā*, vogul: *āštier* (Munkácsi, Nyr. 31:38.). Sok helyen *ostor* maga az ostorkötél v. ostorszíj, illetve annak hossza, közepe: dereka.

***Ostor-adó** — Ver. 63. — *Mulcta*. Német: ein Straff, buess.

***Ostorderék** — Nádudvar, Mezőkövesd, Békés m. — a karikás ostor hosszának közepetája, dereka.

***Ostorfej** — Mezőkövesd, Nádudvar — a karikás ostornak a nyélhez ízüülő része.

Ostorhegyet futtatni — Hódmezővásárhely, Nyr. 2:420. — Szólás: „ostorhegyet futtat“, mikor az ostorhegye éri, ösztökéli.

Ostor-karikás — Hortobágy — a karikásostor, nehéz ostor.

***Ostornyak** — Békés — az ostornak a nyélhez közeleső része.

Ostornyakló — Székelyf., Mtsz., Csíkszentdomokos, Nyr. 32:328. — a nyakló.

Ostornyel — általánosan — az ostor nyele; rendszeren faragva. „Jó fogású ostornyel“. Nagyknység, Nyr. 3:368.

***Ostornyélfű** — Nagyszalonta az ostornyel feje.

***Ostor sudara** — sok helyen — a sudár = vékonyabb vég, a melyhez a suhogó van fűzve.

Ostortelek — sok helyen — a *telek*, a hol az ostor a nyélhez kapcsolódik.

***Pillangó** — Alföld — Kisújszálláson, Mezőkövesden, *pillengő* is — a karikáson rövid, háromszögű sallangok, diszítésül; ha több van „bokrot“ alkot.

***Rézforgó** — Nagy-Géc, Szatmár — a karikásostor telkén két, lazán kapcsolt karika, arra való, hogy az ostor össze ne csavaródhassék.

Rittyen — Udvarhely m., Nyr. 16:94. — az ostor: pattan. Hangutánzó.

***Rudas** — Szandapuszta — a tőcsapó.

Sallang — Nádudvar, Kaba, Pusztaszanda — rojtszerűen vágott bőr, ékességül az ostornyelre.

***Sallangszíj** — Karczag — az a keskenyre vágott bőr, a miből a karikást fonják, vagy „fűzik“.

Sasóka v. szolga — Balatonmell., Jankó — az ostor része (melyik?)

Sudár — általánosan — a csapó. L. azt.

***Sugár** — Kiskunfélegyháza, Nagyszalonta — a karikáson a csapó. L. o. (Az oláhban *şugjar*.)

Nyr. 17:497.) Nagyszalontán a sugár macska- v. kutyabőrből készül, mely nagyon tartós.

Suhogó — Szeged, Tolna m., Tsz.; Hortobágy, MNy. VIII:284. az ostor *csapója* (l. o.), de Tolna megyében „vékony hosszú ostor is, mely esőválvá suhog“.

Sujtó — Balatonmell., Jankó — az ostor suhogója.

Suttyanik — Lesencze-Istvánd, Zala m., Nyr. 16:94. — az ostor: pattan, suhog.

***Szijcsapó** — Békés, Nádudvar — karikásostor vékonyabb tája, a mely már a csapó előtt van és szijból készül, nem fonott.

Szijkarikás — Hortobágy, MNy. VIII:284. — marhabőrből szíjgyártók által font karikás.

***Szijnyakló** — a nyaklós nehéz ustornak az a szija, a mely az ustort a nyélhez erősíti (hurkszerűleg.)

***Szijtelek** — Kaba — a telek a karikáson.

Szitel — Nyitra, palócz, Nyr. 28:497. — az ostor nyéléhez kötött madzag, rövidítve *szíjtelekből*.

Szolga — Balatonmell., Jankó — vagy sasóka: az ostor része (melyik?)

Szömös eszten — Székelység, Nyr. 14:47. — szemes eszten = végén tüvel, szeggel ellátott ökörhajtó vessző.

Telek — általánosan — az a kettős szij, a melylyel az ostort nyéléhez erősítik, tulajdonképen a megerősítés helye.

***Telekfogó** — Pusztaszanda — karika, ez fogja a nyélen a telket.

Telektartó — Hortobágy — a karikás ostor, feje nyélének vége.

Teleng — Pápa, Veszprém m., Nyr. 16:576., Beő-Sárkány, Rábaköz, Nyr. 18:238. — a telek, l. azt.

Telenk — Balatonmell., Jankó — a telek.

***Telkes nehéz ustor** — általánosan — telkes karikás ostor; a telkes megerősítés magyar forma, szemben a szláv nyaklóssal.

Telkes ostor — sok helyen — a Palóczságban *telekes ostor*, Nyr. 28:414. — az olyan ostor, a melynél az ostorszij v. kötél, szíjjal, azaz telekkel van a nyélhez erősítve, szemben a *Telketlen ostor*-ral, Palóczságban *teleketlen ostor* uo., a mely egyenesen a nyélre van hurkolva. Vö. *Nyaklós nehéz ustor*.

Telleg — Répezemell., Sopron m., Nyr. 2:561., 4:29. — a telek; németes.

***Tőcsapó** — Nádudvar — a karikás ostor vékonyabb vége, a melyhez a csapó kapcsolva van.

***Tűcsapó** — Kaba, Nagyszalonta, Békés m. — l. Tőcsapó.

***Ustor** — sok helyen — ostor; Ivádon a karikás. *Ustor* je-

lenti még magát a kötél -v. szíj-ostort is, nyél nélkül.

***Ustorhegy** — Ivád — a karikás hegyes vége, a csapó után következik.

***Ustorkarika** — Ivád — a mely az ostoresavarodást lehetetlenné teszi, általánosan *forgó*.

Pásztorkonyha.

Angyalbögyörő — Körmen. Vas m., MNy. I: 93. — burgonyás tésztából készült galuskaféle.

Árvaleves — Lozsád, Hunyad m. MNy. I: 281., Zilah, Szilágy m., uo. — u. n. hamisleves, vagyis olyan, a melyben nem főtt hús (Zilahon zsíros tepertővel vagy szalonnazsírban pörkölt hagymával megízesítve.) Vö. Árvatészta.

Árvatészta — Zilah, Somogy m., MNy. I: 281.

***Ázalék** — 1772. Hajduság — főzelék a nyájjuhász járandósága, „kenyér, ahhoz való *ázalék*“.

Bálos — Székelység, Máramarossziget és Moldva: Klézse, Mtsz. — kukoriczalisztból juhíróval készült étel. Az oláhban Gombocz, MNy. I: 257., balmoş, balmuş.

***Bél-hús** — Székelyf., Mtsz. — vesepecsenye = bélszín.

Bélpecsenye — Erdély, Mtsz. — vesepecsenye.

***Bélszín** — Kolozsvár, Mtsz. — vesepecsenye.

Biraacs — Hont m., Nyr. 26: 174., 27: 87. — ugyanaz, mint a csiripiszli. L. o.

Birkapaprikás — Hortobágy, T. M. I. — *A birka bebozatala előtt juhpaprikás volt.

Bocskoros málé — Ada, Bács m., Nyr. 27: 412. — kukoriczamálé, a mely alá kenyérlisztból aljat = bocskort készítenek.

Bodon — Hortobágy, T. M. I. — ételhordóedény.

***Bodzavirág-leves** — Karczag — pásztorétel.

Bogrács — Hortobágy, T. M. I. — vas főzőedény, melyet fiülénél fogva a könyökös szolgálóra akasztanak a tűz fölé, vagy az átló szolgáláról lelőgő kankalékra.

Borjúkötél — Hortobágy, T. M. I. — étel neve.

Borjútömlő — Hortobágy, T. M. I. — egészben lenyúzott gyenge borjú bőréből készült tömlő, ruhaneműre, dohányra.

***Borondza** — Abaúj m. — juh-túró = brindza.

Bundásgölldőin — Ada, Bács m., Nyr. 27: 412. — tréfásan a sült burgonya.

Burjános — Csíkszentdomokos, Nyr. 32: 325. — főtt saláta disznóhússal.

Csavirga — Gömör, Heves m., Nyr. 25: 287. — gyöngé bor.

Csimbókos leves — Beregszász, Nyr. 36: 93. — sóskaleves. (A Nyr. magyarázata téves lehet, mert cs.

valószínűleg csipedettet jelent, tehát azt a sóskalevest, a melyben csipetkés tészta van.

Csiripiszli — Ó- és Újszöny, Komárom m., Nyr. 26 : 128., 174. — Csirázott búzából készült pép, a melyet cserépedényben pirosra sütnék. L. még Biracs, Keltés, Szaladós.

Csiromalé — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 87. — ugyanaz, mint a csiripiszli. L. o.

Csoban — Hortobágy, T. M. I. — l. Csobolyó.

Csobolyó — Hortobágy, T. M. I. — kulacsforma, lapított, ivóvíztartó faedény.

Bort ez csobolyóba, az kecske-
[tömlőben
Kenyeret hoz amaz bikkfateke-
[nőben.
Arany.

Csöröge — l. Percz.

Czakompak — Hortobágy, T. M. I. — kásából, kolompérból és lebbencsből főzött levetlen étel. *Különben katonai műszó: Sack und Pack, azaz mindenestül.

Czibere — Oklsz. — 1475-ben tehén neve is; máskülönben savanyú lé; jusculum acetosum.

Czőkös czipó — Gombocz, MNy. I : 161. — élesztős, kovászolt czipó. Czök (P. P. tzök), nyugati megyékben cájg, a német (bajor-osztrák) Zeug = élesztő szóból.

Dalma — Alföld, Székelyf., (Gombocz MNy. I : 256) — töltöttkáposzta, illetve a töltelék.

Délebéd — általánosan — a napközben való főétkezés. A jószág delelésével egybeesik és rendszeren szalonnázásból áll.

Domikát — Kassa, Nyr. 19:189. — juhtúrós leves, a tótoknál Demikat.

***Eetöllni** — Kiskunhalas — valami étellel jóllakni, eltelni.

***Éhnyál** — Kiskunhalas — mely valamely szagra, vagy valamely ételnek már fölemlítésére is összefut és kicsordul.

***Élés**, eledel — Ver. 19. — *Cibaria*.

***Étek** — Ver. 20., 26. — *Dapes*.

Fehér eczetes — Hortobágy, T. M. I. — rántott hagymaleves füstölt disznóhússal.

Fejér — Székelység, Tsz. — szalonna. „Hány ujjnyi fejérje volt a sertésednek?”

***Fordított kása** — Kecskemét, Hortobágy, T. M. I. és általánosan — oly sűrűre főtt, tepertyűvel rakott kása, hogy a bográcsból ki lehetett fordítani. Karimáskása alatt is járta.

Fröstök — Hortobágy, T. M. I. — reggeli, a német „Frühstück”; Gvadányinál: *fölöstököm*.

Gabonás kása — Bugacz, T. M. I. — kása tarhonyával.

Görhe — l. Görhő.

Görhő, görhőny — Nyr. 11 : 92. — l. Poroja.

Guba — Gömör m., Nyr. 30:300.
— l. Kruczonyika.

Gugyi — Hortobágy, T. M. I.
— pálinka.

Gujásos — Hortobágy, T. M. I.
— gulyáshús.

Gujásos hús — Hortobágy, T. M. I. — lére hagyott húsetel. Csak marha-vagy juhhúsból főzik.

Gulás — Árva m., tót, Nyr. 25:506, — gulyáshús.

Gürücü — Hortobágy, T. M. I. — nudli (sic!) formára nyújtott tészta. Tepsibe lerakják s kemenczében megsütik, aztán szétszakgatják s forró vízzel leöntik, a megdagadt tésztából zsírral, túróval levetlen ételt készítenek (Hajdúnánás).

***Handóka** — Karczag — kása-leves. Vö. Kotyleves.

Hasán tekercs — Hortobágy, T. M. I. — ételnév, számarkötél. Hasán sodrítja az asszonyféle a kötélformára kinyújtott tésztát tekercsésé.

Husos kóbász — Sárvár vid., Vas m., Nyr. 26:192. — húsos kolbász.

Irdált — Szeged — irdált szalonna = megvagdalt. Utsz. I:952.

Kanalas — általánosan — átlukgatott deszka, ma már bádóg, kanalak betűzésére.

Kaneczetes — Hortobágy, T. M. I. — rántott hagymaleves. Vö. Fehér eczetes.

***Kása** — általánosan — a köleskása. *Panicum miliaceum* L., nagyon kiadós, kedvelt pásztor-étel volt; most leáldozóban van. Legfőbb formája a *fordított kása*: sűrűre főve, úgy hogy a bográcsból kifordítható és szelhető; járuléka túró vagy tepertő.

Kásás kóbász — Sárvár vid., Vas m., Nyr. 26:192. — kásás kolbász.

Keltés — Bars m., Csallóköz, Nyr. 26:174. — *kötés, kötis*; Pozsony m., német uo.: *götisch*; nyitrai tót Nyr. 25:514.: *keltýš*; csirázott búzából készült pép. Vö. Csiripiszli.

Kemény tarhonya — Bugacz, T. M. I. — levetlen étel.

Kenyerez — Hortobágy, T. M. I. — mikor hideg ételt eszik a pásztor, akkor kenyerez.

Keszőcze — Csallóköz, Nyr. 1:279. — szilvafőzet.

Kolompér — Hortobágy, T. M. I. — *Solanum tuberosum* L.

hát öcsém, Juttká
Éppen most búvik be a kemencze-
[lyukba,
Sült *kolompért* szed ki, pofázza
befelé...

Petőfi.

*A német *Krummbirn'* magyartársa.

***Kotyleves** — Karczag — kása-leves. Vö. Handóka.

Kovrics — Hétfalú, MNy. I:162. — perez. Gombocz szerint oláh eredetű, ahol covrig < szláv kovriga = kerek kenyér.

Köldödör — Alföld, MNy. I: 258. — göldöny; Gombocz Zoltán szerint az osztrák-bajor *Knödel*.

Kötés — l. Keltés.

Kruczonyika — Szernye, Bereg m., Nyr. 30: 300. — kenyértésztából apróra gömbölyített, sült eledel, a melyet megszírozva, megtúrozva költenek el. Gömör megyében ez *guba*.

Kudari — Felső-Somogy, Nyr. 10: 190. — savós leves.

***Kukercza** — Köpecz — orlás lé.

Kúra — Püspökladány, T. M. I. — Gürücsi.

***Lacsuha** — Karczag — nyújtott, tépett és szárított tészta, lébe főzve; l. Lebbencs; de sok más helyen is. Poroszló, T. M. I. *A gyűjtő szerint *laczuha*.

Lágy só — Debreczen, ill. Hortobágy — az örölt kősó.

Lakozás — M. ó., Kecskemét — a pásztorok elszámolás utáni vigadalma.

Lángelő — Hortobágy, T. M. I. — *a lángos.

Lángos — általános — kenyérsütéskor a kész tésztából alakított lepény hirtelen lángon sütte és megszírozva.

***Laska** — Gombocz, MNy. I: 259. — persa lakše. Népiesen a magyarban is van laska, laska helyett; a tót lokše is.

***Lebbencs** — Kunság — lére és öreg = sűrű; levesszerű pásztorétel. Vö. Lacsuha. — **Lebbencs**

— Hortobágy, T. M. I. — kerekre nyújtott, napon megszáritott szétördelt tészta.

Lefőzött — M. ó., Kecskemét — megfőzött, röviden: főthús.

Lúdneyak — Nádudvar, T. M. I. — gürücsi.

Mácsik — Dunántúl, MNy. I: 258. — Gombocz szerint tulajdonképpen mákcsik (csikmák); ma metéltet, itt-ott csipedetett jelent. Van mákos mácsik, diós mácsik.

Maláj — Brassó, MNy. I: 257. — köleskása. Gombocz szerint az oláh *málaiu* = köles, kölesliszt.

Málé — általánosan — a kukoriceza, Zea Mays L. és különösen a kukoriczalisztból tejjel vagy vízzel sült lepényféle. M. A. és PPBod.: málé. Gombocz szerint MNy. I: 257., az oláh *málaiu* — kukoriczaliszt, kölesliszt.

Mamaliga — Erdélyi magyarság, MNy. I: 257. — puliszkafele; Gombocz szerint az oláh: mămăligă (szerb: mamaluga; kisorosz: mamalyga; újböörög: мамалыга.)

Nyúlkenyér — Jk. Balatonmell., Szepezd, Zala m., Nyr. 17: 237. — kenyérmaradék, a melyet a pásztor gyerekeinek visz, ha hazamegy = „madár-látta kenyér“. (Arany János: „Családi kör“.)

Ódalis — Sárvár vid., Vas m., Nyr. 26: 192. — a disznóoldal sültve.

Odvas méz — Ada, Bács m. Nyr. 27:412. — a régiségtől már szinte barna méz.

Órgya — Sárvár vid., Vas m., Nyr. 26:192. — a disznó orrából készült étel.

Öhön — Hortobágy, T. M. I. — slampucz, ételnév.

Öreg kása — Hortobágy, T. M. I. — l. Fordított kása.

Pampuska — Egyek, Hajdu m., T. M. I. — ételnév. *Sült tót, a mostani *fánk*.

***Paprikás** — Szeged — zsírjára lefőzött húsel. *Paprikás-főzés*: A birkát bográcsra hánnyik. Alúra töszik a fejit, ekkörű a dzségért, mánmint: a májat, tüdőt, szívet, rá a gégejét a czopákat, aztán a nyakát; a bogrács oldalához a csontjával kifele forgatva az ódalast, azé', hogy hozzá ne kapja, mer' akkó' kozmás lönne; a közepibe gyün a többi hús, de mind kétfalatnyira darabóva, a legtetéjibe oztán a sós, borsos és paprikás kenyérbéllel tótott hurka, akár a koszorú. Mikor a hús főseje rözőg, akkó' mán az ajja mögfött. Akkó' mög kő fordítanyi. hogy a hurka essön alú, a fej meg főjű. Hanem a húsfordításnak is fogása van. Azt ukkó' mögtönni, hogy a mint a bográcsot a füliné fogvást mögrázinti az embör, akkó' kettőt-hármat maga felé vet rajta, de úgy ám, hogy eddarab se essön ki belüle. Mikó' oztán még eddarabig főtt, akkó' mán löhet önni. (A bojtároknak csak a tüdő, meg

a máj jut; máshoz nem nyulhatnak.)

Paprikás krumpli — Bugacz, T. M. I. — a paprika a jellemző.

***Pásztorkonyha** — ezekből áll: Kondér, Bogrács, Szolgafa, Gyalogszék, Evőszék, Kavarók.

Paszuj — Hortobágy, T. M. I. — *Phaseolus vulgaris* L.

***Pecsenye** — Baranya m., Tsz. — szalonna. *A tót sült hús.

Percz — Balatonmell., Tsz. — kisütött szalonnának salakja, más-képp *csörgé-nek*, *töpörtő-nek* is nevezik.

Pergelt tésztaleves — Hortobágy, T. M. I.

Peszmeg — peszmet — Nyr. 27:367, MNy. I:162. — kétszersült. Mikes szerint örmény nemzeti eledel. Kunos Ignác a törökből származtatja.

Piritott téasztaleves — Hortobágy T. M. I.

Pogácsa — általános — a palóczságban: *bogácsa*, Bszsz. Schl. sz. j., Calepinusnál: azimus, kouaz nelkwl való kinyér. Gombocz szerint a latin focacia, panis focacius. MNy. I:161.

Pokronta — Gombocz, MNy. I:161. — Schl. szsz. hamuban sült kenyér. Szláv eredetű; a cseh: pokruta.

Pompos — Dunántúl, Mtsz. — czipó, vakares, kenyértésztából süttött vastag lepény. (Hont m. állítólag *fánk*.) Gombocz szerint

talán a tót: pampúch, pampuška. MNy. I: 162.

Poroja — Szeged, Nyr. 11: 92. — kukoriczalisztból süített pogácsa v. lepény: a görhő, prósza ugyanez.

Pörkölt hús — Bugacz, T. M. I.

Pöszmételeves — Hortobágy, T. M. I. — disznóhússal. A pöszméte: Ribes grossularia L.

Prósza, porósza, porócsa, prohe — Dunántúl, MNy. I: 257. — kukoriczalisztból süített pogácsa v. lepény. A cseh: proso. Vö. poroja.

Puliszka — Gombocz szerint MNy. I: 257. — szláv eredetű szó: poliska = staubmehl, *vizbe főtt kukoriczaliszt.

Ránguss — Hortobágy, T. M. I. — rerángoss = pálinka, a tót = palenka, égetett.

Sajt — a szó Gombocz szerint, MNy. I: 165. — a honfoglalás előtti török hatás emléke. A csuvaszban: t'séyét.

Savanyú — Hortobágy, T. M. I. — „főzzetek savanyút!”

Sifileves — Hortobágy, T. M. I. — hitvány leves.

Slampucz — Hortobágy, T. M. I. — levesben krumplis tészta. A pásztorok kedves étele. *Krumpli a Krummbirnből. Vö. Kolompér.

Sóbafőtt — Szucsák, Kolozs m. *és az egész erdélyi részben, Nyr. 18: 516. — főtt marhahús.

Sósszelencze — M. ó., Kecskemét — pásztor-sótartó; szino-

nymjai: *sóskupa*, *sósbödön*, *sóstülők*, *sósgurgulya*.

Sótartó — Hortobágy, T. M. I. — elnyűtt csizmaszárból csinált tömlő.

Suplencz — Bugacz, T. M. I. — tarhoonyás krumpli, levetlen étel = slampucz a Hortobágyon.

Szalados — Sopron m., Nyr. 25: 514., Vas m., Tolna m., Pest m., Komárom m., Mtsz. — kicsiráztatott búzából készült lágy, édes sütemény. B. Sz. D. is ismeri; Gombocz a cseh-tót *slad*-ból származtatja. MNy. I: 258.

Szalonnabürke — Bárándipuszt, Malonyay.

Szalonnás zacskó — Hortobágy, T. M. I.

Szalonnázni — Hortobágy, T. M. I. — Szólás: Jól beszalonnázunk = szalonnával jóllaktunk.

Szamárkötél — Nádudvar — ételnév. T. M. I.

Száraz hús — M. ó., Kecskemét — előbb jól megfőtt, azután a napon megszáritott hús. Pásztor-eledel.

Száritott hús — Bugacz, T. M. I. — a csontról lefejtett, megfőzött és gyékényen megszáritott hús, melyet azután felaprózva a tarhonyába kevertek.

Szemőrcsőkgaluska — Székelyf., Tsz. — összevagdalt szalonnából, tehénhúsból, tojás sárgájából készült, lisztlángban gömbölyűre faragott, levesbe főzött galuska. (Gombocz MNy. I: 259., régen *zömőrcsök*.) Gombátis jelent.

Szeredás — Hortobágy, T. M. I. — szőrszövésű tarisznya.

***Szolánna** — Göcsej, Tsz. — szalonna.

***Szörzötthús** — Kecskemét — nem igaz úton szereze.

***Tarhó** — Alföld — édesen altatott tej. Gombocz szerint a tót tvaroh = tehéntúró. Peisker 189 szerint a turkotatár *tvarogz*.

***Tarhonya** — általánosan — tojással keményre gyúrott tészta úgy felmorzsolva, hogy árpakásanagyságú szemet alkot, ekkor az árnyékban jól megszáritva; kitünő, kiadós eledel, igazi konzerv. Gombocz MNy. I: 259., a szláv trhana, perzsa terzāne.

Tarló — a régiségben — így is a tarhó, l. azt.

Tekercs — Debreczen, T. M. I. — l. Hasántekercs.

Tekercsig — Egyek, T. M. I. — gürücsi.

***Tepertyű** — Székelyf., Tsz. — a szalonnának a zsírolvasztás után megmaradó része. Vö. Percz.

Térdentekercs — l. Szamárkötél.

Tésztáskása — Hortobágy, T. M. I. — lebbencsből és kásából főzött levetlen étel.

***Tokány** — Erdélyszerte — zsírba és hagymába vetett felaprított hús. Vámbéry szerint a kirgiz *talkan*; Gombocz szerint oláh tocană — MNy. I: 255. — Szucsákon (Kolozs m. Nyr. 18: 575.) és Somogy m., Tsz. gulyáshúsféle.

Tom — M. ó. Kecskemét — tor helyett, a melyet a pásztorok nevezetes alkalommal, mint: lovak, birkák usztatása, csikónyírás, marhabillegezés stb. tartanak.

Töpörtő — általánosan — kiolvasztott disznózsír, szalonna maradéka.

Tutajos — Bugacsz, T. M. I. — tarhonya tört krumplival.

***Tvarogh** — tarhó, turkotatár szó. Peisker 189. A tót Tvaroh, Gombocz Zoltán szerint.

***Vakaró** — általánosan — kenyérsütéskor a teknőhöz tapadt tészta vakarékjából süített, meg-túrózott, vastag lepényféle.

***Vasásó** — Bugacszmonostor — a szolgafának hegyes vasalása.

***Vasfazék** — Bugacszmonostor — a bogrács. — **Vasfazék** — Hortobágy, T. M. I. — l. Bogrács.

Vetrecze — l. tej és termékei kategóriában.

Villáskés — Hortobágy, T. M. I. — egy nyelen becsapható.

Vizes bádóg — Hortobágy, T. M. I. — bádóg ivóedény, újkori a régi cserépedény helyett.

Zabaréz — Barkóság, Nyr. 32: 525. — forrázott korpá- vagy zabliszt: disznó eledele.

Zsikora — Patóháza, Szatmár m., Nyr. 18: 432. — a tepertő.

Zsiradék — Bugacsz, T. M. I. — szalonna, általában zsír.

Zsírozó — Hortobágy, T. M. I. — szalonna.

Tűzhely.

Ászok — Barkaszó, Bereg m. — két hasáb fa, a melyre tűzgyújtáskor a forgácsot és fákát keresztbe teszik. „Nem lehet a tűz alá gyújtani, mert vékony az ászok“. Nyr. 27:478.

Ételhordó bot — Hortobágy, T. M. I. — ölnyi hosszú bot, melynek két rovátkos végére akasztják kantárnál fogva az ételes edényt.

Evőkanál — Hortobágy, T. M. I. — kerekfejű vaskanál. Fakanalet nem használ a pásztorság.

Főzőfa — H.-Hadház, Békés — a szolgafa.

Főzőkanál — Hortobágy, T. M. I. — hosszúnyelű, kerekfejű vaskanál.

Furkó — Bugacz-Monostor — egy méternyi nyelen göcsös fatuskó, a karók beverésére való.

Gamó — Bugacz-Monostor — fahorog, a melyre a vasfazekat akasztják. M. ó. Kecskemét.

Gangó — Mezőtúr — szolgafáról, kéményből lelógó kötél végén levő fahorog, a bográcsot akasztják rá a főzés alatt. Nyr. 10:477.

Gángó — Túrkeve, Ecsegpuszta három-négy fokos szolgafa, a kunyhóban való főzéskor. Ez kötélén lóg s erre akasztják a tűz fölé a bográcsot.

Gúzs — voieda, *gúzsba*: üstfa, *gusba*: üsttartófa a tűz felett; *gúzsadt*: meggörbült. Nyr. 11:169.

Gúzsba — Erdély — üsthorog. Oláh elem a m. nyelvben. Nyr. 22:537. — **Gúzsba** — Tatrangi csángók, Erdély — üsthorog. Tsz. *gúzsba* és *gusba*. Nyr. 2:477.

***Gyalogszék** — Bugacz-Monostor — alacsony, négylábú, padalakú székek, a bogrács körüli letelepedésre valók, egy cserényben 4—6 db.

***Kákó** — Hortobágy — l. Szolgafa. — **Kákó** — Hortobágy, T. M. I. — felakasztható láncz, végén horoggal. Erre akasztják a vasfazekat a forró étellel, ekkor: *hűtőkákó*.

***Katlan** — H.-Hadház — a gyepebe beásva, tüzelővel és kéménynyel.

Kirimács — Hilib, Háromszék m. — piszkafa; pásztortüzek élesztésére való rúd. *Kirimancs-fa*, uo. ua. Nyr. 38:237.

Kiteperni a tüzet — Baranya m. — felélesztteni a t. (*talán eloltani?). Nyr. 2:184.

Kondér — O. Sz. — 1594: „Égh eoregh vas fazek *konder*“ nagy bogrács, üst.

***Kutyagerincz** — Somogy, Zala és Alföld — egyforma, szakos fácskákból összetett fakoszorú; arra való, hogy az abroszra te-

gyék s ezt a bogrács kormától védjék. Régentén faluvégén, pusztákon sok ebnek fehérített gerincze hevergetett s az óvó szerszám csakugyan erre emlékeztetett.

***Nyárs** — Ver. 68. — *Obelus*. Német: Spiess. Dalmát: Rasany.

Parázscsiptető — Alföld — régen fából, újabban vasból élőszén fogására való.

Pároskés — Hortobágy, T. M. I. — a kettő összejár. Késes munka.

Piszkavas — M. ó., Kecskemét — vékony vas a tűz felpiszkálására, egyszersmind arra való, hogy az ajtó elé leszúrva, azt elzárja.

***Sikár** — Bugaczmanostor — czirókból — Holcus — kötött csutak, a vassfazék tisztítására való.

***Szen** — Ormánság, Tsz. 344. — parázstűz; szén.

Szógafa — Hortobágy, T. M. I. — főzőfa.

Akasztott egy bogrács hust a szógafára. Gvadányi. Kiskúnhalas, Nyr. 15 : 428.

***Szolgafa** — Bugaczmanostor — a nagy vassfazéknak, kondérnak való könyökös, a földbe szolgáló végén hegyesre vasalt fa; a vasalás neve vasásó. M. ó. Kecskemét „hold fogytán vágott galagonya“ — *Crataegus oxyacantha* L. — *természetesen könyökös fa, melynek hegyes vége a földbe szolgál; rovátkos vége a bográcsfül beakasztására való. — ***Szolgafa** — Túrkeve, Ecseg-pusztá — könyökös, a hosszabb száron he-

gyes, a rövidebb száron a végén rovátkos, erős fa, melyet a tűz mellé leszúrnak s melyre a bográcsot fülénél fogva a tűz fölé akasztják. — **Szolgafa** — Mezőtúr — felyül összetákolt s a földön szélylyelálló három karóból készült alkotmány, melyről gangós kötél lóg le. A pásztorok használják a bogrács felakasztására. Nyr. 10 : 569. — ***Szolgafa** — Matics Imre — az a két ágasfa, melyre a gulyásos bográcsot akasztják. Tsz. 350.

Szolgavas — Kecskemét — vagy vasszolga ugyanaz, a mi a szolgafa, l. azt.

Tonvadni — Füzesgyarmat, Gömör m. — A pásztorok a mezőn sokszor elteszik későbbre a tüzet úgy, hogy elföldelik s a parázs csak belülről lassan ég; ekkor mondják a gyerekeknek, a ki a tűz körül marad: „Csak tonvadjon az a tűz, vigyázz reá!“ Nyr. 35 : 141.

***Tüzelők** — Pusztangyalháza — szabadok; a széljáráshoz képest a szárnyékban változtatják a helyet.

***Tűzhúzó** — Somogy — tűzigazításra való pásztorszerszám.

***Tűzpaly** — Gömör m., Torna, Tsz. 372. — tűzhely.

Üsfa — Szárazpatak, Nagy-nyújtód, Háromszék m. — vasból készült horog, mely az üstöt a tűz fölött tartja. Hiába vasból való, neve mégis csak üstfa, mutatva a fejlődést. Nyr. 36 : 328.

***Üst** — Székelyföld, Tsz. 375.
— bográncs.

Üst-forgó — Nagyajta, Háromszék m. — sarkon forduló fa- v. vaseszköz, melynek a karjára akasztják az üstöt. Nyr. 34 : 107.

Üstláb, üstkar — Marosvásárhely — a. m. szolgálfa, szolgálvas, vas szolgálfa. Nyr. 25 : 327.

Válgém — Hortobágy, T. M. I. — ételhordó bot. *Kitünő és jellemző a magyar észjárásra: a hasonlatot a kút gémjéről és a gémmadárrol vette!

Edény.

***Aránka** — Felcsik, Nyr. 31 : 115.
— Csupor.

Átalag — Csík — kisebb hordóalakú faedény, hordócska. Nyr. 6 : 471.

***Bandó** — Pellérd, Baranya m., Utsz. I. 95. — bőszejű hasas korsó.

***Bangyos** — Baranyasztlórincz, Utsz. I. : 97. — bőszejű hasas korsó. Vö. Bandó.

***Begre** — Palóczság; Szikszó, Abaúj m., Gömör m.; Eger és vidéke, Mtsz. I. 176. — bögre.

***Begrike** — Nógrád m., Mtsz. I. 177. — bögrike; bögréske.

Bendés v. böndő — Középbanya — korsó (vízhordó) Tsz. böndő, bendős. Nyr. 2 : 237.

***Bendi** — Ormánység, Baranya m., Mtsz. I. 117. — bőszejű hasas korsó.

***Bendis** — Bátta, Tolna m., Mtsz. I. 117. — bendős.

***Bendő, böndő** — Dunántúl, Mtsz. I. 117. — bőszejű hasas korsó. (Vö. bandó, bendi, bendős, bangyos.)

***Bendős** — Ormánység, Baranya m., Mtsz. I. 117. — bőszejű hasas korsó. (Vö. Bangyos, Bendi, Bendő, Bandó.)

***Besterő** — Hétfalu, Brassó m., Mtsz. I. 168. — borstörő.

Bocskás — Középbanya — csobolyó. Nyr. 3 : 282. *A Bočka tót szó. Somogyszentbalázs és vidéke — dézsa, melyben a moslékot tartják. Nyr. 36 : 142.

***Bodán** — Hortobágy — Csobán és Csobolyó is, víztartó faedény.

***Bogolyó** — Erdővidék. Mtsz. I. 154. — csobolyó, légej.

Bokáj — Gyergyóditró — karesú edény (pokál), néha: kis csupor, Nyr. 12 : 281. *Karesú, ékes korsók, díszül a kendőszegre és ünnepkor mézes bornak valók. Mtsz. I. 153, Ormánység, Nyr. 2 : 473. Göcsej, Mtsz. I. 153. Ui. Csurgó, Somogy m. Kemenesalja, Tsz. I. 153. Munkácsi B. Nyr. 11 : 141.

***Bokállakorsó** — Kemenesalja, Vas m., Mtsz. I. 153. — cserépkorsó.

Bokolyó — Oklsz. — 1731: Egy *bokolyó* haltól pedig, mivel hátton hozza szombatán és köznap, a vásárpénz 1 den. M. Gazd. tört. Sz. VII. 87., I. Csobolyó.

***Borbolyó, borboló** — Bács-falu, Hétfalu, Brassó m. Mtsz. I. 163. — csobolyó, légej, ivóvzigtartó faedény. Hétfalu, mezőre hordozható víztartóedény. Nyr. 3 : 523.

Borhordóedény — Sz. F. B. — Vas vinarium.

***Borstörő** — fa- vagy cserépmozsárka, Mtsz. I. 168. — l. Boss-törő, Besterő, Bostörő, Böstörő változatokat.

Bortöltő desa — Sz. F. B. — Dolium.

***Bosstörő** — Háromszék m. — borstörő.

Bóta — Háromszék m. — fenyőfa víztartó, tréfás nevén : vizes tarisznya. Kádármunka, lapos. Nyr. 4 : 561.

***Bödre** — Erdély, Mtsz. I. 176. — bögre.

***Bögöre** — Dráva mell., Mtsz. I. 176. — bögre.

***Bögyöke** — Kemenesalja, Vas m., Mtsz. I. 110. — kőkorsó, köcsög.

***Böngyös** — Baranyaszentlőrincz, Ormányság, Baranya m., Mtsz. I. 117. — bendős, korsó.

***Börge** — Dunántúl, Mtsz. I. 176. — bögre.

***Böstörő** — Balatonmell., Szalonta, Szilágy m., Hétfalu, Brassó m. — borstörő.

***Böstörű** — Göcsej, Őrség, Mtsz. I. 168. — borstörő.

Bucsi — Somogy m. — bueska, csobolyó, kis hordó, lapos. Nyr. 2 : 375. *Mtsz. I. 187.

***Budé** — Lóvész, Csík m. — *kártya*formájú és nagyságú 7—9 l. úrtart. fületlen faedény.

***Budulék** — Székelyf., Mtsz. I. 189. — víztartó faedény. l. Budulló.

***Budulló** — Lóvész, Csík m. 10—12 l. úrtart. lapos, kávas abroncos víztartó faedény, van : *füle, szípkája*. Ez a felső lapba beilleszthető. A tele edényből ezen keresztül töltik ki a vizet és ezzel isznak. — ***Budulló** — Felső-Lok, Csík m., csángó — víztartó faedény, mindkét végén befenekelve; hengeres. Egyik végén van füle s fene-kén kijáró *szípkája* = csapja, csöve.

Budzi — Ormányság — ivóedény. Nyr. 1 : 424.

Bugyoga — Répczemell., Sopron m. — nagyobb korsó, melyben a mezei munkásoknak vizet visznek. Nyr. 2 : 517., Őrség, kis korsó. Nyr. 12 : 381.

***Bugyogó, bugyoga** — Dunántúl, Mtsz. I. 193. — szűkszájú, füles, csecseskorsó (töltéskor „bugyborékol“ H. O.). Resznek, Göcsej, kis korsó. Alföld butykos. Másutt bueska. Nyr. 12 : 188.

Bugyugós — Tatrangi csángók, Erdély — korsó. Tsz. butykos. Nyr. 2 : 476., Hétfalu, bőhasú, szűknyakú, cserépedény. Nyr. 3 : 523.

***Bugyugós-korsó** — Kiskanizsa, Zala m., Mtsz. I. 193. —

szükszájú, füles, csecses korsó. (Vö. butykós). **Csőrgő korsó*.

***Bukán** — Szentés, Mtsz. I. 153. — Bokal: eserépkorsó.

***Bukolyós-korsó** — Pográny és vid., Nyitra m., Mtsz. I. 154. — szüksézájú korsó.

Burdu, burdo — általános — tömlő. Szinnyei török jövevény-szónak tartja. Nyr. 22:339. Hét-falu, juhbőr, melybe a túrót eltöltik, *tömlő. Nyr. 5:329.

***Butykós** — Dunántúl, Gömör és Torna m., Mtsz. I. 204. — öblöshasú. szüksézájú, bugyogós korsó. Szilágy- és Szatmár megyékben: szüknyakú pálinkás korsócska.

Csanak v. csinik-csanak — jelenti a kalotaszegi parasztházban a cifra fogásokra *főlakasztott kancsókat*, s a mi oda *nëm fér*, a falba vert szögekre, a nagy tiükör köré elhelyezett *tángyérok* és *tálak* összességét. Nyr. 27:186. *A halászatban a kis lapátforma fakanál, a melylyel a csónakból a vizet kihányják.

***Csatlós** — Zilah, Udvarhely m., Háromszék m., Mtsz. I. 276. — kancsó, kulaes.

***Csempez** — Győr m., Fehér m., Mtsz. I. 285. — kétfülű eserépedény.

***Cserhák** — Eger, Mtsz. I. 299. — eserpák: meregető edény, meregető csöbör, *vízhányásra való; tót.

Cserpák — Oklsz. — merítő faedény. 1731: Sernek való szalad. Léhok 3. *Cserpák* 6. Vottkás hordók 2. *Cserpák* 6. Miskolcz, MNy. I. 276., sörfőzőház eszközei közt. *Tót. — **Cserpák** — a tót érpak, merítőt jelent, leginkább betódult víz kihányására. Abauj m., Nyr. 33:562., Arad, Szatmár, Kasa, Zemplén, Bereg, Gömör m., Heves m., Nyr. 27:95., stb. Sátoraljaújhely, Mtsz. I. 299.

Cserpka — Miklosich — Schöpfgefäss, forrásból merítő edény (Kreszn.) *cserpák*: kobak, kupa (Tsz.) ószlovén: *črūpati*: haurire; ószlovén: *črūpalo*: haustum; tót: *čerpak*: merítő. Nyr. 11:119.

***Csinep** — Szabadszállás, Jakab-pusztá — a csobolyóba szolgáló nádsíp, l. azt.

***Csipor** — Csik m., Háromszék m., Zajzon, Hét-falu, Brassó m., Mtsz. I. 368. — csupor.

***Csobán** — Karczag — fából való, kerek, lapos ivóedény, melyből nádon, nádsípon át isznak. Csobány, Tsz. 74., Nagykunság, Nyr. 16:191., Szatmár, Nyr. 14:96., Szaboles m., Nyr. 16:383., Palócság, Nyr. 24:191., Nagyszalonta, Nyr. 8:130., Kiskunság, Mtsz. I. 335., Répezemell., Mtsz. I. 335. — **Csobán, csobány, csobáncz** — Miklosich — urceus, lägel, ószlovén *čbanŭ, čvanŭ*; szerb: *džban*; cseh: *čbán*; rumun: *zbankŭ*; ventosa. Nyr. 11:120. — **Csobán** — Oklsz. — Culigna. 1559: Vnum choban ligneum. 1590: Keth choban. Vö. Facsobán.

***Csobáncz** — Komárom, Mtsz. I. 336. — csobolyó.

***Csobilló** — Somogy m., Mtsz. I. 336. — csobolyó, víztartóedény.

Csobojo — Bács m. — nagyobb kulacs, melyben az aratók vizet tartanak. Nyr. 5:471.

***Csobolyó** — Túrkeve, Ecsegpuszta — lapos, kerek hordócska-féle, rendszeren vasfüllel. Víztartó, a melyből nádsípall szívják a vizet. Vö. Csobán. Csobilló, Vas m., Csobolya, Kiskunhalas, Mtsz. I. 336., Csobojo, Bács m., Nyr. 5:471., Csobilló, Somogy m., Nyr. 2:238., Kecskemét, Nyr. 10:380., Tsz. 74., Baranya m., Nyr. 3:565., Gömör m., Nyr. 22:383., Nyr. 12:190., *Szeged, Csöngöle, Gyöngyös, Nyr. 2:180., Palócság, Nyr. 22:38. — **Csobolyó** — Oklsz. — Cirnea. 1329: Prope locum vinee desolate chobolow diete Zalai Okm. I. 239. 1557: Ketköbles chybolyot. 1594 Vagion egy chobolio. Vö. Facsobolyó.

***Csoborló** — Sopron m., Mtsz. I. 336. — csobolyó: víztartóedény.

***Csopor** — Erdővidék, Mtsz. I. 367. — csupor.

Csorbolyó — Hont m. — kisebb edény. Nyr. 5:426.

***Csőböllő** — Somogy m., Mtsz. I. 336. — csobolyó: víztartóedény.

Csömpe — Komárom m. — nagy cserépcésze. Nyr. 4:235.

Csőró-kosár — karra való kosár. Baranya, Csúza, Tsz. I. 358.

Csőró-kosárka — M. — fűz-vesszőből font kosár. Tolnamegyei Sárköz.

***Csubujó** — Szatmár m., Mtsz. I. 336. — csobolyó: víztartóedény.

***Csucsorka** — Háromszék m., Mtsz. I. 362. — korsónak kiálló hegyes ajka, *csecscse.

***Csücsos-fazék** — Eszék vid., Ormánság. Mtsz. I. 362. — köcsög.

***Csutura** — 1. Pécs — mezei munkások és pásztorok lapos víztartó hordócskája (csobolyó, légej). — 2. Győr m., Kiskunhalas, Kecskemét vid., Rimaszombat, Székelyf., Háromszék m., Mtsz. I. 373. — pipaszár szópókája. 3. kulacs.

***Csücskés-korsó** — Callóköz, Komárom, Mtsz. I. 374. — szűkszájú, füles, csecses korsó.

***Csücsörke** — Háromszék m., Mtsz. I. 375. — korsónak kiálló hegyes ajka, *csecscse.

***Czepe** — Kiskunhalas, Mtsz. I. 224. — kancsó.

Cziczés-korsó — Deregnyő, Zemplén m., Mtsz. I. 228. = csecses korsó.

Czióbör — Sz. F. B. — Tina (PPBod.: „boros edények, borhordó és tsebernek mondja).

Czóbör rud — Sz. F. B. — Baculus gestatorius, *a melyet csőbör = dézsa két fülén keresztül dugnak.

Czybolio — Sz. F. B. — Obba. *Csobolyó, lapos.

Dacskó — Ormánság — zacsckó. Tsz. Nyr. 1 : 379.

***Deberke** — Deregnyő, Zemplén m., Nagybánya és vid., Málom, Szolnok-Doboka m., Székelyf., Mtsz. I. 388. — alul szélesebb, fölül szűkebb, hordócska alakú faedény, melyben túrót, sajtot, vajat, zsírt, szilvaizt stb. eff. tartanak.

***Dézsza** — Kiskunhalas — nagy víztartóedény, kétfülű, kádár-munka.

Dobonka — Székelység — víztartó faedény, olyan mint a korsó. Nyr. 4 : 42. — *Selye, Maros-Torda m. — vízhordó faedény, oldalán füllel.

Dorkó — Szeged — fából készült ivóedény, kupa. Nyr. 2 : 43.

***Döbörke** — Erdély, Mtsz. I. 388. — deberke: túró, vaj stb. tartására való faedény.

Dudulló — Ormánság — szájas-korsó. Vö. Budulló. Nyr. 1 : 424.

Fa csobán — Oklsz. — 1597: Fa czoban, 1608: Faa choban. Vö. csobán. L. Facsobolyó.

Facsobolyó — Oklsz. — 1638: *Fa cziobolio. Lapos kerek víztartó edény fából, rövid dongák-ból fenékkal és beöntő lyukkal. A vizet csövel, szívókéával szívják.

***Fazék-kötő** — Nagybánya, Szatmár m., Mtsz. I. 552. — *kasornya*. Fazékhordó kantár.

Fejő sajtár — Oklsz. — Muletra. 1559: Parua scaphia főyő seter. 1587: Feyő seyter.

***Fék-szotyor** — Székelyf., Mtsz. I. 566. — kasornya, ételhordó-kantár.

Félköböl — Oklsz. — 1596: A csordapásztor *félköblöt* adott, ha a prédikátor barmát nem őrzötte. Szuhay: Az egyházlátogatás, p. 139.

***Gambács** — ajkas korsó. Tót szó, Gömör m. palócz. Tsz. 133. *A „gamba“ = ajak tót szótól.

***Gebre, göbre** — Hont és Komárom m.; Palóczság; Érsekújvár, Mtsz. I. 176. — bögre.

***Göbre** = **bögre**, kis fazék. Palóczság. Tsz.

***Göndő** — Háromszék m., Mtsz. I. 117. — bendő.

Homokkorsó, bokállakorsó — Kemenesalja, Nemesmagasi, Vas m. — megkülönböztetve a festett korsótól, mert ennek olyan színe van, mint a *fejértetlen* vászonnak; kb. egy iczczés. Nyr. 19 : 191.

***Hütő** — Tyukod — gödör, a melyben a csörgőkorsó áll, hogy a víz friss maradjon.

***Iszák** — általánosan — egészen hasítás nélkül lehúzott juhbőr-ből készült szalonnatartó zacsckó, szák, nyilván ih = juh és szák; de nagy tömlő is a gúnya csomagolására, mikor a juhászság továbbvonult. ***Iszák** — Kiskunhalas — az öreg Gál Lajos szerint tulajdonképpen ihszák az ih = juhtól, mint a pásztor neve *Ihász*. A szák különben = Sack. *Marczal mell. kettős, elől-hátul lógó koldus-

tarisznnya. Göcsej. Vö. Átalvető. Tsz. 178.

Ivóharang — Alföld — kolompból alakított ivó pásztoredény; a földbeütött ásó nyele végére borítva a nyájajuhásznál helyfoglalás jele volt.

***Ivóka** — Alsótárkány — fából faragott ivóedény, a pásztortarisznyán lóg; sokszor csinos mű.

***Ivókolomp** — Kecskemét — a juhász fényesre zsurolt ivókolompot tart. Mikor a juhász tanyát ütött, leszúrja az ásót s ennek nyele végére borítja a bojtár az ivókolompot. A homokokon való vándor pásztorság idejéből való. Kada Elek in litt. I. Ivóharang.

***Káforka** — Kiskunhalas — pásztorok ivófaedénye.

***Kancsó** — Lóvész, Csik m. — vö. Korsó.

***Kandér** — kupferner oder eiserner Kessel; réz- v. vaskandér, Székelyf., kondér, Kecskemét, Tsz. 189. Éna Székelyföldön legtöbbször *kondér*-nak hallottam, s értenek alatta nagy kétfülű s a szája felé szűkülő cserépedényt = ugorkás, zsíros kondért.

***Kanta** — szájas, fa ivóedény. Dunántúl, Tsz. 190.

***Kántár** — Selye, Maros-Torda m. — edényhordó kantár, szilfa-háncsból kötve.

Kapinya — Ormánság — merítőedény. Nyr. 8:47.

Kapsza — (szl. kapsa: tarisznnya) ... „neue egy nemý zegennek

capsayatt (capellum) Ferencz-legenda p. 83; capsayat hatara uettuen Ferencz-l. p. 84. *A kapsza tót szó. Szarvas G., Nyr. 1:222.

Karafina — Göcsej — széles, öblös szájú üveg. Nyr. 6:180. *Die Karaffe.

Kármentő — Szepezd, Zala m. — jó széles faedény, melybe azt az edényt teszik, a melyet meg akarnak tölteni valamivel. A mi ebből kifoly, megmarad a kármentőben. Nyr. 17:191.

Kárt — Oklsz. — culigna; hölzernes trinkgeschirr. 1535: Lignei cantari *karth* dicti. 1549: *Kaarth* seu cantari maiores lignei. 1638: Fakupa vagy *kart*. A mai „*kártya*“ = fakanta. *Palóczság, kanna, kártika, kiskanna. Tsz. 194.

Kártos v. fakupa — Akna-Szlatina, Máramaros — vízhordó fakánná. Nyr. 36:34. *Székelyf., kártya, dobokó, légely. Tsz. 194.

Kártus — Szatmár m. — merítőveder, kanta. Nyr. 25:383. Földes, Szaboles m., bormérő faedény, Nyr. 3:37.

Kártya — Háromszék m. — hosszúka, fazékalakú fa vizesedény. Nyr. 5:90. A Királyhágón innen: kanta. *Székelyf., vízmerítő faedény. Tsz. 194.

***Kártyus** — kanná. Székely szó. Tsz. 194. Szilágy és Szatmár megyékben.

Kasornya — Oklsz. — corbis ciborum. 1637: Ket *kasornya*. *Hám, ételes fazekak vitelére, kantár is. *Székely szó, kötött

kas, melyben ételt hordanak. Tsz. 194.

***Kászú** — Selye, Marostorda — cseresznyefakéregből készült nagy tarisznya *sajtnak, túrónak. Innen a híres *kaszutúró*. Nyr. 2:427.

Kaszutúró — l. Kászú.

***Kettős-zsák** (ketteüs-Xaak). — Ver. 59. — *Mantica* = átalvető, Erdélyben.

Kóficz — Csepreg — olyan véka, mely gömbalakúlag van fonva és kicsiny szája van. Kendermagot tartanak benne. Tsz. Nyr. 2:372.

***Koncsu** — Moldvai csángók, Nyr. 31:87. — kancsó.

***Kondér** — csobolló. Baranya m. — nagy fazék, öblös edény. Kemenesalja. Szatmár m. *Nagy tejforraló üst. Tsz.

Konpir — Kisháza, Bihar m. vízmelegítő bádögüst. Nyr. 25:575.

Korcós — Oklsz. — ein sechstel scheffel fassend. 1619: Boronza egy korcos vannaival. *Ürmérték.

Korsó — vékony és szoros-nyakú. Sz. F. B., Guttus.

***Korsó** — Lóvész, Csík m. — fekete cserép, két-négy, l. víztartó, kézi használatra. Vö. Kancsó.

***Kosornya** — kötőkas; l. kasornya. Kállay gyűjt.: kantár is. Tsz. 116.

***Kossó** — korsó. Székelyf., Tsz. 116.

Köböl — Sz. F. B. — Amphora. A német Kübel.

***Köcsög** — bögöke, kökorsó. Kemenesalja. Tsz. 119.

***Köcsöge** — nagyobb cserépedény, melyben vaját, zsírt tartanak. Beke gyűjt. *Köcsök*, zsírtartó cserépedény. Balatonmell. Tsz. 119.

***Kubucz** — szalmakosár, tojástartásra. Gömör m., Tsz. 122.

Kulač — Hont m., tót — kulacs. Kétséges magyar jövevényszó. Nyr. 29:331.

***Kulacs** — Gömör m., Torna, Kecskemét, Csutura, Dunántúl, Székelyf., Kemenesalja — *borosedény. Tsz. 124.

***Kupa** — Hevesmegye, Dinyenyeshát — kanna. — **Kupa** — Oklsz. — 1448 óta. 1635: Egy összejáró kupától, a kiben czifra ember orczákkal megékesítettett, avagy virágos kívül-belül. M. Gazd. tört. Sz. VIII:474.

***Kupujka** — Karczag — kivájt és megszáritott, tojástartásra való tök. Ui. Gyékényből szépen fonva — Alföld, Kisujszállás — sokszor urna alak.

Lazsnak — Győr és Veszprém m. — lepedő, a miben a takarmányt az istállóba viszik. *Kecskemét. Nyájajuháztatban a számartheher leborítására való volt. Képletesen: „meglazsnakolni“ = veréssel elborítani. Nyr. 35:433.

Légej — Lz. — átalag forma víztartófaedény. *Leginkább fekvő

forma, innen a német Lagl. Hét-falu, Bácsfalu — vizesedény, l. Borbolyó. Nyr. 3 : 564.

***Légely, Négely** — facsobán, vízfordédeny. Székelyf. Tsz. 236. Vö. Légej. Zilah, Nyr. 14 : 334. Háromszék Nyr. 5 : 90. — **Légely** — Oklsz. — butellia. 1560: Eg *negel* aprolek marha. 1594: Korsó, *legeölli*, bodon. 1595: Anguilla egy *neghel* stb. — **Légely**, obba stb. csobolyó. Erd. szász: *legel*-ből. Szepes. szász: *lägel*-, lögel-, legel-ből. Osztr.-bajor: *lägel*, *lagl*-ből. Nyr. 24 : 303.

Lék — a német *leck*-ből. Nyr. 24 : 303.

Lélőklik — Kiskunhalas — kis lyuk a kulacs v. csobolyó nyakán, hogy a levegő belemehessen, mikor isznak. Nyr. 15 : 237.

Lendzsi — Dunántúl — korsó. Nyr. 5 : 228.

Lóitatócseber — Oklsz. — 1638: *Loo itato czieber*.

***Maronna** — Eszék vid. Tsz. 253. — kis kancsó.

Mericske — Kecskemét — meregetőedény *a merítéstől. L. Ivóharang. Nyr. 12 : 283.

Merőke — Baranya m. — füles fapohár. Nyr. 5 : 331.

***Nádsíp** — Túrkeve, Ecsegpuszta — címeres nádszálnak két bötök közötti része, mint eső, a melylyel a csobolyóból a vizet felszívják. — ***Nádsíp** — Kecskemét, [Karczag — a csobolyó-vagy csobányba szolgáló nádszál

vagy eső, a melyen át a pásztor a vizet szíva issza.

***Négely** — legely, dobonka. Székely szó. Tsz. 266.

***Nider** — vizmerő, Sz. F. B. — urna, ornula. Sajtóhiba *uider* h., Melich.

Opalka — Vágsellye, Magyar-sók, Nyitra m. — vesszőből font abrakolókosár. Nyr. 15 : 518. Vö. *opalko* — Taksony, Pozsony m. — hárskéregből = háncsból fonott nagy abrakolókosár. Nyr. 15 : 190. *Mind a két forma tót.

***Palaczsk** — csutura. Székely szó. Tsz. 282., *kulacsforma, lapos edény; alakilag innen ered a „palaczkféreg“ = poloska.

Pitli — Sárköz — lóitatóedény. Ui. Törökbecse, Ipolyság. Tót eredetű. Nyr. 32 : 463.

Putina — Beregszász — liszt-tartó faedény. Nyr. 26 : 523.

Putton — Sz. F. B. — Oenopohrum. *Háti faedény.

Puttonhordó — Sz. F. B. — Staphilophoros. *Szőlőhordóedény.

Rocska — tót jövevény — egyfűlű vízfordó faedény, Tót: *ročka*. Nyr. 27 : 177. Ásboth O. szerint fordítva áll a dolog. Nyr. 27 : 218. — **Rocska** — Bihar m., Nyr. 4 : 182.; Csongrád, uo. 6 : 373.; Gömör m., uo. 23 : 95.; Nádasdvar, Hajdu m., uo. 8 : 234. — faedény, a melybe fejnek. Barsban (Nyr. 10 : 138.) lóitató. Makón (uo. 9 : 377.) disznóetető. Törökbecsén (uo. 9 :

93.) vízmerítő edény. Borsodban vízfordó faedény. Vö. zsajtár, tót szó, melyet a faedényes tótok lehozogadtak s a névvel együtt elterjesztettek.

Simicza — Somogy — falpalacz, szláv. Nyr. 2:377.

Sirány — Dunántúl — kis fazék, a kibe az ételt hordják (!); a tótságon az éjjeli edény! Nyr. 5:182.

Szajas — Szentgál, Veszprém — szajas korsó. Nyr. 2:185. Vas m., Tsz. 338.

Szájjos — Fejér m. — széles-szájú korsó; a másikat (keskeny v. kisszájút) egyszerűen *korsónak* mondják. Nyr. 10:189. Vö. Szajas.

***Szalonnás iszák** — Kiskunhalas — idétlen bornyúnak egészben lehúzott bőréből készült tartó, szalonna számára való.

***Szekrény** — Selye, Marostorda — egyik szélén vágúzott, bükkfalapokból összeeresztett fedeles láda. Vö. Szekrényláda, Majorház.

***Szeredás** — Szilágyság — gyapjúból vagy kecskeszőrből font tarisznya. — **Szeredás** — Bihar — tarisznya. A szerdai hetivásárra viszi magával a paraszt. Nyr. 3:232.

***Szipka** — Felső-Lok, Csik m., csángó. Vö. Budulló.

***Szivóka** — Hortobágy — l. Nádsíp.

***Szotyor** — Székelyf., Tsz. 351. — Szatyor, gyékényből font táska.

***Szütykő** — Szilágyság — tarisznya.

Szütyő — Perkáta, Fejér m. — kisebb zsák. Nyr. 3:36.

***Tálas** — Balatonmell., Gömör m., Bodroghöz — edénytartó, táltartó. Tsz. 356.

Totyka — Csallóköz — káforka, vízesedény. Nyr. 1:333.

Vălău — Erd. Érczhegység, mőczok — válú. Nyr. 34:320.

Váló — Abauj m. — válú. Nyr. 33:24.

Válú — Oklsz. — trulla. 1430: Quoddam vas ligneum wlgo *walu* dictum stb. 1510 körül: Pro equis *waalu* laboravit. Kőrösi Sándor, Nyr. 16:63. olasz kölcsönvételnek tartja: *vaglio*, *valo*: vak rostából háziállatokat is abrakoltatnak Olaszországban. Régi szótárainkban *válo* is ismeretes. De válú nem rosta v. rostaalakú etetőedény, hanem „*levágott és egész hosszában kivájt fatörzs, melynek üregéből a marhát, lovat, sertést stb. szokták itatni.*“ (Balogi.) Régen is ezt jelentette, mert Molnár Alb., Páriz P. trulla, trulleum, canalis, wassertrognak fordítják. Van *malomválú* is (Szabó Dávid szerint *selép*) a tót žleb = csatorna s rendeltetése más, mint az abrak v. *itatóválúé* (így Károlyi bibliája, Mózes I. k. 30., 38.). Munkácsi

szerint a válú azon forrásból került hozzánk, honnan a baromtenyésztésre vonatkozó legtöbb primitív műveltség szavunk, t. i. a törökségből. Nyr. 16:261. M. elem a tótban: *válov*, válovček, válovéc. *Csehben*: válov, válovec, válovek. Nyr. 17:500. *Válú* van: *disznóvályú*, *madárválú* a kalitkában, *abrakolóválú* lovak számára, *ítatóválú* stb. Nyr. 16:63.

Vatalé — Melich szerint a román *vătălahböl* = *kecskebőrből* készült tömlő, ered. Megvan a müncheni Codexben stb. Nyr. 25:116—120. — **Vatalé** — Csallóköz — fából készült vízhordóedény, (csobolyó), munkások használják. Nyr. 16:140. Pozsony: Nyr. 8:471. Székelység: Nyr. 2:471. Komárom, Sopron: *Vatolaj*. Nyr. 24:180. Sopron: Nyr. 6:373. — **Vatalé** — Oklsz. — obba, lagna. 1586: Egy hituan *vataley*. 1587: Ket *vatolait* lemonyagnak.

Veder — Oklsz. — urna. 1525: Vnum *veder* emi. 1544: Vöttem ég *vödör* cikot. 1587: *Wödörre* walo ket karyka foghateyawal eggüth. 1597: *Vödör* vasastól az kankälekon. Az kankalek vegén vas horog.

***Vendel** — Ivád — a bödön.

Vider — víz hordo. Sz. F. B. Hydria. *Málnásfürdő, kisebb, nagyobb dézsza.

***Vízhordóedény** — Márkod, Maros-Torda m. — ??

Vízmerőharang — M. ó., Alföld — I. Ivóharang.

Vödör — Sz. F. B. — Vrna.

Vödör, vagy merni való edény — Sz. F. B. — Mergus oris, hydria quam non nulli situlam vocant, vulgo tamen dicitur.

***Zsétár** — Heves m., Dinnyeshát — sajtár, fából való fejőedény; a tót Šochtar.

IV. A JÓSZÁG.

A jószágról.

Álláspénz — Gyöngyös város levéltárából való okiratban — helypénz. „Determináltatott, hogy valakik az itten leendő sokadalakra külső helyekről eladni való marhákat bé hajtonak: minden marhátul *álláspénzt*, úgy mint 4—4 pénzeket Birák Uráimék kezéhez letegenek.“ Nyr. 9:413.

***Árulni** — T. S., Győr v. lev. tár, 1615. — megalkudni: „hózd be a marhát, ha megáruhatok veled, meg is veszem“.

Aprómarha — Veszprém m., MNy. I.:281. — *juh*, sertés. Rendes értelme *baromfi*. Cz. F.

Asztalpénz — T. S., XVI—XVII. század, B. H. 1904. 35. — a mit a tőzsérek a *megunszolás* után fizettek.

Baléta — Alföld — czédula, melyet a fogyasztási hivatalban adnak a juh- és sertésvágóknak. Nyr. 2:424.

Barmok járása — Kiskunfélégyháza jzók. 1781—1801.

Baromjáró föld — Oklsz. — 1588: Kwlen *barom yaro föld*. Orsz. lvt. Urb et Conser 64., 35. 1697: Ott volt a marháknak dellői, de telelő sohasem volt, hanem *baromjáró föld*. Pascuum.

Bécslevél — Barkóság — mezei kártételekről felvett hivatalos jzókönyv. Nyr. 32:520.

***Behajtani** — általánosan — a jószágot a legelőről haza. De megbírságolás végett is.

Behajtás — Oklsz. — 1752: Bé is hajtsák (a tilosban járó marhákat) és az behajtást tisztartónak értésére adják azonnal. M. Gazd. tört. Sz. VI:140.

Bészaladás — Oklsz. — 1613—1696: Minden esztendőben sok embereknek sok károk esnek szőlőjekben, barmainknak bészaladások miatt. M. Gazd. tört. Sz. VII:410.

Bir — Erd. Érezhegység, mőczok — bér. *Bir de drum* útbér, *Bir de pādure* erdőbér. Nyr. 34:147.

Bitang jószág — uratlan barom; barangoló (bitangoló), csatangoló (csavargó), eltévelyedett, kóborló (kószáló), tévelygő, tilosban (erdőn-mezőn keresztül) járó, urahagyott v. uraveszett marha. Egyes törvényhatóságok *b. m.*-nak nevezik azokat az állatokat is, a melyeket közigazgatási úton elkoboznak (elkobzott marha). Nyr. 27:185.

***Bitangkaró** — Bugacz-Monostor — a cserény mögött volt le-
verve; ehhez kötötték a bitangban talált marhát; de a betyárok is lovaikat.

Bitang marha — Kiskunfélégyháza jzók. 1781—1801. 1. Bitang jószág.

***Bitangolni** — a régiségben és ma is — állatról felügyelet nélkül járva kárbamenni. Emberről = csavarogni.

Sehonnai *bitang* ember

Petőfi.

Bitangságba venni — Debreczeni Ellenőr, 1897 okt. 6. — a. m. a bitang jószágok közé felvenni vagyis gondját viselni a bitang állatnak, míg gazdája megkerül. „Földes községben egy drb. koros pej kancza, félszemű és egy 10 éves sárga kancza *vétett bitangságba*; ki nem sajátítás esetén elárvereztetnek“. Elöljáróság hirdetménye. Nyr. 26:558. — **Bitangságba venni** — Hajduság — A gazdátlan, kóbor jószág bitangságba esik, b. kerül; ha behajtják a községhezára: *bitangságban fogott* (gazdátlan állat). Nyr. 27:87.

Bogároztatni — T. S. — a marhát a réteken, azaz: legeltetni; képletesen.

Bőrök — Nyr. 38:263. — Egy pár *negyedfü tinó* bőr. Egy pár *harmadfü tinó* bőr. *Harmadfü üszű* bőrt hármat egy párban számlálván párban. *Harmadfü csikó* bőr. *Rugol(t)* csikó bőr. Dög

birke kosnak . . . bőre. Egy dög magyar *juh kosnak* . . . bőre. Magyar *juh toklónak* a bőre. *Birka toklónak* a bőre. „Az 1794-dik Esztendőben Bójt más Havának hetedik, és több következő napjaiban tartatott Tekéntetes Nemes Bács Vármegyének Közgyűlésében fel Olvastatott és helyben hagyatott Mester-Emberek kézi Munkai bérének, és némű nemű hozzátartozó Materialék árának meghatározására rendeltetett Deputationak Munkája“. Eredetije a Bács-Bodrogvármegyei Történelmi Társulat iratárában.

Busa — kövér, köpczös, nagyfejű.

***Csikerész** — Göcsej, Mtsz. I. 312. — böngészve, csipegetve, szálalva, gyér növényzetű ugaron v. parlagon legel a jóság.

***Csipe** — 1737 Debreczen — csipő helyett. Z. L.

***Csipős** — Heves m., Mtsz. I. 328. — sovány, kiálló csípőjű (állat).

***Csukerész** — Székelyf., Mtsz. I. 312. — csikerész: böngészve, csipegetve legel stb.

Czablatni — Erdővidék — tilalmasba járni. Talán a *zabtól* ered: zabba járni, zablatni. Benedek Elek. Nyr. 9:41.

Czíopor — Erd. Érczhegység, mőczok — csoport. Un *ciopor de oi* = egy csoport juh. Un *ciopor de porci* = egy csoport disznó.

Szarvasmarhára *ciurdă* = csorda vonatkozik. Nyr. 34:150.

***Dalin** — Bszsz. — *simarius* (jelentése ismeretlen; *summarius*, a régi *sagmariusból* átalakult szó teherhordó állatot jelent. Fn.).

Deg — Oklsz. — l. Dög. A deg czigányforma.

Dög — Oklsz. — 1240 mint személynév: „*Demutur Deg*“.

***Dögbőr** — általánosan napjainkig is — az elhullott állatról lenyúzott bőr, melyet a pásztor a gazdának felmutatni tartozott. A levágott fül, orr, bélyeg felmutatása nem igazolta a pásztort.

***Döggel számolni** — Kecske-mét, 1821. — így számolni tilos volt. Ha a marha elhullott, bőrében kellett hagyni, míg hatósági megbízott, ill. a tulajdonos nem látta.

***Dzégér** — Kiskunhalas — a zsiger: máj, tüdő, szív, gége.

***Egy bot** — 1791. Segesvár város — alatt: „unter einem Stab“, annyi mint egy pásztor alatt.

Elakaszt — Perkáta, Nyr. 2: 519., nem perkátai, Nyr. 10:189., l. még Nyr. 16:10. — terel erőszakosan és rossz szándékkal. „Nem akasztottam el senki gulyáját“.

***Elállani** — 1672. Győr — a marha mellől = kilépni a társüzletből.

***Elé adni** — általánosan — a jóságot a pásztor elé, hogy folyton szemmel tarthassa.

***Elébe adni** — általánosan — a pásztornak, a jószágot = rábízni, mert a jó pásztor a jószág után jár, szeme előtt tartja.

***Eleibe** — általánosan — a pásztor eleibe adni a jószágot, hogy szeme előtt tartsa.

***Ellegel** — Hortobágy — ha a jószág mozogva legel.

***Elterül** — Hortobágy — ha a jószág téres helyen eloszolva legel.

***Eltilalmaztatni** — 1792. Bihar — kitiltani, eltiltani valami legelőtől, erdőtől.

***Eltudni** — 1739. Kecskemét — valakit valaki mellől vagy valakik közül, módjával kizárni.

Eme — *femina, femella, animal, femineum*, vel *mater, nutrit.* S. I. Kr. I. 124. Lásd ebbe a régi szócsaládba tartozó: *emik, emli, emlő* stb. szokat.

***Emes** — 1. *Mammata*. 2. *Álmos* anyjának tulajdonneve. *Emesu* (*Anonymus*-nál Cap. 3.) Kr. I. 124.

***Emik** — *lactat*; szopik, szopja. Emli: *lactat*. (*Pesthy*) = szoptat. Emle: *Ubera*. „Boldogok a méhek, melyek nem szültek és az *emlék*, melyek, melyek nem *emlettenek*.” *Pázm.* Kr. I. 124. = *emlők*, melyek nem szoptattanak. L. *Emlő*.

***Emlő** — Ver. 43. — *Habena*. Olasz: Redine, Német: der Zugl, Dalmát: Vzdenicza. Tévedés, mert nem *emlő*, hanem *gyeplő*. — ***Emlő** — Com. Jan. — mamilla. (= emlő): mamilla. Schl. 376.

***Emő** — *lactens, sugens* = szopó. *Csőcs-emő*: *infans lactens*: Csőcs-szopó. Kr. I. 124.

***Esett** — Alföld-szerte — állatról, ha megdöglik; esett birka, esett disznó stb. Elfogyasztották.

Esett állatok húsa — Přzew. Mong. p. 48. A Lámák (mongol) nem eszik a ló- és tevehúst, de sem ök, sem földiek *nem vetik meg az esett állatok húsát*, különösen ha az állatok kissé kövérek. *Akárcsak a karczagi szikeken.

Ésszecsukorit — Csikszentdomokos — marhát egy csomóban hajt. Nyr. 32 : 325.

Étkés — Beret — egészséges, jógyomrú, jól emésztő pl. tehén, sertés stb. Nyr. 2 : 475.

Fajt — Veszprém — állatra, növényre mondják: jó fajt, rossz fajt = jófajú, rossz fajú. Fajta értelemben. Nyr. 25 : 474.

Falka — Oklsz. — frustum, portio stb., pásztoroknál rendszeren egy gazdának kisebb számú jószágá. — **Falka** — Vas m. — frustum, darab, rész. „A buzám-nak egy *fókáját* eladom”. Nyr. 21 : 28. — **Falka** — Lz. — tömeg, általános értelemben. Falkapénz, falkagúnya. — **Falka** — Komjáthy Pál „Szent Pál levelei” 1532 — „Arabyaba es Damascomba egy *falkayg* predicalotta az Chrystosth” p. 248. tehát *egy falkáig* = egy darabig. A MNySz. szerint falka = pars temporis, aliquod tempus, eine zeit lang.

Vö. német *ein bischen*. Jelentésében megváltozott szó. Nyr. 18 : 449.

***Far** — kk. — Podex.

Fékes-penez — 1240 — IV. Béla: „statuimus quod ydem populi nec descensum comiti, nec liberos denarios, nec *bovem*, nec *fekespenez* soluant“. Nyr. 7 : 415.

***Felfogni** — T. S. Kecskemét 1701 — „a teletöt felfogta, megépítette s csinálta, szántotta, törte, telekesítette“.

***Felhajtani** — általánosan — a marháról, legelőre, erdőbe, vásárra stb.

***Felolvasás** — Kecskemét — a jószágot felolvasni = megszámlálni, ellenőrzés értelmében.

***Felszabadulni** — általánosan — pástornyelve: a tilalom alól.

Fóka — Répczemellék, Sopron m. — falka, egy rész:

Gabona egy fókája,
Csibék egy fókája.

Nyr. 2 : 518.

Foltba verni — T. S. — az eladó marhát elhajtás végett összeretelni.

Fölkelő marha — Oklsz. — 1604 Az zalagos Embernek ha *feolkeleo* zaloga uagion, azt hozzak el; ha ninez *feolkeleo* zaloga peczetelliek ki hazabol, mind adigh az migh veget eri dolganak. Azutan megh nem ualthatia azon becwn, hanem eoreokban eoue lezen akar eoreokseg akar *felkeleo Marha*. M. Jogt. Eml. 35.

37. A régiségben a drágaság kincs = marha; ettől különbözteti meg a *felkelő* jelző a jószágot.

***Föltekinteni** — Szeged — a jószágot, új nyelven: szemlét tartani, számba venni.

Fölválasztás — Kiskúnfélegyháza jzók. 1781—1801. „Moldvay Kanczák föl választása.“

***Füjel** — Vas m., Mtsz. I. 659. — füvel: legel.

***Fükköröm** — Lengyeltóti — a kisköröm, a mely csak a füvet éri.

***Fültő** — a koponya fülmögötti része. Kondásoknál a disznót a kondásbaltával úgy kellett „fültővön sujtani“, hogy holtan rogyott össze.

Fül-vásár — Székelyf., Mtsz. I. 653. = fülsár.

***Füvel** — Kiskunság; Ónod, Borsod m.; Bodroghöz, Szolnokdoboka m.; Székelyföld; Vas m., Mtsz. I. 659. — legel.

Füvelni = legelni.

Gamba — ajak, alsó ajak, különösen a duzzadt. Palócság; Rimaszombat, Rozsnyó; Bars és Hont m., Mtsz. I. 673. *Sült tót.

***Ganaj** — Ver. 36. — *Fimus*. Német: Mist. Dalmát: Gnoy.

Ganajoz — Oklsz. — 1588. Az kaposztas kerthet kertelik, *ganezzak*, be wltetik. 1712 körül. Az oltoványokat hasonlóképen irtogassák s tövét kapálják, s *ganajozzák*, hogy a kert tisztuljon.

kövérebb füvet teremjen. M. Gazd. tört. Sz. VII. 416.

Ganajoztatás — Oklsz. — 1636. A szántóföldek ganajoztatását vagy egyik, vagy másik földeken minden esztendőben continuálja. M. Gazd. tört. Sz. I. 271.

Gémpénz — T. S. XVI—XVII. század — ezt a tőzsérek fizették marháik itatása után, a gémeskutak használatáért.

Gerdsa — Kóvár vid., Ipoly-völgye, Mtsz. I. 689. — gerincz.

Gërhas — Mátyusföld — sovány. Nyr: 20:324. *Görhes formában is.

Gyalogszer — XVI. sz. — Így szolgál a marhátlan ember. Vö. Marhátlan.

Gyuha — (átv. ért.) gyomor, begy. Tele már a gyuhám (=gyomrom). Kr. I. 208. *Nyilván egy a *Joh*-hal.

Hajla — Csík m. — sugárnövesű, pálczavastagságú, leggyakrabban mogyoró- v. fűz vessző, melylyel abroncsozni s néha *marhát is hajtani* szoktak. Nyr. 7 : 139.

***Hajszolni** — Szilágyság — kergetni. „Ne hajszold a jószágot.”

***Hajtani** — Karczag — kinek jószágát legelteted helyett: Kinek *hajtól*.

***Horpasz** — általánosan — a csipő előtti tájék.

Hujjogatni — T. S. — a jószágot szóval terelni.

Hunyal = honalja. Moldvai csángók. Nyr. 31 : 87.

²In — ér; Moldvai csángók. Nyr. 31 : 84.

Jámbor — Kaba vidékén — a. m. együgyű, bárgyú ember. Nyr. 25:426. *Szelíd, jó, az állatról.

Járatni — T. S. — a jószágot csordán, gulyán.

Jargoló pénz — Oklsz. — 1578. Unum hominem captinassent super quem florenos 12 accipere pro muleta uulgo *jargalo pynzth* uult.

***Járni** — a régiségben 'sokszorosán — a legelőt = legeltetni.

Jártást — Csikszentdomokos — lépésben haladni. Nyr. 32 : 326.

***Jártatni** — 1715. Peselnek falu — a szolgát a marha után; legeltetni. — **Jártatni** — XVI. század, 1635. — egy adott területet nyájjal legeltetni. L. Szabadítás.

Jovit — Kóvár vidék, Ipoly-völgy — javít. Állatokra vonatkozólag: hízal. Nyr. 16 : 476.

***Kalobálni** — lovas katonáknál kotiskákkal vmi darab deszkán jelt verni, abrakolási jelt adni. Bodrogek. Tsz. 187.

Kárban kapni — 1613—1696. „Az kerülők, vagy egyéb rendbeli emberek is, kik *kárban kapják* a marhákat, tehát pünkösdig minden baromtól nappal egy pénz, éjjel 2 pénz, pünkösöd után pedig mindaddig, míg az tarló és rét fel nem szabadulnak, az bíró és község akaratjából nappal 2 pénz, éjjel is 2 pénz. M. Gazd. tört. Sz. VII. 411.

***Kéz alá** — sokszorosan a régiségben — marhát stb. a pásztor keze alá adni, rábízni.

***Kiállítás** — Kecskemét 1821 — összeállítás helyett; t. i. ménesek, gulyák összeállítása. A kiállított egységek csak akkor kezdhették meg a legeltetést, mikor a szájpénz le volt fizetve.

***Kicsapni** — 1719. Kraszna m., de általánosan is — a jószágot minden felügyelet nélkül legelőre bocsátani.

***Kifügő** — 1748. Karatna község — kirúgó, kijáró jószág, mely a falu kerítésén kívül jár.

***Kihajtani** — általánosan — a jószágot a legelőre.

***Kihaladott** — 1825. Torda m. — a marha, a mely a telelést elvégezte, abból „kihaladott“.

***Kipányvázni** — általánosan — az állatot hosszabb-rövidebb kötélnél fogva czövekhez erősíteni, hogy a területet, a kötél hosszához képest, körben legelhesse.

***Kis fw** — Schl. sz. j. — kis fő, fonticulum.

***Kiszakasztás** — sok helyen — lábasjószág, különösen marhalopás; kiszakasztás, a gulyából elrabolni.

***Kitárlani** — 1748. Korotna község — a kaput kinyitni = kitárni.

***Kiverni** — 1729. Esztergom v. — a jószágot a legelőre = kihajtani.

***Kodozni** — erre-arra eledelt keresni. „Eme pusztá sovány helyen kodoztak szegény lovaink — nem kaptak füvet“, = a marhának étel nélkül lenni. Székelyf. Tsz. 209. *Kodoz*: ennivalót keresgél. *Kodozik*: éhezik: Székelyf.

***Kurtafalka** — Kecskemét, 1721. — a birtokosok kötelesek voltak jószágait a fennálló négy gulyához, ill. méneshez adni s így tilos volt, bogy saját jószágukból falkát alakítva, ezt külön legeltessék: ezek voltak a tiltott *kurtafalkák*.

***Küdök** — Lengyeltóti — a köldök.

***Lábasjószág** — országszerte — a szárnyassal szemben ú. m. szarvasmarha, juh, sertés. A ló különálló kivétel. Tompa ismer lábas-ésfejsjószágot. Nyr. 20:271.

***Lappangtatni** — T. S., Kecskemét — a jószágot; tilos módon rejtegetni.

Látó — a régiségben — az a hatósági megbízott, a ki a marhakereskedést ellenőrizte. L. Látópénz.

Látópénz — T. S. XVI.—XVII. sz. — a tőzsérek a vizsgálónak, látónak fizették. L. Látó.

***Legel** — Tiszamente — a köd a réten, kaszálón, mezőn, de a vizen is, mikor vékony rétegben mintegy odatapad s csak lassan száll tova.

Madárhúsú — Csúza, Baranya m. — sovány. Nyr. 18:286.

Makkolás — Kiskunfélegyháza jzók. 1781—1801. — a sertés makkal való hizlalása.

Marha — Komjáthy Benedek, 1532. — vagyon, jószág. Nyr. 18:495.

Marhaindítás — XVII. század a legelőkről a vásárra.

Marhajáró föld — Oklsz. — 1701: ohatot *marhajáró földnek* kell hagyni. M. Gazd. tört. Sz. IX. 9. Ohat, a debreczeni határ része.

Marhátlan — Oklsz. — 1670: Az debreczeni ember, ha őrne akar, idején szert fogjon, szénát vigyen s hét számra őrzön, hogy sem az vidéki őrlős, sem az itt való *marhátalan* ember meg ne fogyatkozzék. Debreczen, NyK. 26:343. 1711. Az mely rétek vagnak azokban a *marhátlan emberek* tartoznak délig kaszálni, a marhás emberek behordani. Szuhay: Az egyházlátogatás 167.

Marhátlanság — Oklsz. — 1683: Barma ninesen csak gyalog szerben szolgál a *marhátlanság* miatt.

Márka iránti rend — Kiskunfélegyháza jzók. 1781—1801. — Csordákra és Csürhész eleibe tartozandó Márkák iránti rend (*talán Marhák?).

Megcsapni a jószágot — Kiskunhalas — visszafordítani, visszatartani. Nyr. 19:335.

Megeszttringol — Kóvár vidék, Ipolyvölgy — jól elver. A Balaton és Pápa vidékén *megesztrengetni*: kordán tartani, megker-

getni. Nyr. 16:526. *Az esztrengetről, mert az korlátot szab a belé zárt jószágoknak.

Megfordít — Oklsz. — 1721: Hahogy valaki valami marhát jószágában tapasztal, le ne légyen szabad vágni avagy lüni, hanem az bíró házához tartozik hajtani, az bíró pedig tartozik kárát megfordítani. M. Gazd. tört. Sz. VII. 128.

***Megfordítás** — 1812. Erdélyi törvény — megtérítés értelmében.

Mégkesül — Csúza, Baranya m. — megfakul, kopik. Nyr. 18:286.

***Megnýúzni** — Ver. 27. — *deglubere*.

Megócsódik — l. Ócsódik.

Megunszolás — l. Unszolás, Asztalpénz.

***Megvilágtalanodni** — T. S., Kecskemét — a jószágról = elveszni.

Murdalló — Balaton — állathús; állathulla. Nyr. 31:51.

Nyáj — Přzew. Mong. p. 50. — A nyájak szabadon, minden felügyelet nélkül járnak s az itatónál találkoznak. *A szilaj pásztorkodás idejében nálunk is így volt.

***Nýílesülők** — Lengyeltóti — csüd, a hátulsó lábcson, a melyen a *török* van, ennek neve *nyílis*.

Nyomaszt — Balaton, Tud. Gyűjt. 1839. — hajszott állatot elfog. Nyr. 34:532.

Ócsódik — T. S. — olcsóvá lesz a marha.

***Ocsu** — 1. Ucsó.

Ököradó — A székely „alkotmány“ a hadviselés kötelezettségén és a királynak némely esetekben kiszolgáltatott ököradón kívül, minden más adófizetéstől mentesíté a székelyt. Orbán Balázs után Malonyay 2:25.

***Örzető** — Kecskemét — a jóság örzetőben van = örizet alatt áll.

***Összeverni** — 1816. Hajduság, de másutt is — a jóságot a legelőn t. i. több birtokosét egybefoglalni.

Pánk — pók. Moldvai csángók. Nyr. 31:87.

***Poklája**, burok v. bürök — Székelyf., Tsz. 302. — burok, (*secundae*); Bihar megyében *bürög*.

Pokolszökés — Szatmár m. — mérges kelés. Nyr. 25:383.

***Poszka** — Kaposvár — hitvány emberről és állatról.

Rédia — Nagykálló — marhalevél. Nyr. 12:430.

Rémonda — Gyöng, Tolna m. — komisz. Nyr. 25:288. *A lovaknál a még tanulatlan ló; a francia *remontertől* ered, a lovasítás viszonylatában: „remonter un régiment“ = egy ezredet lóval ellátni.

Rémunda — Mátyusföld — rendetlen, átvitt értelemben. L. Remonda. Nyr. 20:328.

***Sereg** — Ver. 5. — *Agmen*. *Állatsereg értelmében is. **Caterva*. Ver. 17., német: Schar.

***Szabadítani** — XVII. század 1635. — így: „az úr szabadította őket a tilalmasra“ és „a tilalmas jártatásra nem szabadított“.

***Szabadítás** — a régiségben is — tilalom alól feloldani.

***Szájpenz** — Kecskemét eredettől fogva, felemlítve 1773., 1821. — a legelőre kiadott minden egyes jóság után járó illetéknek neve „szájpenz“ volt. Így rótták ki a bitangoláson kapott jóság után is a bírságot.

Szakaszt — Oklsz. — Partior, divido 1715. Erdeit ne usurpálhassák, mint az előtt volt, ezután is úgy legyen. *Szakasszanak* nékiek szántó- és kaszálóföldet s magunk marháinak is szakasszanak. M. Gazd. tört. Sz. IX. 26.

***Számosjóság** — Debreczen — az, a mely a legelőre be van írva, így számot teszen, mert számot kapott a lajstromban.

Szárazallya — Mátravidék — alom. Nyr. 22:384.

***Szél alá** — Karczag — menni = széllal menni.

***Szél ellen legelni** — Kiskunhalas — a jóság legelve szél ellen halad, fontos akkor, a mikor keresni kell.

Szénaabrak — Kiskunfélegyháza, jzók., 1781—1801.

Szénafű — Oklsz. — *Foenum*. 1349 óta. Erdélyben fűtermő határ rész.

Széna-portio — Kiskunfélegyháza jzók., 1781—1801 — a most-kori „adag“.

***Szopni** — Ver. 53. — *lactere*.

***Szoptatni** — Ver. 53. — *lactare*.

***Szórén-szálán elveszett** — Pápa vid., Tsz. 352. — hirtelen és teljesen eltűnt, a marháról véve.

***Szügy** — kk. — a két első láb köze, pectus equi.

Szülés — Hidas és Tornynos-németi, Abaujtorina m., Nyr. 31: 351.; *szülés*. Rimaszombat, Nyr. 17: 374.; *szülesség* — Répczeszentgyörgy, Vas m., Nyr. 18: 575.; takarmány a marha számára.

***Takarmány** — Balatonmell., Tsz. 355. — marhák számára télire eltett táplálék. Ma már országosan használt szó.

Telek — Ada, Bács m. — trágya, ganaj, ha rakásba van gyűjtve, másképpen határ is. Nyr. 27: 413.

***Teletetés** — 1838., Máramaros, de egybeült is — a jószágoknak télen át való tartása; e célra idegen jószágot is vállaltak: teletőre befogadták. — **Teletetés** — T. S., Kecskemét, 1596. — egy télen át való tartás.

***Tenyészet** — T. S., Kecskemét, 1701. — a mai szaporulat helyett.

***Terítőni** — Szeged — a jószágot szétosztalni, hogy az egyest meg lehessen nézni.

Tétovázó vas — Békés — fogószerű készülék, a melylyel

az állatok fülét színes jeggyel látják el. A jegyek pontokból vannak csoportosítva, a pontokat tűk szúrják be, a mely tűk festékbe vannak mártva. Valóságos „tétovázás“. Behozta gr. Wenckheim Frigyes.

Tilajgat — Kunság — a tilosba szabadult jószágot szép csendesen visszahajtja az istállóba. Nyr. 14: 526.

Tilalomszegés — Oklsz. — 1581: Minden esztendőben a hűtös bírák a falut megfeleltessék, a falu is ahoz embert válasszon és valamint a falu megfelel, írva legyen és úgy büntessenek mindeneket; valami barmot pedig kijelelnék *tilalom szegésre*, annak birsága 12 denár. Székely, Okl. V. 127.

***Tincselni** — Székelyf. — hizlalni. *Tincsődni*, Székelyf., hízni. Tsz. 364. Ezt a szót nem hallottam; talán Csíkból való.

***Tiporni** — országosan — a jószág tiporja a lábával a fűvet, földet.

***Tőrek** — Székelyf., Szilágy m. — a gabonának apróra töredezt szalmája (ilyet szoktak éjjelre a marháknak *alomul* vetni). Tsz. 369. — **Tőrek** — Oklsz. — spicarum et straminum fragmenta. 1524: Georgius *Teurek*, Michaelis *teurek*. 1594: *Theorek* vagy on egy rakással.

***Tutuska** — Barkó szó — apróbb ganéjrakás a mezőn. Tsz. 371.

***Ucsó** — Székelyf. — gabona-alja, nyomtatáskor a szemetes hulladéka. Vö. Ucsu, Ocsú. Tsz. 373.

***Ucsu** — l. Ucsó.

Unszolás — T. S., XVI—XVII. sz. — megsürgetés. L. Asztalpenz.

***Vehem** — Murm. 1533. — pullus.

***Vékonya** — Edvi Illés Pál — l. Horpasz.

***Verdik** — Szilágyság — vedlik; szörről és tollról is.

***Verni** — Alföld — a jószágról általában: kihajtani, elválasztani, pl. a legelőre kivenni „az anyabarmokba tinókat verni“, az ökröcsordákat szétverni = feloszlatni stb.

Visszaindít — Oklsz. — 1717. Midőn Estvére még a nap fent volt, itatni hajtotta volna a fatens szolgája, és Eöcse az ökröket, a vízről *visszaindítván* az Istaló felé semmiképpen be nem hajhatták sokáig. Borsod m. jegyzők.

***Zürzavar** — Keckskemét, 1760. szabályzat — *tétovázás* nélkül eleget tenni.

Szín.

Állatok színe — Szeged — fehér, fekete, sárga, szürke, pej, deres, vasderes, almáspej, almás-szürke, tarka, kesej, vörös (tehén, kutya) lóra ezt nem hallotta, pedig „vörös kutya, vörös ló, vörös embör egy se jó“ közmondásban megvan; tarka tehenet *svájcz*-nek mondják. *Borzderes*, mely

nyugati marhafajt jelent; e vidéken a nép nem használja. Tömörkényi István, Nyr. 32 : 295.

Ciccergalamb — Eger, Tud. Gyűjt. 1838. — háta hosszában fehér, többi része vörhenyeges v. fekete. Nyr. 35 : 43.

Csókaszem — Székelység — világoskék szem. Nyr. 28 : 94.

Fecske-hasú — Barkóság — fehérhasú fekete állat. Nyr. 32 : 521.

Fehér — Englb. — az albino-szerű és a kékes. Az albinoszerrűnél a szőr gyérebb, festőanyag-nélküli, a bőr halovány rózsaszínű, a körmök világosak, a farkbojt fehér, a szarv töve sárga. A kékesnél a szőr festőanyaga kékes, a bőr szürkés, a köröm szürkés-fekete, a szarvtő szürkés, a szarv hegye, orrtükre, szempilla fekete. Ha a kékes marhának orrtükre világos, szeme, szőre, pérája világos, a szarvak sárgásak, akkor nevük: *kesely*.

Galambszínek — Szeged — fakó, fehér, fekete, kék, májas, rozsdás v. rezsás, sárga, pöttyös, vörös. Nyr. 32 : 295. L. Ciccér.

Gengeszín — Losoncz vidék — rózsaszín. Nyr. 30 : 301.

Gyilán — Csik m. — ölyves állat, olyan t. i., melynek nyaka más színű, mint testének egyéb része. Nyr. 7 : 139.

Homályszín — Keckskemét — fehéres barna, bizonytalan. Nyr. 19 : 46.

Iromba — a. m. tarka. *Iromba-tyúk*, (Szabó Dávid 1792.) olyan színű, mint a petymeg. *Iromba*, Sándor I. 1808. = maculosus, striatus stb. Népnyelven a. m. tarkás, babos, pettyezetett kendermagos (tyúk, csirke, kakas); tarka szőrű, barnacsíkos szürke (macska). Nyr. 35:114. — **Iromba** — Lexicon Budense p. 508. — kendermagos: maculosus, sparsus, varius; gefleckt, gesprenkelt. M. elem az oláhban. Alexics Gy. Nyr. 17:371 — **Iromba** — Kisujszál-lás — barna csikosszürke. *I. macska*: barna csikkal sávolt, szürke macska. Nyr. 20:191. Patóháza, Szatmár m., habos vadgalambszínű csirke. Nyr. 19:334., Besnyőd, Szaboles m., szürkés színű fekete sávokkal vegyítve pl. iromba macska. Nyr. 12:48. Nagykurság, tarka szőrű macska. Nyr. 16:286.

Kesely — vö. Fehér.

Keselyédik — Kapnik — megfakul, színe kopik. Nyr. 2:235.

Kokasszín — Komárom m. tatai járás — kendermagos, sárga, gyöngyös. Nyr. 32:294.

Roska — Háromszék m. — pirosszőrű állat. Oláh elem a m. nyelvben. Nyr. 23:488.

Sarga vel ordas — Kolozsv. glossz. 1877. — flavens vel flavus I. Nyr. 36:368.

Savószem — Székelység — fejérre elvékonyuló világos szem. Nyr. 28:94.

Sikári szőrű állat — Halas — a melynek nem bodor a szőre, hanem egyenes, mint a sikárfű. *Sikari*, no. sovány, szikár. Nyr. 23:239.

Szamár-színek — Marosvásár-hely — fekete, szürke, egérszőrű. Nyr. 32:295.

Szurmos — néhol — a magyar bika szemetája, nyaka és szügye = kormos.

Szűr-lúd — Fülek, Karancs vid. — hamvas, szürke. Nyr. 22:95.

Tyúkszínek — Gyöngyös — fehér, fekete, kendermagos, hamvas, sárga, pöttyes. Nyr. 32:294. — **Tyúkszínek** Zovány, — Sz. Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágy m. — kendermagos, fehér, fekete. Nyr. 32:295.

Hangok.

Beeget — Nagy Istv. Mart. Coron. Kr. — béget, borjú, bárány.

Bég — Heltai Mes. M.

Béget — PPBod., Nyt. — bárány, juh, Csongrád, a juh = bürge = birka.

Bekeg — BMSz. — mekeg, kecskéről. Km. Dug., Kr., a juh.

Berreg — BMSz. — kutya, farkas. *Csikgyimes, csángó. W. J., juh és bárány.

***Bőg** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — a juh. 1. A tehén, Csongrád; tehén, Csik-Gyimes. A szarvasmarha, Firtos-Váralja. A tehén, ökör, bika; Rava, Udvarhely m. 2. A disznó; Firtos-Váralja. A disznó; Rava, Udvar-

hely m. Kár. Bibl., Érdy C.,
mugio, balo. Kr., mugit, boat.

Bóget — M. A. — Kr., mugit.

Bömböl — Com. Jan. — biká-
ról. Rava, Udvarhely m., Csongrád,
Firtos-Váralja, ha ingerült. M. A.
Az oroszán, Sylv. Ujt. Ha a csor-
dában sok a tehén, a bika azt
bömböli: Az ördög győzi, bú. Al-
föld, ugyanott, kiáltása: Mi—háj.

Böng — Nyt. — mugio.

Bönget — M. A., PPBod., Nyt.
— mugio. M. A., Kr., mugit.

***Börönköl** — Csángó, Csík-
Gyimes W. J. — a bika, mikor
haragos.

Disznóröhögés — PP., 1708.
— grummitus. *Helyesen: röhögés.

Gágog — a liba. Csik-Gyimes.
Csángók és általánosan.

Gajdol — lármáz, kiabál, ék-
telenül énekel stb. Dunántúl,
Nagykunság, Nagybánya, Bereg-
Rákos. Mtsz. I. 668. Gajdorál:
ua. Gajdorász: ua. Gajdol: tót
szó = dudál.

***Görög** — Csik-Gyimes, csángó
W. J. — a disznó.

Herreg — BMSz. — kutya,
farkas = berreg.

***Horkan** — a ló, mikor megijed.

***Hortyan** — M. A. Káldi Prov.
— ronchissat, stetit.

Kaff — Kr. — a fogak össze-
veréséből előálló hang.

Kaffog — Kr. — l. *Kaff*.

Kahol — S. I. Kr. — latrat.

***Kattog** — Sz. D. Kr. — fogá-
val csattogtat, dentibus strepit.

Mekeg — Kr. — a kecske.
*A kecskéről általánosan így.
Szorosan hangfestő.

Mekken — Kr. — kecskemódra
szól.

***Möczörög** — Firtos-Váralja,
Udvarhely m. J. J. — a czáp
páráskor.

Nyaf — Kr. — kutya. *Nyif-
nyaf, mikor vadat hajt.

***Nyafog** — Rava, Udvarhely
m., I. M. — a kutyakölyök.

***Nyahog** — Nyr. 22. — nyafog.
Palóczság.

Nyavíkol — Csongrád — a
macska. *Helyesebben: nyivákol.

Nyerít — Kr. — hinnit. *A ló-
ról, kizárólag.

Nyervog — Csongrád — a
macska.

Nyikorgok — Eder — gannio,
grunnio. Ich belle wie ein Fuchs,
grunze.

***Nyirbákol** — Fülek, Nyr. 22.
— nyafog.

Nyíret — Kr. — a lóról mond-
ják, midőn kergetik és hangot ad.
*Másképp: nyerít.

Nyírnak — Sz. D., Kr. —
kutya- vagy macskakölykök.

Nyivákol — Szilágyság —
kutya- és macskakölykök.

Nyivog — Szilágyság — kutya- és macskakölykek. — *Rava, Udvarhely m., I. M., a kutyakölkök.

***Nyivvog** — Nyr. 21. — nyávog. Várpalota, Veszprém m.

Nyöfög — M. A., Kr. — grunnit.

Nyökörög — Sz. D. Kr. — marha.

Nyösörög — Sz. D. Kr. — marha. *A beteg.

***Ordít** — Csik-Gyimes, csángó, W. I. — a kutya. *Inkább a farkas.

***Orgonál** — Rava, Udvarhely m., I. M. — vonít a kutya. Ha a kutya orgonál, vagy halál, vagy vész jó a házra. *Vagy tűz van.

***Röfög** — Rava, Udvarhely m., I. M. — a disznó, ha a malacza veszélyben van. *U. i. Firtos-Váralja, Csik-Gyimes és mondhatni: általánosan.

Röfögni — Eder — grunnire.

Röhög — Com. Jan., Nyt. — disznóról.

***Sikolt** — Rava, Udvarhely m., I. M. — a malacz, a disznó, ha megfogják, vagy ölik. *L. Visít.

***Sipol** — Rava, Udvarhely m., I. M. — az ökör és bika, mikor a bömbölés után fülhasítóan bög.

***Sir** — Rava, Udvarhely m., I. M. — a malacz, ha éhes. Vö. Bög, Visít.

***Tprünnyög** — Rava, Udvarhely m., I. M. — a tehén, mikor a bornya közelébe jut.

***Ugat** — Csik-Gyimes, csángó, W. J. — a kutya. Általánosan.

***Visít** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — a disznó.

***Vonít** — Csik-Gyimes, csángó, W. J. — a kutya. Általános.

***Vonyít** — Csongrád, W. J. — a kutya.

Coitus.

***Bagoz, bagzik** — Mtsz. — coitus, kutya, macska, nyúl, farkas, róka, hal; Somogy, Fehér, Baranya, Zemplén m., Palóczok, Csallóköz. *Bagzani*, Miskolcz, 266., békáról. *Bagzás*, Miskolcz 302., Nyt. 164., coitus. *Bagzik*, M. A., coitus. *Bagzik*, macska, nyúl; Csongrád.

Bagzódik — M. A. — coitus.

Bajzik — Nyr. 21. — coitus; Karancs vidéke.

Bakik — Nyr. 21. — coitus; Karancs vidéke. *Bakik*, Karancs vid. Mtsz. *Bakik*, Kresznerics.

Baklat — Mtsz. — coitus, kutya, macska, farkas; Székelyföld, Háromszék.

Baklatni — B. M. N. — coitus. Székelyföld, kutyáról, macskáról.

Bakzani — általános — coitus.

Benderész — Mtsz. — coitus, kakasról, Háromszék.

***Bereg** — Rava, Udvarhely m. — a *kecskék* és a *juhok* ősszel beregnek. *Bereg*, a *juh*, Csik-Gyimes, Csongrád, *bereg*; Barcs, Vas, 109., a *juh*, *bereg*, Mtsz. Szé-

kelyf.; *bereg*, a *macska*, Rava, Udvarhely m.

Beregtet — Háromszék m., Mtsz. — coitus.

Berget — Háromszék m., Mtsz. — coitus.

***Berreg** — Gyergyószentmiklós, Kovács L. jelentése, 1898. IX. 28. — a juh és a kecske közösülése. A *kecske* berreghetnék. A *czáp* megberregte.

Bikik — Karancs vid. — coitus. Nyr. 21:21. Ui. Mtsz.

Bislet — Mtsz. — coitus, untalan jön-megy, ide s tova koslat, kutyafélék. Kovászna, Háromszék m.

Bisletni — Székelyf. — coitus; macskáról.

***Börög** — Firtos-Váralja, Udvarhely m. — párosodik a juh, a kecske.

Börrög — Székelyf., Mtsz. — coitus.

Büg — Tokaj-Hegyalja, Nyr. 23:287. — a sertés, mikor párosodik. *Csongrád, Lengyeltóti, Somogy, Csík-Gyimes. Sz. D., Kr., Rava, Udvarhely m.

Búgat — Abauj — a kandisznó.

***Búghatnék** — Gyergyószentmiklós, K. L. — a gője (♀ disznó).

Búgik — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — a disznó.

Búgni — Pethe. Hári Maj. 6. § 3. — coitus, disznóról. PP. 1708.

Burrog — a disznó. Háromszék m., Nyr. 4:561., mikor erősen bűg.

***Bütyköl** — Békés m., Mtsz. I. 210. — (coit), a disznó.

Czaflat — Zilah — koslat, kóriczál. Nyr. 22:223. Irodalmi adat újkori szépirodalomból. Nyr. 28:280.

***Fajat** — Kisküküllő m., Mtsz. I. 615. — fojat, folyat, *leginkább kanczáról és tehénről.

Fékni — Síma, Somogy m., Nyr. 19:381. — coitus, megfekte a kakas a tikot.

Fislat — Mtsz. — coitus.

Fislet — Mtsz. — coitus.

***Fojat** — Rava, Udvarhely m., József M. tanító gyűjt. — tehén. Szürnyeg, Zemplén m., Mtsz., Nyr. 12:384.

***Fójat** — Székelyf., Mtsz. I. 615. — folyat.

***Fojathatnék** — Firtos-Váralja, Udvarhely m. — a coitust kívánja (a tehén).

***Fojatik** — Gyergyószentmiklós — (coit vacca cum tauro).

***Folat** — Somogy m., Mtsz. I. 615. — folyat.

***Folyat** — Somogy m.; Rimaszombat; Szürnyeg, Zemplén m.; Szatmár vid.; Szőkefalva, Kisküküllő m.; Székelyf. — párosodik, üzekedik (tehén). Csongrád, a bika. Gáti T. H. 134., coitus számarról. — **Folyat** — S. I.,

Kr. (I. 166.) — equit, subat, catulit, circum currendo coitum quaerit.

Folytatás — Misk. 124. — coitus.

Forog — Kr. — coitus, kutyáról. Nyr. 19:382., kutyáról, Szatmár.

Fürdik — Dunántul — a hal = ívik, l. azt.

***Fútos** — Rava, Udvarhely m., József M. tanító jelentése — a tehen.

***Fútosik** — Gyergyószentmiklós — coit vacca cum tauro. A bihal közösül.

***Futosnak** — Csik-Gyimes, csángók — a tehenek. (Coitus.)

Gácsérozódik — Csongrád — a kacsá.

Ganározódik — Csik-Gyimes, csángók — a liba.

Görög — Kr. — coitus, disznóról. Bőny, Nyr. 15:285. Győr, Fejér m. Nyr. 15:285.

Görögni — Pethe Hári Maj. 6. § 3. — coitus, disznóról.

Gunározás — Misk., 302, 310. — coitus, lúd.

Hág — Kr. — coitus, lóról.

***Háгатás** — Rava, Udvarhely m. — tehen, kancaza.

***Háगतni** — Gyergyószentmiklós — „viszik háगतni“ a tehenet.

Iszik — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 12:384. — coitus, halról.

Ivik — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 12:384. — coitus, halról.

Kakasolódik — Csik-Gyimes, csángók — a tyúk, továbbá galamb és minden madár.

Kancsolni — Fülek, Nyr. 12:95. — coitus.

***Kihágja** — Gyergyószentmiklós — a bika a tehenet. (Ascendit taurus super vaccam.)

***Kiháгta** — Gyergyószentmiklós — a bika a tehenet.

Kóborló — Sz. D., Kr. — coitus.

Koslat — Mtsz. — coitus *a kutya. Sz. D., Kr., a *kutya*. Csongrád, W. J., a *kutya*. M. A., S. I., Kr., a *juh*. F. 90., a *juh*.

***Koslathatnék** — Rava, Udvarhely m. — a kutya, ha „rájut a párosulás“.

Koslatni — Székelyf. — coitus, kutyafélékről.

Koslató — Sz. D., Kr. — coitus.

Közösülés — Misk. 44. — coitus.

Kurittoló — Sz. D., Kr. — coitus.

Kurittyoló — Sz. D., Kr. — coitus.

Lődörgő — Sz. D., Kr. — coitus.

Megbaboz — Sopron m., Mtsz. — coitus, kakasról.

***Megbúg** — Rava, Udvarhely m., I. M. — a disznó. Ui. Gyergyószentmiklós.

Mégbúgat — Palóctság, Gömör és Nógrád m., Nyr. 22:480. — közösül a disznó.

Megcziczzeréli — Sopron m., Mtsz. — coitus, kakasról.

***Megfut** — Kr. (I. 176.) — Megfutott a tehén; megüzekedett.

***Megfütossa** — Gyergyószentmiklós — bika a tehenet.

***Meghágja** — Gyergyószentmiklós — bika a tehenet. *A mén a kanczát.

***Meghágta** — Gyergyószentmiklós — a bika a tehenet.

Megistyelődzik — (*coit scrofa*) „Gölye megistyelődött” — Moldvai csángók. Nyr. 31:85.

***Megszökte** — Firtos-Váralja, Udvarhely m. — a bika a tehenet fedezte.

Megtiporodik — (*coit gallina, anas*) — Moldvai csángók. Nyr. 31:85.

Megtojózza — Sopron m. Mtsz. — coitus, kakasról.

***Megüzetés** — Rava, Udvarhely m. — tehén, kancza.

Megverődik — *coit caballa, equa.* — Moldvai csángók. Nyr. 31:85.

Méneze — S. I., Kr. — coitus, lóról.

Ménzik — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 12:384. — coitus, lóról.

Nőszés — Misk. 266. — coitus.

Ollózik — Rava, Udvarhely m. — megollózik: ellik, megellik a kecske.

Összeelegyedni — F 79. — coitus, kutyákról.

***Percselődnék** — Csík-Gyimes, csángók — a kecskék.

Peterészni — általános — coitus.

Ridzik — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 12:384. — coitus, disznóról.

Sarhudás — Misk. 69. — coitus.

Sárhudni — Misk. 44. — coitus.

Sárihatna — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 12:384. — coitus, kanczáról.

Sárlik — általánosan — a kancza.

***Szőketés** — Rava, Udvarhely m. — tehén, kancza.

Tojódzani — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 12:384. — coitus, szárnyas állatokról.

Tojózik — Csongrád — a kakas.

***Üzekedik** — Balatonmell., Vas m. — folytat, párosodásra indul; tehénféléről. Tsz. 376. Gyergyószentmiklós; Fejér m. Nyr. 10:188. a tehénről. F. 79. a kutyáról. —

***Üzekedik** — Csongrád — a birka.

***Üzeti magát** — Rava, Udvarhely m. — tehén.

Üzik — Szürnyeg, Zemplén m. — coitus, juhról. Nyr. 12:384.

***Üződik** — a birka. Coitus. — Csongrád, Szürnyeg, Zemplén m. Nyr. 12:384. Moldvai csángók. Nyr. 31:85.

Vizslat — Mtsz. — coitus.

Betegség, orvoslás.

Agygyulladás — Encephalitis. E. G. (ló).

Büdös sántaság — Alföld — ha a juhok körmit nem metszik, a mélyedésekben felgyülemlett szenny megbüdösödik, rothadást, majd sántaságot okoz, a melybe az állat belepusztulhat. L. Körmölés.

Csira — Hydrocephalus internus chronicus. E. G. (ló).

***Csömör** — Gross. I. p. 140. — magyar betegség, a sok húsevéstől.

Dermet — Tetanus, E. G. (ló).

***Emelgetős** — Nádudvar, Keskémét, a régiségben — a beteg jószág, a mely a lábáról leesett, hogy emelgetni kellett; ez a pásztor kötelessége és jószágának egyik próbája volt.

***Emelős jószág** — Alföld — beteg jószág, mely lábáról leesett s így emelni kell. L. Emelgetős.

***Esett jószág** — általános — a betegségben elhullott jószág; a régibb időben sokszorosan elfogyasztották. Az ázsiai állattenyésztő nomádoknál ez általános szokás.

Felfúvódás — dobkór — Timpanitis. E. G. (Marha).

***Forróság** — Gross. p. 140. L. Csömör.

Guga — általános — a fej és nyak találkozása táján a torok felől kifejlődő mirigydaganat.

Gyik — Angina. L. Torokgyik.

***Hagymázat** — Gross. I. p. 140. L. Csömör.

Hashártyagyulladás — Peritonitis. E. G. (ló).

Hasmenés — Diarrhoea. E. G. (ló).

Hasrágás — Colica. E. G. (ló).

Húgykór — Diabetes. E. G. (ló).

***Juhbetegségek** — Békés. Vér, Anthrax. Sántaság. Űrüstantaság. Kábaság, Taenia coenurus Sieb. L. Hólyagféreg. Nyüvesség, Oestrus ovis. L. lárvája.

Juh-himlő — „Variola ovis“. Zl.

Keh — Tussis, PPBod. — elégtelen lélegzés. E. G. (ló).

***Kikkü** — Nagyszalonta — kékkő, gáliczkő pora, mint gyógyszer „légykikezdés“ és „szakadás“ ellen.

Kolótikus — M.-Sárköz, Tolna m. — a. m. tuberkulotikus.

Kutyika — Nógrád m. — ha valakinek a szája széle kipállik, arról mondják, hogy „kutyikája van a száján“. *Tótból: kut = zug, innen kutyik = zugocska, tehát: szájjug és nem széle. Másol: zabla. Nyr. 6:135.

***Légykikezdés** — Nagyszalonta — ha a sebes helyet megköpi a légy. L. Kikkü.

Lépfájás — l. Lépfene. Zl.

Lépfene — vérbetegség, anthrax. Zl.

Lépüszög — l. Lépfene. Zl.

Májgyulladás — Hepatitis. E. G. (ló).

Marhavész — keleti — „pestis bovina orientalis“. Zl.

Megnyilalás — a ló patkolásánál, mikor a szeg nem a pata szarujába, hanem az elevenbe téved.

Mellhártyagyulladás — Pleuritis. E. G. (ló).

Mirigyek — Adenitis. PPBod. szerint „futosó mirigyek“ (ló).

Nádravérzés — E. G. (ló).

Nyelvfene — Anthrax linguae. E. G. (ló).

Nyírrothadás — a ló patája talprészén levő nyilszerű kiemelkedés rothadása.

Orbáncz — Erysipelas. Zl. (disznó).

***Pók** — részben a lóláb-csontokon, de leginkább az inak állományában képződő, a lábakon látható, nem fájdalmas képződmények mint a: csánkpók, vápás-csontpók, inpók, csúzpók, csüdpók, hüvelypók, érpók, vérpók stb.

***Rihelő mesterség** — Karczag — szaruból készített tartók, az unguentumot tartják benne, a mivel a rühes juhot gyógyítják.

***Sertésorbáncz** — Erysipelas suum.

Sű — Bugacz-Monostor — a marha pofáján támadó mérges kelés.

Szájfojás — Aphthae, PPBod.

***Szakadás** — Ruptura, leginkább izom-, ín- és vérérzsakadás; az ok: erőművi. — **Szakadás** — Nagyszalonta — sebesedés. L. Kikkü.

Szédülés — Vertigo, E. G. (ló).

Szégezés — Csüza, Baranya m. — nyilalás „Szúr a szégezés“. Nyr. 18:382.

Takonykórság — Mucus equi, PPBod. (ló).

***Tarjó** — Gross. I. 156. — morbus: quum vesica feliis in bove tumescit etc. L. Tarjag. PPBod., pustula ulcus, hólyagcsa, pattanás, ragya.

Tehénhimlő — varioli vaccae.

Tetem — csontos képződmények, leginkább a ló lábán mint: őztetem, nyúltetem, holttetem, kaptatetem, gyűrütetem; közös jellegük az, hogy, a gyűrütetem kivételével, hosszúkások. Vö. Pók.

Torokfájás — T. S., Nyr. 32: 156. — szentül hitték a pásztorok, hogy a fájós torok mindjárt meggyógyul, ha az ember nyakát háromszor a disznóvályúhoz dörzsöli.

Torokgyík — Angina, Syranche PPBod. — (sertés).

Trokár — Udvari, Nyr. 15:335. — háromélű kést magában rejtő

rézcsőalakú állatorvosi műszer, melylyel a lóherétől fölfuvódott marhát gyógyítják olyan formán, hogy azt oldalába bocsátják s rajta keresztül ömlesztik ki a bajt okozó anyagot. A francia *trocart* átvétele. Nyr. 26:511.

Tüdőgyulladás — Pneumonia, E. G. — (ló).

***Vér** — Anthrax, l. Lépfene Zl.; de más is: ágyékvér, hátvér, vérdaganat. Erre vonatkozik a pásztorok kifejezése: „a jószág vérbe döglük“.

***Vérbe dögleni** — Bükkösd — szarvasmarhabetegség, úgy gyógyítják, hogy meghasítják a fülit.

Vérdaganat — Carbunculus Zl.

***Véredzés** — Hortobágy — a ló bőrének vérzése, legyek csípésétől.

***Vér ellen** — Békés — a szem fölött a homlokon vágnak keresztet.

Vérhas — Dysenteria, E. G. — (ló).

Vértályog — l. Lépfene, Zl.

Vérvizelés — Haematuria, E. G. — (ló).

Vesegyulladás — Nephritis, E. G. — (ló).

Veszettség — Rabies canum, PPBod.

V. A FÖLD.

A föld, a nyíl.

Aczintos — Nagykunság, Nyr. 16:141. kiszáradt föld. Székelyf.

Mtsz.: „ojan az agyagföd: ha szárad, megaczingosodik“.

Agyagos homok — mely annyira kötött, hogy a szél nem kapja fel.

***Angyalhullásos** — Karczag — olyan föld, a melyen kiszáradt zsombok van; nagyon rázó, döcögös = a Sziklapos.

Apoka — Gömöri palóc, Nyr. 22:480. — Mtsz. szerint homokföld, Nyr. i. h. szerint televény agyagréteg: „Ahogy kimosta a víz a zarkot, megláccot, hogy milyen apokás a föld“.

***Area** — XI. század — equorum regis: a király lovainak szánt terület, vagy szérű. A zatzyi apátságnak 1067 körül kelt alapítólevelében. Előtanulmányok 120.

Atka — Aszófő, Balatonmell., Nyr. 26:139. — rétmelléki terméketlen, agyaggal vegyes homokréteg. Vö. Magyar Halászat Könyve: *atkás fenék* = gyökeres, akadékos vízfénék.

Avar — Hortobágy, T. M. I. — avaros a mező, mikor a kiszáradt fű esőt kap és felújul, ez gyepfű.

Bakhát — Szepezd, Zala m., Nyr. 17:144; Kiskunhalas, Kecs-kemét, Balatonmell. Mtsz. — földhát pl. két kerékvágás, vagy a szőlőtőkesorok közt, de homokdomb is. L. Markaf útja.

Balogtag-féle — Pálfa, Kemenesalja, Nyr. 25:417. — Balog gazda munkásai, ha a tagra mennek dolgozni, nem a Balog-féle

tagot, hanem Balogtag-félét mondanak. Tudálékos.

Bara — Bácska, Nyr. 16 : 317. — nádas mocsár és kicsiny esésű sekély patak; a szerb bara = álló víz, mocsár.

Baranyálni — Baranya m., Nyr. 2 : 184. — boronálni.

Barázda — ált. — keskeny, sekély árok; az ekevas szántja a földbe.

Baromélő — Csallóköz, Nyr. 1 : 231. — legelő; vö. Baromélő Föld, Baromillő.

***Baromélő föld** — 1631 — legelő, a melyért az uraságnak adó járt.

Baromillő — Naszvad, Komárom m., Nyr. 14 : 283; Mátyusföld, Nyr. 20 : 322. — baromélő, azaz legelő.

***Baromjáró föld** — T. S. Kecskemét — a melyen a barom legel.

Bekompolni — T. S. — a legelőre szükséges területet földhányással v. más tilalomjellel elhatárolni. Vö. Fűbocsátás.

Beránnya — Hetés, Nyr. 11 : 44. — borona.

Berek — általánosan — vízjárta rét; vízmenti fiatal erdő.

***Bészabadul** — Csik Gyergyó és Kászónszék konstitucziója 1650 — erdélyiesen felszabadul t. i. a tarló, legeltetés alá. Előtanulmányok 220.

***Birodalom** — 1740 Kecskemét, T. S. — birtok, tulajdon; a kertet

valakinek birodalmába bocsátani. (Göcsej és Székelyf. is, Mtsz.)

***Bitangban élni** — 1669 Nádasdy Ferencz rendelete — az erdő tiltott használatáról; megtilalmazott erdőt jogtalanul használni.

Bitangpuszta — M. ó. — a gazdátlan puszta; Kecskemét.

Boglya — általánosan — magas halomba rakott széna. Török analogonjait l. Gombocz, Nyr. 29 : 54, 134. A hozzá hasonló kemence parasztházakban a boglyakemence.

***Boglyás kaszáló** — Debreczen — 3600 □-öles kaszálóterület, mely egy derék boglya szénát adott.

Bongor — Cs. K. 1628, Udvarhely m., Mtsz. — gyümölcsös, de bokros hely is, a német Baumgarten.

Borozdafű — Alsófehér m. magyarsága, Lázár 120. — a mennyit egy kaszavágás befog egész nyíl hosszán.

***Bőkővé** — Tolnay 1786. — tenni a földet: göröngyössé.

Buczka — Alföld — szélhordta homokalakulat; akad 50 méter magas is. Legtöbbször pusztán homok, de van sok megállapodott is, a mikor t. i. a növényzet belép s állandósítja.

Bukor — Bugacz, T. M. I. — bokor.

Bürü — Göcsej, Őrség, Nyr. 28 : 133., Somogy Mtsz. — gyalog-

híd: árkon v. patakon átfektetett gerenda. (Nyr. i. h. szerint délszláv.)

* **Csalit** — Tolnay, 1786. — bokros hely.

Csapa — általánosan — nyom, pl. kerék, nyúl, disznó, szekér csapája.

Csapás — általánosan — nyom, marhajárás az erdőn, széles út vetéstáblák közt. (L. még H. O. M. H. K.)

* **Csás** — Kecskemét, a régiségben — a kocsikerék forgásával való kimérésnél az az ember, a ki a bal kerék küllőjére kötött csóvát tartotta szemmel. Aszarvas-marhafogatban a balfelől i ökör a *csás*, innen történt az átvétel. Vö. Hajszás.

* **Csávai fehér föld** — Edvi Ilés Pál — bizonyos föld, mely felső Sopron megyében Csáva — Stob — falunál fordul elő. Jó, a ténnyen tejelésének előmozdítására.

Csegely — Csík m., Nyr. 6 : 525., Székelység Nyr. 11 : 426. és Mtsz. — a szántóföldek köz ékalakúan benyúló rét, de ékalakú kaszáló is.

Csekharaszt — Vép, Vas m., Nyr. 30 : 446. — szántó és kaszáló. *Csekharasztalja* — uo. — ua.

Csenderes hely — PP., Nyr. 18 : 370. — bokros hely.

Cseplesz — Székelység; Szatmár m., Mtsz. — apró csenevész bokor, erdő.

* **Csepleszerdő** — 1808., Udvarhelyszék — növendék vagy sarj-

erdő, mert cseplesz = apró. Vö. Cseplye.

Cseplye — Mátraalja, Borsod m., Nyr. 30 : 386. — sűrű, fiatal erdő.

Cserő — Duna-Tisza köze, Nyr. 36 : 187. — agyagos, löszös föld. Mtsz. szerint, Arad m., sűrű tuskobokor.

Csihe — Debreczen Nyr. 35 : 93. és Mtsz. — v. csihés = kisebb csomókban lerakott takarmány-v. kis szekér széna.

* **Csikér** — Karczag — hóvizes, álló pocsolya.

Csomó — Szilágysomlyó, Nyr. 16 : 238. — meghatározott nagyságú szénarakás.

Csordajárás — régiségben — a csorda útja; már 1282., Oklsz., Charadajaras.

* **Csordajáró** — Mtsz. 1. Csallóköz; Székelyf. csordára járó (marha); 2. Csallóköz; Székelyf. legelő, melyet a csorda jár; 3. Háromszék m., csorda-út, csordacsapás.

* **Csorda-kelő** — Háromszék m., Mtsz. — csordagyűlőhely.

* **Csorda-nyom** — Oklsz., már 1525-ben: „Quedam via Chorda Nyom apellata“ — rovátkosan kitaposott út, mely a csorda egyforma lépésétől ered.

Csorda-út — Oklsz., már 1291-ben: „Que via uocatur wlgariter Churda uta“ — vagy csordajárás.

* **Csóva** — általánosan — egy kötés ág, szalma, nád vagy széna, botra, póznára kötve; ma a tila-

lom jegye, a régiségben valószínűleg az időleges jogszerzés jegye is. Osztozásnál, kimérésnél az egységek jelzője. Innen a példabeszéd: „*A hol a csóva, ott a tilalmas*“. A csóva kitűzése: kicsóvázás.

Csölle — Naszvad, Komárom m., Nyr. 4 : 235. — nádkéve.

Csörmő — Nagykunság, Mtsz. — nádtörmelék; tüzelőanyag.

Csuha — moldvai csángó, Nyr. 30 : 176. — rúd vagy bokor, mint jegy a földmérésnél.

Csutaj — Mátraalja, Felsőborsod, Nyr. 30 : 386. — sűrű, fiatal erdő.

***Czabol** — Székelyf., Mtsz. — tilosban járva gázolja a vetést.

***Czapax** — XVIII. sz., 1719, Fertőszentmiklós — legelőről, a mai „képes“, hogy t. i. „négy határ ötezer juhot (bír) képes kirtatni“ = lat. capax.

Czelőke — Szókedences, Somogy m., Nyr. 3 : 140. — bokros hely; különben furkósbot.

Czibakhát — Sárköz, Nyr. 32 : 461. — dűlőútak végén a határkarók vonala, mert czibak = czövek, itt határkaró (Mtsz.).

Czinkushúzás — Székelyföld, Mtsz., Alsófehér m. magyarsága, Lázár 35. — sorshúzás közös föld kiosztásakor.

Dancza — Mezőtúr, Nyr. 11 : 285. — zsombékos fenék, a melyben hó- és esővíz megáll; idővel jó kaszáló.

Delelő — általánosan. L. Déllő.

Delelők — Hortobágy, T. M. I. — a legelőrészekeken itt-ott ültetett kis erdők, a fanem az ákác. Nagyon rossz időben a juhokat és birkákat a delelőkbe hajtják.

***Déllő** — Oklsz. 1436. „Ipsum vadum non hoc nomine Agyagos sed *dellew*“ = delelő. Az a hely, a hol a legelő jószág dél idején megpihen; rendesen az itatóhelyen. Csík m., Mtsz., déllő: a szántóföldnek délre fekvő lába.

Denár — (Századok, 14 : 682.), Nyr. 17 : 575. — „Kisújszálláson a forintos elnevezés van használatban, a forint 102 denárral számítatik, egy forintos föld = 1000“, itt telekmérték, de értelme homályos.

Disznóföd — Hortobágy, T. M. I. — a melyen a csürhe járt.

Domb — Hortobágy, T. M. I. kisebb halom.

***Donatárius** — XVII. sz., fogarasvidéki tanuvallatás — adományos, ki adomány útján jutott földbirtokhoz.

Dűlő — Oklsz. A régiségben: dulew, deley, dellew, dewleye; már 1254-ben: *confinium, collimantium*. Kemenesalján *düll^uδ*-nek ejtik. (Nyr. 32 : 510.; szófejtése Nyr. 32 : 353, 445.)

Ebes — Hont, Füzes-Gyarmat, Nyr. 30 : 386. — zsombékos, csalitos vízpart, de dűlő is.

Égevényföld — Mátyusföld, Nyr. 20 : 324.; Csallóköz, Palóczság.

Mtsz. — homokos v. kaviesos sovány föld, a mely könnyen kiszárad és benne a vetés kisül, azaz kiég, innen égevény.

Egy fertály — 1. Fertály.

Egy hely — 1. Fertály.

Éjháló — Székelyföld, csángó, hétfalusi magyar, Malonyay 2:45. — ha a legények a marhával éjjeli legeltetésre vagy favágásra kimennek.

Ekényi — egy ekényi jog az Árpádok korában 120—150 hold, 1. *Kötél* alatt is. Tagányi F. K. p. 31.

***Élni** — XVII. század — a legelőről: „hogya azt *ne élje* akárki“ = használni.

***Élőföld** — Keeskemét 1737 T. S. — a komposessorok szántóföldje; Veszprém m. élőföld = szántóföld, Mtsz.

Első foglalás — sok helyen divott még a XVII-dik században is. Az első foglalás törvényét önkénytelenül egészen szabatosan mondja ki Debreczen város 1673-i ki statútuma így: „Az ki az Elepen parlagot felfog, avagy gyepet feltöret, míg élni akarja, élheti; ha eláll mellőle, az *foghatja fel*, az *ki éléb éri*. Tagányi f. k. p. 12., 13. A székelyeknél törvényét a Bogát pusztán így mondták ki még 1828-ban is: Kiki annyi földet foghat fel, a mennyi neki tetszik, de nem adhatja el s ha három évig nem miveli „ha más elébb beléakaszthatja az ekéjét, nála nélkül marad“ t. i. az előbbi. Tagányi f. k. p. 21.

ÉR — Hortobágy, T. M. I. — vízszakadék kis parttal.

Erdőkaráj — Csitár, nyitrai palócz, Nyr. 33:462. — erdőszéle, a tót kraj = szél, karima. Nyr. 33:467.

Erdőlni — Háromszék m., Nyr. 3:324., 5:36., Udvarhely m., Mtsz. — fát vágni v. gyűjteni az erdőn és hazaszállítani. A régiségben 1623. Brassó város legelvetési rendjében a mai faizás értelmében.

Erdőlőpénz — Oklsz. — „gebühr für das waldumhauen“. 1480 körül: Erdelewpenz florenum 1. Reethpenz florenos 2.

***Erdőpénz** — 1637. A jászói Convent tanuvallatása — az erdő legelésnek taksája.

Eresztvény — Hernádvölgy és Cserehát, Gömör m., Tarczal, Paun, Nyitra m., Háromszék, Nyr. 17:554. — fakadó, sűrű bokros fiatal erdő. A régiségben: Kolozsvári glosszák 1577. (Nyr. 36:19.) *erezven* = lucus, silva, nemus. Oklsz. 1231: *Eresteun*; 1244, 1296. Ad vnam partiam siluam quod vulgo vocabulo *erezteuen* dicitur stb. Nyr. 6:123. szerint, XIV., XV. században az az erdő, a melybe a jószágnak szabad bejárása volt. Bátorkeszin hegyhátnak, Kont-Füzes-Gyarmaton szőlőhegynak, Leleszen dülőnek neve. Nyr. 30:386.

***Faluszer** — Bereg m., 1556. — a sorrend, a mely szerint a nyílföldeket juttatták.

***Favágító** — sok helyen — favágóhely.

Fehérföld — l. Csávai fehérföld.

Fejsze — Dósa, Jászkunság, (Századok 14:682.) Nyr. 17:576. — egy öl föld = „egy fejsze föld“.

***Felfogni** — Debreczen, XVII. sz. — földet: mivelés alá venni; vö. Fűbocsátás. Peselnek falu 1715. évi constitucioiban (Előtanulmányok 276.) felfogni: területről valami más célra lefoglalni.

***Felkérni** — Kecskemét — a feljelentő (l. Szükös) a följelentés fejében „felkérhetette“, azaz magának kérhetette a telelőkertet.

***Felnyesés** — 1807. törvényben — az erdőszakaszok felosztása és megjelölése.

***Felszabadítani** — általánosan — a tarlót, irtást stb. legeltetésre. XVII. század.

Férőjű — Székelyf., Nyr. 38:95. — „három véka *férőjű* föld“, azaz három véka vetőmagot magába fogadó föld; férőjű tehát a. m. beleférő. Vö. Fertek.

Fertály — általánosan — úrmérték, de a föld viszonylatában telekmérték is. A Mátyusföldön (Nyr. 17:478., 20:324.) *egy fertály* = egy egész telek = Vezekényen 58, Tallóson 66 hold. *Egy helynek* is mondják. Vö. Fertó.

Ferté — Oklsz. — l. Fertó.

Fertekű — Székelység, Nyr. 28:95. — „Hány véka fertekű a föld?“ azaz hány véka *férőjű* =

hány véka vetőmagot magába fogadó a föld.

Fertó — Ormányság, Nyr. 7:525. — egy negyed telek (fertályból).

Fertonpénz — Oklsz. — 1700: „Minden vidéki emberek, valakiknek helyünkben házok nincsen s dézmaadó szőlejek vagyon, fertonpenzt denar 72 szoktak önagságoknak dézmájok mellé fizetni.“ M. Gazd. tört. Sz. VII. 405.

Fertó — Oklsz. — már 1055-ben: „Posthec ad elenni humuk inde ad harum *fertheu*“. Később *fertheu*, *fertheu*, *ferthoe*, *fertu*. Sáros hely pl. itatóhelyeken; disznófertó.

Ficzko — Mátyusföld, Nyr. 20:324. — egy negyed telek; a fertály negyed része. Ilyennek tulajdonosa *ficzkós gazda*.

Figur — Felsőszentgyörgy (Századok, XIV:683.) Nyr. 17:576. — „egy kötél földben van 4 figur = 45 forintos = 40 hold“. Vö. Kötél, Forintos.

***Fik** — Tolnay, 1786. p. 22. — „a földet fikká teszi“. Értelme talán az, a mit a Mtsz. közöl a Marczallmellékről: „Agyon fikja a lovait“ = agyonhajtja, azaz tönkreteszi, tehát a földet fikká teszi = tönkreteszi, rablógazdasággal *agyon b..a.

***Fok** — Hortobágy, T. M. I. — vizszakadék, magas parttal.

***Forgóföld** — Debreczen a régiségben — három-, illetőleg hét-évenként új osztásra kerülő föld.

Forintos föld — (Századok XIV: 682.) Nyr. 17: 576. — Jászkiséren egy katasztrális hold, Kunhegyesen 1275 négyszögöl. Vö. Denar (forintos = 102 denar), Figur.

***Föld** — alkalmazás vagy kapcsolatot szerint: baromjáró-föld, marhjáró-föld, *nyilas-föld*.

***Földinspector** — Debreczen, XVII. század — a ki a földosztást végezte, ellenőrizte.

Földkiosztás — Kecskemét, Kada in litt. 1905. XI. 18. — „Mérőeszköze kecskeméti őseinknél a *kocsikerék* volt, a melylyel a mérést úgy teljesítették, hogy a kocsi két első kerekének küllőjére szalmacsóvát kötöttek és megsabták, hogy hány kerékforgásnak megfelelő földterületet adnak át. A kerékforgást a kocsi két oldalán ülő polgár ellenőrizte. Vö. *szakállal mérni*.

***Futóhomok** — Alföld — leglazább, mely a szél hatására megmozdul s különböző alakulatokat teremt.

***Fűbér** — a régiségben 1588., Oklsz., 1672., Győr, T. S., 1676. szemerei közbirtokosok rendje; Kecskemét — legeltetésért minden darab jószág után fizetett díj. Vö. Szájpénz.

***Fűbocsátás** — Kecskemét, T. S. — a legelésre szükséges terület átengedése; ezt *fel kellett fogni, megépíteni, törni, telekesíteni és bekompolni*. 1643-ban a Hajdúságban kaszálóhelyek kiosztását is jelenti.

***Fűhegyön** — Kiskunhalas — jár tavaszkor a jószág, a fű t. i. kibuvik.

Fülled — Répczemellék, Sopron m., Nyr. 11: 518., Alföld és Fehér m., Mtsz. — megmelegszik, erjed az összerakott takarmány, széna.

***Fűmegbocsátás** — 1643. Hajdúság — kaszálók kiosztása.

Fűosztás — Tagányi f. k. és Nyr. 24: 182. — legelő, kaszáló kiosztása.

***Fűpénz** — 1. Fűbér.

***Fűszakasztás** — 1643. Hajdúság — kaszálóosztás.

***Füvelni** — XVII. század — füvet gyűjteni (sarlózni?). 1636., Oklsz. Egy rétecske is vagyon. Az udvarbíró füveli lovát rajta, tehát legeltetni is.

***Füvelőhelyek** — 1646. lólegeltetési rend — a hol legeltetni lehet; védve is voltak a felosztás és szűkítés ellen.

***Füveskert** — T. S., Kecskemét 1600. — legeltetésre alkalmas helyek a pusztán, a melyeket a város osztogatott.

Füvönosztás — gyepes, füves pásztákkal való határjelölés az egyes, kiosztott tagok között. Tagányi f. k. p. 30., Oklsz. is ismeri 1297-ből ilyen értelemben; Fyunwztas.

***Gaz** — Szilágyság, Mtsz. — kis erdő, cserjés erdő.

Gesztencze — Csallóköz, Nyr. 27: 524. — nádrakás.

Gesztes — Bábolna, Komárom m., Nyr. 30:386. — több pagony együtt.

Gezemicze — általánosan — száraz törmelék, pl. a boglya körül is.

Göböljárás — általánosan — a régiségben: Félegyháza, 1781—1801. évi jegyzők., az a legelő, amelyre a hizómarha jár. Hódmezővásárhelyen, Tud. Gyűjt. 1819. II. 37., határrész neve.

***Gulya-járás** — Hortobágy — I. Járás.

Gyaka — Angyalos, Besenyő, Gidófalva, Háromszék m., Nyr. 18:528. — szalmahordó hegyes farúd, közepén faszeg.

Gyalogföld — (Századok XIV: 682.), Nyr. 17:516. — egy gyalogföld Jászapátin = $\frac{1}{4}$ sessio, azaz 400 forintos váltságú föld negyedrésze, Jászladyban = 12 régi hold = 56 katasztrális hold és 206 □-öl. Értelmezhető úgy is, hogy olyan darab föld, a melyet gyalog (mondjuk 1 nap alatt) körül lehet járni.

***Gyeppeáz** — T.S., XVI—XVII. sz. — tőzsérek fizettek marháik után.

Gyepszél — Hortobágy, T. M. I. — határ vége, legszéle.

Gyepszélén fehérlik Toldi Lőrincz [háza.

Arany: Toldi, VI.

***Gyepű** — általánosan — sáncszerű földhányás, bekerítése, különösen a marha bebitangolása ellen. Cs. K. 1628, Középszolnok

m. 1728., Kraszna m. 1725. Vö. Határgyepű.

Gyóta — Ormánság, Baranya m., Tsz. — legelő.

Gyöpszin — Kecskemét — kivágott gyepestéglák, az árkolások kirakására.

***Hajszos** — Kecskemét a régiségben, T.S. — a kocsikerék forgásával való kimérésnél az az ember, a ki a jobb kerék küllőjére kötött csóvát tartotta szemmel. Hajszás vagy hajszos az ökörfogóban a jobboldali ökör; innen vététt át. Vö. Csás.

***Hajtópénz** — 1581., Gyergyó, Kecskemét — a legelő marha után fizetett taksa, de szerepelt a marhakereskedésben is. Előtanulmányok 168.

Halesz — Tiszaföldvár, Nyr. 29:233. — Tiszaföldvár tövében keskeny barázdákra osztott föld-darab van, mely a község szegényebb lakóinak veteményeskertje; az egésznek *halesz* a neve. Régebben ugyanis a Tisza évente elöntötte Földvart; a területet mégis bevetették, mondván: „*halesz*, jó, ha nem, hát nem“. Székesfehérváron szőlőkert neve. Fóth és Tápiószele szőlő, t. i. *halesz* szőlő. Gömörben „Hogy ne vóna gazdag, mikor két pusztája van, az egyik *ha vóna*, a másik *jó-vóna*. Analogiák: mihaszna, Neszürjhegy (Szegeden szőlő-hegy), Únomhegy, Ebbkérdi csárda, Mitlátsz (kutyánév).

Halhé — Ada, Bács m., Nyr. 27:413., Heves m., Mtsz. — ol-

dalra fektetett rend, pl. „a kivikethalhérafektettük” = oldalukra, vagyis úgy, mint a halhéjak = halpikkelyek, egymást félig elfedve.

Hálogatni — Csíkszentdomokos, Nyr. 32:326. — kijárni hálni, például az esztenába: „nyáron hálogatni megyünk”.

Halom — Hortobágy, T. M. I. — kisebb a dombnál és kerek.

— **Halom** — Osv. 54, Sárrét-domb — rendeltetése szerint temető, őrhalom, les, akasztó, kivégző; a vezérek korában a sátor helye is — állítólag.

***Haraszt** — általánosan a régiségben is — a mi nem kaszáló, nem rét, de legelhető növényzettel bír, melyet nem kaszálnak, mely tehát őszkor kiszárad s ekkor zörög.

Nem hiába zörög a haraszt.

Közm.

Sok helyen: lehullott lomb.

***Harasztot legelni** — XVII. század — takarmányszűke idején a lehullott lombot föletetni.

***Hát** — Debreczen, már a régiségben is — *hátosabb* részei a Hortobágyinak, melyeket szántottak, t. i. domborulatok. — **Hát** — Hortobágy, T. M. I. — a föld hátja (így), bizonyos földterület magasabb fekvésű része.

***Határgyepű** — két helység közötti ránczolás. Cs. K. 1628. p. 83. Vö. Gyepű.

***Határszabadítás** — XVIII. sz., de máig is él — a tilalmi idő leteltével a legeltetés céljából.

Határvetés — Ozsdola, Háromszék m., Nyr. 36:326. — határmegállapítás (analog kifejezés: nyílvetés).

Hátashely — általánosan — emelkedettebb hely a sikon.

Hatló — Barkóság, Nyr. 32:522. — nehezen járható út (csak hat ló húzhat rajta).

Hátság — M. ó., Kecskemét — húzóódomborulat.

***Hévar** — Karczag, de Biharban is, B.-Udvari — vékony, hólyagos jég, mely recsegve szakadozik be.

***Heves-pusztá** — Prónay „Vázlatok” 1855. — fátlan, napsütéses pusztá.

***Hidas** — T. S., XVI—XVII. század — hídpénz v. vám értelmében, tőzsérek szava.

Hodáj — Udvarhely m., Nyr. 6:272. — hold, pl. sok hodáj földje van = sok hold földje van.

Homok — Alföld — homokterületek, melyek sokszorosan gazdasági jelentőséggel bírnak s különbözők; van: agyagos-, kavicsos-, meszes- és televényes-homok; végre futóhomok.

Homokság — Ortelius — „Homogshag” néven már 1609-ben. Kecskemét környezetének homokterületei Treitz vizsgálata szerint szelek szórása a Duna völgyéből.

Homokzátony — az ártereken a homoklerakodások, főképpen a Duna árterein. *Hauer Béla*.

Horh — Dunántúl, Nyr. 21 : 94., Mtsz. — mély (hegyi) út.

Horog — Pannonhalma, Nyr. 19 : 37. — magas partok között fekvő út.

Hortobágy — általánosan — *Ohat, Mátá, Zám* pusztákból; ezeknek *részei*: Halászköz, Macskatelek, Faluvégshalom, Pentezug, Ludashalom, Hármashalom, Szatmáritelek, Kungyörgyhalom, Disznóföd, Mátahát, Feketerét, Szásztelek, Derzsitélek, Hármásijárás, Sárosér, Papegyháza, Mátaitelek, Toronydomb, Ökörföld, Elep, Nagyalomzug, Kösélyszeg, Csunyahöld. *Vizek*: Kösélyfolyás, Kadaresfolyás, Árkusfolyás, Sárosér, Hortobágyfolyó.

Hóstát — szerte, főleg Kolozsvár, Nyr. 24 : 251. — külváros, a német Hofstadt.

Högy — M. ó., Kecskemét tája — a puszta minden domborulata, a melyről a víz lefolyik.

Imeshold — 1492: In verre autem sessio dimidia soluet medium cubulum auene: cum eodem vero habent seminare; quod vocant *ymes hold* (DL. 36992). 1492: Item in autumnno et verre quodlibet aratrum habet arare vnum juger, quod vocant *mezhold*. (Uo.) MNy. I: 377.

Imola — Székelyf., Csallóköz, Mtsz. — semlyék, ingovány, szittyó (*Juncus*.) 1193., Oklsz. Inde ab aquam *imola*. 1476., Oklsz. Secus quendam vallem *Imylamacharalio* nomine *Euzfew* vocatum.

Irtás — általánosan — kivágott erdőn a földben maradt gyökerek sűrű bozóthajtása, egészen fiatal erdő is. Nyr. 30 : 386.

Irtványos — szerte — az irtás.

Iszkes hely — Zselyk, Besztercze-Naszód m., Nyr. 18 : 576. — északos hely (talán északnaknéző).

Itó — Oklsz. — Itató. Már 1211. *Ituuh*. Jószággal kapcsolatban. 1417: „Ewkuytho“ = Ökörítató. 1456: „Oewkewrytho, Wye-wkerytho“ = Ökörítató. Ugyanakkor „Loytho“ = Lóitató.

***Járás** — általánosan — a hol a jóság legelve jár: göbolyjárás, gulyajárás; minden csapatnak külön a járása; Kecskeméten a gulya mellett azonegy járason egy csürhe is jár.

***Jász hely** — 1746. Jászság — a hol jászok laknak.

Jobbágytelek — I. Székelyh.

***Juhporos** — Kunság — a karámban kupaczkba összesöpört, száraz juhtrágya, mely tüzezésre való.

Kabolaút — Patóháza, Szatmár m., Nyr. 18 : 432. — több összevágó szekérút v. gyalogösvény.

***Kajtor** — Aba, Fehér m. — puszta. Csiás kajtor vasútállomás: Csiás család pusztája; Fiáth kajtor.

***Kalangya** — Erdély — az a mi a Királyhágón innen gabonakereszt. 1715 Peselnek falu. L. Nyr. 28 : 439. Asbóth; 28 : 399. Melich.

Kapubírság — Oklsz. — 1581: Az kapubírság denar 50, ha valami barom mégyen bé rajta, arról valami kár léssen, az kapus ember megfizesse a kárt hajtópénzzel edgyütt. Székely Oklvt. V. 124.

Kapurováspénz — Oklsz. — 1573: Hozot kapu rauas penzt het kaputol (a kapu használatáért; a nyilvántartás rováson történt).

Karáj — Serkes, Gömör m., Nyr. 19: 45. — halom, dombocská.

Karóleütés — Alsófehér m. magyar, Lz. — a föld birtokbavételének egyik módja.

Kaszacsapás — Zilah, Nyr. 28: 283. — a lekaszált fűnek a földből kiálló hegyes szára. Vö. Csapás.

***Kaszáló** — helyesen — pratum, Wiese. A rétségek eltűnése óta mindinkább *rét*.

Kátyú — sok helyen — sáros mélyedés, járókelőnek veszedelmes.

Kavicsos homok — mely kavicsal van elegyítve.

Kavillás — Szeged, Nyr. 2: 44. — őszi időben a mezőnek oly füves része, a melyben a nyulak tartózkodnak. „Kavillásban találod ősszel a nyulat.“

Kegyetlen — Beret, Abauj m., Nyr. 2: 520. — sűrű, csalisos hely az erdőben: „kéki kegyetlen, forrai kegyetlen“.

Keményszik — Kunság — kemény, nyáron megcserepesedik.

Kepe — általánosan — 1. gabonakereszt; 2. ezeknek sora; 3. papnak, kántornak a hívektől szolgáltatott gabona (szalmájában) és fa; van: búza-, zab-, fakepe; 4. aratórész: kepeére mennek = aratni mennek részért. Nyr. 33: 22. 1577: Kolozsv. glosszák Nyr. 36: 262.: salarium.

***Kert** — Kecskemét, XVII. század, T. S. — a telelők, l. azt, vagy tanyaföldek kétfélék voltak, ú. m.: „*Város adománya kert*“, melyet a város bérbe adott és „*Pénzes kert*“, melyek mint örök-birtokok adás-vevés tárgyai voltak; a kert itt kerített legelőt jelent.

***Kertfogás** — 1643 Hajduság — kertnek való hely foglalás. A kert kerített legelő értelmében is.

Két ökör megszántható mező — Komáromi Csipkés Biblia, T. S. 14: 14. Nyr. 36: 100. — akkora mező, amelyet egy pár ökör egy nap alatt felszánthat.

***Kicsóvázás** — XVI. század — a hatalmasul vett területet csóvákkel megjelölni. L. Csóva.

***Kivirágzik** — Kunság — a szik, ha a széksótól kifehéredik. Vö. Széksós.

Kocsikerék — vö. földkiosztás.

Komp — általánosan — határdomb, határhányás, halom.

***Kompolás** — T. S., Kecskemét — legelő- vagy földbekerítés. Vö. Bekompol.

***Kopározás** — Kassa, 1664 — legelt területen újból való legeltetés, azaz kopárra legeltetni.

Kopasz szik — Alföld — merőben növény nélkül való, olyan, mint az „aszfalt“, erről söpörték egykoron a sziksót. Többnyire víz alatt áll s csak nyáron szárad ki, ha pedig kocsi megyen rája, akkor *zökög*. *Hauer Béla*.

Kopoltat — Patóháza, Szatmár m., Nyr. 19 : 379. — csépeletet.

***Kopolya** — Alföld — állandóan megmaradó állóvíz, de időleges ázott kút is.

***Kóst** — XIX. század, 1803., Középszolnok m. — az erdőben a lopott vagy duggatott marha számára készített rejtkehely ; Erdélyben — Mtsz. — takarmány.

***Kotú** — Sárret, máshol kátyú — sáros, süppedékes, mélyedés ; kotús hely, süppedékes, veszedelmes hely ; a pákásztudomány fontos tárgya. Tetétlen, Hajdu m. Nyr. 26 : 238. — rét.

***Kotúsföld** — Karczag — egykoron nádas ; Kotú itt a nád töve = zsombék. Most búzatermő föld, a melyből az eke még kivetegeti a nádtorzsákat. Vö. Kotú (botanica).

Kottyano — Túrkeve, Nyr. 3 : 472. — zökkenő, a kerékvájta mélyedés kocsiúton. Vö. Kotyor.

Kotyor — Szernye, Bereg m., Nyr. 30 : 300. — kerékvájta mélyedés a szekérúton, a kottyánástól. „De kotyoros ez az út“.

Köblösföld — Bihar, Hajdu m., Nyr. 36 : 144. — területmegha-

tározó ; a hány köblös a föld, annyi köből termést ad.

Könyérváró högy — M. ó., Kecskemét — földhullám, a melyre a pásztoember felhágott, hogy a kenyeresszekeket lássa.

Kötél — a földosztásnál mint mérték szerepelt ; szerepelt 6—10—12—24—30 stb. öles, de ugyanott félkötélnyi jog = 60—75 hold föld, minthogy egy kötélnyi = egy *ekényi* jog = 120—150 hold. Tagányi f. k. p. 31. Vö. Rúdosztás, Fűkötél. Rimaszombatban, Nyr. 26 : 479., kötel = kb. 1 hold. Gömör m. (Mtsz.), egy kötel föld = egy hold. Dorozsmán, uo., egy kötel tanyás oszt. föld = 18 kat. hold ; egy kötel nyilas = 8 hold ; egy kötel feketeföld = 1200 □-öl.

Kövesföld — Sz. F. B. — kőües föld = calculosus ; kaviesos.

***Közlegelő** — általánosan — közös legelője a helységeknek.

***Közönséges** — a régiségben mindig — a közös helyet, így közlegelő = közönséges legelő ; közönséges pásztor = közös p. stb.

Láb — Alsófehér m. magyarsága, Lz., 35. ; Szilágy m., Mtsz. — egy tagban levő nagyobb földbirtok.

Lábas — Mátraalja, Bersod m., Nyr. 30 : 386. — *lábos* ; Háromszék m., Mtsz. ; lábán álló, még le nem aratott gabona, le nem vágott erdő.

Láncz — általánosan — egy hold föld. Alsófehér m. magyar-

ságánál (Lz. 35.) ma 10 m., régente 10 öl széles és dűlőhosszúságú föld. Vö. Fűkötél.

Láp — általánosan — ingóláp, a melynek felületét vizinövény-szővedék borítja; alatta a mélység. 1261: Oklsz., Terras Lap etc.

Lapác — 1310—1338., Oklsz. — Ad wallem *Lapaz* dictam = síkság.

Lápás — 1468., Oklsz. — Terras arabiles *Lapasweghath* vocatas.

Lapos — Hortobágy, T. M. I. — vizenyős, vízjárta hely. — **Lapos** — általánosan — csekély mélyedésű hely; 1288: Oklsz. In *Lopus*-telek tria iugera.

***Láz** — 1838: Máramaros, de egybeütt is — a szláv lazi; irtványok; de fensik, erdei tisztás is.

Lazna — Tiszaadony, Vásárosnamény, Bereg m., Nyr. 27:478., Szabolcs m., Mtsz. — gizgazos hely, fű. „Ide is kell hajtani a jószágot, hadd legelje le a laz-nát“. Laznahely = kaszálóhely.

***Legelő** — (Tolnay 1786.) — javítás lovak után, a letaposott talaj felporhanyítására, ehhez kell — holsteini parasztok szerint — egy ló után öt szarvasmarha; a francziák szerint négy ökör és három tehén. — **Legelő** — Pest városa földjei osztatlanok voltak, mindenki kénye-kedve szerint használhatta. 1720-ban az egész határ *legelőnek* van véve. Világosan kivehető, hogy a súly nem a földművelésen, hanem az állat-

tenyésztésen feküdt, p. 16. Tagányi f. k.

***Legelőhely** — Ver. 74. — *Pascuum*.

Legelő mező — 1760., Oklsz. — legelőhely.

Lehen — jobbágytelek. (Német: geliehenes Gut = kölcsönzött.) Nyr. 24:303.

Lirtpénz — Oklsz., — Erdőbér. 1520: Tenentur dare pecunias que vocatur lirth penz idest erdewber.

***Lőfőség** — székely szó — birtok, mely a lőfőség anyagi alapját alkotta s úgy látszik 40 holdnyi volt.

Lok — Székelység, Nyr. 11:470., Mtsz. — völgylapos.

Lonka — Bukovina, Nyr. 6:472. — a. m. lunka.

***Lopott út** — Pusztaszentmiklós — rossz, hepehupás.

***Lunka** — Kraszna m., 1719. — egy a lankással.

Máglya — több helyen, Mtsz. — szénaboglya; értelme: rakás.

Magyar földközösség — az ősidőkbe nyúlik vissza. Fokozat: a) első foglalás, b) nyíltetés, c) nomád gazdaság. Tagányi f. k.

Maláka — a régiségben — pocsolya: a szláv mlaka. 1254—1378: Aquam que Chorna malaka dicitur. 1347: Vnam aquam paludosam *Malaka* vocatam.

***Marha-élés** — Székelyf., Mtsz. — marhalegelő. *Marhaélőhely*,

Székelyf., ua. *Marhajáró*, Hegyalja, Mtsz., ua.

***Marhanyaraló** — Kecskemét régisége — hely, a hol a marha nyáron át legelt.

***Marhatelelő** — Kecskemét régisége — hely, a hol a marha telelt.

Marikkal rakott föld, zsombékos, befüvesedett hely. Vö. Monyas szik.

Markaf útja — Kiskunhalas, Nyr. 15:282. — Markalf útja: kocsúton a két kerékvágás közötti, rendszeren begyöpösödő emelkedés. L. Bakhát.

Megépíteni — l. Fűbocsátás.

Megfordítani — Szókefalva, Kisküküllő m., Nyr. 15:283. — a csűr földjét agyaggal bevonni.

Meszes homok — mely mész — szemcsés.

Mező — Hortobágy, T. M. I. — a telkeken most jó *mező* van.

Gazdag legelőkön visz az út ke-
[resztül]
Ott hever a göboly;

Rekkenő a hőség, azért nem
[fogyaszt most]

A kövér *mezőből*.

Petőfi.

— **Mező** — általánosan — füves puszta, itt-ott maga a fű is. 1055: Oklsz. „ad bagat *mezee*“ ezóta gyakori helynév.

Mezőpuszta — Oklsz. — 1564: Az ki zsellér mező pusztára száll, annak négy esztendeig való szabadsága legyen, mind adótul és minden rendbeli szolgálattul. (M. Gazd. tört. Sz. I. 70.)

Míres — Ék. felföld, rutén, Nyr. 25:298. — mérés = kb. egy holdnyi terület.

Monyas szik — Alföld — az Alföld szikesein kis, féltőjásalakú, füves kupaczkok, melyek a szíkes tócsák szélein állanak. *Hauer Béla*.

Monyókos(föld) — Nagykunság — agyag- és szikvegyületű föld, mely a vizet nem veszi magába. Nyr. 3:281.

Nád — Oklsz. — Arundo. 1282: *Nadmezeu* stb. helynevekben.

Nádas — Hortobágy, T. M. I. — nád, Arundo, termőhely.

Elfeküdt már a nap túl a *nádas*
[réten].
Arany.

— **Nádas** — Oklsz. — arundinosus. 1259: *Nadoslaz* s helynevekben.

Nádderok — Csallóköz — nádas tó. Nyr. 27:524.

***Nemes lábföld** — Torda — a nemesek része, ellentétje a paraszt nyíl. Tagányi f. k. p. 23.

Nomád földközösség — az adott darab földnek kiélése után való más darabnak művelés alá vétele. Tagányi f. k. p. 11.

Nosztok — Nostoc commune Vauch. L. Vakszik.

***Nyáraló** — 1678., Kecskemét — nyári legelő, hol a gulya az egész nyarat kihúzza. L. Telelő.

Nyerénk, nyerénkes — Udvarhely m. — a mezei út vagy

országút harmat és eső után.
Nyr. 26 : 330.

Nyersés — Szentgyörgyvölgy,
Zala — irtáshely. Nyr. 2 : 280.

Nyiristye — Klézse, Moldva,
Nyr. 5 : 89. — tarló; oláhosítás.

***Nyomás** — általánosan a ré-
giségben is — az a határrész, a
melyre a barmot azért hajtják
legelni, hogy azt megtrágyázza.
Oláhban nimás, imás. (Nyr. 30 :
177.); a régiségben, 1425 : Nyr.
22 : 362., Terres arabiles *nyomas*... in
tribus calcaturis *nyomas* dictis".
1413 : Oklsz., *nyumas*.

Nyomás — Kecskemét, Nyr.
19 : 46. — marhalegelő. Vö. Nyo-
mos föld.

Nyomos föld — 1612. — az, a
melyet a marha legelve jár,
így nyomot ró és trágyáz. Vö.
Nyomás.

Oktál — Mátyusföld, Nyr. 20 :
327. — egy helynek vagy telek-
nek fele; Mtsz. szerint sessio
octava : Jallóson 33, Vezekényen
28 hold; Horpácson, Sopron m.,
48 mérő.

Ornyák — Orosztony, Zala m.,
Nyr. 24 : 384. — szűk völgy-
nyílásban levő rét.

***Ökörföld** — Debreczen, Hor-
tobágy, T. M. I. — legelőterület,
a melyre csupán jármos ökröket
lehet legelőre hajtani.

***Ökörjáró hely** — 1738, Torda
— ökörlegeltető hely.

***Ökörkert** — 1632., T. S. —
kerített ökörlegelő.

Ökörmező — Sonkád, Erdőhát,
Szatmár m., Nyr. 3 : 382. — a
mező azon része, a melyen az
ökröket legeltetik.

***Ökörtilalmas** — 1738., Torda
— legelő, mely más jószág előtt
tiltva van.

Öl föld — Dósa, Jásznagykun-
szolnok m., Nyr. 17 : 576. (Százá-
dok XIV : 682.) — egy öl föld
szántóföldben = két kat. hold és
124 □ öl; kaszálóban 1422 □ öl.

Ősz határ — Nagyajta, Három-
szék m., Nyr. 34 : 106. — a ha-
tárnak azon egyharmad része, a
melybe a tagosítás előtt búzát és
rozst vetettek; a vetés idejéről
így nevezve. Vö. Tavasz határ.

***Padkás szik** — Karezag —
szikés helyek, a melyeken a le-
futó hólé lapos folyásokat vájt;
ezeknek partján üldögél a pásztor,
ezért padkás.

Pagom — Écs, Győr m., Nyr.
30 : 386. — pagony.

Pagon — Rábaköz, Edve, Nyr. .
30 : 540. — pagony.

Pagony — szerte — bokrosodó
erdővágás. Nótában : Halas, Nyr.
30 : 386.

*Pagonyomban széles árok
Vadat lesni oda járok,
Még a vadat lesem, várom
Megjelenik legott három
Barna kis lány a vágáson.*

Pap — általánosan, Kaba, Nyr.
25 : 426. és Mtsz. — a gabona-
kereszt legfelső kévéje. Tréfás.

Papné — általánosan — az alatta fekvő kékék, számszerint 17. Tréfás.

Paraszt — Tokaj, Nyr. 19:432. — szántáskor szántatlanul maradt föld.

Parlag — általánosan — bevetetlen föld.

***Parrag** — Somogy — l. Parlag.

***Pascua** — a régiségben — legelők.

Páska — Rimaszombat, Nyr. 5:229. — legelő, a latin pascua. Tót: paša.

Páskáczin — Hetés, Nyr. 2:373. — legelő, a latin pascua; oláhos alakban.

Paskó — Nyitrai palócz, Nyr. 32:467. — legelő, a tótban pašt = legeltetni.

Paskom v. **páskom** — általánosan — legelő, pascua.

Paskony — Komárom m., Nyr. 4:283. — legelő, a páskom.

Paskum v. **páskum** — szerte — legelő, latin pascua, pascum.

Passág — a régiségben — mocsaras hely. 1426—1486. Oklsz. „Venissent ad decursam cuius dam Riuii sew loci paludinosi wlgo *pasagh* vocati. 1430: Loci paludinosi wlgo *passagh* vocati.

Pást — Barkóság, Palóczság, Tsz. — pázsit.

Pázsit — általánosan — fű, gye.

Pénzesföld — XVII. század, Debreczen — az, a melyet a gazdák pénz ellenében béreltek.

***Pénzeskert** — Kecskemét, T. S. — l. Kert.

Petrencze — általánosan — kis szénarakás, a melyből a boglyát állítják össze.

***Pocsvány** — Karczag — posvány.

Poléta — Sárköz, Tud. Gyűjt., 1833., Nyr. 34:486. — sorrend, a mely szerint robotolnak. (Balétából, a mely czédula juhvagóknak a fogyasztási hivatalból. Mtsz.)

Porgolád — több helyen — gyepükерítés a mezőn, a bitangoló jószág ellen. Már 1613—1696-ban. Oklsz.

Porgoládkapu — általánosan, T. S., K. p. ü., 1632. — kerítések és gyepük kapuja, bitangoló jószág ellen való. Vö. Proglátkapu.

Porszik — Alföld — melynek felülete nem kötött, kemény.

Pózna föld — Jászalsószentgyörgy (Századok XIV:682.) Nyr. 17:576. — egy pózna föld = négy kat. hold és 222 □-öl; 24 pózna = egy sessio.

***Proglátkapu** — a határgyepün, úgy készítse, hogy magátul betevődjék. Cs. K., 1628. p. 84. Vö. Porgoládkapu.

Próstyá — szerte — fakerítés; 1721. Oklsz., kiki tartozik jó sövént, árkot, *próstyát* tartani.

Pusztá — Hortobágy, T. M. I. síkság, róna, nem mindég az. Kietlen föld, pusztaföld. Nagy róna, síkság, a hortobágyi nagy róna.

Szólás: Elgyött már megnízni a rónát. — **Pusztá** — általánosan — síkon fekvő szántóföld, legelő stb. Oláhban *pustă* (Nyr. 17:120.); svábban *puszte* (Nyr. 23:231.); Zsolna tótjainál *pusztosina* is (Nyr. 26:423.); Szláv: *pustĭ*, *pustŭ*; finn: *autia*, gót *auths* (Nyr. 11:414.). A régiségben 1306—1359. Puztaság, 1416. Puztha stb. (Oklsz.). *A pusztá nem sivatag, hanem gazdaságra alkalmas terület.

Pusztás — a régiségben is — sík, erdőnélküli; 1700: pusztás lévén sokszor a szőlőben. 1712: pusztás helyekre vad fákat ültessenek (Oklsz.).

***Ráfeküdni** — Kecskemét, XVII. század, T. S. — a területre: azt elfoglalva tartani.

Reglő — Csíkszentdomokos, Nyr. 32:328., *regelő*, Csik m., Nyr. 26:428. — legelő.

***Rét** — helyesen — vizes, vagy vízjárta hely, sással, náddal és egyéb vízi növényvel felferve, a latin: *Palus*, a német: *Ried*. Vö. Kaszáló. 1223 óta helynevekben gyakori (Oklsz.). — **Rét** — Hortobágy, T. M. I. — régente a gyékény és nádtermelő területeket nevezték rétnak. Ezeknek a helyén most sík talajon rövidszárú fű terem. *A rét sokszorosan synonym a kaszálóval.

Rétecske — 1636., Oklsz. — „Egy rétecske is vagyón. Az udvarbíró füveli lovát rajta“, itt legelő az értelme.

Rétkert — 1481., Oklsz. — „*Duas particulas pratorum Rethkert vocatorum*“.

Rezala — Gilvánfalva, Baranya m., Nyr. 30:386. — irtás.

Rezes — Moldvai csángó, Nyr. 30:171. — helyesen: *részes*, az a kinek egy őse a földosztáskor részt kapott.

Rigya — Velencei tó, Fehér m., Nyr. 17:431. — ladikkal nehezen járható zsombékos, buczkás, torzsszal vegyes nádashely. *Mások szerint ritkás náddal felvert hely.

Róna — Hortobágy, T. M. I. — ezt a szót Konyi János vezette be az irodalomba. Vö. MNy. III:125.

Redő árkok nyílnak, homloka
[*rónáján*.
Petőfi.

Rovásosföld — (Századok XIV:682.) Nyr. 17:576. — Túrkeven: egy rovásosföld váltsága 22 frt volt; egy rovásosföld szántóban = nyolez hold.

***Rudas** — sok helyen — petrencze vagy annál valamivel nagyobb szénaesomó; 12—16 rudasszéna ad egy boglyát. Az elnevezés onnan ered, hogy rudakon hordják a boglyarakáshoz a szénát.

Sarabolni — Dunántúl, Mtsz. — füvet, gyepet megnyírni sarlóval. Az osztrákbajorban = schrappen. Nyr. 24:395.

Sarló pénz — T. S., Kecskemét — legelőhasználat után járó taksa.

Séd — Dunántúl, Mtsz. — folyás, csermely; 1095 óta helynevekben, Oklsz.

Ség — a régiségben — domb; 1055 óta helynév, Oklsz.

Semlyékes — l. Zsemlyékes.

Sik — Hortobágy, T. M. I. Szennyes is, rongyos is volt az [öreg csárda Oda illett volna Hortobágy síkjára. Arany.

Sikár fű — Alföld, Andropogon ischämum L. — az első fűfaj, mely a futóhomokból alakuló buczkát megszállja és köti. *Hauer Béla*.

***Sikér víz** — Somogy — sekély víz.

Sió — a Sió-folyó név a csuvasban is meg van sive = hidegből eredve: sive-jó > sio azaz hideg folyó, ad analogiam Hév-jó > Héjő = meleg folyó. (Pápay, Nyr. 27:367.)

***Sivány** — Alföld. L. Sivóhomok.

***Sivóhomok** — Alföld — a futóhomok legterméketlenebb faja.

Slág — Szilágy m., Mtsz.; *slóg* — Csuza, Baranya m., Nyr. 18:382. — erdővágás. A német Holzschlag, röviden Schlag.

Sövény — általánosan — vessző- vagy bokorkerítés; Oklsz. 1252. helynév; 1613—1696. sövényeket nem akarnak tartani, ki miatt nagy károkból esünk barmaink kiszaladásával; 1638. Ezen oltó-

vanios kertnek környös körül vagon reghi oh sövenie, hasab karokkal allatott lesza nélkül.

Surjás — Mátraalja, Felsőborsod, Nyr. 30:386. — sűrű, fiatal erdő.

***Szabadítani** — a régiségben is — a határt aratás után legeltetésre felszabadítani.

Szabad nyomás — Oklsz., 1522. Omnia pecora de libera terra wlgo Zabadyomas dicta abigi et abduci fecisset — az a határrész, a melyre szabad marhát hajtani legeltetésre.

Szajbér — Kecskemét, Nyr. 37:327. — az az összeg, a melyet a jószág tulajdonosa fizet a városi gazdasági hivatalnak a legelőre kicsapott marháért; a kifizetésről adott nyugta a *szajbér*-czédula.

Szajpénz — általánosan — a fűbér.

Szakállal mérni — Kecskemét, Kada Elek in litt. 1905. XI/18. — a mikor a régiségben a földet csak úgy gondolomra mérték, erre mondták, hogy „szakállal van mérve“. Vö. Földkiosztás, Kocsikerék.

Szamoga — Udvari, Szatmár m., Mtsz.; *szomoga* — hol? Mtsz. — vizenyős, kákatermő hely. 1425-ben, Oklsz., Silua Gyrv-zomoga. Arany János: Elveszett alkotmány I. ének: *szamuka*; magyarázata szerint Avastújváros, Szatmár m., *szomoga* = csermely.

***Szárnyék** — Hortobágy — a nádból kötött alkotmány nevét az

újabb időben ültetett, a marha védelmére szolgáló erdőskére vitték át.

***Szecska** — általánosan — zabformára vágott szalma. Tót szó: sekati = vágni.

Szék — általánosan — a szíkes föld; 1095. Oklsz. Per alueum salsuginis que dicitur *scequ*. 1194: Ex inde tendit ad Weguhomoc, quod est Scecu; azóta gyakori.

Székhely — a régiségben, MNy. I: 377. — 1492. Primo in festo beati Michaelis Archangeli quelibet sessio quartalis wigo *Sekhel* habes soluere denarios wiennenses 20 — tehát egynegyed jobbágytelek.

***Széksós** — Alföld — a melyen a széksó „kivirágzott“, azaz oly bőven van, hogy söpörni lehet.

***Szem** — Edvi Illés Pál — mint táplálék, mint árpa-, kukoricza-, stb. búzaszem.

***Széna** — Ver. 38. *Foenum*. Olasz: Fieno. Dalmát: Szeno. *Tótul is az.

***Szénafű** — 1758. Torda — az, a mi a Királyhágón innen a kaszáló. Erdélyi szó.

Szénaság — Felsőboldogaszszonyfalva, Udvarhely m., Nyr. 34: 106. — szénatermő hely.

***Szénázni** — 1713. Győr — a juhokat szénával ellátni. Vö. Szalmázni.

***Széró** — Székelyf., Tsz. — csüföld. *Szérű*, Matics Imre, hol csépelik v. nyomtatják a gabonát.

Szik — általánosan; *széksós* Dunántúl, Halas, Szeged — szíkes, azaz Na, CO., natrium carbonat. Félésegei: *Mezőtúron*, Mtsz., Patkós szik, Mészáros szik, Turtó szik; *Czepléden* Átal-szék, Czigányszék; a mezőtúri patkós szik tk. a *padkás* szik, Karczag, l. azt.

***Szikér** — Karczag — a szíken az a sekély árok, a melyet a lefutó hólé mosott.

Szíkes — Alföld — vagy székes, széksóval átjárt talaj. L. Vakszik, Porszik, Termő szik, Virágosszik.

Szíkes tócsa — Kunság — a hol a víz tükröt alkot.

Szíkfork — Hortobágy — a hol a szíkes végződik és víz fakad.

Sziki kaszáló — Kunság — melyen tavaszkor buja növényzet terem, mely azonban nyárra egészen elszárad.

Sziki növények — Kunság — *Crispis aculeata*, *C. alopecuroides*. *Beckmannia cruciformis*, *Atropis* fajok, *Festuca pseudoovina*, *rutila*, *Hordeum Gussoneunum*, *Cyperus pannonicus*, *Scirpus maritimus*, *Ornithogalum tenuifolium*, *Iris spuria*, *Rumex limosus*, *Atriplex microspermium*, *Schoberia salinaria*, *pannonica*, *Camphorosoma ovata*, *Salicornia herbacea*, *Salsola soda*, *Ranunculus pedatus*, *Lepidium perfoliatum*, *crassifolium*, *Bupleurum tenuissimum*, *Sedum caespitosum*, *Trifolium fragiferum*, *diffusum*, *angulatum*, *parviflorum*, *filiforme*, *striatum*, *Lotus corniculatus*, *gracilis*, *Statice Gmelini*.

Plantago sibirica, *maritima*, *tenuiflora*, *Aster pannonicus*, *canus*, *Matricaria chamomilla*, *Artemisia monogyna*, *salina*, *pontica*, *Podospermum Jaquinianum*, *Triglochia maritimum*, *Salsola Kali*, *Corispermum nitidum*, *canescens*. *Fák*: *Tamarix gallica*, *Ulmus glabra*, *Ulmus montana*, *Ailanthus glandulosa*, *Sophora japonica*, *Kolreuteria paniculata*, *Salix alba*, *Pruinosa dentifolia*, *Populus alba*, *Fraxinus excelsior*, *Gleditschia*, *Robinia*, *Ulmus effusa*, *Sambucus nigra*, *Syringa vulgaris*, *Prunus spinosa*. *Bernátsky* szerint.

***Szik kotmány** — Pusztaszentmiklos — kátyu, süppedés.

***Sziklapos** — Karczag — lapos terület sűrűn álló fejnagyságú zombékokkal. Ezen a koci hihetetlenül ráz, ezért mondja a magyarkún „angyalhullásosnak“.

Szikpados föld — Szentes, Csongrád m., Mtsz. — az, amelyen a szik kis padok alakjában virágzott ki. Vö. Padkás szik.

***Szikzöldje** — Kunság. Nostoc commune Vauch. L. Vakszik.

Szohát — Moldvai csángó, Nyr. 30: 181. — nyomás, az oláh *sohat*.

***Szükös** — Kecskemét — „föld nélküli szükös“ körülírással, ki a kerthez juthatott, ha visszaélést jelentett fel. L. Felkérés.

***Szűgyep** — Alföld — mely sohasem volt fölszántva. Nyr. 29: 17.

Tábla — Lz. — Egységes, nagyobb földterület. A latin *tabula*.

Tag — általánosan, Nyr. 25: 515. — egységes földbirtok, tagosításkor jutott határrész. A kifejezés csak újabb korban, a tagosítások óta használatos.

Tanárok — l. Tanorok.

Tang — Hanva, Gömör m., Nyr. 27: 524. — laza, porhanyó: „A hol tang a föld, a marha megtaposná“.

Tanor — Dunántúl, Mtsz. — rét kerítés, azaz tanorok.

Tanórkapu — Székelyf., Nyr. 4: 478., Mtsz. — faluvégi kapu, vetéskapu; a tanorok kapuja, azaz a falu kerítés v. kaszáló kerítéskapuja.

***Tanorok** — székely szó — falu kerítése, rajta kapu; 1337 óta, Oklsz., tornuk, toronok stb.; újabban tanárok (Dunántúl) tanórok is. De jelent kerített kaszáló is. Székelység, Nyr. 5: 424., 26: 428., 32: 329., PPBod.: septum pascuarium.

Tanorokkapu — Székelység, Tsz., Mtsz. — falu kapuja, a mezőkre vezető vetéskapu v. kaszáló kapuja. Vö. Porgolátkapu.

Tanorokoldal — Homoród-Szent-Márton, Udvarhely m., Nyr. 25: 430. — szántó neve, mellette szép kapu. Az elnevezés onnan ered, hogy a kaszáló tanorokkal volt körülvéve.

Tanya — gazdasági — a határban levő gazdálkodóhely, pásztoroknál a lakóhely és járulékai. Vö. „A magyar halászatkönyve“ is.

Tanyás — Századok XIV. 683., Nyr. 17:576. — Dorozsmán egy kötél tanyás oszt. föld = 18 kat. hold; egy kötél nyilas = 8 hold; egy kötél fekete föld 1200 □-öl.

Taplocza — Székelység, Nyr. 5:424. — erdei irtott hely, helység neve is.

Taráta — Dunántúl, Mtsz. — kerítés nélküli pusztaság hely.

Tarló — általánosan — lekaszált szántóföld, 1233/1345 óta, Oklsz., helynevekben gyakori.

***Tatárszék** — Kaba — lapos halom, lapos, széles árokkal körülvéve; begyepesedve. Alkalmasint tatár táborhely.

Tavaszhatár — Nagyajta, Háromszék m., Nyr. 34:106. — a határnak azon $\frac{1}{3}$ része, a melybe (a tagosítás előtt) tavasszal török-búzát, zabot, haricskát, árpát, kölest vetettek.

Telek — általánosan — gazdálkodási földdarab, gyakran ház-hely is. MNy. I:240. szerint „mint hogy a telkeket kötéssel is szokták mérni, a kimért földterületet a mérőtelekről lehetett elnevezni, úgy mint Bácskában a hold földet egyszerűen láncznak nevezik ma is. A gazdaságban van jobbágytelek, telkesgazda, háztelek; a szerszámban: ostortelek, bocskortelek, telekesbocskor. — **Telek** — a fundus értelmében 1095 óta szerepel. Oklsz. — **Telek** — Hortobágy, T. M. I. — a legelő partosabb része: „a telken most jó mező van“. „Juh-telkes hely, ezek a helyek, ha

megtrágyázódnak termékenyek lesznek“, innen juhtelkes föld.

Telekeríteni — l. Fűbocsátás.

Telekezett föld — Zenta, Nyr. 18:383. — megtrágyázott föld.

***Telelő** — T. S., Kecskemét 1724 — a pusztákon azok a helyek, a melyeken a marhát télen át tartották. Ellentétje a nyaraló; l. azt.

***Telelőkert** — Kecskemét 1775 — a pusztán, a juhok teletetésére való terület. L. Felkérni.

Televényes homok — Alföld — könnyen mivelhető, kitünően termő, helytmaradó homok. *Hauer Béla*.

Tenyeres napszám — Udvarhely m., Mtsz. — gyalog- v. kézinapszám, azaz olyan napszám, a melyet fuvar nélkül, szántás nélkül (ökörnapszám) tenyérrel végeztek.

***Termőszik** — Alföld — a melyen a szikso tartalom nem zárja ki a termést.

Tilos — általánosan — bekerített hely, erdő, kaszáló, legelő, a hol tilos a legeltetés, vadászat; a tótban tilás. Nyr. 17:499.

Tokál — Mátyusföld, Nyr. 17:523. — egy helynek vagy egy teleknek fele; Tallóson 33 hold, Vezekényen 28 hold.

Torgút — Nyr. 24:400. — kapuadó, a német Thorgut.

Toró — Szepezd, Zala m., Nyr. 17:191. — *torró*. — Székelység, Nyr. 4:328. — tarló, ad normam sarló-sórró.

Törni — l. Fűboesátás.

Törvénylátás — Oklsz. — judicatio. — 1581: Ha valaki a tilalmasban kárt tétet és meg nem alkuszik az káros emberrel, törvénylátásának előtte, ha bírák eleiben jutnak, 3 girán maradjon érette a barmos ember a mi módunk szerint, mivel törvény vár rája. Székely Okl. V. 126, 127.

Törvényrét — Oklsz. — 1577: Quoddam foenetum in territorio possessionis Hydwegh quod tenentur officiali defalcare *teorwen reth* vocatur.

***Tőzeg** — Hortobágy — a tüzelesre szolgáló, szárított marhahulladék. Kecskeméten *tőzek*; Szent-Istvánon, Borsod m., teőzik. Mtsz.

Turjányvíz — M. ó. — Ürbő, Peszéradacs, Balázs baromjárason a kopolyából felfakadó fehéres víz; főzésre, ivásra alkalmas.

Ugar — általánosan — bevetetlenül hagyottszántófield, régente ezzel védték meg a talajt a kimerülés ellen, hogy egy-két éven át ugaron hagyták; újabban ezt váltógazdasággal érik el.

Ugarszer — Nagyajta, Háromszék m., Nyr. 34: 107. — a határnak azon $\frac{1}{3}$ része, a mely (a tagosítás előtt) ugaron maradt; *szert* i. jelent részt is. Vö. ősz-, tavaszhatár. *Az ugaron maradás egymásutánhoz volt kötve, tehát szerre következett.

Unokasarjú — Dombóvár, Tolna m., Nyr. 25: 192. — a harmadik

kaszálás; a rokonsági fokozatról véve: első az apa, második a fiú, harmadik az unoka.

Útpénz — a régiségben, Nyr. 8: 552. — 1229: uoth penez; 1230 ut piniz; útdó.

Üdülő — Csik m., Nyr. 31: 114., 34: 107. — a szántófield fordulója, mert a míg fordul, pihen s egy kissé felüdül.

***Ültetni** — T. S., K. pü. lev. 1589 — telepíteni, így: „falut ültetni“.

Vadlegelő — Oklsz. — 1386: In monte *Vadlegelew* (a mely nem tilalmas).

Vágás — általánosan — kivágott erdőrészt, de növendékerdő is. Vö. Slag.

Vágat — Mákó, Kalotaszeg, Nyr. 28: 429. — vágás, azaz kivágott erdőrészt.

***Vákálni** — T. S., Kecskemét 1685—üresedésben lenni; nyaraló-és telelőhelyekről, a melyeket a város osztogatott, a latin vacuum = úr.

Vakbarázda — Érmellék, Nyr. 29: 335. — az, a melyet az eke nem vajt jól ki s ezért újra rájár.

***Vakszik** — Kunság — a minden növényzet nélkül való szik; a mi itt-ott mégis előfordul az a Nostoc commune Vauch., mely a német nép hite szerint a hulló csillagok orrfúvása; a kunsági pásztor szerint az a szik zöldje, melyet a juh mohón felnyal s a mitől hamar hízik. Vö. Kopasz szik.

Városkert — Kecskemét, T. S.
— L. Kert.

Velálföld — Nyr. 33: 52., 1597-ben — község földje.

Vetéskapu — Székelység — a falu végén, hogy a marha a vetésre ne menjen. Vö. Tanórok. Nyr. 2: 471.

***Villangó** — T. S., K. pü. lev. 1632. — határ = vitás határ.

***Villongó erdő** — XVII. század, 1630. — a leleszi convent tanu-
vállatásában, *vitás* értelmében.

Virágosszik — mikor őszfelé a kopasz- vagy vakszik kijegeczesedik, hogy a sziksót seperni lehet, akkor mondják, hogy „kivirág-zott“ v. „virágos“ a szik. *Hauer Béla*.

Vizfolyás — általánosan — a hol minden víz lefolyik.

Vonás — Barkóság, Nyr. 32: 525. — határvonal.

Vontató — Alföld-szerte — kis széna- v. gabonaboglya.

Zsambó — Bugacz — T. M. I. — zsombék.

Zökög — Alföld — a nyáron kiszáradt kopaszszik, ha szekér szalad rajta. *Hauer Béla*.

***Zsemlyékes** — 1740., Kecskemét — föld = lapos, nedves, süp-
pedős; Czegléd körül *Semlyékes*.

Zsombék — általánosan — 1. földpúp, 2. káka, 3. nádüstök gyökérzete, 4. hangyaboly és vakondtúrás is. 1137—1262. Oklsz. Duobus mancipiis scilicet Sombo-

et Keleb. 1386: Sombokos. *Az igazi zsombékot egy Carex-faj alakítja.

Nyíl.

Falu nyílfölde — 1. Nyílföld.

***Felnyilazni** — nyílak szerint felosztani a földeket. Tagányi f. k. p. 8.

Ferton penz — Oklsz. — 1594: Az kinek egez *nila* vagjon mel-
liet *ferthon* penznek is hínak iők egez *niltol* 12 penzt adnak az ispannak fel *nylthol* hat penzt. 1600: Pecuniam *ferthon* penz voca-
tam de hortis a singulis portis denar 11. 1668: *Ferton* penz az kit hínak.

***Fogni** — 1700., Ecsed ur-
bariuma, T. S. — foglalni helyett: „A ki *nyilast* fog, egy öl széná-
val tartozik“.

***Forgó nyílak** — oly földek, melyek nyílvetéssel osztattak ki, hol ennek, hol másnak jutottak. Székely jog: Jutott pedig nemes-
embernek négy, szabad székely-
nek kettő, darabontnak és job-
bágnak egy nyíl. Tagányi f. k. p. 20.

***Földközösség** — oly terüle-
tek, a melyek *nyílvetés* vagy első foglalás útján kerültek haszná-
latra; eredete határozottan ősi. Tagányi f. k. Vö. Magyar föld-
közösség.

***Fölnyilazni** — Tagányi f. k. p. 25. — a földet, nyílvetéssel felosztani; már a régiségben Nagy-
bánya XVI. sz. jegyzőkönyvében: „a város egy puszta földet fel-

nyilaztatott“ (Nyr. 15 : 371.). Jelent azonban emelőrúddal való feltámasztást is: fölhyilalni. (Kopács, Dráva mell., Nyr. 16 : 284.)

***Fűkötél** — fűosztáskor használt mérték, mint helyen-közön a „láncz“. Vö. Rúdosztás. — **Fűkötél** — „fyuketel“ a földosztásnak neve is, vagyis a földosztáskor kapott *nyíl*. Tagányi f. k. p. 30.

***Komplárkodni** — Debreczen, XVII. század — kézalatt közösen használni, a *nyílas földről*. Ez tilos volt

Nyíl — Oklsz. — 1. sagitta, 1577 óta, 2. sors, Loos; 1726 nyíllal oszt. M. Gazd. tört. Sz. III. 91., 3. pars 1418 óta. Vö. *Tagányi* A földk. tört. M. Gazd. tört. Sz. I. *4. Érezzúzókban a zúzóczőlöp neve *nyíl*. *5. Kendertörőben az ütőczölöp neve *nyíl*. — **Nyíl** — Lz. Ha közös birtok a föld, akkor a *nyíl* természetesen annál nagyobb, minél kevesebb az élvezője. Istvánházán az *erdőnyílat* három öles rúddal mérik; egy rúd a szélessége, tíz a hosszúsága. Felenyeden, Magyarlapádon, Istvánházán stb. az úrbéresek az uradalomtól napszámért vagy a cselédek konvenczióban kaptak 1—1 földterületet s azt *nyílakra* osztották. A kétökrös napszám volt a szántás egysége, a négyökrös két *nyílat* kapott, a kinek ökre nem volt, tenyérnapszámot teljesített. A kiosztás sors útján, Enyeden és közelében czinkushúzással, a marosújvári járásban *nyílhúzással* történt. Mindkettő ugyanegy

jelent s úgy látszik, ez a nyíl, mint földdarab nevének is eredete; azonban a név eredeti jelentése a köztudatból egészen kiveszett s ma már keskeny földdarabokat jelent, melyek nagyobb földterület részei. Nyílakba gabonát ritkán vetnek, inkább szénafű vagy házi szükségletre való vetemények termelésére használják fel; innen ered: borsónyíl stb. L. még i. h. csegej, jugerum, vékás, borzódás stb. — **Nyíl** — Lz. — olyan keskeny terület, a mely nagyobb földdarabok felaprózásából keletkezett. Pl. családfo halála után az egy tagban maradt néhány holdnyi birtokot a testvérek felosztják egymás között. — **Nyíl** — Bibarczfalva, Udvarhely m. — földmérték „Learattam egy nyílat“. Nyr. 35 : 341. — **Nyíl** — Gr. Sztáray-család oklt. „In teris nigris, nec non sex mensuris *nyl* dictis sorte missis“ (2 : 199) 1418. Ma is használatban van: egy nyílas föld. Nyr. 22 : 362. — **Nyíl** — Oklsz. 1594: „Az kinek egész *nyla* vagion, meliet ferthon penznek is hinak wk, egesz *nyltól* 12 penzt adnak az ispánnak fel *nylthol* hat penzt“. Vö. Fertőpénz. — ***Nyíl** — XVII. sz. Felsőfehér megye, 1788. — erdőterület is. — **Nyíl** — 1788., Felsőfehér megye — az erdő nyílakra volt felosztva; a részek egyenesbe egymás mellett kihalitva, mint a nyílak a tegezben. — ***Nyíl** — Verespatak — a székeleyektől eredő zúzókban a vasalt gerenda-zúzók szorosan egymásmellett működnek, nevök: „nyíl“; a zúzók ezek-

nek számához képest: 3 nyilas, 6 nyilas, 12 nyilas. — **Nyíl** — a közösföld kiosztásra való egyrésze, Zemplén. Tagányi f. k. p. 7. — **Nyíl** — Melich J. szerint — a régiségben a szerencse magyar elnevezése. Pedig a nyíl csak eszköz, a melylyel sorsot vetnek, tehát szerencsét keresnek, éppen úgy, mint a kockával; ezért nyilat vetni, nyilat eresztetni stb. (Melich J. Szláv jövevényszavaink I. 1. 1903. p. 8—9.)

Nyilacska — Oklsz. — 1725: „Ezen tövises föld végében Kozárvár felől egy nyilacska, melyet senki sem colált régtől fogva; az alsó végét Dadai uram maga földihez szántotta.“ M. Gazd. tört. Sz. III. 187.

Nyilal — Szatmárhegy — házat nyilalni. — **Nyilal** — Dengeleg — lovat nyilalni vasaláskor. Nyr. 19: 382. — **Nyilal** — Rábaköz, Győr m., valami nehéz tárgyat hosszú rúddal (emelyűvel: *nyíl*) fölemelni. Nyr. 15: 431.

***Nyilas** — kaszálók, borsodi Bükk, csak használatra a kincstár részéről kiosztva. — **Nyilas** — Debreczen — egy nyilas 300 öl hosszú, 30 öl széles, tehát 9000 négyszögöl. Debreczeni polgár 16 nyilasnál többet nem bírhatott, mert csak 8 lovat foghatott a szekérbe; egy ló megmunkált két nyilast, 8 ló 16-ot. Egy nyilas után tarthatott 12 nagy, 60 darab kis jószágot. Ma a legtöbb egy gazdánál 180 drb nagy, 900 drb kis jószág. Nánásy László közjegyző szerint. — **Nyilas** — Deb-

reczen — 9000 □-öl; három nyilas a legkisebb tanya, 16 nyilas a legnagyobb, Fényen. — **Nyilas** — Hajdúnánás — egyvékás föld, mert annyit vetnek bele. Terjedelme Hajdúnánáson 400 □-öl. Nyr. 27: 141. — **Nyilas** — Hajdúnánás, (l. még Nyr. 27: 94. és 140.) — nem föld, szántóföld mérésére, hanem szőlőskert egyes kisebb részeire használatos. *Egy nyilas szőlő* cca 20—22 sor szőlőt tesz ki. Nyr. 27: 225. — **Nyilas** — Vámosgyörk, Heves m., Nyr. 34: 440. — egy düllő neve; közös föld, nyilat húzva apró részekre osztva adják ki. — **Nyilas** — Szíhalom — Borsod m. — kaszálórét egy része, mely több emberé. Nyr. 24: 432. — **Nyilas** — Tokaj — erdő-vagy rétrész. Nyr. 19: 384. — **Nyilas** — Kecskemét, Kada in litt. 1905. XI/18. — az erdőnek tisztás része. Kada szerint nem a „nyíl“ (főnév), hanem a *nyílik* igével van kapcsolatban. (Ez tévedés.) Vö. Nyilazás. — **Nyilas** — Oklsz. 1. sagittarius, 1343 óta személynév, 2. pars sorte obtenta. 1290 óta helynév.

Nyilas ember — Oklsz. — 1596: Nilas embernek kith hinak az ki az nilat fel weszi tartozik 1/2 köből zabbal.

***Nyilasföld** — Debreczen a régiségben — a nyílvetéssel osztott föld. Vö. Nyílföld. Oklsz. 1694.

***Nyilas házhely** — 1693. Közös p. ü. T. S. — sorrendben osztott házhely.

Nyilas kaszáló — Oklsz. — 1597: Az Hanon walamy kewes

oztál nyilas kazalo (melyet nyilvetéssel mérték ki hajdan.).

Nyilasocska — Oklsz. — 1597: Az Hanban reth heleth nyilasochkaya wagyon.

Nyilas-osztás — az osztásra való földet annyi egyenlő darabra — a jobbat kisebbre, a rosszabbat nagyobbra — osztották, a hányan azokra jogot formáltak, azután következett a nyilvetés, l. azt. Tagányi f. k.

Nyilastag — Bihar és Hajdu m., Nyr. 36: 144. — egy bizonyos terület.

***Nyilast fogni** — 1706., Urbarium, Ecsed, Közös p. ü. T. S. — kaszáló nyilast foglalni.

Nyilat vetni — Kolozsv. glossz., 1577., Nyr. 36: 423. — nyilat üetnő = sortíri, nyilat vessünk ra, igazan meg ozzuk, uo. divamus Aa₂.

Nyilaz — Alföld — rét vagy nádas felosztásakor nyilat vetnek, hogy melyik darab kinek esik, ezt *nyilazásnak* mondják; a felosztott darab pedig *nyilas*. „Nekem ugyan kijutott a nyilazásból, mert ugyancsak hitvány nyilas esett“. Nyr. 14: 527.

Nyilazás — Kecskemét, Kada in litt. 1905. XI. 18. — A földterület elosztása sorshúzás útján. Eszköze a nyilvessző. Vö. *Nyilas*.

Nyilczédula — Magyar-Valkón, 1800-ban így ment végbe a „nyilvetés“: „a kiosztandó föld annyi darabra osztatott, a hány telket bíró gazda volt, „mindenik darabra *nyilczédulát* készítenek és azon

czédulákat valami edénybe béteszik; kiki a communitás tagjai közül húz belőle s kinek melyiket mutatja az általa kihúzott nyilczédula, azon esztendőben annak a nyílnak veszi hasznát“. Tagányi f. k. p. 24.

***Nyilföld** — Bereg m., 1556. — telek után kihalított föld. Vö. Nyilasföld. — **Nyilföld** T. S. Nagy Guth, 1556. — Tornosy, Bereg alispánja írja: „mely után való helyhez annyi nyilföldet adgyanak, a mennyit az falu zeryben egy helyhez adnak“. — **Nyilföld** — kiosztásra való közös föld, Zemplén. Tagányi f. k. p. 7.

Nyilfüvek — kaszálók Máramarosban — 1622-iki statútuma Máramarossziget városának. Tagányi f. k. p. 26.

Nyilhúzás — Alsófehér m. — l. Nyil.

Nyilat húztak — „a nyíl esék *Bertalanra*“, Arany Toldi estéje = sorsot húztak. P. Erdősi: Az én ruhámra *nyilat vetének*. Károlynál „az én köntösömrre *sorsot vetének*“ és „*Nyilat* vontak az én népemre“:

„Azután a nyilat húzták ki sorjába, Hogy szép rendbe menjen, ne csak [bolondjába].“

Daliás Idők II. ének.

„Holnap az ifjú had — rendeli — [kövessék. Tízre öreg harczos, *nyállal*, egy- [egy essék].“

Buda Halála X. ének.

= nyilhúzás v. sorsvetés útján:

„Hagyjátok azért, hogy *nyíl* legyen a többi Három közt a

sorsot adó — tehát ő is *nyilat* ad, s miután megesett a *sorshúzás* stb. A kióvi csata 198—199.

Ma is *húz* a nép *nyilat*, de már nem *igazit* (mint a Gyulafi testvérek), hanem hosszabb, rövidebb csomós kórószárat, síma vagy csomós pálczikát, fejes vagy nem fejes gyűjtőt stb. *Nyilasnak* hívják a sorshúzással valakinek jutott rétet, kaszállót stb. Sokszor hallani: „Annak három helyen is volt *nyilasa*“ (Nép.). *Nyilaz* v. *nyilat* = sorsot húz. Kétszer *nyilatunk* (Nép.).

„Nyilat vetett rám a fináncz, de nem tudott elcsípni.“ (Nép.)

Vö. „A melyre esett az Ur *nyila*“. Biblia. Lehr. MNY. I: 17.

Nyíl nagysága — Helmeicz, 1567-ben — hat hold; Kis-Géres két-három hold; Zombor, 1584 egy nyíl = egy kötél = 10 köblös föld, Zemplén. Tagányi f. k. p. 8.

Nyílrendszer — volt Zemplénben, Szabolcsban, a Hajduságban, Miskolcz (nomád forma), Heves m., Bihar m., Debreczen, Jászság, Győr m., Erdély, Fogaras vidéke, Hunyad m., Torda m., Partium, Kraszna m., Középszolnok. Tagányi f. k.

Nyílvetés — közös földek osztásánál a sorsolás, Zemplén. Tagányi, f. k. p. 7. Vö. Nyílvonás. —

***Nyílvetés** — Debreczen, a régiségben — a kiosztott földnek sorsolása, az ősiségben az összeadott nyílak, ma bárczák húzásával, a melyekre átment a „nyíl“ elnevezés. — **Nyílvetés** — Hajdu-

szoboszló — egyáltalában sors-húzás, leginkább szalmával, újabb időben gyufával, egyike rövidebbre van letörve: a ki a hosszabbat húzza, az nyer. Szivos Béla szerint, Vas. Ujs. 1902. 1. szám — örökösök osztzkodásánál is.

Nyílvonás — 1. Nyílvetés.

Ökörnapyszám — 1. Polgári nyíl.

***Ősi foglalás** — Máramaros-sziget város 1680. évi statutumában „... az városnak régi szokása szerint is: ha valamely embernek földje mellett bokros erdő vagy, azt a maga földéhez applicálhatja és irthatja, *míg egy szekerczével elhajíthatná!*“ Ez szinte bizonyossá teszi a nyílvetés = lövés foglaló jelentőségét is. Tagányi f. k., p. 26.

Paraszt nyíl — a nyílvetéssel paraszto'knak osztott föld illető részei, Torda. Ellentétje a nemes lábföld. Tagányi f. k., p. 23.

Polgári nyíl — Lz. — Nagy-Enyeden azon bekebelezett polgároknak, kik a közügy munkálásában érdemeket szereztek, v. a lakosságot fenyegető veszedelmek alkalmával kitüntek éberségükkel s elszántságukkal, a községi birtoktestből 1200 öles darabot adtak haszonélvezetre. Később a kérelmezők között kisorsolták. Ma szavazás útján adják, melyért a tulajdonjog elismeréséért 1 frt 40 kr. taksát fizetnek. A vidéken és valamely nagyobb, legtöbbször kö-

zős földterületművelésre kiosztott v. bérbe adott egyes parcelláit jelenti. Ha egy-egy parcella haszonélvezője haldokolt, a jogigénylők tömegesen vonultak ki ekéjükkel, hogy mihelyt a halál a *nyilat* gazdátlanná tette, *ekéjük beakasztásával azonnal ténylegesen birtokukba venni* igyekezzenek, mert azé lett a haszonélvezet, a ki először elfoglalta. Sokszor tettelegességre került a dolog. — **Polgári nyil** — Lz. — A közös v. bérbe vett erdőterület vágás alá került egyes részei; akár sorsolás útján osszák ki egymás közt a jogosultak, akár árverésen veszik meg, ritkábban pénzért, többször *ökör*-, vagy *tenyérszámért*.

Rúdosztás — rúddal való felosztása a *nyilföldeknek*. L. Fűkötél és Kötél is. Tagányi f. k.

***Ürgenyilás** — Debreczen — a legkisebb tanyánál is kisebb bérlet. Fényes.

Tenyérszám — kézi napszám, megkülönböztetve az iga-napszámtól; a *nyilas* rendszernél is divott.

Kút és a kopolya.

***Ágas** — Heves megye, Dinnyés-hát — a gémeskútnak a földbe szolgáló, felső végén kétágú fája, a melyen a gémfa jár. L. Kút. — **Ágas** — Beodra, Torontál m. — a gémeskút földbe ásott, a gémet tartó fája. L. Fordító kocsifágas; kunyhófágas. — **Ágas**: 1. köcsög-

tartó, Török-Beese; 2. oszlop, pl. kapufélfa; 3. a koci rúdját kétfelől összefoglaló horgas fa; 4. a szár nyelén a villásrész, Komárom, Herman O., Hal. K. Mtsz. I. 10.

Ágas füle — Hortobágy, T. M. I. — az ágas kétfelé álló villája földre emlékeztet.

Ágos — Győr és Veszprém m. — kútágas. Nyr. 35:434. Debreczen, Nyr. 7:90.

Ájos-kutájó — Orosztony, Zala m. — kútmester. Nyr. 24:384.

Ásott kút — Sz. F. B. — aasot kut = puteus.

Behéjazott kút — Sz. F. B. — Be heiazot kut = puteus testudinatus* = Kávaskút, l. azt.

Blána — Alsófejér m. — a mivel a kút fala ki van rakva.

***Borta** — Szolnokdoboka m., Mtsz. I. 169. — odvas v. kivájt fatörzsszel bélelt és kövel fedett mezei kút. Vö. *Burtuka*.

Bodonos kút — Somogy. — L. Bődönös kút.

Bödön — Beregszász — a kútba helyezett kivájt fatörzs. Megakadályozza a bedőlést. Nyr. 27:95. Győr és Veszprém, Nyr. 35:434. Sopron, Nyr. 34:486.

Bödönös kút — Somogy m. — kivájt fával, bödönnel bélelt kút, v. Bodonos kút. Nyr. 19:380.

Bunár — Aracs, Torontál m. — kút és gémeskút is. Oláh elem.

Bunda — Gömör m., Tud. Gyűjt. 1818. — kút (?) Nyr. 34:483.

Butykó — Kalotaszeg — fatuskó; a kútgém butykója: az az idomtalan vastag fadarab, melyet a kútgém végére kötnek; másutt kolonecz. Nyr. 12: 379.

Csanak — Torna, Veszprém m. — kis cserépedény, mezőn levő kutaknál szokott lenni, ivóeszköznek használják. *Halászoknál is merítő, melynek nyele van. Nyr. 15: 382.

Csatorna — Hortobágy, T. M. I. — a vályúba szolgál s ebbe vezeti a dézsából zúdított vizet.

Csatornakút — Sz. F. B. — cyatorna kut = cisterna.

Csatornás kút — Kolozsv. glossz. 1577., I_s. Nyr. 36: 316. — chiatornas kut = fons, canalis.

Cseber, csöbör — Miklosich — medimnus, zuber, ószlovén: *čibrŕ*; újszlovén: *čeber*; cseh: *čber, džber, žber*. Vö. litván: *kibirras*; német: Eimer; latin: *chybrio*: cum duabus chybrionibus cerevisiae; rumun: *čubăr*. Nyr. 11: 118*; a tót: *džbar*.

Cséve — Felső-Somogy — cső pl. kútnál. Nyr. 8: 432. *Takács mesterszó.

Csevice, cěvice, csevicce — savanyú víz, ilyen kút. Tót jövevény: *štavica* — Sauerbrunn (Loos). Nyr. 33: 562 és 17: 238.

Csiga — l. Csigáskút.

Csigáskút — különösen Baranyában, hol a gémet csiga helyettesíti. A csiga ágasfán forog. Rendesen gémeskútnak értelmezik. Mtsz. I. 309., Nyr. 18: 93.

***Csorgóvég** — Békés — az itatóvályúnak a fertőbe szolgáló vége, hol a víz lecsapolható. Vö. Kút.

Czibak — Tsz. — kútágas szege, mely körül a gém forog. Német *Zwack*-Nagelből. Nyr. 24: 103.

***Czíp** — Hétfalu, Brassó m. — Mtsz. I. 238. — csorgós-kút.

Deszkázat — Hortobágy, T. M. I. — ha a kút öble deszkával van bélelve.

Dézsza — Hortobágy, T. M. I. — a kankalékra akasztott merítő faedény.

Friss mézet is adott neki egy [dézsával.
Gvadányi.

A dézsának két füle van, a két fül között a keresztfa: forgótengely.

Fakötések — Hortobágy, T. M. I. — a deszkás kutat erősítő kötések.

Faküjü — Székelység — kút-foglalvány. L. Káva. Nyr. 5: 376.

Falazat — Hortobágy, T. M. I. — ha a kút öble téglával van kirakva.

***Fertő** — szerte — sár, a melyben a bivaly, sertés „fertőzik“. L. Kút. — **Fertő** — Békés — a gémeskút vályújának csorgója fertőbe vezet, erős sövényfonatba foglalva, hogy a marhát távoltartsa s a kút környéke ne legyen sáros.

Furka — Torontál, Ozora — ágas; latin elem, furca = villa.

Gárd — Hortobágy, T. M. I. — a kút kerete, *gárgya* — ezen belől van az *álló*, melyen a víz-húzó ember áll.

Gárd — kút *gárgya* — Porcsalma, Szatmár m., kút kávája. Nyr. 20:191. Alföld, Nyr. 13:478. Segesvár, Nyr. 9:44.

Gárdolat — Tiszaadony, Bereg m. — a kútnak a föld felszíne fölött készült deszkarésze, *gárgya* = kerítése, foglalatja. Nyr. 26:476.

Gárgya — Gyergyó — kútkáva. Oláh kölesönszó. Nyr. 34:82. Csik m., Nyr. 7:92. Szamoshat, Nyr. 10:139.

Gárgyás kút — Oklsz. — 1638: Egy fa gargias kut kankarekiával. Gárd = *gárgya* stb. a kút kiálló kerete.

***Gém** — Alföldszerte — I. Kút és Gémeskút. Győr és Veszprém, Nyr. 35:434. Aracs, forrás nélkül. Beodra, Torontál. Tsz. 156., rosszul, kankaléknak magyarázza. — **Gém** — Hortobágy, T. M. I. — hosszú, karesú gerenda, mely a két fül közt a vasszegezen billen.

***Gémeskút** — általánosan — melynek ágasfán gémje jár s erről az ostorfája a vedret a mélységbe ereszti. L. Kút. — **Gémeskút** — Hortobágy, T. M. I. — az ágások száma szerint van egyes, kettős, *hármás*, *négyes* kút.

○**Gémfa** — Heves m., Dinnyeshát — a kút járógerendája, mely-

nek vékonyabb végén a kútostor lóg, vastagabb végén a koloncz van.

Gémpénz — T. S., XVI—XVII. század — ezt tőzsérek fizették marhaik itatása után, a gémeskútak használatáért.

Giermano — Torontál, Ozora, oláh — gém.

Gözme — Ormánság — „A szivárványos kút, ha fábul van, mindig teli van gözmével“. Nyr. 7:525.

Gulyakút — Székesfehérvár — kút neve. Nyr. 2:565.

***Gulyásdézsa** — Karczag — a gémeskút vödre. L. Kút.

Gura bunariului — Torontál, Ozora — kútgárgya. Kút-szája v. torka.

Gyámolok — Hortobágy, T. M. I. — az ágast tövéen támogató, rézszünt álló czölöpök. Minden ágásnak van négy gyámola.

Gyemes-kút — Lz. — Baromitató. A gémre deszkát szögeznek, hogy az eső ne verje.

Hangarék — Szamoshat — kútostor végén levő horgas vas. L. Kankalék. Nyr. 10:139.

Hankalék — Felső-Csallóköz — függvény, azon része a kútagásnak, melyre a veder van alkalmazva, s mely a kútba lejár s a sujtóhoz van alkalmazva (nagyon czifra, azért homályos!) L. Kankalék. Nyr. 8:377.

Hankalékos-kút — Garamvölgy, Zeliz vidék — gémeskút.

„Hankalék“ a kútágásra fektetett gém; másutt „kankalék“-nak mondják és a kútgémen lógó ostort értik rajta. Nyr. 14:287. *Az utóbbi volna a helyes, ha a gyűjtő a kútostor vasalását mondta volna hankaléknak.

Hankalik — Vág-Királyfalva, Nyitra vid., palócz — kútgém. Nyr. 33:466. *Azaz: a kútostor vasalása. L. Kankalék. — **Hankalik** — Komárom m. — hibásan kútgémnek magyarázva. Nyr. 4:283. L. Kankalék. Ugyanígy Nyitra, palócz. Nyr. 28:495.

Hánkálík — Mátyusföld — kútveder rúdja. Nyr. 20:325. *Kútostor, de a Hankalék = Kankalék, l. azt.

Hánkálík — Érsekújvár — melyen a kútveder lóg. Nyr. 8:282. *L. Kankalék.

***Harog** — Pinka-Mindszent — hosszú rúdon kapaalakú fa, ki-rovással, melybe a vödör füle szolgál; a kútból való vízmerésre. Hetés, Nyr. 2:44., de itt széna-húzó is.

Heveder — Taksony, Pozsony m. — a sujtón lóg s a vedret tartja. L. *Sujtó*. Nyr. 15:190.

Horog — Sz. F. B. — kúton való horog = harpax, harpago.

Járom — Beodra, Torontál m. — a kútágas két ága közötti *fa-pálcza*, mely körül a gém jár. Ha e pálcza vasból van, neve: *vaspálcza*. Járom-fa: a mestergerendához v. a keresztgerendához szegezett álló gerenda, Sáros-

patak, Nyr. 17:527. *Járom-tézsza*: kisegítő járomrúd, a mely mellé a négyes ökörfogat első párja van fogva (Bereg m., Beregrákos vid., Pap Károly). Mtsz. I. 981.

Kabo — Aracs, Torontál m. — megfelel a vödörnek.

Kallanytyú — Győr és Veszprém m. — a vödör fület fogja a kankalékba. Nyr. 35:434.

○ **Kámva** — Heves m., Dinnyés-hát — a kút külső kerete. Csallóköz, káva. Nyr. 1:279. — **Kámva** — „Megfogta az ostorfát, felhagott a kút kámvájára. Ott sunyi tekintettel körülnézett, egyet lódított magán, s mint a macska, a kútkáván keresztül az ellenkező oldalon leugrott a földre“. Baksay: Gy. Ó. 2:184. Nyr. 24:474.

Kámváskút — Seregélyes — gémeskút. Nyr. 10:189. *Földfeletti foglalattal.

Kámvo — Győr és Veszprém m. — káva. Nyr. 35:434.

***Kankalék** — helyesen: a gémeskút ostorának a kútba járó végén való horogvasalás, retesszel; a vödör befogadására. Néha fából is. Somogy, Nyr. 2:376. partim. Hortobágy, T. M. I.

Kankalekos — Oklsz. — 1594: Kankalekos kwt vagjon. A mai gémeskút ostorának vasalásától „kankalékos“. L. Kút és kankalék. 1786: Tolnaynál ugyanígy.

Kankalét — Erdővidék — a kút vedrét tartó rúd. Nyr. 8:188. *A rúd vasalása. L. Kankalék.

***Kankalik** — Vas m., Tsz. 190. — kútostor. *Vasalása. L. Kankalék.

Kankalin — Nagy-Lózs, Sopron m. — kútágas. Nyr. 30:443. *Azaz: a kútágas gémején lógó kútostor vasalása. L. Kankalék.

Kankaré — Oklsz. — 1519: sunt putei septem supra quos noscitur wigo *kankarek* septem esse. 1597: Vödör vasastól az kankalékon. Az *kankalék* végén vashorog (az a vashorog a kankalék). 1638: Egy fa gargias kút kankaréjával. L. Kankalék.

Kankarékgém — Ormánság, Nyr. 8:47. — *Azaz: a gémeskút gémején lógó kútostor vasalása. L. Kankalék.

Kankarik — Mezőtúr — a kútostor végén levő eszköz, mely a vedret tartja. L. Kankalék. Nyr. 10:285.

***Kánva** — Karczag — a gémeskút foglalatja, kerítése. L. Káva és Kút. Felső-Csallóköz, Nyr. 8:378.

Kárva, gárgya — (Szláv). Lz. — a kút bedeszkázott oldala. *A helyes: foglalatja v. kerítése.

Káva — általánosan — foglalat: kútkáva; de abroncs is, varsa káva, szák kávája „*Kawaskut*“ már 1235-től fogva. — ***Káva, kútkáva** — koszorúforma kerítés a kutakon, többnyire fából. Vas m., Szatmár vid., Tsz. 197.

Kávaskút — Oklsz. — 1235—1270: Uersus orientem eundo ad Kawaskuth. Haz. Okm. VI. 164.

1397: Primo circa quendam locum Kawaskuth nominatum incepissent. 1402: Versus orientem eundo ad Kawaskuth 1597: Fa kauas kut. Befoglalt kút, valószínűleg gémeskút.

Kereszt — Kézdivásárhely, Háromszék m. — a kút fenekén elhelyezett deszkából kerekre készült alkotmány, mely a vázatszéttartja. L. Koszorú.

Keresztfák — Hortobágy, T. M. I. — a melyek a deszkázatot a kút öblének falához szorítják.

Kolonecz, kölöncz — 1. kút-gém végére nehezekül ráerősített tuskó; 2. állat nyakába akasztott fadarab, mely az első lábai közé akadva a futásban akadályozza. Tsz³. Nyr. 24:323.

Kompona — Udvarhely m. — kútgém. Diemár K. szóbeli közl. *A mérlegről hasonlóképpen véve.

Kopoja v. kopolyakút — Szegeged — ásott kút, a mely nincs kővel kirakva. L. Kopolya. Nyr. 8:235.

***Kopolya** — Kecskemét, 1775. — a város jegyzőkönyvéből: hevenyészett kút, melyet ivóvíz nyerése céljából a pásztorok ástak „lapos helyeken“, hol már pár ásonyomnyira fakadt fel a víz. Nomád maradvány.

***Kopolyakút** — Kecskemét — a gulyák és a ménesek itatására szolgáló, leginkább homokba ásott kutak, a melyeket helyváltoztatáskor betemettek. Nomád maradvány.

Koszmacska — Veszprém — egy háromágú horog, melylyel a kútba esett vödörket szokták kihúzni. *Vasmacsának* is mondják Nyr. 15:334.

Koszorú — Beodra, Torontál m. — a kút fenekén deszkából kerekre készített alkotmány, mely a falakat tartja szét. L. Kereszt.

Koszorúfa — Sz. F. B. — Mutuli, vel mutili.

Kölömp — Hétfalu — a fátörzsből kirovott fadarab, nevezik *rakamaznak* is. Nyr. 3:373. *Nyilván egy a kolonczczal. L. azt és Kölöncz.

Kölöncz — Felső-Somogy — tuskók a kútgémén. L. Koloncz. Nyr. 10:190.

Kút — kibē eső viz esött — Sz. F. B., Puteus, displuiatus. —

Kút — Anjoukori okmánytár I. kötetében 1301—1321. — „ad fontem putei *lanc-kuta* uocatum . . . , aqua *kurthurel-kuthapothoka* . . . , puteus *chibyn-kuta* . . . , fons *doman-cutu*“. Nyr. 7:516. — ***Kút**

— Karczag és Alföldszerte — gémeskút, a jószág itatására való. Részei: Ágas, ebben jár a Gém, ennek vékonyabb végén lóg az Ostor = a kútba szolgáló vékony rúd, rajta lóg a kankalék; a gém vastagabb végén van a Koloncz, súlyozó, mely a teli dézsa felhúzását könnyíti; az ostoron lóg a Gulyásdézsa, van körösztfája, melybe az ostor vége szolgál, a kutat keríti a Kánva, a kút mellett van az Itatóvályú, ennek végében, a hol a fölös víz lefoly,

van a Csorgó, ez alatt a Fertő = sár. Ostornyak, a láncz, mely a kútostortagémmel kapcsolja össze.

— ***Kút** — Pusztaszentmiklós. Van Ágasa, Gémje, Ostora, Gargya, Állása, Rovása, Feneke. A kút alapja a koszorúfa, erre jön a téglá: ez a rovás. — **Kút** — Marczalmellék — kankalékos, részei: Ágas; a kút Ménje = gémje, vagy Nyila, Csigája, Sudara (ostora) a végén a Kankalék a veder beakasztására. Tsz. 189—190. — **Kút** — Lz. — oldalai blánával vannak kirakva, még többször vesszőből fonva és bevájkolva.

Kútágas — Hortobágy, T. M. I. — az a felül ágakra, villásan oszló erős fa, a melyen a gém jár. Kiskunhalas, kútágast áll = tótágast áll. Nyr. 15:184.

Egyszomjú kútágas ácsorgottelőtte Bencze nyerges lovát a mellé [kötötte. Arany.

Amott egy nagy ágas
Áll szomorúan, egykor kútágas [lehetett
Mellette a gödör, hanem már be- [omlott

Be is gypesedett
Elmerengve nézi
Ez a kútágas a távol délibábot
Nem tudom mit nézhet rajta hisz [effélét

Már eleget látott.

Petőfi.

***Kutak** — Kecskeméten, Bugac-monostoron: Balog kútja, Dékány kútja, Droski kútja, Eprös kútja, Ferenczi kútja, Görbeszéki kút, Hajtski kút, Lestár kútja, Lóhomoki kút, Sió kút, Szél kútja, Tassi kút, Templom kút, Új kút. — Szegeden: Agyagvögyi, Zódfás,

Szitafája, Sövényfája. — *Nagy-kőrösön*: Encsikút, Kőkút, Kiskút, Padlóskút. Nyr. 2 : 47. — *Czepléden*: Apáczák kútja, történeti, Igenyes kút, Város kútja, Szöllő v. Szalyi kút, Új kút, Bajdora kút, Kis kút, Tófő kút (gulya kút), Nyr. 1 : 385.

Kútásó — Sz. F. B. — kut aso = putearius.

***Kútbér** — Debreczen — az itatókút használatáért szedett bér, minden jószág után 10kr. = 20 fill.

Kút és ostorfa — Ángyom elterpeszkedik, bátyám beleereszkedik. Kecske-méti találós kérdés. Vö. M. Népk. Gy. II. 352. és M. Nyszet I. 372. l. (62.) Nyr. 2 : 90.

Kútfara — Beodra, Torontál m. — a gémnek közvetlen a kolonc előtti része.

Kútfő, forrás — Sz. F. B. — kut fő, forras = fons.

Kút-gárda — Kalotaszeg — kútfoglalat pereme. Nyr. 29 : 479.

Kútgárgya — Székelység — kút foglalatja. Nyr. 4 : 183.

Kútgém — Gömör, Torna és általános — a kútágason billenő gerenda.

Kútka — Abaúj m. — forráskút feje. Nyr. 33 : 23.

Kútkankarék — Zala m. — a kútostor végén, melybe a vedret akasztják. Nyr. 8 : 469.

Kútkarzat — néhol — kútkáva.

Kútkáva — Oklsz. 1594. — Faragoth a faragatlan aitora

ablakra es kuth kavara valo könek.

Kútköböl — Székelység — kútkerítés. Nyr. 4 : 183. Bibarczfalva. Nyr. 35 : 341.

Kútköpu — Székelység — kútkáva. Nyr. 2 : 470. — **Kútköpu, kútküpu** — forrás vagy kútfalul alkalmazott tágasöblű (kiódvásodott vagy kivájt) faderék. Székelyföld. Tsz. 228a. 229b. Nyr. 2 : 470. Mtsz. I. 1260.

Kútküpu — Paal Gyula, Nyr. 2 : 555. — Kőrész Kelemen szerint a. m. kútkáva. Helyes meghatározás, mert a régi méhes köpüi is csupa kivájt fatörzsek voltak, tehát alkalmasak kutak foglalására is. A szigonynak is van *küpuje*, a melybe a nyél szolgál. A vájat a lényeges.

Kútleírás — T. M. I. — elsőrendű: Ösztövérkútágashorihorgasgémme! Mélyen néz a kútba s benne vizet [kéml, Óriás szűnyognak képzelné valaki, Mely az öreg földnek vérét most [szíja ki. Válúnál az ökrök szomjasan [delelnék, Bögölyök hadával háborúra kelnek; De felült Laczkó bérese nyakára, Nincs ki vizet merjen, hosszú [csatornára. Arany.

Kútostor — Hortobágy, T. M. I. — vékony rúd, mely a kútgémről csüng s a kútba szolgál.

***Kútostor** — Alföld. L. Kút.

***Kútostor nyaka** — Túrkeve — az a rövid láncz, a melylyel a kútostor a kút gémjéhez van erősítve. Vö. Kútostor telke.

***Kútostor telke** — Körösmente — I. Kútostor nyaka. A körösmenti elnevezés igen jellemző a magyarság észjárására nézve. A gémeskút az ágas és gém viszonyánál fogva a *gémre* vág; de miután a kútba szolgáló vékony rúd ostorra emlékeztet, az ostort pedig a nyélhez a *telek* kapcsolja, ennél fogva a kútostor láncza is már *telek*.

Kút öble — Hortobágy, T. M. I. — a kút belső, *lenti* része.

Kútródolás — Sárköz — kútánva összerovása. Nyr. 32:462. — Tolna m. — kúterendák összerovása. Nyr. 33:335.

Kútrovás — Kiskunfélegyháza, Palócság, Gömör m. — kútkorlát, kútkáva, kútkerítés. Mtsz. I. 1260. — **Kútrovás** — Érsekújvár — kútkarzat, foglalat. Nyr. 8:282. — **Kútrovás** — Hajdunádudvar — kútkáva. Nyr. 37:375.

Kútszája — Hortobágy, T. M. I. — az állója és kút *öble* közötti rész.

Kútszër — Sóvárád, Maros-torda m. — a gémeskút egész felszerelése. Nyr. 33:246.

***Lápi kút** — Tyukod — egy czímeres nádszál, melynek legalsóbb anyabogja nem volt keresztülütve; alatta a szál résünt élesre volt levágva, a bog fölött oldalt lyukak vagy rések. A többi bog lyukasztva volt. Ezt a nádat keresztülütötték az ingó, vagy lera-gadt lápon, hogy a mélység friss vizét szívhassák = ihassák. Ősi Norton kút.

***Lórugta kút** — S. I. Kr. II. 20. *Hippocrene*; Múzsák kútja a Helikonhegy alatt. A lórugta kútból kevesett ivott = a költéshez nem igen ért.

Mén — Marczalmell. — a kan-kalékos kút gémje.

***Mény** — Kemenesalja, Tsz. 257. — kút gémje.

Mohos kút — Sz. F. B. — *Puteus muscosus*. Ma is, ha a kútépítés kötőanyaga moha.

Nyil — Marczalmell. — a kút gémje.

Nyomaték — Beodra, Torontál m. — a gém hátsó részére erősített nagyobb kődarab vagy fatuskó; megkönnyíti a vizet húzó munkáját. L. Súly.

Nyomaték — Hétfalu, Rákamaz, Nyr. 3:373.

Ontora — Udvarhely m. — a cseber alsó párkánya. Nyr. 17:32. *Az ontástól véve.

Ostor — legtöbb helyen — a kút ostorfája, mely a kút gémjén lóg s a kútba szolgál.

○ **Ostorfa** — Dinnyéshát, Heves m. — a gémeskúton a kútba szolgáló rúd. Szeged, Tolna m., Tsz. 276. — ***Ostorfa** — *meregető rúd* a kútgémen. Szeged, Tolna m., Tsz. 276.

Ostorfa — a kútgémről lefüggő rúd, a melynek végére a vödör van akasztva. (Tolna m., Szeged. Tsz.) Mtsz. II. 26.

○ **Rocska** — Dinnyeshát, Heves m. — a gémeskút vedre; Borsodban a konyhában szolgáló víz-hordó faedény. Tót.

Rovás — Ó-Becse, Bács m. — a földből kiálló kútkeret. L. Káva, Kánva.

Sárgkolonc — Hortobágy, T. M. I. — súly a gém vastagabb, föld felé járó végén.

Csikorog a *kútgém* ott künn az
[udvaron
Lovait itatja a kocsis éjszakára.
Petőfi.

Nagy *kolonc* köszöngtet a kút
[mélá *gémén*.
Arany.

Siba — Aracs, Torontál m. — megfelel a gémeskút ustorfájának.
*Oláh elem; lehet tót is a sibat
= ostorral csapni után.

Sibie — Torontál-Ozora — ustorfa. L. kútostor, Kút és Siba.

Sír-kút — M. ó. Kecskemét — árokszerű kopolya, hogy a jószág-nak itatásra szolgáljon.

Sudar — Marczalmellék — a kankalékos kút ostroma. L. Kút.

Sudár — Győr és Veszprém m. — egy a kútostorral, ostorfával. Nyr. 35:434.

Sujtó — Taksony, Pozsony m. — a kútnak *az ostorfája. Nyr. 15:190.

Súly — Udvarhely m. — nyomtaték. *L. Kolonc. Diemár K. szób. közl.

Szip — Hétfalu, Bácsfalu — csós kút, melyből folyvást foly a víz. Nyr. 3:564.

Szívárványos kút — Kun-Majsa — szivattyús kút. Nyr. 8:470.

Szoja — Törökbecse, Aracs — megfelel a gémeskút ágasának.

***Telegraf** — Alföld — a leg-régibb magyar T. a gémeskút, a melylyel különösen a betyárvilágban sűrűn éltek a betyárok és pártolók. A gém különféle állásának jelentősége volt.

Tengely — Hortobágy, T. M. I. — erős vasszeg a füleken keresztülítve.

***Törökbori** — Karczag — híres kút, három gémje jár, az ostarán gulyásdézsa lóg; a gulya itatására való; még a törökvilág-ból származik, neve a töröknek a bortól való tartózkodására czélloz: ebből a kútból ivott, mert vize jó.

Turjányvíz — Alföld — a turjányba ázott kopolya, melynek felfakadó vize fehéres, de íható.

Tyinga — moldvai csángó — kötés a kútban: az ázott kút oldalfala ezekből áll. Nyr. 30:173.

Ustorfa — Beodra, Torontál m. — a gémhez láncz közvetítésével erősített rúd, melyen a vödör lóg, mely a kútba merül.

Vadra — Torontál-Ozora — vödör.

Vajor — Toroczkó — a város utcáján levő itató- és mosókutak. Malonyay 2:302.

Valu — Sz. F. B. — Concha, Trulla, alueolus.

***Vályu** — Karczag és szerte — itatóvályú, mélyen kivájt faderék. L. Kút, Fertő. Hortobágy, T. M. I.

Gemkútból teletölte *valójukat*.
Gvadányi.

Vályúhoz mék, lovam inni kíván.
Petőfi.

Vályú — Sz. F. B. — Kút mellett valo valu = canedum, canalis.

Vaspálcza — Beodra, Torontál m. — az ágas két ága közötti vaspálcza, mely körül a gém jár.

Vider — Szatmár — veder. Nyr. 15 : 335.

Vidör — Ormányság — védér. Nyr. 3 : 230. Csúza, Nyr. 18 : 429.

Zvod — tótul — kút gémje. Zwód, zvod — lauzici, szerb — kútostor. Asbóth Oszkár, Nyr. 29 : 70.

VI. A LÓ.

A ló testrészei. Van: *feje*, rajta: *füle, fejele, homloka*; ezen: *üstöke; orra a likakkal; szeme, vakszeme; szája, álla, állkapcsa; nyaka*, van: *éle*, ezen: *sörénye*, van: *nyakszirtje, nyakatöve, torokéle, marja, háta, válla, ágyéka, lágyéka, véknya, horpasza, fara, szügye, farka*, ennek: *töve, farkcsíkja, szöre*; van: *vaszora, f...a*, illetőleg *pérája*; az első lábon van: *lapockája, felsőszára, térgye a térgykalácscsal, alsószára, bokája*, ezen a *kapczaszőr, patája a koszorúval*, talpán a *nyír*; a hátulsó lábon a *tompör* vagy *czomb, felső lábszár*,

a *csánk a horgasímmal, alsó lábszár, boka a kapczával, a csüd, a pata, talpán a nyír*.

A ló szótára.

***Abrak** — általánosan — a ló jobb eledele, mint: a zab, árpa, melyet a fejre akasztott, átvetett tarisznnyában adnak. Vö. Abrakol, Megabrakol. Ver. 120, dalmát: Obrak.

Abrakol — általánosan — a ló = abrakot eszik. Vö. Megabrakol.

Abrakoló válú — lovak számára. Nyr. 16 : 63.

Abrakostarisznnya — általánosan — az a tarisznnya, a melyben az abrakot a ló fejére akasztják, úgy, hogy az egész száj-, áll-, orrrész a tarisznnyába jut.

Ag marha — Oklsz. — 1630—1648: ne legyen az a ló ag marha = ne legyen vén.

Agrat — Erdővidék, Udvarhely m. — megabrakol. Zolnai, MNy. I. 139.

Ajjazni — Mezőtúr, általánosan is — a ló v. tehén alá éjszakára almot rakni. Vö. még szarvasmarha és disznókatégoriában: *almozni*, mert ajj = alom. Vö. Kiajjazni. Nyr. 10 : 285.

***Ájos** — 1742 Debreczen, Tan. jzők. — így a lóról: „a jobbik füléből, alól *ajosan* ki van véve“, tehát √ illetőleg ∧ formára. Vö. Ájosfülü.

***Ájosfülü** — Csíkszék — lóról, „konyafülvél“ azonosnak

magyarázva, hibás. Az ájos \wedge vagy \vee szerű kivágás a nyílvevessző alján — vastagabb végén — levő rovátka, a melybe az íj húrja beléfekszik. Gyakori tulajdonjegy disznónál, juhnál is.

***Ájos** — Székelyföld, Maros-Torda m. — kifeszíteni a ló száját, a liba csőrét. Ha a kifeszített szájba a peczek belejut, A alakot látunk.

***Áll** — Kálmánca — a ló álla.

***Állaközi** — Kálmánca — a ló állaköze = állkapocs köze.

Állás — Csíkszentdomokos, Nyr. 32:324. — az istállóban két ló számára való rekesz. Innen a szólásban: három állás lova van = hat lova van. A régi útmenti vendéglők mellett fedett, tágas szín, a hol a fuvarosok lovastól, szekerstől éjszakáztak.

***Állkapcza, állkapocs** — Sajóvölgye, Gömör m., Utsz. I. 32., Szilágy m., Erdély.

***Anyakancza** — Kiskunfélegyháza — nöstény ló, mely már ellett.

***Árkány** — sok helyen — a hurkos pányvakötél, a melylyel a lovat kifogják.

Ármesszár — Moldvai csángó, Nyr. 30:179. — ármosszár = hím ló. *Nyilván az equus *armen-tarius* = ménesbeli mén.

Ármosszár — l. Ármesszár.

Avas — Hódmezővásárhely, MNy. II:91. — az állat tavalyi szőre, az avasságról = régiségről véve. Szólás: A ló hánnya az

avast = vedlik; de *a színről is, ha sötét s fehérrel mintegy őszbecsavarodott.

Báгатni — Veszprém m., Nyr. 17:575. — kanczát földöztetni a ménnel. *Tulajdonképpen *hágatni*, innen Hágómén = Csödör, l. azokat.

Baklós — Palócság, Nyr. 22:32. — baklaós = fejét folyton levágó, csökönyös ló. Szólás: *Baklóságot* kap = csökönyös lesz. (M.-Gyerővásárhely, Kalotaszeg, Nyr. 27:527.) Vö. Bakol.

Bakóczál — l. Bakol.

Bakol — Tiszadob, Nyr. 25:474. — *bakól*. Hanva, Sajóvölgye, Gömör m., Nyr. 20:286., Palócság, Nyr. 22:32., *bakól*, uo., bakol; Borsod m., Mtsz., *bakóczúl*; Tokaj-Hegyalja, Nyr. 23:240., a ló = bölintgat, fejét le- s föl-hánnya, nyári melegben, de Hanván különösen ősszel, ha a legyek csípi vagy nyáron a déllőn, ivás után. Nyr. 24:60. A német bockenből származtatja. Vö. Baklós, bókól, bóktat, böcsikél, habókól. *A német bocken = hőköl.

***Baksa** — Oklsz. — a régiségben, már 1211-ben = csikó. Család neve is.

Balkéz felől való — Sztripszky — ló, *nyerges.

Balog — Debreczen, 1691. évi jegyzőkönyve — szeplős, szürke, balogkörmű ló = befelé álló k.

Balogos — Székelység — befelé álló, p. o. balogos körmű ló, befelé hajlott körmű. Nyr. 14:334.

Barköröm — T. S., 1699. — lóról, XVII. század, Debreczen. „Mind a négy lábára *barkörmű*“. Homályos. Nyr. 32 : 154.

Befog — általános — lovat hámba fogni a koci elé. Vö. Befogdos, Betámogat.

Befogdos — Csúza, Baranya m., Nyr. 18 : 46. — lovat befogni a koci elé.

Béhámoz — l. Hámoz.

***Béka** — Csokonya, Hortobágy, Kálmánca és általánosan — a ló „szárain“ az a varrszerű cse-repesedés, mely fekvéskor a pata-nyomástól ered és öröklődik. A Nagykunságban *kisbéka* a neve. Békának nevezik sok helyen még a pata talpának középső szaru-állományával borított részét is, a melynek helyes neve *nyír*. Béka a nyír értelmében használatos Baranya m., Nyr. 33 : 49; Nagykunság, uo.; Hortobágy, Király Hegy János XVII. századbéli löcsei Ciszójában, Nyr. 29 : 257. „Az melly Lonak békája vagyon“. Vö. Kisbéka, Vadköröm, Kötőköröm, Kötőhely, Kódökköröm, Lótalp békája.

Békó — általánosan — kötél, güzs, vagy vasilincs, a melylyel egy lovat mind a két és két lovat egy-egy előlábánál fogva össze lehet kötni, hogy legelve messze ne mehessen. A kötél-béklyót rendszerint a csüdhöz kötik. A régiségben *compes*, *compedes* 1468 — Oklsz. — *Compedibus ferreis vulgo Beko*. Vö. Nyüg, Békóvas.

Békóvas — 1548. Oklsz. — Beko was = ugyanaz, mint a békó.

Bergány — Pellérd, Baranya m., Mtsz. — tüzes ló. (Munkácsi B. szerint a Kaukázusban barkan, burzan = ló. Nyr. 31 : 33.)

Betámogat — Ibafa, Baranya m., Nyr. 20 : 46. — lovakat befog. Vö. Befog.

***Binyaménés** — Heves m. 1840, Mtsz. — hámoslovak ménese (megkülönböztetésül a *szilajménés*-től).

***Bitang ló** — Edvi Illés Pál — mely felügyelet, pásztor nélkül jár-kél. 1469: — Oklsz. — Equum vnum Bithang. 1569: — uo. — Bythang seu pecora errabunda. A legmagyarabb városok — Kecskemét — ily lovakról Bitang-jegyzőkönyvet vezettek.

Bogár — Szeged, Mtsz. — tréfásan: ló. „Dejszen az én bogaraim kitesznek magokért.“

***Bogaras** — Szeged-Csöngöle — a Gastrus equi nyüvétől — a ló. Kun-Dorozsma.

***Bogáros idő** — Kálmánca — jár a ménésre = a Gastrus környékezi a lovat s ekkor nyugtalankodik.

***Bokaszár** — P.-Szt.-Miklós, Bihar m. — a ló bokabőréből készül a pásztorerszény.

***Bókol** — Kálmánca — a ló mikor a fejét fel-le hajtogatja. Vö. Bakol.

Bokros — általánosan, l. Lehr MNy. I. 17. — az a ló, a mely

könnyen megijed, a szólás szerint megbokrosodik, tehát ijedős, tüzes, szilaj. Arany: Nagyidai czigányok „Bokros, mint a jó ló“. Tompa: „De a ló nem bokros, hogy megugrott volna“. Czuczor: „Ménem bokros vére“. Baróti Szabó: „Nagyon bokros almásszürke lováról földre lehulltában“. Vö. Bokrosodni.

***Bokrosodni** — általánosan — lóról, makaeszkodni, megriadásból ellenkezni. Vö. Bokros.

Bótkat — Sárköz, Nyr. 32: 461. — a ló: fejét a melegben le-föl hajtogatja. Nyr. 24: 65. szerint *bókk* a német *buck*-ból. Vö. Bakol.

Bonta — Gvadányi, Nyr. 35: 113. — tarka; rendesen disznóról (buntadisznó), de Gvadányinál „Barna bontacsikót adott alám“. *Talán a *Bunt*.

***Böcsikél** — Hortobágy — a ló mikor veszteg áll és fejével nagyokat bölint. Vö. Habókol és Bakol.

***Bulyakoncza** — Debreczen — a meddő kanca, azaz nőtény ló, ha meddő.

Chýkuragathu — Oklsz., 1232. — csikórángató.

Csaffog — Lehr A. szerint MNy. I: 13. — a ló fogával, ha jóllakott.

***Cság** — Békés, Orosi-pusztá — a ló csánkja.

Csakkant — Barkóság, Nyr. 32: 521. — az olyan ló, a mely *futás közben első lábát a hátsóval veri.

***Csánk** — Csokonya, Hortobágy, Kálmánca, Lengyeltóti és általánosan — a ló hátsó lábának az a része, mely az ember lábtövének felel meg. Vö. Cság.

***Csánkgomb** — Lengyeltóti — a hátsó lábon a csánk sarokcsontjának szabad vége, a melyhez a horgasin kapcsolódik.

Csánkpók — Hutyra — lovakon a csánkizület, ritkábban a szárizom inát körülvevő hüvelygyuladásával kapcsolatban kifejlődő csontkinövés, az izületet alkotó egy vagy több csont belső oldalán. Vö. Himpók, Inpók, Pók.

Csap — 1. Kicsap.

***Csapásozni** — Alföld — elköttött jószágot nyomozni, különösen a lóról.

Csapottfarú — Dunántúl, Mtsz. — laposfarú ló. Alsólendván, Zala m., Mtsz., *csapottfarú ló* az, a melynek farka hosszú lévén, két-rétűen fel van kötve. *A mely lónak fara meredeken le van csapva.

Csata — Székelyföld, Udvarhely m., Mtsz. — csapat: „Csata ménes“. Vö. a szarvasmarha-kategóriában: Csata.

***Cseberbe hágó** — 1700. Debreczen, jegyzőkönyv, T. S. Nyr. 32: 158. — „mindkét lábával cseberbe hágó ló“ az, a mely lábát magasra emeli, mintha cseberbe háгна. Emberre is mondják. H. O. Vö. Csöbörbe hágó. Pusztaszanda, spanyol ló, a faj tulajdonsága,

melyet az iskolalovások szépnék tartottak.

* **Csecsfog** — Tolnay, 1786. L. Csikófog.

* **Cséder** — L. Csödör.

Csena — Barkóság, Nyr. 32 : 521. — gyenge csikó.

Csereposík — Kiskunhalas, Nyr. 14 : 429.; *cserepcstp*, Balatonvid., Mtsz.; *csipcsalap*, Ormánság, Nyr. 7 : 525. — a lóherélésnél a herezacskók összeszorítására szolgáló csíptetőfák. Vö. Mtsz. és Magyar Halászat Könyve.

Csetkó — Murmelius, 1533 — csikó.

Csidu — Abaúj m., Nyr. 33 : 21.; Bodroghöz, Tsz. — kis csikó.

Csika — Vác, Mtsz. — kis csikó.

Csikaj — Perkáta, Fejér m., Nyr. 2 : 519. — csikó.

Csikerl — Baranya m., Szabolcs és Pécsbányatelep, Nyr. 28 : 414. — csikó. (Németes kicsinyítés a csikóból.)

Csikla, csiklya — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 5 : 330, 16 : 478. — a lóboka forgója.

* **Csikló** — Hajduhadház. L. Csüd, Csikla.

Csiklya — l. Csikla.

* **Csikó** — általánosan a ló, kb. 5 éves koráig, míg a csikó fogai megvannak. Csokonyán *4 éves koráig.

Csikócsa — Szlavónia, Nyr. 33 : 358. — Csikó.

Csikócska — Szürnyeg, Zemp-lén m. Nyr. 10 : 278. — kis csikó.

* **Csikófog** — Tolnay, 1786. — a melyet a csikó leghamarább, 4—5 éves korában elveszít. Edvi Illés Pál pontos meghatározása szerint a két középső kapafog, a melyet azonban 2½ éves korában vet ki s helyébe a lófog nő. Vö. Csecsfog, Lófog.

Csikóherélés — Kiskunfélegyháza, jzók. 1781—1801. — a fiatal him ló heréinek kivágása.

Csikólép — Hajdu m., Nyr. 32 : 527. — népies gyógyszer, „jeles szíverősítő ijedtségnél a csikólép, az a nyákdugasz, a mely a világra jött kis csikó orrából az első tüszentésakor szabadul“.

* **Csikónyírás** — Kiskunhalas — másod- és harmadfű csikóknál az üstök és a fark és sörény első nyírása; az üstököt és a sörényt többől vágják le, a farkat a *fark-cstk*, a fark végső íze, hegyéig; a meghagyott szórt négy garádicsra nyírták, hogy a gazda egy évig még be ne foghassa, a míg t. i. a szőr újból ki nem nő; nyírott farkú lovat befogni szégyenszámba ment.

* **Csikózás** — Tolnay, 1786. — a csikó ellése.

* **Csikózik** — Edvi Illés Pál, Sima, Somogy m., Nyr. 19 : 380. — a kancza, azaz ellik, fiat szül. Vö. Csikuz, Csitkózik.

Csiku — Északkeleti felföld, rutén, Nyr. 25 : 298. — csikó, nyilván a magyarból véve.

Csikuz — Őrség, Vas m., Mtsz. — fiat szül a kanca; a csikózból. Vö. Csikóz.

Csillag — Lengyeltóti *, Palócság, Nyr. 23:384. — lójegy: a ló homlokán kis fehér folt. Vö. Csillagos.

Csillagos — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII:189., Rozsnyó, Gömör m., Nyr. 32:452. — az a ló, a melynek homlokán kis fehér folt van. Vö. Csillag.

***Csimbók** — Kiskunhalas — a mivé a lószőrt kötik; régenté az is, a melybe a pásztor saját haját kötötte.

Csiná — Palócság, Nógrád m., Nyr. 24:48., 6:134. — csikó.

Csinuská — Nógrád m., Nyr. 7:134. — csikó, beczés.

Csipcسالap — I. Cserépcsik.

Csipő — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278. — a ló csípője.

Csira — I. Czéra.

Csitkó — Csík m., Nyr. 22:334., Csikmadaras, Nyr. 19:527., Csikszentmihály, Nyr. 30:493., Gyergyószentmiklós, K. L., Gyergyó, Nyr. 30:260., Háromszék m., Nyr. 4:561., 7:283., Maros-Torda m., Nyr. 10:48., Rava, Udvarhely m., J. M. — ifjú ló kb. 4—5 éves koráig. Vö. Csikó, Szitku, Csitkuó, Fialat Csitkó.

Csitkódzik — I. *Csitkózik*.

Csitkós kabala — Gyergyószentmiklós, K. L. — fiasnőstényló; a kifejezés analogonja: borjas tehén.

Csitkózik — Székelyf., általános; *csitkódzik*. Moldvai csángó, Nyr. 30:174., Székelyf., Mtsz. — fiat szül a nőstény ló. Vö. Csitkózik.

Csitkuó — Hétfalusi csángó, Nyr. 37:11. — csikó.

***Csókaláb** — sok helyen — „csókalábat vet a pánya”, ha nincs forgója s a jószág körüljárással összesodorja.

Csókaszem — általános, 1711. Debreczen — a jószágnál és háziállatoknál a csóka szeméhez hasonló kékcillagos szem. A kék szín a szem-irisen van. L. Kék ló.

***Csomóra állni** — Csokonya — a lóról, mikor a legelőn veszteg összeáll.

Csontorag — Háromszék m., Nyr. 22:296. — béna; innen: csontorag ló = béna ló.

Csőbörbe hágó ló — Győr m., Nyr. 3:427. — az, a mely hátulsó lábát minden lépésnél fölkapja. Vö. Cseberbe hágó ló.

Csőd — I. Csüd.

Csőder — I. Csödör.

Csődője a lónak — Lexicon Budense p. 116. — astragallus, talus equi, knöchel, knorren des pferdes. M. elem az oláhban. Alexics, Nyr. 17:321.

***Csődör** — általános — himlő. A régiségben 1521 — Oklsz. —: Equum vnum vlgo Czewder, 1541: Cheder, 1548: czoeder, 1594: cheödeör, és equus emissarius. (Simonyi a német zelter-ből származtatja. Nyr. 12:435.) — Somogy-

ban, Mtsz. — a ló hímvesseje. Vö. Armesszár, Cödör, Csödörcsikó, Csödörménés, Csödörparipa, Mén. L. Czödör.

***Csödörcsikó** — Kiskunfélegyháza, Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII. 188. — fiatal hím ló. A régiségben Kiskunfélegyházi jegyzőkönyv 1781—1801: csödörcsikó. Vö. Méncsikó.

Csödör Ló — Kiskunfélegyházi jzók. 1781—1801. — hím ló.

***Csödörménés** — Debreczen — válogatott apalovakból alkotott tenyésztőménés.

Csödörparipa — Kónyi, Nyr. 22 : 545. — „A csödörparipák kényeken heverték.“ Herélt himlő.

Csög — Székelyföld, Mtsz. — „a ló lábesontja“, melyet korcsolyának használnak.

Csögös — Csik m., Nyr. 10 : 330. — a rossz lóról mondják, ha lába el van bogosodva.

***Csök** — Orosipusza, Nagyszalonta — a ló hímvesseje. Vö. Szarvasmarha kategóriában: Csék.

Csökcentyü — Kórógy, Szlavónia, Baranya m., Nyr. 3 : 565. — csikó.

***Csukló** — Csokonya, Kálmánca, Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278. és általánosan — a német Gelenk.

Csunya — Tolna m., Mtsz. — vad, megvadult; lóról, bikáról, emberről mondják.

Csura — Csurgó, Somogy m., Nyr. 21 : 143. — csikó. 1587-ben

már személynév: Csurra Mihók, Oklsz.

Csurka — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278. — ló testrésze. Oláh családnév: Csurku.

Csüd — Hortobágy, *Hegyalja, Miskolcz, Nyr. 17 : 420. — a ló és marha patája feletti csukló, de általában a metacarpus illetve metatarsus. A régiségben Debreczen 1708, Nyr. 22 : 518. Vö. Csög, Csüg, Csüik, Csür.

Csüd — O. Sz. — már 1240 körül mint személynév, mint láb-rész világosan: „1708 Zelizi János érsemjéni predicator talált Erdős Jánosnénál egy barna pej herélt lovat, első jobb lába *csüdben* merő“.

***Csüg** — Nádudvar, Kiskunhalas, Nyr. 14 : 430., Székelyföld, Mtsz. — a ló és marha lábán a pata fölötti csukló. 1666 Debreczen: hátulsó lába az csügben fejr = kese. Vö. Csüd.

***Csüg** — 1666, Debreczen, Zl. — „hátulsó lába az csügben fejr“ — tehát *kese*.

Csüik — Debreczen, 1667, Nyr. 22 : 518. — „Az első, felülől felül való lába csüikben fejr“, a ló csüdje. L. o. különben Balláb.

Csülök — Szólás: Csülökre állani, csülökre magyar, csülökre legények. Nyr. 25 : 497. Különben a csősz ösztörű hágcói.

***Csüngszőr** — Nádudvar — a ló csüdjének lelógó szőrzete. L. Kapeza.

Csűr — Palóczság, Nyr. 21 : 46. — „Hisz a mi lovunknak esüriig se ér, pornak is kicsi oda“ — a ló esüdje.

Csütben fejer — T. S. — ló. XVII. század, Debreczen. Mai értelembe *keselábú*.

Czáfol — Csallóköz, Nyr. 1 : 232. — hátrál a ló.

Czéra — Székelyf., Mtsz. — *czira*, uo. veszedelmes kelés a ló fejében. „Hogy a czéra verjen ki“, mondják a lónak v. kecskének Vö. Csira.

***Cziframénes** — Debreczen — válogatott kanczákból alkotott tenyészto ménes. (T. M. I. is említi a Hortobágyról. MNy. VIII : 91.)

Czigánybékó — sok helyen — lakat nélkül. L. Gönczi békó.

***Czigányosan hajtani** — Edvi Illés Pál — a lovat, vagyis, a ló vezetése, mászkálása.

Czikó — Sz. F. B. — csikó.

Czira — l. Czéra.

Czoczó — Csik m., Nyr. 6 : 524.; Gyergyó, Nyr. 34 : 83.; Nagykunság, Nyr. 19 : 576. — gyermeknyelven a ló.

***Czomb** — Kálmánca, Orosi pusztá, általánosan is — a ló czombja, vagyis a femur.

Cződör — Balatonmell., Mtsz.; Fehér m. Nyr. 9 : 284. — esödör.

Czubukkol — Szatmár vid., Nyr. 34 : 483. — a ló, ha a sárban lépked; hangutánzó a czupogásról.

Czuczó — Csikmadaras, Nyr. 19 : 527. — gyermeknyelven a ló.

Czuczúl — Ormányság, Baranya m., Nyr. 7 : 525. — a lovat nyelvcsentéssel (tsz, tsz) nógatni.

Czügat — Udvarhely m., Mtsz. — lovat indulásra nógatni. Vö. Czulálgat.

Czulálgat — Szilágy m., Mtsz. — lovat indulásra nógatni. Vö. Czügat.

Czurukkol — általánosan — hátrál a ló. A német zurückból. (Nyr. 24 : 105.). Vö. Czurukkoltat.

Czurukkoltat — általánosan — lovat hátráltat; a német zurückból. Vö. Czurukkol.

Czüvekelní — Csallóköz, Nyr. 15 : 473. — a lovat czövekhez kötni, hogy el ne menjen.

***Dajka-far** — Udvarhely m., Mtsz. — hirtelen hajló, lejtős, nem gömbölyű fara a lónak.

***Dalm** — Schl. sz. j. — simarius, drommodarius. (A latin szó ismeretlen; a magyarra nézve némi felvilágosítást ad a következő idézet: 1335: Duo equi indomiti item duo emissarii, unus palefridus quinque equi vulgariter *dalm* dicti et sex equi curiferi. Anj. O. III. 179. Szamota.) Oklsz. szerint equus sagmarius.

Déczeg — l. Délczeg.

Délczeg — M. A. — 1621: *déczeg*, uo., a ménes, a délczegtartásról. Oklsz., 1597: deczeg. Alexics szerint, Nyr. 17 : 321., az oláhba a magyarból került.

Digdáncs — Pápa, Veszprém m., Nyr. 16:527. — *dikhancz*; Rimaszombat, Gömör m., Nyr. 5:271., *dikhencz*; Rimaszombat, Nyr. 28:91., Tokaj, Nyr. 23:336., rossz ló, gebe.

Dikhancz — l. Digdáncs.

Dikhencz — l. Digdáncs.

***Dobogó** — Tseh Márton, 1740. — ló a ménesbe nem alkalmas. Vö. Szívverő.

Egér — Tokaj, Nyr. 23:336. — lóbetegség, mely a szomjúságtól ered. Gyógyítása: orrát befogva kergetik. Szólás: „egere van“.

Egész ló — T. S., Nyr. 32:159. — mely nincs herélve. 1729. Keeskemét, jzók., tehát csödör vagy ménlő.

Eingatni — Göcsej (Tud. Gyűjt. 1838.), Nyr. 35:42. — megkergetni a lovat.

Éles vasalás — Tokaj, Nyr. 23:336. — a patkolásnak az a módja, a mikor hegyes szöget használnak, hogy a ló el ne essen a jégen.

***Elkötni** — általánosan — a lovat ellopni, azaz a jászoltól eloldani és elragadozni.

Ellik — Győr m., Nyr. 14:527. — a ló, szül.

Előjáró — Drávidék és Baranya, Nyr. 7:477. — a koci elé fogott ló. *A négyes fogatnál az első pár.

Elragadozni — 1608. Oklsz. „Jó lovaimat elragadozták“, itt

a. m. ellopták. Egyértelmű az elkötéssel.

Elrűg — általánosan — az anyaló elrűgja a csikót, ha a tej fogytán van. Szólás: Székelyföld: Erugott a kanczám; Kiskunhalas: a csikót érükta az anyja.

Elszágódozik — Mezőtúr, Nyr. 10:569. — a csikó: kiválik a többi közül és össze-vissza nyargalász.

***Elszakajtani** — Kiskunhalas — a gulyából, ménesből jószágot kiszakítani, azaz rabolni. Lovasbetyárok módja, kik vágatva viték el a prédát. Nomád vonás.

Elválasztani — Somogy m., Nyr. 3:275. — a csikót az anyjától: elszoktatni az anyatejtől. Szólás: „csikót, borgyut tőtíbe kő eválasztanyí, nem fottán vagy ujján“.

Elvetélt csikó — Perkáta, Főjér m., Nyr. 2:519. — döglött anyából kimetszett, de élő csikó. *A meghatározás téves, mert az elvetelés értelme az embryonak az anyaméhéből idő előtt való eltávoztása. Vö. Elvetélt borjú (szarvasmarha-kategóriában).

Eme-ló — S. I., Kreszn — nőstény ló. Az eme (= emse) szó rendesen a disznónál jelenti a nősténységet; onnan vétetett át a lóra is.

***Emissarius** — a régiségben — a mén, csödör.

Ephippiarius — Finály — nyerges; *Ephippiatus*, Finály, ephippiumot használó, eques. *Ephip-*

pium -ii, Finály, többnyire többes számban, *puha lótakaró, nyereg*.

***Equa equatialis** — a régiségben — ménesbeli anyakancza.

***Equa subdita** — a régiségben — a mén alá adott kancza: „Emissarii cum subditis equabus“.

***Equatium** — a régiségben, H. I. — ménes.

***Equi equatiales** — a régiségben — ménesből való = tenyész-tett lovak.

***Equus indomitus** — XI. század — ló, mely még nem volt befogva.

***Equus spado** — XIII. század — herélt ló, paripa.

***Equus sylvestris** — XI. század — a szilaj ló, mely a szabadban ki is telelt.

Erkölcös — Szatmár m., Nyr. 11 : 284. — csökönyös, makranczos ló. Szürnyegen, Zemplén m., Mtsz., szólás: „erkölcös ló ez; nem indít a szentnek se, ha eccer belébujik az ördög“.

***Érző in** — Tolnay, 1786. — ideg értelemben.

Falka — általánosan — a juhnyájra, helyenként a disznóra mondják, de Petőfi a ménes egy részére is mondja:

Csak jön, csak jön, halk lépést tart
Egyszer a méneshez ugrat
Kiszakít egy jó nagy falkát
Kiskunság, most Isten hozzád.

Kisebb számú csoport.

***Far** — általánosan — az anatómiában általánosan „a medence

hátulsó felszínén kétoldalt kiemelkedő duzzanat“ (Mihalkovics). Lónál erre sütik tüzes vassal a bélyeget tulajdonjegyül s innen ered a szólás: jobb farán, bal farán bélyeg.

***Farib** — Schl. sz. j., Bszsz. — paripa, dextarius.

***Fark** — általánosan — a gerinces állatok törzsének az „alfelnyíláson“ túl eső része, melybe a gerincoszlop folytatódik s izmok mozgatják (Entz). Elnevezések: Lengyeltóti: töve, szára, lombja, ugyanígy Kálmáncsán és a Hortobágyon; Csokonyán a lomb neve: farkalambja. (Szarvasmarhánál ugyanígy).

***Fark** — Pusztaszanda. Van: Töve, Farcikja, Bojtja.

***Farkalambja** — Csokonya — a fark lombja. Vö. Lomb.

***Farkasfog** — Szeged, Csöngöle és általánosan — vagy ebfog a lónál, kutyánál, sertésnél stb. az agyar és alsó zápfog között egyesével álló fog, a mely csak egyszer jelenik meg s nem váltatik. A lónál a ferdén álló és a szomszédos lágy részeket súroló zápfogakat farkasfogaknak mondják, a foghús által takart vagy igen megnőtt agyart kihúzzák, mert ártalmasnak tartják (Cselkó). Vö. Kiütni a farkasfogat.

***Farkasügetés** — általánosan — a ló járása, mely a kutya oldalgó ügetéséhez hasonlít (Hundstrab).

***Farkcsík** — Kiskunhalas, Nádudvar — a ló farkának végső izme, tehát nem a szőr. Vö. Farokczímer.

***Farokczímer** — Lengyeltóti — a ló farkának végső ize; tehát nem a szőr. Vö. Farkcsik.

***Fartol** — Abauj m., Palóczság, Nyr. 20:34. — a ló, ha farával jobbra vagy balra tér = farol. Átvette a németiség és a tótság *Farto* alakban.

***Fedeztetni** — Borsod m., Nyr. 9:333. és általában — „fedeztetni a kanczát a ménnel“ = közsültetni. Vö. Hágatni, Födöztetni.

***Félcsípejű kancza** — Debreczen, 1670., T. S., Nyr. 32:158. — „fekete, negyedfü félcsípejű kancza,“ = talán magas csípőjű.

***Félfül** — általánosan — az egyik fül, éppen úgy, mint fél szem stb.

***Felhámoz** — l. Hámoz.

***Féloldalog** — Pusztaszentmiklós, Bihar — a ló a féloldal két lábát egyszerre rakva = Passgänger.

***Félszem** — általánosan — p. o. „sötétpej, félszemére vak“.

***Félszilaj ménes** — l. Félszilaj gulya. (A szarvasmarhategóriában.)

***Feltódani** — Székelyf., Nyr. 25:46. — ha két ember lovat cserél, az olcsóbbikat pénzzel kell feltoldani, hogy értéke a drágábbikéhoz érjen fel.

***Felülő-fél** — 1670, Debreczen — a ló baloldala, a mely felől a lovas a nyeregbe száll. Z. L. T. S., Nyr. 32:158., csókaszemű ló, *felülő* felől szárlábú.

***Felvág** — Pusztaszanda, Nádudvar és széltibe — a ló mikor vágat, két lábbal felváltva egyszerre haladva.

***Feszítőzabla** — Szeged-Csöngöle — egy darabból való vasszerkezet, a melylyel a ló száját szétfeszítik, a mikor a farkasfogát kiütik.

***Fi** — Tseh M. 1740. — fű, a ló korának meghatározásáról, így: harmadfi, negyedfi, egészen hetedfi a füre, azaz legelőremenéstől. Vö. Fű.

***Fiatal csitkó** — Firtos-Vár-alja, Udvarhely m., J. J. — fiatal csikó, a ló 2—3 éves korában.

***Finczol** — Székelyf., Nyr. 25:46. — ficzkándozik a délczeg ló. Mtsz. szerint fincál. Vö. Ginczáz.

***Fog** — általánosan — az állat csontszerű elmeszesedett rágó szerve. A lónál Edvi Illés Pál szerint van: alul, felül hat *kapafog*, ezek között két középső a *csikófog*; ezeket 2½ éves korban kiveti s jó a *lófog* helyette; ekkor a ló *harmadfűves*. 3½ éves korban kiveti a lófogak szomszédságában levőket, ekkor *negyedfűves*. 5 éves korában kiváltja a két szélsőt, ekkor *ötödfűves*. Vö. Fürtfog és Kiütni.

***Fogókötél** — Túrkeve, Ecsegpusztá — több méteres hüvelyk-vastagságú kötél, hurokkal; lovak vetve fogdosására való. L. Pányva (azonos a Lassóval). A hurkot vaskarikával alakítják.

***Folyó epéjű** — Tseh Márton, 1740. — ló a ménesbe nem alkalmas.

Forgó — Szürnyeg, Nyr. 10: 278. — a ló testrésze.

Födöz — Dunántúl, Mtsz. — hág a csödör, azaz közösül. Vö. Hág.

Födöztet — Szihalom, Borsod m., Mtsz. — csödörrel hágtatni a kanczát, azaz közösültetni. Vö. Fedeztetni.

Földad — 1595., Oklsz. — az eladás értelmében: „Barta Jakabnak az ménes lovat adtam fel két magyar pénzen“.

***Fölkapni** — Kiskunhalas — a fejit; az ijedező ló, ökör teszi.

Fölöltöztetni — Bibarczfalva, Udvarhely m., Nyr. 35:341. — a lovat = felhámozni.

***Fölvágni** — Kiskunhalas — a farkat, a megijedt ló felfelé fordítja a farkát s így rohan.

Furkós — 1709 Debreczen, Nyr. 22:519. (Széll F.) — „fekete herélt ló, az orra fel vagyron hasítva, a füle is, a lábai furkósak“, itt a furkós a m. göresös.

***Fúrtfog** — 1741 Debreczen — így: „Hadadról deres, fúrt fogú kancza ló“. Z. L. Úgy látszik mesterséges jegy. Vén lovak fogának oly vésése, hogy mint fiatalabbnak látszók, jobb áron keljenek el. Kupa Á.

Fütozhatnék — Gyergyószentmiklós, K. L. — közösülne a kancza. (A fütösás rendszerint a szarvasmarha közösülését jelenti.)

Futrás — Marosvásárhely, Nyr. 17:566., Gömör m. uo. — az a szalma, v. szénatekeres, a melyet a hosszú útra kelt huszárok, lovaik számára a nyeregkapához kötnek. Vö. Mtsz. Alkalmasint a német Futter.

Fű — kor értelmében l. Fí.

***Függő nyakú** — Tseh Márton, 1740. — ló a ménesbe nem alkalmas. Vö. Szomorú.

Fül — általánosan — az állat hallószerve és különösen annak külső hangfelfogó kagylója. Vö. Ájosfüllű, Kimetszés, Kónya. Tseh Márton szerint 1740 a hegyesfüllű ló alkalmas a ménesbe.

***Füvelni** — XVII. sz. — lovat pályvánál, árkanynál vagy vezetőknél fogva legeltetni.

Gabancs — l. Gabbancs.

Gabbancs — Beő-Sárkány, Rábaköz, Nyr. 18:94. Petőfinél *gabancs* = rossz ló, gebe.

Gacsos — 1700 Debreczen jegyzők., T. S., Nyr. 32:158. — „jobb lába gacsos“ hibás, csomós lábról.

Gama — Békés m., Mtsz. — pókoslábú, nehézjárású ló. Vö. Gama-lú.

Gama-lú — Érmellék, Nyr. 29:334. — vén gebe. Vö. Gama, Gamancs.

Gamancs — Paks, Tolna m. Mtsz. — gebe. Vö. Gama.

Gáncs — Tseh Márton, 1740. — „magával hozott (veleszületett)

gáncs nélkül való ló“ itt a gáncs = testi hiba.

***Gángoló** — Kiskunhalas — a kényes nevelésű ló, melynek minden könnyen megárt. (Nyr. 14:572. tévesen rossz, sovány lónak definiálja.)

Garas — Oklsz. — a lóval kapcsolatban az adó egy neme: 1584: Mykoron menesth haytanak, myndenektül ég ég Garasth fyzethnek. Ha melette wezetykőn wyzy es el adny, vgan vg Garassal tartozik tüle. 1597: Mykor deczegeth haythnak, myndenykthewl egy egy garast.

Gavallár — Bukovina. Nyr. 6: 472. — *gavallária*. Uo. Ménes.

Gebe — általánosan; *gébe*, Hét-falu, Brassó m., Nyr. 21:478; *gheibé*, erdélyi Érczhegység mócz, Nyr. 34:252. — rossz, sovány ló. Vö. Gabbancs, Gama, Gamanes, Gebencs, Gerhes, Gernye, Gibercs, Gircsás, Girhes, Göcsöre.

Gébe — l. Gebe.

Gebencs — Ordas, Kalocsa vid., Nyr. 31:286. — rossz ló, gebe.

Gerhes — l. Girhes.

Gernye — Háromszék m., Nyr. 17:381. — gerincz. Gernye ló = sovány ló, gebe, mert gerincez kilátszik.

Gibercs — Kiskunfélegyháza, Nyr. 5:35. — rossz ló, gebe.

Ginczáz — Csepreg, Nyr. 2: 372. — a ló: jókedvűen ficzkándozik.

Gircsás — Czepléd, Nyr. 22: 375. — kehes ló.

Girhes — Czepléd, Nyr. 22: 375.; Nagykunság, Nyr. 16:285.; Palócság, Nyr. 21:46; *gerhes*, Apa-Nagyfalu, Szolnok-Dobokam., Nyr. 12:429. — rossz, sovány ló, gebe, görhes.

Göcsöre — Nytsz. I. 1111. — gebe.

Gönczibéko — sok helyen — vasból, lakatrajáró, a ló első lábára való, hogy bitangba ne menjen.

***Görbe kabla** — T. S., 1597, Kecskemét — hibás kanczaló.

***Görcló** — *Equus macie confectus*. S. I., Kr. I. 195.

Görhes — Mohács, Nyr. 17: 112. — rosszul táplált, sovány ló, gebe. Vö. Girhes.

Graszt — Ada, Bács m., Nyr. 27:412. — ló: „ez a vín graszt nem akar húzni“.

***Gunárnyakú** — Lengyeltóti — a ló, a mikor a nyaka ívesen hajlott.

***Gyeplős** — Debreczen, de általánosan is, H. O., MNy. VI. 54. — négyes fogatban az első sor baloldali lova. 1577-ben a Kolozsvári Glosszák *gjeplős*nek írja és antecessariusnak magyarázza. (Nyr. 36:179.) Kemény Zsigmond: Rajongók IV. 140. (Nyr. 22:275.) „Egyik a horkanó gyeplöst . . . tartá“.

Gyermekded ló — 1630—48 Oklsz. — ifjú ló, csikó „hét

vagy nyolczad fű“ (tehát a míg csikófogait nem vesztí. Vö. Gyermekló.

Gyermekló — Martonos, Komárom m., Nyr. 30:338. és a régiségben — fiatal lócsikó. 1544: Az gyermek louakat. 1556: Neg zab-laczka gyermeklora walo, Oklsz. Pázmány Predik. Kreszn: Egy botlásért inát el nem vágják a gyermeklónak. L. Takáts, Nyr. 32:156. Kecskemét. Vö. Gyermekekded ló.

Gyilok — kézdiszéki szó, Tsz. — a ló torkában nőni szokott csomó. Nyr. 24:249., a német *dolch*ből származtatja. A régiségben: gyolkos, meg is őrizte a német dolch alakot.

***Gyorsan futó ló** — Murm., 1533. — veredus.

***Gyorsan levél viselő** — Murm. 1533. — veredarius. L. Hirviselő. Nysz.

Gyöktet — Rava, Udvarhely m., J. M. — a ló, mikor nehezen halad.

Habaró — Olasztelek, Erdővidék, Nyr. 15:575. — a ló alsó ajka.

Habókál — l. Habókol.

***Habókol** — Hortobágy, Nádudvar, Nagyszalonta, Nyr. 21:282., Nagykurság, Nyr. 2:325., 21:90., *habókál*, Nagykurság, Nyr. 16:285., 21:90. *hâjbókól*, Zilah, Nyr. 28:280. — a ló, mikor veszteg áll és a fejével nagyokat bólint. Vö. Bakol, Harangozik.

***Hág** — általánosan — közösül a mén v. csődör; innen hágómén. Vö. Hágat, Meghág.

***Hágatni** — Edvi Illés Pál, általánosan, Palócszág, Nyr. 22:35., Székelyf., Tsz. — a kanczát a csődörrel, fiasítás végett.

***Hágómén** — általánosan — a him ló a hágásról.

Hagymán — ? — „Az nyergesek egy háts lónak nyereg alá való posztó nélkül való *hagymánt* 16 pénzen adgyanak“. (Tört. Tár. XVIII:227.), Nyr. 21:38. L. Nytsz.

Hajbókol — l. Habókol.

Hajtós — Pannonthalma, Nyr. 12:187. — az a lusta ló és ökör, a melyet hajtani kell.

***Hamarja** — 1731., Debreczen — lóról, így: „felülő, felől, hátul a *hamarjáról* darulábforma... el-sütött bélyegű, konyafülű, seregélyszórű...“. Z. L. A Nytsz. szerint *nyúl hamarja* = a nyúl lábának csuklójában egy kis csont vagy inas hús. Közli Cserényi, 1592. évi adatát: „Hogy nagy vala lova Masistiusnak, a hamar-ját lóni találák annak; a ló a seb miatt eltántorodék.

Hámol — l. Hámoz.

Hámosló — Sz. F. B. — helciarius equus, hámba fogott, felszerszámozott ló. L. Igás ló.

Hámoz — általánosan; *hámol*, Szabófalva, moldvai csángó, Nyr. 30:175., *béhámoz*, Udvarhely m., Mtsz.; *felhámoz*, Csallóköz, Mtsz. — hámba fogni a lovat, felszerszámozni.

Hamut — Oklsz. — Helcium.
 *Húzóhám, szügyhám. 1490: *Hamuth* in quo equi trahunt. 1554: Corollarium *hamuth* vocatum in quo equi solent currum trahere. 1564: Pectoralia equorum helicia *hamut* vocata. 1566: Lo nyakba walo *hamoth*. 1597: Harom nemeth lohoz való *hamuth* szakadozot zabloiamal eoszueo. (*Kumét*, Mtsz.) Tagányi: Századok 1893: 323.

Happoltat — Makó, Nyr. 9: 377. — lovat, marhát hátrafelé lépdeltet, hátráltat.

Hara — Tiszadob, Nyr. 25:474., Nagyszalonta, Mtsz., Érmellék, Mtsz. — leginkább lósörényből készített durva, lótakaró vászonpokróc. Vö. Lúhara.

***Harangos** — Kiskunhalas — az a ló, a melyre a harangot kötik s a mely szerint a ménés igazodik. Egy a szarvasmarhák kolomposával. L. Kabola Vezér, Vezér, Vezérkancza.

***Harangozik** — Pusztaszanda — a ló, ha vesztég állva fejével nagyokat bólint. Vö. Habókol.

***Harmadfű** — Bszsz., Sz. F. B. — triennis (lóról), azaz harmadszor hajtják legelőre, fűre, tehát harmadik évében van. Vö. Harmadfűves.

***Harmadfűves** — Edvi Illés Pál, *harmadfűves csikó*, Szürnyeg, Nyr. 10:278. — a ló életének harmadik évében, a mikor a csikófog helyébe a lófog nő ki.

***Háromfű kancza** — T. S. — hároméves, mert háromszor érte

meg az új fűvet. L. Háromfű marha a szarvasmarha-categoriában.

Hasas — l. Poczos.

***Hát** — általánosan — az állat törzsének a mellel ellentett felső része; erre teszik a nyeretget.

***Hátas** — Kecskemét — kancza, hátasló = nyereg alatt járó. Bitang, Jk.

Hátasló — általánosan — hátasló, Sz. F. B., *hatastuv*, északeleti felföld rutén, Nyr. 25:298. 1544: hatas lo, Oklsz., nyerges v. lovaglásra szolgáló ló.

Hátralépő ló — Murm., 1533. — hatra lépő, mászó, Sz. F. B. *Equus cespitator*.

Hegyesfűlű üstökös ló — 1668., Debreczen, jegyzők. Nyr. 22:519., 521.

***Herélt** — Csokonya, Szürnyeg, Nyr. 10:278., Fáb. 504., *herélyt*, Tolnay 1786., *herélt ló*, Ver. 16., Hortobágy, MNy. VIII:189., *herélt ló*, uo., *hereth lo*, Schl., sz. j., Bszsz., PPB., Sz. F. B. — heréltől megfosztott hím ló. Vö. Paripa.

Herélt ló — l. Herélt.

Herélt ló — l. Herélt.

***Herélyt** — Tolnay, 1786. — herélt, paripa, azaz heréltől megfosztott hím ló.

Hergely — Moldvai csángó, Nyr. 10:203., 23:6. — ménes. Törökben: hargele. hergele; oláhban: hergelic. Vö. Hergia.

Hërgiá — Szlavónia, Nyr. 23: 359. — ménes; a horvátban: ergela. Vö. Hergely.

***Hertelen álló ló** — Tseh Márton, 1740. — valószínűleg esökönyöset jelent, mert Tseh szerint az ilyen ló nem alkalmas a ménesbe.

Hëveder — az oláh nyelvben a Lexicon Budense szerint, Nyr. 17:371. — döglövat, rideglövat jelent. Tulajdonképeni értelme öv, átalvető.

Hever — XVII. század, Király Hegyi János, Cisio, Nyr. 29:258. — „Az mely Lonak heverje vagon”, tehát lóbetegség. A Székelyföldön, Mtsz., kőlika vagy farzsába miatt nem tudván a lábán állani, heverész a ló.

Heverő ló — Lehr A., MNy. I:61. — az, a melyik nincs használatban. Vö. Heverő ökör.

***Hibás ló** — Tseh Márton, 1740. — a ménesbe nem alkalmas: 1. Szalonnanyakú; 2. Hertelen álló; 3. Késtető; 4. Szívverő v. dobogó; 5. Taknyos; 6. Függőnyakú v. szomorú; 7. Kőmonyos; 8. Folyó epéjű; 9. Holttetemes; 10. Tellyes körmű; 11. Ha valami növést magával a világra hozott.

***Hibátlan ló** — Tseh Márton, 1740. — a ménesbe alkalmas ló jegyei: 1. tiszta szájj; 2. szép nagy szem; 3. szép karesú (száraz) fej; 4. hegyes fül; 5. sima lábszár, végre magával hozott (veleszületett) gáncs nélkül való.

Him — 1. Him ló.

Hím ló — Sz. F. B., Kreszn., 1548., Oklsz.: *hymlo* — a ló himje, azaz csödör vagy mén.

Himpók — Sima, Somogy m., Nyr. 19:381., Balatonmell., Tsz. — a ló lábának csánkja alatt támadt megcsomósodás, mely sántaságra vezet. Pontos meghatározását, l. Csánkópók. Vö. Inpók.

Himpókos — Sima, Somogy m., Nyr. 19:381. — az a ló, a melynek himpókja van.

***Himvessző** — Orosi-pusztá és általában — az állat s így a ló penise.

Hinnyog — Nagybánya, Nyr. 21:283., Tiszadob, Nyr. 25:474., Székelyföld, Mtsz. — vihog, nyihog a mén és a kancza párosodáskor vagy egymással játszva.

***Hintázó** — Pusztá-Szanda — a ló egy oldalon két lábával lép. (A német Zelter, Passgänger.)

Hógat — Kiskunhalas, Mtsz., Csallóköz, Székelyföld, Háromszék m., Mtsz.; Csík m., Nyr. 10:330. — *haogat*; Palóczság: *hóggat*; Kecskemét, Mtsz.: *hó!* kiáltással megállásra szólít lovat, ökröt.

***Hóka** — Lengyeltóti, Hortobágy, MNy. VIII:189. — a ló homlokán az orrig lenyúló fehér csik; lőjegy, hibás magyarázat. A hóka nagyobb a csillagnál. kisebb a lámpásnál és a piszránál.

***Holt tetem** — Tseh Márton, 1740. — L. Kaptatetem. A holttetemes ló ménesbe nem alkalmas.

***Homlok** — Kálmánca, általános — a fej szemközti tija.

***Horgasin** — Hortobágy, Lengyeltóti, Orosi-pusztá, Székelyföld, Tsz. — a hátulsó lábon a sarokcsonthoz kapcsolódó erős in. Vö. H. O. MNy. II:247.

***Horkan** — általánosan — a ló, ha megijed és hangot ad.

Horpasz — Balatonmell., Tsz., Sárköz, Nyr. 31:462., Tokaj, Nyr. 23:384., általánosan — az állatnak ágyék alatti, kétoldali behorpadása; ha az állat jóllakik, megteelik.

Höjköl — l. Hőköl.

Hőköl — általánosan; *hőjköl*: Angyalos, Bessenyő, Gidófalva, Háromszék m., Nyr. 18:528.; *hőköl*: Esztergom m.; *hükköl*: Balatonmell., Mtsz. — hátráztatni lovat (v. marhát) szekérrel. Vö. Hőkköltet.

Hőkköltet — Debreczen, Nyr. 7:329; *hükköltet*, Balatonmell.; *hükköltet*, Szepezd, Zala m., Mtsz. — lóval szekeret hátráztatni.

Huosi — Sárköz, Nyr. 32:462., Baja, Nyr. 33:530. — csikó.

Húzalom — Ormányság, Nyr. 11:477. — húzás: „Majd ha húzalomba gyűnnek a lovak“.

Hükköl — l. Hőköl.

Hükköltet — l. hőköltet.

Hüvelyk — általánosan — a lovak testmértéke, körülbelül 25 cm, 4 hüvelyk = egy marok.

Igás ló — általánosan — munkát végző, nem kényelemre való ló. L. Hámos ló.

***Igetés** — Székelyf., Tsz. 173. — ügetés.

Imádkozni — Lóval imádkozni = hiábavalóság.

Impok — l. Inpók.

***In** — 1737., Debreczen — „inán pedig . . . bélyeg. Z. L.

***Inpók** — Tseh M., 1740. — a német Spat. XVII. sz. Király Hegyi János: Cisio. Nyr. 29:258.: „mikor az Lólában impok indul“. Az inpók magyarázatát l. Csánkpók alatt. Vö. Himpók.

***Inpókosodás** — Edvi Illés Pál — a lovaknál a lábromlásnak egy fajtája. Magyarázatát l. Csánkpók alatt.

Iromba-járású — Háromszék m., Mtsz. — a ló: iramodó. Az iramodásról.

***Iromba menő** — Rava, Udvarhely m., J. M. — a ló, ha lábait gyorsan szedve halad. (Vö. Iromba-járású.)

***Iromlani** — Székelyföld, Tsz. — szapora lépésekkel menni p. o. lónak, iramlani.

Itató fék — 1548. Oklsz. — fék, a melynél fogva itatóra vitték a lovat.

Iz-víz — XVII. sz. Király Hegyi János Cisio Nyr. 29:258. „Az mely Lonak tsépőjén avagy térdén, avagy bokáján seb esik, avagy iz-víz járna ki belőle. Az iz-vízet megállíttya szépen“.

***Jártatni** — Tolnay, 1786. — a kanczát és a csikót egészségi és erősödési szempontból.

***Játszik** — Pusztaszanda — a ló; pajkoskodik.

Jeszke — Székelység, MNy. I : 17. — ijedős ló.

Jobbkéz felől való — Sztripszky — *rudas.

Jó futó ló — Kolozsv. glossz., 1577., Nyr. 36 : 317. — veredus, equus laboriosus.

***Jólépő** — Kiskunfélegyháza — a ló mozgásáról = helyesen lépő.

Jó lótartó — Nyr. 31 : 55. Őrségi község jellemző elnevezése: Jó lótartó Kis-Rákos.

Kabala — Murm. 1533.; Bszsz.; PP.; 1329—1335. Oklsz., Kabala-fey; Székelyföld, Tsz.; Firtosvár-alja, Udvarhely m. JJ.; Gyergyószentmiklós, K. L.; Moldvai csángó, Nyr. 31 : 85.; Marosszék, Háromszék, Mtsz.; Kriza, Nyr. 24 : 472.; Nyr. 22 : 543. — nöstény ló; a tótban *kobula*. Vö. Ekekabala (az eke-categoriában). Vö. Kabla, Kabala ló, Kabola vezér, Kabalik.

Kabala ló — Schl. sz. j. 1353. — nöstény ló.

Kabalik — Moldvai csángó, Nyr. 30 : 173. — nöstény ló. Vö. Kabala.

Kabla — T. S. — ló. XVI. század, Kecskemét, nyilván egy a székely Kabala, tót Kobila, Kobula = kanczával.

***Kabola vezér** — R. M. K. — nem „ductor equi” hanem *vezér-kancza* (mai szó: *vezér-űrű*). Szily. Nyr. 28 : 121. Irodalmi adat. *L. Harangos.

Kacsiba — Mikes, 1717. (Drinápoly, okt. 29.) Tör. lev. Abafi kiadás, 1880 : 6. — „ki jó, ki kacsiba lovakon” jött. Mtsz. a kacsibát görbének, horgasnak magyarázza.

Kaczola — Sz. F. B.; PP.; M. A. — nöstény ló, azaz kancza. Oklsz. 1545. Kaczola. 1548. Kachyola. 1549. Thatar kaczola. 1584. Öreg kaczola. Arany János: kaczolatej = kanczatej. Vö. Kaczola ló.

Kaczola ló — Kreszn. — nöstény ló, kancza. 1594., Oklsz., Eöreg kaczola lo. Comenius: Janua, Nyr. 22 : 543. „A teherhordó nyergek kacola-lóra tétetnek fel.” Vö. Kaczola.

Kamfarú ló — Székelység, Tsz. — az, a melynek hirtelen bebütöződő fara van, mint a kamnak, azaz a disznóknak. Vö. Kamfarú. *A háztetőről is.

Kancza — M. A., PPB., Firtosvár-alja, Udvarhely m., J. J.; Gyergyószentmiklós, K. L.; Rava, Udvarhely m., J. M.; Szürnyeg, Nyr. 10 : 278. — nöstény, rendszeren lóról. 1435: Oklsz., Kancha. 1584: kancza. XVI. század Újbánya, Nyr. 15 : 228., kancza, nöstény ló.

***Kancza borjú** (!) — Kecskemét — fiskális irta be a Bitang Jk.-be. Tulajdonképpen kancza csikót kellett volna írni, ha lóra vonatkozik.

Kanczabőr — 1637., Oklsz. — nöstény ló bőre.

***Kanczacsikó** — általánosan — nöstény csikó. Vö. Kanczacsikó.

Kanczacsikó — Rava, Udvarhely m., J. M. — nöstény csikó.

Kanczaló — Kr., Sz. F. B., Nyr. 22: 543. — nöstény ló.

***Kanczaménés** — Kecskemét, Bugac, T. M. I. — csupa kanczából álló, tenyésztésre szánt ménés.

Kancza vehem — Oklsz. — 1587: Tawaly *kancza vehem* = kancza csikó; vehem a míg az anyja méhében van.

Kanfarú — T. S. — ló, melynek fara mint a kandisznóé le van csapva XVII. sz. Debreczen; a Hajduságban házfedelekről is. Vö. Kamfarú.

***Kapafog** — Edvi Illés Pál — a ló metszőfogai, alul-felül 6. A két középsőt csikófognak is nevezik.

***Kapálódzik** — Székelyf., Tsz. — vág a ló a lábával.

***Kapcza** — Lengyeltóti — a ló csüdjén levő hosszú szőrözet. Vö. Kapczás.

***Kapczás** — Debreczen, 1748. — ló, „szíjhátú fakó, két első lába *kapczás*“, nyilván *kaptás* helyett; — Mezőszilvás, oláh, Nyr. 37: 221. — kapczás ló, Székelyf., Mtsz., kaptás az olyan ló v. ökör, a melynek körömházán baja van (ez tehát a *kaptás* l. o.). Vö. Kaptá.

***Kapta** — 1741 Debreczen — így: „piros pej ló . . . első két lába *kapta*“. Z. L. Külső erőszak (trau-

matikus) útján előállott csontszerű dudorodás, legtöbbje mozgó. Kupa Á. Heves m., Erdély Mtsz. szerint a ló körme fölött a csüdcsontján elül képződött kemény daganat, kinövés (pók). Vö. Kaptás, Kaptatetem.

***Kaptás** — Debreczen, 1741. — „Bárándi ló. első jobb lába kaptás“; kaptá: külső erőszak folytán keletkezett csontdudorodás, legtöbbje mozog“. Kupa Á. — Balatonmell., Nagy-Igmánd, Erdély, Mtsz. — csomós csuklójú, pókoslábú ló. Vö. Kaptá, Kaptatemes.

***Kaptatetem** — 1670 Debreczen, Nyr. 22: 519. — ló, „szeplős. herélt, *kaptatetemes*, felül felől való lába“. Kaptatetem ridegen (magánosan) fekvő, sohasem mozgó, hűsszerű dudorodás, mely nem ered külső erőszaktól. Kupa Á. L. Holttetem, Kaptá. (A különbség: kaptá = erőszaktól ered, kaptatetem = nem külső erőszaktól.)

Karé menni — Orbai járás, Háromszék m., Nyr. 25: 524. — „karé ment a lovam“ = elpusztult; ab: kárba ment.

Karikásmester — MNy: I. 377. — 1506: „magistro karykasmesther dedit fl. 11“. Talán csikós?

Kártol — Nyr. 24: 296. — lovat vakar, Ballagi szerint a német Karden-ből = mittels der Karde rauhen, aufkratzen, streichen. A magyarság a kártolás alatt a gyapjú fésülését érti.

***Kaszál** — Kiskunhalas — a csikó magának kaszál = maga keresi táplálékát; már maga legel.

Kecskelábú — Hortobágy, T. M., MNy. VIII. 189. — olyan ló, a melynek hátulsó két lábán a csüd előrebukó állásban van.

***Keh** — Tseh M., 1740., Kál-mánca, általános — lóbetegség; faja a „száraz keh“, oka a „tüdő és máj rothadása“. Vö. Kehe.

Kehe — általános, mezőszilvási oláh, Nyr. 37:221.; *chehe*, erdélyi Érczhegység, mócz, Nyr. 34:149.; *kehi*, Olaszfalu, Veszprém m., Nyr. 17:46. — igavonó háziállat gyógyíthatatlan lélegzési nehézsége; felső légutak hurutja, mirigyek genyes gyuladása (Hutyra). Vö. Kehecsomó, Keh, Kehes.

Kehecsomó — Székelyf., Mtsz. — ló torkában támadt csomó.

Kehes — Gyergyó, Nyr. 34:261., *chehes*; erdélyi Érczhegység, mócz, Nyr. 34:149. — 1630—1648: kehes ne legyen a ló. Oklsz.

***Kerengőbe** — (Tolnay, 1786.) — állani, körbe állani, lovakról, hogy magukat kirugással védjék.

***Keresztesont** — általános — az állat öt keresztesigolyájának összeforradásából keletkező tája a gerinczoszlopnak, mely a medenczecsontokkal ízesül.

***Kesecsillag** — Lengyeltóti — fehér bokájú, homlokán csillagos ló.

***Késtető** — Tseh M., 1740. — ló a ménesbe nem alkalmas; késlekedő, lassú ló lehet.

Kettyentő — Magyar Egregy, Baranya m., Mtsz. — csikó.

***Kezes ménes** — sok helyen — a melyből az idomításra alkalmas lovak kerülnek. Kiskunfélegyháza, 1781—1801. évi jegyzőkönyveiben már említve.

Kiajjazni — Mezőtúr, Nyr. 10:285. — a ló vagy tehén alá éjszakára rakott almot reggel kihordani.

Kicsapni — Nyr. 16:10. — a jóságot a legelőre = kihajtani, kizavarni. Szólás: „kicsapja velünk, hogy mi jártassuk meg“ stb.

***Kicsi csitkó** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — fiatal csikó.

Kifogás — sok helyen — a lovat a lókötő tolvaj „kifogja a ménesből“, azaz ellopja, elköti, leginkább pányvával.

Kifő — Mezőtúr, Nyr. 10:477, — kiizzad, tajtékszik a ló nagy melegben vagy sebes hajtásban.

Kimarjul — sok helyen és a régiségben is — kisebesedik. 1488 körül, Oklsz. „meg santulth a ló, merth laba ky mariulth“; XVII. század, Király Hegyi János: Cisio, Nyr. 29:258., „az melly Lónak ki-marul az lába“.

Kimarul — 1. Kimarjul.

***Kimetszés** — 1665., Debreczen — a szoboszlai ló fülén. Z. L., füljegy. Vö. Juh-csoportban.

Kinővés — 1. Növés.

***Kinyűgözni** — Alföld — a lónak két első lábát nyűgbe vetni, hogy legelve ne mehessen meszszire. A nyűgbevetni úgy is lehet, hogy két lovat egyazon nyűggel egymáshoz fűzik. Vö. Nyűg.

***Kipányvázni** — Bugacz-Monostor, Alföld; Gömör m., Kemenesalja; Tolna m., Tsz. — az állatot pányvánál fogva czövekhez kötni, hogy körben legelhesen. Göcsejben átvitt az értelme, Tsz., „kipányváltattam a rétemet“ azaz póznákat bögdöstettem fel, hogy tudják, meddig az enyém, meddig a másé.

***Kirűg** — általánosan — a ló: rűg. Szólás: „kirugni a hámból“, egy vagy mind a két hátulsó lábával. Kirugni a hámból = a rendes életből kizökkenni.

Kisbéka — Finta Miklós bemondása, Kupa Árpádnak, H. O., MNy. II: 247. — az a varrszerű cserepesedés a ló szárain, a mely fekvéskor a patanyomástól ered. Vö. Béka.

Kis csikócska — Sziürnyeg, Nyr. 10: 278. — fiatal csikó.

***Kis ló** — Murm., 1533. — equulus, tehát termete szerint kicsi vagy fiatal, azaz: csikó.

Kitörni — Kopács, Drávamell., Nyr. 6: 374., 16: 431. — kiherél lovat. Szólás: „tegnap törte ki a csikónak a tökit“. „Tegnap törettem ki a monyast“.

***Kiüttni** — Szeged, Csöngöle — a farkasfogat vésővel és kala-

páccsal a feszítő zablán át, mert a farkasfogat (1. o.) ártalmasnak tartják.

Kivájni — Nagykunság, Nyr. 33: 49. — patkoláskor vésővel vagy más kovácsszerszámmal kinyesik, kivájják a ló patakörme alatti fehéres szürke, szarunemű anyagot, a melyen a ló a patakörmön kívül közvetlenül jár.

Kocsiló — 1. Kocsisló.

***Kocsis** — általánosan — a lovat ápoló és hajtó cseléd. A német-sváb gazdáknál a kocsis rendszerint magyar.

Kocsisló — 1552., Oklsz. — kochys lo; Sz. F. B.: koczis lo; 1558., Oklsz., kochis zekeres lo; 1549., Oklsz., kwehylo, kochylo, koci elé fogott, tehát fuvarozó vagy teherhúzó ló.

Kocsó — Zemplén m., Mtsz. — csikó.

***Koczog** — széltiben — a ló, mikor lassan, nagy port verve fel, üget.

***Koczogás** — széltibe — a ló lassú ügetése. L. Koczog.

***Komor ló** — Debreczen; Tisza-roff, Mtsz.; Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 189. — a rosszul herélt, még ingerlékeny hím ló. A Hortobágyon az a hím ló, a melynek csak egyik testiculusa vétetett ki. Vö. Komor bika (szarvasmarha-categoria).

Kónya — általánosan — a fülről, mikor lelógó; leginkább lóról: fél füle kónya = lekonyuló. Deb-

reczen, 1762. „kónyafülű, balfelől darulábforma sütéssel jegyes ló“.

***Koppodzik** — Hortobágy, Pusztaszanda, Nádudvar; Nagykunság, Nyr. 3 : 281. — a ló, mikor kettesével szemben összeáll és kölcsönösen koppasztgatja, csipkedi, rágja a marját.

***Kosorrú** — Lengyeltóti, de kk. is — a ló, ha feje éle olyan hajlott, mint a kosé.

***Koszós** — Kecskemét — lónál a szóróról, ha beteg. Bitang Jk.

***Ködök** — Kálmánca, de általánosan is — az állat hasi oldalán fekvő heges behúzóadás; a magzat köldökszínórjának kiindulási helye.

Köldök — l. Ködök.

Köldökköröm — Kiskunság, Finta Miklós öreg számadó bemondata Kupa Árpádnak. MNy. I : 247.; *köldökköröm*, Nagykunság, uo. — az a varrszerű cserepesedés a ló szárain, mely fekvéskor a patanyomástól ered. Vö. Béka, Kisbéka.

***Kómonyas** — Tseh Márton, 1740. — ló a ménesbe nem alkalmas, ha töke betegesen kemény.

Körmölni — l. Körműnyi.

Körműnyi — Tolna m., Nyr. 6 : 523. — lovak patakörmét levágni.

Köröm — általánosan — a ló patakörme. 1691. Debreczen, Oklsz., „szeplős, szürke, balog körmű ló“; 1737. Debreczen, Z.L., „a két lábán fehéres körmű ló“;

1786., Tolnay, „A körömnek nyírja és szeglete“.

Körömfaragó — 1597., Oklsz. — Az kovács házbán: keöröm farago stb. véső a ló patakörmének faragásához.

Körömfogó — Bethlenfalva, Udvarhely m., Nyr. 33 : 290. — éles vassfogó az állat patakörmének nyírására.

Körömház — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278. — a lópata körmének külső része, Nyr. szerint „tokja“.

Körömkerítő — 1597., Oklsz. — keorom keriteo kovácsszerszám a ló patakörmének levágására.

Körömnnyíl — Kemenesalja, MNy. V : 141. — Sztrokay szerint a nyírt nevezik itt körömnnyílnak.

Körömszedés — Bethlenfalva, Udvarhely m., Nyr. 33 : 290. — az állat hibásan fejlődött, vagy eltorzult körmének ollóval vagy körömfogóval való levágása. Szólas: körmöt szednek; megszedik az állat körmét.

Körömvas — Oklsz., 1552. Feramentum kerem was. 1597. Keoröm vass. Kovácsszerszám a pataköröm vágásához.

Kötőhely — Solt m., Finta Miklós öreg számadó bemondata Kupa Árpádnak. H. O., MNy. II : 247. — a *béka*, azaz az a varrszerű cserepesedés a ló szárain, mely fekvéskor a patanyomástól ered. Vö. Béka.

Kötőköröm — Bácsbodrog m., Finta Miklós öreg számadó bemondása Kupa Árpádnak. H. O. MNy. II:247. — az a varrszerű cserepesedés a lószárain, a mely fekvéskor a patanyomástól ered. Vö. Béka.

Kunhátas — Tizsamell., Tsz., *kumhátas*, Alföld, Mtsz. — makacs, csökönyös ló. NySz. szerint kunász, kuntat, a. m. csökönyösködni.

***Kúpol** — Hortobágy — a ménes, mikor a lovak fejfel összeállanak.

***Kurta-ménés** — Kiskunhalas — egy birtokosnak a ménese.

***Kurva** — Tolnay, 1787. — a kancza, mely idegen ménesbe kicsap és idegen ménnek adja alá magát.

Kusi — Szlavónia, Nyr. 23: 358. — csikó.

***Lábéle** — Karczag — a ló hátulsó lábközép csontjának, — metatarsus — függelékesontja. Ebből készül a pásztor ár: a *török*.

Lábszár — általánosan — az emlőszállatok mellső végtagjának metacarpusa, hátsó végtagjának metatarsusa. Tseh Márton 1740 szerint sima lábszárú ló alkalmas a ménesbe.

***Lágy** — Tolnay, 1786. — a ló körme, ekkor rossz; átöröklődő állapot. Ilyen lóról mondja Tolnay, hogy „még ingyen is drága“.

Lamb — l. Farkalambja = szőre.

***Lapoczka** — általánosan — az állatok os scapulae-ja.

Lassú ügető ló — Sz. F. B. — sonipes: lassu igető lo.

Lazukál — Nagykunság, Nyr. 16:382. — a ló, mikor nem húz. Mtsz. szerint lazukál = tétlenkedik, *mert ekkor az istrángok meglazulnak.

***Lecsikózás** — Edvi Illés Pál — a kancza szülése.

***Legyes** — Szeged-Csöngöle — a ló, mikor a fejével erősen bókol, a farkával csapdos. Kundorozsma.

***Legyeskedik** — Szeged, Csallóköz, Csik m., Mtsz. — mikor a ló a legyekről háborgatva nyugtalankodik.

***Legyes lesz** — Kiskunfélegyháza — a ló, mikor fejfel összebúvik, védekezik a Gastrus-légy ellen.

***Lekonyuló** — sok helyen — l. Kónya.

Lekötelezni — Paks, Tolna m., Nyr. 19:479. — szilaj lovat, a mely még nem volt kötélén, fektiben megfogni.

***Lé-lé** — Tisza-Salamonban — felhívó szócska, ilyen értelemben: lé-lé! amoda egy bitang ló!

Lentet — Mezőtúr, Nyr. 9:183. — a ló, ha lassan koczog. Általában, Mtsz., lomhán járni.

Lép — általánosan — a ló s általában az állat járása. L. Csikólép.

***Lépés** — általánosan — a ló járása.

***Lépésbe** — széltében — jár a ló, lassan egyik lábát felváltva a másik elé rakva.

***Lépésbe mén** — Pusztá-Szanda — a ló lépésben megy.

***Lépésben** — halad a ló, lépetve keresztbe szedi a lábát.

Lépő ló — Sz. F. B. — lépő lo = gradarius.

***Letlen** — Fülek, Nógrád m., Székelyf., Mtsz. — meg nem született, hanem az anyja hasából kivágott és életben maradt (csikó, bárány, borjú, gyermek).

Ló — általánosan — lo, Derezen, Bereg m., Nyr. 22 : 432; *lú*, sok helyen, pluralisa Szent-Lőrincz, Baranya m., Ormányság, Nyr. 17 : 380: lohak, lohakok, laak; Csököly, Kaposvár mellett, Nyr. 25 : 93: lohak; Baranya m., Nyr. 3 : 565: lohok; Tolna m., Nyr. 5 : 379: laak. 1. Equus caballus. L. 2. A ló 3—4 éves korán túl, addig csikó: Csokonya, *Gyergyószentmiklós K. L., Rava, Udvarhely m., J. M. 3. A herélt him ló (v. paripa) Firtosváralja, Udvarhely m. J. J.; Gyergyószentmiklós, K. L.; Rava, Udvarhely m. J. M. A régiségben: 1295 — Oklsz. — Hotlounoguta; 1461 — uo. — lo. Bszsz. low; Murm. 1533. Sz. F. B.

Lóállás — Oklsz. — 1524: Solui lo allaserth. 1544: Szenaert, zabert, lo allasert.

***Lóbeli sor** — Mezőtúr — a hajdan híres lóköltők, mikor ügyvédet vállaltak, mindég így kezdték: „Ekkis *lóbeli sorom* vóna“.

***Lócsitkó** — Rava, Udvarhely m., J. M. — herélt him ló 3 éves koráig.

***Lócsorda** — Szerencs, Abauj m., Mtsz. — ménes.

***Lódögében** sietni — Szeged, Csallóköz, Mtsz. — lóhalálában sietni.

***Lóf. sz** — általánosan — a ló himvesszeje, a penis.

Lófiú — Csik m., Mtsz. — *ló fi* — Murm. 1533. — csikó.

***Lófog** — Edvi Illés Pál — a ló két középső metsző foga, a mely a 3-ik évben a csikófog helyébe nő.

Lófő — Székelység — a hadban lóháton, a maga költségén szolgáló székely. A régiségben 1346 — Oklsz. — Cum Terris Toty Lwfewet. 1367 — Uo. — Inter duos fluvios Palyazow et Low-feur vocatos.

***Lóhalálában** — általánosságban — sietni erővesztésig, a célt mindenáron elérni. Vö. Lódögében.

***Lóhátról terelni** — Orosipusztá — a csikósok lóhátról terelnek = legeltetik a ménest. Vö. „Nádudvari rend“. Előtanulmányok 378—385.

***Lójárás** — a ló *lépésben megy*: lassan keresztbe szedi a lábát; *koczogva halad*: felváltva magasabbra szedi a lábát; *üget*: határozottabb a koczogásnál; *felvág*: az első és hátulsó lábat felváltva, ugorva szedi; *vágtat*: az első és hátulsó lábat nagy ugrásokban szedi. — **Lójárás** — Pusztaszent-

miklós — lépés, koczogás, felvágás, féloldalog = Passgänger, máshol: *örményes* (örvénylő); nem rossz!

Lókaró — M. ó., Kecskemét — a taliga előtt levert karó, lovak megkötésére.

***Lőkötő** — általánosan — lótolvaj, onnan véve, hogy a tolvaj *elkötí* a ménesből a lovat.

***Lőkötőhely** — 1610., Marosszék — a községek határában, hova a postálkodók és czirkáló tisztviselők lovaikat kipányvázhatták és legeltethették. Vö. Előtanulmányok 186.

***Lomb** — Kálmáncsa, Lengyel-tóti — az állat farkának lombja, a szabad szőrözet. Vö. Farkalambja.

Lombár — Sopron m., Nyr. 34:485., 35:42. — nagy, testes ökör vagy ló.

Lómérték — 1. Marok.

Lónyüg — általánosan — ken-derkötélből vagy lószőrből való, a legelő lovak lenyügözésére, azaz: az előlábak összekapcsolására.

Lópipa — Kisújszállás, Mtsz. — szájkosár-féle, melyet a kovács patkoláskor a lónak orrába csíptet, hogy csendesen álljon.

Lópor — Borsod, Gömör, Abauj, Zemplén, Szabolcs m., Mtsz. — a ló szőréből lóvakaróval kifésült por.

Lóraivaló — MNy. I:377. — a régiségben a lószerszám; 1540:

vnum magnum naygba wetew lorawalo ex Argento.

Lórend — Toroczkó, Orbán B., Nyr. 37:92. — a lovak tartása és útiköltség czimén szedett költség.

Lótalp békája — Szentcs, MNy. II:137. — a lópata talpának szaruállománnyal borított része. L. Béka, Nyil, Nyir.

Lóterű — Székelyf., Orbán B., Nyr. 37:42. — lóteher.

***Lótetű** — általánosan — Gryllotalpa vulgaris L., rovar.

Lótok — Csík m., Mtsz. — hím. A régiségben, 1487: Oklsz., Arm. equi wlg. lothok; 1490: Lothok; 1528: Lwthok.

Lőtörő — Kopács, Drávamell., Nyr. 6:374., 16:431. — lóherélő.

***Lovagolni** — Teleki codex, 1525—1531. — lóra ülve haladni.

***Lóval imádkozni** — Kiskunhalas — hiábavaló dolog az ostoba emberrel a véleményt vagy jótanácsot elfogadtatni.

Lóvám — Oklsz. — 1597: Egy pynth chykka es lo wammal tar-toznak. A csíkhalat mindig úrmértékkel mérték.

***Lovat elkötöni** — Szeged táján — betyár szájon = ellopni.

***Lócsaláb** — Pusztangyalháza — a lónál, állatnál az, a mely térdben szűkül, alul szétáll.

Lú — Beregszász, Nyr. 25:192.; Felső-Ör, Vas m., Nyr. 36:46.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.; Zemplén m., Nyr. 4:522.; Zselyk, Besztercze m., Nyr. 18:

576. és Mtsz. — ló. *Equus caballus* L.

Lúdtalpú — T. S., Nyr. 32: 158. — ló. XVII. sz., 1678., Debreczen. Valószínűleg betegesen szélespatájú ló. Lehet telitalpú is, a mikor nincs nyírje, nyila v. békája. Vö. Telitalpú, Teljes köröm.

Lúhara — Tiszadob, Nyr. 26: 474. — lótararó pokrócz. L. Hara.

***Lú után menni** — Baja — lovat legeltetni.

Macsi — Csikmadaras, Nyr. 19: 527., Székelyf. *; Hétfalusi csángó, Nyr. 37: 11. — gyermeknyelvben és megszólításban csikó.

Macza — Vas m., Nyr. 30: 99. — csikó.

Maczi — Csurgó, Somogy, Nyr. 29: 336.; Kemenesalja, Tsz. — csikó.

Maczkó — Göcsej, Székelyf., Tsz. — csikó. (Göcsejben, kis parlagi ló.)

Madárhúsú — Földes, Szabolcs m., Nyr. 3: 181. — sovány ló, a melyet sehogy sem lehet meghizlalni.

Magkancza — Paks, Tolna m., Nyr. 19: 479. — tenyésztésre rendelt, csikót nevelő nőtény ló, a melyet hámba nem fognak. A szólásban: *makkancza*. A *mag* mindenkor a szaporitást jelenti, így magmarha, magdisznó stb.

Mag-ló — Erdély, Mtsz. — szaporítás végett tartott csödör, azaz hím ló (Sándor I., Kreszn.).

Nem tévesztendő össze a *maglóval*, a mely szaporító disznót jelent.

Makkancza — L. Magkancza.

Maksa — Barkóság, Nyr. 32: 523. — vén anyakancza, a *mag* szóból, tehát tenyésztőt jelent.

Mar — általánosan — *marj*: Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10: 278., Székelyf.; *mor*: Csallóköz, Csik m.; *morj*: Csallóköz, Székelyföld, Mtsz.; az állat nyakatövének felső éle mögött és a hát előtt kimagasló gerinczrészlet; az első hátesigolyák tövisnyúlványai hosszabbak a hátsóknál; ezért emelkedik ki a mar.

Marok — általánosan — a lovak testmértéke. A marok négy hüvelyk, körülbelül 10-5 cm.

Másodfű ló — Bszzs., masodfiw — kétéves, másodfüre kelő ló. L. Füre kelni (disznó-categoria).

Medvemenő ló — Dór, Sopron m., Nyr. 30: 119. — nehézkes, ezammogó járású ló.

Megabrakol — általánosan — abrakkal megetetni a lovat. Vö. Abrakol.

Megbaklik — Gömör m., Nyr. 17: 88. — *mëbbaklik*, uo. 22: 576.; *mëgbokaógyik*, Runya, Gömör m., Nyr. 22: 286., a ló megcsikókönyösödik.

Megbokaógyik — l. Megbaklik.

Megcsapkod — általánosan — lovat ostorral érinteni. 1734: Oklsz., megcsapkod a lóhajtó.

Megcsikózni — Csúza, Baranya

m., Nyr. 18:286.; Wagner Phra-seologia, 1750. Nyr. 22:464., *megcsitkózni*; Gyergyószentmiklós, K. L. — az anyalónak fiat szülni.

Megcsitkózni — l. Megcsikózni.

Megcsöndesedni — Szentlőrincz, Tolna m. Nyr. 3:177. — megállni (lovakkal).

Megdob — Mohács, Nyr. 26:330. — megrüg a ló.

Megereszt — Székelyf., Mtsz. lovat a hámból, ökröt az igából kiengedni, hogy legelhessen.

***Megfútosni** — Gyergyószentmiklós, K. L. — közösülni (a nőstény lóról). A fútosás rendszeren a szarvasmarha közösülését jelent.

Meghág — Tolnay, 1786., Firtos-Váralja J. J., Gyergyószentmiklós, K. L. — a hím ló közösülése. Meghágja a monyas a kancazt. Vö. Hág.

Meghányó ló — Murm. 1533., Sz. F. B. — az, a mely lovasát a földre veti.

Meghégat — Alsórákos, Nagyküküllő m., Nyr. 34:105. — *mékhégat*, lovat farával visszafelé terelget; a hó, vagy hé! kiáltásról.

Megheverni — Zilah, Nyr. 28:287. — hengerkezni a földön. Szólás: „megheveri magát a ló a földön“.

Meghököltni — Háromszék m., Nyr. 5:36. — hők kiáltással hátráltatni a lovat.

Megkötni magát — Székelyf., Tsz. — makacsul megállani. Szólás „megköti magát a ló“.

Megnyilal — l. Megnyilaz.

***Megnyilaz** — Székelyf., Mtsz., 1813: „Néma orvos“ p. 87. Nyr. 17:126.; PPBod. 1767; *megnyilal*, Dombóvár, Tolna m., Nyr. 25:192.; Dengeleg, Szatmárm., Mtsz.; Koritsánszky, Nyr. 33:525; *ménnyilal*, Palócszág, Nyr. 22:77.; *megnyilá'*, Somogy; Kiskunhalas, MNy. II:248. — patkoláskor a patkószeget az elevenbe verni. Vö. Nyilaz.

Megpatkolni — általánosan — a ló patáját, kopás ellen, patkóval megvasalni. 1544: Oklsz., megpatkoltak. Sz. F. B. megpatkolni.

Megrezzen — XVII. sz., Kecs-kemét, T. S., Nyr. 32:90. — megijed. A ménes megrezzen, ha pl. tolvaj megtámadja.

Megrüg — általánosan — az állat lábának hirtelen mozdulata. 1544: Oklsz., az louak meg rugtak vala.

***Magsánlott** — Tolnay, 1787. — kancza, sárlott helyett. Magsárlík = sárlík, a nemi ösztön ingere alatt nedvet bocsátani. Lehet sajtóhiba.

Megsántul — általánosan — az állat valami lábhibát kap. 1488 körül, Oklsz., meg santhulth louad.

Magsárhatni — Székelyföld, Tsz. — meghágni a ménnek a kancazt. Átvitt értelemben a sárlástól.

Megsárlott — általánosan — a kancza, mikor párzási ösztöne lecsillapult.

Megsárodzani — Gyergyószentmiklós, K. L. — közösülni; a nőtény lóról. Vö. Megsánlott.

Megszedni — a körmöt — l. Körömszedés.

Megszökni — Gyergyószentmiklós, K. L.; Moldvai csángó, Nyr. 30 : 174. — közösülni; a hím lóról, meghágni. Szólás: megszökte a monyas a kabalát = a ménló a kanczát.

Megtökélleni — Beösárkány, Rábaköz, Nyr. 18 : 143.; *megtökéllette magát* — megcsökönyösödött a ló.

Megverődik — Moldvai csángó, Nyr. 31 : 85. — párosodik a ló. Szólás: kabala megverődött.

***Megzabál** — Edvi Illés Pál — a ló, ha annyit eszik, hogy megárt neki. Emberről is mondják.

Megzabállik — Csíkszentgyörgy, Nyr. 10 : 238. — a ló bizonyos betegségbe esik. „A ló is megzabállik, ha izzadtan állva hül le“, vagy ha kimelegedve iszik.

Méló — l. Ménló.

***Mén** — Munkácsi — alán elem: equus admissarius; ménló, méncsikó. Általánosan hím lovat jelent. Anonymus caput XIX. Bszsz. 1525., Oklsz., duos equi Thurcales wlgo Men. Már Anonymusnál soknejűséget is jelent: Mén Marót. Nyr. 23 : 155—162. Vö. Ménló, Monyas, Monyas ló, Mor'y.

***Méncsikó** — általánosan — a hím ló addig, a míg a csikófoga megvan.

***Ménés** — Alföld — sok birtokos lovát egyesítő sereg, mely tavaszkor kihajtva, őszig nem tér vissza, sokszor künn telet is. Vö. Kurtaménés. Gután, Komárom m., Nyr. 28 : 524: *menes*. Hortobágyon, MNY. VIII : 91 : *minës*. A régiségben Bszsz., Bécsi Codex 24. 1436. 1439. Equatium. 1301., Oklsz., Menus pathalla. 1517., uo., *menes*. 1521., uo. Equos wlgo Meneseketh. Csik megyében, Nyr. 10 : 238. és a Székelyföldön, Nyr. 2 : 470., 27 : 47., Mtsz.: egy lovat is *ménésnek* neveznek. — **Ménés** — a Hortobágyon, T. M. I. szerint van, MNY, VIII : 91., csöddörménés, cziframénés, renyhe ménés, városi csöddörménés és törzsménés. *Petőfnél*: Csak jön, csak jön, halk lépést tart Egyszer a ménéshez ugrat Kiskakit egy jó nagy falkát Kiskunság, most Isten hozzád.

Méneses — Heves m., Mtsz.; *méneses ló*, XVII. sz.; Kecskemét, T. S., Nyr. 32 : 90. — ménesre várt, tehát nem hámolt és nem nyergelt ló.

Méneses ló — l. Méneses.

***Ménéslovak** — a régiségben „Equi equatiales“. Sz.F.B. „menes köztöt jarodelczeglo = equus armentalis.

Ménésriasztás — XVII. sz. Kecskemét, T. S., Nyr. 32 : 90. — a ménés gyors terelése. Ha a ménés éjjel a vetésbe tévedt, közös erővel terelték el onnan. Ezt mondták ménésriasztásnak.

Ménló — Firtosváralja, Udvarhely m., J. J.; Rava, Udvarhely m., J. M.; Edvi Illés Pál; *méló*, Csikgyimesi csángó, W. J. A régiségben 1577., Kolozsv. glossz. Nyr. 37 : 317.; Sz. F. B.; 1498., Oklsz., Septem equaces cum emissario wlgo menlw, 1545., uo., equum meum menlo — him ló; a latinságban equus admissarius vel emissarius.

Menni — l. Lú után menni, lovat legeltetni.

Ménzik — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 12 : 384. — a ló: párosodik.

Mokány ló — Erdély, Mtsz. és Nyr. 23 : 438. — a havasi mokányok kicsiny, zömök, bozontosfarkú teherhordó lova. Máramarosban is megvan, (Kovácsy-Monostori: A ló és tenyésztése, 386.)

Moldvay Kancza — Kiskunfélegyháza, 1781—1801. jegyzőkönyv — feltűnő, mert moldvai marhát ismerünk, de moldvai lovat nem.

Monyas — Csúza, Baranya m., Nyr. 18 : 286.; Csikszentgyörgy, Nyr. 10 : 238., 9 : 43.; Gyergyószentmiklós, K. L.; Kiskunhalas, Nyr. 15 : 282., 23 : 191.; Rava, Udvarhely m., J. M.; Rimóc, Nográd m., Nyr. 6 : 273.; Somogy m., Nyr. 14 : 479.; Balatonmell., Göcsej, Csongrád m., Háromszék m., Mtsz., Tolnay 1786., Edvi Illés Pál — him ló. Vö. Mén, Csödör.

Monyasló — Baranya m., Mtsz.; Csikgyimesi csángó, W. J., Kreszn. — him ló. Vö. Mén.

Monyasos — Sorokmellék, Vas m., Nyr. 22 : 144. — him ló tulajdonosa.

Monyi — Háromszék m., Mtsz. — him ló. Vö. Mén.

* **Mögadni magát** — Alföld — szilaj csikóról, tinóról, mikor erőszakkal megülik vagy befogják s addig sanyargatják, míg csak föl nem hagy az ellenállással.

Murga — Csallóköz, Nyr. 1 : 280.; Székelyföld, Nyr. 2 : 556. — apró, sovány ló, gebe. A Székelyföldön elhullott lónak csontváza, különösen irongának használt kiszáradt lábszárcsontja.

* **Nádkéscsikó** — Kiskunhalas, Nyr. 8 : 85. — gyenge, hitvány, a nádkés vékonyságáról vett hasonlat.

* **Nádra** — Tolnay, 1786. — méh (uterus) a lónál.

* **Negyedfüves** — Edvi Illés Pál — a ló 4 éves korában, a mikor negyedfüre kél. Ekkor veti ki a lófogak szomszédságában levő fogakat. Vö. Füre kelni (szarvasmarha-categoriában).

Német ló — 1597. Oklsz.

Nérávás — Hétfalu és Tatrang, Brassó m., Nyr. 17 : 527., 23 : 440.; Nyén, Háromszék m., Mtsz. — fortélyos ló vagy ember. Oláh elem.

Nöstény ló — l. Kancza.

* **Növés** — Tseh Márton, 1740. — kinövés az állaton; a ló, ha valami növést hozott magával a világra, ménesbe nem alkalmas.

Numuslou — 1249. évi okmány, Nyr. 7 : 318.

***Nyak** — általánosan — az állatnak fejét a törzsessel összekötő testtája.

***Nyakazni** — Gyarmathi S. — a csikót, megfékezni.

***Nyakhegy** — Hortobágy — az első csigolya.

Nyaksziz — Hortobágy, MNy. VIII : 283. — a pányvás ló nyakán levő sziz; forgó karikáján csüng a *pányvás kötél*, a karika mellett a *pergő*.

***Nyargal** — általánosan — a ló. A XVI. században a magyarban *jargal*nak hangzik. Ez Simonyi szerint török eredetű (Nyr. 26 : 176.). A csagatajban jorga, jorgala a. m. poroszkáló, poroszkálni. Budenz az észet *karga* szóból származtatja, a mely annyit jelent: gyorsan futni (Nyr. 26 : 176.). A Budenzmagyarázat okoskodó. H. O.

Nyekeg — Ormányság, Baranya m., Nyr. 9 : 285; *nyehög*, Somogy m., Mtsz. — nyerit a ló.

***Nyereg** — Orosi-puszta — a számadóé, van : Kápája, Nyereg-bundája, Körösztvasa, Körösztvaskötése, Szárnya, Jizzasztó büre, Felrántója, Csattja, Hevedere, Kengyelvasa, Kengyelszíja; mint járulék: Szügyellője, Farmatringja.

Nyeregpád — általánosan — a kecskeméti cserényben a ló szárnyék padja, a melyen a nyergek állanak.

***Nyerges** — Vas m., Nyr. 30 : 99.; Edvi Illés Pál; Kiskunfélegyháza, 1781—1801. évi jegyzőkönyve és országosan — a szekér vagy kocsi elé balkéz felől befogott ló. Ha nem bakról, hanem nyeregből hajt a kocsis, úgy a nyereg ezen a lovon van.

Nyerges ló — Kiskunfélegyháza, 1781—1801. évi jegyzőkönyve — nyereggel felszerelt vagy balkéz felől befogott ló.

***Nyerit** — általánosan — a ló hangjáról. Vö. Nyeheg.

***Nyihog** — Rava, Udvarhely m., J. M. — a kancza, azaz nyihogó hangot ad, ha közelit a mén.

***Nyilaz** — Balatonmell., Tsz., Vö. H. O., MNy. II. — a ló lábán a patkószeget az elevenbe verni. Vö. Megnyilaz.

***Nyillesülök** — Lengyeltóti — Vö. Nyillábszár.

***Nyillábszár** — Lengyeltóti, Somogy m. — a ló hátulsó lábának metatarsusa = lábközépcsontja az árszerű, nyíl függelékcsonttal, az os calamiformeival. Vö. Török.

***Nyír** — Tolnay, 1786. — „A körömnek nyírját és szegletét vesztetg kell hagyni“. A „szeglet“ alatt a szélét érti. Tovább: „A hosszú körömnek lemetszése a rothadt, evetséges *nyírját* helyre hozza“. A ló talpán a béka v. nyír.

Nyírás — I. Csikönyírás.

Nyiret — Balatonmell., Vas m., Felső-Csallóköz, Mtsz. — *nyüret*, *nyüret*; Csallóköz, Felső-Csallóköz,

szűkülő hangot ad a ló. Miskolczi G. p. 140. nyerítés értelmében használja.

Nyiretez — Hetés, Dobronak, Nyr. 3:474. — a ló v. szarvasmarha, síró hangot ad.

***Nyirett csikó** — Edvi Illés Pál — l. Rugott csikó, mikor a kancza a szópástól elrúgja.

***Nyirfa** — Udvarhely m., Nyr. 6:272. — rossz fehér ló. Szólás: Oláhfalun, Udvarhely m., 1891. VIII:11. Pungur Gy.: „Adja keed oda Están bá'nak délig a kabaláját, mett az ő *nyirfája* ehejt a hidnál kidőle s ahajt nem tud Udvarhelyre menni“.

Nyűg — sok helyen — lószór-fonadékból, kötélből vagy gúzsból készített kötés, melyet a ló két első lábára vetnek, hogy legelve messze ne távozhasson. A régi-ségben *copulae*. L. Békó, a mely vasból van.

Nyűgbe vetni — 1728, Miskolc — a ló lábát nyűggel el-látni, hogy messze ne menjen. A város 1728. évi jegyzőkönyvében, MNy. I:277. „Protestál solemniter az Ménés Pásztor arról, hogy Actor Uram Danyi nevű szolgálja az Lónak gondgyát vi-sellje és *nyűgben vesse*, mivel hogy idegeny és igen szökő is volna azon ló, az Ménésben meg sem maradna“.

***Orr** — általánosan — az állat szaglószerve.

Ostorhegyes — általánosan; Heves m., Mtsz., különösen Debre-

czen, Mtsz. és H. O., MNy. VI:54. — négyes fogatban az első sorban jobboldalt, a *rudas* előtt befogott ló, a melyet a kocsis csak ostorhegygyel érinthet. Kemény Zs.: „Rajongók“, IV:140. (Nyr. 22:275.). „Egyik a horkanó gyep-löst, másik a kirúgó *ostorhegyest* tartá“.

Ostorhegyre venni a lovat — általánosan — befogni.

Ördögjegy — Szürnyeg, Zemp-lén m., Nyr. 10:278. — a ló lábain a térdhajlás alatt levő var-forma. A néphit szerint az ilyen lovat az ördögök maguknak je-gyezték el s a lónak fele maga az ördög. L. Béka.

Őrlős ménés — 1752., Debreczen — ménés neve, valószínűleg a helyről a hol járt; de lehet az örvénylő járású lovak ménese is.

***Örményes** — Nádudvar — a ló járása: Passgänger, örvénylő, ringató járású.

***Összeállítani** — Hortobágy — a ménest tömegbe összetereelni.

Összebókláz — Paks, Tolna m., Nyr. 22:430. — összejár (a ló az udvart).

Ösztövérlő — Sz. F. B., Murm., 1533. — sovány, equus pavidus.

Öszvér — Munkácsi — alán elem; régi alakja *eszpér*, ezper (Schl. szószedet): mulus = a szá-már és ló ivadéka.

***Ötödfüves** — Edvi Illés Pál — az ötödfüre kelő, tehát ötéves ló; ekkor váltja ki két szélső fogát.

***Ötön szerezni** — Alföld, Sár-
rét — betyár kitétel, amnyi mint
az öt ujjal elkötni a lovat.

Paczér — Ormányság, Baranya
m., Nyr. 9:285. — hitvány, kis ló.

Paczi — Balaton, (Tud. Gyűjt.
1839.) Nyr. 34:486., 531; Beó-
Sárkány, Rábaköz, Nyr. 18:191.,
Somogy m., Nyr. 19:287., *pajczi*;
Somogy m., Nyr. 5:425. — csikó,
legtöbb helyen a gyermeknyelvben.

Paczizni — Balaton, (Tud. Gyűjt.
1839.) Nyr. 34:486. — lovazni.
lovaeskázni.

Pajczi — 1. Paczi.

Pajzányos ló — Szeged. Nyr.
2:92. — de ökör is, a melynek
nincs párja s a gazda egy ideig
nem veheti hasznát.

Pampula — Kecskemét. Nyr.
10:382., Kiskunhalas, Nyr. 23:
239.; *papula* — Kiskunhalas, uo.
— szarvasmarha és ló szája, kü-
lönösen alsó ajka. A tótban pa-
pula = nagy száj. (Alföldön, Nyr.
15:95., pampula = ló orrezimpája;
tévesen) a tótból, mely megfelel a
német Maulnak.

***Pányva** — általánosan — több
méteres hüvelykvastagságú kötél
hurokkal lovak fogdosására. Vö.
Fogókötél; a pásztor talpon állva
veti.

***Pányvás** — Kiskunhalas, Hor-
tobágy, T. M., MNy. VIII:283. —
az a ló, a mely nyergelve és pány-
vával ellátva legel s így mindég
készen áll a pásztor részére, hogy
nyeregben teremhessen s így te-
reljen. A Hortobágyon: pányvás ló.

Pányvás kötél — Hortobágy,
MNy. VIII:283. — a pányvásló nyak-
szíjának forgókarikáján csüngő
kötél.

Papula — 1. Pampula.

***Paripa** — általánosan — he-
rélt hím ló, *Equus spado*; de a
pásztoroknál minden finomabb
hátasló is paripa (pl. Csokonyán).
Raván, Udvarhely m., J. M., hím
lova jelent. A régiségben 1528
óta. Oklsz. Vö. Farib. A tót és
cseh nyelvben parypa. (Nyr. 17:
449.)

Parozka — 1. Poroszká.

***Párta** — Orosi-pusztá, de sok
helyen is — a ló lábának az a
része, a mely közvetlenül a pata
fölött van s azt pártaszerűen szőr-
rel köríti.

***Pata** — általánosan — a pa-
tás állatok végtagjának ujjhegyét
fedő szaruképződmény.

***Patkó** — általánosan — a ló
patáját a túlságos kopás ellen
védő félholdalakú vas. A régiség-
ben 1342 óta. Oklsz. A régiség-
ben lemezszerűen borította a talp-
részt. A patkó a tót „Podkova”-
tól ered. a mely alakovácslást
jelent; magyarságnál „vas”, a
művelet „vasalás”.

***Péra** — Csokonya, Lengyel-
tóti és sok helyen — a kancza
ivarnyílása.

Pihés — Mezőtúr, Nyr. 10:509.
— a csikó, ha nagy a szőre.

Pipál — Háromszék m., Nyr.
3:374., Tállya, Zemplén m., Mtsz.,

Gyergyó, Nyr. 34:260. — a ló, ha hőségben fejével bólintgat.

Pipázik — Mezótúr, Nyr. 10:569. — a ló: jár a vékonya, ha jóllakott.

Pisó — Dees, Sárköz, Nyr. 38:47., Mohács, Nyr. 27:111. — csikó, a gyermeknyelvben.

***Poczós** — Edvi Illés Pál, Balatonmell., Mtsz. — kancza, mikor teherben van.

Pók — általánosan — a lónál, lágy daganat a csánkon. Magyarozatát l. Csánkpók. Szólás: Majláthfalván, Arad m., Mtsz. „A köszvény a lábon pókot vet”. Vö. Pókos.

Pókos — Derczen, Bereg m., Nyr. 20:432., Mezőszilvási oláh, Nyr. 37:222., Tokaj, Nyr. 24:192., Csallóközön *pankos* — csánkpókos, azaz esomóslábú ló.

***Poledrus** — a régiségben — a csikó.

***Poroczka** — Sz. F. B. — ló, Dromedario, Asturco, gradario. Vö. Poroszká.

***Porosz** — a régiségben 1234. — neque equos, neque currus, qui *porosz*, vocantur. A mai „*poroszkáló*” ló. Vö. Poroszká.

***Poroszká** — Nádudvar, Marczalmell., Mtsz., Murm. 1533; Sz. F. B.; Ver. 42; a régiségben 1416, Oklsz. *poroska*; 1545, uo. *porozka*; *parozka*, Schl. szój. — apró lépésben sebesen járó ló, nagy port szokott verni. A német „Passgänger” is, mikor egy olda-

lon mindkét lábával lép egyszerre, nem ráz, hanem hintáz.

Poroszkáló — Kreszn. — poroszkálva menő ló. L. Poroszká.

***Poroszkáló** — Kiskunfélegyháza — poroszkálva menő ló. L. Poroszká.

Poroszkáló — O. Sz. — 1545, l. Kaczola alatt; oly ló, mely kitartóan *poroszkálva* halad, a mai *ügető*nél apróbb lépésű, a port fölverő. Vö. Poroszká.

Pócsikél — Mezótúr, Nyr. 10:569. —; *pócsikel* — Beregszász, Nyr. 36:94. — l. Bócsikél.

Prüszköl — Firtos-Váralja. J. J., Nyr. 7:335. — a ló.

Przewalski-ló — Equus Prze-walski Poljakow, Przewalskij ezredes fedezte fel Középázsia-ban, legközelebb áll az E. caballushoz.

Püdér — Barkóság, Nyr. 32:524. — gyenge csikó.

Purcsi — Barkóság, Nyr. 32:524. — *ponny* ló.

Puruttyaló — Nagykorös, Nyr. 24:335. — alázatos, számármódra viselkedő ló.

***Pusztai ménés** — Tolnay, 1786 — az, a mely monyasok, kanczák és csikókból áll, éjjelnappal, télen-nyáron, emberi gondviselés nélkül jár. Ez a *szilaj-ménés* fogalma.

***Renyheménes** — Debreczen — a mezei munka szünetelésekor ménésbe vert, heverő kanczák és herélt lovak.

Rezzen — l. Megrezzen.

Riasztás — l. Ménesriasztás.

Ribinczos — Zilah, Nyr. 28 : 285. — „ribinczos lú“ — makran-czos ló.

Rideg foka — Fehér m., Nyr. 9 : 284. — a magyarázat szerint fiatal csikófalka, de az összetétel nem helyes, mert a falka rend-szerint marha-, juh- vagy disznó-csapatot jelent.

***Rideg jószág** — Kecskenét — melyet télen is az ugarokra hajtának, nem tenyésztő és használatban sincsen.

Rideg ló — Tolna m., Mtsz. — meddő, nem szaporító ló.

Rideg ménés — Dunántúl, Mtsz. — herélt lovak ménese. Vö. *rideg* a szarvasmarha cate-goriában.

Rokkant — Kemenesalja, Vas m., Tsz. — megromlott elejű ló.

Rozsféreg — Tokaj, Székelyf., Mtsz.; XVII. század Király Hegy Janos Cisio, Lőcse, Nyr. 29 : 259.: „Az melly Loban rosféreg vagyon“ a ló végbelében levő Gastrus equi és haemorrhoidalis lárvája.

Röhög — Firtos-Váralja, J. J., Rava, Udvarhely m., J. M. —; *rőszög* — Őrség, Vas m., Nyr. 2 : 473. — a ló, ha abrakot vár vagy kér; hangutánzó szó.

Rőszög — l. Röhög.

***Rudas** — általánosan — a szekérrúd mellé jobboldalt be-fogott ló. A régiségben — Oklsz. — 1327 óta; 1532: duos equos reda-

les, vnum Rudas alterum Kys Kek Holdws.

***Rüg** — általánosan — a ló a hátulsó lábával.

Rugó ló — Murm. 1533, Sz. F. B. — equus calcitro.

***Rugott csikó** — Kiskunhalas, Hortobágy, MNy. VIII. 188., Or-mányság, Nyr. 8 : 47., Edvi Illés Pál — az anyától elválasztott, már nem szopó csikó. Ha a nagyobb csikó szopni akar, az anyja elrugja magától, innen a rugott.

Sálik — l. Sárlik.

Sállik — l. Sárlik.

Sallószabású — 1671, Debre-czen, Nyr. 32 : 158., T. S., *salló-hátú* ló, XVII. század, Debreczen. Püposhátú, sarlóra emlékeztető. Vö. Sarlóshátú.

***Sárhadnak** — Csik-Gyimes, csángó, W. J. — a lovak, közö-sülnek.

Sárhatnék — Székelyf., Tsz., Firtos-Váralja, J. J. és Rava, Udvarhely m., J. M. — a kancza: közö-sülne.

Sárhít — Tsz., Szürnyeg, Zemp-lén m., Nyr. 12 : 384. — közö-sülne a kancza.

Sárhoz — Tsz. — közö-sülne a kancza.

Sárit — Csongrád, W. J., Nagy-kálló, Nyr. 12 : 430. — a csődör v. a kancza, ha közö-sülne.

***Sárlik** — általánosan; *sálik*, Veszprém m., Nyr. 5 : 523; *sállik*,

Balatonmell., Tsz., Olaszfa, Veszprém m., Nyr. 17:47., Vas m., Nyr. 30:99. — a kancza: fölébredt a nemi ösztöne s elfogadja a hágó mént.

***Sarlóshátú** — Pusztangyalháza; *sollóhátú*, Székelyf.; Mtsz. púposhátú ló. Vö. Sallószabású.

***Sarlóslábú** — Pusztangyalháza — ívelt lábú ló.

Sározhátnék — Gyergyószentmiklós, K. L. — a kancza, közösülne.

Serény — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278. — a ló sörénye.

Sérült ló — Bugacz, T. M. I. — rosszul herélt, máshol „komor“.

Sollóhátú — l. Sarlóshátú.

Sor — l. Lóbeli sor.

Sörény — általánosan; a régiségben 1545 óta: serén, sereny, Oklsz. — a ló nyaka felső élének hosszú szőrzete.

***Suhintani** — Székelyf., Tsz. — vágni a lóra ostorral.

Sunyit — Dombóvár, Tolna m., Nyr. 27:47. — a ló, ha fülét hátraszegezve, rugni készül.

Süge — a régiségben, Nyr. 28:123. — „Az havasokon sügével tolja az ló az havat“, talán a *szügy*.

***Sűrű** — Kecskemét — lóról, ha kicsi, tömzsi. A számadó esikós szerint: „kis, *sűrű*, nagyfejű lovak“, állítólag az ősi faj. Kada Elek.

Száj — általánosan — az állat szájnnyílása. A régiségben, Oklsz.

1630—1648: vigyázni kell, „hogy az ló erős szájú ne legyen, mert az erős szájú ló merő ellenség“. Tseh Márton szerint, 1740, tiszta szájú ló alkalmas a ménesbe. Erősszájú a ló, ha zablával és gyepelével nehezen kormányozható, van ló, a mely a zablát fogai közé veszi s ekkor nem enged a gyepelő rántásának.

Szállábú — Túrkeve, Kupa — vékonycombú.

***Szalonnanyak** — Tseh Márton, 1740. — ha a ló nyakának sörényele kövér, vastag. „Szalonnanyakú ló a ménesbe nem alkalmas.“

Szamárorrú — T. S. — ló. XVII. sz. Böszörmény, ha orra = arczéle a számáréhoz hasonló.

Szántó ló — Murm. 1533., Sz. F. B. — equus agrarius, azaz eke elé fogott ló.

***Szár** — általánosan — 1. a ló lábszára, a mellső végtagon a metacarpus, a hátsón metatarsus. 2. Lengyeltőtín a farknak is van *szára*, a tőtől a lombig terjedő rész. *Szár*, jegy, mikor a fejérség bokán felül a térdig és feljebb terjed. L. Szárlábú.

***Szárakkeh** — Tseh Márton, 1740 — lóbetegség; oka „a tüdő és a máj rothadása“. Vö. Kehe.

Szarka paripa — Oklsz. — 1594: „Az istalloban vagon szarka paripa“, nyilván fehér-fekete-tarka, mint a szarkamadár.

***Szárlábú** — Somogy m. — a

ló, ha a keseséget alkotó fejérség a bokán felül térdig terjed. — **Szárlábú** — Túrkeve, Kupa — térdig kese (fehér).

***Szarvasbetegség** — Kálmánca — lóbetegség. A ló szomorú, nem eszik s nyakát nyújtogatva szarvas-hoz hasonlít.

Szűcsála — Moldvai csángó, Nyr. 30:181. — lókaparó, az oláhban: țeseală.

***Szeglet** — Tolnay, 1786 — „a körömnek szeglete“ a ló patakkörmének széle.

***Szegy** — Somogy m., Berzencze; Szent-Gál, Veszprém m., Nyr. 3:184. — a ló szügye.

Szekeres ló — általánosan — koci v. szekér elé fogott, teherhúzó ló. 1558: — Oklsz. — kochis zekeres lo; Sz. F. B.: hamos vagy szekeres lo.

***Szelid ménés** — 1752 Debreczen — télen istállózott lovakból álló ménés.

***Szem** — általánosan — az állat látószerve. Tseh Márton szerint — 1740 — szép nagy szemű ló alkalmas a ménésbe.

***Szétteríteni** — Hortobágy — a ménest; nagy térségen szaladni engedni. Nappalra szől.

***Szíjhátú** — Kiskunhalas — lovaknál, ha a hátán a számárjegy: a hátan végighúzódnó sötét csik megvan; itt „szíjhátú fakó“.

***Szilaj csikó** — Kiskunhalas — mely még sohasem volt elfogva.

***Szilaj ló** — általánosan — a mely még sohasem volt elfogva.

***Szilajménés** — Heves m., Mtsz., általánosan — l. Szilajménös.

***Szilaj ménös** — Kiskunhalas — mely még semmire sincs nevelve s még nem volt istállózva, télen-nyáron a szabadban van. Vö. Pusztai ménésésszarvasmarha alatt szilaj gulya.

Szitkú — Moldvai csángó, Mtsz. — csikó.

***Szívverő** — Tseh Márton, 1740 — vö. Dobogó; szívhajos, nem tenyésztésre való.

***Szomorú** — Tseh Márton, 1740 — Vö. Függönyakú.

Szopornyicza — általánosan — állatok, különösen lovak takonykórja. Szólás a Székelyföldön: A mely ló sokáig kehés, megszopornyiczásodik. Tótos szóalak.

Szoptatós kancza — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278., Tolnay 1786. — az a kancza, a mely még szoptatja a csikót.

Szügy — általánosan — a ló törzsének eleje, vagyis a nyaktól az előlábak közepéig terjedő mellrész. Vö. Süge, Szegy, Szügyő.

Szügyő — Beő-Sárkány, Rábaköz, Nyr. 18:238. — a ló szügye.

***Tajték** — Bszsz. — spuma, *különösen a lónál.

Tajug — Szalonta, Bihar m., oláh, Nyr. 17:63. — tályog a lónál.

***Taknyos** — általánosan — takonykóros ló, Tseh Márton szerint, 1740, T. ló a ménésbe nem alkalmas.

Talp — általánosan — a ló patáján, annak alsó lapja. Vö. Lúdtalpú.

Tályog — általánosan — fekély, nyílt seb az állaton. Vö. Tajug.

Tapródik — Hegyhát, Körmend, Vas m., Nyr. 27:96. — tipeg, topog a ló.

***Tarsi** — 1711, Debreczen, Nyr. 22 : 521. — ló leírásában így: „piros pej, *tarsi* serényű“. Z. L. *Tarsi* v. *tarzsi* sörény — Túrkeve — a rövidre nyírott vagy fejletlen sörény. Kupa.

Tarzsi — l. Tarsi.

Tatárbélyeg — 1691 Debreczen, Oklsz. — tulajdonjegy a ló tomporán: „Fejérszürke herélt ló, az bal orra hasított, balfelől tomporán tatár bilyog“, formája eddig ismeretlen.

***Tátos** — a népmesék állandó, csodás lóalakja, mely mindig a jónak s nemesnek védő és mentő szellemeként szerepel. A régi pogánykorból ránkmaradt tradíciónak egy a népnyelvben élő töredéke. Kreszneritsnél tátos ló: proteus equus. Az oláh és tót is átvette. Nyr. 17:499.

Tavali — a régiségben — második éves állat. Sz. F. B.: tauali, masod fű lo = biennis. 1231 — Oklsz. — tvvly = tavali. 1549 tawaly. Vö. Előtanulmányok 126.

Teherben van — általánosan — az anyaállat: viselős, hasas. Vö. Poczos.

***Telitalpú** — általánosan — az a ló, a melynek patakörme nincs bemélyedve. Vö. Lúdtalpú = nyíl nélkül való talp.

***Teljes köröm** — az a pataköröm, melynek talpfele lapos, mélyedés nélkül való. Tseh Márton szerint 1740: Tellyes körmű ló a ménésbe nem alkalmas. Egy a *telitalpúval*. L. azt.

Tenyésző — 1532, Oklsz. — szaporító ló „duos equuos emissares wlgó Thenezeketh“.

***Térd** — általánosan; *térgy*, sok helyen — az állat mellső végtagján az ulna és radius és a metacarpus ízülete.

***Térdes-térgyes** — Pusztangyalháza — a térdben szétálló, azaz sarlóslábú ló.

Terheslő — általánosan, Murm., 1533. Sz. F. B. — a teherhordó kanca.

Terpel — Csikszendomokos, Nyr. 32:329. — a ló: aprókat lép; a Trippeln-re emlékeztet.

***Terülni** — Kiskunhalas — legelő ménesről, mikor legelve egyenletesen szétoszlik; „szépen mög vótak terűve a lovak“.

Tetem — Kovácsy, Monostori, 131. — a csánk vagy a mellső végtag csontkinövései. Van holt-tetem, kaptatetem, gyűrűstetem, vápástetem.

Timál — Göcsej, (Tud. Gyűjt. 1838.) Nyr. 34:531. — ledörgöli pl. a hám a szórt.

Tócs — Ége, Udvarhely m., Nyr. 27:526., Székelyf., Mtsz. — zabliszt és polyva, vízzel föleresztve; lóeledel.

***Tompor** — 1738, Debreczen általánosan — a far értelmében, bélyegzésről. Z. L.

Toppantyú — Csallóköz, Nyr. 1:332., 5:219. — a ló patája.

***Torpan** — sok helyen — a ló, ha hirtelen, erősen megáll; veszedelemmel szemben megtorpant a ló.

***Tő** — Lengyeltóti — a ló farkának töve.

***Tők** — általánosan — a ló heréje.

Tör — l. Kítör.

Törő — l. Lótörő.

***Török** — Túrkeve, Ecsegpuszta — többszám: *törökök*; csontár. a törbe szúrt lyukak tágitására. A ló hátulsó lábának, lábközépcsontjának maradványa: azaz az os calamiforme; a német „Griffelknochen“. Leginkább lószerszám- és bocskorvarrásnál, fűzésnél szerepel. De hasítás útján is készül; egészen praehisztorikus analógia.

Török ló — Sz. F. B., Gáti T. H., 130., Csuzza, Baranya m., Nyr. 18:424. — kislejtes, teherhordó ló.

Törs ménes — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:91. — törzs ménes; Debreczen város tulajdona. Vö. Szarvasmarha-categóriában: törs guja.

***Trukitő** — Vas m. — (zurücksteh) hátráltató lovaknál. Ny. 30:99.

Túrhelyes — 1709, Debreczen, Nyr. 22:521. — „Egy deres herélt lovát ismerte meg, háta túrhelyes“. Mai nyelvhasználat szerint „túróshátú“; a nyereg nyomásától támadt sebhelyeken fehér szőrzet nő úgy, hogy a sötét színű ló háta mintha túróval volna hintve.

***Túros** — 1708, Debreczen, Nyr. 22:521. — a hátán a ló, ha a nyereg feltörte s a sebhelyeket fehér szőr növi be. Vö. Túróshátú. Szólás: Közös lónak túros a háta (mert sokat nyomja a nyereg).

Túróshátú — általánosan — a nyeregtöréses ló. L. Túrhelyes, túros.

Turo sodik — Háromszék m., Mtsz. — *megturo sodik*, uo. feltörik a ló háta, rendesen a nyeregtöréstől.

Turzik — Alföld, Nyr. 15:281., Háromszék m., Mtsz. — kisebeseedik a ló háta vagy marja a nyeregtöréstől, illetve hámtól. Helyébe fehér szőr nő. L. Túrhelyes, túros, túróshátú.

***Tüdőromlás** — Edvi Illés Pál — lónyavalya, mely megmelegedett állapotban való itatástól ered.

Tür — Csík m., Nyr. 26:428. — gyorsan hajtó. „Türjed azokat a lovakat“.

Ugratni — Bóny, Győr m., Nyr. 17:575.; Sorokmellék, Vas m., Nyr. 22:144.; Kővágóörs;

Szabadka, Mtsz. — a kanczát födöztetni a ménnel.

***Üget** — a ló, mikor gyorsan felváltva keresztbeszedi a lábát. Vö. Lójárás.

***Ügetni** — Döbrent. Codex, 473. 1508. és általánosan — lóról: sietve aprókat lépni. A német Trab, innen magyarra rontva: trappolni.

Üstök — általánosan — a ló fülei közül a homlokra lelógó szőresomó. 1668-ban, Debreczen, Nyr. 22 : 521., „hegyesfülű, üstökös ló“.

Vaczkor ló — Székelység, Nyr. 2 : 471. — hitvány ló.

Vadköröm — Szilágyság, Finta Miklós öreg számadó bmondása Kupa Árpádnak; H. O. MNy. II : 247. — az a varrszerű cserepedés a ló szárain, a mely fekvéskor a patanyomástól ered. Vö. Béka.

***Vágtat** — a ló, mikor az első és hátulsó lábat felváltva és messze kinyújtva szedi. L. Lójárás.

Vakar — általánosan — vakaróval lovat dörzsölni, tisztítani.

Vakszem — Tiszadob, Nyr. 20 : 576. — a ló halántékgödrei.

***Váll** — általánosan — az állat, itt a ló lapoczkatája, a martól a könyökig.

Válogatott kancza — Kiskunfélegyh. jzók. 1781—1801.

Városi csödörménés — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII : 91.

— a város és a gazdák csödörei vegyest.

Vas — Tiszadob, Nyr. 27 : 46., sok helyen — lónál a patkó. Szólás: Vasban van a lú = meg van patkolva.

***Vasalni** — általánosan — a lólábon a patát vassal ellátni. Vasalás a művelet, egyértelmű a tótos patkolással.

***Vaszara** — Ormányság, Nyr. 8 : 47. és sok helyen; *vaszor, vaszora*, Lengyeltóti — a him ló himvesszejének börtökja, a nőtény ivarnyílására is mondják.

Vaszor — l. Vaszara.

Vedlik — l. Veret.

***Vegyesménés** — Kecskemét — kanczákból, csikókból és paripákból álló ménés.

***Vehem** — Tolnay, 1786, de általánosan is — a kancza terhe, innen: „ha akarom vemhes, ha akarom nem vemhes“ lovas nemzet példabeszéde. A régiségben 1556 óta: vehem, Oklsz. Erdővidék, Háromszék m., Mtsz., Sz. F. B. — újonszült csikó.

Vehem bőr — 1587. Oklsz. — wehem bőr: pellis equulei.

***Véknya** — Hortobágy, Kálmanása — a ló véknya: a hol a has végződik és a tompor kezdődik.

***Vemhe** — Edvi Illés Pál — az éppen született, még nedves csikó.

***Vemhes** — Edvi Illés Pál — a kancza, l. Poczos.

***Vemhet hordozó** — Tolnay, 1786 — a kancza ellés előtt. Sokszor nehezen felismerhető, innen: „Ha akarom vemhes, ha akarom nem vemhes“ példabeszéd az önkény értelmében is.

Vemhezik — Veszprém m., Nyr. 14 : 527. — vemhet hord vagy éppen szül a ló.

***Vén gebe** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — öreg, hitvány ló.

***Vén ló** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — öreg ló.

***Vér** — Kálmánca — lóbetegség.

***Véredzik** — Nádudvar — a ló = vérzik, nyeregtrőrestől, érszakadástól.

Veret — Somogy m. (Csapodi), Nyr. 18 : 239. — a ló: vedlik = szőrt vált.

***Véső** — Szeged, Csöngöle — a mivel a ló farkasfogát kiütik.

***Vezér** — Hortobágy — az a ló, a melyen a kolomp van. Vö. Harangos.

***Vezérkancza** — általánosan az a kancza, a melyen harang vagy kolomp van. Analogonja a juhászatban a vezérürü. Vö. Vezér, Harangos.

***Vezeték** — XVII. sz. — lólegeltetés rendje. 1646-ban „egyegy vezetékét füvelhessen“, azaz a lovat a vezetéknél fogva kipányvázhassa s a ló a darabot, a mennyire a pányva vagy árkány engedi, lelegelhesse.

***Vezetékfüvelés** — 1646 — Praesidiariusok legeltetési joga : a hány lóra volt fizetése, annyi lovat bocsáthatott pányvára (vezeték) legelni, vagyis pányvázhatott ki.

Vezeték ló — Sz. F. B., Murm. 1533; Oklsz. : vezeték lo (1548), vezeték lo (1552) — előljáró ló vagy pedig az, a melyet zabolánál és kantárszárnál fogva vezetnek.

Vinnyog — Firtos-Váralja, J. J. és Rava, Udvarhely m., J. M., Csikgyimes W. J. — a ló hangja.

Vírhedzik — Nagykunság, Nyr. 3 : 282. — a ló, ha hátából a nyeregtrőrestől vér serked.

***Vitatni** — (Tolnay, 1786) — a farkasok a lovakat vitatják = támadják. A vivástól.

***Vizelés** — Kunság — Ha a ló nem tud vizelleni, szűzlány pendelen kell átvezetni és hozzá fűtyülni.

***Zabló** — Edvi Illés Pál — vályú, a hova az abrakot, zabot töltik. — *Kemenesalja, Gömör m. — abrakosvályú, abrakosláda. Tsz. 389.

Zabolából itatni — Faludi Ferencz, Nyr. 24 : 464. — „a ki lator paripán ül, zabolából itat“, azaz itatáskor nem veszi le a kantárt.

***Zabolásfék** — P.-Szt.-Miklós — l. Kantár.

***Zabolázni** — általánosan — zabla segítségével a lovat fékezni; az emberre is átvive: féktelen embert megzabolázni.

Zuvatni — Székelyf., Tsz. — ló vagy más jószág tolvaja után kutatni. Vö. Zsuvatni.

Zsuvatni — Székelyf., Tsz. — a m. zuvatni.

Ló szőre.

Aczélszürke — Hortobágy, MNy. VIII: 189. — fénylőszürke.

Agyagsárga — Pápa, Nyr. 32: 293.

Alma — általánosan — a ló szőréről (színéről) almaalakú foltozott, a szürke színnel jár.

***Almahíme** — Schl. sz. j. — almahímű, scutellatus (lósín.). (Hím, hímes stb. a régi nyelvhasználatban színezt, főként tarkát jelenthetett).

Almakék — Magyar Szó 1904: 143. — az almáskék. A nép bizonyos szürkét kéknek mond.

***Almapej** — J., Balatonmell. — ló szőre, ha a pejszőrön almanagyságú fényfoltok láthatók. *Firtos-Váralja, J. J.

***Alma-pettegetett szürke** — Tolnay, 1786. — lósín.

Almás — Hódmezővásárhely, Nyr. 32: 294.

Almásderes — *Pusztaszanda, *Békés, Palóczság, Nyr. 32: 294. — kerekded, sötétszürke árnyékolással. Szeged uo., Gyöngyös uo.

Almásfakó — Magyar Szó, 1904: 143. — fakószőr, inkább fényfoltokkal.

Almásfekete — Gyöngyöshalász, Heves m., Nyr. 32: 294. — (az alapszínnél sötétebb karikák, foltok vannak rajta). Hortobágy, MNy. VIII: 158., Bugacz, T. M. I.

Almáskék — a régiségben — 1577: Kolozsvári glosszák, Nyr. 36: 129., 262., Sz. F. B., Oklsz. 1556: almas kek lowak. 1586: Equi cerulei uulgo almaskek dicti. *Szürke ló, mikor a farán almaalakú világosabb foltok vannak.

Almáspej — Marosvásárhely, Nyr. 32: 295., Galambok, Zala m., Nyr. no., Szeged uo.. Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10: 278., Hortobágy, MNy. VIII: 189. — inkább fényfoltok. Bugacz, T. M. I.

Almássárga — Szeged, Nyr. 32: 295. — fényfoltos.

Almásszörű — *Rava, J. M. — (szürke szőr között barna foltok). Kevermes, Csanád m., Nyr. 32: 294.

Almásszürke — országosan — ló szőre, ha a sötét szőrzet a fehér alapon almanagyságú körökben sorakozik. *Pusztaszentmiklós, Bihar; *Nagyszalonta; *Kiskunfélegyháza; *Nagyenyed; Pápa, Nyr. 32: 293., öreg. fekete foltokkal cizfrázott. Tata, Nyr. 32: 294., Palóczság, uo. — ***Almásszürke** — Marosvásárhely, Nyr. 32: 295.; Szilágyság, uo.; Galambok, Zala m. uo.; Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágyság m., Nyr. 32: 295.; Gyöngyös uo.; Gyöngyöshalász, Heves m., uo.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10: 278.; Hortobágy, MNy. VIII: 189.

***Almaszürke** — Tolnay, 1786 — ha az egész test, néha csak a far almaalakú idomokkal van jelölve. Az „Apfelschimmel“ mása.

Aranyfakó — Magyar Szó, 1904: 143. — tüzesebb szín.

***Aranypej** — Szeged — ló szőre. Tóth Mór „A Hét“ XI. 5. p. 70., állítólag betyárszó. Orosipusza, Peszér-Adacs, Pápa, Nyr. 32: 293. Vö. Világospej. Magyar Szó, 1904: 143.

Aranysárga — Pápa, Nyr. 32: 293. — tüzes szín.

***Aranyszín** — Tolnay, 1786 — pejről: fényes, sötétsárga ló szőre, tulajdonképpen tajték- és kenderfarkú fakó.

Aranyszőrű — sok helyen — ló szőre, ha a szőrzet sárga és fényes, tüzes. Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32: 293.; Gyöngyös uo. — *Aranyszőrű fakó*, Marosvásárhely, Nyr. 32: 295.

Babos ló — a régiségben — tarka színt jelent. PPBod., equus maculosus. 1651: Debreczen, Nyr. 22: 518., vörösderekes babos ló; 1677: uo., sárga babos ló. Gvadányi (Nyr. 35: 119.). „Paripája szép volt, babos, mint a tigris“; van babos ökör is.

Barna — *Firtos-Váralja J. J. *Rava J. M. Marosvásárhely, Nyr. 32: 295.; Szilágyság, uo.; Gyöngyös, uo.

Barna deres ló — 1686, Debreczeni lvt. Széll F. — ha az alapszínbe fehérszőrök vegyülnek. Nyr. 22: 518.

Barna — herélt kanfarú — Debreczen, jzók. 1695., T. S. Nyr. 32: 158. — ló.

Barna — lószőr — Hortobágy, MNy. VIII: 189. — fényesbarna, feketés-, őz-, sötét-, szattyanbarna.

Barnapej — XVII. sz., Böszörmény, T. S., Nyr. 32: 158.; *Hortobágy, Nádudvar — barnába játszó sötétpej, „barnapej, számárróru“; 1699: Debreczen, uo., „barnapej görbe“.

Barnasárga — Bugacz, T. M. I.

Barnatarka — Tardoskedd, Nyitra, Nyr. 32: 294.

Bársonyfekete — J., Balatonmell. — ló szőre, sötét, fénytelen fekete.

Bogár — szőr, szurokfekete. Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32: 294.; Szécsány, Nógrád m., Nyr. 32: 294.

Bogárfekete — Kevermes, Csánád m., Nyr. 32: 295., Hortobágy, MNy. VIII: 158., Bugacz, T. M. I.

Bonta — a régiségben — tarka. 1709: Debreczen, Nyr. 22: 518., „barna kancza ló, a fara bonta“. 1544: Oklsz. „Az bonta louat“. Gvadányi (Rontó Pál, Nyr. 35: 113.) „barna bonta esikót adott alám“. (Thaly: Adalékok: II: 41. bunta disznó.)

Bontosláb fakó — Magyar Szó, 1904: 143. — fakó ló, lába tarka.

Borzderes — Gyöngyös, Nyr. 32: 294. — mint a borz elegyes szőrű.

***Csillag** — általánosan — kis fehér folt a ló homloka kellő közepén, kisebb a hókánál és a holdnál. *Nagyszalonta, *Kiskunfélegyháza, *Lengyeltóti, *Békés, *Nádudvar, *Csokonya, Kálmán-esa; Palóczság, Nyr. 32:294., Bugacz, T. M. I.

***Csillagos** — Pusztaszanda, Kölesd, Tolna m., Nyr. 32:294.; Rava, J. M. — a csillag a homlok kellő közepén van.

***Csillagos fejű** — J. Balatonmell. — a ló, ha homlokán csillagszerű, kicsiny, fehér folt van.

***Csillagos kesely** — Bugacz-Monostor — keselylábú ló, homlokán csillag.

***Csókaszemű** — általánosan — a ló vagy marha, ha a szemcsillag, mint a csókamadáré, világos; előfordul a kutyánál is. 1678: Debreczen, T. S., Nyr. 32:158., „csókaszemű ló, felülülő felől szárlábú“.

Czifra — nagyon tarka. Kölesd, Tolna m., Nyr. 32:294.; Szill-Sárkány, Sopron m. uo.; Felső-Szeged, Somogy m., uo.; Galambok, Zala m. uo.

Daru — Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32:293. — egyenletes kéesszürke, mint a darumadár tollazata.

***Daruszörű** — szürke ló. XVII. sz., Böszörmény, Nyr. 32:158.; a daru színére emlékeztető szürke. Bugacz, T. M. I., Kevermes, Csánád m., Nyr. 32:294.; Szilágy-ság, uo.; Galambok, Zala m. uo.;

Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágy m., Nyr. 32:295.; Szeged uo.; Szécsány, Nógrád m., uo.; Gyöngyös, uo.; Szürnyeg, Nyr. 10:278.; Hortobágy, MNy. VIII:189.

Amott megyen egy kis lány
Korsót visz a vállán;
Utána megy kapitány
Daruszörű paripán.

Népdal.

Darúszürke — Hortobágy, MNy. VIII:189. — a daru, Grus grus, színéhez hasonló. Bugacz, T. M. I.

Darvas — Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32:293. — a darumadár színe felé hajló.

Dejkó — Pálfa, Vas m. — piros ló, a *pejkó* változata, tüzes pej szín. Nyr. 25:576.

Deres — Oklsz. — 1610: „*Deres* szabású“ csikó, Komárom, jk. Mint emberjelző már 1291-ben: „Gregorius dictus *Deres* = deres hajú. Kecskemét Bitangjegyzőkönyvében is megvan. Geleji Katona István szerint, Nyr. 35:116., deres = dérszörű. Mint lószőrjelző megvan a cseh és tót nyelvben is. (Nyr. 17:300.) Kresznerrits szerint deres = equus coloris murini, azaz egérszürke. — **Deres** — *Bugaczmonostor, *Nagyszalonta, *H.-Hadház, *Pusztaszanda, *Peszér-Adacs, *Kálmán-esa, *Nagyenyed, *Pusztangyalháza, *Békés, Kölesd, Tolna m., Nyr. 32:294., Palóczság, Nyr. 32:294.; Tardoskéd, Nyitra m., Nyr. 32:294.; Szill-Sárkány, Sopron m., uo. *Rava, J. M., Marosvásárhely, Nyr. 32:295.; Szilágy-

ság, uo.; Felső-Segesd, Somogy m., uo.; Galambok, Zala m., uo.; Kemenesalja, uo.; Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágy m., Nyr. 32:295.; Székelyhid, Nyr. 32:295.; Hódmezővásárhely, uo.; Szécsány, Nógrád m., Nyr. 32:294.; Gyöngyös, uo.; Gyöngyöshalász, Heves m., uo.; (sötétebb mint a szürke) Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.

Deres pej — Debreczen, jzók. 1639., T. S., Nyr. 32:158. — ló; ha a pejszínbe fehér szőrök dørszerűen elegyednek.

Deres-pókos — Debreczen, jzók. 1693., T. S., Nyr. 32:158. — ló = deresszőrű, pókoslábú ló.

Deres szőr — Hortobágyon, MNy. VIII:189. — rozsdás-, sárga-, vas-, vércse-, veresderes. Ezenkívül pej-, feketederes (Magyar Szó, 1904:143.): mikor a szőrbe mint a dér fehér szőrök elegyednek.

Dinka — Magyar Szó, 1904:143. — pejszőr fajta.

Egérszörű — országosan — a ló szőre, ha az egérre emlékeztető szürke. A régiségben XVII. század. Böszörmény, T. S., Nyr. 32:158.; Kecskemét, Bitangjegyzőkönyv.; *Bugacz-Monostor, *Orosi-pusztá, *Pusztá-Szanda, *Peszér-Adacs, *Kálmánca, Tata, Komárom m., Nyr. 32:294.; Szill-Sárkány, Sopron m., uo.; *Rava, J. M., Kevermes, Csanád m., Nyr. 32:294.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.

Egérszörű fakó — Marosvásárhely, Nyr. 32:295.; Szeged, uo. — ha sárgás-szürke.

***Egérszörű szíjhátú** — T. S., Nyr. 32:158. — ló. XVII. század, Böszörmény. L. Egérszörű és Szíjhátú.

***Egérszürke** — Nagyenyed.

***Egészód** = pizsra, különben hold, Mándok, Szabolcs m. — ha a homlokról a fehér szőr az orrig terjed.

***Ezüstsín** — Tolnay, 1786 — czombú ló, ha a czombon ilyen a szőr színe, nem szabatos.

Ezüstszőrű — Kevermes, Csanád m., Nyr. 32:294.

Ezüstsürke — Magyar Szó, 1904:143.

Fakó — országosan — világos egyszínűen szürkéssárga. Ha a fark, sörény és üstök fehér, akkor *kenderfarkú fakó*. A régiségben, Oklsz.: gilvus, flavus. 1324: Eisdem fokow et andree. 1549: Harom fako lo. 1586: Equi cinerici coloris uulgo fako dicti. Tolnay, 1786. Megvan magyarból átvéve az északi szláv nyelvekben; tótban (Nyr. 17:301.). *Bugacz-Monostor, *Nádudvar, *Orosi-pusztá, *Kiskunfélegyháza, *H.-Hadház, *Pta-Szanda, *Kálmánca, *Nagyenyed, Pápa, Nyr. 32:293., se piros, se sárga, Tata, uo.; Palóczság, Nyr. 32:294.; Tardoskedd, Nyitra m., uo.; Szill-Sárkány, Sopron m., uo.; *Firtos-Váralja, J. J.: *Rava, J. M.; Kevermes, Csanád m., Nyr. 32:295.; Marosvásárhely, uo.;

Szilágyság, uo.; Galambok, Zala m., uo.; Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágyság m., Nyr. 32: 295.; Székelyhid, uo.; Szeged, uo.; Hódmezővásárhely, uo.; Gyöngyös, uo.; Gyöngyöshalász, Heves m., uo.; Écs, Győr m., Nyr. 36: 333.

Fakóbarna színű — Debreczen, jzók. 1639., T. S., Nyr. 32: 158. — ló, sötétfakó.

Fakóderes — Kevermes, Csanád m., Nyr. 32: 294.

Fakó, hódas — Debreczen, jzók. 1649., T. S., Nyr. 32: 158. — ló, ha a homlokon a csillagnál nagyobb fehér folt = hold van.

Fakópej — *Pusztaszentmiklós, Bihar m., *Orosi-puszt, Hortobágy, MNy. VIII: 189.

Fakóspej — *Puszt-Angyalháza, Hortobágy, MNy. VIII: 189.

***Fakó-sültés** — Kecskemét — szőrű, ló színe. Bitangjegyzőkönyv, ha a szőr mintha perzselve volna.

Fakószőr — Hortobágyon, MNy. VIII: 189. — egérszőrű, fakó tarka, hamvasfakó, rozsdásfakó, sárgafakó, világosfakó. *Magyar Szó*, 1904: 143., almás-, arany-, bontosláb-, egérszőrű-, számarorrú-, szíjhátú-, zsemlyefakó, zöld ló, sültszőrű ló.

Fakó-tarka — Hortobágy, MNy. VIII: 189. — lószőr. Bugacz, T. M. I.

Fátyolfakó — *Bugacz-Monostor — szépen fehéresen feleresztve.

Fátyolsárga — Kevermes, Csanád m., Nyr. 32: 295. — serénye és üstöke fehérbe játszó.

Fecskehasú — Hortobágy, MNy. VIII: 189. — fehérhasú pejszőrű ló, Bugacz, T. M. I., ha a has a többi testnél világosabb.

***Fehér** — Tolnay, 1786. — mint ló szőre. Kölesd, Tolna m., Nyr. 32: 294.; Tardoskedd, Nyitra m., uo.; Szilágyság, uo.; Galambok, Zala m., uo.; Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágyság m., Nyr. 32: 295.; Hódmezővásárhely, uo.; Szécsány, Nógrád m., uo.; Gyöngyös, uo.

Fehérszürke — *Lengyel-tóti, Pápa, Nyr. 32: 293.

***Fejér** — Schl. sz. j. — albus (lószőr) *Kálmánca, *Firtos-Vár-alja, J. J., Rava, J. M., Marosvásárhely, Nyr. 32: 295.

Fejér kék ló — 1643., Debreczen, Nyr. 22: 519.; 1594: Kecskemét — „fejér kék lovat bitangot adtak, hogy rajta járjon a bór-gyűjtő“, Nyr. 32: 159., ha a fehér szürkés.

Fejér pej — Sz. F. B. — subalbus. Magyar Szó, 1904: 143.

Fejér szepe kancza — Debreczen, jzók. 1685., T. S., Nyr. 32: 158. — ló; a szepe = szeplős, szeplősen foltos.

Fejér szepes — Bösörmény, XVII. század. T. S., Nyr. 22: 158. — ló = fejér, apró, szeplőszerű foltokkal.

Fejér szeplős ló — Oklsz., 1610: Komáromi jegyzőkönyv. Később *szepe*, rövidítve.

***Fejérszöke** — 1665., Debreczen — ló szőre. Z. L.

Fejérszürke herélt ló — 1691., Debreczen, Nyr. 22 : 519.

Fejér vércse — Debreczen. jzók., 1666., T. S., Nyr. 32 : 158. — kanca = világos, vércsema-dárszinű.

Fekete-ször — Hortobágy, MNy. VIII : 189.. almás-, bogár-, nyári-, szennyesfekete (vagy kék ló). Magyar Szó. 1904 : 143.: holló-, sültszörű fekete; barna, szenny-es, *Bugacz-Monostor, *Nád-udvar, *Orosi-pusztá, *Pusztá-Szanda, *Csokonya, *Kálmánésa, *Hortobágy, *Mándok, Szabo-les, *Pusztá-Angyalháza, Kölesd, Tolna m., Nyr. 32 : 294., Tata, Komárom m., Nyr. 32 : 294., Palóczság, uo., *Firtos-Váralja, J. J., Szilágyság, Nyr. 32 : 295., Felső-Segesd, Somogy m., uo., Galambok, Zala m., uo., Kemenesalja, uo., Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágy m., uo., Székelyhíd, uo., Szeged, uo., Hódmezővásárhely, uo., Gyön-gyös, uo., Szécsány, Nógrád m., uo., Balatonmell., Jankó. Schl. sz. j. ismeri.

Feketebarna — Oklsz. — 1607: Equus coloris subnigri vulgo fe-kete barna. Bugacz, T. M. I.

Fekete csillagos — Bőszörmény, XVII. sz., T. S., Nyr. 32 : 158. — ló = feketeszörű, homlokán csil-lagfolt.

Feketecsonka — Debreczen, jzók. 1681., T. S., Nyr. 32 : 158. — ló, azaz feketeszörű, hibás ló.

Feketederes — Magyar Szó 1904 : 143.

Fekete piztra hódos — Bő-szörmény, XVII. sz., T. S., Nyr. 32 : 158. — ló, a melynek egész orra és homloka szélesen fehér.

Feketésbarna — Hortobágy, MNy. VIII : 158. — nagyon sötét barna.

Feketeszürke kanca gyer-mekló — Debreczen, jzók. 1671., T. S., Nyr. 32 : 158. — csikó.

Fényesbarna — Hortobágy, MNy. VIII : 158., Bugacz, T. M. I.

Festett fakó — II. Rákóczi György ménésében lóször, M. G. Sz. 1895 : 53.

Festett tatár — II. Rákóczi György ménésében lóször, M. G. Sz. 1895 : 53.

Flavus maculis nigris aspersus — Nagy Lénárd összeír. 1618., T. S., Nyr. 32 : 159. — ló: sárga, fekete foltokkal hintve; körül-belül tigrisló.

Gatyó — Beregszász, Nyr. 26 : 330.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278. — a. m. gatyás, azaz fehér lábú ló, l. Szárlábú.

Gesztenye (szín) — *Mándok, Szabo-les, Nagy Lénárd 1618. évi összeírásában, T. S., Nyr. 32 : 159. — equus castanei coloris.

Gesztenyepej — Hortobágy, MNy. VIII : 189.

Gesztenyeszín-pej — Kever-mes, Csanád m., Nyr. 32 : 294.

Hamvas fakó — Hortobágy, MNy. VIII : 189. — lóször. Bu-gacz, T. M. I.

Héja vércse veres — Böszörmény, XVII. sz., T. S., Nyr. 32: 158. — ló, véreseszőrű fakó.

***Hermelin pej** (?) — Szeged — ló szőre. Tóth Mór „A Hét“ XI. 5. p. 70. állítólag betyárszó. A hermelin télen fehér, tehát nem pej, nyáron inkább hajlik a pejre. Nem szabatos.

Himes — ált. — tarkázott ló. S. I. (Kreszn.) equus discolor. Somogy, Nyr. 3: 141.

***Hód** — hold, Mándok, Szabolcs m. — hókánál. Nagyobb fehérség a homlokon.

Hódas csóka szemű — Debreczen, jzók. 1696, T. S., Nyr. 32: 158. — kancza = holdas homlokú és csókaszemű.

Hódas deres herélt — Debreczen, jzók. 1665, T. S., Nyr. 32: 158. — ló = homlokán hóka, azaz hold van.

Hódas pejló — Debreczen, jzók. 1666, T. S., Nyr. 32: 158. — „az hátulsó lába a csütnben fejér“ = pejszínű, homlokán fehérholdas ló, lába kesely.

***Hódos** — 1667, Debreczen — pej kancza, *hódos*, azaz holdas homlokjeggyel. 1732 Debreczen: „hódos mind homloka, mind a két hátulsó és egy első lába“. Itt tehát *kesze* helyett szerepel. 1685 — Debreczen, Nyr. 22: 519. — hódos fejű kancza ló. 1708: fekete hódos ló, szár lábú. 1708: Szeg kancza ló, hódos. Vö. orrig hódos. Marosvásárhely, Nyr. 32: 295., *Nagyenyed.

Hóka — már a régiségben is — közepes fehér folt a ló homlokán; nagyobb a csillagnál. Hont m., Nyr. 14: 575., Szill-Sárákány, Sopron m., Nyr. 32: 293. Megkülönböztetendő a holdastól, a mi foltot jelent. Marosvásárhely, uo., Gyöngyös, uo., *Pusztaszent-Miklós, *Lengyeltóti. — **Hóka** — I. Lisza is. Szeged, Nyr. 32: 295., homlokán nagyobb fehér csillag. Palóczság, Nyr. 32: 294., homlokán hosszúkás fehér folt. *Pusztaszanda, *Csokonya, *Kálmánca, *Hortobágy, Bugacz, T. M. I., Écs, Győr m., Nyr. 36: 333., Gyöngyöshalász, Heves m., Nyr. 32: 294. — **Hóka** — a régiségben — 1808: Sándor I., 1784: Szabó V., Nyr. 35: 121.

***Hókakesely** — Bugacz-Monostor — azaz: fehér folt a homlokon, fehérség a csüdben.

Hókaorrú — J., Balatonmell. — a ló, ha orrán a fehérség kisterjedelmű. Vö. *Sarcsaorrú*.

Hókás — hókajegyű homlok. *Pusztaszent-Angyalháza.

Hold — sok helyen — nagyobb fehér folt a sötétszínű ló homlokán; nagyobb a csillagnál, kisebb a lámpásnál vagy pisztránál. L. Holdas.

Holdas — a ló, ha homlokán hold van. A régiségben 1532 — Oklsz. — Duos equos Rhedales, vnum Rudas, alterum Kys Kek Holdws. 1609 — Komárom, jegyz., Oklsz. — Fekete véreseszerű holdas. Vö. hódos. 1708 Debreczen — Nyr. 22: 519. — egy sárga herélt ló, hom-

loka az orráig = holdos ez már pizsra.

Holló — fekete, fényes. Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32:293.

***Hollófekete** — Szeged — ló szőre. Tóth Mór: „A Hét“ XI. 5. p. 70. állítólag betyárszó. *Nagy-Enyed, Kevermes, Csanád m., Nyr. 32:295., Marosvásárhely, uo.

Hópej — Sztripszky (?). Lószőr.

Hóke — Nyr. 35:121. — „kese vagy sárgás fehér színbe vegyült fejú ló, ökör, tehén“.

***Hwsti** — Schl. sz. j. — üsti, varius (lószőr).

Izabella — Pápa, Nyr. 32:293. — sötétes fakó. Nem népies.

Kapczás — Hortobágy, MNy. VIII:189. — a ló, ha kapczájában kesely. Bugacz, T. M. I.

Kék — sokszorosan és különösen a régiségben — jószág színéről: 1435: „Paruum equum kek vocatum“, Oklsz.; 1495: „Equum keek“; 1685: „ket ökre, egyik keek“; 1532 — Oklsz. — „Duos equos Rhedales, vnum Rudas, alterum Kys Kek Holdws“; itt kék alatt fehérét kell érteni. 1638 Debreczen — Nyr. 22:519. — kék kancza; 1594 Kecskemét — Nyr. 32:159. — kék kabla. 1618 Nagy Lénárd összeírása: „Equus coerulei coloris“, Nyr. 32:159.

Kék ló — Oklsz. — 1594: „Hat szekeres kek ló“, azaz: kékszürke s általában szürkeszórú. Hortobágyon Túri Mészár-

ros szerint — MNy. VIII:189. — szennyes fekete vagy kék ló.

Kékpej — Oklsz. — lóról, 1337: „Equum kykpeg, colore“; 1345: „Vnum equum kekpeg coloris“; 1422: „Equum nostrum kekpegh kolore“. (Vö. Munkácsi: Árja és kauk. elemek 1:517.) Szabolcs m. — Nyr. 6:124. — kékpej = sötétpej.

Kékszürke — Debreczen, jzók. 1639, T. S., Nyr. 32:158.; 1640., Debreczen, Nyr. 22:519. — ló, azaz kékszürke.

***Kenderfarkú fakó** — Orosi-pusztá — egyszínűen szürkés-sárga ló, amelynek farka, sörénye és üstöke fehér, mint a kender.

***Kenderfarkú vércse** — 1670 Debreczen, Nyr. 22:519. — „az másik ló *kenderfarkú vércse*“ azaz veresesfakó, mikor a farka, sörénye, üstöke fehérszórú (Munkácsy Mihály a honfoglalás képén Lehel vezért kenderfarkú vércse lóra ültette).

***Kese** — leginkább lovaknál — ha a ló színe sötét s a láb csüdében fehér, innen keselábú. Fontos jegy a tulajdon bizonyítására. Tata, Komárom m., Nyr. 32:294., Tardoskéd, Nyitra m., uo., Felső-Segesd, Somogy m., uo., Palócság, uo. Legalább 2 lábására a pata fölött fehér (ez már *szár*). Kölesd, Tolna m., uo. Galambok, Zala m., Nyr. 32:293., lábán v. fején fehér folt. *Nagyszalonta, *Nádudvar, *Kiskunfélegyháza, *Csokonya, *Pusztá-Angyalháza, *Pusztá-Szent-Miklós, *Kálmánca,

Écs, Győr m., Nyr. 36:333. 1240 óta — Oklsz. — gyakori személy-név.

***Kesecsillag** — Lengyeltóti — a ló fehér homlokjegye, ha szakadozott, vagy: homlokon csillag, lábesüdben fehérség.

Kese - hóka — Tardoskedd, Nyitra m., Nyr. 32:294. — kese-lábú, homlokán fehérfoltos ló.

Kesej — szerte — a kese így is.

Keselábú — J., Balatonmell. — a ló, ha sötét szőr mellett lába a csüd táján fehér. Tata, Nyr. 32:294. *Pusztá-Angyalháza.

***Kesely** — Kecskemét — a ló lába, ha a szín sötét, a láb a bokában fehér: Bitangjegyzőkönyv. *Nagy-Enyed, Marosvásárhely, Nyr. 32:295., Szilágyság, uo., Gyöngyöshalász, Heves m., uo., Szeged, uo., Nyr. 32:294., tévedésen alapul. Bugacz, T. M. I. — ***Kesely** — Békés — regula:

Egy lábon kesely: vedd meg;
Két lábon kesely: ne vedd meg;
Három lábon kesely: nézd meg;
Négy lábon kesely: b. szd meg.

*Békés, az orron ha bőrfolt, a lábon térdig. A régiségben 1495 körül: Equus kesel magnus. Oklsz.

Keselyedik — Tisza-Süly, Nyr. 25:432. — „a repcze keselyedik“ — érik a féloldala.

Keselylábú — bokában fehér. *Pusztá-Szanda, Hortobágy, MNy. VIII:189.

Kesely szőr — Hortobágyon, MNy. VIII:189. — hódas, kap-

czás, keselylábú, szárcsaorrú. Magyar Szó 1904:143., ezenfelül hóka, hódos, tarka. Nem szabatos meghatározások.

Kesi fusz — Apatin, Nyr. 24:579. — németesen a keselyláb.

***Kevertszörű** — Tolnay, 1786 — nem egyszínű, tarka.

Kormossárga — Hortobágy, MNy. VIII:189. — *különösen ha lábai feketével vannak futtatva.

***Lámpás** — Békés — fehérség, mely a sötét ló orrán és homlokán van elterjedve. L. Pisztrá. *Nádudvar, *Pusztá-Szanda, *Nagy-Enyed, *Rava, Udvarhely m., J. M.

***Legyes** — országosan — ló szőre, ha a szőrözet, fehéres alapot alkotva, úgy van hintve apró, sötét pettyekkel, mintha legyek szállották volna meg.

Legyesszürke — l. Legyes. *Kiskunfélegyháza.

***Légyszürke** — Tolnay, 1786 — a népies „legyes“. *Nagy-Enyed.

Lilaszin — Kevermes, Csanád m., Nyr. 32:295. — nem népies.

***Lisza** — Szlavónia, Nyr. 23:358. — olyan ló, melynek homlokán fehér folt van; másutt hóka.

Májsárga — Hortobágy, MNy. VIII:189.

Mëggyszínü — Tardoskedd, Nyitra m., Nyr. 32:294.

***Megypej** — Szeged — ló szőre. Tóth Mór: „A Hét“, XI. 5. p. 70 állítólag betyárszó; sötétpiros. **Megygyepej*, Pusztaszent-Miklós, Bihar m., *Nagy-Szalonta, *Peszér-Adacs, **Megypej*, Nagy-Enyed, **Megygyepej*, Hortobágy, *Békés, Kevermes, Csanád m., Nyr. 32:294., Pápa, Nyr. 32:293.

Mézsűrke — *Pusztaszent-Miklós, Bihar m., **Mézzeszűrkelegyes*, Nagy-Enyed, *Mézsűrke*, Pápa, Nyr. 32:293., világos.

Mocskos — Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294., bizonytalan szennyes szőr.

Mocskospej — I. Mocskos. *Orosi-pusztá.

Mocskosszörű — Böszörmény, XVII. sz., T. S., Nyr. 32:158., ló; bizonytalan sötét, kevert szörű.

Mogyoró-pej — S. J., Kr. II. 55. — almás-pej ló: *Equus spadiceus, scutulatus*. **Mogyorópej*, Orosi-pusztá, Bugacz, T. M. I., szőre a mogyoró piruló héjára emlékeztet.

Mögyypej — Bugacz, T. M. I.

***Murga** — Hétfalu, Tatráng, Brassó m., Mtsz. — pej. Oláh elem.

Nyári barna — Szilágyság, Nyr. 32:295. Mikor a téli szőre levedlett.

Nyári fekete — XVII. sz., Böszörmény, Nyr. 32:158. — az a változat, melynek bozontosabb téli szőrözete vörhenyes, a nyári síma, fényes fekete. *Pusztaszent-Miklós, Bihar m., Horto-

bágy, MNy. VIII:189. (v. sült-szörű). Bugacz, T. M. I.

Nyirfa — Udvarhely m., Nyr. 6:272. — rossz fehér ló; fehérsége a nyirfa kérgére emlékeztet.

Ómás (almás) — Felső-Segesd, Somogy m., Nyr. 32:293.

Ómáspej — I. Almáspej. *Lelle, Somogy m.

***Orrig hódos** — 1737, Debreczen, Tan. jzók. — ha a lónál a fehér homlokjegy, a hold, az orrig vonul le. Másképpen piszra-, lámpás- és szárcsajegy.

Ózbarna — Hortobágy, MNy. VIII:189. — Bugacz, T. M. I.

Őzpej — Hortobágy, MNy. VIII:189.

Patkányszörű szijhátú ló — 1650, Debreczen, Nyr. 22:520. (Szűrke, szamárjegyű, t. i. a szamár háta közepén fut a sötét csíkszija.)

Peg (Pey) — Oklsz., Coloris maculosi — 1296: Quendam equum alma hymu *peeg* coloris. 1323: Unum palefridum *pey* coloris in civitate nitriensi de Iwanka videlicet sive nitriensi octo marceis precio comparaverat, alium vero *peeg* coloris valentem ultra decem marcas. Anjou Okm. II. 63. 1324: Vnum *ecum peg* coloris. 1335: Vnum equum ipsius Nicolai *peg* coloris. 1346: Vnum equum *pegh* coloris. 1357: Unum equum suum *peg* coloris. Anjou Okm. VI. 631. 1403: Vnum equum *pegh* coloris. 1444: Duos equos

bonos wlgo *peyg* simul cum magno equo similiter *peg*. Szamota szerint az őszlovén *pjeg* = tarka. L. Pej. *Szamota tévedett, mert a pej kizárja a tarkaságot; az a lónál alapszín.

Pej — országosan — vörös-barna, sok fokozathán, mint: Tüzespej, Sötétpej, Pirospej. — **Pej** — Hortobágy, MNy. VIII : 189. — Almáspej, Világospej, Pirospej, Fakópej, Fakóspej, Mogyorópej, Szattyánpej, Fecskehasú, Setépej, Nyári fekete- vagy Sültszőrű, Szegpej, Meggyepej, Őzpej, Gesztenyepelj. Magyar Szó, 1904 : 143. arany-, fejr-, vércse-, fecskehasú, piros, dinka, tulipiros. — ***Pej** — Schl. sz. j. — subalbus (lósín), a latin nem találó. *Kiskunfélegyháza. *Hajduhadház. *Peszéradaacs. *Kálmánca. *Nagyenyed. *Pusztangyalháza. Kölesd, Tolna m., Nyr. 32 : 294. Tata, Komárom m., uo. Palóczság, uo. Tardoskéd, Nyitra m., uo. — **Pej** — Szillsárkány, Sopron m., Nyr. 32 : 293. *Firtos-Váralja, J. J. *Rava, J. M. Kevermes, Csanád m., Nyr. 32 : 294. Marosvásárhely, uo. Felsősegesd, Somogy m., uo. Galambok, Zala m., uo. Kemenesalja, uo. Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágy m., uo. — **Pej** — Székelyhíd, Nyr. 32 : 295. Hódmezővásárhely, uo. Szécsány, Nógrád m., uo. Gyöngyös, uo. Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278. A régiségben, 1290, Oklsz., Equum meum *pey coloris*. Azóta gyakran. 1577, Kolozsv. glossz. Nyr. 36 : 366., *peÿ*, uerhenie zinw. Erdélyi érczhegység mőczainál. Nyr. 34 :

313., *peÿ*. (Vö. Kropf, Nyr. 30 : 298.)

Pejderes — ha a szőre fehérrel elegyes. *Békes.

Pejkék — Debreczen, jzók. 1639, T. S., Nyr. 32 : 158. — ló.

Pejkó — zsolnai tót, Nyr. 26 : 423.; Kemenesalja, Nyr. 32 : 293. — Pejkó, tótul kis pejló, vagy a pejló becéző elnevezése, a tót azonban nyilván a magyarból vette. H. O. (Vö. Halász I., Nyr. 17 : 495.) Arany János Toldi lovát *Pejkónak* nevezte el, noha a név a kicsinyítővel tótos.

Pejszörű — 1300, Nyr. 8 : 551. — Equus *verus-peÿ-zer coloris*, talán *verespej*.

Pettyes — ha apró sötét pontokkal tarka. *Rava, J. M.

Pettyesszürke — *Csokonya (szepe).

Pintinó — tatrangi csángó, Nyr. 11 : 523.; *Pintinok*, Hétfalu, Nyr. 23 : 485. — a keselylábú ló. Oláhban *pintenog*, Lexicon Budense, equus habens pedem albo sparsum.

Piros — J., Balatonmellék — ló szőre. L. Pirospej. Tata, Komárom m., Nyr. 32 : 294. Tardoskéd, Nyitra m., uo. *Firtos-Váralja J. J. Galambok, Zala m. Nyr. 32 : 293. Magyar Szó, 1904 : 143. Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Piros pej — Böszörmény, XVII. sz.; T. S., Nyr. 32 : 158. — ló, néhol ma is az és Tüzespej. *Pusztaszentmiklós, Bihar m., *Orosi-pusztá.

*Hortobágy. *Mándok, Szabolcs m.
 *Pusztangyalháza. *Rava, J. M.
 Bugacz T. M. I. Hortobágy, MNy.
 VIII : 189. *Kecskemét, Bitang-
 jegyzőkönyv.

Pirospej hóddal pizstra —
 Böszörmény XVII. sz., T. S., Nyr. 32 : 158. — homlokán külön folt,
 a hold; az orr végig külön fe-
 hér = *pizstra* vagy pizsra; egyéb-
 ként a szőr pirospej.

Pirossárga — Böszörmény,
 XVII. sz., T. S., Nyr. 32 : 158. —
 ló, már nem sárga és még nem pej.

Piskosszürke — Magyar Szó,
 1904 : 143. — fehér szőrfajta.

Pizsra — I. Pizsra. *Pusztaszentmiklós. *Nagyszalonta. *Hortobágy. Hortobágy, MNy. VIII : 189. A régiségben 1709, Debreczen, Nyr. 22 : 520., „fejér herélt lovát, az orra sárga, szeplős, pizsra“.

***Pizsra** — a régiségben —
 lóról, ha orra szélesen és végig
 fehér; most *Pizsra*.

***Pizstránszürke** — Tolnay,
 1786 — „átallyában fehér és itt
 amott apró barna és szegletes pet-
 tegetésekkel hintve“. Pápa, Nyr.
 32 : 293., kékes.

Ráró v. seregélyszürke — Ma-
 gyar Szó 1904 : 143. — fekete, fehér
 petytyekkel, mint a seregélymadár.

Rigószőrű — Hortobágy, MNy.
 VIII : 189., Bugacz, T. M. I. L.
 Rigószürke.

Rigószürke — Magyar Szó,
 1904 : 143. — bizonytalan.

***Roh** — a régiségben — I. a
 mai Sötétpej. Schl. sz. j., Sz. F. B.,

PPBod. szerint subniger. Oklsz.
 1290. Equum meum *Roh* coloris.
 1335: *roh* stb. 1501: Unum equum
 nigrum wigo *Roh* vocatum. 1545,
 1549: *roh* porozka. 1544, 1556 :
roh lo. *Rohzar*, 1364, Nyr. 8 : 551.,
 tres equos videlicet *peg* coloris et
rohzar coloris.

Rojba — Tatrang, Brassó m.,
 Nyr. 23 : 488, 2 : 524. — pirospej ;
 oláh elem.

***Róka** — Tolnay, 1786 — ló-
 szín; germanizmus „Fuchs“; a
 magyarban egyenlőértékű a *sárga*.
 Kölesd, Tolna m., Nyr. 32 : 294.

Rozsdásderes — Hortobágy,
 MNy. VIII : 189. Bugacz, T. M. I.

Rozsdásfakó — Hortobágy,
 MNy. VIII : 189. Bugacz, T. M. I.

Rozsdavörös — Gyöngyöshal-
 lász, Heves m., Nyr. 32 : 294.

Sajla? — Szillsárkány, Sopron
 m., Nyr. 32 : 293.

Sajó — Szillsárkány, Sopron
 m., Nyr. 32 : 293. — bizonytalan,
 inkább név.

Sár — a régiségben — sárga.
 (Az aranyról: sárarany.) 1332,
 Oklsz. : Equum *sar* coloris. 1484 :
 Saar. 1504 : Sar.

Sárcaorrú — J., Balatonmel-
 lék — a ló, ha sötétszínű, orrán
 olyan, a bőrtől eredő fehérséggel,
 a milyen a szárcsa, *Fulica atra*,
 fehér „holdja“. Vö. Hókaorrú. Vö.
 szárcsaorrú.

Sárga — szőr. Hortobágyon, MNy.
 VIII : 189. Világos-, setét-, veres-,
 máj-, szeg-, kormossárga; továbbá

Magyar Szó, 1904 : 143., arany-, almás-, szögsárga; *Bugaczmónostor, *Nádudvar, *Lengyeltóti, *Selle, Somogy m., *Kiskunfélegyháza, *Pusztaszanda, *Csokonya, *Kálmánása, *Hortobágy, *Mándok, Szabolcs m.; *Pusztangyalháza, Kölesd, Tolna m., Nyr. 32 : 294., Palóczság, uo., Tardoskedd, Nyitram., uo., *Firtos-Váralja, J. J., *Rava, J. M., Kevermes, Csanád m., Nyr. 32 : 295., Marosvásárhely, uo., Szilágyság, u. o., Galambok, Zala m., uo.; Kemenesalja, Nyr. 32 : 293., Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágy m., uo., Székelyhid, uo., Hódmezővásárhely, uo., Gyöngyös, uo., Szécsány, Nógrád m., uo., Gyöngyöshalász, Heves m., uo., Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278., Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. *Balatonmellék; a régiségben 1479: — Oklsz. — Vnum equum Zewgh — szög, alium equum coloris crocei *sarga*. Kecskemét, Bitangjegyzőkönyv.

Sárga, babos — Debreczen, jzók. 1667., T. S., Nyr. 32 : 158. — ló, sárga foltok fehér alapon.

Sárga, deres — Hortobágy, MNy. VIII : 189. Bugacz, T. M. I.

Sárga, fakó — Debreczen, jzók. 1639, T. S., Nyr. 32 : 158. — ló, sárgába húzó fakó szőr. Hortobágy, MNy. VIII : 189. Bugacz, T. M. I.

Sárga, hódas kancza — Debreczen, jzók. 1666, T. S., Nyr. 32 : 158. — ló, ha homlokán hold van.

Sárga, hóka — Böszörmény,

XVII. sz., T. S., Nyr. 32 : 158. — ló = sárga ló, homlokán fehér hókafolt.

Sárga, kenderfarkú — I. Kenderfarkú fakó. *Bugaczmónostor.

Sárga, kese — (a lábán). *Mándok, Szabolcs m.

Sárga, pej — Debreczen, 1642, Nyr. 20 : 520. — sárgás pejló.

Sárszegló — Schl. sz. j. — a mai szögsárga (Nyr. 28 : 459.).

***Selem** — Tolnay, 1786 — selem; a lószőről.

Seregélyszőrű szürke — 1692, Debreczen, Nyr. 22 : 520. — kancza: sötét alapon fehérpetytyes, mint a seregély.

Seregélyszürke — Böszörmény, XVII. sz., T. S., Nyr. 32 : 158. — ló, l. Seregélyszőrű szürke. Tóth Mór „A Hét“ XI. 5. p. 70., állítólag betyárszín. *Kálmánása, Pápa, Nyr. 32 : 239., apró fekete-foltos, Galambok, Zala m., uo., Magyar Szó, 1904 : 143. szerint vagy ráró.

Seregeszörű — Hortobágy, MNy. VIII : 189., Bugacz, T. M. I. — seregélyszürke, tulajdonképpen seregélyszínű és tarka.

***Seregeszürke** — Alföld, de egyebütt is — ló szőre, ha sötét alapon aprón fehér-foltos, mint a seregélymadár. *Lengyeltóti, Hortobágy, MNy. VIII : 189.; Bugacz, T. M. I. L. Seregélyszőrű.

Seregiszürke — *Nádudvar — azaz seregélyszürke.

***Setétpej** — Kecskemét — lószőr. Bitangjegyzőkönyv. *Mándok, Szabolcs m., Hortobágy. MNy. VIII: 189. *Sétítpej*, Tardoskéd, Nyitra m., Nyr. 32: 294.

Setétsárga — Hortobágy. MNy. VIII: 189.

Setétszürke — Hortobágy. MNy. VIII: 189.

Solymár — bizonytalan. Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32: 293.

Sólyom — bizonytalan. Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32: 293.

Sötétbarna — Marosvásárhely, Nyr. 32: 295.; Hortobágy, MNy. VIII: 189.

Sötétderes — Marosvásárhely, Nyr. 32: 295.

Sötétfakó — Marosvásárhely, Nyr. 32: 295.; Szeged, uo.

Sötétkék — Oklsz. — 1504: Habeo duos equos vnum Setethkek alterum vero Verespey. Sötétszürke.

***Sötétpej** — *Bugacz-Monostor, *Pusztaszentmiklós, Bihar m., *Orosi-pusztá, *Lengyeltóti *Lelle, Somogy m., *Pusztá-Szanda, *Peszér-Adacs, *Csokonya, *Kálmánca, *Békés, Pápa, Nyr. 32: 293. Vö. Megygyej. *Lengyeltóti. *Rava, J. M., Kevermes, Csanád m., Nyr. 32: 294.; Marosvásárhely, uo.; Szilágyság, uo.; Szeged, uo.; Gyöngyös, uo.

Sötétsárga — *Csokonya, Lengyeltóti; *Sötétsárga*, Pápa, Nyr. 32: 293.; *Sötétsárga*, Marosvásárhely, uo.; Szeged uo.

Sötétszürke — *Lengyeltóti, Marosvásárhely, Nyr. 32: 295.; Szeged, uo.

***Sültszőrü** — Kecskemét és máshol — kétféle: 1. Mikor a ló szőre a naptól kifakul, a szín bizonytalan, „homályos“. 2. Ha a ló a rossz legelő miatt nem bírta lehányini a szőrt s az kifakult = „rásült a szőr“. Bugacz-Monostor, Hortobágy, MNy. VIII: 189. (v. nyári fekete).

Sütétderes — Bugacz, T. M. I.

Sütétpej — Bugacz, T. M. I. — másfelé sültszőrü.

Sütétsárga — Bugacz, T. M. I.

Szálkék — Nyr. 28: 567. — a. m. aczélkék, azaz aczélszürke, kékbejátszó, sötétszín.

***Szállábú** — 1709, Debreczen — 1. Szárlábú. Z. L. Vékony-czombú láb. Kupa Á.

Szamárorrú fakó — Magyar Szó, 1904: 143.

Szár — a régiségben — Térdig, vagy még azon felül is kesely v. kese. Kupa. 1357: zar coloris, Oklsz. 1479: Zaar. 1689: Debreczen, Nyr. 20: 520.; hátulsó lába bokába *szár* = kese. 1700: Nyr. 32: 158.; bal lába *szár*. 1708: Nyr. 22: 520.; lába *szár*. Nem éles megkülönböztetés, mert fehérség a bokában = kese, ezen felül nyomulva = szár.

Szárca — Kölesd, Tolna m., Nyr. 32: 294. — a melyiknek az orra végig fehér, mint a szárcsamadár homloka.

Száracsakesely — *Bugacz-Monostor — lójegy, ha a homlokán és a csüdben = bokában fehér.

Szárcaorrú — vö. Sárcaorrú. *Kiskunfélegyháza, ha a fehérség a bőrben is van. Magyar Szó, 1904. 143. Hortobágy, MNy. VIII : 189, Bugacz, T. M. I. A szárcsa Somogyiszerte: *sárca*, mert a sarakon, sárosfenekű vizeken él: ez a forma magyarább.

Szárcsi — szárcsa. Marosvásárhely, Nyr. 32 : 295.

***Szárlábú** — 1678, 1798, 1737, Debreczen — „ló, herélt, mind a négy lábára szárlábú”; Kupa szerint: mind a négy lábára térdig s azon felül kesely = kese. 1678: Debreczen, Nyr. 32 : 158., csókaszemű ló, felülülő felől *szárlábú*. 1685: uo. 22 : 521., *szárlábú*, hódosfejű kancza. 1708: uo., fekete hódos. *szárlábú*. 1699: uo., 32 : 158., hátuljára *szárlábú* ló, mind a négy lábára barkörmű.

Szarvasfakó — Bösörmény, XVII. sz., T. S., Nyr. 32 : 158. — ló, ha színe a szarvaséra hasonlít, rőt.

Szattyán — világos fakószínű, mint a szattyánbőr. *Kisujszállás.

Szattyánbarna — Hortobágy, MNy. VIII : 189. — Bugacz, T. M. I.

Szattyánhasú — Hódmezővásárhely — ha a háta pej v. sárga, a hasa alja pedig halványszürke, v. szattyánfehér v. világos bőrszín; ha minden tagját ilyen szőr takarja, akkor *szattyánszörű*. Nyr. 32 : 294.

***Szattyánpej** — Szeged — ló szőre. Tóth Mór „A Hét” XI. V. p. 70., állítólag betyársző. *Orosi-pusztá. Hortobágy, MNy. VIII. 189. Bugacz, T. M. I.

Szattyánsárga — Kevermes, Csanád m., Nyr. 32 : 295.

Szattyánszörű — Hódmezővásárhely. L. Szattyánhasú.

Szeg — 1680, Debreczen, Nyr. 32 : 160., 1688, Debreczen, Nyr. 22 : 521. — *szeg*, herélt ló. 1708: uo., *szeg*, kancza ló, hódos, egyik lába hólyagos. 1301—1321: Nyr. 7 : 79., *zeg*. Egyértelmű a szögszínűvel; körülbelül gesztenyeszínű.

Szege — Hortobágy, MNy. VIII : 189. — *szeg*.

Szeges — szürke — Galambok, Zala m., Nyr. 32 : 293.

Szegpej — Hortobágy, MNy. VIII : 189.

Szegsárga — Bösörmény, XVII. sz., T. S., Nyr. 32 : 158. — ló, sötétsárga, pejre hajló szín. 1686: Debreczen, Nyr. 22 : 521., *szegsárga*. *Kecskemét, Bitangkönyv. *Pusztá-Szent-Miklós, Bihar m., *Orosi-pusztá, Hortobágy, MNy. VIII : 189., Bugacz, T. M. I.

Szenyyes — Kevermes, Csanád m., Nyr. 32 : 295. — (piszkossárga).

Szenyyesfekete — Hortobágy, MNy. VIII : 189. — Bugacz, T. M. I.

Szénsárga — képtelenség, de bomondták. *Bugacz-Monostor.

***Szepe** — már a régiségben is — *seplős*, lóról ha az emberi

arcz szeplőjéhez hasonló apró foltocskák tarkítják szőrét. Debreczen, 1730: „szepefejú, szürke farú, fekete zsinórforma jegyű“. 1685: Debreczen, Nyr. 20: 521.; szepe, herélt ló. 1690: uo.; szepe vércse, fakó ló. *Orosi-pusztá, *Nagyszalonta, Bugacz, T. M. I. A szeplőslányok gúnyneve „szepe“.

Szepe szürke — Böszörmény, XVII. század. T. S., Nyr. 32: 158. — ló, szürke szőrön szeplők. *Nádudvar, *Pusztaszentmiklós, Bihar. m. *Békés.

***Szeplős** — 1667, Debreczen — ló szőre, mikor világos alapon apró, barnás foltok — szeplők — tarkítják. L. Szepe. *Kiskunfélegyháza. 1517: Oklsz. Equum meum coloris *seplvs*. 1670: *Szeplős* herélt ló, Debreczen, Nyr. 22: 521. 1671: uo. 32: 158.; szeplős kancza. 1691: Oklsz. *szeplős* szürke balogkörmű ló.

Szeplőszürke — Hortobágy, MNy. VIII: 189., Bugacz, T. M. I. — l. Szepeszürke.

***Szerecsenfejú** — Tolnay, 1786 — az a szürke ló, melynek feje sötétszínű.

Színhátú — általánosan — leginkább lóról, ha a hátán végig sötét csík vonul, mint a számárnál. Szamárjegy is. A régiségben: 1393 — Oklsz. — Duos equos vnum videlicet Zyuhadowzo coloris; 1650 Debreczen, Nyr. 20: 521.; 1678 uo. 32: 158.; 1724 Kecskemét, uo. 32: 159. színhátú fakó; XVII. sz. Böszörmény, 1708 Debreczen, Nyr. 32: 158., 22: 521.

színhátú piros pej; XVII. sz. Böszörmény, Nyr. 32: 158. *színhátú* fakó hódas. Vö. Varjúfakó.

Szö — Oklsz. — flavus, subalbus. 1290: Equum meum *zeu* coloris. 1299: Equi *zeu* coloris, Hazai Okmt. VIII: 390. 1314: Equam quandam *zeu* coloris. 1321: Vnum equum *zug* coloris et alium *zew* coloris. 1334: De quatuor equaciis indomitis duas vnam *Zug* coloris et aliam *Zeu* stb. 1370 körül: Equum *zeu* dictum. 1373: Vnum equum emissarium *zew* coloris centum florenos valentem. 1381: Vnum equum *zeu* coloris. 1393: Duos equos vnum videlicet Zyuhadowzo (színhátú) coloris et alium *zugh* nominatum. 1460: Lego vnum equum *zew* vocatam. 1479: Vnum valde bonum equum *zew* coloris. Schl. sz. j. *zw* = marnulus, Szamota szerint morellus = subfuscus.

Szög — általánosan — körülbelül gesztenyeszínű. A régiségben: Oklsz. 1290: *zug*; 1303: *zeg*; 1314: *zug*; 1317: *zugh*; 1479: *Zewgh*. Zrinyi alatt szög ló van (Nyr. 35: 121.).

Szögsárga — *Bugacz-Monostor, Kevermes, Csanád m., Nyr. 32: 295. (sötétsárga), Hódmezővásárhely, uo., világos és sötétsárga közötti sárgásbarna, barnasárga. A régiségben: 1686 Debreczen, Nyr. 22: 521.: szegsárga kancza. L. Szö és Szög.

Szögszár — a régiségben — ? 1301—1321 — Nyr. 8: 79. — equus *zukaar* coloris; 1311 —

Oklsz. — *zuk zaar*; 1336: *Zugzar*; 1373: *Zugzar*. Vö. Szószár.

Szőjke — Nagy Lénárd 1618. évi összeírása, Nyr. 32: 159. — szőke.

Szőke — a régiségben — a fakó szín árnyalata. 1639 Debreczen — Nyr. 32: 158. — *szőke* csődör; 1666 — uo. — *szőke* kónyasabású kancza; Oklsz. 1618: *Equus coloris szőjke* 159.

Szószár — a régiségben — talán szögyszár. 1347: *Equum suum zewzar coloris*; 1479: *equum Zewzaar* (Oklsz.).

***Szürke** — országosan — lószíne, ha a szőrőzet fehér-fekete vegyes, úgy hogy az összehatás szürke. *Bugacz-Monostor, *Lengyeltóti, *Lelle, Somogy m., *Kiskunfélegyháza, *Nagy-Enyed, *Pusztangyalháza, Kölesd, Tolna m., Nyr. 32: 294. — ***Szürke** — Kecskemét — lószőre. Bitangjegyzőkönyv, Palóczság, Nyr. 32: 294., Tardoskedd, Nyitra, uo., Szill-Sárkány, Sopron m., uo., *Firtos-Váralja, J. J., *Rava, J. M., Kevermes, Csanád m., Nyr. 32: 294., Marosvásárhely, uo., Felső-Segesd, Somogy m., uo., Galambok, Zala m., Nyr. 32: 293., Kemenesalja, uo., Székelyhid, uo., Szeged, uo., Hódmezővásárhely, uo., Szécsány, Nógrád m., uo., Gyöngyös, uo., Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10: 278., Écs, Győr m., Nyr. 36: 333. A tótban: sirko, sivko (magyar elem; Nyr. 18: 498.).

Szürke-szór — Hortobágy, MNy. VIII: 189. — aczél-, almás-, daru-,

serege-, setét-, szeplő-, tej-, vércese-szürke.

Szürkefehér — *Mándok, Szabolcs m.

Szürkekék — 1594, Kecskemét, Nyr. 32: 159., 1667, Debreczen, uo. 32: 158.

***Tajték** — Lelle, Somogy m. — világos fakószőrű, fekete farkú, sörényű és üstökű ló, a lábvégek kormosok, l. Varjú, Fakó.

Tar — 1432, Oklsz. — *Duos equos nostros Taar coloris*, úgy látszik *tarka* helyett. (Egyébként a *tar* kopaszságot jelent.)

Tarfakó — 1557, Oklsz. — *Vnum equum tarfakó*.

Tarka — mikor a foltok más alapszínen fehérek és nagyok. *Bugacz-Monostor, Pápa, Nyr. 32: 293., pej meg fehér, Palóczság, uo., Tardoskedd, Nyitra m., uo., *Firtos-Váralja, J. J., *Rava, J. M., Kevermes, Csanád m., Nyr. 32: 295., Marosvásárhely, uo., Szilágy-ság, uo., Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágy m., uo., Gyöngyös, uo., Gyöngyóshalász, Heves m., uo., nagy fehér foltok váltakoznak. Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10: 278.

Tarsi — 1711, Debreczen, Nyr. 22: 521. — egy piros pej *tarsi-szerényű* herélt ló.

Tarsó — 1694, Debreczen, T. S. — „tarsó kancza“, l. Tarsi.

Tejszürke — Kevermes, Csanád m., Nyr. 32: 294., Hortobágy, MNy. VIII: 189.

***Tigrisszörű** — Tolnay, 1786 — a ló, ha világos földön párduezos foltjai vannak. Nem népies.

Tigristarka — Böszörmény, XVII. sz., T. S., Nyr. 32:158. — ló, fehères alapon sötét, néha udvaros foltokkal.

Tikszaros — szepe, (tyúkszaros). ***Kálmánca**. A tyúkok hálóján az összehalmozódott hullajtás ilyen tarkaságú.

Tisztasárga — *Pusztangyalháza.

Tulipiros — Magyar Szó, 1904: 143. — piros pej ló (rikító piros).

Túrhelyes hátú — Debreczen, jzók., 1680., T. S., Nyr. 32:158. — ló, a melynek hátán sebhégedések vannak, itt a szőr fehér; ezért olyan, mintha tőrővel volna hintve. Vö. Tűróshátú.

Tűrós — 1708, Debreczen, Nyr. 22:521. — vaseres, herélt, tűrós ló = tűróshátú.

Tűróshátú — általános — a ló, ha a hátán a nyeregtől sebhégedéses; itt a szőr fehér, ezért olyan, mintha tőrővel volna hintve. Vö. Túrhelyes hátú.

Tüzes pej — színről. *Nádudvar, *Hortobágy.

Tűzött szörű — a lóról — ha sötét alapon a fehér, apró szőrfoltok, mintegy tűzdelve vannak. *Kálmánca.

***Varjúfakó** — Túrkeve — fakó, mikor az üstőke, sörénye, farka sötét, a háta szíjas. (Kupa.) Vö. Szíjhátú.

Vas — ló szőre, mint a reszelt vas. (Ném.: Eisenschimmel.) Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32:293.

Vaseres — sok helyen — ló szőre, ha szőre vöröses és fehérrel dørszerűen futtatott, vagy olyan, mint a reszelt vas. L. Vas. *Nádudvar, *Pusztaszentmiklós, Bihar m. *Kiskunfélegyháza *Pusztaszanda, *Nagyenyed. Pápa, Nyr. 32:293., feketésszürke. Kölesd, Tolna m., uo. A régiségben: 1681: Debreczen, Nyr. 32:158., *vas deres*, herélt ló; 1691: Kecs-kemét, uo., szép *vasderes* módú kancza; XVII. sz., Böszörmény, uo., *vasderes* ló; 1708: Debreczen, Nyr. 22:521., *vasderes*, herélt, tűrós ló; 1786: Tolnay a derest nem ismeri, de a vaserest a szürkéhez csatolva, nyilván az Eisenschimmelt érti. Palóctság, Nyr. 32:294.; Tardoskéd, Nyitra, uo.; Kevermes, Csanád m., uo. Galambok, Zala m., uo.; Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágy m., uo.; Szeged, uo.; Hortobágy, MNy. VIII:189.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.

Vércse — 1641, Debreczen, Nyr. 22:521. — vöröses, aprón tarka, mint a vércse-madar.

Vércsederes — 1686, Debreczen, Nyr. 22:521., Hortobágy, MNy. VIII:189., Bugacz, T. M. I.

Vércsefakó — 1690, Debreczen, Nyr. 22:521. és 32:158. — egy szepe vércsefakó = szep-lős-vércsefakó.

Vércsekék — 1591, Kecs-kemét, Nyr. 32:159.; 1641, Deb-

reczen, Nyr. 22:521. — szép hamuszín, a kékvérce himjének színéhez hasonló.

Vércsepej — 1701, Kecskemét, Nyr. 32:159. — „vércsepej paripa, hódos, szárlábú“ (homlokán hold, lábán szár, fehér).

Vércseszepe — Böszörmény, XVII. sz., T. S., Nyr. 32:158. — ló, vércseszínű, aprófoltos = szeplős.

Vércseszerű — 1609, Komárom, Oklsz. — „fekete vércseszerű, holdas ló“.

Vércseszürke — 1686, Debreczen, Nyr. 22:521.; XVII. sz., Böszörmény, Nyr. 32:158. — vörösseszürke. Hortobágy, MNy. VIII:189.

Veres — pejváltozat. Szécsány, Nógrád m., Nyr. 32:294. Közmondás: Veres kutya, veres ló, veres ember: egy se jó.

Veresderecs — Böszörmény, XVII. sz., T. S., Nyr. 32:158. — ló, ha az alapszín vöröses s a fehér szőr d érszertőleg vegyűl bele; *veresderecs hódas* ugyanilyen és *hódas* (l. o.). Gyöngyös, Nyr. 32:294.; Hortobágy, MNy. VIII:189.

Verespej — 1300, Nyr. 8:551. — „*equus verus-peizer coloris*“.

Veressárga — 1686, Debreczen, Nyr. 22:521., Bugacsz, T. M. I. — ló.

***Veresszabású** — Tolnay, 1786. — veresszínű ló.

Vérpiros — Magyar Szó, 1904: 143. — piros pej ló. Tűzött, nem népies.

Világosderecs — Marosvásárhely, Nyr. 32:295.

Világosfakó — Marosvásárhely, Nyr. 32:295.; Szeged uo.; Hortobágy, MNy. VIII:189.; Bugacsz, T. M. I.

***Világospej** — Kecskemét — ló szín. Bitangjegyzőkönyv. *Pusztaszanda, *Csokonya, *Kálmáncsa, *Hortobágy, *Békés. Pápa, Nyr. 32:293. Vö. Aranypej. Tardoskedd, Nyitra m., uo. *Lengyeltóti, *Nádudvar. Szeged, Nyr. 32:295.; Hortobágy, MNy. VIII:189.; Kevermes, Csanád m., Nyr. 32:294.; Marosvásárhely, uo.; Szilágyság, uo.; Gyöngyös, uo.; Bugacsz, T. M. I.

Világossárga, hóka — Böszörmény, XVII. század, T. S., Nyr. 32:158. — ló, világossárga szőrű, homlokán hókajegyű. *Pusztaszentmiklós, Bihar m. *Kálmáncsa, *Békés. Pápa, Nyr. 32:293.; Kevermes, Csanád m., uo.; Marosvásárhely, Szeged, Nyr. 30:295., Bugacsz, T. M. I.

***Világossas** — Kecskemét — pej; lóról. Bitangjegyzőkönyv.

Világosszürke — Marosvásárhely, Nyr. 32:295.; Szeged uo.

Vircseszürke — Böszörmény, XVII. sz., T. S., Nyr. 32:158. — ló, vércseszürke.

***Vízegér** — Tolnay, 1786. — ló színe, mint a vízipocoké.

Vörhenyeges — Sz. F. B. — vörhőnieges lo = *equus spadi-ceus*, vörhenyegesen szeplős.

Vörösderecs — *Lengyeltóti. Kevermes, Csanád m., Nyr. 32:294.

Vörösderecs babos ló — 1651, Debreczen, Nyr. 22:521. — a deresség nagyobb, babszerű folttokkal elegyes.

Vöröspeg — Oklsz. — vörös-pej. Vnum equum triennem *verespeg* coloris. 1428: Palefridus *verespeg* et equus magnus zegh = szeg, szög. 1430 körül: Palefridum et alium *verespeg*. 1454: Item palefridum et alium *verespeg* equos. Vö. Peg = coloris maculosi.

Vöröspej — Oklsz. — subrufus. 1488 körül: Weres pey lo. Bago-nya Zolnai Nyelveml. 153. 1496: Vnum poledrum *werespey*. 1504: Habeo duos equos vnum Seteth-kek alterum vero *Verespey*. 1607: Equus coloris sub rufi vulgo veres pey. Vö. Vöröspej.

Vöröstarka — Tardoskedd, Nyitra, Nyr. 32:294. — vörös alapon fehérfoltos.

***Zordon** — a régiségben — mint ló színe: 1270: „Vnum equum Zurdyn coloris“. Gróf Dessewffy okmt. p. 60. Nyr. 8: 552. Schl. sz. j., Bszsz.: valószínűleg szürkeszörű.

Zöld ló — Magyar Szó, 1904: 143. — ? (fakószínű fajta).

Zsemlyefakó — Böszörmény, XVII. sz., T. S. Nyr. 32:158. — ló; — Tolnay 1786., mint a zsemle, sárga.

Zsemlyeszínű — Palóczság, Nyr. 32:294.

Zsémleszörű — Tardoskedd, Nyitra, Nyr. 32:294.

***Zsufafakó** — Szeged — ló színe. Tóth Mór „A Hét“ XI. 5. p. 70., állítólag betyároktól való. Szilágyság. Nyr. 32:295. Leveszínű.

Bélyege.

Béjog, béjogtalan — 1779: Kiss György Ujj Magyar-nak, Testimonialis adattatott két el veszett lovárúl, mellynek egyike fejeér paripa *hatod vagy hetedfű* vólt, minden jegy és *béjog* nélkül való. A másik fekete kancza *béjogtalan*, mintegy *tizedfű*, egy kis fejérség van az homlok közepin, az első bal lábának körme meg van hasadva. Sajószentpéter, Borsod m., régi jzókönyvéből. MNy. I: 276.

Bélag — Sirok, Heves m. — bélyege (a lónak). Nyr. 26: 332.

Bélyeg — általánosan — tüzes vassal a ló, ökor stb. tomporára, szőrére süített tulajdonjegy. A régiségben, 1436 — Oklsz. — Decem septem Equos equaciales ipsius exponentis cum ipsorum *cauteriis* wlgó *Bylegh* consignas-sent potencia mediante. 1597, uo. Peoczetes bilig. 1779, uo. Kiss György Ujj Magyar-nak Testimonialis adatott (Sajószentpéteren) két elveszett lovárúl, mellynek egyike fejeér paripa *hatod vagy hetedfű* vólt, minden jegy és *béjog* nélkül való. A másik fekete kancza *béjogtalan* stb. Vö. Jegy, Tatár-bélyeg, Bélyegző vas, Bélyeges ló.

Bélyeges ló — Magyar Szó, 1904: 143. sz. — equus cauteria-tus, azaz tüzes vassal megjegyzett, megbélyegzett, tulajdonjegy-

gyel ellátott ló. Vö. Bélyeg. Debreczen 1736. évi kimutatásában. Zoltai, M. Gazd. tört. Sz. XII. 1905. 3 *bélyegzett*.

Bélyegsütés — T. S. — a lovak czombján tüzes vashélyeggel való égetés. Még a XIX. században is sokszor a czímer, vagy az összefonott kezdőbetűk voltak használatban, mint eredet és tulajdon bizonyítéka.

Bélyegvas — l. Bélyegzővas.

Bélyegzővas — általános — az a vas, a melylyel az állat szőrére sütik a bélyeget tulajdonjegyül. A régiségben: 1587 — Oklsz. — Byligh was. 1638, uo. Beliegző vas. XVI. század második felében — Magyar Szó, 1904 : 143. sz. — Billegző vassal megbillegve.

Bijok-vas — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 283. — Lóbélyegző.

Billegős lo — Sz. F. B. — Equus cauteriatus.

***Billegus ló** — Murm., 1533 — billeges ló, cautherinus. Szamota: Cauterinus = herélt ló, Cauterium = bélyegző vas; e kettő összecseréléséből keletkezett a fenti kitétel.

Billegvas — Bugacz, T. M. I. — régi bélyegsütő.



***Czomb** — Kecskemét — ló-jegyről: jobb czombján, bal czombján. L. Far. Bitangjegyzőkönyv.

***Daruláb** — (XVII—XVIII. század, Debreczen), Z. L. — gyakori bélyeg, † forma.

***Elsütni** — 1731, Debreczen — rosszul sütni a ló hamarján a bélyeget. Z. L.

***Felszolgálni** — 1730, Debreczen — fölfelé irányulni, a *tatárnyíl* lőjegyről.

***Háromágú** — 1665, Debreczen — belyög, kápolnai ló jobb farán. Z. L.

***Iszparing** — Debreczen, 1668. Nyr. 22 : 519. „Hegedűs Boldizsár (bajomi) találta meg borodi vajdánál egy fejeér szürke kancza fias lovát, felülő felől kereszt belyög, az négy végén iszparing vagyon. — ***Iszparing** = „Spanning“ tehát:  Iszpáring 

az a kettős vaskapocs, a melylyel a kovács kovácsoláskor a fogó ágait egybekapcsolja, hogy a vasat biztosan tarthassa és forgathassa. T. S. 1667, Debr. jegyzőkönyv, fias ló, felülő felől kereszt-bélyeg, az négy végén *iszparing*. Nyr. 32 : 158.

Jegy — a lovon, mint tulajdonjegy. L. Bélyeg.

***Keresztbelyög** — 1668, Debreczen — keresztalakú lóbélyeg. L. Iszparing.

***Kulcsbélyeg** — 1665, Debreczen — Szoboszlóról való lovon, a felülő (bal) faron kulcsalakú bélyeg. Z. L.

***Sódar** — 1742, Debreczen — bélyegzésről úgymint tompor, far. Z. L.

Sütésbélyög — Debreczen, 1670 — I. Sütésbilyog. Z. L.

***Sütésbilyog** — Debreczen — az a bélyegzővas, a melyet megütésítve rányomnak a jószág testére, hogy állandóan jegyezzék s így felismerhessék. Z. L.

Tatár — Debr. lvt. Széll F. — fejérszürke herélt ló, az bal orra hasított, balfelől tomporán *tatár* bilyog, 1691. L. Tatárnyíl. ← Nyr. 22 : 521.

***Tatárnyíl** — 1730, Debreczen — ló leírásban: „bal nyakán végig egy háromágú felszolgáló *Tatárnyíl* forma bélyegű ló“, → = tatárnyíl.

Lónevek.

Rövidítés: II. R. Gy. = II. Rákóczi György ménesében M. G. Sz. 1895 : 53.

Abaza — II. R. Gy.

Abnatica — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Abrak — Kriza, Vadr.

Abszolon — Újtelektanya, Nyiregyháza. Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Aczél — Kriza, Vadr.

Adám — Kriza, Vadr.

Adony — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Aga — II. R. Gy.

Agár — Kriza.

Ahmet — II. R. Gy.

Ajándék — II. R. Gy.

Aklyos — Kriza.

Albert — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Albort — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Ali — II. R. Gy.

Alma — II. R. Gy.

Almás — Sztripszky.

Amási — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Ancsa — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák. A Johanna v. Anna tót beczézője.

András — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Anus — Heves m., Nyr. 4 : 240.

Anyó — Forróenes, Abauj m., Nyr. 28 : 422.

Apafi — II. R. Gy.

Aprics — Kriza.

Apró — Kriza.

Arab — II. R. Gy.

Árkus — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Ármán — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Ármás — fakó. — II. R. Gy.

Árpád — Kriza, Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

***Aseka** — Keszthely — hercegi ménes, de csikós szájon.

Askár — II. R. Gy.

Áspis — II. R. Gy.

Atlac — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Bába — II. R. Gy.

Babám — Érmellék, Nyr. 29:533.

Bábel — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Babos — Kriza, II. R. Gy.

Babos-tatár — II. R. Gy.

Badár — Nyr. 31:535., Újtelektanya, Nyiregyháza, — tírpák. Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8:476.

Bagdi — Kriza.

Báger — Heves m., Nyr. 2:142.

Bajusz — Kriza, Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535 — tírpák.

Bakancsos — Újtelektanya, Nyiregyháza. Nyr. 31:535. — tírpák.

Balásfalvára — II. R. Gy. — hozott kék.

Balásfalvi — II. R. Gy. — szürke.

Bálint — Kriza.

Bálvány — Bugacz, T. M. I.

***Bandi** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tírpák. Heves m., Nyr. 2:142.; Szürnyeg, Felső-Zemplén, Nyr. 10:278.; Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8:476.; Hont m., tótoknál, Nyr. 29:332.; Écs, Győr m., (kedveskedő név) Nyr. 36:333.; Kissziget,

Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. *Kisujszállítás. Kriza.

Bángó — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29:543.

Banka — Kriza.

Bánó — Kriza.

Bányás — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tírpák.

Bárány — Kriza.

Barcsai — II. R. Gy.

Barcsai — II. R. Gy. — barna.

Barcsai — II. R. Gy. — kék.

Bári — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Barkó — Kriza.

Barna — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.; Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zalam., Göcsej, Nyr. 30:255.; Marczali, Somogy, 1874., Nyr. 27:480. Kriza. Jankó, Balatonmell.

Barna — II. R. Gy. — gyermeklő.

Bárson — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.

Bársony — Kisujszállítás, Nyr. 38:287. *Parsó*, Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26:231. *Bársony*, Ada, Bács m., Nyr. 28:479. Hajdu m., oláh, Nyr. 35:301., Kriza. Balatonmell., Jankó.

Basa — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Basa — barna. II. R. Gy.

Batiz — Kriza.

***Bátor** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535. — tirpák. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38: 238., Heves m., Nyr. 2: 142., Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10: 278., Csíkszentgyörgy, Nyr. 9: 431., Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38: 239., Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30: 255. — **Bátor** — Ada, Bács m., Nyr. 28: 479., 27: 384., Hajdu m., oláh, Nyr. 35: 301., Kriza. Bátor, a tótságon is. Nagyenyed.

***Bazséra** — Keszthely — hercegi ménés, csikósszájon.

Becze — Kriza.

Beczkó — Kriza.

Begyes — Kriza.

Béha — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30: 255.

Belán — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38: 239. — Szláv = fehér.

Bélán — (fehér v. szürke ló). Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38: 238., tót.

Bendegúz — Kriza.

Betár — Hont m., tótoknál, Nyr. 29: 332. — betyár.

***Betti** — Békés.

Betyár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535. — tirpák. *Betyár*, Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38: 238. *Betyár*, Heves m., Nyr. 2: 142., Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10: 278., Csíkszentgyörgy, Nyr. 9: 431. *Petjár*, Óverbász,

bácskai sváb, Nyr. 26: 231. — **Betyár** — Ada, Bács m., Nyr. 27: 384., 28: 479. *Betyár* — Marcali, Somogy m., 1874, Nyr. 24: 480., Hajdu m., oláh, Nyr. 35: 301., Árva m., tót, Nyr. 25: 506., Zsolna vid. tót, Nyr. 26: 423. *Betyár*, Marót-pusztá, Somogy m., Nyr. 26: 480. — **Betyár** — Sellye, Somogy m., Nyr. 26: 143. — Balatonmell., Jankó.

Bezzeg — Kriza.

Bibor — Marcali, Somogy m., 1874, Nyr. 24: 480., Forróencs, Abauj m., Nyr. 28: 422.

Bicskás — Hajdu m., Nyr. 35: 301.

Bihar — Écs, Győr m. (kedveskedő név), Nyr. 36: 333.

Bimbó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535. — tirpák. Heves m., Nyr. 2: 142., Ada, Bács m., Nyr. 27: 384., Balatonmell., Jankó.

Bogár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.; — tirpák. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10: 278., Kissziget, Hernyék és Ortaháza, Zala m., Göcsej, Nyr. 30: 255., Zsolna vid. tót, Nyr. 26: 423., S. I. XII.

Bogdi — Kriza.

Bojgó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535. — tirpák. Heves m., Nyr. 2: 142., B.-Ujváros, Nyr. 9: 143., Érmellék, Nyr. 29: 533.

Bojtár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535. — tirpák. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10: 278., Érmellék, Nyr. 29: 533.

Bokroš — Hont m., tótoknál, Nyr. 29:332. *Bokros*, Kriza.

Bolygó — Kisujszállás, Nyr. 38:287.

Borcsa — Érmellék, Nyr. 29:533. — Borbála, magyar becéző alak.

Borcsa — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák; a Borbála becéző formája, tót.

Boros — II. R. Gy.

Boros — II. R. Gy. — vércse.

Borsos — Kriza.

Botom — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Börgön — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Brúgós — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Brunzvik — egykor szereplő név. Kriza; a nép fülének furesa név.

Buczko — II. R. Gy.

Budai — II. R. Gy.

Bujár — búvármadár. Balatonmell., Jankó.

Bujdos — Heves m., Nyr. 2:142. — Kriza, Vadr.

Bujtár. — bojtár. Balatonmell., Jankó.

Buka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Bukuroz — II. R. Gy.

Bulia — II. R. Gy.

Burkus — Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8:476. Balatonmell., Jankó.

Busa — S. I., XII.

Butzkó — S. I. XII.

***Buvár** — Pusztaszentmiklós, Bihar.

Buzdi — Kriza.

Büczke — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. — Olv. Büczke = Büszke.

Büszke — Békás, Nyr. 3:238.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.; Écs, Győr m., (kedveskedő név) Nyr. 36:333. Sztripszky. Ada, Bács m., Nyr. 28:479.; Marczali, Somogy, 1874., Nyr. 27:480.; Hajdu m., oláh, Nyr. 35:301. Kriza. Balatonmellék, Jankó, S. I., XII.

Čilák — Hont m. — tótoknál. Nyr. 29:332.

Csábeli — Sztripszky.

Csacska — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Csalfa — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Csárdás — Heves m., Nyr. 2:142.; Békás, Nyr. 3:238.; Csik-szentgyörgy, Nyr. 9:431.

Csás — Sztripszky.

Császár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — II. R. Gy.

Csausz — II. R. Gy.

Cselebi — II. R. Gy.

Csendes — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Csendőr — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Csengő — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Csesznyák — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. — tót foghagyma.

Csézár — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.; *Csézár*, Pócsfalva. Kisküküllő, Nyr. 38:239.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384. és 28:479.; Forróenes, Abauj, Nyr. 28:422.

Csikófalvi — Sztripszky.

Csikós — Sztripszky.

Csikósi — Sztripszky.

Csikószállási — Sztripszky.

Csilás — Ada, Bács m., Nyr. 28:479.

Csillag — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.; Heves m., Nyr. 2:142.; Békás, Nyr. 3:238.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.; Érmelék, Nyr. 29:533.; Écs, Győr m. (kedveskedő név). Nyr. 36:333.; Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Gölniczvölgyi németeknél, Nyr. 37:102. Sztripszky. Kisujszállítás, Nyr. 38:287. *Tsilag*, Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26:231. *Csillag*, Marczali, Somogy m., 1874., Nyr. 27:480.; Árva m., tót, Nyr. 25:506. *Csilág*, Zsolna vid. tót, Nyr. 26:423.; Marót-pusztá, Somogy, Nyr. 26:480.; Nádasd, Vas m. Nyr.

26:143.; Sellye, Somogy, Nyr. 26:143.; Gölniczvölgyi, német, Nyr. 25:299.

Csincsi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

***Csinos** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.; Heves m., Nyr. 2:142.; Békás, Nyr. 3:238.; Écs, Győr m. (kedveskedő). Nyr. 36:333.; Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. Sztripszky. Kisujszállítás, Nyr. 38:287.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384., 28:479.; Marczali, Somogy, 1874. Nyr. 27:480.; Zsolna vid., tót, Nyr. 26:423.; Marót-pusztá, Somogy, Nyr. 26:480.; Balatonmell., Jankó, Pusztaszentmiklós, Bihar, Nagyenyed.

Csintalan — II. R. Gy.

Csipke — Kisujszállítás, Nyr. 38:287.; Balatonmell., Jankó.

Csóka — Szürnyeg, Felső-Zemplén, Nyr. 10:278.

Csóka — II. R. Gy. — fakó.

Csombos — Kriza.

Csóré — II. R. Gy.

Csödör — Sztripszky.

Csödörnevek — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:188. — Matyi, Dervis, Kozák, Kérő, Nádor, Naranec, Sámson, Tatár.

Csödörössi — Sztripszky.

Csöndesz — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Csucsi — Kriza.

Csülkösi — Sztripszky.

Czéda — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29 : 543.; Écs, Győr m., (csökönyös fajta) Nyr. 36 : 333.; Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; (Kancza) Marót-pusztá, Somogy, Nyr. 26 : 480.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26 : 143.; Balatonmell., Jankó.

Czédrus — Balatonmell., Jankó.

Czegléd — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Czérna — Kriza.

Czézár — Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476. — felszedett.

Czicza — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Ermellék, Nyr. 29 : 533.

Czifra — Békás, Nyr. 3 : 238.; Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Kriza.

Czigan — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Czigány — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238., Heves m., Nyr. 2 : 142., Forróencs, Abauj m., Nyr. 28 : 422.

Czigló v. Ciglovic — Heves m., Nyr. 2 : 142.

Czigó — Kriza.

Czímer — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Czinczár — Kriza.

Cziri — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Czukor — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480.

Czup — II. R. Gy.

Dabiza — fejér. II. R. Gy.

Dajka — Heves m., Nyr. 2 : 142., Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431., B.-Újváros, Nyr. 9 : 143., *Békés, Kriza.

Dajmám — oláh. Kriza.

Dajna — Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.

Dali — Heves m., Nyr. 2 : 142. Kriza.

Dáma — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278., Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476., Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255., Kisujszállás, Nyr. 38 : 287., Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 28 : 479., Marót-pusztá, Somogy m., Nyr. 26 : 480., Balatonmell., Jankó.

Dán — bahmat. II. R. Gy.

Dandár — Écs, Győr m. (kedveskedő név), Nyr. 36 : 333. Kriza.

Dani — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238., *Dáni*, Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Darab — Kriza.

Darázs — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255., Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479., Kriza; Jankó, Balatonmell.

Daru — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278., Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255., S. I., XII.

Darvas — Kriza.

Delia — II. R. Gy.

Deregyő — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Deres — Újtelektanya, Nyiregyháza. Nyr. 31 : 535. — tírják, (szín), Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278. Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431. Elek-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476. Écs, Győr m., (szín után), Nyr. 36 : 333. Sztripszky. — **Deres** — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. Sellye, Somogy m. Nyr. 26 : 143. Kriza. Balatonmellék. S. I. XII. **Deres** — gyermeklő. II. R. Gy. — **Deres** — kolozsvári. II. R. Gy. — **Deres** — tatár. II. R. Gy.

Dervis — Heves m., Nyr. 4 : 240. II. R. Gy.

Dési — II. R. Gy. — barna, fakó, pej, kék, szürke.

Dezső — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják.

Dingó — Érmellék, Nyr. 29 : 523.

Dobos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják. Kriza.

Dombóvár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják.

Domiusz — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Nyilván Noniusz helyett — felszedett név.

Dongó — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

***Dóra** — Keszthely — hercegi ménés, de csikós szájából véve.

Döndics — Kriza.

Drága — Kriza.

Drágám — a régiségben, T. S., Nyr. 32 : 156. — lónév.

Drumó — Kriza.

Duczi — Kriza.

Dudás — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják.

Duhard — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják.

Duna — Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.

Duska — tót — Kriza.

Egza — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Elcsi — II. R. Gy.

Elvira — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják.

Elza — Érmellék, Nyr. 29 : 533.

Embertülső — Sztripszky — rudas lógós.

Emir — II. R. Gy.

Erzsi — Forróencs, Abauj, Nyr. 28 : 422.

***Eszter** — Pusztaszentmiklós, Bihar.

Fácán — Kriza, Balatonmellék, J.

Fakó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják.

Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; Écs, Győr m. (szín után), Nyr. 36 : 333.; Göllnicz völgyi németeknél, Nyr. 37 : 102. Sztripszky. Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Marczali, Somogy, 1874., Nyr. 27 : 480.; Sellye, Somogy, Nyr. 26 : 143.; Göllnicz völgyi német, Nyr. 25 : 299. Kriza. II. R. Gy., S. I. XII.

Fakov — Árva m., tót, Nyr. 25 : 506. — a magyarból átvéve.

***Fáni** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák. Heves m., Nyr. 2 : 142.; Érmellék, Nyr. 29 : 533.; Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.; Forróencs, Abauj, Nyr. 28 : 422. Kriza. Keszthely, hercegi ménes, de csikósszájon.

Farkas — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535., — tírpák. II. R. Gy.

Fáta — II. R. Gy.

Fattyú — Heves m., Nyr. 2 : 142.

Fátyol — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.

***Fecske** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431. *Fűcske*, Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543. *Fűcskő*, Apatin, Bács, Nyr. 24 : 579., magyarból. Nádásd Vas m., Nyr. 26 : 143. Kriza. II. R. Gy., *Kisújszállás.

Fedő — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Fehér — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.

Fejér — Kriza.

Fejérke — a régiségben, T. S., Nyr. 32 : 156.

Fekete — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák. Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543.

Fekete — II. R. Gy. — tatár.

Felhő — Érmellék, Nyr. 29 : 533. Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. Bugacz, T. M. I.

Felleg — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.

Fényes — Kriza.

Feri — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543.

Feszes — Kriza.

Fetske — Óverbász, bácskai sváboknál. Nyr. 26 : 231. S. I. XII.

Ficsor — II. R. Gy.

Ficsór — Kriza.

Ficzko — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238. Kriza.

Filkó — Heves m., Nyr. 2 : 142. Bugacz, T. M. I.

Financz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák. *Fináncz* — Békás, Nyr. 3 : 238.

Finnvás — Kriza.

Finom — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Fitzko — S. I. XII.

Flóra — Balatonmellék, J.

Fódi — Kriza.

Fodros — Kriza.

Fogas — Kriza.

Fojtás — Kriza.

Forgács — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. Kriza.

***Forgó** — Pusztaszentmiklós, Bihar, Érmellék, Nyr. 29 : 533. Sztripszky.

Föcske — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — (kedveskedő név). Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Balatonmellék, J.

Franci — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.

Fricska — Kriza.

Friczi — Kriza.

Fukszi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák, németből. Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Fura — Balatonmellék, J.

Furcsa — Kriza.

Fúrjozó — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. — Furioso, felszedett név.

Füles — Kriza.

Fülöp — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Fürge — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278. Kriza.

Fűszer — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Gábor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Galamb — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Kriza.

Gallér — Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.

Gárdás — Balatonmellék, J.

Gartos — Kriza.

Gatyó (gatyás) — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278. — szín.

Gebe — Sztripszky.

Géza — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Gida — Balatonmellék, J.

Gidra — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255., Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 28 : 479. L. Gidrán.

Gidrán — Écs, Győr m. (kedveskedő név), Nyr. 36 : 333. — lófaj, ménesből vett.

Girgicze — II. R. Gy.

Golfusz — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. — Német „Goldfuchs“; felszedett név.

Gondos — Kriza.

Göndör — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Görbe — Kriza.

Göröcsi — Kriza.

Görög — II. R. Gy. — pej.

Gurezi — II. R. Gy.

Gyakor — Kriza.

Gyémánt — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Gyeplős — Sziürnyeg, Felső-Zemplén m., (befogás után úgy nevezve), Nyr. 10 : 278.

Gyeplős — Sztripszky.

Gyilkos — Heves m., Nyr. 2 : 142., S. I. XII.

Gyömbér — Kriza.

Gyula — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Gyulai — II. R. Gy.

Gyuri — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.

Gyurku — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Hajas — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143.; Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476., S. I. XII.

Hajnal — Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431. Pócsfalva, Kisküküllő, Nyr. 38 : 239., Kisújszállás, Nyr. 28 : 287. Kriza. S. I. XII.

Hámfás — Kriza.

Hammas — Kriza.

Hamvas — Marczali, Somogy m., Nyr. 24 : 480.

Hangos — Kriza.

Hangya — Kriza.

Hanti — S. I. XII.

Hanzi — Kriza, *szász átvétel.

Hásznos — Kriza.

Hászón — II. R. Gy.

Hátas — Sztripszky. Kriza.

Hatbán — Bugacz, T. M. I.

Hattyú — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Sziürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278. Kriza.

Havasali — II. R. Gy. — barna. — **Havasali** — II. R. Gy. — pej. — **Havasali** — II. R. Gy. — szürke.

Hazug — II. R. Gy.

Héja — Békás, Nyr. 3 : 238.

Helenka — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Tótos átvétel.

Helina — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Tótos átvétel.

Hengér — Kriza — Henker, a szász bakó, Hänger.

Hénrik — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Hérmán — Kriza. Szász átvétel.

Herte-perte — Kunszentmárton, Nyr. 2 : 474. — a mesebeli táatos ló neve. *Inkább: „*Serte-perte*“.

Hetes — S. I., XII.

Hetmány — II. R. Gy.

***Hetyke** — Keszthely.

Hifler — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. — felszedett név.

Hikszos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Hirës — Érmellék, Nyr. 29 : 533.

Hirnyós — Kriza.

Hódas — Kriza.

Hódor — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Hódos — Békás, Nyr. 3:238.

Hojszás — Sztripszky.

Hóka — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.; Csik-szentgyörgy, Nyr. 9:431.; Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29:543.; Écs, Győr m. (szín után), Nyr. 36:333.; Sztripszky. Kriza, S. I. XII.

Holdos — S. I. XII.

Holló — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Békás, Nyr. 3:238.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.; Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38:239. Kriza.

Holó — Óverbász, bácskai sváboknál. Nyr. 26:231.

Hópej — Sztripszky.

Hoppos — Kriza.

Horkos — Kriza.

Höresög — Kriza.

Hunczut — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Hundi — Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8:476. Német, felszedett.

Huszár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.; Heves m., Nyr. 2:142.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.; Érmellék, Nyr. 29:533.; Kissziget,

Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. Árva m., tót, Nyr. 25:506.; Zsolna vid., tót, Nyr. 26:423.

Hutyori — Kriza.

Iboja, — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Ildó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Ilka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Heves m., Nyr. 2:142.; Békás, Nyr. 3:238.; B.-Újváros, Nyr. 9:143.; Érmellék, Nyr. 29:533. Kis-újszállás, Nyr. 38:287.

Imre — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8:476.

Indián — Forróencs, Abauj m., Nyr. 28:422., nn., felszedett.

Iramó — Stephán vajda. II. R. Gy.

Iren -- Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255., nn., felszedett.

Irisz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák, nn., felszedett.

Irka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák, nn.

Irma — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Kissziget. Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255., nn.

Jácint — Kriza — nn.

Jádzi — Kriza.

Jámbor — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.

Jancsár — II. R. Gy. Kriza.

Jancsi — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.; Ada, Bács m. Nyr. 28 : 479.; Hajdu m., Nyr. 35 : 301.

Jártas — Kriza.

Jefterdár — II. R. Gy.

Jeges — Kriza.

Jegyes — II. R. Gy.

Jéllasics — Heves m. Nyr. 4 : 240. Reminiscenzia 1848-ra.

Jóniusz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Nyilván Nonius helyett.

Jordaki — II. R. Gy.

Jordi — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. A Jordán kicsinyítője.

Jordics — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Jóska — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Józsa — Marót-pusztá, Somogy, Nyr. 26 : 480.

Józsi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

***Juczi** — Pusztaszentmiklós, Bihar, Kriza. B.-Újváros, Nyr. 9 : 143.; Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.; Kisújszállás.

Juda — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

***Julcsa** — Heves m., Nyr. 2 : 142.; Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.; Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543.; Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.; Balatonmellék, J. *Pusztaszentmiklós, Bihar m., Kisújszállás.

Juli — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Julis — Écs, Győr m. (csökönyös fajta), Nyr. 36 : 333.; Forróencs, Abauj m., Nyr. 28 : 422.

Juszi — Újtelektanya, Nyiregyháza, 31 : 535. — tirpák.

Kabalás — Sztripszky.

Kabalási — Sztripszky.

Kabolafi — Sztripszky.

Kaczér — Écs, Győr m. — kedveskedő név, Nyr. 36 : 333.; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Kajla — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.

Kakas — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.; Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543. Kriza.

Kalandor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Kálmán — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Kamarási — II. R. Gy.

Kancza — Sztripszky.

Kanczás — Sztripszky.

Kantáros — Sztripszky.

Kapucsi — II. R. Gy.

Kapucsi — II. R. Gy. — kék.

Karalás — II. R. Gy.

Karcsi — Kriza.

Karcsú — Heves m., Nyr. 2:142.

Kartács — Kriza.

Katalin — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Katarczi — II. R. Gy.

***Kati** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Pusztaszentmiklós, Bihar. m.

Kató — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29:543.

Kazin — II. R. Gy.

***Kedves** — Heves m., Nyr. 2:142.; Csikszentgyörgy, Nyr. 9:431.; *Kedves*, Hont m., tótoknál, Nyr. 29:332.; *Kedves*, Écs, Győr m. (kedveskedő név), Nyr. 36:333. Sztripszky. Kisujszállítás, Nyr. 38:287. Kriza. Balatonmell., J., — **Kedves** — II. R. Gy., Nagyenyed, S. I. XII.

Kefe — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Kelepcze — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Kengyel — Kriza.

Kengyeles — Sztripszky.

Kényes — S. I. XII.

Kesa — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. A *Kese*, tótosan.

Kese — Érmellék, Nyr. 29:533.; Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.; Écs, Győr m. (szín után), Nyr. 36:333.; Kissziget, Orta-

háza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384.; *Kèsa*, Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26:231.; *Kese*, Marczali, Somogy, 1874., Nyr. 27:480.; Marót-puszt, Somogy m., Nyr. 26:480.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.; Balatonmell., J.

Keše — hontmegyei tótoknál. Nyr. 29:332.; — **Kesej**, Csikszentgyörgy, Nyr. 9:431.; Forróencs, Abauj m., Nyr. 28:432.; — **Kešel**, árva megyei tótoknál, Nyr. 25:506.

Kesely — Heves m., Nyr. 4:240.; Békás, Nyr. 3:238.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.; *Kesely*, Sztripszky. Kisujszállítás, Nyr. 38:287.; S. I. XII., Kési, Apatin, Bács-Bodrog m., Nyr. 24:579.

Kezlár — II. R. Gy.

Kicsin — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; *Kicsiny*, Balatonmell., J.

Kigyó — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.; B. Ujváros, Nyr. 9:413.; Érmellék, Nyr. 29:533.

Kincsēm — Écs, Győr m. (kedveskedő név), Nyr. 36:333. — Lónév a régiségben, T. S., Nyr. 32:156.; Balatonmell., J.

Kisasszony — II. R. Gy.

Kis fakó — II. R. Gy.

Kis gyöngy — II. R. Gy.

Kisjány — Forróencs, Abauj, Nyr. 28:422.

Kis kalmuk — II. R. Gy.

Kis tramó — II. R. Gy.

Kódus — Marczali, Somogy, 1874., Nyr. 27 : 480.

Kokas — Marczali, Somogy m., 1874., Nyr. 27 : 480.

Kolbász — Kriza.

Kondész — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Kondor — Bugacz, T. M. I.

Kontár — Kriza.

Kontesz — Balatonmell., J.

Kontész (comtesse) — Heves m., Nyr. 2 : 142. — felszedett, nn.

Korhel — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; *Korhely*, Balatonmell., J.

Kormány — II. R. Gy.

Kozák — Kriza.

Koztandin — II. R. Gy. — barna, pej, szeg.

Kökény — Sziornyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Középső — Sztripszky.

Kucsori — Kriza.

Kuncsár — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — kedveskedő név.

Kurtány — II. R. Gy.

Kurucz — Kriza.

Labancz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják.

Laczkó — Kriza.

Lájbis — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.

Lajhár — Kriza.

Laji — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543.

Lámpás — Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476., Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. Kriza.

Láncsás — II. R. Gy.

Lánczos — Sztripszky.

Lángos — Kriza.

Lankás — Kriza.

Lantos — Kriza.

Lapta — Kriza.

Látó — Kriza.

Lator — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják. Sztripszky.

***Legény** — Békés.

Lekenczi — II. R. Gy.

Lektika — II. R. Gy.

Lelkes — Kriza.

Lengyel — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543., Balatonmellék, J. II. Rákóczi György ménese.

Lénka — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

***Lenke** — Békés.

Leperd — Bugacz, T. M. I.

Lépes — Kriza.

***Lepke** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják. Kisújszállás, Nyr. 38 : 287., Pusztaszentmiklós, Bihar m.

Léta — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m. Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Lila — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják.

Heves m., Nyr. 2 : 142., B.-Újváros, Nyr. 9 : 143., Érmellék, Nyr. 29 : 533., Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239., Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 28 : 479.

Lina — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543., Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543.

Linda — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák. Heves m., Nyr. 2 : 142., Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255., Balatonmellék, J. Felszedett, nn.

Linka — Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.

Lippai — II. R. Gy.

Lisza — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 28 : 479.

Liszka — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255., Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Liza — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238., Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239., Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

***Lizi** — Kisújszállás — Kriza.

Lócsiszar — Sztripszky.

Lófalvi — Sztripszky.

Lógó — Sztripszky.

Logofét — II. R. Gy.

Lógós — (befogás után így nevezve), Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Longár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Lovas — Sztripszky.

Lovász — Stripszky.

Lucsa — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Lucza — Heves m., Nyr. 2 : 142.

Luczi — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238. Heves m., Nyr. 2 : 142. Békás, Nyr. 3 : 238. Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 28 : 479. Kriza.

Lula — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143. — felszedett.

Lupul — II. R. Gy. — oláh.

Lutzi — S. I. XII.

Lüdvércz — Kriza.

Maczi — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 28 : 479.

Maczkó — II. R. Gy. Kriza.

Madár — Heves m., Nyr. 2 : 142. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278. Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476. Écs, Győr m. (kedveskedő név), Nyr. 36 : 333. Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480. *Mátár*, Apatin, Bács m., Nyr. 24 : 579., *magyar*, sváb átvétel. **Madár** — Nádasd, Vas m., Nyr. 26 : 143. Balatonmellék, J.

Magló — Sztripszky.

Mámzel — Kriza — gúnyolódó.

Manczi — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Marcsa — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — csökönyös fajta. Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 28 : 479.

Marczella — Kriza — felszedett név.

Marczi — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Mari — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Forróencs, Abaúj m., Nyr. 28 : 422.

Markos — Kriza.

Maró — Kriza.

Mátring — Kriza.

Matuzsa — Kriza.

Matyi — Forróencs, Abaúj m., Nyr. 28 : 422.

Matzkó — S. I. XII.

Mécsi — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Medve — II. R. Gy.

Méggyes — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — kedveskedő név. Balatonmellék, J.

Ménta — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.

Mérgecs — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29 : 543. *Mirges*, Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231. *Mérgecs*, Nádasd, Vas m., Nyr. 26 : 143. Kriza. Balatonmellék, J.; S. I. XII.

Merlecz — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Méta — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — kedveskedő név.

Mezőszárnya — Kunszentmárton, Nyr. 2 : 474. — tüzes, tátosló neve. Költői kép.

Micza — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Miczi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Érmellék, Nyr. 29 : 533.

Mikes — II. R. Gy. — deres. — **Mikes** — II. R. Gy. — pej.

Miksa — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

***Mirges** — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — csökönyös fajta. Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. Pusztaszentmiklós, Bihar m.

Mirza — Heves m., Nyr. 4 : 240. Balatonmellék, J.

Misca — Erd. Érczhegység, mőczok, Nyr. 34 : 257. — Miska.

***Miska** — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238. Heves m., Nyr. 2 : 142. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278. Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476. Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239. Forróencs, Abaúj m., Nyr. 28 : 422. Kriza. Kisújszállás.

Mocskos — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Kriza.

Mojzsi — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Mokány — Heves m., Nyr. 4 : 240. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278. *Mokán*, Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431. *Mokány*, Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239. S. I. XII.

Moldvai — II. R. Gy. — barna.
— **Moldvai** — II. R. Gy. — pej.

Mondér — Békás, Nyr. 3 : 238.

Mondi — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Monyas — Kriza — különben a mén.

Monyók — S. I. XII.

Mordáj — Kriza.

Morzsa — Heves m., Nyr. 2 : 142., Békás, Nyr. 3 : 238.

Mucsi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Mucskos — Sztripszky.

Muczi — Balatonmell., J.

Mujki — Balatonmell., J.

Mujku — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Mujzli — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Muki — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Mundra — Kriza.

Murcsi — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543.

Murga — Kriza.

Muszka — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543., Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543., Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255., Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479., Marótpusztá, Somogy m., Nyr. 26 : 480., Kriza.

Nacza — Écs, Győr m. (csökönyös fajta), Nyr. 36 : 333.

Náczi — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Nagy kalmuk — II. R. Gy.

Náncsi — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Négró — Écs, Győr m. (csökönyös fajta), Nyr. 36 : 333.

Nem adom — II. R. Gy.

Német — Békás, Nyr. 3 : 238.

Nohaj — II. R. Gy. — **Nohaj** — tatár. II. R. Gy.

Noniusz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Vö. Joniusz.

Noszlár — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Nyájas — Kriza.

Nyakas — II. R. Gy.

Nyalka — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255., Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 28 : 479.

Nyerető — II. R. Gy.

Nyerges — Újtelek tanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — **tírpák.** — **Nyerges** — (befogás után így nevezve) Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278., Sztripszky, Kriza.

Nyulas — II. R. Gy.

Nyűgető — II. R. Gy.

Olga — Forróencs, Abaúj m., Nyr. 28 : 422., felszedett, uras, úri.

Ondó — Balatonmell., J.

Óriás — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Orient — Balatonmell., J. — ménesnév, úri.

Ostorhegyes — (befogás után így nevezve) Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Ozora — Bugacz, T. M. I.

Őszike — a régiségben — T. S., Nyr. 32 : 156.

Őszvéresi — Sztripszky.

Pádi — Balatonmell., J.

Pajkos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535., — **tírpák.** Érmellék, Nyr. 29 : 533., Sztripszky, Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 28 : 479. Balatonmell., J., S. I. XII.

Pajtás — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384., Forróencs, Abaúj m., Nyr. 28 : 422., Kriza.

Pajtáska — a régiségben — T. S., Nyr. 32 : 156.

Pajzán — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143., Balatonmell., J.

Pali — Balatonmell., J.

***Palkó** — Kisujszállítás.

Pandúr — Kriza — Bugacz, T. M. I.

***Pántlika** — Keszthely — a német Band-ból, tótosan kicsinyítve.

Pára — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — **tírpák.**

Paraszt — II. R. Gy.

Párducz — Heves m., Nyr. 2 : 142. — Kriza.

Paripás — Sztripszky.

Pásztor — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Patafalvi — Sztripszky.

Patkán — Kriza.

***Páva** — Heves m., Nyr. 4 : 240., Écs, Győr m., (kedveskedő név), Nyr. 36 : 333., Kissziget, Ortaháza és Hernyék. Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255., Pusztaszentmiklós, Bihar m.

Pázsint — Kriza.

Peczár — Heves m., Nyr. 4 : 240.

Peczek — Kriza.

Peczkes — Kriza.

Pej — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278. *Pej*, Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431. Kriza, S. I., XII.

Pejfi — Sztripszky.

Pejkó — Kisújszállás, Nyr. 38:287., Balatonmellék, J., Arany János: Toldi lovának neve.

Pengő — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.

Perezszlen — Kriza.

Peták — Kriza.

Péter — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Piczi — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238. Kriza.

Piczko — Kriza.

Pillants — Kriza.

Pille — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. Balatonmellék, J.

Pimon — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Pipás — Kriza.

Piros — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278., Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431., Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8:476., Forróenes, Abauj m., Nyr. 28:422., Sellye, Somogy m., Nyr. 26:143. Kriza. — **Piros** — II. R. Gy.

***Pista** — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238., Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431., Hajdu m., oláh, Nyr. 35:301. Kriza, Kisújszállás.

Piszra — Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8:476. — lójegy.

Plutó — Kriza — paptól szedve.

Poczkos — Kriza.

Poczok — Kriza.

Podor — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26:231. — bodor.

Pogány — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278., Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38:239., Ada, Bács m., Nyr. 27:384. Kriza, S. I. XII.

Pohár — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38:239.

Poleszár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Tót: nyilván Koleszár = kerékgyártó.

Póli — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Polka — Ada, Bács m., Nyr. 28:479.

Polkány — Ada, Bács m., Nyr. 28:479.

Poltra — Kriza.

Polyár — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Pompás — Écs, Győr m., Nyr. 36:333. — kedveskedő név. Kisújszállás, Nyr. 38:287. Kriza.

Poni — Sztripszky.

Pópa — II. R. Gy.

Porhajas — II. R. Gy. — tűziszerszám ebből készül.

Préda — II. R. Gy., Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238. Kriza.

Puczi — Kriza.

Pundza — Kriza.

Purdé — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.

Pusztá — Kriza.

Putina — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák, oláhos.

Putkó — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Puzdri — Kriza.

Puzsgás — Kriza.

Püszke — Békás, Nyr. 3 : 238.

Rabló — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Heves m., Nyr. 4 : 240.; Elepusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.; Bugacz, T. M. I.

Radnóti — II. R. Gy.

Radnóti — II. R. Gy. — szürke.

Rahovicz — II. R. Gy.

Rája — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.

Rajkó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.; *Békás.

Rajku — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Rára — Heves m., Nyr. 2 : 142.

***Ráró** — Heves m., Nyr. 4 : 240.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Kisujszállás, Nyr. 38 : 287. Kriza. Pusztaszentmklós, Bihar m. S. I. XII.

Rátotta — Hajdú m., Nyr. 35 : 301.

Rebi — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543. — Rebekka becézője.

Remény — Forróenes, Abauj, Nyr. 28 : 422.

Remonda — Sztripszky.

Repcze — Heves m., Nyr. 2 : 142.

Repdes — Kriza.

Rezdó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Ricska — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Ricza — Érmellék, Nyr. 29 : 533.

***Rigó** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.; Heves m., Nyr. 2 : 142.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Csík-szentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; Kisujszállás, Nyr. 38 : 287.; Balatonmell., J., Kisujszállás, S. I. XII.

Rigú — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Ada, Bács m. Nyr. 28 : 479.

Ringyó — Heves m., Nyr. 2 : 142.; Szürnyeg, Felső-Zemplén Nyr. 10 : 278.

Ringyu — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Rojba — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.

Róka — Békás, Nyr. 3 : 238.; Balatonmell., J.

Romandó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Romlás — Kriza.

Rontó — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Róska — Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.

Rostél — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Roža — Hont m., tótoknál, Nyr. 29 : 332.

Rózsa — Békás, Nyr. 3 : 238.; *Rúsa*, Óverbász, bácskai sváboknál, Nyr. 26 : 231.; *Rózsza*, Marczali, Somogy, 1874., Nyr. 27 : 480.; Marót-pusztá, Somogy, Nyr. 26 : 480.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26 : 143.; Sellye, Somogy m., Nyr. 26 : 143. Kriza.

***Rózi** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.; Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543.

Rubin — Forróencs, Abauj, Nyr. 28 : 422. Uras.

Rudas — (befogás után így nevezve) Szürnyeg, Felső-Zemplén. Nyr. 10 : 278.

Rúsi — Apatin, Bács-Bodrog m., Nyr. 24 : 579. — *magyarból* átvett. S. I. XII. Kisújszállás. Kriza.

Rusticus — II. R. Gy.

Rúzsza — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.; Balatonmell., J.

Sáfrán — Kriza.

Sajó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Sámson — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Sami — II. R. Gy.

Samu — Útetektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Sándor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Sánta — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Sárga — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírpák. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238. Békás, Nyr. 3 : 238. (szín), Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278. — **Sárga** — Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431. *Sárga* (vocativus *Sárgo*), Hont m., tótoknál, Nyr. 29 : 332. *Sárga*, Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543. Écs, Győr m. (szín után), Nyr. 36 : 333. Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Göllniczvölgyi németeknél, Nyr. 37 : 102. — **Sárga** — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. *Sárga*, Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231. *Sárga*, Marczali, Somogy m., 1874. Nyr. 27 : 480. Árvamegyei tót, Nyr. 25 : 506. Zsolnavid. tót, Nyr. 26 : 423. Marót-pusztá, Somogy m., Nyr. 26 : 480, Sellye, Somogy m., Nyr. 26 : 143. Göllniczvölgyi német, Nyr. 25 : 299. — **Sárga** — Kriza. Balatonmellék, J.; S. I. XII.

Sárga — oláh — sárga; „Popa d'in Valá Re sus pă *sárga* să guje: Vala Re-ből (a rossz völgyből) a pap föltápáskodott a *sárgára*“.

Aradmegyei népdal. *Šargač*, oláh, lóról mondják: sárgás. Arad s Bihar m., Nyr. 17 : 51.

Sargă — Erd. Érzehegység, mőczok, Nyr. 34 : 317. — sárga.

Sári — Heves m., Nyr. 2 : 142.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Sárig — Hétfalu, Nyr. 38 : 238.

Sárkány — Heves m., Nyr. 2 : 142.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; Sztripszky.

Sármánt — Kriza. Uras: char-mant.

Sarolta — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480.; Marótpusztá, Somogy m., Nyr. 26 : 480.

Sáspi — Kriza.

Sátán — Kriza.

Selét — Kriza.

***Selyem** — Keszthely — Kriza.

Septeles — II. R. Gy.

Serény — Kriza.

Serli — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Setét — Kriza.

Siklós — Kriza.

Sikos — Kriza.

Sima — Kriza.

Simli — Balatonmellék, J. A német Schimmel.

Sinór — Kriza.

Sólom (sólyom) — Óverbász, bácskai sváboknál, Nyr. 26 : 231.

***Sólyom**, Békés, Kriza.

Spárga — Kriza.

Stella — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143. — uras.

Strimfi — Kriza.

Subri — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. — Sobri Jóska egykori híres betyár tótos neve.

Suczi — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Sudár — Nádasd, Vas m., Nyr. 26 : 143.

Sugár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Heves m., Nyr. 2 : 142.; Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476. Kriza.

Sundi — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143.

Sunyi — Kriza.

Susi — Kriza.

Suszter — Kriza.

Szaglió — Kriza.

Szájas — II. R. Gy.

Szajha — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Kriza.

Szajkó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Békás, Nyr. 3 : 238.; Elep-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26 : 143. S. I. XII.

Szajku — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Szálás — Kriza.

Szálka — Kriza.

Szálkás — II. R. Gy.

***Szaraczéna** — Keszthely, hercegi ménés; de csikós szájon.

Szárcsa — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535., — tirpák. II. R. Gy. Heves m., Nyr. 2 : 142.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Szárcsi — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431. Kriza.

Szarka — Kriza.

Szárnymas — Kriza.

Szártsa — S. I. XII.

Szártya — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.

Szarvas — II. R. Gy., Kriza, S. I. XII.

Szattyán — Heves m., Nyr. 4 : 240.

***Száva** — Keszthely.

Szebeni — II. R. Gy.

Szedrös — Forróencs, Abaúj m., Nyr. 28 : 422.

Szeg — S. I. XII. — **Szeg** — balásfalvi — II. R. Gy. Gyermeklő, uo., Ifjúúri, uo., Kalmuk, uo., Szárcsa, uo.

***Szegfü** — Keszthely.

Szekfü — Kriza.

Szeles — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Szelesztrei — II. R. Gy.

Szelid — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535., — tirpák. Kriza.

Szellő — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Heves m., Nyr. 2 : 142.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Érmellék, Nyr. 29 : 533.; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. Kriza, Balatonmell., J., Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Szellü — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Szelő — Óverbász, bácskai sváboknál, Nyr. 26 : 231.; zsolnavidéki tótoknál, Nyr. 26 : 423.

***Szemes** — Békés. H. O. Kriza, S. I. XII.

Szennyes — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Sztripszky, Kriza.

Szerecsen — II. R. Gy. — fakó.

Szerencse — II. R. Gy.

Szerzem — II. R. Gy.

Szidi — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. Uras.

Szikla — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255., Kriza.

Szikra — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.;

Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. Marczali, Somogy m., 1874., Nyr. 27 : 480.; Balatonmell., J., S. I. XII.

Szilaj — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Szines — Kriza.

Szippancs — Kriza.

***Sziréna** — Keszthely, hercegi ménés, de csikósszájon.

Szódé — Kriza.

Szolga — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.

Szorgos — Kriza.

Szóke — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Marczali, Somogy m., 1874., Nyr. 27 : 480.

Szőszke — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Szpáhia — II. R. Gy.

Szpaoglán — II. R. Gy.

Szpotár — II. R. Gy.

Szulák — II. R. Gy.

Szulimán — II. R. Gy.

***Szultán** — Érmellék, Nyr. 29 : 533.; Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.; Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 28 : 479.; Forróencs, Abauj m., Nyr. 28 : 422.; Keszthely, uras. — **Szultán** — II. R. Gy.

Szügyes — Kriza.

Szürke — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

(Szin) Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; uo. Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; Écs, Győr m. (szín után), Nyr. 36 : 333.; Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Marczali, Somogy, 1874., Nyr. 27 : 480.; Forróencs, Abauj, Nyr. 28 : 422.; Hajdu m., oláh, Nyr. 35 : 301.; Sellye, Somogy m., Nyr. 26 : 143. Kriza. S. I. XII.

Szürke — II. R. Gy. — gyermeklő.

Tacskó — Kriza.

Tajár — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480. — arabs mén neve.

***Tallér** — Kisújszállás.

Talpas — S. I. XII.

Támasz — Kriza.

Tánczos — Zsolna vid. tót, Nyr. 26 : 423. Kriza.

Tapsi — Kriza.

Taréj — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143.

Tarka — (szín), Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278. *Tarka*, Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. Kriza.

Tarka — II. R. Gy. — tatár.

Tartós — Kriza.

Tatár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543., Ada, Bács m., Nyr.

27:384. és 28:479. Balatonmellék, J.

Taurusz — Újtelektanya, Nyiregyháza, 31:531. — tirpák.

Telek — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Testes — Kriza.

Tindir — Apatin, Óverbász, Bács m., sváboknál. Nyr. 24:579., 26:231. = Tündér.

Tisza — Kriza.

Tiszta — Kriza.

Tizes — Óverbász, bácskai sváboknál, Nyr. 26:231. = Tüzes.

Tolvaj — Kriza.

Tordai — II. R. Gy.

Torma — II. R. Gy.

Tömösvári — II. R. Gy.

Tréfa — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Treza — Ada, Bács m., Nyr. 28:479.

Tsendes — S. I., XII.

Tsillag — S. I., XII.

Tsinos — S. I., XII.

Tsóka — S. I., XII.

Turazó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Turesi — Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143. Kriza.

Tuti — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Tükör — Kriza.

Tündér — Kriza, Heves m., Nyr. 2:142., Békás, Nyr. 3:238.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384. és 28:479. — Balatonmellék, Jankó. S. I., XII.

Tündik — Kálló — vezeték- és lónév. Nyr. 15:520.

Túzer — Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

***Tüzes** — Heves m., Nyr. 2:142.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.; Kisújszállás, Nyr. 38:287; Ada, Bács m., Nyr. 27:384., Kriza, Balatonmellék, Jankó; Pusztaszentmiklós, Bihar m.

Udvarbíró — II. R. Gy. — szürke.

Ugron — II. R. Gy.

Vágó — Kriza.

Vajda — II. R. Gy. — **Vajda** — fakó, kék, küldte-barna, szeg, szürke. II. R. Gy.

Vajna — II. R. Gy.

Vándor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.

Varju — S. I., XII.

Vasderes — (szín) Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10:278.

Vaskó — Kisújszállás, Nyr. 38:287.

Vaskos — Kriza.

Vaszi — Kriza. *Az oláh Vasziléből = Basilius.

***Vércse** — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Marczali, Somogy, 1874., Nyr. 27 : 480.; Pusztaszentmiklós, Bihar.

Veres — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Véres — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480. Kriza.

Vértse — S. I. XII.

Vezér — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.; B.-Újváros, Nyr. 9 : 143.; Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479. Kriza.

Vida — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Vidám — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; Hontmegyei tótnál, Nyr. 29 : 332.; Kissziget, Ortaháza és Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479. S. I. XII. — **Vidám** — Sellye, Somogy m., Nyr. 26 : 143. Kriza.

Vidra — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.; Balatonmellék, J.

Vigmiska — Székelység, MNy. II : 12.

Viktor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

***Viktoria** — Keszthely — hercegi ménes, de csikós szájról.

Világ — Kriza.

Vilám — Zsolna vid. tótnál, Nyr. 24 : 480.

***Villám** — Pusztaszentmiklós, Bihar. Kriza. Balatonmell., J., Békás, Nyr. 3 : 238.; Pócsfalva, Kis-küküllő m., Nyr. 38 : 239.; Écs, Győr m. (kedveskedő név), Nyr. 36 : 333.; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Marczali, Somogy, 1874., Nyr. 27 : 480.; Marót-puszt, Somogy, Nyr. 26 : 480.

Villancs — Kriza.

Villog — Kriza.

Vilma — Heves m., Nyr. 2 : 142.; Hajdu m., Nyr. 35 : 301.

Virág — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Forróencs, Abauj, Nyr. 28 : 422. Kriza.

Vircse — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143.

Virgó — Kriza — felszedett név.

Virgoncz — Sztripszky. Kriza.

Vitán, Vitám — Apatin, Bács m., sváb-magyar, Nyr. 24 : 579.

Vitéz — Kriza.

***Vizsla** — Pusztaszentmiklós, Bihar m., Kriza.

Vizter — II. R. Gy.

Vóbán — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Zabosi — Sztripszky — gúny-név.

Zacskó — Kriza.

Zivatar — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Zoltán — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Zsandár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Zsarnok — Bugacz, T. M. I.

Zsendevics — Forróencs, Abauj-m., Nyr. 28 : 422.

Zsivány — Balatonmellék, J. ; Bugacz, T. M. I.

Zsobri — Kriza.

***Zsófi** — Pusztaszentmiklós, Bihar m.

Zsuzsa — Balatonmellék, J.

Zsuzsi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.

Zsuzska — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

VII. SZARVASMARHA.

A marha testrészei. Van: *feje*, rajta a *fül*, benne a *fülpamat*, *fejele*, kétoldalt a *szarv*, a *homlok*, a *vakszem*, a *szem*, az *állkapocs*, az *orr* a *likakkal*, ezek között a *szutyak*, a *száj* az *ajakkal*, benne a *fogak*, a *torok*, a *tarkó*, a *járomél*, a *nyakoldal*, a *torokél*, ezen a *lebernység-lebeny*, ritkán: *kendő*, a *szügy*, a *hát*, az *oldalak*, a *has*, a *horpasz*, a *far*, ezen a *csípő*, *fartő* és *faroktő*, *farok* ennek *töve*, *szára*, *lombja*, *s...ge*, a *tehénél* a *péra*, a *hímnél* a *hasafelén* a *here*, a *tasak*, a *vessző*, *tehénél* a *tőgy*, az első lábon a *lapoczká*, a *vállszeglettel*, felső *szár*, *térd*, *boka*, rajta a *füköröm*, *csüd*, ezen *párta*, *csülök*, a hátulsó lábon: a *konz*, a *csánk* a *horgasínnal*, a *füköröm*, a *csüd*, a *két csülök*, a *hason* a *has*, *korcz*.

Szarvasmarha szótára.

Ágas — általánosan — a tejes köcsögöket tartó ágas állófa, a melyhez fejéskor a tehenet kötik. Szólás Kőmörön, Szatmár m., Mtsz.: *fejjük meg az ágast* = nincs tejünk.

Agg ökör — Bszsz. ag öker: emeritus.

Áj — fecskefarkszerű tulajdonjegy a juh és szarvasmarha fülén kimetszve. Vö. Ájas, Ájó, Ájos, Ájosfülű; Ájossan. Füljegyek kategóriája. Nyilván a nyíl fogóvégén levő rovátka, a mely az íj húrját befogadja.

Ajj — Vö. Alj v. Alom.

Ajjaz — Mezőtúr, Nyr. 10 : 285.; Nagykunság, Nyr. 16 : 141. — ló v. szarvasmarha alá éjszakára almot hinteni. Vö. Alom és Kiajjaz, Almoz.

Ájó — Gyergyó, Mtsz. — füljegy a szarvasmarhán. L. Áj.

Ájos — Csik m., Nyr. 26 : 331. — szarvasmarhák és juhok füljegye. Debreczen levéltárában 1686: Csákó ökör, az jobb füle ájos; 1686: Egy hegyes szőke ökör, kinek a balfülében kivettek, az jobb füle ájos. 1706: Az egyik ökörnek jobb füle ájos. Széll Farkas-Borovszky, Nyr. 22 : 518. Vö. Áj.

Ájosfülű — T. S. — ökör, XVII. sz., Debreczen; fülhegyén V alakú kimetszés. Vö. Áj.

Ájossan — Debreczeni ltv., Széll F.-Borovszky. — Ladányi Szabó István találta és ismerte

meg két ökrét, mindkettőnek a balfülén ájossan ki vagon véve, 1708. Vö. Áj. Nyr. 22:578.

***Alánehezedő** — Edvi Illés Pál — a jó tehén hasáról.

Alj — Palóczság, Nyr. 36:87. — a jószág alá hintett szalmacsomó. Vö. Ajj, Alom.

***Áll-deszka** — Szürnyeg, Zemp-lén m. Mtsz. I. 32. — az ökör álla alatt való deszka.

Almoz — Bóny, Győr m., Nyr. 16:143. — a barmok alá ágyaz. Vö. Alom, Ajjaz, Kiajjaz.

Alom — Bóny, Győr m., Nyr. 16:143. és országszerte — a barmok szalmaágya v. baromalja, Simonyi csuvasz jövevényszónak tartja, Nyr. 35:384. Szerinte Nyr. 36:87., a szalmát jelentő csere-misz *olommal* egyenértékű. Palóczoknál Nyr. 36:87., alom = a jószág alá szórt szalmacsomó. Ha ez egész nap a jószág alatt volt, a palócz azt mondja: hányd ki a.j. alól az almot v. hányd ki a.j. alól azt az *aljat*. Vö. Ajj, Alj.

Angol — l. Svajczer alatt.

***Anyabarom** — Kecskemét, Bugacz, T. M. I. — öreg tehén, az ezekből álló gulya az „anyabarom gulya”. Vö. Baromgulya.

***Anyabarom-gulya** — Bugacz-Monostor — a szaporító és tejelő jószág gulyája. Vö. Anyabarom.

***Anyagulya** — Debreczen, Békés — tehenek és rugott borjúk-ból álló gulya. L. Tőkegulya.

***Anyaszopó** — 1748, Karatna község — borjúról, mely még szopik. Vö. Borjú.

Anyja — Szolnokdoboka m., Nyr. 10:239. — nőtény: „a bornyú annya”.

Armurár — Kapnikbánya és vid., oláh elem a magyar nyelvben, Nyr. 22:73. — marhatályog és azt gyógyító növény.

Árvagané — általánosan — a szarvasmarha tányéralakú száraz hulladéka, tüzelőnek való. Bugaczon *tőzeg*.

***Árvaganéj** — Nádudvar — a szarvasmarha, de főleg a juh hulladéka. Vö. Juhporos (a juhász-kategóriában).

Árvajószág — Székelyf., Mtsz., Szilágy m. — *silány, hitvány, beteges marha.

Áztatott — Csik m., Udvarhely m., Mtsz. — vízzel elegyített polyva és sarjú a marhák számára.

Bacza — BMSz. — borjú.

Bagarász — Kovár vid., Ipoly-ság, Nyr. 16:380. — keresve legelész a marha. Vö. Bakarász.

Bajusz billegző — Kecskemét, Kada in litt. —)——. Ezt festékesen a marha orra fölé nyomták, hogy bajuszt alkotva, a fej kisebbnek, szebbnek lássék.

Bakarász — Székelyf., Háromszék m., Mtsz. — l. Bagarász.

Bakmony — Kúnos Ignác, Nyr. 12:108. — ex Bachmann.

Bálám bikája — Békés m. — nagy, buta ember. MNy. I:428.

Baorgyú — Szolád, Somogy m., Mtsz. — borjú.

***Barom** — általánosan — *pecus*. Így Schl. sz. j.: Murm. 1523; Ver. De jelent *gulyát* is, (Szeged, 1779.). Kiskunhalason: Két barom, három ménös járja a főggyit. Nyr. 14:237. Zenta: „a tehén künn volt a barmon“ Uo. 38:40. Sőt a Székelyföldön = baromvásár: „béállott a barom“. Mtsz. Oklsz. 1256 óta ismeri: „Borumlak, Baromlak, Boromfekthyn stb. Vö. Ekebarom, Gulyab., Tarkab., Vágób., Vonób. XVIII. sz. 1779, Szeged kimutatója: „4000 ökör 12 *barmokban* és 7 csordában“. *Itt a barom gulyát jelent*, a mely állandóan a pusztákon van; a csorda fejős és szaporító állomány, mely minden nap kihajtva, estére hazatér.

Baromeledel — Ver. 72. — Pabulum.

***Baromgulya** — Kiskunfélegyháza — l. Anyabarom. Az anyabarmokból álló gulya.

Baromlak — Oklsz. — 1256: Item Wosontou Item *Barumlok*, Wenzel VII:430. Borovszky: A honfogl. tört. 87. lapján a német Wurmloch magyarosodott alakjának tartja. Ugyanígy Kúnos Ignác, Nyr. 12:108. Elmés, de téves magyarázat.

Baromökrök — Oklsz. — bos. 1671: „Az itthon meghizlalt s eladott baromökröket, akiket fotostul eladják, annyit adjanak

adóban, a mennyit az felvivők“. Debreczen, M. Gazd. tört. Sz. XI. 265.

Baromtartás — Kolozsv. glossz. 1577. — veterinarium Dd. Veterinarium, Finály, állatgyógyintézet; veterinaria, uo., állatgyógytudomány. Nyr. 36:419. (Tévedés! A baromtartás az, a mit a német „Viehhalten“ szóval fejez ki.)

***Bealkudni** — Kecskemét a régiségben, T. S. — a rideg legények munkába beszegődve bealkudták jószágaitat tartásra, a munkaadó gazda gulyája közé, alkuban kikötötték, hogy a jószáguk a gazda gulyája közt legelhessen.

Bebogározik — Udvarhely m., Mtsz. — befut, futás közben betéved: „A bornya bebogárzott a pap udvarára“. A szó a *bogárzás*-tól van kölcsönözve, de nem azonos vele.

Becsel — Csik m., Mtsz. — öklelődik: „becselnek a birkák, az ökrök.“

Becze — Göcsej, Kemenesalja, Vas m., Balatonmell., Aranyos-zék, Marosszék, Háromszék, Csik m., Mtsz.; Felső-Szakony, Nyr. 17:383.; Pápa, Nyr. 36:38; Répezemell., Sopron m., Nyr. 2:517.; Arács, Zala m., uo. 22:192., Vas m., uo. 30:98. — bece, becce, bécce, béczeze — Kreszneritsnél és B. M. N. is borjú (főleg a gyermeknyelvben). Vö. Becek, becsi.

Beczek — Curgó, Somogy m., Nyr. 21:47. — kis borjú. Vö. Becze.

Beczi — Somogy m., Mtsz.; bëcci, Áracs, Zala m., Nyr. 22: 192. — kis borjú. Vö. Becze.

Befogás — Vö. Belső, Hajszás, Brázdas, Csábali, Csálés, Csáli, Csásökör, Embërföső, Hajsz, Hajszás, Hiszbeli ökör, Hizbali, Hizbali, Kesleg, Késleg, Kesleg marha, Kürek, Külső, Türtő.

Befogó — Tolna m. — marha, mely már alkalmas a járomra. Vö. Befogóeska. Nyr. 5 : 523.

Befogóeska — Menyhe, nyitra-vid. palócz. — marha. Vö. Befogó. Nyr. 33 : 464.

Beköt — Oklsz. — conjugo. 1680: Mivel minden béres méltó az eő jutalmára *nyomtato Eökörnek sem kötik be száját*: Azért mikor tavul vidékre mennek a borbírák vásárolni, a korczma jövedelméből illendöképen élhetnek.

Belső — Balatonmell., Tsz., Vas m., Nyr. 30:99. — a jobb-felől fogott ökör. Vö. Hajszás.

***Bélyeg** — sok helyen, Örségen: billeg, Nyr. 12 : 386. — jegy, legtöbbször a tulajdont jelölve. L. Billog. — **Bélyeg** — Magyar Szó, 1904 : 143. — Bártfán a városi bélyegző vasat leginkább csak mértékhitelítésre használták volna a Jus civile 59-ik titulusa szerint. Később, különösen az Alföldön, a mikor a városbeli gulyát tavasszal összeverték, mind-egyik marhára rásütötték a vá-

ros számbélyegét is. Régebben tehát nem a bélyeg, hanem a szőr volt az ismertetőjel.

Bélyegző mester — Oklsz. — 1. Látó mester.

Bélyegző vas használata — 1701. Jus civile tit. 59. Bártfa: „Ha az prókátor hamisságban tá-láltatik, tehát a város pellengéri-hez kell erősen megkötözni és az minémü *jelvassal* ez városnak, *az mellyel jegyeznek, deszkákát és egyéb edényeket, itczéket*, tűzben erősen meg kell tüzesíteni, az olyan hamis prókátornak az két orcáját azon *jel-, avagy billyegző vassal* meg kell billyegezni, hogy így mások is példát vévén tőle stb“. M. Sz. 1904. 143.

Beötteni — Örség, Nyr. 2 : 472. — a tehenet = igába fogni.

Bérgyu — Hegyhát, Vas m., Nyr. 1 : 467.; Simonyi szerint. bérgyu, Nyr. 5 : 219. — borjú, l. o.

***Bészabadítani** — Csikgyergyó Kászsónszék — a legeltetésre be-ereszteni a marhát. XVII. század.

Beszámolás — Bugacz — vö. Szolgáltás.

***Beszorul** — Szeged — a jószág az istállóba, télire.

Bic — Erdélyi érczhegységi mőczok, Nyr. 34 : 146. — bika, l. o. Vö. Bică.

Bică — Erdélyi érczhegységi mőczok, Nyr. 34 : 146. — l. Bic.

***Bihanyik** — Örség, Vas m., Nyr. 2 : 562. — bóg (marháról)..

Bíhó — Dunántúl, Nyr. 16:190.; Répczemellék, Mtsz. I:138. — bivaly, l. o.

***Bika** — kk. — Bos taurus, him szarvasmarha, mely szaporít. Engelbrechtnél a már üzőtt him szarvasmarha. Ugyancsak Bos taurus a Hortobágyon (T. M., MNy. VIII:187.), Schl. sz. j., Sz. M. A., PPBod., Murm. (1533), Sz. F. B., Bszsz., Gross 1:119., Ver. Oklsz. 1193 óta ismeri: „Uadit usque ad „biquacut“, 1198-ban már „Bika“. Firtos-Váralján (Udvarhely m., J. J.) him szarvasmarha 4 éven túl, Raván, Udvarhely m., J. M., mindaddig míg ki nem herélik. Szarvas Gábor szerint Nyr. 16:164. — **Bika** — a sulyom (Trapa naans L.) neve is bika (szarvalakú tuskéiről, H. O.). Miklosich szerint a szláv nyelvek a magyarból vették át (Nyr. 2:116), Halász I. szerint pedig török eredetű (uo. 17:253.). Az oláhban is Bos taurus (Nyr. 17:116., 163. Vö. Bic, Bică, Biku, Bikus, Bikü, Bikaborjú, Bikagulya, Bikacsök, Bikapénz, Bikás, Bikatinó, Cap, F. szas öker, Monyas, Ökörbika, Ökör, Rugott borjú, Vika. — **Bika** — Békés — „szép a bika, ha sűrű, kemény, tömött testű“. Pásztor mondás. — **Bika** — Ada, Bács m., Nyr. 31:286. — cséplőgép hajtója. *Zúg a bika* = zúg a cs.

***Bikaborjú** — Kr., Edvi Illés Pál, Engelbr., Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J., Hortobágy, T. M., MNy. VIII:187., Pusztaszanda, Bugacz, T. M. I. — fiatal bika,

Vitulus taurinus. Vö. Bikabornyú.

***Bikabornyú** — Mezőkövesd — a bikaborjú.

Bikacsék — S. I., Kreszn., bikacseke, Ipolyság, Hont m., Nyr. 6:181., 19:45., Hont m., tót: bikaček, Nyr. 29:331. L. Bikacsök. Száritott himvessző, az egykori pandúrok szerszáma.

Bikacsög — Abauj, Borsod m., Mtsz. — bika száritott nemző vesszejéből való páleza; Székelyf. uo., ugyanabból löcsszorító gúzs. Vö. Bikacsök, l. Bikacsék.

***Bikacsök** — általánosan — nervus taurinus, vel taurea; Abauj m., Borsod m., Székelyf., Mtsz. Vö. Csék. Csök. Bikacsék. A régi pandúrvilág rettegett büntető eszköze.

***Bikagulya** — Debreczen — csupa bikából alakított gulya.

Bika hangja — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII:187. — ordít, bög, bömböl, sikkongat, sikkant. Mert alig hogy Miklóst a bika meg-
[látta
Rémítőt sikkantott és a port
[kapálta.
Arany.

Bikanevek — Békés — Hunyad, Finnyás, Dallos, Gulyás, Vezér, Káplár, Gallér, Bognár, Árpád, Bársöny, Madár, Rigó.

Bika nézése — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII:188. — kemény (vad, szilaj), gyenge (szelíd), sunyi (alattomos). Vakul néz a sunyi bika.

Bikanyakú — vastagnyakú (a Bos taurus nyakáról átvéve). Oklsz. 1341: „Blasii Bykanyakw, dieti“.

***Bikapénz** — Debreczen és sok helyen — a közös bika tartásáért járt. Szentesen (MNy. II: 137.) azon pénz, melyet a tehén megfolyattatásáért fizettek a bika tulajdonosának. Oklsz. szerint ugyanezen értelemben 1573 „Birsagium alias bikapinz“. Amagyarázat már eredetileg helytelen, mert a bírság = muléta, a coitusért pedig díj járt és jár ma is, a díj pedig nem bírság, hanem taksa.

***Bikás** — Kaba, Lengyeltóti — rosszul, vagy későn herélt bika, mely megtartotta jegyeit. L. Czap. Vö. Bikásforma.

Bikásforma — T. S. — ökör, XVII. sz. Debreczen; rosszul herélt, úgy hogy még bikajegyei maradtak. Vö. Bikás.

Bika tartása — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII: 188. — Nevek: Gangos, Suta.

Bika-tinó — Gyergyószentmiklós, K. L. — 1—3 éves bika-borjú. A tinó az 1—3 éves kort még nem jármoltságot fejez itt ki.

Biku — Palócság, Nyr. 22: 575. — bikácska. Játék közben két gyerek összeteszi a fejét és *türköl*, erre mondják: „No turi bikú“. Vö. Bikus és Bika.

Bikus — vö. Biku.

Billeg — Őrség, Nyr. 12: 380. — bélyeg.

Billog — I. Bélyeg.

***Bimbó** — általánosan — a tehén tőgyének négy szoptatója. L. Csecs.

Binda — Székelység, Nyr. 2: 426. — ökör.

***Biró Gáspár** — debreczeni polgár, Oláh Miklós püspök idejében 10,000 marhát hajtott ki a Hortobágyra. Gross., I. p. 139.

***Bizsán** — Csík m., Mtsz. I. 140. — erős, izmos ökör. L. o.

Blőnye — Gömör m., palócz, Nyr. 23: 42. — a szarvasmarha nyálkás, mőcsingos szűgyhúsa.

***Bocsing** — Sopron m., Mtsz. I. 142. — marhának lábszára.

Bocskorpénz — Hidas- és Tornyosnémeti, Abauj-Torna m., Nyr. 31: 349. — minden a legelőre kijáró tehén után a pásztornak fizetendő 4—6 krajczárnyi illeték.

Bocza — Nógrád m., Nyr. 6: 134. — borjú.

***Boczi** — borjúkényeztető, de hivatkozó is. Szilágyság és sok helyen. — **Bòczi** — Oklsz. — borjú már 1221, mint név. Karczag, Nyr. 26: 333., gyermeknyelven borjú. L. o. Vö. NyK. 29: 2. füz. Ez az alak általános s benne van a tréfás nótában is:

Boczi, boczi tarka,
Se füle se farka.

Boczika — Nógrád m., Nyr. 6: 134. — borjú I. o.

Bodacs — Tsz., székely szó — tinó, aprómarha. Csíkszentdomos, Nyr. 32: 325., 1 éves tinó, I. o. Székelység, Nyr. 2: 426.,

Nyr. 27:46., vö. Nyr. 4:220., esighig marha. Vö. Kriza; bodócs. Csallóköz, Nyr. 15:472., ökör (tréfásan). Vö. Bodács, Marha.

Bodács — Miklosich, Nyr. 2:116. — tinó, apró marha. Szerbül: bodač = bos petulcus. Vö. Bodacs.

Bodor — Barkóság — bozontos-szórú marha. Nyr. 32:520.

Bogaras — Szeged, Vas m., Mtsz. — bogarak, legyek, böglyök csipésétől nyugtalankodó szilaj marha.

Bogarász — Ipolyvölgye, Mtsz. — keresve legelész (a marha). „Ott bogarász a tehén a tóllak (tarlók) körül, de sehogy sem javul“. Vö. Bakarász.

Bogarászik — Zilah, Nyr. 28:280. — a borjú, mikor játszik, futkározik. Helyesen: ha keresve legelész.

Bogaraz — Göcsej, Mtsz. I. 148. — vö. Bogározt.

***Bogarica** — Háromszék m., Mtsz. I. 148. — bogárszarvú tinó v. más marha.

***Bogárka** — Pográny, Nyitra m., Mtsz. I. 148. — marhácska. „Bogarkvájim (Nyr. 28:495.), fiatal ökreim, tinaim.“

***Bogározt** — Com Jan. — discursitat. Com. Jan. 42.: „Az bögly miatt felindított barom futkároz, *bogározt*“. Balaton mell., Torontál m., Sátorlajújhely, Mtsz. I. 148., legyektől. böglyöktől üldözve futkos, megfut (marha). Vö. Bogárázás. Fejér m., Nyr. 10:186., fejével megtaszít.

Bogározik — *a muscis infestatus fugit*. Faludi: E. M. p. 204. — Elbogároztott a marha. Kreszn. I. 45. A Hypoderma elől fut. Vö. Bebogározik, Bogározt, Bogárázás.

Bogározn — Szőkefalva, Kisküküllő m., Nyr. 15:335. — elszaladni, nagyrészt csak a tehénről bihalról (?) mondják, mikor nagy nyári melegben nekivadulva a harmadik faluba is elfut, hogy *elbogarázott*. Vö. Bogárázás.

Bogároztatni — T. S. — a jószágot; képletesen: legeltetni és a bogárázásnak kitenni. Vö. Bogárázás.

***Bogárázás** — általánosan — ered a *Hypoderma bovis* légytől, mely a marha szőrére ragasztja petéjét; a kikelő lárva az állat bőre alá eszi magát, hol daganatot kelt, melynek váladékából táplálkozik, megnő s megérve kieszi magát, a földbe jut, hol bebábozódik s a következő évben kikel, hogy újból kezdje az életkörfolyamat. A légy villanó sebességgel röptül és dong. A marha a dongást ismeri, „megriad, világga megy“, hogy a kintől megmeneküljön; az a megriadás és menekülés a *bogárázás*, a pásztorok réme, mert ropant bajos a gulyát ismét rendbeszedni. Pásztorleírás, mely minden babona nélkül való éles megfigyelés eredménye, a következő: a bogárázás oka egy fekete bogár, mely görbített farral a marhához vágódik, mikor a marha szőrére ragasztja tojását, melyből a *gizsó* kikel, a bőr alá jut. A marha a dongást ismeri s világga megy

Bemondta Bocsáron egy közönséges gulyás. A szóanyag: bogaraszik, bogaraz, bogároz, bogározik, bogározni, bogároztatni, bogároszik, csipszik, elbogározik, fölbogarozik, megbogarodzik, megbogározik, megbogárzik, visszabogarzik. Idő: rozsvirágzáskor.

Bogárzik — Tokaj, Hegyalja. Nyr. 23 : 287. — ha a jószág, a Hypoderma miatt megvadulva fut, arra mondják, hogy bogárzik. Zilah, Nyr. 28 : 280., a borjú, mikor játszik, futkároz. Rossz! Vö. Bogároz, bogárzás.

Bojtos — Bugacz, T. M. I. — a marha farkavége.

Bokor — egy pár (2) Oklsz. — 1635: Egy bokor tehénbőrt kijáratván, bokrát 4 f. M. Gazd. tört. Sz., VIII : 483.

***Bologós** — (tehén) Zala m., Mtsz. I. 159. — kósza.

***Borgyú, borgyu** Sopron m., Zala, Somogy, Baranya m., Gömör m., Kiskunhalas, Felső-Bácska — borjú. Bélye, Baranya m., Nyr. 18 : 46.; Őrség, Nyr. 12 : 381., borjú.

Borjas — Oklsz. — tehén, melynek borja van. 1598 tisztán: „két ökröt és egy borjús ünöt adjon nékie. 1590: Harom Boryus teheneth stb. 1634: Boriusz tehenek eöreges 11. Ezeknek boriok is ez idei vagion 11.

Borjas tehén — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII : 188.; Bugacz, T. M. I. és általánosan — a fias, a melynek borja van.

***Borjas tehenek** — II. R. F. 1704. p. 71.

***Borjaszik** — általánosan — borjút szül.

Ihajla, csuhajla,
Megborjazott a kajla.

Népies, gúnyolódó ízű. Vö. Borjazik.

Borjazik — Veszprém, Nyr. 14 : 527. általánosan is — fiat szül (a tehén). Oklsz. 1634: Hat eöreg Boriuzando tehenek. Boriuzando Eöreg tehenek 6. Boriuzando eleő hasu tehen 3. Itt borjuzandó = vemhes. A kolozsvári glosszáokban boriúzás (1577., Nyr. 36 : 131.). Vö. Borjúzás, Borjúzik, Megborjúzik, Bornyadzó, Bornyazni, Boruszol, Boruszúl, Megbecézni, Megborjazik, Leborjúzni.

***Borjú** — általánosan Pusztaszanda — a fiatal szarvasmarha. Megkülönböztetve: bikaborjú, üszőborjú, szopósborjú és rugottborjú. Gross I : 120. vitulus. *Hortobágy, H. O. és T. M., MNy. VIII : 187., egy éves koráig. *Lengyeltóti, a míg szopik. Engelb. első évig. Sz. F. B.: borjú, Schl. sz. j.: boriw. Oklsz. 1355: Nicolai Boryw. 1549: Egchechemewidey boryw. 1553: Mostany boryw, gyermekded. — **Borjú** — 1. még: Anyaszopó, Bacza, Baorgyú, Becze, Bérgyú, Boczi, Bornyú, Bocza, Boczika, Böcze, Buru, Bülőke, Cziczibü, Diszke, Előhasi, Elvetélt borjú, Kanczaborjú, Nőstényborjú, Ökorborjú, Rugottborjú, Szopósborjú, Tehénborjú, Üszőborjú, Bikaborjú.

Borjúcsorda — Csongrád m., Nyr. 6 : 373. — *Csak a már el-

választott = elrugott borjak esordája lehet.

***Borjófalka** — Lengyeltóti — az egy pásztor kezére bízott borjúsereg.

Borjühús — Sz. F. B. — boriu hus = caro vitulinus.

Borjűmetszés — Csapodi István. Mesterszavak: borgyúfej, borgyúvelő, lábok, gyomor v. sajtillesztő, krézli v. borgyúbél (melyet megtisztogatva esznek), brizli, nyaka, karmonádli, borgyú mellé, borgyú veséssé, borgyúczomb. Nyr. 12: 382.

***Borjűzik** — Edvi Illés Pál — a tehén. Vö. Borjazik.

Bornyadzik — Gyergyószentmiklós, Kl. — a tehén = borjat szül. Vö. Borjazik.

Bornyazni — Sima, Somogy m., Nyr. 19: 380. — elleni: „Megbornyazott a kajla“. Vö. Borjazik.

Bornyú — Abauj m., Nyr. 33: 21.; Debreczen, *Erdély, Esztergom, Gömör m., Gyöngyös, Gyergyószentmiklós, Kl., Nagykunság, Palóczság, Rava, Udvarhely m., *Mezőkövesd, Szentes, Torna m., Székelyf., Mtsz. *bornyao*, Gömör, Mtsz., *bornyau*, Apátfalva, Mtsz., *bornűü*, erdélyi Érczhegység mőcz, Nyr. 34: 148. — borjú. L. azt. (Hajduhadházon „borjűszájú“ gűnynev, Nyr. 31: 45.). Borjűszájú az ing, ha az ujjá szoknyaszerűen bő.

Bornyűkantár — általános — óradzója vastűvisekkel, hogy a borjú ne szophasson, a tehén elrugja, innen rugottborjú.

Bornyű palóka — M. ó., Keskemét — l. Palóka.

***Borsos-fű** — Szatmárnémeti, Mtsz. I. 169. — a marha hűsának a fűle felől való része, fűle-tűve.

***Botorkál** — Edvi Illés Pál — a szarvasmarha, ha bágyadozva jár-kél.

***Bottlott-hűs** — Székelyf., Mtsz. I. 173. — dűglűtt marha hűsa.

Bűcze — Dunántűl, Nyr. 5: 128.; Csűza, Baranya m., Nyr. 18: 47.; Fejér m., Nyr. 10: 186.; *bűcze*, *bűczcze*, Dunántűl, Mtsz., *bűczcze*, Somogy m., Nyr. 8: 524.; Szekesfejűrvár, uo., 7: 138.; Őrség, uo., 2: 374. — borjú.

Bűhény — Gűcsej, Mtsz. — szarvasmarha gymra, bele.

***Bűjt** — Pusztaszentmiklűs — l. Lebeny.

Bűk — Őrség, Nyr. 12: 381. — a szarvasmarha = dűf. Vű. Bűk.

***Bűketés** — Edvi Illés Pál — a marhának bot vűgével való meg-lűkése, mitűl p. o. a tehén el is vetél. *Azért gűrbe a pásztor botja, hogy dobáskor ne menjen bűkűre.

Bűmbűl — Bugacz, T. M. I. — a bika.

***Bűrczűl** — Kemenesalja, Mtsz. I. 181. — megűz, meghág. Vű. Coitus.

***Bűrczűl** — Hegyhát, Vas m., Mtsz. I. 181. — kűrűdzik.

***Bűrtisztűlás** — Boesár — mikor a szarvasmarha bűrűbűl az emely kihűll = Hypodermátűl való szabadűlás.

Bráha, brága — Mtsz. — sörfőzés után maradt moslék, a melylyel a marhákat hízlalják. Szatmár m., Székelyf., Brassó m., Hétfalu. Eredetét l. Nyr. 30 : 295.

***Brázdás** — Vas m. — a jobbról befogott szarvasmarha. Nyr. 30 : 99. Hajszás.

***Brünnög** — Maros-Torda m. — a borjú szava. Vö. Prünnög.

Bú — Karczag — gyermeknyelven tehén (l. o.). Nyr. 26 : 333.

Büböczcze — Tab, Somogy m. — boczi. Vö. borjú. Nyr. 15 : 240.

Buczko — Debreczeni lvt. Széll F. — „Szőke buczko ökör“ 1708. Nyr. 22 : 578.

Bukós — Comenius — myinda, blindekuh. Nyr. 28 : 459.

Buru — Moldvai csángó, Mtsz. — borjú.

Burusz — Moldvai csángó, Mtsz. — borjas (buru = borjú).

Buruszol — Vö. Buruszúl.

Buruszúl — Moldvai csángó, Mtsz. — buruszol = borjasul, borjazik (buru = borjú).

Busa — Debreczeni lvt., Széll F. Egyik barna busa, másik csákoszőke, harmadik busa szőke ökör, 1686. Szőke busa ökör, 1707. Egyik fakó, másik kesely busa ökör, 1708. Sárga busa ökör, 1708. Bán Tamás ismerte még itt városunkban lakos Kecskeméti Pálnak egy rőt busa sőrejét, 1711. Nyr. 22 : 518.

Bük — Csúza, Baranya m., Nyr. 18 : 47. — a bika = döf, szúr. Vö. Bök.

Bünnög — Csik m., Nyr. 10 : 330. — a tehén.

Bütüz — Vas m., Nyr. 30 : 103. — öklelőzik a szarvasmarha. Göcsejben, Nyr. 22 : 90. „bütüznek a kosok“ = összeverik homlokukat.

Csábali — Gyergyó, Nyr. 34 : 260. — jobbról befogott tehén vagy bivaly — székely fogat.

***Csajkos** — Bugaczmönostor — a marha, ha a körme fölvetett, papucszerű. Kiskunság, Nyr. 14 : 429.: görbelábú; Székesfehérvár: görbe, egyenetlen; Debreczen: sáros, mocskos.

Czájla — Zilah, Nyr. 28 : 284. — kajla, görbe.

Csálés — Vas m., Nyr. 30 : 99.; Répczemellék, Sopron m., Nyr. 2 : 517.; Balatonmell., Tsz. — fogatban balról menő ökör. Vö. Csáli, Embérfőő, Külsőhajszás.

Csáli — Kemenesalja, Tsz. — balról befogott ökör. Vö. Csálés.

Csánk — Balatonmell., Győr m., Tsz. — hátulsó kiálló „térde“ a marháknak. Beke gyűjt., Tsz., a marhának hátulsó lábain a térd körüli részek. Szőkedencs, Somogy m., Nyr. 3 : 140., a barmok hátulsó lábainak hajlása. *Berezence, Somogy m., a horgasin. Kállay gyűjt., Tsz., horgas in. „Csánkot vetni“ = lábat vetni, hogy elessen.

***Csánkbúb** — Csokonya — a hátulsó láb sarokcsontjának búbja, a melyhez a horgasin tapad.

Csapa — Őrség — nyom. Így mondják: kerécsapa, ökörcsapa, disznuk csapája. Nyr. 12 : 475.

Csás — Somogy m. — a baloldalt jelzi: *csás fül*, Somogy m., Nyr., 4 : 174., bal fül; *csás-ökör*, Somogy m., Szentbalázs, uo. 36 : 143., balfelől befogott ökör. *Csás*, uo., általában a balfelől befogott.

Csata — Székelyföld, Mtsz. — 1. csapat, csorda: „van egy csata ökröm = (csorda ökröm), jó csata ménesem“; 2. éjjeli csordaórizet, melyet az egyes gazdaktól rendre küldött éjjeli őr (csatás) teljesít. Vö. Csataj, Csorda. *Inkább egyértelmű a falkával.

Csataj — Szatmár m., Szamosköz, Mtsz. — csata, l. o. = csapat, csorda. Vö. Csata * alatt.

***Csecs** — sokszorosan — az emlő, ill. tőgy szoptatója, l. Bimbó; de az emlő, tőgy maga is; a csörgő korsó fülén a szópóka. Vö. Bimbó. *Csécs*, Moldvai csángó, Nyr. 30 : 176., e helyett tőgy, l. o.

Csék — Kecskemét, Mtsz., Hont m., Nyr. 6 : 181. — a bika nemzővesszeje; Berzenczén, Somogy m., *általában penis. Jelenti Ballagi „Teljes szótára“ szerint még a virág hímszálát, a csülköt és egy kereplő gyermekjátékot. Utóbbi értelemben Kr., S. I., B. Sz. D., PPBod., M. A. (2., 3., 4.), Nyr. 17 : 29. Vö. Csök, Bikacsök. L. Bika-csök, Bikacsék.

***Csékiszőre** — Berzencze, Somogy m. — a csökszőr, l. o.

Csellengő — Barkóság — az ökör szarván diszül alkalmazott piros bojt. Ny. 32 : 521.

Csengettyüs — Bugacz, T. M. I. — tehén, ha csengő van a nyakán.

Cserese — Mtsz. — apró baromok álla v. torka alatt lógó kinövés v. bőrfityegő. „Hagiok Niro Mathenak két tulkot, az csercsét és az fekete holdast.“ RMNy. 2 : 302. Itt a bőrfityegőt jelentő *cserese*, bőrfityegős állatot is jelent, mint *hóka* a ló homlokán lévő fehér folt és a fehérfoltos állat is. Nyr. 30 : 184. Vö. Csércsélye (juh csoportban).

Csërda — Für, Komárom m., Nyr. 18 : 528. — csorda.

***Cseta** — Zala m., Mtsz. I. 301. — alacsony, de igen erősfajtájú szarvasmarha, l. o.

***Csetva** — Vas m., Mtsz. I. 304. — rossz tehén, l. o.

Csigbig marha — Vö. Bodaacs.

Csikasz — Palócság, Nyr. 23 : 383.; Rimaszombat, Gömör m., uo. 22 : 383.; Tokajhegyalja, uo. 23 : 288. — sovány, beesett horpaszú marha. Vö. Megcsikaszik.

***Csipérzik** — Baranya m., Mtsz. I. 326. — bogárzik (a marha). Vö. Bogárzás.

Csira — Balatonmell., Göcsej, Somogy m., Tolna m., Fehér m., Mtsz., Szőlősgyörök, Somogy m., Nyr. 22 : 238. — kisszarvú, vörösestartka, aprófajta svájci tehén.

Heves m., Nyr. 7 : 41., meddőt, a Palócságban, uo. 24 : 95., hermaphroditát jelent; tótosan skira. L. még szarvasmarha szőre alatt és vö. Sтира, Csirák, Csiramarha, Csiratehén.

Csiragula — Zalaapáti, Báránpusztá, Malonyai B. H. 1908. XII. 29. — svájci tehének gulyája: csiragulya.

Csirák — Balatonmellék, Somogy m. — svájci faj tehének. Vö. Csira. Nyr. 16 : 477.

Csiramarha — Vas m. — vöröstarka, rövidszarvú fajmarha. Vö. Csira. Nyr. 30 : 98.

***Csiratehén** — Somogy m. — színesfajta, köz. „svájci“. Somogy m., Nyr. 2 : 375., risa v. riska tehén. Vö. Csira.

***Csitri-csutri** — Székelyföld, Mtsz., I. 333. — kurtasörényű (ló) v. kurtaszarvú (marha).

Csócsál — Nagykőrös, Nyr. 36 : 382. — összerág, (szarvasmarha).

***Csókaszem** — általánosan — lónál, bivalynál, kutyánál a kékes-fehér iriszes szem.

***Csókoló** — Szatmárnémeti, Mtsz. I. 338. — a vágómarha fején levő szurókás hús. „A mint a marha a fején kétfelé hasítódik, látunk olyan szurókás hust; eszt nevezzük csókolónak.“

Csomóslábú — T. S. — ökör. 1667, Debreczen: „ezen a darulábon bélyeg“.

Csonka — Debreczeni lvt., Széll F. „Egyik szőke csonka, a másik

kék sőre ökör, 1708.“ A csonka a szarvra vagy a farkra vonatkozik. Nyr. 22 : 518.

Csopák — I. Szarvállások alatt.

***Csorda** — általánosan — sok gazdának éven át éjjel istállózott, nappal pásztor elé adott tejelő szarvasmarhából alakult tömeg, mely reggel a legelőre kivonul, estére hazajár. Hozzá tartozik 1—2 bika. Pásztor a csordás, I. azt és a Csordapásztort. Van tehéncsorda, ökörcsorda, borjúcsorda, sőt Erdélyben disznócsorda is. Bszsz.: cherda, chorda; Ehrenfeld-Codex, Nyr. 22 : 120., cherda; Kolozsvári gloss. 1577, Nyr. 36 : 172.: cziorda, Ver. 118.: csorda, (a dalmátban csrida); a Ferencz-legendában, Nyr. 1 : 218.: „az felben czordanal vgyaznak uala (cum gregibus vigilabant). Szlávban črěda, Nyr. 2 : 120.; Erdély érzhegységének mőczainál: ciurdă, (Ciurda de boi = ökörcsorda; c. de vaci = tehéncsorda), Nyr. 34 : 151. Vö. Darab, Csata, Csataj, Gulya, Gyülekezet, Ökörcsorda, Sorda, Szorda.

Csordajárás — a csorda útja. Már 1282—1325 közt „Ad locum quendam charadajaras“; Wenzel XII:371., Oklsz. Vö. Csordanyom, Csordaút.

Csordanyom — Oklsz. 1525. Quedam via Chorda Nyom appellata. Leleszi Convent Protoc. V. 276a. Vestigia gregis. Vö. Csordajárás.

Csordaút — Oklsz. — Via gregis. 1291. Que via uocatur wlgariter

Churda uta . . . Inde per viam gregis sunt quatuor mete. Monum. Strigon. II. 309. 1292: A parte meridionali via vulgariter Churdaut dicta, Kovácsi. 1340—1449: A parte inferiori Chordawt, Körmend. 1343. Duas vineas in monte Churdawth. Veszprémi kápt. lev. Szőlős. Vö. Csordajárás.

Csordáztatni — Alföld és Erdélyi rész — a barmokat a csordába legeltetés végett beadni.

Csök — Oklsz. — már 1198. mint személynév is. különben a bika szárított vesszeje, a pandurvilág rettegettszerszáma. Sok helyen *Csék* alakban. — **Csök** — Csík m., Abauj, Borsod m., Göcsej, Keeskemét, Somogy m., MTsz. — l. Csék. A XVI. században pénz-bírság. 1590: Komárom „az chyöki pengig 100 forynth“, 1606: „száz forint lögyön az chyögi és kövesse meg az tanácsot“. Takáts, MNy. II: 131.

***Csökyször** — Hajdúhadház — a penis kijáráján levő szörbojt (bikánál, ökörnél). Vö. Csékszöre.

Csörsz — Prágai Andr.: „Fejedelm. serkentő órája. 1628: „Az Magyarok tsak tzifraságért híják az veres ökröt hajsz *Rött*, és az fekete ökröt hők *Csörsz*, mert mind a kettő Német szó, az *Rött* az németeknél vereset téssen, az *Schwartz* per contractionem *Csörsz* feketét jegyez. Ezenképen a lovat is tsak tzifraságért híják *Paripá*-nak, mert az *para* és *Hippos* Görög ige (*Mont* a magyar neve törkölynek). — **Csörsz**, **Czercz** Nytsz. hibásan magyarázza Cser-

csének, Cséres v. Csércz helyett. „Hagiok Niro Mathenenak ket tulkot, az czerczet és az fekete holdost“. RMNy. 2: 302. Ez azonos a *Csörsz*-el.

***Csuklója** — Berzencze, Somogy m. — a marha testrésze: elitoris.

***Csukorat** — Székelyf., Mtsz. I. 365. — csoport (ember, marha, csibe).

Csula l. Szarvállások és sula.

Csuli l. Csula.

Csulyi l. Csuli v. csula.

Csüg — Kiskunhalas, Nyr. 14: 430. — a ló és marha lábán a köröm feletti íz, hova a lónak a békót v. nyügöt teszik (*Ha ez fehér, akkor a láb kese).

Csülök l. Csék alatt is.

Csüősz-ökör — Rábaköz, Nyr. 17: 182. — „Mégnyomta m̄a a *csüősz-ökör* a lábát“ = saját kárán tanult. Vö. Ökör.

Csütüzik — Balaton, Nyr. 31: 51. — öklel (kis borjúról).

***Csüves** — Kiskunhalas — rendszeren a rangos téli ruháról, bundáról, ködménről; de marháról is, ha igen derék. Nyr. 36: 235 szerint Kiskunságban szarvasmarháról.

Czaf — Tud. Gyűjt. 1848, Nyr. 35: 41., Sopron m. — félheréjű ökör.

***Czafragos fősál** — Sopron, m., Mtsz. I. 215. — marhacomb eleje.

Czammog — Rava. Udvarhely m., J. M. — ökör, tehén, disznó stb. ha lassan megy.

***Czap** — Lengyeltóti — a későn herélt bika, mikor megmaradnak bikaformái. L. Bikás. *Peszér-Adacs, Bugacz, T. M. I. későn herélt bika, Kiskunság, Nyr. 14:383., vén korában kiherélt és járomba fogott bika. Vö. Komor. Kiskunhalas Mtsz. Egyébként l. „Keeske“. Kategóriában a bakkecske.

Cziczi bú — Karczag, Nyr. 26:333. — gyermeknyelven kis borjú, l. o.

Czifra — Hortobágy, Turi Mészáros MNy. VIII:187. — minden szépállású és szarvú marha.

Czifragulya — Békésben, Gf. Wenckheim urad. — válogatott tenyésztőanyag.

***Czímeres** — általánosan — derék, erős, tekintélyes, mint: czímeres ökör, czímeres nád stb.

***Czipe-szájú** — Heves m., Mtsz. I. 239. — szarvasmarha tréfás neve. Vö. Szarvasmarha.

***Czorhalék** — Brassó vid., Mtsz. I. 245. — elpetyhüdt hús, marha nyaka alatt lecsüngő hús, lebernyeg.

***Dagadó** — Kecskemét és vid., Mtsz. I. 381. — a marha lágyékának vékony húsa.

***Darab** — Gömör és Torna m., Mtsz. I. 385. — csorda, l. o.

***Darvas** — Englb. — a szarvasmarha, ha a pofa, lapoczka nyakoldal, koncza és czomb szürkés

szőrű; a többi rész fehér. Ha a *darvasság* erős, hogy az egész fej, szemkörnyék, fül, nyak feketék-kormosak, a köldök-szeméremtáj, nyakél és has világos, s az orrtájon világos gyűrű van, akkor *Rigó*.

Dédó — Csallóközön, Nyr. 16:330. — tehenesnek, kanásznak beváló hülye neve.

***Delel** — általánosan — a gulya, a csorda, a ménes, a juhnyáj, mikor tömörülve állva pihen. Vö. Összedélel.

***Delelés** — általánosan — mikor a lábasjóság csorda, ménes, juhnyáj déltájban, rendszeren az itató körül vagy közelében összeáll, pihen, leheveredik, kérődzik, szóval nem legel. Hegyháton, Nyr. 1:467: *déletének* a marhák = delelnek.

Délet — l. Delelés.

Diszke — Gyergyószentmiklós, Kl. — rendszeren juhról, de tehénről is az előhasi és a 2—3 éves, bornyazás előtt álló tehénborjú. Vö. Diszke-tehén.

Diszke-tehén — Gyergyószentmiklós, Kl. — 2—3 éves, borjazás előtt álló, vagy előhasi tehénborjú.

***Dobasz** — Szilágyság — vas-tag kövér, telt; főleg a hasról; „dobasz a hasa a téhennek“.

Dobogó — általánosan — a fiók padolata, a melyre az állatot fejéskor állítják.

Drimbolni : „két ökröt nyársra huzass egészben, másik két ökröt

penig fel kell *drimbolni* tokány-nak“ = darabolni, diribol Tsz. Szemere György tárczája, B. H. 1904. VII/26. Nyr. 34:430.

Duczifaros — Kiskunhalas, Nyr. 14:477. — kövér, széles farú.

***Ecselkedni** — Csongrád m., Mtsz. I. 453. — fejni (tehenet).

Éfujni — l. Elfujni.

Egercsel — l. Egercsél.

Egercsél — Székelyföld, Nyr. 25:46. — *egercsel* uo. Mtsz. a marha: szálsként szedeget, bön-gész vagy ha kopár legelőn fa-levelet szed, kopározik.

Egy-almu — Székelyföld, Mtsz. — egy alombeli, együtt növekedő borjú, csikó, malacz, de gyerek is. Teljes alakja: *egy alamu, egy-almi* = egyhasi (rendesen ma-lacz).

***Egyhasi** — Debreczen — jó-szágnál egykorú. *Sok helyen, iker. L. Oklsz. 1744. A feleségét két egyhasi gyermekkel elhagyta. Debreczen, NyK. XXVI:337. = iker. Zilahon iker: egyhasi, Nyr. 28:185.

Éjháló — Orbán B. A Székely-föld — „A midőn marhákkal éjjeli legeltetésre v. favágásra kimen-nek“, 6:141.; Nyr. 37:91.

Ejtődzik — Alsó-Baranya m., Ormánság, Nyr. 26:268. — ké-rődzik.

Ekebarom — Oklsz. — 1522: „Lego wigo *Ekebarmuth*“. Ma jár-mosőkör, igásőkör, l. o.

Eker — l. Ökör.

Elakaszt — Perkáta, Fehér m., Nyr. 2:519. — „elakasztja a gulyát“, erőszakkal máshová te-reli. Népdal: „Nem akasztottam el senki gulyáját“. Vö. Hajt, Ker-get, Pásztorit, Terel, Űz.

***Elapad** — Edvi Illés Pál — a tej, kimarad a tehénél. Tisza-mente a víz, de a tehén teje is. Bóny, Győr m., Nyr. 17:413., minden fias állatról azt mondják „elapad“, ha a tejelést elhagyja (tehén, juh, ló). Vö. Apadt juh. Fehér m., Veszprém m., Mtsz. I. 48., tejét vesztí. „Egészen el-apadtak már a juhok = nincs semmi tejük, el kell választani a bárányokat.“ Vö. Züllik.

***Elapasztani** — Edvi Illés Pál — a tehén tölgyét, elapasztja a repeze is.

Elbogározik — Balatonmellék, Tsz., Marosszék, *Kisküüllő m., Udvarhely m., Mtsz. — bogárázás közben elrohan a jószág. L. Bogárázás.

***Elbogárázott** — általánosan — bogárázásközben elrohant a jószág; az így elveszetttről is. Vö. Bogárázás.

Elfuj — Őrség, Nyr. 2:472. — éfujta magát a tehén = pároso-dott. Vö. Meghág.

***Elkötni** — Szeged — a borjút, a tehéntől elválasztani. Edvi Illés Pál, a borjút a tehéntől messzire kötni. Lótolvaj nem lopja, hanem elköti a más lovát.

Ellet — Menyhe, Nyitra m., palócz, Nyr. 33:463. — az ellés

eredménye: ellétye valaminek = fiatalja.

Elmulat — Székelyföld, Nyr. 25: 46. — elmulaszt. „A tehen elmulatta a futosását”: elment, elmúlt a közösülő ösztöne. (Csak ebben a kifejezésben.)

***Előhasi** — Hortobágy, Mezőkövesd — az üsző, mikor először van teherben; azontúl tehen. Englb. és Kassa, Nyr. 17: 238.; Kecskemét. uo. 10: 381.; Kiskunhalas, uo. 14: 477.; Győr m., uo. 3: 427.; Répezemellék, Sopron m., uo. 2: 518.; Szepezd, Zala m., uo. 17: 190.; Vas m., uo. 30: 99., ugyanaz. Vö. Előhasú. Hetés Nyr. 2: 372., elúhasi; Répezszentgyörgy, Vas m. (uo. 18: 480.) elúhási.

Előhasi tehen — Englb. — az először fogant üsző.

Előhasú — Oklsz., 1634 — „Eleő hasu megh boriuzott tehenek“. Primipara, a mely állat először jön teherbe. Vö. Előhasi (1429: Benedictus Eleuhaso). Zemplén m., Nyr. 4: 425., először borjastehen. Vö. Előhasi.

Előhasú tehenek — II. R. F., 1704, p. 71. — vö. Előhasi.

Elrug — Zilah, Nyr. 28: 285. — érugott a tehen v. biváj = nem ad tejet, nem enged magához közel.

***Elszakajtani** — Kiskunhalas — a gulyából, ménesből elrabolni: kiszakajtani.

***Elszívni** — Békés — ha a borjú a tehenet szopásával megviselte = elszívta.

***Elszopni** — Edvi Illés Pál — kiszopni, a borjúról.

Eltelni — Tolna m., Nyr. 5: 523. — ökörről mondják: eltelleni = jóllakni.

Eltudni — T. S. — kiszakítani a nyájból, gulyából, ménesből stb. ellopni. Eltudni a nyájtól = eltulajdonítani.

Elúhasi — l. Előhasi.

Elüőhasi — l. Előhasi.

Elválasztás — Szőkedencs, Somogy m., Nyr. 3: 275. — esikót borgyut töttibe kő eválosztanyi, nem fottán vagy ujján.

Elválasztási borjú — Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 188., Bugacz, T. M. I. — v. rugott borjú: a cseestől elválasztott borjú, a melyet anyja már elrug magától.

Elvet — Kolozsv. glossz. 1577 A₂ (Nyr. 36: 319.) — mikor elueti az barom az fiat = abortio. *Elvetél*, Runya, Gömör m., Nyr. 22: 284., a tehen, ha nem elevenet szül. *Elvetélt borjú*, Perkáta, Fehér m., Nyr. 2: 519., döglött anyából kimetszett, de élő borjú. Csikóra is mondják. Vö. Megvet. *Elvetni*, Csíkszentdomokos, Nyr. 32: 329., a borjút = elválasztani anyjától.

***Elvette** — Gyergyószentmiklós, Kl. — a bornyát = elvette = időelőtti rossz szülés.

Embërföső — Vas m., Nyr. 30: 99. — fogatban balról menő szarvasmarha. Vö. Csálés, Befogás.

Emelgetős — T. S. — marha, juh, ló, mely beteg, leesett a lá-

báról, a melyet a pásztor emelgetni tartozott. Vö. Emelős.

Emelős — Beregszász — a jószág, ha nem bír saját erejéből felállani. Vö. Emelgetős. Nyr. 26: 329.

***Eregeltet** — Székelyf., Mtsz. I. 498. — legeltetve tovább hajtogat (baromcsordát).

Ereszt — „Tegnap a fiam a tinókat egy kicsit beeresztette a nyilasba“.

A csikókat terelgetem,
Erre, arra eresztgetem.

Népdal.

Nyr. 16: 10.

***Esett** — általánosan — jószág: egy a dögmarhával.

***Facsí** — Székelyf., Mtsz. I. 524. — sovány fajta marha.

Fajadzás — vö. Fajatni.

Fajatni — Szőkefalva Kisküüllő m., Nyr. 15: 336. — fajadás. L. Folyatás.

***Falka** — általánosan — a lábasjószág kisebb egysége, mely nem nyáj, gulya, ménes, konda stb. de egy gazdának állománya. Vö. Tőke.

Falkabarom — Ver. 19 — *armentum*.

***Falka jószág** — általánosan — egy gazdának szarvasmarhája, ha így van a legelőn; ha gulyába kerül, akkor *tőke*. L. ott.

***Falkás jószág** — Kecskemét seregben járó jószág (a mely falkában legel).

Falkás marha — T. S. — 1652 táján. Úgy látszik, hogy a falkában átjáró marhát eladni ill. venni nem lehetett; de szükség esetén külön engedelemmel 4—5 darabot „kiszakaszthattak“.

***Far** — Tyukod — l. Kanfarú, ha a fara lecsapott, meredek.

***Farazatos** — Kunszentmiklós — l. Kanfarú.

***Fark** — Lengyeltóti — a szarvasmarhánál, beleértve a bivalyt — is, cauda; van töve, szára, lombja. ***Mezőkövesden**: töve, szára, legyezője. ***Peszéradacson**: töve, szára, sudarja. ***Bükkösd**: töve, szára, lombja.

***Farklambja** — Lengyeltóti — a bivaly farkának lombja = bojtja.

***Farkalamja** — Kézdivásárhely — a fark lombja. Vö. Fark és Lomb, Farklambja.

***Farkszára** — Lengyeltóti — a bivaly farkának a szára.

***Farktőve** — Lengyeltóti — a bivaly farkának töve.

***Farol** — általánosan — a jószág, ha topogatva jobbra v. balra mozdul a farával.

Fartol — Abauj m. — a ló, szarvasmarha, ha oldalvást mozdul. Nyr. 33: 21.

F. szas öker — Visk, Máramaros m. — bika. Nyr. 15: 520.

Fejés — Kada in litt. — Fejésnél a tehenet nem izgatják.

***Fejősgulya** — Peszéradacs — a melyet fejnek.

***Fejőstehenek** — II. R. F. 1704. p. 71.

Fektet — Hegyhát, Vas m., Nyr. 1 : 467. — a delelő csordát őrzi (a bojtár).

***Félfül** — általánosan — az egyik fül: fél füle kónya, hasított stb. Vö. Fül.

Félhúsú — Oklsz. — 1669 : Alföldi nagy csontos és öreg hízlalt ökörnek párja 80 frt. Középszeres *félhúsú* 60 frt. M. Gazd. tört. Sz. I. 88.

Felkosaraz — Alföld — szájkosárral ellát pl. szántáskor az ökröket. Nyr. 13 : 382.

Felolvasni — M. ó., Kecskemét — megszámlálni a jószágot.

***Félszilaj** — Kecskemét — az a gulya, mely csak télire kerül tető alá. L. Szilaj.

***Félszilaj gulya** — Bugacz-Monostor — a mely télen át istállózva volt; ezt a szilaj gulyából válogatták ki őszre. Vö. Szilaj gulya.

Férgezés — Bodroghöz? — a marhából a féreg kipusztítása. „Bodzát hajt le, azzal férgezi ki a gulyát“. Vö. Kiférgezni. Nyr. 17 : 560.

Fias tehén — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 188. — fijas tehén = a borjas tehén.

Ficzkóvásár — Székelykeresztúr és vidéke — tulok-vásár. Nyr. 29 : 432.

Finczot — fogott a tehen, aztán észalatt — Hegyhát, Körmend

vid., megugrott, ugrándozott. *Finczál* = ficzánkol. Nyr. 34 : 109.

***Fogak** — Edvi Illés Pál — szarvasmarhánál: születéskor az alsó állkapocsban van nyolcz *kapa-fog*, a két középső 1½ éves korban, a két mellette álló harmadfű korban, a hátralevő négy fog közül kettő a negyedik, kettő az ötödik évben válik ki.

Fojat — l. Folyat.

Folat — l. Folyat.

***Folt** — általánosan — marháról is, kisebb csapat, mely a zöld legelőn mint egy folt látszik. Hegyalja, Nyr. 6 : 425., egy fót marha; Szilágyság, Nyr. 9 : 477., fót ökör.

Folyat — általánosan — a tehen, azaz: fölébredt a nemi ösztöne s elfogadja a bikát. Palócság, Nyr. 22 : 34., tehenet közösít. Szürnyegen, Zemplén m., Nyr. 12 : 384., *fojat*; Székelyföldön, uo., 17 : 137., *fójat*; Somogy m., uo., 14 : 479., *folat*. Vö. Fojatni, Folyatás, Coitus.

***Folyatás** — Kecskemét — tehenről, a párosodás ingere. (Miskolczi p. 273., a' Kosnak a' Ketskével való meg-folyatásából igen tsudalatos Fele-más állat származik (!). Vö. Coitus.

***Folyatni** — Békés és országosan — a tehen folyat = a bikát kívánja. Vö. Coitus.

***Forgólábú** — Bugacz-Monostor — a marha, bizonyos csám-pásjárású.

Fót — 1. Folt.

Fölbogározik — Mátyusföld, Mtsz. — „fölbogárzott a tehén“ = bogárzásnak indult.

Fölkelhető — Kalotaszeg — az összes ingóság, beleértve a *marhákat* is. Nyr. 29:479.

Futatik — Székelyföld, Nyr. 17:137. — a tehén párosodása. Vö. Coitus.

Futosás — Székelyföld, Nyr. 25:46. — közösülő ösztön. Vö. Elmulat.

***Fútosik** — Gyergyószentmiklós, K. L. — a bihal közösül. Vö. Coitus.

***Futosni** — bikát keres a tehén, megfutosott (megfolyatott). Székelyföld. Vö. Coitus. Tsz. 130.

***Fű** — általánosan — mint időmérték a jóság korában pl. harmadfű tinó = hároméves s így tovább a másodfűtől kezdve. 1584: „Ötödfy wehem. Ötödfy kancza. 1587: „Harmadfy tulyok, ég Harmadfüre kelendő ízö tyno = üszötínó. Vö. Kor. — **Fű** — Oklsz. — 1. gramen, 2. a régi magyar földközösség mester-szava. 1248 körül: Terram reginae de communi assensu restaurarent ita quod de quadraginta funiculis quod uulgo fiu uocatur sex darent populis reginae. Wenzel VII. 278. 1297: Comperimus ipsam particulam terra intra Dorog esse mixtim quod uulgariter fyu dicitur uo. X. 277. 1297—1459: In eisdem litteris comperimus ipsam particulam terrae in terra Dorog mix-

tim quod wlgariter Fyu dicitur. Monu. Strig. II. 403. 1338: In possessione Fyuteluk (Múzeum). L. Tagányi Gazd. tört. Sz. I. 223. Vö. Nytsz. I. 858. (fiu); Nyr. 24:181. Bartal szerint „Funiculus = sorte addicta pars agri communis; görög. χληρος; fűkötél, nyíl (az osztáskor kapott szétszórta fekvő föld“). 3. korjelző. 1419: Georgio dicto Harmadfyw. Zichi Okmt. VI. 561. 1549: Negyedffy harmadffy és thawaly izók. 1584: Öreg h kanczola. Ötödfy wehem. Ötödfy kancza. 1587: Harmadfy tulyok ég Harmadfüre kelendő ízö tyno. 1597: Harmad fira menendeo wszeo tino. Oklsz. 1630. 48.

***Fűbér** — marhák legeltetéséért járó díj. Balatonmellék. Tsz. 130.

Fűjelni — Vas m., Tsz. — fűven legelni. Vö. Fűvelni.

***Fűköröm** — Lengyeltóti — az a mi a disznónál, 1. azt. Kiskunhalas, Nyr. 14:572.; Sopron m., Mtsz., a szarvasmarha két kisebb (főlebb levő) körme. *Nagygécz, Szatmár m., *Berzence, Somogy m., a felső kis körömpár, mely csak a fű hegyét éri. Afterklauen. Vö. Marhaköröm.

***Füleszőre** — Berzence, Somogy m. — a szarvasmarha fülekagylóját védő szőrözet. Vö. Pacsmag.

Füre kelni — általánosan — másod-, harmadfüre kelni szarvasmarháról = második-harmadik esztendő korba kelni. Vö. Kor. — **Füre kelni** — T. S., Kecske-

mét — három füre kelő tinó, negyed füre kelő tinó. Oklsz. 1587: Harmadfüre keliendő izó tyno.

Füre megy — Hortobágy, MNy. VIII: 188. — korjelzés másod-, harmad-, negyed- ötödfüre megy a jószág. *Csokonai* (Dorotya). „Már hatvan-ötöd' füre lessz menendő“.

Fűszám — Bugacz, T. M. I. — fűszámra számítják az üszőborjú korát addig, míg meg nem borjazik, a tinóborjú a míg meg nem jármolják.

***Fütye-lótya** — Kemenesalja, Mtsz. I. 658. — a nyáj alja, hitványa, kimustrált, dögrováson levő vagy levágásra szánt része.

Füvelni — Vas m., Tsz. — Vö. Fűjelni.

Ganáj — általánosan — a marha hulladéka. Sz. F. B.: ganey.

Gizsó — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 14: 43. — dudorodás a marha bőrén a „pöcsik“ szurásától. „Gizsója“ van a marhának. „Gizsázva“ mennek a marhák a délre = viczkándozva mennek. **Gizsó*, a *Hypoderma bovis* lárvája, mikor kikel, okozza a bogárzást, l. azt.

Göböl — Balatonmell., Tsz. *Edvi Illés Pál, Nemesvis, Répczemellék, Nyr. 17: 336.; Kállay gyűjt., Tsz., Sima, Somogy m., Nyr. 19: 381.: Vas m., uo. 30: 99. — hizásra szánt szarvasmarha. A dombóvári uradalom 1729. évi

rendtartásában „Legelőmezői a göből számára rendeltettek“. M. Gazd. tört. Sz. IX: 77 — 109. (Nyr. 32: 380.). Vö. Hizlaló, Sőre, Göböl.

Göböl — *általánosan, Orosztony, Zala m., Nyr. 24: 384.; Keeskemét, XVI. század. T. S., Nyr. 32: 156. — hizásra szánt, Keeskeméten a hizlaló legelőn tanyázó marha. Oklsz. 1402: Andrea Gwbül (Zichy Okm. V: 280.) „Göböl ökör“, Hódmezővásárhely, Tud. Gyűjt. 1819. II: 57.; Kiskunfélegyháza jk. 1781—1801. Sopron m., *gűöböl*, Nyr. 5: 269. Vö. Sőre, Göből, Magló (mint ellentét).

Gölődinszömmü — Halas, Nyr. 23: 48. — nagyszemü. Vö. Gülüszömmü.

***Gömbö** — marha-böndő, melyből lantornát csinálnak; a sertéseknél gömböcz. Székelyf., Tsz. 141.

Gubis — Heves m., Mtsz. — összehajló kisszarvú marha.

***Guga** — Bugaczmonostor — „a torkon támadó daganat“.

Guja — T. M. I., MNy. VIII: 90., Hortobágy — szarvasmarhák sokasága. Van: bikaguja, tinóguja, tehénguja, továbbá szűzguja, törsguja. A gujának van *jobb és bal szárnya* *és eleje.

Gulamarha — Vas m., Nyr. 30: 99. — „legelőre járó marha“. Vö. Ridegmarha.

***Gulya** — általánosan — öreg szarvasmarhatömeg, mely egy

számadó pásztor kezére van bízva; lehet város, polgárok összeadott, egyesek gulyája. A legelés egész szakát a legelő területén tölti, néha künn telet is. Vö. Czifra-, Fejős-, Rideg-, Szűz-, Tőke-, Vegyesgulya, Üszögulya, Kurtagulya, Csorda. Az egyes gazda része tőke, így a gulya tőkék egyesítése. — ***Gulya** — a Balatonmelléken, Tsz., rideg szarvasmarhák serege. Az oláhban gul'ä = állatnév, Nyr. 17 : 163.; Erdővidéken játékszer és mint melléknév, a. m. suta, uo. 20 : 507. — **Gulya** — Kisújszállás — van: Törzsgulya, Nagygyula, Anyagulya, Szűzgulya, Tehéngulya, Nagytinógulya, Kistinógulya. T. M. I.

***Gulyabarom** — Oklsz. 1584: „Gula barom“ = Armentum, l. Barom, Tenyésztőgulya.

Gulyába veretni — l. Veretés.

Gulyabeli marha — Kiskunfélegyh. jzók. 1781—1801 — gulyában levő vagy ahhoz tartozó marha.

***Gulyák** — Békés, grf Wenckheim urad. — I. Czifragulya, válogatott tenyésztőanyag. II. Tőkegulya, melyből az I-et egészítik. III. Vegyesgulya, eladónak, igaznak stb. ***Peszér-Adaes** — Fejősgulya, tenyésztő; Szűzgulya, még nem tenyésztő; Rideggulya, tenyésztésből kisorolt.

Gulyatehén — Oklsz. — megkülönböztető 1587: „Fejös tehen wágon harmyncz nyocz 38 Byka eg 1, Az Gulya tehen öthwen eg 51“; mindenesetre tenyésztő barom.

Guzsolt marha — Csik m., Nyr. 26 : 427. — sokat járatott, kihasznált marha.

Gülüşzömű — Halas, Nyr. 23 : 48. — l. Gölödinszömű.

Güdböl — l. Göböl, Göböl.

Gyér marha — Székelyföld, Nyr. 25 : 47. — gyenge, gyorsan fáradó marha.

Gyermektinó — T. S. — ifjú marha, him.

***Gyilok** — székelyeknél — a szarvasmarha lábán veszedelmes daganat. Tsz., Mtsz. *Gyilokba lép* — Orbai járás, Háromszék m. — a ló v. ember; vmi olyan tárgyba, mely megsebezte, megvérezte lábát, leginkább szeget értve. Összefügg a „megnyilazással“ = a patkószegnek az eleenbe való verésével. Nyr. 26 : 170.

Gyülekezet — Székelyföld, Nyr. 27 : 46. — csorda.

Hajnali kurjantás — Fejér megyében az ökrész hajnalban békurjant a béreseknél, hogy ganéjnia, itatnia kell. Nyr. 4 : 44.

Hajsz — Kemenesalja, Tsz. — l. Hajzás.

Hajzás — Balatonmellék, Tsz. — a jobb felől befogott ökör. Vö. Hajsz, Belső, Brázdás, Csálás.

Hajt — előre meghatározott irányban, hogy valahová jussan. Vö. Kerget, Pásztorit, Terel, Űz.

Hajtós — Pannonhalma, Nyr. 12 : 187. — ökör, ló = használatban levő.

Hakk! — Vas m., Nyr. 30 : 99. — indító szó a marha baloldadra hajtásakor. Vö. Hikk.

***Hálatni** — Hortobágy — bizonyos helyen a marhát. Vö. Hálás (szállás csoportban).

„**Halokra lépik**“ — Székelyföld, Nyr. 25 : 47. — pl. az ökör: lassan, de erővel és kimérten. *Halok*, uo., fejszével vágott nagy darab forgács.

***Hámos ökör** — általánosan herélt bika, mely negyedfű korában hámba fogatott. Vö. Ökör; egyértelmű a jármolt v. járomba fogott ökörrrel.

Hapsa — Lz. 54. — Vö. Hopsa, Szer. Az osztás czinkussal (Enyed) v. nyílhúzással (Küküllő) történt. Vö. Hapsába felvonni; l. Hopsa.

Hapsába felvonni — Vö. Hapsába ütni.

Hapsába ütni, hapsába felvonni — Csikmadaras — (vmiféle szarvasmarhát): a szarvasmarhát levágni és a húst a részesek közt egyenlően elosztani. Vö. Hapsa Nyr. 20 : 46.

***Harangos** — Lengyeltóti, Bugacz, T. M. I. — a vezértinó, ökör, a melynek nyakára a vezérkolomp van felszíjazva. Vö. Vezér-ökör; a lónál is dívik.

Harangos tehén — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII : 188. — a kolompos vezér.

Harangos tinó — Balatonmélék, a mely után a tinógulya kihajtáskor, legeléskor stb. igazodik.

Harmadfű — T. S., K. pü. lvtl. 679., Sárvár — ökör = hároméves ökör, tulok. Vö. Fű. Kecskemét, Nyr. 19 : 46., hároméves barom, t. i. annyiszor ment már új fűre. 1691: Kecskemét, harmadfű ökör, tinó. T. S., Nyr. 32 : 159.; Bugacz, T. M. I. Vö. Rugott borjú.

Háromfű marha — T. S. — hároméves marha, l. Háromfű kancza; ma így is: másodfű, harmadfű stb. = éves. Vö. Fű.

Hasas tehén — Sz. F. B. — Forda.

Hasított fülű — Debreczen jzók. 1665, T. S., Nyr. 32 : 157. — marha füljegye. — **Hasított fülű** — T. S. — ökör. XVII. sz. Debreczen, gyakori jegy marhánál.

Hasznos barom — Murmelius 1533, és Kolozsv. gloss. 1577 : hasznos barom = iumentum.

Házköz marha — Oklsz. — supellex. 1521 körül Kenderesy Benedekné Margit aszony adot menedeket az w jegyruhajarul és haz koz marharul. Károlyi Okl. III. 134.

***Hecz** — Kr. I. 232. — állatok viaskodása; németből került.

Hegedűnyakú — Szentés — olyan szarvasmarháról mondják, a melynek nincsen *leménye* s nyaka hasonló a hegedű nyakához. A hegedűnyakú szarvasmarha nem magyar fajta, mert a magyar fajtájúaknak mindnek van *leményük* (lebernység l. azt). MNy. II : 137.

Herélés — castratio, a herék kivágása. Vö. Fordított herélés, Kitakarítani.

Herült borjú — Bugacz, T. M. I. — tavalyi, egyéves.

Heverő morha — Drávamellék, Nyr. 5: 423. a nem tejelő csorda = rideg.

Heverő ökör, ló v. lógó — a melyik nincs használatban. Vö. Heverő kasza, kapa, eke, koci. MNy. I: 61.

Higocz — Hétfalu, Orbán B. VI: 136., Nyr. 37: 91. — „sovány, betegség miatt meghízulásra alkalmatlan marha.

Hikk — Vas m., Nyr. 30: 99. — indító szó a marha jobb oldalra hajtásakor. Vö. Hakk.

Himtinó — T. S., Kecskemét, 1591. — „bitang“; ma a him a tinóba értetődik; még nem ökör.

Him tulok — T. S. 1594., Kecskemét — tinó. Ebből látszik, hogy a „tulok“ ifjú szarvasmarhát jelentett, nemre való tekintet nélkül is.

Hinár ökör — Csákberény — hitvány, gyenge ökör. Nyr. 43: 46.

Hiszbeli — I. Hízballi.

Hitvány — Erdélyi Érczhegység mőczoknál: hit'üan, Nyr. 34: 254. — gyenge. Boi hit'üanī = hitvány ökrök.

Hízballi — Gyergyó, Nyr. 34: 260.; *hízbeli*, Csikszentdomokos, uo. 32: 326.; *hizbeli* Csík m., Nyr. 26: 428. — jobb felől befogott jószág (A Nyr. szerint *hízballi* = balról befogott).

Hízballó — Vas m., Nyr. 30:

99. — hizó marha. Vö. Göboly, Magló.

Hof — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 21: 478. — a marha fartöve, czombhúsa.

Hólyagos szemű ökör — 1707, Debreczeni lvt., Széll F., Nyr. 22: 519. — nagy szemű.

***Homály** — sok helyen — a rosszul herélt him marha, melyen a bikajegyek még láthatók. Már tulokról is. De bizonytalan színről is.

***Hopsába ütni** — Ha a marhának szarva, vagy lába törik, nyaka szakad: az ilyent leütik, közösen† elhasználgják és a becsárt a károsnak közösen megfizetik. Ezt az esetet *hopsá*-nak, *szernek* nevezik; ilyenkor mondják, ha sok hús jut: *ez már jó szer, jó hopsa volt.* Rava, Udvarhely m. Vö. Hapsa. József Mihály gyűjtése. 1899. VI. 14. Gyergyóditró. Nyr. 12: 282.

Horgas ín — általánosan — a hátulso láb sarokesontjához tapadó erős ín.

Horgas inu kékszőke — Debreczen, jzók 1665, T. S., Nyr. 32: 157. — ökör, bizonytalan színű.

Horgos — Lz. 122. — görbe, hajlott; horgos ín, térdhajlás, tulajdonképen sarokhajlás. L. Horgas ín.

Horpacs — vö. Horpasz.

† A falubeliek. (Ez áll más ehető jószágra, pl. disznóra is, legalább Erdély némely más vidékein. Pungur.)

Horpacz — l. Horpasz.

***Horpasz** — Kézdivásárhely — a marha vékonya. Tokaj, Nyr. 23: 384: a ló, szarvasmarha oldalán levő 2 mélyedés. Vö. Horpacz, Horpasz.

Hosszú pofájú — Bugacz, T. M. I. — nem szép tehén, marha.

Hökkölni — Udvarhely m., Nyr. 9: 236. — marhát hátráltatni Hők még nye! szólással. Különösen ökrökre használják; a lóra „ezuruk“-ot mondanak (katonabefolyás).

Hökköltet — Zilah, Nyr. 28: 286. — hátráltat hők! v. hők te hők! szólással. Vö. Hüköltet.

***Husatlan** — 1676., T. S. — sovány, a marháról.

Hükköltet — Balaton, Tud. Gyűjt. 1839., Nyr. 34: 532. — ökröt faroltat. Vö. Hüköltet.

Hütyü, huhu — Lz. 122. — a borjú gyöngyös híme.

Igás ökör — l. János ökör.

***Iizék** — Kiskunhalas — a széna apró, törött része, mely etetés után a jászolban, de a szénapadon is a széna alatt marad. L. Törek.

***Iker** vö. Egy hasi.

Imelő tehén — Kecskemét, XVI. sz. T. S., Nyr. 32: 156. — ümeleő tehén pontosabb magyarázat nincs, *valószínűleg szoptató.

***Ingó-bingó** — Székelyföld, Tsz. 176. — marha apróság 3 eszten-

deig, míg t. i. hámba vagy járomba fogják.

***Inyezni** — Székelyföld, Tsz. 176. — marha v. ló inyén v. foghúsán eret vágni.

Istálló — általánosan — a stabulumból, innen a német Stall is. Leginkább az ökröké.

Iszeő l. Űsző.

Izék — Lengyeltóti — törek, takarmánymaradvány, a mit a marha vagy juh nem eszik meg. A vermek betakarására is szolgál Kiskunhalas, Balaton mell. Kemenesalja. Szatmár vid., Gömör m., Tisza mell. Tsz. 179. — **Izék** — Veszprém, Győr m., Nyr. 21: 524.; Tokajhegyalja, Bodrogkeresztúr, Nyr. 25: 92.; *izék* Nagyunság, Nyr. 21: 332.; Gömör m., Nyr. 21: 332.; Békéscsaba, Nyr. 25: 92.: Debrecen, Alföld, Nyr. 21: 524. L. *izik*, vö. izink, izik, üszék, törek, üzek, izzék, üszéng, zagot stb. A Palóczságnál, Nyr. 22: 75; *izék*, *izelyiek*. Nyr. 28: 496.

Izékedik — l. Üzekedik.

Izékelés — Nagyunság, Nyr. 21: 332. — ha a marha maga alá túrja a szalastakarmányt *igy izékre töri.

Izelyiek — l. Izék.

***Izik** — ott a hol é helyett i-t mondanak.

Izik — Répczeszentgyörgy, Vas m., Nyr. 18: 527.; Litke, Nyr. 4: 226.; *izik* Nagyszalonta, Nyr. 25: 92.; Szolnok-Doboka m. uo. 17: 382.; *izik* Lozsád Hunyad m. Nyr. 25: 92.; Czegléd uo. 4: 132.;

Hajdunádudvar uo. 8:234.; Nagykunság uo. 16:286.; Répczemelék Sopron m. uo. 2:501.; Lozsád uo. 23:96; Ada Bács m. uo. 27:413; *izink* Erdővidék uo. 8:142; Udvarhely 25:92; *izzék* Paks uo. 25:92; *izlék* Hétfalu uo. 6:475. — L. Izék, szárizik.

Izink l. Izik.

Izlék l. Izik.

Izzék l. Izik.

***Jármazni** — székelý szó, Tsz. 180. — ökröt járomban járatni.

***Jármolt** — Alföld — az a szarvasmarha, a melyre jármot vetettek és szekér elé fogtak. —

***Jármolt** — Debreczen — az igavonó, tehát járomban húzó ökör. A tinó csak jármolás után vált ökörré.

***Jármos** — Gyergyószentmiklós, K. L. — ígás marha.

***Jármos ökör** — általánosan — herélt bika, mely negyedfű korában járomba fogatott; ökörgulyában növekedik. Kolozsvári glossz., Nyr. 36:365.: „olj ökör, kjnem hagia magat az iaromba fognj“, Oklsz. 1594. „Jarmos eokeyor“. Vö. Ígás ökör.

Járó marha — Mátraalja, palóczáság, Nyr. 36:329. — az ígás jószág.

***Jelek** — Edvi Illés Pál — megüzekedett-é a tehén: kevés vízbe frissen fejt tehéntejet önteni; ha a tejcepp a víz fenekére száll, van borjú a tehénben, ha szétfolyik, nincs.

Jól tejel — l. Tejel.

***Jószág** — általánosan — a gazdaság állatállománya, kivéve a szárnyasokat, a juhót, sertést. Leginkább a szarvasmarhára alkalmazva. *Jószág*: Szilágyság, Nyr. 9:503.; Mátyusföld. Nyr. 17:479.; Tolna m., Nyr. 5:379.; Fehér m., Nyr. 5:379.; lábon álló vetés is. *Jóság*: Erd. Érczhegység, mócz, Nyr. 34:255.; oláhban: Nyr. 17:163.

Jus — Zenta, Nyr. 18:383. — üsző v. föld, mint az asszony hozománya.

***Kacsálódni** — Berzencze, Somogy m. — tülekedni, a szarvasmarháról, különösen bikákról.

Kajzás ökör — l. Kaszás ökör.

***Kajtár marha** — Székelyf., Tsz. 185. — a mezőre elkapó, tilalmasba járogató marha.

***Kajtat** — Székelyf., Tsz. 185. — valami portékát vagy barmot keresni.

Kalézó — Kispirit, Veszprém m., Nyr. 29:239.; Galambok, Zala m., uo. — barangoló, marha.

Kanczaborjú — Kalotaszeg, Nyr. 17:526.; Bugacz, T. M. I. — üszőborjú.

Kanczatinó — Szilágyság, Nyr. 7:382. — két éven aluli üszőborjú; itt a tinó kert jelent, (rendesen hímre vonatkozik). Vö. Tinó.

Kanfarú — Tyukod — l. Far és Farazatos.

***Kantáros borjú** — Tyukod — elválasztás alatt, a míg a tüskés kantárt viseli. L. Rugott borjú. A kantár szűrő tüskéi rendszeren vasból valók, ritkábban a kantár órádzójára egy darab tüskés-disznó-(sün-)bőrt alkalmaznak.

Kanyarít — Debreczen. Nyr. 7:329. — eszik a marha.

***Kapafog** — Edvi Illés Pál — Vö. Fogak.

Kapar — Bugacz, T. M. I. — a bika, *mikor előlábával a hasa felé hánnya a földet.

Kaszál — Rava, Udvarhely m., J. M.; Hortobágy, T. M., MNy. VIII:188. — az ökör v. tehén, ha járás közben hátsó lábaival kaszáláshoz hasonló mozdulatot tesz. Vö. Kaszás ökör.

***Kaszás ökör** — székely szó, Tsz. 195. — melyik a két hátulso lábával karikosan kivette megy. Vö. Kajzás.

Kavillál — Lz. 122. — tévelyeg.

Kavilla ökör — Székelyf., Nyr. 25:96. — kóválygó.

Kékfajta — Bugacz, T. M. I. — régi magyar fajta marha.

***Kelni** — T. S., Kecskemét — a jószág korára nézve: harmadnegyedfüre kelni = a harmadik, negyedik évet megkezdni; alkalmazva: harmadfüre kelő tinó = két éves éppen mult. Vö. Füre kelni.

***Kendő-lebeny** — Nagygéc, Szatmár m. — a marha torkán végig s be a szügybe lelőgó bőr.

Kenyérhajos — M. ó., Kecskemét — méhkasszerű kenyérhajtartó; füstölésre való, mikor a jószág riadoz. Vö. Marhafüstölés.

***Kerdes** — Schl. sz. j. — eructatio, kérődés. Vö. Kérődzés.

***Kerek csip** — Székelyf., Tsz. 201. — szeges bőr a borjú orrára, hogy meg ne szopja az anyját.

Keresztborjú — Jászság, Nyr. 29:90. Vö. Keresztmalacz, Keresztbárány.

Keresztezett gulya — Bárándi pusztá — Malonyay, Bud. Hirl. 1908, XII. 29. ?

Kerget — Béteky Kálmán, Nyr. 16:11. — egyszeri cselekedet; ezzel szemben a hajtás és üzés tartós. Vö. Hajt, Úz, Terel, Pásztorit, Elakaszt.

***Kérődzés** — általános — bizonyos állatoknál a bevett eledelek újból való megrágása, ruminatio. Vö. Kerdes. *Peszéradacs, a jószág reggel, napközben és este kérődzik. Vö. Ejtődzik.

***Kesleg** — XVII. sz., Csíkszenttamás falu törvényében — élő szó: *késen, késenn*; szabadon, nyűg nélkül hajtani, Ormányság, Tiszaroff; *Késleg*, ua. Csikmegye, Mtsz.: „Két ökröt szekérbe fogtam, kettőt *késleg* hajtottam“. A késleg hajtott ökör ill. jószág, vetések között jobbra-balra tépeget s így kárt teszen. Keshám, Késefa = Kisafa? Vö. Befogás, Késleg.

***Késleg** — a régiségben is — a jószágot szabadon, teher nélkül,

pl. szekér után kötve vinni, hajtani. Tiszaroff, Ormányság. Vö. Kesleg.

***Késleg** — Csík m. — „két ökröt szekerbe fogtam, kettőt késleg hajtottam“. Nyr. 7:330. Vö. Kesleg marha.

***Kesleg marha** — XVII. sz., 1667, Csíkszenttamás falu törvényében — az a marha, melyet a vetések közt pórázon vezetve legeltetnek, „a vetés közt senki *kesleg* marhát ki ne hajtson, hanem járomban...“ Vö. Kesleg.

***Keszkenő** — H.-Hadház — szarvasmarhánál a lebeny, lebernyeg.

Kevert — Háromszék m., Nyr. 2:522. — malátával kevert baromhízáló korpaeledel.

***Kezes jószág** — Kecskemét — az istállózott, szelíd.

Kiajjaz — Mezőtúr, Nyr. 10:285. — a ló v. szarvasmarha alá éjszakára hintett *ajj* v. alom kihordása (reggel történik). Vö. Ajj, Alom, Ajjaz.

***Kiálló bika** — Orosi-pusztá — veszedelmes, támadva-öklelő.

***Kicsapni** — XVIII. sz. 1719, Kraszna vm. statutuma — a marhát, azaz felügyelet nélkül kihajtani.

***Kicsinálni** — Csákyó, Zemplén m. — a szarvak vésésénél valamely alakzatot bevégezni.

Kiereszteni — Csík m. — a marhákat útközben a járomból, hogy egyenek. Nyr. 10:238.

***Kiférgez** — Bodrogköz, Mtsz. I. 578. — férgectől megtisztít. „Bodzát hajt le, azzal férgezi ki a gulyát.“ Vö. Nyivèni (juhásznál), Férgez.

Kihálni — Csík m. — az éjszakát a barmokkal künn tölteni a legelőn. Nyr. 10:238.

Kinnvaló marha — Hódmezővásárhely — éjjel-nappal kinn a legelőn járó marha, tekintet nélkül a korra és nemre. Nyr. 37:85.

***Kisköröm** — H.-Hadház — a jószágnál. L. Fűköröm.

Kiszáradt a járma — Székelyf. — a. m. eldöglött a marhája. Nyr. 27:47.

Kitakarítani — Szőkefalva, Kisküküllő m., Nyr. 15:336. — kiherélni.

***Kiverni** — általánosan — a jószágot tavaszkor a legelőre. Eleinte nem igen indul, azért ostorral kell hajtani = kiverni. L. Verni.

Kiverődik — általánosan — az ifjú marhánál a szarv; ütközik is.

***Klepafülű** — Baja, Mtsz. I. 1142. — nagyfülű. L. Fül.

Kolompos — a vezérökör. Vö. Harangos, mert kolomp, vagy harang volt a nyakán.

Komor — *Békés m., Pusztaszanda, *Hajduhadház, Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII.:187., Bugacsz, T. M. I. — későn, vagy rosszul herélt bika. Csokonai:

A komor bika nyomában
Sok szép fehér tehenek.

Komor tinó — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII: 187. — féltökös v. rosszul herélt bikaborjú. Vö. Komor ló.

***Kopározni** — XVII. század, Kassa statutumában 1664 — a marhát silány, rossz, kopár legelőn tartani = kopározni.

Kor — T. S., Nyr. 32: 157. — a kort majdnem az egész Alföldön (a XVI—XVII. sz.) a füveléssel határozták meg. Ha már bizonyos évet betöltött a marha v. ló s a következő évet is megkezdte, azt így fejezték ki: *harmadfűre kelő tinó*, *negyedfűre kelő tulok* stb. Synonymák: fűre kel, fűre megy, 7-ed függ.

Kost — Szőkefalva, Kisküküllő m., Nyr. 15: 336., Székelyf., Tsz. *kósz*t — szarvasmarha téli takarmánya: széna, szalma, törek.

Kószt — l. Kost.

Köldök — l. Küdök.

Kölöngy — Felső-Csallóköz, Nyr. 8: 378. — a marha lábára akasztott fa, hogy el ne mehessen.

Kravicska — Rozsnyó, Gömör m., Nyr. 17: 476. — tehén. Tót jövevényyszó: *kravička* = kis tehén (Nyr. 33: 565.), tehénke.

***Kurta gulya** — Kiskunhalas, Kecskemét — egy birtokos gulyája. Analogonja juhászatnál: *falka*.

Kurta marha — Halas, Nyr. 23: 142. — 50—60 drb., egy gazdáé.

Kurta orrú — Bugacz, T. M. I. — szép tehén v. marha.

***Küdök** — Lengyeltóti — a bivaly köldöke.

Külső — Balatonmell., Tsz. — balkéz felől álló ökör. Vö. Csálés.

Kürök — moldvai csángó, Nyr. 31: 84. — ki-, be-: ki-be fogom az ökröt. „Kikürtin ez ökrekét”. Vö. befogás.

Labas barom — Kolozsvári glossz. 1577., Nyr. 36: 130. — armentum B.

***Lábas jóság** — általánosan — a gazdasághoz tartozó négylábú állatok összessége, kivéven az ebet és szamarat. *És a mi egészen külön áll, az a *ló*. A ló a magyarnál a szeretet tárgya, akárcsak a kirgiznél s ez a szeretet sugározik vissza a lovasnomád eredetre.

Lábasmarha — L. Lábasjóság is. — **Lábasmarhák** — a kozmássi jóságban Rücsön levő mezőségen. Béldi Kelemen inventariumából 1627. Öreg vonóökök 20 darab, borjústehén 15, meddőtehén 9, bika 1, harmadfű tulok 4, harmadfű üszőtehenek 7, tavalyi ökörtinó (?) 8, tavalyi üszőtinó 4, ezidei borjúk 14, ezekben kilencz ökörborjú vagyon. Deák Farkas közl. Nyr. 14: 83.

***Lábbogni** — 1748, Karatna község constitutója — marháról, ha nem futva, hanem menve kerül tilalmasba. A bírság kiszabásánál súlyosbító.

Lábfájás — Hódmezővásárhely, Tud. Gyűjt., 1819, II: 57. — marhabetegség.

***Lamb** — Lengyeltóti — 1. Lomb.

***Lantorna** — Székelyf., Tsz. 233. — marha gyomráról levont megszáritott hártya; ablaknak s lámpásnak is használja a köznép.

Lapkó — Alföld — a borjú orrára való lefüggő deszka, hogy az állat ne szophasson.

Laposorrú — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII: 188. — szarvasmarhajegy.

***Lappangtatni** — T. S. — a marhát = elelterelgetni, tolvajművelet.

Látómester — Oklsz. — 1595: Annak okaerth minden mezaros, Amelj barmot az Coloswari hataron wezen, azt addegh sehowa Se az Varos mezejere se masuwa ne haythassa, hanem eleob az *lato* avagj *beliegzeo Mesterrel* megh beliegeztesse. M. Jogtört. Eml. I: 243.

***Leadja** — a tehén a tejet, mikor fejik. Nem adja le, mikor nem az feji, a ki rendesen szokta, vagy más valamely okból. Zala m., Mtsz. I. 6. Ugyanígy Szilágy m.-ben és Szatmár m. némely részén.

***Lebbený** — Kézdivásárhely — így. L. Lebeny.

Lebeny — Lengyeltóti, Kézdivásárhely, Pusztaszentmiklós — a szarvasmarhánál a nyak alsó felén lecsüngő bőrtaraj. Vö. *Lebeny*, *Lebernyeg*, *Bójt*, *Pötyögő*, *Pötyöngő*, *Lebinye*, *Leffentyű*, *Lebönye*, *Lemény*, *Lepenyeg*, *Pillengő*,

**Berzencze*, Somogy m., ua. Kolozsv. glossz. 1577 R., Nyr. 36: 317., az ökörnek lepenieje az nyakan = palcarium. Vö. *Szegyfej*.

***Lebernyeg** — Lengyeltóti, Pusztaszentmiklós. L. Lebeny.

Lebinye — Dunántúl, Nyr. 5: 228. — 1. Lebeny.

***Leborjúzni** — Edvi Illés Pál — a borjút szülni. Vö. *Borjazik*.

Lebönye — Kiskunság, Nyr. 36: 235. — a bika mellén. L. Lebeny.

***Legelés** — Ver. 74. — *Pastio*.

Legeltetni — Ver. 72: Pabulari, Ver. 74: Pascere.

***Legyező** — Mezőkövesd — a fark lombja. L. Lomb, Lamb.

***Legyeződik** — Pusztaszentmiklós, Bihar m. — farkával és dobbantással üzi a legyet.

Lemény — Szentés, Csongrád m., Nyr. 16: 95. — 1. Lebeny. Szentés, MNy. II: 137., a szarvasmarha állától a szügyéig terjedő, lecsüngő, redős bőr lebernyeg: *egyedül a magyarfajta szarvasmarha saját-sága*. (A lúdféle lábai között: lúdlemény.)

Lemetsz — Sopron m., Nyr. 12: 381. — borjút. Vö. Megöl (disznót), Levág (marhát).

***Lenézni** — Csákyó — aszarvak vésésénél a mintát másolni. Ha nincs minta, a pásztor „a maga eszítől“ vési a szarvat.

Lepenyeg — M. A. — palearia (az ökör torkán). Sz. D. (Kreszn.)

„nagy lepenyegű ökör“. Debreczen, Nyr. 7:477., a bikának a szügyinél lelógó húsa. Vö. Lebeny.

Lépóka — Tapolca, Nyr. 10:475. — járványos marhabetegség. Vö. Porzsáka.

Letehenedni — Kemenesalja, Pápa vid.; *letehénkedni*, Győr, Tolna, Szilágy, Szatmár m., Tsz. és l. *Tehenedni.

Letehénkedni — l. Letehenedni.

Létlen — Fülek, Karancsvid., Nyr. 22:95. — hasbeli, meg nem született, pl. „létlen borjút“.

Lettyentyű — Dunántúl, Nyr. 5:228. — l. Lebeny.

Levág — Sopron m., Nyr. 12:381. — marhát. Vö. Megöl (disznót); Lemetsz (borjút).

***Libár** — Székelyf., Tsz. 192. — gyöngé, szikár szarvasmarha.

***Libiczke** — Szeged, Csönögöle — l. Palóka. Kiskunhalas, Nyr. 15:238., 23:239., 18:192. libiczk.

***Libiczkölni** — Debreczen — fityegni; innen a „libiczk“ deszka, mely a borjút a szopásban akadályozza.

Lipsatinó — Csetény, Veszprém m., Mtsz. — lelógó fülű tinó. Vö. Fül.

***Lógó marha** — Háromszék m., Mtsz. I. 1354. — dologtalan marha.

Lógó ökör — vö. Heverő ökör.

***Lomb** — Lengyeltóti, Bükkösd, a farkvégen levő bojtos szőrözet; de csak a szarvasmarhánál. Vö. Lomb és Farkalamja.

Lombár — Sopron m., Tud. Gyűjt. 1840 és 1848 — nagy testes *ökör* és ló. Vö. Tsz. Tulajdonképpen név. Nyr. 35:42.

Magló — Vas m., Nyr. 30:99. — tenyésztő, tehát nem hízó marha; rendesen disznó, de szarvasmarha is. Vö. Göboly, Hízlaló, Magmarha,

Magyar barom — Bugacz, T. M. I. — a tenyésztőbarom.

Magmarha — Hétfalú, Brassó m., Nyr. 31:50. — tenyésztőállat. Vö. Magló.

Magyar fajta — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII:187. — a magyar fajta szarvasmarha (fehér), Engelbrecht szerint keleteurópai szarvasmarhafajta erdélyi válfajjal. Valószínűleg a Kaukázus vidékéről származik és megvan Podolia, Volhynia, Ukrajna, Moldva, Oláhországban, Szerbia és Bukovinában, de fejletlenebb formában elterjedve. Erős, de nem nehéz csontozatú, a szarv rendesen nagy, olykor hegytől hegyig mérve 6'—7' hosszú; nyak elől karesű, a torokélen közepes lebernyeg; törzs hosszú, de nem mély; csípők szélesek, kiállók; far többnyire csapott, végtagok magasak, de erősek, jó szaruvalakotott körmökkel.

Mangalicza — Fehér m., Nyr. 5:36. — hízott ökör v. disznó, majdnem kizárólag disznófajta, (szerb) értve.

***Mar** — Kecskemét — a bika nyakatövének legmagasabb része.

***Marha** — általánosan — szarvasmarha; a régiségben: arany, ezüst marha = portéka, vagyon is. (Vö. Kropf Lajos, Nyr. 27 : 372.); Mohács, Nyr. 27 : 111., tehén; Erdélyi Érezhegység, móczok, Nyr. 34 : 257., *marhă*. Takáts S. szerint a XVIII. században a harminczadosok értelmében *tulok* az a jószág, a mely még nem hordott igát; mihelyt rátették: *marha* lett. Földi J. szerint van: Marha, Szarvasmarha, Bika, Ökör, Tehén. 1584: Mikoron nyaron az *hanon* (= mocsár, innen Hanság) marhath atal wyhethnek. 1630—48: Hogy ne legyen a ló valami ag marha, hanem ha lehet, lenne gyermekded ló, hét vagy nyolczadfű, M. Gazd. tört. Sz. I. 288. (Oklsz.) *Melich* a német *march*, *marc* (= ló) szóból származtatja. Balassa J. szerint *march*, *marc* = vagyon, jószág, vied; de sohasem = ló. Valószínű a szó szláv eredete, Nyr. 29 : 419.; Miklosich : újszlovén: *mrha*, rumun: *marfű*, marvű, Nyr. 2 : 319. Vö. Bodaacs, Bodács, Bogaras, Csibigmarha, Bogárka, Csikas, Csiramarha, Csitri-csutri, Göből, Göböl, Gyérmarha, Heverómarha, Hígoc, Homály, Ingó-bingó, Kinnvaló marha, Lógómarha, Magló, Hizlaló. Magmarha, Pára, Rideg, Rideg jószág, Rideg marha, Gulamarha, Rédeg, Rédeg marha, Sőre, Szénásmarha, Vágócska, Vágómarha, Vonósmarha, Morha.

Marhabetegség: lábfájás, szájfájás, megvérhűdni, métöly, lé-

póka, porzsáka, rög, rögény, rögzik, sárga, vértálé, szemínvaló, armurár.

Marhafajták — Bugaczon, T. M. I. — Svajcezer, Tirolí czirmoszörű, Moldvai.

Marhafüstölés — M. ó., Kecskemét, — megverés. Vö. Kenyérhajás.

Marhakár — Kecskeméti régiség — ha a marhában kár esett.

Marhakiszakasztás — Kecskemét, XVII. sz., Nyr. 32 : 90., T. S. — lopás.

***Marhaköröm** — Lengyeltóti — a szarvasmarha járókörme. Vö. Fűköröm.

Marhalátó — Dunántúl, Nyr. 5 : 228. — tehenes. A régiségben ellenőrző közeg.

***Marha száj** — 1800. Maros-zék — ily alkalmazásban: „a marha szájától nem oltalmaztatnak“ vagyis, a marhát a tilosba behajtják stb.

Markos bélyeg — Nyr. 24 : 347. — állatbélyegzővas a német *markból*.

Másodfű — *Mezőkövesd — 2 éves marha.

Meddő — Engelb. — nem fogant tehén. Infecundus, sterilis. 1266—1274 óta hely- és személynév. 1637: Meddeő keczeke . . . Eöreg meddeő kapra. 1669: hizlalt meddeő alföldi szálás 26 frt. . . . Közönséges alföldi kisebb testű fejős vagy meddő 18 frt. M. Gazd. tört. Sz. I. 88. Oklsz.

Meddő tehén — Ppl. — Taura, Vacca.

Meddű — Gyergyószentmiklós, K. L. — tehénről: meddün maradt = nem vett fel bornyat. *Meddű*, Sopron m., Nyr. 6:373., az a tehén, a ki nem borgyazik. Gyergyó, Nyr. 34:260., tehén v. bihal. Vö. Meddő.

Megbecézni — Kállay gyűjt., Tsz. — megborjazni. L. Borjazik.

Megbogároz — Fejér m., Nyr. 10:186. — fejével megtaszít; a bogárzás következtében. Vö. Bogárzás.

Megbogározik, megbogárodzik — Hétfalu, Brassó m., Mtsz. — a tehén = megfutosik. Vö. Bogárzás.

* **Megbogárzik** — Debreczen — a gulya, ha a Hypoderma bovis elől száguldva menekül.

* **Megborjazik** — a tehén. Csúzán, Baranya m., Nyr. 18:286.: megborgyaz. L. Borjazik. 1634: Eleo hasu megh boriuozot tehenek. Oklsz.

Megcsikaszik — Palóczság, Nyr. 23:383. — megsoványodik: „mécscsikaszik“ a marha. Vö. Csikaszk.

Megfut — Őrség, Nyr. 2:472. — megfutott a tehén = meghágta a bika. Vö. Meghág.

Meghág — a bika meghágja a tehenet; a coitus kifejezése. Vö. Megüzekedett, Megfutott, Megugrik, Elfut.

Meghal — T. S. — a marha, ló stb. Így is: „döggel halt meg“; a dög a mai vésszel egyértelmű.

Meghőköl — Kiskunhalas, Nyr. 15:282. — az ökör hők! szóra meghátrál; alföldiesen meghőköl.

Meghőkölni — Székelyföld, Kállay-gyűjt., Tsz. — hátráltatni az ökröt *hők* szóval.

* **Megjáratni** — Hortobágy — „a csapat marhát minden éjjel *megjáratni*“. Rövid éjjeli legelés.

Megjármositani — T. S. — a tulkot befogni, így ökörré avatni. Vö. Megtézláz.

Megje — Somogy. Nyr. 10:477. — a tehén vulvája. Vö. Mőge.

* **Megkoszosodik** — Edvi Illés Pál — a borjú, ha születésekor sóval hintik be.

* **Megközletni** — Edvi Illés Pál p. 254. — lassanként átmenni = a takarmányt nem hirtelen, hanem *megközletve*, lassan átmenve változtatni.

Megócsódik — l. Ócsódik.

* **Megpihentetni** — Hortobágy — a csapat marhát „hajnalra *megpihentetni*“.

Megtézláz — ökör nyakába tézslát vet. A régiségben a kalodabüntetést is megtézlázásnak mondták, a mint ez Borsod megye 1722. évi jegyzőkönyvéből kiűnik: „A zsérczi disznót Balog András lopta el... melyért meg is téslaszták erűssen“. L. MNy. I:277. Vö. Megjármositani.

***Megtisztul** — Edvi Illés Pál — a szarvasmarha szarva, mikor teljesen ki van fejlődve, ezután minden öt évben a szarv tövén egy-egy karika képződik.

Megugrik — Kállay gyűjt., Tsz. — a. m. meghág.

Megüzekedett — Őrség, Nyr. 2:472. — a tehén; meghágta a bika. Vö. Meghág.

Megüződött — Őrség, Nyr. 2:472. — a tehén. L. Meghág. Vö. Megüzekedett, Megüzüdik.

Megüzüdik — Moldvai csángó, Nyr. 31:85. — l. Megüződött; a tehén folytatott.

***Megvérhüdni** — Székelység, Tsz. — marhának sok futástól tüdőgyulladást kapni, melyet fülön való érvágással gyógyítanak.

Megvet — Zilah, Nyr. 28:284. — a tehén = idő előtt borjazik, idéntlent szül. (Selyén, Marostorda m. *Megvetett juh az, a mely elvetette bárányát, de mégis tejel. Vö. Juhcsoportban Pleketor). Vö. Elvet, Nyelepcsére.

Megvilágtalanodott — XVI., XVII. század, T. S., Nyr. 32:157. — elveszett marha, ló.

***Megy** — Tyúkod — vulva. Vö. Möge.

Merkel — Rava, Udvarhely m., *J. M. — ökör vagy tehén öklelni készül; ilyenkor nyakát megszegi és orrán hatalmasan fuj. Erdővidéken, Nyr. 8:188., a. m. bóg a marha. Vö. Türköl.

Metsző borjú — Oklsz. — vitulus ad cultrum destinatus. 1629:

A zalai hódoltság adójának jegyzékében. „Egy metsző borjú“. M. Gazd. tört. Sz. XI:375.

***Miczereg** — borja után sír a tehén. Székely szó, Tsz. 260.

Mom — Barkó szó. Gömör m., Nyr. 34:373. — ganéj.

Monyas — Kálló, Szabolcs m., Mtsz. — a bika. Vö. Monyi; leginkább azonban a mén, csödör.

Monyi — Háromszék m., Mtsz. — nagymonyú ökör. Vö. Monyók.

Monyók — Oklsz. — nagymonyú; 1686. Debreczen: Monyók szőke ökör. Nyr. 22:520.

Morha — a régiségben általánosan és ma: Csúza, Baranya m., Nyr. 18:286.; Kopács, Dráva-mellék, Nyr. 16:473. — marha.

Möge — Balatonmell., Túrkeve, Hegyalja, Abauj m., Szilágy m., Mtsz. — a tehén fara, vulvája. Vö. Megje, Megyi, Mögyi, Péra.

Möghőköl — l. Meghőköl.

Murga — Székelység, Nyr. 2:470. — rossz, sovány, pl. tehén.

Mustrás — Zalaapáti, Malonyay — a jószágban = kiselejtezett.

***Nadalyodzik** — Fertőmell., Mtsz. I. 1502. — hígságot bocsát a nemi részéből a tehén a borjázás idejének közeledtével. Vö. Coitus, Nadárizik, Folyat, Nadár.

***Nadár** — Ság, Vas m., Mtsz. I. 1502. — hígság, mely a tehén nemi részéből a borjázás idejének közeledtével foly. Vö. Nadalyodzik.

Ballaginál (M. N. Sz.) das Frucht-
wasser = Liquor amnii.

***Nadárzik** — Fertőmell., Mtsz.
I. 1502. — nadalyodzik, l. o. *Nadár-
zik*, Körmend, Hegyhát, Vas m.,
Nyr. 29:383., a tehén borjúzás
előtt, Ballaginál (Magy. Ném. Sz.)
das Fruchtwasser entrinnt.

***Napon sült málé** — Kecse-
mét, Csallóköz, Nagykálló, Mtsz.
I. 1509. és Tsz. = tehénszar. Nép-
humor. Vö. *Napon sült pogácsa*.

***Napon sült pogácsa** — tréf.,
Marosvásárhely vidéke, Nyárad
mente, Maros-Torda megyében, a
XIX. század 50-es és 60-as éve-
iben — elszáradt tehenganéj úgy,
a mint a legelőkön összefüggő
egészben vékonyan megszáradt.
Néphumor. Vö. *Napon sült málé*.

Negyedfű — T. S., K. p. ü.,
1679. Sárvár — négyéves ökör,
tulok. Kecskemét, Nyr. 19:46.,
négyéves barom, t. i. annyiszor
ment már új füre. Marczalmell.,
Tsz. három esztendő; egy füvel
kevesebb, mint mondatik. Vö. *Kor*,
Fű és *Füre kelni*.

Nöstény — l. Anya.

***Nyakkendő** — Hajduhadház —
l. Lebeny. Újkori.

Nyelepcsére — Domokos, Szol-
nokdoboka m., Nyr. 1:194. —
„nyelepcsére borjazik“ a tehén:
ha kelleténél hamarább borjazik.
Vö. Megvet.

Nyergeshátú — Debreczen, jzók.
1693—1696. T. S., Nyr. 32:157. —
ökör; behorpadt hátú.

***Nyihelődzik** — Szeged-Csön-
göle — a marha, mikor a szarvá-
val a földet tőrja, vagy a földhöz
törli a nyakát.

Nyihelődzni — Kundorozsma —
dörgölődzve vakaródzni. Szarvas-
marha.

***Nyilas fül** — Kecskemét —
borjúról; ismeretlen jegy. Bitang-
jegyzőkönyv. Alkalmassint Ajos, l.
azt. Vö. Fül.

Nyomás — általánosan — az
a legelőterület, a melyen a legel-
tetés folyik = a melyet a jóság
nyom.

***Nyöstény borjú** — Ver. Kr.
I. 49. — *Vitula*.

Ócsódik — Takáts S., Magyar
bikaviadatok — vagy megócsódik
a jóság = megszaporodik.

Odaragasztani — l. Ragasztani.

***Orrpára** — Edvi Illés Pál —
a szarvasmarhánál a kilélegzés,
kivált télen látható.

Óttájje járni — Hetés, Zala
m., Nyr. 19:143. — marhakkal
járni, azokat őrizni.

Öker — Zselyk Besztercze-
naszód m., Nyr. 18:576 — Besz-
terczei szószedet, ökör. Vö. Ag öker.

Öklel — Balaton mell., Tsz. —
döf; Barkaszón, Bereg m., Nyr.
27:478; ökvel. Vö. Becsel.

***Ökör** — kk. T. S., Nyr. 32:
156., Kecskemét, XVI. sz. — herélt
hímmarha harmadéves korától
fogva (*Békés 4 évtől), negyedfű
korában járomba fogatott. Edvi

Illés Pál szerint 6 hetes korában kell a bikaborjút herélni; a későn herélt megtartja a bikajegyeket s ekkor *czap*. Volt jármos-hámos és szekerező ökör. Kolozsvári gloss. (Nyr. 36:365.) ökör; Schl. Szój. Sz. F. B. ökör; Gross, I:119., ökör. A Ferencz-legendában „az ewkrewkewt (boves) hattavala“. Csuvasz: vigur (Szarvas G., Nyr. 1:219.). 1299 óta hely- és személy-név. 1608: Hat eőkeörhöz valo kessegh. 1683: Minden ökör utan egy egy szeker tragyával tartozik. 1680 . . . nyomtato Eökörnek sem kötik be száját . . . Adal. Zemplén vm. tört. V:280 (Oklsz.). Firtosváralján J. J. és Raván J. M. Udvarhely m. és Gyergyószentmiklóson, K. L. ötödik életéven túl levő herélt him szarvasmarhát jelent (vö. tulok). Hortobágyon: az igásmarha (Turi Mészáros, MNy. VIII:188.). — **Ökör** vö. Binda, Bissán, Czaf, Csás (ökö), Csüősz-ökö, Ekebarom, Eker, Hámos-ökö, Igásökö, Jármosökö, Monyi, Monyók, Öker, Ökörbika, Ökörborjú, Ökörtinó, Ökörtulok, Ököresorda, Ökörgulya, Ökörtinócska. Rugott ökörborjú, Sőre, Szekerező-ökö, Tinóökörcske, Vonóökö, Vadökö. — **Ökör** — Miskolci, 122. — Az ökörnek nevezeti alatt a' Görög és Deák Tudósak szólása szerint, a' Bika és Tehén is egybe foglalva értetik. Sőt annak nemei közzé számláltatnak a' Bialok is. . . Ide tartoznak a *Tehén-Borják* is, melyeknek húsoz az ember testének táplálására, mindennémű ökö hús-nál jobb és alkalmasabb.

Ökörbika — Kolozsvár gloss., 1577., Nyr. 36:365. — bubalus, bos. *Melins Péter*. A szt. Jóh könyvének fordítása Várad 1565., Nyr. 22:546. — A hitetlenek ökörbikai megbornyuztatják az ünöket. Az ornithológiában ökörbika vagy bölömbika a *Botaurus stellaris* L. Szarvas Gábor., Nyr. 16:164. tévesen mondja Sackgansnak, mert a *Botaurus* = *Rohrdommel*, a *Sackgans* = *Pelecanus*, Gödény.

***Ökörborjú** — Firtos-Váralja, Udvarhely m. J. J. — kiherélt szarvasmarha, 2 éves koráig.

Ökörbőr — Oklsz. — 1587: Jartathlan ökör bőr. 1669: Egy öreg ökörbőrnek párja 10 frt stb.

***Ököresorda** — Kecskemét — sok ökörből, mely sok gazdának tulajdona, összealkotott sereg, megkülönböztetésül a gulyába vert tenyésztő anyabaromtól. Az erdélyi Érezhegység mőczainál: Cűrda de boi, Nyr. 34:151. Az oklevél-szótár 1632 óta ismeri. Vö. Csorda.

***Ökörgulya** — Kiskunfélegyháza — a melyben az igás vagy jármos ökrök növekedtek s a sőre is innen került. L. Sőregulya.

Ökör haszna — Miskolci 123 — „ . . . igen hasznos állat, mely-lyel régente szent áldozatul-is szoktanak vala élni; ma-is pedig-len ételre szántásra 's egyebekre igen alkalmas. A' paraszti munkára embernek merő társa, a' kenyér keresésre hű szolgálja, a' szegényeknek jó segédek, kik-nek a szérfin kerengő nyomtatásá-

val gabonát szerez, ganéjjával a' földet igen meg'sirosítja, a' bőrből saruk, a' szarvából kéz-ívek, szabja-markolatok, késnyelek, kűrtők, fésűk 's több efféle eszközök lésznek“.

Ökörítő — E helység elnevezése, mint azt a hagyomány előadja, onnan vette eredetét, hogy a régi időben élt lakosai kiválsólag a baromtenyésztéssel foglalkoztak, melyre kedvező alkalmat nyújtott a határában levő számos tó, hol barmaikat itatták. Egy itatóhely elnevezetett *Ökörítónak*, ebből később össze lett vonva *ököritő*. Nyr. 11:47. Szinnay A. Szatmár m. leírásában „*Ukurító*“ név alatt említi, mely 1238. íratott így.

Ökörkert — T. S., K. p. ü. lev., 1632 — kerítve, ökrök számára.

Ökörnevek — Petényi irataiból, valószínűleg: Nógrád. — Bimbó, Bodor, Bojtár, Busa, Csákó, Csengő, Daru, Dombár, Gombos, Hegyes, Kajla, Kócsag, Kormos, Lombár, Pajkó, Perge, Piros, Rendes, Sugár, Szarvas, Szilaj, Villás, Virág.

Ökör sor — Ny. Sz. — „Az lakosok rendi egész helyre, fél helyre és ökör sorra osztatott. Egy ökör sorra nyolcz rovás imputáltatott s ez után egy kötél föld adatott ki.“

* **Ökörtinó** — Edvi Illés Pál — a herélt bikaborjú az igába való befogas előtt, mi a 3—4-dik évben történik. Gyergyószentmiklós, K. L., kiherélt him borjú (ökörborjú),

1—3 éves korig. Oklsz., 1702: Eökö, Tinó 7., Adal, Zemplén vm. tört. V. 331.

Ökörtinócska — Oklsz. — az ökörtinó deminutivuma. 1696: Eökö, Tinócska. Adal. Zemplén vm. tört. IV:216.

Ökörtulok — Régi Magyar Nyelvemlékek 2:211., Nyr. 22:546. — „Gazdám asszony a többi közül két szép ökör-tulokt szakasztott ki.“ Tulok a régiségben növendékmarhát, itt tehát 3—5 éves ökröt jelent.

Ökörvásár — Sz. F. B. — forum boarium: ökör-vasar.

Ökrös-marhás — „... minden szekeresnek indifferenter az lovasoknak és *ökrös marhásoknak* léssen kész pénzül való fizetések.“ Kőszeg, 1708 (380). MNy. VI:183.

Ökvel — l. Öklel.

* **Örzető** — Kecskemét — a gulyába becsempészett jószág, mely ily módon kikerülte a fűbért stb. 1895-iki szabályzat.

* **Ösvembe** — Tyukod — jön a gulya a kúthoz, azaz: szaporán.

* **Összefekszik** — Bugaczmónostor — ez egy gazda tulajdonát alkotó jószág mindég együtt tart s éjjelre összefekszik. L. Tőke..

Összekalátyolódik — Székelység, Nyr. 8:525. — öklezik a marha

* **Összeverni** — Kecskemét, XVI. század máig is — a gulyát több gazda állományát egyesíteni. Vö. Verni.

***Összevert** — Kecskemét, a régiségben, T. S. — az a gulya, a mely több gazda állományából alakult.

***Ösztövérség** — Edvi Illés Pál — a tehénnél jóság jele; a kövér nem tejel jól.

Ötödfű — általánosan — 1. Harmad- és Negyedfű. Vö. Rugott borjú.

***Pacsmag** — Lengyeltóti — a szarvasmarha fülekagylóját védő szőrőzet. Vö. Füleszöre.

Paczal — Veszprém m., Nyr. 5 : 522. — v. paczâ, paczó: gyomor. Birkapaczâ, marhapaczâ.

Pajzányos ökör, ló — Szeged, Nyr. 2 : 92. — melynek párja nincs s a gazda egy ideig nem veheti hasznát. Vö. Pajzán. (Tsz.)

***Palóka** — Bugacz-Monostor, Szeged-Csöngöle, *Peszéradacs, *Pusztaszanda, Kiskunhalas, Nyr. 23 : 239.; Kunmajsa, uo., 8 : 470.; Mezőtúr, uo., 10 : 569.; Szeged, uo., 1 : 425.; Szentes, uo., 8 : 331. — vékony deszka úgy kifaragva, hogy a borjú orrának közfalára beakaszthassák, hogy az állat ne szophasson. Vö. Libicz, Libiczke.

Pampula — Kecskemét — a 10 v. szarvasmarha alsó ajka. Nyr. 10 : 382. *A tót: papula = csúfosan a száj.

Pára — Tolna m., Nyr. 6 : 323. — szarvasmarha; szólás: itasd meg a párákat. Vö. Orrpára is.

Paraszt — Jászság, — Köz. értelmén kívül még a jószágra,

háziállatra is használják abban az értelemben, hogy jámbor, szelíd, nem vad. Nyr. 29 : 91.

Pasmintani — Kővár vidék, Ipolyvölgy — kényeztetni. „Elpasmintani a marhát jó takarmánnyal“. Nyr. 16 : 526.

Pásztorit — Béltelky Kálmán, Nyr. 16 : 11. — irányváltoztatással hajt, l. o. Vö. még: Űz, Kerget. Elakaszt. „Erigy csak Pista, pásztorit, idébb azt a szárnyát a gulyának“. Nyr. 16 : 10.

***Peöch** — 1616 — a munkácsi udvarbíró utasításában marháról: „peöch-barom“, mely a konyha szükségére hizlalóban van a sarkadi réten. Egy a söre, azaz: hízó barommal.

***Péra** — Lengyeltóti, *Berezence, Somogy m., *Kálmánca, Somogy m., Nyr. 10 : 477. — általában a nőtényállat vulvája. Vö. Möge, Megye, Megyi.

***Pillengő** — Tyúkod, Szabolcs, Nyr. 9 : 136. — l. Lebeny.

Pisó — Rétfalu, Szlavónia, Nyr. 34 : 487. — marhagyomor; lakodalom előtti vacsorára főzik. Vö. Puczor.

Plünnög — Székelység, Tsz. — a borjú szava. Vö. Prünnög.

Poncosos — Felsőőrvidék, Nyr. 32 : 177. — *pontyos* = hasas pl. tehén, disznó.

Pontyos — l. Poncosos.

Porzsáka — Tapoleza, Nyr. 10 : 475. — járványos marhabetegség. Vö. Lépóka.

***Pötyögő** — Kaba — 1. Lebeny.

***Pötyöngő** — Tyúkod — 1. Lebeny.

***Prünnyög** — Maros-Torda m. — a borjú szava. Vö. Plünnyög, Brünnyög.

Puczor — Kiskunhalas, Nyr. 15 : 336. — a marhagyomor; tréfásan a megvetett emberére is mondják. Vö. *Pisó*.

Púró — Bánffyhunad, Kalotaszeg, Nyr. 17 : 47. — bivalyborjú.

***Ráfogni** — Edvi Illés Pál — száraz takarmányról zöldre és megfordítva a szarvasmarhát és egyebet is.

Ragasztani — P.-Darócz, Nyr. 2 : 554. — befogni: odaragasztani az ökröt. Nagybánya XVI sz. jegyzőkönyvében Nyr. 15 : 323.: „szekérhez ragasztám az ökröket és ő elszakította“ = járomba fogtam és ő onnan erővel kifogta és elhajtotta.

Rédeg marha — Alsóbaranya, Nyr. 11 : 382.; Orosztony, Zala m., uo., 24 : 384. — 1. Ridegmarha, mely nincs tenyésztés alatt.

***Rekeszteni** — 1715. Peselnek falu — marhát, külön helyre zárni.

Renkesz — Udvarhelyszék, Nyr. 4 : 378. — nem nagy, de erős (ökörré; emberre is) rekesz.

***Rideg** — Alföld, Halas, Nyr. 23 : 239.; Nagyunság, uo., 16 : 474.; Szepezd, Zala m., uo., 17 : 284.; Balatomell., Székelyf., Tsz. — *sem tenyésztésre, sem hizlásra nem fogott, tehát sem csordá-

ban, sem gulyában, hanem külön falkában járó marha. Wagner: „Phraseologia“-jában (1750.) eximius, singularisnak mondja Nyr. 22 : 559. Mtsz. szerint 1. magános, páratlan (marha), 2. magánosan élő, 3. nőtlen, 4. szabad, kijáró (állat), 5. sovány. Pest m., Homokmégyen családnév is (Nyr. 32 : 238.). Budenz és P. Thewrewk Emil szerint finn, Simonyi szerint szláv eredetű, Kertész M. németből származtatja. Vö. Rédeg, Rédeg marha, Rideg bivaly, Rideg jóság, Rideg gulya, Rideg marha, Rideg ló, Rüdeg. — **Rideg** — Eglb. — a tenyésztésből kizárt mindkét ivarú szarvasmarha.

***Rideg gulya** — Peszéradacs — rideg jóságból alkotott gulya.

***Rideg jóság** — Kecskemét, Bugacz-Monostor — az a szarvasmarha, a mely sem tenyésztés, sem hizlás alá nem jön s télen át is kijár. Vö. Rideg.

Rideg marha — általánosan, Dunántúl, Nyr. 5 : 228.; Vas m., uo., 30 : 99. — az a melyet sem tenyésztésre, sem tejelésre, sem hizásra nem tartanak; de a melyből a mondott categoriakat választják. Vö. Rédeg marha és Rideg.

Rif — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 23 : 48. — kistarhús a marha melléből.

Rigó — Englb. — ha a darvas marha orratáján világos gyűrű van, akkor Rigó.

Risa — Somogy, Nyr. 2 : 375. — Vö. Riska.

Riska — Hajduszovát, Nyr. 26 : 189. — kicsiny fajta, kis szarvú, jó tejelő tehén; a Hortobágyon T. M. I., MNy. VIII : 187.; minden tarka marha. Vö. Risa, csiratehén és lásd még szarvasmarha szőre alatt is. Bugacz, T. M. I.

Rosszul tejel — l. Tejel.

***Rózsavirágon** — Tyúkod — „a marha rózsavirágon bogárzik“, azaz: a mikor a rózsza virít! „Mikor a bogár dongását hallja, már indul“. L. Bogárzás.

Rög — Somogy m., Nyr. 3 : 231. — marhabetegség. Vö. Rögény, Rögzik.

Rögény — Balatonmell., Tsz. — marhabetegség (vértályog). Vö. Rög, Sárga vértálé.

***Rugott bikaborjú** — vö. Rugott borjú.

***Rugott borjú** — Tyukod, Szihalom, Nyr. 8 : 569.; Balatonmell., Tsz., Kreszn., Szentes, Nyr. 8 : 331.; Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII : 187. — melyet a tehén már nem akar szoptatni s elerugja a tőgyétől; különösen akkor is, ha a borjúra szegeskantárt kötnek vagy palókat alkalmaznak, hogy elválasszák. Van rugott bikaborjú, rugott üszöborjú. Vö. Szopósborjú, Szárazra marad, Kantárosborjú. — **Rugott borjú** — Bugacz, T. M. I. — a csecestől elválasztott, elrugott borjú, kétéves korig így nevezve.

Rugott ökörborjú — Dombóvári urad. rt., 1729, M. Gazd. tört. Sz. IX : 77—119., Nyr. 32 :

380. — „200 rugott ökörborjut esztendőnként fölállítsa hetedfőkoráig, úgy hogy midőn az első fölállított (200) ökörborjú, hatodfűkört ért, akkor föladatassék és más 200 helyére állíttassék“. Az értelem: csecestől elválasztott ökörborjú. Vö. Rugott borjú.

***Rugott üszöborjú** — vö. Rugott borjú.

***Rüdeg** — 1744, Csikszék — l. Rideg.

Sain — Erdővidék, Nyr. 9 : 42. — csintalan (pl. ökör).

Sallang — Göllnicz völgyi németeknél — az ökör szarváról lelógó szíj. Nyr. 25 : 299.

Sárga vértálé — Balatonmell., Tsz. — vértályog, marhabetegség.

Škira — tótosan, *csira* l. o.; tulajdonképpen štyra.

***Sok barom** — Murm. 1533. — pecus, pecoris.

Sorda — Moldvai csángó, Mtsz. — csorda. Vö. Szorda.

***Sőre** — Heves m., Dinnyés-hát; Eger, Nyr. 17 : 477.; Hajdudorog, Nyr. 32 : 156.; Kecskemét XVI. sz., uo. 156.; Kunság, uo. 10 : 329.; Nagyálló, uo. 12 : 429.; Sima, Somogy m., uo. 19 : 381.; Tiszadob, uo. 20 : 480. — hizó szarvasmarha. Hajdudorogon a régiségben, Takáts, Nyr. 32 : 156.: „Hizott sőre vagon a szegegyházi földön 142 ökör; ezeknek két sőrére vagon; az egyik Szemes István oláh, a másik Csocsándi György oláh“. „Egy folt

marha már felhízott sőrének.“ Debreczenben 1690: veres sőre ökör; 1708: kék sőre ökör; 1711: Kecskeméti Pál rőt, busa sőreje, Nyr. 22 : 520.; 1744: 2-ik Incattus két napig volt sőrés, 10 sőrét adott az 1-ső Incattus keze alá, NyK. XXVI. 337.; Oklsz. Vö. Sőrés; b. Eötvös is ismeri: „sőrét hízlalni“, Falu jegyz. 3 : 172., Nyr. 22 : 370. Vö. Göboly, Sőregulya, Sőrére fogni.

***Sőregulya** — Alföld — hízóra fogott gulya. Vö. Ökörgulya.

Sőregyűjtő — Oklsz., M. Gazd. tört. Sz. IX. 23. szerint — foglalkozásnév. Zoltai szerint Debreczenben 1900 körül élt Sőregyűjtő Nagy Sándor. A sőre szedésével, hízlalásával foglalkozó gazdag Jóna czívisokról is hallani: sőrét gyűjtenek. A sőregyűjtő tehát aféle marhakereskedő, a ki összeszedi a sovány jószágot és hizottan adja el. Vö. Sőrés.

***Sőrére fogni** — Alföld — hízlalásra fogni. L. Sőre.

Sőrés — a sőrék őrzője; hízó szarvasmarhát őrző pásztor. Debreczenben, 1714-ben foglalkozásnév, Oklsz.; l. *sőre* alatt Debreczen, 1744. évi adatát. Vö. Sőregyűjtő, Sőrés legény.

Sőrés legény — 1714, M. Gazd. tört. Sz. IX. 22., Oklsz., a *sőrés* (l. o.) segédje.

Sőreszemű, Sőrelábú — Szolnok, Nyr. 34 : 383. — gúnynév.

Spikk — Gömör m., Nyr. 33 : 567. — marhacsontvelő. Tót jövevény-

szó: špik = ua. spík = takony, spíkös = taknyos.

Štira — Nyr. 33 : 569. 1. hermaphrodita; 2. meddő tehén. Tót jövevényező: štira, skira = hermaphr. A palóczok a pendelben járó gyereket tréfásan *csira*-nak nevezik: nem tudni, fiú v. leány. Vö. Csira, Škira.

***Sudar** — Peszéradacs — a fark sudarja. L. Fark, Lomb, Legyező, Farkalamja, Lamb.

***Sula** — Székelyf., Tsz. és Mtsz. — kajla, lefittyent fülű = csula, csulya.

***Sü** — Bugaczmönostor — a pofán támadó daganat.

Sünpalóka — M. ó., Kecskemét — borjúkantár, mikor orád-zóján nem vastúske, hanem egy darab sünbőr van.

Sűrű ökör — Csákerény — l. Vesés ökör.

Svajczer v. angol — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII : 187. — minden beszármazott, nem magyar fajta szarvasmarha.

Szájfájás — Hódmezővásárhely, Tud. Gyűjt. 1819, II. 57. — marha betegség.

Szakgatás — Alföld — a gu-lyák felosztatása, ill. elszámolás = szétverés és beszámolás.

***Szaladás** — 1748, Karatna község — ha a jószág a pásztortól eliramodik és a tilalmasba szalad. A bírságkiszabásnál enyhítő körülmény.

Szálal — Borsod m., Nyr. 16 : 35.; Szatmár vid. és Szolnokdoboka m., uo. 11 : 571. — szálanként szedeget (a már jóllakott v. beteg marha). Vö. Szálalगत.

Szálalगत — Szatmár vid., Nyr. 11 : 571. — szálal.

Szálás — Oklsz. — karesú, magas. 1669: „Egy jó fejős alföldi nagy szálás tehén 26 frt; Hizlalt meddő alföldi szálás 26 frt“.

***Szára** — Lengyeltóti, Mezőkövesd, Peszéradaes, Bükkösd — a farknak, l. o.

***Szárakra marad** — Békés — a tehén, mikor elrugta a borjút. Vö. Rugott borjú.

Szárízik — Czepléd, Nyr. 4 : 132. Kukoriczahajtásnak a marha csak a levelét eszi, a szárát ott-hagyja: szárízik. Vö. Izik.

Szárnya — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII : 91. — van a gulyának számszerint kettő: bal és jobb. „Parancsolom Jóskának, a bojtárnak: Csapja még a bal szárnyát a gujának.“

Szarv — Vö. Csira, Csiramarha, Csitri-csutri.

Szegy — Kiskunhalas, Nyr. 15 : 428.; Beósárkány, Rábaköz, Nyr. 18 : 238., országszerte — a marha melle. Lónak *szűgy*-e van.

***Szegyfej** — Csokonya — a lebeny (l. o.), szűgyrésze.

***Szekerező ökör** — általános — herélt bika, mely negyedfű korában szekér elé fogatott. Vö. Ökör.

Szēmin való — Vas m., Nyr. 30 : 102., Göcsej, Nyr. 6 : 180. — hályog a szarvasmarha szemén.

Szénára lép — mikor szénára lépik a marha. Nagybányai oklevélben 1560 körül: ősszel, mikor a legelőről le, és jászolra száll a marha. Nyr. 12 : 363.

Szénás marha — Kecskemét, XVI. sz., T. S., Nyr. 32 : 156. — hizott marha.

***Szer** — Vö. Hopsa.

Szétverés — Bugacz — Vö. Szakgatás.

***Szétverni** — Kecskemét — „ököresordát szétverni“ = fölösztatni. L. Verni. M. ó., Kecskemét, a gulyát őszkor, Katalinnapkor, felösztatni.

***Szilaj** — általánosan — az a gulya, ménes, a mely télen-nyáron a pusztán van és sohasem jön tető alá. Már leáldozóban van. Vö. Félstilaj.

***Szilaj gulya** — Bugaczmonostor, Zalaapáti, Malonyay — mely télen-nyáron a szabadban volt, még csak szárnyék sem védte; ez adta 4—5 éves korában a legkitünőbb igás jószágot. Vö. Félstilaj gulya.

Szilaj marha — Vas m. — magyar fajta, hosszú szarvú, fehér szarvasmarha. A meghatározás alighanem téves, mert alkalmasint *szilaj* állapotban élő marhát jelent. Nyr. 30 : 99.

Szokla — Lz. 46. — a pokla.

***Szopós borjú** — Kecskemét és általánosan — a melyet az

anyatehén még szoptat. Vö. Rugott borjú.

***Szoptatás** — az ifjú emlős állatot az anya emlőjén tejszívással táplálni.

Szorda — Moldvai csángó, Mtsz. — csorda. Vö. Sorda.

Szőgdős — Őrség — rugdalózik, szökell a marha. Nyr. 3:283.

Szőkeszárú — T. S. — fehér hím tulok. 1594, Kecskemét.

***Szüleség** — Edvi Illés Pál, 1841 — a bival kiteleléséről szólva mondja: „hitvány szülességgel is kiteleltethető”. Vas m. Kemenesalja, Tsz., téli takarmány marhák számára.

Szűz-barom — Bugacz, T. M. I. — 1—3 esztendőszűzök.

Szűzguja — I. Szűzgulya.

***Szűzgulya** — Alföld — a tenyésztésre még nem bocsátott 1—3 éves üszök gulyája. Bugacz-Monostoron gyakran velejár a tinó is. A Hortobágyon, T. M., MNy. VIII:90, szűzguja.

Táhény — Rava, Udvarhely m., J. M. — az üdő, ha már megborjazott, azaz tehén.

***Tájag** — Székelyf., Tsz. — daganat a marhákon.

***Tappint** — Marosszék — Vö. Rárug, Toppint.

Tarja — Rimaszombat, Gömör, Nyr. 15:474. — a marha tarkója. Alföld, Nyr. 15:280., a marha nyaka. Székelyföld, Tsz., a szarvasmarhának a lapoczkánál

levő húsa. Bóny, Győr m., Nyr. 17:575., az állat, különösen szarvasmarha gerinczesontja, húzával együtt, farkától kezdve úgy dereka tájáig. Vö. Virágos tarja. Disznónál: Orja, Vesepecsenyéje.

Tarkabarom — Oklsz. — Variegatus. 1558: Pecorum gregalium, tarka barom.

***Tartatlan** — Göcsej, Balatonmell., Tsz. — elhanyagolt, sovány, göthös, pl. marha.

Tavaji tinó — I. Tavalyi tinó, mult évi.

Tavaji üsző — I. Tavalyi üsző, mult évi.

Tavalyi tinó — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:188. — egyéves tinó: tavalyi tinó.

Tavalyi üsző — Hortobágy, MNy. VIII:188. — egyéves üsző.

Tehen — Sz. F. B. — Vacca. Palóczság, Nyr. 22:80.: Felsőőr, Vas m., Nyr. 36:46.; Göcsej, Nyr. 2:473.; Háromszék m., Nyr.

***Tehén** — kk. — nőtény, ivarérett szarvasmarha, mely már megborjazott. Oklsz., 1428: Tehenwero. 1476: Duo pecora vulgo thehen. 1510 körül: keverthehen. 1594: Meddii tehén. Vö. Böcze, Bú, Csábal, Csetva, Csira, Csirák, Csiratehén, Diszke, Diszketehén, Döszke, Dűszke, Előhasi, Előhasi, Fejős tehén, Hasas tehén, Imelő tehén, Kravicska, Pleketor, Scsira, Skira, Stira, Táhény, Tehen, Tehenborjú, Tehény, Svájcezer, Vajcezer.

Tehén-Borjú — Miskolczi 123.
— „Ide† tartoznak a Tehén-Borjúk is, melyeknek húsoz az ember testének táplálására, mindennémű ökör húsánál jobb és alkalmatossabb.“ Vitula.

Tehénbőr — Oklsz. — Corium vaccae. 1635: Egy bokor tehén bőrt kijártatván, bokrát 4 f. M. Gazd. tört. Sz. VIII:483.

***Tehéncorda** — Kecskemét — naponként ki- és hazajáró tejelő jószág. Az Erd. Érczhegység mőczainál: Cűrda de vaci. Nyr. 34:151.

Tehenedni — Kemenesalja — *tehenkedni*. Győr, Tolna, Szatmár, Szilágy m., Tsz. és *Szilágysomlyó, Nyr. 16:287., leginkább a rátehenedni formában s onnan véve, hogy a tehenek egymás hátára ugrálnak coitus formában.

Tehénhús — Oklsz. — Caro bubula. 1544: Tehen hust foytot peczeínenek. Tehenhustwetreczennek 2 fontot. 1572: Pyretani tehenhust. Vetrecennek swtny tehenhust. Kolbaszt uetrecen mele swtny. 1669: Kövér ökör s tehén húsnak fontja 4 denár. M. Gazd. tört. Sz. I. 90. Sz. F. B. „tehen hus“. Gombocz Z. szerint a régi magyar nyelvben marhahúshelyett használatos. MNy. I:254.

Tehénkedni — l. Tehenedni.

***Tehény** — Gross. I. p. 120. — Firtosalyi, Nyr. 6:325., vacca.

† „Ökör és tehén.“

***Tejel** — általánosan — jól vagy rosszul a tehén, azaz sok vagy kevés tejet ad.

***Tejelő jószág** — Kecskemét — mely reggel kijár, este hazatér; csordához tartozik.

***Tenyészet** — 1701, Kecskemét — ivadék értelmében tehénről.

Terel — Béltékyl Kálmán, Nyr. 16:11. — irányváltoztatással hajt. Vö. Hajt, Űz, Kerget, Pásztorit, Elakaszt.

Téringetni — Marczal mell.; téringetni, Erdély, Örség, Nyr. 2:563. — széledező marhat összehajtani.

Téringetni — l. Téringetni.

Téríteni — Székelyf., Erdély, Tsz., Szilágy, Szatmár m. — *terelni.

***Tinó** — Lengyeltóti — szarvasmarha, hím, a melyből vagy bika, vagy ökör lesz. Ezek szerint: első-, másod-, harmad-, negyed/ű vagy éves, azontúl öreg. — *Tinó — Hortobágy, Békés m. — a szarvasmarha hím ivadék az egyéves koron felül. T. M. I. szerint (MNy. VIII:187.) kiherélt bikaborjú 2—6 éves koráig. Grossinger I. 119: juvenus, tenerior. Szilágy m. Nyr. 7:382, 2 éven aluli ökörborjú (az üszőborjú 2 éven alul *kanczatinó*); Engelbrechtnél herélt, de még nem jármolt hím; Gyergyószentmiklós K. L., Rava, Udvarhely m., J. M. 1—3 éves szarvasmarha; Firtos-Váralján, J. J., a szarvasmarha

2 évestől borjazásig. Oklsz. 1528: Thyno thawaly. 1550: Juvenci thynok. Munkácsi török eredetűnek mondja (Köztörök tana, esuvas tina, Nyr. 25 : 17.). Kolozsvári glossz. 1577, Nyr. 36 : 70.: thanulatlan tyno: iuvenculus indomitus; *tynoczka* : iuvenculus (iuvenula üsző). A Balatonmelléken jármozatlan ökröt, Székelyföldön egy esztendő borjút jelent. (Tsz.) Vö. Bikatinó, Bodacs, Bodács, Bogárka, Harangostinó, Hímtinó, Ökörinó, Kanczatinó, Tinóbarom, Tinóbinó, Tinócska, Tinóökröske, Tinótulkó, Tinótulyok, Tulok, Gyermehtinó, Tinóbaromgulya, Tinóbőr, Tinóborjú, Tinógulya.

***Tinóbarom** — Kecskemét — tenyésztésre még nem bocsátott ifjú him szarvasmarha. Az ebből álló gulya: a „tinóbarom gulya“. Bugacz, T. M. I., tinókból álló gulya.

Tinóbinó — Tiszaadony, Bereg m., Nyr. 27:478. — Tokaj, uo. 24:240. — ifjú szarvasmarha 1–3 éves koráig.

Tinóborjú — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII:187., *Pusztaszanda, Bugacz, T. M. I. — kiherélt bikaborjú.

Tinóbőr — Oklsz. — 1731: Egy tinóbőrtől a vásárpénz 1 denar. M. Gazd. tört. Sz. VII. 89.

Tinócska — Oklsz. — juvenculus. 1696: Tinócskák: üsző Tinócska 5. Eökor Tinócska 5. Adalékok Zemplén vm. tört., IV. 216. 1702: Tinócskák: Eökor Tinó 7. Üsző Tinó 13. uo. V. 331.

PPBod. m. juvenculus; ein kleiner, junger Ochs. Az üsző belé van zavarva, mert a tinó mindég him, az üsző nőtény.

Tinófalka — Bugacz, T. M. I. — a mely nincs a gulyába besztva.

***Tinógulya** — Debreczen — a him szarvasmarha, a míg nincs jármolva, tinó és seregbe verve tinógulyát alkot. Bugaczmonostor — ha csupa tinóból áll.

***Tinóökröske** — PPI. — *Buculus*.

Tinós — Oklsz. — juvenum habens. 1408: Georgium dictum Tinos. Zalai Okl. II. 337. 1557: Waccam barna tynos.

***Tinótulkó** — I. Tulkó.

***Tinótulyok** — PPBod. m. — *Bucola*; ein junges Kalb; junge Kuh.

Tisztitt — Háromszék m., Nyr. 9:41. — a szarvasmarha tisztítja magát félidejű hasasságára.

***Toppint** — Marosszék — vö. Rárug, Tappint.

***Toppogat** — Edvi Illés Pál — az üzekedni vágyó tehén = nyugtalankodik.

***Tőgy** — általánosan, az irodalomban tölgy — egy az emlővel, de leginkább a tehéné. Közmondás: „A tehén szarva közt keresi a tőgyit“. A tehén tejelő, szoptató szerve. Négy szoptatója: csecs.

Tőgyel — Szentcs, Nyr. 8:331. — a tehén, mielőtt megellik: megtelik a tőgye tejjel.

***Tőke** — Bugaczmanostor — egyazon gazdának a gulyában levő jószág. Nappal együtt legel. Éjszakára „összefekszik“ (l. o.). Vö. Falkajószág.

Tőkegulya — Békés m., gr. Wenckheim urad. — az, a melyből a czifragulyát egészítik ki. Vö. Anyagulya.

***Tölgy** — Edvi Illés Pál — derék és vastag tejes-erek, a jó tehén ismertető jele. L. Tőgy.

***Tőrek** — Kiskunhalas és sok helyen — l. Izék, Izik. Nagykuság, Nyr. 21:332., apróbb az izéknél.

Törköl — l. Türköl.

Törs-guja — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:90. — L. Törzsgulya.

***Törzsgulya** — Debreczen — a szilajon tartott gulya, mely éven át nem kerül tető alá. L. Törsguja.

***Tőve** — Lengyeltóti, Mezőkövesd, Peszér-Adacs, Bükkösd — a farknak.

Tőzeg — Alföld — a szarvasmarha lepényszerű száraz hulladéka, jó tüzelő. A lakos szedi halomba.

Trágya — Gombocz, MNy. I: 254. — bellaria, electuarium, tragemata. A régiségben nyaláncság. A régi magyar nyelvben ennyit jelentett: „trágyát is csinálj hozzá gyömbérest. Az trágyát úgy csináld, hogy két annyi legyen az nád-méz, mint az fahéj vagy a gyömbér“. Szakács Tud. Szarvas Gábor szerint görög τραγύμα = nyalánc-

ság > közép. latin tragemata és tragea > magyar trágya, Molnár Albert, trágya. A trágyáz szó mai jelentése még alig 250 éves. — **Trágya** — Oklsz. — laetamen. 1683: Minden ökör után egy-egy szekér trágyával tartozik.

Trágya-hordás — Oklsz. — vectura laetaminis. 1700: Mind szüretkor a terlhordástul s mind pedig az trágyahordástul télben és tavasszal, az marhás emberek és szekeresek képtelen fizetést szoktanak a megszorult gazdától venni. M. Gazd. tört. Sz. I. 84.

Trágyázat — Oklsz. — fimus. 1719: A marhának tartása más-kép is hasznos, de a trágyázatja szükséges a majorságbeli földeknek kövéritésére is. M. Gazd. tört. Sz. III. 97.

Tretina tehén — Oklsz. — species tributi jobagionalis. 1594: Tretina tehennel tartoznak esztendeig 6. (Maron, Szilágysomlyó mellett). Az varhoz minden ember egy vagho tehennel tartozik, mellet eők trethina tehennel hynak. (Kerestelek, Szilágysomlyó mellett). Vö. Vágótehén. A Tretina a tót harmad.

Tujok — Gyergyószentmiklós, Kl. — 3—5 éves ökör. Vö. Tulok.

***Tulizni** — némely helyen — a szarvasmarha tüzközése. Kiskun-ság, Nyr. 27:141., a szarvaival öklel.

***Tulkó** — Kecskemét — a bugaczi gulyások így mondták: „két éves, vastagszarvú tinó tulkó“.

***Tulkocska** — PPBod. m. — *Juvenculus*, ein Kalb.

Tulok — Gyergyószentmiklós, Kl.; Firtos Váralja, Udvarhely m., J. J.; Rava, Udvarhely m., J. M. — 3—5 éves kiherélt him szarvasmarha; azontúl ökör. Kort jelent, ezért Kecskemét 1597. évi jegyzők. tehénre is alkalmazza: „negyedfü tuloktehén“. T. S., Nyr. 32:156. — Heves m., Nyr. 7:41 = tinó; Kemenesalja, Gömör m., Székelyföld, Tsz. 2—3 éves ökörtinó. Göllnicz völgyi németeknél Nyr. 25:299.: fiatal ökör; Murm. 1533: vitulus; Schl. szój. Tuluk = Bidens, juvenculus; Gross. I:119: juvenculus, adultior. PPl. 1708: juvenculus; Sz. F. B.: tuliok. *Oklsz.* 1318: Tulucmezey; 1408: Octo pecora vulgo tuluk; 1503: Decem et octo Boues adhuc nondum jugum trahentes wlgariter Thwlok nuncupatos, 1549: Tawaly twlok. 1584: Harmadfű tulyok e.g. Harmadfűre kelendő iző tyno. 1588: Az 16 thulyoknak ara az kyth a falukon kű wagnak teszen. Tulok a régiségben tehát növendék marha. Vö. himtulok (tinó), ökörtulok, tinótulok, tujok, tulkó, tulkocska tuloktehén, tuluk, twly. — I. Ferdinánd okl. 1529. Közös pénzügyi levéltár: Oesterr. Gedenk buch 32. köt. 1529 július 15. Budweiss, T. S., Nyr. 32:156. — „de juvenco, Germanico *Terz*, Hungarico *tulok*, Slavonico *junetz* apellato“ azaz a *harmadfű tinót hívták tuloknak*. Néhol azonban még a negyedfü és az ötödfű tinót is tulok néven nevezik; sőt *Kecskemét* vidékén még a *hetedfü tinó is tulok* számba

ment, *ha még járomba nem fogták*. — Hajduböszörmény — öreg pásztorok: Török Sándor és Király János egykori számadó gulyások bemondása szerint a *tulok* ifjú szarvasmarhát, ivar különbségnélkül jelentette. — T. S. — a XVII. században a harminczadosok értelmében az a jószág, mely nem hordott igát; mihelyt rátették, *marha* lett. — *Leginkább az ifjú szarvasmarha; néhol a tinóval egyértelmű. 1231-ben Gugh Comes alapítványában „*Tuuly*“ általánosan a szaporulat értelmében. Az Oklevélszótár a Twlyt tavalyinak értelmezi. A régiségben „Twly“ ifjú ökör, de tehén is; egyértelmű a *juvenculus*-szal. L. Tulok és Tuloktehén, de leginkább szaporulat értelmében.

Tulokbőr — *Oklsz.* — 1387: Tulyokbőr.

Tulok pénz — *Oklsz.* — 1640: *Tulok penzt*, az ártánypénzzel egy okmányon.

Tuloktehén — T. S. — negyedfü, kecskeméti jegyzőkönyv, 1597. Bizonyítja, hogy a tulok kort jelent, mert itt nöstényre van alkalmazva.

Tuluk — Magyarországi oláh, Nyr. 17:69., 17:163.; Erdélyi Érczhegys. mocz, uo., 34:319. — tuluc = tulok (móczoknál két éven aluli ökör). Bszsz. bidens; Schl. sz. j. Bidens, juvenculus.

Tusál — Munkács, Nyr. 27:111. — döfköd: „a bornyú tusáli az annyat“.

Tutika — Somogy — az a cső, a melyen a sőt stb. a barmok szájába eresztik. Nyr. 3:231.

Tücski-hajcski — Alföld — lábasjóság. Nyr. 15:281.

Tülök — Nagykunság — marha szarvából csinált kürt. Nyr. 16:525.

Türköl — Nagykunság, Nyr. 16:525.; Szatmár m., uo., 11:285.; Sz. D. 89., 193.; Székelyf., Tsz., döf, öklel. Vö. Törköl, Merkel.

Türkös — Csík m. — az olyan szarvasmarha, mely társaival mindig öklelődzik. Nyr. 26:429.

Türső — Kalotaszeg, Nyr. 20:468. — a béres felől fogott marha; ab túlsó. Vö. Befogás.

Türük — Ada, Bács m. — tülök. Nyr. 27:411.

***Tüsző** — Ünő: *Bucula* PPl. (1708.). A T. Páriz-Pápainál, sajtóhiba, helyes az Üsző.

***Twly** — 1231. — nyilván a tuloktól — junix — ered s úgy látszik olyan értelme is volt, mely mindenféle szaporulatot, a melybe a javadalom élvezője részesült. Az Oklsz. *tavalynak* mondja. Vö. Tulok.

Usztató — Oklsz. — Czuczor-Fogarasi szerint helyiség a tóban, folyóban, a hol a barmokat usztatni szokták. 1435: Possessio Wzthato. 1480: locum aquosum Vzthatho. 1548: stagnum Wzthatho.

Ümelelő tehén — Vö. imelő tehén.

Ünő — Gyergyó, Nyr. 34:260.; Gyergyószentmiklós, Kl., Rava, Udvarhely m., Moldvai csángó, Nyr. 30:173.; Székelyf., Tsz. — *ünő*, moldvai csángó i. h. Bssz.: *ynő*; Ver. 109.; PPl. 1708. (itt a „*Tüsző*“ sajtóhiba); Sz. F. B. *inöh*; Schl. sz. j. *ine*. L. Tüsző. Melius: Szt. Jóbkönyv. ford. Várad, 1565. p. 51., Nyr. 22:546.: „a hitlenek ökör-bikái megboronyúztatják az *ünöket*“; Szelestey Miklósné végrendelete 1558.; Nyr. 28:22. „Az en gyermekymnek Layosnak es Janosnak wagyon ekre üj, twlok ij, *Ine*, üj“ — l. *Üsző*, azaz: nőtény szarvasmarha az első teherbeesésig. Oklsz. 1251—1281 óta ismeri. Vö. Üszőborjú, Üszőtínó, Ünyő.

***Ünőborjú** — *Vitula*, S. K., Kr. I. 49. — fiatal, nőtény szarvasmarha az első teherbeesésig. Vö. Ünőbornyú.

Ünőbornyú — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — ♀szarvasmarha az első teherbeesésig. Vö. Ünőborjú.

Ünőtínó — Gyergyószentmiklós, Kl. — 1—3 éves ♀ borjú.

Ünyő — l. Ünyő.

Ünyő — Moldvai csángó, Nyr. 30:173. — üngő, l. Ünő.

Ünyöilődik — Tokaj, Nyr. 24:240. — nyugtalankodik.

Üszék — Balaton, Zalai part, Nyr. 21:524.; Veszprém vid., Nyr. 19:575.; *üszéng*, Dombóvár, Tolna m., Nyr. 25:192.; *üszénk*, Ibafa,

Baranya m., Nyr. 20 : 287. — L. Izék. Vö. Üzék.

Üszéng — 1. Üzék.

Üszénk — 1. Üzék.

***Üsző** — Munkácsi szerint — alán elem, régi alakja *íze*, *ysew*: juvenca, bucula, vitula = a tehén, mielőtt borjazott volna. — ***Üsző** — Lengyeltóti, Pusztaszanda, Jásznagykúnszolgok m. — szarvasmarha, nőtény addig, a míg teherbe nem esik; ekkor tehén lesz. (Hortobágy: egy éven túl.) Balatonmell., Pápa vid., Tsz., Gömörben, Nyr. 22: 525.: *iszeő*. *Gross. I. 120.: juvenca; Schl. szój.: *íze* juvenca; Bszz. *ysew*; Oklsz.; 1542: Vacce *iszew* vituli; 1549: negyedfő harmadfő es thawaly *izók*. Vö. Iszeő, Kanczaborjú, Rugott üszőborjú, Ünő, Üszőbarom, Üszőborjú, Üszőtínó, Tavaji üsző. *Békésben 4 éves korig a ♀.

***Üszőbarom** — Kecskemét — tenyésztésre még nem bocsátott ifjú nőtény szarvasmarha.

Üsző-borjú — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII:187. — *Szandapuszta, Vitulus juvenca. Vö. üszőbornyú; fiatal nőtény szarvasmarha (Englb). Kreszn.: vitula. Sz. F. B.: *űsző borju*. Bugacz, T. M. I.

***Üszőbornyú** — Mezőkövesd — az üszőborjú.

***Üszőgulya** — Kecskemét — üszőkből álló gulya.

***Üszőgulyába verni** — Kecskemét — 1. Verni.

Üszőtínó — M. A., Nyr. 22: 546. — Oklsz. 1587: harmadfőre

kelendő *izo tyno*; 1597: Harmad-fira menendeo *űsseo téno*. 1702: Üsző tinó. Juvenca.

Üszőtínócska — Oklsz. — juvenca parva. 1696: üsző Tinócska. Adal. Zemplén vm. tört. 10:216.

Üzék — Veszprém és Győr m., Nyr. 21 : 524. Vö. Üzék.

Üzekedik — 1. Üzelkedik.

***Üzelkedik** — Edvi Illés Pál, 1841 — a szarvasmarha párosodása. L. Coitus. Vas m., Nyr. 30 : 99. *izékédik*.

Üzőre fog — Mátyusföld, Nyr. 17 : 523. — üzőre fogja a bika a másodfő üszőt: coitálni akar vele.

***Vadjában** — általánosan — hágatni, ha az ivarok nem hozatnak, vagy záratnak össze, hanem természetüket önkényt, szabadon követik.

Vádolni — Somogy — vállalni, innen elvádolni = elvállalni, pl. a fiavesztett anyajuh más bányát. A miveltebbeknél is így: vadúnyi formában.

Vágó barom — Oklsz. — pecora mactanda. 1559. Vago barom. Levágásra való.

Vágócska — T. S., Kecskeméti jk. 1712. — a pesti alispán Kecskeméttől vágócskát = vágómarhát kér.

***Vágómarha** — már a régiségben is — marha, a melyet fogyasztásra leölnek, vagy a mely erre alkalmas. Vö. Vágócska. *1727. Esztergom város.

Vágó tehén — Oklsz. — vacca ad cultrum destinata. 1518: Wagho tehenth egyet. 1594: Az varhoz minden ember egi egi vagho tehennel tartozik, melliet eők trethina tehennek hynak. Keres-telek, Szilágysomlyó mellett. Vö. Tretina tehén.

Vájceér — Hilib, Futásfalva, Háromszék m. — svájci tehén, ab „Svajczer“. Nyr. 38:238.

Vaklics fekete tarcsa — Kecskemét, 1598., T. S., Nyr. 32:159. — marha. *Ha szeme körül fekete gyűrű van.

***Vaszora** — Lengyeltóti — a bika penishüvelye.

***Vaszora szőr** — Lengyeltóti — a bika penishüvelyének bojtos szőrözete.

Vegyesgulya — Békés, gróf Wenckheim urad. — eladónak, ígásnak szánt marhák gulyája.

***Vehem** — általános — a magzat, innen vemhesség = terhesség. Murm. 1533, pullus.

***Veret** — Kemenesalja, Göcsej, — vedlik, szórét változtatja a marha. Tsz. 383.

***Veretés** — Debreczen, Kecskemét — a „tinót az ököresordából a tinógulyába kell veretni“, arra vonatkozik, hogy az össze-szokott állatokat csak veréssel, hajszolással lehet elszakasztani és máshova beosztani. Vö. Verni.

***Verni** — Kecskemét — a marhábol alkotott külön seregekre nézve ilyen alkalmazásban. Űsző-

gulyába verni = közéeresztetni. Ököresordát szétverni = fölösztatni. Gulyába veretni = beosztani; de egyesíteni is. Vö. Szétverni, Összeverni, Veretés. — **Verni** — XVII. század, de általános is — a mezőre *kiverni*, a csordához *verni* = csatolni. Nádasdi Ferencz artikulusai 1649.

Vértál — Fehér, Vas m., Tsz. — vértályog. Vö. Vértán.

Vértán — Fehér m., Vas m., Tsz. — l. Vértál.

Vesés ökör — Csákberény — erős, megtermett ökör. Nyr. 43:46.

Vetél — Kassai, 1831, Nyr. 1:379. — megvet, elvetél = abortum facit. A tehén elvetéli borját: ha korait szül.

Vezérökör — XVIII. sz. — mely a farka élén járt és nagy kolompot viselt. Vö. Harangos, Kolompos.

Vika — Apatin, Bács m., Nyr. 24:580. — viké; Óverbász, bácskai sváb: wike. Nyr. 26:231. = bika.

***Villog** — Szeged, Tsz. 386. — hirtelen ide-oda, nyugtalanul tekinteni. A szilaj marha is villog, mikor ismeretlen, veres, fekete vagy kékrűhás embert lát.

Virágos tarja — Böny, Győr m. — l. Tarja.

***Vissza-bogározik** — Udvarhely m., Mtsz. I. 149. — Vissza-fut. „Még tehent is hármat hoztak, de mind visszabogároztak.“ L. Bogárzás.

Vonóbarom — Oklsz. — jumentum. 1597: Nynchen wonyobarma. 1669: Négy vonóbarom után jól megrakott szekér fa rossz uton 60, jó uton 48 denár. Két vonóbarom után 36, jó uton 24 denár. M. Gazd. tört. Sz. I. 95.

Vonómarha — Oklsz. — pecora jugalia. 1669: Télben hat vonómarha után 1 nyári szekér széna 3 frt 60 den. Nyárban 2 frt 50 den. Négy vonómarha után télben 2 frt 25 den. Nyárban 1 frt 25 den. M. Gazd. tört. Sz. I. 95. 1689: Egy Szoltissághtul adnak fel szerket, Vono Marhat 2.

Vonóőkör — Oklsz. — jumentum. 1587: Wonyo ökör.

Vonósmarha — Kolon, Nyitra vid., palócz, Nyr. 33:462. — igásmarha. L. Vonyómarha.

***Vonyómarha** — 1762, Pozsony megye stat. — igás marha. L. Vonósmarha.

Vonyóőkör — T. S., K. p. ü. lev., 1679. — igás ökör; a sárvári urad. összeírása.

Vörös bika — tehen, macska és tüzes bika, a Dunántúlon a bosszúszülte felgyújtás, MNy. II: 125. — pl.: „Majd neki ereszttem a házának a vörös bikát.“ „Még fölböki az asztagjukat a vörös bika“.

Wike — l. Vika.

Zabja — Tokaj, Nyr. 24:335. — van a marhának, ha a szája széle felette szálkás, mintha zabszemek csüngenének sorjában rajta.

Zesztre — „Ostorpattogással hajtják be az udvarra a Varga Erzsi hozományát, a „zesztré“-t. Négy szép fehér tulok, két fejős bivaly, tehenek és sertések lépetnek az új lakás felé, a „héreszesek“ pedig ujjongva lepik el az udvart“. Gyarmathyné „A fiatal pap“ című regényében. Nyr. 16:143.

Zesztre bornyú nagyra jőjjön — Kalotaszeg Nyr. 16:143. — ? Gyarmathy Zsigáné „A fiatal pap“ című regénye.

Zömök szabású — Debreczeni jzók., 1688, T. S., Nyr. 32:157. — ökörről: alacsony.

Züllik — Kóvár vid., Ipoly-völgye, Nyr. 16:514. — elzüllik a tehen v. birka, elveszti a tejét. Vö. Elapad.

Tej és termékei.

Colostra — Sz. M. — első tej a borjúellés után. A népnyelvben számos változatban: gulászta, gulajsztra, gurászta stb. Vö. Fecs-tej.

***Csőrülni** — Göcsej, Mtsz. I. 354. — fejni: „Csőrüd meg a tehenet“.

Csurdít — Palócság, Nyr. 23:284. — megfej. Ha sok tejet ad a tehen. Ellentéte: *mégcséppent*. L. o.

Csúrol — Aszófő, Balatonmell., Nyr. 26:139. — „Megcsúroltad már a tehenet?“ Tolnam. tájszó.

***Csurrant** — Csallóköz, Mtsz. I. 348. — fej (tehenet): „Röktön

csurrants, mert majd kihajt a rikkants.“

Fecs-tej — Háromszék m., Székelyf., Mtsz., Nyr. 26:435., Abauj m., no. 4:477. — *fecs-téj*, Balatonmell., Tsz., colostrum. A tehén megborjazása utáni 1—2 napon át fejt tej. PP. 1708 (fets-téj) és Cz. F. szerint a gyermekágyas asszonyok előteje is. Így Ipolyságon Mtsz. Olaszban *féccia* Nyr. 26:435. Lexicon Budense nyomán, Alexics szerint Nyr. 17:369., magyar elem az oláhban. Arany is ismeri, Nyr. 23:370. Vö. Fes-tej, Fest-tej, Fesztes tej, Fesz-tej, Föcs-tej, Föcs-téj, Fösz-tej, Frecs-tej, Fröcs-tej, Gulásztra, Pec-tej.

Fej — vö. Csörül, Csurdít, Csúrol, Csurrant, Eeselkedni, Hüvejkél, Megcseppent, Megcsurrant, Meghivejkél, Összefejni, Ükönnyi.

***Fejőszék** — Bükkösd — mint a csizmadiáé, de egy lábút, kerek, kivájva, a fejőshöz szíjjal a farra csatolva.

Fes-tej — Székelyf., Nyr. 26:435. — l. Fecs-tej.

Fest-tej — Csíkszék, Tsz. — l. Fecs-tej. Nyr. 26:435. szerint fest-tej sajtóhiba is lehet.

Fesztes-tej — Ipolyság, Hont m., Nyr. 19:45. — l. Fecs-tej. Nyr. 26:425. szerint ez az alak népetymologia.

Fesz-tej — Székelyf., Mtsz., Csúza, Baranya m., Nyr. 26:435. — l. Fecs-tej.

Föcs-tej — Arács, Zala m., Nyr. 22:192., Abauj m. uo. 33:22., Baja, uo. 33:530., Szaboles m., uo. 9:136., Sárvár, Vas m., uo. 26:192. — *föcs-téj*. Mohács, uo. 27:111., — *föccs-tej*. Répezemell., Mtsz., l. Fecs-tej.

Fös-tej — Székelyf., Mtsz., Nyr. 26:435. — *föstéj*. Kállay gyűjt. Tsz., l. Fecs-tej.

Fösz-tej — Székelyf., Mtsz., Csúza, Baranya m., Nyr. 26:435. — l. Fecs-tej.

Frecs-tej — Abauj m., Mtsz., Nyr. 26:435., 4. 477. — l. Fecs-tej.

Fröcs-tej — Baja, Nyr. 33:530., Abauj m. uo. 33:22. — l. Fecs-tej.

Gujesztra — Tállya, Nyr. 4:477. — l. Gurászta, Colostrum.

Gulajsztra — Nyr. 24:176. — l. Gurászta, Colostrum.

Gulászta — Debreczen, Nyr. 7:189.; Zilah, uo. 28:238. — a tehén ellése után először fejt tejből készült zsendicze. Szatmár m., Nyr. 11:284.; Érmellék, uo. 29:334. a. m. *gurászta*, l. o. Arany is használja, Nyr. 23:570.

Gulásztra — Szatmár, Tsz. — l. Gurászta, Colostrum. Szaboles m., Nyr. 9:136.

Gulesztra — Tállya, Nyr. 4:477. v. gujesztra — l. Gurászta Colostrum.

Gurászka — Beret, Abauj m., Nyr. 3:523. — l. Gurászta, Colostrum.

Gurászta — Beret, Abauj m., Nyr. 3 : 523.; Alsófehér m., magyar, Lz. 121.; Nagykőrös, Nyr. 36 : 382.; Szentes, uo. 8 : 187.; Szőkefalva, Kisküküllő m., uo. 15 : 336. — a tehén borjazása utáni 1—2 napon át fejt tej. Kunságban aludttej, Nyr. 10 : 329. Vö. Fees-tej, Gujesztra, Gulajsztra, Gulászta, Gulasztra, Gulásztra, Gulesztra, Gurászka, Gurásztra, Gurásztatej, Kulajsztra; Zangura, l. Colostrum.

Gurásztatej — Forróencs, Abauj m., Nyr. 28 : 421. — l. Gurászta, Colostrum.

Gurásztra — Tokaj, Nyr. 23 : 384. — l. Gurászta, Colostrum.

Haszon — Somogy m. — a tehén haszna: tej, vaj, tejföl ad normam tyúkhaszna = tojás. Nyr. 35 : 190.

Hirnyókázik a tej — Kalotaszeg — mikor főni kezd; pillésedik. Nyr. 29 : 479.

Hüvejkel, meghívejkéli — Szentes, Csongrád m. — a tehenet *megfeji*; a fejés a hüvelykujj segítségével történik. Talán inkább pillanatnyi képzés, mint állandó szó. Nyr. 16 : 94.

Író — Csík m., Nyr. 7 : 236., Csíkszék, Tsz. — köpült, vert tej. Schl. sz. j.: mulsum.

Jó-ja — Moldvai csángó, Nyr. 31 : 84. — a *tejnek* = föle, java.

Kószilt — Tatrang, Brassó m. — összefutott tej. Oláh elem a m. nyelvben. Nyr. 23 : 249.

***Köpü** — Balatonmell., Tsz. 120. — tejfelt rázó edény vajverésre.

Köpülni — általánosan — a köpülőben tejszínből vajat verni.

Köpülő — általánosan — vajverőedény és lyukasztott verője.

***Körösztvessző** — Szegedcsön göle — # fakeret, a melyre a szűrőruha jön, melyen át a tejet szűrik.

Kulajsztra — Kassa, Nyr. 25 : 384. — a tehén borjazása után fejt, összefutó tej. Vö. Kuraszló, Kuraszló, Kurászta, *Gulásztra* = Colostrum.

Kuraszló — Bukovina, Nyr. 23 : 296. — l. Kurászta, Colostrum és Nyr. 6 : 472.

Kurászta — Alsófehér m., magyar, Lz. 46. — borjazás után fejt összefutó tej. Vö. Kulajsztra, Colostrum.

Küpillő — Csík m. — az a karcú fenyűfaedény, melyben a tejet megköpülik, hogy a vaját kiválasszák. Nyr. 7 : 332.

***Leadni** — Edvi Illés Pál — a tejet, mikor fejik, kiengedni.

***Lésza** — Göcsej — vessző v. szalmakosár a túrószáritáshoz. Más vidéken *kóficznak* hívják = cserényágy, szalmanyoszolya. Kemencsalja: a „dikó”. Tsz. 240.

***Mag** — Kecskemét — cserényezés, babszemmagyságú piritott kenyérbél a tarhó oltására.

Megaggasztalódik — Szentes, Mtsz. — a tej = összezsomósodik, megalszik.

Megaggik — Palóczság, Mtsz. — a tej = túróvá keményedik.

***Megaludtatni** — tejet; Háromszék m. — Utsz. I. 41.

Megcseppent — Palóczság, Nyr. 23 : 284.; Háromszék m., Csik m., uo. 26 : 331. — megfej. Vö. Csurdit.

***Megzúlni** — Bodrogeköz — ha a tehén felszárítja a tölgyét. Megülledni, Vas m., Tsz. 256. = a tehén teje elapad.

Nyiret — Kalotaszeg, Nyr. 17 : 526. — leereszti a tehén a tejet.

Ótás — Kecskemét, Tsz. — fölözetlen, édes tejből készült túró.

Pec-tej — Barkóság, Nyr. 32 : 524.; Gömör m., uo., 23 : 45.; Nógrád m., uo., 4 : 142.; Palóczság, uo. 6 : 93., 22 : 78.; Rimaszombat, uo., 5 : 229., 26 : 435. és Borbás Vincze uo., 4 : 225., péc-tej, pecz-tej = a tehén borjazása után fejt, felforraláskor (gurasztává) összefutó tej. Vö. Fecs-tej. *Colostrum = colostrum: borjazás után első tej.

***Pitli** — Tsz., Baracska, Fejér m. — sajtár. Tsz. 300.

***Póczdeszka** — Selye, Maros-torda. Vö. Sajtópocz.

Szérdéktúró — Szentes — aludttejből csinált túró. Vö. Szérdiktúró * = tehéntúró. Nyr. 8 : 332.

Szérdik — Bihar m., Nyr. 4 : 183.; Répczemellék, Sopron m., uo., 2 : 561. — aludttej. Ebből

készül a szérdiktúró. L. Szérdéktúró.

Szérdiktúró — Bihar m., Nyr. 4 : 183.; Hajdunádudvar, uo., 37 : 375. — friss tehéntúró. Vö. Szérdéktúró.

Szitka — Bagota, Komárom m., Nyr. 25 : 478. — tejszűrő, lószőr szövet.

Szőkrön — Sopron m., Nyr. 6 : 373. — „olan ládaforma, a kibe a tejet szoktyák tartani“.

Szurutyka — Tsz. és Kiskunhalas, MNy. I : 165. (Gombocz) — aludttej (vert aludttej). Cseh: syrovátka, tót: srvátka.

***Tarhó** — Bugaczmónostor — oltott tehéntej: pásztorok eledele. Felforralt tejet pirított kenyérmaggal oltanak meg és hűtik. Gulyások fő eledele. Csongrád, Nyr. 9 : 90., Debreczen, uo. 3 : 563., ua. A Schl. szój.-ben: *taruh*. Később tarh, tarhó. PPBod. 1782: taroh. Cseh-tót: tvarok, orosz: tvarog. Gombocz, MNy. I : 165. Vö. *taryk*.

***Taruh** — Schl. szój. — l. Tarhó.

Taryk — lefölözött és akkor „megfőzött“ aludttej, *tarhóféle*, Przewalskij, Reisen in der Mongolei 1881, p. 345. Nyilván egy a magyar gulyások tarhó tej-eledelével, keletfelé kiünő nyom.

Té — Hajduszovát, Nyr. 26 : 189. — tej.

Téh — Hajduszovát, Nyr. 26 : 189. — tej.

Tehénfaggyú — Oklsz. — sebum bubulum. 1594; Restal az varban tehén faggyu font 119.

Tehén haszna — Légrád, Nyr. 43:43. — tejtermék.

Tehén haszna — Oklsz. — lac = tej. 1717: Annak utánna senki a' tehenemnek *hásznát* el nem veheti. Borsod m. jegyzők. Vö. NySz. tyúkhaszna — tojás.

Tehen sait — Sz. F. B. — Caseus bubulinus.

Tehéntúró — Oklsz. — 1669: *Juhtúró* fontja 9 denár. *Tehéntúró* fontja 6 denár. M. Gazd. tört. Sz. I. 89. Caseus vaccinus — ez a tót *traroh*, nem azonos a *tarhó*-val, mert ez oltott, amaz nem.

Tej — lac. Sz. F. B.: tey. Hajduszováton té, téh Nyr. 26: 189.; Ormánság, Baranya m., Tsz.: téj. Oklsz. 1351: in possessione Teyfolua. 1388: villa Teyfalu. 1413: Petro They. *Csongrád, W. J. Babona: Ki fecskéfészket elpusztít, annak tehene véres tejet ad.

Tejázalék — Győr m., Tsz.; *tejázalik* uo. Nyr. 8: 523.; *tejházalék*. Bánfa, Baranya m., Nyr. 26: 141., tejneműek (tej, tejfel, túró).

Tejázalik — l. Tejázalék.

Tejföl — Cremor: a tej föle. Schl. szój.: teyfel. Oklsz. 1416: Ladislaum Teyfel. 1531: Lac et theyfel emi. 1544: Vöttem teyfelt beleshez.

Tejházalék — l. Tejázalék.

***Tejpille** — Barkó szó, Tsz. 360. — tejhártya.

Tejverő dézsa — Székelyf., Tsz.; *téverő dézsa* Nagyúny, Háromszék m., Nyr. 36: 328. — vajköpülő faedény.

Téka — Nádudvar, Hajdu m., Nyr. 8: 234. — faszekrény, melyben a tejesevényeket szokás tartani.

Tődöklő — Sárköz, Nyr. 32: 463. — „hosszúkas sajtár, melynek alsó részén a dongalyukba illő cső van“.

Urda — Kúvár vidék, Ipoly-völgy, Nyr. 16: 514. — a tehének bornyazás után kifejt sűrű teje. Vö. Orda a *juh* alatt.

Ükönnyi — Göcsej, Nyr. 5: 35. — fejni.

Vaj — Schl. szój., Ver. 14. — butirum. Gombocz szerint finn-ugor eredetű, finn: voi; mordvin: vaj; lapp: vuoj, vuj; votják: vëj, vüj; osztják: voj; vogul: vāj, MNy. I: 164. = zsiradék, vaj; köpüléssel az aludt tejszínből készül. Keckemét, Kada in litt. „A gulyás nem készíti“.

Vajcsepű — Erdővidék, Nyr. 9: 42. — vajolvasztásnál a lábas fenekére lerakott csapadék v. *sonkoly*.

Vajpénz — 1492: Rakpenz (= rákpénz) aut *way penz* (D. L. 36992). Nyr. 1: 377.

***Vajverő** — Selye, Maros-Torda m. — lyukasztott korong, középén nyéllel.

Vert tej — Székelység, Székelyf., Tsz., Nyr. 4:328., *verté*, *vert téj*; Hétfalu, Brassóapácza vert téj, Nyr. 31:50. — savanyú tej (a melyből a vaját kiköpülték). *Vö. *zára*, a tót *emar*, de *zwaru* is.

***Véska** — Székelyf., Tsz. 384. — rostakéreg, melybe a sajtot belenyomják (sajtforma).

Vetrecze — Oklsz. — Lario-lassum. 1544: Tehenhust wetreczennek 2 fontot. 1572: Vetrecennek leues kenyere. 1572: Vetrecennek swtny tehenhust. Kolbaszt uetrecen mele swtny. PPBod. 1767 szerint sült szalonnaszelet.

Zangura — Hajdunádudvar, Nyr. 37:375. — a gurásza. L. *Colostrum.

***Zsajtár** — Kiskunhalas — az a faedény, a melybe a pásztorok fejtek. Csongrád m., Nyr. 6:373.; Patóháza, Szatmár m., uo. 18:432.; Szatmár m., Tsz., ua. Vö. Sajtár, Zsejter, Zsétár, Zséter, Zsotár; a tót Sochtár.

Szarvasmarha szőre.

***Almás** — sok helyen — a szarvasmarha színeiről is, ha kisebb, halavány foltos elosztású. Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32:293. (foltra vonatkozik).

Babos — tarka, foltos. Több helyen ma is használják. Vö. Mtsz. Gyöngyösinél:

„A szálkás Harpia (kopó!)
a kopár Sárásával,
Babos Leopárdnak egyfészkü
[társával].“

(Kemény János 371.) Nyr. 27:163. — **Babos** — Szentgyörgyvölgye, Nyr. 25:380. — családnév is. Szécsény, Nógrád m., Nyr. 32:294. Oklsz. 1594, Kecskemét, Nyr. 32:158., tarka. — **Babos** — a régi nyelvben a m. tarka szín. „Négy ökör, egyik *babos ordos*, másik rőt kajla.“ Debreczeni levélt. 1667. Nyr. 35:119. — **Babos** — Debreczeni lev., Széll F., Nyr. 22:518. — Négy ökör, egyik *babos ordos*, másik rőt kajla, harmadik kék, 1667. Barna babos ökör, 1686.

Baboskék — T. S., Nyr. 32:154. — ökör. XVII. sz. Debreczen.

Babos ordas — Debreczen, jzók. 1667, T. S., Nyr. 32:157. — marha.

Babos őszordas — T. S., Nyr. 32:154. — ökör. 1594, Kecskemét.

***Balán** — Gyergyószentmiklós, Kl. — szőke. Szarvasmarha, oláh réven vett tót = belán.

Balán — Ditró, Csík m., Nyr. 43:41. — szőke.

Barna — holdas, fekete, kesely, *szárlábú*. Ökörleírás, XVII. sz., Kecskemét, Nyr. 32:154. Szeged, Nyr. 32:295., Galambok, Zala m., Nyr. 32:293. — **Barna** — Oklsz. — 1349: Vnacum duabus (bobus) Zewka et *Borna* colore Muzeum Kállay. 1359; Vnum bouem *barna* coloris Forrás? 1475: Duos boues vnum nigri coloris, alterum *Barna*. Muzeum, Kállay Nr. 1160. 1475: Duas vaccas fekethe Charna et alia thompa *Barna*. Muzeum,

Kállay, Nr. 1160. 1492: Vnam vaccam que vocatur Zelesbarna. Orsz. lvt. D. 36,398. 1521: Lego duas vaccas vnam in cauda kurtha et aliam coloris *Barna*. Muzeum, Kállay. 1557: Vaccam *barna* tynos. Muzeum, Bethlen. Vnum *barna* bicat et vnam vaccam, uo. 1690: *Barna* kék tavalyi bika borju. Debreczen, Lvt. Nyr. 22: 518.

Barnababos — T. S., Nyr. 32: 157. — ökör színéről, 1687. Debreczen; fehér földön, barna folttokkal. 1687, Debreczen, jzók., T. S., Nyr. 32: 157., ökör.

***Barna busa** — T. S. — ökör, XVII. század Debreczen; busa a fejről. Nyr. 32: 154.

Barna búsa — Debreczen, jzók., 1686, T. S., Nyr. 32: 157. — marha.

Barna holdas fekete kesely szárlábú — Kecskemét, jzók., 1594, T. S., Nyr. 32: 158. — marha.

Barna kék — tavalyi bikaborjú, 1690, Debreczeni lvt., Széll F., Nyr. 22: 518. Debreczen, jzók., 1681, T. S., Nyr. 32: 158., ökör.

Barna kesely — Kecskemét, jzók., 1594, T. S., Nyr. 32: 158. — marha. Debreczen, jzók., 1667, T. S., Nyr. 32: 157., marha.

Barna kis kuklya szarvú — Debreczen, jzók., 1665, T. S., Nyr. 32: 157. — marha. A kuklya egy a kukora-val = kis, majdnem koresszarvú.

Barnaszínű bikás forma — Debreczen, jzók., 1665, T. S., Nyr. 32: 157. — marha.

Barnaszörű — Kevermes, Csánád m., Nyr. 32: 295.

Barna tarcsa — T. S. — szín, 1597, Kecskemét.

Barna tarcsa bubos — T. S., Nyr. 32: 158. — ökör, 1594, Kecskemét.

Barna tarcsa homály — Kecskemét, jzók., 1597, T. S., Nyr. 32: 159. — tulok = rosszul herélt.

Barnya — Felsőőrvidék — 1. barnaszörű szarvasmarha, 2. pünkösdi búcsú és népmulatság (régente), melyre ilyen színű állatot vágta le. Alsóőr. L. Róke. Nyr. 32: 176.

***Bikaszemű** — H.-Hadház — szemök, mikor a szem környéke fekete.

Bodor — Barkóság — buja hajtású növény vagy *hosszúszörű marha*. Nyr. 32: 520.

***Bojtí, bójtí** — Háromszék m., Mtsz. I. 152. — bojtosszörű tinó: olyan szarvasmarha, melynek szarvaközi homlokszőre nagyon bojtos.

Bonta — a régiségben is — két-színű bicolor, leginkább a szarvasmarháról. — **Bonta** — Kecskemét, jzók., 1594, T. S., Nyr. 32: 158. — marha.

Bonta tinó negyedfü — Kecskemét, jzók., 1591, T. S., Nyr. 32: 158.

Borzderes — Kevermes, Csánád m., Nyr. 32: 295., Szilágyság, uo. — mint a borz szőre.

***Bölcze** — Rava, Udvarhely m., J. M.

Bunta — Wagner Ferencz, Phraseológiája 1750. — szeny-nyes, motskos, item: tarkás, babos-tarka; bunta: maculosus; befleckt. L. Bonta. Nyr. 22:464.

Busa — Oklsz. — 1686: Busa ökör, Nyr. 22:518.; 1707., 1708., 1711., uo., ua. Zömök, nagyfejú.

Búsa fogatlan — Debreczen, jzók., 1678, T. S., Nyr. 32:158. — bika.

Búsa fogatlan bika — T. S. — XVII. század, Debreczen.

Busás-csorbás — T. S. — ökör, XVII. század, Debreczen.

Búsa szőke — Debreczen, jzók., 1686, T. S., Nyr. 32:157. — marha.

Buzadinnyeszőrű — (világos-sárga) Kevermes, Csanád m., Nyr. 32:295.

Csákóbarna tarcsa — Kecskemét, 1594. T. S., Nyr. 32:158. — marha.

Csákószőke — Debreczen, jzók., 1697, T. S., Nyr. 32:158. — marha.

Csarna — 1583. Borsod m., végrendelet: „Az en eczemnek hagiok... ket boryus tehenet, az egyiket az kurtat, az masikat az barnat... Josanak egh Boryus tehent az *Czárnát*“. 1475: Oklsz. „vnam vaccam nomine chibere *charna* coloris“, „alias vaccas fekete *charna* et aliam“. Ezt az adatot is felsőmagyarországinak tartja Melich. E szó a közszláv *černō*:

fekete átvétele. Táji eltéréseket, l. Nyr. 29:271.

***Cseres** — Rava, Udvarhely m., J. M. — rozsdaszín; marha.

Csibak — *Háromfüre kelő csibakforma*, Kecskeméti jzók., 1728, T. S., Nyr. 32:159. — tinó.

***Csikó-üsző** — Kiskőrös — a pirosszőrű üsző. Vasárnapi Ujság 1901. 14. sz. p. 223. Petőfi Sándor atyjának hajtó lajstromából a nyolczadik tétel.

Csillagos — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:188. — homlokán csillagforma fekete foltos szarvasmarha.

Csillapítás — Bugacsz, T. M. I. — „égetett kenyérhaj szagára lecsillapszik a marha mikor neki van lódulva“ a bogárázásra vonatkozik.

Csira — J., Balatonmell. — szarvasmarhánál: színes; vörösszínű; más helyen „tarka“ jelentésű. Felsőseged, Somogy m., Nyr. 32:293. Galambok, Zala m., Nyr. 32:293. (ált. jelzi a vörös és tarka szőrt). Fejér m., csak tehénről mondják és a. m. vörös-fehér tarka. Nyr. 10:186.

***Csókaszem** — általánosan — lónál, bivalynál, kutyánál a kékes-fehér iriszes szem.

Csonkarót — Debreczen, jzók., 1679, T. S., Nyr. 32:158. — ökör.

Czakókék — T. S. — ökör. XVII. század, Debreczen.

Czakó-kék szőrű — Debreczen, jzók., 1667, T. S., Nyr. 32:157. — marha.

Czibak — Debreczeni lvt., Széll F. Nyr. 22:518. — Czibakszőke ökör 1690. Rőtczibak ökör 1706. Czibak fennálló szarvú ökör, a torka alatt egy kis fekete jegy 1709. Oklsz. 1690., Cz. ökör, Debreczen.

Czibakforma tinó — T. S. — 1728, Kecskemét. *Rőt.

Czibakszabású — Debreczeni lvt., Széll Farkas. Nyr. 22:519. — kék hegyes czibakszabású ökör. 1711.

Czibakszárú — T. S. — ökör. XVII. század, Debreczen.

Czibakszárú kék — Debreczen, jzók., 1681, T. S., Nyr. 32:158. — ökör.

Czibakszőke — Debreczen, jzók., 1690, T. S., Nyr. 32:157. — ökör.

Czifra — tarka. Galambok, Zala m., Nyr. 32:293.; Pápa, uo. (tarka).

Czigányfekete — Kevermes, Csanád, Nyr. 32:295.

Czirmos — *Békés (tigris).

Czirmosszörű — tigris, macska, *Bugacz-Monostor.

Czitromszörű — Galambok, Zala, Nyr. 32:293.

***Daru** — szürke mint a daru-madár. Berzencze, Somogy, Csonkanya, Hajduhadház.

Darus — így és nem Darvas — *Hajduhadház.

***Daruszörű** — Kecskemét — ökör, marhaszín. Bitangjegyző-könyv Székelyhid, Nyr. 32:295.

*Békés, Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294. Kevermes, Csanád m., u. o. *Lengyeltóti, *Mezőkövesd, Pápa, Nyr. 32:293. (sötétbarna). *Peszér-Adacs. — ***Daruszörű** — általánosan — lóról, *szarvasmarháról*, ha alapjában fehér szőre szürkéskekesbe húz, mint a darutoll színe. Szeged, Pálfitanya, Lengyeltóti, T. S., ökör XVII. sz. Debreczen — **Daruszörű** — már 1691-ben = daruszínű; leginkább szarvasmarháról.

Daruszörű szőke ökör — Oklsz. — 1691. Debreczeni lvt. Széll F., Nyr. 22:519. 1594 Kecskemét, Nyr. 32:158. Pilo coloris gruini.

Darvadozik — Bugacz, T. M. I. — a marha mikor jól van lakva és széledezik.

Darvas — Kemenesalja, Nyr. 32:293. — *Pusztasánd, Szilágy-ság, Nyr. 32:295.

Egyszörű (egyszínű) fejjeszőjke magyar marha — T. S. M. bikaviadal — hajtott Nürnbergbe 1713-ban.

Fakó — Oklsz. — gilvus 1708, Fakó ökör. Debreczen, Nyr. 22:519. Englb. a fehér szarvasmarha, ha a fehér szín kevés sárgával és szürkével van vegyülve. — ***Fakó** — Gyergyószentmiklós, Kl. — Szarvasmarha színe. Marosvásárhely, Nyr. 32:295. *Firtos-Vár-alja, Udvarhely m., J. J. szarvasmarha. *Rava, Udvarhely m., J. M. marha.

Fakó ökör — 1708. Debreczeni lvt. Széll. F. Nyr. 22:519.

Fehér — Hortobágy Turi Mészáros, MNy. VIII:188. — szarvasmarha farkbojtjának színe. *Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. szarvasmarha.

Fehérkesely — T. S. — ökör, hátuljára farkascsapás 1667.

Fehér, könyásszabású — Debreczen, jzók. 1700: T. S., Nyr. 32:158., ökör. Csámpás.

Fehértarka — Kevermes, Csánád, Nyr. 32:295. — Pápa u. o.

Fejér — sok helyen — szarvasmarha színe, ha árnyalat nélkül való. *Pékés, *Csokonya, Marosvásárhely, Nyr. 32:295., *Peszér-Adaacs, *Szeged, Pálfitanya, *Gyergyószentmiklós, Kl., szarvasmarha. *Rava, Udvarhely m., J. M., marha.

Fejer babos — T. S., Nyr. 32:158. — tulok. Kecskeméti jzók. 1594.

Fejér babosnyakú — T. S., Nyr. 32:158. — marha, ökör, Kecskemét 1594.

Fejér kajlós kónya — Debreczen 1690, jzók., T. S., Nyr. 32:157. — ökör. Kajlás járású, kónyafülű.

Fejérkesely — Debreczen, jzók. 1667., T. S., Nyr. 32:157. — ökör, hátulján farkascsapás. Debreczen, jzók. 1679, T. S., Nyr. 32:158., ökör.

Fejérsárga — horgasszarvú Debreczen, jzók. 1664, T. S., Nyr. 32:157. — marha.

Fejérszöjke — T. S. — ökör. Kecskeméti jzók., 1594. Nyr. 32:158. marha.

Fejérszöke — Debreczen, jzók. 1639, T. S., Nyr. 32:157. — marha.

Fejértarka — T. S. — ökör, Kecskemét, jzók. 1594. Nyr. 32:158., marha.

Fekete — sok helyen — szarvasmarha színe is. Kurta fekete ökör, Debreczeni lvt. 1708. Széll Farkas, Nyr. 22:520. — ***Fekete** — Rava, Udvarhely m., J. M. — marha. Galambok Zala, Nyr. 32:293. Gyöngyös, Nyr. 32:294., Gyöngyöshalász, Heves uo. Marosvásárhely (uo.) Szécsény, Nógrád uo., Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágy m., uo., Marosvásárhely, Nyr. 32:295. ***Fekete** — Gyergyószentmiklós, Kl. — Szarvasmarha színe.

Feketeczifra — J., Balatonmellék — feketefehér, tarka, ha a fekete szín az uralkodó.

Feketeholdas — Nyr. 32:159. — felhajlott szarvú, T. S. ökör. 1598, Kecskemét.

Fekete kesely — T. S., Nyr. 32:158. — ökör, Kecskeméti jzók. 1594; feketeszínű, a csüdben fehér-lábú, keselábú.

Fekete ordas — T. S., Nyr. 32:158. — ökör. 1594, Kecskemét. *Farkasszórrel kevert.

Fekete tarcsa — T. S., Nyr. 32:158. — marha, 1594, Kecskemét.

Feketetarka — Kevermes, Csánád, Nyr. 32:295. — Szilágytság uo.

Feketetarka vaklics — Kecskeméti jzók., 1596, T. S., Nyr. 32:

159. — marha (*vaklith*nak van írva), szeme körül fekete.

Feketetarka vaklith — T. S. — marha 1594, Kecskemét. A szeme tája fekete.

Fótos — Szécsény, Nógrád, Nyr. 32:294.

Füstös — J., Balatonmellék — szarvasmarha színe, ha olyan, mintha füsttől eredne: barna elmosódva világosabb részekkel.

Galambszínű — egy a darvassal. Galambok, Zala m., Nyr. 32:293.

Galambszőrű — l. Galambszínű.
* Bugaczmanostor.

Gyilán — Ditri, Csik m. — fehérszőrű. Nyr. 43:41.

Hammas — Kemenesalja, Nyr. 32:294. — hamvas.

Hamvas — Galambok, Zala m., Nyr. 32:293.; Gyöngyös, Nyr. 32:294.; Szill-Sárkány, Sopron m., uo.

Hattyúfehér — Gyöngyöshalás, Heves m., Nyr. 32:294. — tehén.

Hódos — B. Sz. D., 1784 — kecskéről. Hold a homlokán. —

Hódos — Debreczeni lvt., Széll F. Meddő tarcza hódos tehén, 1667. L. Hódos ló. Nyr. 22:519.

Hódosodni — Szeged, Nyr. 35:120. — kopni.

Hóka — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII:188. — homlokán fehér, többi testrészén feketeszőrű szarvasmarha. *Rava, Udvarhely m., J. M., szempillái s orra fehérek.

Gyöngyös, Nyr. 32:294. — **Hóka** — S. I. 1808 = holdoska, holdka, hóka.

Holdas — az olyan marha, a melynek homlokán fehér folt van. Debr. lvt. 302. „Hagiok Mathenak ket tulkót, az czerezet és az fekete holdast. — **Holdas** — Alföld — ha barna v. fekete szín mellett homloka fehér. — **Holdas** — Oklsz. — vacca macula alba in fronte insignis. 1667: Meddő tarcza hódos tehén. Debreczen, Nyr. 22:519.: tarcza = tarka. Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32:293.

Homáj — Kölesd, Tolna m. — szarvasmarha jelzője; t. i. nem tiszta magyar fajta, szemeszőre, farkaszőre, füle hosszúszőre szőkés-fehér, az orra is, az egész marha kissé halvány, vörhenyeges, szóval *ujan homáj*, mint a hogy a kölesdi ember magyarázta. Legtöbb helyen rosszul herélt hím. Tiszadob, szőke. Tehénre mondják, de emberre is. Nyr. 31:215. 20:285.

Homály — bizonytalan színű. *Peszéradacs, *Szeged, Pálfitanya (vörös). Szilágyság, Nyr. 32:295. — **Homály** — Kecskemét — „homályüsző, csákószarvú“. Bitangjegyzőkönyv. Néha színről, mikor bizonytalan; leginkább bikáról, ha rosszul van herélve.

Homályos szőke — T. S. — ökor. 1664, Debreczen, jzók., szín szerint bizonytalan. Nyr. 32:157.

Homálytulok — T. S. — 1597, Kecskemét; fiatal, rosszul herélt, bikás.

***Hőke** — Marczal vidéke, Tsz. 168.; Nyr. 35 : 121. — kesely v. sárgás, fehér színbe vegyült ökör v. tehén.

***Jeges** — Lengyeltóti — a marha színe, mikor fehér, jégre emlékeztető.

Kávébarna — Kevermes, Csánád m., Nyr. 32 : 295. — tehén, nem népies.

***Kék** — sok helyen — a szarvasmarha fehér szőre, ha kékbe játszik; a gyengébb szín *kékes-szürkés*. — **Kék** — Oklsz. 1667: *Kék* ökör, az balczombján bilyog, Debreczen, Nyr. 22 : 519.; 1686: Két ökör, egyik *kék*, másik kukura szőke, uo., Horgas szarvú *kék* szőke ökör, uo.; 1688: *Kékszőke* ökör, uo.; 1706: *Kékszőkés* ökör, uo.; 1707: *Kék* kalya, keselyfarkú, hólyagosszemű ökör, uo.; 1708: *Kék* sóre ökör. — **Kék** — Debreczeni lvt., Széll F. *Kék* ökör, az bal czombján bilyog, 1607: *Kékes* szürke. Balog Jánosnak két ökre, egyik *kék*, másik kukura szőke, 1685: Két ökör, egyik *kék*, másik kesely, 1686: Horgas szarvú *kék* szőke ökör, 1686: *Kék* ökör, 1691.; *Kékszőkés* ökör, fennálló szarvú, 1706.; Nyr. 22 : 519. — **Kék** — Debreczeni lvt., Széll F. *Kék* hegyesszarvú ökör, 1707.; *Kék* kalya keselyfarkú, hólyagos szemű ökör, 1707.; *Kék* sóre ökör, 1708.; *Kékszőke* ökör, 1688.; *Kékes-szürke*. L. *Kék* ló. Nyr. 22 : 251. *Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.

Kék busa — Debreczen, jzók., 1681, T. S., Nyr. 32 : 158. — ökör.

Kék, busás, csorbás szarvú — Debreczen, jzók., 1693—96, T. S., Nyr. 32 : 157. — marha.

Kék, csákószarvú — Debreczen, jzók., 1693—96. T. S., Nyr. 32 : 157. — marha.

Kék, csonkás herélt — Debreczen, jzók., 1690, T. S., Nyr. 32 : 157. — ökör.

Kékes — l. *Kék*.

***Kékes** — Lengyeltóti — a marha színe, ha világos hamvas. *Berzence, Somogy m., *Cso-konya, *Szeged, Pálfi-tanya.

***Kékesszőrű** — Kecskemét — marha színe. Bitangjegyzőkönyv. Szeged, Nyr. 32 : 295.

Kékforma, szőke, pörge — Kecskeméti jzók., 1689, T. S., Nyr. 32 : 158. — tehén jobb füle csipkés, hátrahajlott szarvú.

Kék hegyes ökör, ájosfűlű — Debreczen, jzók., 1666, T. S., Nyr. 32 : 157.

Kékhomály — Kecskeméti jzók., 1598, T. S., Nyr. 32 : 159. — ökör.

Kékhomályos fekete — T. S. — ökör. XVII. század. Debreczen. — **Kékhomályos fekete** — Debreczen, jzók., 1667, T. S., Nyr. 32 : 157. — marha.

Kék, kajla — T. S. — ökör. Debreczen, jzók., 1667, Nyr. 32 : 157.

Kék ökör — T. S. — 1690, Debreczen.

Kékszínű, kónya, kurta — Debreczen, jzók., 1665, T. S., Nyr. 32 : 157. — marha.

Kékszöke — T. S. — ökör. Debreczen, jzók., 1681, Nyr. 32 : 158.

Kékszöke, ájosfűlű — Debreczen, jzók., 1681, T. S., Nyr. 32 : 158. — marha.

Kékszöke szőrű barna — Debreczen, jzók., 1639, T. S., Nyr. 32 : 157. — marha.

Kékszöke villásszarvú — Debreczen, jzók., 1666, T. S., Nyr. 32 : 157. — marha.

Kékszőrű — *Bugaczmanostor.

Kékszürke, csákó — Debreczen, jzók., 1681, T. S., Nyr. 32 : 158. — tulok.

Kéktarcsa — Kecskemét jzók., 1594, T. S., Nyr. 32 : 158. — marha.

Kék, tarcsa babos — Kecskemét, 1594, T. S., Nyr. 32 : 158. — marha.

Kék, tarcsa, daruszőrű — Kecskemét, 1594, T. S., Nyr. 32 : 158. — ökör.

Kék tarcsa kajla — Kecskemét 1594, T. S., Nyr. 32 : 158. — marha.

Kendermagos — Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32 : 293. (Foltotatra vonatkozik.)

Kenyveres — Debreczen, jzók. 1678, T. S., Nyr. 32 : 158. — ökör.

Kergetegszürke — Kecskemét, jzók. 1594, T. S., Nyr. 32 : 158. — tinó.

Kese — sárgás — *Berzencze, Somogy, *Csokonya, Pápa, Nyr. 32 : 293. (sárgásfehér), Szill-Sárkány, Sopron m., uo. (Foltra vonatkozik).

Kesej v. késej — ló, szarvasmarha, sertés, mely sárga, fekete, pej, barna stb. egy v. mind a négy lába bokájában fehér szőrrel fődött. Paal Gyula, Nyr. 5 : 515.

Kesely — Alföld — ha sötét szín mellett lába bokában fehér.

Kesely — Oklsz. — 1686 : két ökör, egyik kék, másik *kesely*. Debreczen, Nyr. 22 : 519. 1707 : *Kesely* farkú ökör u. o. 1708 : *Kesely* busa ökör. Debreczen lvt. Széll F. 1686 : Két ökör, egyik kék, másik *kesely*. 1708 : *Kesely* busa ökör. Nyr. 22 : 519. Marosvásárhely, Nyr. 32 : 295. — **Kesely** — Englb. — a fehér szarvasmarha, ha a kékes marhának orrtükre világos, szemeszőre, péréja világos, a szarvak sárgásak. Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII : 188. ; a szarvasmarha farkbojtjának színe.

Keselyes — T. S. — ökör, XVII. sz. Debreczeni lvt., Széll F. Oklsz., 1686, szöke ökör, a farka hegyin keselyes. Nyr. 22 : 519., farka hegye fehéres = kese.

Keselyfarkú ökör — 1707, Debreczeni lvt., Széll F. Nyr. 22 : 519.

Keselyszabású — T. S. — ökör XVII. sz. Debreczen.

Keselyszabású daruszőrű — Debreczen, jzók., 1679, T. S., Nyr. 32 : 158. — ökör.

Keselyszőke, villásszarvú — Debreczen, jzók. 1671, T. S. Nyr. 32:157. — marha.

***Kik** — Rava, Udvarhely m., J. M. — közel áll e szín a szürkéhez, de inkább kékbemenő. Marha. Marosvásárhely, Nyr. 32:295. Gyergyószentmiklós, Kl., a fehér és szürke között való szín.

Kökény — kékeshamvas — Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32:293.

Kökényszőrű — l. Kökény. Szeged, Nyr. 32:295.

Lombos csákó tehén — 1685, Debreczeni lvt., Széll F., Nyr. 22:520.

Meghódosodni — Oklsz. 1728; Az homlokát és farkát a bikának mindnyájan megcsókolták annyira, hogy meg is hódosodott beléje. Reizner, Szeged tört., IV. 393. Hódosodni = kopni; ma is még Szegeden. Foltonként megfehéredni, *holdasodni.

Monyók — Debreczeni lvt., Széll F. Másik monyók szőke ökör, 1686.; Szemők, monyók ökör, 1710.; *rosszul herélt; Nyr. 22:520.

Monyók szőke — Debreczen, jzók, 1686, T. S., Nyr. 32:157. — marha. L. Monyók.

Narancsszőrű — Galambok, Zala m., Nyr. 32:293. Nem népies.

Ordas — néha Ordos — a farkas szőréhez hasonló. T. S.

Homály fejr vellas szarvú ökör, 1594, Kecskemét. Debreczeni lvt. Széll F. Két ökör, egyik szőke, másik sárga ordas 1685. Nyr. 22:520. — **Ordas** — Oklsz. — feketetarkás szőrű. 1334 óta személynév. 1350: Duos boues suos vnum Reuth et alium *ordas* coloris. Zichy Okmt. II. 414. 1667: Babos *ordos* ökör. Debreczen, Nyr. 22:520. 1685: Két ökör, egyik szőke, másik sárga, *ordas* uo.

Ordas, homály, fejr, vellas szarvú — Kecskemét, 1598, T. S., Nyr. 32:159. — marha.

Ordos — Debreczeni lvt., Széll F., Nyr. 22:520. — babos ordos ökör, 1667.

Pettyes — Szécsény, Nógrád m., Nyr. 32:294.

***Pirgán** — (oláhos), Gyergyószentmiklós, Kl. — ha a marhának szőre és farka szőke.

***Pirók** — J., Balatonmell., de másutt is — szarvasmarha szőre, vöröses. Szeged, Nyr. 32:295. Galambok, Zala m., Nyr. 32:293. Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294. *Miskolcz, Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32:293. — **Pirók** — Orosi-pusztá, Bihar m. — „ha a bür színe áttetszik“. Pásztor meghatározás. Ez a helyes. Engell. a szarvasmarha, ha a fehér szín közé sárga és piros vegyül. *Tsz., Marczalmell., sárgás fehérszőrű szarvasmarha. Tsz. 298.

Pirókszőrű tehén — Szíhalom, Borsod m., Nyr. 24:432. — vörhenyes sz.

***Pirókszőrű** — Keeskemét — ökör színe. Bitangjegyzőkönyv.

***Piros** — Rava, Udvarhely m., J. M. — marha. Marosvásárhely, Nyr. 32 : 295.

Piroszifra — több helyen — szarvasmarha színe, vörösfehér tarka, ha a vörös = piros szín az uralkodó.

Pirostarka — Szilágyság, Nyr. 32 : 295.

***Piszra** — 1709, Debreczen — ha az orr a homlokig is terjedve fehér. Z. L. *mint a lónál. *Miskolcz, Szíhalom, Borsod m., Nyr. 24 : 432.

Pomájszörű tehén — Szíhalom, Borsod m., Nyr. 24 : 432. — se nem fehér, se nem vörös. *Nyilván Homaj, I. azt. *Miskolcz.

Raczkásszőrű — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII : 188. — vegyes-színű szarvasmarha.

Rigó — Engelb. — a *darvas* szarvasmarha, ha a *darvasság*, (I. o.) erős, hogy az egész fej, szemkörnyék, fül, nyak feketék, kormosak, a köldök-szeméremtáj, nyakél és has világos s az orrtájon világos gyűrű van.

Rigószörű — I. Rigó. Szilágyság, Nyr. 32 : 295.

Riska — Kiskunhalas — sárga vagy vörösszőrű tehén. Gyöngyös, Nyr. 32 : 294. *Nagy-Géc, Szatmár (vöröses). Nyr. 15 : 380. Különben apró, kisszarvú tehén.

Rózsaszörű — Galambok, Zala m., Nyr. 32 : 293.

Rozsda — Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32 : 293.

Rőke — Felsőőr, Nyr. 32 : 176. — 1. szőke tehén, 2. pünkösdi mulatság. L. Barnya.

Rőt — Oklsz. — *Rufus* — vörös. 1350 : Duos boues suos vnum. *Reuth* et alium ordas coloris. Zichy, Okm. II. 414. Személynév is. 1667 : *Rőt*, kajla ökör, Debreczen, Nyr. 22 : 520. 1686 : *Rőt* csákó tulok ökör, uo. 1691 : *Rőt* horgas szarvú kurtás ökör, uo. Négy ökör, az egyik rőt, másik hegyes, harmadik csákó, negyedik kék, uo. 1706 : *Rőt*, czibak ökör, uo. — **Rőt** — Debreczeni lvt. Széll F. — *Rőt*, kajla ökör, 1667. *Rőt* ökör, 1686., *rőt*, csákó tulok ökör, 1686., *rőt*, horgas szarvú, kurtás ökör, 1691. Négy ökör, az egyik *rőt*, másik hegyes, harmadik csákó, negyedik kék, 1691., *rőt*, czibak ökör, 1706., *rőt*, hegyes ökör, a sarva meg nagyon fúrva, másik szőke buczko, 1708. Nyr. 22 : 520. „Pocsajban lakos Bán Tamás ismerte még itt városunkban lakos Kecskeméti Pálnak egy *rőt*, busa söréjét, 1711“. Nyr. 22 : 520.

Rőt csibak — Debreczen, jzók., 1667, T. S., Nyr. 32 : 157. — marha.

Rőt, horgasszarvú, kurtás ökör — Debreczeni lvt., 1691, Széll Farkas. Nyr. 22 : 520.

Rőt, kajla — Debreczen, jzók., 1667, T. S., Nyr. 32 : 157. — marha.

Rőtös — Oklsz. — *Subruber-vöröses*. 1665 : *Rőtös* kajla hasított jobb fülű ökrét, 22 : 520.

1686: *Rőtös* ökör, uo. 1707: Egyik *rőtös* fenálló szarvú, másik kék hegyes szarvú, uo. — **Rőtös** — Debreczen, lvt., Széll Farkas. — *Rőtös* kajla hasított jobb fülű ökrét az szalárdi kutnál az hatalmas tolvajok az *elmúlt idén* nyomtatáskor hajtották volt el, 1665. *Rőtös* ökör, 1686. Egyik *rőtös* fenálló szarvú, másik kék hegyes szarvú, 1707. Nyr. 22 : 520.

Rőtös kajla — Debreczen, jzók., 1665, T. S., Nyr. 32 : 157. — marha.

Rótszabású — Debreczen, jzók., 1664, T. S., Nyr. 32 : 157. — hegyes, fennálló szarvú csákó ökör.

Rótszabású kajla — Debreczen, jzók., 1665, T. S., Nyr. 32 : 157. — marha.

Rótszabású, keselyes — Debreczen, jzók., 1665, T. S., Nyr. 32 : 157. ökör.

Sárga — Debreczen, lvt., Széll Farkas. *Sárga* szöke ökör, 1668. *Sárga* ökör, 1668., *sárga* tehén egy barna kék tavalyi bika bornyával együtt, 1690., *sárga* busa ökör, 1708. Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 188., a szarvasmarha farkbojtjának a színe. Nyr. 22 : 520.

Sárga, csomóslábú ökör rajta darulábos bélyeg — Debreczen, jzók., 1667, T. S., Nyr. 32 : 157. → darulábos bélyeg.

Sárga ordas — Debreczen, jzók., 1665, T. S., Nyr. 32 : 157. — marha.

Sárga páros — Debreczen, jzók., 1671, T. S., Nyr. 32 : 157. — ökör.

Sávolyos — Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32 : 293. — (foltra vonatkozik).

Sitke — Oklsz. — 1679: Csonka rőt ökör, horgas rőt ökör, kónya kurtás ökör, Debreczen, Nyr. 32 : 158. 1680: *Sitke*, hegyes, csonka fülű, horgas ökör, uo.

Sitke hegyes — T. S. — horgas ökör, 1680, Debreczen.

Sitke, hegyes, csonkafülű, horgas — Debreczen, jzók., 1680, T. S., Nyr. 32 : 158. — ökör.

Szárcsafejú — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 188. — fehércsikos homlokú szarvasmarha.

Szárlábú — Alföld — ha barna s egy vagy több lába bokán felül érve fehér, mint a lónál.

Szegfű — szőr — Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32 : 293. *Inkább név.

Széles — Oklsz. — 1492: Vnam vaccam que vocatur Zeles-barna.

Szélesorrú — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 188. — szarvasmarha jegy.

***Szemők** — általánosan — világosszínű állat, ha szemkörnyéke sötét udvarral van körülveve. Tiszadob, Nyr. 20 : 576. — **Szemők** — Oklsz. — *Oculis magnis*. 1688: Barna csákó szemők szabású ökör. Debreczen, Nyr. 22 : 521. 1709: Szemők ökör, fenálló szarvú. 1710. Szemők monyók ökör. Barnás szemők ökör. Uo. Szemők, ha szemét sötét szőrzet veszi körül. Juhoknál is. — **Sze-**

mők — Debreczen, lvt., Széll F. — szemők ökör, fenálló szarvú, a balfülében alól ki vagyon véve, 1709. Szemők, monyók ökör, 1710. Barnás szemők ökör, 1710. Nyr. 22:521.

Szemők szabású — Debreczeni lvt., Széll F. Nyr. 22:521. — Barna csákó szemők szabású ökör 1688.

Szenyyes — Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32:293.

Szenyyesfehér — Gyöngyöshalász, Heves m., Nyr. 32:294.

***Szőke** — sok helyen — a szarvasmarha szőre, ha világos vörössárga. — ***Szőke** — Firtos-Váralja, Udvarhely megye; Székelyhíd, Nyr. 32:295.; *Berzeneze, Somogy, *Bugacz-Monostor, *H.-Hadház, Marosvásárhely, Nyr. 32:295.; *Mezőkövesd, Szill-Sárkány, Sopron megye, Nyr. 32:293.; *Rava, Udvarhely m. J. M. — **Szőke** — Oklsz. — *subalbus*. 1349: Vnacum duobus bobus Zeuke et Borna coloris. 1371: Vnum bouem ipsorum Zeuke coloris. 1594: Fejér *szőke* marha. Kecskemét, Nyr. 32:158. Vas szőrű *szőjke*, uo. 1685: *Szőke* lombos csákó tehén. Debreczen, Nyr. 22:521. 1686: *Szőke* hegyes ökör, uo. 1691: *Szőke* ökör, daruszőrű, uo. 1707: *Szőke* busa ökör, uo. 1708: *Szőke buczko* ökör, uo. Két ökör, egyik *szőke*, csonka, másik kék sőre, uo. — **Szőke** — Debreczeni lvt., Széll F., — *szőke*, lombos csákó tehén, 1685; *szőke* ökör, 1686; *szőke*

hegyes ökör, 1686; négy ökör, mind *szőke*, egyik félesípéjű, másik csonka, 1686; *szőke* ökör, daruszőrű, 1691; *szőke* busa ökör, 1707; *szőke* buczko ökör, 1708; két ökör, egyik *szőke* csonka, másik kék sőre, 1708. Nyr. 22:521.

***Szőke csákó** — kurta ökör. Kecskemét, Bitangjegyzőkönyv, Kecskeméti jzók., 1729., T. S., Nyr. 32:159.

Szőke csákó — Debreczen, jzók., 1667, T. S., Nyr. 32:157. — ökör; nyilván csákó, a szarvállásról. L. azt.

***Szőkefaglios** — T. S., Győr város lev., 1651. — tehén; a színéről (?).

Szőke fennálló, merőszarvú — Debreczen, jzók., 1665, T. S., Nyr. 32:157. — marha.

Szőke kékes — Kecskemét — marha színe. Bitangjegyzőkönyv.

Szőke kesely — Debreczen, jzók., 1666, T. S., Nyr. 32:157. — marha.

Szőke, kurtásszarvú — Debreczen, jzók., 1665, T. S., Nyr. 32:157. — marha.

Szőke lombos csák — Debreczen, jzók., 1685, T. S., Nyr. 32:157. — tehén, a csák nyilván csákó, a lombos a fark bojtjára vonatkozik.

Szőkés — Oklsz. — *Subalbidus*. 1706: Kék szőkés ökör. Debreczen, Nyr. 22:521. Debreczeni lev., Széll F., kék *szőkés* ökör, 1706; Nyr. 22:521.

Szökeszárú, fehér hímtulok — Kecskemét, 1594, T. S., Nyr. 32:158.

Szőke, szépenálló szarvú — Kecskemét, jzók., 1727, T. S., Nyr. 32:159. — ökör.

***Szökeszörű** — Kecskemét — marha szőre. Bitangjegyzőkönyv. Kevermes, Csanád, Nyr. 32:295.

Szőketarcsa — Kecskemét, jzók., 1596, T. S., Nyr. 32:159. — marha.

Szőketarka — Kecskemét, 1594, T. S., Nyr. 32:158. — marha. A többi helyen mindig tarcsa.

***Szömök** — Szeged, Pálfi-tanya — szemkörnyéke fekete.

Szór színe — Bugacz, T. M. I. — fehér, száke, kék, kékes, pírók, vörhenyeges, iromba, kesely — ha valamije fehér —, fakó, vércseszörű, babos, zsömle, sárgás, dara, szennyes, csillagos, homlokán fehér folt, száresafejű, homlokán lenyúló fehér.

***Szürke** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — Galambok Zala m., Nyr. 32:293.; Marosvásárhely, uo.; Szilágyság, uo.; Rava, Udvarhely m., J. M. marha; Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J., szarvasmarha.

Szürkeszörű kövér ökör — Malonyay 2:27.; Balásy Dénes után — „Az erdők és tölgyek tisztásain, legelőin, szállásain legelésztek az ország és a fejedelem számára a szürkeszörű kövér ökrök“.

***Tarcsa** — a régiségben — tarka értelmében. — **Tarcsa** — Oklsz. — varii coloris. 1521: Lego tres vaccas, vnam coloris belch aliam coloris varii, videlicet *tarcha*. 1557: Vaccam rubeam et vnam viliorem *tarcha*. 1594: Fekete *tarcsa*, kék *tarcsa*, csákó, barna *tarcsa*, vörös *tarcsa*, kék *tarcsa* babos, kék *tarcsa* kajla, barna *tarcsa* babos, kék *tarcsa* daruszörű ökör. Marhák színe Kecskeméten. Nyr. 32:158. 1596: Fekete *tarcsa* vaklics, száke *tarcsa* uo., 159. 1597: Barna *tarcsa*, homály tulok, uo.; 1598: Vaklics fekete *tarcsa*, uo.; 1667: Meddő, *tarcsa*, hódos tehén. Debreczen, Nyr. 22:521.; 1671: *Tarcsa* ökör uo., 32:157. A homály tulok rosszul herélt bikástinó.

Tarcsa — Debr. lvt., Széll F. Meddő *tarcsa*, hódos tehén, 1667. Nyr. 22:521.

***Tarka** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — szarvasmarha. Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294.; Marosvásárhely, uo.; Szécsény, Nógrád megye, uo.; Szill-Sárkány, Sopron m., uo., (foltra vonatkozik). Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágyság m., uo., Rava, Udvarhely m., J. M. — ***Tarka** — Gyergyószentmiklós, K. L. — Szarvasmarha szőre. Szeged, Nyr. 32:295., ***Békés**, ***Bugacz-Monosztor**, Felső-Szeged, Somogy m., Nyr. 32:293., (= csira). Galambok, Zala m., Nyr. 32:293.; Gyöngyös, Nyr. 32:294.; Keme-nesalja, uo.

Tejszörű — Kevermes, Csanád, Nyr. 32:295.

Tisza — Szécsény, Nógrád m., Nyr. 32:294.

Tubák — *Mezőkövesd.

***Uzos, uzos-kik** — Gyergyó-szentmiklós, K. L. — mikor a szürkénél csak egy árnyalattal világosabb. Szarvasmarha.

***Vadszörű** — T. S. — ökör. XVII. sz., Debreczen, egy az ordással. 1668: Debreczeni lvt., Széll F., Nyr. 22:521. — **Vadszörű** — Oklsz. — pilo coloris ferini. 1668: Vadszörű barna fennálló szarvú ökör. Debreczen, Nyr. 22:521. Alkalmasint *vadszörű* (col. *ferini*), mint a reszelt vas — szürke lesz. Úgy látszik, hogy az összes *vadszörű*vel így áll a dolog.

***Vadszörű barna tulok ökör** — Debreczen, jzók., 1667., T. S., Nyr. 32:157.

***Vadszörű szóke** — T. S. — ökör. 1598. Kecskemét, Nyr. 32:159.

Vaklics — 1. Vaklít.

Vaklít vagy **Vaklics** — T. S., 1596, Kecskemét u. l. egy a *sze-mőkkel*, l. azt.

Vaklith fekete tarcsa — T. S. — ökör. 1598: Kecskemét. A vaklith — vaklics u. l. egy a *sze-mőkkel*. L. azt.

Vasszörű — Oklsz. — pilo ferugineo. Vö. Vadszörű. 1668. évi adat. 1594: Vasszörű szőjke marha. Kecskemét, Nyr. 32:158.

Vasszörű szőjke — Kecskemét, jzók., 1594, T. S., Nyr. 32:158. — marha.

***Veres** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — szarvasmarha. *Vörös*, Gyöngyös, Nyr. 32:294. *Veres*, Gyöngyöshalász, Heves m., uo; Marosvásárhely, uo.; Szécsény, Nógrád m., uo.

Vereshódas — Debreczen, jzók., 1671, T. S., Nyr. 32:157. — marha, fehér holddal.

Veres kesely — Debreczen, jzók., 1693—96, T. S., Nyr. 32:157. — marha.

Veres sóre — Debreczen, jzók., 1690, T. S., Nyr. 32:157. — ökör.

Verestarka — Gyöngyöshalász, Heves m., Nyr. 32:294.

Verhengő — Komjáthy Benedek „Szt Pál levelei“, 1532: Verhenyős, verhenyeges. „Az boriuknak es az *keczkeknek* vyret elw veuen vyzel es verhenyŵ (verews sabaso) gyapiuual es isopual, egyszersmynd az kŵnyuetes, es mind az egesz neepet meg hyute“ p. 443. Nyr. 18:541.

Vörhenyeges — *Bugaczmónostor.

Vörhenyes szörű — Szeged, Nyr. 32:295.

Vörös holdas — Kecskemét, jzók., 1594, T. S., Nyr. 32:158. — marha.

Vörös tarcsa — Kecskemét, 1594, T. S., Nyr. 32:158. — marha.

Vöröstarka — *Békés; Kevermes, Csanád m., Nyr. 32 : 295.; Pápa, uo.

Zsemlyeszín — Szécsény, Nógrád m., Nyr. 32 : 294.

Zsemlyeszínű — Szilágyság, Nyr. 32 : 295.

Zsemlyeszőrű — Galambok, Zala m., Nyr. 32 : 293.; Pápa, uo.

***Zsömle** — J. Balatonmell. — szarvasmarha szőre, sárgásfehér. Szill-Sárkány, Sopron m., Nyr. 32 : 293.

Zsömleszínű — Kemenesalja, Nyr. 32 : 293.

Zsömlyeszínű — Kevermes, Csanád m., Nyr. 32 : 295.

Szarvállások.

Szarvállások — Engl. — Bivaly, Búbos, Csákó, Csutak, Kónya, Kajla, Lantos, Lapos, Pörge, Tulkos, Villás.

***Szarvállás** — Bugaczmanostor — Balog, Búbos, Csákó, Csula, Hérgas, Karikabuga, Kecskés, Pörge, Salap, Sodrópörge, Tulipánfennálló, Tulipánpörge, Táblás, Villás, Zsákbabúvó.

***Szarvállás** — Békés — Tehenek: Csákó, Villás, Kajla, Hegyes, Lant, Senye = csula, Bodor, Fönnálló, Pörge, Balcsákó, Szélescsákó, Sodró, Csobánszarvú, Kupakszarvú, Molyos (beteg), Búváros (kecskés).

***Bagar** — Gyergyószentmiklós, K. L. — szarvokról, ha előre le és összeállanak. Tehén, ökör.

Bagriszarvú — Csíkszentdomos — félköralakú szarvállás. ()

Bajusz — Túrkeve — szarvállás, vízszintes. *Hajduhadház, *Pusztaszanda, *Pusztaszentmiklós, Bihar m.

Bajuszszarvú — Hortobágy, MNy. VIII : 188., Bugacz, T. M. I. — szétálló, hosszúszarvú.

Balcsákó — Békés m.

***Balog** — Túrkeve — szarvállás, ha feleszarva kisebb a másikonál. Bugaczmonostor, Keszthely, Peszéradacs. *Balog*, Bihar m., Nyr. 34 : 220., balkezű; fél-szarvú tehén. *Balog-ökör*, Heves m., Mtsz., melynek egyik szarva előre, a másik hátra áll.

Bivalyfejű — hátrahajló szarv. *Tyukod (= Kecskés).

Bodor — szarvú. *Békés, *Berzencze, Somogy m., *Hajduhadház, *Nádudvar.

***Bogár** — Gross. I. p. 143. — szarvállás formája.

***Bogárszarvú** — *Tyukod (= Cincér). *Székelyf., Mtsz., I. 148. — a melynek szarvai a végükkel kifelé vannak fordulva.

Boglár — Túrkeve — szarvállás; fennálló.

Bokorbúvó — ha a szarv hátrafelé irányul. *Orosi-pusztá.

Bolán — Csík m., oláh elem a magyar nyelvben — *butaszarvú*, moldvai ökörfaj. Nyr. 22 : 112. *Csík m., Utsz. I. 90.

***Búbos** — J., Balatonmellék — ökrök szarvállása ill. formája,

mikor a szarvak hegye egymásfelé hajlik. *Túrkeve, vö. Villás, *Bugaczmónostor, *Csokonya, *Kálmáncsa, *Lengyeltóti.

***Bucsak** — Székelyf., Mtsz. 186. — aprószarvú, rövidlábú, zömöktestű szarvasmarha.

***Buga** — J., Balatonmellék — szarv nélkül való marha. *Peszéradaacs. — **Buga** — Munkácsi B. — kisszarvú marha, szarvatlan kos v. tehén (szegedi, göcseji és balatonmelléki szó, Tsz.); köztörök: *buga*, *bu-a*, *buka*; ált.: *puka* bika, bivaly; kún: *buga*, *boga*, id. E mellett a *bika* szláv úton került a magyarba(!). Nyr. 13 : 259. — **Buga** — Kiskunság — 1. növénymag tokja; 2. aprószarvú marha; 3. korlátolt elméjű ember. *Fertőmell., *Szepezd, Zala m., *Balatonmell., Göcsei, szarvatlan. *Kiskunhalas, Szeged, Mtsz., I. 190., aprószarvú. Nyr. 14 : 285., 18 : 144. — **Buga** — Bugacz, T. M. I. — karikaszerűen összeér.

***Bugaszarvak** — Bajmok, Bács m., Mtsz. I. 190. — egymás felé összehajló szarvak.

Bugásszarvú — Szeged, Nyr. 32 : 295. — szarva össze-vissza nőtt.

***Buta** — Gross. I. p. 143. — szarvállás formája. „Két kicsi *buta szarvú* ökre.“ Benedek Elek, Nyr. 23 : 465.

Búváros — *Békés m. (kecskés), mint a bokorbúvó.

Csabak — *Nádudvar (=Csula).

***Csákó** — Lengyeltóti — szarvállás a marhánál. A kétágú német kalapról: Csákó véve. Balatonmell., Tsz., ökörnek, tehénnek szétálló szarva. Székelyföld, Mtsz., kiálló szarvú csákó ökör. *Békés, *Berzencze, Somogy megye, *Bogács, *Bugaczmónostor, T. M. I., *Csokonya, *Hajduhadház, *Kálmáncsa, *Keszthely, *Kiskunfélegyháza, *Mezőkövesd, *Nádudvar, *Peszéradaacs, *Pusztaszanda, *Pusztaszentmiklós, Bihar m., *Rava, Udvarhely m., Firtos-Váralja, *Grossinger I. p. 143. — **Csákó** — Debreczeni lvt., Széll F. *Csákó*, kékszőrű ökör, 1667.; *Csákó* ökör, az jobb füle ájos, 1686.; *Csákó* tulok ökör, 1686.; Barna *csákó* szemők szabású ökör, 1688.; *Csákó* ökör, 1691. Nyr. 22:518., 32:158., Oklsz. Vö. Furu-csákó, Előrecsákó, Hátracsákó, Csalacsákó.

Csákó barna tarcsa — T. S. — marha 1594, Kecskemét; a csákó a szarvak formájáról.

Csákó ökör — T. S. — XVII. század, Debreczen.

***Csákós** — J., Balatonmell. — ökrök szarvállása, ill. formája. *Kaba (= Táblás).

Csákó-szarv — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 188. — „két oldalt a fejtől elállóan nő s csak bizonyos távolságra görbül befelé“ (magyar fajta marhánál).

***Csákószarvú** — szépen kifelé fordult szarvú marha. Somogy m., Tsz. 59.

Csákó tulok ökör — T. S. —
— XVII. század, Debreczen.

Csákó tulok — Debreczen,
jzók., 1681, T. S., Nyr. 32 : 158.
— ökör.

Csalacsákó — *Orosi-pusztá.

Csálya — *Mezőkövesd (= csula).

***Csap** — Csákyó, Zemplén m.
— a min a szarv van; erről a
szarvat lerohasztják.

Cserebogár — szarvállás. *Pe-
szeradacs.

***Csitri-csutri** — Székelyföld,
Mtsz., I. 333. — kurtaszarvú
(marha).

Csobánszarvú — *Békés.

***Csonka** — Oklsz. — 1708 :
Egyik szőke *csonka*, másik kék
sőre ökör. Debreczen, Nyr. 22 :
518. Pusztaszentmiklós, Bihar m.

Csopák — Beregszász — kajla.
Csopákszarvú tehén = eltört, kajla-
szarvú tehén, ökör. Tokaj, Hegy-
alja, kisszarvú marha. *Abauj és
Zemplén m., Hegyalja, Mtsz. I.
343. Galicziai kajlaszarvú marha,
továbbá : Nyr. 23 : 288., 29 : 539.,
30 : 299., 25 : 192., 26 : 329.

***Csula** — Kecskemét — szarv-
állás, „ha egyik szarva fenn-
áll, a másik lekonyul“. *Békés,
*Bugacz - Monostor, *Csokonya,
*Kálmánca (*Siska*), *Kiskunfél-
egyháza, *Nádudvar (= Csabak),
*Orosi-pusztá, *Szeged-Csöngöle,
*Tyukod (= Pusztá), Szeged, Nyr.
32 : 295. Vö. sulya. Gyergyószent-
miklós, K. L., szarvokról, ha hiá-

nyosak v. kicsinyek : tehén, ökör.
*Baja, Mtsz. I. 366., aprószarvú,
vézna, riska tehén. Oklsz. 1517 :
Michaele chwlya Leles. Conventio
Berecsényiana.

***Csuliga** — Háromszék m.,
Mtsz. I. 366. — kis, lekonyult
szarvú tehén. *Csuliga-buliga*, uo.,
ugyanaz.

***Csulya** — Veszprém — I.
Kónya; a csula a csulával egy;
inkább szarvról, ha lekonyult.

***Csutak-szarvú** — Heves m.,
Mtsz. I. 372. — rövid és vastag-
szarvú.

***Czapi** — Gyergyószentmiklós,
K. L. — midőn mindkét szarv hátra
áll a nyakra és befelé van gör-
bülve. Tehén, ökör. *Czap* = kecske-
bak, tót szó. H. O.

Czifra pörge — Bugacz, T. M.
I. — csaváros szarvállás.

Czifra-szarvú — Hortobágy, T.
M., MNy. VIII : 188. — csavargós.

***Czímeres** — Bihar — a derék
marha szarváról is „címeres
szarvú“.

Czővekszarvú — T. S. — ökör.
1598, Kecskemét, jzók., ma fűrű.
Nyr. 32 : 159.

***Daru** — Firtos-Váralja, Udvar-
hely m. — valószínűleg a darvak
vonuló rendjére vihető vissza.

***Darvas** — Udvarhely m., Mtsz.
I. 387. — igen nagy szarvú ökör.

Előrecsákó — *Orosi-pusztá.

***Facsaros** — Rava, Udvarhely
m., J. M. — csaváros szarvállás.

***Fenálló** — Kecskemét — szarvállás. Bitangjegyzőkönyv, föl- felé meredő. Bugacz, T. M. I.

***Fennálló** — fölfelé meredő. *Csokonya, *Peszéradaes, *Pusztaszentmiklós, Bihar m. Hortobágy, T. M., MNy. VIII:188., egyenes szarv. Vö. Tormos. *Felfelé álló, a mire a tornyos mutat.

***Fennálló pörge** — Lengyel- tóti — szarvállás a marhánál; máshol tulipán és lantos.

***Fennálló villás** — Pusztas- zanda, T. S. — ökör. XVII. század, Debreczen.

Fennálló villás — szarvú fekete- szemű, Debreczen, jzók., 1667, T. S., Nyr. 32:157. — ökör.

***Fönnálló** — sok helyen — ökrök szarvállása, illetve formája. *Békés, *Berzencze, Somogy m.

Furucsákó — *Hajduhadház, *Orosi-pusztá.

Gajjas — Nagykunság — nagy- szarvú, czímeres ökör. Nyr. 16:285.

Gallyas — Nagykunság — nagy- szarvú (ökör, tehén). Nyr. 3:233.

Geda — kecskeszarvú. *Bogács, *Mezőkövesd (= kecskés).

Gëda — Bugacz, T. M. I. — hátraszegett szarvállás, kifelé hajló véggel.

Gëda-szarvú — Hortobágy, MNy. VIII:188. — „az a szarvas- marha, a melyiknek szarva több- ször csavarodva, kunkorgósan be- hajlik a tarkójába“.

Gedő — *Nádudvar (= Kecs- kés).

Gombos — *Nádudvar.

***Guba tehen** — Heves m., Mtsz. I. 190. — összeálló kis- szarvú tehén.

***Gyakás** — Rava, Udvarhely m., J. M. — „midőn a szarvak egyenest felfelé állnak“.

Gyertyás — Bugaczmonostor — minden fehér szarv, melynek hegye fekete. A hasonlat a gyertya fehérségéről és a használt bél feketeségéről van véve.

Hátracsákó — vö. Előrecsákó. *Orosi-pusztá.

Hátrafordult szarvú kék — Debreczen, jzók. 1685, T. S., Nyr. 32:157. — ökör.

Hátrahegyes — *Hajdúhadház.

Hátrapörge — Bugacz, T. M. I. — hátraszegett szarvállás, kifelé hajló véggel.

***Hegyes** — Gross. I. p. 143. — szarvállás formája. *Békés, *Bogács, *Kaba. — **Hegyes** — Debreczeni lev., Széll F. *Hegyes* szőke ökör 1686. *Hegyes* szőke ökör, kinek a balfülében kivettek, a jobb füle ájos 1686. *Hegyes* ökör 1691. Nyr. 22:519.

Hérgas — horgos a csúcsa. *Bugaczmonostor.

Herge — Tinnye, Pest m. — a m. kajla. Kajlaszarvú a tehén v. ökör, ha egyik szarva nem ugyanazon irányban hajlik, mint a másik. Jó meghatározás. L. Hérgas.

***Horgas** — sok helyen — szarvforma. L. Hérgas. — **Horgas** — Oklsz. — 1686: *Horgas* szarvú kék szőke ökör. Debreczen, Nyr. 22: 519. Nagy *horgas* szarvú ökör, uo. 1679, Debreczen, Nyr. 32: 158. 1680, Debreczen, Nyr. 23: 158. — **Horgas** — Oklsz. — szarvú. 1691: Rőt, *horgas* szarvú *kurtás* ökör. Debreczen, Nyr. 22: 520., (kurtás = zömök. H. O.). 1679, Debreczen, Nyr. 32: 158. — **Horgas** szarvú kék szőke ökör 1686. Nagy horgasszarvú ökör 1686. Debreczeni lev. Széll F. Nyr. 22: 519.

Horgas rőt — Debreczen, jzók., 1679, T. S., Nyr. 32: 158. — ökör.

Horgas szőke — Debreczen, jzók., 1681, T. S., Nyr. 32: 158. — marha.

Horgas szarvú — T. S. — ökör. XVII. sz. Debreczen. L. Hérgas.

***Kajla** — sok helyen és már a régiségben is — 1686: „Kayla verhenyős ökör“, ha félszarva rendellenesen görbe, asymmetricus. Gross. I. 143. Kemenesalja, Tsz., összeálló szarvú. Pápa és Balaton Tsz., lefelé konyult. Halász, Nyr. 17: 444., meg van mint magyar elem az északi szláv nyelvekben (tótban) is. *A tótok a magyarból vették. — **Kajla** — *Békés; *Nádudvar; *Pusztaszentmihály; Bugacz, T. M. I.; Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII: 188. — leálló szarv. Arany:

Megsodorta bajszát, de az vissza
[hajla
Mely elébb volt csákó, lett belőle
[kajla.

— ***Kajla** — Rava, Udvarhely m., J. M. — *Gyergyószentmiklós, K. L. *Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J., ha a szarvak úgy állanak, mint a tulipán kinyílt szirmai. *Hibás, mert a kajla rendellenességet jelent. — **Kajla** — Oklsz. — név is. 1480: Georgio Kayla. 1498: Petro Kayla. 1686: Kajla verhenyős ökör. Debreczen, Nyr. 22: 519. 1707: Kék kalya keselyfarkú, hólyagos ökör, uo. 1594: Kecskemét, Nyr. 32: 158.

***Kajla tehén** — Somogy m., Tsz. 59. — melynek szarvai befordulva állanak.

Kajla verhenyős ökör — 1686, Debreczeni lev., Széll F. Nyr. 22: 519.

Kajlós — Oklsz. — 1691: Fejér kajlós konya ökör. Debreczen. Debreczeni lev., Széll F. Fejér *kajlós*, konya ökör, 1691. Nyr. 22: 519.

Kajlós-konya — T. S. — ökör. 1690: Debreczen, szarvállás és forma után.

Kajsza — Szilágyság, Nyr. 9: 563. — horgas, formátlan kajsza-szarvú tehén. Kajsza tál (félrenyomott tál). Tokaj, Nyr. 24: 48., csavaros. Kecskemét, Tsz., görbe szarvú. Bugacz, T. M. I.

***Kancsal** — Rava, Udvarhely m., J. M. — midőn egyik szarv előre, a másik hátra áll.

Karikabuga — *Bugaczmónostor, ha a szarv karikaformára összehajlik.

Karika szarvú — T. S. — tehén. 1724: Kecskemét, Nyr. 32:159. Oklsz., 1689: Konya szőke *karika* szarvú ökör, Debreczen, Nyr. 22:519. Debreczen, jzók., 1690, T. S., Nyr. 32:157., ökör.

Karószarvú — Bugacz, T. M. I. — egyenes szarv.

Karucza — Csik m., Nyr. 26:428. — a juh v. *tehén*, melynek szarva lefelé hajolva görbületet alkot, a juhnál majdnem egészen kört.

Katlandöfő — döfésre álló. *Kaba.

Kecske — Bugacz, T. M. I. — hátraszegettszarvállás, kifelé hajló véggel.

Kecskehegyes — *Orosi-pusztá.

Kecskes — hátra és felhajló. *Bugaczmonostor (= Búváros); *Mezőkövesd (= Geda); *Nádudvar (= Gedő); *Orosi-pusztá; *Tyukod (= Bivalyfejú).

***Kecskeszarvú** — Kecskemét — szarvállás. Bitangjegyzőkönyv. *Hajduhadház, *Kaba, Hortobágy, MNy. VIII:188.

***Kiverődik** — általánosan — a szarv.

***Kondor** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — ha a szarvak szétállanak, de csavarosak.

Konia ökör — Kolozsvári glossz. 1577, Nyr. 36:365. — buta, kajla. Canurus bos D₃. *Helyesen kónya.

Konya — Oklsz. — lelógó fülv., szarvú. 1426 óta személynév is. 1686: Két ökör egyik *konya*

szőke, másik villásszarvú. Debreczen, Nyr. 22:520. 1691: Fejér kajlós *konya* ökör. Uo. 519. 1706: Az egyik ökör barna *konya*, jobbfüle ájos, balfüle hántva. Uo. 519., 520. 1679, Debreczen. Nyr. 32:158. — **Konya** — Debreczeni lvt., Széll F. — Fejér kajlós *konya* ökör 1691. Az egyik ökör barna *konya*, jobbfüle ájos, balfüle hántva 1706. Két ökör, egyik *konya* szőke, másik villásszarvú, aczél bilyog a bal orcáján 1686. Nyr. 22:520.

Kónya, kurta, szőke salapszarvú — Debreczen, jzók, 1686, T. S., Nyr. 32:157. — ökör.

Kónya, sitke, kurtás — Debreczen, jzók., 1679. T. S., Nyr. 32:158. — ökör.

Kuklya — Debreczen — a szarv, ha kicsiny, görbe.

***Kukó** — Hortobágy, MNy. VIII:188. — az a szarv, melynek két vége majdnem összeér. *Türkeve, *Nádudvar.

***Kukora** — sok helyen — szarvállás; hajlított halászszerzőforma, az in lenyomására szolgál. Páros hajlítású. Türkeve? Vö. Boglár. Nagykunság, görbe, kajla (bajusz, szarvú tehén); hitvány, apró állat. Nyr. 2:326., Tsz., kukori, *Pusztaszentmiklós, Bihar m. — **Kukura** — Oklsz. — *intortus*. 1685: *Kukura* szőke ökör, Debreczen, Nyr. 22:520. 1688: *Kukura* szarvú szőke ökör, uo. *Nagyon egymásfelé kunkorított szarvú.

Kukora szarvú — Halas, Nyr. 23 : 142. — „perezcszarvú, kis csutkó szarvú“.

Kukora szarvú siska — Debreczen, jzók., 1688, Nyr. 32 : 157. — ökör.

Kukora szarvú szőke ökör — 1688. és 1685, Debreczeni lvt., Széll F. Nyr. 22 : 520.

***Kuli** — J., Balatonmell. — ökrök és tehenek szarvállása = kajla. Fejér m., Nyr. 10 : 187., kis, befelé görbülő szarvú tehén. Balatonmell., Tsz., rövidszarvú tehén. Kemenesalja, Tsz., nagyfülű, t. Vas m., Nyr. 30 : 99., rövid, lehajló szarvú, többnyire jól tejelő tehén (*Riská).

***Kuli szarv** — Perkáta, Fehér m. — befelé görbült szarv. Kuli tehén. Balatonmell., Körmend, Vas m., Göcsej, Fehér m., rövid befelé görbült szarvú tehén. Mtsz. I. 1244. Perkáta, Fehér m. :

Csákó pörge, kuli szarvú
Lopott marha ha volna.

Népdal, Tsz., Nyr. 2 : 519.

Kuli tehén — Körmend, Nyr. 2 : 469. — Mondóka :

A ki minket meggyaláz,
Pokuba legyen kanász,
Ott sé légyén égyebe
Csak é kuli tehene.

Kunkorgós — Nagybánya, Szatmár m. — többszörösen megcsavart, mint a kos szarva v. némely bajusz. Nyr. 14 : 428.

Kupakszarvú — *Békés.

Kurtaszarvú — *Orosi-pusztá (= Söre).

Lant — mint a költők lantja. *Békés. Vö. Tulipán, Virág.

Lantos — Túrkeve — szarvállás. Vö. Lant és Tulipán. *Berezence, Somogy m.

***Lapos** — Túrkeve? — szarvállás. Vö. Bajusz.

Lombár — Túrkeve — szarvállás, hatalmas mindenképpen. *Orosi-pusztá.

***Megtisztul** — Edvi Illés Pál — a szarvasmarha szarva, mikor teljesen ki van fejlődve, ezután minden öt évben a szarv tövén egy-egy karika képződik.

Merő szarvú — T. S. — XVII. század, Debreczen. Vö. Villás.

Molyette szarvú — T. S. — ökör, 1700, Debreczen; betegszarvú, molyos is. Nyr. 32 : 158.

***Molyos** — sok helyen — a szarvasmarha szarváról, mikor ez mállik, töredezik = molyette. Békés.

Pergő-sodró szarvú — Kecs-kemét — fiastehén. Bitangjegyző-könyv.

Pörge — sok helyen — ökrök szarvállása, ill. formája, mint a p. bajusz. *Békés, *Berezence, Somogy m., *Bugaczmónostor, *Kálmánca, *Keszthely, *Peszéradacs, *Szeged-Csöngöle, *Kecs-kemét, „ha hátra-előre megy a szarva“.

Pörge — hátraszegezve. *Cso-konya.

Pörge — kékforma szőke pörge, T. S. — tehén, 1594, Kecskemét, a pörge szarváról.

Pusztá — *Tyukod (= Csula).

Rengő — Túrkeve — szarv-állás, hatalmas forma.

***Riska** — Tsz. 88. „kukura szarvú“ apró tehén = kukoraszarvú. H. O.

***Salap** — Kecskemét — „ha előre megy a szarva“. Inkább lekonyuló. *Bugaczmanostor. Debreczeni lvt., Széll F. Egy szőke salapszarvú ökör, 1686. Nyr. 22 : 520. — **Salap** — Oklsz. 1686 : Egy szőke *salap* szarvú ökör. Debreczen, Nyr. 22 : 520. Nagyon szétálló szarvpár. A nagy karmáju kalap silapos kalap (a népdalban). *A silapos kalap nyilván a német Schlapphut.

Salapszarvú — T. S. — ökör, 1686, Debreczen.

Senye — *Békés *Orosi-pusztá.

Sirült szarú — Csíkszentdomos — csaváros szarv. Nyr. 32:328. *A *szarú* nyilván sajtóhiba.

***Siska** — Lengyeltóti — szarv-állás a szarvasmarhánál, ha a fél-szarv rendellenesen lecsapott; máshol csula. **Siska-csula*, Kálmánca, Somogy m., — T. S., 1688, Debreczen — ökör, szarv-állás után így nevezve.

Sodró — sodrott forma. — *Békés, *Hajduhadház, *Kaba, *Kálmánca, *Nádudvar, *Nagy-

géc, Szatmár m., *Orosi-pusztá, *Peszéradacs, *Pusztaszentmiklós, Bihar m.

Sodró pörge — *Bugaczmanostor, *Kiskunfélegyháza.

Sodrós — *Mezőkövesd.

Sodró-szarvú — Hortobágy — MNy. VIII:188. — szélylyelálló, sodrott, tekervényesszarvú marha. Bugacz, T. M. I.

***Sodrott** — Lengyeltóti — szarvállás a szarvasmarhánál, mikor a szarv csavarodó. *Keszthely.

Söre — *Orosi-pusztá (= Kurta-szarvú).

Sugárszarvú — karesú. *Hajduhadház.

***Suta** — országszerte — szarv nélkül való, szarvatlan.

Szarva — Csallóköz — szarv. Nyr. 16 : 140.

Szélescsákó — *Békés.

***Szilaj** — Rava, Udvarhely m., J. M. — midőn a szarvak hátra és széjjel állnak.

Szilaj-tulipán — *Csokonya.

***Táblás** — Lengyeltóti — szarv-állás a szarvasmarhánál, ha a szarv egyenes, szétálló és tetemes. *Berzence, Somogy m.; *Bugaczmanostor, T. M. I.; *Csokonya; *Kaba (= Csákós); *Kálmánca, *Szeged-Csöngöle.

Táblás ökör — Hortobágy, MNy. VIII:188. — egyenes és szétálló szarvú.

***Tekeres** — Rava, Udvarhely m., J. M. — szarvasmarha szarv-állása. *Sodró.

Tormos — Hortobágy, MNy. VIII: 188. — a *fennálló* szarv. *Nyilván tornyos.

Tornyos — *Berzence, Somogy m.

Toromszarvú — *Hajduhadház (toronyszarvú).

Tukora szarvú, Tukorodott szarvú — Halas, Nyr. 23: 142. — perecszarvú, kis csutkószarvú. L. Kukoraszarvú.

***Tukorodottszarvú** — Kiskunhalas, Mtsz. I. 1242. — perecszarvú, kis csutkószarvú.

***Tulipán** — Kecskemét — „fennálló szarvú csákó”. Szépen kihajló véggel. *Nádudvar (= virág), *Peszéradaes.

Tulipánfennálló — *Bugaczmanostor.

Tulipánpörge — *Bugaczmanostor.

***Türk** — Sz. D.: Ksz. 80: 16. — szarv, tüllök.

Vállasszarvú — T. S. — ökör. XVII. sz., Debreczen.

***Vellás** — J., Balatonmellék — villás szarvállás, ill. formájú, kivált bikáknál rendszeren ilyen. *Berzence, Somogy m.; *Kálmánca; *Keszthely; *Peszéradaes.

Vellásfennálló — *Csokonya.

Velláskiálló — *Csokonya.

***Villás** — Túrkeve — szarv-állás. Kecskemét, Bitangjegyzőkönyv; *Békés, *Berzence, Somogy megye; *Bogács, *Bugaczmanostor; *Hajduhadház; *Mezőkövesd; *Nagygéc, Szatmár m.; *Orosi-pusztá; *Szeged-Csöngöle; *Tyukod; *Gyergyószentmiklós, K. L.; *Rava, Udvarhely m., J. M., mikor elé nyúlik és felfelé fordul.

Villásfennálló — *Hajduhadház.

Villásszarvú — T. S. — ökör. XVII. sz., Debreczen. — **Villás-szarvú** — Oklsz. — cornibus furcillatis. 1597: Ordas homály, fejér, *vellás* szarvú marha. Kecskemét, Nyr. 32: 159. 1686: Két ökör, egyik konya szőke, másik villás szarvú. Debreczen, Nyr. 22: 520. *Székelyf., Tsz. 385., csákószarvú. (*Nem helyes! a csákó más.)

Villásszarvú — ökör. 1686, Debr. lev., Széll F. Nyr. 22: 521.

Virág — egy a tulipánnal. *Hajduhadház; *Mezőkövesd; *Nádudvar (=tulipán).

Zsákbabúvó — hátraszegett, egy a bokorbúvóval. *Bugaczmanostor.

Zsákos — l. Zsákbabúvó. *Nádudvar.

Szarvasmarhanevek.

Megjegyzés: A tótok és az oláhok, sokszorosan a németek is, a szarvasmarhát magyar nevekkel szólítják. Közvetlenül kutatták:

Moldován G. és Lányi B.

Bikanevek :

- ***Árpád** — Békés m.
- ***Bársony** — Békés m.
- Basa** — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.
- Bicskás** — ○ Pusztadinnyéshát.
- ***Bognár** — Békés m.
- Bujesi** — Petényi, tótos, a Bujak = bika diminutivuma.
- **Bumbó** — Pusztadinnyéshát.
- Bumbúská** — Mezőszilvás — mezőségi oláh, Nyr. 37 : 219.
- Csárdás** — ○ Pusztadinnyéshát.
- Czimer** — ○ Pusztadinnyéshát.
- Dallos** — *Békés m.
- Dombár** — Petényi.
- Dongó** — Petényi.
- ***Finnyás** — Békés m.
- ***Gallér** — Békés.
- Göndör** — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. ○ Pusztadinnyéshát.
- ***Gulyás** — Békés.
- Gyilkos** — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.
- Gyopár** — Ormányság, Nyr. 7 : 525.
- ***Hunyad** — Békés.
- Huszár** — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.
- Káplár** — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. *Békés.

Kormos — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Laczi — Heves m., Nyr. 4 : 240.; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Legény — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

***Madár** — Békés

Matyi — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Miska — Békás, Nyr. 3 : 238.; Petényi.

Mocskos — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

***Nyerges** — Berzencze, Somogy m.

Peti — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Pista — Békás, Nyr. 3 : 238.

***Rákóczi** — Orosi-pusztá, Bihar m.

Rendes — Petényi.

***Rigó** — Békés m.

Samu — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

***Sármány** — Békés m.

Simon — Békás, Nyr. 3 : 238.

Sugár — Petényi.

***Szegfű** — Orosi-pusztá, Bihar m.

Szilaj — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

Tigris — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. Petényi.

***Tükör** — Békés m.

***Vezér** — Békés m.

Virág — Petényi.

Vitéz — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; *Berzencze, Somogy.

Zsandár — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Zsivány — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Tehénnev.

***Arany** — Pusztaszanda.

***Babos** = Békés m.

Baggyas — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — boglyas szőrű.

Bagoly — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Heves m., Nyr. 4 : 240.

Bagós — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — bamba, nagypofájú.

Bajor — Bugacz, T. M. I.

***Baka** — Békés.

Balog — Heves m., Nyr. 4 : 240. — a szarva félreáll.

Banka — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Bárány — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — rendes, nyugodt viseletű. Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384., 29 : 480.

Barna — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Ada, Bács m., Nyr. 29 : 480. — **Barna** — Oklsz. 1521: *Lego duas vaccas vnam in cauda kurtha et aliam coloris Barna* (itt = csonka farkú). 1708 :

Kurta fekete, Debreczen, Nyr. 22 : 520., zömök.

Bárson — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Bársony — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — szép szőrű és alkatú. *Berzencze, Somogy m.

***Bibicz** — Békés.

Bimbau — Hajdu m., Nyr. 25 : 301. — oláh.

Bimbó — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10^a : 278.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

Bíngyó — Mezőszilvás, Nyr. 37 : 219. — mezősegi oláh.

Bogár — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384., 29 : 480. *Békés.

Bojti — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Bojtos — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543. *Nagyenyed.

Bójtos — Mezőszilvás, mezősegi oláh. Nyr. 37 : 219.

Böske — Ada, Bács m., Nyr. 29 : 480.

Buga — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384., 29 : 480.

Bukros — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Busa — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — széleshmokú, mélynézésű. *Berzencze, Somogy.

Buzio — Bugacz, T. M. I.

Bücske — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Bütykös — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Csákó — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Ada, Bács m., Nyr. 29 : 480.; Oláh, Hajdu m., Nyr. 25 : 301.; *Kisújszállás.

Csengő — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Csinos — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Csipke — Heves m., Nyr. 2 : 142.

Csonka — Heves m., Nyr. 4 : 240.; Ada, Bács m., Nyr. 29 : 480.

***Czéda** — Berzenecze, Somogy m.

Czédrus — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

***Czibak** — Békés m.

Czifra — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. — tarka.

Czigány — Kisújszállás, Nyr. 33 : 287.; Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Czinke — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Czinkefja — Érmellék — a borjakat, a míg nevek nincsen, anyjukról nevezik. Nyr. 29 : 532.

***Czirnos** — Békés m.

Czitrom — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — világossárga. Békés.

Czompó — *Berzenecze, Somogy m.

Czukor — *Békés m.

Dajka — (lomha). Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Marót-pusztá, Somogy m., Nyr. 26 : 480.; *Békés.

Dallos — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.; *Berzenecze, Somogy m.

Dáma — Érmellék, Nyr. 29 : 532.; *Békés.

Darú — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. (daru); Marótpusztá, Somogy m., Nyr. 26 : 480.; Oláh, Hajdu m., Nyr. 25 : 301.

***Dobos** — Békés.

Faka, Fako^{ka} — csabai tót nyelvjárás. Nyr. 35 : 292., (fakó).

Fáni — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.; Marótpusztá, Somogy m., Nyr. 26 : 480.

Fátyol — Heves m., Nyr. 4 : 240.; Érmellék, Nyr. 29 : 532.; *Békés.

Fekete — Ada, Bács m., Nyr. 29 : 480.

Fel^hó — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Ficz^kó — (eleven, rugós, bökös), Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

***Filkó** — Békés m.

Füge — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

Galamb — Heves m., Nyr. 4 : 240.; *Békés m.; Bugacz, T. M. I.

***Gatyás** — Békés m.

Gazsi — Ada, Bács m., Nyr.
27 : 384.

***Gólya** — Békés m.

Gombos — Ada, Bács m., Nyr.
27 : 384.

Gondos — Ada, Bács m., Nyr.
27 : 384.

***Göndör** — Békés m.

Götymös — Ada, Bács m.,
Nyr. 27 : 384.

***Gyapár** — Békés m.

Gyémánt — Marót-pusztá, So-
mogy m., Nyr. 26 : 480.

Gyömbér — Écs, Győr m., Nyr.
36 : 333. — sárgás.

Gyöngyös — Mezőszilvás, mező-
ségi oláh, Nyr. 37 : 219. *Gyön-
gyös* Ada, Bács m., Nyr. 29 : 480.

***Habos** — Békés m.

Hajas — Écs, Győr m., Nyr.
36 : 333.; Ada, Bács m., Nyr 29 :
480.

Hattyú — Kisújszállás, Nyr.
38 : 287.; Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Hégyese — Mezőszilvás, mező-
ségi oláh, Nyr. 37 : 219.

Himpók — Écs, Győr m., Nyr.
36 : 333. — gonosz akaratú.

Holló — Kisújszállás, Nyr.
38 : 287.

***Homály** — Békés m.

Huszár — Érmellék, Nyr. 29 :
532. — nagy.

Jácint — Kisújszállás, Nyr.
38 : 287.

Jágër — Ada, Bács m., Nyr.
27 : 384., 29 : 480.

Jámbor — Heves m., Nyr.
4 : 240.

János — Heves m., Nyr. 2 : 142.

Jëlika — Ada, Bács m., Nyr.
27 : 384.

Juczi — Homoródalmás, Ud-
varhely m., Nyr. 29 : 543.

Julcsa — Érmellék, Nyr. 29 :
532.

Kadét — Ada, Bács m., Nyr.
27 : 384.

Kajla — Szürnyeg, Zemplén
m., Nyr. 10 : 278. *Békés m. *Kis-
újszállás.

Kajsza — Bugacz, T.
M. I.

Kalpag — Bugacz, T. M. I.

Kapcsos — Ada, Bács m.,
Nyr. 27 : 384.

Káplár — Ada, Bács m., Nyr.
27 : 384.

***Karcsú** — Békés m.

Karvaj — Ada, Bács m.

Kasznár — Ada, Bács m., Nyr.
27 : 384.

Kata — Homoródalmás, Ud-
varhely m., Nyr. 29 : 543.

Kávë — Heves m., Nyr. 2 : 142.
*Békés m.

Kedves — Écs, Győr m., Nyr.
36 : 333.

Kese — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — színéről.

***Kesely** — Békés m.

Keszyüs — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

***Kisasszony** — Pusztaszanda.

Konytyos — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Kormos — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Kökény — Heves m., Nyr. 4 : 240.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384., 29 : 480. *Berzencze, Somogy m.

Kukora — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

***Kulacs** — Békés m. Bugacz, T. M. I.

Lamos — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Lányasszony — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480.

Legyes — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Lidi — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Likas — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543.

Lisztri — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

***Lombár** — Békés m.

Lucza — Petényi.

Lusta — Heves m., Nyr. 2 : 142.

Maczuja — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Madár — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Marót-pusztá, Somogy m., Nyr. 26 : 480.

Marsa — Érmellék, Nyr. 29 : 532. *Pusztaszanda.

Margit — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Máriskó — Homoród-Almás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543.

Méggyes — Ada, Bács m. Nyr. 27 : 384., *Békés m.

Milka — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 29 : 480.

Molyos — Heves m., Nyr. 2 : 142.

***Narancs** — Békés m.

Nímét — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

***Nyalka** — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Érmellék, Nyr. 29 : 532.; *Békés m.

***Olli** — Pusztaszanda.

***Pajkos** — Nagyenyed.

Pëndzsi — Mezőszilvás, mezősegi oláh, Nyr. 37 : 219.

Perecz — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Pëtyke — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. *Pëtykë*, Ada, Bács m., Nyr. 29 : 480.

***Piczi** — Nagyenyed.

Piké — Érmellék, Nyr. 29 : 532. — czifra.

***Piktor** — Berzencze, Somogy m.

Pillár — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Pirók — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 29 : 480. — piros. *Békés m.

Piros — Mezőszilvás, mezősségi oláh. Nyr. 37 : 219.

Piroša — Hont m., Nyr. 29 : 332. — tótos. *Piroska*, Petényi, Nógrád m.

Pittor — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

***Pompás** — Berzencze, Somogy m.

Pödrös — Ada, Bács m., Nyr. 29 : 480.

Puskás — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Rabló — Bugacz, T. M. I.

Rendes — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278. *Rëndës*, Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

***Rezes** — Békés m.

***Rézi** — Békés m.

Rigó — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — nyalka. Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384., *Pusztas-Zsanda.

Ringyó — Heves m., Nyr. 4 : 240.

Riska — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Érmellék, Nyr. 29 : 532.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — jámbor.

Risko — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231.

Rizza — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Rizsu — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Rojtos — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Róka — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.; Petényi. — vörös.

Ronda — Marót-pusztas, Somogy m., Nyr. 26 : 480.

Rozi — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Rózi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

***Rózsa** — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Petényi. *Békés, *Berzencze, Somogy m. — **Rózsza** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

***Rózi** — Békés m.

***Röpke** — Békés m.

Rúzsza — Ada, Bács m., Nyr. 29 : 480.; Petényi.

Ruzsi — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.

Rúzi — Mezőszilvás, mezősségi oláh, Nyr. 37 : 219.

Sáfrány — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — sárga.

Sámó — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Sári — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Sármány — Heves m., Nyr. 4 : 240. *Békés.

Simó — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543.

Sugar — Mezőszilvás, mezőségi oláh, Nyr. 37 : 219.

Száros — Marót-puszta, Somogy m., Nyr. 26 : 480.

***Szarvas** — Békés m.

Szegfű — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. *Szëgfű* — legénykedő, helyes. Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

Szekfű — Érmellék, Nyr. 29 : 532. *Szëkfű*, Marót-puszta, Somogy m., Nyr. 26 : 480. *Békés.

Szelidke — a régiségben, T. S., Nyr. 32 : 156.

Szemők — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543. *Szëmők*, Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. *Szëmők*, Marót-puszta, Somogy m., Nyr. 26 : 480. *Békés. Szemkörnyéke sötét.

Szennyes — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Szilaj — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. ; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278. *Békés.

Szilaj — Mezőszilvás, mezőségi oláh, Nyr. 37 : 219.

Szilvás — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Szójke — Mezőszilvás, mezőségi oláh, Nyr. 37 : 219.

Szőke — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. ; Heves m., Nyr. 4 : 240. ; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278. Petényi.

Táblás — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Talpas — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Tarka — Nyr. 35 : 292. — Csabai tót nyelvjárás.

Téglás — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Tercsa — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Tuba — Heves m., Nyr. 4 : 240. ; Marczali, Somogy m., Nyr. 27 : 480. (1874).

***Tükör** — Békés m.

Tükrös — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — nagyszarvú.

Tündér — Heves m., Nyr. 4 : 240. *Békés m.

Váka — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543. — oláhul tehén.

Végyës — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Véllás — Heves m., Nyr. 4 : 240.

Vércse — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

***Vidra** — Békés.

Villás — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Virág — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. ; Heves m., Nyr. 4 : 240. ; Mezőszilvás, mezőségi oláh. Nyr.

37:219.; Érmellék, Nyr. 29:532.;
Écs, Győr m., Nyr. 36:333.;
Ada, Bács m., Nyr. 27:384.; Oláh,
Hajdu m., Nyr. 25:301. Petényi;
*Békés, *Nagyenyed, *Kisújszál-
lás, *Berzenceze, Somogy m.

***Vizsla** — Békés m.

Zöldes — Marczali, Somogy
m., 1874, Nyr. 27:480.

Zsófi — Érmellék, Nyr. 29:532.

Zsombó — Ada, Bács m., Nyr.
27:384.

Zsömle — Écs, Győr m., Nyr.
36:333. — világossárga, jámbor.
Marót-pusztá, Somogy m., Nyr.
26:480.

Zsuja — Ada, Bács m., Nyr.
27:384.

Ökörnevek.

Agyas — Heves m., I. h., Nyr.
4:240.

Áni — Hétfalu, Brassó m.,
Nyr. 38:238.

Anis — Kriza: Vadr. 370.

Anyjok — Kriza: Vadr., 370.

Árva — Hétfalu, Brassó m., Nyr.
38:238.

Babér — Heves m., r. h., Nyr.
4:240.

Bábi — Dergecs, Somogy m.,
Nyr. 3:567.

Babos — Balatonmell., J.

Bábos — Marót-pusztá, Somogy
m., 1874, Nyr. 26:479.

Badar — Pócsfalva, K.-Küküllő
m., Nyr. 38:239.

Radár — B.-Ujváros Nyr. 9:
143. Túrkeve, Kupa. Hantháza,
Lányi B.

Bagoj — Érmellék, Nyr. 29:532.

Bagyáne — Pócsfalva, K.-Kü-
küllő, Nyr. 38:239.

Bajor — Kisújszállás, Nyr. 38:
287. Túrkeve, Kupa. (*Dunántúl
vezérürü neve.) Hantháza, Lányi B.

Bajszos — Túrkeve, Kupa.

Baka — Kisújszállás, Nyr. 38:
287. Érmellék, Nyr. 29:532. Túr-
keve, Kupa.

Bákor — Dergecs, Somogy m.,
Nyr. 3:567. Balatonmell., J.

Baksi — Pócsfalva, K.-Küküllő
m., Nyr. 38:239.

Bakter — Kisújszállás, Nyr.
38:287. ○ Pusztadinnnyéshát.

Balán — Csíkszentgyörgy, Nyr.
9:431.

Balog — Heves m., Nyr. 2:142.
Túrkeve, Kupa.

Bálvány — Túrkeve, Kupa.

Bánat — Túrkeve, Kupa.

Bandi — Hétfalu, Brassó m.,
Nyr. 38:238. *Bändi*, Mezőszilvás,
mezősegi oláh, Nyr. 37:219. Kriza:
Vadr. 370.

Bárán — Kis-Sziget, Ortaháza,
Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr.
30:255. Heves m. I. cs., Nyr.
4:240.

Bárány — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Marczali, Somogy m. (1874), Nyr. 27:480. Túrkeve, Kupa. ○ Pusztadinnyeshát; Balatonmellék, J.; Szaboles, Baranya m., Nyr. 29:543.

○ **Bari** — Pusztadinnyeshát.

Baris — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.

Bariske — Pócsfalva, K.-Küüllő m., Nyr. 38:239.

Barizs — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Barna — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278. *Barnă* Erdélyi Érczhegységimóczok, Nyr. 34:146. Kriza: Vadr. 370., S. I. XII. —

Barna — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — *tirpák*. Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Baró — Túrkeve, Kupa.

Bársony — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567. Balatonmellék, J.

Bastá — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Báter — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Bátor — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567. Heves m., r. h., Nyr. 4:240. Écs, Győr m., Nyr. 36:

333. Túrkeve, Kupa; Balatonmell., J.

Bernát — Túrkeve, Kupa.

Bërta — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Betyár — Kisújszállás, Nyr. 38:287. Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567. Heves m., I. h., Nyr. 4:240. (*Bétyár*) *Bétyár*, Écs, Győr m., Nyr. 36:333. *Bétyár*, Marót pusztá, Somogy 1874, Nyr. 26:479. Túrkeve, Kupa; Balatonmell., J. —

Betyár — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m.; Göcsej, Nyr. 30:255.

Bibor — Túrkeve, Kupa.

Bicsi — Pócsfalva, Kisküüllő m., Nyr., 38:239.

* **Bicskás** — Peszéradacs, Érmellék, Nyr. 29:532.; Heves m., I. cs., Nyr. 4:240.; Békás, Nyr. 3:238.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

* **Biczikli** — (Dunántúl, vezér-ürü neve).

Bige — S. I., XII.

Bimbó — S. I. XII., Újtelektanya, Nyiregyháza — *tirpák*. Nyr. 31:536.; Hantháza, Lányi B.; Érmellék, Nyr. 29:532.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Heves m., Nyr. 2:142.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.; Écs, Győr m. Nyr. 36:333.; Göllnicz-völgyi németeknél, Nyr. 37:102. Valószínűleg *Bimbov*. Hont m., tót, Nyr. 29:332.; Ada, Bács m., Nyr. 28:479. Göllnicz-völgyi német, Nyr. 25:299.; Marót-pusztá, So-

mogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.;
Túrkeve, Kupa; Petényi, Balaton-
mell., J. *Kiskunfélegyháza.

Bimbov — tót. Árva m., Nyr.
25 : 507.

Bimbu — Kissziget, Ortaháza,
Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr.
30 : 255.

Binda — Csíkszentgyörgy, Nyr.
9 : 431. Kriza : Vadr. 370.

Birzsa — Dergecs, Somogy m.,
3 : 567.

Bizsán — Kriza : Vadr. 370.

Bizzor — Pócsfalva, Kisküküllő
m., Nyr. 38 : 239.; Csíkszent-
györgy, Nyr. 9 : 431.

Bobé — Heves m., I. h., Nyr.
4 : 240.

Boesi — Hétfalu, Brassó m.,
Nyr. 38 : 238. — bocs.

***Bodor** — sokszorosán — gön-
dör, ha nem is göndör a viselője.
S. I. XII. — **Bodor** — Kisúj-
szállás, Nyr. 38 : 287.; Heves m.,
Nyr. 2 : 142.; Szürnyeg, Zemplén
m., Nyr. 10 : 278.; Békás, Nyr. 3 :
238.; Hont m., tót, Nyr. 29 : 332.;
Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.;
Marczali, Somogy m. (1874.), Nyr.
27 : 480.; Kriza : Vadr. 370. Pe-
tényi; Balatonmell., J.; *Nagy-
enyed; Hétfalu, Brassó m., Nyr.
38 : 238.; Csíkszentgyörgy, Nyr.
9 : 431.; Kissziget, Ortaháza, Her-
nyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 :
255.

Bodros — Békás, Nyr. 3 : 238.

Bodza — gölniczvölgyi néme-
teknél, Nyr. 37 : 102., 25 : 299.

Bogács — Érmellék, Nyr.
29 : 532.

Bogár — Heves m., Nyr. 2 :
142.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.;
Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.;
Marót-puszta, Somogy m., 1874,
Nyr. 26 : 479., Túrkeve, Kupa,
Kissziget, Ortaháza, Hernyék,
Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.
S. I. XII. Hantháza, Lányi B.

Boglár — Túrkeve, Kupa.

Boglyos — Lányi B., Hantháza.

Bogyán — Csíkszentgyörgy,
Nyr. 9 : 431.

Bogyin — Kriza : Vadr. 370.

Bohó — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Bojan — Kriza : Vadr. 370.

Bojtár — Heves m., I. cs., Nyr.
4 : 240.; Heves m., Nyr. 2 : 142.,
Újtelek, Nyiregyháza, Nyr. 31 :
535.; Hétfalu, Brassó m., Nyr.
38 : 238.

Bojti — Hétfalu, Brassó m.,
Nyr. 38 : 238. *Bójtí*, Csíkszent-
györgy, Nyr. 9 : 431.; Szürnyeg,
Zemplén m., Nyr. 10 : 278. S.
I. XII.

Bojtos — Heves m., I. h., Nyr.
4 : 240. Kriza : Vadr. 370.

Bokor — Hantháza. Lányi B.

Bokros — Kisújszállás, Nyr.
38 : 287., Érmellék, Nyr. 29 : 532.;
Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.;
Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.;
Marczali, Somogy m. 1874, Nyr.
27 : 480.; Marót-puszta, Somogy
m. 1874, Nyr. 26 : 479., Túrkeve,

Kupa; Balatonmell., J., Szaboles, Baranya m., Nyr. 29 : 543.

Bolán — Kriza : Vadr. 370.

Bolokán — Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.

Bori — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Boris — Marczali, Somogy m. 1874, Nyr. 27 : 480.

Boros — Heves m., I. cs., Nyr. 4 : 240. Békás, Nyr. 3 : 238.; Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.; Marczali, Somogy m. 1874, Nyr. 27 : 480. Balatonmell., J.

Borzos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Bömbös — Kriza : Vadr. 370.

Böske — Balatonmell., J.

Bráduj — Pócsfalva, Kis-Küllő m., Nyr. 38 : 239., *oláhos.

Buár — Heves m., I. cs., Nyr. 4 : 240.

Buja — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Bujár — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.

Bukó — Túrkeve, Kupa.

Bukor — Hantháza, Lányi B.

Bukros — Heves m., Nyr. 2 : 142. ○Pusztadinnyeshát.

Burkus — Túrkeve, Kupa.

***Busa** — Mezőkövesd, Ada, Bács m., Nyr. 24 : 384. Petényi.

Buta — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543. Kriza : Vadr. 370. S. I. XII.

Búvár — Érmellék, Nyr. 29 : 532., B.-Ujváros, Nyr. 9 : 143.

Buzsák — Békás, Nyr. 3 : 238.

Bürkös — Túrkeve, Kupa.

Büszke — Hantháza, Lányi B.

Cheşë — Erd. Érczhegység, móczok. Nyr. 34 : 149. = Keser.

Csajla — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

***Csákó** — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Heves m., I. h., Nyr. 4 : 240.; Heves m., r. h. Nyr. 4 : 240.; Heves m., Nyr. 2 : 142.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Sellye, Somogy m., Nyr. 26 : 143.; Kalotaszeg, Nyr. 27 : 233. — **Csákó** — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.; Marótpusztá, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.; Túrkeve, Kupa; Kriza : Vadr. 370.; Petényi; ○Pusztadinnyeshát; Balatonmell., J. *Nagyenyed, (*Dunántúl vezér-ürü neve); Újtelek, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.; *Mezőkövesd, Hantháza, Lányi B.

Csáli — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.

Csalma — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.

Csámpás — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

○**Csaplár** — Pusztadinnyeshát.

Csárdás — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Érmellék, Nyr. 29 : 532.; Heves m., I. h., Nyr. 4 : 240.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Túrkeve, Kupa; Balatonmell., J.

Császár — Túrkeve, Kupa.

Cselő — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Csémpe — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Csendes — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Kriza: Vadr. 370.

Csëndés — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238. *Csēndes*, Mezőszilvás, mezőségi oláh. Nyr. 37 : 219. *Csendes*, Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.

Csengő — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.; Heves m., r. cs., Nyr. 4 : 240.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Forróencs, Nyr. 28 : 422.; Petényi; Balatonmell., J.; Újtelektanya, Nyiregyháza, tírják. Nyr. 31 : 535.

Csiga — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.

Csillom — Petényi, Nógrád m.

Csinos — Pócsfalva, Kisküllő m., Nyr. 38 : 239.; Kriza: Vadr. 370.; *Nagynyed.

Csinos — Mezőszilvás, mezőségi oláh, Nyr. 37 : 219.

Csipke — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Marótpusztá, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.

Csipkés — Hantháza, Lányi B.

Csóka — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543.; Kriza: Vadr. 370.

Csollán — Békás, Nyr. 3 : 238.

Csomó — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.

Csonka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják. Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Csopka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tírják.

Csopák — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Csőngő — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Marótpusztá, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.

Csuda — Forróencs, Nyr. 28 : 422.

Csulár — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.

Csuta — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.

Czédrus — Balatonmell., J.

Czibak — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.

Czibók — Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431. Kriza: Vadr. 370.

Czicza — Hantháza, Lányi B.

Czidrus — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Marótpusztá, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.

Czifra — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480.; Újtelek, Nyir-

egyháza, Nyr. 31 : 535.; Szaboles, Baranya m., Nyr. 29 : 543.

Czili — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Czimer — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Turkeve, Kupa; Balatonmell., J.

Czirkos — Békás, Nyr. 3 : 238.

Czirkusz — Balatonmell., J.

Czirmos — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Heves m., Nyr. 2 : 142.

Czitrom — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Heves m., I. h., Nyr. 4 : 240.; Balatonmell., J.; Hantháza, Lányi B.

Czitrus — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29 : 543.

Czukor — Balatonmell., J.

Czukros — Balatonmell., J.

Dajka — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Balatonmell., J.

Dallos — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Túrkeve, Kupa; Hantháza, Lányi B.

Dáma — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29 : 543.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Dandár — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Darázs — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Marót-puszta, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.

Darog — Erdélyi Érczhegység, mőczok (*daru(s)*). Nyr. 34 : 152.

***Daru** — Érmellék, Nyr. 29 : 532.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Elepi-puszta (Debreczen), Nyr. 8 : 476.; Heves m., r. cs., Nyr. 4 : 240.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.; Túrkeve, Kupa; Kriza: Vadr. 370.; Petényi jegyz.; Balatonmell., J.; *Nagyenyed. — **Daru** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — *tirpák*. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238. *Dáru*, Mezőszilvás, mezősegi oláh, Nyr. 37 : 219.; Csikszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; *Mezőkövesd; S. I., XII.

Darvas — Marót-puszta. Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.

Deli — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.

Dikó — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143.

Divat — Túrkeve, Kupa.

Dobos — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Doktor — Túrkeve, Kupa.

Dominika — vasárnap jött világra. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238. Vö. Nyérkura, Zsoján.

Dongó — Marót-puszta, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.; Balatonmell., J.

Dorfi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Dregan — Kriza: Vadr. 370.

Drégán — Hétfalu, Brassó m.; Nyr. 38:238.

Dudás — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.; Érmellék, Nyr. 29:532.; Heves m., I. h., Nyr. 4:240.; *Kisújszállás.

Duhaj — Marót-pusztá, Somogy m., 1874. Nyr. 26:479. Balatonmell., J.

Dumána — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Éles — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.

Fácán — Túrkeve, Kupa.

Fakó — Kriza: Vadr. 370.; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Fáni — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Balatonmell., J.

Fátyó — Marót-pusztá, Somogy m., 1874. Nyr. 26:479.

Fátyol — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.; Heves m., Nyr. 2:142.; Túrkeve, Kupa; Balatonmell., J.

Fecske — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Fegyver — Balatonmell., J.

Fehér — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Fejér — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29:543. Kriza: Vadr. 370.

Fekete — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.

Festő — Heves m., Nyr. 2:142.

Feszés — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.

Ficskó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Ficzko — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29:543.; Érmellék, Nyr. 29:532.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Pócsfalva, Kis-Küküllő m., Nyr. 38:239.; Kriza: Vadr.370.; Balatonmell., J.; *Nagyenyed; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.; Csikszentgyörgy, Nyr. 9:431. *Ficzko* Mezőszilvás, mezősegi oláh, Nyr. 37:219.

Ficezo — Erdélyi Érzhegység, mőczok (*ficzko*), Nyr. 34:251.

Financz — Túrkeve, Kupa; ○Pusztadinnyeshát.

Flarike — Pócsfalva, Kis-Küküllő m., Nyr. 38:239.

Flóri — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Foacă — Erdélyi Érzhegység, mőczok (*fakó*), Nyr. 34:251.

Fogoly — Heves m., r. cs., Nyr. 4:240.; ○Pusztadinnyeshát. *Fogaj* B.-Újváros, Nyr. 9:143.

Forrás — Heves m., I. h., Nyr. 240.; Heves m., r. h., Nyr. 4:240.

Föcske — Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Balatonmell., J.

Fullér — B.-Újváros, Nyr. 9:143.

Füge — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Heves m., Nyr. 2:142.; Balatonmell., J.

Fürgös — Érmellék, Nyr. 29:532.

Füstös — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Fütyös — Marótpuszta, Somogy m., 1874, Nyr. 26:479.

Fütykös — Heves m., r. cs., Nyr. 4:240.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384.; Balatonmell., J.

Füzes — Heves m., Nyr. 2:142.

Gajjas — B.-Újváros, Nyr. 9:143. Túrkeve, Kupa.

Galamb — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Békás, Nyr. 3:238.; Ada, Bács m., Nyr. 28:479.; Túrkeve Kupa; Balatonmell., J.; Hantháza, Lányi B.

Galambos — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.

Gallér — Marót-puszta, Somogy m. 1874, Nyr. 26:479.; Túrkeve, Kupa; Kisújszállás, Nyr. 38:287.

Gallyas — Kisújszállás, Nyr. 38:287. ○ Pusztadinnyéshát.

Gátjás — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26:231.

Gatyás — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Elepi-puszta, Debreczen

Nyr. 8:476.; Heves m., r. h., Nyr. 4:240.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Békás, Nyr. 3:238.; Ada, Bács megye, Nyr. 27:384., 28:479.; Túrkeve, Kupa. — **Gatyás** Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Hantháza, Lányi B.

○ **Gazdag** — Pusztadinnyéshát.

Génicza — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Gobos — Heves m., r. cs., Nyr. 4:240.

***Góla** — (Dunántúl vezérürü neve).

Gombos — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; B.-Újváros, Nyr. 9:143.; Békás, Nyr. 3:238.; Árva m. tót, Nyr. 25:507.; Göllnicz-völgyi németek, Nyr. 25:299.; Petényi; Ballatonmell., J.

Gondos — Pusztabedeg, Tolna, Nyr. 29:543.

Gonosz — Heves m. Nyr. 2:142.

Göndör — Érmell., Nyr. 29:532.; Heves m., r. h., Nyr. 4:240.; Békás Nyr. 3:238.; Túrkeve, Kupa.

Gunár — Kisújszállás, Nyr. 38:287.

Gyapár — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Marczali Somogy m. 1874, Nyr. 27:480.

Gyeges — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Gyémánt — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tírpák. Túrkeve, Kupa.

Gyenge — Kriza: Vadr. 370.

Gyertyás — Heves m., I. cs., Nyr. 4:240., O Pusztadinnyeshát.

Gyilán — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.

Gyilkos — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Heves m., I. h., Nyr. 4:240.; Heves m., Nyr. 2:142.; Békás Nyr. 3:238.; Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.; Hantaháza, Lányi B.

Gyócsi — Marót-pusztá, Somogy m., 1874, Nyr. 26:479.

Gyopár — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Balatonmell., J.; Hantháza, Lányi B.

Gyömbér — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Békás, Nyr. 3:238.

Gyöngé — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567. Balatonmell., J.

Gyöngyös — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.; Elepi-pusztá Debreczen, Nyr. 8:476.; Heves m., r. h., Nyr. 4:240.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Pócsfalva, K.-Küüllő, Nyr. 38:239.; Marczali Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.; Túrkeve, Kupa; Balatonmell., J. — **Gyöngyös** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tírpák. Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Ny. 30:255.

György — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tírpák.

Gyuri — Hétfalú, Brassó m., Nyr. 38:238.

Gyűrű — Heves m., I. h., Nyr. 4:240.

Habos — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Hajas — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Heves m., r. h., Nyr. 4:240.; B.-Újváros, Nyr. 9:143.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384.; Túrkeve, Kupa; Balatonmell., J.

Hajdár — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; B.-Újváros, Nyr. 9:143.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384.; Túrkeve, Kupa. — **Hajdár-bajdár** — Elepi-pusztá (Debreczen), Nyr. 8:476.

Hajdu — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Hajló — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.

Háló — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26:231. — (hála).

Halász — Heves m., I. cs., Nyr. 4:240.; Túrkeve, Kupa.

Halkos — Kriza: Vadr. 370.

Hangos — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.

Hanvas — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.

Hanzi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Hapták — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Harmat — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.

Hattyu — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Hatyu — Dergecs, Somogy m., Nyr. 32 : 567.; Heves m., I. h., Nyr. 4 : 240.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Nádasd, Vas m.; Nyr. 26 : 143. Kriza: Vadr. 370. Balatonmell., J.

***Hegyés** — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26 : 143. *Hëgyës*, Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. Kriza: Vadr. 370. Petényi. ○ Pusztadinnyeshát. — **Hegyés** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák. *Hëgyës*, Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. S. I. XII.

Héja — Heves m., r. cs., Nyr. 4 : 240.

Hetyke — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543. *Hëtyke* — Heves m., I. h., Nyr. 4 : 240. *Hëtyke*, Marót-pusztá, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.

Himes — Balatonmell., J.

Hirsli — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29 : 543.

Hódos — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26 : 143.

Holló — Heves m., Nyr. 2 : 142.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333., Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535., — tirpák.

Homály — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Hullám — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Écs, Győr m., 36 : 333.; Marót-pusztá, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Huros — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Derges, Somogy m., Nyr. 3 : 567.

Húros — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.

Huszár — Érmellék, Nyr. 29 : 532.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Heves m., r. h., Nyr. 4 : 240.; Heves m., Nyr. 2 : 142.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.; Túrkeve, Kupa; Balatonmell., J.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Ingés — Heves m., r. cs., Nyr. 4 : 240.

Jáger — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. *Jáger*, Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.

***Jámbor** — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. *Mezőkövesd. — **Jámbor** — Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.; B.-Újváros, Nyr. 9 : 143.; Hétfalu, Brassó m.,

Nyr. 38 : 143. Kriza : Vadr. 370.
Balatonmell., J. *Nagyenyed.

Jeges — Balatonmell., J.

Jogász — Érmellék, Nyr. 29 :
532.

Jordány — Túrkeve, Kupa.

Juczi — Kriza : Vadr. 370.

Jula — Hétfalu, Brassó m.,
Nyr. 38 : 238.

Julcsa — Szaboles, Baranya m.,
Nyr. 29 : 543.; Balatonmell., J.

Juli — Újtelektanya, Nyiregy-
háza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Julis — Hétfalu, Brassó m.,
Nyr. 38 : 238.

Jutka — Balatonmell., J.

Kádár — Túrkeve, Kupa.

Kadét — Ada, Bács m., Nyr.
28 : 479. ○ Pusztadinnyeshát.

Kádi — Marót-pusztá, Somogy
m., 1874, Nyr. 26 : 479.

Kagyla — Érmellék, Nyr. 29 :
532.

***Kajla** — Heves m., r. cs., Nyr.
4 : 240.; Szürnyeg, Zemplén m.,
Nyr. 10 : 278.; Ada, Bács m.,
Nyr. 27 : 384.; Göllnicz völgyi né-
metek: Nyr. 25 : 299.; Kriza :
Vadr. 370. Petényi. *Nagyenyed,
S. I. XII. — **Kajla** — Újtelek-
tanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.
— tírpák. Hétfalu, Brassó m.,
Nyr. 38 : 238.; Csikszentgyörgy,
Nyr. 9 : 431.

Kalári — Kriza : Vadr. 370.

Kalmár — Heves m., I. cs.,
Nyr. 4 : 240.

Kalya — Debreczeni lvt., Széll
F. — Kék *kalya* keselyfarkú,
hólyagos szemű ökör, 1707. =
Kajla.

Kancsi — Homoródalmás, Ud-
varhely m., Nyr. 29 : 543.

Kántor — Túrkeve, Kupa.

Káplár — Kisújszállás, Nyr.
38 : 287.; Érmellék, Nyr. 29 : 532.;
Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.;
Heves m., r. cs., Nyr. 4 : 240.;
Heves m., Nyr. 2 : 142.; Écs,
Győr m., Nyr. 36 : 333.; Túrkeve,
Kupa; Balatonmell., J.; Hantháza,
Lányi B.

Kárász — Heves m., r. cs.,
Nyr. 4 : 240.

Karcsú — Pusztabedeg, Tolna
m., Nyr. 29 : 543.; Kriza : Vadr.
370.

Kardos — Dergecs, Somogy
m., Nyr. 3 : 567.; Heves m., I. h.,
Nyr. 4 : 240.; Heves m., Nyr.
2 : 142.; Békás, Nyr. 3 : 238.;
Túrkeve, Kupa; Balatonmell., J.

○ **Károly** — Pusztadinnyeshát.

Kártyás — Kissziget, Orta-
háza, Hernyék, Zala m., Göcsej,
Nyr. 30 : 255.; Túrkeve, Kupa.

Karval — Marót-pusztá, Somogy
m., 1874, Nyr. 26 : 479.

Kaszás — Kisújszállás, Nyr.
38 : 287.

Kaszvár — Heves m., Nyr.
2 : 142.

Kata — Újtelektanya, Nyiregy-
háza, Nyr. 31 : 535. — tírpák.

Kati — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238. Kriza: Vadr. 370.

○ **Katlan** — Pusztadinnyéshát.

○ **Kavás** — Pusztadinnyéshát.

Kávé — Békás, Nyr. 3 : 238.; Balatonmell., J.; Hantháza, Lányi B.

Kecskerágó — Újtelektanya, Nyiregyháza, 31 : 535. — tirpák.

Kedves — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Balatonmell., J.

Keller — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Hantháza, Lányi B.

Köllér — Marót-puszt, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.

Kérkicza — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.

Kesa — Göllnicz völgyi németek, Nyr. 25 : 299. *Kese.

Kese — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543.; S. I. XII.

Késé — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; *Keše*, Hont m., tót, Nyr. 29 : 332.; *Kese*, Halogy, Vas m., Nyr. 26 : 143.

Kesej — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.; Hantháza, Lányi B.

Kesely — Heves m., r. cs., Nyr. 4 : 240. Kriza: Vadr. 370. *Kesej*, Heves m., Nyr. 2 : 142.

Kezes — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Kiesi — Kriza: Vadr. 370.

Kicsin — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Kicsinya — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Kincsém — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

Kincses — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543. *Kincses*, Heves m., I. cs., Nyr. 4 : 240.; Heves m., Nyr. 2 : 142.

Kisazon — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Kócsag — Petényi.

Koczkás — Túrkeve, Kupa.

Kokas — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Kökény — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567. Békás, Nyr. 3 : 238.; Túrkeve, Kupa; ○ Pusztadinnyéshát; Balatonmell., J.

Komló — Heves m., Nyr. 2 : 142.

Kondor — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543.; Marót-puszt, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.; Kriza: Vadr. 370.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.

Kontrás — Túrkeve, Kupa.

Kormos — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143. — fekete színű. Békás, Nyr. 3 : 238.; Pócsfalva, Kis-Küküllő m., Nyr. 38 : 239., Túrkeve, Kupa; Petényi.

Kosztra — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Kotló — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Körmös — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Heves m., r. h., Nyr. 4 : 240.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Sellye, Somogy m., Nyr. 26 : 143.; Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384., 28 : 479., Balatonmell., J. — **Körmös** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — *tírpák*. *Körmös*, Mezőszilvás, mezősegi oláh, Nyr. 37 : 219.

Kőrös — Marczali, Somogy m. 1874, Nyr. 27 : 480.

Kucsár — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Kúcsár — Érmellék, Nyr. 29 : 532.; Heves m., Nyr. 2 : 142. (a. m. kulcsár).

Kukó — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143.; Túrkeve, Kupa.

Kukora — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — *tírpák*.

Kulacs — Heves m., I. cs., Nyr. 4 : 240.

Kuli — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.

Labancz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — *tírpák*.

Laczi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Ladér — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Lamos — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — Barnás színű ökör

volt, mintha mindig piszkos lett volna; azon kívül szeretett befeküdni a trágya lébe. Maga alá *lamol* = maga alá vazel. Emberre és állatra mondják. (Bőny?) Nyr. 17 : 413. — **Lamos** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — *tírpák*. Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Lámpás — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — *tírpák*.

Lantos — Túrkeve, Kupa; Balatonmell., J.

Lányka — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.

Lassú — Kriza: Vadr. 370.

Lator — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Marót-pusztá, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.; Túrkeve, Kupa.

Látyis — Mezőszilvás, mezősegi oláh, Nyr. 37 : 219.

Lázár — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Leanka — Kriza: Vadr. 370.

Ledér — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Legény — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.

Legyes — B.-Újváros, Nyr. 9 : 143.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

Lepke — Érmellék, Nyr. 29 : 532.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

Lina — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.

Liom — Lányi B., Hantháza.

Liszka — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29:543.

Litér — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.

Lombár — Sziürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.; Békás, Nyr. 3:238.; Forróencs, Nyr. 28:422.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384.; Túrkeve, Kupa; Kriza: Vadr. 370.; Petényi; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zalam., Göcsej, Nyr. 30:255.

Lombi — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.; Kriza: Vadr. 370.

Lomboş — Erdélyi Érczhegység, mőczok (lombos), Nyr. 34:256.; Kriza: Vadr. 370.

Lotti — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29:543.

Luna — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Luni — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Madár — Érmellék, Nyr. 29:532.; Marót-puszta, Somogy m. 1874, Nyr. 26:419.; Balatonmell., J.

Mancsi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák.

Mancza — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák.

Mandula — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Márcëlla — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Margit — Kriza: Vadr. 370.

Mári — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Márici — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 32:238.

Maris — Kriza: Vadr. 370.

Máris — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Mariske — Pócsfalva, K.-Küüllő, Nyr. 38:239.

Marucza — Kriza: Vadr. 370.

Márucza — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Méggyes — Heves m., I. cs., Nyr. 4:240.; *Megygyes* Balatonmell., J.

Mérges — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.; Balatonmell., J.

Milka — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29:543.

Millér — Túrkeve, Kupa.

***Miska** — Hétfalú, Brassó m., Nyr. 38:238.; — Csíkszentgyörgy, 9:431.; Homoród-Almás, Udvarhely m., Nyr. 29:543.; *Nagy-Enyed.; *Mítska*, Mezőszilvás, mezőségi oláh, Nyr. 37:219.

Mogyer — Érmellék, Nyr. 29:532.

Molyos — ○ Pusztadinnyéshát.

Mondi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Monyók — Homoród-Almás, Udvarhely m., Nyr. 29:543.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.; Kriza: Vadr. 370.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.

Monyuk — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Mozók — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.

***Mozsár** — Érmellék, Nyr. 29:532.; Pócsfalva, K.-Küküllő m., Nyr. 38:239.; Kalotaszeg, Nyr. 27:233.; Kriza: Vadr. 370.; *Nagyenyed.; Mezőszilvás, mezősegi oláh, Nyr. 37:219.

Mucsi — Balatonmell., J.

Muki — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Balatonmell., J.

Mundráne — Pócsfalva, K.-Küküllő m., Nyr. 38:239.

Muszka — Balatonmell., J.

Narancs — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Balatonmell., J.

Nyakas — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.

Nyalka — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Heves m., I. h., Nyr. 4:240.; Balatonmell., J. — **Nyalka** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Nyérkura — szerdánjöttvilágra. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238. Vö. Zsoján, Dominika.

Nyulas — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.

Ördög — Kisújszállás, Nyr. 38:287.

Paicoş — Erdélyi Érczhegység, móczok (pajkos), Nyr. 34:313.

Pajkos — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29:543.; Érmellék, Nyr. 29:532.; Pócsfalva, Kis-küküllő m., Nyr. 38:239.; Kriza: Vadr. 370.; Mezőszilvás, mezősegi oláh, Nyr. 37:219.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.

Pandúr — Kisújszállás, Nyr. 38:287.

Panni — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Pára — Heves m., Nyr. 2:142.

Pásztor — Heves m., I. h., Nyr. 4:240.; Heves m., r. h., Nyr. 4:240.; Heves m., Nyr. 2:142.

Patkó — Marót-pusztá, Somogy 1874, Nyr. 26:479.

Páva — Heves m., I. cs., Nyr. 4:240.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Túrkeve, Kupa.

Pendzsi — Kriza: Vadr. 370.

Pengő — Heves m., r. cs., Nyr. 4:240.

Pénzés — Heves m., r. cs., Nyr. 4:240.

Perge — Heves m., r. cs., Nyr. 4:240.

Pergő — Petényi, Nógrád m.

Pétér — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.

Piczók — Szatmár, Nyr. 27:95.

Piktor — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.; Érmellék, Nyr. 29:532.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Ada, Bács m., Nyr. 28:479.; Túrkeve, Kupa; Balatonmell., J.;

Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Pille — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.

Pimbó — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26:231. = Bimbó.

Pipacs — Écs, Győr m., Nyr. 36:333.

Pipés — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.

Pirók — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Heves m., r. cs., Nyr. 4:240.; Heves m., Nyr. 2:142.; Sziürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.; Békás, Nyr. 3:238.; Balatonmell., J.

Piros — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. *Piros*, Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.; Petényi, Nógrád m.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238. *Páros*, Mezőszilvás, mezőszéki oláh, Nyr. 37:219.

Piroska — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.

Pisze — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tírják.

Piszre — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tírják.

Pisztráng — Érmellék, Nyr. 29:532.

Pityer — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Pogán — Heves m., I. cs., Nyr. 4:240.

Pógán — Mezőszilvás, mezőszéki oláh, Nyr. 37:219.

Pogány — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480. Hantháza, Lányi B.

Pogár — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26:231. = bogár.

Pompás — Heves m., r. h., Nyr. 4:240.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.: Marót-puszta, Somogy m., 1874, Nyr. 26:479.; Balatonmell., J.

Pöngő — Marót-puszta, Somogy m., 1874, Nyr. 26:479.

***Pörge** — Sellye, Somogy m., Nyr. 26:143.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.; Balatonmell., J.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m.; Göcsej, Nyr. 30:255.

Pötyke — Hantháza, Lányi B.

Primás — Túrkeve, Kupa, *Kisújszállás.

Puskás — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29:543.; Elepi-puszta, Debreczen, Nyr. 8:476.; Békás, Nyr. 3:238.; Túrkeve, Kupa.

Püge — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.

Rabló — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Rajna — Heves m., r. h., Nyr. 4:240.

Ráró — Érmellék, Nyr. 29:532. Túrkeve, Kupa.

Rékfa — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Réka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák.

Rendes — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Heves m., I. cs., Nyr. 4:240.; Sziürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.; Békás, Nyr. 3:238.; Pócsfalva, K.-Küküllő m., Nyr. 38:239.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.; Ada, Bács m., Nyr. 28:479.; Kriza: Vadr. 370.; Balatonmell., J.; *Nagy-Enyed, Csikszentgyörgy, Nyr. 9:431.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. — **Rëndös** ForróEncs, Nyr. 28:422.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238. — **Rèndes** — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26:231. — **Rèndes** — Mezőszilvás, mező-ségi oláh, Nyr. 37:219.

Rengő — Túrkeve, Kupa.

○ **Rezgő** — Pusztadinnyéshát.

Riga — (szürkeszínű), Hétfalu, Brassó m., 38:238.

Rigó — Érmellék, Nyr. 29:532.; Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8:476.; Heves m., r. h., Nyr. 4:240.; Heves m., Nyr. 2:142.; Kriza: Vadr. 370.; Balatonmell., J.; Hant-háza, Lányi B.

Rigu — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Ringyu — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Rojtos — Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8:476.

Róka — Dergecs, Somogy, Nyr. 3:567.; Balatonmell., J.

Ropogán — Kriza: Vadr. 370.

Roska — Kriza: Vadr. 370.

R^aózsa — Érmellék, Nyr. 29:532.; *Rózsa*, Dergecs, Somogy m., Ny. 3:567.; Marót-pusztá, Somogy, 1874, Nyr. 26:479.; Túrkeve, Kupa.; Balatonmell., J.

Rózsai — Kriza: Vadr. 370.

Röndös — Sellye, Somogy m., Nyr. 26:143.

Röngő — Hantháza, Lányi B.

Rudas — Érmellék, Nyr. 29:532.

Rupi — Homoród-Almás, Udvarhely m., Nyr. 29:543.

Rúzsai — Pócsfalva, K.-Küküllő m., Nyr. 38:239.

Sakter — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Túrkeve, Kupa.

Samu — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.; Balatonmell., J.; Újtelektanya, Nyiregyháza — tirpák, Nyr. 31:535.

Sándor — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Sari — Kriza: Vadr. 370.

Sárkán — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Sárkány — Marót-pusztá, Somogy 1874, Nyr. 26:479.; Túrkeve, Kupa.

Sármán — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.; B.-Újváros, Nyr.

9:143. (sárgaszínű); *Sármány*, Balatonmell., J.

Sarvas — Hont m., tót, Nyr. 29:332.

Semeš — Hont m., tót, Nyr. 29:332.

Sipos — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.

Siska — Pócsfalva, K.-Küküllő m., Nyr. 38:239.

Sodró — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8:476.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.; B.-Újváros Nyr. 9:143.; Békás, Nyr. 3:238.; Hant-háza, Lányi B.

Sörös — Balatonmell., J.

Suba — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Somogy m. 1874, Nyr. 26:479.

Sudar — S. I., XII.

Sudár — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Békás, Nyr. 3:238.; Sellye, Somogy m., Nyr. 26:143.; Balatonmell., J.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Sugár — Heves m., r. h., Nyr. 4:240.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.; Kriza: Vadr. 370.; Pócsfalva, K.-Küküllő m., Nyr. 38:239.; *Sugar* Erdélyi Érzhegység, mőczok (sugár), Nyr. 34:318. *Sugár* Hont m., tót, Nyr. 29:332.

Súgár — Mezőszilvás, mezőségi oláh, Nyr. 37:219.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.

Szajkó — B.-Újváros, Nyr. 9:143., Balatonmell., J.; Újtelektanya, Nyiregyháza, — tirpák, Nyr. 31:535.

Szajku — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Szárcsa — Érmellék, Nyr. 29:532.; Marczali, Somogy 1874, Nyr. 27:480.; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Szarvas — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Heves m., r. cs., Nyr. 4:240.; Heves m., I. h., Nyr. 4:240.; Heves m., Nyr. 2:142.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Sellye, Somogy m., Nyr. 26:143.; Árva m., tót, Nyr. 25:507.; Ada, Bács m., Nyr. 28:479. — **Szarvas** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák. Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. — **Szarvas** — Göllnicz völgyi németek, Nyr. 25:299.; Kriza: Vadr. 370.; Balatonmell., J.; S. I., XII.; Hant-háza, Lányi B. *Szàrvàs*, Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 37:219. *Szàrvàs*, Mezőszilvás, mezőségi oláh, Nyr. 37:219. A felsőmagyarországi tótságon szerte „Szàrvàs.”

Szattyán — Békás, Nyr. 3:238.; Balatonmell., J.

Szedres — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Szegén — Heves m., r. h., Nyr. 4:240.

Szegfű — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Békás, Nyr. 3:238.

Szegfü, Halogy, Vas m., Nyr. 26 : 143. — **Szegfü** — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Széjjës — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29 : 543. Kriza: Vadr. 370.

Széka — Göllnicz völgyi németek, Nyr. 25 : 299.

Szekfű — Balatonmell., J.

Szeles — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Heves m., I. cs., Nyr. 4 : 240. Kriza: Vadr. 370.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Szemes — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26 : 143.

Szemők — Kriza: Vadr. 370.; Balatonmell., J.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.

Szenyyes — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.

Szepe — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Szidi — Balatonmell., J.

Szikra — Kriza: Vadr. 370.

Szilaj — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Érmellék, Nyr. 29 : 532.; Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Écs, Győr m., Nyr.

36 : 333.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.; Halogy, Vas m., Nyr. 26 : 143.; Sellye, Somogy m., Nyr. 26 : 143.; Kalotaszeg, Nyr. 27 : 233.; Árva m., tót, Nyr. 25 : 507. — **Szilaj** — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479.; Marót-pusztá, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.; Túrkeve, Kupa. Kriza: Vadr. 370. Petényi, Nógrád m.; Balatonmell., J. — **Szilaj** — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; S. I., XII.; Hantháza, Lányi B.

Szilos — Kriza: Vadr. 370.

Szitás — Túrkeve, Kupa.

Szögfü — Sellye, Somogy m., Nyr. 26 : 143.

***Szőke** — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Heves m., r. cs., Nyr. 4 : 240.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Marezali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480.; Kriza: Vadr. 370.; Petényi, Nógrád m.; Balatonmell., J. — **Szőke** — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. *Mezőkövesd; S. I., XII.

Szőkfű — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543.

Szömös — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Szunyog — Békás, Nyr. 3 : 238.

Szürke — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 507.; Kriza: Vadr. 370.

Táblás — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Békás, Nyr. 3 : 238.; Ada, Bács m., Nyr. 28 : 479. Így nevezik az egészen szét-álló szarvúakat, Marót-pusztán, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479. Túrkeve, Kupa; Balatonmell., J.

Tambur — Heves m., r. cs., Nyr. 4 : 240.

Tancos — Heves m., r. h., Nyr. 4 : 240.; Hantháza, Lányi B.

Tarka — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480.; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Tartsa — S. I. XII.

Tatár — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Balatonmell., J.

Tigris — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Hantháza, Lányi B.

Timár — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Heves m., I. cs., Nyr. 4 : 240.; Heves m., Nyr. 2 : 142.; Túrkeve, Kupa; Hantháza, Lányi B.

Tinó — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231.

Tirol — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Tollas — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Tolvaj — Túrkeve, Kupa.

Torkos — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480.

Tornyas — Heves m., r. cs., Nyr. 4 : 240.

Tornyos — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Heves m., Nyr. 2 : 142.; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Trészka — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543.

Trézi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Trikó — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Tsakó — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231.

Tsákó — S. I. XII.

Tsèndes — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231.

Tuba — Balatonmell., J.

Túzok — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Tükrös — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Heves m., Nyr. 2 : 142.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.; Balatonmell., J.

Tündös — Heves m., Nyr. 2 : 142.

Türkös — Kriza : Vadr. 370.

Tüzes — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Utas — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Vadas — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

Vadász — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Marót-pusztta, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.; Túrkeve, Kupa.

Velás — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231.

Vellás — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.; *Vellás*, Sellye, Somogy m., Nyr. 26:143.; *Vellás*, Ada, Bács m., Nyr. 27:384.; 28:479.; Marót-puszta, Somogy m., 1874, Nyr. 26:479.; Balatonmell., J.

Vendég — Heves m., I. cs., Nyr. 4:240.

Vendel — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Vendig — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Vères — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26:231. — veres.

Vezér — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Heves m., I. h., Nyr. 4:240.; B.-Újváros, Nyr. 9:143.; Békás, Nyr. 3:238.; Marót-puszta, Somogy m., 1874, Nyr. 26:479.

Vidám — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.; Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29:543. Kriza: Vadr. 370.; Balatonmell., J. — **Vidám** — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.; Csikszentgyörgy, Nyr. 9:431. *Vidám*, Mezőszilvás, mezőségi oláh, Nyr. 37:219.

Vidlás — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tirpák.

Vidra — Dergecs, Somogy m., 3:567.; Heves m., I. cs., Nyr. 4:240.; Balatonmell., J.; Hant-háza, Lányi B.

Viklér — Heves m., I. h., Nyr. 4:240.

Viktor — Érmellék, Nyr. 29:532.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Pócsfalva, Kis-Küküllő m., Nyr. 38:239.

Villám — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Heves m., I. h., Nyr. 4:240.; Heves m., Nyr. 2:142.; Békás, Nyr. 3:238.; Marót-puszta, Somogy m., 1874, Nyr. 26:479.; Balatonmell., J.

Villány — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.

***Villás** — Érmellék, Nyr. 29:532.; Heves m., r. h., Nyr. 4:240.; Heves m., Nyr. 2:142.; Békás, Nyr. 3:238.; Göllniczvölgyi németek, Nyr. 25:299.; Túrkeve, Kupa. Petényi, Nógrád. ○Pusztadinnyéshát; S. I. XII.

Viola — Kriza: Vadr. 370.

Virág — Dergecs, Somogy m., Nyr. 3:567.; Heves m., I. cs., Nyr. 4:240.; Heves m., r. h., Nyr. 4:240.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Békás, Nyr. 3:238.; Pócsfalva, Kis-Küküllő m., Nyr. 38:239.; Göllniczvölgyi németeknél, Nyr. 37:102.; Hont m., tót, Nyr. 29:332.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.; Sellye, Somogy m., Nyr. 26:143.; Forróencs, Nyr. 28:422.; Ada, Bács m., Nyr. 28:479.; Göllniczvölgyi németek, Nyr. 25:299.; Marót-puszta, Somogy m., 1874, Nyr. 26:479.; Túrkeve, Kupa. Kriza: Vadr. 370. Petényi; Balatonmell., J.; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535., tirpák; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:238.:

Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. *Mezőkövesd; *Vírag*, Erd. Érzehetség, mőczok, Nyr. 34 : 320.

Virgoncz — Érmellék, Nyr. 29 : 532.

Vitéz — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29 : 543.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Heves m., r. cs., Nyr. 4 : 240.; Marótpuszt, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.; Túrkeve, Kupa.

Vizsla — Heves m., I. cs., Nyr. 4 : 240.; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Zeller — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Heves m., I. cs., Nyr. 4 : 240.

Zilaj — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.

Zsajáné — Pócsfalva, Kis-Küküllő m., Nyr. 38 : 239.

Zsándár — Érmellék, Nyr. 29 : 532.; Heves m., I. h., Nyr. 4 : 240.; Marótpuszt, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.; Túrkeve, Kupa. ○Pusztadinnnyeshát; *Kisújszállás.

Zsemle — Balatonmell., J.

Zséra — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

***Zsidó** — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.; Marótpuszt, Somogy m., 1874, Nyr. 26 : 479.; Túrkeve Kupa; Balatonmell., J. *Kisújszállás; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Zsivány — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Zsófi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Zsoján — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238. — csütörtökön jött világra. Vö. Nyérkura, Domonika.

Zsombi — Heves m., I. cs., Nyr. 4 : 240.

Zsombó — Heves m., r. h., Nyr. 4 : 240.; Békás, Nyr. 3 : 238.

Zsömle — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Dergecs, Somogy m., Nyr. 3 : 567.

Zsula — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tirpák.

Zsuzsi — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 238. Kriza : Vadr. 370.

Bivaly.

Béal — Hetés, Zala m., Nyr. 2 : 44. — bivaly. L. o.

Behal — Háromszék m., Mtsz. — bival.

Biaj — Erdély — Bos bubalus. L. Bial.

Bial — Gross. I : 161.; Schl. sz. j., Bszsz., Bécsi C., Sz. F. B., Palóctság, moldvai csángó, Mtsz. — *Bial* — Beret vid., Abauj m., Mtsz., Bos bubalus. Vö. Biaj, Bivaly, Bian.

Bial-borjú — Kr. — l. Bialborjú.

Bian — Palóczság — bival. Nyr. 22 : 32.

Bihâ — Szókedences, Somogy m., Nyr. 3 : 140. ; Csurgó, Somogy m., Nyr. 21 : 47. — bival, l. o.

***Bihaj** — Balatonmell., Erdély Háromszék m., Mtsz.; Kalotaszeg, Nyr. 22 : 526. ; Kis-Küküllő m., Marostorda m., Mtsz. ; Zilah, Nyr. 14 : 286. — Bos bubalus. (Deésen : az álomfejtésben rossz ember, Nyr. 18 : 572.). Vö. Bivaly.

***Bihaj-bocs** — Erdély, Maros-zék — l. Bivalybocs.

Bihal — Gyergyó, Nyr. 34 : 260., 34 : 82. ; Angyalos, Besenyő, Gidófalva, Háromszék m., Nyr. 18 : 527. ; Székelység, Nyr. 4 : 42. ; Sopron m., Répcze mell., Vas m., Őrség, Göcsej, Somogy m., Szókedences, Bánffyhunrad, Kolozs m., Sztána, Kis-Küküllő m., Szókefalva, Szolnokdoboka m., Domokos, Székelyföld, Udvarhely m., Száldobos, Háromszék m., Csík m., Mtsz. I : 138. — bivaly, l. o. Gyergyószentmiklós, K. L., nőstény bivaly. Vö. Bihalbika.

Bihal-bika — Gyergyószentmiklós, K. L. — him bivaly. A nőstény : *bihal*.

Bihal-bocs — Gyergyószentmiklós, K. L. — szopós bivalyborjú.

Bihal-tinó — Gyergyószentmiklós, K. L. — 1—3 éves bivaly. A fehér szarvasmarha is tinó 1—3 éves korában, a míg nincs jármolva.

***Bihaly** — Thaly : Adl. I. 20. *Bubalus*, Büffel. Nyt. sz. I. 242. Vö. Bivaly.

Bihol — Ikafalva, Háromszék m., Nyr. 38 : 236. ; Csík m., Mtsz. — bivaly.

Bihuo — Göcsej, Répczemell., Mtsz. I : 138. — bivaly, l. o.

Bijal, bjal — Kolozsv. glossz., 1577. *urus, bos silvester* Dd_s. Vö. Bivaly. *Wad eker vel byal*, uo. D₁, bubalus. Nyr. 36 : 18. Itt a bölény is tekintetbe jön, mert erre mutat az „urus“, mely Erdélyből a törteneti korban halt ki. H. O.

***Biláj** — Beret vid., Ábaúj m., Mtsz. I. 138. — bivaly, l. o.

Bival — l. Bivaly.

Bival-bocs — Székelyföld — bivalyborjú, ad normam medvebocs, a melyre emlékeztet.

Bival-borjú — Kreszn. — bivalyborjú.

Bivalenté — erdélyiesen — bivaltej.

Bival-tinó — Gyergyószentmiklós, K. L. — 1—3 éves bivalyborjú. Ott az 1—3 éves tinó marhát is jelent.

Bivaly — általánosan — Bubalus buffelus. L. Murm. (1533) biial. Ver. 14., biyal; Károlyi Bibl. Sz. M. A., PP., *bijal*. Miskolci és Gross. I. 161. — bial. Szláv alakjait. L. Miklosich (Nyr. 11 : 116.), Vö. Béal, Behal, Bialj, Bial, Biäl, Bialborjú, Bian, Biha, Bihaj, Bihajbocs, Bihal, Bihalbika, Bihaltinó, Bihaly, Bihó, Bihol, Bihuo, Bijal, Biláj, Bival, Bivalbocs, Bivalborjú, Boes, Boesocska, Byal, Bjal, Csá-

bali, Csókaszem, Dösze, Düsze, Rédeg. A kolozsvári glossz. 1577. Nyr. 36:68., „wad eker vel *byal*“nak mondja. — **Bivaly** — bömből. Kriza.

***Bivalybetegségek** — Lengyeltóti — Hasfájás, Vérszorítás, Métély.

Bivalyos — a cseléd, a mely a bivalyt őrzi, legelteti, hajtja.

Bivalysajt — Sz. F. B. — bialait: caseus bubalinus

***Bivalyszem** — Lengyeltóti — van csókaszemű is. A bivaly szeme sajátosan meredező, félelmetes.

***Bivaly testrészei** — Lengyeltóti. Részek: Zacsó, Mony, Küdök, Farktóve, Farkszára, Farklambja, Pacsmag = fülszór.

Bivalyvasalás — Malonyai 2: 37., 10. sz. kép.

Bjal — Kolozsv. glossz., 1577., Nyr. 36:18. — urus, bos silvester Dd. Vö. Bijal.

Bocs — Székelyf., Nyr. 24:65, — a német *potsch*-ből (?). 1. bivaly, medve, borz kölyke borja. 2. bornyú. Vö. Bihaj-bocs, Bivaly és Borjú.

***Bocsocska** — Háromszék m., Mtsz. I. 143. — kis bival borjú, kis medvebocs. Vö. Bivaly.

***Hasfájás** — Lengyeltóti — bivalybetegség.

***Kontyos** — Lengyeltóti — a szarvállás a *bivalynál*, mikor a szarvak hegyökkel egymás felé

kunkorodnak s a nyak élén majdnem összeérnek. *Kálmáncsa.

***Métély** — Lengyeltóti — bivalybetegség.

***Mony** — Lengyeltóti — a bivaly heréi. Vö. Zacsó.

***Rédeg bivaly** — Lengyeltóti — az, a mely még nincs használatba véve. Ennek nem adnak nevet. „Bivalynak nem adunk nevet“, mondta a bivalyos.

***Rideg bivaly** — l. Rédeg bivaly.

***Széles** — Lengyeltóti — a *bivalynál* a szarvállás, ha a szarvak hegye messze szétálló. Jk. Balatonmell. *Keszthely.

Vad ökör — l. Bivaly.

***Vérszorítás** — Lengyeltóti — bivalybetegség.

***Zacsó** — Lengyeltóti — a bivalynál. L. Mony.

Zagot — Bögöte, Vas m. — (izék, a mit a marha evés után a jászolban hagy. Kresznericsnél *zakot*: sövénykerítés; a széke-lyeknél *zakota*: össze-vissza hányt holmi. Vö. Izék.) Nyr. 16:93.

Bivalynevek.

Bodor — Érmellék, Nyr. 29:533.

Dobos — Érmellék, Nyr. 29:533.

Gyurka — Érmellék, Nyr. 29:533.

Jámbor — Érmellék, Nyr. 29:533.

Julesa — Érmellék, Nyr. 29:533.

Junger — Érmellék, Nyr. 29:533.

Kálmán — Érmellék, Nyr. 29:533

Kondor — Érmell., Nyr. 29:533.

Mírges — Érmell., Nyr. 29:533.

Miska — Érmellék, Nyr. 29:533.

Pista — Érmellék, Nyr. 29:533.

Sári — Érmellék, Nyr. 29:533.

VIII. A JUH.

A juh szótára.

A juh testrészei: Van: *feje*, ennek *teteje*, *eleje*; van: *homloka*, a kosnál *szarva*, a juhnál nem mindég; van: *füle*, *szeme*, *szemboltja*, *vak-szeme*, *állkapcsa*, *orra* a *likakkal*, *szája*, *ajaka*, *torka*, *tarkója*, *nyaka*, *nyakoldala*, *pofája*; *marja*, *szügye*, *oldala*, *háta*, *horpasza*, *fara*, *fartöve*, *cspője*, *farkatöve*, *farka*; a juhnak: *pérája*, a kosnak: *tőke*, *tasakja*, *vesszeje*; az első lábon: *lapoczka*, *felső szára*, *térgye*, *alsó szára*, *nyigérje*, *boka*, *párta*, *fűkőrme*, *csülke*, *alsó lábszára*, *konceza*, *csánkja* a *horgasínnal*, *szára*, *bokája*, *fűkőrme*, *csülke*.

Aléttani — „Ezen juhok penig ha birkából fognak *aléttani* . . . fogja nyírni“. Az aléttani itt: valamely műveletre kiállítani, M. G. T. Sz. 9:77—119. Állítani különben gulyát, ménest, kondát stb. alakítani jelent. Nyr. 32:380.

***Annotin** — éves, rövidítve *notin*, egyéves juh jelentéssel. L. Notin. A latin *annotinus*.

***Anyabarány** — Békés — nőtény b.

***Anyabirka** — Békés — a nőtény juh, ha ellett, Nagyszalontán: 4 éves ♀ juh.

***Anyajuh** — Hatod, Háromszék m. — a juh, ha báránya van.

Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII: 139. — a melyiknek báránya van.

***Apácza** — a juhászatban rendszerint a nőtény szüziességét jelenti, de bizonyos műveleteknél reáruhazzák a him nemre is, oly értelemben, hogy ha a herelés báránykorban történik (tehát az éretlenség korában), apáczakosnak, apáczaürünek, sőt apáczaanyának is nevezik, utóbbit, ha a herelés a bárányozás után hajtatik végre, további fogamzás megakadályozására. (Mezőtúron, Nyr. 10:477., meddőt jelent.) — ***Apácza** — Ivád — a szüz ♀ juh; de már „kos alá való“. Tiszaszentimre, Kunság, Nyr. 10:329.; ***Békés**; Hortobágy, T. M., MNy. VIII:139.; másod-harmadfű nőtény bárány (birkánál, juhnál), a melyik még nem volt kos alatt.

***Apácزابirka** — Nagyszalonta — 3 éves nőtény juh. Mezőtúron, Nyr. 10:477., meddő, nőtény juh. Vö. Apácza.

***Apáczakos** — Pusztaszanda — vö. Apácza.

***Apáczaürü** — Békés — vö. Apácza.

***Apadék** — Gömör — a juhászoknál, a megfogyás, különösen a tejelésben.

***Apadott juh** — Toronya, Tass, Zemplén m.; Fehér m.; Csallóköz, Szentendre, Pomáz, Nyr. 17:221.; Dunántúl, Nyr. 17:271.; Szabolcs m., Nyr. 17:413. — tejevesztett, „elszáradt“, lesóványodott juh. „Csak úgy lézeng a za ju, anynyira megapatt“ Toronya. A Török-magyarkori emlékek I. 286—

287., a holt, ellő és fejős juhok sorában említi. Nyr. 17:180. Vö. Száradott juh és Elapad.

Aprólék — Hortobágy, T. M. MNy. VIII:139. — a birka belső szervei: szív, tüdő, máj stb.

***Apró marha** — leginkább a juh. Veszprém m., MNy. I:281., juh, de sertés is. Rendes értelme baromfi. Cz. F.

***Arábiai juh** — Edvi Illés Pál — kövér farkú. Vö. Juhfajták.

Árvabőr — Hortobágy, T. M. I., MNy. VIII:139. — a birka bőrének kötőszöve (stratum germinativum).

***Árvaganéj** — Nádudvar — l. *Juhporos*; de inkább a szarvasmarha hulladéka is.

***Árva ina kilátszik** — Heves m., Utsz. I. 56. — mondják sovány lóról, *bárányról* stb., a melynek a hátsó czombján horpadtság fut végig.

Ázsiai juh — PPBod. Moln. Compl. 68: Ovis strepsiceros, Schaf mit gewundenen Hörnern. Vö. Ovis strepsiceros. Fennálló, csavart szarvú juh. Ez a magyar ősjuh (a német Zackelschaf).

Bács — általános — számadó és gazda, a ki mindenért felelős, a fejést és sajtkészítést stb. végzi; nem cseléd, mert saját juhai is vannak. Az erdélyi részben inkább majoros.

Baran — Göllniezvölgyi tót, Nyr. 25:299. — Widder. A magyar

bárányból. Vö. Baránal; különben kos.

Baránal — Göllniezvölgyi tót, Nyr. 25:299. — Lämmchen. A magyar bárányból. Vö. Baran.

***Bárány** — általános — Ovis aries juv. egy éves korig, nemi különbség nélkül; *Vacsárcsi, Csik m., vö. kosbárány; *Ivad, ifjú juh, Agnus: ivar szerint kos, v. jerkebárány; Gyergyószentmiklós, K. L.; *Hódmezővásárhely; Zalaapáti, M.; *Nagyszalonta; Sz. F. B., Agnus; *Márkod, Marostorda m.; Schl. szój., bárány, agnus: *Hatod, Háromszék m., egy éven túl *diszke* és *diszkejuhacska*. Vö. Bari, Barika, Bariska, Béci, Berkebárány, Birkabárány, Bittyú, Búböczcze, Bülöke, Bürge, Capf, Capp, Diszke, Esztrengabárány, Hasibárány, Jerke, Jérke, Jerkebárány, Jerkeapácza Anyabárány, Kerlány, Kertibárány, Kisbárány, Kosbárány, Kosda, Kövér farkú bárány, Kozsda, Mióra, Möndölecske, Nöstény bárány, Notin, Nótin, Raczkabárány. Hatod, Háromszék m. — a juh születésétől, az első őszi. „de ha écczer megüti a hóharmat (a dér) a mezőt, már többet nem bárány, hanem *diszke, diszkejuhacska*, l. o. Miklosich, Nyr. 11:114. — agnus, aries. Tót (jahňe) lengyel: baran, litván: baronas, mordvin: boran; Hammel; *Boller* a mongol chorigannal veti egybe; a finn lammas a gót lambból való; Nyr. 35:36.; albán: ber = Schaf, Weidevieh. Olasz: bar, bara, barum, bar, barr. Oklsz. — Agnus. 1206—1257: Incipit itaque prima

meta de *barancuth*, Orsz. Lvt. D. 42.; 1365: Baranther; 1545: Eg germekded barant, Orsz. lvt. Nádasdyana 42. Kúnos Ignác, Nyr. 12: 108. — mint személynév Barontól alakult.

Báránybőr — Oklsz. — Pellis agnina 1522 körül. Unam subam magnam et bonam de *hazybaranber* albo, Tört. Tár. 1889: 381. 1544: Eg fekete baranbőr ködment Orsz. lvt. Nádasdyana 41.; 1587: Baraűbör, Orsz. lvt. Urb. et Conser. 12. 42.

Bárányczimer — Oklsz. — armus ovillus. 1552: Bárány czimört mondola tejjel és rizskásával . . . Az bárány czimert csak sóban főzd meg stb. Vö. Czimer bárány? Sz. F. B.: barany cze-mor = Armus ouillus.

Bárányfarsang — Zenta, Bács m., Nyr. 9: 378. — husvét utáni idő a házasságra.

Bárányfi dézsma — Oklsz. — 1588: Nem tartoznak sem ray desmaual sem baranffy-val.

Bárányhús — Sz. F. B. — „barany hus = Caro Agnina“.

Báránylopó kaláka — Csikmadaras — ha valaki kifogyott a juhmagból, akkor kalákát csinál és mindenkitől, a ki jelen volt, egy bárányt v. juhot kap. Van még fahozó, kenderlopó, tapogató, ganyézó, takaró, arató kaláka, Nyr. 20: 47.

Bárányok és a szamár — Heves m. — Egy hodályban állott a szamár a bárányokkal. A hodály

tetőzete tüzet fogott, s a benne levő állatok sokat szenvedtek a keletkező hőségtől. A meleg megoldotta az állatok nyelvét. A *bárányok* szólaltak meg elősszór: „Be fene meleg van, be fene meleg van“. Nemsokára a szamár is rákezdte: „Íg a hodály, íg a hodály“. Benkőczy, Nyr. 38: 236.

Baranyos juh — Oklsz. — 1637: Masodik szkotarsagh allya maiorsagh Juh. Eöreggh baranyos Juh 78.

***Bárányozás** — Hatod, Háromszék m. — Vacsáresi, Csík m. a juhok ellése. Ez úgy mint a beregetés a gazdák felügyelete alatt megy végbe. Karácsonykor kezdődik és Gyertyaszentelőkor már megvannak a bárányok. — **Bárányozás** — Oklsz. — 1637: Eöreggh baranyozni valo juh Orsz. lvt. Urb. et Conser. 14. 43. 1637: Ezeket (bárányokat, kecskéket stb.) mind karos volt az baranyozas miatt be haytatni Fogarasban, az Leblekj sieteoş polgarok az szkotarral egygywt connumeraltak.

***Bárányozik** — Székelyföld s az Erdélyi rész; továbbá Szilágy, Szatmár, Bihar m. — ellik a juh. Vö. Ellés.

***Bárányoztatni** — általánosan — a juhot elletni, ha a háगतást intéztük.

Báránypénz — Oklsz. — 1554: Ad festum Sancti Georgii quilibet jobagio barany penz dat. Orsz. lvt. Urb. et Conser. 45. 36. 1614: Baranj penzt adnak, uo. 1. 8. 1629: A zalai hódoltságban, az

Olláriak adója töröknek: Bárány-pénz fl 1., kadassiak adója: B. p. fl 3. M. Gazd. tört. Sz. XI. 365., 374.

Bárány, ránczos — a merinó-juh báránya a bőrén látható ránczvetéstől.

***Bárányrovás** — színmagyar-ság — faragott páros alakok, leginkább háztartási eszközök, a pár fele kisebb, a másik nagyobb, az előbbi a bárány, az utóbbi az anyajuh nyakára jön madzagon. Ez arravaló, hogy kezdetben a bárányt és az anyját össze lehessen hozni szopás, ill. szoptatás végett.

Báránytartó — Tallós, Mátyusföld, Nyr. 16:333. és 20:322. — placenta ovis. Vö. Pokla.

Bárányváltság — Oklsz. — 1619: Malom auagi barani vált-sagtul hat forint. Orsz. lev. Urb et Conscr 22. 21.

Bari — Békés m., Debreczen, MNy. I: 428. — fiatal bárányka. Vö. Bárány. Nyr. 12:527. szerint = a kin jegy van.

Barika — Nyr. 34: 25. — bárány. Tót jövevéyszó ex bārikā. Vö. Bariska, Bárány.

Bariska — Nógrád m., Nyr. 4:425. — bárányka. Tót gyermeknyelvben: bariška. Vö. Barika, Bárány.

Bécs — obulus, Oklsz., 1584. Minden Jwtml (fizet) keth béchet.

Bécsi — Gyöng, Tolna m. Nyr., 25:288. — kis bárány, l. o.

Béget — Kriza: Vadr., Nyr. 7: 286. — a juh, mikor fogad.

Bégetnek — Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 140. — az állással szomszédos *drankába* zárt szopós-bárányok. *A *dranka* a tót stranka — oldalrekesz.

Berbe — B. M. Sz. — ürü, herélt kos. Nyilván a latin *vervex* = ürü.

Berbec — Dunántúl, Nyr. 22: 169.; Vas m., uo. — báránybőr-süveg, fekete bársonysüveg. Az *űrükos* jelentésből fejlődött. Vö. Berbecs, Berbécs. Mtsz. I. 118.

Berbecs — Székelyföld, Tsz. 51a. L. Berbécs, Berbec.

Berbécs — már a magyar nyelv törvénye szerint is a latin *vervex*-től származik és ürüt, vagyis herélt kost jelent, szilárdabbul áll az erdélyi, mint a magyar részeken; az utóbbiban megvan a hajlandóság a hímet, tekintet nélkül arra, herélt-e vagy nem, berbécsek nevezni, sőt a juhot is, helyesebben minden juhot a berbécs név alá foglalni. — ***Berbécs** — H. O., Nyr. 28: 131. — *vervex*, örü v. ürü, herélt kos, berbécs. *Vervex sectarius*: a' nyáját vezető berbécs, PPBod., I. *Vervex* = *verbex*, *verbix*, *berbex*, *berbix*, Finály: Latin ny. sz. Az erdélyi érzhegység mőczainál: *bërbintā*, Nyr. 34: 146.; *Miskolczi* 201.; *Csángó, Csikgyimes, W. J.; *Gyergyószentmiklós, K. L.; *Zilah*, Nyr. 14: 286.; *Kalotaszeg*, Nyr. 22: 526. — kos (Kalotaszegen juh is); *Szilágy m.*: berbécs, Nyr. 7: 381.; *Zilah*: berbécs, Nyr. 28: 231. (annyi is, mint karóverőfa =

kos.); *Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.; *Márkod, Marostorda m.; *Vacsárcsi, Csik m., két éven felüli kos, l. o.; Sepsi-Uzon, Nyr. 8:429.; Háromszék m., Nyr. 9:41.; Székelyföld, Tsz., Nyr. 22:169.; Gyergyó, Nyr. 34:81. Ered az oláhból, más jelentésben az olaszból. Olaszban herbics, birbics, l. o. Bizony a latin Vervex = ürü, kos. *Edvi Illés Pál — juhfej (!) *Hatod, Háromszék m.; Balassa J., Nyr. 28:84. — nem juh, hanem herélt kos, ürü. Oláhból ered, *nem áll, mert latin vervex, *Bërbécs* = vervex, Oklsz. 1423: Jacobo Berbech, Leleszi Convent Acta 48 81. 1598: Duos berbech castratos (tehát herélt kos); Orsz. Lvt. Urb. et Conser. 36.34.; Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 139. — a purzsabáránfajta, l. o., *herélt kosja. A bemonró öreg juhászember Kolosmonostorról ismeri; a Hortobágyon nem ismerik; Simonyi, Nyr. 28:131. Az oláh *berbêce* (ürü) ex vervex (Brebis do) vö. Ny. 22:168. Vö. Berbec, Berbecz, Berbecs, Bërbécs, Berbics, Birbics, Börbecs, Börbécs, Berbe, Berbec, Berbecz, *kos*, Börbecs, Börbécs, Diszke-berbécs, fordított, Herélt-berbécs, Kerlány, Kosda, Magberbécs; Velence-, Pádova-, Parma- és Piemontban „biribits“ nálunk is dívó játék. Nápoly- és Siciliában „biribissu“ = koczkajáték, Friaulban és Páviában kártyajáték. A *biribiss* szó az olasz berbice = kos-ra vihető vissza, mert a koczkára rajzolt figurák közt a kost illethette meg az elsőbbség, Nyr. 15:257. Lexicon Budense p. 31 szerint berbécs =

aries, vervex, Schaafbock, Alexics magyar elemnek tartja az oláhbán, Nyr. 6:320.; Moldován szerint oláh kölesönszó, Alsóf. m., m. I. 2. 798.; Sáromberke, Marostorda m., Nyr. 37:382. — gúnynév.

Bërbécs — Gyergyó — juh; a *csükerthen* él. Vö. Berbécs, Nyr. 34:260. A csükerter sajtóhiba, csükerter a helyes.

Bërbécsbőr — Oklsz. 1637: Berbeczy beór. Orsz. Lvt. Urb. et Conser. 14. 43. 1692: Kádárnak buza cub. 6. berbécsbőr nr. 9. M. Gazd. tört. Sz. VI. 181. Bërbécs v. berbecs, a latin „Vervex“-től: *Ürü* = herélt kos. PPBod. 583.

***Berbecz** — Oklsz. — már 1584-ben „Eöreg berbecz“ = vervex, = *Ürü*, régebben *Örü* is = herélt kos. Kolozsv. glossz., 1577, Dd., Nyr. 36:130., vervex.

Berbics — l. Birbics.

***Bereg** — Szatmár, Székelyf., Szilágy m., Tordaaranyos m., Nyr. 17:137.; Udvarhely m. uo. 8:472.; Vacsárcsi, Csik m. — a juh = párosodik (Szentmihály naptól Szentmárton napig). Vö. Coitus.

***Beregtes** — Vacsárcsi, Csik m. — juhok párosítása. Vö. Coitus.

Bërg — Udvarhely m., Nyr. 8:472. — a juh párosodik. Vö. Coitus.

***Berget** — Székelyf., Mtsz. I. 121. — beregtet (coire facit). Vö. Coitus.

***Berke** — B. M. N. — 1. Birka. Nemesebb juh faj, finomabb gyapjával. Vö. Juh és Juhfajták.

***Berke bárány** — B. M. N., ein Lamm mit kurzen, krausen Haaren (!) Vö. Bárány és Bárányfajták. Tsz. 38., apró szőrű kis bárány. Mondják fodorszőrűnek is. Székely szó.

Berreg — Kriza: Vadr., Nyr. 7:286. — a juh mikor fogad.

***Berreghetnék** — Gyergyószentmiklós, K. L. — a juh. Vö. Coitus.

Bilét — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:139. — ellés után az anyabirka és bárány nyakába akasztott egyforma *számjegy*; *mostkori formája a régi bárányrovásnak. L. azt.

Birbics — Nyr. 22:169. — Olaszban egy játék (vö. Berbics). Innen ered a Békésgyula, Sarkad, Bihar m., *birbics* körjáték. Vö. Berbécs.

Birge — Bürge és Birka. Mint Birge: Kecskemét, Bitangjegyzőkönyv, Nagykunság, Nyr. 16:142.; Nógrád m., palócz, Nyr. 33:302.; Kiskunfélegyháza, Mtsz. I:134.; Écs, Győr m., gyermekgúnynev, Nyr. 36:286. 1673: mint „oves Moravicae alias Birke vocatae, mulgibiles. T. S., orsz. lev. Urb. fasc. 42. MNy. II:131. 1469: Blasius Birge. Orsz. lvt. D. 32:365. Vö. Gazd. tört. Sz. II. 335., VII:60 és Nyr. 31:35. A XVII. századbeli adat utánjárást kíván.

Birgés — Rimaszombat vid. — rühes (!) Nyr. 10:87.

Birka — morva juh, ovis moravica, rövid, göndörszőrű, tömötten gyapjas. Első felemlítés, mint *morva juh* 1648. I. Rákóczy György rendeletében; mint birka 1750-ben szerepel Algyón. Ezt a fajt hozták be Morvaországból az ú. n. birkások, jómódú, tanult juhtenyésztők, kik megtelepedtek, majd megmagyarosodtak, nemességet nyertek, szóval magyarokká váltak. Ilyenek a dunántúli Friedrich, Koller s más családok. Pozsony m., 1750-ben, legkorábbi feljegyzés. 1781: Algyői uradalom: Német birka és Bürge név alatt. Állítólag ezektől elbűdösödött a legelő úgy, hogy a magyar juh nem járta. Nyr. 15:218. szerint szláv eredetű; uo. 17:253., *tóthban birka*; uo. 17:116. és 163. *oláhban birkä*. Budenz „Szóegyezések“ 1868. mordvin veris, verskă (mordE. vires, veriske) „bárány (Lamm)“. A M. Ug. Szótárba már nem vette be, az egybevetést, minthogy ált. a műveltségi szókra, a melyeknek egyezése könnyen a kölcsönvétel gyanuja alá esik, kevésbbé vetett ügyet. Ahlqvist „Kulturwörter“ p. 14. a magyar „birka“ szóról így ír: „Nur das wort *barka*, *barika* scheint eine genuine magyarische Benennung des Schafes zu sein; ... es ist ein Diminutiv von *bar*, welches blos Tier im allgemeinen bedeutet“. Tudjuk, hogy a *barka*, *barika* csak játszi diminutivuma a báránynak (Ferencz: Feri, Ferike, Ferkó) s hogy a *bar* „Tier“, melyet Ballagi szótára elavultnak hoz föl, a N. Szótár szerint is

elvont gyöke a *bárány* és *barom* szónak. Legutóbb Vámbéry magyarázta a birka szót (Magy. eredete, p. 284:) „*kis birtok, kis barom*“-nak, „mert a szóban a *bir*, török *bar* főszótagot, mely birtokot, vagyont jelent és a kicsinyítő *ka* képzőt fedezhetjük fel“. Budenz megállapítja, hogy a *birka* szó megvan az oroszban is *byrka*, *byrka* „Lamm, junges Schaf“, továbbá „Schaf-fell, Lammfell“. Fölhossa Oroszországból Dál szótára, mely egyúttal a *byr-byr* birka-hívó szóból származtatja. Budenz, Nyr. 15:219. A „birka“ alakban *Ivád, Kecskemét, Komárom fordul elő. Vö. Birge, Bürge. Az Oklsz. már 1461-ből hozza fel „*Oues birca*“ meghatározással, a mi külön kutatást követel. L. Birge alatt is. Vö. Berke, Birge, Birkä, Birka-bárány, Birke, Bürge, Birkebárány, Apácabirka, Anyabirka, *Maczabirka*. *Birka*-hajtó, hivatató és térítő szavak, mikor a juhnyáját összeolvasás végett az állásba hajtják be. — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:140. Ne | hó || ne! Nete hó! Prri! Poty poty! Prriü! Haj | haj. Prriu | ha || ha! Közben a számárnak: Ne csacsi || ne! Közbe-közbe füttyögetnek a juhászok. *Birkausztatáskor hajtószavak* — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:140. | a hang emelkedését, || továbbemelkedését jelzi. Ki-ki—ki || ki ki | te! Ne te | hé | he || he! Ne kos | ne! Ne kani—ne! Kos kos | kos! Nete | hé! Ne | hé! Ne hajna | ne || hé! Prri | prri || ne! Kite | hó || ha! Ne te te |

hé || ne! Halaggy | te || hé! Gyere ide | hé! Ki ne | he! Ne | haj || ne! Ki ne tokjó | ne! Ne tokjó | ne! Szalaggy na! Eriggy csak báráⁿ | ne! Ha hó | te || hé || ne! Vissza | te!

Birkaállás — Hortobágy, T. M. I. — a nyáj megálló-, pihenő-helye.

Birka-bárány — „Van egy kondor birka-báránykám“. Arany Gyulai Népk. I. 69. Vö. Birka. Nyr. 22:545.

Birkafalkák — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:91. — Birkafalka, Anyafalka, Örűfalka (Ürü), Báráⁿfalka, Tokjófalka.

Birkás — általánosan — azoknak a családoknak az elnevezése, a melyek mint kitünő birka-tenyésztők beszármaztak és meghonosodtak. Eredeti hazájuk Morvaország volt.

Birkasikkasztás — Kecskemét, XVII. sz., T. S., Nyr. 32:90. — birkalopás.

* **Birkát elhajtani** — Szeged körül — betyárszájon = ellopní.

* **Birkatetű** — Békés m. — *Melophagus ovinus*. L.

* **Birke** — Gross. I., p. 169. — „*parvae oves omnino cornibus destitutae brevis*“. Vö. Birka. Felső-Magyarország havasi legelőin Takáts MNy. II:131., morvaországi birkafaj. 1673: „*oves Moravicae alias Birke vocatae mulgibiles* 239“. Orsz. lev. Urbar. 42. fasc. Vö. Birge, Birka. — **Birke** — Hortobágy, T. M.,

MNy. VIII:139. — ritkán *birka* helyett. Tokaj-Hegyalja, Nyr. 23:240.; Debreczen, Mátyusföldre, Mtsz. I:134., *birka*, l. o. Tokaj-Hegyalja, Nyr. 23:240., *barka*-virág.

Birkebárány — Alföld, pl. Kecskemét, Nyr. 23:430. — *bürge*. L. o. Előfordul Kazinczy Figyelőjében.

Bisletni — B. M. N. — koslatni. Vö. Coitus.

Biszke — először bárányzó juh. L. o. Székely szó. Buczy Tsz. 47. Tulajdonképpen *diszke*, l. azt.

Bittyú — Barkóság, Nyr. 32:520. — gyenge bárány.

***Bolond juh** — Heves m., MTsz. I. 156. — kerge juh.

Bolond-tokjó — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:139. és VI:278. — a melyik „*forog*“, a nyájtól elszédeleg, fejbetegségben szenved. A *Coenurus polycephalus cerebrialis*-tól ered.

Bozsonyicza — l. Buzsönyicza.

Bög — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:140. — a szorongatott öreg birka.

Bölicze — Miklosich, Nyr. 11:117. — ein weisses Schaf, székely szó, Tsz. újszlov: *bëlica*: das ei; szerb: *bjelica*: die weisse mint appositio. Ide tartozik *beleczk* is: uva nitida.

Börbecs — Székelyföld, Tsz. — ürükos. Vö. Berbécs.

Börbéc — Székelyföld, Nyr. 5:175.; Udvarhely m., Nyr. 4:

227.; Nyr. 22:169. — ürükos. Vö. Berbécs.

Börrög — Székelyföld, Mtsz. I:120. — párosodik (juh). Vö. Coitus, Berreg.

Buzsönyicza — Székelyföld — füstölt kecskehús, oláh elem a m. nyelvben, Nyr. 22:211. Örmény ételnek, örmény neve. A székely a nevet felvette, de az étellel nem él. L. még Bozsenicza.

***Bülöke** — Nagyvárad, Mtsz. I. 208. — fiatal juh, bárány. L. o.

Búr — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:139. — a birka bőre.

Bürge — birka a következő helyeken: Szeged, Kiskunhalas, Hódmezővásárhely, Rimaszombat, Nyr. 10:87., Klárafalva Mtsz., Kecskemét, Szentes-Kléze (Csángó). A kecskeméti Bitangjegyzőkönyvben birge- és birkebárány, Mezőtúr. T. M. I. Vö. Birge.

Coitus — juh párosodása. Synonymák: bereg, beregtetés, berg, berget, berreg, berreghetnék, bisletni, börrög, forog, koslat, üz, üzekedik, üzik.

Csáfa — Csíkszentdomokos, Nyr. 32:325. — a berbécs felső hátgerinczrésze.

Csanga — Szentes, Nyr. 6:179. — czanga. L. o.

Csércsélye, csércse — Szföld, Nyr. 22:249. — 1. fülbevaló, 2. apróbarmok, juh, kecske, sertés, álla v. torka alatt lelógó kinövés. v. bőrfityegő. Oláh elem a m. nyelvben.

Csötör — Oklsz. — egyik jelentése: a megölt állat $\frac{1}{4}$ része. 1665: Az bárányhúsnak *czetertit* ad den. 15 limitaltuk. Debreczen, NyK. XXVI: 337.

Csüd — Udvarhelyszék, Nyr. 4: 378. — Mikor a mészáros rossz juhot nyúz meg, s a húsát felakasztja a székbe, az ott járók látva azt, így szólnak: ugyan rossz *csüdtöt* akasztott ki a mészáros.

Czáger — Komárom m., Nyr. 24: 101. — mutatóval (fekete tollal) ellátott meddő anyajuh. Német *Zeiger*-ből. Vö. Zajger.

Czajger — Komárom m., Nyr. 24: 101. — Záger.

* **Czanga** — Békés — fiavesztett, fejős juh. Ivádon kivénült, kiselejtezett juh is. Feslett életű nőre is alkalmazzák; — Füzesgyarmat, Ványa, Nyr. 12: 475.; Jászkunság, Nyr. 7: 525.; Kiskunság, Nyr. 14: 383.; Nagyunkarczag, Nyr. 13: 432. — bárányától megfosztott fejős juh. Páhi-pusztá Pest m., Nyr. 18: 231., fejős juh; — Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 139. — 1. a melyik birkának ellés után eldöglik a fia; 2. a sánta, beteg, silányabb anyabirka (tévedés); 3. olyan anyajuh, a melyiknek elhullott a báránya v. megölték bárányát és fejik; 4. *minden fejős birka* (tévedés). *Hódmezővásárhely.

Czanga-csapat — Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 91.

* **Czapol** — Békés — a birka, mikor halad, de nem legel.

Czemor — Sz. F. B. — armus. ?Vö. Bárány czimer.

* **Czigála** — Ivád — a racz-kás juh, 1. azt.

Czik (juh) — Németben *Zicke* = junge Ziege. Cihac szótárában úgy szerepel, mint olyan román szó, mely magyarból való: *cik juh* = espèce de brebis d'Asie; *cik-gyapjő*: laine de ces brebis, Nyr. 24: 103.

Czimer-bárány — Oklsz. — 1544: „*Attam eg czemer baranert*“ hátulsó negyed, derék rész, czimeres rész. Páriz Pápai szerint „tzimer bárányhús = armus agninus; ein viertel Lampel-Fleisch“.

* **Czire** — Háromszék m., MTsz. I. 240. — első bárányzású juh (Előhasi H. O.). Vö. Juh.

Czupák — Kecskemét, Nyr. 10: 380. — 1. a birka 2 hátsó lábán a térdkalács, melyen hús nincs, de némelyek nagyon szeretik a vastag ínt, mely e czupákot alkotja (*horgas ín); 2. nyomtaték, a mészáros-é. A német „Zuwag“ = ráadás.

Darab birka — Debreczen, Nyr. 36: 144. — ez (a föld, birtok) jó gazdáé, mert nagy darab birkája (falkája) van.

* **Darab-joh** — Felsőlok, Csík m., Csángó — kis csapat, de még 20—30 darab juh is.

* **Delelés** — Kunszentmiklós — a juhok 10—11 órától d. e., d. u. 3—4-ig delelnek, azaz összeállva, lehorgasztják a fejét és nem legel-

nek. *H.-Hadház a juhoknál 9—1-ig tart.

***Dézma-juh** — az 1659. évi 54-dik t.-cz. értelmében l. G. T. Sz., IV. 2., 1897. p. 93. II. R. F., 1704.

***Diszke** — Csik m. — nőtény bárány, még szüz. *Gyergyószentmiklós, K. L. — előhasú ♀ juh. L. Előhasi; — Hatod, Háromszék — „Ha écczer a hóharmat (a dér) a mezőt megüti, a juh többet már nem bárány, hanem *diszke* v. *diszke juhacska*.” Vö. Bárány, Diszkeberbécs, Diszkejoh, Diszke-juh, Diszkejuhacska, (Diszketehén), Diszkó, Döszke, Düske, Diszkó-juh, Üvecs.

***Diszkeberbécs** — Felsőlok, Csik m., csángó — még nem bergő fiatal kos is. Itt már a fiatal nőtény juh a herélt kossal van összezavarva; Vacsárcsi, Csik m. — kosocska a második évben.

***Diszkejoho** — Felsőlok, Csik m., csángó — fiatal, még nem ellett juh, l. o.

***Diszkejuh** — Vacsárcsi, Csik m. — a ♀ juh a 2-ik esztendőben. Vö. Juh.

Diszkejuhacska — Hatod, Háromszék m. — vö. Bárány.

***Diszkó** — Székelyf., Mtsz. I. 404. — *diszke*. L. o. „Diszkó juh“.

***Diszkó juh** — Székely szó — ifjú juh. (Helyesen: diszke. H. O.)

***Döndörc** — Kemenesalja, Tsz. 98. — magyar juh. Vö. Juhfajták.

***Döszke** — Háromszék m., Mtsz. I. 404. — diszke: még nem ellett v. előhasú fiatal juh, kecske, tehén v. bival. L. Diszke.

***Dranka** — Hortobágy — bárányrekesz, az esztrenga része. A tót *stranka*.

Duduska — Hajduhadház — pondró (?) juhbetegség, talán Oestrus ovis lárvája.

Dufál — Kemenesalja, Nyr. 15:141. — a borgyu dufállo az annya tőgyit: mohón szopva, döfögeti, dufálja.

Düske — Vö. Döszke, Diszke.

Elapad — Böny, Győr m., Nyr. 17:413.; Fehér m., Veszprém m., Mtsz. I. 48. — a tej, juhnál.

***Elcsipelléresz** — Hely nélkül, Kresznerics F. Szótár I. 83., Mtsz. I. 306. — ellegelészget (szálanként csipegetve a füvet). „A marha itt (ezen a kopár mezőn) el nem élhet, de a birka elcsipelléresz.“

***Életidő** — Edvi Illés Pál — a juhok életideje a fogak alapján; az alsó állkapczában van 8 tejfog, a két középsőt 1½, a mellette való kettőt harmadfűves, az ezek mellett levőket negyedfűves korukban hullatják el. Hatéves korban kifogzottak s egyenlők a fogak. A hetedik évben vásni és töredezni kezd a foguk s erről is lehet a korra következtetni. A fogzással összefügg a „mustra“ = a hétéves juhokat kisorolják a tenyésztésből.

***Ellik** — Edvi Illés Pál — a juh fiasítása. Böny, Győr m., Nyr. 14:527. — a tehén.

***Ellint** — Csik m., Mtsz. I. 481. — hirtelen ellik, egyet ellik.

Elmeddül — Vitos — a juh, ha tejét elveszti.

Előhasi — juh, mely először van teherben.

***Elválasztás** — Vacsáresi, Csik m. — bárányok elválasztása Szt. Jakab napkor történik s attól kezdve a meddőkhoz csapva legeltetnek.

Elzáholta — a farkas a juhnyáját. Kriza, Nyr. 16 : 11.; Fejérnyikó, Udvarhely m., Nyr. 18 : 526; zahol, széjjézahol. L. Záhol.

Emésztőgyomor — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 139. — a birka kérődző gyomrának 3-ik rekesze, az omasus.

***Erdélyi juh** — 1648 : I. Rákóczi György gazdasági rendelete Fábián István gyalúi provizorhoz említi a fajt.

***Ereszkedett tőgy** — J., Balatonmell. — juhnál, elapadt tőgy, mely bárányt nem táplálhat.

***Esik, elesik** — Szilágy m., Székelyf. — hull, döglik (disznó, juh, innen „esett állat” és „esett jószág” H. O.).

Esztena — székely — juhász kunyhó, hol a sajt stb. készül, külön áll az isztrongától, hol a juhot fejik. Oláhul: stina.

***Esztenafejés** — Korond, Udvarhely m. — juhállomány fejése
*az esztenában = sztronga, isztronga = kerítés.

Esztena társaság — Vitos — az egy esztenához beadott juhok gazdáinak összessége.

Esztenázni — Erdélyszerte — nyáron át a juhokkal legelőről legelőre vándorolva, az esztenát felállítani.

Esztrenga — Sztronga, Sztrunga, Isztronga —, az a kerítés, a melybe a juhok fejésre záratnak. Ritkábban — ha vesszőfonás — *kosár* is, tőtből: kosjariszko.

***Esztrenga bárány** — Oklsz. — 1570 : „Colliguntur agni *ztrongo*-*baran* dicti”. Vö. Bárány. 1594 : Szent Georgi napban az kinek barannia vagion, ha tiz vagion is eggiet fognak ezt ök „sztreng^{ha} barannak hyak”. Vö. Esztrenga és Sztronga, Isztronga stb., tehát a sztronga után kivetett bárányadó.

***Esztrengál** — Rimóc, Nógrád m., Nyr. 6 : 273.; Páld, Hont m., Nyr. 14 : 575.; Nagykunság, Nyr. 16 : 237. — juhokat egyenként fejésre hajtani. Vö. Isztringál, Isztrongál, Esztrenga.

Esztrengát hajtani — Beret, Abauj m., Nyr. 3 : 523.; Pusztafalu, Mtsz. — a juhokat az esztrenga fiókból egyenként kihajtani és közbe megfejni.

***Falka** — Kecskemét — juhokról, az egy gazdáé; több gazda falkájából alakul a juhnyáj. 1773. Részeit l. Nyáj alatt. Vö. Főka.

Falkajuhász — Alföld — a ki egy gazda juhait (falkáját) őrzi.

Falkanevek — Mezőtúr, MNy. VI: 279. — Báránkfalka, Toklyó-falka, Ürüfalka, Kosfalka, Heverő-falka, Közösfalka. *Legeltetés helye szerint*: Heccegi falka, Csérhádi falka. *Tulajdonos neve szerint*: Szöllősi-falka, Arany-falka, Búger-falka.

***Farka** — válogatja — Hatod, Háromszék m. — a bárányt: „sokan eladják, kit a hogy lehet, farka válogatja. Vö. Kövérfarkú bárány.

***Fejes juh** — 1648, I. Rákóczi György gazdasági rendelete Fábián István gyalúi provizorhoz, rakonczátlan, konok.

***Fejes ürü** — túl a Dunán — akaratos, konok.

***Fejő** — Szeged-Csöngöle — I. Fiók. — ***Fejő** — Székelyf., Mtsz. — tejelő juhok serege. *Hatod, Háromszék m., a tejelő juh. Vö. Meddi, Kosár juh.

***Fejős juh** — általánosan — mely fejésre használtatik.

***Fekete bárány** — *Aгна pulla. PPBod. (1801).

***Fekete juh** — 1648, I. Rákóczi György gazdasági rendelete Fábián István gyalúi provizorhoz.

Féléke — Fejérnyikó, Udvarhely m., Nyr. 18:479. — egy fajból való, egy családhoz tartozó, mint pl. egyik juh féléke a másiknak, tejtestvére, tehát egy anyától való.

Fiók — általánosan — az a nyílás, a mely előtt a fejő juhász ül, hogy az esztrengéből

egyenként kilépő juhokat megfejhesse.

Fóka — Somogy m., Nyr. 9: 283.; Bárándi-pusztá, Malonyay-falka, pl. juh. Vö. Falka. **Fóka** — Tsz. — e. h. falka, Dunántúl. A' mészáros az Alföldről egy fóka marhát hajtott. Balatonmelléki szó. *Veszprém m., Mtsz. II. 538., nyáj, juhnyáj (?).

***Fordított** — Vacsáresi, Csík m. — herélt berbéc. „Az berbécnek nem veszik ki a tökit, hanem a tökzacskóból lassan *fel-fejtik, felszorútsák, felfordútsák* az ágyékába; alatta a zacskót megkötik s osztán odaforr s a berbéc nem tud többé *bergeni*; osztán már — ha jól tartják — csak hízik.“ Vö. Herélés és Berbéc.

Forog — Hortobágy, T. M. MNy. VIII: 139. — a „bolond tokjő“ a Coenurus polycephalus cerebralis-tól, a mikor is elszédeleg a nyájtól. Szatmár m., Nyr. 19:382., párosodik. Vö. Koslat és Coitus.

***Fürtös juh** — S. I., Kr. I. 179. — *Ovis hungarica*. Vö. Juh.

Göncz — Udvarhelyszék, Nyr. 4: 378. — Arról a juhról, a melyik télen a gyapját lehullatja, azt mondják: *rossz göncz*. „Mennyi rossz gönczöt telele ki Ferencz bá!“

***Gubás juh** — S. I., Kr. I. 197. — *Ovis hungarica*.

***Gudics** — Hajduhadház — juhbetegség: métely.

Gúnajuhász — Keeskemét — az, a ki egész czókmókját számárhatón helyről helyre magával viszi. A legmozgékonyabb nomád. Vö. Nyájajuhász.

***Gusa** — Székelyf., Tsz. — az ember gégején nevededett nagy csomó struma; a mételyes juhoknak is szokott mérges gusájok lenni, a melytől el is hullanak. Csik m., Nyr. 7:139. — daganat. Gusálnak: a juhok.

***Gyapjú** — Oklsz. — mint patakneve már 1452-ben: *Gyapyrpataka*. 1544: „Az nyerog ala totysnek walo gyapyat“. Schl. szsz., uo., 1431: lana. Schl. sz. j., gapju. Bszsz., gepiu. — ***Gyapjú** — yapyu. — Ver. 110. *Vellus*. *Vellus* = lenyírott gyapjú, gyapjas bőr.

***Gyeles** — Jk., Balatonmell. — a kezes, szelíd juh, anyabirka.

***Gyepű** — Moldvai csángók, Nyr. 31:87. — a gyep értelmében, melyet a juhok legelnek.

Gyermekded — Oklsz. — 1545: Eg' gyermekded barant. A. m. fiatal.

Harangos örű — Hortobágy. L. Vezérürü.

Három — négy-, öt-, nyolcz-szarvú birka. Edvi Illés Pál. L. Juhfajok.

***Hasi** — szerte — az idétlen állat, a melyet az anya hasából kimetszenek, elköltik s bőrét sokszorosán, leginkább zacskókra, porhalyasokra és kulacsokra — csikóbőrös — használnak.

***Hasi bárány** — Keeskemét, 1673. — a mely öléskor vagy elhulláskor az anyajuhból kivágott. Dohányzacskóra, kucsma-bélésre keresett portéka volt.

***Határ** — általánosan — a trágyáról, ha rakásra van gyűjtve: nagy határ juhporos v. tőzeg, trágya.

***Herélt berbéc**s — Hatod, Háromszék m.

***Herélt kos** — Murm. 1533. — vervex. *Vö. Berbéc s th.

***Hevederpénz** — 1676. — Wesselényi föltételei a gömöri juhászok tizedének elengedéseért az első pontban: „tizedváltságért járó két sajtot és *hevederpénzül* 2 polturát... fizessenek fejénként“. Talán az ott dívó széles bőrv: az „opaszok“.

Hullaj — l. Tsz. Füttyelótya alatt. Nyr. 13:44. — a nyájnak hullája, mustráltja, dögrovásra menendő.

Hurit, hurigat — Palóctság, Nyr. 22:75. — a nyáját kiabálva úzi, hajtja; kiabál.

Hüttyent — Alföld, Nyr. 13:526. — hüttyhangot ad pl. juhász, midőn a birkákat össze akarja terelni. Ebben rendesen segítségére van egy kis kutya, mely a hüttyentést már érti és a falkát körül-futja. Ezt a kutyát azután *hüttyükutyanak* mondják (rendes neve Puli. H. O.).

***Ideiség** — Gömör — az idei szaporulat, a juhászságnál. Vö. Tavalyiség. Növedék.

Ihasz — régibb forma. L. Juhász. Ez is családnév.

Ihkút — a juhok itatókútja — a régiségben.

***Irha** — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:139. — a birka bőrének irharétege (corium). Tsz. 177.

Irrengetni — Nagyszalonta, Nyr. 25:92. — A juhász *irrengeti* a nyáját, a. m. bundáját, két szélét felemelve rázogatja s ezzel a juhokat ijesztgeti, hogy a tilosba ne menjenek.

Ispitályos — Kunság, Nyr. 10:329. — beteg juh.

Isztringál — Bácska — vö. Isztrongál. L. Esztrenga stb.

Isztronga — M. ó., Kecskemét — l. Sztronga, Esztronga stb. Juhok befogadására szolgáló rendszeren rozoga alkotmány.

Isztrongál — Bács m., Nyr. 9:378.; Kecskemét 19:46.; Kiskunhalas 18:192. — tulajdonképpen tejgazdaságot folytat, a mikor a juhokat isztrongába fogja, feji stb.

Isztrongázott juhok — Kecskemét — a melyeket isztrongába zárva fejnek.

Isztrunga — l. Esztrenga.

***Jegy** — Kecskemét, 1773, jegyzőkönyv — a juhász jegy nélkül való juhot a falkában nem tarthatott. Ha az állat ellullott, nemcsak a jeggyel, hanem az egész bőrrel kellett beszámolni. L. Füljegy is.

***Jegy es birkák** — XVIII. sz., 1750, Pozsonymegyei statutum — ilyeneket a pásztor nem tarthat, mert a jegyet ráhamisítva a rossz birkára, evvel számol a gazdának jó helyett; a jegyes birkák tiltatnak, elkoboztatnak, az egyház javára fordíttatnak.

Jerke — Kunság, Nyr. 10:329.; Nádudvar, Hajdu m., Nyr. 8:234.; *Ivád — az anyajuh, nösténybárány (Nádudvaron: míg az egy évet be nem töltötte). — ***Jerke** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J., *Gyergyószentmiklós, K. L. — még nem fiadzott nöstény. L. Diszke.

Jérke — Zilah, Nyr. 28:235. — az egy évesnél fiatalabb ♀ bárány.

***Jerkeapácza** — Nagyszalonta — ellés előtt metszett nöstény bárány.

***Jerkebárány** — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:139. — nöstény bárány. Ivád, vö. Bárány. Sz. F. B., Agna.

***Jerketoklyó** — Békés m. — ifjú szűzjuh. = Diszke.

***Joho** — Felsőlok, Csík m. — csángó, juh.

Ju — Murm. 1533, 476. — Juh: Ovis. *Juh*, PPL., Ovis, Sz. F. B., Ovis. *Jh*, Schl. sz. j., ovis. Kállay gyűjt. Tsz., juh. *Íh*, PPL., 1708, ovis. *Yeh*, Bszzs., ovis.

Juh — általánosan — Ovis aries L., a hosszúszőrű, kevésbbé gyapjas juh. A régiségben sokszorosan *ih*, innen a juhász *ihász* s

ez nemes család neve is. Vö. Anyajuh, Aprómarha, Barika, Berke, Birke, Biszke, Bürge, Bürge juh, Czágër, Czajger, Czík juh, Czire, Czanga, Czanga juh, Csanga, Diszke, Diszke-joho, Diszke-juh, Diszke-juhacska, Diszko, Döszke, Düsze, Fejó, -Fejősjuh, Fürtősjuh, Gönez, Gubásjuh, Gyeles, Diszkójuh, Ih, Ispitályos, Ihocska, Jerke, Jarka, Joho, Johok, Ju-hocska, Káptyil, Kellán, Kerlány, Killán, Kostoklyó, Mátor, Mihóra, Miora, Mióra, Mijora, Mijóra, Millóra, Möndöle, Möndölecske, Nyivor, Oaie buccie, Öreg juh, Pleketor, Suta juh, Száradott juh, Szarvasjuh, Sztrongajuh, Üvecs, Yeh. *Sellye, Marostorda m., suta vagy szarvatlan. — **Juh** — Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 139. — a hosszúszőrű, hegyes és sodrószarvú, *magyar* juh, megkülönböztetve a *birkától*, a mely német juh és *puzsa báránytól* (oláh-juh). — **Juh** — Oklsz. — Ovis, *ih*. 1266: In duabus terris que dicuntur feeyr *ghu*. 1308: *Ihkut*. 1308 körül: Nicolaum dictum *Juh*. 1384: Vnum in loco *Ihkuth* nuncupato. 1584: Mynden *Jutwl* fizet keth bécheth. 1597: Mykor *ihothaytnak*. 1367: Eöregh *juh*. — *Vacsárcsi, Csík m.; *Márkod, Marostorda m.; *Rava, Udvarhely m., J. M.; *Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. — két éven felüli nőstény juh. Szabó Ernő, Nyr. 23: 252., szelidséget, türelmet, ártatlanságot, engedelmességet, ostobaságot (inkább naivságot) jelent. — **Juh** — H.-Hadház — sorrend: Bárány, Jerkebárány ♀, Kosbárány ♂, Ürü,

metszett, Apáca (meddő), Czanga, fiavesztett, Kos, Anyajuh, Vezér-ürü. — ***Juh** — Hódmezővásárhely — kor szerint: Juh, Kos, Bárány, 1 évesig, Tokjuh, Bürge, Birka, Meddű, Czanga, fiavesztett. — ***Juh** — Kunszentmiklós — kor szerint: Bárány, Jerkebárány, Kosbárány, Toklyó, Apáca, Czanga, Ürü, Kos, Anyajuh. — ***Juh** — Csokonya — kor szerint: Magkos, a fedező, Bárány ♀, Kosbárány ♂, Toklyó, Anyabirka, Kos, Ürü, metszett. — ***Juh** — Kiskunfélegyháza — kor szerint: Kisbárány, Kos, *nőstény*, Apáca, Öreg anyajuh, Ürü, metszett.

Juhádzik — Kiskunhalas, Nyr. 15: 519. — megbékül, megenyhül. Hódmezővásárhely, Nyr. 33: 176., megfélemlik.

Juhakol — fedett alkotmány juhok tartására. L. Juhhodály.

Juhász — Opilio — a ki a juhokat őrzi és tereli. Sokszorosan családnév is.

Juhászat — Tolna m., Ozora — számadó juhász, számadó bojtár. Ez lehet: bárányos bojtár, meddűs bojtár, ürüs bojtár. Egy éves bárány: meddű v. toklyó. Száraz meddű: öreg anyajuh, mely ebben az esztendőben nem ellett. A két éves bárány átmegy az öreg számba s lesz v. ürü, v. anya, v. kos. A juh pottyanik: hull ha beteg. A juhokat megstemplizik, hogy tuggyák kijéje. Nyr. 4: 567. — ***Juhászat** — a nyárárdmenti székelységnél (Marostorda m., Nyárárdmenti járás).

E vidék közgazdái az összeadott juhok gondozásával nem egy vagyron nélküli embert — tulajdonképpen pásztor — bíznak meg, hanem egy-egy önálló birtokosközgazdát, kinek rendesen magának is vannak juhai. Ez a *majoros* alku szerinti feltételek mellett elvállalván az összeadott juhok gondozását, a pásztorolás kezdetével kiköltözik a mezei juhásztanyára, családjával együtt; magával viszi a nyaralásra legszükségesebb bútort — ágyat és ágyneműt.

Juhászdél — a juhok első delélése, d. e. 9–10 óra között. Kresznerics, ki elsőnek jegyezte fel, így definiálja: „Tempus circa horam nonam matutinam“. Ebben az időben összetömről a juhnyáj, lehorgasztja fejét, hogy a „nyáj árnyékában legyen“ és megszűnik legelni. Lehr Albert a MNY-ben, 1911, X. füz. alaposan megmagyarázza.

Juhászebed — szántóebéd, kenyérebéd, Zala m. — az a kenyérből álló ebéd, a mit a juhászok és azok a szántók költenek el, kik messze kint a tagon töltik a delet, mert onnét délre haza nem jöhetnek. Reggel ették meg ott-hon a délre szánt főtt ételt; odakint a tagon pedig csak a tarisznyában vitt kenyeret fogyasztották el ebéd helyett: a kenyérebédet. Nyr. 30: 598.

Juháskunyó — általánosan — az, a melyben a tűzhely, a forraló és sajtkészítő felszerelés van. A számadó juhász — bács — hálólhelye.

Juhászodik — Kúnos Ignác — nem a juh szelidségéről van véve, hanem a régi nyelv szerint „belső részt jelentett“ a „jonk, joh, gyuh“ alapján. Nyr. 12: 106.

Juhásztat — Makó — megbékít, lecsillapít. *Juhászodik*, uo., indulatos kitörései után magához tér. Nyr. 9: 377.

Juhbőr — Oklsz. — 1587: Juhbőr. 1635: A juh bőroket az elmúlt évben adtuk egyet-egyet 48 den. M. Gazd. tört. Sz. VIII: 473.

Juhfajták — berke (böllice), bürgejuh, döndöre, arabiai juh, berbéc (Edvi Illés Pál), három — négy — öt — nyolcz-szarvú birka, (Edvi Illés Pál) magyarjuh, morva birka, cigája, raczkás, ránczosbárány, selyembirka, sokszarvú birka, spanyol juh, tekertszarvú juh.

***Juhfalka** — Karczag — egy gazda tulajdona. L. Juhnáj.

***Juhfalkák** — Kiskunfélegyháza — van: Anyafalka, Ürüfalka, Bárányfalka, Kosfalka.

Juhfej — Szeged vid. — Bódi birka, a cigányok gúnyneve.

***Juhhányás** — Márkod, Marostorda m. — A pásztorolás *hőleeséskor* végződik a juhhányással, a mikor kinek-kinek kiadják a juhait. Ettől kezdve a köv. Szt. György napig a gazdák kezelik juhaikat.

Juhhodály — fedett alkotmány juhok tartására. Itt csak a bojtárok pihenőhelye és a kutyák vaczka van.

Juhhús — Sz. F. B. — Caro Ovina.

Juhkosár — Ovarium septum; kerített, fedetlen, fejő alkotmány. Sokszorosan vesszőfonás, innen kosár. L. Sztronga, Isztronga, Esztronga, Sztrunga stb.

***Juhlegeltetés** — Hatod, Háromszék m. — Kezdődik Szent György nap után s tart Szent Mihály napig. A juhok a legeltetés kezdetétől egészen *rekedésig* — hőlésés — a pásztorok keze alatt vannak; akkor a gazdáknak visszaadják őket.

***Juhnyáj** — Karczag — az, a mely több birtokos juhából alakulva, egy pásztor elé van adva. Vö. Juhfalka. *Kecskemét 1773: több gazda falkájából alakul; a falka egy gazdáé.

***Juhocska** — PPl. — *Ovicula; Ihocska* is.

Juhok — a kozmássi jószágban Rücsön a Mezőségen, Béldi Kelemen inventariumából 1627. Öregfejős juh 217 darab. Meddő diszkékkel együtt 86. Kos 22. Czáp 2. Kosbárány 100; nyöstény bárány 86., Nyr. 14:83.

Juhoknak számok — Rücsön, Nyr. 14:82. — a Mezőségen. Béldi Kelemen inventariumából 1627. Fejős öreg juh 91. Hete kecske. Ez idei nöstény bárány vagyon 40. Kos bárány ez idei 31. Ez

inventálás előtt tíz bárányt Fehérvárra vittek. Öreg vert berbéc pénzen vött 14. Dizke vert berbéc 12. Öreg kos 3. Dizke kos 2. Öreg czáp pénzen vött 3. Diszke czáp pénzen vött 9. Diszke kecske 8. Diszke juh 22. Meddő öreg juh 2. Deák Farkas közl.

***Juhporos** — Nádudvar — l. árvaganéj, a juhok hulladéka; kítótnó tüzelőt ad.

***Juhszéle** — Karczag — a nyáj széle. *Juhszél* — Kiskunhalas, Nyr. 15:519. — város vége.

Juh-test — Barkóság, Nyr. 32:522. — a juh czombja.

Júszemű — Zilah, Nyr. 28:185. — dülledt, nagyszemű, bámész.

***Kábaság** — Hajdúhadház — juhbetegség; a fejben vízforma hólyag van. Vö. Kergeség; a Coenurus-tól ered.

Kanca birka — Jánoshida, Nyr. 10:142. — egyedül álló.

Káptyil — Hétfalú, Brassó m., Nyr. 23:102. — mételyes juh. Oláh elem a m. nyelvben.

***Kellán** — Rava, Udvarhely m., J. M. — 1 éves juh. Vö. Kirlán, Kerlán.

Keresztbárány — Jászság, Nyr. 29:90. — Vö. Keresztmalacz, Keresztborjú.

Kergebirka — Nagyknuság, Nyr. 16:332. — beteg birka. A Coenurustól ered.

Kergekóros — megkergült: bogaras, rigolyás, szeszélyes, fel-

jön a hava. A juhok veszedelmes betegsége, melyet a galandféregnek a juhok agyában fejlődő egyik ivadéka, az ú. n. hólyagféreg okoz, midőn a juhok bódultan keringenek, támolynognak. A német is innen vette: einen Wurm im Kopfe haben, die Drehkrankheit haben. Tolnai V. Nyr. 25:499.

***Kergeség** — általánosan — a juhok fejében élő *Coenurus*-tól ered. *Pusztá-Szanda, juhnyavalya. Vö. Kábaság.

Kergetegés — Csík m., Nyr. 7:237. — kergekórós (juh); jeltenti ezt is: megkergesedett. *Kergetegés juh*, Gyergyó, Csík m., Nyr. 34:83. *Kergeteges bárány*, székely szó, MNy. I:60. *A *Coenurus*-tól ered.

***Keringős** — Ivád — a birka, „a fejibe hólyag ekzeztál, a melybe víz van“, mondta a matyó juhász, a *Coenurus*-tól ered.

***Kerlán** — Hétfalu, Brassó m., Kerlány, Székelyföld — kirlán. Mtsz. I. 114.

Kerlány — Székelyf., Nyr. 23:104. — esztendő bárány, fiatal kiherélt berbecs. Oláh elem a magyar nyelvben. Vö. Kirlán.

Kerti bárány — Oklsz. 1621: „Agnos wlgó *kerty bárány*“, nyilván a ház körül tartva; ma is szokásos.

Kettős bárány — Mezőtúr, MNy. VI:279. — ikerbárány.

Keveres-fóka — M.-Zalaapáti kevert falka.

Kezes — Debreczen vid., Nyr. 23:286. — szelíd, pl. kezes juh.

Kikküves acskó — Kecskemét — a melyben a pásztor a gálíczot tartja.

***Killán** — Rava, Udvarhely m., J. M. — egyéves juh. Vö. Kirlán.

***Kimustrálás** — általánosan — a juhoknál a hét éves, némely helyen több éves juhoknak az anyájából való kisorolása.

***Kinyűvesedik a juh** — Kiskunfélegyháza — a nyűvet szedik, de bagólével is öldöszik.

Kirlán — Marosszék; Nagyida, Kolozs m., Hétfalu, Brassó m., Nyr. 23:104.; *Sellye, Marostorda m.; *Márkod, Marostorda m. — egyéves nöstény juh, fiatal, kiherélt berbécs. Vö. Kellán, Killán, Kerlány, Mióra.

Kis barany — Sz. F. B. — Agnellus, nouellus.

Kocza — Kiskunfélegyháza, Nyr. 26:95. — anyátlan kocza bárány (kocza esikó, kocza gyerek).

Kodékhású — Bögöte, Vas m., Nyr. 16:92. — nagyhasú birka.

***Kolompos** — általánosan — a nyájban, a csordában, gulyában, foltban az a kiválóbb állat, a mely a kolompot a nyakán viseli. A sereg valóban ehhez alkalmazkodik. Vö. Vezérkos, Vezériürü. „A tarnóczai bojtár“ című, egykor országosan énekelt népdal utánzatban ez áll:

Ürü birkáim *kolompot* viselnek,
Hogy tudhassam hol és merre
[legelnek,
Sétálgatok utánok mint egy
[császár,
Teheti ezt egy bojtár.

Koppad — Miskolczi p. 214.
— a' Farkas bőrk közé elegyí-
tett Juh bőrköt egészen sző-
rőktől meg-koppadni mondják.

***Koprifej** — túl a Dunán —
kopaszfejű birka, behozott faj.

***Kos** — Kolozsvári glosszák,
1377 — B₃: aries, D₃: vervex
(hibás); Murm. 1533, aries; *ál-
talanosan, az Ovis aries himje.
(Aries, Widder); Schl. sz. j.: cos =
aries.

Kos — Oklsz. 1210: De ancil-
lis Scina, Chaga, Sombotka, *Cos*,
azóta személynév.

Kosár — Csíkszentmárton —
juhoknál fejéskor használják.
Vesszéből szövött esztrenga, l. azt.
Nyr. 34: 108.

Kosbárány — *Békés, Ivád;
*Vacsárcsi, Csík m.; Firtos-Vár-
alja, Udvarhely m.; Székelyföld,
Tsz. — him v. bak bárány egy-
éves korig. Hortobágy, T. M.,
MNy. VIII: 139., him bárány. Vö.
Jerkebárány v. Jerketokjó.

Kosbőr — Oklsz. 1637: Kos
beör. Csap beör (kecskebak).

***Kosda** — Oklsz. — 1434: egy
vagy több éves kosbárány. A Szé-
kelyföldön él a szó. *Firtos-Vár-
alja, Udvarhely m., J. J., Márkod
és Sellye, Marostorda m. egyéves
kosbárány. Vö. Kozsda.

Koslatni — Sima, Somogy m.,
Nyr. 19: 382. — párosodni (leg-
inkább a kutyáról).

***Kosnyáj** — Debreczen — esupa
kosból alkotott nyáj. Hortobágy,
T. M., MNy. VIII: 91., ua.

***Kostoklyó** — Békés m., —
hím juh.

Košut — ószlovén: *košuta*:
hirschkuh; újszlov., bolg., szerb,
orosz: *košuta*: hirschkuh; cseh:
košut: bock. (Miklosich). *Košut*:
verschnittener bock, geiszböck;
ürü, herélt kos, berbécs. (Bernolák).
Nyr. 23: 277.

Kozsda — Csíkszentdomokos,
Nyr. 32: 327. — egyéves him
bárány. Vö. Kosda.

***Kövérfarkú bárány** — Hatod,
Háromszék m. Báránvásárláskor
a vevők, a bárány farka tövét
tapogatják s a melyiket ott kövér-
tapintatúnak találják, azt jobban
megfizetik, mint a többi. Vö.
Farkaválogatja.

***Kurtafalka** — Kecskemét —
az, a mely nem csatoltatott sem-
miféle nyájhoz, 1821. L. Kurta-
gulya.

Kutyafül — Hortobágy, T. M.,
MNy. VIII: 139. — a birka szív-
billentyűi. (Valvula bi- et tricuspí-
dalis.)

Laposfarkú juh — 1648: I.
Rákóczy György gazd. rendeleté-
ben Fábián István gyalúi provi-
zorhoz — a juhokról írván, azt
sorolja fel a juhok között: „*lapos
farkút* 31, erdélyit, feketét 255,
fejét 275“ stb. Nyilván az *Ovis*

aries platyura. Leunis Synopsisa szerint I. 249. § 161., e juh farka középhosszúságú, jelentékeny zsírlakodásoktól vastagított; Perzsiában, Kisázsiaiban, Északafrikában és Délafrikában. Vö. Előtanulmányok, p. 190.

Léscázni — Hatvan vidéke — a juhokat egy kerített helyre oly célból behajtani, hogy a sovány (szíkes) földet megtrágyázzák. A léscától származik, mely juhrekesztő vesszőfalból való. Nyr. 25 : 575. *A juhlesztát helyről helyre viszik, hogy a föld végigtrágyázva legyen.

***Macza-birka** — rövidfülű birka. Kreszn. II. 31.

***Magberbéc** — Hatod, Háromszék m. — tenyésztésre szánt kos.

***Magyar birka** — Edvi Illés Pál — szarvatlan juh faj. A birka itt helytelen, mert a magyar juh hosszú-, a birka rövidszőrű.

Magyar juh — Mezőtúr, T. M. I., MNy. VI : 278. — a hosszúszőrű, megkülönböztetésül a rövidszőrű *némét birkától*. Sever: Tent 37 szerint : *Ovis strepsiceros* (Moln. Compl. 68). S. I., Kreszn. I. 281: *Ovis hungarica*.

Major — Székelyf. — a bács.

Majorság-juh — Oklsz. — 1637: Uadnak három oszkortarsagh allya seregh Juhok. Elseő oszkortarsagh alatt Vagyon feyeős Juh 226. Meddeő eoregh Juh 24... Masodik szkotharsagh allya maiorsagh Juh. Eoregh baranyos Juh 78. L. „Századok“ 1904 : 1005,

a mely szerint a majorságon (ez Szily K. szerint néha = allodium) termett abajduczot, rozsot, zabot, azon tenyésztett juhok, nevezték majorsága, erdő, rozs, zab, juh szőlőnek. *Bizonyos azonban az, hogy az erdélyi részekben a *majoros* ma is sokszorosan synonym a *bács*-csal és számadó juhászszal.

***Mátor** — Gyergyószentmiklós, K. L. — öreg kos.

Méddelek — Barkóság, Nyr. 32:523. — meddő anyajuh. Vö. Meddő.

***Meddi** — Hatod, Háromszék m. — meddő (juh), l. o.

***Meddi juh** — Hatod, Háromszék m. — meddő juh.

Meddő — általánosan — magtalan, nem szaporító. Vö. Meddi, Meddű, Meddelék.

Meddű — *Hódmezővásárhely, Csíkszentdomokos, Nyr. 32:327. — 2 éven át nem fiadó juh. *Márkod, Maros-Torda m., magtalan juh. Tsz., tehén, *juh*, mely meg nem borjazott v. bárányozott.

Megbillogozni — a lábasjószágot egyik czombján, szarván (lovat, szarvasmarhát), vagy homlokán (*juhok*) bélyegzővel jegyet sütni. Nyr. 25 : 497.

Megesaptat — Dunántúl, Mtsz. — birkát úsztatáskor a szappangyökérrel való megmosás után magasról ömlő hideg vízzel megöblít.

Megczünül — Jászság, Nyr. 29 : 91. — megjuhászodik.

***Megfakadni** — Békés — „a himlő a birkánál megfakad“. L. Ótómag.

Megfelezett — M. ó., Kecskemét — a juhász Dömötörkor = elszámolt.

***Meghálni** — Nagyszalonta — aratás után a gazda kívánja, hogy a birka a földjét *meghálja* = trágyázza.

***Megmejjed** — Székelyf., Mtsz. I. 1425. — gyapját elhullatja a juh.

Megmetsz — Oklsz. — 1669: Egy pár megmetszeni való bárány java 1 frt 50, denar, M. Gazd. tört. Sz. I. 89. Itt annyi mint megölteni.

Megmotoz — Felsősomogy, Nyr. 10:190. — megkergül pl. motozott birka = kerge bika v. juh. Duna melléke, Mtsz. Ok a Coenurus. Kemenesalja, Nyr. 33:57., kergül a birka a Coenurus-tól.

Mégmotoz a birka — Zala m., Nyr. 18:287. — ha mohón eszik a torkán akad a sok zöld fű, megmohosodik.

Megmotozik — Vas m., Balaton, Veszprém, Győr, Zala m., Mtsz. — megzabál és megdöglik „Hús darab birkám megmotozott“.

Megrezzen — általánosan — a gulya, ménes, nyáj, konda: a megriadásnak első mozzanata. Vö. összerезzen.

Megyi — sok helyen — a juh vulvája.

Megzülni — sok helyen — a bárány megzült, mikor anyját elvesztette.

Métely — Palóczság, Nyr. 22: 77. — métely. L. Métöly. A Distomum-tól ered. Vö. Métöly.

Mételyes — Oklsz. — Scabiosus. 1470: Vnum pratum in methelės tho. 1500: Petro Methelės. Vö. Métöly.

Metés — Gyergyó, Nyr. 34: 261. — mételyes; juhbetegség. Vö. Métöly.

***Métöly** — Bugaczmönostor — „a bőrön daganat“, tehát Oestrus-tól való; máshol métely v. métöly májbaj, melyet a Distomum hepaticum okoz. A jelentés sokszor egy helyen is ingadozó. *Csokonya — az émely. „A métölyben van a kukacz, de ez eleven féreg; *Kálmánca — itt émelynek a neve; „ha a borjút kiveszi, mögjavul“. Vö. Metés.

Mihóra — Székelyföld, Vadr., Mtsz. — előhasú juh, másodfüre menő juh. Vö. Mióra.

Mijora — Kreszn., Agna = Jerke; *Rava, Udvarhely m., J. M.; Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. — nőtény juh 1—2 éves korában. Vö. Mióra. — **Mijóra** — Székelyföld, Vadr., Maros-Torda m., Mtsz. — előhasú juh, másodfüre menő juh; Udvarhely m., Torda m., Nyr. 8:473. — a még nem fiadzott (bárányszott) juh. Rumun: mnióra, mnea = bárány. Vö. Mióra.

Milora — Miskolczi 222. — „a még esztendőre ellendő kecske“. Vö. Mióra.

: **Millora** — Székelyföld, Mtsz. — előhasú juh, másodfüre menő juh. Vö. Mióra. — **Millóra** — Székelyf., Mtsz., u. a. Udvarhely m., Torda m., Nyr. 8:473. — a még nem fiadzott juh (L. Mijóra) Tánecz szó:

„Három bárány hat millóra
Még sem adnak türót rólta.“

Vö. Mióra.

***Miora** — Selye és Márkod, Maros-Torda m. — egy éves nőtény juh. Vö. Kirlán és Mióra* és a magyar Diszke stb. — **Mióra** — Nyr. 23:438. — előhasú juh, egy éves bárány. Oláh elem a magyar nyelvben: *mi^oâr^g* = brebis des deu (sic!) aux; das 2-jährige Schaf. Vö. Kirlán, Mihóra, Miora, Mijora, Mijóra, Milora, Millora, Millóra. — **Mióra** — Aranyosszék, Nyr. 31. — juh. Vö. Notin, *Annotin. — **Mióra** — Udvarhely m., Vadr., Mtsz. — előhasú juh, másodfüre menő juh.

***Morva juh** — 1648 — I. Rákóczy György gazd. rendeletében. Vö. Juhfajták, *ez a birka*. *Ez az *ovis moravica* legelső fel említése. L. Birka 1648, 1750.

***Motoz** — Kiskunfélegyháza — „Mikor a juh forgóbetegségbe esik, akkor *motoz* van a fejében (Coenurus). „Motoz van a fejében“ (birka) Heves m., Mtsz. — „Motoz van a fejében, mint a bolond birkának“ MNy. I:60. — ***Motoz** — Karczag — kergeség, a juh nál. Coenurus. Vö. Motozott és Kergeség.

Motozott birka — Pannonhalma, Nyr. 12:187.: Felsőso-

mogy, Nyr. 10:190. — beteg, kerge birka. Coenurus. Vö. Motoz, Kergeség.

Motra — Balaton, Nyr. 31:51. — ostoba, bárgyú, kerge, pl. birka.

Möndöle — juh (ritk. népmesében), Udvarhely m., Vadr., Mtsz. I. 1487.

***Möndölecske** — Udvarhely m., Vadr., Csík m., Mtsz. I. 1487. — juhocska, bárány. Népmesében.

Mustra — általánosan — a juhot hét, néhol nyolez évig hagyják tenyésztésben, ekkor ki-mustrálják, hízásra fogják és le-ölik. A korjelzést l.: *Füljegyek* rovatban „*Korjelzés*“ alatt.

Mustrabirka — Mezőtúr, Nyr. 6:279. és Hortobágy, MNy. VIII:139. — eladásra szánt öreg, 6—8 éves birka.

Nímét birka — Mezőtúr, T. M. I., MNy. VI:278. — a rövidszőrű, megkülönböztetésül a hosszúszőrű magyar juhtól, *tehát birka, *Ovis moravica*, l. azt.

Notin — annotin — Aranyosszék, Nyr. 31:114., 34:107. — egyéves nőtény bárány, a mely még nem ellett. Vö. Mióra, Diszke stb. *Nótin* — Székelyf., Tsz. és Nyr. 23:442. — két éves bárány (tévedés). *Nótin* — Lázár 48:123. — tavalyi tehát egyéves bárány. Állítólag oláh elem: *no^aatin*, bizonyosan annotin, l. azt. Agneau, poulain, pouliche etc. d'un an; das einjährige Schaf. Teljesebb alakja: an^aatin = anno-

tinus = tavali. Nyr. 23 : 442. — **Notin** — az annotinus — egy-éves rövidítése; az éves juhra alkalmazva. L. Annotinus = éves.

***Nösténybárány** — Firtos-Vár-alja, Udvarhely m., J. J. — ♀ juh egyéves koráig.

***Növedék** — Gömör m. — a juhászságnál, a szaporulat. Vö. Ideiség, Tavalyiság.

Nyáj — Hortobágy, általános — T. M., MNy. VIII : 91. — a birka és juh: kos-nyáj; de disznó is: kan-nyáj, disznó-nyáj. Ver. 43 = grex. A nyájnak és falkának a Hortobágyon van, T. M. szerint, MNy. VIII : 91 — eleje, hátujja, jobb- és balszárnya, széle *és közepe, nem dereka. Vö. Falka.

Nyájról — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 91. — szolás. Had farojják máⁿ a hátujja is.

Nyájajuhász — Alföld — a ki több gazdának falkájából összesített ürünyáját őríz. Ürünyáj őrzője, Kecskemét.

Nyáj széle — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 91. — A nyáj szélén hattam (a szűrt), ereggy el érte.

***Nyigér** — Kálmánca — a csüd a juhnál (a nyügtől).

***Nyírés** — Kecskemét, 1673-iki szabályzat — juhnyírás.

***Nyirni** — Ver. 107. — *Tondere*.

Nyislet — Csikszentdomokos, Nyr. 32 : 328. — koslat. Vö. Coitus.

Nyivelni — l. Nyüvelni, a nyüveket kiszedni.

Nyivor — Lz. — első bárányzó juh.

Nyüvelni — Ibafa, Baranya m., Nyr. 20 : 191. — nyivéni = a kosból kukacot, nyivet szedni. Vö. Kiférgez (szarvasmarháról). Vö. Nyivelni.

***Nyüvesedés** — Pusztaszanda — juhnyavalya.

***Nyüvesség** — Hódmezővásárhely — juhbetegség; orvossága ennek is a rüzsír; régente a bagólé, a melyet a számadó „serezgettetett a nyüvesbe“.

Oaie buccie — oláhban, Nyr. 37 : 468. — nagyfejű juh.

Ótomag — Békés m. — birkák oltása evvel történik s akkor szedik a jövő évre: „mikor a birka fülén megfakad“ l. o.

Ovis strepsiceros — Reischer — hosszúfarkú, legszebb testarányú, jobbára fehérszálás gyapjával fedett faj. Szarva csavart, szétálló, durva szőre 12—16 cm. hosszú. Többnyire ikret szül. Hazája Magyarország, Oláhország, Lengyelország. Vö. Ázsiai juh. *A magyar ősjuh.

***Öreg juh** — PP. 1708 — adasia.

***Öreg ürű** — Nagyszalonta — 4 éves herélt kos.

Örű — PPB. l. — Vervex; PPBod. m., Ein Hammel; *Örű*, Oklsz. Vö. Berbecz; *Örű hus*, Sz. F. B., Caro Veruecina. Hor-

tobagyon „örü“, MNy. VIII : 139. L. Ürü.

***Összedéllel** — sok helyen — Vö. Delel.

***Összedillel** — Bihar, Karczag — összedellel a juh, mikor félbeszakítja a legelést, lekonyítja fejét és sűrű tömeget alkotva, órákig is veszteg áll.

***Összerezzen** — Karczag — a juh, ha érezte a farkast „összerezzen“ = torlódott. Vö. Megrezzen.

***Összeszoktatás** — általánosan — már a bárányoknál kezdődik az aklokban és hodályokban külön rekeszekben; arra való, hogy a legelőre kihajtva, együtt tartsanak. Az összeszoktatást 10—15-ön kezdik s mind többet és többet adnak hozzá s ehhez képest tágitják a rekeszt is. A kategóriákat külön szoktatják össze.

***Összezahol** — Gagy vize mentén, Udvarhely m., J. M. — ha valaki a fejőjuhokat a meddűkkel vagy a juhokat a kecskékkal összezavarja: összezaholta.

***Pásztorolás rendje** — Selye, Marostorda m. — Szent György naptól hóleesésig; *fejés* Szent Mihály napig. — ***Pásztorolás kezdete** — Márkodon, Marostorda m. — Szent György napja, a mikor a *majoros* átveszi a gazdáktól a juhokat és a mikor kezdetét veszi a *befejés*. — ***Pásztorolás végződik** — Márkod, Marostorda m. — hóleeséskor juhhányással, l. o.

Pázsitbárány — Oklsz. 1621: Vulgo *pasyth barany* agnum wnum.

Agnum vnus anni vulgo *pasith barany* vnum; a legzsengébb.

***Pecsenyét metszeni** — Kecskemét, Kőrös és Halas 1673. évi juhászrendjében, l. H. O. A m. nagy ősf. Előtanulm. p. 367. — juhászoknál a bárány tilos uton való ölése (pecsenjét metszeni). Vö. Pecsenyézés.

Pecsenyézés — Kecskemét, Kőrös és Halas 1673. évi juhászrendje (l. H. O. A magyarok nagy ősf. Előtanulm. p. 367). — „pecsenyézés“ = tiltott úton való hússzerzés, a jószágoknak pecsenye alakjában való tilos fölprédálása. Vö. Pecsenyét metszeni. Megjegyzendő, hogy a *pečeňe* tótul = sült, a magyar szó innen került.

Peggyes — Lz. — a bárány bokacsontja.

***Pleketer** — Selye, Marostorda m. — olyan juh, mely elvetette a bárányát, de azért mégis tejel. ***Márkod**, Marostorda m., a juh, a melyeknek a bárányát eladták, de még tejel. — Lz. — meddő juh.

***Pokla** — Rava, Udvarhely m., J. M. — emlős állataink mindjárt a szaporítás után elvetik a *poklát*, ez a méhlepény; ezt a babonás nép a pajta hidlására rejti, mert ha eldobja, a boszorkányok elveszik a juh, a tehén, kanca sat. tejét; de az első héten, t. i. az ellés első hetében senkinek sem szabad semmit kiadni a háztól, mert az ily kérők nemcsak a tehén sat. tejét, hanem az asszonyok tejét is az első héten elviszik. Sz. D., Kreszn., az ellő juhoknak mássa, másodika, poklája. Tiszadob, Nyr.

20 : 432., a tehének bennmaradt méhlepénye. Vö. Szokla, Bárány-tartó.

***Pornyálai** — Székelyf., Tsz. — a juhokkal lassan legeltetve előbbre menni.

***Pornyáltatni** — Székelyföld, Tsz. — a juhnyáját este és hajnalkor a legelőhelyeken eregélgetni; Angyalos, Besenyő, Gidófalva, Háromszék m., Nyr. 18 : 574., fejés után a juhokat legeltetni.

***Pöcse** — Kálmáncsa — van a kosnak = penis.

Purzsa-bárány — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 139. — rövid-, kunkorgós szarvú, fehérszörű erdélyi v. oláh juh, öregje, fiatalja egyaránt. Megkülönböztetve a *juh* és *birká*-tól.

Purzsa-juh — erdélyi rész — oláh juh, durvaszörű, l. Purzsa-bárány.

***Raczka** — Szihalom, Nyr. 8 : 569. — bárány = kutyaszörű.

Raczkas — Ivád — hosszúszörű juh. Vö. Czigája.

***Rambuli** — általánosan — Rambouillet-birka.

***Ránczos bárány** — Nádudvar — a merinó-birka báránya.

***Rárúg** — Vacsárcsi, Csík m. — „Mikor a juh valamit lát, a mitől fél, kettőt-hármat *rárúg* az első lábaival a földre s osztán, usdi, vesd el magad, futni kezd.“ Vö. Toppint, Tappint.

Rideg Juh — Kiskunfélegyháza, jzók., 1781—1801. — sem tenyésztésre, sem hizlalásra nem fogott, külön falkában járó juh.

Runa — Oklsz. — von je einem schafe gewonnener wollballen. 1705: Gyapjurul: Első nyirisből Runa 98. Második nyirisből Runa 96. stb. Adalékok Zemplén várm. tört. VI : 240.

***Rühesedés** — Pusztaszanda — juhnyavalya. Vö. Rühelés.

Rühös juh — egy rühös juh egész nyáját fertőz; rüh = scabies.

Rühszeres — M. ó., Kecske-mét — a rüh ellen alkalmazott kenőcs tartója.

Sajtnyomóház — M. ó., Kecske-mét — a hol a juhsajtot készítik.

Sántázni — Szilsárkány, Sopron m., Nyr. 6 : 472. — a juhok lábait tisztogatni.

Segvéghurka — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 139. — a birka végbele. Intestinum rectum.

Selyembirka — spanyol juh. B. M.Nsz.

***Sereg** — Felsőlok, Csík m., csángó, Diemár Károly Erdély = juhnyáj. Ver. 109., Turma (a juhnyáj az oláhoknál. H. O.). **Sereg joho*, Felsőlok, Csík m., csángó, juhnyáj.

Seregjuh — Oklsz. — 1637: Wadnak barom oszkotarsagh allya seregh Juhok. Elseő oszkotharsagh alatt vagon feyeős Juh 226. Meddeő eoregh Juh 24.

***Sokszarvú birka** — Edvi Illés Pál — juhajtja.

***Spanyol juh** — Edvi Illés Pál — Vö. Selyembirka.

***Suta juh** — Rava, Udvarhely m., J. M. — szarvatlan juh.

Ujjuju, suta juh
Megdöglött a gagyi juh
Nem kell neki több sarju.

Vö. Szarvas juh.

Szalmázni — T. S., Győr város lvt. 1713. — juhot szalmával ellátni. Vö. Szénázni.

***Számadás** — Vacsárcsi, Csik m. — Szent Mihály-napkor a pásztorolás befejezésekor *számadást* tartanak s ezt megint egy kis evés-ivással ünneplik meg, a „gazdák átveszik *juhikat*“ s ezzel az évi juhászat véget ér.

Szaradott juh — Erdély — az olyan, melynek teje elveszett. A Török-magyarokori emlékek I:286., 287., az apadott juhot nevezi így Nyr. 17:180.

Száraz, meddő — Heves m., Mtsz.; sz. *meddrü*, Ozora, Tolna m., Mtsz. — öreg anyajuh, a mely abban az esztendőben nem ellett.

***Szarvas juh** — Rava. Udvarhely m., J. M. — ha *szarva* van. Vö. Suta juh.

Szénázni — T. S., Győri lvt. 1713. — juhokat szénával ellátni. Vö. Szalmázni.

Szörbijog — Hortobágy — l. Szörjegy.

Szőre — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:139. — *a juh hosszú szőre, tehát nem a gyapjú.

***Szörén szálán elveszett juh** — Kecskemét — juhász kezén elveszett juh, melyet a juhásznak elengedni tilos volt, 1773.

Szörjegy — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:139. — az állat szörén levő szám vagy betűjegy. Vö. Szörbijog.

Sztronga — l. Esztrenga.

Sztrongabarány — Oklsz. — als hirtensteuer geliefertes Lamm. Adóba való bárány, mely sztronga v. isztronga, esztrenga után járt.

***Sztrongajuh** — fejés alatt álló juh. II. R. F. 1704.

Sztrunga — l. Sztronga, Esztrunga stb.

***Szurkolás** — általánosan — bárányoknak olvasztott szurokkal való jegyezése drótból alakított számmal v. betűvel, v. jeggyel.

Tatavirozás — Balatonmell., — a juh korának a fülén való szúrásos-festékes jelezése, külön eszközzel. Vö. Vakjegy.

***Tavalyiság** — Gömör — a magyar juhászoknál: a múlt évi szaporulat. L. Ideiség.

***Tekertszarvú juh** — Moln. Compl. — *Ovis strepsiceros*, *raczka juh, a fennálló csavartszarvú, hosszúszőrű juh, kivált a Hortobágyon. A magyarok ősjuha.

Tergenýesszamar — Alföld — teherhordó szamar, a juhászé.

***Tokás birka** — Pusztaszanda — spanyol, ráncos Merino. *Juh-sor*: Bárány, Anyabárány, Kos-

bárány, Anyajuh, Kos, Ürü — metszett — Toklyó, Toklyóanya 1 éves, Apácza^o (2) 1 éves, Apáczaürü (2) 2 éves, Apáczaanya 2 éves, Öreganya, Czanga, fiavesztett.

Tokjó — Nagy^okunság, Nyr. 16:524.; Nádudvar, Hajdu m., Nyr. 8:234. — esztendős juh, kosbárány (!) Nádudvar. Átvitt értelemben: ostoba, Nagy^okunság. Vö. Toklyó. — **Tokjó** — Hortobágy, bárány, T. M., MNy. VIII:139. — 1—1½ éves (tavalyi) nőtény bárány.

Tokjó-falka — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:91. — kos alá még nem eresztett nőtények és ürük.

Tokjuh — S. I. szótárában, I. Nyr. 12:63. — egyes vidékek kiejtése is úgy tünteti fel e szót, mintha juh volna, utórészében I. Toklyó, *Hódmezővásárhely.

Tokló — Balatonmell., Tsz. Malonyay, Zalaapáti — esztendős bárány, tavalyi birka. Vö. Toklyó. „Melyik ló tartozik a birkák közé? A tokló. (Esztendős birka.)“ Szentgál, Veszprém m., Nyr. 7:325.

***Toklyó** — sok helyen — *Ovis aries*, ifjú nőtény, a míg szűz. Tizsaszentimre, Kunság, Nyr. 10:239., kétéves bárány. Vö. Apácza. *Békés m., Nagyszalonta, egyéves juh. Hont m., Nyr. 5:474. — kaszafenő tokja. — **Toklyó** — vö. Capf, Capp, Jerketoklyó, Kostoklyó, Tokjuh, Tokjó, Tokló, Tokly^o, Üritoklyó. A capp és

változatai a kecskebakra vonatkoznak.

Tokly^o — Palóc^ozság — egy éves nőtény bárány. Vö. Toklyó. Nyr. 22:80.

***Toszitó** — Alföld — hosszú nyélre keresztbeszőgezett deszkadarab, a tüzelőnek való juhuladéknak rakásra való összetaszítására.

***Törkölnék** — Hatod, Háromszék m. — a berbécek, mikor viaskodnak, öklelődnek.

Turma — Lz. — juhnyáj, sereg.

***Ürü** — vö. Vru, Capf, Capp, Eörfü, Apáczaürü, Öreg ürü, Örü, Ürübárány, Üritoklyó, Wrw, *Békés, herélt him juh. Bszzs. szerint Vru, Schl. sz. j. szerint Wrw. — ***Ürü** — általános — az *Ovis aries* herélt himje. Vervex = Berbécs. *Ivád és Edvi Illés Pál, herélt kos. Schl. sz. j., Vervex; castro (wrw). *Vervex, der Schöps. Kolozsv. glossz., 1577, Dd., Nyr. 36:365., vervex (örw). Hortobágy, T. M., MNy. VIII:139., herélt kos. Vö. Ürü. Sz. F. B.: Eörfü = veruex. Bszzs., boch uag vru = bak v. ürü; vervex. — **Ürü** — Oklsz. — vervex. 1517: Emi vnum ewrew: et durauit osque tres dies. Emi vnum ewrew et durauit vsque terciam feriam. *Vnum agnum castratum Ewrewth.* L. Ürü.

Ürübárány — Békés — ha a juhhot mint bárány herélték. Géresi: „Károlyi család levéltára. IV. 453“. Nyr. 22:546. „Idei ürü bárány van nyolez“. Vö. Apácza.

Ürűfóka — M.-Zalaapáti — ürűfalka.

Ürűhús — Oklsz. — caro vervecina. 1545: Vöttem wrö hust.

Ürűtokjó — Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 139. — kiherélt bárány.

***Ürűtoklyó** — Békés — egy éves hím juh.

Üti — Veszprém m. — a kost evvel a szóval szokták ingerelni. Nyr. 5: 523.

Üti kos — Paks, Tolna m. — öklelős kos. Nyr. 22: 431.

***Üvecs** — Csik m. — egyéves diszkebárány. Székelység, Nyr. 34: 107., 31: 115., egyéves diszke, l. o. Gyergyó, Nyr. 34: 260.; Kilyénfalva, Csik m., Nyr. 9: 525., két éves juh; a két év tévedés. —

***Üvecs** — Gyergyószentmiklós — a ♀ juh egyéves koráig, ha nem lett fia — *nem szabatos: egyéves korig nem is lehetett fia.

Üz — Bélteky Kálmán, Nyr. 16: 11. — valakit vagy valamit bizonyos *helyről*. Egy bizonyos hely elhagyására kényszerít. Vö. Hajt, Kergét, Terel, Pásztorit, Elakaszt. Debreczen, Nyr. 34: 383., a juh pázrik. L. Coitus.

***Üzekedés** — Kiskunfélegyháza — a juhoknál Demeterkor esik az üzekedés.

***Üzekedik** — általánosan — a juh; népies terminus szerint „Demeterkor“ = október 26-ka táján. Fejér m., Nyr. 10: 188.; Hajduszovát. L. Coitus.

Üzik — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 12: 384. — a juh párosodik. L. Coitus.

***Vakjegy** — Békés — az, a mely a fül belsejében van „tétovázva“, kívülről nem látható; Kecskeméten az, a melyet a juhász tüvel karczol a birka fülébe s pipapörjével teszi maradandóvá; ez titkos jegy, hogy lopáskor tulajdonát igazolhassa. L. Füljegyek és Tatavirozás.

Vékonyhurka — Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 134. — a birka vékonybele. Intestinum tenue.

***Vérhűdni** — Székelyf., Tsz. 383. — mikor a felette megkergetett juhokat és disznókat a sok futásból eredhető betegségtől úgy igyekeznek megmenteni, hogy a fülöket megvágván, vért eresztenek rajta.

Vezér — szólás a Hortobágyon. „Meg kell fogni egyet abbul a vezérből ni!“ Hortobágy. L. Vezérürű.

***Vezérkos** — általánosan — az, a melyen a kolomp van s a nyáj élén halad.

***Vezérürű** — általánosan — az, a mely a kolompot viseli s a nyáj élén halad. L. Kolompos.

***Vezérürű** — túl a Dunán — a nyáj élén járó kolompos ürű. Nevek: Biczikli, Meggyes, Csákó, Bajor, Góla, Pörge. — ***Vezérürű** — Nagyszalonta — a falkához (itt nyáj) kell 4 darab hároméves vezérürű, ki után a nyáj indul és igazodik, ha tűz üt ki a hodályban, előbb a vezérürűt szabadítják, a többi magától megy utána. Vö. Kolompos. Nádudvar, de általánosan is — az az ürű, a

mely kolompot visel s a nyáj élén jár. — **Vezérürü** — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:139. — a nyájat nyakában kolomppal vezető ürü. Vö. Harangosürü, Vezér.

Zahin — Bögte, Vas m., Nyr. 16:93. — köpczös, kebles birka (Cz. F.). (Kecskeméten a régiségben gazdag polgár).

Zahol, széjjézahol — Fejérnyikó, Udvarhely m., Nyr. 18:256. — üz, szétkerget pl. a farkas a juhokat. Krizánál: záhol.

Zsebereg — Csángó, Klézse, Moldva, Nyr. 7:478. — tavasszal a hideg havas esőben elázott szigorú *bárány*.

Juh szőre.

Babókás — Csík m., MNy. I:331. — pettyes, babos. Pl. Babókás juh.

***Babos pofájú** — Hatod, Háromszék m. — a juh, ha arcán apró fekete foltok vannak. Egyéb színek: fehér, szürke, fekete.

Balán — Gyergyó, Nyr. 22:112., 34:81. — szökeszörű juh. Oláh kölesönszó.

Belice — Gyergyó — fehér juh, szöke bárány. Tót, a beliből = fehér. Nyr. 34:83., 34:260. Csík m., az olyan juh, melynek szeme körül semmi feketeség nincs. Nyr. 26:331.

***Belicze** — Selye, Maros-Torda m. — ha a juh szemkörnyéke

fehér — tót. Vö. Vakisa. *Rava, Udvarhely m., J. M. — az egészen fehér juh. Vö. Bölicze. *Gyergyószentmiklós, K. L. — tiszta fehérpofájú juh. *A tót *bjelicza*. *Hatod, Háromszék m. — a fehérpofájú juh.

***Bukelája** — Hatod, Háromszék m. — a feketeoreczájú juh.

***Bunda** — általánosan — a juh gyapja egészében lenyírva. *Békés — az egy birkáról lenyírt gyapjú.

***Csapott pofájú** — Hatod, Háromszék m. — a juh, ha az arcz egyik fele fekete, a másik fehér.

Czirnos juh — Tsz. — babos pofájú juh. Nyr. 26:531. *Csík m., Mtsz. I. 241.

***Fehér** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.; Szeged. Nyr. 32:295.; Felsőseged, Somogy m., Nyr. 32:293.; Galambok, Zala m., Nyr. 32:293.; Gyöngyös, Nyr. 32:294.; Gyöngyöshalász, Heves m., uo.; Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294.; Kemenesalja, Nyr. uo.; *Nagyécéz, Szatmár m.

***Fejér** — Rava, Udvarhely m., J. M.

***Fekete** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.

Hódos, hódos juh — Rava, Udvarhely m., J. M. — a szürke juh, ha fején fehér folt van. *A holdról véve.

***Kormos** — Hatod, Háromszék m. — feketésarczú juh. *Berzen-eze, Somogy, Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294.; Szill Sárkány Sopron m., uo.

***Kormospofájú** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.

***Lámpás** — Selye, Maros-Torda m. — a juh színe, ha fekete arczán nagy fehér folt van.

Lisza bárány — Halas, Nyr. 23:143. — „föcske hasú“, a négy lába meg a hasaalja barnásabb, mint a többi szőre. *Nem helyes, mert éppen a hasaaljának kell világosnak lenni.

***Örves, örves juh** — Rava, Udvarhely m., J. M. — ha a juh nyaka kereken fehér.

***Sömörös** — Kecskemét — „oldalú, fűrészeltszarvú kos“. Bitangjegyzőkönyv. Sodrottan gyapjas (?).

***Szemők** — Balatonmell., Göcsej, Tsz. 343. — jegyesszemű, vastagszemöldökű birka. *Ha szeme környéke fekete, l. Vakisa.

Szőnye — Marosvásárhely, Nyr. 33:51. és 32:295. — olyan juh, melynek *fakószürke* színű gyapja van. Ez a szőrnév rendszeren a juhra, meg a juh hátáról lekerült gyapjúra használatos.

Szószeke — Nyr. 35:121. — a szósz-színű. *Szószekefűrtű* bárány át-meg-átszőkdéssel a zöldhantú mesgén. Arany J.

***Szürke** — Rava, Udvarhely m., J. M. — juh.

***Tarka** — Rava, Udvarhely m., J. M. — juh.

Vakisa — Gyergyó — bárány, juh, melynek szeme körül feketés a szőre. Nyr. 34:260., 34:83.; Csik m., Nyr. 26:429.; Homoród Almás, Nyr. 29:543. — ***Vakisa** — Selye, Maros-Torda m. — ha a juh szemköznyéke fekete. Vö. Belicze; *Rava, Udvarhely m., J. M. — a fehér juh, ha a szeme körül fekete; *Hatod, Háromszék m. — a szeme körül fekete juh; *Gyergyószentmiklós, K. L. — a szeme körül feketepofájú juh; *Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J: — juhszór.

Juhnevek.

Badár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tírják.

Bagoly — Szürnyeg, Nyr. 10:278.

Bandi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tírják.

Berta — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tírják.

Csókás — Homoródalmás, Nyr. 29:543.

Dani — Homoródalmás, Udvarhely m., Nyr. 29:543.

Diszke — Homoródalmás, Nyr. 29:543.

Fináncz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tírják.

Géza — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Háncs — Homoródalmás, Nyr. 29 : 543.

Hurda — Homoródalmás, Nyr. 29 : 543.

Hattyú — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Irma — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Juhnevek — Balatonmellék — Boris, Samu, Muczi, Sándor, Szarvas, Ránczos; az utolsó merino lehet. — Dergecs — Bokros, Bimbó, Csákó, Huszár, Pirok, Pusi, Sudár, Szeles, Vezér. Nyr. 3 : 527.

Juhoknak, macskáknak — Kis-újszálláson *mincs* nevük. Nyr. 38 : 287.

Julcsa — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Kati — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Kecske — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

***Kosnevek** — Balatonmell. — Baka, Csákó, Huszár, Karesú, Pörge, Rigó, Sudár, Táblás. Ezek „vezérkosok“.

Malcsa — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Matyi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Milóra — Homoródalmás, Nyr. 29 : 543.

Miska — Homoródalmás, Nyr. 29 : 543.

Muszi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Nyika — Homoródalmás, Nyr. 29 : 543.

Pirók — Szürnyeg, Nyr. 10 : 278.

Pista — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Rúgós — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Rupi — Homoródalmás, Nyr. 29 : 543.

Samu — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Szemők — Szürnyeg Nyr. 10 : 278.

Szóke — Szürnyeg, Nyr. 10 : 278.

Szükszuk — Homoródalmás, Nyr. 29 : 543.

Tompos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Vakara — Homoródalmás, Nyr. 29 : 543.

Vatyináta — Homoródalmás, Nyr. 29 : 543.

Vésze — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Vezér — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.; Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10 : 278.

Zsandár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Füljegyek.

Áj — Csallóköz, Nyr. 15:432. — juhok fülhegyén fecskefark-szerűen kimetszett tulajdonjegy. Szarvasmarhán is használatos (l. azt). A Csallóközön egy *ajt* füljegyül használó családot a nép *áj*-nak hívott. Vö. Ájas, Ájos és Szarvasmarha kategóriában Áj.

***Ájas** — Kriza, Vadr., Udvarhely m., Vacsárcsi, Alföldszerte — fecskefark-szerűen kimetszett jegy a juh fülehegyén; tulajdonjegy. Különben a nyíl szára tompa végén az a bemetszés, a melybe az *ij* *ajzaskor* = feszítéskor a húr belefekszik. Újabban a pásztorok népetymologie az A betűtől származtatják. Néhol „Ájos“.

***Ájos** — Alföld, Gyergyószentmiklós, K. L. — füljegy. L. Áj, Ájas.

***Bütült** — Vacsárcsi, Csík m. — *füljegy: a hegyén lecsipett; ha a füljegy kiszakadt s egyesbe vágták. Vö. Csapott.

***Csapott** — Vacsárcsi, Csík m. — füljegy, a fül levágva.

Csapottfülű — 1799 — az a sertés, de juh is, a melynek füle le van vágva annyira, hogy csalni lehessen vele, mintha az állat elhullott volna. Vö. Fül.

***Csipett** — Gyergyószentmiklós, K. L. — füljegy, oldalt kicsipve.

Csipkés fül — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:139. — „a birka csipkésen kimetszett füle“.

***Csongora** — székely — füljegy, ha kiszakadt.

Csula — Hont m., Nyr. 14:271. — „Az a csulafülű szép kos lesz.“ „Ne csula ne!“ A N. Szótár szerint Nógrádban és Hevesben „*apró* fülű, leftyegő fülű; utóbbi megyében nemcsak juhra, hanem disznóra, sőt tárgyakra is alkalmazzák, pl. kalap. N. Szótár szerint *csulya*.

***Csuli, csulyi** — Félegyháza, Heves m., Mtsz. I. 366. — kajla, leftyegő (fül, fülű); Székelyf., Mtsz. I. 366., csonka, suta.

Csulya — Hont m., Nyr. 14:575. — kutyákról, juhokról stb. mondják, melyeknek a füléből egy rész le van vágva. Vö. Csula.

***Előlvetni** — Rajk, Zala m. — a juhok fülének jelezésénél a bevágást az előreálló szélre tenni.

***Fecskefark** — Rajk, Keszthely — a juh füle hegyén behasítás; jegy a juh korának jelezésére. Vö. Ájos.

Felcsapott fülű — T. S., XVII. sz., Debreczen — ökör is.

***Füljegy** — Hatod, Háromszék m. — a juh jobb- v. bal-, néha mindkét fülén levő rovás, jegyzőkönyv, melynél fogva minden gazda meg tudja különböztetni a maga juhait, ill. bárányait a másokétól, sőt a melynél fogva még a csávéba került bört is felismeri. Minden gazda más-más jegyet alkalmaz a maga állatainak fülére. Egyik a juhainak jobb- a másik

a balfülére alkalmazza a jegyet, a mely állhat a fül hegyének egyenes v. ferde csonkításából, kicsípéséből v. hasításából, a fül szélének kicsípéséből v. a fül átlukasztásából. *Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.

Gyapjúosztályozás — Kálmánca — füljeggyel, a finom birkánál: a fülön semmi jegy = legfinomabb; a fülön lyukasztás = finom; a fül alsó szélén egy bemetszés = elsőosztályú; két bemetszés = második; három bemetszés = harmadikosztályú.

***Hasított** — Gyergyószentmiklós, K. L. — füljegy; Selye, Marostorda m., Vacsarcsi. Vö. Fecskefark, Áj, Ájos stb.

***Hátulvetni** — Rajk, Zala m. a juhok füljelzésénél a bevágást a hátraálló szélre tenni

Jegy — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 139. — „alól vagy felül vett jegy” a fülön.

***Kerékfal** — Selye, Márkod, Marostorda m. — füljegy: a szélen kereken kimetszett.

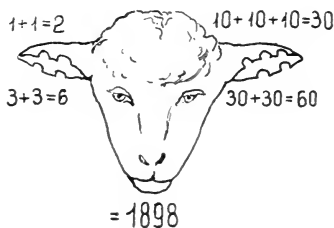
Kijukasztott fül — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 139. — füljegy, rendesen a tulajdont jelezi. Újabban fogószerű lyukasztóval végzik.

Kivenni — Kecskemét — a fülből, metszéssel; jegyezésmódja: „balfüleből alólról ki van véve”. Bitangjegyzőkönyv. Vö. Füljegyek és Kivevés. *Kálmánca, megszállani. L. Métély.

***Kivevés** — Kecskemét — a fülből mint jegy: előlről, hátul-

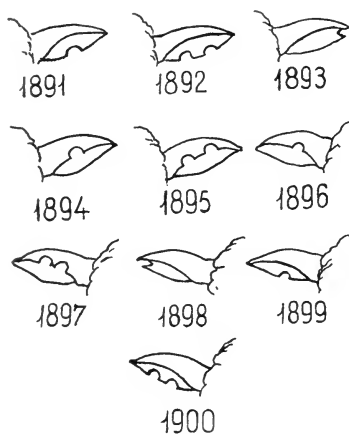
ról, alulról. Bitangjegyzőkönyv. Vö. Kivenni és Füljegyek.

***Korjelezés** — a juhnál. A juh ritkán csak 6, legtöbbször 7, néha 8 éves koráig marad tenyésztőnek, ekkor kiselejtezik a nyájból: ez a *mustra* s ezentúl hizlalóra, majd levágásra kerül. A kor meghatározás ezért fontos, a mire többféle mód van; lényeg szerint különösen kettő: a füleken való bemetszésekkel vagy a születés évszámát jelezik és ettől fogva számítják az éveket, vagy minden évben alkalmaznak a fülekre egy-egy, vagy több jegyet. Az évszám bemetszése így alakul: a fül *felső* szélén való minden bemetszés = 1; az *alsó* szélén való = 2; a csúcson való kimetszés = 5; a kagylólyukasztás = 10. Példával kimutatva: fülesűcs = 5, *felső* fülszéle = 1, *alsó* fülszéle = 2; $5 + 1 + 2 = 8$, hozzáadva a folyó évszám ezresét, százazait és tizedeit, p. o. 189, ekkor az ellés éve 1898, a kimustrálás tehát hétéves forgónál 1905-ben következett be. *Bükkösdön* a *Jeszenszky*-uradalomban időmben a következő mód divott (a magyarázat a rajz szerint):



A *jobb*fül felső szélén minden bemetszés = 1, az *alsó* szélén =

3; a *balfül felső* szélén minden bemetszés = 10, az *alsó* szélén = 30; a *jobbfül* felső és alsó szélén két-két bemetszés = 8, a *balfül felső* szélén 3 = 30, *alsó* szélén 2 = 60, együtt 90, mind a két fülön együtt 98; hozzáadva az ezrest és százast, lesz az elletés éve 1898, a melyből a mustra éve kiszámítható. A második módra nézve *Biharlye* adta a jó példát. Itt a bárány az ellés évében kapta az első bemetszést, mely az évet, pl. 1891-et jelentett. Tíz évre meghatározva a jegyek a rajz szerint, mint következik, alakultak:



Ennek a módnak egyszerűsített változatai *Rajkon*, Zala megyében, a *Kollerek* birtokán is éltek. A magyar néprajzi irodalomban ezek a fülrovások is végtelen „számsorokra” magyaráztattak, holott teljesen gyakorlati gazdasági célra szolgáltak és némely ponton még ma is szolgálnak.

* **Likas** — Vacsárcsi, Csik m. — füljegy. Általánosan.

Névjegy — Hortobágy, T. M., VIII: 139. — betűjegy a fülön, színesen „tetovirozva”.

* **Ritkos** — Gyergyószentmiklós, K. L. — füljegy. Vö. Szakás.

* **Rovás** — Vacsárcsi, Csik m. — füljegy.

* **Szakás** — Gyergyószentmiklós, K. L. — füljegy, oldalt félholdszerű kikanyarítás. Vö. Ritkos.

Juhtej termékei.

Abanyudni — Békés m., Nyr. 3: 524. — megalszik a teje.

* **Aggaszt** — tejet aggaszt, túró aggaszt. Czegléd; Mindszent, Csongrád m.; Palócság — túró készíti úgy, hogy az aludttejet meglemelegíti s azután zacskóba kötve felfüggeszti. Túrje és vid., Zala m., Utsz. I. 11. A túró retékformára összegyúrva füstre teszi. Vö. Aggasztal. (Nyilván az *akaszt* = *akasztgat* szóból ered.)

* **Aggasztal** — Sajóvölgye, Gömör m., Utsz. I. 11. — aggaszt, túró aggaszt. Vö. Aggaszt.

* **Aggasztó** — Czegléd, Utsz. I. 12. — vászonzacskó, melyben a túró aggasztják.

Aggaszt túró — Nógrád m., Nyr. 21: 279. — aludttejet meleg helyen túróvá hagynak alakulni. A túró tartalmazó hegyes vászonzacskó: *aggasztó*. Czegléd, Rimaszombat.

Aggik — palóc, Nyr. 22: 31. — „megaggik a tej” = túróvá

keményedik. Vö. Megaggasztalódik, Megaggik.

***Aggódik** — Nógrád m., Utsz., I. 12. — túróvá képződik (az aludttej meleg helyen).

***Aggott-tej** — Szeged; Udvarhely m., Utsz. I. 12. — aludttej.

Aludttej — Lac coagulum, Kolozsv. glossz. 1577: *aluttey*, alut tej, Nyr. 36:70., 419. Sz. F. B. alut tej. PP., alutt-téj. Vö. Aggott tej, Posadt tej.

Bálmós — Erdélyi bányavidék, Diemár Károly — édes sajt, kukoriczalisztel, *kedvelt eledel az erdélyi részben, urak asztalán is.

***Be-fej** — Heves m., Mtsz. I. 558. — beszolgáltatja a fejt tejet a juhász, ha túróért és vajért ki nem bérelte a fejés hasznát.

Bemérés — Alsófehér m., Lz. — a tejmenyiség szerint, mely egy-egy gazdának juhait után jut, két Szentgyörgynap (római és oláh naptár) között *mérik be a juhokat*. A *bemérés* az egész falu juhtartó gazdájának részvételével s kalákaival történik. Leölnek néhány bárányt; összeadnak egy-két *vider lurkát* vagy *mókuszvizet* (zsidó pálinka) s kimennek a pakulárhoz a sztrungába, a hol minden gazda külön megfeji a maga juhait, beléönti a tejet a négykupás (négypintes) régi tejmértékbe; a juhbíróság azután megvizsgálja, megállapítja s *rovásba szedi* az illetéket.

Bepillédzett — Gyöngyös, Nyr. 9:332. — a tej: forraláskor pillehártya képződik.

***Berbenze** — Székelyf., Mtsz. I. 118.* — útitarisznyába való túrós faedény.

***Birginyó** — Felsőlok, Csik m., csángó — tejverő. Vö. Briginyó.

Borító — Udvarhely m., Csik m., Mtsz. — túró, orda, háj, só-tartó, kerek fadoboz. Vö. Borított, Borítottos.

***Borított** — Lóvész, Csik m. — túrótartó fadoboz. Ebbe borítják a túró (útra viszik). Vö. Borító. A borítottnak van tartója és fedele.

***Borítottos** — Székelyf., Mtsz. I. 164. — borító (útraviendő túró sat. számára való fadoboz).

Borondza — Abauj m., Nyr. 33:21. — boronza, *a sajtból gyúrt túró.

***Boronza** — XVII. század — a vert vagy gyúrt túró, a tót „brindza“, a melyet a gomolyából gyúrnak, vernek. Vö. Borondza. Brindza, Brenze, Bronza, Brondza, Bronzaturó.

Brenze — Miklosich, Nyr. 11:118. — bronza vagy brondza = caseus breznensis (Kreszn.) Cseh: brynza, tót: brindza; lengyel: bryndza; rumun: brünzű. A hazai német tájszólásban brinse = gekneteter Käse. Diefenbach német eredetű szónak s *biest*-el (colostrum, angol *beesting*, *brestring*, hazai német: Brieserkäs, Käse von frischgegohrener Milch) egybetartozónak gyanítja. Vö. Boronza.

A „brieser“ = breznóbányai, a melynek juhászata nagyhirű volt.

***Brigigyó** — Lóvész, Csik m. — tejverő. Megaludt tejet verik ezzel; van: nyele, keresetje.

***Briginyó** — Felsőlok, Csik m., csángó — tejverő. Vö. Brigigyó Birginyó, Tejverőfa.

Brindza — vö. Boronza.

Brondza — vö. Boronza.

Bronza — Oklsz. — Caseus Breznensis. 1546: Casei in vtres compositi Bronza vocati; 1549: Vtres casei vulgo bronza; 1557: Quoddam genus caseorum Brenza vasculis 5; 1564: Vtres vlgo *themlowy* 3 herenze = *tömlő-sajt; 1596: Egi fel zapu boronza; 1601: Casei caratini vulgo Boronza; 1619: Boronza egy korczos vannaival; 1670: Ex larido, butiro brinza et caseis. Brinza — juhtúró. Vö. Boronza.

Bronzatúró — Oklsz. — 1569: Formagium bronzathwro in dolio. Vö. Boronza.

***Budákó** — Felsőlok, Csik m., csángó, Lóvész, Csik m. — tejgyűjtő dézsza v. kád (egyik füle nagyobb és lyukas, a másik kisebb és ép). Fedeles. Vö. Tejgyűjtő budákó.

Bulz — Szucsák, Kolozs m., Nyr. 18:575., 22:208. — kis sajt, oláh elem a m. nyelvben.

Burdó — Székelyföld, Mtsz. — bwrdo. tömlő.

Burdu — Munkácsi B., Nyr. 13:259. — juhbőr, melybe a túrót

töltik (Hétfalu, Nyr.); *burdó*, tömlő-forma turba (Kisd. Sz.) *bordó*-síp: tömlősíp, Tsz. — a szerb *burduk* bika v. kecskebőr, melyet összevarrnak, belül degettel bekennek és folyadékok, főképp pedig bor tartására használnak = *bortömlő. Székelyföld, Hétfalu, Brassó m., Mtsz. tömlő. Vö. Burdó.

Cájtli — Komárom m., Mtsz. — fejőgatya, melyet a juhászok fejéshez kötnek fel, *nyilván német.

Csatorna — Sz. F. B. — Csatorna à saiton: lingua. Sait itt *sajtó*.

***Cseber** — Málnásfürdő — Vö. Tejescseber.

***Csónak** — Lóvész, Csik m. — a krinta (l. o.) csatornája. Vö. Csorgó, Csorgató.

Csóré — Mtsz., I. 346. — 1. Hont m. — összefutott tej; 2. Nógrád m. — savó; 3. Kiskunhalas — szopós gyermek szájából kibuggyanó tej; 4. Fajsz — savóból tejjel és tojással készült étel.

***Csorgató** — Málnásfürdő — a *kirinta* (l. o.) csatornája. Vö. Csónak, Csorgó.

***Csorgó** — Selye, Maros-Torda — a *kirinta* (l. o.) csatornája. Vö. Csorgató, Csónak.

***Dézsza** — Székelyf., Mtsz. I. 398. — túrós döbönke; *a Királyhágón innen viztartó, két lyukasztottfülű faedény, mely rúdon hordozható, a Királyhágón túl Cseber, l. azt.

Döbön — Esztergom, Nyr. 3: 34. — bődön. Tsz.-ban *döbörke* „bodony túrónak“ valószínűleg sajtóhiba e. h. *döbönke*.

***Döbörke** — bodony, túrónak való. Székely szó. Tsz. 97. = Turósbődön.

Édés sajt — Barkóság, Nyr. 32: 521. — friss juhsajt, gomolya.

Egésztej — l. Egy egésztej.

Egy egésztej — Alsófehér m., Lz. — a kinek beméréskor négykupányi teje volt, *minden renden* (versen) kap egy egész napi (reggeli, déli, esteli) fejést, a mi pl. 600 juhról öt veder (50 kupa) tejet tesz ki. Vö. Féltej, Fertálytej, Háromfertálytej.

***Egy juhra való** — Hatod, Háromszék m. — 16 font sajt és 1 kupa orda. A súly egy megfelelő kő.

***Egy juh tej** — Selye, Marostorda m. — 14 font turo és 3 font orda. A régi font szerint számítva. Vö. Kompona.

***Egy kompona sajt** — Hatod, Háromszék m. — 48 font.

Egy rend — Alsófehér m., Lz. — egy kategória; azon gazdák, kiknek négy kupányi tejük van.

Eming — Kassai szerint (2: 79.) „Somogy és Szala vármegyei szó: *eming*, lac v. serum lactis salsum, a sajtból sajtó által kinyomatott sós savó. Ezen okból Somogyban imitt-amott mondják: sós, mint az *eming*“. Nyr. 17: 554.; Zala és Somogy m., Mtsz. I. 489., sajtból kisajtoltsós savó.

***Fejés tart** — Márkod, Marostorda m. — Szent János-naptól Szent Mihály napig.

***Fejőbögre** — Alföld — egy kis bögre, mely a fejővödör felett, két madzag közt függ s a mibe közvetlenül fejnek. Így a tej kevésbé habzik. Vö. Fejőcsupor, Fejőke, Fejőpitli, Fejővider, Fejővödör, Fejőkupa.

***Fejőcsupor** — Hatod, Háromszék m., Selye, Marostorda m. — kb. három deczi úrtartalmú, égett, mázas cserépedény, a melybe fejnek. Az *ótós fogason* (l. o.) lóg. Fejéskor a fejővider madzagába csiptetik. Vö. Fejőbögre.

Fejőke — Dunántúl, Nyr. 5: 18.; Kemenesalja, Tsz. — fejősajtár.

Fejőkosár — Márkod, Marostorda m. — a hol a juhokat fejik. Vö. Esztrenga stb.

***Fejőkupa** — Lóvész, Csik m. — három deczi úrtartalmú, egy darab fából faragott fejőedény. Vö. Fejőbögre.

Fejőpitli — Bóny, Győr m., Mtsz. I. 559. — fejősajtár. Vö. Fejőbögre.

***Fejővider** — Hatod, Háromszék m., Lóvész, Csik m., Márkod, Marostorda m., Selye, Marostorda m. — dongákból összerótt fejőedény; fogója a fülein keresztülhúzott madzag, erre csiptetik a fejőcsuprot. Vö. Vider és Fejőbögre, Fejővödör.

***Fejővödör** — Szeged-Csöngöle — abroncsos faedény, a mibe a

juhokat fejjik. *Kecskemét, ua. Vö. Fejővidér.

†**Fél juhtej** — Márkod, Marostorda m. — „a melyik juh féltojáshajnyinál kevesebbet ad, az után a majoros *féljuhtejet* ad a gazdának“ = 7 font túró és 1½ font orda. Ha egy gazda 5—6 juha közt van egy ilyen szűk tejelője, az is egész juhtejet kap, mert kipótolja a többi jól tejelő. Vö. Egy juhtej. Próbafejes.

Féltej — Alsófehér m., Lz. — a kinek beméréskor két kupája van, az minden második renden kap egy egész tejet. Vö. Egy egésztej, Fertálytej.

Fertálytej — Lz. — a kinek beméréskor egy kupája van, az minden negyedik renden kap egy tejet v. egy sajtot. Vö. Féltej, Egy egésztej, Háromfertálytej.

†**Fontos-kövek** — Selye, Marostorda m. — a *fontos tál*- (l. o.) hoz való kő súlymértékek a gazdák által hitelesítve.

†**Fontos-tál** — Selye, Marostorda m. — kétkarú kézi mérleg, farkokkal, fafogóval, fanyelvvel, bükkfatálakkal és kenderkötőkkel, az orda mérésére. Vö. Fontos-kövek.

Fuka — Alsófehér m., Lz. — kétliteres mérték.

Gájata — l. Galáta; a tót gelata.

Galáta — Alsófehér m., Lz. — v. gájata: juhtejes edény. Vö. Galeta.

Galeta — palóc, Tsz. — a tót *gelata* = túróbödönke, de sajt- és vajtartó is. Oklsz. 1620: Az Juhasz hazban vagion kamoraiban saitt Niomo galita No 8. Vagion vay keopelleio gilitta. 1634: Egi üres geleta. Vö. Galáta, Gelyáta.

†**Gazdasági kő** — Vacsárcsi, Csík m. — a „gazdaság“ tagjai által hitelesített 16 fontos gyerekek fejnagyságú sziklakő. Ezzel mérik az *egy juh után való sajtot* = 16 font. Vö. Kompona kő, Kompona.

Gelyáta — Szolnok-Doboka m., Nyr. 22 : 536. — fenyőfaedény, melybe a juhokat fejjik. Vö. Galeta.

Gomoja — Debreczen, Nyr. 7 : 189., 11 : 189. — L. Gomolya.

***Gomolya** — a nem ő-ző vidékeken — juhsajt, illetőleg túró, jobb fajta, mert le nem főlőzött tejből készül. Vö. Édes sajt. — ***Gomolya** — magyar juhászat — nagy sajt, a melyből a túrórt verték és verik. L. Boronza. — **Gomolya** — Bihar m., Nyr. 4 : 444.; Palóctság, uo. 22 : 34.; Rimaszombat, uo. 10 : 88. — juhsajt. (Szentesen, Nyr. 8 : 187., juhsavó.) Oklsz. 1594 : Gomoliak. 1602 : Gomolya Pál stb. 1731 : Juhászoktól, a kik gomolyákat vagy hrudakat hordanak a vásárpénz köznap 1 den. M. Gazd. tört. Sz. VII : 88. (Vö. Munkácsi Ethn. VIII : 19.) Vö. Gomoja, Gömeje, Gömölye, Gömöje, Édes sajt, Boronza, Homoja.

***Gomolyanyomó** — Hajduhadház — keretes, egészben véve ötszögletes deszka, kifolyással. Erre teszik a friss gomolyát, hogy a savó lefolyhasson.

Gömeje — Barkó szó, Bereg m., Nyr. 27:478. — l. Gomolya.

Gömöje — Csaholcz, Nyr. 19:335. = Gomolya.

***Gömölye** — Kecskemét és ó-zó vidékeken — l. Gomolya. Beregszász, Nyr. 36:431., ua.

Háromfertálytej — Lz. — a kinek beméréskor 3 kupa, azaz 3 fertály teje van, az három renden kap egy egésztejet, a negyediken nem kap. Vö. Fertálytej, Egy egésztej, Féltej.

Homalya — Oklsz., Mtsz. — talán gomolya. 1558: Vna Turba in qua est vna hamalya.

Irdos-birdos sajt — Melius, Nyr. 25:327. — durván, ormós felülettel készített, vékonyabbfajta juhsajt lesz, a mit ma is készítenek a Mezőségen.

Juhsajt — Sz. F. B. — caseus ovillus. Oklsz. 1544: *ih* sait. 1587: Juh sait. Juh sayth.

***Juh tej** — egy — Márkod, Marostorda m. — 15 font túró 3 font orda. Ennyit kap minden gazda a juha után a *majorostól*. A melyik juh legalább egy fél tojás-hajnyi tejet ad a próbafejéskor, azután már *egy juhtej* jár. Vö. Féljuhtej, Próbafejés.

Juhtúró — Oklsz. — 1669: Juhtúró fontja 9 denár, Tehén-

túró fontja 6 denár. M. Gazd. tört. Sz. I. 89.

***Juh után való** — egy — Vacsárcsi, Csik m. — 16 font sajt + 1 kupa orda.

***Juhvaj** — XVII. sz. munkácsi utasítás — juhtejből készített vaj.

***Juhvizsga** — Selye, Marostorda m. — próbafejés. Szt. János napkor van. „A mejik juh megad egy porczio (l. o.) tejet, arra megadják a túró (t. i. az egész juhtej-illetményt), a melyik nem ad annyit, arra felet, vagy egy fertáj túró adnak, ki a hogy adja, ki a hogy érdemli; vagy csak ordát adnak rá.”

***Kalán** — Lóvész, Csik m. — tejgyűjtőkalán, sajtgyűjtőkalán.

Kaskavál — Hétfalu, Zajzon, Brassó m., Nyr. 23:102., Udvarhely és Háromszéken *kaskavalé* = havasi sajt. Gombocz szerint — MNy. I:165. — oláh: kaskaval, ozmán-török: kaskaval, újgörög: κασκαβάλ.

Kászú — Székelyföld, Tsz. — fenyőhéjból készített túrótartó edény v. táska. Vö. Kászutúró.

Kászu-túró — Háromszék m. Székelyföld, Nyr. 23:151. — összegöngyölt fenyőhéjba (kászúba) tömött túró. Vö. Szemerketúró.

Kelenta — Csik m., Udvarhely m., 23:104. — l. Kerenta, Kirinta.

Kerenta — Székelyf. Tsz., Hatod, Háromszék, *Vacsárcsi Csik — *kerek fatál, melyben a sajtból a savót kinyomják. Van: ágasa

czöveke, sipja, ejteles sétára v. ordamérő kupája. Vö. Kelenta, Kilinta, Kirinta, Krenta, Krinta.

Kilinta — Háromszék m., Nyr. 23 : 104. — l. Kerenta.

***Kirinta** — Málnásfürdő, Selye, Marostorda m. — sajtnyomó tekenő, egyik végén csatornával = „csorgató”; van : csorgatója, csorgató nyelve, vászonból oda-szőgezve. Vö. Krinta, Krenta, Kerenta.

Kis sait — Sz. F. B. — Caseolus.

***Kompona** — Szabéd — sajtmennyiség, mely egy juh után jár. Egyébként mérleg. — ***Kompona** — Felsőboldogasszony — 32 fontnyi kő mint mennyiség : egy kompona túró = 32 font túró. Gazda része juhai után. — ***Kompona** — Vacsárcsi, Csik m. — van : *kompona rádja*, *kompona tálja*. Ehhez a súlymérték egy gyermekfej nagyságú gömbölyű, hepe-hupás felületű sziklakó, ebbe vastagon van belevájva a 16-os szám. Vö. Gazdasági kő, Komponakő. — ***Kompona** — Selye, Maros-Torda m. — Régen ezzel mérték a túró: 1. nagy, kétkarú famérleg, 2. bizonyos mennyiségű sajt v. túró. Ilyen értelemben: Selyén: *egy kompona* = 28 font túró. *Fél kompona* = 14 font túró. Emez teszen 1 juh-tejet, vagyis egy rendesen tejelő juh után való túróilletményt, az ordabeli illetménynyel együtt. Vö. Egy juhtej. — ***Kompona** — Lóvész, Csik m. — kétkarú mérleg. Karja (1 m) fogója és táljai fá-

ból, a tálak kötői madzagból valók. Van : a) *nyelve*, b) *komponarúdja*, c) *komponatála*. Vö. Slág, Mázsa, Fontostál.

***Kompona kő** — Vacsárcsi, Csik m. — vö. Gazdasági kő.

Korittó — Székelyf., Tsz. — sajt, a tótban teknőt jelent.

***Krenta** — Márkod, Marostorda m. — l. Kerenta.

Krinta — Marosszék, Nyr. 23 : 104., ; — *Lóvész, Csik m. — l. Kerenta (Lóvészen a csorgató neve *csónak*).

Kukérca — Köpecz, Háromszék m., Nyr. 34 : 105. — ordás lé.

Lapcse — Torontál, Ozora — tej, *oláh; a latin *lact*ól ered.

Megcsurrag — Baranya m., Mtsz. — megfej.

Meghivejkél — l. Hüvejkél.

Ótó — Csaholcz, Szatmár m., Nyr. 19 : 382.; Kolozsv. glossz., 1577, Nyr. 36 : 68. — otho, oltho-coagululum, quod ponitur in lacte, ut coaguletur. Vö. Ótó.

***Orda** — Székelység — a sajtkészítés mellékterméke. Az oláh *Urde*. Vö. Urda. — **Orda** — Csikmadaras — még sajtjá át nem alakított édes túró; ha a friss ordát savóval összekeverve fölmelegítik, a zséncicze nevű italt nyerik. Nyr. 20 : 144. — **Orda** — Bukovina, Nyr. 6 : 525. — édes sajt; Gerend, Aranyos m., uo. 23 : 577. juhsajt; Alsófehér m., Lz.; Erdély, Nyr. 23 : 483.; Gyer-

gyó, uo. 34 : 82.; Kalotaszeg, Kolozs m., Csík m., Brassó m., Mtsz.; Moldva csángó, Nyr. 30 : 177.; Székelyföld, Tsz.; Szucsák, Kolozs m., Nyr. 18 : 576.; Zilah, uo., 28 : 282. — édes juhtúró. Oláh : urda (Lexicon Budense, Alexics, Nyr. 17 : 374.).

***Ordafőző üst** — Márkod, Marostorda m. — veresrézből, de belül ezínneve. Hosszabb, mint széles.

***Ordakeverő** — Márkod, Marostorda m. — lapátalakú.

***Ordamérő kupa** — Hatod, Háromszék m. — egy darab fából van faragva, betett fenékkal. A *kalánosak* csinálják. Tart: $\frac{11}{16}$ liter.

***Ordászsák** — Hatod, Háromszék m. — Részei: *ordászsáktartó* (mogyorófa), *csiptető*, *ordászsákcsiptető* (hasított mogyorófa), *káva* (a csiptetőt összekötő faszirony), *akasztómadzag*, *akasztórúd*, *ordászsák*, *ordászsák*.

***Ordástekenő** — Hatod, Háromszék m. — csorgóval a savó lefolytatására.

***Ótó** — általánosan — szárított borjúgyomor, főzetjével a frissfejesű tejet oltják, hogy túróvá készíthessenek. *Ivád, *Márkod, Marostorda m., gyógyszerhárból vett oltósz. Vö. Oltó.

***Ótósbokály** — Hatod, Háromszék m. — mázos, karesű cserépedény, melyben a tejet oltják. A latin: poculum; a német: Pokal.

***Ótósceber** — Márkod, Marostorda m. — vasabroncos, 25—30

literes faedény, melyben a megoltandó tejet gyűjtik.

***Ótós-kád** — Vacsárcsi, Csík m. 50—60 l. úrtartalmú. Vö. Savós-kád.

***Ótós-korsó** — Vacsárcsi, Csík m. — korsóforma fekete cserépedény. Ebbe teszik az *ótót* s adnak hozzá *sajtcsepegést* s ezt töltik a tejhez, hogy megaludják.

***Ótós-zűrő** — Vacsárcsi, Csík m. — közönséges pléhszűrő.

Ótott túró — Szentés, Nyr. 8 : 332. — édes tejből és beoltva készül.

***Összeféj** — általánosan — a juhászban a próbafejés, a melynek eredményétől az egyes juh után adandó sajt- és ordamennyiség függ. Vö. Próbafejés.

***Ösztöke** — Vacsárcsi, Csík m. — ordakavaró. Van: vasa, nyele.

Parmasan — Sz. F. B. — caseus parmensis, rex caseorum; *olasz sajt.

***Porezió Egy** — Vacsárcsi, Csík m. — rendes mennyiségű tej. Vö. Próbafejés.

Posadt-tej — Rozsnyó, Nyr. 8 : 566. — aludttej (posadt?)

***Próbafejés** — Márkod, Marostorda m. — a juhoknál Szent Jánosnapkor történik, feladata megállapítani, hogy melyik juh után milyen mértékű sajttelmeny jár a gazdának. Vö. Összeféj, Egyjuhtej, Féljuhtej, stb. — ***Próbafejés** — Vacsárcsi, Csík m. —

„Nyíráskor a gyengébb tejelő juhokat az összes gazdák szeme előtt maga a gazda megfeji s ha nem ad *egy porciót* (l. o.) a meddük közí csapják.“ Vö. Össze-fejni.

***Pujna** — Győr m., Tsz. 308. — zsendicze. *A sajtos savó.

Pujna túró — Fejér m. — juhtúró, birkasavóból. Nyr. 4:44.

***Rács** — Balatonmell. — a füstön álló sajt tartója. Tsz. 309.

Rend — l. Egy rend.

Sáfo — Közép-Baranya, Nyr. 3:327. — fejóke. Vö. Sajtár.

Sajt — Schl. Sz. j., Sz. F. B. — caseus. Sz. F. B.: oregi saít = caseus vetus (Melich szerint ó, *régi sajt*). Oklsz. 1368 óta ismeri a *Sajtos* személynevet. 1586: saít. 1558: sayth. Sz. F. B.: vy laḡ saít, vaḡ az első teynek az sauviaból csinált saít: caseus secundarius. (Az 1597. évi kiadás kiegészíti e szóval: sendicze). Sz. F. B.: vüonnā niomot saít caseus recens pressus.

Sajtár — Tolna m., Tsz., Zilah, Nyr. 28:232, — fejódézsza. Oklsz. 1557: Feyny walo setereketh. 1577: Egy saytar chychyry. 1597: Tejes seter. A tótságon: „šohtar“. Vö. Sétér, Sejtér, Sétár, Sitár, Sűrű, Zsajtár, Zséter.

***Sajtcsepegés** — Vacsárcsi, Csík m. — l. Ótós korsó alatt.

***Sajtfacsaró** — Selye, Marostorda m. — sajtprés. Esztergályos készítette kis kézisajtó csavarral.

Részei: *kar*, keresztül való *fák*, *sróf*, a *facsaróasztal*, középen *kávatartó*, kerek bemélyedés, melynek szélén és közepén keresztben van a még mélyebb *savóárok*, ezekből egy csövön a *csapon* keresztül folyt le a préselt sajtból a savó.

***Sajtforma** — Hatod, Háromszék m. — Vö. Sajtkáva.

***Sajtgyűjtő kalán** — Lóvész, Csík m. — Vö. Kalán.

***Sajtkáva** — Hatod, Háromszék m. — vékonyra hasított szilfából összehajlitott kerek *sajtforma*. Vö. Sajtforma, Sajt kéreg.

***Sajtkéreg** — Márkod, Marostorda m. — l. Sajtkáva.

Sajtnyomó tál — Oklsz. — 1558: Sayth nomo tal.

***Sajtnyomtató** — Málnásfürdő — négylábú, padalakú sajtforma. Vö. Sajtnyomtató-deszkácska.

***Sajtnyomtató-deszkácska** — Málnásfürdő — az a két deszkadarab, melyet a nyomtatóba tett sajt tetejére tesznek s rárakott kövekkel nyomtatnak a sajtra. Vö. Sajtnyomtató.

***Sajtpóc** — Selye, Marostorda m. — a koszorúgerendákra fektetett póczok. Vö. Póczdeszka. — ***Sajtpóc** — Málnásfürdő — mogyoróvesszőből van fonva, 1½ m hosszú, 80 cm széles. Áll a négy *sajtágason*.

Sajtruha — Ivád — a melyben a sajtot szikkasztják.

Sajtszárazstó cserény — Oklsz. 1597: Sayt zarazto cherenj. *Vesszőfonás.

Sajtszáritó lesza — Oklsz. — 1586: Ket sait szarító lesza. *Vesszőfonás.

***Sajtszék** — Kecskemét — fatusú, a melyben a sajtból a savót kisutúlják.

***Sajtszorító** — Márkod, Maros-torda m. — sajtprés. Áll egy deszkából, melynek egyik vége a deszkafalba van dugva, a másik vége a kirintába erősített vascsavarral szorítható lejjebb. Ez a krentával kombinálva képezi a sajtolót.

Satólni — satúlni, sajtolni, sütölni. SzD. Ksz. 77:126. (sátó, sajtó, sütü).

Savó — Sz. F. B., Schl. Sz. j. — serum; *a sajt készítés után fennmaradó híg folyadék.

***Savóskád** — Vacsárcsi, Csik m. — olyan alakú és nagyságú, mint az *ótóskád*. Ebbe *cseppeg* az *ordászsákból* a savó. *Hatod, Háromszék m.

Seffel — Oklsz. — 1557: Kylenz seffewl turot = *dézsa. Ab német Schaff.

Séfő — Balaton, Tud. Gyűjt. 1839., Nyr. 34:532. — fejkanna, sajtár. Vö. H. O. M. Hal. K. Söföb.

***Sejtér** — Lóvész, Csik m. — sajtár. *Felsőlok, Csik m., csángó sajtár.

Sétár — Apa-Nagyfalu, Sz. Doboka m., Nyr. 12:429. — sajtár, fejdőedény. Székelyföld Tsz. ua.

Sitár — Hétfalu, Nyr. 3:373.; Bácsfalu uo. 564. — sajtár.

***Slág** — Selye, Maros-Torda — az egykarú emeltyű-mérleg; juhászoknál használatos túrómérésre.

Sós-téj — Székelyf. Tsz.; *sos tey*, Sz. F. B.; *sos tej*, Kolozsvári glossz. 1577, Nyr. 36:419. — colostrum; megkeményedett aludt tej (savója le van eresztve).

Sűrű — Szilágy m., Nyr. 6:473. — sajtár.

Szemerke túró — Székelyf., Tsz.; Háromszék m., Nyr. 23:151. — összegöngyölt fenyőhéjba (kászuba) tömött túró. Vö. Kásztúró.

Szerdek — Bszsz. szerdek, Oklsz. 1429: Petrus Zerdek — lac coagulum, seracium = *aludttej.

***Szérdek** — Székelyf., Tsz. 345. — vert téj. Gömör m.: tejleves; Kemenesalja: szedett gyim-gyom eledel. Kállay-gyűjt.: becsínált neme. Vö. Serdek, Szérdik, Széztúró, Zerdek.

Szérdék — Rimaszombat, Nyr. 5:271. — a túró a savóban. Vö. Szérdék. *Ez a helyes.

***Szűrő** — Málnásfürdő — ritkára szőtt gyapjúdarócudarab, 2 keresztben álló mogyorópácára feszítve.

***Szűrőruha** — l. Szűrő.

***Tászkok** — Hatod, Háromszék m. — sajtnyomtató pad. Részei: *járom*, ebben 2 *járompácza*, *sajtnyomtató* v. *sajtnyomtató déczka*, *nyomtatókő*, *sajtkáva* v. *sajtformu*

szilfából. Ebbe teszik sajtruhába gömbölyítve a kisajtolandó sajtot, *szók*, a tászok 4 lábú padja.

Tej — Udvarhely m. — egy tej, egy juh után járó egység, kb. 16 font vagy 8 kiló sajt.

***Tejescseber** — Málnásfürdő — az a nagy faedény, mely a kirinta csorgatója alatt áll; ezen helyezik el a szűrőt. Vö. Cseber.

***Tejes putina** — Hatod, Háromszék m. — *tejgyűjtő-cseber*, faedény.

***Tejgyűjtő-budákó** — Felsőlok, Csík m., csángó — tejgyűjtő-kád. Vö. Budákó.

***Tejgyűjtő-cseber** — Hatod, Háromszék m. — vö. Tejesputina.

***Tejgyűjtő-kalán** — Lóvész, Csík m. — vö. Kalán.

***Tejszűrő** — Selye, Marostorda m. — „8×6 cm nagyságú ritkaszálú gyapjuszövet, négy csücsánál fogva két keresztben álló páczikára kifeszítve“. — **Tejszűrő** — Vacsáresi, Csík m. — 70×70 cm terjedelmű gyapjuszövet. Szögletén X alakba fektetett pálczákra feszítve.

***Tejszűrő-szita** — Lóvész, Csík m. — szűrője ma inkább rézsodrony, mint lószőr. Van községes konyhai pléhszűrőjük is.

***Tejverőfa** — Vacsáresi, Csík m. — a csángóknál *briginyó*, l. o.

***Tömlő** — Székelyf., Tsz. 368. — bőrsák, a melyben leginkább télire való túrót tesznek el. Tömlőtúró.

Tömlőtúró — Oklsz. — caseus utricularius. Szäkler Käse. 1486: Quatuor apes, vnum Themlew Thwro. 1637: Temleö turo 29.

***Turabduş** — Schl. sz. j. — túró, formagium.

Túró — caseus: gyúrt sajt. Oklsz., 1544: turo. Twrot twros eteknek. 1549: Turot sayt lenek. 1550: Caseum Thwro et butirum. 1557: Kylencz seffelwel turot. A túró szó egykorú a sajttal. Csúvasz: törëx, túréx = savanyú tej. Mongol tarax = zsendicze. Gombocz, MNy. I: 165.

Túrógyúró-teknő — Oklsz. — 1594: Thwro gjuro tekeneo.

Túrónyomtató — Oklsz. — 1586: Egi thuro nyomthato. 1636: Turó nyomtató.

Túrószáraztató — Oklsz. — 1638: Egy Turo szaraszttot az Padlasban. Vö. Cz. F. Túrórács.

Túrózsák — Oklsz. — 1584: Turo sák. 1588: Vaznoth Turo sákú ak.

Veder — Háromszék m. — egy veder = 8 régi kupa, kb. 6 kiló sajt, egy juh után járó egység. L. Egy kompona, Egy tej.

Vesling — Oklsz. — caseolus. 1571: Caseum vnum veslingh vocatum. Bars m. 1592: In festo paschatis dant caseum wigo vesling vocatum. Barsszentkereszt. *Veslingtúró alatt ugyancsak az Oklsz. azt mondja: „*fässlain* brinsenkäse,“ lehet a Vesling = fässlain.

Veslingcsináló szék — Oklsz. sedile ad caseolos conficiendos. 1619: Vesling czinalo zek. Csicsva.

Vesling turó — Oklsz. — fässlein brinsenkäse. 1636: Vesling turó 20. M. Gazd. tört. Sz. I. 273. 1638: Veslingh Turo Tarto Saroglia 2. Azokon veslingh Turo 5. 1648: Az szolgáló jobbágy minden tartozik az várhoz 1—1 messzely vajjal, egy vesling turóval és 1 luddal. Károlyi Okl. IV. 300. PPB. 1767. Caseolus.

Vetrecze — Kőrész K. szerint édes orda. A vetreczét így készítik: *A marhahúst elvagdalják, zsírban megrántják és rántásos lével jó hosszan feleresztik.* Kőrész talán *zsenciczét* akart mondani; ez már édes orda savóban. Paal Gyula. Nyr. 2:556.

***Vider** — Lóvész, Csík m. — vő. Fejővider; Hatod, Háromszék m., ua.

Zára — Hétfalu, Tatrang, Brassó m., Nyr. 22:94., 23:535. — vert tej. Gombocz Z. szerint: oláh zaráserum (vajköpülés után megmaradt sűrű savó). MNy. I:165. a tót emar.

Zerdek — Schl. sz. j. — l. Szérdek.

Zisztvála — Gerend, Aranyos m. — juhtejföl v. vaj. Nyr. 23:578.

Zséfő — Balatonmell., Tsz. — fejőkanna. Ab: Schöffel. Nyr. 24:403.

Zsejtár — Gömör m., Tsz. — l. Zsajtár.

Zsejter — Göcsej. Nyr. 12:47. fejeőedény (Ab: osztrák-bajorsechter, soechter. Nyr. 24:403.)

Zsajtár — fából való fejeőedény.

Zsendicze — Erdővidék, Nyr. 8:188.; Palóczság, uo. 22:81.; Székelyf., Gömör m., Tsz.; Tokaj, Nyr. 24:335. — savós orda; felforralt juhtejsavó. Gombocz szerint rutén: žentyca, lengyel: žyntica, orosz: žentica. (MNy. I:165.) Vö. Zsinczicza, Zsengicze, Zsongáta.

***Zsendiczekevergető** — Lóvész, Csík m. — a lapátos résznén levő lyuknál fogva szokták felakasztani rendes helyére.

Zsengice — l. Zsinczicza.

○ **Zsétár** — Pusztadinnyéshát — l. Fejődézsza. A tót: Šochtár. Szentes, Nyr. 8:331., ua. Vö. Zséter.

Zséter — Balatonmell., Tsz., Nemesviss, Répczemellék, Nyr. 17:336.; Olaszfalu, Veszprém m., uo. 17:47.; Sopron m., uo. 5:239.; Vas m., Kemenesalja, Tsz.; Vas m., Nyr. 10:90. — Zsétár. l. Sajtár.

Zsinczicza — Ipolyság, Hont m., Nyr. 19:95.; Palóczság, Tsz. — forralt juhtejből készült túrós savó. Tót: žencice (Nyr. 33:571. és Gombocz, MNy. I:165.). Vö. Zsendicze.

Zsojtár — Tokaj — fejőke, sajtár. Nyr. 24:335.

***Zsongáta** — Balatonmell., Kemenesalja — oltott birkatej savója, zsendicze. Tsz. 396.

Zsotár — Gömör m., Tsz. — l. Sajtár.

Juh hangelemei.

Bárány.

Bárány — *mekeg, bekeg, méget, béget, bereg.* Nyr. 7:286.

Beget — Őrség — béget. Nyr. 12:380.

Béget — Alsócsallóköz, Komárom m. — béget. Nyr. 27:287.

***Bög** — Hatod, Háromszék m. — a juh és a bárány.

Szika, szika! — Bajmok, Bács m., Nyr. 7:527. — bárány hívása.

Birka.

Bekeg — a birka. Kriza.

Birka — Találós mese Veszprémben:

Uton megy a tipetopa,
Hátán viszi genyegonya.
Nyr. 2:468.

Birkák szava — Hódmezővásárhely — Az istennyila belecsap a *karámba* s azt felgyújtja. A tüzes lángnyelvek felhevítik a levegőt s a vén birkák ezt mondják: „Meleg van!” (mély hangon); később, mikor a lángok égetni kezdenek, a bárányok így jajgatnak: „Megégünk!” Mikor pedig a dolgot már egyáltalában nem lehet tréfára venni, a szamár is elbődül: „U-tánnam!” Nyr. 36:237.

Trüss ki — Szt. Gál, Nyr. 3:44. — birka szólítására.

Juh.

Bircsu! baris! ná bircsu ná! na bariska ná! — Szürnyeg, Nyr. 10:279. — juh hívására.

Bri — Gyergyó, Nyr. 34:260. — juh hívogatószó.

***Bri-ne!** — Marosvásárhely, Nyr. 27:480. — juhriasztó.

Brr! — Csíkszentmihály, Nyr. 493. — juhkergető szó.

***Héj né! bride-ne!** — Firtos-Váralja, Udvarhely m. — juhajtó szó.

***Héj ne hé! vaj ne! bri bri** — Rava, Udvarhely m. — juhajtó szó.

Hitt te! — Hódos, Arad m., Nyr. 26:239. — juhkergető szó.

Hurda! — Csíkszentdomokos, Nyr. 32:326. — berbécs-hajtó szó. *Berbécs = Ürü.

***Hurda ne!** — Gagy vize mentén és Rava, Udvarhely m. — a berbécset riasztják vele.

Né bari, bari, bari né! — Veszprém, Nyr. 6:284. — juh hívogatására.

***Prüs-ne, szuk, szuk, szuk!** — Firtos-Váralja, Udvarhely m. juhcsalogató.

***Prüss-ne-ne! prüss ne!** — Marosvásárhely, Nyr. 27:480. — juh hívogató.

Pusa! pusa! pusa! vagy bari! bari! bari! — Hódos, Arad m., Nyr. 26:239. — juh hívására.

***Tphrüs-ne-ne!** — Rava, Udvarhely m. — juh hívogató szó.

Trücs, trücs! — Veszprém, Nyr. 6:284. — juh kergetésére.

***Üti becsi!** — Háromszék m. — a berbécset „türkölésre“ ingerlő szó.

Kecske szótára.

Bakos — Kolozsvári glossz., 1577, hircosus, fetidus. Lz., Nyr. 36 : 17.

Bozsonicza — Erdélyi rész — szárított kecskehús. Örmény eledel.

Buzsenyicza — l. Bozsonicza.

Csap — Oklsz. — beör = kecskebőr. 1637: megkülönböztetve a kosbórtól.

Czaf — Tud. gyűjt. 1848.; Nyr. 35:41.; Sopron m. — felnőtt korában kiherélt *birka*, félheréjű *ökör*, l. o. és a tót Czaf = *kecskebak*.

Czap — l. Czaf.

Czapf — Vö. Czaf. Komáromban a Mtsz. szerint hibásan herélt, félig kosbárány, ürü, toklyó (!).

Czapp — Komárom. — Vö. Czaf.

Irha — kikészített kecskebőr.

Kecskefi — Oklsz. — 1588: Nem tartoznak sem kechkeffy dézsmával. Orsz. lvt. Urb-et Conscript. 64., 35. 1637: Ezeket (bárányokat, kecskéket)...

Kecskehús — l. Bozsonicza.

Tukkol — Mohács, Nyr. 27: 111. — ökkel: „a kecskék tukkónak“.

Kecske szőre.

Bárza kácske — Csíkszentdomokos — barnás-sárga kecske. Nyr. 32 : 324.

Belán — Csíkszentdomokos — szőkeszórú kecske; szőke. Nyr. 32 : 324.

Bonta — Halas — egyenes, símaszórú. „Ennek a *kecskének* ojan bonta sikari szőre van, mint a *sikár*, olyan egyenes a szőre. Nyr. 23 : 47.

***Fehér** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J. *Pusztaszanda, Szécsény, Nógrád m., Nyr. 32:294.; Szilágyság uo. Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágym., M. o.

***Fekete** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.

Gyósa kácske — Csíkszentdomokos — fehér kecske. Nyr. 32:326.

***Hóka** — S. I., Kr. I., 247. — *animal in capite macula notatum*. Hóka kecske, Sz. D., uo.

Kacsulia — Székelyf., Kriza, Nyr. 23 : 100. — feketefejű fehér kecske. Oláh elem a m. nyelvben.

Kácsula — Csíkszentdomokos, Nyr. 32 : 327. — tarkafejű kecske.

***Kékes** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.

***Róska** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.

***Szürke** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.

***Tarka** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.

* **Vörös** — Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.; Szeged, Nyr. 32: 295.; Felsősegesd, Somogy m., Nyr. 32: 293.; Galambok, Zala m., Nyr. 32: 293.; Kemenesalja, uo.

Kecske hangelemei.

* **Czá!** — Rava, Udvarhely m. — kecskehajtó szó.

* **Czége, czége, czégela!** — Firtos-Váralja, Udvarhely m. — kecskecsalogató szó.

Czeccz ide nye! — Csíkszentmihály, Nyr. 30: 493. — kecske kergetése.

* **Czige czige!** — Marosvásárhely — kecskehivogató.

Czige, czige, czige! — Nyr. 27: 480. — kecskehívó szó.

* **Czige ne!** — Marosvásárhely, Nyr. 27: 480. — kecskeriasztó.

* **Czégé, czégéla!** — Rava, Udvarhely m. — kecskehivogató szó.

Gieza ne, gieza — Szentgál, Nyr. 3: 44. — gidát hívó szó.

Kecz ki! — Szentgál, Nyr. 3: 44. — kecske szólítása.

Uogidki — gida szólításra. Szt. Gál, Nyr. 3: 44.

IX. A DISZNÓ.

A disznó szótára.

A disznó testrészei: Van *feje*, ennek *teteje*, *homloka*, *szeme*, *szemboltja*, *vakszeme*, *orra*, két *orrlyukkal* és *karimával*, vagy *czimpával*, a melylyel *túr*; van *füle*, *fületöve*, *szája*, ebben *nyelve*, *fogzata* ennek rendjében *agyara*, *tarkója*, *torka*; *tokája*, ezen rendesen *saka* vagy *csercséje*;

nyakaéle sertével, *nyakoldala*, *hát-széle*, *oldala*, *véknya*, *faroka*, ennek *bojtja*, *szügye*, *hasa*, ezen *csecs*, a kannak van *kettős monya*, *csökje*, a koczának *pérája*, van *lapoczkája*, ezen következik a *felsőszőr*, *térd*, *alsószár*, *boka*, *füköröm*, *csüd*, *párta*, *csülkők*; *hátsó láb*: a *sódar*, *csánk* a *horgasinnal*, *lábszár*, *füköröm*, *csüd*, *párta*, *csülkők*.

Abál, megabál — Vilyi-pusztá, Győr, Ada, Csallóköz, Nyr. 21: 279, abállanyi palóczság, Nyr. 22: 31. — a disznó fejét és apró részeit főzni. L. Abalé, Abált hús. Vö. Abárol (Mtsz.). Vö. Megköveszt, Megabál.

Abalé — Czegléd, Csallóköz, Nyr. 22: 279.; palóczság, Nyr. 22: 31. — a megfőzött disznóaprólék leve. Vö. Abál, Abálék (Mtsz.).

Abált hús — Bácska, Zolnai, MNy. I: 91. — a disznóöléskor tölteléknek főzött hús. Vö. Abál.

Agyar — Munkácsi — alán elem: a kan agyara, dens apri.

* **Ájos** — Kaba — füljegy, lásd a juhnál. Vö. Nyilas.

* **Alá fogadni** — 1750, Déva — a sertést pásztorságok alá fogadni. L. Elé adni. (Vö. A magyarok nagy ősfoglalkozása. Előtanulmányok, 236.)

Alom — palóc, Nyr. 20: 31. — sertések nyugvóhelye, melyet maguknak a lehintett szalmában esinnálnak. Innen egy *alom*ban nevelkedett malaczkok, egyalmúak. Vö. Vaczkok; *Az *alom* maga nem jelenti a vaczkot, mert csak az aláhintett szalmát, harasztot, mely egységes jelenti, a melybe a disznó vaczkát = fekvőhelyét készíti.

Angyalbakkancs — Nagybánya, Nyr. 13:527. — öléskor tréfásan a leölt sertés lehúzott körme.

Anyadisznó — Mohács, Nyr. 26:330. — fias nösténydisznó.

***Anyakocza** — Felső-Tárkány fias nösténydisznó.

***Aper** — a régiségben — a házidisznó kanja.

***Aprómarhá** — 1669, Nádasdy Ferencz rendelete (vö. Előtanulmányok 216.) — a lovon és szarvasmarhán kívül a többi négy lábú jószág. Veszprém megyében, MNy. I:281. — a sertés és juh. Czuczor Fogarasi: baromfi.

Arja — l. Disznóarja.

Ártán — l. Ártány.

Ártán-malacz — l. Ártány-malacz.

Ártán-süldő — Rava, Udvarhely m., J. M. — herélt him disznó 2 éves koráig.

***Ártány** — *Csokonya, *Felső-Tárkány, *Kálmánca, *Lengyeltóti, Gyergyószentmiklós, K. L., Csongrád, W. J.; Apanagyfalu, Szolnokdoboka m., Nyr. 12:429; Csikmadaras, Nyr. 19:527.; Debreczen, Nyr. 11:189.; Edvi Illés Pál; *ártány* — Palóczság, Gömör m., Nógrád m., Nyr. 22:480.; *ártán* — Csikmadaras, Nyr. 19:527.; Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.; Hétfalusi csángó, Nyr. 37:11.; Hortobágy, T. M., MNy. VIII:189.; Rava, Udvarhely m., J. M.; Udvarhely és Marostorda m., Nyr. 20:567.; Sziürnyeg, Zemplén m.

Nyr. 10:278. — herélt kandisznó. Történeti sorrendje: — **Ártány** 1247: „Dantes pro sua procuracione porcorum triennem, qui vulgo *artan* dicitur. (Vö. Előtanulmányok 133.) 1391: Rufus isti *artan* etc. Oklsz. 1510 körül: Kewer *artan* vnum. Scrophae pingues wigo *Arthan* Oklsz. 1524: Porcum pinguem *arthan* dictum. Oklsz. 1587; Keth *artan*. 1597: Az kew por maganak (t. i. a molárnak) jar, mywel hogy ew tarthya hayal az molnoth, azerth nem hyzalnak *arthant* belöle. Oklsz. (A malomporon ugyanis a molnár országszeret, sőt Németországban is, köteles volt ártányt hizlalni.) 1627: Rücs, Nyr. 14:82.; *ártány*. *Ártánd* mint helynév szerepel 1075-ben „Dedi villam, que rikachi *artund* vocatur“ (Knausz: Monum. Strigoniensis I:25., Nyr. 23:326., 378.) Vö. Herman Ottó, MNy. I:415.; A Bssz. és a Kolozsvári gloszszak 1577: *arthan*-nak ismeri, Nyr. 36:17. Vö. Kanlott-*ártán* Kános.

***Ártánymalacz** — Lengyeltóti — herélt him disznó, ifjú korában; Rava, Udvarhely m.

***Ártány-pénz** — Oklsz. — 1437: De pecuniis scrofarum *artan* *penz* vocatarum. 1640: *Artanj penzt*. Az adó egy neme, melyet egy ártány után vetettek ki.

Ázalék — Szőkefalva, Kisküküllő m., Nyr. 14:46.; Szilágy, Szatmár m. — *disznóaprólék.

Bakló — vö. Bogjó.

Bánya — Heves m., Mtsz. I. 98. — sertésnek összetúrt fekvőhelye.

Bárszing — 1. nyelőgége; Szeged, Csongrád m.; 2. marhabél, Balatonmell.; 3. disznóbél belső oldalán levő kövérség v. nyúlós, zsírszerű hús. Szeged, Mtsz. I. 103.

Bécs — Obulus — Oklsz. 1584. Minden Dyzonothcol keth *becheth*. Orsz. Lev. Urb. et Conser. 56, 23. 1597: Mindenik Dyzonothwl keth *bech*. Uo. 12, 42.

Bellér — Makó, Nyr. 9:377. — a paraszt disznóölő. L. Böllér.

Betegségek — vö. sertésnyavalyák és csik, bringa, disznó férgezése, férgezés, búh, bóbíta, godola, gudola, nyüvek, nyüvek kivestése, szaka, szakos, szusza, torokgyik, zapor.

Bincsilók — l. Bincsök.

Bincsök — Zilah Nyr. 28:238. — *bincsilók*: bibircsök és a sertés szórén megszáradt sárgolyók. Vö. Csimbók, Csombók.

***Birkózik** — Lengyeltóti — a disznó, mikor szembeállva verekedik. Vö. Marakoszik.

Blizina — Rozsnyó, Nyr. 8:564.; Felvidék, Nyr. 33:560. — a disznó lépe (a tótban brzlina = lép).

Bóbíta — l. Gudola.

Bogjó — Balatonmell.; Szolga-egyháza, Fehér m., Mtsz. — boglyó, bakló, boklyó. A disznó

állá alatt kétfelől lelógó szilvaalakú függelék, „boglyos disznó“. L. Cserese.

Boglyó — l. bogjó.

Boklyó — l. Bogjó.

Bokor — NySz. — egy pár, azaz kettő. Hódmezővásárhelyi alföldi tanukihallgatás 1667 decz. 13. (Nyr. 26:136.) „Győn lakó Karácson Lőrincz annor. 49 Keglevicz uram ő nagysága jobbágya, hiti után vallja . . . Mivel hogy 4 mértföldig hajtatták vélem és az mint azokat az sertéseket megnéztem a társommal és az pásztorral együtt beszélgettiink felőlle, mert volt olyan 50 benne, id est ötven, az ki megért volna 12 tallérokat *bokra*, az második része is pedig megért volna 10 tallérokat *bokra* stb.“ . . . NySz.: „az ágyut 150 *bokor* szarvasmarha vontat“. (Vö. Molecz Béla, Nyr. 26:323.)

***Borsóshús** — Zemplén m., Mtsz. — a disznó torkaaljának laza húsa.

Böllér — Csuzs, Baranya m., Nyr. 18:47. (Arany Aristophanes ford. Nyr. 23:477.); Kecskemét, Nyr. 10:380., Nyr. 4:284.; Kiskunság, Nyr. 14:285.; Rimaszombat, Nyr. 15:383.; Bőny, Győr m., Nyr. 15:383.; Somogy m., Nyr. 2:375. — disznóölő (nem tanult hentes). Németben: *Buhler*: bei den Fleischern einer, der unerlaubt schlachtet, ihnen ins Handwerk pfuscht. (Nyr. 24:66.) Vö. Disznóbellérség, Böllérkedik.

Bölléreskedik — Bóny, Győr m., Mtsz. — disznókat öl. Vö. Böllér, Böllérkedik.

Böllérkedik — Székelyf.; Kovászna, Háromszék m., Mtsz. — csereberél, ad-vesz (marhát). Vö. Bölléreskedik, Disznyóbellérség.

Bőrös pecsenye — Csongrád, Nyr. 9:89. — disznóhús, melyen bőrös szalonnaréteg van.

Bringa — Kapnikbánya vidéke, Nyr. 22:207. — torokdaganat a sertésnél. Szinnyey oláhnak tartja. Vö. Bringás.

Bringás — Kapnikbánya vidéke, Nyr. 22:207. — a betegesen leölt sertés húsa. Vö. Bringa.

Búb — I. Gudola.

Búg — *Lengyeltóti; Székelyf., Nyr. 17:137.; Tokajhegyalja, Nyr. 23:287.; Szókefalva, Kis-Küküllő m., Nyr. 15:335. — *búgat*. Abauj m., Nyr. 33:21.; Palóczság, Gömör, Nógrád m., Nyr. 22:480., párosodik a kandisznó. *Búgat*, Abaujban a. m. sertést közösít; Gyergyószentmiklóson: búghatnék a gője (K. L.): a nőstény ébredő párzási ösztöne. Vö. Megbúg.

Burbikol — burbékúonyi palóc, Nyitra m., Nyr. 28:495. — zavarja a moslékot a vályuban (sertés).

Burrog — Háromszék m., Nyr. 4:561. — a disznó, mikor erősen búg.

Coitus a disznónál — búg, búgat, búghatnék, burrog, görög,

kanoz, megbúgat, megbúg, meggörög, megistyelődzik, meghág, görget, felbúg, rühet.

Csapa — Őrség, Nyr. 12:475. — nyom: „disznuk csapája“ = disznók nyoma. Vö. Mtsz. és „Ökörcsapa“ aszarvasmarha-kategóriában.

***Csapott** — Kaba — fül: a disznó füljegye. Vö. Csapottfülű.

***Csapottfülű** — 1799. — az a sertés, de juh is, a melynek füle le van vágva annyira, hogy csalni lehessen vele, mintha az állat elhullott volna. Vö. Fül.

Csaszi — Tatrangi csángó, Erdély, Nyr. 2:524. — egy volt disznókupecz csúfneve.

Csáva — Tiszadob, Nyr. 20:192.; Fajsz és Csongrád m., Mtsz. — moslék (míg a csávás hordóban van; ha a vályuba öntik már ivós). Vö. Csávás.

Csávás — 1. Rábamellék, Dunántúl, Nyr. 17:523. — moslék, disznóeleség. 2. Dunántúl, Göcsej, Ormányság, Hódmezővásárhely, Szatmár m., Mtsz.; Felsőnyék, Tolna m., Nyr. 6:274. — moslékosvályu. Vö. Csáva, Csávashordó. Mondás: Belekerült a csávába = piszkos bajba.

Csávashordó — Heves m., Mtsz. — moslékoshordó. Vö. Csávás.

***Csék** — Lengyeltóti — a kandisznó penis'e. Vö. Csög.

Cséka — Háromszék m., Udvarhely m., Mtsz.; *cséka*, Csik m., Nyr. 6:525.; *cséka*, Csikmadaras, Nyr. 19:527.; Székelység, Nyr. 28:94., 29:576.; *csenika*, Felső-Háromszék m., Mtsz.; *csénka*, Csik m., Nyr. 6:525.; *csoni*, *csonika*. Csallóköz, Mtsz., — malacz, disznó.

Csepész — Baranya m., Nyr. 35:231. — töpörtő.

Csepet-háj — 1. Csepleszháj.

Cseplesz-háj — Murmelius cheples gaay, Sz. F. B., M. A., PpI. Debreczen, Mtsz., *tseplyes-háj* (Sándor I.); *csepet-háj*, Rimaszombat, Gömör m., Nyr. 17:525., 32:231. és Mtsz., *csepesz-háj*. Kulcsár-kódex, Heltai-biblia, NySz., NyK. 35:308. — disznóbélen levő kövérség. Vö. Csepsz.

Csepsz — Háromszék m., Nyr. 4:561. és 35:231., Mtsz. — a disznó nagyobbik gömböcze. Vö. Cseplesz-háj.

Csercse — Csik m., Nyr. 26:331. — a disznó emlőin a bimbó. Székelyföldön, Nyr. 25:45., szaka a disznó tokáján (juh, kecske is). Vö. Mtsz. Vö. Csöcs. L. Szoka.

Cserepes malacz — Kolozsvár, Háromszék m., Csikgyergyó, Mtsz. — konyháról élő, kézhez szoktatott, gazdasszony nyomában futkosó, kényeztetett kis malacz.

Csicsa — Visk, Hont m., Mtsz. — malacz.

Csigér — Czepléd, Nyr. 22:375. — 1. a disznó belső részei: zsiger. 2. (csigér) még éretlen bor.

Csik — Tokajhegyalja, Nyr. 23:288. — malaczbetegség: az iny erének fekete vérrrel való megtelése. Székelyföldön, Mtsz., a disznó torkában levő mirigy (?).

Csikus — Abauj m., Nyr. 33:21. — kis malacz.

Csimbók — Zilah, Nyr. 28:238.; *csombók*, uo.; 1. Bincsök.

Csombók — 1. Csimbók.

Csongorodott — Háromszék m., Mtsz. — a disznó füléről v. farkáról: kunkorodott, *zsugorodott.

Csoni — 1. Cséka.

Csonika — 1. Cséka.

***Csonka** — Kaba — füljegy.

Csorda — az oláhban čurda, Nyr. 17:163.; Hajdu m., oláh csurdě, Nyr. 25:301. — meghatározását l. Szarvasmarha-kategóriában. Rendesen *tehén-* és *baromcsorda*.

***Csőcs** — Lengyeltóti — a koczadiszno emlőjén a bimbó. Vö. Cserese.

Csög-háj — Kapnikbánya és vid., Mtsz. — a sertés penise körüli háj. (*Csög* rendesen a bika penise.) Vö. Csék és Csök.

Csök — általánosan — a penis, leginkább „*bikacsök*“ formában.

Csönköly — Vas m., Kemenes-alja, Jánosháza, Balatonfüred, Veszprém, Mtsz.; Tolna m., Paks, Nyr. 22:430. — a disznó sonkája mellett levő körtealakú csont, a melyet a füstretétel előtt kivessznek, hogy a sonka meg ne bűdö-

sődjék. H. O. szerint ez a térdkalács, a patella. (Freckay nem ismeri.)

***Csulya fül** — Debreczen — lelógó fül. Vö. Konyafül.

***Csürhe** — Kecskemét — sok gazda összedott sertésnyája, mely naponként hazajár. Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 91. Az Alföldön és Debreczen, Mtsz., hizlalóba még he nem fogott, fiatal sertésnyáj. Az oláhban. Nyr. 17: 163., ürhe. A csürhe ellentéte a *konda*, egy birtokos disznónyája.

***Csürhe-járás** — Kecskemét — a hol a naponként hazajáró sertés legel. Debreczenben tréfásan, Mtsz., *töri a csürhejárást* = töri a fejét. Röjtök, Sopron m., Nyr. 3: 514., *„töri rajta a csürhejárást“* = gondolkozik rajta.

Cziku — Tokajhegyalja, Nyr. 23: 287.; *czikus*, Abauj m., Nyr. 33: 21.; Zemplén m., Nyr. 4: 425. és 29: 576.; *czocza*, Kiskunság, Nyr. 22: 224., malacz. (Néhol csak a gyermeknyelvben, N. Sz.) *Czinka*, Bereg m., Mtsz., ua.; Nyr. 27: 175. szerint tót szó: svinka = kis disznó, nőstény disznó, (süldő leány), *Czinka Panna* (cinka = növendék leányka; a tótban cinko, cinkó).

Czikus — I. Cziku.

***Czimpa** — Kaba — a disznó orrának az a része, a melylyel tūr.

Czinka — I. Cziku.

Czocza — I. Cziku.

Damasz — I. Domasz.

Désznu — I. Disznó.

Desznyu — I. Disznó.

Desztó — I. Disznó.

Desztu — I. Disznó.

Dézsma-disznó — Oklsz. — 1692: Dobosnak hóról hóra az gyalogokkal pénz fl 4... dézma disznó 1. Egy süítőnek pénze fl 5, buza cub. 5, dézma disznó 1. M. Gazd. tört. Sz. VI. 182. — porcus decumanus.

Diszna — I. Disznó.

Disznó — 1240 körül Oklsz. — Gužnoov, 1267—1380, uo., *Gyznoufertes*. 1390: *Dyznopatak*. 1467: *Dyznoferthehel*. 1510 körül *Kewergeysno*. 1564: *Öreg fязo dyzno*. 1584: *Dyzno*. 1632: *diszno*. *Murmelius* 1533; *Schl. sz. j.*; 1338: *Anjou-okmt. Ethnogr. XI. 1900. I. 9. geyznou: désznu*, *Örség, Nyr. 4: 521.*; *desznyu, desznyú*, *Dráva-vidék, Baranya m., Vas m., Nagy-harsány, Mtsz.; desztó, Bereg m., Mtsz.; desztu, Örség, Vas m., Mtsz.; diszna* (plur. *disznák*) *Szlavónia, Mtsz.; disznyó, Székelység, Nyr. 26: 43.*; *disznu, Örség, Nyr. 12: 475.*; *disznú, Göcsej, Mtsz.; disznyó, Csik m., Mtsz., Gyergyó, Nyr. 34: 260.*; *Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.*; **Gyergyószentmiklós, K. L.*; *disztó*, **Hortobágy, *Kaba, Beregszász, Nyr. 25: 192.*, **Bereg, *Bihar, Debreczen, Nyr. 7: 188.*; *disztó, Földes, Hajdu m., Mtsz.*; **Kalotaszeg, *Kraszna, Szilágy m., Nádudvar, Nyr. 36: 144.*; *Szabolcs m., Nyr. 16: 384.*; *Szilágy m., Nyr. 6: 473.*, *Nyr. 7: 381, Tokaj, Nyr. 23: 336.*; **Ugocsa.*

Zemplén m., Nyr. 4:425.; 1599: Oklsz. *Disztó; disztu*, Dobronak, Göcsej, Hetés, Vas m., Zala m., Mtsz.; Tiszadob, Nyr. 20:192.; *Sus serofa domestica* Gray. Vö. Disznófajták. A disznó a szó-lásban tisztátalanságot stb. je-lent (Nyr. 23:299.). Köztörökben toñuz; csuvaszban sűsna. (Mun-kácsy B., Nyr. 25:17.) Vö. Demasz, Domasz, Cziku, Cséka, Emse, Fias disznó, Fiazó, Gyesznó, Gicza, Hízó, Hizlaló, Magló, Man-kus, Musi, Pázsit disznó, Pusi, Sertés, Süldő, Siska, Verődisznó, Ziska. *Helynevekben* 1342: *Gjznody*, Anjou-okmt. Ethnogr. XI: 1. 1900. 9.; 1341: *Geznoud*, uo. (Disznód), *Gyesznódi* (Disznódi), Gyisznódi (Disznódi); 1267: *Gyznowfyrtes* = *Disznófertős*, Wenzel, Árpádk. új okmt., Ethnogr. XI: 1. 1900. 9.; 1263: uo. *Gyznoukrth* = Disznó-kút.

Disznó-arja — Rimaszombat, Gömör m., Nyr. 15:383. — a disznó orra. (Nem tévesztendő össze az órj-al, a mely a hát-gerinczet jelenti.)

Disznóbarom — Oklsz., 1590: negjwen dizno *barmotth* (Borsod m.) — disznó.

***Disznófaj** — Felsőtárkány — a régi: nagyobb, mint a jenei, görbehátú, nagysertéjű, magas-lábú, sárga v. szőke, nem hizott meg úgy, mint a jenei. L. Gicza-disznó, Kondorszörű, Mangalicza, Siska, Szalontai, Ugrai veres.

Disznófel — Moldvai csángó, Nyr. 30:176. — zsír, disznózsír. Vö. Fel.

Disznó-fertő hely — Oklsz. — 1467: „A quendam locum qui vocatur *Djznoferthehel*.” Sáros hely = fertő, a melyben a disznók elfeküsznek. 1267: *Gyznowfyrtes* = *Disznófertős*; Wenzel, Árpádk. új okmt., Ethnogr. XI. 1., 1900. 9. Vö. Disznóhon, Disznósér.

Disznófiú — Moldvai csángó, Nyr. 31:83. — malacz.

Disznóherélő — l. Disztóherilő; a vándor miskároló. L. azt.

Disznóhon — Oklsz. — 1421: „Ad locum similiter arundinorum *Gyznohon* appellatum”. L. Disznó-fertő.

Disznókút — 1263, *Gyznoukwth*, Wenzel Árpádk. u. okmt. Ethnogr. XI. 1. 1909. 9. — helynév.

***Disznómarha** — 1667, Egri káptalan tanuvallatása — sertés-, disznófalka. Néha: *sertésmarha* is (L. A magyarok nagy ősfoglalkozása, Előtanulmányok p. 216.).

***Disznónyáj** — Lengyeltóti — az uradalom disznóserege, egy kanász alatt, egy gazdáé. Hortobágy, T. M., MNy. VIII:91. kan nélküli. *Nem tenyésztésre való.

Disznósér — gr. Sztáray-család oklt., Nyr. 22:360. — 1266: „Cadit in quendam meatum aqua e quandoque fluentem *Geznoservocatum*”. Ér, a melyben a disznók elfeküsznek. Vö. Disznófertő.

Disznó szava — Nyr. 7: 286. — *rőfög, röhög, hörg. felhersen* (Vadr.) *rirran*.

Disznótized — Zemplén m., Oklsz. — 1599: „Az *Diszto Tyzedet* a mi illeti, Arrul ilyen modon vallottak. Hogy elein minden Disztótul a kyből tyzed nem illet, nygy pynzt attak“, a disznó után fizetett adó.

Disznóváltság — Oklsz. — 1578: „az tretinat es az dizno waltsagoth megh attak mind az teöb faluk“, a disznó dézsmaváltsága. (A tretina szlávharvad. H. O.)

Disznóveret — Rétfalu, Szlavónia, Nyr. 34:487. — disznóölés.

Disznu — l. Disznó.

Disznú — l. Disznó.

Disznyó — l. Disznó.

Disznyó-bellérség — Bessenyő, Háromszék, Nyr. 38:236. — disznókereskedés. Vö. Böllérkedik.

Disztó — l. Disznó.

Disztóherilő — Érmellék, Nyr. 29:334. — disznóherélő. Vö. Miskáról.

Disztótized — l. Disznótized.

Disztu — l. Disznó.

Dittó — l. Disznó.

Domasz — NytSz., 1676: domasz, 1662: damasz, domasz, 1664: damasz — disznó.

***Durkász** — Karczag — a disznó a földben = turkál.

Egyalmú — Alföld, Nyr. 13:192. — egy alomban szopott, azaz egyhasi. „Ez a tarka malacz avval a fehérrel nem egyalmú; az más alombeli.“ Vö. Alom; Egy vaszki.

Egy vaszki — Székelyföld, Mtsz. — egy vaczokból való, egy ellésű, (malacz, kutya). Vö. Egyalmú.

***Elébeadni** — általános, a régiségben is — mindennemű jószágot a pásztor elé, elejébe adni, hogy t. i. utána járjon, szemmel tartsa. Vö. Aláfogadni.

Ellik — Győr m., Nyr. 14:527. — fiat szül (a disznó). Vö. Ellint, Fiadzik.

Ellint — Csík m., Mtsz. — hirtelen ellik, egyet ellik. Vö. Ellik.

Előhasi — Dunántúl, Nyr. 16:190. — első ízben vemhes göbe. L. juh- és szarvasmarha-kategoriában. Vö. Előhasi göbe.

***Előhasi göbe** — Lengyeltóti — fiatal nőtény disznó, mely először esett teherbe. Vö. Előhasi; Göbe.

Előljáró — elüőjárúó, Répczeszentgyörgy, Vas m., Nyr. 18:480. — a tél elején megölt süldő.

Elüőjárúó — l. Előljáró.

Elválad — 1820, Okirat, Nyr. 35:342. „Midőn a magsertés szaporít, akkor igireti szerént tartozik Simon János egy téjtől *elváladot* malatzot adni“ = elválasztott malaczt.

Eme — l. Emse.

Eme-disznó — l. Emse.

Emese — l. Emse.

Emesez — l. Emse.

Emics — l. Emse.

Emse — *Abauj, fias kocza-disznó; *Kálmánca, herélt kocza;

Gyergyóditró, Nyr. 12 : 282; Mohács, Nyr. 27 : 111; Somogy m., Nyr. 14 : 479; Balatonmell., Kemenesalja, Sopron, Tsz.; Edvi Illés Pál; Székelyföld, Mtsz.; (S. I.) Kreszn.; *eme*, Apanagyfalu, Szolnokdoboka m., Nyr. 12 : 429; Gyergyóditró, Nyr. 12 : 282; Zselyk, Besztercze m., Nyr. 18 : 576; *Gyergyszentmiklós, K. L. 1391: *emee*, 1587: *eme*, Oklsz.; *emedisznó*, Bszsz., *eme yzno*, Murm., Schl. sz. j., M. A., C. M., Kreszn., Sz. F. B., 1548: *Eme dyzno*, Oklsz., 1549: *Ewregh eme dyznok*, Oklsz.; *emese* (S. I.), Kreszn.; *emics*, Domokos, Szolnokdoboka m., Nyr. 10 : 239.; *emedisznó*, Bőny, Győr m., Nyr. 15 : 285., nőténydisznó. Vö. Kocza, Emsemalacz. Általában jelenti a nőténységet, a mit bizonyít az Oklsz., 1564: *Emehlwd*, *Eme tyk* = gúnár és kakas párja.

Emsedisznó — Bőny, Győr m., Nyr. 15 : 285. — nőtény disznó. Mielőtt hizlalni kezdenék, kimetszik, hogy ne görögjenek.

***Emsemalacz** — Csokonya — nőtény malacz egyéves koráig.

Erdei — Oklsz. — vaddisznó. 1529: *erdey*. 1544: *erdei*. 1545: *erdei*. 1588: *erdei swldo*. Vö. *Erdei disznó*.

Erdei disznó — Oklsz. 1518: *Erdey dyzno*, vaddisznó. Vö. *Erdei*, *Erdei öreg*, *erdei kan*.

Erdei kan — Oklsz. 1545: *Eg erdei kan*, vaddisznó. Vö. *Erdei disznó*.

Erdei öreg — Oklsz. 1588: *egy öreg* *erdeyerth*, *öreg vaddisznó*.

***Falken** — *Simplicissimus*, 1669: sertésekről = *falka*, (l. A magyarok nagy ősfoglalkozása. Előtanulmányok, p. 188.).

***Fekelőzik** — Lengyeltóti — a disznó, delel, a fertő sarában heverget.

Fel — l. Disznófel.

***Felbúgni** — Felsőtárkány — *coitus*, „a kan beleveri a csékít a megyibe“.

***Felitatni** — Hortobágy — a sertésekről, fölfrissíteni, itatással.

Feltincselni — l. Megtincselni.

Férgezés — Gömör m., Nyr. 17 : 560. — a disznó fülének a féregtől való megtisztítása.

Fiadzik — Szilágy m. — a disznó: fiat szül. Vö. *Ellik*.

Fiadzós — *fiac-zós*, Szilágy m., Nyr. 9 : 182. — malaczozó kocza.

Fias disznó — *Pethe*, Házi maj. 1814, 11. §. 8.* — malaczos disznó. Vö. *Fias kocza*.

Fias kocza — Szilágy m., Nyr. 9 : 182. — malaczos nőtény disznó. Vö. *Fias disznó*.

Fiazó — Oklsz. 1564: „*Öreg fiazó dyzno*“ — ellő disznó.

Fiú — Moldvai csángó, Nyr. 31 : 83. — disznófiú = malacz.

Fonnyadó — Szilágy m., Nyr. 9 : 477. — disznóöléskor és más-kor lefölezött zsiradék, a melyet azonban ételhez nem, csupán csizma-, hám- és szekérkenésre használnak.

Fölpasztermál — l. Pasztermál.

***Fut** — Rava, Udvarhely m., J. M. — a disznó, ha sebesen halad.

***Fűköröm** — Lengyeltóti — a jószágnál és sertésnél is a kis-köröm, azért mert „nem tiporja a földet, hanem csak a fűvet éri“. Vö. Sark.

Fül — Vö. Csapottfülű, Csongorodott, Csulya, Klasnya fül, Klepafülű, Konyafül, Lipsi malacz, Nyilas, Siska, Siskafülű, Taslafülű, Zül.

Füles — Dráva vid., Mtsz. — disznó.

Gicza — Veszprém m., Nyr. 18:287.; Visnye, Somogy m., Nyr. 17:286. — disznó, malacz. Vö. Giczadisznó, Gicze, Gicza, Giczázni. „A ház és tája.“

Giczadisznó — Sima, Somogy m., Nyr. 19:381., J. Balatonmell. — burgány, kurta, fehér, göndörszórú szerbiai disznó. Vö. Disznófajták.

Gicze — Szentpál, Veszprém m., Nyr. 3:89. — magányos, kósza malacz. Vö. Gicza.

***Glandinatio** — XVIII. sz. — makkoltatás, a makktermő tölgyesben.

Goda — Lózsád, Hunyad m., Nyr. 23:96., 1586. Oklsz. — nőtény disznó. Vö. Kocza.

Godics — Csik m., Nyr. 31:115., 34:107. — malacz.

Godola, gudola — Hetés, Zala m., Nyr. 19:575. — a disznó

nyakán támadt genyedéses daganat. Sándor J. szerint bóbíta, búb. A Tsz. golyvának mondja *gogyola* alakját.

Göbe — *Kálmánca, *Lengyeltóti, *Edvi Illés Pál, Csúza, Baranya m., Nyr. 18:190.; Göcsej, Nyr. 12:95.; Kiskunság, Nyr. 3:564.; Mohács, Nyr. 26:330., 27:111.; Ordas, Kalocsa vid., Nyr. 31:286.; Slavonia, Nyr. 23:358.; Somogy m., Nyr. 14:479., 19:287. — nőtény disznó (*Kálmáncsán és az Ormánságban, Baranya m., Tsz., herélt kocza). Vö. Göde, Gője, Gölye, Gönne, Kocza, Előhasi göbe, Meddű göbe,

***Göbemelacz** — Kálmánca — kimetszett nőtény malacz egy-éves koráig.

***Göbesor** — Lengyeltóti — kor szerint: malaczgöbe, süldögöbe, előhasigöbe, meddügöbe.

Göbolyös disznó — Fehér m., Nyr. 26:525. — hizlalóra fogott disznó. (A göboly rendesen hízó-marhát jelent; disznóra alkalmazva csak ez az egy adat szól.)

Göde — Csik m., Nyr. 31:114., 34:107. — nőtény disznó. Vö. Göbe.

Gője — Apácza, Brassó m., Nyr. 31:50.; Csikmadaras, Nyr. 20:46.; Erdővidék, Nyr. 20:567.; *Firtos-Váralja, J. J., Hétfalu, Brassó m., Nyr. 31:50.; *Gyergyószentmiklós; Magyarlapád, Alsó-fehér m., Lázár (magyarság) 121.; Orbai járás, Háromszék m., Nyr. 7:283.; Székelyf., Mtsz.; Udvarhely m., Nyr. 20:567.; Sz. D.,

Kreszn. — nöstény disznó. Vö. Göbe, Gőjedisznó, Gőjemalacz.

Gője-disznó — Gyergyóditró, Nyr. 12:282. — nöstény disznó. Vö. Gője, Göbe.

Gőjemalacz — Erdővidék, Nyr. 20:567. — fiatal nöstény disznó. Vö. Gője, Göbe.

Gőlye — Székelyudvarhely, Nyr. 20:567.; Sz. D., S. J. Kreszn. — *gőlye*. Moldvai csángó, Nyr. 30:173.; Udvarhely m., Nyr. 20:567. Apáczai Csere: Encyclopedia Nyr. 20:425., nöstény disznó. (A moldvai csángóknál hasas nöstény disznó.) Vö. Göbe, Gőlyemalacz, Gőnye.

Gőlyemalacz — Oklsz. — 1637: Ez idei geőlye malacz — fiatal nösténydisznó. Vö. Gönne-malacz, Gőlye, Göbe.

Gönne — Aranyosszék, Nyr. 31:114.; *Gyergyószentmiklós; Marosvásárhely, Nyr. 9:428; Marostorda m., Nyr. 10:567; *Rava, Udvarhely m., J. M.; Udvarhely m., Nyr. 6:272. — nöstény disznó. Vö. Gönne-malacz, Göbe, Gönnesüldő, Gőnye.

***Gönne-malacz** — Rava, Udvarhely m., J. M. — egy éven alóli nöstény disznó. Vö. Gönne.

***Gönnesüldő** — Rava, Udvarhely m. — egyéves nöstény disznó. (A süldő rendszeren egy, néhol két éves kort jelent, a gönne pedig nöstény disznó.)

Gőnye — Sz. D., S. J. Kreszn. — nöstény disznó. Vö. Gőlye.

Görgés — Kemenesalja, Tsz. Edvi Illés Pál — a disznók közösülése.

***Görget** — Edvi Illés Pál — a sertés párosodása.

Görgő — S. J., Kreszn.; Szatmár m., Mtsz. — a nöstény disznó petefészke.

Görhes — Dunántúl, Nyr. 5:181. — száraz, sovány (disznó).

Görög — Böny, Győr m., Nyr. 15:285.; Balatonmell., Pápa vid., Tsz., *Lengyeltóti; Vas m., Nyr. 30:99. Vö. Mtsz. — párosodik a disznó. A Balatonmelléken, Tsz. „a kan meggörgeti az emsét“.

Guczi — Szeged vid., Nyr. 5:45. — cigány név is.

Guczuli — Szeged vid., Nyr. 5:45. — cigány név is.

Gudola — l. Godola.

***Gyengemalacz** — Lengyeltóti — szopós, ú. n. verőmalacz. Vö. Verőmalacz.

***Gyesznó** — Ethnogr. XI. 1. 1900. p. 9. — disznó.

Gyisznaó — l. Gyisznó.

Gyisznó — Pécska, Arad m., Palóczság, Mtsz. — *gyisznaó*. Eger vid., Palóczság, Mtsz. — disznó.

Hajkorász — Zilah, Nyr. 28:280. — disznót terel.

Hánkódik — Baret, Abauj m., Nyr. 2:557. — mint a pótrás malacz a gárasos kötelen.

***Hasított** — Kaba — a disznó fülén behasítás, mint tulajdonjegy.

Hentel — Gömör m., Tsz., Nyr. 35:91. — disznót öl. (Hentelléből lett hentellő; a hentes egy tőből fakadt. H. O.)

Hentellér — általánosan — hentes. Vö. Hentel.

Hentellő — hentes. Vö. Hentel.

Hentes — Comenius, Nytsz., Gross. I:140. — lano plebejus, disznóölő. (Segesváron: nagy kés.) Vö. Kaszab.

Herél — általánosan — *herél*. Dunántúl, Nyr. 16:190. — castrare, a hím állat (disznó) heréit kivágni, hogy ne közösülhessen; a hizásra, nem tenyésztésre szánt kanon teszik. (Nőstény állatot is „herélnek“ azaz kivágják petefészkét. Vö. Herélt kocza.) Az erdélyi Érczhegység mőczainál, Nyr. 34:253., *h'reste*. A Mtsz. a coitus értelmében közli. Vö. Miskáról és NySz.

Herélés — általánosan — castratio, a here kivágása. Vö. Herél, Miskárolás.

Herélő — általánosan — az, a ki herél. Vö. Miskároló, Disztóherilő, Kanherilő.

Herélt disznó — Murm. 1533. — kiherélt kandisznó, vagyis ártány.

Herélt kocza — *Felsőtárkány, *Kálmánca — petefészkétől megfosztott nőstény disznó; csak azt a koczákat „herélik“, a melyet nem tenyésztésre, hanem hizásra szántak.

Heril — l. Herél.

Hím disznó — Bsszsz. XV. század — l. Kan.

Hízaló — 1634. Oklsz., Csúza, Baranya m., Nyr. 18:190. — hízó disznó. Vö. Hízó.

Hízó disztó — l. Hízó.

***Hízó** — Fejér m., Nyr. 10:187.; Gyergyószentmiklós, Rimaszombat, Nyr. 5:182., 10:88.; Szöllősgyörök, Somogy m., Nyr. 16:46. Edvi Illés Pál; *hízó disztó*. Farnas, Kalotaszeg, Nyr. 29:479., *hízódisznó*, Rücs, Mezőség, 1627, Nyr. 14:83. — Az a sertés, amely hizálásra való, nem fiasító, tehát az ártány és a többi a maglásból már kizárt sertés. Vö. Magló, Öló. — **Hízó** — Rimaszombat, Nyr. 5:182., 10:88.; Buzita, Abauj m., Mtsz. — hizalóhely.

Homojogni — Székely szó, Tsz. — egymáson keresztül-kasul esve forgani; disznók zivatar idején.

Horpacs — l. Horpasz.

Horpacz — l. Horpasz.

Horpasz — *Kézdivásárhely; *horpacz*. Székelyf., Nyr. 8:509.; Udvarhely m., Nyr. 8:471.; a gyermeknyelvben *horpacs*, Nyr. 8:471. — tehén, ökör ló, disznó vékony, azaz a csipőcsont és utolsó borda közötti rész. Ha az állat éhes, be van esve, ezért horpasz: soványat, beesettet is jelent. Vö. Mtsz., NySz.

***Idő** — T. S., Nagyuth, 1556, mint év: „adjon ked disznót másfél időst“ = évest.

Ivós — Apanagyfalu, Szolnok-doboka m., Nyr. 13:331.; Tiszadob — mostlék. Vö. Csáva.

Kaffant — Székelység, Nyr. 3:555. — Vö. Mtsz., a disznó, ha száját összeacsapva *kaff* hangot ad.

Kam — Brassó m., Apácza, Hétfalu, Nyr. 31:50. — hím disznó, azaz kan. Vö. Kamzsa.

Kamsa — Gyergyószentmiklós, *kamsi*, Csikszentdomokos, Nyr 32:326. — fiatal, egyéves hím disznó. Diminutivuma a kam = kan szónak.

Kamzsa — Gyergyóditró, Nyr. 12:282. — hím disznó. Vö. Kam.

Kan — *Edvi Illés Pál, *Felsőtárkány, Gyergyószentmiklós, Hortobágy, T. M., MNy. VIII:189.; *Kaba, *Kálmáncsa, Marostorda m., Udvarhely m., Nyr. 20:567. Kolozsv. glossz., 1577. Nyr. 36:65.; Murm. 1533. Schl. sz. j.; általánosan is; *kán*. Szlavónia, Nyr. 23:358. 1453: Kankwtha, 1548: Kan Oklsz. — a hím disznó. A tótban kan, kanec (Nyr. 17:444.). Vö. Aper, Kam, Kamsa, Kamsi, Kamzsa, Kancsó, Kan disznó, Kandsi, Kanyi, Hím disznó, Kanzsa, Kanzsi, Magdisznó, Magló, Süldő, Veper.

Kanászodik — Székelyf., Tsz., Hódmezővásárhely, Nyr. 33:176. — *konászodik*, uo. lecsendesedik, megjuhászodik.

Kancsó — Hont m., Nyr. 5:426.; Baranya m., Tsz. — hím

disznó, azaz kan. Diminutivuma a kan szónak.

Kandisznó — PP. — l. Hím disznó. Vö. Kan.

Kandsi — Kiskunhalas, Nyr. 15:142. — hím disznó. A kan szó diminutivuma.

Kanherilő — Dunántúl, Nyr. 16:190. — herélő. Vö. Miskároló.

Kanlott ártán — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:189. — öreg korában kiherélt kan disznó.

***Kan malacz** — Csokonya, Felsőtárkány, Kaba, Kálmáncsa — fiatal hím disznó egyéves koráig.

***Kannyáj** — Debreczen — csupa sertéskanból álló nyáj. Hortobágy, T. M., MNy. VIII:91.

Kanos — Drávamellék, Nyr. 5:472.; *kános*, Szlavónia, Nyr. 23:358. — öreg korában herélt hím disznó.

***Kanoz** — Edvi Illés Pál — a sertés párosodása.

Kanyi — Palóctság, Nyr. 22:76. — fiatal hím disznó. A kan diminutivuma.

Kanzsa — Nagy vidéke, Udvarhely m.; *Rava, Udvarhely m., J. M., *kanzsi*, Firtos-Váralja hím disznó, azaz kan.

Kanzsír — Göcsej, Tsz. — disznósír.

Karikázni — Alföld — a sertés orra „cimpáján“, a melylyel tőr, drótkarikát keresztülhúzni, hogy ne tűrhasson. Vö. Megkarikázni.

Kaszab — Veszprém vid., Nyr. 19:574. — hentes.

Kasznár malacz — Barkóság, Nyr. 32:523. — basztard malacz.

Kel — a régiségben, 1632. Oklsz. — bizonyos számra kel = kitesz bizonyos számot. „Ha penigh valamely Jobagynak any Disznaya ninczen, hogy tizre *kelnek*, az oly ember massal vagy harmanis eöszue haitiak disznójokat, es ugy adnak tizedet, de valto penzel nem tartoznak“.

Kereszt malacz — Jászság, Nyr. 29:90. — régi szokás szerint a keresztapa felserdült keresztfiának malaczot, bárányt v. borjút ajándékoz, hogy a gyermek azt fölnevelje; ez a keresztmalacz, keresztbárány, keresztborjú értelme.

Kernyácsa — Oklsz. — disznó. 1551: Porcos decimales wlgó kernyacha, azaz disznótized.

Kernyácsapénz — Oklsz. — a kernyácsa után fizetendő pénz, a régiségben a disznótized. 1564: „Ismeg vagyon kernyácsa tized és ezen kívül kernyácsa és kuna pinz...“(Kuna, Mtsz. szerint menyét, *helyesen nyest prémje, becses.)

Kisköröm — általánosan — az a körömpár, a mely a nagy köröm felett van. Vö. Fűköröm.

***Kismalacz** — Csokonya — fiatal disznó.

Kivesztés — Edvi Illés Pál — a nyúvek kipusztítása a disznóból.

***Kivevés** — Kaba — füljegy a disznón: ékalakú kimetszés a fülkagylón.

Klasnyafülű — Fajszt, Mtsz. — lelógó fülű disznó. Vö. Klepafülű.

Klepafülű — Baja, Nyr. 33:530. — lekonyult fülű disznó, kutya. Vö. Klasnyafülű.

***Kocza** — Bugaczmönostor — öreg nyóstény disznó, de „anyátlan állat“ is, kopottság is így: „koczaeserény“. *Edvi Illés Pál, Csongrád, Göcsej, Nyr. 12:95.; Gyergyószentmiklós, Hortobágy, T. M., MNy. VIII:189.; *Kaba, Mátyusföld, Nyr. 20:325.; *Szilágy m., Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10:278.; Udvarhely m., Marostorda m., Nyr. 20:567., nőstény disznó. 1367: Kochamachara = Koczamocsara. Oklsz. Jelenti az árvaságot is (Horpács, Sopron m., Csapodi, Nyr. 12:273. és Komáromban, Nyr. 4:283.); a tatrangi csángóknál mint gúnynév törvénytelen gyerekekre, Nyr. 2:525. Vö. Emse, Goda, Nőstén disznó, Koczadisznó, Magló, Fiadzós, Fias kocza, Koczafalka.

Koczadisznó — Csúza, Baranya m., Nyr. 18:190.; Somogy m., Nyr. 14:479.; Zselyk, Besztercze m., Nyr. 18:576. — nőstény disznó. Vö. Kocza.

***Koczafalka** — Bihar — nőstény sertések, egy tulajdonoséi.

***Koczamalacz** — Felsőtárkány, Kaba, Pusztaszanda — nőstény disznó egyéves koráig. A Balatonmelléken, Tsz. árva malaczot jelent.

Kólcz — Moldvai csángó, Nyr. 31:84. — disznóagyar.

Komitás — Debreczen, Mtsz. — malaczól (Komita Bánffyhunyadi, Mtsz. = mészárszék).

Konászkodik — l. Kanászkodik.

***Konda** — sok helyen, Rimaszombat, Nyr. 25:287. — az egy birtokos, vagy kevés birtokosegyesített disznaja. Ellentétben a *csürhével*, a mely több gazda egyesített nyája és naponta hazajár. A konda tavasztól őszig künn van. A Kaukázusban *χunta* = disznó (Munkácsi B., Nyr. 31:34.).

Kondorszórú — általánosan — sertésfaj, Szerbiából eredve, mely az eredeti *bakonyi* fajt kiszorította. Brehm-Méhely nem ismeri.

***Konya fül** — Debreczen — lelógó, általában lekonyult fül. Csallóköz: a konyát leöljük, mert már nem eszik (Mtsz.). Arany János levele Tompához. (Nyr. 22:318.)

„Disznairól hajdanonta
Konyafilű nyájról,
De ma híres Nagy Szalonta
Az ő Aranyáról.“

Vö. Csulya fül.

Konyhási — Kölesd, Nyr. 33:228.; Tamási Mtsz. — a konyhába furakodó, ott torkoskodó malacz.

Kornyikol — Debreczen vid., Nyr. 23:286. — kornyikál; de itt a disznó hangjára mondják.

Koszmós — Szilágyság Mtsz. — varas, piszkos disznó. Schl. sz. j. kozmo = timo.

Köczölődik — Barkóság, Nyr. 32:523. — sárban heverész, a disznó.

Köpesztteni — Pápa vid., Tsz. — v. *köveszteti*: leölt disznót forrázva koppasztani.

***Köröm** — Lengyeltóti — a disznónál az a köröm, a melyen jár, tehát, a mely a földet éri. Vö. Kisköröm.

Köveszt — Göcsej, Mtsz. — kibont, „disznót köveszt“. Vö. Köpesztteni.

***Kukoricázás** — Ivád — mondas: „Ne kukoricázzál velem komám“ — ne csalogass. A malaczról véve, melyet kukorica hullatással csábítanak bárhova. Általában *kötekedés*.

Lappog — általánosan és Rava, Udvarhely m., J. M. — v. *leppog*: lassan megy, a disznó.

Lencsés — Nyr. 14:239. — a disznó húsa, ha ellepte a borsóféreg.

Leppog — l. Lappog.

Lipsi malacz — Csúza, Baranya m., Nyr. 18:286. — lelógó fülű malacz.

Locsadék — Porcsalma, Szatmár m., Nyr. 20:191. — a disznó mosléka.

***Lyukas** — Kaba — fül: tulajdonjegy a disznó v. juh fülén.

Magdisznó — Hegyalja, Mtsz., Pannonhalma, Nyr. 12:187.; Marostorda m., Udvarhely m., Nyr. 20:567.; M. A., P. P. — tenyésztésre szolgáló, tehát nem hizó, disznó, nemre való különbség nélkül. Vö. Magló.

Magló — Fejér m., Nyr. 10: 187.; Olaszfalu, Veszprém m., Nyr. 17: 46., Mtsz.; Tokaj, Nyr. 14: 96., Sz. D. Kreszn., Edvi Illés Pál — a szaporításra szánt disznó. Ellen-téte a hizó. Hogy a magló nemi különbség nélkül jelenti a disznót, kitűnik Pethe: Házi M. 6. §. 3.: „a magnak valókat együtt mindenik nemethíjuk maglónak. Oklsz. 1211: Moglón. Vö. Magdisznó, Maglódisznó, Maglósertés, Mag-sertés.

Maglódik — Deésakna, Mtsz. — magfajul tenyészik, disznó.

Maglódisznó — Hortobágy, T. M., MNy. VIII: 189.; Répczemellék, Sopron m., Nyr. 2: 560.; *maglódisznó*, Palócszág, Nyr. 22: 77. — 1577: Magló dýzno, Oklsz. tenyésztésre szánt, nem hizó disznó, nemre való különbség nélkül. Vö. Magló.

Maglók — Vas m., Nyr. 30: 99. — nem hizó marha. Vö. szarvas-marha-kategoriában: Maglók.

***Maglósertés** — Kecskemét, 1758 és 1773 — a régi statutumból. Fiadzó, szaporító sertés. Vö. Magló, Magsertés.

Magsertés — 1820. okirat, Nyr. 35: 342. — szaporító sertés. Vö. Magló.

Makkló sertés — 1560 körül Nagybánya, Nyr. 12: 267. — makkra hajtott sertés.

Malacz — általános — ifjú disznó, mely már elválasztóban van. Rendesen a kort jelzi, nemi különbség nélkül. Gyergyószent-

miklóson féléves, Raván, Udvarhely m., egy éven alóli, *Kabán egy éven alóli disznó. Bszsz. malach 1333: Malachpataka. 1544: Eg malaczot szeledet, Oklsz. A tótban molacz (Halász I., Nyr. 17: 448.). Vö. Kanmalacz, Koczamalacz, Szopósmalacz, Malaczgöbe.

Malaczka — Szürnyeg, Zemplén m., Nyr. 10: 278. — kis malacz.

Malaczállú — Hajduhadház, Nyr. 21: 45. — gúnynév.

Malaczfiser — Győr és Veszprém, Nyr. 35: 432. — malaczkereskedő. A fiser rendesen halárusító, itt az összetételben általában kereskedő.

***Malaczgöbe** — Lengyeltóti — fiatal nőtény disznó.

Malaczkuski — Kúnos Ignác, Nyr. 12: 108. — Matlaskovszki gúnynéve, eltorzítva.

***Malaczozik** — Marosszék, Veszprém m., Nyr. 14: 527.; Edvi Illés Pál, *maladzik* moldvai csángó Nyr. 30: 174. — fiat szül a disznó. Vö. Megmalaczoz.

Mancsi — Debreczen, Nyr. 23: 334.; Karczag, Nyr. 26: 333.; Szilágy m., *Szatmár m. — malacz (Karczagon a gyermeknyelvben).

***Mangali** — Lengyeltóti — a mangalicza sertésfaj, 1. azt.

Mangalicza — Fehér m., Nyr. 5: 36.; Kecskemét, Nyr. 10: 381.; Patóháza, Szatmár m., Nyr. 18: 432.; *Kaba; Marosvásárhely, *Torda; — *ma^{ng}ó*, *ma^{ng}alicza*; — Zilah, Nyr. 28: 235.; *mangali* —

*Lengyeltóti; *mangalicza* — Angyalos, Besenyő, Gidófalva, Háromszék m., Nyr. 18:573. — Edvi Illés Pál — göndörszörű, siskafülű. József nádor által behozott, nagyon hizékony szerb disznófajta, melyet Jenőn tenyésztettek először, innen „jenei” fajta. H. O. Az idézett források szerint Patóházán kis szopós disznót, Háromszékben hizálásra szánt disznót jelent; de e magyarázatok tévesek. Vö. Mangó, Manka.

Mangó — Kapnikbánya vid., Szatmár m., Mtsz. — kurtalábú sertés. Vö. Mangalicza.

Mangolicza — I. Mangalicza.

Manka — Heves m., Tokaj, Mtsz. — mangalicza.

Mankus — Tokaj, Mtsz. — fekete sertés. Jókai is használja. „Az új földesúr”-ban. (Nyr. 22:321.).

***Marokoszik** — Lengyeltóti — a kan disznó, mikor két kan szembeáll, pofát pofához vágva marakodik. Birkozásnak is mondják.

***Másfél idős** — 1556, T. S. — disznóról = másfél esztendő.

***Másodfű malacz** — Lengyeltóti — a második életévben. A fű a régiségben korjelző volt: másodfűre, harmadfűre kelni.

***Meddű göbe** — Lengyeltóti — meg nem fogantatott, vagy már kivénült, egyszóval fiat nem szült nőtény disznó.

Megabál — Sáta vid., Borsod m., palócz, Nyr. 21:328. — disznó-

öléskor a sertés apró részeit megfőzni. Vö. Abál.

Megbüg — Alsóféhér m., Lz.; Gyergyószentmiklós, Szőkefalva, Kisküküllő m., Nyr. 15:335.; *meqbúgat*, Palóczság, Gömör m., Nógrád m., Nyr. 22:480. — a disznó párosodása. Vö. Büg.

Megfiadzik — Bukovina, Nyr. 6:472. — a sertés: fiat szül.

Megfuj — Eszék vid., Mtsz. 2:93. — felfuvódik a disznó: „reggére megfűt a disznó” = *megfűt.

Meggörget — I. Meggörög.

***Meggörög** — Edvi Illés Pál — az emse, azaz párosodik. *Meggörget*, Balatonmell., Tsz., a kan = közösül a koczával.

Meggy — Lz., Alsóféhér m. — nőténydisznó és tehén ivarnyílása. (Vö. Szarvasmarha-kategóriában.) Alföld: megye, megyi, möge.

***Megyi** — vulva.

***Meghági** — Csokonya — a kan a disznót, emsét, kocztát, azaz közösül vele.

Meghurol — Tolna m., Nyr. 6:230. — a disznó belét a húsos alkatrésztől (ez a bélfodor) kés-fokával megtisztítani.

***Megindulni** — Edvi Illés Pál — a sertésről: „megindulhat a görgésre” = azaz párosodásra kelhet.

Megistyelődzik — Moldvai csángó, Nyr. 31:85. — párosodik a disznó.

***Megkábulás** — Pusztaszanda — disznónyavalya.

***Megkarikázni** — Kecskemét — a sertéseknél, az orruk azon részén keresztül, a melylyel túrnak, drótkarikát húzni, hogy ne túrhassanak. Vö. Karikázni.

Megköveszt — Szőlősgyőrök, Somogy m., Nyr. 21:279. — a disznósajtot nagyjából megfőzni, hogy meg ne romoljon. Vö. Abál.

Megmalacoz — Csúza, Baranya m., Nyr. 18:286. — fiat szül az anyadisznó.

Megölni — Sopron m., Nyr. 12:381. — disznót levágni.

Megtincselni — Csík m., Nyr. 32:407. — *feltincselni*, malaczat stb. apránként, szegényesen felhizlalni.

Miskár — Kassa, Abauj m., Nyr. 25:240., Vö. Nyr. 33:566. — Disznóherélő.

Miskárol — Böny, Győr m., Nyr. 15:285.; Baja, Nyr. 33:331.; Ada, Bács m., Nyr. 31:287.; Palócság, Gömör és Nógrád m., Nyr. 22:480. — kiherél kan disznót, vagy kimetszi a nőtény disznó petefészket. Vö. Herél.

Miskároló — Hegyhát, Körmend, Vas m., Nyr. 27:96.; *miskováló*, Tokaj, Nyr. 24:96. — disznóherélő. Vö. Miskár, Herélő.

Miskováló — l. Miskároló.

***Mony** — Lengyeltóti — a kan disznó töke.

Musi — Hont m., Nyr. 6:232. gyermeknyelvben malacz, disznó.

Nevel — Kiskunhalas, Nyr. 15:283. — a szolásban: „vöttem

egy malaczat, majd nevel a neköm; ha meghízik 50 pöngő lössz az ára“.

Nöstén disznó — Ver. 95. — anyadisznó, nőtény.

***Nyáj** — Felsőtárkány — „régentén a disznó nyájban járt“.

***Nyilas** — Kecskemét — disznó füljegy; valószínűleg egy az „*ájos*“ jeggyel.

Nyúl — általános, Mtsz. — Freckay szerint disznónál a bélszínhús. Tokajon, Nyr. 19:384. szerint a disznó keresztesontja. 1587: Nyulla (Oklsz., vö. Nyúlfű).

Nyúlfű — Nagybánya, Szatmár m., Mtsz. — a disznó nyúljának azaz bélszínhúsának feje: kezdő bunkós része, tehát nyúlfej, nyúlfő.

Nyüret — Felső-Csallóköz, Nyr. 9:282, — a malacz, midőn enni kér; hangutánzó szó.

***Nyüves** — Lengyeltóti — a disznó: férges.

***Ontozik** — Edvi Illés Pál, 1841, Vas m., Tsz. — kölykezik; olyan állatról mondják, a mely egyszerre több fiat szül.

Órgy — l. Orj.

Orj — Paks, Tolna m., Nyr. 20:430.; Kiskunhalas, Nyr. 15:333.; Hont m., Nyr. 18:430.; Bihar m., Nyr. 4:182.; Tokaj, Nyr. 23:384.; Kecskemét és Mtsz.; *örgy*, Kiskanizsa, Zala m.; *órj*, Tokaj, Mtsz.; 1527: *Orya*; 1548: Zalanna *uryawal*, Oklsz.; *órrj*, Böny, Győr m., Nyr. 17:575. —

a disznó hátgerinceze húsostul. Vö. Vesepecsenye.

Orrj — l. Orj.

Ótá — Dunántúl — legelő. Szólásban: Ótára hajtják a disznut, Zala m., Nyr. 2:45., legelőre hajtják. Ótá ment, Alsólendva vid., Zala m., Mtsz., legelőre ment. Ótá hajtani a malaczokat, Kercza, Vas m., Mtsz., legelészni hajtani. Ótájje jární, Zala m., Mtsz., marhákkal jární.

Ölő — Szöllősgyörök, Nyr. 16:46. — meghízott, leölésre szánt disznó. Vö. Hízó.

Öreg disznó — 1627, Rücs, Mezőség, Nyr. 14:82, 83. — idősebb, 3—4 éves disznó.

***Ösztövér** — XVII. század — 1616 = sovány disznó, mely makkon hizlalandó. Közmondás, Erdély: „ösztvér disznó makkal álmadozik“.

Pacsi — l. Paczi.

Paczi — Tokaj, Nyr. 19:432.; *pacsi*, Zemplén m., Nyr. 4:522. — malacz.

Pálanya — *pálannya*, Kiskunhalas, Nyr. 18:192.; *pálonya*, Alföld, Nyr. 15:94.; *polánya*, uo. — a disznó vakbele; Freckay szerint a puczor.

Palócz — Alsó-Baranya, Nyr. 11:382. — disznókereskedő (valószínűleg mert palócz volt).

Pálonya — l. Pálanya.

Paszttermál — Baranya m., Dráva mell., Mtsz.; Rétfalu, Szlavó-

nia, Nyr. 34:487. — feldarabolni disznót, de vágómarhát és tyúkot is. Szólás: Réggére megfűt a disznó, aszt vótam főpaszttermalni; Eszék, Mtsz.; Mind a három desznat én paszttermátom föl; Dráva mell., Mtsz. Vö. szarvasmarha kategóriában Pásztorma.

***Pászit disznó** — Oklsz. — 1594: Pasit diznot eök nem adnak = fiatal.

***Péra** — Lengyeltóti — a disznónál a vulva; egyébként rendesen szarvasmarha és ló nőstényére mondják.

***Perzselni** — általános, *pörkölni*, Somogy m. — a disznó, de más állatnak is, öléskor bőréről a szőrt leégetni.

***Pillangó** — Kaba — füljegy a disznón.

***Piskolcz** — Edvi Illés Pál — sertések orvossága.

Poczi — Sopron m., 5:425.; Kemenesalja, Tsz. — malacz.

Polánya — l. Pálanya.

Poszka — Dombóvár, Tolna m., Nyr. 25:192.; Olaszfalu, Veszprém m., Nyr. 17:47. — betegség következtében lesoványodott malacz, de országszerte egyéb is (Mtsz.). „Poszka süldő“ Dunamell., Mtsz. Békésben az a deszka, a melyen a malomkerék csap ágya van. (H. O.)

Pörkölni — l. Perzselni.

Puczella — Báta, Tolna m., Nyr. 18:334.; Sárköz, Nyr. 32:463. — disznócsürhe.

Puicza — Őriszentpéter, Nyr. 24 : 221. — kis malacz.

Purdé malacz — Szilágy m., Mtsz. — szórtelen malacz.

Pusa — I. Pusi.

Pusi — Rimaszombat, Gömör m., Nyr. 17 : 573.; Palócság, Mtsz.; *pusa*: malacz. (Tót hívogató szó a puša, pušika-ból, Nyr. 27 : 176.

Radina — Csikgyimes, Bükk, Nyr. 30 : 540. — disznótor vagy onnan hozott ajándék. Értelme általában ajándék (Mtsz.). Tótos, rodina = rokonság, atyafiság.

Rénfa — Székesfejérvár, Nyr. 7 : 188.; Szakes, Fejér m., Baracs, MNy. VI : 431. — ágasfa, a melyre a leölt disznót akasztják, hogy felbonthassák.

Rideg — Békessy; Gyergyószentmiklós, K. L.; Nagybánya, Nyr. 20 : 480. — disznó, a mely még nincs hizóba téve. A szarvasmarhánál, lónál és Békessy szerint a disznónál is annyit tesz, hogy a tenyésztésből ki van zárva, magányos. (Nagybányán sovány-ságot is jelent.) Őrzője a rüdeg disznópásztor.

Rideg disznópásztor — I. Rüdeg disznópásztor.

Ridzik — I. Rühedzik.

Rüdeg disznópásztor — Udvarhely m., Mtsz. — rideg disznók őrzője.

Rühedzik — Túrkeve, Nyr. 3 : 473.; *P.-Sz.-Miklós, Bihar m.; *ridzik*, Szürnyeg, Zemplén m., Nyr.

12 : 384.; *rüdzik*, Bodroghöz, Mtsz. — párosodik a disznó. Vö. Rühet.

Rühet — Szatmár vid., Mtsz.; Pethe: Házi M. 6 § 3.; *röhet*, Hét-falu, Zajzon, Mtsz.; *rühed*, Békés m., Mtsz.; *rühet*, Nagykálló, Mtsz. — párosodik a disznó. Vö. Rühedzik.

***Sark** — Kaba — a fűkőröm (I. o.).

***Serte** — Edvi Illés Pál — a sertés háta élén álló hosszú, erős szőrözet. Vö. Sörtély.

Sertés — általánosan — *Sus scrofa domestica* Gray. 1683: sertés, Oklsz. Vö. Sertvés, Sörtélyes, Sörtélyes marha, Sörtés marha, Sörtélyes.

Sertéske — 1700, Oklsz. — kis sertés; a sertés diminutivuma.

***Sertésmarha** — 1635, Oklsz., XVII. század, sokszorosan — sertés, disznó. Vö. Disznómarha, Sörtélyes marha, Sörtés marha. 1608: Sertes marha, Oklsz.

***Sertvés** — Csongrád m. 1799. — sertés, I. o.

Siska — Kemenesalja, Tsz., Mohács, Nyr. 27 : 111.; Vas m., Nyr. 30 : 99. — nagy, lelógó fülű, szálkásszörű disznófaj. Pethe (Házi M. 8. § 5.) szerint ez a szalontai fajta. Vö. Siskafülű, Suska, Suskidisznó, Ziska.

Siskafülű — Curgó, Somogy m., Nyr. 17 : 478.; Csúza, Baranya m., Nyr. 18 : 382.; Dombóvár, Tolna m., Nyr. 15 : 192.; Heves m., Mtsz. és általánosan — disznófaj

lekonyuló, előreálló széles fülekkel. Jankó szerint ez volna a bakonyi eredeti faj. Vö. Siska, Tasla.

Sódar — általánosan — *sóder*. Csuza, Baranya m., Nyr. 18:382., disznóczomb.

Sóder — 1. Sódar.

***Sorpecsenye** — 1794. Enchiridion. Vö. Előtanulmányok 303. — a kondásoknál divott; másképp *szerpescsenye* is. A kondások gazdák szerint bizonyos sorrendben — ez a szer — levágtak egy disznót elköltésre. A levágás balta hajintással történt, fültövön, úgy, hogy az állat holtan rogyott össze; ha ez nem sikerült, a kanász bírságot fizetett. Vö. Szerpecsenye.

Sörtély — Pápa vid., Tsz. — a disznó hátán álló hosszú, erős szőr. Vö. Serte.

Sörtélyes — 1337. Oklsz. — disznó.

Sörtélylyes marha — Sárovari urad., összeír, 1679. T. S. és Oklsz. — disznó. Vö. Sörtés marha.

Sörtés marha — Dombóvári urad. rt. 1729. M. Gazd. tört. Sz. IX:77., Nyr. 32:380. — disznó. Vö. Sörtélylyes marha.

Sörtélyes — Somogy m., Nyr. 2:377. — disznó. Vö. Sertés.

Suska — Beregszász, Nyr. 26:523. — nagyszőrű disznó. Vö. Siska.

Suski disznó — Csongrád m., Mtsz. — kajlafülű disznó. Vö. Siska.

Süddő — Gyergyó, Nyr. 34:260.; Gyergyószentmiklós, *Felső-tárkány, Firtos-Váralja, Udvarhely m., *Kaba, *Kálmánca, *Lengyeltóti. Edvi Illés Pál; — a disznó egy-, Edvi Illés Pál szerint két-, Kabán hároméves koráig, nemi különbség nélkül. Vö. Süldő.

Süge — Kiskunhalas, Nyr. 15:381. — tréfásan: disznó.

***Süjdő** — Marczalmell., Tsz. — süldő, esztendő malacz.

Süldelék — Felsőnyáregyháza, Pest m., Heves m., Tiszaadony, Bereg m., Mtsz. — süldő disznó azaz fiatal, egy-kétéves disznó.

Süldő — *Erdély, Csongrád, W. J., *Csokonya, Hortobágy, T. M., MNy VIII:189.; *Kaba, *Lengyeltóti, Rava, Udvarhely m., Pethe, Hází M. 6. § 3.; Schl. sz. j. és általánosan — fiatal disznó kétéves koráig. Kabán háromhónapos, Lengyeltóti és Raván egyéves koráig. Sz. F. B.: szüldő; 1240: Syldev. 1462: Duo porci minores Sildew, stb. Oklsz. Az erdélyi Érczhegység mőczainál sald'eu Nyr. 34:316., az oláhban sild'eu, Nyr. 17:60., 163. Vö. Süddő, Süldelék, Süldőcske, Süldődisznó, Süldögöbe, Süjdő, Sütkő.

Süldőcske — 1684, Oklsz. — kicsiny fiatal disznó; a süldő diminutivuma.

Süldődisznó — Bszsz. XV. század — zildew dizno = fiatal disznó.

***Süldögöbe** — Lengyeltóti — fiatal nőtény disznó.

***Sütkő** — Kiskunhalas, Nyr. 15:381. — süldő, disznóról, de nyúlról is, fiatalságot jelent.

***Szájpénz** — Kecskemét — mint bírság; a város földjén bitangoló, magló sertések után „minden szájtól egy garas“. 1733. De a bitangoló juhalkáknál is. 1773.

***Szak** — Felsőtárkány, Pusztaszanda, Háromszék m., Nyr. 5:90. — sertés tokája két oldalán néha található szőrös, szilva- v. tojásalakú függő. L. Szakos, Cserese.

***Szakos** — Pusztaszanda — az a sertés, a melynek a tokáján makk- v. szilvaalakú, szőrös kinövése van. Vö. Szak.

***Szalontai** — Bihar m. — disznófaj, erős, a vaddisznóra emlékeztető szőrözettel, tipikus faj; már csak kevés ponton. A XIX. század legvégén Atyáspusztáról *Kenyeres* gazda még egy szép törzset mutatott be a pozsonyi kiállításon. Pethe: Házi M. 8. §. 5. szerint: konya fül, hosszú fej, szőke, síma serte, hosszú láb jellemzik (?). A szalontai vörös sertésről írja ifj. br. Radvánszky Kálmán, hogy a geszti falkának egy Sajókázán levő fiafalkájában a malaczkok az első vedlésig 5–6 hetes korukig nagyon halaványan *csikosak*. A csik színe sötétebb az alapszínnél. Erről írja Arany János:

„Disznairól hajdanonta
Konya fülv nyájról
De ma híres Nagy Szalonta
Az Ó Aranyáról.“

Nyr. 22:318. Vö. Ugrai veres.

Szalontai disznóláb — Szeged vid., Nyr. 5:45. — cigánynév.

Szaszmatul — Firtosalyi, Győr vid., Nyr. 6:325. — a disznó, midőn sárban turkálva, eledelet keres.

Szegező fa — Mátyusföld, Nyr. 17:555. — az a kis páleza, a melylyel a kolbász, hurka végét „beszegezik“, vagy a melyet a leölt disznó Achilles ina alá húznak, hogy fölakaszthassák a rénfára.

***Szer** — a régiségben — a sorrend szerint való cselekvés, pl. sorrend szerint való őrzés, a disznónak sorrend szerint való levágása. L. Szerre őrizni és Szerpecsenye. — **Szer** — Mtsz. — moslékot készít. „Disztuknak a szerűjök efogyott; nem tuok mijje szernyi“ = a disznók lisztje v. korpája elfogyott, nem tudok mivel moslékot készíteni nekik. „Émmá szertem“ = én már készítettem. (Hetés, Zala m.)

***Szer pecsenye** — Felsőtárkány — a legöregebb kanász még tudta s ez abból állott, hogy bizonyos időközökben a kanászok sor szerint levághattak egy sertést, de ez csak akkor volt az övék, ha a kanász egy csapásra terítette le a kanászbaltával, máskülönben be kellett vele számolni. A vágás fültövön történt. L. Szerpecsenye és Szer.

***Szerre őrizni** — XVIII. század, Szemerja falu törvénye — „ha a csordának pásztor nem található, vagy ha időközben meg-

szökik, a csordát *szerre* őrzik“, azaz maguk a gazdák *sorrend* szerint. Vö. Szerre őrzés.

***Szerre őrzés** — 1727, Szemerja falu — mikor azok, a kik a jószágot a csordába adják, sorrend szerint őrzik. L. Series őrzés. Vö. Szerre őrizni.

Szigorú malacz — Gyergyó, Nyr. 34:260. — sovány, vézna malacz.

***Szimatolni** — Székelyf., Tsz. — por közül a gabonaszemeket felszedegeti a malacz; szeméten vagy házanként keres; büzleget a kopó.

Szoktató — Aba-pusztá, Nyr. 28:423. — a kanásznak apró malaczok kihajtásáért fizetett pénz vagy magféle, hogy hozzászoktassa őket a szabadban járás-keeléshez. „Szoktatóba“ adják a pénzt. Vö. Szoktató-garas.

***Szoktató-garas** — Balaton-mell., Tsz. — a kanásznak a malaczok első kihajtásakor adott díj. Vö. Szoktató.

Szopósmalacz — 1636, Oklsz. — fiatal, még szopó malacz.

Szusza — Dombóvár, Tolna m., Nyr. 27:47. — náthás disznó.

Szuszka malacz — Nyr. 22:412. — azonos a szuszával.

Szülők — Beregszász, Nyr. 26:523. — anyátlan malacz. Vö. Zülle.

***Tasla** — Kecskemét — fülű disznó, melynek széles, lekonyuló füle van; egy a *siskafülűvel*.

Teknő — Kolozsv. glossz. 1577, Nyr. 36:419. — disznótekeneő = fürösztő- vagy itatótekneő.

Top — Csurgó, Somogy m., Nyr. 29:336. — a disznó első lába.

***Torokgyík** — Edvi Illés Pál — sertések nyavalyája.

***Tüdőtáncz** — 1600, Leleszi tanuvallatás — kondástáncz, a mikor a pásztor a levágott sertés tüdejét a hátára kötötte s úgy járta.

Tüssenteni — Siomntornya, Tolna m., Nyr. 5:230. — disznót lopni, mert tüss-tüssszóval hajtják.

***Ugrai veres** — Bihar m. — sertésfaj; kipusztult; nyilván egy a szalontai vörössel. Vö. Disznó-fajták.

Vaczkol — Szatmár m., Nyr. 11:285. — almát igazgatja a disznó, a mikor fiadzani készül.

Vaczok — általános; *vaszk*, Drávamellék, Nyr. 6:133. — alom: vigy vaszkot a disznók alá.

Vaddisznó — általános — Sus serofa. Vö. Erdei disznó, Erdei öreg, Erdei kan.

***Választási** — Kecskeméten — a hathetes malaczról, melyet az anyatejtől elválasztanak; röviden „választási“. Vö. Választási malacz.

***Választási malacz** — Lengyel-tóti — a tízhetes, ekkor választják el az anyadisznótól. = Választású.

Valló — Szihalom — disznó-vályu.

Vasz — l. Vaczok.

Vén disznó — Firtos-Váralja, Udvarhely m. — kétévesnél öregebb disznó.

Vepr — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 16:575.; Tatrangi és moldvai csángó, Nyr. 2:524., 30:173. — kan disznó, nyilván a tót vepr, mely a latin apertől ered, l. azt.

***Vérhas** — Pusztaszanda — disznónyavalya.

Verőártány — 1630, Makovicza; 1635, Sárospatak, MNy. I:315. — ölésre alkalmas herélt kan disznó, melyet megkergettek, *doronggal főbeütöttek* és ekkor vették vérét. Vö. Verődísznó.

Verődísznó — XIX. század első felében még általánosan — ölésre alkalmas disznó, melyet megkergettek, *doronggal főbeütöttek* és csak azután vették vérét. Azt tartották, hogy így ölvé, a hús „porhanyóbb”. Sárospatak 1635, Oklsz. és Herman Ottó, br. Radvánszky Béla, MNy. I:315., I:414., 415. Vö. Verőártány, Verőmalacz.

Verőmalacz — sok helyen, Mtsz. és Csíkszentgyörgy, Nyr. 10:238.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 31:50.; Gyergyó, Nyr. 34:260.; Székelység, Nyr. 4:328. — szopósmalacz. L. Verődísznó. Újabb korban vitték át értelmét a szopósmalaczra. Vö. Gyengemalacz (L. H. O., MNy. I:414.), Verőmalaczka.

Verőmalaczka — Olasztelek, Udvarhely m., Mtsz. — szopósmalacz.

Vesepecsenye — Bóny, Győr m., Nyr. 17:575. — disznó hátgerincezhúsa a farktájtól a derékig. Vö. Orj.

Vi — Fejér m., Nyr. 10:188. — öreg disznó.

Zapor — Erd. Érczhegység, mőczok, Nyr. 34:321. — zapor (himlő a disznóknál).

Zavar — Kriza, Nyr. 16:11. — kerget: a sok disznót mind föl-zavarta az ölba.

***Ziska** — Edvi Illés Pál — l. Siska.

Zülle — Beregszász, Nyr. 26:524. — anyátlan malacz. Vö. Szülők.

Zülni — sok helyen — elár-vulni. L. Megzül

Zsódér — Somogy m., Nyr. 8:525. — vállcsont, melyet mint a sonkát felfüstölnek.

Disznó szőre.

Baris — Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágy m., Nyr. 32:295. — igen sötétszürke, de nem fekete; *sok helyen, Tormay Bélánál sertésről, Zilah, Nyr. 28:235. *barna*. *Szilágyság, Nyr. 9:181. *barna*.

Barizs — Székelyhíd, Nyr. 32:295. — l. Baris.

Barizsdisztó — Érmellék, Nyr. 29:334. — piszkos barnaszínű disznó.

Barna — Oklsz., 1391: Rufus isti artan. Alius artan Albe coloris emee. Vnum porcum *barna*. Lelesz Acta 20. 10.; Hódmezővásárhely, Nyr. 32 : 294.; Galambok, Zala m., Nyr. 32 : 293.; Szeged, Nyr. 32 : 295.

Barnaszőrű — Kevermes, Csanád m., Nyr. 32 : 295.

Bonta — Kiskunság, Nyr. 14: 285. — (tréfás ért.) *tarka. Hódmezővásárhely, Nyr. 32 : 294.; *Bitangjegyzőkönyv, Kecskemét, fehér-fekete tarka.

Bonta, bunta — Nyr. 35 : 113. — tarka. „Bunta disznó“, Thaly Adalékok, 2 : 41. Vö. Tsz. és Bontacsikó.

***Borozdás** — Rava, Udvarhely m., J. M. — disznó, ha hátán hosszában fekete csikok vannak.

***Burgánmalacz** — Szatmár m., Mtsz. — kurta, fehér, göndör-szőrű malacz. Nyr. 8 : 523., Szatmar vid., „aprószőrű“.

Czifra — Galambok, Zala m., Nyr. 32 : 293. — feltűnően tarka.

Deresszőrű — Szeged, Nyr. 32 : 295.

***Fecskehasú** — Kecskemét — a fekete malacz is, ha fehér a hasa. Bitangjegyzőkönyv.

Fehér — Kemenesalja, Nyr. 32 : 293., *Firtos-Váralja, Udvarhely m., J. J.; Galambok, Zala m., Nyr. 32 : 293.; Szeged, Nyr. 32 : 295.

Fejér — *Rava, Udvarhely m., J. M., Marosvásárhely, Nyr. 32 : 295.

Fekete — Kemenesalja, Nyr. 32 : 293.; Hódmezővásárhely, Nyr. 32 : 294.; *Firtos-Váralja, Udvarhely m.; *Rava, Udvarhely m.; Galambok, Zala m., Nyr. 32 : 293.; Székelyhid, Nyr. 32 : 295.; Zovány, Sz.-Nagyfalu, Ipp, Kémer, Szilágy m., Nyr. 32 : 295.; Marosvásárhely, Nyr. 32 : 295.; *Kaba.

Feketeszőrű — Kevermes, Csanád m., Nyr. 32 : 295.

Göndör-konda-szőrű — Kevermes, Csanád m., Nyr. 32 : 295.

Homály — Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294. — bizonytalan színű szőr.

Kendős — vö. Kesely.

Kese — Kemenesalja, Nyr. 32: 293.; Galambok Zala m., uo. 293.; Komárom m. tatái járás, Nyr. 32: 294. — *malacz szőre*.

Kesej v. késej — Nyr. 5 : 515. — ló, szarvasmarha, sertés, mely sárga, fekete, pej, barna stb. egy v. mind a 4 lába végén fehér szőrrel fődött. Vö. Kese.

***Kesej** — Rava, Udvarhely m., J. M. — disznó, midőn a farán vagy oldalán más színű. Ez a *kesejég* megtalálható nemcsak a disznónál, hanem ló, bival és szarvasmarháknál is. Hibás, mert a lábra vonatkozik.

Kesely v. kendős — Marosvásárhely Nyr. 32 : 295.

***Manka, mankus** — Heves m., Névtelen 1840.; *Tokaj, Mtsz. I. 1396—97. — (fekete) sertés, mangalicza. Nyr. 24:96.

***Ordas** — Kaba — vöröses-sárga.

Ritkaszőrű — Szeged Nyr. 32:295.

***Rozsdaszín** — Firtos-Váralja, Udvarhely m.

Sikárszőrű — Kevermes, Csánád m., Nyr. 32:295. — Egyenes-szalú sörtével (a sikár fűről véve).

Szőke — Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294.; *Firtos-Váralja Udvarhely m.; Szeged Nyr. 32:295.; Székelyhid uo. Zovány, Sz. Nagyfalú, Ipp, Kémer Szilágy m., Nyr. 32:295.; *Kaba. Világossárgás.

***Szőke-bodor** — Kecskemét — malacz. Bitangjegyzőkönyv.

Szőkeszőrű — Kevermes, Csánád m., Nyr. 32:295. — l. Szőke.

***Szürke** — Kecskemét — disznóris. Bitangjegyzőkönyv, *Rava, Udvarhely m., Galambok, Zala m., Nyr. 32:293.

Tarka — Kemenesalja, Nyr. 32:293.; *Firtos-Váralja, Udvarhely m., *Rava Udvarhely m., Szeged, Nyr. 32:295.; Marosvásárhely, Nyr. 32:295.

Tarkaszőrű — Kevermes, Csánád m., Nyr. 32:295.

***Tarkis** — Szilágyság — tarka (disznó vagy kutya).

Vadas, vadók — Tokaj, Nyr. 24:240. — barnaszőrű sertés. l. Vadszőrű.

***Vadszőrű** — Kecskemét — disznó színe, mely a vaddisznóhoz hasonlít. Bitangjegyzőkönyv.

***Veres** — Kecskemét — disznószín. Bitangjegyzőkönyv. *Rava, Udvarhely m., *Marosvásárhely, Nyr. 32:295. Az egykoron híres „szalontai veres“ faj szőre színe.

***Vörös** — Firtos-Váralja, Udvarhely m.

Disznónevek.

Agár — Újtelektanya Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák.

Ángol — Elepi-pusztá, Debrecen, Nyr. 8:476.

Badár — Érmellék, Nyr. 29:533.

○ **Bagoly** — Pusztadinnyeshát, *Nagyszalonta (kocza).

Baka — Balatonmell., J.

Baklós — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Balázs — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Bandi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

***Bárány** — Nagyszalonta.

Barna — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Dergecs, Nyr. 3:527.; Balatonmell., J.

Bátor — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Betyár — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

○ **Bimbó** — Pusztadinnyéshát.

Bimbu — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Bodor — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Érmellék, Nyr. 29:533.; Balatonmell., J.

Bodris — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Dergecs, Nyr. 3:527.

Bogár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák.

○ **Boglyas** — Pusztadinnyéshát.

○ **Bogrács** — Pusztadinnyéshát.

Bojtár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák.

○ **Bojtos** — Pusztadinnyéshát.

Bokros — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Dergecs, Nyr. 3:527.;
○ Pusztadinnyéshát.

○ **Bolygó** — Pusztadinnyéshát.

Budris — Dergecs, Nyr. 3:527.

Bukfencz — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Buksi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Bunczi — Écs, Győr m., Nyr. 36:334.

○ **Bundás** — Pusztadinnyéshát.

○ **Butykos** — Pusztadinnyéshát.

○ **Búvár** — Pusztadinnyéshát.

Büszke — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák.

Csákó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák. Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8:476.; Dergecs, Nyr. 3:527.;
* Nagyszalonta.

Csárdás — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.; Dergecs, Nyr. 3:527.;
* Nagyszalonta.

Csobán — Érmellék, Nyr. 29:533.

○ **Csonka** — Pusztadinnyéshát.

○ **Csorba** — Pusztadinnyéshát.

Csóré — Szürnyeg, Felső Zemp-lén m., Tisza vid., Nyr. 10:278.

Csőmi — Écs, Győr m., Nyr. 36:334.

Csömök — (csömesögésről). — Écs, Győr m., Nyr. 36:334.

Csuta — Dergecs, Nyr. 3:527.

Csügér — Écs, Győr m., Nyr. 36:334.

○ **Czicza** — Pusztadinnyéshát.

Czigány — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák. *Cigán*, Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Kisujszállítás, Nyr. 38:287.

Czitrom — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Czunczi — Dergecs, Nyr. 3:527.

Dallos — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Dáma — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

○ **Daru** — Pusztadinnyéshát.

Dranka — Érmellék, Nyr. 29 : 533. — juhász mesterszó.

Drugán — Érmellék, Nyr. 29 : 533.

○ **Fácány** — Pusztadinnyéshát.

○ **Fakó** — Pusztadinnyéshát.

Farkas — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

○ **Fátyol** — Pusztadinnyéshát.

Fecske — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. ; *Nagyszalonta.

Fegyver — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. ; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Fenyves — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Ficzó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

* **Fogoly** — Nagyszalonta.

○ **Fosós** — Pusztadinnyéshát.

Füge — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. ; Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Gabór — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231.

○ **Gellér** — Pusztadinnyéshát.

Gezdes — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

○ **Gicza** — Pusztadinnyéshát.

○ **Gólya** — Pusztadinnyéshát.

Göndör — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák. Érmellék, Nyr. 29 : 533.

Görbe — Érmellék, Nyr. 29 : 533.

Gyémánt — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Gyilkos — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Gyömbér — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. ; ○ Pusztadinnyéshát.

* **Hajas** — Balatonmellék, J. Nagyszalonta.

○ **Hajdár** — Pusztadinnyéshát.

○ **Hajló** — Pusztadinnyéshát.

○ **Hajnal** — Pusztadinnyéshát.

○ **Halas** — Pusztadinnyéshát.

○ **Halász** — Pusztadinnyéshát.

Hatos — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Hegyes — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

○ **Héja** — Pusztadinnyéshát.

○ **Homály** — Pusztadinnyéshát.

Huszár — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. ; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. ; Balatonmell., J.

Iczig — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tírják.

○ **Jámbor** — Pusztadinnyéshát.

○ **Jordán** — Pusztadinnyéshát.

Juszka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tírják.

○ **Kacsa** — Pusztadinnyéshát.

Kajla — Szürnyeg, Felsőzemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10 : 278.

○ **Kakas** — Pusztadinnyéshát.

Kandi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Kaplár — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231. — **Kaplár** — Balatonmell., J.

○ **Karcsú** — Pusztadinnyéshát.

Kardos — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; ○ Pusztadinnyéshát; Balatonmell., J.

○ **Kártyás** — Pusztadinnyéshát.

Katicza — Elepi-puszt, Debreczen, Nyr. 8 : 476.

Kedves — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

○ **Kerek** — Pusztadinnyéshát.

Kesej — Elepi-puszt, Debreczen, Nyr. 8 : 476. — **Kese** — Dergecs, Nyr. 3 : 527.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 334.; Balatonmell., J.

○ **Kesely** — Pusztadinnyéshát.

○ **Kicsi** — Pusztadinnyéshát.

Kicsin — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. — **Kicsiny** — Dergecs, Nyr. 3 : 527.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 334.

Kigyó — Érmellék, Nyr. 29 : 533.

Kis kani — Elepi-puszt, Debreczen, Nyr. 8 : 476.

Kondor — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Écs, Győr m., Nyr. 36 : 334.

Konytyos — Érmellék, Nyr. 29 : 533.

○ **Korbács** — Pusztadinnyéshát.

Kücsár — Érmellék, Nyr. 29 : 533.

○ **Kulacs** — Pusztadinnyéshát.

○ **Kulesár** — Pusztadinnyéshát.

Kurta — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; ○ Pusztadinnyéshát.

Kuszafarkú — Elepi-puszt, Debreczen, Nyr. 8 : 476.

Labancz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tírják.

Laczi — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Balatonmell., J.

Ladány — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tírják.

Lángos — Érmellék, Nyr. 29 : 533.

Lécses — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tírják.

Léczi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tírják.

Lispás — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Liszka — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Lompos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 16 : 536. — tirpák. ○ Pusztadinnyéshát.

○ **Madár** — Pusztadinnyéshát.

Makkos — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Mancsa — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Manczi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Matyi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Miklus — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Miska — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

○ **Mókus** — Pusztadinnyéshát.

○ **Mózses** — Pusztadinnyéshát.

○ **Muszáj** — Pusztadinnyéshát.

○ **Muzsla** — Pusztadinnyéshát.

Nagyfejű — Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.

Nagy kani — Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.

Nagy kocza — Elepi-pusztá, Debreczen, Nyr. 8 : 476.

Nédáj — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. Tót: „Ne adj“.

* **Nyalka** — Nagyszalonta.

○ **Nyeles** — Pusztadinnyéshát.

○ **Nyilas** — Pusztadinnyéshát.

Ordas — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

○ **Páva** — Pusztadinnyéshát.

○ **Peczek** — Pusztadinnyéshát.

Peczkes — Érmellék, Nyr. 29 : 533.

Pésztér — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

○ **Pikét** — Pusztadinnyéshát.

○ **Pisze** — Pusztadinnyéshát.

Pöszöre — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

○ **Pulyka** — Pusztadinnyéshát.

Radics — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Rajkó — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Rendes — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Rigó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák. Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10 : 278. ; ○ Pusztadinnyéshát.

○ **Ringyó** — Pusztadinnyéshát.

○ **Rojtos** — Pusztadinnyéshát.

○ **Rózsa** — Pusztadinnyéshát.

Rózsi — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10 : 278.

Sala — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

○ **Sallang** — Pusztadinnyeshát.

Sanyi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Sarga — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Sargó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

○ **Sárkány** — Pusztadinnyeshát.

○ **Sármány** — Pusztadinnyeshát. *Nagyszalonta.

Sáska — Elepi-pusztá, Debrecen, Nyr. 8 : 476.

Sima — Elepi-pusztá, Debrecen, Nyr. 8 : 476.

Sipos — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Siska — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. ; Balatonmell., J.

○ **Sivár** — Pusztadinnyeshát.

Suba — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Sudár — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. ; Balatonmell., J.

Sugár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák. Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. ; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

○ **Szajkó** — Pusztadinnyeshát.

Szákás — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

○ **Szálló** — Pusztadinnyeshát.

Szedres — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Szédres — Érmellék, Nyr. 29 : 533.

Széka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Szemes — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Szemők — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

○ **Szilaj** — Pusztadinnyeshát.

○ **Szóló** — Pusztadinnyeshát.

Szöke — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. : Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. ; Szürnyeg, felső Zemplén m., Tisza vidék, Nyr. 10 : 278. ○ Pusztadinnyeshát.

○ **Szörös** — Pusztadinnyeshát.

Szuszka — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Szürke — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, 30 : 255.

Tambur — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 334.

Tarka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák. Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Tarkis — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Taro — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536. — tirpák.

Tatár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák.

Tigris — Dergecs, Nyr. 3:527. — ○ Pusztadinnyéshát.

Tollas — Érmellék, Nyr. 29:533.

○ **Túzok** — Pusztadinnyéshát.

Tzifra — Óverbász bácskai sváb, Nyr. 26:231.

Vadas — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák. Kisújszállás, Nyr. 38:287. ○ Pusztadinnyéshát.

○ **Vadász** — Pusztadinnyéshát.

○ **Vaksi** — Pusztadinnyéshát.

Vén kani — Elepi-pusztá, Debrecen, Nyr. 8:476.

Veres róka — Elepi-pusztá, Debrecen, Nyr. 8:476.

○ **Vezér** — Pusztadinnyéshát.

Vicza — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

○ **Vidám** — Pusztadinnyéshát.

○ **Vidra** — Pusztadinnyéshát, Balatonmell., J.

Villás — Érmellék, Nyr. 29:533.

Viola — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Virág — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák. Érmellék, Nyr. 29:533. ○ Pusztadinnyéshát.

Vitéz — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Zsuska — Érmellék, Nyr. 29:533.

Zsáma — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Zsámár — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Zsandár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:536. — tirpák. Kisújszállás, Nyr. 38:287.

○ **Zsidó** — Pusztadinnyéshát.

Zsiga — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

○ **Zsomba** — Pusztadinnyéshát.

Zsuzsika — Elepi-pusztá, Debrecen, Nyr. 8:476.

Disznókergető.

* **Adszasza brr!** — Karczag — disznóterelő szó. A nyáj felriad és rohanni kezd.

Brikk! — Barkóság, Nyr. 32:521. — disznóúzó.

* **Csëka nyē!** — Csikszentdomokos, Nyr. 32:325.; Csikszentmihály, Nyr. 30:493. — disznót hajtó szó.

Czi! ne, czi! — Barkóság, Nyr. 32:521. — disznóúzó.

Háccz — Szolnokdoboka m., Nyr. 17:382. — disznóúzó.

Héccs el nye! — Csikszentmihály, Nyr. 30:493. — disznókergető.

Heccs, heccs el, heccs ki, heccs ki ne — Udvarhely m., Nyr. 12:477. — malacz- és disznó-űzés.

***Heccz! heccs!** — Rava, Udvarhely m. — malaczűző.

Hecss — Csík m., Nyr. 7:140. — disznóhajtó indulatszó, pl. Hecsbé! Hecski! Hecskám! (Ez inkább kérkedés.)

Hecsé húj! — Udvarhelyszék, Nyr. 4:33. — disznóűző.

Heczi huj! — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:143. — disznóűző.

Hecz ki, hecz ki! — Marosvásárhely, Nyr. 27:480. — malaczkergető.

***Hecz bé, hecz bé te, heczcze bé, hecz bé ne!** — Nyárádmente, Marosszék — disznóhajtó.

***Hecz ki!** — Marosvásárhely — malaczriasztó.

***Hecz ki, heczcze ki, heczki te!** — Marosszék — disznóhajtó.

Höcze nye! — Csíkszentmihály, Nyr. 30:493. — disznókergető.

***Hücs ki, kôsel ki!** — Kállay gyűjt. Tsz. — disznót elűző szó.

Huj bé, huj bé, te! — Erdély — disznóhajtó.

Hújj el nye! — Csíkszentmihály — Nyr. 30:493. — disznókergető.

Hujj-el-te! — Mezőtúr, Nyr. 8:144. — disznóűző.

Hujj! Hujj! --- Rava, Udvarhely m., — nagy disznókra.

Huj ki, huj ki ne! — Erdély — disznóhajtó.

Huj ki, huj ne! — Szolnokdoboka m., Nyr. 17:382. — disznóűző.

***Huj-ki-né!** — Marosvásárhely — disznóriasztó.

Huj ki ne, huj ne! — Marosvásárhely, Nyr. 27:480. — disznókergető.

Huj ki, nye! — Gyergyó, Nyr. 34:260. — disznóriasztó.

Húj ne! — Hódos, Arad m. Nyr. 26:239. — disznókergető.

Húj nye! — Csíkszentmihály, Nyr. 30:493. — disznókergető.

Husa te! — Hódos, Arad m., Nyr. 26:239. — disznókergető.

Hutám utána! — Göcsej, Nyr. 2:474. — azt mondja a *sértés-kergető* lány e. h. hücs utána.

Hü be! — Szentgál, Nyr. 3:44. — disznó szolítása.

Hücs! Csi ne! — Vas m., Nyr. 3:99. — disznóűző.

Hücs ki ne! — Écs, Győr m., Nyr. 36:334. — disznóhajtó (a hidasból).

***Hücs-csi ne** — Vas m., Nyr. 30:99. — disznóterelő.

Hücs ki! — Veszprém, Nyr. 6:284. — sértéskergetés.

Hücs — Tolna m., Nyr. 6:274. — disznóhajtó szó.

Hücs ki! — Szentgál Nyr. 3:44. — disznó szolítása.

Hücs ki, hücs ki te! — Bia, Pest m. — disznóhajtó.

***Hű ne!** — Lengyeltóti — disznóterelő szólás.

***Hű ne! nye he!** — Lengyeltóti — disznóterelő szó.

Kuczú, kuczú, kuczú! — Érmellék, Nyr. 29:334. — disznóüző.

***Kur! kur! kur!** — Nagyszalonta, disznóterelő.

***Kuski!** — Kisújszállás — sertésterelés; kuski te! a csürhész mondja (a kutyanak is).

Kus-kus! = hücs! — Hajduszovát, Nyr. 24:478. — malackergető szó.

Kuss! — Nagybánya. Szatmár m., Nyr. 14:383. — a sertést e szóval szokták valahonnan kihajtani, kikergetni; Erdélyben Marosszéken pedig az ebet kergetik ki e szóval: „*Kussti te!*“
***A francia coucher** = feküdj! A tanítás során jött és terjedt el.

***Kuss bé, kuss bé ne!** — Szilágy m. — disznóhajtó.

Kuss be te! — Zenta, Nyr. 38:140. — disznót behajtó kifejezés.

Kuss el te! — Mezőtúr, Nyr. 8:144. — disznóüző.

Kuss ki, kuss ki ne, kuss ki te! — Szilágy m. — disznóhajtó.

Ne tő! — Écs Győr m., Nyr. 36:334. — disznócsorda megindítása.

***Nye he!** — Lengyeltóti — disznóterelő szólás.

***Prücs ki!** — Marosvásárhely — képletes beszédben: „nálam se prücski, se hajtski“ azt teszi, hogy nincs lábas jószág, a miért a cselédnek korán kellene kelni; cselédfogadáskor.

***Ptrukk!** — Kállay gyűjt. Tsz. — két kant egymásra biztató szó.

Süge nê! — Kölesd, Tolna m., Nyr. 32:347. — disznóhajtó szó.

Disznó hívása.

Ccci-ccci — Mezőtúr, Nyr. 8:143. — disznóhívó.

Csëka, csëka — Csík m. — disznóhívó.

Csëka, csëka! Cénika ne! Húj ki! — Háromszék m., Orbai járás, Nyr. 7:190. — sertés szólítgatása.

Csëka-csëka-csëka, cska-csca-cska, maczi-maczi-maczi — Csíkszentmihály, Nyr. 30:493. disznóhívó.

Csëka! Csëni; Csënika! — Székelység, Nyr. 28:94. — sertés-hívó v. hajtó: Csëka me! Csëni bé! Hó me! Csëkacska me!

Cseka cskü — Háromszék m., Nyr. 37:47. — disznóhívogató.

Csëka me! csëka, csëka, csëka! — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:143. — disznóhívó.

Csenka, csenka, csenka! — Szernye, Bereg m., Nyr. 30:301. — sertéshívogató.

***Csika, csika!** — Marosszék — disznóhívó.

* **Csika-csika-csika!** — Marosvásárhely — disznóhivogató. * Rava, Udvarhely m., J. M., Marosvásárhely, Nyr. 27:480.

Csikka, csikka, csikka! — Szürnyeg, Nyr. 10:279. — disznóhívó.

Cska, cska! — Gyergyó, Nyr. 34:260. — disznócsalogató.

Cskő, cskő! — Nyárádmente — disznóhívó.

Cskő-cskő-cskő! — Rava, Udvarhely m., J. M. — disznókra.

Cső, cső! — Tiszántúl, Nyr. 29:576. — öreg disznó előhívása.

Cső, cső, cső! — Szilágy m. — disznóhívó.

Csü ne, csü ne! — Szent Gál, Nyr. 3:44. — disznóhívó.

Cza, k(o)cza — Bajmok, Bács m., Nyr. 7:527. — disznóhívó.

* **Czigi, czigi!** — Berettyómente, Szilágy m. — disznóhívó.

Czi ide te! — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:189. — disznónak mondva = állj meg.

Czika, czika! czën, czën, czën! grűj! — Tiszántúl, Nyr. 29:516. — fiatal malacz előhívása.

Cziku, cziku, cziku! — Szürnyeg, Nyr. 10:279. — disznóhívó.

Cziku, czikuska, czikka, czikcsi, csikka, csikuska, gicezi, czikuska ná(h) ná(h) ná(h)! Szürnyeg, Nyr. 10:279. — disznóhívó.

Czine! czű! czű ne! — Szürnyeg, Nyr. 10:279. — disznóhívó.

* **Czuga-czuga!** — Marosvásárhely — malaczhivogató.

Czuga, czuga, czuga — Marosvásárhely, Nyr. 27:480. — malacz hívása.

Czuga, czugueza — Háromszék m., Nyr. 37:47. — disznóhivogató.

Disztó, disztó, disztó! — Érmellék, Nyr. 29:334. — disznóhívó.

Giczi! gicezi, gicezi! — Szürnyeg, Nyr. 10:279. — disznóhívó.

Húj, húj ki! — Szürnyeg, Nyr. 10:279. — disznó hívása.

Hű misz tē! — Écs, Győr m., Nyr. 36:334. — a nyájtól félre tévelygő disznók hívó szava (hová mész). Vö. Ne czoczi ne, ne!

Kocza-kocza! — Mezőtúr, Nyr. 8:143. — disznóhívó.

Kocza ne, kocza, kocza! — Szentgál, Nyr. 3:44. — malaczhívó.

Kucza, kucza, kucza! — Hódos, Arad m., Nyr. 26:239. — disznóhívó.

Kuczu! — Tokaj, Nyr. 24:48. sertéshivogató szó.

Kuczú! — Tolna m., Nyr. 6:274. — disznóhívó.

Kuss! kuss ki! — Szürnyeg, Nyr. 10:279. — disznó hívása. Sokszorosán előfordul, hogy az üző szó hivogató is.

Mancsi-mancsi! — Mezőtúr, Nyr. 8:143. — disznóhívó.

Né czocza, né, né! — Veszprém, Nyr. 6:284. — sertés hívogatója.

Ne czoci ne, ne! — Écs, Győr m., Nyr. 36:334. — Vö. Hú misz te!

Pacsicsa, papicsa! — Zemp-lén m., Nyr. 4:522. — malacz-hívó.

***Piczikém ne!** — Somogy — malaczhivogató.

***Pocsi, pocsi!** — Marosszék — disznóhívó.

Pocsika, Pocsika! — Marosszék — disznóhívó.

Poczi — Sopron m., Nyr. 5:425. — malaczhiyó.

***Poczi, pocsi, pocsika!** — Erdély — a malacz kényeztető és hívogató neve.

***Poczi, poczi, csökye!** — Kállay-gyűjt., Tsz. — sertést hívogató.

Poczi, poczi! poczi ne! ne, ne! — Bia, Pest m. — disznóhívogató.

Disznómondókák.

Csemeseg — Hont m., Nyr. 6:181. — né csemeségj, mint a malacz!

Disznó a szólásban — Alföld, Nyr. 1:370. — Hallgat, mint a hugyó disznó (a buzában. H. O.).

Disznó és kocsi — Halas, Nyr. 20:576. — *kocsit a kanásznak, kocsit, kocst, kocsit!* Malacz szava.

Disznó hangja — felherren (= felgerdül); hörg, rőfög, röhög, virran. Kriza: Vadr., Nyr. 7:286.; Görnicsöl, Kóvár vid., Ipolyvölgy, Nyr. 16:476.; rőfög, visít, Szürnyeg, Nyr. 10:279.

Disznók beszélgetése — Szíhalom, Borsod m., Nyr. 9:335. — Kocza: Micsoda az a veres? Kan: Vadmák, vadmák. Kocza: Jaj be jó! *Disznók a válnál:* Nincs dara, nincs dara.

Disznók és ludak beszélgetése — Hódmezővásárhely, Nyr. 9:94. — mikor a disznók a csürhéről mennek hazafelé, az üres válú körül sivalkodnak s azt mondják a gazdasszonynak: „Rössz gazdasszony! Rössz gazdasszony!” A ludak meg a disznók körül ezt mondják: „Az az az, az az az!”

Disznók hazafelé — Szatmár m., Nyr. 14:475. — mikor a kondás az esőben hazafelé hajtja őket, így beszélnek (ha az eső éri. H. O.): Az öreg: Ha én eztet tudtam vóna, köpenyeget vettem vóna! A kicsinyek: Én is, én is, én is. Este, mikor éhesen rohanak hazafelé a csürhéről, valamennyi ezt visítja: Áprillillis. áprillillis, áprillillis!

Disznók nyájáról jövet — Szíhalom, Borsod m., Nyr. 9:335. — Öreg disznó: Ha én aztat tudtam volna, házat építettem volna. Kisebb malacz: Én is, én is stb. Nagyobb malacz: Gróf, gróf stb. *Disznók a vállónál:* Nincs dara, nincs dara. Uo.

Disznó szava — Hódmezővásárhely, Nyr. 36:236. — „Mikor ad

disznók acs csűrherül mönnek hazafele, a z-üres vajú körül sivalkonnak, oszt aszonygyák ag gazdasszonynak: „Rossz gazdasszony! rossz gazdasszony!” Al lúdak mög ad disznók körül aszonygyák: „A z-a z-az! a-z-a-z-az!” — **Disznó szava** — Halas, Nyr. 20 : 375. — Eressz be kanász, garast adok. Ha beereszti: Farkam alatt a garas, farkam alatt a garas!

***Disznó szólása** — Rava, Udvarhely m., J. M. — mikor a mezőről jönnek haza s hideg, sár, szél-sanyargatják a disznókat. *A nagy disznó* (elől jön s mondogatja): Köpenyeg, -nyeg, -nyeg! köpenyeg, -nyeg, -nyeg! *A malaczok* (rá kiáltják): Ha nines! ha nines! ha nines!

***Disznóvány** — Nyárádmente, Marostorda m. — kuttya disznóvány teremtette! (Káromkodás.)

Görnicsöl — Ipolyvölgy, Kóvár vidéke. Nyr. 16 : 476. — rőfög (disznó).

Öreg disznó szava — Halas, Nyr. 20 : 576. — taliga is jólesik, taliga is jólesik.

Röhög — Miskolezi Gásp. pg. 154. — rőfög (disznó); Szabófalva, moldvai csángó, Nyr. 30 : 175. — gyisznó röhög, embér kaczag.

X. SZAMÁR ÉS ÖSZVÉR.

Szamár és öszvér szótára.

Csödör szamár — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 141. — him.

Kancza csikó — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 141. — fiatal nöstény számár.

Kancza számár — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 141. — az a mi Mezőtúron: nöstény számár.

Kulán — O. Sz. — 1552: „Duo *kulanth* et unum nemez“. 1558: „Mantice, *kulan*, instratum equi expilo“. Tulajdonképpen a nyerget kötő heveder, de *Kulán* az ázsiai vadszamár — *Equus Onager* — kirgiz neve.

Lószamár — S. I., Kr. II. 20. — *Mulus* = öszvér.

***Öszvér** — Edvi Illés Pál — a kancza számár és ménló ivadéka. Ismeri Schl. sz. j., Murm. 1533, Sz. F. B., PP. 1708, Gáti I. H. 132, F. 86.

Szamár — *Equus asinus* L. Oklsz. *Equus asinus* 1269, Zamaroth, azóta gyakori helynevekben. Nádudvaron anonym. — ***Szamár** — miben különbözik a generális a számártól? (Egyik a hátán, a másik a mellén visel keresztet.) Népk. Gy. III. p. 298., 32.

***Szamárfi** — Murm. 1533. — *pullus asininus*.

Szamárkölyök — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 141. — fiatal him.

***Szaporit** — Edvi Illés Pál — az öszvér nem szaporit = nem fiasít.

Szamár szőre.

***Egérszörű** — Kecskemét — számár. Bitangjegyzőkönyv, Ma-

rosvásárhelyen is. Nyr. 32:295., szürke.

Fecske — több helyen — ha sötét szőr mellett hasa világos.

Fekete — Marosvásárhely, Nyr. 32:295. — a szamár szőréről.

Pej — Marosvásárhely, Nyr. 32:295. — a szamár szőréről.

***Szőke** — Kecskemét — szamár, a színről, ha albinismus felé hajlik. Bitangjegyzőkönyv.

Szamár neve.

***András** — Karczag.

***Badár** — Szegedcsöngöle.

***Bertalan** — Kiskunhalas, Pusztabojár — a szamár tréfás neve. Csúfolódó mondás: „A poszogó juhászkoma főkap a Bertalanra.”

***Betyár** — Balatonmell., J.

***Csacsi** — I. Szamár.

Csinos — Balatonmell., J.

Czéda — Balatonmell., J.

***Czifra** — Karczag.

***Fakó** — Karczag.

***Fecskehasú** — Kecskemét — a szamár, ha fekete és a hasa fehér. Bitangjegyzőkönyv. De akkor is, ha színe szürke, de a hasa élesen határolva fehér. Malacsról is.

***Gazsi** — Kisújszállás.

***Kani** — Karczag.

Lujza — Balatonmellék.

***Madár** — Lelle, Somogy m., Szegedcsöngöle, Balatonmellék.

Maga — Veszprém m., Nyr. 19:479. — szamár: „A vásárbán voltam s két magát vettem“. Kötekedés vagy a szláv *magaracz* = szamár.

***Magár** — Moldvai csángók, Nyr. 31:85.

***Marczi** — Pusztaszanda.

***Muki** — Lelle, Somogy m.

Szamár — Veresegyháza, Nyr. 15:520.

Szürke — Marosvásárhely, Nyr. 32:295. — a szamár szőréről.

Vizsla — Balatonmellék.

A szamárról. Vegyes.

Átalvető — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:141. — a szamár hátán kettős zsák.

Fara hegyin — ül a juhász a szamárnak. Mezőtúr, MNy. VI:280.

***Hátalni** — Pusztaszanda — a szamarat megülni — lovagolni értelmében.

***Szamár járása** — Edvi Illés Pál — „ha nyakának negyedik forgócsontjánál kulcsvéggel csiklandozza a rajtülő, tüstént futásnak indul“.

Szamárnyereg — Hortobágy, T. M., MNy. VIII:141.

Szamáros — Oklsz. — 1453: Dyonisio Zamarus.

Tergenye — Alföld — számárnyereg, nem ülésre, hanem terhelésre szolgál.

Tergenyés számár — Hortohágy, T. M., MNy. VIII:141. — teherhordó számár átalvetővel és számárnyereggel.

Tergényés számár — Mezőtúr, MNy. VI:280. — a teherhordó számár. Hátán zsák van átalvetve; ennek a két végében hordozza, viszi a számár a juhász czókmókját, eleségét, l. Tergenye.

XI. ÉLŐSDIEK.

A lónál.

Babócs — Dunántúl — l. Lóbagócs.

Bagólég — *Gastrophilus equi* F. — l. Lóbagócs.

Bangócs — Rábamellék, Dunántúl, Nyr. 6:523. — l. Lóbagócs.

Csavaros fonalféreg — *Spiroptera megastoma* Rud., a lógyomor nyálkás hártájában, bab-, néha mogyorónagyságú bütyköket alkotva, nn.

Fegyveres karóféreg — *Sclerostomum equinum* Müll., 20—30 mm hosszú; kerek szájnílása kétsoros fogzattal. A kólika okozója, nn.

Hegyesfarkú féreg — *Oxyuris curvula* Rud., leginkább a ló vakbelében, nn.

Kurta szórféreg — *Strongylus micrurus* Mehl. A lovak, szamarak

s a szarvasmarhának gégéjében és hörgjeiben, nn.

Kutyalég = ló tetülegye.

Lóbagócs — *Gastrophilus equi* Fabr., a kifejlődött légy. Petéit a ló szőrére tapasztja, a kikelt lárvákat a ló lenyalja a szőrzetről s ezek így kerülnek lassanként a gyomorba, a honnan mint lárvák — a *rozsféreg* — a lovat a végbélen át elhagyják, a lárvák a földre hullva, ebbe befurakodnak, hogy majd megérve, mint legyek újból kezdjék a körfolyamot. Vö. Rozsféreg, Lóbögöly, Bagólég.

Lóbögöly — *Gastrophilus equi* F. — l. Lóbagócs.

Lógilisza — *Ascaris megalocephala* Cloqu., 40 mm-nél is hosszabb; a ló vékonybelében sokszor oly tömegesen, hogy a bél bedugul s a ló elpusztul, nn.

Ló lapostetve — *Haematopinus macrocephalus* Nitzsch., nn.

Ló szórtetve — *Trichodectes pilosa* Nitzsch., nn.

Ló-tetüleg — *Hippobosca equina* Latr. — lapos, kemény, a szőr közé óldalgó, megtapadó légy.

Métely — *Distomum hepaticum* L., *a máj piócája a kérődzők májának epejárataiban él, különösen a juhnál; de a lónál, sőt az embernél is. Okozója a májrothadásnak.

Rozsféreg — a *Gastrophilus equi* F. érett lárvája. L. Lóbagócs.

Szemölcsös fonalféreg — *Fi-laria papillosa* Rud., 80 mm-ig, testvége csavarszerű. A ló has-üregében, nn.

A szarvasmarhánál.

Bogárázás — általánosan — l. Marhabögöly.

Borjúgiliszta — *Ascaris vitu-lorum* De Geer — a borjak belé-ben, nn.

Borjútetű — *Haematopinus vituli* L. — a szarvasmarha tetve.

Döglégy — *Calliphora vom-i-toria* L. — Kupa in litt. Azt tart-ják Türkevén, hogy a mely beteg marhát megszállja, az a követ-kező éjszaka megdöglik.

Fíreg — Hortobágy — a bo-gároztatott *Hypoderma bovis* L. Vö. Bogárázás.

***Gízsó** — általánosan — az imely okozta daganat. A *Hypo-derma bovis* De Geer lárvája, mely a bőrön daganatot okoz. Ez szüli a *bogárázást*. L. azt és itt a Marhabögölyt.

***Ime** — Szilágyság — szarvas-marhák, különösen egyéves bor-jak hátán levő kidudorodások, melyekben a *Hypoderma bovis* lárvái élnek. „Az a jószág jó, a miüknek sok iméje van“. L. Marha-bögöly.

***Imej** — Szilágyság — ime, *Hypoderma bovis* De Geer L. Gízsó és Marhabögöly.

Iméj — Csik m. — marha-bögöly. Gyergyóban: imé és imecs. Nyr. 7:140. L. Gízsó, Ime és Marhabögöly.

Iméj — Kisborosnyó, Három-szék m., Nyr. 16:47. — apró daganat a tulok hátán. *L. Gízsó, Ime, Marhabögöly.

***Imely** — sok helyen — a marhánál daganat a bőrön. L. Gízsó, Marhabögöly. — **Imely** — csángó szó, Klézse, Moldva, Nyr. 7:478. — „bőr alatt lappangó hernyó, ember (!) vagy barom tes-tében“. (!) L. *Gízsó, Marhabögöly.

Istállólégy — *Stomoxys calcit-rans* L. A szobalégyhez hasonló, hegyes szipókája vízszintesen tolul ki szájából. A marhát és a lovat a lábán szúrja meg. nn.

Kosz atka — *Dermatocoptes comm. var. bovis*. Raill. nem okoz rühöt, hanem okozza a bőr és szőr koszságát, nn.

Kúpos szívóféreg — *Amphi-stomum conicum* Rud. A marha bendőjében. nn.

Marhabögöly — *Hypoderma bovis* De Geer. Ez okozza a gulyák *bogárázását*. Az anyalégy a szarvasmarha szőrére rakja petéjét, a melyből a nyüv kikel, a bőrre szállva befurakodik, ott daganatot okoz, a melynek vá-ladékából táplálkozik. Megérve, kifurakodik, a földre esve, abba befurakodva, bebábozódik s időt érve, mint légy kikel és megkezdi az új körfolyamot. A marha a légy dongását hallva, fölemelt farkkal

esze nélkül eliramodik. Vö. Varga-légy, Gizsó, Ime, Imely stb.

Marhapöcsök — *Tabanus bovinus* Lw., feketésen barna, nagyszemű, tetemesebb légy; hossza 20—24 mm; vérszívó; legelőkön, utak mentén; verőfényt kedvelő, a földben átalakuló.

Ostorféreg — *Trichocephalus affinis* Rud., a szarvasmarha vastag- és vakbelében, nn.

Száraz hólyagféreg — *Cysticercus taeniae saginatae* Goez. Az emberben is élő galandféreg egyik fejlődési alakja, mely a szarvasmarhával együtt jár.

Szörrágó — *Trichodectes scalaris* Nitzsch. A marha szőrét rontva, nn.

Vargalégy — *Hypoderma bovis* De Geer. L. Marhabögly és Bogarzás.

A juhnál.

Csavaros szörféreg — *Strongylus contortus* Rud. Tömeges megjelenésével gyomorbajt okoz, nn.

Dongólégy — *Calliphora vomitoria* L. Ez „köpi“ be legtöbbször a sebes helyeket, pl. a kosok szarva tövét, a mely a türköléstől kisebesedik. A kikelő pondrókat a seregélymadár szedegeti ki.

Galandféreg — általában — *Taenia*.

Gyapjúkosz — *Trichodectes sphaerocephalus* Nitzsch. A juh gyapját rontja.

Hármas galandféreg — *Echinococcus (Taenia)* Sieb., nn.

Hólyagféreg — a juhé: *Coenurus cerebralis* Rud., okozza a juh *kergességét* vagy *megkergülését*. Ered a galandféreg petéitől, a melyeket a juh főleggel; a kikelt férgek az agyvelőbe haladnak s kifejlődve okozzák a megkergülést. A juh ekkor folyton kering s végül elpusztul. Ivádon a juhász pontosan elmondta: „A juh fejében hólyag egzekál“.

Juhbögly — *Oestrus ovis* L. Ez a légy a juh orralyukába rakja le petéit; a kikelő lárvák felkapaszkodnak a juh fejének és állkapcsainak üregeibe, hol a váladékból élnek. Hét, nyolcz nyüv már betegséget, „Motozt“ okoz, mely a „kergességhez“ hasonlít. Kilencz hónap alatt megnő a nyüv s a juh tüsszögéssel veti ki az orrán. A földbe kerülve, bebábozódik s átlag kéthónapos nyugvás után kikel a bábból a kész légy. L. Motoz.

Juhkergekórság — 1. Hólyagféreg.

Juhkullancs — *Ixodes ricinus* L. Sokszor kis - mogyorónagyságra nő.

Juhtetű — *Melophagus ovinus* L. Szárnyatlan, igen apró légy.

Kergesség — **Coenurus cerebralis* Rud. MNy. VI: 279., T. M. I., hibásan magyarázza. L. Hólyagféreg.

Kergülés — Alföld — az okozó a *Coenurus cerebralis* Rud. L. Hólyagféreg.

Kolláncs — Répezemell., Balatonmell., Mtsz. I. 1246. — kullancs. (*Ixodes ricinus* L.) L. Juhkullancs.

Kopicz — Ormányság, Baranya m., Mtsz. I. 1169. — kullancs. Die Zecke, Schafzecke. BMN. (1881.) **Ixodes ricinus* L. L. Juhkullancs.

Kosz-atka — a juhon, *Dematocoptes communis* var. *ovis* Pall. A juh bőrén nem okoz rühöt, mert nem vág járatokat a bőrbe; de koszossá teszi a bőrt.

Körmölés — Alföld — a juhok körmeinek megmetszése, hogy ne vegyen erőt rajtuk a „bűdös sántaság“. L. azt.

Kuprecz — Balatonmell., Jánosháza, Vas m., Mtsz. I. 1251. — rüh, kosz. **Rühatka*: *Sarcoptes squamiferus* Fürst.

Lándzsamétely — *Distomum lanceolatum* Mehlis; az epeerékben; lapos féreg, lándzsavasalakú. A szarvasmarhánál és a sertésnél is, többnyire a *Distomum hepaticum*mal együtt jár, nn.

Májmétely — *Distomum hepaticum* L. Lapos széles féreg. A szarvasmarhánál és a sertésnél is. L. Lándzsamétely is.

Megkergülés — l. Hólyagféreg.

Megmotozott — a juh. L. Motoz.

Motoz — a juhbögölynek, *Oestrus ovis*, lárvája, nyüve vagy pondrója, mikor a juh fejében megnő és a *kergeéghez* hasonló bajt okoz. Ismertetőjele az, hogy az állat az orrát folytonosan földre szegzi. A baj neve: *megmotozás*. L. Juhbögöly.

Óriás galandféreg — *Taenia expansa* Rud. A juh belében. A szarvasmarhában is.

Patusa — Székelyföld — juhtetű = *Melophagus ovinus* L., l. Juhtetű.

Rējä — Alexics, Nyr. 17:20. — oláh: rüh, **Sarcoptes squamiferus* Fürst, l. azt Rüh alatt.

***Rühelő** — Nagyszalonta — l. Rühelő szerszám.

***Rühelő szerszám** — Szeged-Csöngöle — unguentum tartó.

***Rühzsiros Kupa** — Nagyszalonta — A juhász szava: „A kupa a legfőbb, mer ha a rühelést hanyagoljuk, jobb ha világga megyünk“. *Békés, l. Rühelő szerszám.

***Rühzsiros tülök** — Pusztaszanda — l. Rühelő szerszám.

Szőrféreg — *Strongylus filaria* Rud. — a vékony forma, leginkább a juh légzőcsövében és roppant mennyiségben él. Az állat pamaatokban kiköhögi.

Tokosféreg — *Echinococcus polymorphus* Sieb. — a májban, de más szervekben is, nn.

A disznónál.

Borsóka — *Cysticereus cellulosae* Rud., tulajdonképpen a galandféreg egyik fejlődési alakja, mely a sertés izomzatában tömegesen él s a nyers hússal az emberbe jutva, galandféreggé fejlődik.

Gilisza — *Ascaris lumbricoides* L., sok szervezettel — az emberrel is — közös féreg.

Kaparóféreg — *Echinorhynchus gigas* Goetz. Orrmánya hat sorban keresztben állva nyolcnyolc horoggal. A sertés belében.

***Nyüvedző** — Pusztaszanda — kis, lapos tompánhegyes fáska, melylyel a kanász a nyüveket piszkálja ki, nn.

Ostorféreg — *Trichocephalus dispar* Rud., a bélben élőködik.

Sertésrüh — *Sarcoptes scabiei* var. *suis* Raill., a sertésnek sajátos atkája, mely a bőrben meneket váj, így a rühöt okozza.

Sertéstetű — *Haematopinus suis* L., különösen a hátulso czombokon él.

Tokosféreg — *Echinococcus polymorphus* Sieb. A kutyával egész Európában elterjedve. nn.

Trichina — *Trichina spiralis* Ow., az ember vékonybelében él (béltrichina), sertésbe jutva, innen kezdi vándorlását el az izomzatba

s nagy tömegével veszedelmes betegséget okoz. Az emberbenyers sertéshús élvezete útján kerül.

A kutyánál.

Fűrészkes galandféreg — *Taenia serrata* Göze. 60—100 cm hosszú. Fején 38—42 horoggal. A kutya vékonybelében, nn.

Kosz-atka — *Demodex canis* Leyd. A kutya irhájában; nagyon viszkető kiütést okoz.

Kullancs — *Ixodes ricinus* L., oly helyre bekapaszkodva, a honnan a kutya nem kaparhatja le, kis mogoró nagyságra is megnő.

Kutyabolha — *Ceratopsyllus canis* Dug., barna, fejhátulján és a hát elején tüskés. Alkalmilag átmegy az emberre.

Kutyagalandféreg — *Taenia coenurus* Sieb., 40 cm-ig. A kutya vékonybelében él. Egyik fejlődési alakja a Hólyagféreg, mely a juhba jutva a kergeséget okozza, nn.

Kutyagilisza — *Ascaris mystax* Zed. 6 cm hosszú.

Kutyakosz — *Trichodectes latius* (Nitzsch.) Burm. A kutya fején és nyakán. Szórpusztító.

Kutyarüh — *Sarcoptes scabiei* var. *canis*, Raill. A kutya igazi rühatkája.

Kutyatetű — *Haematopinus piliferus* Burm., potroha sárgászürke vagy világossárga.

Rüh — *Sarcoptes squamiferus* Fürst, az igazi rühátka különösen

a kutyan, disznón, kecskén és juhon él.

Szájféreg — *Pentastomum taenoides* Rud. A kutya szája- és orraüregében, nn.

Szegett galandféreg — *Taenia marginata* Batsch. Hossza 3, ritkán 5 méter, a kutya belében. Fejlődési alakja a *Cysticercus tenuicollis*, mely a háziállatok közül a juh, szarvasmarha, sertés és vadakban is él. A kutya legnagyobb élősdije, nn.

Tokosféreg — *Taenia echinococcus* Sieb. Hossza 4—5 mm. A kutya sajátos férge s evvel az egész világon elterjedt. Veszedelemes, mert átszarmazik az emberre is, nn.

Tökmagféreg — *Taenia cucumerina* Rud. Igen gyakori a kutya belében s kivált gyermekekre szarmazik át.

Élősdiek népies felfogásban.

Nyűirtás — Békés m. — A napfeljötté előtt a juhász visszafelé kezdi a számlálást a 9-nél, vagyis: 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, háromszor egymás után. Minden olvasás végeztével egy marék port szór a nyüves jószág után. A nyű kihull.

Nyüvek kiirtása — Békés m. — Százig páratlan számot kell olvasni, pl.: 1—3, 1—5, 1—7, 1—9; „ha nem esik ebbe hiba százig, akkor abba” az órába’ ki-

hullik a nyű“. (A számadó kanásztól.) — **Nyüvek kiirtása** — Békés m. — Mikor a hajnal szőkéllik s a disznó elmén a vaczokból, a vaczok földjéről, a hol a disznó nyüvesse feküdt, három marék almot vagy port kell fölkapni s a nyüves részre hányni, a nyű menten kihullik. (A vén Mogyorósi-tól való.)

Pondróirtás — Mezőkövesd — A pondrós jószág farkaszőréből vágni s azt az ajtófélfába befűzni. „Elmén a pásztor a földibodzához s ott azt mondja: abból a tarka, vagy daruszörű, vagy a milyen borjúból a pondró hulljon ki!“ — **Pondróirtás** — Felsőtárkány. — Van sokféle kiolvasás, mondkás is, de ő — a pásztor — csak egyfélét gyakorolt: megfőzte a *lőhunyort* — *Helleborus* sp. — s a seprűjét hajnalban visszájára szórta el. — **Pondróirtás** — Hadház, — Kiolvasás: kilencz pondróval reggel kezdődik, juhnál így: Kilencz, nem kilencz, de nyolcz; nem nyolcz, de hét; nem hét, de hat; nem hat, de öt; nem öt, de négy; nem négy, de három; nem három, de kettő; nem kettő, de egy; nem egy, de semmi. Erre mind kihull a pondró.

Pondrókiolvasás — Mezőkövesd — van hetvenkilenczféle is, többek között: Visszájára olvasni 9-től 1-ig. Kilencz, nem kilencz, de nyolcz; nyolcz, nem nyolcz, de hét; hét, nem hét stb.

Pondrót — Mezőkövesd — kutyából nem szabad kiolvasni,

mert ettől a pásztor „elbecstele-
nedik“ s akkor többé ki nem
olvashat semmit.

XII. A KUTYA.

Kutya szótára.

A kutya testrészei. Van: *feje*,
ennek *teteje*, *eleje*, *homloka*, *füle*,
szeme, *orra* a *likakkal*, *száj* *lebeny-
nyel* és *zúggal*, *állkapocs*; van
tarkója, *nyaka*, ennek *éle*, van
oldala, *háta*, *melle*, *szügye*, *törzse*,
horpasza, *fara*, *csépjője*, *hasa*, *tokja*,
hímvesszeje, a *szukánál p. . ája*,
farka — visszájára *felkunkorítva*
— *alatta s. gge*; *vállá*, *lapoczkája*,
felső, *alsó lábszára*, *ujja*, *talpa*,
horgasina, néha *farkas-karma*.

Agár — Bszsz., Nyr. 22: 181.;
Kolozs. glossz. 1577, Nyr. 36:
128.; *velter*, *canis veltris*, *canis*
militeus (?) a *zsolnai tótoknál*, Nyr.
26: 423., *agar*. Vö. Horth. Sz. F.
B., *nyúlászó eb*, *agár*: *canis*,
venaticus, *meliteus*, *leporarius*.
Kreszn.: *nyúlfogó*. *Canis familia-
ris grajus* v. *leporarius*.

Bagzik — *Palóczság*, Nyr. 22:
31. — a *kutya közöszül*. Vö.
Tügzik-bagzik.

Bagzónap — *Nagykálló*,
Nyr. 12: 430. — a *kutya közöszü-
lési ideje*, *tavaszkor*.

Bak — általában — *hím*. *Ra-
ván*, *Udvarhely m.*, *J. M.*: *bakk*.
Csikgyimes csángóinál, *W. J.*:
bak kutya.

Bakk — *l. Bak*.

Bak kutya — *l. Bak*.

Bangat — *Dunántúl*, *Mtsz.* —
a *kutya*: *vonít*. Vö. *Bankol*.

Bankol — *Csik m.*, *Mtsz.*,
baunkol. *Csik m.*, *Nyr.* 6: 471.,
Udvarhely m. — a *kutya*: *vonít*.

Baris — *Szilágyság*, *Nyr.* 9:
181. — *barna disznó* v. *kutya*.

Baunkol — *l. Bankol*.

Benga — *Kiskunhalas*, *Nyr.*
23: 47., *szólás*: „*Benne van a*
benga = a *kutya*“.

Bërgetni — *Szilágyság* —
bosszantani, *leginkább kutyáról*.
(A *juhoknál közöszülést jelent*.)
Vö. *Berran*, *Berreg*, *Berrog*.

Berran — *Hetés*, *Zala m.*,
Mtsz. — a *kutya*: *mordul*. Vö.
Bergetni.

Berreg — *Nyr.* 7: 286., *Győr*
m., *Mtsz.*, *Hetés*, *Zala m.* —
berrog a kutya: *mordul*, *morog*.
Vö. *Bergetni*.

Berrog — *l. Berreg*.

Beste — *Bars m.*, *Nyr.* 18:
384. — *kutya*.

Betegségek — *golyvás kutya*,
zsigóra.

Bundas — *Zsolna*, *tót*, *Nyr.*
26: 423. — *bundás kutya*.

* **Csaffog** — *Somozy* — a
kutya, *hangfestő*.

Csahit — *Hetés*, *Zala m.*, *Nyr.*
19: 142. — a *kutya* (és a *róka*)
ugat.

Csahol — általában — *l. Nyr.*
7: 286., a *kutya tartós ugatása*;
* *helyesen szólva*: *hajt vadat*, v.

egyáltalában állatot. A hang ekkor vékonyabb, sajátos.

Csandargat — Székelyf., Nyr. 25:45. — csóvál: kutya a farkát, kocsis az ostort csandargatja.

Csavira — Nyr. 17:269. szerint talán ebecskét jelent.

Csobán — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 22:295.; Csik m., uo. 6:370.; Gyergyó, uo. 34:81.; Udvarhely m., Vadr.: 1. Juhászbojtár, 2. juhászkutya. Az oláhban — a honnan a juhászzal együtt ered — čobān: schäfer, perzsa: šubānból török čobān, majd oláh szó lett.

Csobány — vö. Csobán.

***Csókaszem** — általánosan — lónál, bivalynál, kutyánál a kékes-fehér iriszes szem.

***Csontevő** — Veszprém m., Mtsz. I:342. (tréfás) kutya. „Eszet bizon még a csontevő is megteszi!”

***Csőmbők** — Somogy m., Tsz. 78. — sárból való göcsök a kutya farkán.

Csőngettyű — Hódmezővásárhely, MNy. II:93. — élesen ugató kis kutya.

Csulya — Hont m., Nyr. 14:575. — levágott fülű kutya, juh stb.

Csunyét kutya — Ormánság, Nyr. 2:278. — veszett kutya.

Czenk — Moldvai csángó, Nyr. 31:83.; *czenke* uo. 30:173.; *czenk-kutya*, Székelyf., Mtsz. — kis kutya; a Székelyföldön pumi-

kutya. A *czenk* szót *turper* értelemben a besztercei szószerdet is ismeri. Nyr. 22:181.

Czenke — l. Czenk.

Czenk kutya — l. Czenk.

Czucczantani — Bárándipusztá, Zala m., Malonyay — a kutyát összecsiszított szájjal és nyelvetintéssel szólítani.

Dsukel — Jászság, Nyr. 29:47. — kutya.

Dúdul — Curgó, Fejér m. Nyr. 10:185. — vonít a kutya. L. Tutúl.

***Eb** — Oklsz. — 1297: mint canis = kutya. Bszzs., Sz. F. B. stb.-nél canis.

Ebecske — Sz. F. B. — ebeczke: caniculus; az eb diminutivuma.

Ėbĕnlógó — Mátyusföld? — Nyr. 20:323. Vö. talán Csőmbők.

***Egy vaszki** — Székelyf., Mtsz. I. 464. — egy vaczokból való, egyvetésű kutya, malacz.

Ėjjeli bator — Csik m., Nyr. 31:140. — tréfásan a m. kutya.

Erreget — Nyr. 7:286. — a kutya hangja. Vö. Herreget.

Feketelábú eb — Sz. F. B. — Melampus, canis actaeonis, ἀμελας h. e. niger et ποῦς pes.

Felszuklat — Szihalom, Borsod m., Nyr. 24:432. — földzaklat; földszuklatja a kutya a nyulat.

***Forog** — Edvi Illés Pál, 1841. — az eb párosodása. Vö. Megforog.

***Gabanczos** — Gvadányi — kutya. L. Gubancsos.

Egy jó erős juhász, két jó bojtár-
[jával,
Hat erős, gabanczos örvös kutya-
[jával
Őrzé ezen nyáját fokos baltájával.
Fal. Nót. 11.

Gárda — Kalotaszeg, Nyr. 29: 479. — szeges örv a juhászkutya nyakán, farkas ellen.

Golyvás kutya — Fehér m., Nyr. 26: 525. — sebesnyakú kutya.

***Gubanczos** — Alföld — hosszúszerű, fehér komondor, melynek szőre nemezszerűen összeapszódik. L. Gabanczos.

Háskaugró — Csepreg, Nyr. 2: 372. — a kutya „tiszteletbeli” neve. Háska = kerítés, palánk (Tsz. 1838 = háskó).

Házörző eb — Sz. F. B. — Canis domesticus.

Hereg — Apanagyfalu, Szolnokdoboka m., Nyr. 14: 525., herreg, S. I. Sz. D., Kr. — a kutya: morog. Rokon a hörög szóval.

Herreg — l. Hereg.

Hím — l. Kan.

Hiliptolni — Rozsnyó, Nyr. 8: 565. — vizet habzsolva inni; a kutya módja. Tót eredetije: chlipat' = szüresölni, Nyr. 27: 176.; chlipat' uo. 33: 564.

Hoderkutya — Kassa vidék, Nyr. 17: 238. — gazdátlan, csavargó kutya.

Hoppász — Kiskunhalas, Nyr. 15: 46. — nagy kutya.

Horgol — Nyr. 7: 286. — a kutya hangja, *mely hergelés.

***Horth** — Bszsz. — agár (szláv nyelven = *chrt*).

***Huszítani** — Kr. — uszítani, concitare canem ad latrandum, vel ad agrediendum. Vö. Uszítani.

Hütyü — Alföld — kiskajta kutya.

Hütyü kutya — Alföld, Nyr. 13: 526. — a juhász kis kutyája, a mely megérti a hütyentést és a falkát körülfutja. Vö. Hütyentés (szarvasmarha) és Pulizni

Ihászkutya — Kemenesalja, Tsz. — juhászkutya.

Itekra† tanított eb — Sz. F. B.

Juhászeb — Sz. F. B. — Canis pastoralis.

Juhászkomondor — Miskolczi G. Egy jeles Vadkert, Lőcse 1702. p. 182. — (Canis familiaris domesticus pannonicus Hanák.) Vö. Komondor.

Juhászkutya — Lz. — erős, bundásszerű. Vö. Ihászkutya. (Canis familiaris domesticus pannonicus Hanák.)

***Kaffant** — felugató hangot ad a kutya. Vö. Kohant.

† Sajtóhiba e. h. Játékra. Melich J.

Kaffog — Palóczság, Nyr. 22 : 75.; Sárköz uo. 32 : 462.; *kaffogat*, Sorokmelléke, Vas m., uo. 22 : 144. — a kutya, ha a legyek után kapkod.

Kaffogat — l. Kaffog.

Kamasz — Bszsz., Nyr. 22 : 181. — silens (kutya).

Kan — általánosan — hím. tehát hím kutya. Vö. Bak, Bakk, Bak kutya, Kuvasz.

Kanczakölyök — szopóskutya.

Kármentő — Sirok, Heves m., Nyr. 26 : 332. — szájkosár. „Kármentőt tégy a kutya orrára.”

Keczel — Székelyf., Nyr. 23 : 103. — kutyakölyök (oláh eredetű).

***Kis eb** — Bszsz. — caniculus.

Kofó — Ormánság, Nyr. 3 : 183. — kopókutya.

Kohant — Alföld, Nyr. 14 : 191 — a kutya : felugat. Vö. Kaffant.

***Kolonez** — Alföld — keresztfű, a mit a pásztoreb nyakára kötnek, hogy lábát ütögetve, akadályozza a szabad mozgásban; de l. Kút is. Vö. Kölöncz.

Komender — l. Komondór.

***Komondór** — általánosan — a nagy nyájak és gulyák körül nem terelő, hanem őrző és védő kutyák; fehérek, néha nagyon lompos szőrűek. Bátor, sokszor orozva maró állatok. Gömörben : komendő, Nyr. 22 : 526.; Északi szláv nyelvekben magyar elem. Vö. Zsolna, Nyr. 26 : 423; Halász I., uo. 17 : 445.; 18 : 214.; 33 : 572. Maga az állat kiveszőben van.

Kresznerits szerint: „házat őrző kutya“. Vö. Juhászkomondor. A fehér, lekonyított fülű komondor megvan a kirgizeknél, honnan jó képét dr. Tuzson János botanikus hozta haza. — ***Komondór** — Kiskunfélegyháza — a múlt század elején nagy hamvasszürke komondórok voltak. Rábaköz, Tsz.

***Komondor jellemzés** — Karczag — az öreg *Szilágyi* juhász így jellemezte egykori, *Vajda* nevű kutyáját: „Azt oda lehet írni akárhova, mert olyan állatot nem teremtett többet az Isten. Veres farka volt, mint a farkasé; de nem is félt a farkastól“.

Komondorozás — Orbán B., A Székelyföld stb. — A czinteremben szokásos halottakkal való beszélgetést, komondorozást és vajdagatást megtiltja (9. Katona J.) 4 : 212., Nyr. 37 : 92.

Kopó — Zsolnaitót: kopov, Nyr. 26 : 423.; magyar elem a tótban, Halász I., Nyr. 17 : 446. Erdélyi Érczhegység mőczainál: căpău, uo. 34 : 148. Kresznerits szerint nyúl v. őzfogó. Vö. Kofó.

Kopov — l. Kopó.

Kornyas — Gömör m., Nyr. 22 : 526. — sovány kutya.

Koslat — Fejér m., Nyr. 10 : 187.; Székelyföld, uo. 17 : 137.; Szürnyeg, Zemplén m., uo. 12 : 384.; *Csongrád, W. J.; Rava, Udvarhely m., J. M., koslatatnék, uo. — párosodik a kutya.

Kölök — Sz. F. B.: kölök, kölkeczke — catellus, catulus.

Kölöncz — Felső-Somogy, Nyr. 10: 190. — l. Koloncz.

Kölykedzik — l. Kölykezik.

Kölykezik — Edvi Illés Pál, Veszprém m., Nyr. 14 : 527.; *Kölykedzik*, Rava, Udvarhely m., J.M. — az ebszuka fiat szül. Vö. Megkölykedzik, Ontoz.

Kölyök — kutya addig, a míg fogat nem változtatott. — ***Kölyök** — Ver. 17. *Catulus*; dalm. Sckylene.

Kuas — Marczalmellék, Tsz. — kuvasz.

Kurta kutya — Dunántúl, Mtsz. I. 1254. — olyan, a melynek le van vágva a farka.

Kuss! kusti! — országos, sőt nemzetközi rászólás az ebre. Ered a franczia *coucher*-től, tulajdonképpen tehát a vaczokba, *aludni* parancsolja a kutyát; nyilván francziáskodó főurak rendén származott a peczérekre, ezektől a nép szájára, az összes nemzeti-ségekre érte, az oláhra is. A magyarságnál sokszorosan kiutasító indulatszó, ily alakban: *kuss ti ki*, a *ti* a német *dich*-től származva; de bekergető szó is: *kuss ti be*. Átvitt értelemben, az alvásról a hallgatásra s ekkor mint indulatszó „*kuss*“ = hallgass, fogd be a szádat, az emberre sértő szándékkal alkalmazva, az ebre parancsolva. A németnél is *Kusch! Maul halten* = fogd be a szádat, stb. Kusti kutya, ne ugass. Ne ugasd a gyzsajást, t. i. a fonóba jövő legényt. Rava, Udvarhely m., József Mihály tanítótól való. Vö. Si-

monyi Zsigmond, „Magyar Nyelv“ I. 125. 1889.

Kuszi — Baja, Nyr. 33: 530., Kr. — kis kutya; *parvus caniculus*.

Kutya — *Canis familiaris*. L. Kresznerits szerint nemei: komondor, kuvasz, melák, agár, vizsla, kopó, pulya. Vö. Benga, Beste, Agár, Czenk, Csibakutya, Csobán, Csöngettyű, Csontevő, Csunyétkutya, Csukel, Eb, Ebecske, Éjjeli bátor, Gabanczos, Gabanczos, Háksaugró, Házórzó eb, Hoderkutya, Hoppász, Horth, Hütyű kutya, Iháskutya, Juhászeb, Juhászkomondor, Juhászkutya, Lamos, Kuasz, Kamasz, Keczel, Kiseb, Komonder, Komondor, Kofó, Kopó, Kopov, Kornyas, Kuszi, Kutyó, Kutyu, Kutyú, Kutyús, Kuvasz, Majorban őrző eb, Ordas, Paraczkóeb, Puli, Pulikutya, Puliszuka, Pumi, Szelendek, Szelendek eb, Taczkó, Vesnek, Vizsla; Kan és Szuka.

Kutya hangja — bangat, bangol, baunkol, berran, berreg, berrog, csaffog, csahít, csahol, dúdul, erreget, hereg, herreg, horgol, kaffog, kaffogat, kohant, kaffant, megvakkan, mörmöl, nyüszkül, nyüszög, orgonál, szükönget, szükül, tutúl, ugat, uvít, vacsog, vajdul, vakkant, vonyít, zsennyeg, bakkant.

Kutyakaparó — Petőfi — elhagyott csárda neve.

Kutyatelek — Kiskunhalas, Nyr. 15: 429. — az a hely, a hová a kutyák ganajozni járnak.

Kutyika — Eszék vid., Mtsz. I. 1263. — kutyácska. *Kutyka* — Tolmács, Nógrád m., Vác, Mtsz. 1264. — kis kutya.

Kutyó — Szlavónia, Nyr. 23: 358. — kutya.

Kutyú — Nyitra, palócz, Nyr. 28: 496.; *kutyú*, Mátyusföld uo. 17: 479., 20: 326.

Kutyu — I. Kutyu.

Kutyuska — kis kutya; Heves m., kutyusz: kis kutya; Szöke-dencs, Somogy m., Mtsz. I. 1265.

Kutyúsz — Somogy m., Nyr. 3: 181. — kis kutya.

***Kuvasz** — általánosan Balatonmell., Tsz. Csíkszentmárton, Nyr. 34: 108. — nagy kutya, kan. Avar guazi, Nyr. 31: 34. Kresznerits szerint barmot őrző kutya; megfelel a német Köternek, melynek se szeme, se foga. — **Kuvasz** Méhely szerint (Magyar Brehm, Emlősök, II. köt., 156.) egy a komondorral, tehát *Canis familiaris domesticus*. Vö. Kuasz.

Lafatol — Hont m., Nyr. 6: 232. — a kutya: vizet iszik, nyelvével habzsolva.

***Lampos** — a farkashoz igen hasonló kutya, Pápa vid. Innét Baranyában a farkast *mezei lampos*nak hívják. Tsz. 232.

Leffentyű — sok helyen — a kutyánál az oldalt lecsüngő sokszorosan habos ajak; a — Tsz. 1838. — szerint lelógó, lecsüggő p. o. a kalpag bársony leffentyűje. Tiszamelléki szó.

Lompos kutya — Debreczen, Nyr. 7: 477. — „a méknek nagy szőre, farka van“.

Majorban őrző eb — Sz. F. B. — villaticus.

Megforog — Székelység, Nyr. 28: 94. a kopó: párosodik. Vö. Forog.

Megkoslat — Rava, Udvarhely m., J. M. — párosodik.

Megkölykezik — Rava, Udvarhely m., J. M. — a kutya, macska fiat szül.

Megvaccsan — Csíkszentdomokos, Nyr. 32: 329. — a kutya: megvakkán.

Megvakkán — a kutya = vakkanásszerű hangot ad. Vö. Megvaccsan.

***Melák-kutya** — különösen széles és tátongó szájú mészáros-kutya. Marczalmell., Temesköz, Mtsz. I. 1423. (L. Cz. F. IV. 429.) Kresznerits „baromfogó“. *A német Fleischerhund.

Mörmöl — Nagybégány, Nyr. 36: 431. — a kutya: morog.

***Nemen yáró** — Bszsz. — nyomon járó, malossus. Kutya.

Nóstény — I. Szuka.

***Nyakörv** — Karczag — tüskés vasörv a komondór nyakára való, hogy a farkas meg ne fojtassa; sokszor remekbejáró kovácsolás. Vö. Örv. Kiveszőben van.

Nyulászó eb, agár — Sz. F. B. — *Canis venaticus*, meliteus

leporarius. Vö. Agár; *egy a kopóval.

Nyüszkül — Fehér m., Nyr. 26:525. — a kutya. L. Nyüszög, *Vö. Szüköl.

***Nyüszög** — Somogy m. — szüköl a kutya. Vö. Nyüszkül.

Ogár — Moldvai csángók, Nyr. 31:87. — agár.

***Ontoz** — Bg. — kölykez, catusos parit. Vö. Kölykezik.

Ordas — Alföld, Nyr. 15:94. — komondor, farkasszörű nagy eb. Szólás: „Te Pista, hívd magaddal az ordast“.

***Orgonál** — Erdély — a kutya, farkas: vonít.

Orozba maró kutya — Székelység, Nyr. 14:335.; Zilah, uo. 28:284. — az alattomosan támadó.

Orozva — l. Orozba maró. *Megjegyzendő, hogy a népies alak az orozba maró.

Ölv — l. Örv.

Öly — l. Örv.

Örü — l. Örv.

Örv — Balatonmell., Tsz.; *ölv* székelység, Tsz.; *ölyv* Orbán B., Székelyföld 1:152. (Nyr. 37:93.); *örü* Beregszász, Nyr. 26:523. — a nyakörv.

Paracsko eb — Sz. F. B. — Canis sagax, hajtó eb. Vö. Kopó.

Párosodás — Rava, Udvarhely m., J. M. — A kutyáról, ha rájut a párosulás azt mondják: *koslat-hatnék*; míg ez idő tart: *koslat*;

ha bevégeződött: *megkoslatott*. Vö. Bagzik, Forog, Megforog, Tügzik-Bagzik.

Piszlye — Fülek, Karancsvidék, Nyr. 22:95. — a kutya orra: ha fehér. Szarvasmarhánál pizsre, lónál pizsra.

Póráz — az kin az agart vezetik. Kolozsv. glossz., Nyr. 36:366. — 1577: Copula F.³ (*Úri vadászoknál a tótból véve: *czvorka* felföldi kerülőktől való); a póráz különben a tót *kötél* = povraz.

***Puli** — l. a külön Puli-szakkaszban.

Pulya — Kreszn. — borzfogó kutya *(?).

Slid — Ung m. — rusznyák parasztvadászoknál a vérynom, vad nyoma. L. Szeléndek.

Szeléndek — Sz. F. B. — Canis sagax sanguinarius anglorum, a német Bluthund, a mai magyar véreb. Canis familiaris sagax, sanguinarius.

Szeléndek — canis investigator, spürhund, ex szlad *slédnik*, boh. *slidnik*; sled in omnibus slav. dialectis est vestigium, die Spur. *Leschkâ*. Munkácsi B. a szan-szkrit *çvan*, zend, *span*-ból magyarázza. L. Slid. Nyr. 23:185.

Szeléndek eb — Kolozsv. glossz. 1577, Nyr. 36:173. — molosus, magnus canis. P₇, veltér, canis venaticus. Dd.₂

Szemény — a perzsa sekban = kutyaőrző (?). Nyr. 25:271.

△**Szórféreg** — Eb agja. Nyr. 17:559.

Szuka — *Csikgyimes, W. J., csángó; Csikszentmárton, Nyr. 34:108.; Hajduszovát, uo. 24:587.; *Rava, Udvarhely m., J. M. és általában — nőtény kutya. *A puli nőtényét Kabán puliszukának mondják.

Szűkönget — a kutya. Csikszentdomokos, Nyr. 32:329. — szűköl, vonít.

Szülés — a kutyánál kölykedzik, kölykezik, megkölykedzik, ontoz.

Tacsko, füresző eb[†] — Sz. F. B. — Canis vestigator. (?)

Tutúl — Csuza, Baranya m., Nyr. 18:383. — a kutya: vonít.

Tügzik-bagzik — l. Bagzik.

Ugat — Nyr. 7:286. — a kutya rendes hangadása.

Uszítani — általános — a kutyát valakire: szólítással, biztatással ráingerelni. Vö. Huszítani.

Uvit — Garamvölgy, Nyr. 14:287.; Kóvár vidék, Ipolyvölgy, uo. 16:414.; Palóczság, uo. 22 — a kutya: vonít.

Vacsog — Csikszentdomokos, Nyr. 32:329. — vonít a kutya, ha megütik.

[†] Értsd *fürjésző eb*; Melich János. De a fürjező eb sohasem tacskó, mert ez „kotormányokban” vadászó eb. H. O., a neve „Dachshund” = borzeb, tehát föld alatt vadászó eb.

***Vaczok** — Karczagi karámok — a kutyáé: gödör, ráhányt náddal fedve = kutya vaczka.

Vajdúl — Barkászó, Bereg m., Nyr. 34:383. — a kutya: ha vau hangot ad.

Vakkant — Alföld, Nyr. 2:426. — a kutya: rövid hangot ad. (Az ember bakkant, ha véletlenül titkot mond el.)

Véreb — l. Szelendeck.

***Vesnek** — Bszsz. — vezéreb, investigator.

***Veszettség** — Rava, Udvarhely m., J. M. — (Hydrophobia). A kutyáknak legtöbb esetben folyók, folyamok nevét adják, mert így, a nép hite szerint nem vesznek meg.

***Vizsla** — Bszsz. — clacula, odori ferarius, odori fetus, lyseitus. Az erdélyi Érczhegység mőczainál: vijla. Nyr. 34:320. Kreszn. fürjfogónak mondja. *Canis familiaris sagax avicularius.

Vonyít — Nyr. 7:286. — a kutya, l. Tutúl.

Zsenyeg — Hanva és Runya, Gömör m., Nyr. 27:524., 22:287. — a kölyökkutya: dohog.

***Zsigora** — Székelyf., Tsz. 395. — kutyák nyavalyája.

Kutya szőre.

***Avét** — Alföld — sötét, fehér szőrökkel elegyes, mintegy őszbecsavarodott. Puli szőre.

Baris — Szilágyság, Nyr. 9:181. — barna, disznó v. kutya.

Czifra — Galambok, Zala m., Nyr. 32:293. — nagyon tarka.

Fehér — Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294.; Szécsény, Nógrád m., uo.; Galambok, Zala m., Nyr. 32:293.; Gyöngyös, Nyr. 32:294. Komondor szőre.

Fekete — Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294.; Szécsény uo., Galambok, Zala m., Nyr. 32:293.; Gyöngyös, Nyr. 32:294.

Fótos — Szécsény, Nógrád m., 32:294.

Gabanczos — Gvadányi F. Not. — kutya. L. Gubanczos.

Gubanczos — Alföld — hosszúszórú, fehér komondor, melynek szőre nemezszerűen összecsapzik. L. Gabanczos.

Hamuszőrű eb — 1728, Oklsz. Nyr. 35:118.

Homály — Hódmezővásárhely — nem fényes, bizonytalan.

Kormos — Szécsény, Nyr. 32:294.; Galambok, Zala m., Nyr. 32:293.

Ordas — Somogy és Zala m. — farkasszőrű, l. Zërna.

Rókaszőrű — Hódmezővásárhely — vöröses.

Szenyyes — Szécsény, Nógrád m., Nyr. 32:294.

Szürke — Szécsény, Nógrád m., Nyr. 32:294.; Galambok, Zala m. Nyr. 32:293. — szürkés.

Tarka — Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294.; Szécsény, Nógrád m. uo.; Galambok, Zala m., Nyr. 32:293.; Gyöngyös, Nyr. 32:294. Vö. Czifra.

Vörös — Alföld — rókaszinú.
*Mondóka:

„Veres kutya, veres ló,
veres ember egy se jó“.

Szécsény, Nógrád m., Nyr. 32:294.; Gyöngyös uo.

Vörös — Hódmezővásárhely — Nyr. 32:294.; Galambok, Zala m., Nyr. 32:293.

Zërna — Somogy és Zala m., Nyr. 17:171. — se nem szürke, se nem barnaszínű kutya. *Ordasnak* is hívják. Hadházon *zöld kutyának* mondják s gyakran farkasnak nézik.

Zöd — Hódmezővásárhely, Nyr. 32:294. — l. Zërna és Ordas.

A kutya szólása.

A farkas — és a kutya. Szilágyság:

Farkas, a hegyen:

Ki a bíró-óóóóó?

Kutya, az udvaron:

Én; én, én, én, én, én, én!

Farkas, közeledve:

Ki a bíró-óóóóó?

Kutya, az udvaron:

Hát-hát-hát én, én, én!

Farkas, beugrik a kerítésen:

Ki a bíró-óóóóó?

Kutya, megriadva:

Nem tom, nem tom, nem nem!

Adós — Szíhalom, Borsod m.,
Nyr. 9:335.

Nagy kutya: nem adós, nem adós!
Kis kutya: meg kell adni!

Favég — ha bottal oldalba
sújtják a kutyát, azt hajtja:
Favég! favég! Nyr. 20:576. Vö.
Favíg!

Favíg — Győr m., Nyr. 7:141.
— vö. Favég.

Hagyok — Alföld. Kutyák a
tálnál.

Az evő:

Hagyok-hagyok-hagyok!

A néző:

Fene rrrrágjon meg!

Herr — Háromszék. Kutyák
a sövényen innen és túl.

Első kutya:

Hé-rrrr! ki kutyája vagy te-rrr?

A másik:

Hát te, hát te, hát te?

Heverő kutya.

Ha felkelek, ha, ha, ha!

Ha felkelek, ha, ha, ha!

Szilágyság.

Sógorr — Háromszék.

Hol jártál sógorrr?

Csontérrr!

Hány fontérrr?

Ekkor összemarakodnak.

Sopronban, Nyr. 4:88. így szól
a két kutya, ha találkozik:

Sógorr! sógorr!

Mikor összemarakodnak:

Ákár sógor, akár nem!

Kutyaszólitás.

Kutyaszólitás — Szürnyegen:
Kimenny! csiba! netű! nettu ne!

ki! kite! usz! uszusz! uszte!
rajta! csipd meg! fogd meg! aló!
utána te! rajta te! elibe! elibe
ne! A kutya ugat, vonít, vak-
kant, ordít, morog, mormog. Nyr.
10:279. — Mezőtúr: a hun-na,
harab még te... fog- még te.
Nyr. 8:144. — Hétfalu, Brassó
m.: *czújde! czújde ki! cziba ki!*
kusti ki! *A kusti a franczia
coucherből ered, kutyaidomitók
révén jutott a nép szájára. Nyr.
38:143. — Csíkszentmihály hivo-
gatás: Csobán: nye v. kusz-kusz-
kusz. Kergetés: Kusti nye! Nyr.
30:493. — Bajmok, Bács m.
Kutya: ne, róka, bodri ne. Nyr.
7:527. — Écs, Győr m.: gyerejjde;
kergetés: nem misz! usztás:
fogd még. Nyr. 36:334.

Ahuni!! — Jászság, Nyr. 29:
47. — a. m. czoki! csiba! si-
pircz. Ebkergető szó: *Ahun ni!*-ból.
*Nem egy a czoki, csiba, sipircz-
czel, hanem usztító, figyelmeztető;
az előbbieket elkergetők.

A hun-na! — Mezőtúr, Nyr.
8:144. — hajtó, *usztító, figyel-
meztető.

Aló! Utána te! Rajta te! —
Szürnyeg, Nyr. 10:279. — *a
francia „alons“-ból idegen va-
dászszemélyezettől származik az
„alómars“-sal együtt.

Bujsz, innen — l. Kühüne.

Csibá — Nógrád, palóc —
kutyakergető szó. Nyr. 23:333.;
Kunság, Nyr. 14:526.; Abaúj m.,
3:522.; Szürnyeg, 10:279.

Csiba ki! — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:143.; ○ Heves m., Dinnyéshát — kutyariasztó.

Csiba kutya — Mátyusföld, Tsz. — czoki kutya. Csiba, csiba te! szólítással illetik a kutyát. L. kutya szólítása kategóriában. *Ez ki- vagy elutasító.

Csípd meg — 1. Rajta.

Csobán nye — Csíkszentmihály, Nyr. 30:493. — hívó.

Cziba el! — Rava, Udvarhely m. — hajtó szó.

Cziba ki! — Rava, Udvarhely m. — hajtó szó.

Czogat — Nyr. 16:11. — czogatni az ebet = elűzni.

Czoki — Tolna m., Nyr. 6:274. — a kutyák kihajtására szolgáló kifejezés: takarodj; pl.: czoki a szobából. Német *zocke*, *zogen*-ből. *Nem valószínű. Nyr. 24:105.

Czu el! Rava, Udvarhely m. — hajtó szó.

Czújde! — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:143. — kutyaűző.

Czújde ki! — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:143. — kutyaűző.

Czu ki! — Rava, Udvarhely m. — hajtó szó.

Elibe! elibe ne! — Szürnyeg, Nyr. 10:279. — *mikor a jószág szökik, általános.

Fogd meg — 1. Rajta.

Fogd még — Écs, Győr m., Nyr. 23:334. — kutyauszító.

Fog-még te! — Mezőtúr, Nyr. 8:144. — hajtó, *uszító.

Gyerejjde — Écs, Győr m., Nyr. 36:334. — kutyahívó.

Harab még te — Mezőtúr, Nyr. 8:144. — hajtó, *uszító.

Hijad-nyē — Csíkszentdomos, Nyr. 32:326. — kutyát kergetnek vele (?).

Hudó — Székelység, Nyr. 8:474. — az ebnek mondják Háromszéken, mikor uszítják.

***Iszki** — Kállay-gyűjt., Tsz. 178 — czoki, czuki! komondort elűző szó.

Juhoz v. juhosz ki te! — Kiskunhalas, Nyr. 19:334. — kutyának mondják. L. Juhoz ki nê!

Juhoz ki nê! — Szeged vidékén, Nyr. 3:30. — a pásztorok e mondással csitítják kutyáikat.

Keccz-nyē! — Csíkszentdomos, Nyr. 32:327. — kutya riasztó szó; kergető szó.

Ki à färe — Mezőszilvás, mezősegi oláh, Nyr. 37:221. — kutya kergető. Tantologia.

Ki! kite! — Szürnyeg, Nyr. 10:279. — kergető.

Kimenny! — Szürnyeg, Nyr. 10:279. — kiutasító.

***Ki! ne!** — Szilágyság — kergető szó a kutyának, ha ki akarják hajtani.

Kucsu-më! — Csikszentdomokos, Nyr. 32:327. — kutyát hínak vele.

Kuczika ne! — Háromszék m., Orbai járás, Nyr. 7:190. — kutya szólítása.

***Kuczu, kuczu!** — Székelyf., Tsz. 123. — kis kutyát hívogató szó.

***Kuszu, kuszu!** — Marosszéken.

Kus! Kusti! — NySz., Nyr. 24:301. — német *kusch! kusch dich!*-ből. Vö. Simonyi, MNy. I: 125. *Nem áll! L. Kusti ki.

Kuss ti te! — Marosszék, Erdély, Nyr. 14:383. — ebkergető szó. L. Kuss ki te.

Kusti — Veszprém, Nyr. 6:284. — kutyakergető. *L. Kus ti ki! Rava, Udvarhely m.

Kus ti ki! — Szentgál, Nyr. 3:44. — kutyauzó. *A francia *coucher* = aludni a németen át — *Kusch dich* — a magyarba származott. Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:143. Átment az oláhok szájára, Mezőség, Nyr. 37:221.

Kusti nye! — Csikszentmihály, Nyr. 30:493. — kergető. L. Kus ti ki!

Kuszi! — Vas megye, Nyr. 30:99. — kis kutya hívogató.

***Kuszi le** — Vas m., Nyr. 30:99. — kutyafektető.

Kusz-kusz-kusz — Csikszentmihály, Nyr. 30:493. — hívó(?). *Általános uszító. Zilah, Nyr. 28:331. — kis kutyát hívó szó(?).

Kuszu, kuszu ne! — Rava, Udvarhely m. — hívogató szó.

Kutyú ne! — Fejér m., Nyr. 10:187. — így hívják a kisebb kutyát.

Kühüne! — Fehér m., Nyr. 26:525. — kutyahajtó szó.

Kühüs innen — l. Kühüne.

Kühüü — Szegszárd, Nyr. 28:430. — kutyauzó szó.

Le! — Szigetköz, Győr m., Nyr. 19:190. — kutyát szólító szó, e. h.: *ne*.

Ne kuczu ne! — Rava, Udvarhely m. hívogató szó.

Nëm misz? — Écs, Győr m., Nyr. 36:334. — kutyakergető.

Ne psz, psz, psz! — Veszprém, Nyr. 6:284. — kis kutya hívó.

Ne, róka, bodri ne! — Bajmók, Bács m., Nyr. 17:527. — kutyahívó.

Netú! nettu ne! — Szürnyeg, Nyr. 10:279. — hívó.

Noszít — Pápai Páriz I. kiad., Nyr. 31:30. — noszítani az ebeket: hortari canes.

Puccz meg! — Abaúj m., Nyr. 33:24. — kutyauszító mondás. *Tulajdonképen: *Puccz weg!* üzd, tisztítsd el. Német.

Puj! — Baja, Nyr. 33:531. — kutyauszító szó.

Rajta! — Szürnyeg, Nyr. 10:297.

Stort! — Nagykúnság, Nyr. 16:475. *ostort* neki! Kutyariasztó szó.

Stort ki — Hajduszovát, Nyr. 26 : 189. — kutyakergető szó. * = ostort ki!

Szuszú ne! — Fejér m., Nyr. 10 : 187. — így hívják a kutyakölykét.

Ta né, né ta — Veszprém, Nyr. 6 : 284. — nagykutyahívó.

Ta-ta! — Szentgál, Nyr. 3 : 44. — kutyahívó.

Uusz! uszusz! uszte! — Szürnyeg, Nyr. 10 : 279. — uszító.

Ühü — Veszprém m., Nyr. 6 : 284. — kutyakergető.

Puli.

A puli eredete.

III-ik tábla.

***Puli** — Alföld — a legnevezetesebb terelő pásztoreb, nyilván a magyarok középpázsiai őskutyája; faj szerint megvan ma is Tibetben, Lhasszában, honnan az angolok utolsó, sikeres benyomulásuk után elhozták, l. leírását: „*British Dogs* etc.“ by W. D. Drury. Third edition. Pag. 630. Fig. 132, a tarka változat. Erről az öreg pásztorok hite az, hogy már az ősök hozták magokkal. A pásztorok a fajt gondosan tisztán tartják, mint a kabai öreg juhász mondta: „mer csak az az igazi puli, a kit a kanpuli puliszukán épített“. A kiváló tulajdonságok átöröklődnek s ezt a pásztorok jól tudják. Leginkább juhászok használják, mert elsőrangú nyájterelő. Harapós és hogy kárt ne tegyen a jószágban, raga-

dozófogait lereszelik, néha harapófogóval lecshipik. Ezt a tibetiek is gyakorolják s egy angol gentleman a letördelt fogakat betegeknek nézte. A czélt a magyar pásztorok, ősi soron lehozva, mutatták meg.

A Puli jegyei: — kisebb kutya, bozontos szőrözetű, feje egészben kerek; farka, füle hosszúszerű, az utóbbi felállítható; *lába bozontosan szőrös, hogy a szőr körmeit is elborítja, ez jellemző.*

Méretei: hossza 66 cm; feje-hossza 18 cm; fark (csonka) 13 cm. Vállmagasság 43·5 cm.

A Puli szőre — Hortobágy, T. M., MNy. VIII : 140. — hamvas-veres, fehér, szürke, fekete, hamuszínű, szürkés-zöldes (?). *A legigazibb szőre az „*avét*“ fekete, belevegyített fehérrel, mintha őszbecsavarodott volna — egészben kopott benyomást tesz. Bozontos szőre hosszán összezsapzik s akkor földig érve takarószerűen borítja az ebet s ez még rekkenő nyári melegben sem alkalmatlan az állatnak. A képen bemutatott puli a budapesti állatkert tulajdona, lereszelt fogú, avétszőrű, Szolnok tájáról való. Egészben magasabb a mostkori tibeti alaknál, melyet az angolok származási helye után „Lhassa terriernek“ neveztek el. A magasabb alakot a magyar puli nyilván a síkságon való vágatva tereléstől kapta.

Pulizni — Alföldszerte — Puli-val a juhokat terelni. A régi betyárvilágban a pulikutyt sokszorosan uszították, mert félelmetes támadó; ezt mondták „*rápulizás*“-nak. A szegedi betyárperek-

III-ik kép.



A PULI.

A MAGYAROK ŐSI TERELŐKUTYÁJA.

AZ 596-IK OLDALHOZ.

ben a „rápulizás“ mindig szerepel. „Az uraság nem szereti a pulizást, mer nagyon töri a jószágot“ mondta a békési számadó.

Terelés.

*Puli — Békés — Gulyás a bikáknál:

Bogár!

Erigy ára hé!

Emere!

Jól van mán!

A bika engedett.

*Puli — Békés — a bikáknál:
Brittyi!

Erigy az elejibe!

A többi mint a Bogár. Elhossa az eldobott botot. A pásztornál kettő van, hogy az egyik mindig kéznél legyen.

*Puli — Békés — Terelés:
Szárcsa!

Erigy arra hé! emerre!

Jó van mán!

A juhász fejfel mutogat.

*Puli — Juhász, Balaton-Fenék.
Czipész!

Erigy, fordíts!

A többi jelre: fejfel intés.

*Puli — Juhász, Ivád — neve
Mudi. Terelés:

Erigy!

Innen csapd meg!

Jobban hajtsad!

Jól van!

vagy: *Divat*: Hő-ő-hő az elejét fordítsd! vissza!

Puli — Hortobágy, T. M. I. —
Nagy fűben vagy gazosban:
Szárcsa! Nézz körül!

Az eb felágaskodik, körül néz és aszerint cselekszik.

A puli szótára.

Csahol — Hortobágy, T. M.,
MNY. VIII: 140. — *tehát nem
ugat, a csaholás emlékeztet a
kopóéra, a mikor vadat hajt.

Kapatás — Hortobágy, T. M.,
MNY. VIII: 140. — a pulit szok-
tatni, tanítani jövődöbéli teen-
dőire.

Arany:

Mint a juhászbojtár, a mikor ka-
[patja.
A komondor kölyköt, végigsimo-
[gatja.

—

Arany:

Én kapattam egykor fegyvert fogni
[csatán.

Pulinevek.

*Anika — Orosi pusztá, Bihar.

*Bagoly — Orosi pusztá, Bihar.

*Bogár — Békes.

Bojtár — Mezőtúr, MNY. VI: 280.

*Brittyi — Békés m.

*Buxsi — Pusztangyalháza,
Pusztaszentmiklós. Az utóbbi he-
lyen erre terelt az eb:

Erigy csak amárúl!

Még amárább!

A többi fejintésre történt. A kampó
főlemelésére visszajött az eb.

*Czipész — Keszthely, Pusztá-
szentmiklós, Bihar m.

* **Czitrom** — Kiskunfélegyháza.
Nem terel, a juhász nehéz ustort
használ.

* **Darázs** — Őszöd.

* **Daru** — Pusztaangyalháza.

* **Divat** — Ivád.

* **Duczi** — Szeged, Csöngöle,
Hajduhadház.

* **Ficzko** — Szeged, Csöngöle,
Nagyszalonta, Mezőtúr, Karczag,
Pusztangyalháza; aszalontai erre
terelt:

Ficzko!

Ere nem amára

Eleibe teee!

A felemelt kampó visszahívta.

* **Figaur** — Kisújszállás.

* **Figura** — Karczag.

* **Fürge** — Kaba.

* **Fürgencs** — Kecskemét.

* **Gavallér** — Karczag, Pusztas-
Szanda.

* **Grigu** — Kunszentmiklós.

* **Hattyú** — Hortobágy.

Híják — Bugacz, T. M. I.

* **Huszár** — Karczag.

* **Kesely** — Karczag.

Kurrens — Mezőtúr, MNy. VI:
280.

* **Legény** — Kaba.

* **Madár** — Nagygéc, Szatmár,
Pusztabojár:

Madár! Erigy aára!

Erigy amára!

Takarogj ide!

Majzi — Kecskemét.

* **Mudi** — Szeged, Csöngöle,
Ivád.

* **Pattancs** — Kecskemét.

* **Pikher** — Kisújszállás.

* **Pilé** — Pusztaszentmiklós.
Tereles:

Pilé! Erigy csak fordítsd meg!

Takarogj!

Erre visszajött.

* **Piszkos** — Karczag.

* **Ringyó** — Nagyszalonta. —
Kanász, sertésnyáját terelt.

* **Stégli** — Kecskemét.

* **Studencz** — Kecskemét.

* **Szádi** — Pusztangyalháza.

* **Számi** — Hortobágy.

* **Szárcsa** — Pusztangyalháza,
Hortobágy, Karczag. Az eb gyö-
nyörűen terelt.

Tee! erigy ára hátra tee!

Erigy csak amára teee!

Tee takarogj teee!

Néha:

Gyer elő teee!

* **Szolga** — Kecskemét, Pusztas-
Szanda, Szeged, Csöngöle.

* **Takaros** — Kecskemét.

* **Tunika** — Kaba.

Tücsök — Mezőtúr, MNy. VI:
280.

* **Vajda** — Karczag.

***Vigyl** — Karczag.

***Viklér** — Pusztaangyalháza.

***Vitéz** — Hortobágy.

***Zombor** — Karczag.

***Zsali** — Kaba.

Bajsi puli — Alföld — bajszos vállfaj, egy a „**Pincs**“ kutyával, magyar értelemben.

A pumi.

A pumi eredete.

Pumi — a túladunai rész terelő pásztorebe, sokszorosan, de hibásan az alföldi pulival viszonyítva. A pumi természetrajzi jegyei szerint kissé degenerált *pomeraniai spitz*, mely nyugatról Németország felől került magyar földre. Tudományos neve: *Canis pomeranus*; német neve: *der Pommer*, innen: *das Pommerl'* és innen *das Pummerl*, mely utóbbitól a *pumi* magyarosítás ered. Nyilván a közepkorban a behozott juhjakokkal került hozzánk.

Pumijegyek — A pulinál valamivel természetesebb; feje *hosszúkás*, *hegyesedő orral*. Lábai zászlósan, hátrafelé bozontosak; a tulajdonképpeni láb rész *nem bozontos*, ezért a *körmök szabadok*. A fark *kun* korodott, *lombos*. Sokszínű.

***Pumiterelés** — Lengyeltóti — Ne te! erigy! — fogdmeg, hórd; A kutya azonnal nekivágott egy közelben levő disznónak s a farkánál fogva cibálta a pásztor felé! A pásztor azt mondta kérdésemre: „A kutya a maga eszítül tanulja a terelést.“

***Pumiterelés** — Csokonya — egy a Pulival. Erigy! Erigy eléje hé! Megeszi!! ha kárba mén a birka. Erre a puli ugyanesak neki-rugtat.

Puminevek.

Bogár — Balatonmell., J.

***Czipő** — Túl a Dunán.

***Figura** — Csokonya.

Friczi — Balatonmell., J.

Gonosz — Balatonmell., J.

Komót — Balatonmell., J.

Pille — Balatonmell., J.

Piszi — Balatonmell., J.

Serzi — Balatonmell., J.

Kutyanevek

Affi — Balatonmell., J., *a német Aff' (majom) diminutivuma, a német úrrendnél is gyakori.

Akármi — Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Ali — Balatonmell., J.

Ami — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29:543.; Abaúj m., Nyr. 3:43., Balatonmell., J., *Amiczi*, Balatonmell., J. *Francia eredet.

Amidor — Dergecs, Nyr. 3 : 478.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.; Balatonmell., J. Francia eredetű: ami d'or.

Amina — Dergecs, Nyr. 3 : 478. — szukanév.

Amor — Abaúj m., Nyr. 3 : 43.; Heves m., Nyr. 4 : 240.;

Marczalli, Somogy m., 1874. Nyr. 27:480. Nn.

Annika — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Anti — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:239.

Apré — Balatonmell., J. Nn., a franczia: aprés.

Arany — Heves m., Nyr. 4:240.

Arczos — Heves m., Nyr. 4:240.

Asztalos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Azór — Dergecs, Nyr. 3:478.; Abauj m., Nyr. 3:43. Idegen.

Azur — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. Idegen.

Bagó — Dergecs, Nyr. 3:478.; Bárándi pusztán pumikutya neve. L. még Brilla és Radi Malonyay-tárca. Ada, Bács m. Nyr. 28:480.

Bajcezi — Dergecs, Nyr. 3:478.

Bajczos — Dergecs, Nyr. 3:478.

Bajsz — Balatonmell., J. — *nem a német harapósságra, hanem a bajuszra vonatkozik.

Bajusz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Bakancsos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

***Balán** — Selye, Marostorda m. — juhászkutya, oláhos.

Bandi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Abauj m., Nyr. 3:43.

Bankó — Debreczen, Nyr. 25:333. *Családnév is.

Bánom — Heves m., Nyr. 2:142. — Egy ispán nevezte Bánomnak és Kengyelnek két kutyáját, mert *bánta*, hogy *Kengyel* pusztájára jutott.

Bárány — Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Barát — Dergecs, Nyr. 3:478.

Barna — Ada, Bács m. Nyr. 28:480.

Báró — Dergecs, Nyr. 3:478. Écs, Győr m., Nyr. 36:333. — nagy urak.

Bársi — Érmellék, Nyr. 29:533.

Bársony — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Érmellék, Nyr. 29:533. — simaszőrű. Debreczen, Nyr. 25:333. Balatonmell., J., *Orosi-pusztá.

Basa — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.; Balatonmell., J. *Harta, Pest m.

Bátor — Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Balatonmell., J.

Bazsa — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Béla — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Belák — Hatod, Háromszék m., *szláv eredetű = fehéres.

Bella — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29:543. Nn.

Berettyó — Újtelektanya, Nyiregyháza. Nyr. 31:535.

Berkés — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. Családnév is.

Betyár — Gyergyó, Nyr. 34:261.; Szürnyeg, Felső Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10:278.; Abaúj m., Nyr. 3:43.; Halogy, Vas m., Nyr. 26:143. Vadászeb neve. S. I. XII. *Betyár*, Dergecs, Nyr. 3:478.

Bibicz — Forróencs, Abaúj m., Nyr. 28:422.

Bígle — Érmellék, Nyr. 29:533.

Biki — Abaúj m., Nyr. 3:43.

Bikszli — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. *Váltaképen: pikszli, különben a német Búchse diminutivuma.

Bimbó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Bíró — Dergecs, Nyr. 3:478.

Biszi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. *Német eredetű.

Blakk — Heves m., Nyr. 4:240. Angol eredetű, de sokszor fehér ebnek adva, magyar kiejtéssel.

Bleck — Balatonmellék, J. *Német.

Bocskor — Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.

Bod — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Bodré — Debreczen, Nyr. 25:333. — ritkán.

Bodri — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:239.; Hont m., tót, Nyr. 29:332.; Szürnyeg, Felső Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10:278.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Debreczen, Nyr. 25:333.; Hanthazán, Lányi B. Nyr. 36:429.; Kreszn. 1831. Juhászeb neve, S. I., XII.; Balatonmell., J.

Bodris — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Bodrog — Szürnyeg, Felső Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10:278.

Bodros — Écs, Győr m., Nyr. 36:333. — kenderszórú.

Bogár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333.; Heves m., Nyr. 4:240.; Balatonmell., J.

Bohó — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.

Bojtár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Heves m., Nyr. 2:142. *Pusztasza.

Bojtos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480. *Kisújszállás.

Bokhél — Dergecs, Nyr. 3: 478.

Bokos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.

Bokrász — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38: 239.

***Bolán** — Vacsárcsi, Csík m. — oláhos.

Bóni — Ada, Bács m., Nyr. 28: 480.

Borzas — Abaúj m., Nyr. 3: 43.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27: 480.; Kresznerics, 1831: juhász nevé. S. I. XII.

Boszora — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.

Brandi — Dergecs, Nyr. 3: 478. — németes.

Brikk — Balatonmell., J. — németes.

Brilla — Bárándi-pusztán — pumikutya neve. Lásd még Bagó és Radi. Malonyay-tárca.

Bugár — Abaúj m., Nyr. 3: 43.

Bugyusz — Ada, Bács m., Nyr. 28: 480.

Buhti — Újtelektanya, Nyiregyháza, Ny. 31: 535.

Buhto — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.

Buksi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.; Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38: 239.; Abaúj m., Nyr. 3: 43.; *Pusztangyalháza — puli. *Mezőkövesd — komondor.

Bukszli — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535. Vö. Bikszli.

Bundás — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.; Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38: 239. — székel; Dergecs, Nyr. 3: 478.; Écs, Győr m., Nyr. 36: 333. — tömötszörű. Göllniez völgyi németeknél, Nyr. 37: 102.; Uo. Nyr. 25: 299.; Árvamegyei tótoknál, Nyr. 25: 507.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27: 480.; Ada, Bács m., Nyr. 27: 384.; Kisujszállítás, Nyr. 38: 287.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26: 143.; Kresznerics, 1831: juhász nevé.; S. I. XII.; Balatonmell., J. — **Bundaš** — Erd. Érczhegység, mőczok, Nyr. 34: 148.; Hont m., tót, Nyr. 29: 332. — **Bundás** — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26: 231.

Bundi — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29: 543.; Balatonmell., J.

Bundsi — Sellye, Somogy m., Nyr. 26: 143.

***Bunkó** — Pusztangyalháza, — puli.

Buresi — Gyöng, Tolna m., Nyr. 25: 288.

Burkus — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.; Gyergyó, Nyr. 34: 261.; Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38: 239.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38: 239.; Debreczen, Nyr. 8: 476.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9: 431.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10: 278.; Dergecs, Nyr. 3: 478.; Abaúj m., Nyr. 3: 43.; Ada, Bács

m., Nyr. 28:480.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.

Buro — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Busa — Dergecs, Nyr. 3:478.

Buszor — Dergecs, Nyr. 3:478.

Czepedli — Écs, Győr m., Nyr. 36:333. — tréfás. *Gyakori volt, mikor a „Zepperl Polka“ nevű táncz divott.

Cézár — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29:543.; Balatonmell., J.

Ciprus — Érmellék, Nyr. 29:533.

Csákó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Csárdás — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Écs, Győr m. (*Czepedli* [l. o.] mintájára, tánczról), Nyr. 36:333.; Abaúj m., Nyr. 3:43.; Heves m., Nyr. 4:240.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.

Császárr — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Csatro — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Csemege — Debreczen, Nyr. 25:333.

Csendőr — Újtelektanya, Nyiregyháza 31:535.

Csésze — Újtelektanya, Nyiregyháza, 31:535.

Cseszku — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Csicsa — Balatonmell., J. *Czigány.

Csípd meg — Szürnyeg, Felső-Zemplén. Tiszavidék, Nyr. 10:278. — **Csípd még** — Écs, Győr m. (L. még Fogd még és Szaggasz szíjjé. Mindhárom egy emberé volt.) Nyr. 36:333.

Csiszi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Csizmár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. Tót = csizmadia.

Csobán — Pócsfalva, Kisküüllő m., Nyr. 38:239.; *Selye, Marostorda m., juháskutya; *Hatod, Háromszék m.

Csonka — l. Tsonka.

Csontos — Abaúj m., Nyr. 3:43.

Csordás — Dergecs, Nyr. 3:478.

Csősz — Abaúj m., Nyr. 3:43.

***Csuli** — Vacsárcsi, Csik m.

***Csurukló** — Hortobágy.

Csuti — Balatonmell., J.

Czicza — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29:543. — Különben macska szólítása.

Czifra — Pócsfalva, Kisküüllő m., Nyr. 38:239.; Szaboles, Baranya m., Nyr. 29:543. Morvaország. Valószínűleg kóbor oláh pásztorok útján. Nyr. 37:102. Heves m., Nyr. 4:240.; Sellye, Somogy m., Nyr. 26:143.

Czigán — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Czigány — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:239.; Écs, Győr m. (fekete), Nyr. 36:333.; Heves m., Nyr. 4:240.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.; Balatonmell., J.; *Karczag.

Czili — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38:239. *Inkább macskanév.

Czingi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — inkább macskanév.

Czinke — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Balatonmell., J.

Czipó — Dergecs, Nyr. 3:478.

Czirmos — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38:239. — *inkább macskanév.

Czitrom — Dergecs, Nyr. 3:478.; Heves m., Nyr. 2:142.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.

Czitron — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Czuki — Dergecs, Nyr. 3:478.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480. *Németes a cukor diminutivuma.

Czukor — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.

Czukrász — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38:239.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

***Czurhó** — Bugaczmönstör — egy a ringyóval.

Danák — Halogy Vas m., Nyr. 26:143.

Darázs — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.; *Somogyöszöd — pulinév.

***Daru** — Pusztangyalháza — puli.

Dervet — Kresznerics, 1831, S. I., XII.

Dezső — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Diánna — Dergecs, Nyr. 3:478. Nn.

Didó — Abauj m., Nyr. 3:43. *Nn.

Dili — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Divat — Heves m., Nyr. 2:142.; *Pusztaszanda — puli.

Dobos — vadász nevé. S. I. XII.

Dobsi — Abauj m., Nyr. 3:43.

Dodi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

***Doktor** — Kisújszállás.

Dolfi — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

***Dolyván** — Selye, Marostorda m. — juhászkutya.

Dominó — Abauj m., Nyr. 3:43.

Don — Érmellék, Nyr. 29:533. *Nn.

Dongó — Dergecs, Nyr. 3:478.

Dráva — Csikszentgyörgy, Nyr. 9:431.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480., 30:532.

Dreifus — Kisújszállás, Nyr. 38:287. Újabban, *a hírhedt franczia perből véve.

Drúnyó — Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Dudás — Dergecs, Nyr. 3:478.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Abaúj m., Nyr. 3:43. Vadász nevé, S. I., XII.

Duna — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Csikszentgyörgy, Nyr. 9:431.; Dergecs, Nyr. 3:478.; Écs, Győr m. (folyó), Nyr. 36:333.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Abaúj m., Nyr. 3:43.; Gölniczvölgyi németeknél, Nyr. 37:102. uo. Nyr. 25:299.; Debreczen, Nyr. 25:333.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.; Ada, Bács m., Nyr. 28:480.; Kisújszállás, Nyr. 38:287. Kresznerics, 1831. Juhász nevé, S. I., XII., Nyr. 30:532.

Duncsi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Abaúj, Nyr. 3:43.

Duni — Debreczen, Nyr. 8:476.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Ezüst — Heves m., Nyr. 2:142.

Facsar — Écs, Győr m., Nyr. 36:333. — tréfás.

Fakó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Fanikó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Fari — Kresznerics, 1831, S. I., XII. Juhász nevé.

Farkas — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Dergecs, Nyr. 3:478.; Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Kreszn. 1831, Juhász nevé. S. I., XII.

***Favég** — Hatod, Háromszék m. — hangelem is.

Fecske — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Dergecs, Nyr. 3:478.

Fényes — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Ficzi — Dergecs, Nyr. 3:478.; Abaúj m., Nyr. 3:43.

***Ficzko** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Debreczen, Nyr. 8:476.; Ada Bács m., Nyr. 28:480. *Pusztangyalháza, puli. Hantháza, Lányi B., Nyr. 36:429.

Fidél — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480. Nn.

Fider — Dergecs, Nyr. 3:478.

Fidi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Balatonmell., J. Nn., a latin fidestől véve.

Figé — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Figura — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Kisújszállás, Nyr. 38:287.

Filkó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Fillér — Balatonmell., J.

Filokszer — Balatonmell., J.
*A filloxeravész óta.

Fináncz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. Balatonmell., J.

Fincsi — Újtelektanya, Nyiregyháza, 31 : 535.

Findsa — Debreczen, Nyr. 25 : 333. — kicsiny alakjáról.

Fini — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Finom — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Firász — Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Firez — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Firdik — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — Fridrik helyett.

Fisák — Csíkszentgyörgy. Nyr. 9 : 431.

Fitying — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Fityor — Balatonmell., J.

***Flóra** — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29 : 543.; Dergecs, Nyr. 3 : 478.; Abaúj m., Nyr. 3 : 43. Felszedett, nn.

Fodmek! — Morvaország — valószínűleg kóbor oláh pásztorok útján. Nyr. 37 : 102. L. Fogdmeg.

Fogas — Abaúj m., Nyr. 3 : 43.

Fogdmeg — Szürnyeg, Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10 : 278. —

Fogd még — Écs, Győr m. (L. még Csípd még és Szaggasz szíjjé. Mindhárom egy emberé volt). Nyr. 36 : 333. — **Fogd még** — Abaúj m., Nyr. 3 : 43.

Foglász — Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Fogsz — Abaúj m., Nyr. 3 : 43.

Fordiccs — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Forint — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480.

Fortuna — Abaúj m., Nyr. 3 : 43. Felszedett név.

Fótos — Heves m., Nyr. 4 : 240.

Friczi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Frufrú — Dergecs, Nyr. 3 : 478. — felszedett név; nyilván az egykor divatos Fru-fru hajviselet után.

Fujú — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 480.

Furáki — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Furoja — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tulajdonképen a tót *Fujora*.

Futykora — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Füles — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — nagyfülű. Balatonmell., J.

Fülök — Debreczen, Nyr. 25 : 333. — nagy füléről kapta.

Fűrész — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Fürge — Érmellék, Nyr. 29: 533.; Debreczen, Nyr. 8: 476.; Abaúj m., Nyr. 3: 43.; Kisújszállás, Nyr. 38: 287., Balatonmellék, J.

Fürgencz — Dergecs, Nyr. 3: 478.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30: 255.

Füstös — Dergecs, Nyr. 3: 478.

Fütyencs — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Tiszavidék. Nyr. 10: 278.; Écs, Győr m., Nyr. 36: 333. — tréfás.

Fütyöri — Debreczen, Nyr. 25: 333.

***Gallér** — Békés — fehér komondor.

Garajczár — Debreczen, Nyr. 25: 333. — a német Kreuzerből.

Garas — Érmellék, Nyr. 29: 533.

Gatyás — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.

Gavallér — Heves m., Nyr. 2: 142.; Kisújszállás, Nyr. 38: 287.

Gigedli — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29: 543. — felszedett, a német Gigerl gúnynévből.

Gítár — Debreczen, Nyr. 8: 476.; Dergecs, Nyr. 3: 478. — Valamikor, a zongora előtti időben széles körben kedvelt hangszer.

Gitni — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30: 255.

Gojó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.

Gojtán — Ada, Bács m., Nyr. 28: 480.

Gonosz — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29: 543.

Gróf — Dergecs, Nyr. 3: 478.

Göndör — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.

Gyanakszi — Dergecs, Nyr. 3: 478.

Gyikos — Dergecs, Nyr. 3: 478.

Gyilkos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.; Debreczen, Nyr. 25: 333.: *Mándok, Szaboles m.

Gyöngyös — Szaboles, Baranya m., Nyr. 29: 543.; Dergecs, Nyr. 3: 478.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30: 255.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26: 143.; Vadászeb, S. I., XII.; Balatonmellék, J.; *Vacsárcsi, Csik m.

Gyönyörű — Lányi B., Hantaháza, Nyr. 36: 429.

Gyöztes — Dergecs, Nyr. 3: 478. — aligha népies.

Gyugel — Ada, Bács m., Nyr. 28: 480.

Gyugó — Ada, Bács m., Nyr. 27: 384.

Gyűszű — Écs, Győr m., Nyr. 36: 333. — apró.

Hajdu — Abaúj m., Nyr. 3: 43.

Hajós — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31: 535.

Hálgas — Árva m. tót, Nyr. 25: 507.

Hallodé — Dergecs, Nyr. 3:478.

Hangász — Abaúj m., Nyr. 3:43; Dunántúl Malonyai. „Mer' hogy mindegyre muzsikál.“

Harczos — Kisújszállás, Nyr. 38:287.

Harmat — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Hatos — Halogy, Vas m., Nyr. 26:143.

Hattyú — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Érmellék, Nyr. 29:533.; Abaúj m., Nyr. 3:43.; Debreczen, Nyr. 25:333.; Marczali, Somogy m., 1874., Nyr. 27:480.; Sellye, Somogy, Nyr. 26:143. — Balatonmell., J. *Pusztaszentmiklós, Bihar m., komondor, *Hortobágy.

Héjas — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Héki — Dergecs, Nyr. 3:478. — a Hektor kicsinyített alakja.

Hektor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.; Dergecs, Nyr. 3:478.; *Hektor* Écs, Győr m. (?), Nyr. 36:333.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Marczali, Somogy m., 1874., Nyr. 27:480.; Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Balatonmell., J.

Helló — Dergecs, Nyr. 3:478.

Helyés — Écs, Győr m., Nyr. 36:333.

Herkules — Abaúj m., Nyr. 3:43. — Nn.

Hésó — Dergecs, Nyr. 3:478.

Hicsár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Hogyélsz — Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Holahó — Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Holló — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Heves m., Nyr. 2:142. — (tisza fehérszínű kutya neve). Néphumor.

Horgás — Heves m., Nyr. 2:142.

Hundi — Debreczen, Nyr. 8:476. — A német Hund kicsinyítője.

Húpász — Debreczen, Nyr. 25:333.

Hurka — Hantháza, Nyr. 36:429.; Lányi B.

Huszár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Debreczen, Nyr. 8:476.; Dergecs, Nyr. 3:478.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Abaúj m., Nyr. 3:43.; Heves m., Nyr. 2:142.; Debreczen, Nyr. 25:333. (erős volt); Marczali, Somogy m. 1874., Nyr. 27:480.

Ijeszsz — Dergecs, Nyr. 3:478.

Ikszli — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — felszedett.

Imre — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Indices — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Iri — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38:239.

Jedző — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Jegyző — Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Jogász — Balatonmell., J.

Juno — Abaúj m., Nyr. 3:43.

Kabát — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.

Kabilku — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. *tót = Kobilka = kis kancza.

Kaczabány — Ada, Bács m., Nyr. 28:480. Tulajdonképen „kaczabojka“, felöltő a mult század első felében; női viselet.

Kaczi — Dergecs, Nyr. 3:478.

Kadarecs — Kisújszállás, Nyr. 38:287.

Kadarka — Balatonmell., J. — szőlőfaj.

Kadét — Hantháza, Nyr. 36:429., Lányi B.

Kakuk — Balatonmell., J.

Kalács — Dergecs, Nyr. 3:478.

Kálmán — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Kamilla — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480. — felszedett név.

Kánész — Érmellék, Nyr. 29:533. — gúnyolódó.

***Kántor** — Kisújszállás.

Kánya — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.

Kaprál — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — *Káplár, a kaprol a tót forma. Különben a latin-német Corporaltól ered.

Kardos — Heves m., Nyr. 2:142.

Káró — Dergecs, Nyr. 3:478.; Balatonmell., J.

Kasztor — Abauj, Nyr. 3:43. — felszedett név.

Katisz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535,

Katona — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Katyicza — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Kávé — Dergecs, Nyr. 3:478.; Debreczen, Nyr. 25:333.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.

***Kebek** — Bugaczmanostor — ab „Geh' weg“; reminiscenzia az elnyomatás idejéből.

Kecská — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. *Kecske, tótosan; tót neve *Koza*.

Kecske — Dergecs, Nyr. 3:478.

Kehes — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.

Kengyel — Heves m., Nyr. 2:142. L. a Bánom kutyanévhez fűzött jegyzetet.

Kesej — Debreczen, Nyr. 8:476.; Heves m., Nyr. 2:142.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Kesely — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 480.

Kiaz — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Kicsiny — Balatonmell., J.

Kikérdi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Kirolin — Debreczen, Nyr. 25 : 333. Helyesen: „Krinolin“, a második francia császárság alatt divott. Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Kivagy — Kriza: Vadr. 391.

***Kivigyáz** — Karczag.

Klak — Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Klapecz — Balatonmell., J. — *A tót „chlapecz“ = fiú.

Kóbi — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 480. — Balatonmell., J.

Kocsma — Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Kójó — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384.

Kokett — Dergecs, Nyr. 3 : 478. Balatonmell., J.

Kolbász — Hantháza, Lányi B., Nyr. 36 : 429.

Komondor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Kondász — Pócsfalva, Kis-küküllő m., Nyr. 38 : 239.

Kondor — Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480.

Kopó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Korhel — Dergecs, Nyr. 3 : 478.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Kormány — Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Kormos — Dergecs, Nyr. 3 : 478.; Écs, Győr m. (feketés), Nyr. 36 : 333.; Kresznerics, 1831, juhász nevé, S. I., XII.; Balatonmell., J.; *Kisújszállás.

Korti — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Kosár — Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Köri — Debreczen, Nyr. 25 : 333.

Körös — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Hantháza, Lányi B., Nyr. 36 : 429.

Krampusz — Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Kuhár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — tót = szakács.

Kulú — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 480.

Kumindás — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Kurázs — Dergecs, Nyr. 3 : 478.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27 : 480.

Kurencz — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 480.

Kurta — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — vadász, S. I., XII.

Kurtás — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Kurva — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:239.

Kuszi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Kut'a — Morvaország, Nyr. 37:102. — valószínűleg kóbor oláh pásztorok útján került oda.

Kuti — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Kutler — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Kutra — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Kutyus — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Kürtös — Dergecs, Nyr. 3:478. — vadászeb, S. I., XII.

Labancz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Laksi — Abaúj m., Nyr. 3:43.

Láló — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38:239.

Lantos — S. I., XII. — vadászeb neve.

Lapadúr — Bugacz, T. M. I. — komondor.

Lapaj — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tót = fogjad.

Lappancs — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10:278.

Lapsi — Gyöng, Tolna m., Nyr. 25:288.

Ledi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. — angol eredetű: Lady. Dergecs, Nyr. 3:478.

Legény — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. *Karczag.

Lengenád — Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Lengyel — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Lepka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — *tótosan a lepke.

Lepke — Dergecs, Nyr. 3:478.; Forróéncs, Abaúj m., Nyr. 28:422.

Lepsi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Lézsák — Dergecs, Nyr. 3:478.

Libincs — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Lili — Abaúj m., Nyr. 3:43.; Kisújszállás, Nyr. 38:287. — nn.

Linda — Dergecs, Nyr. 3:478.; Abaúj m., Nyr. 3:43.; Kisújszállás, Nyr. 38:287. — nn.

***Linka** — Selye, Maros-Tordam.

Lion — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38:239.; Dergecs, Nyr. 3:478.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Balatonmell., J. — felszedett név.

Liter — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr.

30:255.; Balatonmell., J. — új-keletű, a mióta a liter törvényes mérték.

Lityko — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Livona — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

***Lobán** — Hatod, Háromszék m.

Lompos — S. I., XII.

Lord — Balatonmell., J. — nn.

Lotyó — Heves m., Nyr. 4:240.

Lucskos — Debreczen, Nyr. 25:333.

Luki — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38:239.; Écs, Győr m., Nyr. 36:333. — ismeretlen szó, tréfás is.

***Luklencz** — Karczag.

Lulus — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Lump — Dergecs, Nyr. 3:478.

Lüktör — Dergecs, Nyr. 3:478.

Madár — Dunántúl — Malonyay.

Magra — Nyr. 30:532. — Olaszországban, folyó. Katona-soron juthatott.

Magyaró — Hantháza, Lányi B., Nyr. 36:429.

Majom — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Makszi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Debreczen, Nyr. 25:333.; Balatonmell., J.; *Mezőkövesd — komondor. Gúnyolódó.

Maros — Hétfalva, Brassó m., Nyr. 38:239. és 30:532.; Csík-szentgyörgy, Nyr. 9:431.; Kis-újszállás, Nyr. 38:287.; Kresznerics, 1831. — juhászeb neve. S. I., XII. Hantháza, Lányi B., Nyr. 36:429.

Marus — Ada, Bács m., Nyr. 28:480. — Maros.

Massz — Dergecs, Nyr. 3:478.

Maszinó — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Matrecz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Mátrész — Dergecs, Nyr. 3:478. — Maitresse, felszedett név.

Mazurka — Forróencs, Abaúj Nyr. 28:422. — Lengyeles tánc, a múlt század derekán.

Mécses — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Medve — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — Kreszn. 1831. Juhászeb neve, S. I., XII.

Méglész — Dergecs, Nyr. 3:478.

Melák — Akad Tsz., Nyr. 28:444—447. — kutyafaj, Pethő Gyula szerint: 1. francia szó Mélae generálisról; a rajnamenti Pfalziak gyűlöletéből ered. 2. pusztán *kutyanev* stb.

Ményecske — Dergecs, Nyr. 3:478.

Mérges — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.

Miaz — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Miczi — Dergecs, Nyr. 3:478.

Mi gongya rá — Debreczen, Nyr. 25:333.

Miklós — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Mindegy — Balatonmell., J.

Minevő — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Mingyá még lesz — Dergecs, Nyr. 3:478.

Mira — Dergecs, Nyr. 3:478. — nn.

Mirád — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Mirza — Balatonmell., J.

Misi — Abaúj m., Nyr. 3:43. Balatonmell., J.

Miska — Abaúj m., Nyr. 3:43.

Misz — Dergecs, Nyr. 3:478.

Miszili — Écs, Győr m. (ismeretlen; tréfás ért.), Nyr. 36:333.

Miszler — Pócsfalva, Kisküüllő m., Nyr. 38:239. — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Mitér — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Mitlát — Hol ?, Nyr. 7:441.; Dergecs, Nyr. 3:478. — **Mitlátsz** — Kriza, Vadr. 391.

Mitvisz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — **Mitviassz** — Kriza, Vadr. 391., Balatonmell., J.

Mivelélsz — Kriza, Vadr. 391.

Mizörög — Hol?, Nyr. 7:441., Dergecs, Nyr. 3:478. — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Mocskos — Debreczen, Nyr. 25:333.; Ada, Bács m., Nyr. 27:384.; Kreszn. 1831. — juhász nevé, S. I., XII. Pusztahantháza. Nyr. 36:429.

Móczér — Écs, Győr m., Nyr. 36:333.

Módi — Heves m., Nyr. 2:142.

Mókus — Heves m., Nyr. 4:240.

Mopsz — Abaúj, Nyr. 3:43. — felszedett név.

Morva — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Abaúj, Nyr. 3:43.

Morzsa — Heves m., Nyr. 2:142. — kis kutya neve. — **Morsa** — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26:231.

Mozók — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431. — *Hatod, Háromszék m.

Muki — Debreczen, Nyr. 25:333. — Nepomuki Szt. János becézője.

Murci — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Muszka — Gyergyó, Nyr. 34:261.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:239.

Narancs — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Dergecs, Nyr. 3:478.; Heves m., Nyr. 4:240.

Nëgro — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.

Negró — Abaúj, Nyr. 3:43.

Nëm az — Écs, Győr m. — Tréfás. Az ilyennek gazdája kérkedni szokott, találják ki kutyája nevét, s a találgatókat letromfolja mindig evvel: *Nëm az!* Nyr. 36:333. — **Nemaz** — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Balatonmell., J.

Nemulass — Hantháza, Lányi B., Nyr. 36:429.

Nero — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Abaúj, Nyr. 3:43.; Heves m., Nyr. 4:240.; Balatonmell., J.

Nevers — Dergecs, Nyr. 3:478.

Nincs más — Écs, Győr m. (tréfás), Nyr. 36:333.

Nitu — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Nossza — Dergecs, Nyr. 3:478.

Nyikkancs — Szürnyeg, felső Zemplén, Tiszavidék, Nyr. 10:278.

Nyitag-Inag — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — gu-lyás kutyája.

Nyitra — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Ordas — Debreczen, Nyr. 25:333. Kreszn. 1831. — juhászeb neve. S. I. XII.

Oszkár — Marczali, Somogy m., 1874. Nyr. 27:480. — felszedett név.

Ölves — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.

Pagát — Abaúj m., Nyr. 3:43. — A tarokk-kártya egyese.

Palotás — Marczali, Somogy m., 1874. Nyr. 27:480.

Pandár — Dergecs, Nyr. 3:478.

Pandúr — Abauj m., Nyr. 3:43.

Panni — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Parádé — Balatonmell., J.

Parányi — Kisújszállás, Nyr. 38:287.

Paraszt — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Parázs — Balatonmell., J.

Parisli — Marczali, Somogy m., 1874. Nyr. 27:480.

Parni — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Paulina — Marczali, Somogy m., 1874. Nyr. 27:480.

Pender — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — *pendel.

Pengő — Dergecs, Nyr. 3:478.

Pepesz — Balatonmell., J.

Peres — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Pésza — Dergecs, Nyr. 3:487.

Peszku — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. — *a tót pes = kutya diminutivuma.

Péták — Dergecs, Nyr. 3:478.; Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Péter — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Petyko — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Piczi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Érmellék, Nyr. 29:533.; Heves m., Nyr. 2:142.; Ada, Bács m., Nyr. 28:480.; Hantháza, Lányi B., Nyr. 36:429.

Piczin — Dunántúl, Malonyay. — **Picziny** — Balatonmell., J.

Piczula — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:239. — Az erdélyi részben a „hatos“ utóbb 10 krajczár, most 20 fillér.

Pikk — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543., nn.

Piksi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Piktor — Debreczen, Nyr. 8:476.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Pille — Dergecs, Nyr. 3:478.

Pincsi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.; Dergecs, Nyr. 3:478.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. — A faj.

Pincze — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Pinczér — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Pindsi — Heves m., Nyr. 4:240.

Pinzi — Marczali, Somogy m., 1874. Nyr. 27:480.

Pirczi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Piri — Dergecs, Nyr. 3:478.

Pista — Forróencs, Abaúj m., Nyr. 28:422.

Piszi — Marczali, Somogy m., 1874. Nyr. 27:480.

Piszkos — Kreszn. 1831. — Juhászeb neve. S. I. XII.

Piszli — Ada, Bács m., Nyr. 28:480. — A német: Bisschen.

Piszipirádé — Debreczen, Nyr. 8:476.

Pisztoly — Heves m., Nyr. 2:142.

Plevna — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. — Az orosz-török háború híres vára.

Plimi — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.

Plutó — Marczali, Somogy m., 1874. Nyr. 27:480. — Felszedett. **Plútó** — Kisújszállás, Nyr. 38:287. — Felszedett.

Polluksz — Abaúj m., Nyr. 3:43. Felszedett.

Pompás — Heves m., Nyr. 4:240.

Pongó — Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.

Portás — Balatonmell., J.

Prezent — Dergecs, Nyr. 3:478. — Felszedett név.

Puczi — Hantháza, Nyr. 36:429., Lányi B. — **Puccz** — Balatonmell., J. — Uszító szó.

Pudel — Nyr. 30:532. — Felszedett név.

Pujdi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Puli — Debreczen, Nyr. 8:476.; Kisújszállás, Nyr. 38:287. — ha nem is faj szerint Puli. Vö. Puli. Hantháza, Lányi B., Nyr. 36:429.

Pumi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Marczali, Somogy m., 1874. Nyr. 27:480. — Ha nem is faj szerint az. Vö. Pumi.

Puni — Debreczen, Nyr. 8:476. — *tótos változat.

Punyőc — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Purczi — Abaúj m., Nyr. 3:43. — A bukfenczező galamb után.

Purdé — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38:239.; Kisújszállás, Nyr. 38:287.

Putra — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Pücsök — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Rabló — Abaúj m., Nyr. 3:43. — *Mándok, Szaboles m.

Radi — Bárándi pusztán pumi-kutya neve. L. még Brilla és Bagó. Radi *Ratibor*ból rövidítve. Egy herczeg neve volt, meg olvasmányban is látta Tüttő Gyuri. „Komótos nevet kerestem nekijök (t. i. Bagó, Brilla és Radi), hogy röviden kajáthassam, de minden

jött-ment ne tanulhassa el oly könnyen.“ Malonyay-tárca.

Rajkó — Dergecs, Nyr. 3:478.; Forróencs, Abaúj m., Nyr. 28:422.

Rajna — Debreczen, Nyr. 8:476.; Dergecs, Nyr. 3:478.; Abaúj m., Nyr. 3:43.; Balatonmell. J., Nyr. 30:532.

Rajta — Dergecs, Nyr. 3:478., Morvaország.—Valószínűleg kóbor oláh pásztorok útján. Nyr. 37:102.; Abaúj m., Nyr. 3:43. *Karczag.

Rencs — Dergecs, Nyr. 3:478.

Reno — Nyr. 30:532. — Olaszországban (folyó).

Revolva — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tótosan revolver helyett.

Rigó — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Rigú — Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Rika — Kisújszállás, Nyr. 38:287.

Rikkancs — Pócsfalva, Kisküküllő, Nyr. 38:239.; Szürnyeg, Felső Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10:278.

Ripitus — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:239.

Róka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.

Rókus — Balatonmell., J.

Rózsa — Dergecs, Nyr. 3:478.

Röppencs — Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.

Rütyü — Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Sajó — Nyr. 30:532.; Kreszn. 1831., juhászebe neve. S. I., XII.; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Szürnyeg, Felső Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10:278.; Balatonmell., J.; Ecs, Győr m., (folyó), Nyr. 36:333.; Debreczen, Nyr. 25:333. — **Saró** — Óverbász, bácskai sváb. Nyr. 26:231. — Sajó helyett.

Samu — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Sándor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Heves m., Nyr. 4:240.

Sántás — Újtelektanya, Nyiregyháza, 31:535.

Sanyi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Sárgo — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — tótos.

Sárkány — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Sebes — Abaúj m., Nyr. 3:43.

Selyém — Heves m., Nyr. 4:240.

Sember — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m. Göcsej, Nyr. 30:255.

***Sibugyli** — Orosi-pusztá.

Sintér — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Sió — Balatonmell., J.

Sipos — vadászebe neve. S. I. XII.

Sipsz — Dergecs, Nyr. 3:478.

Sityú — Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Slézinger — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Slifk — Dergecs, Nyr. 3:478.

Son — Dergecs, Nyr. 3:478.

Strom — Nyr. 30:532. *Csak a tót fa = Strom lehet.

Struczi — Abauj m. 3:43.

Subri — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Balatonmell., J.

Sudár — Dergecs, Nyr. 3:478.

***Sugár** — Orosi-pusztá.

Suhaj — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Suhancz — Balatonmell., J.

Suszter — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

***Suttyó** — Karczag.

Sündöri — Nyr. 25:333., Debreczen — mivel mindig az ember mellett sündörög, gazdája mellé húzódik.

***Sürgöny** — Pusztá-Szanda — új magyar.

Szabó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Dergecs, Nyr. 3:478.

***Szádi** — Pusztáangyalháza — kutyanév = „bámészkodó, hogy az álla is leesik“. Pulinév.

Szaggasz szíjjé — Écs, Győr m. (L. még Csípd még és Fogd még. Mindhárom egy emberé volt.) Nyr. 36:333.

Szagó — Dergecs, Nyr. 3:478.

Szálkás — vadászeb neve. S. I. XII.

***Számi** — Hortobágy.

Szamos — Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10:278.; Kreszn., 1831: juhászeb neve. S. I. XII.; Nyr. 30:532.

Szára — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

***Szárcsa** — Pusztangyalháza — puli. *Hortobágy.

Szarvas — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. *Kisújszállás.

Száva — Csikszentgyörgy, Nyr. 9:431.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10:278. és 30:532.

Szegfű — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.

Szellő — Forróenes, Abaúj m., Nyr. 28:422.; Balatonmell., J.

Szelma — Balatonmell., J.

***Szikra** — Selye, Marostorda m. — juhászkutya.

Szikszó — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Szippancs — Dergecs, Nyr. 3:478.

Szitok — Balatonmell., J.

Szivar — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr.

30:255.; Heves m., Nyr. 2:142.; Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

***Szokolan** — Selye, Marostorda m. — juhászkutya.

Szolga — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Szomszéd — Ada, Bács m., Nyr. 27:384.

Szotyka — Dergecs, Nyr. 3:478.

Szultán — Écs, Győr m., Nyr. 36:333. — nagy úr. Marczali, Somogy m., 1874., Nyr. 27:480. Felszedett név.

***Szulya** — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Szulyka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Szuntyi — Écs, Győr m., Nyr. 36:333. — tréfás.

Szutykos — Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Szvangáli — Kisújszállás, Nyr. 38:287. — felszedett.

Tábla — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Taki — Újtelektanya, Nyiregyháza, 31:535. — „olyan“, tót.

Taláddé — Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543. — találd el!

Taládi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Talát — Marczali, Somogy m., 1874., Nyr. 27:480.

Tallér — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.

Talpas — Pócsfalva, Kisküüllő m., Nyr. 38:239.; Abauj m., Nyr. 3:43.; Heves m., Nyr. 4:240.; Debreczen, Nyr. 25:333.; Ada, Bács m., Nyr. 28:480. — juhászeb. S. I. XII.

Tambur — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Marót-puszta, Somogy m., Nyr. 26:480. — katonaságtól.

Tamfi — Ada, Bács m., Nyr. 28:480.

Tanár — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Tanti — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255. — a német néni = Tante.

Tányér — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.

Tara — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.

Tarka — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Hont m., tót, Nyr. 29:332.; Debreczen, Nyr. 25:333.

Tatár — Dergecs, Nyr. 3:478.

Tatros — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.

Tebro — Nyr. 30:532. — Olaszországban folyó.

Tékla — Dergecs, Nyr. 3:478. felszedett.

Tenger — Balatonmell., J.

Tengér — Dergecs, Nyr. 3:478.

Terno — Pusztabedeg, Tolna m., Nyr. 29:543.

Tiglicz — Dergecs, Nyr. 3:478. — a német Stiegliz; magyaros csonkítás.

Tigris — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:239.; Szabolcs, Baranya m., Nyr. 29:543.; Dergecs, Nyr. 3:478.; Écs, Győr m. (erős), Nyr. 36:333.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Abauj m., Nyr. 3:43.; Marczali, Somogy m., 1874, Nyr. 27:480.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.

Tirág — Balatonmell., J.

Tisza — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535.; Gyergyó, Nyr. 34:261.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38:239.; Csíkszentgyörgy, Nyr. 9:431.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m., Tiszavidék, Nyr. 10:278.; Dergecs, Nyr. 3:478.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30:255.; Heves m., Nyr. 2:142.; Göllnicz völgyi németeknél, Nyr. 37:102.; Uo., Nyr. 25:299.; Ada, Bács m., Nyr. 28:240.; Kisújszállás, Nyr. 38:287.; Nádasd, Vas m., Nyr. 26:143.; Selye, Somogy m., Nyr. 26:143.; Hantháza, Lányi B., Nyr. 36:429.; Kreszn., 1831: juhászeb neve. S. I. XII., vadászeb, uo.; Balatonmell., J.; Nyr. 30:532.; *Vacsárcsi, Csik m.

Tiszi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31:535. — a Tisza diminutivuma, de tótul „te vagy“ is.

Tócsa — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Tolyik — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Torzas — Kreszn. 1831. — juhász nevé. S. I. XII., juhász nevé.

***Tömös** — Kisújszállás.

Töpörtyű — Hantháza, Lányi B., Nyr. 36 : 429.

Török — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. — nagy úr.

Trézi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Trilby — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. — *újabbban felszedve.

Trinó — Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Tsonka — vadász nevé. S. I. XII.

Tubák — Debreczen, Nyr. 25 : 333.

Tuczi — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Túczka — Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Tukszi — Pócsfalva, Kisküüllő m., Nyr. 38 : 239.; Uri, Pest m. Vevér E. szób. közl.

Tunika — Heves m., Nyr. 4 : 240. — Női öltözet része a XIX. században.

***Turkuj** — Selye, Marostorda m. — juhász kutya, oláhos név.

Tutyi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Tüske — vadász nevé. S. I. XII.

Tvityi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Tyirajs — Hantháza, Lányi B., Nyr. 36 : 429. L. Tyras.

Tyras — Nyr. 30 : 532. — A Dnyeper régi orosz nevé. Bismarck óriási kuttyjának nevé, melynek nagy híre volt.

***Tyukherr** — Mándok, Szabolcs m.

Úrfi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Vadas — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.; Debreczen, Nyr. 8 : 476.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Balatonmell., J.

Vadász — Dergecs, Nyr. 3 : 478.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Abaúj m., Nyr. 3 : 43.; Árva m., tót, Nyr. 25 : 507.; *Bugaczmónostor.

***Vajda** — Karczag — komondor nevé.

Valami — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Valdi — Balatonmell., J. — a német Waldmann kicsinyítője.

Valdman — Balatonmell., J. — német. Vö. Valdi.

Váttma — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255. — Waldmann, rontva.

Veddrád — Marczali, Somogy m., 1874. Nyr. 27 : 480.

Verbin — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Verbunk — Balatonmell., J.

Veres — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Vezér — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.; Szaboles, Baranya m., Nyr. 29 : 543.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Abaúj m., Nyr. 3 : 43.

Vezir — Árva m., Nyr. 25 : 507. — tót.

Vicze — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Vidra — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 239.; Abaúj, Nyr. 3 : 43.; Kreszn. 1831 — juhászeb neve. S. I., XII.

Vigécz — Balatonmell., J. — különösen a kereskedelmi utazók nyomán vált fogalommal és terjedt el országszerte, mert első kérdés náluk: Wie geht's?

Vigyázz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.; Debreczen, Nyr. 25 : 333.; Göllnicz völgyi németeknél, Nyr. 25 : 299. *Vitjász*, Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231.; juhászeb S. I., XII.; *Mándok, Szaboles m.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 239.; Szürnyeg, Felső-Zemplén m.; Tiszavidék, Nyr. 10 : 278.; Göllnicz völgyi németeknél, Nyr. 37 : 102. — **Vigyáz** — Kreszn. 1831 — juhászeb neve. Dergecs, Nyr. 3 : 478.

Viki — Balatonmell., J. — Viktor és Viktória kicsinyítője.

Viktor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Vildon — Marczali, Somogy m., 1874., Nyr. 27 : 480. — felszedett.

Villám — Heves m., Nyr. 4 : 240.

Viloja — Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. — betűátvetéssel Viola.

Vindics — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Virág — Újtelektanya, Nyiregyháza, 31 : 535.

Virgoncz — Heves m., Nyr. 4 : 240.; Ada, Bács m., Nyr. 27 : 384. és 28 : 480.

***Visegrad** — Orosi-pusztá.

Vitéz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.; Hétfalu, Brassó m., Nyr. 38 : 239.; Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.; Debreczen, Nyr. 25 : 333.; *Hortobágy; Árva m., tót, Nyr. 25 : 507.; Vadászeb, S. I. XII.; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Balatonmell., J. — **Vitész** — Óverbász, bácskai sváb, Nyr. 26 : 231.

Vitiz — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333.

Vizsla — Csíkszentgyörgy, Nyr. 9 : 431.; Marczali, Somogy, 1874. Nyr. 27 : 480.

Vőfény — Balatonmell., J. = Vőfély.

Vulkán — Abaúj m., Nyr. 3 : 43.

Wasser — Nyr. 30 : 532. — Németországból való.

***Wikler** — Pusztaangyalháza — pulinév, a „Biedermayer-kor”-ban meleg, téli női felső.

Zádor — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.; Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Zámbó — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 333. *Családnév.

Zangár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — zsan-dár helyett.

Zimpó — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.

Ziri — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.

Zóka — Pócsfalva, Kisküküllő m., Nyr. 38 : 239.

Zongor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. A régiségben vadászsólyom.

Zódi — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Zsakter — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535. — Sakter helyett; tótos.

Zsandár — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.; Balatonmell., J. *Karczag.

Zsarnok — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287.

Zsibsz — Abaúj m., Nyr. 3 : 43.

Zsidó — Ada, Bács m., Nyr. 28 : 480.; Balatonmell., J.

Zsidu — Kissziget, Ortaháza, Hernyék, Zala m., Göcsej, Nyr. 30 : 255.

Zsobri — Pócsfalva, Kisküküllő, Nyr. 38 : 239.

Zsófi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 535.

Zsoli — Kisújszállás, Nyr. 38 : 287. — A fanczia joli, úri soron jött a nép szájára.

Zsubri — Ipolyság, csúfnév is. Hont m., Nyr. 19 : 95.; Abaúj, Nyr. 3 : 43.

XIII. A MACSKA:

Macskanevek.

Anicsa — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Bandi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Bolha — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Bungoráncz — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Czedrus — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Czicza — Dergecs, Nyr. 3 : 527.; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Czili — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Czimori — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Czirkusz — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Czirmos — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Cziróna — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Dedus — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Drótos — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Ejzon — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Gërnya — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 334.

Géza — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Gyuri — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Hándzi — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Hicsár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Hófehérko — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Ila — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Ilus — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Jani — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Juczi — Dergecs, Nyr. 3 : 527. ; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Juczika — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Julcsa — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Kandi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Kandúr — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Kata — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Katicza — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Kolompos — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Krédi — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Laczi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Laczo — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Marczi — Dergecs, Nyr. 3 : 527. ; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Margita — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Mérkó — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Miczi — Dergecs, Nyr. 3 : 527. ; Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Miczuri — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Mili — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 334.

Milics — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Milus — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 334.

Miska — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Mókuska — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Muhák — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Nándor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Néma — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Nyulacska — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Péter — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Picziny — Écs, Győr m., Nyr. 36 : 334.

Pipkár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Piroska — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Pista — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Pudri — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Rozi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Sándor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Uczki — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Vándor — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Vicza — Dergecs, Nyr. 3 : 527.

Zerna — Felső-Somogy m., Nyr. 27 : 525. — zöldes(?) szürke, pl. bizonyos szín a macskánál.

Ziza — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Zuza — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Zsandár — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

Zsófi — Újtelektanya, Nyiregyháza, Nyr. 31 : 536.

XIV. ISMERET.

Pásztor-csillagászat.

Ághegyen ül — Gyöngyös mentén, Vas m., Nyr. 30 : 598. — a Nap = dél van. Mert a Nap a fa ágának hegye fölött tűz. Vö. Fészekben ül, Fahegy tájban.

Alúró — Felsősegesd, Somogy m., Nyr. 30 : 585. — délfelől (alulról). Vö. Olának.

***Aranyhajú csillag** — Herczeg Ferencz: „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából, nn.

***Arvaleány pillantása csillag** — Herczeg Ferencz: „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából.

***Béres** — Hajduhadház — a gönczöltszekere rúdjának középső csillaga mellett látható kis csillag; *kisbéres* is.

Béresszekér — Alsósima-pusztá, Szabolcs m., Nyr. 30 : 199. — valószínűleg a gönczöltszekér.

Búdosó csillag — Sz. F. B. — az Üstökös.

Csibéstyúk — Fűr, Komárom m., Nyr. 20 : 479. — a fiastyúk, Plejadok csillagzata.

Csillagok — Hortobágy, T. M. I. — Reggeli hajnalcillag, Esteli hajnalcillag, Országútja — tejút — ezen ment keresztül valamikor Bíró Nagy Sándor debreczeni hős vitéz . . .

Fölnézett az égre, az *országutjára* Keservesen gondolt bujdoso voltára.

Arany: Toldi.

A hold — a Hortobágyon nemcsak világít, hanem *süt* is. Mint Arany mondja:

Szépen *süt* le a hold Nagyfalu
[tornyára,
Gyepszélen fehérlik Toldi Lőrincz
[háza.

***Csillagjárás** — általánosan — után igazodik éjjel derűs időben a pásztor. (Borús időben a jószág állapota után.)

Csillagok — Bugacz, T. M. I. — Legeltető, Kaszás, Sántalány, Gönczölszekér, Fiastyúk.

Csillagos ég — Czegléd, Nyr. 1:185. — találós mese: *bika-bőrön babot borogatnak*.

Czigányok útja — Kibéd, Maros-Torda m., Nyr. 30:199. — a tejút: a néphitszerint a cigányok szórták végig szalmával, mikor Egyptomba vonultak téglát verni. Vö. Szómás út.

***Darvak vezére csillag** — Herczeg Ferencz: „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából, nn.

***Dönczölszekér** — Lengyeltóti, Somogy m.; *dönczölszekér*, Bocsár, Kölesd, Tolna m., Nyr. 30:199.; *dönczölszekere*, Kistelek, Csongrád m., Nyr. 30:393. — a gönczölszekér. Vö. Gönczölszekér.

Dönczölszekér — 1. Dönczölszekér.

Ebcsillag — Kreszn. 1831 — Syrius, canicula, canis erigoneius. S. I., Sz. D.

Egész kenyér — Lz. — ? Vö. Félkenyér.

Ég útja — Lz. — a tejút.

***Esteli csillag** — Pusztaszentmiklós — Bihar m. — az esti Vénusz.

Esthajnalcsillag — 1. Esthajnali csillag.

***Esthajnali csillag** v. *esthajnalcsillag* — országsszerte — az esti Vénusz. Másképpen vacsoracsillag, vadlegeltető. A hajnali Vénusz a hajnalcsillag.

Esti csillag — szerte, 1577, kolozsvári glosszák, Nyr. 36:133: esti chillag — az esteli Vénusz.

Est tájéka — Makó, Nyr. 30:586. — Napnyugat égtája.

Fahegytájban — Gyöngyös mentén, Vas m., Nyr. 30:598.; Tiszamellék, Heves m., Nyr. 18:232. — déltájban, a mikor t. i. a Nap a fa hegyének táján van. Vö. Ághegyen ül, Fészken ül.

***Fejérmű csillag** — Herczeg Ferencz: „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából, nn.

***Félkenyér** — Hajduhadház; Alsósima-pusztá, Szabolcs m., Nyr. 30:199.; Alsóféherm. magyarsága, Lázár 101; Hantháza, Csongrád m., Nyr. 30:199. (félkenyér csillag); Nyr. 30:199. (Gyalu) szerint a Szent Péter pálcájája közelében álló 3 fényes csillag. Vö. Egész kenyér.

***Fényes csillag** — Pusztangyalháza — „A gönczöl után következik; mikor fenn van, akkor

van éjfélnél. Tóth Samu számadó csikóstól való. Nádudvaron: a Jupiter.

Fészeken ül — Gyöngyös mentén, Vas m., Nyr. 30:598. — a Nap = dél van, mert egyenesen rátűz a fészekre. Vö. Fahegy tájban, Ághegyen ül.

***Fiascsillag** — Kölesd, Tolna m., Nyr. 30:199.; Lengyeltóti, Somogy m.; Alsófehér m. magyarsága, Lázár 101. — a fiastyúk, vagyis a Plejad csillagzat.

***Fiastyúk** — országszerzte, *flas-tik*; Vép, Vas m., Nyr. 30:199.; Bálfa, Kemenesalja, Nyr. 30:534.; *flas* Keszthely — a Plejadok csillagzata. Tóth Samu pusztangyalházai számadó csikós szerint „július augusztusban jár”; Peszér Adacson „feljár szeptemberben”. Vö. Kottafias, Fiascsillag, Vadgalambfót, Hetevény, Csibéstyúk.

Főlúrú — Felsősegesd, Somogy m., Nyr. 30:585. — északfelől (felülről).

Főnek — Felsősegesd, Somogy m., Nyr. 30:585. — északfelé.

***Fúrúcsillag** — Boesár, Pusztaszentmiklós, Bihar m., Pusztangyalháza; Kistelek, Csongrád m., Nyr. 30:386.; Hantháza; Csongrád m., Nyr. 30:199.; Nagy Lózs, Sopron m., Nyr. 30:199. — a sarkcsillag, st. Polaris. (Nyr. tévesen definiálja). Tóth Samu pusztangyalházai számadó csikós szerint: „a gönczöl hátulsó kerekeitől egyenesbe; mindég áll” — helyes!

***Gönczölszekér** — általánosan — csillagzat = Ursa maior, pásztorember éjjeli órája. Sok helyen *gönczölszekere*; Csokonya, Kálmáncsa, Keszthely, Kiskúnfélegyháza, Nagy-Géc (Szatmár m.), Pusztaszentmiklóson *gönczöl*; Alsósima-puszt (Szabolcs m.), Nyr. 30:199. és Alsófehér m. magyarsága, Lázár 101.: *gönczi szekér*; Kibéd (Maros-Torda m.), Nyr. 30:199. és Bánffyhunad, Nyr. 30:200: *göncziszekere*; Drégelypalánk, Hont m., Nyr. 30:199. *gönczö*; Szilágy m., Nyr. 30:199.: *gönczömszekér*. Kisújszállás, Nyr. 30:199.: *gönczör*. A régiségben 1577 kolozsvári glosszák, Nyr. 36:179. *göntson szekere*. Hajdúhadházán „a gönczölszekerének hat ökre és egy bérese van”; a hat *ökö* a szekér 4, a rúd 2 csillaga; a *béres* a rúd második csillaga melletti kis csillag. Pusztangyalházán Tóth Samu öreg csikósszámadó szerint a gönczölszekér „mindig fenn van; tavaszkor, mikor a rúdja lefelé konyúl, éjfélnél van”. Ugyanezt mondja a saári — Heves m. — karácsonyi mysterium pásztordala (Nyr. 5:38.) „a gönczölszekér is éfê felé jár”. Gönczöl a németben Guntzel, Künzel (Nyr. 17:433., 21:276., 24:248.). Vö. Dönczölszekér, Kincseőszekeri, Nagyszekér, Jancsikaszekere.

Hadakuta — Lugossy — a tejút. (hadak útja), nn.

Hadak útja — szerzte — a tejút. A monda szerint ezen ment Csaba királyfi hadával. *Arany* használja.

***Hajnalcsillag** v. **hajnalicsillag** — országszerte — a hajnali Vénusz. (Néhol ökörkereső). Az esti Vénusz az esthajnalicsillag v. vascoracsillag. A régiségben 1577. kolozsvári glosszák, Nyr. 36:133.: hainal chillag.

***Hármas levelű csillag** — Herczeg Ferencz „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából, nn.

***Hetevény** — Lugossy, Gerénd, Aranyos m., Nyr. 28:577.; Ormányság, Ny. 11:137.; Orosháza, Nyr. 30:199.; Istensegits, Bukovina, Nyr. 30:200. — a fiastyúk, azaz: Plejadok.

Hold — vasmegyei néphit szerint a holdban tüskét vágnak. (Ez látszik a hold lapján.) Nyr. 30:599. — Kibédén, Maros-Torda m., Nyr. 30:200.: a hold feltjaitban botjára támaszkodó juhászt látnak, a ki az előtte levő bokorra kiterített kapezája megszáradását várja. A juhászt azért ragadta magához a Hold, mert egy eső után a juhász kiterítette boeskorát és kapezáját egy bokorra, hogy a Hold megszárátsa. De mivel nem száradt meg, szidta.

Hugy — Nyr. 12:527.; 21:331. — a régiségben csillagzat, például: a kaszáshugy, l. Kaszahúgy.

***Inzellér pózna** — Nagykőrös — l. Pásztorbot.

Istenkalácsa — Somogy m., Nyr. 30:199. — a Hold.

Jákob botja — l. Pásztorbot.

Jancsika szekere — Csíkszentdomokos, Nyr. 32:326. — a gönczölszekere.

***Járócsillag** — Pusztaszentmiklós, Bihar m. — a csillagok járásuk szerint egymást követve jelzik a pásztornak az órát, az tehát, a mely után éppen igazodik: a „Csillag, a ki jár“.

***Juhászbót** — Boesár; Bugacsmonostor, T. M. I. — három csillag, a harmadik félreáll a sorból, ez a juhászbót, *kampófa. Alsósima-pusztá, Szaboles m., Nyr. 30:199. — csillagkép? talán a *pásztorbót* (l. o.).

Kaszahúgy — Palóczság, Nyr. 22:75.; Nagy Mihály, Borsod m., Nyr. 21:285.; *kaszahógyya*, Kibéd, Marostorda m., Nyr. 30:199.; Kalotaszentkirály, Nyr. 30:200. — a kaszáscsillag, Orion csillagzat egy része. A régiségben, 1577, kolozsvári glosszák, Nyr. 36:229. kaza hugy, kaza hűgya.

***Kaszás** — országszerte — *kaszáscsillag*, általánosan; *háromkaszás*, Mátraalja, Felső-Borsod m., Nyr. 30:199.; 30:198., az Orion három csillaga. Utánuk pislog a *Sánta Kata* (l. o.), a ki ételt visz a kaszásoknak. Boesáron az Orion csillagkép három egy sorban álló csillaga a *marokverő* (*de melyik akkor a kaszás?)

***Kaszáscsillag** — országosan az Orion három csillaga, a *kaszás*. A kaszáscsillagnak viszi az ebédet *sántakata*, ez a *Sirius*. Tóth Samu pusztangyalházai számadó

csikós szerint: „Mikor a kaszás csillag feljött, már akkor indul a gulya“.

***Keresztbe néző csillag** — Herczeg Ferencz: „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából, nn.

***Keresztes csillag** — Felsőtárkány, Pusztangyalháza, Nagylózs, Sopron m., Nyr. 30:199; Alsósima-puszt, Szaboles m., Nyr. 30:199.; *kereszt*, Lugossy; Alsófehér m. magyarsága, Lázár 101.; *körösz*, Csokonya; *körösztes csillag*, Békés m., a *Hattyú* = *Cygnus*. Tóth Samu pusztangyalházai számadó csikós szerint „mindég feljár és mindég az országút mentén halad“ — helyes.

***Kilencz csillag** — Pusztangyalháza — „Mikor tavaszkor leszáll, akkor tizenegy az óra“, Tóth Samu számadó csikóstól való. Nincs meghatározva.

Kincseőszekeri — Mátraalja, Felsőborsod, Nyr. 30:199. — a gönczölszekere.

Kisbéres — Felső-Tiszamente, Szatmár m., Nyr. 30:199. — a gönczöl szekere rúdjának második csillaga mellett pislogó, avval szinte összefolyó kis, hatodrendű csillag.

Kisdél — Ada, Nyr. 27:277. — délelőtt 11 óra. (Analogonja kis tél = a tél vége, enyhe része.)

Kismedve — Nagylózs, Sopron m., Nyr. 30:199. — Ursa minor.

Koszorú — Alsófehér m., magyarsága, Lázár 101. — ?

Kottafias — Kibéd, Maros-Torda m., Nyr. 30:199. — a fiastyúk, azaz a Plejadok csillagzata.

***Körösz** — általánosan — vagy keresztes csillagzat = Hattyú, Cygnus; pásztorok éjjeli órája. Vö. Keresztes csillag.

***Kulancs (sic) csillag** — Herczeg Ferencz „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából ?

***Leányszemű csillag** — Herczeg Ferencz „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából ?

Magyarok csillaga — Herczeg Ferencz „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából.

***Marokverő** — Bocsár — az Orion csillagképben a három egy sorban álló csillag. Vö. Kaszás. Hibás elnevezés, mert a három egy sorban álló csillag a három kaszás, ez felel meg a magyar népies felfogásnak.

Nagymedve — Nagylózs, Sopron m., Nyr. 30:199. — gönczöl szekere. Német eredetre vall.

Nagyszekér — Moldva, Nyr. 30:200. — a gönczölszekér.

Nap — vasmegyei szólás szerint, Nyr. 30:599. — „rózsát hint a nap“. *Szegedi pásztor-szájon tréfásan „tarhonyaszárító“.

Napkelte — Felsősegesd, Somogy m., Nyr. 30:585. — Napkelet égtája.

Napnyugta — Felsősegesd, Somogy m., Nyr. 30:585. — Nyugat égtája.

Nap országa — Makó, Nyr. 30:586. — Kelet égtája.

***Nehézlábú csillag** — Herczeg Ferencz „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából.

Oláhtáncz — Lz. — csillagcsoport, a melynek apró csillagai egymás után pislognak, egyszer egyik, másszor másik tűnik fel. ***Fiasztúk** — Plejadok, jól jellemző elnevezés.

Olának — Felsősegesd, Somogy m., Nyr. 30:585. — délfelé (t. i. aláfelé). Vö. Alúrú.

***Országút** — Bocsár, Kistelek, Csongrád m., Nyr. 30:393. — a tejút; Bugacz, T. M. I. — „Jézuskának az útja.“ A pásztorság hite szerint két ága úgy keletkezett, hogy Jézus kitért egy részeg ember elől. Vö. Országútja.

***Országútja** — Békés m., Hajduhadház, Orosháza, Nyr. 30:199. — a tejút.

***Ökör** — Hajduhadház. — A gönczölszekerének hat ökre és egy bérese van: a hat ökör = a szekér négy és a rúd két csillaga; a béres a rúd második csillaga mellett pislogó kis csillag.

***Ökörkereső** — Békés m., Pusztaszanda, Kiskunfélegyháza — a hajnali Vénusz. Vö. Hajnalcsillag: akkor keresi össze a pásztor az elbódorgott ökröket.

***Ötevény** — Lugossy — l. Hetevény.

***Pásztorbot** — csillagzat az Orion csillagképben = Jákob botja. Nagykőrösön „Inzsellérpózna“. Vö. Juhászbot. — **Pásztorbot** — Pózna, Püspökpálcza. „Nem messze jár a Kaszás (Orion) után kelet felől, a kaszással kb. egy magasságban; de ez az Inzsellérpózna is; közel keletről hozza, négy csillagból — kettő-kettő egymással átellenben négy-szögben = Inzsellérasztal. A Pózna három csillag egy sorban mintha egymást takaró három Pózna volna.“ Az utóbbi kép világosan bizonyítja, hogy a Kaszásról = Orion csillagzat — egy rendben álló (kaszások rendje) — három csillagról van szó. A magyarázat Tót Samu számadó csikóstól való, Pusztangyalháza.

***Püspökpálcza** — Bugacz-Monostor — l. Pásztorbot.

Rabok útja — moldvai csángó, Nyr. 30:177., 30:200. — robokuttya = tejút.

Rendesillag — Lz. — három áll egy renden. L. Kaszás.

Részeg ember útja — Arács, Zala m., Nyr. 22:239., *részegek útja*; Csúza Baranya m., Nyr. 18:382. — a tejút, mert kanyarog.

***Rétszagoló csillag** — Herczeg Ferencz „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából.

Róma útja — Vép, Vas m., Nyr. 30:199. — talán a tejút. Nem lehet népies.

***Rónaőrző csillag** — Herczeg Ferencz „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából.

***Rózsáskert** — Hantháza, Csongrád m., Nyr. 30:199., *rúzsás' kert*; Bocsár, Kistelek, Csongrád m., Nyr. 30:393., ?; Bocsáron „a nyári nap után járó csillagzat“. Nyr. 30:393. szerint Corona borealis. Vö. Rózsás kis kert.

Rózsás kis kert — Alsósima-pusztá, Szabolcs m., Nyr. 30:199. — a *rózsáskert*.

Ruhaszárító csillag — Áracs, Zala m., Nyr. 22:239. — a Nap, mert melege ruhát szárít. Vö. Tarhonyaszárító.

Rúzsáskert — l. Rózsáskert.

Sánta — l. Sánta Kata.

***Sánta Kata** — általánosan — a *Sirius*, az Orion három egy sorban álló csillagához számítják — ezek a kaszások, a sántaság abból van merítve, hogy a Sirius mély állásánál fogva nagyon pislog, sántít. A nép és a pásztorok felfogása szerint ez viszi a kaszásoknak — Orion — az ebédet. Pusztaszandán egyszerűen *Sánta*; Kiskunfélegyházán, Hajduhadházon és Mátraalján, Felsőborsod, Nyr. 30:199. — *Sántalány, sántalyány*. — Szilágy m., Nyr. 30:199., *Sántakati*. Szólás: Kiskunhalas, Nyr. 25:334., *sánta* azért: „mer ujan billegve mén az égön, mintha sántitna“. „Viszi mán a sánta Kata az étét az ő kaszássa után.“

Sánta lány — Kistelek, Csongrád m., Nyr. 30:393. — a Nyr. té-

vesen definiálja Canis majornak, mert a sántalány = *Sirius*. L. Sánta Kata.

Sarkcsillag — Nyr. 30:198. — a Stella polaris. Vö. Fűrűcsillag.

***Sebforradás** — Lugossy — ?

Szalmás út — l. Szómás út.

***Szent Ilona keresztje** — Peszéradacs — ? Nincs meghatározva.

Szent Péter pálczája — Gyalu, Kolozs m., Nyr. 30:199., Lz. — Gyalun: nyári esteiken a délkeleti égbolton rézsut irányban látható 4—5-tagú csillagesoport. Vö. Úrpálczája, Püspökpálcza, l. Pásztorbot.

***Szilkehordó csillag** — Herczeg Ferencz „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából. Nyilván a Sánta Kata, a ki a kaszásoknak szilkében ételt hord, tehát a *Sirius*.

Szómás út — Füz, Komárom m., Nyr. 20:479. — szalmás út = tejút. Vö. a Czigányok útja alatt közölt néphittel.

Tarhonyaszárító csillag — Szeged körül — tréfásan: a Nap.

***Tatárdulás** — Lugossy — Berenicze.

Tavaszeljöntő csillag — Sz. F. B. — tauasz ielétő czillag = Vergiliae.

Tejút — országszerte — a Via lactea. A régiségben már Komáromi Csipkés György ismeri 1665. Nyr. 30:329. Egyéb nevei: ég

útja, országútja, hadakuta (hadak útja), rabok útja (és talán Róma útja), cigányok útja, részeg ember útja.

Úrpálczája — Hantháza, Csongrád m., Nyr. 30 : 199. — valószínűleg a *Szent Péter pálczája*, l. o. Vö. Pásztorbot.

Üstökös v. üstökös csillag — általánosan — Cometa, l. Búdosó csillag.

Vacsoracsillag — szerte — az esti Vénusz. Vö. Esthajnali csillag.

Vadgalambfót — Lugossy — a fiastyúk, azaz a Plejadok csilagzata; fót = folt = kis csapat.

***Vadlegeltető csillag** — Csonkonya, Kálmáncsa, Lengyeltóti — a Vénusz, mikor esti csillag. A mikor láthatóvá válik, fölkel a vad s legelni indul.

***Vérszemű csillag** — Herczeg Ferencz : „Pogányok“. Kandra Kabos Mythológiájából.

***Zsidócsillag** — általánosan — a Vénusz, a mikor esteli csillag; különben az a csillag, a mely alkonyatkor elsőnek látható s a mely szerint a zsidóság igazodik.

Tájékozás.

Alkonyodik — Hortobágy, T. M. I. — a nap *meghajlik*; *esteledik* : a nap lemenőben van; *naplemente* felé; napnyugat.

Délelőtt — Hortobágy, T. M. I. — tart délig.

Délután — Hortobágy, T. M. I. — tart 4—5 óráig.

Esőjárás — Hortobágy, T. M. I. Annyárul gyön az eső : délről. Apjáról gyön az eső : északról.

Esthajnal — Hortobágy, T. M. I. — naplemente után : „feljött már az esthajnaleszillag“. Piros az esthajnal. Elment az esthajnal.

Felleg van — Hortobágy, T. M. I. — a hajnalon.

Fényes dil — Hortobágy, T. M. I. — kellő dél.

Ícczaka — Hortobágy, T. M. I. — 9—12 óra között.

Ífél felé — Hortobágy, T. M. I. — jár az idő. Ífél tart *szókülésig*.

***Jeladás** — Alföld, Hortobágy, T. M. I. is.

1. Lebocsátva látom a kútgémet :
Elment már a csárdából anémet;
Csaplárosné nyissa ki az ajtót,
Kilencz jerkét hajtottam meg [tokját.
Még kilencz lesz hónap éccza- [kára:
Le lesz róva az én borom ára.
Pásztornóta.

Az elnyomatás korában különösen a kútgémmel való jelezés szerte divott. Nappali telegraf. 2. Mélyen a földbe vert czölöpre fejsze fokával ütötték a jeleket, a melyeket a föld messze elszállított. Ez a telegraf és telefon kombinálása volt.

Juhász hajnal — Hortobágy, T. M. I. — ha nap felkelte előtt gulyát lát a pásztor.

Kijukadt — Hortobágy, T. M. I. — a hajnal.

Meghajnallik — Hortobágy, T. M. I. — felkelik a hajnal. Felhasadt a hajnal. Mēghasadt a hajnal.

Napkeltekor — Hortobágy, T. M. I. — reggel, korán.

Napszakok — Hortobágy, T. M. I. — reggeli hajnal. Nyár közepére eső napon. Ífél után: 2 óra tájban.

Pitymallik — Hortobágy, T. M. I. — a hajnal. Hajnallik. Piros a reggeli hajnal: 3 óra tájban.

Reggel — Hortobágy, T. M. I. — mikor már a nap felkelt, reggel 7-ig.

***Sötét hajnal** — Hortobágy — mikor még nem pirkad; sertésnyájak kihajtási ideje.

Szőkül — Hortobágy, T. M. I. — az ég ajja: 2 óra után világosodik.

Tájékozás — Hortobágy, T. M. I. — Napkeletre, Napnyugatra, Dilre, Északra. Alólról: nyugatról derül; Felülről: keletről derül; Kunságról: borul; Dúnáról: borul.

Világosodik — Hortobágy, T. M. I. — ekkor már szerte lehet látni a rónán.

Világtájak — Hortobágy, T. M. I. — Kelet, Nyugat, Észak, Dil, Napkelet, Napnyugat, Nyári

napkelet, Nyári napnyugat, Téli napkelet, Téli napnyugat.

Virradóra — Hortobágy, T. M. I. — hajnalkor. Virradatkor, Hajnalhasadása, Hajnalhasadtakor.

Pásztor-időjárás és időjósítás.

***Alsziel** — Alföld — déli szél; Hegyföky szerint, T. T. K. 1897, 336, p. 419. Rendesen Ószél'-nek ejtve.

Bábák fêrgetége — Zilah, Nyr. 28:185. — nagy zivatar.

***Babotán** — Pusztangyalháza — a legmaróbb szél; északnyugatról származtatták. Úgy látszik innen veszi a „Mátraszárnyék“ nevét, a melybe az állatot nem terelik.

***Báránymosó-hó** — Mátra vid., Mtsz. I. 99. — kései tavaszi hó, mely a már legelőre kihajtott báránynokat éri a mezőn.

Báron dos fölhűő — Beő-Sárkány, Rábaköz, Nyr. 18:47. — bárányfelhő.

Boszorkányszél — Gyergyó, Nyr. 34:262. — forgószél.

***Bőjti szél** — Jásznagykunszolnok m., Hegyföky, TTK. 336. p. 420. — szárító, erős szél.

Bőved-este — Mohács, Nyr. 27:112. — karácsony este.

***Büdös szél** — Pusztangyalháza — hideg, maró, északkeleti szél.

Csákány-förgeteg — Hódmezővásárhely, Nyr. 2:93. — rút idő. L. Bábák fürgetege.

Csapós eső — Alföld — a rézsuntosan vágó eső.

Délről derül — M. ó., Kecskemét — bocskor merül. Időjóslás.

Esős nyár — M. ó., Kecskemét — lesz, ha a béka Szt. György nap előtt megszólal.

***Förgeteg** — Karczag körül — a hulló hó.

***Fölszél** — Alföld, Hegyfok, T. T. K. 1897. 336. p. 419 — északi szél.

***Fűhegyön** — Kiskunhalas — mint északjelölés, mikor a fű kibúvik, högyén jár a jószág.

Füöszié' — Fejér m., Nyikó, Udvarhely m., Nyr. 18:526. — északi szél.

***Gyükszél** — Fertő — bizonytalan irányú, de mégis leginkább déli szél. Vö. Juhszél.

Halpikkelyes folyhó — Bony, Győr m., Nyr. 17:574. — bárányfelhő.

Időjárás — Hortobágy, T. M. I. — Szép időjárás van. Rossz, csunya időjárás van. Zivataros az idő. Szigorú az időjárás. Szigorú vót a tavasz. Zúrzavaros vót az idő. Szeles eső, mely széllal jár. Forgószél, melyik fölmegy az égig. Jégeső. Tormodzik a felhő, azután zörög, csattog, morog, gyön a jégeső. Kun eső, a mely a Kun-

ság felől jön. Borulás van. Sivatag szél, erős, hideg. Alpári eső — kis csendes.

Sivatag fújja testemet
Csak a szűröm takar be engemet.
Pásztor népdal.

Időjóslás — Időt jósol Edvi Illés Pál, 1841. szerint, a leveli-zöld-béka brekegéssel; a csikhal, felszállással; a pók, hálókötéssel; Luczanap körüli időjárás; Hagyma sóval. — *Karczag — pásztorok szerint: Ha a ló nagyon prüszköl: eső lesz. Ha az ugatás, harangszó délkeletről hallik: eső lesz. Ha a szamar elhagyja a juhokat és a karám mellé húzódik: nagy eső lesz. Ha északról hangzik a harang s a vadlúd délre vonul: hideg lesz. Ha a fecske az emberhez közel röpdös: eső lesz. Ha a tehén télen a körmiről a sarat rázza: nagy hideg lesz. Ha sűrűn vannak a csillagok: eső lesz. Ha a csillagok futtosnak: szél lesz. Ha a Dunáról nagy füst száll föl s délnek húzódik: nagy eső, fürgeteg vagy hó lesz. Ha a levelibéka *hápog*: eső lesz. (Ugy *rekeg* a szava, mint a ruczáé.) Ha a darú kiált: eső lesz. Ha a lengyelludak — Anser albifrons — délfelé mennek: fürgeteges, havas idő lesz. Ha felfelé — északnak — mennek: elvész a tél. Ha a hold vörös: szél lesz. Ha sűrűn vannak a csillagok: szél lesz. Ha a vadliba északnak száll: meglágyul az idő; Nádudvar, Békés, Hadház, Szanda. Ha a vadliba délnek száll: kemény hideg következik; Nádudvar, Szanda, Hadház. Ha a vadliba alatt száll:

eső lészen; Békés. Ha a birka Szt. Mihály éjszakáján rakásra fekszik: nagy szél lesz; Békés. Ha a számár farral északnak fordul s a szőre borzas: hideg lesz; Békés. Ha a gőzös nagyon zörög: eső lészen; Békés. — J. Balatonmell. — pásztoroknál: ha sűrű a csillag, ha a Balaton vize magától megzavarodik és habzik, ha őszzsel a hegyek pipálnak: *eső lesz*. Ha a tihanyi partok két vége felváltak, ha a vasút zöreje Almádi felől hallik (visszhang), ha a marha bogaras, ha a harangos tinó állásokban megrázza a fejét: *szél lesz*. — Lz. — Eső lesz: ha a zöldleveli béka szól; ha a fecske alatt jár; ha a veréb porban fürdik; ha a kakas este korán szól; ha a borbécek összekoczkodnak; ha a légy a marhát bujja. Hideg lesz: ha a barom tánczol; ha a varjak napfeljötté előtt kárognak; ha a macska télen a szobában ugrándozva játszik. Lágý idő: ha a macska a tűz felé mosakodik; ha a sárgarigó bemegy a faluba. — Nagyszalonta — Ha *szélnek* — szél ellen — hallik a zaj: változik az idő. — Nádudvar — Ha a nap véresen nyugszik le: szeles, vagy esős idő lesz. Ha a jószág *bőköl* (játszik): szeles idő lesz. — Ha a holdnak telekalja — udvara — van: szeles-esős idő lesz. — Szolnok, Szanda — Ha veres az ég alja, virradatkor: szél lesz. Ha a napnak *czimborája* van, ha a holdnak udvara van: eső lesz. Ha a harangzó Börvely felől hallik: eső lesz. Ha a birka ugrál és öklelőzik: szél lészen.

Ha a keszegek a vízben ugrálnak: áradás lesz. Ha a kaszás-csillag ködösen kél: eső lészen. — Hadház — Ha a jószág éjszaka csöndesen nyugszik: szép idő lesz. Ha a jószágot nagyon lepi a légy: rossz idő következik. Ha a jószág éjszaka felkel: rossz idő lesz. Ha a holdnak *udvara* van: eső lesz. Ha a napnak *czimborája* van: rossz idő következik. (Melléknep). — Hortobágy, T. M. I. — Ha felülről — keletről — derül: eső lesz. Ha alulról — nyugatról — derül: nem lesz eső. Ha jókor vót a hajnal: esőt várhatunk. Ha borulásba ment le a nap: esőt jelent. Ha nagy udvara van a holdnak: szél lesz. Piroslik a reggeli hajnal: eső lesz. Piros az ég alja: alighanem szél lesz.

Jász eső — Bugacz, T. M. I. — portverő szél, eső nélkül. M. ó., Kecskemét — sebes eső, mely a homokot felveri; ezt hozza a mátrai szél.

Juhszél — Trencsényi Lajos — azt állítja Nyr. 17:171., hogy Somogyban a *juhszél* nem annyi mint „déli szél“, hanem: „a falu vége, falu széle, szabad hely“. Hogy a *juhszél*, mely Hegykő és Saród halászáinál divó szó, csakugyan déli szelet jelent én is bizonyíthatom. A M. h. k. Mesterszótárában ez áll: gyukszél, viharos déli szél. (A szónak ez alakja már volt közölve a Nyr. 3:504. lapján s ugyancsak Sopron m., *kukszél* formája is járatos. Nyr. 4:77. Szerk.). Nyr. 17:406. — **Juszél** — *Kitették a juszélre*:

a város vagy falu végére, Isten háta mögé. Borul vagy derül a Dunáról, Tiszáról, Mátra felől. Gyön má' az eső szele a palócok felől, a Dunáról stb. Gyöngyös. Nyr. 30 : 585.

Kabarcz — Abaúj-Torna m. — a közeledő égháború.

Kataliktya dagad — Győr és Veszprém m., Nyr. 35 : 436. — jön a felhő nyugat vagy északnyugat felől.

***Kis tél** — Kiskunhalas — a májusi depresszió: fagyosszentek, Pongrácz, Szervác, Bonifác és még Orbán napja is.

Kukszél — Sorokmelléke, Vas m., Nyr. 22 : 144. — tavaszfelé fújni szokott déli szél, mely a havat elolvasztja. Vö. Gyukszél.

Lajhóeső — M. ó., Keeskemét — kiadós, csöndes eső.

***Mátraszél** — Alföld északi része, kivált a Kunság — északnyugati hideg szél. A szárnyékokon van ehhez képest: napkeleti, napnyugati, anya és Mátra-szárnyék rész.

Medve — Kaba vidéke, Nyr. 25 : 426. — eső ; „medvét fognak” nyáron a szérún a nyomtatók, ha esőt kapnak.

Menyecskeszemű csillagok — M. ó., Keeskemét — ha a májusi szél után a csillagok nagyon ragyognak, akkor fagy következik.

Napfőjőtrül (-nyugatrúl) — fútt a szél. Gyula vidéke, Nyr. 30 : 586.

Nekizuborkodik — Zilah, Nyr. 28 : 287. — a szél erősen kezd fújni.

***Nemere** — Székelyf. — északkeleti szél, mely tavaszi napéj-egyenlőség táján fú, hideg, maró.

Német szél — Altorja, Háromszék m., Nyr. 36 : 192. — nyugati szél.

Őszié — Répezeszentgyörgy, Vas m., Nyr. 18 : 574. — déli szél = *alszél.

***Őcsödi szél** — Kunszentmárton, Hegyfok, T. T. K. 326., p. 419. — északi szél, mely Őcsöd felől fú.

Posztátra esik — Zsujta, Abaúj-Torna m. — pásztáseső. — **Posztátra kapál** — uo. — fordulatokkal kapál. Nyr. 33 : 184.

***Rohadt sarok** — Kunság, Hajduság — az az égtáj, a honnan az eső jár, még inkább a fürgeteg.

Sebes esső — Sz. F. B. — Nimbus.

Szaladó eső — Makó, Csanád m., Nyr. 23 : 578. — futózápor.

***Szél** — Nagyszalonta, Orosipusztá — Váradi szél, Árpádi szél, Debreczeni szél.

***Szelek** — Karczag — az anyjáról fúvó szél, bűdös szél = maróhideg, déli szél, dunai szél, nyárnyugati szél.

Tarjagosulnak a fölhők — Bőny, Győr m., Nyr. 17 : 575. — gyülekeznek a felhők.

Tatorján — M. ó. — Kecske-mét — viharos szél. Vö. Vakmeleg.

Tátoss v. tátossembër — moldvai csángó, Nyr. 30:171. — időjós, fellegűző.

Vakmeleg — M. ó., Kecske-mét — a rekkenő meleg, mely után délután Tatorján szél következik.

Ver — Csik m., Nyr. 26:429. — „A szél északról vert.“

Viheder — Nyr. 24:402. — bányaszél; osztrák-bajor: wèder, wetter.

***Világos idő** — Karczag — nagyon meleg, verőfényes idő.

Pásztor-állattan.

***Barombogár** — B. M. Sz. — *Tabanus bovinus* L.

***Baromkergető bogár** — PP. 1708. — *Hypoderma bovis* De Geer.

***Baromkergető fenebogár** — M. A. (1621) — ugyanígy, Comenius Jan. *Hypoderma bovis* De Geer.

***Baromlégy** — Mtp., Pr. L. § 99. — *Tabanus bovinus* L.; Viehbremse.

***Barom pöcsik** — F. 354, 1 — *Tabanus bovinus* L.; die Ochsenbreme.

***Bögöly** — M. A. (1611), PP. 1708. — *Tabanus bovinus* L.

Csebogár — Palóczság, Nyr. 23:238. — cserebogár, *Melolontha vulgaris* Fabr.

Csiri — Moldvai csángók, Nyr. 31:87. — cserebogár. *Melolontha vulgaris* Fabr.

Csuk — Moldvai csángók, Nyr. 31:85. — tyúk, Gallina.

Czirokszer — Terpes, Mátra-vidék, Nyr. 24:288. — fillokszera, *Phylloxera vastatrix* Pl.

Emlős állatok — Felsőtárkány, — kanásztól egy szuszra: Borz-Egér-Farkas-Giriny-Gözü, Menétke, Mókus, Nyest, Nyúl, Őz-Pocok, Róka-Szarvas-Vaddisznó-Vidra.

Énekös hal — Kecske-mét, Nyr. 19:46. — teknősbéka. *Emys europaea* Gray.

***Eső pöcsik** — F. 355. 2. — *Tabanus pluvialis* = *Haematopota pluvialis* L.; die Regenbreme.

***Farkas** — Murm. 1533. — lupus. *Canis lupus* L.

***Fenebogár** — P. P. m., M. A. 162. — *Hypoderma bovis* De Geer.

***Filesz** — Moldvai csángók, Nyr. 31:85. — nyúl. *Lepus timidus* L.

Fus kata — fuskata. Nagy-Körös, Mtsz. I. 660. — *Coccinella septempunctata* L.

Füskata — Csúza, Baranya m., Mtsz. I. 660. — *Coccinella*.

Galettü — Nyr. 26:238. — pancsovai sváb *Bombyx mori* L.

Galita — Dautova, Bács m. — selyemhernyógubó.

Gunczi — Nagykúnság, Nyr. 2:233. — gúnár lúd. Anser ♂.

Gyepű — Moldvai csángók, Nyr. 31:87. — gyapjú.

***Hétpöttös böde** — Balatonmellék — Coccinella septempunctata L. Vö. Kispétörke, Fűskata.

***Imé** — l. Imely.

***Imely** — általánosan — a Hypoderma bovis De Geer lárvája; a légy a *bogárzás* okozója.

***Imély** — l. Imely.

***Imő** — l. Imely.

Istenlova — Zemplén m., Nyr. 4:425. — szamár.

***Juhpöcsik** — Fáb. 207., 211. Oestrus ovnis L.

Kaczor — Kandur, Kolozsvár, Mtsz. I. 1147. — kocur. *tót. Felis domestica Briss. ♂.

***Kanta** — Kisborosnyó, Háromszék m., Nyr. 16:47. — kullancs Ixodes ricinus L.

Katyós — Székelyf., Háromszék m. — kotlós. **Kotyos** — Somogy m., Baranya m. (tyúkról), Mtsz. I. 1191. — kotlós.

***Kégyó** — Áracs, Zala m.; Kővágóórs, Somogy m.; Pécska, Arad m., Székelyf.; Udvarhely m., Mtsz. I. 1128. — kígyó. Serpens.

Kégyópásztor — Székelyf., Mtsz. I. 1129. — kígyópásztor: szitakötő (Libellula).

***Kelk** — Bszsz. — kölyök, catulus.

***Kényó** — Szeged és vid., Torontál m., Mtsz. I. 1128. — kígyó. Serpens.

***Keszi** — Terbeléd, Nógrád m., Mtsz. I. 1116. — csótány, svábbogár. Blatta.

***Kigyupásztor** — Alsólendva, Zala m., Mtsz. I. 1129. — kígyópásztor: szitakötő (Libellula).

***Kijó** — Sümeg, Veszprém m., Jankovác, Bács m.; Érsekújvár, Hont m.; Ipolyvölgye, Kovár vid. Szolnok-Doboka m.; Nógrád m., Mtsz. I. 1128. — kígyó. Serpens.

Kijő — Gyömrő, Monor vid., Pest m., Mtsz. I. 1128. — kígyó. Serpens.

***Kikircze** — Gyergyó, Csik m., Mtsz. I. 1129. — juhtetű. *Melophagus ovinus* L. (Fauna R. Hung.)

***Kiloféreg** — Rozsnyó vid., Mtsz. I. 1134. — (népetymologia) fillokszera. Phylloxera vastatrix Pl.

***Kinyó** — Újkígyós, Békés m.; Apáca, Csanád m., Mtsz. I. 1128. — kígyó. Serpens.

***Kisfarkas** — Murm. 1533 — lupulus.

***Kis-Péterke** — Balatonmell., Áracs, Zala m., Mtsz. I. 1136. — hétpöttös böde. Coccinella septempunctata L.

***Kloczán** — Hétfalu, Brassó m., Mtsz. I. 1142. — patkány. Mus decumanus Pall.

Kocsány — Debreczen, Mtsz. I. 1147. — toll szára.

***Koczur** — Zeliz, Bars m., Mtsz. I. 1147. — kandur. *Tót. *Felis domestica* Briss, ♂

***Konta** — Nagybánya, Szatmár vid., Szatmár m., Mtsz. I. 1164. — farkatlan, kurtafarkú (tyúk). *Sutatyúk, sok helyen.

***Kopasz latya** — Hajduhadház, Mtsz. I. 1168. — csupasz madár.

***Korászó - féreg** — Mtsz. I. 1174.; Wolf. BMN. (1881) — farkas. (Hol?) *Canis lupus* L.

***Korpaféreg** — (hol? Tsz.), Mtsz. I. 1182. — a szilva levelét pusztító féreg. *Die Blattlaus*: BMN. (1881). *Aphis pruni* Fabr.

***Koskata** — Czepléd, Mtsz. I. 1184. — katalinkabogár. **Coccinella septempunctata* L.

***Kotók** — Hétfalu, Brassó m., Mtsz. I. 1191. — kandúr. Talán az oláh „motok“-ból lett.

***Kőkiverő** — Mátra vid.; Terpes, Heves m., Mtsz. I. 1200. — apró vörös bogárka, mely kora tavasszal a falak tövéből, kőrakások közül a nap melegére előbúvik. *Pyrrhocoris apterus* Burm. Horváth Géza művében a Bodobacsfélék magánrajza (1875) népies nevei még: bodobács, bodobánes, boda, bodabácsi, bödebácsi, bödecske, vörösbogár, ordináncz-bogár, verőköllő, papbogár, misedondóbogár, misésbogár, halálfő.

***Köplég** — Kiskunhalas, Mtsz. I. 1210. — az olyan légy, a mely

a húst, a sebet beköpi. **Musca vomitoria* L.

Körmös csuka — Baja, Nyr. 33:530. — tréfásan béka. *Rana*.

***Kukó** — Vas m., Palóczság, Nógrád, Gömör m., Szürnyeg, Zemplén m., Mtsz. I. 1240. — tojás, kis tojás.

***Kukú** — Kemenesalja; Őrség, Mtsz., I. 1240. — tojás.

***Kullancs** — Gross. I. p. 154. — marha, különösen juh élősdije. *Ixodes ricinus* L.

***Kuna** — Léva és vid., Bars m., Mtsz. I. 1247. — menyét. *Tót név. *Mustella foina* Briss.

***Kunka** — Palóczság, Mtsz. I. 1249. — kis fekete béka. *Bombinator igneus* L.

***Kupraj** — Fülek, Karancsvidek, Nyr. 22:95. és Mtsz. I. 1251. — tetű. *Pediculus capitis* L.

***Kura** — Furta, Bihar m., Mtsz. I. 1252. — farkatlan tyúk. *Kura a tyúk tót neve; a farkatlan, a suta, a mesében a: „kurta, furesa, suta tyúk“.

***Kuracz** — Báta, Tolna m., Mtsz. I. 1252. — giliszta. *Lumbricus*.

***Kurnyasz** — Rozsnyó, Mtsz. I. 1254. — vaddisznó. A tót kandisznó.

***Kusza** — Tiszamell., Szeged, Bánság, Ungvár, Mtsz. I. 1258. — megcsontított farkú, farkatlan (tyúk, veréb, macska).

***Kutyúka** — Alföld, Mtsz. I. 1264. — békaporonty. *Rana* juv.

***Lapatér** — Kelecsény, Nyitra m., Mtsz. I. 1291. — denevér. *Vespertilio*. Pográny és vid., Nyitra m., Mtsz. I. 1291., lepke. *Papilio*.

***Lepe** — Palóczság, Sajókaza, Borsod m., Gömör m., Jászság, Mtsz. I. 1324. — lepke. *Papilio*.

***Lepencs** — Győr m., Csallóköz, Mtsz. I. 1325. — lepke. *Papilio*.

***Lepiczke** — Kraszna-Horka, Gömör m., Mtsz. I. 1325. *Papilio*.

***Lepite** — Gyergyó, Csik m., Mtsz. I. 1325. — lepke. *Papilio*.

***Lesbeteg** — Székelyf. — farkas; *Csik m., Mtsz. I. 1327: macska. Vö. Éjjeli lesbeteg.

***Liliák** — Tatrang, Brassó m., Mtsz. I. 1340. — denevér. *Vespertilio*.

***Lipe** — Heves m., Eger és vid., Mátraalja, Kishegyes — lepke. — **Lipe** — Jászság, Mtsz. I., 1324 lepke. *Papilio*.

***Lóbagócs** — *Gastrophilus equi* L.

***Lóbogár** — Makó vid. — *Gryllotalpa vulgaris* Latr.

***Ló-here** — Csúza, Baranya m., Mtsz. I. 1347 — lótetű. *Gryllotalpa vulgaris* Latr.

***Lohos** — Csongrád m., Szeged, Tiszaróff, Heves m. — vedlésben levő. — **Lohosodik** — Tiszamell., Mtsz. I. 1356. — vedlik.

***Lólégy** — M. A. *Antus*. PP. *Asilus*.

***Lópöcsik** — Fáb. 207., 211. — *Gastrophilus haemorrhoidalis* L.

***Lótetű** — országszerte — *Gryllotalpa vulgaris* Latr.

***Löding** — Felsőőr, Vas m., Mtsz. I. 1360. — lepke. *Papilio*.

Lúd tikmony — Dunántúl, Mtsz. I. 1368. — lúdtojás.

***Lud tyukmony** — Mátyusfölde, Somogy m., Mtsz., 1368. — lúdtojás.

Magár — Moldvai csángók, Nyr. 31: 85. Oláh szó — számár.

***Makkgyöngy** — Balatonmell., Mtsz. I. 1388. — a *Cynips quercus folii* Htg. gubacsa.

***Malomféreg** — Székelyf.; Háromszék m., Mtsz. I. 1393. — patkány. *Mus decumanus* Pall.

***Marhabögöly** — *Tabanus bovinus* L.

***Marhacsipó** — Grossing, H. Ph. IV. 321. *Tabanus bovinus* L.

***Marhalégy** — S. I. Kr. II. 37.

***Marhapöcsik** — Fáb. 207. *Hypoderma bovis* De Geer.

***Máriskóbogár** — Udvarhely m., Mtsz. I. 1404. *Coccinella septempunctata* L.

***Maska** — Szilágy m. — macska. *Felis*.

***Máska** — Kalotaszeg, Mtsz. I. 1376. — macska.

***Massa** — Palóczság, Mtsz. I. 1376. — macska.

***Máté** — Székelyf., Mtsz. I. 1413. — medve, maczkó. *Ursus arctos* L.

Mávus — Háromszék m., Mtsz. I. 1415. — macska. Mávuská: kis macska.

***Megkötöl** — Moldvai csángók, Nyr. 31 : 84. — kikölt tojást. *Ova incubare.*

***Megvetkezés** — *Gergelyfi* Technológiája, 1809. — vedlés.

***Méhfarkas** — Hegyalja, Mtsz. I. 1423. — boszorkánylepke (*Phalaena cerella*). *Galleria mellonella* L.

***Menyét-asszony** — Zala m., Somogy m., Mtsz. I. 1433. — menyét. *Mustela erminea* Briss.

***Métely** — legtöbb helyen — a májban, *Distomum hepaticum*. Ivád, Grossinger, I. 153.

***Miska** — Felsőszakony, Sopron m., Szatmár m., Nagybánya, Mtsz. I. 1465. — (tréf.) gyümölcs-féreg?

***Mócza** — Háromszék m., Mtsz. I. 1466. — macska. Oláhul: mucze.

***Mógó** — Gyöngyösoroszi, Heves m., Mtsz. I. 1469. — tetű. *Pediculus capitis* Deg.

***Mohol** — betűző szű. Szentgyörgyvölgye, Zala m., Mtsz. I. 1470. — *Bostrichus typographus* L.

***Monicca** — Moldvai csángók, Nyr. 31 : 85. — majom. *Simia*.

***Monyi** — 1. nagymonyú (ökör), Háromszék m.; 2. ménló, Háromszék m., Mtsz. I. 1475. *Monyas, *Equus emissarius*.

***Moslicza** — (muslicza) Zovány, Szilágy m., Mtsz. I. 1494. — *Dipteron*.

***Mönyed-asszony** — Zala m., Mtsz. I. 1433. — menyét-asszony. *Mustela erminea* Deg.

***Muczka** — Érsekújvár, Mtsz. I. 1488. — tengerinyúl. *Cavia cobaya* Schreb.

***Mukucs** — Őrség, Vas m., Mtsz. I. 1472; talán egész Dunántúl — mókus. *Sciurus vulgaris* L.

***Mula** — Esztergom és Veszprém m., Csúza, Baranya m., Kiskunhalas, Mtsz. I. 1491. — muja = öszvér. *Mulus*.

***Murcsi** — (Hol? Nyr. 23 : 509.) Mtsz. I. 1492. — házinyúl „szapora, mint a murcsi“. *Lepus domesticus* L.

***Muska** — Érsekújvár, Nyitra m., Dudvág és Feketevíz között. Mtsz. I. 1494. — muszka, lencseféreg. *Gömör m., Mtsz. I. 1494. — apróbb légy. *Tót a Mucha diminutivuma.

***Muslicz** — Bellye, Baranya m., Mtsz. I. 1494. — muslicza. *Dipteron*.

***Muslicza** — Göcsej, Kalotaszeg, Zsobok, Kolozs m., Szolnok-doboka m., Székelyföld, Mtsz. I. 1494. — rajonként járó, igen apró légy, mely a borosédényeket el-lepi, borbogár. *Dipteron*. Tót.

Muslicza — Kemenesalja, Vas m., Nagykőrös. Mtsz. I. 1494. — muslicza. *Dipteron*.

***Muszka** — Gömör m., Mtsz. I. 1494. — szunyog.

***Muszlicza** — Balatonmell.; Pápa; Közép-Baranya, Mtsz. I. 1494. — muslicza.

Muzslicza — Tolna m., Mtsz. I. 1494. — muslicza.

***Nedve** — Perkáta, Fehér m.; Palócság; Gyöngyös vid., Mtsz. I. 1418. — medve. *Ursus arctos* L.

***Nöstény farkas** — Murm. 1533 — lupa.

***Nyivog** — Székelyf. — nyí, nyivákol (kis macska), (a nyúl, hol?). Nagybánya, Szatmár m. — nyávog, nyivákol. Mtsz. I. 1554.

***Nyivorkál** — Tasnád, Szilágy m., Mtsz. I. 1554. — nyávog (macska).

***Nyól** — Bereg m., Derczen, Mtsz. I. 1561. — nyúl. *Lepus timidus* L.

***Nyöstén** — Rábaköz; Göcsej, Nagylengyel; Torontál m., Székelyf.; Mtsz. I. 1526. — nöstény. — **Nyöstény** — Abaúj, Borsod, Gömör, Heves, Bács, Udvarhely, Csík, Háromszék megyék, Komárom m., Mtsz. I. 1527. — nöstény.

***Nyúka** — Palócság, Vác, Mtsz. I. 1562. — nyúlka, nyulacska.

***Nyulacs** — Somogy m., Mtsz. I. 1562. — nyulacska.

***Nyuszika** — diminutivum: kis nyúl.

***Nyuszka** — Somogy m., Baranya m., Drávamell., Kopács, Mtsz. I. 1563. — nyúl.

***Nyuzga** — Csúza, Baranya m., Mtsz. I. 1563. — tengerinyúl.

***Nyűv** — Herény — a nyű a lábatlan lárva, álcza.

Öke — Barkóság, Nyr. 32: 524. — anyalúd. *Anser domesticus* L.

***Ökörlégy** — Bor. V. 50.

***Ökörnyál** — Gross. I. p. 146. — röpülő pókfonál.

Ökörtyúk — Decs, Sárköz, Nyr. 37: 47. — kappan.

Őszi nyál — Paks, Tolna m., Nyr. 19: 479. — bikanyál, ökörnyál. *A pókok röpülő fonalai.

***Paklincs** — Pusztaszanda, Dunántúl, Nyr. 5: 182. — kulancs = *Ixodes ricinus*. *Kiskunhalas, Nyr. 19: 335.

Palaczka — Esztergom, Nyr. 25: 576. — poloska. *Acanthia lectularia* L.

***Palazsnak** — Háromszék m., Nyr. 31: 114. — csalótojás. *Tót elem.

***Pánkáló** — Moldvai csángók, Nyr. 31: 87. — pókháló.

***Patusa** — Kilyénfalva, Csík m., Nyr. 9: 525.; Gyergyó, Nyr. 12: 189. — juhtetű; Homoród-fürdő, Udvarhely m. = *Melophagus ovinus* L. Ide tartozik még Nyr. 9: 525.

Pécsek — Zilah, Nyr. 28:235.
— bögöly, nagy mezei légy,
pöcsik. *Tabanus bovinus* L.

***Pecsik** — Com. Jan. 42., 221.
Tabanus bovinus L.

***Pécsi légy** — Pusztaszent-
miklós, Bihar m. — *Tabanus*
bovinus L.

***Pöcsik** — F. 354., Sztgy. 279.
— *Tabanus bovinus* L.

***Pöcsök** — F. 354., 72. Nem.
— *Tabanus bovinus* L.

***Pötsök** — Gross. I. p. 154.
— marha rovára. *Tabanus*
bovinus L.

Pubdenevér — Schl. sz. j. —
Denevér. *Vespertilio*.

***Rezsda** — Bocsár — a mar-
hákat bántó „bogár“, alkalmasint
Tabanus bovinus.

***Rozsféreg** — Kálmáncsa —
a *Gastrophilus* álczái. Tokaj, a ló
végbelibe ragadt kukacz. *Gastrus*,
Nyr. 24:192.

***Segg-szú** — Kraszna, Szilágy
m. — *Gastrophilus equi* Fbr.
lárvája.

***Sertéstetű** — Letenyei: Kárt.
Áll., p. 33. § 20. — *Pediculus*
porci.

***Siribogár** — Moldvai csángók.
Nyr. 31:87. — cserebogár.

***Szarvasmarha-tetű** — Lete-
nyei: Kárt. Áll., 33. § 20. —
Pediculus bovis.

***Szőrféreg** — általánosan —
Strongylus filaria.

Tasó, tasóka — Barkóság, Nyr.
32:325. — kis kacsa.

Téstál — Hajdú m., Nyr. 7:
235. — az állat, midőn dögleni
készül.

***Tevepárd** — *Camelopardalis*:
Kameelpareter. S. I., 386. Zsiraf.
Camelopardalis giraffa Schreb.

Tikfi — Csallóköz, Nyr. 1:332.
— csibe, csirke.

***Tökmagféreg** — *Distomum*
hepaticum L.

***Tyúkközlet** — Bősárkány,
Rábaköz, Mtsz. I. 1230. — minden
második nap tojik.

Vadócz, rimócz — Szeged
vidék, Nyr. 1:426. — annak a
galambnak a neve, melynek feje-
tolla síma s nem kering, midőn
száll.

Vakarcos — Csallóköz, Nyr.
1:333. — p. o. béka, varacskos.

***Vaklégy** — Hajduhadház —
két pásztor egyformán mondta,
hogy ettől ered az *émely*, tehát:
Hypoderma bovis, hozzátette az
egyik: az erős marhának nincsen
émelyé. Gross. I. 154., marha
rovára. *Hypoderma*. — *Gross.
IV. 323. — *Hippobosca equina*
Latr., Viehbreme. Tót: Howadnice.

Vatyog és vattyant — Csalló-
köz, Nyr. 1:333. — kotyog, mint
a kotlós tyúk. Vattyants egyet!
Tsz.

Vicsok — Nagyszalonta. Bihar
m., Bogdándy S. — Patkány. *Mus*
decumanus Pall. (?)

***Vízimónár** — Baja — Limnobates stagnorum L.

Zëra — Barkóság, Nyr. 32 : 525. — kis óz, ózgidá.

Pásztor-madártan.

Madárismeret.

Pásztoroktól, halászkóktól és részben úri emberektől való.

Kutatott pontok szerint.

I.

Balatonmellék, halásztól. *Nyárilúd.* Örgúnár az, a mely örködik, a míg a tömeg pihen.

Békés, az öreg *Csuta* révész-től. Madárnevek: Barázdabillegető, Bibicz, Búvár, Feketefű, Feketegém, Feketerigó, Gődény, Hajastelepi, Herkály, Isnef, Jégfű, Kanalasgém, Kékgém, Kékküllő, Kerczerucza, Lilik, Lószemű sirály, Nagysas, Ökörszem, Oláhpap, Orsórucza, Pallagisas, Pintlivöcsök, Pintyőke, Sárgarigó, Sármany, Sivófű, Szarbabuk, Töcsér, Vadliba, Vérese, Vízibika, Vöcsök.

Bihar-Udvari, úriemberektől is. Madárnevek: Bábaszarka, Bakcsó, Barázdabillegető, Bibicz, Bőjtirucza, Búbosvöcsök, Búdösbanka, Csaláncsattogtató, Csiz, Csóka, Csülök, Czigányrucza, Czinke, Daru, Fecskefarkú récze, Feketegőlya, Feketevarjú, Fogoly, Fürj, Füstifecske, Galamsneff, Gerlicze, Gődény, Gőlya, Halkapó, Haris, Héja, Holló, Jegesrucza, Jégmadár, Kanalasgém, Kanalasrucza, Kánya, Kékvarjú, Kenderike, Kendermagos récze, Kerczerucza, Ki-

rályvöcsök, Kiskócsag, Kölessneff, Kútiveréb, Lappantyú, Lilik, Lószemű sirály, Mátyás, Nádiveréb, Nagykócsag, Ökörszem, Oláhpap, Ölyű, Orsórucza, Pacsirta, Pallagisas, Partifecske, Pinty, Polyák, Purzsavöcsök, Rétirigó, Sárgarigó, Sármany, Sármászó rucza, Sáska, Seregély, Szankó, Szárcsa, Szaricsóka, Szarka, Székisirály, Szenczinka, Szürkegém, Vadgalamb, Vadlúd, Vakvarjú, Vérese, Veréb, Veresbég, Veresgém, Veresgérucza, Villásrucza, Vízibika, Vízicsirke.

Bocsár, Bibicz. Pásztorkutya: mikor megszólal, jön valaki, innen: Ugat a pásztorkutya = szól a bibicz.

Csokonya. Madarak: Arany-málinkó, Barázdabillegető, Bugybóka, Cseregőrécze, Csóka, Czinene, Feketerigó, Galambozókánya, Holló, Húrosrigó, Karvaj, Küllő, Vadrucza, Varjú, Vérese.

Csúza, Baranya m. Sárjánka, Szacsó.

Felsőtárkány, öreg pásztortól. Madárnevek: Bagoly, Csuszka, Czinene, Feketerigó, Fülemlé, Fülesbagoly, Harkály, Héja, Húrosrigó, Kánya, Macskabagoly, Ökörszem, Pintyőke, Sárgarigó, Sármany, Szókerigó, Vérese, Zsóna.

Hajduhadház, Hajdu m. *Tarvarjú.* A kopaszra nyírott gyereket társai így csúfolják:

„Kopasz-kákó *Tarvarjú* — víziborjú, vaktetű!“

Él még Hajduszoboszlón és Kunhegyesen. Dr. Nagy Sándor közlése nyomán találta Simon Károly tanító Hajduhadházon. Ez a Comatibis eremita élő nyoma. Kerczeruca, Kanálosgém, Libucz.

Ivád, Heves m., pásztoroktól. Madárnevek: Barázdabillegető, Baták, Bibicz, Csíz, Csóka, Csuvik, Czinege, Fogoly, Fülemüle, Fülesbagó, Fürj, Füstifecske, Gillemadár, Kaba, Kakuk, Kazárfecske, Nyúlverókánya, Ökörszem, Pacsirta, Pinty, Pipiske, Sármány, Serege, Snyeff, Stiglincz, Szajkó, Szarka, Szarkagébics, Székács, Vadgalamb, Varjú — fekete és tarka —, Veréb, Verébgébics (L. collurio), Zsóna.

Karczag, Jásznagykunszolnok m. Teősteős madár. Tréfásan: pisze, olyformán, mint a muszkatövis = gyengénszűrő. Lilik.

Kecskemét, pásztoroktól. Madárnevek: Babutyka, Barázdabillegető, Bibicz, Csacsogórigó, Csörgőruca, Czigányruca, Feketegőlya, Feketerigó, Fülemüle, Fülesbagoly, Gólya, Gojzer, Harkász, Homokityúk, Húrosrigó, Jegeskaeca, Kanalasruca, Kékvércse, Pipiske, Reznek, Sárgarigó, Serege, Snyeff, Szőrisszarka, Sugárkaeca, Surgyi, Tarkanyakú vércse, Túzok, Vadgerlicze, Vasvarnyú, Vörösvércse, Zöldfejű ruca.

Kisújszállás, úriemberektől is. Madárnevek: Bábaszarka, Barázdabillegető, Büdösbanka, Cséja, Csire, Csörgőruca, Czigányruca,

Czinke, Dobosgém, Feketegőlya, Feketerigó, Feketesneff, Fogoly, Fülemüle, Fülesbagó, Fürj, Galambsneff, Gelicze, Gojzer, Gólya, Haris, Harkály, Héja, Jegesruca, Kánya, Kanalasgém, Kékgém, Kékvarjú, Kendermagos ruca, Kerczeruca, Kútiveréb, Kuvik, Lappantyú, Lilik, Lúszemű sirály, Mátyás, Nádiveréb, Nagy vadlúd, Ökörszem, Ölyü, Orsó farkú ruca, Örvössneff, Pacsirta, Parlagisas, Pipiske, Reznek, Sárgarigó, Seregi, Szalonka, Szárca, Szaricsóka, Szürkegém, Szürkevércse, Töcsmadár, Tökeruca, Túzok, Vadgalamb, Veréb, Veresbegy, Veresvércse, Villásfecske, Vízicsirke, Vízityúk, Vöcsök.

Lengyeltóti, Somogy m., pásztoroktól. Bazsar = madár, Berkikánya, Bölömbika, Csörgőréce, Dunairece, Fosgém, Kaláncsorru madár, Kiszvágó, Sárcza, Sárgyóka, Seregény, Tikhordó kánya, Tökös-fiamadár, Vércse. *Sargyóka*: „A hol a bival a berek szélén a sarat tiporja, ez a madár a friss tiprásokon keresgél“.

Máramaros (Huszt), Vasharkály.

Mezőtúr, uraktól is. Madárnevek: Bábaszarka, Banka, Barázdabillegető, Czankócsirke, Csörgőruca, Fogoly, Fülemüle, Fürj, Galambsirály, Gerle, Godahujtó, Gólya, Gyöngyvér, Harkály, Héja, Húrosrigó, Kálomista v., Kanálosgém, Kanálos r., Kánya, Kendermagos r., Kerczeruca, Lappantyú, Lilik, Lószemű sirály, Mezei ve-

réb, Nádiveréb, Nyilfarkú r., Ölyü, Ökörszem, Pacsirta, Pápisztavarjú, Pipiske, Pinty, Reznek, Rozsdagém, Sárgarigó, Sas, Seregély, Szárca, Szaricsóka, Székiesér, Szélkiáltó, Tökerucza, Tövisszúró, Túzok, Vadlúd, Veréb, Vízicsirke, Vörösbegy.

Nádudvar, uraktól is. Madárnevek: Aranyosneff, Bibicz, Búvár, Búzasneff, Csörgőrucza, Daru, Darugém, Dögsas, Feketególya, Feketekér, Feketeliba, Galambneff, Gajzer, Gólya, Hattyú, Héja, Jegeskér, Kanálogém, Kékgém, Kendermagos r., Kercze r., Kócsag, Lapátos r., Lengyelliba, Lotyogóliba, Lovaskócsag, Lúszemű sirály, Mólisneff, Nádiveréb, Orsófarjú r., Pallagisas, Partisirály, Sirály, Szárca, Sziki sirály, Szókeliba, Vakvarjú, Veresgém, Vereskér, Vízibika, Vöcsök, Zódféjú rucza.

Orosi-pusztá, Bihar m., csak pásztoroktól. Madárnevek: Daru, Feketefű, Feketególya, Jégfű, Kanálogém, Kanáloskacsa, Kékgém, Kerczekacsa, Kócsag, Lúszemű sirály, Maró, Nádiveréb, Oláhpap, Pallagsas, Szárca, Tarkagólya, Terepű, Tócsér, Tőkeacsa, Vérese, Veresgém, Vízibika, Vöcsök.

Pusztaszentmiklós, Bihar megye, csak pásztoroktól. Madárnevek: Bábaszarka, Barázdabillegető, Csóka, Daru, Fecske, Fejérgém, Feketegém, Feketevarjú, Fülemüle, Gém, Gerlicze, Gólya, Kakuk, Kékgém, Kerczerucza, Keselyű, Kontyosbanka, Libocz, Nádiveréb, Ölyü, Pacsirta, Pipiske,

Sas, Serege, Szárca, Szarka, Túzok, Vadgalamb, Vérese, Vízityúk.

Rétköz, Szabolcs m., a szabályozás előtt. Ibrányi Zsigmond régi úri vadásztól. Madárnevek: Bibicz, Búbosvöcsök, Császársneff = Gajzer, Csöre, Csörgőkacsa, Dankacsüre, Daru, Fecskefarjú rucza, Gödény, Gólyasneff, Gyalogkócsag, Halászka, Halkaptató, Haris, Jegeskacsa, Kanalasgém, Kanalskacsa, Kárákatna, Lovaskócsag, Nádiveréb, Szárca, Szürkegém, Tőkésacsa, Vadlúd, Vakvarjú, Veresgém, Villásfarjú k., Vízibika, Vízityúk.

Révkomárom, Súske = *Alauda cristata*.

Sárrét, Bihar m., Búdibanka.

Túrkeve, uraktól is. Madárnevek: Bábaszarka, Barázdabillegető, Bibicz, Búbospacsirta, Csér, Csiremadár, Czankócsirke, Czigányvarjú, Daru, Dobosgém, Feketególya, Feketerigó, Fürj, Galambneff, Gallérosvöcsök, Gébics, Gerle, Gödény, Gajzer, Gólya, Jegeskacsa, Kanálogém, Kárákatna, Kaszásfecske, Kékgém, Kékvérese, Kendermagos r., Kerczerucza, Keselyű, Lilik, Lúszemű sirály, Magyar varjú, Mátyás, Mezei veréb, Mórneff, Nádiveréb, Ökörszem, Oláhpap, Ölyv, Orsófarjú r., Pacsirta, Parlagisas, Partifecske, Pettyesharkály, Pipiske, Polykmadár, Reznek, Sárgarigó, Seregély, Sirály, Sírókacsa, Szárca, Szaricsóka, Székisirály,

Tankócsirke, Tarkaharkály, Tűzok, Vadlúd, Veréb, Villásfecske, Vízibika, Vízicsirke, Vízityúk, Vörösgém, Vörösvérese, Zöldharkály.

Tyúkod, a csikásznál. Madárnevek: Báránybégető—Gallinago, Barázdabillegető, fehér és sárga, Búárrucza, Daru, Faszkgém, Feketegém, Feketerigó, Feketerucza, Fige, Gyöngyvér, Halfarkas, Hammosrucza (Hamvas), Kanálosgém, Kanálošrucza, Kárákatna, Kékgém, Kerekszárnyú sas, Keselyhéja, Keselysas, Kesely, Kócsag, Liba, Libucz, Nádgem, Nádiveréb, Orsófarukú rucza, Pergórucza, Pínty, Rétifecske, Sárgarigó, Sipolórucza, Sorigály (nagy, közepes, kicsi), Stiglinez, Szárcsa, Szaricsóka, Tiszarucza, Tókerucza, Tűzok, Tyúkgém, Tyúkölő, Vakvarjú, Vásgém, Veréb, Verébölő, Vicsotka, Vízibika, Vízityúk.

Vaja, Szabolcs m., úrtól. Sorjáng, Tökészlúd, Vízgyöngy.

Vasmegeye — Nyr. 30 : 99. — Pityer, Poszátó.

Veszprém, Keresztveréb.

Madár-szótár.

Almár — Göcsej, Mtsz. — Oriolus galbula L.

Arammáj — Zilah, Szilágy m., MNy. I: 281. — Oriolus galbula L. t. i. aranymell; Sopron m., Mtsz. arammáluó.

Arammalingó — Szepezd, Zala m., Mtsz. — Oriolus galbula L.

Aranmáringó — Szőke-Dénes, Somogy m., Mtsz. — Oriolus galbula L.

Aranymálingó — Dunántúl, Mtsz. — Oriolus galbula L.

Aranymálinkó — Oriolus galbula L. A mál = mell. Vö. Málonfekvő.

Aranymáringó — Őrség, Vas m., Mtsz. — Oriolus galbula L.

Aranyossneff — Nádudvar — Charadrius pluvialis L.

Bábaszarka — Biharudvari, Túrkeve — Lanius excubitor L.

Babuka — sok helyen — Upupa epops L.

Babutyka — sok helyen — Upupa epops L.

Bagoly — Felsőtárkány — az öreg kanász azt mondta: „a hajnalt a bagoly is megjelenti”. — **Bagoly** — Alsólendván, Nyr. 26 : 559. — baguó; pluralisa: baguk, bagvak. Strix sp.? Máramarosban, Nyr. 26 : 140., *bogoj*.

Bakcsó — Nycticorax nycticorax L.; I. Vakvarjú.

Banka — Túrkeve, majdnem általános — Upupa epops L.

Báránybégető — Tyúkod — csikász. Gallinago gallinago L. A mekegő hangjától; a német: „Kätschschneffe”.

Barázdabillegető — Túrkeve, általánosan is. — Motacilla alba L.

Baták — Ivád — Upupa epops L.

Bazsar — Lengyeltóti — a madár; leginkább fiókaveréb.

Bébicz — bíbicz — Vanellus cristatus L.

***Bekekecske** — Nyr. 2 : 227.
— Gallinago gallinago L.; hang-
utánzó.

Berkibagoly — Asio accipit-
rinus Pall.

Berkikánya — Milvus migrans
Bodd.

Bibicz — Túrkeve — Vanellus
cristatus L. Szólás. Bocsáron :
Ugat a pásztorkutya = szól a
bibicz.

Bőjtirucza — Anas querque-
dula L.

Bölömbika — Botaurus stel-
laris L.

Buárrucza — Mergus mergan-
ser L. — Búvárrucza, téli.

Búbor — Nyitra m., palócz,
Nyr. 28 : 145. — Alauda cristata L.

Búbospacsirta — Alauda cri-
stata L.

Búbosvöcsök — Colymbus cri-
status L.

Bugybóka — Upupa epops L.

Buhú — Lz. — bagoly. Bubo
bubo L.

Bulikol — Gyöngyösinél, Nyr.
27 : 163. — burukkol („az örvös-
galamb is hagyta buliklását“).

Búvár — Colymbus sp. ?

Búzasneff — Pavoncella pug-
nax L. A nyelvrontók „Bajnok
bibicze“.

Büdibanka — Upupa epops L.

Büdös Babuk — Gyöngyösi,
Nyr. 27 : 163. — Upupa epops L.

Büdösbanka — Upupa epops L.
Országos névjegyzék : Babuka,

Babutyka, Banka, Baták, Büdi-
banka, Büdösbabuk, Büdösbanka,
Büdösöd, Bugybóka, Daduk,
Dutka, Huputa, Kontyos banka,
Mututka, Szarbabuk, Ututka.

Csacsogórigó — kóborló —
Pastor roseus L.

Csaláncsattogató — Pratincola
rubicola L.

Császársneff — Numenius arcu-
atus L.

***Csattogó** — Karczag — gé-
bics : Lanius collurio L. *Csette-
gető* jobban fest.

Cséja — Hydrochelidon nigra L.

Csér — Túrkeve — Sterna
hirundo L.

Cseregőréczke — Csokonya —
Anas crecca L.

Cseregőrucza — Anas crecca L.

***Csettegető** — Lanius col-
lurio L.

Csincsarara — Nógrád, tótság,
Nyr. 24 : 95. — czinke.

Csira — Szíhalom, Borsod m.,
Nyr. 24 : 432. — sirály. Larus.

***Csire** — Hydrochelidon nigra L.

***Csiremadár** — Túrkeve —
Hydrochelidon nigra L.

***Csiriglyo** — Gömör, czigány,
Nyr. 24 : 96. — madár.

Csiz — Chrysomitris spinus L.

Csóka — Corvus monedula L.

Csóre — Rétköz, Szabolcs m.

Csörgőkacsa — Anas crecca L.

Csörgőrucza — Anas crecca L.

Csuli, csulimadár — Fehér m., Nyr. 26:524., Lázár 121 — *Passer domesticus* L.

Csúri — Csallóköz, Pápa, Mtsz. — *Passer domesticus* L.

Csuszka — *Sitta europaea* L.

Csuvik — *Glaucidium noctuum* Retz.

***Csülök** — *Numenius arcuatus* L.

Csúri madár — Lázár 36 — csuli (veréb). *Passer domesticus* L.

Czakó — Tiszaadony, Bereg m., Nyr. 26:476. — a gólya. *Ciconia ciconia* L.

***Czankócsirke** — Túrkeve, Mezőtúr — *Ortygometra porzana* L.; L. Tankócsirke.

Czigánykacsa — Túrkeve — *Fuligula nyroca* Güld.

Czigányrucza — Biharudvari — *Fuligula nyroca* Güld.

***Czigányvarjú** — Karczag — *Corvus frugilegus* L.

Czinege — sok helyen — *Parus* sp.

Czinke — Técső, Nyr. 26:140. — Visk.: czinkó. *Parus* sp.

Czinkő — l. Czinke.

Dankacsüre — *Larus ridibundus* L.

Daru — Túrkeve — *Grus cinerea* L.

Darugém — *Ardea cinerea* L.

Diómadár — Pest m., Nyr. 26:187. — az ökörszem. *Troglodytes troglodytes* L.

***Dobosgém** — Túrkeve — *Botaurus stellaris* L.

Dögsas — *Vultur monachus* L.

Dunarécze — *Anas boschas* L.

Dunairécze — *Anas boschas* L.

Dutka — tótság, Nyr. 27:175. — búbosbanka. *Upupa epops* L. A tóiban: dudek, dudok.

Éjjelifecske — Baranyabaksa — *Caprimulgus europaeus* L.

Égi bárány — Ürbő-puszta, Pest m. — *Gallinago gallinago* L.

Emeletesveréb — Farnos — a gólya. *Ciconia ciconia* L. Azért, mert a kéményre rakott nagy fészke oldalában a veréb fészkel — tehát földszint.

Fágutukirály — Szentgyörgyvölgy, Zala m., Nyr. 2:279. — ökörszem vagy királyka (fágutu = favágó törzs). *Troglodytes sive Regulus*.

Farczinyamadár — Hegyhát, Körmend, Vas m., Nyr. 27:96. — *Ruticilla tithys* L.

Faszgógó — Kopács, Drávamell., Csúza, Baranya m., Mtsz. — *Nycticorax nycticorax* L.

Faszkgém — *Ardetta minuta* L.

Favágó — Pest m., Nyr. 26:187. — (harkály). *Dendrocopos major* L.

Fecske — *Hirundo rustica* L.

Fecskefarkú rucza — *Dafla acuta* L.

Fehér barázdabillegető — *Motacilla alba* L.

Fejérgém — *Ardea alba* L.

***Feketefű** — Békés — *Oedemia fusca* L.

***Feketegém** — Békés — *Ardea purpurea* L.

***Feketególya** — Túrkeve — *Ciconia nigra* L.

***Feketekér** — *Oedemia fusca* L.

Feketeliba — *Anser fabalis* L.

Feketerigó — Túrkeve — *Turdus merula* L.

Feketerucza — *Oedemia fusca* L.

Feketesneff — *Ibis falcinellus* L.

Fekete tar variu — Sz. F. B. — *Cornix nigricans*. Elfogadható, hogy ez a kiveszett *Geronticus eremita* emléke: él mondókában Hajdúszoboszlón, Kunhegyesen.

Feketevarjú — *Corvus frugilegus* L., népiesen pópista varjú.

Fészek fentő — Veszprém m., Nyr. 25:474. — fészekben a legifjabb fióka, á. é. emberre is: f. gyerek = utolsó gyermeke egy házaspárnak.

Fige — *Aegithalus pendulinus* L.

Fogoly — Túrkeve — *Perdix perdix* L. A Nyr. 24:209. a német Vogelből származtatja!!!

Fosgém — *Ardea cinerea* L.

Fostosgém — *Ardea cinerea* L.

Fülemüle — Túrkeve — *Luscinia luscinia* L.

***Fülesbagoly** — Sok helyen: Fülesbagó. — *Asio otus* L.

Fürj — Túrkeve — *Coturnix coturnix* L.

Füstifecske — *Hirundo rustica* L.

Gagó — Beregszász, Nyr. 26:329.; 27:95.; Bereg m., Székelyföld, Mtsz. — gólya, *Ciconia ciconia* L.

Galambászókánya — *Astur palumbarius* L.

Galambozókánya — Csokonya — *Astur palumbarius* L.

Galamsirály — *Larus ridibundus* L.

***Galamsneff** — Túrkeve, Biharudvari — *Pavoncella pugnax* L.

***Galléros vöcsök** — Túrkeve — *Colymbus cristatus* L.

***Gébics** — Túrkeve — *Lanius collurio* L.

Gelicze — Turtur turtur L.

Gém — *Ardea cinerea* L.

Gemeccs — Csongrád és Tiszaújfalú, Nyr. 28:144. — *Ardea cinerea* L. Halászszerző is.

Gerle — Turtur turtur L.

Gerlicze — Túrkeve — Turtur turtur L.

***Gillemadár** — Ivád, Heves m. — Turtur turtur L.

***Gillimadár** — Turtur turtur L.

Gimpli — Nyr. 24:248. — *Pyrrhula pyrrhula* L. A német gimpl, osztrák-bajor gimpl.

Godahujtó — *Numenius arcuatus* L.

***Gojzer** — Túrkeve — *Numenius arquatus* L. A német *Kaiser* (Schnepfe.)

Gólasneff — *Himantopus himantopus* L.

Gólya — Túrkeve — *Ciconia alba* L.

***Gödény** — Túrkeve — *Pelecanus onocr.* L., már elmaradt.

***Gödin** — Karczag — gödény, *Pelecanus onocr.* L. a negyvenes években — XIX. század — még volt; csórének felső kájájából merítőkanalakat csináltak. L. Nagybögyű.

Gúnár — Nyr. 24:249. — a ludfélék himje. Szepesi szászban: goner; német: ganner.

***Guvat** — Túrkeve — *Rallus aquaticus* L.

Gyalogkócsag — *Ardea garzetta* L.

Gyöngyvér — *Anser albifrons* Scop.

***Hajastelepi** — Békés m. — *Ardea ralloides* Scop.

Halászká — *Sterna* sp.

Haláspéter — *Larus argentatus* Brünn.

Halfarkas — *Phalacrocorax carbo* L.

Halkapó — *Larus* sp.

Halkaptató — *Larus argentatus* Brünn.

Hammosrucza — *Fuligula feryina* L. — *Hamvasrucza*.

Hamvasvércse — *Cerchneisvespertinus* L.

Haris — Nyr. 27:508. — Szólás: A harist maga szaván fogják meg. *Crex pratensis* Bechst.

Harkály — *Picus maior* L.

Harkán — *Picus maior* L.

Harukály — Gyimes, Csik m., Nyr. 28:142. — harkály. *Picus*.

Hattyú — *Cygnus musicus* L.

Hegedöss — Moldvai csángó, Nyr. 31:84. — varjú.

Héja — *Astur palumbarius* L.

Hérká — Nyitra, palócz, Nyr. 28:496. — *Picus* sp.

***Herkály** — Békés — *Picus maior* L.

Hérkvány — Nyitra, palócz, Nyr. 28:496. — *Picus*.

Holló — *Corvus corax* L.

Homoki tyúk — *Oedinemus crepitans* Temm.

Húrosmadár — *Turdus viscivorus* L.

Húrosrígó — *Turdus viscivorus* L.

Hülü — Nagykőrös, Nyr. 24:335. — ölyü, ölyv. *Buteo buteo* L.

***Isnef** — Békés — *Scolopax rusticola* L.

Istiglincz — *Carduelis carduelis* L.

***Jegeskakcsa** — Túrkeve — Fuligula clangula L.

Jegeskér — Fuligula clangula L.

Jegesrucza — Fuligula clangula L.

***Jégfű** — Békés — Fuligula clangula L.

Jégmadár — Alcedo ispida L.

Jenige — Zsögöd — Ampelis garrula L. Szemere László szerint székely neve a madárnak.

Kaba — Falco subbuteo L.

Kakuk — Cuculus canorus L.

Kaláncsórfű rucza — Spatula clypeata L.

Kálomista varjú — Corvus cornix L. L. Kálvinista varjú.

Kálvinista varjú — országosan — a Corvus cornix L. Mert megszállja a dögöt, tehát nem bójtól, szemben a *pápista varjúval*, L. Magyar varjú, Kálomista varjú.

Kanalasgém — Platalea leucorodia L.

Kanalaskacsa — Spatula clypeata L.

Kanalasrucza — Biharudvari — Spatula clypeata L.

***Kanáloggém** — Túrkeve — Platalea leucorodia L.

Kanáloskakcsa — Spatula clypeata L.

Kanálosrucza — Spatula clypeata L.

Kánya — Buteo buteo L. De téves, mert a Buteo = ölyv; kánya pedig Milvus.

Kappan — Nyr. 24:269. — herélt him madár. Német: kapphahn; osztrák-bajor: kaphan. *Közönségesen: „Kapaun, Kapauner“.

Karakatna — Phalacrocorax carbo L.

***Karakatona** — Túrkeve — Phalacrocorax carbo L.

Karoj — Szihalom, Borsod m., Nyr. 24:432. — a karvaly; Accipiter nisus L.

Karvaj — Accipiter nisus L.

***Kaszásfecske** — Túrkeve — Cypselus apus Illig.

Kazári fecske — Borsod m. — Cypselus apus Illig.

Kékgém — Túrkeve, Békés — Ardea cinerea L.

Kékküllő — Békés — Sitta europaea L.

Kékvarjú — Coracias garrula L.

***Kékvércse** — Túrkeve — Cerchneis vespertinus L.

Kenderike — Fringilla canabina L.

***Kendermagos rucza** — Túrkeve — Anas strepera L.

Kerczekácsa — Fuligula clangula L.

***Kerczerucza** — Túrkeve, Békés m. — Fuligula clangula L.

Kerekszárnýú sas — Tyukod — Buteo buteo L.

Keresztveréb — *Monticola saxatilis* L. Veszprém.

Kesely — *Vultur*.

Keselysas — *Vultur*.

***Keselyű** — Túrkeve — *Vultur monachus* L.

Kétkés — *Crex pratensis* Bechst., a madár szava s innen hars, harsis is.

Királyvöcsök — *Colymbus cristatus* L.

Kiskócsag — *Ardea garzetta* L.

Küszvágó — *Sterna hirundo* L. Küszvágó.

***Kócsag** — Túrkeve — *Ardea alba* L. Már elmaradt.

Kontyosbanka — *Upupa epops* L.

***Kótyag** — Somogy m. — kócsag, *Ardea alba* L.

Kölessneff — *Pavoncella pug-nax* L.

***Kutiveréb** — *Pratincola rubicola* L. A síki kutak kávájának gerendázataiban is fészkel.

Kuvik — *Glaucidium noctuum* Retz.

Küllő — Nyr. 28:185. — *Picus viridis* L. Zilahon „ács“ a gúnyneve. *Miért volna gúnynev, mikor a madár valósággal ácsolva keresi eledelét.

Küszvágó — *Sterna hirundo* L.

***Kvakvarjú** — Túrkeve — *Nycticorax nycticorax* L.

Lábaskócsag — *Ardea alba* L.

Lapátorrú rucza — *Spatula clypeata* L.

Lapátosrucza — Nádudvar — *Spatula clypeata* L.

Lappantyú — Nyr. 28:566. — *Caprimulgus europaeus* L.

Lébucz — Beregszász, Nyr. 26:382. — *Vanellus cristatus* L. Nyr. tévesen definiálja halászmadárnak. Vö. Libocz.

Lengyelliba — *Anser albifrons* Scop.

Liba — *Anser cinereus* Mey.

Libocz — Libucz. *Vanellus cristatus* L.

Libucz — *Vanellus cristatus* L.

Lilik — Túrkeve, Békés m. — *Anser albifrons* Scop. Szilágyi Bálint karczagi öreg juhász szerint „nem magyarul szól“.

Lószemű sirály — Békés m. — *Larus argentatus* Brünn.

Lotyogóliba — Nádudvar — *Anser* sp.

Lovaskócsag — *Ardea alba* L.

***Lószemű sirály** — Túrkeve — *Larus argentatus* Brünn.

Macskabagoly — *Syrnium aluco* L.

Madarak királya — Gyimes, Csik, Nyr. 28:142. — Csak *Regulus* lehet.

***Magyar rucza** — Karczag — tőkés. Anas boschas. Szilágyi Bálint öreg juhász így értelmezte szavát: Ádám-Gáspár-Pál-Pál-Pál! (bis). Kitünő.

Magyar varjú — Túrkeve, Karczag — *Corvus cornix* L., majdnem országosan „kálvinista v.“ mert megszállja a dögöt, tehát nem bőjtől.

Málonfekvő — *Caprimulgus europaeus* L. Mál = mell. Vö. Aranymálinkó.

Maró — *Falco peregrinus* Tunst.

Martifecske — *Clivicola riparia* L.

***Mátyás** — Túrkeve és sok helyen — *Garrulus glandarius* L. Szavával a nevét mondja.

Mezei pacsirta — *Alauda arvensis* L.

Mezei veréb — Túrkeve — *Passer montanus* L.

Mólsneff — *Gallinago gallinago* L. — Mórsneff.

***Mórsneff** — Túrkeve — *Gallinago gallinago* L.

Muszka veréb — Székelység *Ampelis garrula* L. Téli vendég l. Jenige.

Mututka — Nyitrai palócz, Nyr. 28:496. — *Upupa epops* L.

Nádgém — *Ardetta minuta* L.

Nádibika — kolozsvári gloszszak 1577. (ekewr bika helyébe írva) Nyr. 36:18. — a bölömbika, *Botaurus stellaris* L.

***Nádiveréb** — Túrkeve — *Acrocephalus turdoides* Mey, de egyszersmind *Emberiza schoeniclus* L. (nem jó). *A madár lármájára vonatkozik: „zsinatol, mint a nádiveréb“, ez csak az *A. turdoides* lehet.

***Nagybögyű** — Karczag — l. Gódin, azaz *Pelecanus onocrotalus* L.

Nagykócsag — *Ardea alba* L.

Nagylúd — vadlúd — *Anser cinereus* Mey.

Nagysas — Békés — *Aquila chrysaetus* L.

Nagyvadlúd — *Anser cinereus* Mey.

Nyárilúd — *Anser cinereus* Mey — A sárréti nép, Osv. p. 19., falkaszámra (50—100 drb.) nevelte házánál; a pákások ladikszámra szedték a tojást, fogták törrel a madarat. A rétséggel tünedeznek.

Nyílfarku rucza — *Dafila acuta* L.

Nyúlászukánya — Őrség, Vas m., Mtsz. — *Milvus regalis* Pall.

Nyúlverőkánya — *Milvus regalis* Pall.

Nyuszka — Nógrád m., Mtsz. csupasz madárfióka.

***Olápap** — Túrkeve, Békés — *Nycticorax nycticorax* L.

Olomári — Őrség, Vas m., Mtsz. — *Oriolus galbula* L. (azaz aranymálú).

***Orsófarkú kacs**a — Túrkeve — *Dafila acuta* L.

Orsófarkú rucza — *Dafila acuta* L.

***Orsórucza** — Békés, Biharudvari — *Dafila acuta* L.

Öklömbujár — *Colymbus minor* Gm.

Ökörszem — Túrkeve — *Troglodytes troglodytes* L.

Ölyű — *Buteo buteo* L.

***Ölyv** — Túrkeve — *Astur palumbarius* L.

***Örgúnár** — Balatonmell. — a nyári ludak — *Anser cinereus* Mey — között az, a mely örködik, a míg a tömeg pihen.

Örvössneff — *Pavoncella pugnax* L.

Pacsirta — *Alauda arvensis* L.

***Pallagisas** — Békés — *Circus*, rendesen az *aeruginosus* L.

Pallagsas — *Circus aeruginosus* L.

Pádistavarjú — *Corvus frugilegus* L.; azért így, mert nem jár dögre, tehát bójtól; szemben a kálvinistavarjúval.

Paprécze — *Fuligula ferina* L.

Parlagisas — Túrkeve — *Circus aeruginosus* L.

***Partifecske** — Túrkeve — *Clivicola riparia* L.

Partisirály — *Hydrochelidon* sp.

***Pásztorkutya** — Boesár — a bibicz — *Vanellus cristatus* — mertha megszólal, biztosra vehető, hogy ember vagy kutya van közelben. Szólás: „ugat a pásztorkutya“ = szól a bibicz.

Pergőrucza — *Anas querquedula* L.

Pettyegesharkály — *Picus maior* L.

Pintlívöcsők — Békés — *Colymbus minor* Gm.

Pinty — Túrkeve — *Fringilla coelebs* L.

Pintyőke — *Fringilla coelebs* L.

Pióka csalogató — MNy. II: 39. — halászmadár v. sirály (e. h. piózacsalogató).

Pipiske — Túrkeve — *Alauda cristata* L. — Bojtárok tréfája: hányat tojik a pipiske? Ha a kérdezett számot vetett hozzá s találgatta, a lefőzés ez: hun többet, hun kevesebbet. Tótban: pipiška. Nyr. 27:176. A név a madár szavától ered.

***Pisze** — Kisújszállás — tréfásan a hosszúcsórú gojzer = *Numenius arcuatus* L.

Pityer — Orosztony, Zala m., Nyr. 24:384. — *Anthus* sp.?

***Polyikmadár** — Túrkeve — *Numenius arcuatus* L. A kiáltástól.

Poszáta — *Sylvia sylvia* L.

Poszató — Vas m., Nyr. 30:99.

Purzsavöcsők — *Colymbus minor* Gm.

Rabecz — Nyr. 27:176. — veréb. *Passer domesticus*. A tót: *vrabecz*.

Ráró — nyitrai palóczoknál, pluralis: ráruók, Nyr. 28:497. — talán a kerecsensólyom.

Rétifecske — Tyukod — *Sterna nigra* L.

Rétirigó — *Acrocephalus turdoides* Mey.

Reznek — Túrkeve — *Otis tetrax* L. Ritka. Egykor közönséges volt.

Rozsdagém — *Ardea purpurea* L.

***Röpösmadár** — Csúza, Baranya m. — szárnyra kelő madárfiú.

Sárca — *Fulica atra* L. Somogyi pákászok így nevezik; tényleg a sarak (*stagnum*) madara.

Sárga barázdabillegető — *Motacilla flava* L.

Sárgarigó — Túrkeve — *Oriolus galbula* L. Mondóka: Itt a dió, fiú, fiú! vagy: Kell-e dió fiú?

Sárgyóka — *Motacilla flava* L. Lengyeltóti: „A hol a bival a berek szélén a sarat tiporja, ez a madár a friss tiprásokon keresgél“.

Sárjánka — *Emberiza citrinella* L.

Sármány — *Emberiza citrinella* L.

Sármászó rucza — *Anas querquedula* L.

Sas — *Aquila* sp.

Saska — *Ibis falcinellus* L. — a hajlott csőrére czéloz.

Serege — *Sturnus vulgaris* L.

Seregély — Túrkeve — *Sturnus vulgaris* L.

Seregény — *Sturnus vulgaris* L.

Sípolórucza — *Anas penelope* L.

***Sirály** — Túrkeve — *Larus* általában; Munkácsi török, Gombocz vogul eredetűnek tartja: sirä, sirrä, MNy. I : 421.; Nyr. 20 : 68. Vö. Pungur, MNy. II : 114—118.

Siska — Nyitra m., palócz, Nyr. 28 : 495. — *Alauda cristata* L.

***Sivófűvő** — Karczag — kacsá, „fényesfejű“, kicsint, tehát *Anas crecca* L.

***Sivókacsa** — Túrkeve — *Anas crecca* L.

Sneff — Nyr. 24 : 396. — *Scolopax rusticola* L. Német Schnepfe.

Snyef — *Scolopax rusticola* L.

Sórigály — *Larus ridibundus* L.

Sorjámg — *Hydrochelidon nigra* L. *Sterna* sp.?

Sorjázik — Csapodi, Nyr. 26 : 517. — a madár egymásután való vonulása.

Stiglinecz — *Carduelis carduelis* L.

Sugárkacsa — *Dafla acuta* L.

Surgyi — *Emberiza calandra* L.

Süske — Révkomárom — *Alauda cristata* L.

Szacskó — *Fulica atra* L.

Sza-icsóka — Túrkeve — *Caracias garrula* L.

Szajkó — *Garrulus glandarius* L.

Szalonka — *Scolopax rusticola* L., nn., de terjed.

Szankó — *Totanus totanus* L.

Szántóka — Gyimes, Csik m.,
Nyr. 28:142. — *Alauda arven-*
sis L.

Szarbabuk — *Upupa epops* L.

Szárcsa — Túrkeve és szerte
— *Fulica atra* L.

Szarka — *Pica pica* L.

Szarkagábor — *Lanius excu-*
bitor L.

Szarkagébics — *Lanius excu-*
bitor L.

Székács — *Columba palum-*
bus L.

Székicsér — *Glareola torquata*
Briss.

Széki sirály — Túrkeve —
Glareola pratincola L. = *tor-*
quata Briss.

Székiszarka — *Himantopus*
himantopus L.

Szélbaszó — *Cerchneis tinnun-*
culus L.

Szélkiáltó — *Numenius ar-*
cuatus L.

Szénczinke — *Parus maior*
L., nn.

Szikisirály — *Glareola torquata*
Briss.

Szőkeliba — Nádudvar — *Anser*
anser Auct.

***Szőkerigó** — Felsőtárkány —
Turdus musicus L.

Szőriszarka — *Lanius excu-*
bitor L.

Szürkegém — *Ardea cinerea* L.

Szürkevércse — *Cerchneis ves-*
pertinus L.

Tankó csirke — Túrkeve — l.
Czankó csirke. *Totanus totanus* L.

Tarkagólya — *Ciconia alba* L.

Tarkaharkály — Túrkeve —
Picus major L.

Tarkanyakú vércse — *Falco*
subbuteo L.

Tarkavarjú — Ivád, Heves m.
— *Corvus cornix* L.

Tarvarjú — *Geronticus ere-*
mita L. Vö. Fekete tar variu.

***Teős-teős madár** — Karczag
— gojzer. *Numenius arcuatus* L.

Terepű — *Erismatura leucoce-*
phala Scop.

Tikhordókánya — *Astur pa-*
lumbarius L.

Tiszarucza — *Anas boschas* L.

Torkosgém — *Ardea cinerea* L.

Töcsér — *Numenius arcuatus* L.

Töcsmadár — *Numenius arcu-*
atus L.

Tőkekacsa — *Anas boschas* L.

Tőkerucza — Tyukod — *Anas*
boschas L.

Tőkésacsa — Túrkeve —
Anas boschas L.

Tőkéslúd — *Anser cinereus*
Mey.

Töklincez — nyitrai palóc,
Nyr. 28:497. — *Carduelis car-*
duelis L.

Tökös — Lengyeltóti — a
fiamadár, fiaveréb.

Törtöly — Ismeretlen helyről,
Kimmach Ödön, Nyr. 27:141. —

gerlicze. (Talán a német Turteltaube-ből. A szó hazáját nem ismerem). Turtur turtur L. ?

Tövisbujó — Troglodytes troglodytes L.; de Somogyban minden bokorlakó kismadár.

Töviszúró — Lanius collurio L.

Tuba, tubicza — Nyr. 24 : 401. — a német: Taube.

***Túzok** — Túrkeve — Otis tarda L. A sárréti pákászok — Osv. p. 19. — télen ólmoseső idején „behajtották“. *A Tisza mentén lovas pásztorok nagyon gyakorolták a beteretést.

Tüskebujkáló — Orosztony, Zala m., Nyr. 24 : 384. — Troglodytes troglodytes L. L. Tövisbujó is.

Tyúkgém — Ardea ralloides Scop.

Tyúkölő — nyitrai palóc, Nyr. 28 : 497. — tyúkörlő madár. Astur palumbarius L.

Ututka — nyitrai palóc, Nyr. 28 : 496. — Upupa epops L.

Ükő — Csallóköz, Nyr. 1 : 333. — tikölő. *Astur palumbarius L.

Ülü — Gyimes, Csík m., Nyr. 28 : 142. — ölyv. Buteo buteo L.

Vadgalamb — Columba oenas L.

Vadgerlicze — Turtur turtur L.

Vadkecske — Börvely, Ecsedi láp — Gallinago gallinago L. Mekegő hangjáról.

Vadliba — Anser fabalis Lath.

***Vadlúd** — Túrkeve — Anser segetum Gm. Anser fabalis Lath.
*Karczag — Szilágyi Bálint öreg pásztor szerint ezt mondja: Kis Gál — Gáspár (bis).

Vadpáva — Gyimes, Csík m., Nyr. 28 : 142. — Tetrao urogallus L.

Vadrucza — Anas boschas L.

Vakvarjú — Nycticorax nycticorax L.

Varjú — Corvus. — Örményben: vari, vori, Nyr. 27 : 57.; nyitrai palóc: varja, Nyr. 28 : 497.

Vasgém — Ardea cinerea L. juv.

Vasharkály — Dryocopus martius L. (Huszt).

Vasvarjú — Coracias garrula L. — néhol Vasvarnyú.

Vasvarnyú — Coracias garrula L.

Vércse — Cerchneis tinnunculus L.

Veréb — Túrkeve és országosan — Passer domesticus L.

Verébgébics — Lanius collurio L.

Verébölő — Accipiter nisus L.

Veresbegy — Erithacus rubecula L.

Veresgém — Túrkeve — Ardea purpurea L.

Veresgérucza — Biharudvari — Fuligula ferina L.

Vereskér — Fuligula ferina L.

Veresvércse — *Cerchneis tin-*
nunculus L.

Vicsotka — *Colymbus minor*
Gm.

Villásfarkú — *Dafila acuta* L.

***Villásfecske** — Túrkeve —
Hirundo rustica L.

Villásrucza — *Dafila acuta* L.

Vízibika — Túrkeve — *Botau-*
rus stellaris L. L. Dobosgém.

Vízicsirke — Túrkeve — *Orty-*
gometra porzana L.

Vízigyöngy — Vaja, Szaboles
m. — *Larus ridibundus* L.

Vízityúk — Túrkeve — *Galli-*
nula chloropus L.

Vöcsök — *Colymbus* sp.

Vörösbegy — Túrkeve — *Eri-*
thacus rubecula L.

Vöröshátú gébics — Király-
halom, Csongrád m. — *Lanius*
collurio L.

Vörösrécze — *Fuligula ferina* L.

Vörösvércse — Túrkeve —
Cerchneis tinnunculus L.

Zöldfejű rucza — *Anas bos-*
chas L.

Zöldharkály — Túrkeve —
Picus viridis L.

Zöldkánya — *Coracias gar-*
rula L.

Zsidómadár — *Ibis falcinel-*
lus L.

Zsóna — *Picus viridis* L. A
tót Źlna.

Madár-névrendszer.

Magyar-latin.

II.

Pásztorok, halászok és urak
madárismerete.

Nomenclatura.

***Aranymálkó** — *Oriolus*
galbula L.

Bábaszarka — *Lanius excu-*
bitor L.

***Babuka** — *Upupa epops* L.

***Babutyka** — *Upupa epops* L.

Bagoly — *Strix spec.*

***Bakcsó** — *Nycticorax nycti-*
corax L.

***Banka** — *Upupa epops* L.

Báránybégető — *Gallinago*
gallinago L.

Barázdabillegető — *Motacilla*
alba L.

***Baták** — *Upupa epops* L.

Razsar — *Avis.*

***Bébicz** — *Bibicz* — *Vanellus*
cristatus L.

Bekekecske — *Gallinago gal-*
linago L.

Berkibagoly — *Asio accipitri-*
nus Pall.

Berkikánya — *Milvus migrans*
Bodd.

***Bibicz** — *Vanellus cristatus* L.

***Bőjtirucza** — *Anas querque-*
dula L.

***Börlömbika** — *Botaurus stel-*
laris L.

Buárrucza — *Mergus merganser* L.

***Búbospacsirta** — *Alauda cristata* L.

***Búbosvöcsök** — *Colymbus cristatus* L.

***Bugybóka** — *Upupa epops* L.

Búvár — *Colymbus* sp.

***Búzasneff** — *Pavoncella pugnax* L.

***Büdösbanka** — *Upupa epops* L.

Csacsogó rigó — *Pastor roseus* L.

***Csaláncsattogató** — *Pratincola rubicola* L.

***Császársneff** — *Numenius arcuatus* L.

***Cséja** — *Hydrochelidon nigra* L.

***Csér** — *Sterna hirundo* L.

***Cseregőrucza** — *Anas crecca* L.

***Csire** — *Hydrochelidon nigra* L.

Csíz — *Chrysomitris spinus* L.

Csóka — *Corvus monedula* L.

***Csörgőkacsa** — *Anas crecca* L.

***Csörgőrucza** — *Anas crecca* L.

***Csuszka** — *Sitta europaea* L.

***Csuvik** — *Glaucidium noctuum* Retz.

***Csülök** — *Numenius arcuatus* L.

***Czankócsirke** — *Ortygometra porzana* L.

***Czigánykacsa** — *Fuligula nyroca* Güld.

***Czigányvarjú** — *Corvus frugilegus* L.

Czinege — *Parus* sp.

Czinke — *Parus* sp.

***Dankacsüre** — *Larus ridibundus* L.

Daru — *Grus cinerea* L.

***Darugém** — *Ardea cinerea* L.

***Dobosgém** — *Botaurus stellaris* L.

Dögsas — *Vultur monachus* L.

***Dunárécze** — *Anas boschas* L.

Égi bárány — *Gallinago gallinago* L.

Faszkagém — *Ardetta minuta* L.

***Fecske** — *Hirundo rustica* L.

***Fecskefarkú rucza** — *Dafla acuta* L.

***Fejérgém** — *Ardea alba* L.

***Feketefű** — *Oedemia fusca* L.

***Feketegém** — *Ardea purpurea* L.

Feketegőlya — *Ciconia nigra* L.

***Feketekér** — *Oedemia fusca* L.

***Feketeliba** — *Anser fabalis* L.

Feketerigó — *Turdus merula* L.

***Feketerucza** — *Oedemia fusca* L.

***Feketesneff** — *Ibis falcinellus* L.

***Feketevarjú** — *Corvus frugilegus* L.

Fige — *Aegithalus pendulinus* L.

Fogoly — *Perdix perdix* L.
***Fosgém** — *Ardea cinerea* L.
***Fostosgém** — *Ardea cinerea* L.
Fülemüle — *Luscinia luscinia* L.
Fülesbagoly — *Asio otus* L.
Fürj — *Coturnix coturnix* L.
***Füstifecske** — *Hirundo rustica* L.
***Galambászókánya** — *Astur palumbarius* L.
***Galambsirály** — *Larus ridibundus* L.
***Galambsneff** — *Pavoncella pugnax* L.
***Galléros vöcsök** — *Colymbus cristatus* L.
Gébics — *Lanius* sp.
***Gelicze** — *Turtur turtur* L.
***Gém** — *Ardea cinerea* L.
***Gerle** — *Turtur turtur* L.
***Gerlicze** — *Turtur turtur* L.
***Gillimadár** — *Turtur turtur* L.
***Godahujtó** — *Numenius arcuatus* L.
***Gojzer** — *Numenius arcuatus* L.
Gólasneff — *Himantopus himantopus* L.
***Gólya** — *Ciconia ciconia* L.
Gödény — *Pelecanus onocrotalus* L.
***Gyalogkócsag** — *Ardea garzetta* L.

Gyöngyvér — *Anser albifrons* Scop.
***Hajastelepi** — *Ardea ralloides* Scop.
Halászká — *Sterna* sp.
***Halászpéter** — *Larus argentatus* Brünn.
***Halfarkas** — *Phalacrocorax carbo* L.
Halkapó — *Larus* sp.
***Halkaptató** — *Larus argentatus* Brünn.
***Hammosrucza** — *Fuligula ferruginea* L.
Haris — *Crex pratensis* Bechst.
***Harkály** — *Picus maior* L.
***Harkán** — *Picus maior* L.
Hattyú — *Cygnus musicus* Bechst.
***Héja** — *Astur palumbarius* L.
***Herkály** — *Picus maior* L.
Holló — *Corvus corax* L.
Homoki tyúk — *Oedienemus crepitans* Temm.
Húrosrigó — *Turdus viscivorus* L.
***Isnef** — *Scolopax rusticola* L.
***Jegeskácsa** — *Fuligula clangula* L.
***Jegesker** — *Fuligula clangula* L.
***Jegesrucza** — *Fuligula clangula* L.
***Jégfű** — *Fuligula clangula* L.

Jégmadár — *Alcedo ispida* L.

***Kaba** — *Falco subbuteo* L.

Kakuk — *Cuculus canorus* L.

***Kaláncsóőrű rucza (madár)** — *Spatula clypeata* L.

***Kálomista varjú** — *Corvus cornix* L.

***Kanalgém** — *Platalea leucorodia* L.

***Kanalkacska** — *Spatula clypeata* L.

***Kanálosgém** — *Platalea leucorodia* L.

***Kanósrucza** — *Spatula clypeata* L.

***Kánya** — *Buteo buteo* L.

***Kárákatna** — *Phalacrocorax carbo* L.

***Karvaj** — *Accipiter nisus* L.

***Kaszásfecske** — *Cypselus apus* Illig.

***Kazárfecske** — *Cypselus apus* Illig.

***Kékgém** — *Ardea cinerea* L.

***Kékküllő** — *Sitta europaea* L.

***Kékvarjú** — *Coracias garrula* L.

***Kékvércse** — *Cerchneis verspertinus* L.

Kenderike — *Fringilla cannabina* L.

Kendermagos rucza — *Anas strepera* L.

***Kerczekácsa** — *Fuligula clangula* L.

***Kerczerucza** — *Fuligula clangula* L.

Keresztveréb — *Monticola saxatilis* L.

***Kesely** — *Vultur*.

***Keselyhéja** — *Vultur*.

***Keselysas** — *Vultur*.

***Keselyű** — *Vultur*.

Királyvöcsök — *Colymbus cristatus* L.

Kiskócsag — *Ardea garzetta* L.

***Kiszvágó** — *Sterna hirundo* L.

Kontyosbanka — *Upupa epops* L.

***Kócsag** — *Ardea alba* L.

***Kótyag** — *Ardea alba* L.

***Kőlessneff** — *Pavoncella pugnax* L.

Küllő — *Picus viridis* L.

***Küszvágó** — *Sterna hirundo* L.

Kutiveréb — *Pratincola rubicola* L.

Kuvik — *Glaucidium noctuum* Retz.

***Lapátorrú rucza** — *Spatula clypeata* L.

Lappantyú — *Caprimulgus europaeus* L.

***Lengyelliba** — *Anser albifrons* Scop.

***Liba** — *Anser cinereus* Mey.

***Libocz (Libucz)** — *Vanellus cristatus* L.

***Lilik** — *Anser albifrons* Scop.

***Lovaskócsag** — *Ardea alba* L.

*Lúszemű sirály — *Larus argentatus* Brünn.

Macskabagoly — *Syrnium aluco* L.

Magyarvarjú — *Corvus cornix* L.

Maró — *Falco peregrinus* Tunst.

***Mátyás** — *Garrulus glandarius* L.

Mezei veréb — *Passer montanus* L.

***Mólsneff** — *Gallinago gallinago* L.

***Mórsneff** — *Gallinago gallinago* L.

***Nádgém** — *Ardetta minuta* L.

Nádiveréb — hangra: *Acrocephalus turdoides* L.; szemre: *Emberiza schoeniclus* L.

***Nagykócsag** — *Ardea alba* L.

***Nagylúd** — *Anser cinereus* Mey.

Nagszas — *Aquila chrysaëtus* L.

***Nagyvadlúd** — *Anser cinereus* Mey.

Nyárilúd — *Anser cinereus* Mey.

***Nyilfarkú rucza** — *Dafila acuta* L.

Nyúlverő kánya — *Milvus regalis* Pall.

***Oláhpap** — *Nycticorax nycticorax* L.

***Orsófarkú rucza** — *Dafila acuta* L.

***Orsórucza** — *Dafila acuta* L.

Ökörszem — *Troglodytes troglodytes* L.

***Ölyü** — *Buteo buteo* L.

Pacsirta — *Alauda arvensis* L.

Pallagsas — *Circus aeruginosus* L.

***Páplistavarjú** — *Corvus frugilegus* L.

***Paprécze** — *Fuligula ferina* L.

Partifecske — *Clivicola riparia* L.

Partisirály — *Hydrochelidon* sp.

Pergőrucza — *Anas querquedula* L.

Pettyesharkály — *Picus maior* L.

Pintlívöcsök — *Colymbus minor* Gm.

***Pinty** — *Fringilla coelebs* L.

***Pintyőke** — *Fringilla coelebs* L.

Pipiske — *Alauda cristata* L.

Pityér — *Alauda arvensis* L.

***Polyik** — *Numenius arcuatus* L.

***Polyikmadár** — *Numenius arcuatus* L.

Poszáto — *Sylvia sylvia* L.

Purzsavöcsök — *Colymbus minor* Gm.

Rétirigó — *Acrocephalus turdoides* Mey.

Reznek — *Otis tetrax* L.

***Rozsdagém** — *Ardea purpurea* L.

***Sárcza** — *Fulica atra* L.
 ***Sárgarigó** — *Oriolus galbula* L.
Sargyóka — *Motacilla flava* L.
Sármány — *Emberiza citrinella* L.
Sármászórucza — *Anas querquedula* L.
Sas — *Aquila* sp.
 ***Saska** — *Ibis falcinellus* L.
 ***Serege** — *Sturnus vulgaris* L.
 ***Seregély** (Seregény) — *Sturnus vulgaris* L.
 ***Seregény** — *Sturnus vulgaris* L.
 ***Sípolórucza** — *Anas penelope* L.
 ***Sirály** — *Larus*.
 ***Sivófű** — *Anas crecca* L.
 ***Sivókacsa** — *Anas crecca* L.
 ***Snyef** — *Scolopax rusticola* L.
 ***Sorigály** — *Larus ridibundus* L.
Sorjáng — *Hydrochelidon nigra* L.
Stiglinecz — *Carduelis carduelis* L.
Sugárkacsa — *Dafla acuta* L.
Surgyi — *Emberiza calandra* L.
Süske — *Alauda cristata* L.
 ***Szajkó** — *Garrulus glandarius* L.
 ***Szalonka** — *Scolopax rusticola* L.

Szankó — *Totanus* sp.
 ***Szarbabuk** — *Upupa epops* L.
 ***Szárcsa** — *Fulica atra* L.
 ***Szaricsóka** — *Coracias garula* L.
Szarka — *Pica pica* L.
 ***Szarkagébics** — *Lanius excubitor* L.
Székács — *Columba palumbus* L.
 ***Székicsér** — *Glareola torquata* Briss.
 ***Székisirály** — *Glareola torquata* Briss.
 ***Székiáltó** — *Numenius arcuatus* L.
Szenczinke — *Parus maior* L.
 ***Szikisirály** — *Glareola torquata* Briss.
Szőriszarka — *Lanius minor* Gm.
 ***Szürkegém** — *Ardea cinerea* L.
Szürkevércse — *Cerchneis vespertina* L.
Tankócsirke — *Totanus totanus* L.
 ***Tarkagolya** — *Ciconia ciconia* L.
 ***Takaharkály** — *Picus maior* L.
 ***Tarkanyakú vércse** — *Falco subbuteo* L.
Tarvarjú — *Geronticus eremita* L.
 ***Teős** — teősmadár — *Numenius arcuatus* L.

Terepű — *Erismatura leucocephala* Scop.

Tikhordókánya — *Astur palumbarius* L.

***Tiszarucza** — *Anas boschas* L.

***Torkosgém** — *Ardea cinerea* L.

***Töcsér** — *Numenius arcuatus* L.

***Töcsmadár** — *Numenius arcuatus* L.

***Tökekacsa** — *Anas boschas* L.

***Tökéskacsa** — *Anas boschas* L.

***Tökéslúd** — *Anser cinereus* Mey.

***Tökös** — *Fiamadár*.

Tövisbujó — *Troglodytes troglodytes* L.

***Tövisszúró** — *Lanius colurio* L.

Túzok — *Otis tarda* L.

***Tyúkgém** — *Ardea ralloides* Scop.

***Tyúkölő** — *Astur palumbarius* L.

Vadgalamb — *Columba oenas* L.

***Vadgerlicze** — *Turtur turtur* L.

***Vadliba** — *Anser fabalis* L.

***Vadlúd** — *Anser fabalis* L.

***Vadrucza** — *Anas boschas* L.

***Vakvarjú** — *Nycticorax nycticorax* L.

***Vasgém** — *Ardea cinerea* L. ifjabb.

Vasharkály — *Dryocopus martius* L.

***Vasvarjú** — *Coracias garula* L.

Vércse — *Cerchneis tinnunculus* L.

Veréb — *Passer domesticus* L.

Verébgébics — *Lanius colurio* L.

***Verébölő** — *Accipiter nisus* L.

Veresbegy — *Erithacus rubecula* L.

***Veresgém** — *Ardea purpurea* L.

***Veresgér** — *Fuligula ferina* L.

***Vereskér** — *Fuligula ferina* L.

***Veresvércse** — *Cerchneis tinnunculus* L.

Vicsotka — *Colymbus minor* Gm.

***Villásfarkú** — *Dafile acuta* L.

Villásfecske — *Hirundo rustica* L.

***Villásrucza** — *Dafile acuta* L.

***Vizibika** — *Botaurus stellaris* L.

***Vizicsirke** — *Ortygometra porzana* L.

***Vizigyöngy** — *Larus ridibundus* L.

Vízityúk — *Gallinula chloropus* L.

Vöcsök — *Colymbus* sp.

***Vörösrécze** — *Fuligula ferina* L.

***Zöldfejű rucza** — *Anas boschas* L.

***Zöldharkály** — *Picus viridis* L.

***Zöldkánya** — *Coracias garula* L.

***Zsidómadár** — *Ibis falcinellus* L.

***Zsóna** — *Picus viridis* L.

Fa- és bokorismeret.

A somogyi adatok mind Kálmáncsáról valók.

Afonya — erdélyiesen havasi eper v. kukojeza — *Vaccinium*, leginkább a *V. Myrtillus* L. A románban afina, Nyr. 2:536. Borbás szerint a magyarországi oláhságtól kölcsönvétel (Pallas Lexikon I.)

Akasztófa — Nyr. 7:415. — 1291. évi okmányban: „arbor platani, que dicitur akasztófa“.

Ákicza — Pálfa, Vas m., Nyr. 26:45. — *Robinia pseudacacia* L.

Aranypár alma — Körmend, Vas m., Nyr. 27:96. — angol arany parmán.

Árpánéró alma — Székelykeresztúr, MNy. I:281. — korai, az árpával egy időben érő alma. Vö. Árpári alma.

Árpári alma — Moldva, Klézse Mtsz. — aratáskor érő almafaj. Vö. Árpánéró alma.

***Aszúfa** — T. S. K. p. ü. 1632 — száraz fa.

Átányfa — Barkóság, Nyr. 32:520. — szerint *Tamarix*.

Bacsó-körte — Badacson, Pecsény, Szilágysomlyó, MNy. I:331. — apró és zamatos ízű, július elején érő körtefaj.

Bagrena — Ada, Bács m., Nyr. 31:286. — bagrenafa = akácza, Bagrenát sodorni = hosszú nád-szállal a fáról az akáczfavirágot leszakítani.

Bakbüzű körte — Nyr. 8:550. — 1300. évi okmány: arbor pirique vulgo dicitur bogbwz. Nagy Gyula szerint a muskotálykörtét helyenként a nép ma is *bakbüzűnek* nevezi.

***Barkócza** — Somogy m. — *Sorbus torminalis* Crantz.

Bédó — Sima, Somogy m., Nyr. 19:380. — a nyírfaja, a melyből a pásztorok sőtartót is készítenek.

***Berekfa** — Somogy m. — *Alnus glutinosa* L. Gaertn. — **Berőkfa** — Sima, Somogy m., Nyr. 19:380.; Göcsej, Mtsz. — *Alnus glutinosa*.

Berekönyefa — 1304, 1270, Nyr. 7:317. — az okmányban „berekunefa“ és „berekuna“ aliam „tulg“, nyilván „tölgy“, de így hibás, mert ez *Quercus*, holott a *B. Sorbus*. A tót Brekiña.

***Berkenye** — Somogy m. — *Sorbus domestica* L.

Berőkfa — 1. Berekfa.

Bírs — *Cydonia vulgaris* Willd. *bisalma*, Klézse, Moldva; *bisóma* Somogy és Tolna m.; *bizsalma* Szürnyeg, Zemplén m., Mtsz.; *bizskörté*, Szürnyeg, Zemplén m., Mtsz.;

biskörtélyfa, Csernahó, Zemplén m., Nyr. 15:431.

***Bodzafa** — Somogy m. — *Sambucus nigra* L. Gerencsér, Nyitra m. palócz, Nyr. 33:461. — bojzeng.

Borfa — Ghymes, Nyitra m. palócz, Nyr. 33:464.; fenyőfa; a régiségben 1269: *borfa*, Nyr. 7:317. — Vö. Búrfa.

Borocz — Tolna m., Nyr. 27:140. — baraczk.

Boronátuske — Sárköz, Nyr. 32:461. — a Kőkenyfa: *Prunus spinosa*.

Borza — Sárköz, Nyr. 32:461.; Lz. — *Sambucus* (bodza). — **Borzék** — Palócz vid., Nyr. 26:383. — ua.

Bozfa — 1256. évi okmány, Nyr. 7:317. — *Sambucus*.

Burafa — Esztergom vid., Mtsz. — fenyőféle. Vö. Búrfa.

Burcolcha — Nyr. 7:317. — 1257. évi okmányban?

Búrfa — Mátyusföld, Nyr. 20:323.; Ipolyság, Hont m., Mtsz.; Esztergom vid., Mtsz., Nyr. szerint *Pinus strobus*. Vö. Borfa, Burafa, Búrfenyű. Losoncz vidékén, Nyr. 30:301. — búros = búrfenyves.

Búrfenyű — Mátyusföld, Nyr. 20:323. — Nyr. szerint *Pinus strobus*. Vö. Búrfa.

Búros — Losoncz vidék, Nyr. 30:301. — búrfenyves.

***Bükkfa** — Somogy m. — *Fagus silvatica* L. A régiségben:

1193: bikfa (Nyr. 23:327.); 1260: bik (uo.); 1263: zeles byk (Nyr. 7:317); 1302: byk tuke (uo.); 1301—1321: hangasbyk (Nyr. 8:78); 1335: bykerdeu (Nyr. 22:360.); 1336: bykerdev (uo.); 1357: bikfa (uo.). Az ószlovénban: buky; németben: buche (Miklosich, Nyr. 11:118); tótul: buk.

Csenkafa — Erdővidék, Nyr. 8:142. — a juharfa. *Acer pseudo-platanus*.

Csepe — Hetés, Zala m., Nyr. 19:142.; Szentgyörgyvölgye, Zala m. és Göcsej, Mtsz. — fiatal tölgyfa. — **Csepeles** — Szentgyörgyvölgye, Zala m., Göcsej, Mtsz. — tölgyes.

Cserefafa — Székelység, Mtsz. — *Quercus cerris* L.

Cserés — Mánd, Nyr. 19:335.; Palócság, Nyr. 23:285. — *Quercus cerris* erdő.

Cseresznye — *Prunus cerasus*. L. 1302. okmányban: „cheresnefa“. Nyr. 8:550.

***Cserfa** — Somogy m. — *Quercus Cerris* L. A régiségben: 1270: *cher* (Nyr. 7:137); 1295: *cher*, que arbor Zalauch faia vocatur (uo.); XIV. század: *czerfa* (Ferencz-legenda, p. 40., Nyr. 1:218.); ószlovénben: *cerŭ*; szerbben: *cer* (Miklosich, Nyr. 11:119.).

Csete — Dombóvár, Tolna m., Nyr. 25:192. — a földi bodza gyümölcse.

Csórmány — Mátyusföld, Nyr. 20:323. — *Prunus padus*.

Csőgbökfa — Szőlősgyörök, Somogy m., Nyr. 16:45. — meddő, terméketlen gyümölcsfa.

Cziczabere — Malonyay B. H. 1908 aug. 29.; *cziczaberke*, Tsz.; *cziczamacza*, Tsz. — a fűz- és nyárfa barkája.

Disznókörti túskefa — Felső-Őrvidék, Nyr. 32:176. — galagonyafa. *Crataegus Oxyacantha* L.

Dob — Nyr. 7:317. — 1228 az okmányban: „doob“?

Durmoszka — Hétfalu, Brassó m., Nyr. 22:392. — somfa. *Cornus mas.* Oláh elem a m. nyelvben. Oláhban: *drimoz*, de *Sambucus*-t v. *Viburnum*-ot jelent.

Egerfa — *Alnus glutinosa*. 1260. okmányban: „arbor ikrus-egurfa“, Nyr. 7:317.; 1335: „Egruserdeu“; gróf Sztáray család oklt., Nyr. 22:361.; 1337: „egwrf“, „Egrestow“ uo.; 1454: „eggres“ uo. — **Egërség** — Gelencze, Háromszék m., Nyr. 38:236. — égerfás hely (patak mentén).

Faanya — 1272, az okm., Nyr. 7:415. — „meta exit ad lignum ffaanya (?) vocatum“.

Fehér nyárfa — Halas, Nyr. 23:239. — *Populus alba*: fejjér nyárfa.

***Fejérfenyő** — Somogy — *Abies alba* Mill.

Fekete nyár — Halas, Nyr. 23:239. — *Populus tremula*.

Fenyőfa — Nyr. 7:317. — *Pinus*, *Abies*? 1269. okmányban: „feneufa“; 1297. okmányban: „fenwfa“.

***Fűzfa** — Somogy — *Salix alba*. L. 1228, 1295, 1252, 1297-ik évi okmányokban „kalanda-fyze“, „meghefywz“, „surkfiz“, „silicem† scomorou“ (szomorú fűzfa), „zyl-fyz“ *Salix*. Nyr. 7:318.

***Galagonya** — Somogy — *Crataegus Oxyacantha* L.

Giligán — Hilib, Háromszék m., Nyr. 38:236.

Giligán-csupke — uo.

Grébenes — Rábaköz, Nyr. 3:380. — a levélen levő középső, legvastagabb ideg.

***Gyertyánfa** — Somogy — *Carpinus Betulus* L.; 1301—1321. évi okmányban: „gertanfa“. Nyr. 8:78.

***Gyurkafa** — Somogy — *Lycium vulgare* Dun.

Gyümölcsény — 1277. okmányban: „gymulchen“. Nyr. 8:550. 1301—1321. okmányban: „gyumulchen“, „gemulchyn“, „langas-gemelche“. Nyr. 80:78.

***Gyűrűcske** — Somogy m. — *Acer tataricum* L.

Haraszt — Nógrád m., Borbás V., Nyr. 3:544. — a lehulló falevelek. 1232, 1249, 1296, 1260, 1258, 1279. évi okmányokban: „harast“, „hotharasth“, veres-harazth“, „horost“. Nyr. 7:318.

† Talán *salicem*?

***Hársfa** — Somogy m. — *Tilia grandifolia* L. 1270. évi okmányban: „haas“; 1282. évi okmányban: „tylie siue haas“. Nyr. 7:318.

Herélni — Csongrád, Nyr. 9:90. — pl. fát a sorból gyökeresen kivágni; krumplit, ha a bokor alól a szár kiszakítása nélkül krumplit kivesznek. Erdélyben: monyazni.

***Iharfa** — Somogy — *Acer Pseudoplatanus* L. 1251. okmányban: ihor; 1296. okmányban: „ihorfa, hyhor“. Nyr. 7:318.; 1337. okmányban: „jwharfa, ioharfa“. Gróf Sztáray-család oklt., Nyr. 22:361. Vö. Kokastara-fa.

Iva-fa — Nyr. 7:318. — 1264. okmányban: „iwafa“.

Jágerfa — M. — bárándi pusztán az égerfa. *Alnus glutinosa*.

Jámborfa — Csúza, Baranya m., Nyr. 18:236. — jávorfa. **Acer*.

***Jászfenyő** — *Tamarix germanica* L.

Jávor — Nyr. 7:318. — 1265. okmányban: „jawor“. *Acer*.

Jegenye — Nyr. 7:318. — 1364, 1270. okmányokban „jegenye“, „ygunefa“ (igönye, igenyes, egyenes). **Populus pyramidalis*.

Jégerfa — Bátor, Heves m., Borbás, Nyr. 3:543. — égerfa.

Jegy-fa — 1224, Nyr. 7:415. — az okmányban „meta progreditur super jegfa et de ligno prefato vadit“.

Juna — 1251, Nyr. 7:318. — az okmányban „juna“.

***Kányacseresnye** — Somogy m. — *Viburnum Opulus* L.

Kátyó — Sima, Somogy m., Nyr. 19:382. — Kotyka. Továbbá az a □ mély vágás, melyet a nyírfán tesznek, hogy *nyírvizet* igyanak.

Kikinfá — Mátravidék, Nyr. 24:431. — kökényfa. *Prunus spinosa* L.

Kokastara-fa — Körmend, Vas m., Nyr. 27:96. — iharfa. *Acer*.

Koricza — Nyitra, palóc, Nyr. 33:467. — fahéj. Tótól ered, a hol: *škoricá*. *Cinnamomum ceylonicum* kérge.

Kökény — 1255, Nyr. 7:318. — az okmányban „kukén“. *Prunus spinosa* L.

Körösfa — 1270, Nyr. 7:318. — az okmányban „kwerusfa“, „keethkeurus“. *Fraxinus excelsior* L.

***Körösztfenyő** — Somogy m. — *Pinus nigra* Arn.

Körtvély — 1301, 1321, Nyr. 8:78. — az okmányban „sarkwrthwel“. **Pirus communis*. 1229: „kurtuel buquur“, 1300: „vrs kurthuel“ = örs körtvély, Nyr. 7:317.

Kruspán — Nyr. 28:316. — puszpángfa. Lipp. P. Kert. 1:34. **Buxus sempervirens* L.

Lány-fűzfa — Ipolylitke, Borbás, Nyr. 3:543. — *Salix caprea*.

Lasponya — Nyr. 8:351. — 1272: Naspolya.

***Lucsifenyő** — Somogy m. — *Juniperus communis* L.

Lúczfenyő — 1255, Nyr. 8: 551. — az okmányban „luchfenew. *Abies excelsa*.

Ludláb-fa — Körmend, Vas m., Nyr. 27:96. — jávor-iharfa. *Acer*.

Magyal-fa — 1320, 1240, Nyr. 7:318. — az okmányban „magyal-pha“, „mogol“. *Ilex aquifolium* Lath.

Magyaró — Tolna m., Nyr. 27:140.

***Magyarófa** — Somogy m. — *Corylus Avellana* L.

Marczelné diaja — 1288, Nyr. 8:551. — az okmányban: „marcelneygyaya“. Juglans.

Musdály — Szatmár m. — *Quercus sessiliflora* Sm. A debreczeni fűvészkönyvben „kocsántalan T.“ „*Quercus Robur*“. Kritikai meghatározását. l. Pallas Lexikon 12. köt. 188 Magyar tölgy alatt, meghatározta *Borbás* V. És vö. 16. köt. 306.

***Muzsdályfa** — XVIII. század, 1788. — *Quercus sessiliflora*.

***Növedékeny** — 1781. — növendék, sarj-erdő.

***Növevény-fák** — 1774, Debreczen — az erdő ifjú fái. Diószegi és Fazekas a fűvészkönyvben a plántát mondták „növevény“-nek; ma növény.

Nyáraófa — Nógrád m., Nyr. 26:478. — Nyárfa. 1270. okmányban: nyarfa; 1297. okmányban: kereknyar; 1274. okmányban: lapusnyar. *Populus*, Nyr. 7:318. Vö. Fehér és Fekete nyár.

Nyárfa, nyírfa — Nyr. 32:511. — szófejtése. Borbás. *Populus et Betula*.

***Nyírfa** — Somogy m. — *Betula alba*. 1301—1321. okmányban. Nyr. 8:78.

Nyírvíz — Balaton, Tud. gyűjt. 1839. — nyírfa nedve; isszák. Nyr. 34:532.

Nyóosztanyi — Hetés, Nyr. 2:45. — a fát sértegetni.

***Ostorményfa** — Borsod — *Viburnum opulus* L.

Paczétká — ? Nyr. 27:45. — *Prunus padus*.

Pálmafa — Halas, Nyr. 23:239.; Keeskemét, Nyr. 12:283.; Mátyusföld, Nyr. 12:528. — *Populus pyramidalis*. Vö. Plop.

Plop — Lozsád, Hunyad m., Nyr. 23:143. és 485. — *Populus pyramidalis*. Oláh elem.

Potyószilva — Nagykőrös, Nyr. 26:188. — aprószemű, korai, vöröses szilva. *Prunus* sp.

Purza — Répczemellék, Sopron m., Nyr. 2:561. — a fának pudvása, melyet tapló gyanánt szoktak használni.

Rakattya — Nyr. 8:79. — 1301—1321. okmányban: „rakathia“, „requetya“. *Genista*.

***Rekettye** — Somogy m. —
Genista tinctoria L.

Somvad — Nógrád m., Nyr.
3:544. — a dió. Vö. Suhad. Borbás.

***Sörgyefa** — Somogy m. —
Acer tataricum L.

Suhad — Vö. Suvad, Som-
vad. A székelységnél: *suvasztott
magyaró*, mikor a mogyoró bele
még gyenge, kérge, héja lehánt-
ható. Vö. Suhad, Suvad. A jól
kifejlett mogyoró, midőn már tel-
jesen meg van érve, csekély érin-
tésre, avagy éppen magától könny-
nyedén *kisuvad* (= *suhad*) a tok-
jából s lehull a fájáról. Szatmár
m. Ez *suhadozott m.*, a melyet a
székely *suvadt* v. *csóré* mogyoró-
nak nevez. Vö. Somvad. Nyr.
15 : 29.

Száldob — a hársfa régi neve.
A mai csángó, székely és szat-
mári *száldop-fa*, *száldok-fa*, *zádog-
fa*. Munkácsi a magyar *szál* és
szláv *dub* „fa, tölgy“ szó össze-
tételének magyarázza. Simonyi
szerint a száldob összetartozik a
hársfának vogul *sal't-pa* nevével;
így a *b* megfelel a *pa* szónak.
Tília. Nyr. 31 : 39.

Szémércze-fa — Barkóság, Nyr.
32 : 525. — vörösfenyő. Pinus
larix.

Szil — Nyr. 8 : 79. — 1301—
1321: az okmányban „zyl bukur“.
Ulmus campestris L.

Sziszfa — Szigetvidék, Baranya,
Nyr. 35 : 183. — fűzfá. Etymolo-
gia. Salix sp.

Szíva — Tolna m., Nyr. 27 :
140. — szilva. Prunus.

Szódok, szódokfa — Szilágy-
ság, Nyr. 27 : 324. — hársfa. Vö.
Száldok, Szádokfa, Záldokfa, Szál-
dob. *Tília*.

Taksony — Dombóvár, Tolna
m., Nyr. 25 : 192. — a Gleditschia
triacanthos, tüskéslepény, „krisz-
tustövis“ hüvelyes termése.

Tebe — Hétfalu, Bácsfalu, Nyr.
3 : 564. — a fa koronája.

Telebő körtve — Nyr. 8 : 551.
— 1300: az okmban „Arbor piri
antiqua que dicitur telebew“.

Tetszín — Debreczen, Nyr. 28 :
123. — *tetszín* körte: egy piro-
sas faj.

Tidő — Csíkszentdomokos, Nyr.
32 : 329. — a nyírfá külső héja.
*Halászok mesterszava a Székely-
ségen; nyírfakéregből göngyölt
rövid fáklya, mely az éjjeli halá-
szatnál szolgál. *Kriza* hozzátetett,
mikor *mécsesnek* mondja. T. Nagy
Imre — Nyr. 32 : 406. — tévedt,
a mikor *doboznak* magyarázta.

Topoja — Abauj m., Nyr. 33 :
24. — jegenyefa, Populus pyra-
midalis. A tótságon *Topol*.

Tögyének a fák — Tapolcza
és Raposka, Zala m., Nyr. 37 :
486. — fakad a bimbajuk.

***Tölgyfa** — Somogy m. —
Quercus, a cserfán kívül a többi.
1301—1321: az okmányban „*teulg*
fa,“ „tul-zeckfa—kistul“ mondva;
1302—1277: „tul-fyotol,“ „mogol-
tul“; 1364—1268: „*twlfa*, mo-

goltul, sunth tuulga“. Vö. Nyr. 7 : 318.

Ükli — Zilah, Nyr. 14 : 431. — a fának az a része, hol a törzse ágakra oszlik. Ökle.

***Vadalma** — Somogy — Pyrus Malus L.

***Vadcseresnye** — Somogy m. — Prunus avium L.

***Vadkörte** — Somogy m. — Pyrus communis L.

***Vadnyárfa** — Somogy m. — Populus alba L.

***Virics** — Háromszék m., Nyr. 3 : 374. — a hárs- és nyírfa héjának megfűrésével nyert kitóduló nedv, *viricseresztés*. *Virics* még pálinkafőzésnél a hűtő rézcsöveiből eleinte hulló cseppek is.

***Vörösfenyő** — Somogy m. — Pinus larix L. = Larix decidua Mill.

Záldokfa — Nyr. 6 : 469. — hársfa. Lexicon Budense. M. elem az oláhban.

Pásztorfüvészet.

***Aczat** — Alföld, Nyr. 29 : 119. — Cirsium arvense L. L. Aszat.

Aczintos — Zilah, Nyr. 28 : 232. — talp v. búza, a. m. edzett, kemény.

Alacs — Hegyalja, l. Vidrafü.

Alivor — Gyimes, Csik m., Nyr. 28 : 142. — Farkasboroszlán, Daphne Mezereum. Levelével a

juhok lábujját gyógyítgatják, a halászatnál kábítószerül használják.

***Anyafü** — Pusztaszentmiklós, Bihar m. — Polygonum amphibium L. vagy P. Bistorta L. Jó fü.

***Aranyvessző** — Alföld, Nyr. 29 : 19. — Solidago Virgaurea L.

Armurár — Kapnikbánya és vid., Nyr. 22 : 73. — oláh elem a m. nyelvben; marhatályog és az azt gyógyító növény.

***Aszat** — Erdélyi részek. — L. Aczat.

Ászát — Ipolyság, Hont m., Nyr. 19 : 45. — szántóföldeken élősködő tüskénövény. Vö. Aczat.

***Aszott** — Vas m., Nyr. 30 : 99. — Cirsium arvense; Hortobágy, T. M. I. — L. Aszat, Aczat.

***Átkozott számár** — Pusztaszentmiklós. Onopordon.

***Atraczé** — Alföld, Nyr. 29 : 19. — Anchusa officinalis. L.

***Avas nád** — általánosan — a mult évi vagy több évi s leginkább tüzelőre való nád.

Azsag — Fejérnyikó, Udvarhely m., Nyr. 18 : 479. — ördög-szekér; Eryngium campestre.

Bábaguzsaly — Nyr. 25 : 287. — Gömör- és hevesréti fü, nem szereti se a marha, se a juh.

Bábásodás, megbábásodás — Nógrád m., Borbás, Nyr. 3 : 543. — a növények szárának pl. a káposztapalántának kövérföldokozta felpuffadása v. ellaposodása.

Bagifana — Nagykőrös Nyr. 26 : 187. aprótüskéjű kemény mag a búza közt. Keserűvé teszi a lisztet.

***Bagolyfű** — Hadház — Glaux maritima L.

Bakacs — Aszófő, Balatonmell., Nyr. 26 : 139. — növény a Balaton szélén. Kemény, tokos magját ősszel a sertések nagy mohón ropogatják.

***Bakszakál** — általános — Tragopogon major Jacq. v. pratensis L.

Bakszoka — Háromszék m., Nyr. 25 : 383. — „réti kecskedisz“ nevű növény. *Nyilván a Bakszakál, l. azt.

***Ballangó** — Alföld — Salsola Kali L. Hajduhadház az Eryngium campestre L. Hortobágy, T. M. I. L. Szélhordta fű.

Ballangófű — l. Ballangó.

***Bandzalgó** — Békés — ördög-szekér, ballangó részben, l. azokat.

***Báránypirosító** — Alföld, Nyr. 29 : 19. — Rubia tinctorum L.

***Baresik** — Karczag — a „muszkatövis“. Xanthium spinosum tüskés magja.

Barlango — l. Ballangó.

Békalencse — Alföld, Nyr. 19 : 18. — Lepidium perfoliatum. Helyesen: *Lemna polyrrhiza* v. *Lemna minor* L.

Békanyál — Ipolylitke, Borbás, Nyr. 3 : 544. — moszat.

***Békarokka** — Vas m., Nyr. 30 : 99. — Equisetum palustre v. E. arvense L. L. Csikófark.

Békaturaj — Szaboles m., Nyr. 3 : 544. — Hydrocharis.

***Belindek** — Alföld — Hyosciamus niger L.

***Belindek, tölcéséres** — Alföld — Datura stramonium L.

***Bicske** — Somogy m. — csipke, a csipkerózsa gyümölcse.

Bihalsás — J., Balatonmell. — valószínűleg Carex faj: a birka nem eszi.

Bikavirág — Erdővidék, Nyr. 9 : 41. — vad lóhere.

Bilindek — Alföld, Nyr. 29 : 19. — Hyosciamus niger.

Bilindek-tölcéséres — Alföld, Nyr. 29 : 19. — Datura Stramonium.

Billing — Ipolylitke — Vinca minor.

Birtyóka — Székelykeresztúr, Nyr. 22 : 335. — az idejekorán a földre hullott s megfeketedett szilva.

Bodor — Barkóság, Nyr. 32 : 520. — buja hajtású növény.

***Bodorka** — Trifolium repens, lóhere; jófű. Pusztaszentmiklós, Pusztaszanda, Hajduhadház, Kiskunfélegyháza, Békés, Nádudvar, Bugaczmónostor, Nagykőrös. — ***Bodorka** — Alföld — Trifolium angulatum W. K. is.

Bodormályva — Alföld — Malva rotundifolia. Nyr. 29 : 19.

Bogácskóré — Hortobágy, T. M. I. *Carduus acanthoides* L.

***Bogács** — Alföld — *Carduus nutans* L.; Alföld, Nyr. 29:19. — *Lappa minor*.

Bogárfű — Körmend, Hegyhát, Vas m., Nyr. 29:383 — kühücs (fűvésznevét nem tudom; akkor virágzik, mikor a marhát nehéz legeltetni, mert igen bogárfűnek) *t. i. mikor a *Hypoderma bovis* kikél.

Boldogasszony csepegtette fű — Eger, Borbás, Nyr. 3:543. — sebekre jó. *Cerinthe minor*.

Boldogasszony szíve?

***Boldogasszony tenyere** — Alföld — *Lupinus angustifolius* L.

***Bondor** — Kaba — ördög-sekerek. L. azt.

Borsos szaka — Alföld, Nyr. 29:18. — *Sedum acre* L.

Borzag — Nógrád m., Borbás, Nyr. 3:544. — *Sambucus ebulus*; a *Borzaglekvár* ebből készül.

Bördő — Karczag — a „gyíkiný bördője“ a gyökér fölött a zsenge rész: „Mikor lekapott rá a disznó, három-négy ujjnyi szallonnára hizott“. Emberek is ették; lisztes, jóízű.

Bördő — Tiszadob, Nyr. 20:192. — a növények üres szára. A csodafa (*Datura*), a bürök bördője.

Börminy — Tolna m., Nyr. 27:140. — örökzöld. *Hedera* L.

Börök — Nógrád m., Borbás, Nyr. 3:543. — *Conium maculatum* L. Bűrök.

Bubosbajusz?

Burhány — Háromszék m., Nyr. 25:383. — burján.

***Búzalevelű fű** — Ecsedi láp — *Agropyron repens* (L.) R. de B.

***Búzavirág** — általános — *Centaurea cyanus* L.

Büdös székfűvirág — Alföld, Nyr. 29:17. — *Anthemis cotula* L. Ebkapor. (?)

Bűrök — Alföld, Nyr. 29:18. — *Conium maculatum* L.

Csabaire — Nyr. 22:249. — *Pimpinella*; *Poterium sanguisorba*; *Sanguisorba* off. (NSzót.); oláhban: *čabāre*, *čebāre*. Oláh elem a m. nyelvben. L. Szarvas G. Nyr. 22:150.

***Csábare** — Alföld — *Sanguisorba officinalis* L.

Csaba irem v. csaba irme — Borbás, Nyr. 25:533—554.

***Csalány** — sok helyen — l. Csanál.

***Csaná** — Alföld, Nyr. 29:19. — *Urtica urens* L.

***Csanál** — általános — *Urtica urens* L.

Csanyá — Vas m. — *Urtica urens* L.

Csarapfű, vadzán (?) — Körmend, Vas m., Nyr. 27:96. — *Erica* (?).

Császárszakál — Alföld, Nyr. 29:18. — *Saponaria officinalis* L.

Csáté — Nógrád m., Borbás, Nyr. 3:544. — *Carex*.

Csávig — Nyr. 27:175., tót jöv. — a sóska ehető szára. Csehben: štovik (Štava = sóska). *Rumex pratensis* M. et K.

Cséán — Sárfalva, Háromszék m., Nyr. 38:236. — csalán.

Csenkesz — XVIII. század — *Festuca ovina* L. Az eredeti forrásban „csenkeszbozót“ is.

Csenkeszbozót — T. S., XVIII. század, Ecsedi láp — termését gyűjtötte a nép. *Festuca arundinacea* L.

***Csepőte** — Somogy m. — bozót, innen csepűtés = bozotos.

Csermälle — Vas m. — apró búza. Vö. Csurmája, Csermulya.

Csermelye — Sárköz, Nyr. 32:461. — a tarróvirág (*Melampyrum arvense*) magva.

Csermelye, csörmöly — Nyr. 27:175. — tót jöv. *Melampyrum arvense*. Tótban: čermel ua. Vö. Csermulya.

Csörmöglya — Palóczság — a búzavirágok egy neme; borsókás termetű növény. Gömör m. Vö. Csermulya.

***Csermulya** — Alföld, Nyr. 29:17. — *Ajuga Chamaepitys* Schreb.

Csetkaka — ? — l. Csuhe (Dr. Dégen Árpád.)

Cséve — Rimaszombat — sóska, *Rumex acetosella*. L. Sóska.

Csiatag — Somogy m., Nyr. 3:543. — levél köréből eredő v. egészen egyszerű tőhajtás.

Csieskura — Kiskunhalas, Nyr. 19:334. — kúdístetű (bógáncs) *Xanthium strumarium* magja.

***Csikófark** — Alföld — *Equisetum arvense* L. L. Békarokka.

***Csikásás** — Lengyeltóti — *Glyceria aquatica* L. Whlb. Edvi Illés Pál: „ártalmas a vemhes tehénnek“.

Csima — Ormánság — kukoricaszár, Nyr. 1:424. Káposztatorzsa 3:544.

Csipkebokor — 1246, 1291, Nyr. 7:317. — az okmányban „chypkebokor“ *Rosa canina* L.

Csohán — csalán, Nógrád m. *Urtica urens* L.

Csohány — Nógrád m. — l. Csanál. Alsófehér megyében is.

Csomborka — Alföld, Nyr. 29:18. — *Mentha pulegium* L.

***Csomorika** — P.-Angyalháza — *Cicuta virosa* L. „Legmérge-sebb fű, olyan fű, a melynek gubóját a pók összeszövi“ (ez már nem áll).

Csónár — Mezővári, Bereg m., Nyr. 27:523. — l. Csanál.

***Csontvirág** — Lengyeltóti — *Achillea millefolium*, a pásztor-sótartókon stb. stilizálva; kedves dísz.

***Csorbóka** — Kaba — *Sonchus arvensis* L. v. *palustris* L.

Csovány — Nógrád m., egyéni — l. Csanál.

***Csuhé** — Alföld — *Scirpus lacustris* L.

***Csuhi** — l. Csuhé.

***Csuhu** — Lengyeltóti — l. Csuhé.

Csurmája — Alsófehér m., magyar, Lázár 121. — apró búza.

Czap — Zilah, Nyr. 28:235. — a himkecske és a *hagyma* magtermő szára.

***Czékla**fű — Nagyszalonta — ?

***Cziczafarok** — Nagyszalonta — *Achillea millefolium* L.

Cziczamacza — Vas megye, Nyr. 30:99. — fűz vagy nyár barkája.

***Cziczfark** — Lengyeltóti — *Achillea millefolium* L.

Cziczkafark — P.-Angyalháza — jó fű.

Cziczkafarka — Alföld, Nyr. 29:19. — *Achillea millefolium* L.

***Cziczkafarok** — Nagyszalonta, Bugacz-Monostor — *Achillea millefolium*; jó fű.

***Czigánybúza** — Hadház, Szandapuszta, Pusztaszentmiklós — *Hordeum Gussonearum* Parl.; jó fű.

Czigánymogyoró — Ipoly-Litke, Borbás, Nyr. 3:543. — *Xanthium spinosum*.

***Czindrót** — *Equisetum*. Zsengekorában a lovaknak jó fű. Kecskemét. *Equisetum ramosissimum* Desf. v. E. hiemale, Bugacz-Monostor.

Czirók — Alföld — *Holcus lanatus* L.

Czötké — Hódmezővásárhely, Nyr. 8:92. — *Butomus umbellatus*.

Czötkény — Völked, Baranya m., Nyr. 27:141., 33:422. — kutyatej. *Euphorbia*. Mohácson Czötkény is.

Czukér — Nagyajta, Háromszék m., Nyr. 34:104. — marha számára való gazdasági répa.

Daruháj — Alföld, Nyr. 29:18. — *Sonchus oleraceus*: „malacznak, báránynak kedves eledele“. *Sonchus laevis* (L.) Vill.

Disznó — Szucsák, Kolozs m., Nyr. 18:576. — a pikkantó (*Datura stramonium*) termése. Baja, Nyr. 33:295.

Disznóbürök — Alföld, Nyr. 29:19. — *Xanthium spinosum* L.

***Disznópáré** — Alföld, Nyr. 29:19. = *Atriplex patula*.

***Disznóparej** — Alföld — *Amaranthus retroflexus* L.

***Disznótök** — Vas m., Nyr. 30:99. — *Cucurbita verrucosa* L.

Eb-fű — Kreszn. — *Triticum repens*. Hundsgas. Sándor István: Kutyapörje. A kutya gyógyító füve.

Ebir — Vas m. — *Dactylis glomerata* L.

Ebszóló — Félégyháza, Nyr. 29:19. — *Solanum nigrum* L.

Ebviola — Hortobágy, T. M. I. — *Viola canina* L. Erdőn terem.

Ecsetpázsit — Alföld — *Alopecurus pratensis* L.

Egérfark — Hadház — Achillea millefolium L. Nem szereti a jószág. L. Cziezkafark. Máshol jófü.

Egérfarkkóró — Pusztaszentmiklós — l. Cziezfarok és Cziezkafarka.

***Egérfarkkóró** — Hadház, sok helyen, Pusztaszentmiklós — Achillea millefolium L. Jófü.

Elecske — Hegyalja — l. Vidrafü.

Élőfü — l. Borsos szaka. Sedum acre L.

Emberszívfü — Leonorus cardiaca L. Úgy látszik, hogy az emberszív maga volt a középkori kuruzslók gyógyszere.

Farkasalma — Jakobi-pusztá, Nyr. 29:19. Echinops ruthenicus M. B.

Faszolya — Erdély, Nyr. 22:437. — paszuly. Oláh elem a m. nyelvben.

Fátyor — Bölön, Hszm., Nyr. 34:104. — bizonyos rózsafaj.

Fecskefonal — Beregszász, Nyr. 27:95. — a lóherét kiölő „aranka“.

Fecskesárfü — Alföld — Erysimum diffusum Ehrh. L. Vadkáposzta.

Fédelencz — Kapnik, Nyr. 2:183. — orgonafa, „a latin hederához hasonló“.

***Fejér mályva** — Alföld — Althea officinalis var. parviflora Wiesb. Ugyanez, Nyr. 29:19.

Fekete gyopár — Ipolylitke, Borbás, Nyr. 3:543. — Symphytum officinale L.

Fekete nadálylapú — Tyukod — Symphytum officinale L.

Fekete nadár — Alföld, Nyr. 29:19. — Symphytum officinale L.

Felnőni — T. S. K. p. ü. 1700. — fölverte helyett: „A nád felnőtte a csikászó helyeket“. Urbarium. Ecsed.

Fentő — Csallóköz, Nyr. 1:278. — kötés, koszorú (hajma). *Halász mesterszó.

Fenyér — Sárköz, Nyr. 32:462. — lóhere, luczerna. Trifolium.

Fenyér — Pusztaszentmiklós — Andropogon Ischaemum L. Jófü.

***Fodorminta** — Tyukod — Mentha crispa L.

***Fodorsás** — Alföld — Poa annua L. Jófü.

***Folyófü** — Alföld, Nyr. 29:18. — Convolvulus arvensis.

***Folyóka** — Pusztá-Szanda — Convolvulus arvensis L.

Forgótővis — Pusztaszentmiklós — Eringium planum L. Ördögsekér stb.

Fódibodza — Tyukod — Sambucus Ebulus L.

***Főgyibodza** — Pusztaszentmiklós — Sambucus Ebulus L.

***Főgyimogyoró** — Alföld — Lathyrus tuberosus L.

Földimogyoró — Alföld, Nyr. 29 : 19. — *Lathyrus tuberosus*, a gumóról.

Futóbab — Zsujta, Abaujtorna m., Nyr. 33 : 183. — karóbab. *Gyalogbab* — uo. — törökbab.

Futófű — Ecsedi láp — *Carex* sp.

Fű — Hortobágy, T. M. I. — „minden növény, a mely a legelőn terem“.

***Fűalja** — Karczag — nád-zsupp vagy kukoricaszár rövidre vágva és nyalábba kötve, mint párna = fejalja. Vö. Ülőszék, Lókoponya. Tulajdonképpen fő (fej) alja.

Fűbogó mag — Pusztaszentmiklós.

Fűlencse — Beregszász, Nyr. 27 : 95. — békalencse.

Fűlfű — *Sempervivum* sp. (Diószegi-Fazekas, p. 287.)

Galagonya — általánosan — *Crataegus oxyacantha* L. Debreczen körül Gelegonya.

Gerencsfű, gerényfű — Nyr. 28 : 315. — *Cuscuta*, Aranka, Fecskefonál, Kőszvényfű, Görényfű, Nytsz. 1 : 1022.

Géva-gomba — Dombóvár, Tolna m., Nyr. 27 : 47. *Hydnum repandum*. Kanyargós gerben. Van földi és fa-géva. *Talán „golyva“.

***Gombatapló** — Ivád — a *Polyporus gombából* való, közönségesen „zsidóbűr“.

Gubancs — Kapnik, Nyr. 2 : 183. — kopáncs, gyümölestok, tok-

háj; „a gesztenyét szőrös gubancsától megkoválni“. Másképp: Gubancz, Guba, Gubó.

Gumós lédnek — Tud. Gyűjt. 1817, Nyr. 34 : 484. *Orobos tuberosus*.

Gurdé — Szilágyság, Nyr. 9 : 477. — tömött, nagyra nőtt kórós burján.

Gyabokor — Nyr. 7 : 318. 1276: az okmányban „gyabukur“.

***Gyékény** — Tyukod — *Typha latifolia* L.; helyesen *T. angustifolia*, mert ebből szövik a gyékényt. Hadház.

Gyengénszűrő — Pusztaszentmiklós, Karczag — *Xanthium spinosum* L. Muszkatövis is. A „Gyengénszűrő“ néphumor, mert nagyon is szűr. L. Szűránytövis. Hortobágy, T. M. I.

Gyepű — Gyöngyös, Borbás, Nyr. 3 : 543. — bokros helyek.

Gyermekláncz — Heves m., Borbás, Nyr. 3 : 543. — *Taraxacum officinale* L.

***Gyopár** — Alföld, Nyr. 29 : 19. — *Gnaphalium luteo album* L.

Gyurkafa — Alföld, Nyr. 29 : 19. — *Lycium europaeum* L.

Hadigyékény — Tyukod — *Typha angustifolia* L. A Debreczeni füvészkönyv szerint *Hati* gy.

Hajdina — a XV. sz. elején ismeretes. 1. *hajdina*, *Ozimum*, o. cereale panicum. M. A.; *haydyna* 1495, *haydyn* 1500(?), *haydyna* 1503, Mtsz. szerint dunán-

túli szó. 2. *tatárka*, Panicum, C. M. A.; tatár-búza, tatárka-kása, Gömör m., Hegyalja. Szatmár, Bereg és Máramaros m. 3. *pohánka*, 1494. 4. *haricska*, 1637, Erdély. Mind a négy szó *szláv* eredetű; *hajdina* > szlovén hajdina > német haidekorn. *Pohánka* > cseh pohanka; *tatárka* > cseh kisorosz tatarka. *Haricska* > oláh > szláv. Gombocz, MNy. I: 257. *Sokszorosan pásztorétel.

Harangláb — Nógrád m., Borbás, Nyr. 3: 544. — *Aquilegia vulgaris*.

Haricska — Erdély, Nyr. 23: 5 — pohánka, tatárka, hajdina. Tót elem a magyar nyelvben.

***Harmatkása** — Tyukod — *Glyceria fluitans* (L.) R. Br.

***Harmattartófű** — Tyukod — *Agrostis Spica venti* (L.) R. Br.

***Háromélű sás** — Lengyeltóti — *Carex vulpina* L.

***Hatigyékeny** — l. Hadigyékény.

***Hejafű** — Lengyeltóti — *Bromus hordeaceus* L.

Héjakút — Borsod m. — *Dipsacus fullonum* L.

Héjjafű — *Bromus*-fajok. Jó füvek, Keekseméten; Bugacz-Monostoron: nem jó fű.

Hinár — Tyukod — *Najas monosperma* W. v. minor L. Más, mint csínár, mely csalánt jelent. Nyr. 29: 271.

Hódikó — Körmend, Vas m., Nyr. 27: 96. — sásféle. A marha felfuvódik tőle.

Homokiseprő — Alföld, Nyr. 29: 19. — *Kochia arvensis* (arenaria L.).

Hőle — Edvi Illés Pál 1841, p. 256. — a tehénnek ártalmas növény. *Bromus* L. Hőlye. — **Hőle** — Szigetköz, Győr m., Nyr. 19: 190. — a babbüvelyben levő fehér hártya.

Hőlye — Edvi Illés Pál, 1841 — *Bromus hordeaceus* L. (Illés szerint *Hőle*.)

***Húnyor** — Pusztangyalháza — *Helleborus niger*. Rossz fű.

***Húnyorfű** — Lengyeltóti — mérges. L. Húnyor.

***Iglicze** — Alföld — *Ononis spinosa* L.

Ikerbokor — Nyr. 8: 550. — 1086 az okmányban: „ikirkbukur“.

***Ispiláng**. — Átvétel a németből. Német gyermekek:

I'spiel an',

I'spiel an',

I'spiel ani Rose!

Magyar gyermekek:

Ispiláng,

Ispiláng,

Ispilángi rózsá!

Istenfa — Alföld, Nyr. 29: 19. — *Artemisia Abrotanum* L. L. Mirha, Üröm.

Istentácska — Csúza, Baranya m., Nyr. 18: 190. — pásztortáska. *Capsella bursa pastoris* L.

Iszalag — *Clematis vitalba* L.

Juhszalag — Kiskunhalas, Nyr. 15: 519. — L. Iszalag.

***Kacsanyak** — Alföld — *Ajuga Chamaepitys* L.

Kacsko-bab — Nógrád m., Borbás, Nyr. 3:544. — *Phaseolus multiflorus* gyümölcse.

***Káka** — Tyukod, Hadház — *Scirpus lacustris* L.

Kákics — Rábaköz, Marczalháza, Komárom m., Nyr. 26:321. — mákhoz hasonló növény. Malaczkok szeretik. — **Kákics** — Hont m. — kénsárga, fészkes növény. Egynyári, dudvanemű. Leveli ülők, erősen fogazottak, szélükön kissé tüskések, finoman ereztettek és simák. 50–60 cm. magasra nő, de mint gyomot, libának dobják, mert minden más nyári takarmánynál mohóbban kapnak rajta. Belányi Tivadar. — **Kákics** — Hosszúfalu, Nyitra m. — gyomféle növény. Nyr. 26:184. és 29:239.

Kaláha — Tapolca, Zala m., Nyr. 25:478. — a gabna bökös része.

***Kalakány** — Tyukod — *Stratiotes aloides* L. Marhának méreg; a disznó eszi.

Kalakócz kalakócs — Hosszúfalu, Nyitra m., Nyr. 26:184. — *Staphylea pinnata* = *Paternoster strauch*; magyar neve árj. szerint mogyorós hályogfa. Tót neve *klkocs* v. *klokocs*.

***Kalanfű** — Pusztaszentmiklós — *Cochlearia officinalis* L. ?

Kalánlopó — Nyr. 33:295. — pásztortáska. Ez Baján sunkalopó. *Capsella bursa pastoris*.

Kalina — Ipolylitke, Borbás, Nyr. 3:543. — *Solanum Dulcamara*.

***Kalincza** — Alföld — l. Kacska-nyak.

Kalinka — Jászság, Nyr. 29:19. — *Solanum Dulcamara* L.

***Kampocz** — Hadház — *Eryngium campestre* L. Ördögszekérborda, oldal; rakolya, keringő, átkozott számár, macska-százfejű-, fejer-mezei-tövis.

Kanálfü — Pusztaszentmiklós — jó fű. *Cochlearia*.

Kanállopó — Bátöny, Heves m., Borbás, Nyr. 3:543. — *Draba verna*.

Kangyékény — Ecsedi láp — *Typha* sp. ?

Káposztaharaszt — Nógrád m., Borbás, Nyr. 3:544. — a káposzta nagy levelei.

Karakacz — Beregszász, Nyr. 30:300. — sárga virág. Somogyban: kenyérbél. *Helianthemum*.

Kásafű — Alföld, Nyr. 29:18. — *Lepidium campestre* (L.) R. B.

Kasika — Zabar, Gömör m., Borbás, Nyr. 3:543. — *Juncus effusus*.

Kaszanyüg — Alföld, Nyr. 29:17. — *Vicia villosa* Roth.

***Katáng** — l. Katángkóró.

***Katángkóró** — Alföld — *Cichorium intybus* L. L. Pattankóró is.

***Kattankóró** — Ecség-pusztá — *Cichorium intybus*, pásztorseprőt kötnek belőle; l. Tüsökseprő. *Tyukod.

Kecskeharapta fű — Körmend, Vas m., Nyr. 27:96. — hasonló a vérfűhöz.

Kecskerágító — Répezeszentgyörgy, Nyr. 18:327. — Evonymus europeus.

Kecskerágó — Hortobágy, T. M. I. — Evonymus europaeus L.
Piroslik a kecskerágó
Szőlő árka mellett.

Petőfi.

***Kerti seprő** — Alföld, Nyr. 29:19. — Kochia scoparia L.

Keserő lapu — Alföld, Nyr. 29:19. — Lappa maior.

***Keskeny gyékény** — Lengyeltóti — Typha angustifolia.

Kigyóhagyma — Alföld, Nyr. 29:20. — Muscari comosum Mill.

Kigyóharapta fű — Tyukod — Plantago arenaria L.

***Kikeri** — Lengyeltóti — Colchicum autumnale L. Mérges.

Kikircs — Balatonmell. — l. Kikeri.

Kirákannya — Csallóköz, Nyr. 1:279. — van a búzában: kakány. Riedgras.

Királydárda.

***Királydinnye** — Alföld, Nyr. 29:19. — Tribulus terrestris.

Kisasszony papucsa — Cypripedium calceolus L.

***Kisasszony tenyere** — Alföld — Lupinus angustifolius L. L. Szépasszony tenyere, Boldogasszony tenyere.

Koldustetű — Alföld és általában, Nyr. 29:19. — Xanthium strumarium. Ipolylitke, Nyr. 3:543., Bidens tripartita Borbás.

Kolokány — l. Kalakány.

Komló — szó eredete, Pápay József, Nyr. 24:465—468. — Humulus lupulus L.

***Komócsin** — Alföld — Phleum pratense L. Jófű.

***Konkoly** — Alföld, általánosan — Agrostema githago L. Kiskunfélegyházán van szelíd és vad, az utóbbi Lychnis vespertina. Vö. Nyr. 29:17.

***Kopotnyak** — Gross. I. p. 158. — „folia Asari; vomitorium“. Asarum europaeum L.

***Korpafű** — Nagyszalonta, Békés, Hadház, Pusztaszentmiklós — Lycopodium L. Jó fű.

Kotú — Karczag — nád tövé. Vö. Kotús föld (földesoportban).

Kököröcsin — Hortobágy, T. M. I. — Colchicum autumnale L.

Körmicze — Eger, Borbás, Nyr. 3:543. — Calendula officinalis.

Körömvirág — Ipolylitke, Borbás, Nyr. 3:543. — Calendula officinalis.

Kőtővessző — Oklsz. — már 1493-ban. Leginkább fűzvessző, nádkunyhók, vasalók, nádtutajok kötésére. Előbb leforrázzák. Most már a drót kiszorítja az ősi kötést.

Kucserácska — tót jöv., Nyr. 27:176. — fodorienta. Tót: kučeračka (kučeravi = göndör). Mentha crispa L.

Kukicska — Beregszász, Nyr. 27:95. — őszi kikircs (Somogyban: zsbavirág). Colchicum autumnale L. Kikircs.

***Kutyaszőlő** — Tyukod — Solanum dulcamara L.

***Kutyatej** — Alföld, Nyr. 29 : 19. — Euphorbia, de Taraxacum is. Sonchus-fajok is. Pusztaszentmiklós. Euph. peplus L. Rossz fű.

Lapinta — Beregszász, Nyr. 27 : 95. — tavirózsa. Nymphaea alba. L. Vízitök.

Lednek — l. Gumós lednek.

Libatippan — Hortobágy, T. M. I. — Potentilla anserina L.

***Libavirág** — Nagyszalonta, általános — Potentilla anserina L.

Likhén — Recsenyéd, Udvarhely m., Nyr. 34 : 105. — izlandi moh. Cetraria islandica Ach.

***Lóher** — Felsőtárkány — Trifolium.

***Lóhere** — Alföld, Nyr. 29 : 19. — Trifolium, de Medicago is.

Lómenta — Ecsedi láp — Mentha sylvestris.

***Lósáska** — Alföld, Nyr. 29 : 19. — Rumex Hydrolapathum.

Löböstök — Nyr. 24 : 304. — Ligusticum officinal. K. Német : *liebstock*, *liebstockel*ből (hol?).

***Macskatövis** — Hajduhadház — Ononis spinosa L. L. Iglicze.

***Macskatüsök** — Alföld, Nyr. 29 : 19. — Ononis spinosa L. Kecskemét. L. Iglicze.

Madárhúr — Cerastium.

Magyarófű — Vas m., Nyr. 30 : 99. — Lathyrus tuberosus L.

Mályvarózsa — Alföld, Nyr. 29 : 19. — Althea rosea L.

***Mancsifű** — Karczag — jó fű. Zsenge, Taraczk.

Marmancs — Losonez vidék, Nyr. 30 : 301. — széki fű. A tót *marmancsik*ből. *Még tótosabb a „Marmančok“, mint ilyent Mikszáth Kálmán sokszor alkalmazott kedves virága, mert azt hitte, hogy ez a Chrysanthemum leucanthemum, a *csillagvirág* magyar neve, holott a kellemetlen szagú vad Chamomilla virágát jelenti. H. O.

Maszlagos nadragulya — l. Belindek, Tölcséres.

***Medvetalp** — Felsőtárkány — Heracleum Sphondylium L.

Mételytorpa — Ecsedi láp — helyesen Mételytorzsa = Cicuta virosa L.

***Métöllysás** — Kálmáncsa — „Ha ezt a marha mögeszi, föl puffad és mögdöglik, sp.?”

Misegyertya — Verbascum blattaria L.

Misling — Sirok, Heves m., Nyr. 27 : 43. — csalamádé, azaz sűrűn vetett s nem magnak, hanem takarmánynak szánt tengeri. Német szó, elegyest jelent.

Mogyoró-alja — Gross. I. p. 159. — Asarum europaeum L. L. Kopotnyak.

***Mogyorógyékény** — Tyukod — Typha angustifolia L. Onnan, hogy zsenge tövét a szegénység eszi és mogyorózúnek vallja.

A sertés felhízik rajta. L. Hadi-gyékény.

Morvánleves — Sárköz, Nyr. 32:463. — egy növény. (?)

***Muha** — Hadház — v. muhar: *Panicum* sp. *P. glaucum* L.

***Muhar** — Pusztaszentmiklós, Pusztá-Szanda — *Panicum glaucum* L. Jófü.

Muzsdályfa — Borbás, Nyr. 30:529. — *Quercus sessiliflora* és *Qu. conferta*.

Nácza — Beregszász, Nyr. 30:300. — a gyékény buzogánya.

***Nád** — általános, Lengyeltóti, Tyukod — *Arundo Phragmitis* L.

***Nadálytő** — Ecsedi láp — *Symphitum officinale* L.

Nádtorzs — Hortobágy, T. M. I. — a nád — *Arundo* — kiszáradt töve.

Nádtorzs lőn az ágya, zsombok
Arany. [a párnája.

Nyakfű, Nyakó — Diószegi-Fazekas, 1807, p. 156. — *Lycopsis*.

***Nyári hérics** — Alföld, Nyr. 29:17. — *Adonis aestivalis* L.

Ökörfark — Gross. I. p. 146. — kóró = *Verbascum thapsus*.

Ökörfarkkóró — Alföld, Nyr. 29:18. — *Verbascum thapsus*.

Ördögmotolla — Pusztaszentmiklós — *Eryngium planum* L. Ördögszekér stb. is.

Ördögszekere — Alföld — *Eryngium* [campestre L. P. n. lajtorja.

Pákászmadar — Alföld, Nyr. 29:17. — *Symphitum officinale* L.

***Palaczfű** — Tótszentpál — *Capsella bursa Pastoris* L. Vö. Nyr. 34:106. és „Palaczkféregvirág“ formában. Nyr. 18:574.

***Pallagi sás** — Ecsedi láp — *Carex* sp.?

Papancz — Nyr. 27:176. — kúszó, fölfutó gyom. *Convolvulus*. Tőtből: pupenec.

Paplonez — Nógrád m., Borbás, Nyr. 3:544. — *Convolvulus arvensis*.

Paponya, páponya — Diószegi-Fazekas, 1807, p. 175. *Physalis*, altató *P. Ph. somnifera* piros *P. Ph. Alkekengi*.

Papsajt — Vas m. Nyr. 30:99. — *Malva rotundifolia*. Alföld, Nyr. 29:19., *Malva vulgaris*. Általános, *Malva neglecta* Walr. Nógrád m., Nyr. 3:544.

***Papvirág** — Ecsedi láp — *Chrysanthemum leucanthemum* L.

Parély — Pusztaszentmiklós, általános — *Spinacia oleracea* L. Jófü.

Pásztortáska — l. Palaczfű.

***Pattankóró** — Pusztaszentmiklós — *Cichorium Intybus* L., l. Katángkoró, Jófü.

***Perje** — Pusztangyalháza, Hadház, Hortobágy, T. M. I. és általánosan — *Poa annua*. Jófü.

Pernyefű — Alföld, Nyr. 29:18. — *Poa annua* L.

***Pimpó** — Felsőtárkány — Potentilla-nemzetség (valószínűleg *Anserina* L.) Békés m.

Pi.afü — Tyukod — *Chenopodium vulvaria* L. (?)

Pi..lajtorja — *Eryngium campestre*. Jófü, zsenge korában; Kecskemét. Ballangó, Ördögszekere, Pusztaangyalháza, jófü. Bugaczmónostor.

***Pintérező gyékény** — Lengyeltóti — *Typha latifolia*.

Pipacs — Alföld — *Papaver Rhoeas* L.

Pipitér — Vas m., Nyr. 30 : 99. — székfű = *Chamomilla*.

Pipompápom — Ipolylitke, Borbás, Nyr. 3 : 543. — *Taraxacum officinale*.

Pipőrefü — Mohács, Nyr. 27 : 111. — szíkfű.

***Pirgalni** — Somogy m. — fejteni a hüvelyesveteményt.

***Poresfű** — *Portulacca oleracea* L., mint *Poresin*: Hajduhadház, Kisújszállás, Lengyeltóti, Pusztaszentmiklós, Pusztaszanda és sok helyen.

Porezfű — Alföld, Nyr. 29 : 18. — *Portulacca oleracea* L. *Poresin*.

***Pörje** — Békés m., Bugaczmónostor — *Poa*. Jófü.

Pukkantó — Pusztaszentmiklós — *Datura Stramonium* L. Rossz fü.

***Ragadancs** — Ivád — *Arctium Lappa* — a bojtortján feje.

***Ragadófü** — Békés m., Pusztaszentmiklós — *Setaria verticillata*.

Rakottya — Hortobágy, T. M. I. — rekettyefűz.

***Rekettye** — *Salix* sp.? korez vessző, kötésre való; de *Genista* is.

***Revetapló** — Bihar m. — az, a mely nem a bükkfa gombájából, hanem a bükkfa *redvesedéséből* ered. Ugyanígy Ivádon is.

Ricze — Vas m., Nyr. 33 : 99. — vadrepeze. *Sinapis arvensis* L.

Rigya — Dunántúl, Mtsz. — barkás növények barkája.

***Rókahátú fű** — J., Balatonmellék — ha *Alopecurus*, akkor a feljegyzés, hogy a birka nem eszi, hibás, mert kitűnő takarmány és legelőfü.

***Rozsanya** — Alföld — *Claviceps purpurea* Tul.

***Rozsda** — Alföld — *Puccinia* sp.

***Sárga gyujtovány** — Alföld — *Linaria vulgaris* L.

Sárga gyútoványfű — Alföld, Nyr. 19 : 17. — *Linaria arvensis*.

Sárga kikirics — Alföld, Nyr. 29 : 18. — *Ranunculus Anemone ranunculoides* L.

Sárga liliom — Alföld, Nyr. 29 : 17. — *Iris pseudacorus* L.

***Sárkelep** — Pusztaszentmiklós, Hadház, Pusztaszanda, Hortobágy, T. M. I. — *Medicago falcata*; Sárkerep is. Jófü.

***Sárkerék** — Bugacz-Monostor — jófű, l. Sárkerep.

Sárkerep — Alföld, Nyr. 29: 18. — *Lotus corniculatus*. Nádudvar, Alföld. *Medicago falcata* L.

***Sárkerép** — Kecskeméten és sok helyen. — *Medicago falcata*. Jófű.

Sás — Ecsedi láp — *Carex nem.*

Sásika — Nógrád m., Borbás, Nyr. 3: 544. *Hemerocallis*.

***Selyem** — Biharudvari — a gyékény lehántott hámja.

Síerüődött fű — Körmend, Vas m., Nyr. 27: 96. — *Lathyrus sylvestris*. „A sérült ember bajárul használ.“

Sikárfű — Alföld, Kecskemét — *Andropogon Ischaemum* L. Jófű. Bugacz-Monostor. Nem jó fű. Vö. Nyr. 3: 543.

***Siklófű** — Lengyeltóti — l. Sikárfű.

Sityonfa — Nagydobrony, Bereg m., Nyr. 34: 221. — rossz fa.

Somkóró — Tyukod — *Melilotus officinalis* L.

***Sóska** — Hadház és általánosan — *Rumex pratensis* M. és K.

Sóslórium — Tyukod — *Rumex acutus* L. (*Acetosa* L.) Sóslórom. Lósóska.

Sóspóró — Hortobágy, T. M. I.

Spinát — Nyr. 24: 397. — spenót. *Spinacia*. Ném. Spinat.

Sudar sás — Ecsedi láp — *Carex stricta* Good.

Sulyom — XVIII. sz., Ecsedi láp — *Trapa natans* L.; fekete, tüskés, mogyorója a szegénység csemegéje.

Sunkalopó — Baja, Nyr. 33: 531. — pásztortáska; *Capsella bursa pastoris*.

Sústýé — Bagota, Komárom m., Nyr. 25: 478. — a kukorica-csővet burkoló levelek.

Szalagsík — Csallóköz, Nyr. 1: 332. — síkáróló fű. *Andropogon Ischaemum*.

***Szamártövis** — Pusztaszentmiklós, Hortobágy, T. M. I. — *Onopordon Acanthium* L.

***Szarkaláb** — Felsőtárkány. — *Delphinium consolida* L.

***Szarvasnyelv** — Tyukod — *Scolopendrium vulgare* Sym.

Szécsényi gyökér — Zabar, Gömör m., Borbás, Nyr. 3: 543. — *Glyceria spectabilis*.

***Székfű** — Pusztaszentmiklós. — *Matricaria Chamomilla*.

Székfűvirág — Alföld, Nyr. 29: 17. — *Chrysanthemum*, *Anthemis*, *Matricaria*. Nádudvar, *Matricaria Chamomilla* L.

***Székfű** — Nádudvar, Kiskunfélegyháza. L. Székfűvirág.

***Széki káposzta** — Alföld — *Salsola Kali* L., l. Széki saláta.

Széki saláta — Alföld, Hortobágy, T. M. I., Nyr. 29: 19. — *Statice Gmelini* Wild.

***Szelencze** — Somogy — orgonavirág.

Szélhajtó kóré — Hortobágy, T. M. I. — l. Szélhordta fű.

Szélhordta fű — Hortobágy, T. M. I. — *Eryngium campestre* L.

Szelicze — Tiszadob, Nyr. 27:45. — *Lycium*.

Szengyörvirág — Sárköz, Nyr. 32:463. — gyöngyvirág. *Convallaria majalis*.

Szentgyörgy-virág — Mohács, Nyr. 27:112. — gyöngyvirág. *Convallaria majalis*; Csúza, Baranya m., Nyr. 18:382.

***Szépasszony tenyere** — Alföld, Nyr. 29:19. — *Lupinus angustifolius* L.; l. Boldogasszony tenyere.

Szerbián tövisk — Zabar, Gömör m., Borbás, Nyr. 3:543. — *Xanthium spinosum*.

Szerecsén-búza — Nyr. 22:404. Wagner F. *Phraseologia* 1750. — „pohánka, hajdina, tatárka, haritska = szeretseny-búza“. L. Hajdina.

Szikfű — Pusztaszentmiklós — *Matricaria suaveoleus* L. (*Chamomilla* L.) Pusztangyalháza, jó fű.

***Szikfű** — Pusztaszentmiklós — rossz fű. *Matricaria chamomilla*.

***Szikivirág** — Békés — *Matricaria chamomilla*.

Szilid konkoly — l. Konkoly (szilid).

Szittyó — Somogy m., Borbás, Nyr. 3:543. — *Juncus effusus*.

Szövőke — Ipolylitke, Borbás, Nyr. 3:543. — *Juncus effusus*. Süveget fonnak belőle a libapásztorok.

Sztokrásza — tót jöv. Nyr. 27:177. — százszorszép. (Bellis perennis?) Tót: *stokrása*, sto = száz, krása = gyönyörűség = százszorszép.

Szunyadó — Körmend, Vas m., Nyr. 27:96. — *Galanthus nivalis*.

***Szúrán-tövis** — Karczag — muszka tövis = *Xanthium spinosum*. Szilágyi Sándor öreg juhász 1893-ban mondta, hogy ez a növény 1842-ben a Zádorgáton ütötte fel először a fejét.

Talák — Vaiszló, Nyr. 37:374. — a búza bajusza.

Tálmósó fű — J., Balatonmell. — fű faja, melyet a birka eszik. L. Sikár fű.

***Talpas muha** — Hadház — *Digitaria sanguinalis* (L.) Scop.

***Tányérbél virág** — Somogy m. — napraforgó, *Helianthus annuus*. Sok helyen Tányéricsa, l. azt.

***Tányéricsa** — Szeged, Pálfi-tanya — a napforgó. *Helianthus annuus*.

***Tapló** — Alföld — az igazi pásztortapló nem a „zsidóbúr“ = taplógomba, hanem a „kákabuzogány“ — *Typha latifolia* és *angustifolia* — szárnyas magva; Szeged táján a „mezei gyopár“ = *Gna-*

phalium arvense — bolyhos virága is az.

***Taraczk** — Kecskemét, Lengyeltóti? — Agropogon repens (L.) R. B., Triticum repens. Jó fű. Bugacz-Monostor. Nem jó fű. Karczagon ifjan ez a *Mancsifű*.

Taraczkos sás — Ecsedi láp — Carex sp.

***Tejes fű** — Kecskemét, Bugacz-Monostor — Euphorbia sp.? L. Kutyatej.

Tejoltó Szt. István söprűje — Monostori-pusztá, Nyr. 29:19. — Galium verum Scop.

***Tippan** — Pusztá-Szanda és általában — Agrostis sp.; „jó fű”. Hajdúhadház, Felsőtárkány, Kiskunfélegyháza, Békés, Nádudvar, Nagyszalonta, Kaba, Bugacz-Monostor.

***Tisztesfű** — Kecskemét, Pusztá-Szanda és általában — Stachys recta L. Bugacz-Monostor. Jó fű.

Torzs — Hortobágy, T. M. I. — Carex csökvények.

Ég a napmelegtől a kopár szík [sarja,
Nincs egy árva fűszál a torzs közt [kelőben.
Arany.

Tölcseres belindek — Alföld, Nyr. 29:19. — Datura stramonium L.

Töviskes kőkeny — általános — Prunus spinosa L.

***Tüsök seprő** — Bugacz-Monostor — Iglizéből, Ononis spinosa, kötött derékseprő, a cserény

és környéke tisztántartására. A Nagykunságon farkkóró, Verbas-cum blattaria, némely helyen a katángkóró, Cichorium intybus adja a seprőt. A kún pásztorok *kattankórónak* mondják.

***Tyukszem** — Pusztaszentmiklós — Anagallis arvensis L.; jó fű.

***Tyúkvakító** — Pusztaszentmiklós — Adonis aestivalis L. L. Nyári hérics.

Üborkabagzó — Alföld? Nyr. 29:19. — Trifolium arvense L.

***Ürgefarak** — l. Czigánybúza.

Üröm — Nádudvar — Artemisia vulgaris L. Gyapját ledörögölve a régiek tapló gyanánt használták. Artemisia monogyna W. K.?

Üszög — Alföld — Ustilago.

Vadborsó — Alföld — Vitia villosa L. L. Kaszanyüg.

Vadkáposzta — Alföld, Nyr. 29:17. — Erysinum canescens. Eryngium diffusum, Erh.

Vadkapor — Alföld, Nyr. 29:18. — Oenanthe pimpinelloides L. Aquatica. L.

Vadkonkoly — l. Konkoly (vad).

***Vadlóhere** — Kiskunfélegyháza.

Vadnefelejts — Hortobágy, T. M. I. — Myosotis caespitosa Schulz?

***Vadóc** — Bugacz-Monostor —
Lolium pratense. Nem jó fü.

***Vadrepce** — Alföld — Sina-
pis arvensis L.

***Vadsás** — Lengyeltóti —
Carex, sp.?

***Vadzab** — Alföld — Lolium
temulentum L.

Vadzsálya — Hortobágy, T. M. I.

***Vajfű** — Alföld — Orobanche sp.

Varnyúháj — Hegyalja, Nyr.
1:379. — Sedum Telephium v.
varjúbab. Kassai J. szókönyve
1831.

Varnyúkikiros — Gyöngyös,
Nyr. 1:349. — Colchicum autum-
nale. Kassai 1831.

***Vasfű** — Alföld — Verbena
officinalis L.

***Vasvirág** — Alföld — Xeran-
themum annuum L.

***Vehicse** — Somogy m. — ve-
nyige.

Venyű — Lozsád, Nyr. 23:144.
— vad venyige. Clematis vitalba.

***Veresnadrág** — Békés m. —
perjefajta. Phalaris phleoides.

Vérfű — Szeged — Sangui-
sorba officinalis.

Vidrafű — Kassai 1831, Nyr.
1:379. — Trifolium fibrinum alias
Menyanthes trifoliata. A Hegy-
alján *Eletske* v. *Alats* a neve.

Villáskáka — Hol? Tud. Gyűjt.
1817, Nyr. 34:487. — Scirpus
maritimus.

Vityéz — Moldva, Nyr. 4:143.
— I. Szarkaláb.

Vizi lilium — Hortobágy, T.
M. I. — Nymphaea alba. L. a nép-
nél inkább vizitők.

Vizitők — általánosan — Nym-
phaea alba L., I. Tavirózsa.

***Zab** — Ver. 122. — dalmat.
Zoob.

***Zsidóbűr** — országosan — a
Polyporus-gombából készült tapló,
bórszerűen szétlapítva; a pászto-
rok leginkább zsidó házalóktól
vették.

Zsidócseresznye — Nyr. 29:
19. — Physalis Alkekengi L.

Zsombok — Hortobágy, T. M.
I. — Carex-fajok alkotta kúpok.

Vegyes.

Állás — Hortobágy, T. M. I.
— falazattal bíró nagy fészter,
osztatlan belvilággal; két végén
nagy kapu, a csordafelőli oldalán
ajtó. Szekerek beállítására, etető-
hely a nyájak összeszámlálására
is szolgál. *Ólmos eső idejében,
mikor a tűzok szárnya összefagy,
a csikósok betereleik a madarakat.

Avas szőr — Hortobágy, T. M.
I. — a mi télről marad meg az
állaton. Vö. Avét.

Bakacsín — Hortobágy, T. M.
I. — szép fekete.

Bekoppant — Hortobágy, T.
M. I. — annyi neki bekoppantani
egy bárányt, mint a semmit.

Bogjos — Hortobágy, T. M. I.
— kuszált, nagyszórú.

Bokréta — Hortobágy, T. M. I.
— a tengeri, Zea mays, szárán a kalász.

Csóva — Hortobágy, T. M. I.
— a legelő határának megjelölésére felhányt, kupaczkok. Ez kivételes elnevezés, mert rendesen hasított vesszőbe fogott növény, mint szalma-, szénacsutak. A mi-velet: *kicsóvázni*.

Csuhaj — E. I., Hortobágy — elhalt növények maradéka.

Csüdzik — Hortobágy, T. M. I.
— a tengeri, mikor kezdi a zsenge cső kihányni a selymét.

Czégér — általános, T. M. I.
— a német Zeiger.

Van éccsarda túl az erdőn, ott
[magán]
Száraz ágbúl *czégér* lóg az oldalán.
Pásztornóta.

Czimbora — M. ó., Kecskemét
— osztályos, földbirtok nélküli, de marhas ember.

Délel — Balmazújváros, T. M. I.
I. — delel.

Dij — Hortobágy, T. M. I. —
1. ár, pl. négy birka az ára a jó pulinak, 2. sors, 3. állapot. Mondások: az apja díjára jutott = tönkrement, mint az apja. Tavaji díján van még mindig = olyan beteg most is, mint tavaly volt.

Dögrovás — M. ó., Kecskemét
— a melyre a pásztor az esett jóság számát felrótta.

Éghetetlen — Hortobágy, T. M. I. — nagyon nagy, pl. Éghe-tetlen nagy szél vót.

Egyes-egyedül — Balmazújváros, T. M. I. — egymagában.
*Különben általános.

Elfázik — Hortobágy, T. M. I.
úgy elfázott a kutya, hogy belé döglött.

Elnapolás — M. ó., Kecskemét
— fényes nappal való elkötés, ellopás, pásztorszó.

Elő — Hortobágy T. M. I. —
„a juh még nem vót elő, azaz :
„a magyar juhot még nem haj-tották elő összeírásra“.

Elterül — Hortobágy, T. M. I.
— elterült a ménés, nagyon el-terült a guja = nagy helyen legel.

Farkapénz — Légrád — áldo-más, eladott jóság után jár.

Fej — Hortobágy, T. M. I. —
a tengeri feje, kalásza.

Fenkő — Hortobágy, T. M. I.
— a kaszát élesítő kő.

Fín-tok — Hortobágy, T. M. I.
— a fentő tokja. Érdekes, hogy a kő-fenkő, tokja pedig *fín*-tok.

Fót — Hortobágy, T. M. I. —
folt. „Olyan jánt keress, a melyik-nek nagy fót van a pendelén = nagy a hozománya.“ „Nem píz kell nekem, hanem ján.“ *Nem ismerik a fótot, a melyet a jóság a legelón alkot.

Gubanczos — Hortobágy, T. M. I. — összeapszott, nagyszórú kutya.

Gusztustalan — Hortobágy, T. M. I. — pl. a piszkos abrosz.

Gyanuba esett — M. ó., Kecskemét — ugyanannyi mint: rá-sült, rávilágosodott a lopás.

Hidi vásár — Hortobágy, T. M. I. — a hortobágyi híd mellett tartott állatvásár.

Hókony — Hortobágy, T. M. I. — „Mingyán hókonyon taszítalak!” = fejbeütlek.

Igen — Hortobágy, T. M. I. — nagyon, p. o. „igen köszönöm szépen“.

Ittas — Hortobágy, T. M. I. — félrészeg.

Jószág — Hortobágy, T. M. I. — állat. Csak egy jószága van pl. tehene, borja.

Juhporos — Alföld, általános — a juh hulladéka, megszáradva igen jó tüzelő.

Juk — Hortobágy, T. M. I. — nyílás, kilencz jukú a hortobágyi híd.

Kácsing — E. I., Hortobágy — kacsint helyett.

Kacsaringó — Hortobágy, T. M. I. — étel. L. Szamárkötél.

Kaczag — Hortobágy, T. M. I. — a ló; általános: nyerít.

Kanczabetyár — a kinél mindig asszony van a dologban. (Lehr) M. N. X. 90.

Kapczabetyár — Alföld — gyalogos, legalsóbb fajta.

Karingó — Nádudvar, T. M. I. — l. Kacsaringó.

Kijózanodik — Hortobágy, T. M. I. — magához tér.

Kikeríteni — M. ó., Kecskemét — verekedéskor.

Kikurvanyázni — általános — nagyon kacsaringósan kidiszíteni.

Kis kocsis — Hortobágy, T. M. I. — jobbmódú birtokosnál szolgáló, még gyereksorban levő kocsis.

Kiteremtettézni — általános — kiczifrázni.

Kiverni — Hortobágy, T. M. I. — Tavasszal kiverik a jószágot a legelőre.

Környetlenkörül — Hortobágy, T. M. I. — köröskörül.

Köszköpüködik — Hortobágy, T. M. I. — haszontalankodik.

Köt — Hortobágy, T. M. I. — „A kolompér akkor *köt*, mikor virágzik“ = akkor kezdenek fejlődni a gumók.

Liget — Hortobágy, T. M. I. — tisztások az erdőben.

Lovasbetyár — Alföld — ki lovon jár, a betyárság eleje.

Lustán — Hortobágy, T. M. I. — az eséssel kapcsolatban: nagyot estem.

Marj — Hortobágy, T. M. I. — a ló *marja*, a két lapoczka köze.

Megcsap — Hortobágy, T. M. I. — terel, visszaterel.

Parancsolom Jóskának a bojtárnak:
Csapja meg a balszárnyát a gujának.
Pásztornóta.

Megcsigáz — Hortobágy, T. M. I. — elgyengít, elbágyaszt. Szólás: niha megcsigázza a birkát az úsztatón. Különösen ha úsztatás után rosszra fordul az idő.

Megczüvekelni — M. ó., Kecske-mét — keményen megverni.

Megfál — Hortobágy, T. M. I. — megfájja a tengerit: alsó mellékhajtásait letöri.

Meglippen — Hortobágy, T. M. I. — meglapul.

Meleg dél van itt kinn a mezőben,
Rakja a nap a tüzet erősen.
Meleg dél van, *meglippen* a madár
A fáradt eb kiöltött nyelvvel jár.
Petőfi.

Megterül — Hortobágy, T. M. I. Jaj de keskeⁿ ez a kilencezes ajja,
Sok a ménes, nem *terülhet meg*
Pásztornóta. [rajta.

Megtör — Hortobágy, T. M. I. — meghervaszt. Szólás: megtörte a gyepet a dér.

Menős — Zala — járó, járkáló betyár. (Lehr.) MNy. X:90.

Motyó — Hortobágy, T. M. I. — a palóc és a pápista.

Nehéz sor — általánosan — nagy baj a hatósággal szemben, pásztorszó.

Nyelvrontás — Hortobágy — *Dranka* = stranka, tót; *gusztátalan* = nem kíváncsi; *kekség*

= a német *Keckheit* = szemtelenség; *Keleráj* = söntés; *kur-tirozni* = rövidíteni; *nudli* = laska; *pampuska* = fánk, tót; *Platz* = a lóistállóban hely; *sifileves* = hitvány l.; *silép* = szorulat, a tót *žleb*; *strájfa* = a német Streuholz, elválasztó rúd, alomhatár. Többnyire csikósok száján a katonáskodás hatása. *Lepakol* = lerakodik. — Kebli író, Ecsedy, szava.

Nyilas — Hortobágy, T. M. I. — „Egy nyilas földöt katasztrális hód és ezer négyszögöl.”

Nyúgodalmas — Hortobágy, T. M. I. — Szólás: nyúgodalmas jáo iezakát kívánok.

Nyugvóhely — Hortobágy, T. M. I.

Fínyes dilbe ha rám írik az álom,
Babám karján *nyugvóhelyem* ta-
Pásztornóta. [nálom.

Nyüvezőfa — M. ó., Kecske-mét. — L. Nyüvedző.

Olvasódik — Hortobágy, T. M. I. — a birka, azaz megszámlál-tatik.

Örvös kutya — Hortobágy, T. M. I. — a melynek vasörve van.

Összetérít — Hortobágy, T. M. I. — összehajt.

Pásztorit — Hortobágy, T. M. I. — terel, térít nyáját, gulyát stb. képletesen: bort is iváskor.

Perdül — Hortobágy, T. M. I. — beperdül az ajtón, a csónakba stb.

Süvegmocsok — Hortobágy, T. M. I. — a sokat hordott kalapon képződő, portól, zsirtól származó kéreg.

Mint a zöld Hortobágy kövér
[mezejében
A tsintalan Betyár ha a szél-
[mentében
*Süvegmocsok*ot éget a szalmán vagy
[pipán,
Maga meg odébb áll gyalog vagy
[paripán;
Hijába hangicsál a duda, fúrolya,
Összebóg a marha, megszalad a
[gulya;
Tehén, üsző egyre szalad a cse-
[rénynek
Van baja, van mérge a szegény
[legénynek.

Csokonai, Dorottya III.

*Csokonai itt nyilván a bogárázást festi s megtudjuk, hogy annak idején a süvegmocsok égetéssel próbálta a pásztorság a bajnak elejét venni.

Szakgat — Hortobágy, T. M. I. — a gulyából, ménesből egy részt kiszakít, elhajt.

Szercsegős — Hortobágy, T. M. I. — „Borzasztó jó, szercsegős dohánya van a tekintetes úrnak“. *általánosan *serczegős*.

Szór-abrakos tarisznya — Rákóczy Ferencz udvari számadásai 1701. „Pro canestriis vulgo

szórabrakos tarisznyákért N. 50 fl. 15.“ Nyr. 43:83.

Talló — E. I. Hortobágy — a birka jól megszórja a tallót = jól megtrágyázza.

Taszít — Hortobágy, T. M. I. — üt, vág. Vö. Hókony.

Tormodzik — Hortobágy, T. M. I. — a felhő = tornyosodik.

Tóttis — Hortobágy, T. M. I. — útközepén, folyóvíz két partján. ... posványon csinált töltés.
Gvadányi.

Túlnet — Balmazújváros, T. M. I. — túl, túlnét.

***Tutajbajusz** — Tiszamente — a vastag, sűrűn összeálló szőrözetű.

Tűszeres — M. ó. Kecskemét — tűtartó.

Válcság — Hortobágy, T. M. I. Szegén Palkó elaludt a határba, Tizenkilencz forint lett a válcsága.
Pásztornóta.

Bebítangolt a jószág, kárt csinált.

***Virgódni** — Somogy m. — vergődni.

Zsendít — Hortobágy, T. M. I. — A tavaszi mező megzsendíti a sovány jószágot.

FÜGGELÉKEK

FÜGGELEKEK.

I. FÜGGELEK.

Tót anyag.

Pétényi Salamon irataiból.

Bikák.

Biczko — bikanév.

Bujak — bikanév és neme is.

Bujkő — bikanév.

Kurja — bikanév.

Ökrök.

Bela — ökörnév.

Busa — ökörnév.

Kajla — ökörnév.

Rjanka — ökörnév.

Szilaj — magyar.

Tehenek.

Belana — tehén.

Brna — barna.

Brnuša — barna.

Černusa — fekete.

Riška — tehénfajta.

Siwana — szürke.

Tót elemek.

Liptómegyei juhászat. Istvánffy Gy
tanár gyűjtése.

Bača — bács, oláh is.

Črpák — meritő.

Gelata — sajtár, máshol döbön.
Vö. Sočtar = sajtár.

Hruda — gomolya, rög.

Klog — oltó.

Koliba — kalyiba, megvan az
oláhban is.

Kölöwrät — sirító, fonalnak
való.

Könčjar — hegyes juhászkesz;
itt koñec = hegyes.

Košjar — kosár, vesszőből fo-
nott esztrenga.

Kötäl — üst.

Puťera — bödön, nyilván a
német butterfas.

Šafilik — a német Schaff.

Salaš — a magyar szállás.

Trepačka — verő, kavaró.

Wäläch — a Balkánon βλαχος
— juhász.

Žintica — savó.

Lónevek.

Lányi Béla tanár gyűjtése.
Rózsahegy vidéke.

Böitár — teljesen a magyar
bojtár.

Bücō — magyar halfaj: Aspro
vulgaris.

Čilāk — a magyar csillag.

Děřěš — teljesen magyar ló
szőre.

Fukso — a német Fuchs =
sárga.

Hanro — ?

Kědvěs — teljesen magyar.

Lüčă — magyar.

Pajtās — a magyar pajtás.

Pějkō — a magyar pej; a tót
kicsinyító alak. Arany János Toldi-
jában a ló neve. Különben *pej*.

Šārgă — a magyar sárga.

Šimlō — a német schimmel.

Villăn — a magyar villám.

Ökörnevek.

Bělă — Béla.

Brări — tót.

Brnă — barna.

Jělěn — tót = szarvas.

Kese — a magyar kese.

Lăsōn — tót.

Plăvi — tót, sárgás; a rigó-
ról: plăvi drozd = sárgarigó.

Rohač — szarvas, tót.

Siron — szírony.

Tūrōn — tót.

Tehénnevek.

Belana — tót = fejerke.

Brnula — barna.

Čjerna — tót = fekete.

Kalina — tót = Viburnum
opulus.

Kesa — a magyar kese.

Malina — tót = Rubus.

Mazula — tót.

Risula — tót.

Sivula — tót.

Kutyák.

Akoťi — tréfás, jelenti: „a
mint te“. A tréfa az, hogy arra
a kérdésre: mi a kutya neve?
az a felelet: „akoťi“ mint téged,
vagy mint te stb.

Belko — fehér.

Cigan — cigány.

Cimbal — hangszer.

Cukrik — tót = czukorka.

Dolesza — az erdőbe.

Dolina — völgy.

Dunaj = a Duna tót neve.

Dunčo — tót.

Hadaj — „találd ki“, ez is tréfás.

Káro — felszedett.

Lábos — magyar.

Pamina — idegen név.

Piko — felszedett.

Sajó — magyar folyónév.

Strihaj — nyírjál.

Suba — suba.

Talpaš — talpas.

Tarko — tarka.

Taro — ?

Tupön — ?

Vadás — vadász.

Vítiz — vitéz.

Zahraj — húzd rá!

Vegyes.

Lányi Béla tanár. Rózsahegy, Zólyom.

Baranča — báránka.

Bík — tinó.

Birki — birkák.

Bivol — bivaly.

Črjeda — csorda.

Jalowica — üszó, Zólyomban.

Krawa — diminutiv: Krawička, tehén.

Marha — ezímeres jószág: to je marha.

Ťela — borjú, Zólyomban.

II. FÜGGELÉK.

Oláh anyag.

Lónevek.

Lónevek — Alsófehér m., Moldován 45. — románoknál inkább magyar nevek élnek.

Breaz — Alsófehér m., Moldován 45.

Brează — Alsófehér m., Moldován 45.

Lila — Alsófehér m., Moldován 45.

Miska — Alsófehér m., Moldován 45.

Muced — Alsófehér m., Moldován 45.

Murgu — Alsófehér m., Moldován 45.

Pnitinog — Alsófehér m., Moldován 45.

Pujka — Alsófehér m., Moldován 45.

Șargă — Alsófehér m., Moldován 97. — sárga (lósárból lónév).

Sarga — Alsófehér m., Moldován 45.

Sură — Alsófehér m., Moldován 45.

Suru — Alsófehér m., Moldován 45.

Szürke — Alsófehér m., Moldován 45.

Ökörnevek.

Ökörnév — Alsófehér, Moldován 45. — Minden ismert magyar ökörnév szerepel a románság között is havasban.

Baksi — Alsófehér m.

Bandi — Alsófehér m.

Bingyá — Alsófehér m. — Bimbó.

Bódor — Alsófehér m.

Codalb — Alsófehér m., Moldován 45.

Csendes — Alsófehér m., Moldován 45.

Csengye — Alsófehér m. — Csendes.

Csinos — Alsófehér m.

Daru — Alsófehér m., Moldován 45.

Daru — Alsófehér m.

Fiszku — Alsófehér m. — Ficzko.

Hegya — Alsófehér m. = Hegyes.

Kajlá — Alsófehér m.

Kermes — Alsófehér m. — Körmos.

Kormos — Alsófehér m.

Miská — Alsófehér m. — Miska.

Mozsár — Alsófehér m.

Pajkos — Alsófehér m. — Pajkos.

Pajkos — Alsófehér m., Moldován 45.

Rengya — Alsófehér m. — Rendes.

Sugar — Alsófehér m., Moldován 45.

Suran — Alsófehér m., Moldován 45.

Szejtyá — Alsófehér m. — Szőke.

Szemik — Alsófehér m. — Szemők.

Toian — Alsófehér m., Moldován 45.

Vidám — Alsófehér m.

Vinät — Alsófehér m., Moldován 45.

Virag — Alsófehér m.

Tehénnevek.

Tehénnevek — Alsófehér m., Moldován 45. — minden juhnév egyúttal tehénnévnek is használtatik. Ezeken kívül van:

Barnă — Alsófehér m., Moldován 45. — barna.

Caila — Alsófehér m., Moldován 45. — kajla.

Cheşă — Alsófehér m., Moldován 45. — kesely.

Seitea — Alsófehér m., Moldován 45.

Silaş — Alsófehér m., Moldován 45. — szilas.

Silo — Alsófehér m., Moldován 45. — szilaj.

Șiuta — Alsófehér m., Moldován 45. — suta.

Virag — Alsófehér m., Moldován 45. — virág.

Juhnevek.

Albă — Alsófehér m., Moldován 45. — fehér. (Latin H. O.)

Albeană — Alsófehér m., Moldován 45. — fehéres.

Băluță — Alsófehér m., Moldován 45. — Bălan = fehér és sárga színbe játszó; marháknál inkább fehérbe menő színű állatot jelent. (Nyilván a *bjela*-ból eredve. H. O.)

***Beală** — Alsófehér m., Moldován 45. — fehér. (A tót *bjela*, H. O.)

Budeană — Alsófehér m., Moldován 45.

Bujoară — Alsófehér m., Moldován 45. — egy szép kerti virág.

Căiluță — Alsófehér m., Moldován 45. — kajla.

Capră — Alsófehér m., Moldován 45. — kecske. (Latin: kecske. H. O.)

Codalbă — Alsófehér m., Moldován 45. — coadă albă = fehér-farkú. (Ab *coda* = *cauda* = fark és *alba*. H. O.)

Corbiță — Alsófehér m., Moldován 45. — hollócska. (Ab *corvus* H. O.)

Crișană — Alsófehér m., Moldován 45. — kőrösi.

Dormică — Alsófehér m., Moldován 45. — aluszékony. (Latin *dormire*. H. O.)

Dumană, Dumaiă — Alsófehér m., Moldován 45. — vasárnapi.

Floare — Alsófehér m., Moldován 45. — virág. (Ab *flos* innen *Flora*. H. O.)

Joiană — Alsófehér m., Moldován 45. — csütörtöki.

Laiă — Alsófehér m., Moldován 45. — kóborló, elkalandozó.

Lebădă — Alsófehér m., Moldován 45. — hattyú. (Ab *Labut*, tót, H. O.)

Leucă — Alsófehér m., Moldován 45. — gyengefejű (a görög λευκος. H. O.)

Lunae — Alsófehér m., Moldován 45. — hétfői.

Mandrolea — Alsófehér, Moldován 45. — szép.

Mărgăriță — Alsófehér m., Moldován 45. — (A *gyöngy* H. O.)

Marțue — Alsófehér m., Moldován 45. — keddi.

Mercuță — Alsófehér m., Moldován 45. — szerdai.

Micuță — Alsófehér m., Moldován 45. — kicsinyke. (A *minor* enyelgő, tótos diminutivuma H. O.)

Mioră, Mioriță — Alsófehér m., Moldován 45. — esztendősbárány. (A latin *minor*-ból, *minora*, H. O.)

Murguță — Alsófehér m., Moldován — a *balan*-nal egyjelentésű.

Ocară — Alsófehér m., Moldován 45. — Gyalázat, nagy szégyen.

Oceană — Alsófehérm., Moldován 45. — szemes. (Ab. *oculus*, szem. H. O.)

Pădureană — Alsófehér m., Moldován 45. — erdei.

Porumbă — Alsófehérm., Moldován 45. — galamb. (Ab *Palumba* H. O.)

Priană — Alsófehér m., Moldován 45. — foltos.

Rosă — Alsófehér m., Moldován 45. — rózsza.

Rosuță — Alsófehér m., Moldován 45. — vöröses. (A latin *rosea* = rózsaszínűből. H. O.)

Rujeță — Alsófehér m., Moldován 45. — rózsácska. (A tót ružából. H. O.)

Sămbolică — Alsófehér m., Moldován 45. — szombati.

Seină — Alsófehér m., Moldován 45. — kékes.

Steluță — Alsófehér m., Moldován 45. (Ab *stella*, diminutivum. H. O.)

Strugureană — Alsófehér m., Moldován 45. — gerezdes.

Valeană — Alsófehér m., Moldován 45. — völgyi.

Vinae — Alsófehér m., Moldován 45. — péntek.

Kecskenév.

Kecskenevék — Alsófehér m., Moldován 45. A juhnevek nagy része kecskenév is. Ezeken kívül van:

Breșicea — Alsófehér m., Moldován 45.

Brumană — Alsófehér m., Moldován 45. — deres.

Cărmidă — Alsófehér m., Moldován 45.

Nenițoncă — Alsófehér m., Moldován 45.

Kutyanév.

Kutyanévek — Alsófehér m., Moldován 45. — vegyesen magyar és oláh nevek.

Andris — Alsófehér m., Moldován 45.

Bălan — Alsófehér m., Moldován 45.

Burkus — Alsófehér m., Moldován 45.

Cartu — Alsófehér m., Moldován 45.

Cesar — Alsófehér m., Moldován 45.

Ciuciă — Alsófehér m., Moldován 45.

Czifrás — Alsófehér m., Moldován 45.

Dobidă — Alsófehér m., Moldován 45.

Duna — Alsófehér m., Moldován 45.

Elekes — Alsófehér m., Moldován 45.

Flore — Alsófehér m., Moldován 45.

Grosu — Alsófehér m., Moldován 45.

Gruia — Alsófehér m., Moldován 45.

Herman — Alsófehér m., Moldován 45.

Hot — Alsófehér m., Moldován 45.

Ion — Alsófehér m., Moldován 45.

Lina — Alsófehér m., Moldován 45.

Lombos — Alsófehér m., Moldován 45.

Modrean — Alsófehér m., Moldován 45.

Murēs — Alsófehér m., Moldován 45.

Murgu — Alsófehér m., Moldován 45.

Nelbu — Alsófehér m., Moldován 45.

Romant — Alsófehér m., Moldován 45.

Tisza — Alsófehér m., Moldován 45.

Tocu — Alsófehér m., Moldován 45.

Ureu — Alsófehér m., Moldován 45.

Vidra — Alsófehér m., Moldován 45.

Voda — Alsófehér m., Moldován 45. — a tót: víz.

Voinic — Alsófehér m., Moldován 45.

Zálan — Alsófehér m., Moldován 45.

Vegyesek.

Afonya, áfonya — Alsófehér m., magyar, Moldován 78. — román: *afină*. *Vaccinium myrtillus* L.

Aie — Ozora, Torontál m. — anyajuh, oláh.

Alău, (halău) — Alsófehér m., román. Moldován 89. — háló.

Amnar — Čihač — igniarium = tűzkő.

Árděj — Alsófehér m., magyar, Moldován 78. — paprika. Oláh: *ardeiu*. *Ard* = ég igéből.

Ármurár — Alsófehér m., magyar, Moldován 78. — ex oláh: *armurar*. 1. marhatályog; 2. marhatályogot gyógyító növény.

Bács — Alsófehér m., magyar, Moldován 78. — juhász; számadó juhász. Exromán: *baciu*.

Balán — Alsófehér m., magyar, Moldován 78. — szőkezőrtű juh. Exromán: *bălan* (blond).

Bálmos — Alsófehér m., magyar, Moldován 78. — kukoricza-

lisztből sajtlével készített étel. Ex-román: *balmoș*. Mokányétel.

Berbeče — Cihac — vervex; berkice = ürü.

Berbécs — Alsófehér m., magyar, Moldován 78. — kos, ürü (vervex; Hammel). Ex-román: *berbece* (kos).

Berbek — Torontálozora — kos.

Berbek lai — Ozora, Torontál m. — fekete kos.

Berbencze — Alsófehér m., magyar, Moldován 78. — veder-nagságú kis hordó. Ex oláh: *berbință* (átalag, *doliolum*, Fässchen) Budai Lex.

Bic — Alsófehér m., oláh, Moldován 89. — bika.

Bicău — Alsófehér m., oláh, Moldován 89. — békó.

Bindeu — Alsófehér m., oláh, Moldován 89. — bendő.

Biriș — Alsófehér m., oláh, Moldován 90. — béres.

Bisziok — Alsófehér m., magyar, Moldován 78. — Ocimum basilicum. Ex-román: *biesnioc*.

Bivol — Alsófehér m., oláh, Moldován, 89. — bivaly.

Bó — Alsófehér m., oláh — ökör.

Boc — Alsófehér m., román, Moldován 90. — bak, a honnan a lovakat hajtják és a melyen a fát fűrészelik.

Boitare — Ozora, Torontál m. — juhászbojtár.

Bosztán — Alsófehér m., magyar, Moldován 79. — tök; disznótök. Oláh: *bostan*.

Botorog — Alsófehér m., oláh, Moldován 146. — hengeralakú faedény a vajveréshez.

Bou — Cihac — bos; bue = ökör.

Brenze — Ozora, Torontál m. — friss túró, besózott állapotban, tót.

Buha — Alsófehér m., magyar, Moldován 79. — borzos. Román: *buhă* = bagoly.

Bulz — Alsófehér m., magyar, Moldován 79. — sajtoeska. Ex román: *bulz* (sajtdarab).

Buzsenyicza — Alsófehér m., magyar, Moldován 79. — füstölt kecskehús. Exoláh: *bujenită*. (Az örménység étele. H. O.).

Căldara — Moldován 146. — üst; ebben főzik ki a savót, a miből az ordát készítik.

Cărlig — Alsófehér m., oláh, Moldován, 140. — nagy horog.

Casă — Alsófehér m., oláh, Moldován 111. — latinból; sövényfalakkal épített, nád- vagy szalmafedéllel ellátott ház (parasztház). Ma: minden ház. *Curte* udvarház, földesúri lakás, udvar. Kőből vagy téglából. *Corturari* sátoros cigányok.

Căzan — Alsófehér m., oláh, Moldován 146. — féltekealakú üst.

Ceun — Alsófehér m., oláh, Moldován 146. — féltekealakú üst. Vö. Căzan.

Cheheş — Alsófehér m., oláh, Moldován 90. — kehe(s).

Chiag — Alsófehér m., oláh, Moldován 146., oltó.

Cioban — Alsófehér m., oláh, Moldován 147. — juhász. Vö. Päkurar.

Ciocă — Alsófehér m., oláh, Moldován 91. — csóka.

Ciubér — Moldován 146. — nagyobb *cseber*, melyben a tejet altatják.

Ciumăfaia — Alsófehér m., oláh, Moldován 91. — csodafa.

Ciupărcă — Alsófehér m., oláh, Moldován 91. csiperke.

Ciurbirău — Alsófehér m., oláh, Moldován, 91. — csürbirő.

Ciurdaş — Alsófehér m., oláh, Moldován 91. — csordás. *Ciurdă*, csorda.

Clacă — Moldován p. 54. — a havasban robotos, jobbágyi szolgálmányt jelent. Innen *kaláka*. Szláv hatás, a melyet az oláhság hozott a magyarok közé. Szlávban: tlaka, bolgár: tluku.

Coasă — Alsófehér m., román, Moldován 91. — kasza. *Cosulesc*, kaszál.

Cocie — Alsófehér m., oláh, Moldován 91. — koci. *Cociş*, kocsis.

Cocoş — Alsófehér m., oláh, Moldován 91. — kakas.

Colceag — Alsófehér m., román, Moldován 91. — kolcsag.

Cominţău — Alsófehér m., román, Moldován 91. — konvenzió.

Coş — Alsófehér m., oláh, Moldován 140. — kas.

Crintă — Moldován 146. — szitaalakú edény, melyben a sajt-anyagból a savót kiszajtolják (zér).

Cupă — Vö. Strungăreaţă.

Csápa — Alsófehér m., magyar, Moldován 80. — hagyma. Exoláh *ceapă*.

Csimpolya — Alsófehér m., magyar, Moldován 79. — duda, furulya. Oláh: *cimpoiă*.

Csobán — Alsófehér m., magyar, Moldován 79. — juhász. Exoláh: *cioban*. (Lapos viztartóedény a magyaroknál. H. O.)

Czáp — Alsófehér m., magyar, Moldován 79. Exoláh: *ţap*, bakkecske.

Dalmácia — Réthy, p. 74. — vagy Deljminium pásztorországot jelent az illyrek maradékainak, az albánoknak nyelvén: *deljme* = juh, *Deljmuar* = pásztor.

Deljme — Albán nyelven — juh. Vö. Réthy, p. 74. Vö. Dalmácia, Deljminium, Deljmuar.

Deljminium — Réthy, p. 74. — pásztorország albán nyelven. Vö. Dalmácia, Deljme, Deljmuar.

Deljmuar — Réthy, p. 74. — albán nyelven: *pásztor*. Vö. Deljme, Dalmácia, Deljminium. Réthy, p. 76., hegyi pásztornépek. A Dinár-

alpesek között; Naronă, Salona, Dioclea, Staneclum vidékén éltek. Ilyen pásztornépek az oláhok ősei. Olasz anyagot beszéltek, de a nyelv szellemébe nem hatoltak be, hanem a faji és műveltségi különbség korlátai között abba az *illyr nyelv egész rendszerét vették be*.

Dipleu — Alsófehér m., oláh, Moldován 91. — gyeplő.

Ertas — Alsófehér m., oláh, Moldován 92. — irtás.

Eseag — Ozora, Torontál m. — oltó, a melylyel a tejet túróvá oltják.

Esengyere — Torontál m., Ozora — bogrács.

Esztena — Alsófehér m., magyar, Moldován 80. — juhakol. Ex oláh: *stînă, istină*. (A *tót stena*, fal, az *istina* magyar, illetőleg székelly alak. H. O.)

Fărtai — Alsófehér m., román, Moldován 91. — fertály.

Fărtălesc — Alsófehér m., román, Moldován 92. — fartól.

Fataró — Alsófehér m., Moldován 80. — magyar: hermafrodita. Exoláh: *fătarău*.

Felcherț — Alsófehér m., oláh, Moldován 91. — felhérc.

Fele — Alsófehér m., oláh, Moldován 92. — félkupa.

Fidiles — Alsófehér m., oláh, Moldován 146. — fedeles víztartó.

Fitău — Alsófehér m., oláh, Moldován 92. — fejtő.

Formătring — Mezőszilvás, mezősegi oláh, Nyr. 37 : 220. — farmatring.

Găjină — Cihac — gallina = tyúk.

Galăta — Alsófehér m., magyar, Moldován 80. — faedény; nyáron a juhokat fejik belé. Ex oláh: *găleată* (fejőveder, muletra, multrum Bud. Lex.).

Găleata — Moldován 146. — sajtár; kis, cseberalakú faedény, magasabban kiálló két szemben levő dongával, melyek két kis lyukon át zsineggel vannak összekötve; ennél a zsinegnél fogva viszik a sajtárt a juhakoltól az isztinára. Vö. Strungăreăța cupă.

Gămăliă — Alsófehér m., oláh, Moldován 92. — gomolya.

Gărgya — Alsófehér m., magyar, Moldován 80. — kútgárgya, kerítése. Ex oláh: *gard*, kerítés.

Geleate — Ozora, Torontál m. — fejőcsőbör.

Gelyăta — Alsófehér m., magyar, Moldován 80. — fenyőedény a juhok fejésére. Ex oláh: *gălătă*.

Guncioi — Alsófehér m., oláh, Moldován 92. — ganaj, a tót: „unoj”.

Guzsba — Alsófehér m., magyar, Moldován 80. — üstrúd, üsthorog. Ex oláh: *gujbă*.

Gyeplau — Hajdu m., oláh, Nyr. 25 : 300. — gyeplő.

Gyeplēj — Mezőszilvás, mezőségi oláh, Nyr. 37 : 221. — gyeplő.

Hagău — Alsófehér m., oláh, Moldován 92. — hágó.

Hăicer — Alsófehér m., oláh, Moldován 93. — hajcsár.

Hăitaş — hajtás.

Haitău — Alsófehér m., oláh, Moldován 92. — hajtó.

Hăituesc — hajt.

Hăizaş — Alsófehér m., oláh, Moldován 92. — héjazás (hiú).

Hajmă — Alsófehér m., oláh, Moldován 93. — hagyma.

Hălaştău — Alsófehér m., oláh, Moldován 93. — halastó.

Halău — Alsófehér m., oláh, Moldován 140., 93. — háló. Vö. Rociu.

Hăm — Mezőszilvás, mezőségi oláh, Nyr. 37 : 221. — hám.

Hamfă — Alsófehér m. oláh, Moldován 93. — hámfa.

Hamfău — Erd. Érzhegység, mőczok, Nyr. 34 : 252. — hámfa (a kocsie).

Haricska — Alsófehér m., magyar, Moldován 81. — tatárka, pohánka. Ex oláh: hirişcă.

Herelesc — Alsófehér m., oláh, Moldován 93. — herél.

Hiriba — Alsófehér m., magyar, Moldován 81. — gomba. Ex oláh: hribă. Hiribi-gomba. (A tót hriba, de huba is. H. O.)

Hoda — Alsófehér m. magyar, Moldován 81. — guvatféle ;

Oláh: *hodă* (a szárcsa, *Fulica atra* L. a homlokon a fehér, holdalakú pajzsról, tehát a hold összevonása.)

Hodáj — Alsófehér m., magyar, Moldován 81. — Külső birtokon levő cselédház. Oláh: *odaiă hodaiă* (szoba, lakrész) (a magyarságnál fedett juhállás. H. O.).

Huruba — Alsófehér m., magyar, Moldován 81. — vityilló, putri, viskó. Oláh: *hurubă* leginkább a cigányok földbevájt lakóhelyét jelenti (a szláv *hrob* = sir).

Iapă — Cihac — equa = kancza. Oláh.

Icră — Alsófehér m., oláh, Moldován 93. — ikra.

Igaş — Alsófehér m., oláh, Moldován 93. — igás.

Interezén — Ozora, Torontál m., — egyéves kos.

Iosag — Alsófehér m., oláh, Moldován 93. — jószág.

Irhă — Alsófehér m., oláh, Moldován 93. — írha.

Istrang (streang) — Alsófehér m., oláh, Moldován 93. — istráng.

Jireblă — Alsófehér m., oláh, Moldován 94. — gereblye.

Jup — Alsófehér m., oláh, Moldován 94. — zsup.

Kal — Cihac — caballus ; cavallo. Oláh.

Kaliba — Alsófehér m., magyar, Moldován 81. — kajba,

kajiba. Román: *colibă*, cabane, chaumiere; ószlovén: koliba, tugu-rium. Az újszláv nyelvekben általános.

Kántár — Mezőszilvás, mező-ségi oláh, Nyr. 37:221. — kántár.

Kaprä — Cihac — capra = kecske. Oláh.

Kapuczán — Alsófehér m., magyar, Moldován 81. — kötőfék, szájfék. Oláh: *căpușan*. Ex *căpuș*, *capucin* = fejkötő.

Karucza — Alsófehér m., magyar, Moldován 81. — kis szekér. Oláh: *căruță*, ökörszekér: *car*, lószekér *căruță* (nőnemű diminutiv).

Kas — Ozora, Torontál m. — friss túró sózatlan állapotban.

Kaş — Cihac — caseus; cascio = sajt. Oláh.

Këne — Cihac — canis; cane = kutya. Oláh.

Kirlán — Alsófehér m., magyar, Moldován 81. — az anyától elválasztott bárány, nemszopó bárány. Oláh: *cârlan*. Jelent egy-éves csikót is.

Klisurä — Réthy, p. 79. — szoros. Oláh.

Kolinda > **koleda** > **koldus** — Moldován, p. 55.

Komárnyik — Alsófehér m., magyar, Moldován 81. — „az a hely, a hol a juhokat fejk”. Oláh: *comarnic*; ex-szláv: *kumaninü*. Helynév: Comana, Comarnic (oláh).

Kompona — Alsófehér m., magyar, Moldován 82. — mérő-serpenyő. Oláh: *cumpănă*.

Korn — Cihac, Réthy, p. 20. — szarv. Ex-cornu. Oláh.

Kotyecz — Alsófehér m., magyar, Moldován 82. — disznóól. Oláh: *coteș*.

Kozsok — Alsófehér m., magyar, Moldován 82. — juhbőr ködmön. Oláh: *cojoc*. — **Kozso-kár** — kozsokkészítő mester. Oláh: *cojocar*. Tótul: Kozuh.

Kurászta (gurászta) — Alsófehér m., magyar, Moldován 82: — összetement tej; a megborjazás után fejt tehéntej összemegy és s ezt hívják oláhlul *corastă*-nak.

Kusztura — Alsófehér m., magyar, Moldován — rossz kés. Oláh: *custură*.

Kutkusa — Alsófehér m., magyar, Moldován 82. — szopóbárány-bélből készült étel. Oláh: *cutcușă*.

Lanț — Alsófehér m., oláh, Moldován 94. — láncz.

Lapte — Cihac — lac-te = tej. Oláh.

Lașcă — Alsófehér m., oláh, Moldován 94. — laska.

Lănă — Cihac — lana = gyapjú. Oláh.

Liba! Liba! — Alsófehér m., oláh, Moldován 94. — libahivogató.

Liliom — Alsófehér m. oláh, Moldován 94. — liliom.

Lingură — Moldován 146. — kétliteresnél nagyobb kalán; evvel teszik be az oltót (chiag) és szedik össze a sajtanyagot a cseberből.

Loitra — Erdélyi Érczhegység, mőczok, Nyr. 34:256. — létra, lajtra. Alsófehér m., oláh, Moldován 94. — létra.

Lojtră — oláh, Nyr. 17:129. — lajtra, lajtorja.

Lufternă — Alsófehér m., oláh, Moldován 94. — luczerna.

Macseu — Ozora, Torontál m. — $\frac{1}{2}$ —1 éves kosbárány.

Macseue — Ozora, Torontál m. — $\frac{1}{2}$ —1 éves anyajuh (♀ bárány).

Macsuka — Alsófehér m., magyar, Moldován 82. — büttykös bot. oláh: *măciucă*.

Magar — Ozora, Torontál m. — hím szamár. *Magarice*, ♀ szamár. *Pui do magar*, szamárcsikó. *Szemár*, szamárnyereg.

Mánzari — Alsófehér m., oláh, Moldován 147. — báráynélküli juhok. Vö. Plecători és Oie menzare (T.-Ozora).

Marhă — Alsófehér m., oláh, Moldován 94. — marha.

Meringya (miringya) — Alsófehér m., magyar, Moldován 83. — útravaló étel. Oláh: *merinde*. — **Meringyár** — uo. — asztalkendő, a melyre teszik. Oláh: *merindar*.

Meştergrindă — Alsófehér m., oláh, Moldován 94. — mestergerenda.

Minore — Ozora, Torontál m. — egyéves anyajuh.

Misarăş — Alsófehér m., oláh, Moldován 94. — mészáros.

Mocăneaşca — Moldován 145 — a mokánok afféle szilajbetyár tánca.

Molombirău — malombíró. *Molomeşter* Alsófehér m., oláh, Moldován 94. — malommester.

Mulg — Cihac — mulgeo = fej. Oláh.

Munte — Réthy, p. 79. — hegy (mons). Oláh.

Nadă — Alsófehér m., oláh, Moldován 95. — nád.

Naklău — oláhban, Nyr. 17:13. — nyakló.

Nilă — Alsófehér m., oláh, Moldován 95. — nyíl.

Nyiristye — Alsófehér m., magyar, Moldován 83. — tarló. Oláh: *mirişte*.

Oaje — Cihac — ovis = juh. Oláh.

Ocol — Alsófehér m., oláh, Moldován 95. — akol.

Ogar — Alsófehér m. oláh, Moldován 95. — agár.

Oie — Ozora, Torontál m. — juh (általában.)

Oie laje — Ozora, Torontál m. — fekete juh.

Oie menzare — Torontál m., Ozora — fejős juh. Vö. Plecători Alsófehér m. Mánzari, Alsófehér m.

Oie starpe — Torontál m., Ozora — meddő juh.

Olá — Nyr. 10:123. — loptonlop = folytonosan cseneget. Nagybánya város jegyzőkönyvéből v. okleveleiből 1663.

Oláh — Miklosich, Nyr. 11:360. — valachus; *olasz*: italus, ószlovén: *vlah* italus; szerb: *valachus*.

Oláj — Zenta, Nyr. 38:141. — oláh.

Oltoan — Alsófehér m., oláh, Moldován 95. — oltovány.

Orbalt — Alsófehér m., oláh, Moldován 95. — orbáncaza.

Orda — Alsófehér m. magyar, Moldován 83. — édestúró-féle. Oláh: *urda*.

Oțel — Alsófehér m., oláh, Moldován 95. — aczél.

Pădure — Réthy p. 79. — erdő. oláh.

Pakulár — Alsófehér m., magyar, Moldován 83. — juhász. Oláh: *păcular*.

Păkurar — Alsófehér m., oláh, Moldován 147. — juhász. Vö. Cioban.

Păkure — Cihac — pecus. pecure-szarvasmarha.

Pălanc — Alsófehér m., oláh, Moldován 95. — palánk.

Panusa — Alsófehér m., magyar, Moldován 83. — kukoriczákóré. Oláh: *pănușă*.

Păstărnag — Alsófehér m. oláh, Moldován 95. — paszternák.

Păstravi — Alsófehér m., oláh, Moldován 140. — pizstráng.

Păstrug — Alsófehér m., oláh, Moldován 95. — pizstráng.

Păsulă — Alsófehér m., oláh, Moldován 95. — paszuly.

Pazsura — Erdély, Moldován 83. — sas. *Haliaëtus albicilla*; Aquila (Čihač). Oláh: *pajură* (Az osztrák kétfejű sas is.)

Peiu — Alsófehér m., oláh, Moldován 95. — pej (lő).

Pekurari — Ozora, Torontál m. — juhász.

Pescar — Alsófehér m., oláh, Moldován 140. — halász.

Pește — Čihač — piscis; pesce-hal. Oláh.

Picigus — Alsófehér m., magyar, Moldován 84. — czinege. Oláh: *pițiguș*.

Picsóka — Alsófehér m., magyar, Moldován 84. — *Helianthus tuberosus*. Földalatti gyümölcsét eszik. Oláh *picioică*.

Pintiu — Alsófehér m., oláh, Moldován 96. — pinty.

Pișălău — Alsófehér m., oláh. Moldován 96. — piselő (istállóban a lovak padozata).

Pitpalugă — Alsófehér m., oláh, Moldován 96. — pitypalatty.

Plecători — Alsófehér m., oláh, Moldován 147. — báránynélküli juhok. Vö. *mânzari* és Oie menzare (Ozora).

Plop — Alsófehér m., magyar, Moldován 84. — jegenyefa. Oláh *plop*.

Popján — Alsófehér m., magyar, Moldován 84. — erdőközi tisztás, mező. Oláh *poiană*.

Popricaş — Alsófehér m., oláh, Moldován 96. — paprikás.

Pork — Čihač — porcus; porco = sertés. Oláh.

Poszkona — Alsófehér m., magyar, Moldován 83. — patkoneza; nem teljes virág, poskona szegfű. Oláh *boscona*. Vö. Moldován i. h.

Potang — Alsófehér m., oláh, Moldován 96. — pating.

Pujkucza — Alsófehér m., magyar, Moldován 84. — jércze. Oláh *puicuță*.

Pupura — Alsófehér m., magyar, Moldován 84. — búbos banka. Oláh *pupăză*.

Pustă — Alsófehér m., oláh, Moldován 96. — puszta.

Rac — Alsófehér m., oláh, Moldován 96. — rák.

Răntaş — Alsófehér m., oláh, Moldován 96. — rántás.

Rastău — Alsófehér m., oláh, Moldován 96. — eresztő (járomnál).

Răvaş — Alsófehér m., oláh, Moldován 96. — rovás.

Rezsnyicze — Alsófehér m., magyar, Moldován 85. — só- és kukoricaórló. Oláh *răşniță*.

Rigău — Alsófehér m., oláh, Moldován 96. — rigó.

Rinkács — Alsófehér m., oláh — komor (állapot).

Rociu = Alsófehér m., oláh, Moldován 140. — háló. Vö. halău.

Rujă — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — rózsza.

Ruța, ruța! — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — rueza-hivogató.

Sacflu — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — szekfű.

Şaică — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — sajka.

Şaitău — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — sajtó.

Şăitalec — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — sajtol.

Şăitar — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — sajtár.

Şălaş — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — szállás.

Sămădaş — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — számadás.

Sămădău — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — számadó.

Sămălesc — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — számol.

Samtartău — Alsófehér megye, oláh, Moldován 97. — számtartó.

Satră — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — sátor.

Secheres — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — szekeres.

Şimitău — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — simító.

Şireglă — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — saroglya.

Şitău — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — sajtó

Skopacz — Ozora, Torontál m. — herélt kos.

Şoim — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — sólyom.

Şontorog — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — csontorogfa.

Stina — Alsófehér m., oláh, Moldován 111. — Tisztán juhnyájak számára felállított kerítés v. strunga.

Streghiaţă — Alsófehér m., oláh, Moldován 147. — édes sajt.

Streminore — Ozora, Torontál m. — kétéves anyajuh.

Strungă — Alsófehér m., oláh, Moldován 111. — juh-, marhaakol; bekerített hely, a hová fejés végett v. éjszakára a szabadon legelő marhacsapatokat betereklik. Egyik végéhez fedett fejhely van csatolva, a hol a pásztor is meghúzza magát. A kerítés: sövény (juhoké) vagy vastag fadarabok (szarvasmarháé). Ha a legelő elfogyott, a kerítést felszedték és másutt állították fel. Vö. Stina. Latin: *stringo*: köt; magyar: *esztrenga*; albán: *stroungë*; szerb: *struga*. Mind oláh hatás. Cihac: 267. „*parc pur traire les berbis*“.

Strungăreaţă — Moldován 146. — fejés alatt a sajtár közepén zsinegen függő *kis csupor*. Ebbe

fejik a tejet, innen foly be a sajtárba. A kis csuporral azt érik el, hogy a tej fejés közben habzik; a mitől a sajt jobb. Vö. Găleata' Cupă.

Sugar — Alsófehér m. — oláh ökörnév.

Şuldeu (şoldan) — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — süldő.

Şură — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — csűr.

Sustár — Alsófehér m., magyar, Moldován 85. — fejősajtár. Oláh: *şuştar*.

Sut(a) — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — suta.

Szila — Alsófehér m., — oláh ökörnév, a. m. Szilaj.

Szopornicza — Alsófehér m., magyar, Moldován 85. — lóbetegség. Oláh: *sopornită*.

Sztrunga — Alsófehér m., magyar, Moldován 85. — hordható vesszőtáblákkal bekerített juh fejhely. Oláh: *strungă*. (Budai Lex. *estrunga*.)

Tarcă (surcă) — Alsófehér m., oláh, Moldován 98. — szarka.

Tătarcă — Alsófehér m., oláh, Moldován 97. — tatárka.

Taur v. Bike — Alsófehér m., oláh — bika.

Ţeh — Alsófehér m., oláh, Moldován 98. — czéh.

Teleagă — Alsófehér m., oláh, Moldován 98. — taliga.

Téz sola — Alsófehér m., magyar, Moldován 85. — négyökrös

fogat első két ökrének rúdja. Oláh: *tânjală* temo anterior, elől-járó rúd (Bud. Lex.).

Tuleap — Alsófehér m., oláh, Moldován 98. — czölöp.

Tuluc — Alsófehér m., oláh, Moldován 98. — tulok.

Turma — Alsófehér m., magyar, Moldován 86. — nyáj. Oláh: *turmă*. Leginkább juhnyáj.

Turma de oi — Moldován 146. — juhnyáj. A havasokon kívüli részeken ugaron legel. Vö. Strungă, Tarc, Ocol.

Unghiță — Alsófehér m., oláh, Moldován 140. — kis horog.

Urluesc — Alsófehér m., oláh, Moldován 99. — öröl.

Vaiog — Alsófehér m., oláh, Moldován 99. — vályog.

Váka — Alsófehér m., oláh — tehén.

Vakă — Čihač — vacca = tehén. Oláh.

Valău — Alsófehér m., oláh, Moldován 99. — válú.

Varșă — Alsófehér m., oláh, Moldován 99. — varsa.

Vaşalău — Alsófehér m., oláh, Moldován 99. — vasaló.

Vicăl — Čihac — vitulus = borjú. Oláh.

Vierel — Alsófehér m., oláh — borjú.

Vierel de Taur — Alsófehér m., oláh — bikaborjú.

Vijla — Alsófehér m., oláh, Moldován 99. — vizsla.

Vită — Čihac — vita, vitula = állat (borjú). Oláh.

* **Walach** — már a régiségben is — *βλαχός* = pásztor, némelyek szerint szolgál. Petz Vilmos szerint *βλαχός* kóbor, pásztorkodó nép = oláh a walach, a ki pásztorkodik. Lipót király 1700-ban a nyílt parancsban: Wallach.

Zăbălă — Alsófehér m., oláh, Moldován 99. — zabola.

Zára — Alsófehér m., magyar, Moldován 86. — vajveréskor maradt híg savó. Oláh: *zară*.

Zër — Alsófehér m., oláh, Moldován 146—147. — savó. L. Jintița alatt.

Žug — Čihač — jugum, giogo = iga. Oláh.

Zsenticze — Alsófehér m., magyar, Moldován 86. — felforralt sajtlé. Oláh: *jintiță*.

Zsintujăla — Alsófehér m., magyar, Moldován 86. — juhtejfel, a miből a bálmost készítik. Oláh: *jintuiălă*.

Zsuninka — Alsófehér m., oláh — üsző.

Zsunk — Alsófehér m., oláh — tulok, tinó.

III. FÜGGELÉK.

Halászat.

* **Ablak** — Szörce, Sztripszky — a turbukon a két külső, nagyszemű háló = a regyina v. tükörháló.

***Abrakhal** — Oklsz. — cselédnek kijáró selejtesebb hal. — A régiségben — Szénásfalu Barsmegyében a Garamban úzótt halászat után minden szombat napon Revistye urának abrakhalat tartozott adni. Boleman „Vihnye“ II. kiad. 1895. p. 14.

Abronces — Sch., Vajai rét — a varsa abroncsa.

Abroncesos hal — Félégyháza, Nyr. 25:185. — olyan halról mondják, a melyen a bordát képező szálkák erős kidomborodással összeérnek. Nagyon abroncsos halat vettem: sok száлка van benne.

***Ádorgó hal** — Keszegfalva, B. Zs. — ácsorgó hal.

Áglék — J., Balaton — az ágon levő lékek neve.

Ajtó — J., Tihany — A vejsze fejének a nyílása. *Nem áll, mert a vejsze *fejének* a nyílása a vöröcsök.

***Akadka** — Rév-Komárom — a víz fenekén az akadály, a melyben a háló megakad. A Balaton körül *Akadó*.

Akol — Sch., Vajai rét — Az a hely, a melyet a csapatháló varsái és ezek szárnyai körülzárnak.

Áldozó-keszeg — J., Balaton — Abramis Brama.

Alsziel — J., Balatonfőkajár — délkelet felől eső és nagy meleg, *Kővágóórsön: Somogy felől, rövid esőt hoz. Siófokon: télen hideget hoz.

***Általhaló** — Onodi Urbarium 1689. — a halászó vizet átfogó

ősháló, a melylyel az egyes birtokosok részét elrekesztették s a melyet bónéhálóval — kezével kihalásztak.

***Álvó ponty** — Kardos uram, Keszthely — a ponty verőfénykor felszáll az átmelegedett vízbe és alszik; ekkor közelíti meg a szigonyos halász és megdobja.

Apacsina — Csík m., Zolnai, MNy. I:140. — tutajkormányzó; a rúdjának *apacsina-nyél* és *apacsina-rúd* a neve. Vö. Mtsz. *apacsin* alatt Gyergyóból. *Apacsol* = letorkol. Játék neve *ipics apacs* Tiszazug.

Apacsol — Nagykőrös, Nyr. 36:382. — a humóban a játékos a megtaláltat leapacsolja; tenyerével pl. a falra csapdos.

***Apróhal** — Oklsz. — vegyes fajok.

***Aradmány** — Adony — a folyó által lerakott fövényes.

Árenda — J., Balaton — Szerzőszámok után: Öregháló 1 frt., Kis- vagy gyalogháló 1 frt, Kalitka 15 garas, Czigony 15 garas.

***Articulus** — Balaton. — A halászbokrok parancsai.

***Ásott hal** — régi rétségeken — leginkább a csík, mely nagy szárazságban a földalatti fenekekbe vonult. A pákások ezeket a helyeket jól ismerték, felásták és szűrővel szedték a beneszorult haltömeget. A csík innen „fossilis“ Linné, azaz ásott.

Aszúhal — Oklsz. — szárított, már a régiségben is.

Átal — J., Balaton — szájmadzag a gyékényesen.

Átkötőhorgászat — Sch., Vajai rét. — Csak hallomás útján leírva. 20–30 méter távolságban két karó van leütve és zsineggel átkötve, erre teszik kb. méteres távolságban a horgokat.

Átkötő horog — J., Vörs. — Két vízbevert czövekre feszítik az inat, a melyre kétölenként jönnek a másfélsukkos eserkék = horgok.

Babotás keszeg — Keszthely, MNy. I: 133. — fekete bőrszemölcsökkel tarkázott, ezüstös balin, Blicca argyroleuca.

***Bakalló** — Debreczen — szaka, a horog, szigony szakja.

Balaska — J., Balaton — közönséges fejsze, a mivel a vejsze jegit tisztogatják.

***Balint** — Feketeúgy, Mikes H. — balin, baing stb. Aspius rapax.

***Banda** — Mindszent — halászbokor, 6 emberből állott.

Beadta magát — J., Keszthely — belépett a czéhbe.

Bedöntő fej — J., Tihany — *belső fej*.

Bél — Szörce. Sztripszky — a turbukhálón a két regyina közötti lehérháló.

Belsőfej — J., Akali, Tihany — a vonyónak a parttól el felé eső része.

Belsőkereszt — J., Kenese — *belső fej*.

Belső szeglékek — J., Balaton — a belsőfejben levő szeglékek.

Belszél — J., Tihany — Keszthely felől, olyan mint a főszel. — **Belszél v. Tihanyi szél** — J., Siófok — esőt hoz. — **Belszél, belsőszél v. nyugoti szél** — J., Kövágóörs — langyos idő.

Beszolgáló halász — J., Kenese — saját hálójával halászik. A beszolgáltatott hálnak egész árát kapja.

Bicska-kasza — Velencei tó, Fehér m., Nyr. 17: 430. — kisebb nádvagó.

Bikagyékény — J., Balaton — *a gyékényesen* = bikagyékény a parás hálón. *Bikatutaj.

***Bitó** — Nádudvar, Kösi vize — villásszárú, vaskampó, a vezér-rúd tologatására és fordítására. Jegeshalászat.

Boczka — J., Balaton — a hal *a boczkán* végzi összejövetelét: kemény agyagpad a fenéken.

***Boczkás** — Balaton — a tó feneke, a hol halmoz; nyilván egy a buczkással.

Bodon — J., Balaton — *egy fatörzsből vajt hajó; tipikus forma.

Bodonhajó — J., Balaton — a kis halászat szerszáma. J. Zalavár: mint rekesztő halászszerszám szolgált. A Zalát egy „*lészával*“ elzárták s a lésza mellé egy vagy két bodonhajót állítottak. A „*friss víz elejibe*“ a Zalába fölmenő ponty átugrotta a lészát s beleesett a bodonba,

a honnan nem tudott kimenni, mert a bodon keresztmetszete körtealakú.

***Bokorkő** — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — több kőre járó pokolmalom.

***Bokrászóháló** — Uzon, Sztripszky — bokorháló.

***Boldogasszonyhal** — Oklsz. — *Alburnus lucidus* Heck.

Bolondul — Bereczk, Sztripszky — a hal, mikor nagy hidegek idején a víz hirtelen felmelegszik, hajnalba a hal mintegy öntudatot veszítve, könnyen szigonyozható.

Borító — J., Balaton — H. O. leírása szerint.

Borsózik — J., Balaton. — Ha b. a Balaton, szelet jelent.

Borzsóka — J., Akali — *Acernia*.
*Barsóka.

Bozók — Sch., Vajai rét. — *Acerina Schrajtzeri*; csak a lecsapolás óta.

Börczre vetni — J., Balaton. — Hálókötésnél *börczre vetik* a fonalat.

***Brázsa** — Uzon, Mikes H. — egy a marázsa szóval, de itt szárnyas varsát jelent.

Brudszki — J., Berek — tót: = vörcsök.

Brúgó — Sch., Vajai rét. — A csapathálóban az a varsa, a mely az ellenző végén s ennek egy irányban van felállítva.

Bucsér — J., Tihany. — Ör.

***Budrihal** — Feketeúgy, Mikes H. — csak tavakban „a Pozsár-hoz” hasonló, talán kárász, mely név nem fordul elő a Feketeúgy halászaival (?).

Buffanik vagy **buffan** — J., Tihany, Kővágóórs. Buffanik a Balaton akkor, ha szelet érez.

Bugany — J., Berek — tót: dobvarsá.

Bukálólík — J., Balaton. — Az *ajtó* előtt levő lék a *bukáló* számára.

***Buklórúd** — Balaton. — A turbukhálóhoz alkalmazott hajtórúd.

Buktató — J., Balaton. — A kosztos horgon.

Bukulló — J., Boglár, Lelle — bukáló.

Burító — J., Balaton — borító.

Burító — J., Balaton — borító.

Burogató — J., Balaton — borító.

***Buzgó-lápkút** — T. S., XVIII. sz. Ecsedi láp — erősen, buzogva kitörő forrás a lápon.

***Csáklvás** — Keszthely — kettő, téli bokor.

Csapatháló — Sch., Vajai rét — hat vagy négy varsából alakított rekesztő szerszám. Húsz m hosszú ellenző végeire vagy három-három vagy három-egy varsa kerül.

Csapó — J., Balaton — az evedző rúdjának külső és belső

csapója. *Nem igaz, mert a belső „fogóvég”.

Csatt — Keszegfalva, B. Zs. — a hurok, a melylyel az „emécsühálót” a hajtasókra vetik = kötik, vagy hurkolják.

Csehsüllő — J., Fonyód — *Lucioperca volgensis*.

Csereőn — Balaton — *Aspius rapax* = Balin.

Cseretláp — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — az, a mely erős náddal volt keresztülnöve, a melyet tépni kellett.

Csetres — J., Somogy m. — cserkész.

***Csigolya-lesdű** — Nagynyujtód, Sztripszky — ha a marázsák csigolyából — vörösfűz vesszőből — vannak fonva; helytálló szerkezet, középen kapuval, l. Télilesdű.

Csigolya varsa — Feketeúgy, Mikes H. — egy a vesszőből font csik kassal.

Csigony — J., Kövesd, 1815 — szigony.

Csikadó — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp. A csikászó rétek után a jobbágyság fejenként egy veder csikot adtak az uraságnak.

Csikászó varsa — Ürmös, Sztripszky — csigolyából, szádja harangszerű, tömlőcze gömbölyű, vöröskötája nyakszerűen szűkített.

Csikvöntör — Keszegfalva, B. Zs. — u. l. egy az ecsedi csikputtonnyal.

Csilincsánk — J., Kenese — lógós.

***Csiszárhal** — Feketeúgy, Mikes H. — u. l. buczó = Aspro vulgaris.

Csokrosodik — Balaton — a küszhal, l. „Mózba áll”. Szekérszámra lehetett ilyenkor küszhalat fogni.

Csónak (ehonok) — Ver. 56. *Linter*. Német: Schifflein. Dalmat: Lagdicza.

Cső — Nádudvar, Kösi — a szárnyasvarsa vöröské.

Csubukolni — Sztripszky, Hatalyka — halról = ivásközben csapkodni.

Csukázó szigony — J., Balaton — partról kezelték.

Csuklyás szűr — J., Tihany — a bérlő által adott ruha.

Csutakos — Sztripszky, Hatalyka és másutt — hely = gazos, hol a háló elakad.

Czápkeszeg — J., Balatonfüred, Tihany, Siófok, Kenese — Abramis Lapa.

Czéhartikulusok — J., Keszthely megkerült.

Czéhczimer — J., Keszthely — megkerült a Cz.

Czéhes halászat — J., Balatonberény — első nyomai.

***Czéhház** — Balaton.

Czéhkorsó — J., Keszthely.

Czéhláda — J., Balatonszentgyörgy — megkerült a czéhláda.

* **Czéhmaster** — Keszthely — a halásztársulat feje.

Czéhtábla — J., Keszthely — fából faragott ponty, híradásra szolgált.

Czéhzászló — J., Keszthely.

* **Czeklen** — Békés — páva-farú hajó peremén a szijhurok — czeklen — beakasztására, a mely a keczezésnél az evedző nyelét tartja.

Czeláslik — J., Balaton — az ajtóléktől jobbra és balra levő második lék, a hol a *czélát* lesik.

Czibék — J., Balaton. — A húzóköttél húzását végzik ennek a segítségével.

Czigányhal — Sch., Vajai rét. — *Tinca fluviatilis*.

Cziráde — J., Balaton. — A bérlőtől kapott halászruha.

* **Czófalvi varsa** — Feketeügy, Sztripszky — öthagyású, hosszába kötött vesszővarsa, tölcselesen járó vöresökrésszel.

Czölömp — J., Balaton. — „A czölömpkunyhó kilencz czölömpen áll” = oszlop.

Czölömpös kunyhó — J., Balatonszentgyörgy — halászkunyhó.

* **Czuczorog** — Balaton — l. Czuppog.

* **Czuppan** — Balaton — l. Czuppog.

* **Dágvány** — Tiszamente — a mocsarak szélén a sáros, süpedékes hely.

* **Darabudvar** — Keszthely — a vejszének kisebbik, mellékudvara.

Derékkő — J., Balaton. — Két végnek az összekötési helyén levő kövellő.

Derékon huzó — J., Siófok. — Nyári bokor két tagja.

Deszka — J., Balaton — a mely alatt az orrban a kenyér és gunyapakkolóhely volt. A kormányos helye a deszkahajón.

Dévérkeszeg — J., Balaton. — Abramis Brama.

Dirib — J., Balaton. — Két lék közötti távolság.

Dobháló — J., Vörs — dobvarsa.

* **Dögláp** — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — sötétszínű sár, mely alatt nem volt víz.

* **Döglött láp** — Ecsed — mely kiszáradt = élettelen.

* **Dunahajó** — Mindszent — halászhajó „a Dunáról kelt eredete” elbirt 105—120 bécsi mázsát.

Dunai szél — J., Tihany — Telekiről, télen havat hoz.

Dvor — J., Tótszentpál — tót = udvar (vejsze).

* **Ebédhal** — Oklsz. — egy a szerhallal. 1492: „Soluent pro pecuniis rakpenz et *ebedhal*. 1654: „Az nagy ernek penig halászatjából *ebedhalat* vittek Pálfára a Török familiának minden pénteken.”

***Égerállú hal** — Oklsz. — halfaj. 1544: „Pisztrangot, semlinget, köniet, koczo, *eger álló halat*, karászt, herenget, bódogasszon halates stokfiset“, Nádasdynál; úgy látszik a paducz.

Egész csapat — Sch., Vajai rét — a csapatháló akkor egész, ha az ellenző mindkét végén 3 varsa van fölállítva.

Egrifogó varsa — Háromszék m., Sztripszky — nagyhasú, kisvörösökű, csigolyából tömötten kötött varsa cselle — Phoxinus — fogásra.

Egyágú szigony — J., Balaton — volt, ma már nincs.

Egyes horog — J., Balaton — kosztoshorog.

Egyszárnyú hálóvarsa — J., Kenese — egyvörösökű 3 abroncsos alak.

Egyszobás varsa — Sch., Vajai rét — egyvörösökös varsa; csak magában használják.

***Ehes** — Keszthely — a monoxylon hajó, mely nem tart egyensúlyt.

Éjjeli szigonyozás — Sch., Vajai rét — csolnokról úzi 3 ember. Egyik evez, a másik tartja az égő nádesutakat, a harmadik a szigonyt kezeli. Hallomás után ismertetve.

Él — J., Balaton — a gyalázka éle.

Eleresztő fej — J., Boglár, Lelle — *belsőfej*.

Eleresztő lék — J., Boglár, Lelle — *bedöntő*.

***Eleven czége** — Nyárádszentmártonban — hasonlít a Szlanczán gyakorolthoz, de férfiak úzik. Sztripszky nem jól írja le. Ethnogr., 1902, 9 füz., p. 176. 177.

Ellenző — Sch., Vajai rét — 20 m hosszú, 1—1½, széles lepedőalakú háló, a mely karókkal van letűzve s ellenzi a hal továbbhaladását. (Csapatháló.)

***Emécső** — Sárköz — emelőháló.

***Emécsű** — Keszegfalva, B. Zs. — ághegyháló, emelőháló stb.

Emécsüzni — Keszegfalva, B. Zs. — ághegyhálóval halászni = emeltűzni.

Emelőháló — J., Balaton — A Balatonon magán nem használják, csak a Zala és Sió torkolatában.

Eplény — J., Balaton — a lábakat köti össze a szánkónál.

Eregetőháló — J., Balaton — eresztőháló.

Északi v. Kenesei szél — J., Siófok — tisztítja a levegőt.

Evező — J., Bad. Tomaj — Kettő; nyári bokor; kis hajós.

***Evezős** — Ver. — *Remex*; Ruder-Knecht. Ver. 89.

Evőhártya — Feketeügy, Mikes H. — a hal torokfoga.

Faczipő — J., Balaton — Hogy nádlás közben a nád ne vágja a lábat.

Fakutya — J., Keszthelytől Badaacsony - Tomajig — Székes szán; a rajta ülő vasszegben végződő bottal hajtja maga alatt.

***Fapálhák** — Nádudvar, Kősi vize — gyalom usztatói a fapálhák, a torkát a torokpálha tartja nyitva.

***Farkalókő** — Békés m. — a vasaskecze farkához kötve.

Farkasköröm — J., Balaton — egy kötésmód; a cserkék a véghorog inára farkaskörömmel vannak ráhurkolva.

Farszakolás — Feketeúgy, Mikes H. — a farszékkel való éjjeli halászat.

Farszák vék — Feketeúgy, Mikes H. — a melybe a téli hajtóhalászatnál a farszákot állítják be, l. Tódó.

Fasz — J., Balaton — gyel.

***Féherhal** — O. Sz. — leginkább a keszegfélék.

Fehérpénzü — J., Balatonfő-kajár — *Aspius rapax*.

Fejsze — J., Vörs — A bodonhajóhoz szükséges fa levágására, s a külső alak megadására. — J., Balaton — a jeget lékelik vele.

Félcsapat — Sch., Vajai rét — A csapatháló akkor *fél*, ha az ellenző egyik végén csak a brugó van.

Feles halász — J., Kenese — A hálót a bérlőtől s az összes hal árának a felét kapja.

***Feleskereset** — Mindszent — ha a halászlegénység a gazdával megfelezte a fogott halat.

Felfágyni — J., Balaton — felfágják a hálót, felszedni.

Felhajtás — Feketeúgy, Mikes H. — a versők alsó része, vagyis feneke.

Felturalnak — J., Balaton — a meghasadt jégtáblák.

Feltevő = **feltevőlik** — J., Tihanytól Szepezdig — *ajtó*.

***Felugrom** — XVI. század, Bánffy Kata leveleiből — a pisztrángos tónál lépcsőzet, hogy a hal a tóba felhatolhasson. E levelekben van a Rekken is; l. M. H. Könyve. I. p. 110.

Felvondozni — J., Meszes-Györök — felfágyni.

***Fenek** — Ecsedi láp — azok a földalatti gödrök, a melyekből a víz sohasem szárad ki s a hova szárazság idején a keményéletű halak: csík, czompó, kárász és pócz bevonulnak. L. Ásott hal.

Fészek — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — meder: „a víz fészket nem verhetett magának.“

Filling — Orosi-pusztá táján — l. Toroklésza.

Fióknád — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — tulajdonképpen zsenge gyökere, mely lisztes táplálékot ad. Sertéshizlaló.

Fogasháló — J., Balaton — Tízes czérnából, háromezolos szemekkel készült eresztőháló fogasfogáshoz.

Foglalókő — J., Balaton — derékkő.

Foglalólik — J., Balaton — az ajtó és bukálólik közötti lék, a melybe kétágú csáklját vagy két *összevesső czöveket* dugnak be, leszorítják a fenékig, úgy hogy a két szárny kötele e mögött keresztveződjék.

Fokászháló — Sztripszky, Makkfalva — régi, tizenkét m hosszú, hatvan cm magas háló; alkalmazása vagy járása homályos.

Fonott varsa — Sztripszky, Mezőség — fűz vesszőből fonott, begyűrt vöresökös varsa.

Fordulás — Sztripszky, Hatolyka — a hal járása, hogy néha van, máskor nyoma sincs.

***Forr** — Balaton — a kűszhal. L. Téli állás.

Födöző = **födöződeszka** — J., Balaton — a rakonczaszegkek és eplények közé rakják. (Szánkó.)

Főszél — J., Tihany — Veszprém és Győr felől: „ha nagy főjhőt hajt maga előtt, vihar lesz“.

Fuát — J., Balaton — téli nagy szél.

***Fut** — Balaton — a ponty, mikor a hálóból kiugrik és a felszínen még néhány méternyire tovasuhit.

***Fű** — Balaton — a hinár.

Fülesvarsa — J., Balaton.

Füredés — J., Balaton — ívás.

***Füvek** — Nádudvar — Geliczetövis, Üröm, Sás, Bikator, Gyékény, Káka, Békalencse, Hinár.

Gágó — Hatvan vidéke, Nyr. 27:44. — nádvágó eszköz, olyan forma, mint a régi kasza volt.

Gagucs — Tokaj, Nyr. 23:336. — nádvágó, kaszaforma nyeles eszköz.

Gardaháló — J., Balaton — negyvenes czérnából, czolos szemekkel készült eresztőháló, gardafogáshoz.

Gardakűsz — J., Siófok — ?

Gátháló — J., Balaton — gyalogháló, a mivel a folyóvizet zárják el.

***Gazda** — Kenese — a bokor eleje.

Gazdag — J., Bad. Tomaj — a Hámos-bokor csúfneve.

***Gelej** — Nádudvar, Kösi — vágószerszám, a melylyel a nádban a csapásokat tisztogatják.

Gemse = **gemicse** — J., Kövágóórs, Salföld — gemics.

Gémcséllő — J., Szántó, Fonód — a vezérrudakra ügyel, ha elvesznek, megkeresi a gemicscel. Téli bokor.

Gerenda — J., Balaton — a czölömpkunyhó kilencz czölömpét három gerenda köti össze.

***Gerendás** — Balaton — a tó feneke, ha terraszos.

Gerendő — J., Balaton — a csiga *g. . . je*, a melyre a kötél pereg.

Gombba fujtani — J., Balaton — a zsákkötésnél minden szemet *gombba fujtanak*.

Goroncz — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — apró, szilárd szigetec.

Gübű-butyikós — Feketeúgy, Mikes H. — a téli halászatnál hajtórúd alsó, vízbejáró vége bunkós.

Gübűlik-jegelő — Feketeúgy, Mikes H. — háromszögű, hegyes, köpüs vagy makkos erősítésű szerszám, a téli hajtóhalászatnál; a jég kilyukasztására való. Bekezdő szerszám, l. Vékjegelő.

Gübűrúd — S., Szentivány, Sztripszky — fejes és keresztalpas.

Gübű-tákos — Feketeúgy, Mikes H., — a téli hajtóhalászatnál hajtórúd, alsó, vízbejáró végén keresztbe felszegezett, elálló bőr-darabokkal.

Gyalogornyó — J., Balaton-berény — gyalogháló.

Gyalogszánkó = **köteles szánkó** — J., Balaton — a téli halászat-hoz használt kisebb szánkó, a kötelek és rudak számára.

Gyalogtápló — S., Szentivány, Sztripszky — hosszú kecze, bonéfa nélkül való.

***Gyalom** — Nádudvar, Kősi vize — kátás, kétszárnyú háló, a jegeshalászatra.

Gyékény — J., Balaton. — Minden két kövellő közt középen, a véghorgon. — **Gyékényes** — J., Balaton — a Balaton törzökös nyári kerítőhálója.

Gyékény láp — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — a melyen a

gyékény = Typha, tömegesebben nőtt.

Gyékénymadzag — J. Balaton — a gyékények cserkéi (véghorog).

Gyékénynyaláb — J., Balaton — para.

Gyékénypóta — J., Balaton — *buktató*.

Gyel — J., Balaton. — A nagy hálóra alkalmazott három lógós között a középső.

Gyelpóta — J., Kenese — *Czela*.

Gyeplő — Szőrese, Sztripszky — a turbuk szőrkötélének — vezér — folytatása.

Gyeplővonó — Feketeúgy, Mikes H. — Az a halász, a ki a gyalogtápló hálórúdját kötélnél fogva vonja.

Habval — Oltvize, Sztripszky — halászni; a XVIII. században.

Habzó Balaton — J., Balaton — habzó a hullám taraja, ha a hullám *maráson* megy át.

Hajtó — J., Balaton — a csigán.

Hajts! — Feketeúgy, Mikes H. — a téli hajtóhalászáskor erre a szóra kezdenek a hajtók a gübűlikakban gübülni.

***Halak** — Fonyód, Balaton — Fogas, Kőszüllő, Fehérszüllő, Csuka, Harcsa, Ponty, Barnaponty, Sárgaponty, Kárász, Czompó, Varsinta, Sigér, Őn, Keszeg, Koneczér, Koneczér pirosszárnyú, Koneczér fehér-szárnyú, Menyhal, Kűsz, Angolna (újabbán), P. navágó, Fejérhéj-

jaskeszeg, Szápakeszeg, Jegeskeszeg, Márna, Garda; Nádudvar, Kösi vize: Harcsa, Csuka, Süllő, Potyka, Czigányhal, Kárász, Dobér (Acerina), Keszeg, Divérkeszeg, Jászkeszeg, Balinkeszeg, Vereszárnyú keszeg, Csámkeszeg (karika); Orosi-pusztá táján: Potyka, Csuka, Laposkeszeg, Dévérkeszeg, Tarkóskeszeg, Tumolykó, Sebespisztráng, Süllő, Kecsege, Márna, Harcsa, Fúrókeszeg, Orsó-hal, Kardkeszeg, Sigér, Kárász, Csik.

***Halak**—Békés—Kecsege, Harcsa, Potyka, Süllő, Kárász, Czompó, Buczó, Márna, Orsóhal, Laposkeszeg, Sigér, Tokmó, Buksi, Csuka, Fejérkeszeg, Dévér, Menyhal, Csik, Muszka-süllő, Baráthöröt fogtunk anyámasszonynak (Hörö = penis); Hódmezővásárhely: Tok, Viza, Kecsege, Sőreg, Potyka, Csuka, Süllő, Kerekkeszeg, Szápakeszeg, Dévérkeszeg, Baráthal, Csik, Czingli, Buczó; Tyukod: Csuka, Czigányhal, Jáz, Potyka, Sügér, Menyhal, Kárász, Keszeg, Harcsa, Poeshal, Csikkirály (sárga), Palatinus (ezüstsziürke).

Halászegény — J., Siófok — a nyári bokor két tagja.

***Halászó víz** — Ónodi Urbanium, 1689 — a Tisza vize Kesznyéten, híres vizahalászatáról.

Halásztanya — J., veszprémi egyház, tihanyi apátság. (H. O., Történeti rész.)

Halásztömlőcz — J., Kiliti — négy nádfallal körülfalt nyílt vízfelület, melybe a vejszéből kifogott halat dobálták.

Halfogó horog — Oklsz. — 1547: „*Halfogó horgot*“. Nádasdynál: „*inó*“.

***Halhasító kunyhó** — Mind-szent — egy-egy falu határában hatvan is állott, egymás sorjában“.

Halkos — Oklsz. — egy a vesszőbárkával. Már 1590-ben.

Hálókövek — J., Balaton.

Hálósszánkó — J., Balaton — téli halászatnál a nagyobb szánkó, a melyre a hálót rakják.

Hálószárnny — J., Balaton — (gyalom).

Halovány — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — kihalt ér, a mely csak áradáskor telt meg vízzel.

Hálóvék — Feketeügy, Mikes H. — a téli hajtóhalászatnál a hálóbetevő lék, tehát = bedöntő, vagy ajtólék.

Hálózsák — J., Balaton — káta.

***Halszer** — Oklsz. — 1416: „Tenentur soluere pro piscibus quod wigo vocatur *halszer* ammatim omni feria sexta per unum solidum = haladó.“

***Haltartó kas** — a Pusztaszentmiklósról, Apahidáról való tömött csigolyafonás, répaalakú; a bitói ritka hosszantikötésű, Sztripszky.

Haltestrészek nevei — J., Balatonfüred, Tihany, Balatonfőkajár, Kenese, Kővágóörs — *Fej*; ezen van: szája, álla, viszája, kopétója, alatta szilványa, aztán pofája, bajusza, szemebogara és szemekupája, a kiben a szem

lakik. *Hát*; ezen van: sörénye (a pontynál fűrésze) és ezen a csákánya. *Fark*; ezen van: kormánya (alsó és felső fark, ha csak egyik feléről beszél). *Has*; ezen van: evedzője, hasaszárnya, köldöke és seggi vezetője. *Héj-vagy halpénz*. *Belsejében* van: bél, máj, epe, ikra, hólag v. pattantyú, szív, hátagerince, oldalesont, tüske.

Halvenni — T. S., Kecskemét, 1638 — a bírák *halvenni* voltak.

Harcasüllő — J., Balaton — közepes nagyságú. *Lucioperca* S.

Harcászó szigony — J., Balaton — Úrnapi hetiben használták, csolnokról, nádas helyeken.

Háromágú szigony — J., Balaton.

Harsa — Sztripszky, Ágostonfalva — varsa; egyébként hasonlít a Czófalvi varshoz.

***Hasítóra** szánt hal — Mindszent — azaz szárításra.

Hát — J., Balaton — a *gyalázka* háta.

Hatágú szigony — J., Balaton — nincs.

Hétágú szigony — J., Balaton.

Hód — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — Castor fiber L. Jelenléte okmányilag bizonyítva van s rávallanak a „hódász, hódos-hódas part“ nevű részek is, *melyek nem vonatkoznak az erdőlyrészi *hódára* = *Fulica atra* L.

Homokkűsz — J., Siófok.

Horgászat — J., Balaton — H. O., külön nem emlékezik meg róla.

***Horog** — Oklsz. — hamus, 1587: „*Horgot* az halaznak es ahoz walo *polja* mazagot“. „Varsakathes hal fogny walo *horgokat*“. „*Horagra* walo chykot“. „Ket meritő zakot *Lanczos horgot*.“

***Horoghal** — a régiségben — a mit a jobbagyság horoggal fogott s mint szerhalat beszoigaltatott, de húsz denárral meg is válthatott (1519).

***Horogpénz** — a régiségben — a horoggal fogott szerhalnak megváltása (1506).

Hosszú szél v. **Zalai szél** — J., Kővágóórs — Belszél.

Húzás — Sztripszky, Mezőség — I. Nyil.

Húzókarika — J., Balaton — lásd Húzópánt.

Húzókötel — Sch., Vajai rét — a gyalom húzókötele.

Húzólegény — J., Balatonfőkajár a bokornak az evező tagjai 4-en.

Húzólik — J., Balaton — Az a lék, a melyen a húzókötelet $\frac{3}{4}$ részéig kihúzzák és azután visszakeresztik; minden 5-ik lék.

Húzószák — Keszegfalva, B. Zs. — talán Kaparó-háló? Van „nyila“ is. Homályos.

Iga — J., Vörs — „Azt a gyékénykötést, mely a toroklészát, pelőczét és udvart úgy köti össze,

hogy a halat beengedi. de az onnan vissza nem tud jönni „*igának*“ nevezik.

Inas — J., Siófok — a nyári bokor két tagja.

Ivat — Oklsz. — soboles, progenies. 1533: „Ad piscinam *iwatoth* ex ferthew presertim de potatfy“ = Pontyvadék.

Jártatóin — Sztripszky Oltvidék — a rokkolyaháló szegőina, a melyre az ólmok vannak verve.

Jászolygát — Mezőség, Wass György naplója Sztripszky — nyilván karózatokkal erősített gát.

Jazi — Felföldi statutumokban már a XVI. században Sztripszky — sövényezégek, a tót „wjazi, wjazki“-ból. Kol. és Ov. Corp. Statutorum. IV.

Jégbirbicz — J., Tihany — fejsze.

Jegelő üsztöke — O. Sz. — 1638: „*Jezező eszteke*“. Az eke inatökéhez hasonló, de nagyobb vas-jégvágó. Halászszerszám.

***Jegezni** — Ónodi Urbarium 1689 — a halászati tilalomról „mind addigh míg hideg ősszel a víz nem *jegezik*“, az az: be nem fagy.

Jelelő fejsze — J., Balaton — a gazda fejszéje, a melylyel a lékeket kijelezte.

Jupiter — J., Siófok — Acerina.

***Kaczor** — sok helyen — a *kasza orrá*-ból készült nyélbe ütött vágószerszám; e nevezet leginkább

a kertészkezéshez és a szőlőműveléshez valóra vonatkozik; l. Kaszúr. Ecsedi láp = nádvágó szerszám.

***Kaffanik** — Balaton — a harcsa, mikor prédáját bekapja.

***Kalakányláp** — T. S., XVIII. sz. Ecsedi láp — a melyen a kolokány = Stratiotes L. növény uralkodott.

Kalán — Sztripszky, Mezőség — sekély de öblös szák; a vejszéhez való, más neve a meregygű.

Kalicza — J., Balatonfüred — vejsze.

Kaliczka — J., Tördemicz — haltartó.

***Kalitka** — Balaton — nem volt vejsze, hanem tapogató, borító „fűzvesszőből mint a csirkeborító katrocz“. Csertán Károly Zalamegye alispánja levélben.

Kanczavejsze — J., Balatonberény, Meszesgyörök (?) — oly vejsze, melynek csak feje és toroklészája van.

Kankósrúd — Sztripszky, Olt, Feketeúgy — csáklya.

Kanonokvarsa — Sztripszky, Nyujtód — dongavesszőkre és abroncskávákra feszített hálóból való; vöröcsökös része tölcseralakú, a tömlőzből kijáró. Neve innen: „Ojan potroha vagyon, akár a kanonoknak“.

Kapa — J., Balaton — a macska négy kapája.

Kaphaló — Sztripszky, Komollón — l. Kaparóháló.

Kapocs — J., Balaton — szakáll.

Kappagtató — Sztripszky, Olt vize — ismeretlen halászási mód a XVII. században.

Kapu — Sch., Vajai rét — a csapathálónál az a kis nyílás, a mely az ellenző vége és a var-sák szárnyainak a vége között marad.

Kárgya — Sztripszky, Mezőség, Czegei Wass György naplója, nyilván gárdja.

***Kas** — Karczag — az öregek, a kik még a mocsarak idejére emlékeztek, azt mondták: „Annyi csik vaót, hogy kas se kellett, csak meregygyü“, azaz: csíkkas és meritő szák.

***Kastély** — Nádudvar — a kősi halasvize mentén a halászkunyhók neve kastély. „Földje“, hol a tűz ég, be van mélyedve, egyik oldalon földből a vaczok, a másikon a padka. A haladot-takban már pléhkályha van.

Kaszúr — Ecsedi láp körül — a kaszapengének orrfelöli része kurta nyélre verve; nádvágó szerszám, régente a csikász szer-száma, de fegyvere is. L. Kaczor.

***Katyér** — Keszthely — gyé-kény szálából kötve, félláb hosszú volt s minden harmadik horog után következett (t. i. szárhorgon).

Kebel — Mikes H., Fekete-ügy — a háló bemélyedése, a melyben a hal fogva marad.

Kecskerák — J., Balaton — a folyami rák egy fehérszínű varie-tása. **Astacus leptodactylus*.

Kecze — Oklsz. — 1279: Ja-cobi filii *Keche*; 1331: Quoddam predium *Kecheteleke* uocatum; 1363: Possessionis *Kechehorga* vocate. Tehát személy- és hely-név is.

Keleti szél — J., Balatonfő-kajár — szárít.

Kemenczeháló — J., Vörs — hegyesfarkú, hosszú hálózák, félköralakú nyílással. A nyílás alsó egyenes inától hosszú rúd indul ki, a mely a félköralakú abróneshoz és a hálózák csúcsá-hoz van kötve.

Kengyel — J., Balaton — keresztkötél.

Kerekvarsa — Sztripszky, Apa-hida — citromalakú, egyik vör-esökös végén behorpasztott, tö-möten kötött csigolyavarsa.

Keresztin — J., Balaton — kétoldalt az eresztőhálón.

Keresztkő — J., Balatonfüred — torokólom.

Keresztkötél — J., Balaton — keresztin.

Kerítés — J., Balaton — l. Vonyó.

Keszegháló — J., Balaton — kicsivel öregebbszemű, mint a pontyháló.

Kétágú szigony — J., Balaton — makkos, hegyes szakás; párja H. O. tihanyi kétágú szigonyának. J. szerint ma is él, de máshon-nan került oda.

Kétszárnyú varsa — J., Balaton — a Balatonra a szegedi halászok hozták.

Kétszobás varsa — Sch., Vajai rét — a kétvöresökös varsa; a csapathálóhoz használják.

Kibolondul — Mikes H., Fekete-ügy — a megmaszlagozott hal, ha nem döglik meg, hanem kijózanodik.

Kihúzó fej — J., Balaton — külső fej.

Kihúzó fejlék — J., Kővágóórs — ajtó.

Kis hajósok — J., Kenese — a bokor azon a csónakján levők, a melyen a kormányos van. Négyen vannak.

Kis halászat — J., Balaton — egyes ember halászata.

***Kiskahurok** — Abaúj m. — vejsze.

Kiskerek = **Csillag** — J., Balaton — a csigán.

Kis lésza — J., Balatonederics — vejszénél = szárnyterelő (?).

***Kisszeres** — Sztripszky, Ecsedi láp — csikász, a ki csak kevés csikkast állított alkalmas helyre. L. Nagyszeres.

***Kita** — Ónodi Urbarium 1689. — bizonyos mennyisége a kendernek; egy vizafogó hálóra ráment 12 Kita kender, a melyet a falu megfont és meg is kötött.

Kivágás — J., Kővágóórs — dirib.

***Koczódik** — Balaton — a szák a hajóhoz = ütődik.

Kódisok — J., Badacsontomaj — a keresztesek bokrának csúfneve.

Kolonczszeg — J., Balaton — húzószeg.

Kompánia — J., Balaton — l. Bokor.

***Kopolya** — Alföld — az áradás után állóvíz, néha halas is; sokszor a vályogvetés után maradó mélyedésben gyülekező és megmaradó víz. Azonkívül ásott kút.

Korcoshorog — J., Balaton — kosztoshorog.

Kormányos — J., Balaton — a bokor feje.

Kormányoszeg — J., Balaton — egy bevésés a fartőken a kötél számára. Deszkahajó.

Kosorrú ponty — J., Balaton — nagyobb, fekete, tompább orrú. *Cyprinus carpio*.

***Kaszúr** — Dárda — kaczor, kaszúr = venyigevágó kés; az Ecsedi lápon kasza orraráse, elég hosszú nyélen nádvágásra.

Kótázás — J., Tihany — a „látott hal” megfogása gyalommal.

***Kotyolni** — Balaton — kotolni, a harcsáról, mely gödörben ívik s az ikrát őrzi, l. Túr.

Köbölék — J., Kenese — a vejsze feje.

Köpös szigony — J., Balaton — Szigligettől Tihany-Siófokon át Fonyódig.

Kötéldeszka = **Kötelek padja** — J., Balaton — a dereglyén a húzókötelek vannak rajta karikába fejtve.

Kötélvezető — J., Balaton — bevésés a fartőken a kötél számára (deszkahajó.)

Kötyke — J., Kővágóórs — *Leuciscus rutilus*.

Kövek — J., Balaton — a Balaton fenekén levő úgynevezett köveket szerették az eresztőhálóval meghalászni.

***Köveskecze** — Békés m. — a bónéfáján kövekkel felszerelve.

Közfa — Sztripszky, Olt, Fekete-ügy — a csónakban rekesztődeszka.

***Kőzhely** — Tisza mente — a rétségnek szabad helyei, hol mindenki pakáskodhatott.

Kukora — Sch., Vajai rét — 2 méteres villásan elágazó faág, melynek ágai a kukoratehén szarvaihoz hasonlóan vannak hátra, az ághoz visszahajlítva és ott megkötözve. A gyalom két alínának összeszorítására használják.

Kutas láp — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — a mely alatt nagy mélységek akadtak. A legveszedelmesebb.

Kü — J., Balaton — likacos fenék. A hal a „küen“ végzi a fürdést.

Külső fej — J., Balaton — a vonyónak part felé eső része.

Külső kereszt — J., Balaton — külső fej.

Külső lésza — J., Balaton-szentgyörgy.

Külső saroklék — J., Balaton.

Külszél = *keleti szél* = *fonyódi szél* = *somogyi szél* — J., Kővágóórs — hideget vagy hűvös, hosszú esőt hoz.

Kúmadzag — J., Balaton — a kövellők cserkéi (véghorog.)

Lábról való szigony — J., Balaton — csukázó szigony.

Láda = **Supredla** — J., Balaton — a dereglyén a kifogott halak számára.

***Lágya** — Adony — a folyó lágya, a hol a part *meneteles*, a víz nem szakgat, lassú folyású.

Laj — Sztripszky, Lövéte — a kőcége kapuja, a melybe a bocskorvarsa beállíttatik.

Lajtós hal — Oklsz. — lajtokban tartott keményebbéletű halak.

Lámpatartó = **Ábrocz** = **Órfa** — J., Balaton — a csigán. *az Ábrocz = Árbocz.

Lapaskóta — J., Tihany — kazzér.

Lazacs — J., Kővágóórs — Trutta Salar.

Lécza — J., Tótszentpál — tót = pelőcze.

Léhédeszka — J., Balaton — a hajónak az a része, melyen a hálót fagyják össze. Az ülődeszka után következik. A far felé eső részre a háló van felfágyva, az orr felé eső részre a kötél van felfejve. (Deszkahajó.)

Lélegző — Mikes H., Fekete-
ügy — a hálókép partfelőli végén
a be nem fagyott víz, melyet a
téli hajtóhalászatnál külön kell
biztosítani, hogy a hal ne szök-
hessen. A biztosítás paskolással
történik.

Lemhényi varsa — Sztripszky,
Lemhény — kisebb kanonokvarsa,
l. azt.

Lentahajó — J., Balatonfüred
— deszkahajó, ellentétben a bo-
donhajóval.

Lepedősvarsa — Sch., Vajai-
rét — szárnyasvarsa.

Lesdű — Sztripszky, Nagy-
nyujtód — l. Marázsa.

Loptos — B. Zs., Keszegfalva
— halász = orvhalász.

Lotacshal — Oklsz. — ?

Lovasháló — J., Fonyód —
kisebb gyalom, négy ember kezeli;
J., Lelle : kisebb fajta gyalom, öt
ember kezeli, negyvenöles.

Macskaláncz = macskakötél
— J., Balaton — a macska
m . . . a.

Macskás — J., Badacsonyto-
maj — a vasmacskát kezeli. Nagy-
hajós. Nyári bokr.

Maghal — Oklsz. — apró hal
a halastavak benépesítésére.

Makkos szigony — J., Bala-
ton, Szigligettől Keszthelyen át
Fonyódig mindenütt.

***Malák** — Hódmezővásárhely
— háló neme.

Marás — J., Balaton — a part-
tal párhuzamos víz alatti belső
zátony.

Marázsa — Sztripszky, Réty,
Uzon — tulajdonképpen rudakon
álló rekesztőháló. L. Mereze,
Mrázsa, Brazsa, Lesdű.

Márnaszigony — Sztripszky,
Uzon — kereszt- és félköralakú
renddel.

***Marokvarsa** — 1638, Kecse-
mét — fülesvarsa = ansa ; T. S.,
Kecskemét, 1638. — „a bírók
vettek marokvarsákat“ (?) talán
marokvasakat a szekerekhez.

***Matuka** — Keszthely — ka-
szából készült nádvágó szerszám;
rokon a velencei tavon dívó
nyesellővel ; J., Balaton, gyalázka.

Mázsapénz — J., Kenese —
a hal métermázsája után járó
bizonyos összeg.

Meddő kasza — J., Balaton
— gyalázka.

Megfürdeni — Balaton — a
gyökércesomót = ráívni.

Meghalazni — Keszthely —
pellével = kiszszel felhalazni a
horgot.

Megtérül — Mikes H., Fekete-
ügy — a hal = visszafordul ; a
téli hajtóhalászatnál a zobot-
vetéskor visszaszökik a hal.

***Meneteles** — Adony — a
folyónak az a partja, a melyen
a víz lassan folyik.

Menyhalvarsa — Sztripszky,
Sajószentivány — homokórára
emlékeztető alakú.

***Meregygyű** — Nádudvar, Kösi vize — van : hajtóványa, ágasa, nyele.

Merezse — Mikes H., Fekete-ügy — szárnyasvarsa.

Mete — Sztipszky, Mezőség — gyökérvágó, köpüs, félhold-alakú, nyeles vágószerszám.

Moréj — J., Kövesd — a jég durrogása, ha az első rianásra hideg éj áll be.

***Mózba áll** — Balaton — a hal, a mikor a víz lehűlésekor tömegbe verődik.

Mrázsa — Sztipszky, Fekete-ügy — l. Merezse és Brázsa; Marázsa.

Muka — Mikes H., Fekete-ügy — paducz = Chondostroma eledele.

Nádhegyi ponty — J., Balaton — kisebb, sárga. Cyprinus carpio.

Nagyhajósok — J., Kenese — a bokor azon csónakján levők, a melyen a hálózató van. Öten vannak.

Nagyhalászat — J., Balaton — több ember kell hozzá.

Nagykerék — J., Balaton — a csigán.

Nagyszeres — Sztipszky, Ecsedi láp — nagy csikász, a ki csikgáttal rekesztett és sok varsát vagy kast állított be az átszálló csikra. Már a régiségben így. L. Kisszeres.

Négység szigony — J., Balaton.

Notarius — J., Keszthely — a czéh írásbeli ügyeit végezte.

Nyári keleti szél — J., Tihany — Kajár felől, mint a *téli keleti szél*.

Nyeklec — J., Balaton — a *Kelevízzel* felszerelt czibék.

Nyeklenc — J., Kenese — lógós.

Nyelő — J., Szárszó — vöresök.

Nyelőke — J., Balatonederics — vöresök.

Nyelvesszigony — Sztipszky, Mezőség — mely köpü vagy makk helyett nyelvnél fogva van a rúdhoz szegezve.

Nyelves varsa — J., Berek — egy hosszú szárnyal, két vöresökű, öt abroncesesal.

Nyíl — Sztipszky, Mezőség — a halászatban is. A mezőmadarasi tónál az alsó nyílak az uraságéi, a felsők a közbirtokosságéi. A nyílakat a tó partjára egymással szemben ültetett fák jelezték. A kinek a földje a tó partjáig ért, a föld szélességének megfelelő folytatást kapott a vízben, ennek neve *húzás* volt.

Nyilas — T. S., XVIII. század, Ecsedi láp — ez után egy öl szénát fizettek.

Nyugoti szél — J., Balaton — esőt hoz.

Orr — J., Balaton — a szánkó orra.

Orradzó = húzófa — J., Balaton — a szánkó húzókötelét erre erősítik.

Orrtóke — J., Balaton — a hajón a derékonhúzó padja után következik.

Öbölhalászat — Szénásfalu, Bars m. — a régiségben, a vizet galyakkal vagy deszkákkal elrekesztették és úgy halásztak hálóval. Állítottak „Zegiet” is. Ezekből is abrahallal tartoztak Revistyének. Zegie = czége.

Ökleszák — B. Zs., Keszegfalva — billegháló felhalazásra szolgáló ökle fogására való.

Önháló — J., Balaton — kicsivel öregebbszemű a pontyhálónál = *Balinháló.

Örökös — J., Balaton — A csölömp kunyhó nádját leszorító tölgycsapató.

Összeverő czövek — J., Balaton — l. Foglalólék.

Összevesz — Keszthely — összekészülődik a szárhorog, ha közel áll egymáshoz. L. In.

Ötágú szigony — J., Balaton.

Padócz — Sztripszky, Felsőrákos — paducz = Chondrostoma nasus.

***Páklya** — Ecsedi láp — a gyékény buzogányából, magvából készült tapló; pákászok és pásztorok gyűjtője.

***Palafa** — Nádudvar, Kösi vize — a bécze, a mely szerint a hálószer nagyságát kötik.

Pallózás — J., Balaton — a csölömpkunyhó pallózása = *padlózása.

***Palonya** — Ónodi Urbárium 1689 — nyilván Ághegyháló: „meliben csak apró halat, keszeget szoktak fogni, mivel azon háló nem öreg halhoz való”.

Pántlikáshal — Mikes H., Feketeügy — Phoxinus?

Parás — J., Balaton — a bokor azon tagja, a ki a felínt rakja rendbe.

Parásháló — J., Balaton — gyalom.

Pávafarú — Békés m. — monoxylon a Kőrösön, 4 czeklennel, négy emberre.

***Pécaló** — Baja, Nyr. 31:109. — halászszerszám. (Kosztos horog.)

Peczkelők — Sch., vajai rét — villásan elágazó fácskák a tiltonak a fenékhez való szorítására (csapatháló.)

Péntekhal — 1572, T. S. — pénteken szerben adott hal: „Piscator . . . tenetur pisces péntökhal vocatas portare”. Itt nem a fajra, hanem a terminusra esik a súly; a péntek böjt napja. — Oklsz. — szerhal, a melyet pénteken (böjtkor) szolgáltatnak.

Perpencze — Mikes H., Feketeügy — a téli hajtóhalászat kereszt-hálóján, a rúdon keresztbeálló darab, a melyhez a háló kávéit kötik.

P... avágóhal — J., Balaton — Acerina, *nem igaz, mert Cobitis taenia.

Pirittylik — J., Boglárlelle — soroslék.

Pirosszárnyú hal — J., Tihany Scardinius erythrophthalmus.

Pirosszárnyú keszeg — Sch., Vajai rét — Leuciscus rutilus.

Pisztrángbáló — Sztripszky E., Oláhfalú — olyan berendezésű, mint a Mezőség húzóhálója, csak hogy kisebb szemű.

Platikahal — Mikes H., Fekete-úgy — keszegfaj, Abramis. A Mezőségen Platyicza = Abramis brama.

Pogácsás — J., Badacsonytomaj — a Szenka bokor csúfneve.

Pokol — Sch., Vajai rét — a gyalom szárnyain és a kátában egy helyre csomósodott hínár és sárkeverék.

Pokolmalom — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — a melynek hajtóvizét csak úgy kieresztették a folyóból s nem vezették tova.

Pontyháló — J., Balaton — 20-as czérnából 2 czolos, szemekkel készült eresztőháló, pontyfogáshoz.

Poronszeg — Sztripszky, Hatolyka — sekély, porondos, ívasra alkalmas hely.

Pöczkösverő — J., Badacsonytomaj — vese.

Pörgőhorog — J., Kiliti — J. nem látta. A felcsalizott horog ina kétágú fácskára volt csavarva. Bekapta egy kisebb csuka, azt a halász nem rántotta ki, hanem utána pergette az inat, míg a

kisebb csukát bekapta egy nagyobb csuka.

Pörpöncze — Sztripszky, Lemhény — a kaparóhálón a rüdkötő keresztfa.

Pörs — J., Kenese, Tihany — pös.

Presnya — J., Balaton — nagyobb törmelékjég a lékekben.

Putunkavarsa — Sztripszky, Uzon — csigolyából tömött fonva; hegyes kúpalakú szűk versikkel.

Rácsásvarsa — Sztripszky, Lővéte — *hálóvarsa.

Rákászat — J., Balaton.

Rakonczaszeg — J., Balaton — a lábaknak az eplény fölé nyúló része (szánkó).

Rántóin — B. Zs., Keszegfalva.

Rejtő — J., Vörs — haltartó.

Rekeszték — J., Kiliti — vejsze, „az egésznek van két rekesztéke“.

***Rétikasz** — Nádudvar, Kösi vize. Van: Orra, Ormója, Lanája, Sarka, Kaszacsapója, Csapómadzagja, Csapója, Nyele, Kaecsca, Öle, Nyaka, Makkja, Örve, Ékje.

Rétyitápló — Mikes H., Feketeúgy — l. Gyalogtápló.

Ribicza — J., Kővágóórs — *tót, Leuciscus rutilus.

Ricskó — J., Meszesgyörök — szánkó.

Rohadtsarokszél — J., Balaton — Somogyból a R . . . ből jó, esőt hoz.

Röjtők — J., Tördemicz — haltartó.

Rötő — J., Balatonszentgyörgy — haltartó.

Rudas halász — Mikes H., Feketeügy — az a halász, a ki a gyalogtápló háló rúdját tartja.

Rúdhajtólik — J., Balaton — az a lék, a melyen a húzókötelet nem húzzák ki.

Rúdhajtószeg — J., Balaton — a vezér derekán átütött faszeg a vezér irányítására.

Rücső — J., Balaton — *Alburnus lucidus*.

Sajtláp — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — vastag iszapréteg.

***Sánta** — Keszthely — a monoxylon, mely a vizen féloldalra biczzen.

Sásláp — T. S., XVIII. sz., Ecsedi Láp — a mely a taraczkos sásból alakult.

Sasóka — J., Balaton — a czibék köpijéhez forrasztott vas-karika.

***Sebje** — Adony — a folyónak sebes folyású része: „a víz sebje azon az oldalon van, a melynek a víz nekimegyen, iramodik, a melyet mos. A folyó sebje viszi a hordalékot.

Sejmék — J., Balaton — léhés.

Serke Paducz — Mikes H., Feketeügy — *Chondrostoma nasus*, évszaki változat.

***Siol** — Balaton — a halász, mikor a ladikot félkézzel óvatosan előretolja.

Sírbak — J., Vörs — a rejtő kis teteje. A német Schildwache.

Sötéttöltés — J., Kövesd — nyelv.

Sövegfa — J., Balaton — szemöldökfa (czölömp-kunyhó).

***Suhit** — Balaton — az ívő küsz, mikor íváskor a vizet pocskolja.

Sujta — J., Balaton — kosztoshorog.

Sujtálló — J., Balaton — kosztos horog.

***Sujtóhorog** — Keszthely — az, a melyet egyesben bevetettek.

Süllőháló — J., Balaton — Harminczas czernából egy és fél ezolos szemekkel készült eresztőháló, süllőfogáshoz.

Szabadfoglalás — J., Keszthely — el nem foglalt halászerület elfoglalása.

Szabadhalászat — J., Balaton — a nép állítása szerint lett volna a hatvanas évekig. J. szerint nem volt egyáltalában.

Szabadii szél — J., Siófok — télen-nyáron hideg.

Szabadító — J., Balaton — kereső.

Szaggató — J., Balaton — a káta hegye.

Szájmadzag — J., Balaton — a gyékényesen.

Szakasztózsák — J., Balaton — káta.

Szalaszel — J., Tihany — délnyugat felől, eső lesz.

Szalú — J., Vörs — a bodonhajó belsejének első durva kivésésére.

Számbal — Oklsz. — teteme-sebb, melyet számláltak; az aprót mérték.

Szán — Nádudvar, Kösi vize — van: talpa, eplénye, óradzója, rájája. Jegeshalászat.

Szánkódeszka — J., Balaton — a deszkahajó fenekére szegelt deszkák, hogy partrahúzáskor a föld fel ne törje a fenekét.

***Szárhorog** — Keszthely — olyan, mint a Tisza—Duna fenék-horga, de nem sülyedt a tó fenekére, hanem csak a „víz derekára“, hol a „kátyérok“ és „küelők“ tartották meg.

Szárnylésza — J., Balaton-szentgyörgy.

Szarv — J., Balaton — a csiga négy sz...a, a melyekkel a csigát tekerik.

Szarvazat — Mikes H., Fekete-ügy — egy a ráklábbal = kétvégű madzag a fogó táskák tartója a pendelyhálónál.

Szegefenyő — J., Balaton — A deszkahajó külső és belső peremét tartja.

Szeglék — J., Balaton — két nagyobb lék a többi között.

Szegletlik — J., Balaton — szeglék.

***Szégye** — Ónodi Urbarium 1689. — a vizafogó készülék: „a Szezeigh“, „a Szegyen“, a „Szegye“, egy a czégyével; az Urbarium szerint fából épült s volt kapuja, a melyet nappalra betettek.

Szélhajó — J., Tihany — Yacht. H. O.

Széllesztő — J., Meszesgyörök — bedöntő.

Szemfény — Mikes H., Fekete-ügy — a hálnál a szem bogara, pupilla.

Szemfénytartó — Mikes H., Fekete-ügy — a szivárványhártya, írisz.

Szentháromság-keszeg — J., Balaton — Abramis Brama.

Szikany — Sztripszky, Olt vize — a szigony régi neve, a XVII. században.

Szoba — Sch., Vajai rét — vörcsök.

Szul — B. Zs., Keszegfalva — szű: „az ősszel vágott fa nem kap szult“.

Tábértus — J., Lelle — vörcsök.

Tabi szél — J., Siófok — esőt hoz.

Tagyvágó — J., Vörs — A „tagy“ a csolnak belsejében keresztbe fekvő rész, kivágására.

Táplóháló — Sztripszky, Réty 6—10 m hosszú, 3 m széles húzóháló; két rúd közt jár.

***Tapogató** — Nádudvar, Kösi vize — kává, kétkötésű; van: kávája, szövése, kötése, fogólyuka.

Teknősbékafogás — J., Endréd 1826.

***Téli állás** — Balaton — a kűszhálnak téli nyugovó helye, melyet a felszínen a víz mozgása árult el, l. Forr.

Téli horgászat — Sch., Vajai rét — csak hallomás után leírva. A lélekre egy darab fát tesznek, s erre keresztben egy másikat, a jelzőkészüléket, ha a hal meg-rántja a horgot a jelzőkészülék fölbillen.

Téli keleti szél — J., Tihany — Zamárdi felől, hideget hoz, jó fogásra van kilátás.

Télileledű — Sztripszky — l. Csigolyalesdű.

***Tenyér** — Keszthely — az a kerek deszka, a melyet a peczek a Rütő szádjára szorít, hogy a hal ne szökhessen.

Terelőszárnyak — J., Kenese.

Tiltó — Sch., Vajai rét — ellenző.

***Tincs** — erdélyi rész — a világló, a mely az éjjeli szigonyozásnál szolgál.

Tintahal — Oklsz. — Chondrostoma nasus. L.

Tobhás — J., Kövágóórs — Eplény a szánkón.

Tódó — Mikes H., Feketeúgy — a téli hajtóhalászat hálóvékjének toldaléka — partfelől — a farszak beállítására.

***Toroklésza** — Keszthely — az a terelő lésza, mely a szabad-

víz felől jöve, a torok garatját is kétfelé osztja. — J., Vörs.

Torokólom — J., Balaton — alul tartja nyitva a káta száját, J. szerint nem fordul elő, egyszer találta Balatonfőkajáron.

Többágú szigony — J., Balaton.

Tökmaghal — Mikes H., Feketeúgy — u. l. egy a Rhodeus amarus-fajjal = szívárványos ökle.

Tölfacsónak — J., Vörs — Bodonhajó.

Törökgyékeny — J., Balaton — torokgyékeny.

***Túr** — Balaton — a -harscsa, gödröt, a hova ikráját rakja.

Turbukbot — Sztripszky, Ször-cse — rúd, a melyre a turbukháló 9 kávéval akasztva van.

Tutaj — J., Balaton — jó darab fa, mely felül tartja nyitva a káta száját; J. szerint nem fordul elő.

Tüzóháló — J., Badacsonytomaj és Tördemicz. J. nem látta, szerinte olyanforma lehetett, mint a marázsháló.

***Új hajó** — Tihany — deszka-hajó.

Urmó — J., Balaton — hát = *ormó.

Úrnapi keszeg — J., Balaton — Abramis Brama.

Úszóhártya — Feketeúgy, Mikes H. — úszószárny.

Úsztató — Sch., Vajai rét — a gyalom felinára kötött úszó tárgyak; szalmacsutak, nádesutak.

Uzsó — J., Boglárlelle — czéla.

Vacsorahal — J., Kenese — a feles és beszolgáló halászoknak jár naponta.

Vájkós — J., Akali, Kővágóórs — az ajtólék alakja; a hosszabb „téglány“ külső oldalán kisebb „téglány“ van még kivágva.

Vállháló — Sch., Vajai rét — a csapathálóban az a két varsa, a mely az ellenző végén erre merőlegesen áll. *1261 Béla király privilegiumában: „in Waagheciam piscari possunt cum tali instrumento quod vulgariter *vaall* dicitur, quod uno pede videlicet duci potest“. (Wenzel: Árpádkori új okmánytár XI, 509.)

***Való** — Somogy m. — „huszig való kacsát láttam“; pákász kifejezés.

Vargagyal — J., Kenese — *czéla.

Vargáslik — J., Akali — czéláslik.

Vas — J., Balaton — a gyalázka vasa.

Vasaskecze — Békés — az ínján turbukvasakkal; máshol hosszúkecze.

Vashegy — J., Balaton — a czibék vashegye.

Vasinta v. varsinta — J., Kenesétől, Kővágóórsig; Kenesétől Fonyódig. *Acerina cernua*.

Vaskó — J., Fonyódtól és Kővágóórstól Keszthelyig. *Acerina cernua*.

Vaskota — J., Tihany — *Acerina*.

Vasláncz — J., Balaton — a Sasókán lógó 2 sukkos vasláncz.

Vastengely — J., Balaton — a csiga vastengelye.

Vedreshal — Oklsz. — apró hal, a melyet verderrel mértek.

Vejsz — Nádudvar, Kösi vize — van: feje, lészája, himje, csője.

Vékjegellők — Sztripszky, Sajószentivány — köpüsök, kaszúr és lapátalakúak.

Vékjegelő — Mikes H., Fekete-ügy — vésőalakú, köpüs jégvágó szerszám.

Verseny — Sztripszky, Mezőség — a fonalból kötött dobvarsa.

Versők — Sztripszky, Mezőség — a vésza torka.

Versőke — Mikes H., Fekete-ügy — vöresök.

Vese — J., Badacsonytomaj — Egy; Nagyhajós. Nyári bokor = Pöczkösverő.

Vésza — Sztripszky, Mezőség — vész, vejsze.

Véskötő asztal — Sztripszky, Sajószentivány — rácsszerű.

Véskötő szegek — Sztripszky, Sajószentivány — lyukasztó és szétfeszítő fatörökök.

Véterháló — J., Fonyódtól Vörsig — nyelves varsa.

Vető — J., Boglár, Lelle — téli és nyári vonyó. J., Akali: nyári vonyó.

Vezérhajtó — J., Kenese — rúdhajtó.

Vezérkeszeg — J., Fonyód — *Aspius rapax*.

***Vigni** — Sztripszky, Hatolyka halról = ívni. Mikes H., Feketeügy — a halról = ívni; innen vígik = ívik.

Világ — Mikes H., Feketeügy — világló, az éjjeli szigonyozásnál; egy marék szalma meggyújtva, közönségesen *tincs*.

Vivást — Sztripszky, Felső-rákos — hajtani = ívni; ilyen formában: „Szt. György hetében *hajtja a vívást* a Szt. György Padócz“. Vivás = Ivás.

Vízípjá — Mikes H., Feketeügy — az egyik part felé eső mélyebb, sodrába eső víz.

***Vízvető** — XVIII. sz., Ecsedi láp — a mai vízvédelmi gát.

***Vonás** — Czegei Wass György naplója, Sztripszky — a háló kihúzása.

***Vonó vékek** — Czegei Wass György naplója, Sztripszky — a jeges halászathoz vágott vékek.

Vörösszemű hal — J., Balaton — *Scardinius erythrophthalmus*.

Vörsik — J., Kiliti — vöresök.

Vörsök — J., Zamárdi — vöresök.

Zanócz — J., Tihany — füves hely.

Zanóczos hely — B. Zs., Keszegfalva — giz-gazos hely a vízben, a hol emécsivel halásznak.

Zobot neki! — Mikes H., Feketeügy — a téli hajtóhalá-

szatnál dívó kiáltás, mikor a hajtás vége felé közeledik, egyértelmű a szorítás! kiáltással.

Zobot vetni — Mikes H., Feketeügy — a téli hajtóhalászatnál a szakaszt hajtással bevégezni.

Zoj — J., Balaton — apróbb törmelékjég a lékekben.

Zuhog — Balaton — az ónhal, mikor a vízből kiugorva kap a prédá után.

Zsalló — T. S., XVIII. sz., Ecsedi láp — ? a rekeszekkel említve.

Csikászat.

***Bocskoresikász** — Tyukod — van: orrszija, kantárszija.

***Bocskorvarsa** — Tyukod — fűzvesszőből készült halfogó szerzős.

***Csák** — Tyukod — kurta villásvégű rúd, a nádhajó tolására.

***Csikgát** — Tyukod és Szernye — karóval és vesszőfonással oldalt megerősített, keskeny, iszapból és gazból rakott hosszú gát, közökkel, a melyekbe a száddal ide-oda álló csikkasokat befektették. peczelővel és leakasztó vesszővel lekötötték, hogy az átszálló csikot elfogják.

***Csikitató** — Tyukod — kis dézsa, keresztfával és nyéllel, merítésre alkalmas.

***Csikkaskötő** — Tyukod — hegyes fapeczek.

* **Csikputtony** — Tyukod — urnaszerűen, szépen kötött, két-karú, fedeles tartó, sok csik elszállítására való. A csikász a hátán hordozza.

* **Csikszűrő** — fél lopótökből készült mély kanál, lyukasztással, hogy a víz elfolyhasson.

* **Csiktők** — Tyukod — rövidnyakú lopótökök, kasornyában, kismennyiségű csik szállítására.

* **Csillagok** — Tyukod — Gönczöl, Fiastyúk, Kereszt, Hajnal, Kaszás. (Kata nélkül, ezt a csikászok nem ismerték.)

* **Eres víz** — Tyukod — bővebben folyó, többfelől jövő víz.

* **Gáticsikász** — Tyukod — a ki gáttal rekeszt s az átszálló csikot fogja.

* **Gorzsza** — Tyukod — a kaszúr — a kasza orrarszéről készült, rövidnyelű vágószerszám.

* **Ingóláp** — Tyukod — mely helytmaradt, ingott; de elbírta az embert.

* **Jégpatkó** — Tyukod — négy körömmel.

* **Lápmetsző** — Tyukod — félholdalakú, köpüs, domború élével vágó lápi eszköz.

* **Lapoczkaszopoly** — Tyukod — kurta, sulyokszerű lapát, a víznek a csónakból való kihányására.

* **Leakasztó** — Tyukod — hajlékony vessző, mely a csikkas nyakát lefogja s egyik végével a peczkelőbe szolgál.

* **Leragadt láb** — Tyukod — melynek gyökérzete fenéig ért s azért ez a láb kevésbé ingott.

* **Meregygyű** — Tyukod — csikok kiszedésére; van: ágasnyele, meritőkassa.

* **Nadályozó** — Tyukod — kurta, villásvégű bot, hogy a lábba be ne szakadjon.

* **Ördögláp** — Tyukod — az volt, a mely úszott és helyet változtatott. Tompa: „Vándorláp“.

* **Övedző** — Tyukod — keskeny lapátalakú, mankóval.

* **Peczkelő** — Tyukod — horgas v. kampós ág a csikkas leakasztójának becsapására.

* **Tolókasza** — Tyukod — részei: tolórúd, tolókáva, tolóvas, nád-tartó, keresztfa, köpü, vendéggúzs, ellengúzs.

* **Vesszőbarka** — Keszthely — l. Rütő. Van: szádja, tenyere, nyaka, szövése, dereka, fara, peczke.

* **Villa** — Tyukod — három-ágú favilla; az ágak szétfeszítésére két Δ forma fácska szolgál, ez a villatóke.

HELYREIGAZÍTÁSOK.

- Pag. 70. **Gicza** — Kemenesalja, Tsz. 137. — cserka- vagy bongyorfajú. Ebben az összetételben új.
A **Disznó**-kategóriába tartozik (48. fejezet).
- Pag. 216. **Lel be!** — Heves m., NyFüz. 16. sz., 50. — a tyúkokat e szavakkal terelik az ólba.
A **Pásztortanya**-kategóriába tartozik (19. fejezet).
- Pag. 217. ***Sikolyáz** — Somogy — sikoltoz.
A **Hangok**-kategóriába tartozik (27. fejezet).
- Pag. 217. ***Soláta** — Somogy — saláta.
A **Pásztorkonyha**-kategóriába tartozik (22. fejezet).
- Pag. 218. ***Tavalidén** -- Somogy — tavaly ilyenkor.
A **Tájékoztató**-kategóriába tartozik (72. fejezet).
- Pag. 225. **Borjútömlő** — Hortobágy, T. M. I. — egészben lenyúzott gyenge borjú bőréből készült tömlő, ruhaneműre, dohányra.
Az **Eszköz, ruha**-kategóriába tartozik (20. fejezet).
- Pag. 226. **Csobán** — Hortobágy, T. M. I. — l. csobolyó.
Az **Edény**-kategóriába tartozik (24. fejezet).
- Pag. 230. **Sósszelencze** — M. ó., Kecskemét — pásztorsótartó; szinonimjai: sóskupa, sósbödön, sóstülök, sósgurgulya.
Az **Edény**-kategóriába tartozik (24. fejezet).
- Pag. 230. **Sótartó** — Hortobágy, T. M. I. — elnyűtt csizmaszárból csinált tömlő.
Az **Edény**-kategóriába tartozik (24. fejezet).
- Pag. 231. ***Vasásó** — Bugaczmónostor — a szolgafának hegyes vasalása.
A **Tűzhely**-kategóriába tartozik (23. fejezet).
- Pag. 231. **Vizesbádóg** — Hortobágy, T. M. I. — bádóg ivóedény, újkori, a régi cserépedény helyett.
Az **Edény**-kategóriába tartozik (24. fejezet).
- Pag. 232. **Kondér** — Oklsz. 1594 — „Egh eoregh vas fazek *konder*“, nagy bogrács, üst.
Az **Edény**-kategóriába tartozik (24. fejezet).

Pag. 463. **Barna** — Oklsz. 1521 — „Lego duas vaccas vnam in cauda kurtha et aliam coloris *Barna*“ (itt = csonkafarkú). 1708 : Kurta, fekete, Debreczen, Nyr. 22 : 520., zömök.

A **Szarvasmarha szótára**-kategóriába tartozik (36. fejezet), a címző pedig : **Kurta**.

SZÓMUTATÓ

SZÓMUTATÓ.

A szó mellett álló szám a könyv oldalát jelenti, a melyen az illető szó található.

- A**balé 540.
 Abálni 540.
 Abált hús 540.
 Abanyudni 526.
 Abara 65, 177.
 Abies alba Mill. 667.
 Abies excelsa 669.
 Ablak 65, 177, 181, 711.
 Ablakhomlok 65.
 Ablakrostély 181.
 Ablakszem 65, 177, 181.
 Ablaktányér 65.
 Ablaktok 177, 181.
 Ablaktölgy 65.
 Abora 65, 177.
 Aborha 65, 177.
 Abrak 298.
 Abrakhal 712.
 Abrakol 298.
 Abrakoló válú 298.
 Abrakos 145.
 Abrakospince 177.
 Abrakostarisznya 298.
 Abrakosztó 145.
 Abraktarisznya 112.
 Abrakválú 242, 243.
 Abramis Brama 712, 716, 730, 732.
 Abramis Lapa 715.
 Ábrocz 726.
 Abroncs 712.
 Abroncsoshal 712.
 Acanthialectularia L. 641.
 Accipiter nisus L. 651, 657, 661, 664.
 Accisa 131.
 Acer 668, 669.
 Acerina 723.
 Acerina cernua 734.
 Acerina Schrajtzeri 714.
 Acer pseudoplatanus 666, 668.
 Acer tataricum L. 667, 670.
 Achillea millefolium 674, 675, 676.
 Acrocephalus turdoides L. 655, 662.
 Acskó 209.
 Aczat 671.
 Aczél 209.
 Aczéliszürke 338, 354.
 Aczintos 262, 671.
 Adonis aestivalis L. 682, 686.
 Ádorgó hal 712.
 Adós 593.
 Adszasza brr! 571.
 Aegithalus pendulinus L. 649 659.
 Áfa 117. 120.
 Áfa, "ófa 118.
 Afonya 665, 701.
 Áfonya 701.
 Ág 177, 712.
 Agar 584.
 Agár 584.
 Ágas 65, 177, 181, 289, 385.
 Ágasfa 85.
 Ágas file 289.
 Ágasgyűrű 85.
 Ágaso 173.
 Ágaso campestris 145.
 Ágaspánt 85.
 Ágasszög 85.
 Ágastartó 85.
 Ágazo 145.
 Ágasztalni 526.
 Ággasztani 526.
 Ággasztó 526.
 Ággasztótűró 526.
 Ágगतék 65.
 Ággik 526.
 Ággódik 527.
 Ággott tej 527.
 Ágg ökör 385.
 Ághegyen ül 624.
 Áglék 712.
 Ág marha 298.
 Ágmen 251.
 Ágos 65, 85, 289.
 Ágrat 298.
 Ágropogon repens L. 686.
 Ágropyron repens L. 673.
 Ágrostenna githago L. 680.
 Ágrostis 686.
 Ágrostis Spica venti L. 678.
 Ágús-kapa 134.
 Ágy 85.
 Ágyagfal 74.
 Ágyagos homok 262, 270.
 Ágyagsárga 338.
 Ágyar 540.
 Ágyesap 85.
 Ágyfa 65.
 Ágygyuladás 260.
 Ágykarika 85.
 Ágypersely 85.
 Ágypuska 85.
 Ágytorka 85.
 Ágyvégharika 85.
 Ahuni! 593.
 A hun-na! 593.
 Aie 701.
 Áj 385, 524.
 Ájancza-szekér 85.
 Ájas 524.
 Áj-fa 118, 119.
 Ájj 385.
 Ájjazni 298, 385.
 Ájó 385.
 Ájos 298, 385, 524, 540.
 Ájosfüllő 298, 385.
 Ájos-kutató 289.
 Ájossan 385.
 Ájóz 299.
 Ájtó 65, 177, 181, 712, 718.
 Ájtófeifa 65.
 Ájtófélfa 65.
 Ájtóküszöb 177.
 Ájtóragasztó 66.
 Ájtóretecz 66.
 Ájtószárfa 66.
 Ájtószemöldökfa 177.
 Ájtó szemöldöke 66.
 Ájtótok 181.
 Ájtupelhe-lik 66.
 Ájuga Chamaepitys Schreb 674, 678.
 Ájzás 524.
 Akadó 712.
 Akalnta 178.
 Akármí 17.
 Akasztófa 665.
 Akasztómadzsg 533.
 Akasztórúd 533.
 Ákicza 665.
 Áklos 177.
 Akna 66.
 Akó 177, Akó 177.
 Akodka 712.
 Akoj 177.
 Akol 177, 178, 181, 712.
 Akollofa 134.
 Akolwelgh 178.

Akoly 178.	Almászürke 338, 354.	Angulus 74.	Aprómarha 243, 494, 541.
Aksa 85.	Almaszürke 339.	Angyalbakkancs 541.	Aquila sp. 655, 663.
Akulalya 178.	Almásy György dr. 12.	Angyalbögyörő 225.	Aquilegia vulgaris 678.
Alacs 671.	Almozni 298, 386.	Angyalhullásos 262.	Araba 103, 178.
Aláfogadni 540.	Alnus glutinosa L. 665, 667, 668.	Animal 246.	Arábiai juh 494.
Alánehzedő 386.	Alól 593.	Annotin 493.	Aradmány 712.
Alats 687.	Alól vett jegy 525.	Anser sp. 637.	Arammáj 646.
Aláu 701.	Alom 386, 540.	Anser albifrons Scop. 650, 652, 660, 661.	Arammalingó 646.
Alauda arvensis L. 653, 654, 656, 662.	Alopeccurus 683.	Anser anser L. 656.	Aránka 234.
Alauda cristata L. 647, 654, 655, 662, 663.	Alopecurus pratensis L. 675.	Anser cinereus Mey. 652, 653, 654, 656, 661, 662, 664.	Aranmáringó 646.
Alburnus lucidus 714, 731.	Alsó marokvas 86.	Anser domesticus L. 641.	Aranyfakó 338, 342.
Alcedo ispida L. 651, 661.	Alsó oldalfa 86, 112.	Anser fabalis L. 649, 657, 659, 664.	Aranyfalka 14.
Al-cserény 85.	Alsósár 86.	Anserina L. 683.	Aranyhajú csillag 624.
Áldéská 118.	Alsővény 86, 90.	Anthemis 684.	Aranymálingó 646.
Áldozó-keszeg 712.	Általhaló 712.	Anthemis cotula L. 673.	Aranymálkó 646, 658.
Áléttani 493.	Althea officinalis var. parviflora 676.	Anthus 639.	Aranymáringó 646.
Alfa 118.	Althea rosea L. 681.	Anyáágas 66.	Aranyossneff 646.
Alivor 671.	Aludttej 527.	Anyabarány 493.	Aranypár alma 665.
Alj 85, 386.	Alúrú 624.	Anyabarom 386.	Aranypej 16, 338, 348.
Aljdeszka 114.	Álvó ponty 712.	Anyabarom-gulya 386.	Aranyárga 339, 350.
Aljszög 85.	Amaranthus retroflexus L. 675.	Anyabirka 493.	Aranyszín 339.
Alkonyodik 631.	Amaxobii 145.	Anyadisznó 541.	Aranyzörű 339.
Áll 299.	Amnar 701.	Anyaffi 671.	Aranyzörű-fakó 339.
Álladzó tekerés 111.	Ampelis garrula L. 651, 653.	Anyagulya 386, 405.	Aranyvessző 671.
Állaközi 299.	A muscis infestatus fugit 391.	Anyajuh 15, 493.	Arasz 132, 209.
Állás 66, 178, 299, 687.	Anagallis arvensis L. 686.	Anyajuhász 146, 158.	Arató kaláká 495.
Állásfa 66.	Anas boschas L. 648, 652, 656, 657, 658, 664, 665.	Anyakancza 299.	Arba 103.
Álláspénz 243.	Anas crecca L. 647, 655, 659, 663.	Anyakocza 541.	Arctium Lappa 683.
Állatok színe 253.	Anas penelope L. 655, 663.	Anyaszárnyék 178.	Arezáljászol 178.
Állattenyésztés 6.	Anas querquedula L. 647, 654, 655, 658, 662, 663.	Anyaszarv 114.	Ardea alba L. 649, 652, 653, 659, 661, 662.
Áll-deszka 386.	Anas strepera L. 651, 661.	Anyaszopó 386.	Ardea cinerea L. 648, 649, 651, 656, 657, 659, 660, 661, 664.
Állítás 178.	Anchusa officinalis L. 671.	Anyja 386.	Ardea garzetta L. 650, 652, 660, 661.
Állkapca 299.	Anda-monya 114.	Apacsin 712.	Ardea purpurea L. 649, 655, 657, 659, 662, 664.
Állkapocs 299.	Andropogon Ischaemum L. 676, 684.	Apacsina 712.	Ardea ralloides Scop. 650, 657, 660, 664.
Álló 291.	Anemone ranunculoides L. 683.	Apacsolni 712.	Ardein 701.
Állófa 178, 180, 188.	Angária 146.	Apáczaanya 493.	Árdéj 701.
Álló-föhlérecz 86.	Angol 386, 424.	Apácزابirka 493.	Ardetta minuta L. 648, 653, 659, 662.
Alma 338.	Angor 66.	Apáczakos 493.	Area 262.
Almahime 338.		Apáczaürü 493.	Árenda 712.
Almakék 338.		Apadék 493.	Árgal 178.
Almápej 338.		Apadott juh 493.	Arja 541.
Alma-pettegetett szürke 338.		Aper 541.	Árkány 299.
Almár 646.		Aphis pruni Fabr. 638.	Armentarius 146.
Almás 338, 439.		Apoka 262.	Ármesszár 299.
Almásderes 338.		Apróhal 712.	Ármosszár 299.
Almásfakó 338, 342.		Aprólék 494.	
Almásfekete 338, 343.			
Almáskék 338.			
Almáspej 338, 348.			
Almássárga 338, 350.			
Almásszörű 338.			

- Armurár 386, 415, 671, 701.
 Arnó 17.
 Árnyék 66, 178.
 Árnyékalja 66, 179.
 Árpánérő alma 665.
 Árpári alma 665.
 Arsäu 134.
 Artan 541.
 Artán 541.
 Artand 541.
 Ártánd 541.
 Ártán malacz 15, 541.
 Artan penz 541.
 Ártán süldő 15, 541.
 Ártány 541.
 Ártány 15, 541.
 Ártánymalacz 541.
 Ártányos 15, 18.
 Ártány-penz 541.
 Artemisia Abrotanum L. 678.
 Artemisia vulgaris 686.
 Arthan 541.
 Articulus 712.
 Árulni 243.
 Arundo 682.
 Arundo Phragmitis L. 682.
 Árvabűr 494.
 Árvagané 386.
 Árvaganéj 386, 493.
 Árvaina kilátszik 494.
 Árvajország 386.
 Árvaleányhaj 11.
 Árvaleány pillantása csillag 624.
 Árvaleves 225.
 Árvatészta 225.
 Árvául 146.
 Árvául felfogni 146.
 Arzsak 209.
 Asarum europeum L. 680, 681.
 Ascia 134.
 Asilus 639.
 Asio accipitrinus Pall. 647, 658.
 Asiotus L. 649, 660.
 Ásott hal 712.
 Ásott kút 289.
 Aspius rapax 713, 715, 735.
 Aspro vulgaris 715.
 Astier 223.
 Astur palumbarius L. 649, 650, 654, 656, 657, 660, 664.
 Aszaló cserény 179.
 Aszat 671.
 Ászát 671.
 Ászok 232.
 Ászott 671.
 Asztalpenz 243.
 Aszúfa 665.
 Aszúhal 712.
 Átal 713.
 Átalag 234.
 Átalvető 111, 180, 209, 577.
 Átányfa 665.
 Atka 262.
 Atkás fenék 262.
 Atkozottszamár 671.
 Átkötőhorgászat 713.
 Átkötőhorog 713.
 Átlaló 114.
 Atracze 671.
 Atriplex patula 675.
 Atyafitagadó 86.
 Ávar 262.
 Ávas 299.
 Ávas nád 671.
 Ávas szőr 687.
 Ávét 591.
 Ázalék 225, 541.
 Az ördög győzi! 126.
 Áztatott 386.
 Ázsag 66, 671.
 Ázsiail juh 494.
Baalefi 18.
 Bábaguzsaly 671.
 Bábák férgetége 632.
 Bábásodás 671.
 Bábaszarka 646, 658.
 Babka 220.
 Babó 209.
 Babócs 578.
 Babókás 521.
 Babos 439, 451.
 Baboskék 439.
 Babos ló 339.
 Babos ordas 439.
 Babos őszordas 439.
 Babos pofájú 521.
 Babotai szél 632.
 Babotás keszeg 713.
 Babuka 646, 658.
 Babutyka 646, 658.
 Bača 695.
 Baciú 701.
 Bács 146, 154, 494, 701.
 Bacsá 19, 146.
 Bacsiszta 86.
 Bacsók 209.
 Bacsó 19, 146.
 Bacsó gazda 146.
 Bacsó körte 665.
 Bacsu 146.
 Bacsú 179.
 Bacsus 146.
 Bacza 146, 386.
 Baena 18.
 Bagar 453.
 Bagarász 386.
 Bágatni 299.
 Bagi fana 672.
 Bágolégys 578.
 Bagoly 646, 658.
 Bagolyfű 672.
 Bagozni 256.
 Bagrena 665.
 Bagrisszarvú 453.
 Bagzani 256, 584.
 Bagzódik 256.
 Bagzódónap 584.
 Bajszolóvas 209.
 Bajusz 453.
 Bajuszbillegző 386.
 Bajuszsarvú 453.
 Bajzik 256.
 Bak 41 (Pb.), 86, 179, 191, 584.
 Bakacs 672.
 Bakacsin 687.
 Bakalló 713.
 Bakarasz 132.
 Bakarászni 386.
 Bakkbüzfű körte 665.
 Bakcsó 646, 658.
 Bakhát 262.
 Bakik 256.
 Bakk 584.
 Bakszekér 86.
 Bak kutya 584.
 Baklatni 256.
 Bakló 220, 541.
 Baklós 299.
 Baklóság 299.
 Bakmony 386.
 Bakóca 86.
 Bakóczál 299.
 Bakol 299.
 Bakól 299.
 Bakól 299.
 Bakóla 86.
 Bakos 19, 220, 539.
 Bakos-ostor 220.
 Baksa 299.
 Baksay Sándor 23.
 Bakszakál 672.
 Bakszán 86.
 Bakszekér 86.
 Bakszoka 672.
 Bakzani 256.
 Bálám bikája 387.
 Balán 439, 521, 701.
 Bálán 701.
 Balaska 134, 713.
 Balesákó 16, 453.
 Baléta 243.
 Balint 713.
 Balkéz felőlvaló 299.
 Ballangó 672.
 Ballangó fű 672.
 Ballóka 138.
 Bálmos 225, 527, 701.
 Balmos 702.
 Balog 299, 453.
 Balogos 299.
 Balog-ökör 453.
 Balogtag-féle 262.
 Balta 134.
 Baltička 134.
 Baltika 134.
 Banári-kocsin 86.
 Banda 713.
 Bandó 234.
 Bandzalgó 672.
 Bangatni 584.
 Bangócs 578.
 Bangyos 234.
 Banka 646, 658.
 Bankó 138.
 Bankolni 584.
 Bánya 542.
 Bányakemence 66.
 Baorgyú 387.
 Bar 498.
 Bara 263.
 Baracska 134.
 Baran 494.
 Bárán 19.
 Baráral 494.
 Baranca 697.
 Barancuth 495.
 Barangoló 13.
 Bárány 14, 19, 41 (Pb.), 494.
 Barányalni 263.
 Báránybégető 646, 658.
 Báránybőr 495.
 Bárányezímer 495.
 Bárányfalka 14.
 Bárányfarsang 495.
 Bárányfedésma 495.
 Bárány hangelemei 538.
 Bárányhús 495.
 Bárányketrecz 179.

Báránylopó kalácsa 495.	Barnasárga 339.	Bécslevél 244.	Belfjaná 118.
Báránymosó hó 632.	Barna szárlábú 439.	Becsület 18.	Bél-hús 225.
Bárányok és a számár 495.	Barnaszínű bikás forma 440.	Becsüpenz 147.	Bélica 500.
Báránys 14, 18, 19, 146.	Barnaszörű 440, 564.	Beczcze-beczcze! 126	Belice 521.
Báránys juh 495.	Barnatarecsa 440, 451.	Beczcze ne, beczcze! 127.	Beliegzeo Mester 413.
Bárányszás 495.	Barna tarcsa babos 440, 451.	Becze 387.	Belindek 672.
Bárányszás 495.	Barna tarcsa homály 440.	Beczek 388.	Belindek, tölcseres 672.
Bárányszás 495.	Barnatarka 339.	Beczi 388.	Bellér 542.
Báránypénz 495.	Barnya 440.	Bécsi 496	Bellis perennis 685.
Báránypirosító 672.	Barom 40 (Pb.) 387.	Bédó 665.	Bélpecsenye 225.
Bárány, ránczos 496.	Baromállás 179.	Bedöntő 717.	Belső 388.
Bárányrovás 128, 496.	Barombogár 636.	Bedöntő fej 713.	Belső fej 713, 717.
Báránysuba 209.	Baromeledel 387.	Beefa 118.	Belső kereszt 713.
Bárányszoktató 128.	Baromélő 179, 263.	Beeg 254.	Belső szeglek 713.
Bárányszoktató 128.	Baromélő föld 263.	Beesting 527.	Belsőzél 713.
Bárányszoktató 128.	Baromgulya 387.	Béfa 118, 120.	Bélszin 225.
Bárányszoktató 128.	Baromillő 179, 263.	Befejni 527.	Bélyeg (ló) 357, 388.
Barázda 263.	Baromjáró föld 244, 263, 268.	Befogás 117, 300, 388.	Bélyeges ló 357.
Barázdabillegető 646, 658.	Baromjáról 179.	Befogás rendje 117.	Bélyegsütés 358.
Barcsik 672.	Baromkergető bogár 636	Befogdos 300.	Bélyegvas 358.
Bard 134.	Baromkergető fene- bogár 636.	Befogó (marha) 388.	Bélyegzőmester 388.
Bárd 134, 135.	Baromkert 179.	Befogóska 388.	Bélyegzővas 358.
Bárdalya 134.	Baromlak 387.	Bég 254.	Bellyegző vas hasz- nálata 388.
Barduta 134.	Baromlég 636.	Begetni 538.	Bemérés 527.
Bari 496.	Baromlő 179.	Bégetni 538.	Bén 126.
Bari! bari! bari! 538.	Baromlő 179.	Bégetni 254, 496, 538.	Benderész 256
Barika 496, 498.	Baromlő 179.	Begre 234.	Bendés 234.
Baris 563, 584, 591.	Baromlő 179.	Begrike 234.	Bendi 234.
Bariska 496.	Barompásztor 146.	Behajtani 244.	Bendis 234.
Barizs 563.	Barompásztor 146.	Behajtás 244.	Bendő 234.
Barizsdisztó 563.	Barompásztor 146.	Behal 490.	Bendő 234.
Barka 498.	Barompásztor 146.	Béhámozni 300, 311.	Bene vasatis 108.
Barkóca 665.	Barompásztor 146.	Behéjazott kút 289.	Benga 584.
Barköröm 300.	Barompásztor 146.	Béjog 357.	Beötni 388.
Barlango 672.	Barompásztor 146.	Béjogtalan 357.	Bepillédzeni 527.
Barlang ember 146.	Barompásztor 146.	Béka 300.	Beránnya 263.
Barmok járása 244.	Barompásztor 146.	Békalencse 672.	Berbec 496.
Barmos 19.	Barompásztor 146.	Békanyál 672.	Berbecse 702.
Barmos ember 146.	Barompásztor 146.	Békarokka 672.	Berbéce 497, 702.
Barna 339, 439, 564.	Barompásztor 146.	Békatutaj 672.	Berbecs 496.
Barnababos 440.	Barompásztor 146.	Bekegni 254, 538.	Berbécs 15, 496, 702.
Barna busa 440.	Barompásztor 146.	Bekekecske 647, 658.	Bərbécs 497.
Barna busa 440.	Barompásztor 146.	Béko 300.	Berbécsbőr 497.
Barna deres 339.	Barompásztor 146.	Bekompolni 263, 268.	Berbécses 147.
Barna — herélt kan- farú 339.	Barompásztor 146.	Bekoppantani 687.	Berbecz 497.
Barna holdas fekete kesely szárlábú 439, 440.	Barompásztor 146.	Békóvas 300	Berbek 702.
Barna kék 440.	Barompásztor 146.	Beko was 300.	Berbek lai 702.
Barna kesely 440.	Barompásztor 146.	Bekötni 388.	Berbencze 527, 702.
Barna kis kuklya szarvú 440.	Barompásztor 146.	Bél 713.	Berbics 497.
Barnapej 16, 339.	Barompásztor 146.	Bélag 357.	Berbintá 702.
		Belán 539.	Bérce 86.
		Béldészka 118.	Beregnyi 256, 497, 538.
		Beleczk 500.	Béregnyi 497.
		Bélfeir 118.	Beregтет 257.

Beregтетés 497.	Bicău 702.	Billankó 86.	Biskörtélyfa 666.
Berek 263.	Bicska-kasza 713.	Billég 128, 390.	Bisletni 257, 500.
Berekfa 665.	Bicske 672.	Billegető 143.	Bisóma 665.
Berekőnyefa 665.	Bidens tripartita 680.	Billegős lo 358.	Bisziok 702.
Béres 147, 624, 626.	Biéfa 118.	Billegő peczek 179.	Biszke 15, 500.
Bérespénz 147.	Biesnioc 702.	Billegus ló 358.	Biszuszká 220.
Béresszekér 624.	Biést 527.	Billegvas 358.	Bitang 13, 148.
Berettyó 17.	Biga 86.	Billing 672.	Bitangban élni 148, 263.
Bergány 300.	Bihâ 491.	Billog 390.	Bitang ember 148.
Bergetni 257, 497.	Bihaj 491.	Billyegző vas 388.	Bitang jószág 244.
Bérgetni 584.	Bihaj-bocs 491.	Bimbó 390.	Bitang karó 13, 148, 179, 244.
Bérgyu 388.	Bihal 491.	Bincsillók 542.	Bitang ló 300.
Berke 15, 498.	Bihal-bika 491.	Bincsók 542.	Bitang marha 148, 244.
Berke bárány 498.	Bihal-bocs 491.	Binda 390.	Bitangolni 244.
Berkenye 665.	Bihalos 147.	Bindeu 702.	Bitangpuszta 263.
Berki bagoly 647, 658.	Bihalsás 672.	Binyaménés 300.	Bitangságban fogott 244.
Berki kánya 647, 658.	Bihal-szekér 86.	Bir 244.	Bitangságba venni 244.
Béróni 128.	Bihal-tinó 491.	Biracs 225.	Bitó 14, 179, 713.
Bérótt 147.	Bihaly 491.	Birbics 498.	Bitófa 179.
Berőkfa 665.	Bihanyik 388.	Birbiss 497.	Bittyú 500.
Berranni 584.	Bihó 389.	Biresu! baris! ná bir-esu ná! 538.	Bityikós bot 209.
Berreg 254, 257, 498, 584.	Bihol 491.	Bir de drum 244.	Bival 40 (Pb.) 491.
Berreghetnék 498.	Bihuo 491.	Bir de pădurs 244.	Bival-bocs 491.
Berrogni 584.	Bijal 491.	Birfa 86.	Bival-borjú 491.
Berszán 147.	Bijok-vas 358.	Birge 498.	Bivalté 491.
Berszán eszténa 179.	Bik 697.	Birgerovás 128.	Bival-turó 491.
Berszány 147.	Bika 19, 38 (Pb.), 389.	Birgés 498.	Bivaly 490, 491.
Beschauer 163.	Bikaborjú 389.	Birginyó 527.	Bivalyakol 179.
Béső 106.	Bikaborný 389.	Biriş 702.	Bivalybetegség 492.
Beste 584.	Bika bőrön babot borogatnak 625	Birka 40 (Pb.) 498.	Bivalyfejtő 453.
Besterő 234	Bikacsék 389.	Birkä 498.	Bivalynevek 492, 493.
Bészabadítani 388.	Bikacsög 389.	Birkaállás 499.	Bivalyos 18, 148, 492
Bészabadul 263.	Bikacsók 389, 544.	Birka-bárány 499.	Bivalysajt 492.
Bészaladás 244.	Bika gujás 147.	Birkafalka 499.	Bivalyszem 492.
Beszámolás 388.	Bikagulya 389.	Birkahajtó és hívó szavak 499.	Bivalytestrészei 492.
Beszolgáló halász 713.	Bikagyékény 713.	Birkás 499.	Bivalyvasalás 492.
Beszorul 388.	Bika hangja 389.	Birkapaprikás 225.	Bivol 697, 702.
Besztercei Szósze-det 54.	Bikanevek 389, 462—469, 695.	Birkapiczér 147.	Bizsalma 665.
Betámogat 300.	Bika nézése 389.	Birkasikkasztás 499.	Bizsán 390.
Betegségek 260, 584.	Bikanyakú 390.	Birkások 147.	Bizskörté 665.
Betula alba 669.	Bikanyúzó 135.	Birka szava 538.	Bizsok 135.
Betyár 147, 171.	Bikapénz 390.	Birka, találós mese 538.	Bjal 491, 492.
Betyár béres 147.	Bikás 18, 19, 390.	Birkát elhajtani 499.	Bjelica 500.
Betyár kenyér 147.	Bikásforma 390.	Birkatettő 499.	Blána 289.
Betyár nóta 29.	Bikaszemű 440.	Birke 15, 499.	Blatta 637.
Béza 86.	Bika tartása 390.	Birkebárány 500.	Blizina 542.
Bgyéres 147.	Bika-tinó 390.	Birki 697.	Blőnye 390.
Biaj 490.	Bikavirág 672.	Birkózni 542.	Bó 702.
Bial 19, 490.	Bike 710.	Biró 147.	Bóbíta 542.
Bial-borjú 490.	Bikik 257.	Birodalom 263.	Boc 702.
Bialos 147.	Biku 390.	Biró Gáspár 390.	Bocs 492.
Bian 491.	Bikus 390.	Biros 148.	Boeing 390.
Biana 18.	Biláj 491.	Birs 665.	Boeckás 234.
Bibicz 647, 658.	Bilét 498.	Birtyóka 672.	
Bic 388, 702.	Bilindek 672.	Birzsa 86.	
Bicá 388.	Bilindek-töleséres 672.	Bisalma 665.	

- Boeskor 88.
 Boeskorcsikász, 735.
 Boeskoros 148.
 Boeskoros málé 225.
 Boeskorpenz 390.
 Boeskorvarsa 735.
 Bocsolázni 148.
 Bocsoska 492.
 Bocza 390.
 Boczi 127, 390.
 Boczika 390.
 Boczka 713.
 Boczkás 713.
 Bodacs 390.
 Bodács 391.
 Bodán 234.
 Bodon 225, 713.
 Bodon hajó 713.
 Bodonos kút 289.
 Bodor 16, 391, 440, 453, 672.
 Bodorka 672.
 Bodormályva 672.
 Bodrog 17.
 Bodzafa 666.
 Bodzavirág-leves 225.
 Boga 454.
 Bogácsa 229.
 Bogácskóré 673.
 Bogács 673.
 Bogár 300, 339, 453.
 Bogaras 300, 391.
 Bogarász 391.
 Bogarászik 391.
 Bogarazni 391.
 Bogárfekete 339, 343.
 Bogárhátú kunyhó 179.
 Bogárhátú szekér 87.
 Bogarica 391.
 Bogárka 391.
 Bogáros idő 300.
 Bogározni 391.
 Bogároztatni 244, 391.
 Bogárszavú 453.
 Bogárszás 391, 579.
 Bogárszik 391, 392.
 Bogárszófü 673.
 Bogjó 542.
 Bogjos 688.
 Boglár 453.
 Boglya 66, 263.
 Boglyáskaszáló 263.
 Bogój 646.
 Bogolyó 234, 542.
 Bogrács 225, 229.
 Bóha 218.
 Boitare 702.
 Boitario 148.
 Bojász 209.
 Bojt 220.
 Bojtár 148, 159, 169.
 Bojti 440.
 Bójtí 440.
 Bojtos 148, 392.
 Bojtosné 148.
 Boka 87.
 Bokáj 234.
 Bokállakorsó 234, 238.
 Bokaszár 300.
 Bókk 301.
 B'okkonkacs 139.
 Boklyó 542.
 Bókol 300.
 Bokolyó 234.
 Bokor 220, 392, 542.
 Bokorbúvó 453.
 Bokorkő 714.
 Bokrászháló 714.
 Bokréta 688.
 Bokros 300.
 Bokrosodni 301.
 Bóktat 301.
 Bolán 453.
 Boldoganya 66.
 Boldogasszony csepegtette fü 673.
 Boldogasszonyhal 714.
 Boldogasszony szíve 673.
 Boldogasszony tenyere 673.
 Bolfé 118.
 Boller 494.
 Bologós 392.
 Bolond juh 500.
 Bolond tokjő 500.
 Bolondulni 714.
 Bombinatorigneus L. 638.
 Bombyx mori L. 636.
 Bondor 673.
 Bongor 263.
 Bonta 301, 339, 440, 539, 564.
 Bonta tinó negyedfü 440.
 Bontosláb fakó 339, 342.
 Borboló 235.
 Borbolyó 235.
 Bordéj 66.
 Bordély 66.
 Bordi 66.
 Bordicza 118, 119.
 Bordósip 143, 528.
 Borfa 87, 666.
 Borgyu 392.
 Boryú 392.
 Borhordóedény 235.
 Borító 527, 714.
 Borított 527.
 Borittós 527.
 Borjas 392.
 Borjas tehén 392.
 Borjaszik 392.
 Borjazik 392.
 Borjú 38 (Pb), 127, 392.
 Borjúcsorda 392.
 Borjúcözvek 209.
 Borjúcözvek 179.
 Borjúfalka 393.
 Borjúgilisza 579.
 Borjú hívása 126.
 Borjúhús 393.
 Borjúkaró 180.
 Borjúkötél 225.
 Borjúmetszés 393.
 Borjúól 179.
 Borjúpásztor 148.
 Borjús 19.
 Borjus oll 179.
 Borjutetű 579.
 Borjutömlő 225.
 Borjúzik 393.
 Borna 439.
 Bornēü 393.
 Bornyadzik 393.
 Bornyao 393.
 Bornyau 393.
 Bornyazni 393.
 Bornyú 393.
 Bornyúkántár 393.
 Bornyú palóka 393.
 Borocz 666.
 Boronafa 66.
 Boronatúske 666.
 Borondza 225, 527.
 Boronza 527.
 Boros kenyér 148.
 Borozdafü 263.
 Borozdás 564.
 Borsóka 582, 714.
 Borsos-fü 393.
 Borsóshús 542.
 Borsos szaka 673.
 Borsózik 714.
 Borstörő 235.
 Borta 289.
 Bortöltő desa 235.
 Borza 666.
 Borzag 673.
 Borzaglekvár 673.
 Borzderes 253, 339, 440.
 Borzsóka 714.
 Boscona 709.
 Bosstörő 235.
 Bostan 702.
 Bostrichus typographus L. 640.
 Boszorkányszél 632.
 Bosztán 702.
 Bot 209.
 Bóta 135, 235.
 B'óta 135.
 Botaurus stellaris L. 647, 648, 658, 659, 664.
 Botló 66.
 Botóka 209.
 Botorkál 393.
 Botorog 702.
 Botos 148, 168.
 Botos ispán 148.
 Botoska 135.
 Botozás 148.
 Bottartó 106.
 Bottlott-hús 393.
 Bou 702.
 Boum pastor 149.
 Bozfa 666.
 Bozók 714.
 Bozsonicza 539.
 Bozsonyicza 500.
 Böcsikél 301.
 Bőceze 393.
 Bőcze 393.
 Bőcze-ne! 127.
 Bőczikém ne! 127.
 Bődön 289.
 Bődönös kút 289.
 Bődre 235.
 Bőgetni 255.
 Bőgni 126, 254, 500, 538.
 Bőgőly 636.
 Bőgőre 235.
 Bőgyőke 235.
 Bőhel! 126.
 Bőhény 393.
 Bőjt 393.
 Bőjtirucz 647, 658.
 Bőjtí szél 632.
 Bőketés 393.
 Bőkni 393.
 Bőkölmi 634.
 Bőkőre 209.
 Bőkővé tenni 263.
 Bölcsesség 34.

Bölicze 441, 500.	Bu-a 454.	Bujenitá 702.	Butka 66.
Böllér 149, 542.	Buárrucza 647, 659.	Bujsz innen! 593.	Bútká 66.
Bölléreskedni 543.	Búb 543.	Bujtár 19, 149, 150.	Butomus umbellatus 675.
Böllérkedni 543.	Bubalus 491.	Buka 454.	Butyikos bot 209.
Böllömbika 647, 658.	Bubo bubo L. 647.	Bukáló 714.	Butyka 66.
Bömbölni 255, 393.	Búbör 647.	Bukálólik 714.	Butykó 290.
Böndő 234, 673.	Búbos 453.	Bukán 236.	Butykós 236.
Böng 255.	Bubosbajusz 673.	Bukelája 521.	Búvár 647, 659.
Bönget 255.	Búbos kemencze 66.	Buklórúd 714.	Búváros 16, 454.
Böngyös 235.	Búbos pacsirta 647, 659.	Bukolyós-korsó 236.	Buxus sempervirens L. 668.
Börbecs 500.	Búbos vöcsök 647, 659.	Bukor 263.	Búzádnnyeszerű 441.
Börbécs 500.	Búbócs 394.	Bukós 394.	Búzálevelű fű 673.
Börézolni 393.	Bubulcus 149, 167.	Buktató 714, 720.	Búzasneff 647, 659.
Börözre vetni 714.	Bucciú 149.	Bukulló 714.	Búzavirág 673.
Börözülni 209, 393.	Bucola 428.	Bulikol 647.	Buzgó-lápkút 714.
Bördő 673.	Bucula 431.	Bulyakonczá 301.	Buzsenyicza 539, 702.
Börge 235.	Buculus 428.	Bulz 528, 702.	Buzsényicza 500.
Börgyűjtő 149.	Bucsak 454.	Bunár 289.	Büdidibanka 647.
Börhidázni 141.	Bucsér 1:2, 714.	Bunda 289, 521.	Büidos Babuk 647.
Börminy 673.	Bucsés 1:2, 714.	Bundas 584.	Büidosbanka 647, 659.
Börög 257.	Bucsi 235.	Bundásgöldin 225.	Büidos sántaság 260.
Börök 244, 673.	Buczka 263.	Bunt 301.	Büidos székfűvirág 673.
Börönköl 255.	Buczko 394.	Bunta 441, 564.	Büidos szél 632.
Börös pecsenye 543.	Budák 135.	Burafa 666.	Büki 149.
Börögni 257, 500.	Budákó 528.	Burbikolnia 543.	Bükkfa 666.
Börtisztulás 393.	Budár 149.	Burcolcha 666.	Bükkfa-tégla 67, 82.
Böstörő 235.	Buddog 149.	Buresik 87.	Bükk pácizika 131.
Böstörű 235.	Budé 235.	Burdé 180.	Bükní 394.
Böved-este 632.	Budik 66.	Burdo 236.	Büloke 500.
Brága 394.	Budósó csillag 624.	Burdó 528.	Büne van a rovason 127.
Braha 394.	Budrihal 714.	Burdu 236, 528.	Bünyög 394.
Brana 149.	Budulék 235.	Burduk 528.	Bür 500.
Branista 149.	Budulló füle 235.	Burétó 714.	Bürge 15, 500.
Branistér 149.	Budulló szipkája 235.	Bureuohul 179.	Bürge juh 15.
Brázdás 388, 394.	Budzi 235.	Bürfa 666.	Bürgerová 128.
Brázsa 714.	Buffan 714.	Bürfenyű 666.	Bürg's 149.
Brégó 149.	Buffanik 714.	Burgánmalacz 564.	Bürög 210.
Bregós 149.	Buga 454.	Burhany 673.	Bürök 210, 673.
Bregós 149.	Bugany 714.	Buritó 714.	Bürü 263.
Brenze 527, 702.	Bugaszarv 454.	Burjános 225.	Büttü 67, 87.
Bri! 538.	Bugaszarvú 454.	Burogató 714.	Büttült 524.
Brigigyó 528.	Búgatni 257, 543.	Búros 666.	Bütiüzi 394.
Briginyó 528, 536.	Buger 149.	Burrogni 257, 543.	Bütyköl 257.
Brikk! 571.	Búghatnék 257.	Buru 394.	Bwbos feyze 137.
Brindza 528.	Bügik 257.	Burusz 394.	Byal 492.
Bri-ne! 538.	Bügni 257, 543.	Buruszöl 394.	Býleg 357.
Bringa 543.	Bugybóka 647, 659.	Busa 245, 394, 441.	Byr-byr! 499.
Bringás 543.	Bugyli 135.	Búsa fogatlan bika 441.	Byrka 499.
British Dogs etc. 596.	Bugyoga 235.	Busás-csorbás 441.	Byrka 499.
Bromus hordeaceus L. 678.	Bugyogó 235.	Búsa szőke 441.	
Bronza 528.	Bugyogós 235.	Buta 454.	
Bronza 528.	Bugyugós korsó 235.	Butaszarvú 453, 454.	
Bronzatűrő 528.	Buha 702.	Buteo buteo L. 650, 651, 654, 657, 661, 662.	
Brr! 538.	Buhá 702.	Buti 135.	
Brudszki 714.	Buhú 647.	Butik 66, 180.	
Brúgó 714.	Bujdosó pásztorok 179.		
Brünnög 126, 394.			
Bú 394.			

Čabäre 673.
Cajtli 528.

Čakan 135.	Cerastium 681.	Cinnamomum cey- lonicum 668.	Colymbus minor L. 654, 658, 662, 664.
Čáldara 702.	Cerchneis tinnun- culus L. 657, 658, 664.	Cioban 149, 703.	Comarnic 706.
Cal de lăgău 108.	Cerchneis vesper- tinus L. 650, 651, 656, 658, 661, 664.	Ciocă 703.	Comințau 703.
Calendula officinalis 680.	Čergă 180.	Circus aeruginosus L. 654, 662.	Compedes 300.
Camelopardalis 642.	Cerinthe minor 673.	Cirsium arvense L. 671.	Conium maculatum L. 673.
Camelopardalis gi- raffa Schreb. 642.	Černô 441.	Ciubăr 703.	Convallaria majalis 684.
Caminus 74.	Čerpak 236.	Ciumafaia 703.	Convulvulus arven- sis 676, 682.
Canis lupus L. 636, 638.	Ceru 666.	Ciupărcă 703.	Copulae 328.
Canis pomeranus 599.	Cerva Frigyes 18.	Ciurbirău 703.	Coracias garrula L. 651, 655, 657, 658, 661, 663, 664, 665.
Caprimulgus euro- peus L. 648, 652, 653, 661.	Četwer 180, 202.	Ciurdă 245, 703.	Coracia 706.
Capsella bursa pas- toris L. 678, 679, 682, 684.	Ceun 702.	Ciurdaș 703;	Corman 114.
Capucin 706.	Chamomilla 681, 683.	Clacă 703.	Cornix nigricans 649.
Capuț 706.	Charna 441.	Claviceps purpurea Pul. 683.	Cornus mas 667.
Car 706.	Chehe 317.	Clavus 123.	Corturari 702.
Carduelis carduelis L. 650, 655, 656, 663.	Chehes 317.	Clematis vitalba L. 678, 687.	Corvus corax L. 650, 660.
Carduus acanthoides L. 673.	Cheș 703.	Clivicola riparia L. 653, 654, 662.	Corvus cornix L. 651, 652, 656, 661, 662.
Carduus nutans L. 673.	Chenopodium vul- varia L. 683.	Coach 94.	Corvus frugilegus L. 648, 649, 654, 659, 662.
Carex sp ? 677, 682, 684, 686, 687.	Cher 666.	Coasă 703.	Corvus monedula L. 647, 659.
Carex stricta Good. 684.	Chețir 77.	Cobitis taenia 729.	Corylus Avellana L. 669.
Carex vulpina L. 678.	Chiag 703.	Cocchio 94.	Coș 703.
Čarlau 706.	Chibyn-kuta 294.	Coccinella septem- punctata L. 636, 637, 638, 639.	Cosălesc 703.
Čărlig 702.	Chondrostoma na- sus 731, 733.	Coche 94.	Coturnix coturnix L. 649, 660.
Carpinus Betulus L. 667.	Chonok 715.	Cochlearia officina- lis L. 679.	Coucher 588.
Čaruță 706.	Chopi 18.	Cochy 108.	Crataegus Oxyacan- tha L. 667, 677.
Casa 71.	Chordas 150.	Cocie 703.	Cretaria islandica Ach. 681.
Casă 702.	Chrt 586.	Cociș 703.	Crex pratensis Bechst. 650, 652, 660.
Caterva 251.	Chrysanthemum leu- canthemum 681, 682, 684.	Cocoș 703.	Crintă 703.
Čatul 588.	Chrysomitris spinus L. 647, 659.	Coit caballa, equa 259.	Črjeda 697.
Čatur 180, 202.	Chybrio 290.	Coit gallina anas 259.	Črpak 695.
Čatyr 180.	Chykolthe 121.	Coit scrofa 259.	Črupal 236.
Caula 72.	Chykoltho 122.	Coitus 256, 500, 543.	Črūpati 236.
Cavaedium 83.	Chykotho 122.	Coit vacca cum tauro 257.	Cubăr 290.
Čăzan 702.	Chykuragathu 301.	Cojoc 706.	Cuchya 68.
Čban 236.	Chyr 182.	Cojocar 706.	Cuculus 210.
Čbană 236	Cibaria 226.	Colceag 703.	Cuculus canorus L. 651, 661.
Čber 290.	Cicergalamb 253.	Colchicum autum- nale L. 680, 687.	Cucurbita verrucosa L. 675.
Čebăre 673.	Cichorium intybus 679, 682, 686.	Colibă 706.	Cujet 118.
Čeci-čeci! 573.	Ciconia ciconia L. 648, 649, 650, 656, 660, 663.	Coloștra 434.	Culina 74.
Čeapă 703.	Ciconia nigra L. 649, 659.	Columba oenas L. 657, 664.	Culmen 82.
Čekani 135.	Cicuta virosa L. 674, 681.	Columba palumbus L. 656, 663.	Culter 136.
Cellarium 78.	Cik 501.	Colymbus sp. 647, 658, 659, 664.	
Cenika ne! 573.	Cik-gyapjô 501.	Colymbus cristatus L. 647, 649, 652, 659, 661.	
Centaurea cyanus L. 673.	Cik-juh 501.		
Cer 666.	Cimpoia 703.		

Cumpănă 706.	Csáklya 77, 141.	Csapottpofájú 521.	Cséka 544.
Cuneus 68.	Csáklyabot 141.	Csaptatu 210.	Cséka, cséka! 573.
Cupă 703.	Csáklyás 714.	Csarapfű, vadzán 673.	Cséka, cséka, cséka! 573.
Curia 83.	Csáklyázni 141.	Csárda 180.	Cséka! Cséni; csé-nika! 573.
Currus ligneus sine ferramento 86.	Csákó 16, 454.	Csarna 441.	Cseka csüi! 573.
Currus vassatus 86.	Csákóbarna tarcsa 441, 454.	Csás 123, 124, 264, 395.	Cseka me! 573.
Cursor in statera romana 133.	Csákó ökör 454.	Csáskerék 87.	Cseka nyé 571.
Curte 702.	Csákós 454.	Csásnyila 87.	Csekharaszt 264.
Cuscuta 677.	Csákó-szarvú 454.	Csásokör 388, 395.	Csekharasztalja 264.
Custos equatiae 149.	Csákószőke 441.	Császarsneff 647, 659.	Csekiszőr 395.
Custos pecorum 149.	Csákó tulok 455.	Császarszakál 674.	Cselesznek 67.
Custură 706.	Csákó tulok ökör 455.	Csaszi 543.	Csellengő 395.
Cuteuşă 706.	Csalacsákó 455.	Csata 301, 395.	Cselő! 124.
Çvan 590.	Csaláncsattogató 647, 659.	Csataj 395.	Cselő hó ne! 124.
Çvanü 236.	Csalány 673.	Csatangoló 13.	Csemcsegni 575.
Cydonia vulgaris Willd 665.	Csálé! 124	Csatás 150.	Csemp 67.
Cygnus 628.	Csálés 388, 394.	Csatás 150.	Csempe 67.
Cygnus musicus Bechst. 650, 660.	Csali! 124.	Csatlós 112, 236.	Csempekemencze 73.
Cynips quercus folii Htg. 639.	Csáli 388, 394.	Csatlóláncz 106, 107.	Csempely 67.
Cyprinus carpio 725, 728.	Csálie, csali! 124.	Csatlós 112, 236.	Csempesz 236.
Cypripedium calceolus L. 680.	Csalit 264.	Csatóka 210.	Csena 302.
Cypselus apus L. 651, 661.	Csálya 455.	Csató-patóka 210.	Csendereshely 264.
Csá! 124.	Csamangó 149.	Csatorna 290, 528.	Csengettyűs 395.
Csabaire 673.	Csampolya 143.	Csatornakút 290.	Csenika 544.
Csabaire 673.	Csaná 673.	Csatornás kút 290.	Csénka 544.
Csaba irem 673.	Csanak 236, 290.	Csatt 715.	Csenka, csenka, csenka! 573.
Csaba irme 673.	Csanál 673.	Csattogó 647.	Csenkafa 666.
Csabak 454.	Csandargatni 585.	Csattogó 647.	Csenkesz 674.
Csábali 394.	Csandárit 220.	Csátó 210.	Csenkeszbozót 674.
Csábali 388.	Csá-ne! 124.	Csátó-patóka 210.	Csepe 666.
Csahogó rigó 647, 659.	Csanga 15, 500.	Csátó-patóka 210.	Csepegés 67.
Csáfa 500.	Csánk 301, 394.	Csátó-patóka 210.	Csepegő 67.
Csáfér 210.	Csánkbűb 395.	Csátó-patóka 210.	Csepeles 666.
Csaffogni 301, 584.	Csánkgomb 301.	Csátó-patóka 210.	Csepész 544.
Cság 301.	Csánkpók, 261, 301.	Csátó-patóka 210.	Csepész-háj 544.
Csáगतó 114.	Csanya 673.	Csátó-patóka 210.	Csepét-háj 544.
Csáगत्यú 87, 114.	Csá nye! 124.	Csátó-patóka 210.	Cseplesz 264.
Csahitani 584.	Csap 87, 301, 455, 534, 539.	Csátó-patóka 210.	Csepleszderő 264.
Csahó! 124.	Csap 264, 395, 543.	Csátó-patóka 210.	Csepleszháj 544.
Csaholni 210, 584, 597.	Csapá 703.	Csátó-patóka 210.	Cseplye 264.
Csá-hó nye! 124.	Csapáng 210.	Csátó-patóka 210.	Csepőte 674.
Csajkos 394.	Csapás 264.	Csátó-patóka 210.	Csepsz 544.
Csák 735.	Csapásozni 301.	Csátó-patóka 210.	Csüptetyű-ág 87.
Csákány 135.	Csapatháló 714.	Csátó-patóka 210.	Csér 647, 659.
Csákány-förgeteg 633.	Csapó 138, 220, 222, 714.	Csátó-patóka 210.	Cserce 395, 544.
Csákja 141.	Csapócska 217.	Csátó-patóka 210.	Csércse 500.
Csakkant 301.	Csapolni 220.	Csátó-patóka 210.	Csércselye 500.
	Csapongó 149.	Csátó-patóka 210.	Csérda 395.
	Csapongó ember 149.	Csátó-patóka 210.	Cserdás 150.
	Csapó pénz 210.	Csátó-patóka 210.	Cserditeni 220.
	Csapós eső 633.	Csátó-patóka 210.	Cserebogár 455.
	Csapott (fűl) 524, 543.	Csátó-patóka 210.	Cserefa 666.
	Csapottfarú 301.	Csátó-patóka 210.	Cseregő récze 647.
	Csapottfűlű 524, 543.	Csátó-patóka 210.	Cseregő rucza 647, 659.
		Csátó-patóka 210.	Cserekje 77.

Csereklye 67.
 Cserény 67, 180.
 Cserényalja 150.
 Cserény belseje 180.
 Cserénykaró 180.
 Cserénykorcz 180.
 Cserényköltöztetés 180.
 Cserénysátor 180.
 Cserény szérője 180.
 Csereón 715.
 Cserép 67.
 Cserepecsik 302.
 Cserepes 67, 83.
 Cserepesháta 74.
 Cserepes malacz 544.
 Cseres 441.
 Cserés 666.
 Cseresznek 67.
 Cseresznye 666.
 Cseresznyek 67.
 Cseretláp 715.
 Cserfa 666.
 Cserget 220.
 Cserhák 236.
 Csermülle 674.
 Csermelye 674.
 Csérmoglya 674.
 Csermulya 674.
 Cserő 264.
 Cserpák 236.
 Cserpka 236.
 Cseta 395.
 Csete 666.
 Csetenyés szekér 87.
 Csetkák 674.
 Csetkó 302.
 Csetres 150, 715.
 Csettegető 647.
 Csetva 395.
 Cséve 290, 674.
 Csevice 290.
 Csevice 290.
 Csévice 290.
 Csiatag 674.
 Csibá! 593.
 Csibak 441.
 Csibakforma 441.
 Csiba ki! 594.
 Csiba kutya! 594.
 Csibés tyúk 624.
 Csicsa 544.
 Csieskura 674.
 Csiesonkázni 141.
 Csidu 302.
 Csiga 290.
 Csigáskút 290.
 Csiggattyúszög 118.
 Csigbig marha 395.

Csigér 544.
 Csigolya-lesdű 715.
 Csigolyavarsa 715.
 Csígony 715.
 Csíghát 114.
 Csihar 210.
 Csihe 264.
 Csihész 150.
 Csihol 210.
 Csík 544.
 Csika 302.
 Csika, csika! 573.
 Csika, csika, csika! 574.
 Csikadó 715.
 Csikaj 302.
 Csikasz 395.
 Csikászat 735.
 Csikászó varsa 715.
 Csikér 264.
 Csikerész 245.
 Csikerl 302.
 Csikgrát 735.
 Csikítató 735.
 Csikka! 574.
 Csikka, csikka, csikka! 574.
 Csikkaskötő 735.
 Csikla 302.
 Csikló 302.
 Csiklya 302.
 Csikó 19, 35 (Pb.), 302.
 Csikócsa 302.
 Csikócska 302.
 Csikófark 674.
 Csikófog 302, 308.
 Csikóherélés 302.
 Csikojtó 87.
 Csikoláb 139.
 Csikolép 302.
 Csikoltó 87, 117, 118.
 Csikónyírás 302.
 Csikós 18, 19, 150, 169.
 Csikósantal 19.
 Csikósbojtár 150, 169.
 Csikós-czövek 210.
 Csikósfék 111.
 Csikós-kunyó 181.
 Csikósné 150.
 Csikósnóta 31, 32.
 Csikósnyerég 111, 210.
 Csikósszervezet 150.
 Csikóstanya 181.
 Csikóté 114.
 Csikótó 114, 118.

Csikó-tüsző 441.
 Csikózás 302.
 Csikózik 302.
 Csikputtony 736.
 Csiksás 674.
 Csikszerű 736.
 Csiktők 736.
 Csiku 302.
 Csikus 544.
 Csikuska! 574.
 Csikuz 303.
 Csikvöntör 715.
 Csilikányozni 141.
 Csilinesánk 715.
 Csillag 302, 340, 725.
 Csillagászat 624.
 Csillagjárás 625.
 Csillagok 625, 736.
 Csillagos 303, 340, 441, 451.
 Csillagos bicska 210.
 Csillagos ég 625.
 Csillagos fejű 340.
 Csillagos kesely 340.
 Csillagvirág 681.
 Csillapítás 441.
 Csilsátor 181, 183.
 Csima 674.
 Csimbók 303, 544.
 Csimbókos leves 225.
 Csimpolya 143, 703.
 Csín 87.
 Csíná 303.
 Csínsarara 647.
 Csinep 236.
 Csinetér 210.
 Csinik-csanak 236.
 Csínszög 87.
 Csinuská 303.
 Csipescalap 302, 303.
 Csípd meg! 594.
 Csipe 245.
 Csipérzik 395.
 Csípett (fűl) 524.
 Csipkebokor 674.
 Csipkés fűl 524.
 Csipor 236.
 Csípő 303.
 Csípős 245.
 Csíppel-czuppal 210.
 Csíptető 533.
 Csira 150, 260, 303, 395, 441, 647.
 Csiragula 396.
 Csirák 396.
 Csiramarha 396.
 Csirás 150.
 Csiratehén 396.
 Csire 647, 659.

Csiremadár 647.
 Csiri 636.
 Csiriglyo 647.
 Csirin 180.
 Csiriny 181.
 Csirinyátor 181.
 Csiripiszli 226.
 Csíromálé 226.
 Csizár 150.
 Csizárhal 715.
 Csizokázni 141.
 Csitkó 303.
 Csitkózik 303.
 Csitkós kabala 303.
 Csitkózní 303.
 Csitkuó 303.
 Csitri-csutri 396, 455.
 Csíz 647, 659.
 Cska-cska-cska! 573, 574.
 Cskő! Cskő! 574.
 Csoban 226, 703.
 Csobán 16, 112, 150, 236, 585.
 Csobáncz 236, 237.
 Csobán nye! 594.
 Csobánszavú 455.
 Csobány 150, 236, 585.
 Csobilló 237.
 Csobojó 180, 236.
 Csobolyó 236, 237.
 Csoborló 237.
 Csócsálni 396.
 Csohan 674.
 Csohány 674.
 Csóka 647, 659.
 Csókaláb 303.
 Csokány 135.
 Csókaszem 253, 303, 396, 441, 585.
 Csókaszemű 340.
 Csoklya 87.
 Csokmán 135.
 Csokmány 135.
 Csókoló 396.
 Csokrosodik 175.
 Csomak 135.
 Csombók 544.
 Csomborka 674.
 Csomó 264.
 Csomóra állni 303.
 Csomorika 674.
 Csomóslábú 396.
 Csónak 528, 715.
 Csónár 674.
 Csongora 524.
 Csongorodott (fűl) 544.

Csoni 544.	Csödörösikó 304.	Csuli 397, 524, 648.	Csürhe 545.
Csonika 544.	Csödörlő 304.	Csuliga 455.	Csürheakol 182.
Csonka 396, 455, 544.	Csödörménés 304.	Csuliga-buliga 455.	Csürhejárás 545.
Csonkarőt 441.	Csödörös 18.	Csulimadár 648.	Csürhész 151.
Csontesákllya 141.	Csödörös bódé 181.	Csulya 455, 524, 545, 585.	Csürhész kanász 151.
Csontevő 585.	Csödörparipa 304.	Csulyi 397, 524.	Csüri madár 648.
Csontika 210.	Csödörzámár 576.	Csumája 675.	Csürkapu 67.
Csontorag 303.	Csög 304.	Csundi 220.	Csürkert 182, 497.
Csontot zörgővé tenni 150.	Csögbökfa 667.	Csunya 304.	Csürkés 18.
Csontvirág 674.	Csög-háj 544.	Csunyét kutya 585.	Csürös 151.
Csopák 396, 455.	Csögös 304.	Csupor 710.	Csüröskert 182.
Csopákszarvú 455.	Csök 304, 397, 544.	Csura 304.	Csüsző 211.
Csopor 237.	Csökentyű 304.	Csurdar 150.	Csütben fejér 305.
Csorbóka 674.	Csökször 397.	Csurditi 434.	Csütke 88.
Csorbolyó 237.	Csölle 265.	Csurgaté 67.	Csütüzni 397.
Csorda 396, 544.	Csömbök 585.	Csüri 648.	Csüves 397.
Csordahajtó 150.	Csömör 260.	Csurka 304.	Czá! 540.
Csordajárás 264, 396.	Csömpe 237.	Csürolni 434.	Czablatni 245.
Csordajáró 264.	Csöngettyű 585.	Csurantani 434.	Czabol 265.
Csorda-kelő 264.	Csöngettyű 210.	Csusza 210.	Czaf 397, 539.
Csorda-nyom 264, 396.	Csönköly 544.	Csuszánkodik 141.	Czaflat 257.
Csordapásztor 150, 169.	Csöre 647.	Csuszka 648, 659.	Czáföl 305.
Csordás 19, 150.	Csörény 81, 88.	Csuszko 88.	Czafagos fösál 397.
Csordás-gyerek 150.	Csörgé 229.	Csuszkorá 141.	Czáger 15, 501.
Csorda-út 264, 396.	Csörgő kacsá 647, 659.	Csuszkorá 141.	Czajger 15, 501.
Csordázatni 397.	Csörgő korsó 236.	Csuszkorál 141.	Czajla 394.
Csordós 151.	Csörgő rucza 647, 659.	Csuszkorányi 141.	Czakó 648.
Csordós 151.	Csörmő 265.	Csuszkorondik 141.	Czakókék 441.
Csöré 528.	Csörmölly 674.	Csuszkotol 141.	Czakókékszőrű 441.
Csöré mogyoró 670.	Csöröge 226.	Csúszóvas 88.	Cza k(o)cza! 574.
Csorgató 67, 528.	Csöröglő 181.	Csuszpitol 141.	Czakompak 226.
Csörgő 528.	Csörö-kosár 237.	Csuszpató 88.	Czammog 398.
Csörgővég 290.	Csörö-kosárka 237.	Csuszpatópánt 88.	Czanga 15, 501.
Csoringár 151.	Csörsz 397.	Csutaj 265.	Czanga-csapat 501.
Csörmány 666.	Csörül 434.	Csutakos 715.	Czanga-juhász 151, 158.
Csornok 67.	Csös 151.	Csutakaszárú 455.	Czangakarám 182.
Csoroszlya 114.	Csös-bíró 151.	Csutara 237.	Czank 114.
Csoszkorondani 141.	Csötör 501.	Csuvik 648, 659.	Czankócsirke 648, 659.
Csótánfa 88.	Csübjő 237.	Csü 67.	Czap 182, 398, 419, 455, 539, 675.
Csóva 181, 264, 688.	Csubukolni 715.	Csücskés-korsó 237.	Czap 509, 703.
Csovány 674.	Csucusorka 237.	Csüf 304, 501.	Czapax 265.
Csövás 181.	Csücsos-sátor 182.	Csüfő 304, 501.	Czapf 539.
Csövázott 181.	Csuha 210, 265.	Csüfőpók 261.	Czapi 455.
Cső 67, 715.	Csuhaj 688.	Csüfőzik 688.	Czapkeszeg 715.
Csőböllő 237.	Csuhé 675.	Csüg 304.	Czapol 501.
Csőbör 290.	Csuhi 675.	Csüllik 67, 182.	Czapp 539.
Csőbörbe hágo ló 303.	Csuhu 675.	Csülök 304, 397, 648, 659.	Czárán 151.
Csőcs 544.	Csuk 636.	Csü ne, csü ne! 574.	Czárna 441.
Csőcs-emő 246.	Csukás 151.	Csüngször 304.	Czeccz ide nye! 540.
Cső, cső! 574.	Csukázó szigony 715.	Csüősz-ökör 397.	Czedele 211.
Cső, cső, cső! 574.	Csukerész 245.	Csüf 67, 72, 182, 305.	Czége, czége, czége-la 540.
Csőd 303.	Csukló 304, 397.	Csüf agya 67.	Czége, czége-la 540.
Csőder 303.	Csuklya 210.	Csüfő 151.	Czégér 688.
Csődöje a lónak 303.	Csuklyás szür 715.	Csüfő 151.	Czéh 151.
Csődör 303.	Csukorat 397.	Csüfő 151.	Czéhartikulus 715.
	Csula 397, 455, 524.	Csüfő 151.	

- Czéhczimer 715.
 Czéhes halászat 715.
 Czéhház 715.
 Czéhkorsó 715.
 Czéhláda 715.
 Czéhmaster 716.
 Czéhtábla 716.
 Czéhzászló 716.
 Czekan 135.
 Czéklaflí 675.
 Czeklen 716.
 Czela 716, 720.
 Czeláslik 716.
 Czelőke 211, 265.
 Czemer baran 501.
 Czemor 501.
 Czén, czén, czén! 574.
 Czenk 585.
 Czenke 585.
 Czenk kutya 585.
 Czepe 237.
 Czepőlék 211.
 Czépus 68.
 Czepusa 85.
 Czépuszeg 68.
 Czéra 305.
 Czercz 397.
 Czeren 179.
 Czerfa 666.
 Czerkó 182.
 Czérna 217.
 Czertet 501.
 Cziba el! 594.
 Czibak 290, 442.
 Czibakforma tinó 442.
 Czibakhát 265.
 Czibakszabású 442.
 Czibakszárú 442.
 Czibakszárú kék 442.
 Czibakszőke 442.
 Czibék 716.
 Czibere 226.
 Cziczabere 667.
 Cziczaberke 667.
 Cziczfark 675.
 Cziczafarok 675.
 Cziczamacza 667, 675.
 Cziczés-korsó 237.
 Cziczi bú 398.
 Cziczakfark 675.
 Cziczakafarka 675.
 Cziczakafarok 675.
 Czifra 341, 398, 442, 564, 592.
 Czifra-csikós 151.
 Czifra-csikósne 151.
 Czifragulya 398, 405.
 Cziframénés 305.
 Czifra pörge 455.
 Czifraság 220.
 Czifra-szarvú 455.
 Czigája 501.
 Czigánybékó 305.
 Czigánybúza 675.
 Czigányfekete 442.
 Czigányhal 716.
 Czigánykacsa 648, 659.
 Czigánymogyoró 675.
 Czigányok útja 625.
 Czigányosan hajtani 305.
 Czigányrucza 648.
 Czigányvarjú 648, 659.
 Czige-czige! 540.
 Czige, czige, czige! 540.
 Czige ne! 540.
 Czigi, czigi 574.
 Czihol 211.
 Czihos 151.
 Czi ide te! 574.
 Czik 501.
 Czika, czika! 574.
 Czikcsi! 574.
 Czikjuh 15.
 Czikka! 574.
 Czikó 68, 305.
 Czikoltószeg 118.
 Czikotes 122.
 Cziku 545.
 Cziku, cziku, cziku! 574.
 Czikus 454.
 Czikuska! 574.
 Czikuska ná(h)! 574.
 Czimbora 151, 688.
 Czimer-bárány 501.
 Czímeres 106, 220, 398, 455.
 Czipa 545.
 Czimzés 68.
 Czinczár 151.
 Czindrót 675.
 Czine! 574.
 Czi! ne, czi! 571.
 Czinege 648, 659.
 Czinka 545.
 Czinke 648, 659.
 Czikó 648.
 Czinkus 128, 129.
 Czinkushúzás 265.
 Czióbör 237.
 Cziopor 245.
 Czioroszlia 114.
 Czíp 290.
 Czipe-szajú 398.
 Czira 305.
 Czirádé 716.
 Czire 15, 501.
 Czirka 211.
 Czirmos 442.
 Czirmos juh 521.
 Czirmosszörű 442.
 Czirók 675.
 Czirokszer 636.
 Czitromszörű 442.
 Cziüröskert 182.
 Czöbörűd 237.
 Czocza 545.
 Czoczó 305.
 Czófalvi varsa 716.
 Czogatni 594.
 Czojta 211.
 Czoki! 594.
 Czókja-ék 139.
 Czókmók 211.
 Czolt 132.
 Czomb 305, 358.
 Czondra 211.
 Czorhalék 398.
 Czödör 305.
 Czölkös czípó 226.
 Czölömp 106, 716.
 Czölömpös kunyhó 716.
 Czötke 675.
 Czötkény 675.
 Czövek 68, 118.
 Czövekszarvú 455.
 Czubukkol 305.
 Czucczantani 585.
 Czuczálni 182.
 Czuczó 305.
 Czuczorogni 716.
 Czuczólni 305.
 Czu el! 594.
 Czúg 88.
 Czuga, czuga! 574.
 Czuga, czugucza! 574.
 Czúgatni 305.
 Czűjde! 594.
 Czűjde ki 594.
 Czükér 675.
 Czu ki! 594.
 Czulálgatni 305.
 Czuláp 68.
 Czupák 501.
 Czuppanni 716.
 Czuppánt 88.
 Czurukkol 305.
 Czurukkoltat 305.
 Czű! 574.
 Czűjek 68.
 Czű ne! 574.
 Czűr 182.
 Czűröskert 182.
 Czüvekelni 305.
 Czvorka 590.
 Czvár 182.
 Czyobolio 237.
Dactylis glomerata L. 675.
 Daeskö 238.
 Dafila acuta L. 648, 653, 655, 658, 659, 662, 663, 664.
 Dagadó 398.
 Dágvány 716.
 Dajka-far 305.
 Daku 211.
 Daküködmen 211.
 Dalin 245.
 Dallos 211.
 Dalm 305.
 Dalma 226.
 Dalmácia 703.
 Dalsbó 18.
 Damas 545.
 Dancza 265.
 Dankacsüre 648, 659.
 Dapes 226.
 Daphne Mezereum 671.
 Dara 451.
 Darab 398.
 Darab birka 501.
 Darab-joh 501.
 Darabonca 88.
 Darabudvar 716.
 Darányi Ignác 8.
 Daru 340, 442, 455, 648, 659.
 Darugém 648, 659.
 Daruháj 675.
 Daruláb 358.
 Darus 442.
 Daruszörű 340, 442.
 Daruszörű szöke ökör 442.
 Darúszürke 340, 354.
 Darvadozni 442.
 Darvak vezére csil-lag 625.
 Darvas 340, 398, 442, 455.
 Darvasság 398.

Datura 673.	Dermenet 260.	Disznó-betegségek 542.	Disznu 545, 547.
Datura Stramonium 672, 675, 683, 686.	Dérzsolá 118, 122.	Disznóbürok 675.	Disznú 545, 547.
Deák-sövény 68.	Deszka 716.	Disznó és kocsi 575.	Disznóbellérség 547.
Deberke 238.	Deszka-libitárus 182.	Disznófaj 546.	Disznó-zakoj 182.
Debreczeni taliga 114.	Deszkázat 290.	Disznófel 546.	Diszópajta 183.
Debreczeni kocsi és igásszekér 112.	Désznú 545.	Disznófén 15.	Disztó 545, 547.
Debreczeni lófogatok 110.	Desznyu 545.	Disznó-fertő hely 546.	Disztó, disztó, disztó! 574.
Debreczeni lószerszám 111.	Desznyú 545.	Disznófertős 546.	Disztóherülő 547.
Decz 118.	Desztó 545.	Disznófiöld 265.	Disztókaram 183.
Déczeg 305.	Desztu 545.	Disznó hangja 575.	Disztótized 547.
Dederűja 211.	Dészfi 211, 216.	Disznóherülő 546.	Diszto Tyzed 547.
Dédó 398.	Dévékeszeg 716.	Disznó hívása 573.	Disztu 546, 547.
Deg 245.	Dézma-juh 502.	Disznóhon 546.	Dittó 546, 547.
Degen Árpád dr. 11.	Dézsá 238, 290, 528.	Disznók beszélgetése 575.	Dizno barmoth 546.
Deichselwagen 85.	Dézsadisznó 545.	Disznókergető szavak 571.	Dizno ool 182.
Dejko 340.	Diák-lésza 68.	Disznók és ludak beszélgetése 575.	Doarisch 18.
Délczeg 305.	Dictionarium pentaglossum 54.	Disznók hazafelé 575.	Dob 211, 667.
Délebéd 226.	Digaae 18.	Disznók nyájáról jövő 575.	Dobasz 398.
Delelés 398, 501.	Digdáncs 306.	Disznókörti tüskefa 667.	Dobháló 716.
Delelni 398.	Digitaria sanguinalis L. 685.	Disznókút 546.	Dobó 211.
Délelni 688.	Digó 88.	Disznómарha 546.	Dobogó 183, 306, 398.
Délelő 182, 265.	Digós 88.	Disznómondókák 575.	Dobonka 238.
Déletni 398.	Díj 688.	Disznónevek 565—571.	Dobosgém 648.
Délészán 88.	Dikhancz 306.	Disznónyáj 546.	Doboz 670.
Déli szárny 182.	Dikhenz 306.	Disznópál 182.	Dodos 152.
Deljine 703.	Dikó 68.	Disznópáré 675.	Dohánláda 180.
Deljme 703.	Dinka 341.	Disznópárej 675.	Dohányzacskó 211.
Deljminium 703.	Dinkapej 348.	Disznópásztor 151.	Dóka 211.
Deljmuar 703.	Dinómadár 648.	Disznóróvás 128.	Dokány 211.
Delko 18.	Dipleu 704.	Disznóröhögés 255.	Dolch 311.
Déllelő 182.	Dipsacus fullonum L. 678.	Disznós 19.	Dolog bityikója 209.
Dellew 265.	Dipteron 640.	Disznós ember 152.	Dom 183.
Déllő 182, 265.	Dires 138.	Disznósér 546.	Doman euta 294.
Delphinium conso-lida L. 684.	Dirib 716.	Disznósér 546.	Domasz 547.
Délről derül 633.	Distomum hepaticum 640, 642.	Disznósér 546.	Domb 265.
Délután 631.	Diszke 15, 398, 494, 502, 509.	Disznószótára 540.	Domikát 226.
Denár 265.	Diszkeberbécs 502.	Disznó szava 546, 575.	Domus 71.
Déréc 138.	Diszkejuhó 15, 502.	Disznó szólása 576.	Donatarius 265.
Déréc 138.	Diszkejuh 15, 502.	Disznó szőre 563.	Dongólégys 580.
Derék 15, 19, 220.	Diszkejuhacska 15, 494, 502.	Disznó testrészei 540.	Dorkó 238.
Derékkő 716.	Diszke-tehén 398.	Disznóváltás 547.	Dorozmás 211.
Derékkötés 88.	Diszko 15, 502.	Disznóveret 547.	Dovecz 28.
Derékkötőláncz 112.	Diszkójuh 502.		Döbön 529.
Derékon húzó 716.	Diszna 545.		Döbörke 238, 529.
Derékra való 211.	Disznó 42 (Pb.), 57, 540, 545, 675.		Dög 245.
Derékszeg 88.	Disznó akój 182.		Dögbőr 245.
Derékszög 88.	Disznó-arja 546.		Döggel számolni 245.
Derékszögtok 88.	Disznó a szólásban 575.		Dögláp 716.
Deres 340.	Disznóbarom 546.		Döglégys 579.
Deres pej 341.			Döglött lap 716.
Deres-pókos 341.			Dögróvás 688.
Deresszőrfő 564.			Dögsas 648, 659.

Döndörce 502.
 Dörgölődő fa 183.
 Döszke 15, 502.
 Draba verna 679.
 Dragacs 88, 94.
 Dranka 183, 496,
 502, 690.
 Dráva 17.
 Drék esztana 183.
 Drékszeg 88.
 Dres 138.
 Drimbolni 398.
 Drimoz 667.
 Drury, W. D. 596.
 Dryocopus martius
 L. 657, 664.
 Dsukel 585.
 Dub 670.
 Duczfa 181, 183.
 Duczfaros 399.
 Duda 143.
 Dudulló 238.
 Dúdulni 585.
 Duduska 502.
 Dufál-ni 502.
 Dufart 68.
 Dúfart 68.
 Duna 17.
 Dunahajó 716.
 Dunai récze 648.
 Dunai szél 716.
 Dunarécze 648, 659.
 Durchfart 68.
 Durgat 220.
 Dürkász-ni 547.
 Durmoszka 667.
 Durung 88.
 Dutka 648.
 Duttyán 183.
 Dutyán 183.
 Duzzogó 68.
 Dükian 183.
 Dülés 88.
 Düllő 265.
 Dülő 265.
 Dünnyögni 143.
 Düske 15, 502.
 Dvor 716.
 Dysnool 182.
 Dýsno ol 182.
 Dyzno 545.
 Dyzno ewrzew 151.
 Dýznoferthehel 546.
 Dyznopatak 545.
 Džban 236.
 Džbar 290.
 Džber 290.
 Džégér 245.
 Dzségér 106.

Eb 46 (Pb.), 585.
 Ebsillag 625.
 Ebecse 585.
 Ebed hal 716.
 Ebéd hal 716.
 Ébénlógó 585.
 Ebes 265.
 Eb-fű 675.
 Ebír 675.
 Eblak 68.
 Ebszóló 675.
 Ebviola 675.
 Echinops ruthenicus
 M. B. 676.
 Ecum peg 347.
 Ecselkedni 399.
 Ecsetpázsit 675.
 Edény 234.
 Edés sajt 529.
 Eetöllni 226.
 Evádúnyi 211.
 Éfujni 399.
 Egér 306.
 Eger alló hal 717.
 Egérállú hal 717.
 Egerscel 399.
 Egerscel 399.
 Égerfa 667.
 Egérfark 676.
 Egérfarkkóró 676.
 Egérfarkkóró 675.
 Egérfogó varsa 717.
 Egérség 667.
 Egérszörű 341, 342,
 576.
 Egérszörű fakó 341,
 342.
 Egérszörű szíjhatú
 341.
 Egérszürke 341.
 Egészcsapat 717.
 Egészhold 341.
 Egészkenyér 625.
 Egészlő 306.
 Egésztej 529.
 Egészvágás szekér
 102.
 Égevényföld 265.
 Éghetetlen 688.
 Égi bárány 648, 659.
 Ég útja 625.
 Egyágú szigony 717.
 Egyalumi 399.
 Egyalmú 399, 547.
 Egy bot 152, 254.
 Egy csipetnyi 132.
 Egy egésztej 529.
 Egy ekebeli 114.
 Egy ekényi jog 273.

Egyes-egyedül 688.
 Egyes horog 717.
 Egyfertály 266.
 Egyfogatú taliga 110.
 Egy hasi 399.
 Egy hely 266, 267.
 Egy juhra való 529.
 Egy juh tej 529.
 Egy kompona sajt
 529.
 Egy kőhajtásnyi 132.
 Egy marékkal 132.
 Egy nap járó föld
 132.
 Egy rend 529.
 Egyrűdű szekér 112.
 Egyszárnyú háló-
 varsa 717.
 Egyszéltibe 106.
 Egyszéltiben fogott
 110, 111.
 Egyszobás varsa
 717.
 Egyszörű, fejérszöke
 magyar-marha 442.
 Egy vaszki 547, 585.
 Éha 88.
 Ehes 717.
 Éhnyál 226.
 Éingatni 306.
 Éjháló 266, 399.
 Éjjeli bátor 585.
 Éjjeli fecske 648.
 Éjjeli szigonyozás
 717.
 Éjszakás 152.
 Éjtődzik 399.
 Ék 19.
 Ekebarmwth 399.
 Ekebarom 399.
 Ekefejelés 114.
 Eke kabala 114.
 Ekekisség 115.
 Ekelő 115.
 Ekelő 115.
 Ekényi 266.
 Ekényi jog 273.
 Ekepénz 115.
 Eker 399.
 Ekerbarmwth 399.
 Eke részei 115.
 Ekés ember 115.
 Ekészarú 115.
 Eketaliga 115.
 Eketalp 115.
 Ekezarwa 115.
 Ekhó 88.
 Ekhós szekér 89.
 Ekur paztor 167.

Él 717.
 Elakasztani 245, 399.
 Elállani 245.
 Elapadni 399, 502.
 Elapasztani 399.
 Elbecstelenedik 20.
 Elbogározni 391,
 399.
 Elbogárzott 399.
 Elcsipelléresz-ni 502.
 Eléadni 245.
 Eléheadni 246, 547.
 Elecske 676.
 Eleibe adni 246.
 Elemőzsiás taliga
 183.
 Eleresztő fej 717.
 Eleresztő lék 717.
 Elés 152, 226.
 Elesíges láda 180.
 Eles igyekezet 135.
 Elesküdni 152.
 Elesni 503.
 Eles ügyeket 138.
 Eles vasalás 306.
 Élet 183.
 Életidő 502.
 Eletske 687.
 Eleven czége 717.
 Elfázni 688.
 Elfúj 399.
 Elibe! Elibe ne! 594.
 Elkacsmarni 152.
 Elkötöni 306, 399.
 Ellegel 246.
 Elleli 115.
 Ellengűzs 19.
 Eleni 306, 502, 547.
 Ellentartó 89.
 Ellenző 717.
 Elletni 399.
 Ellető 18, 183, 186.
 Ellető juhász 14.
 Ellető pásztor 152,
 169.
 Elletős 152.
 Elletős juhász 152,
 158.
 Ellinteni 503, 547.
 Elő 19.
 Elmeddülmi 503.
 Elmulat 400.
 Elmult idén 449.
 Elnapolás 688.
 Elni 266.
 Elő horgat kaza 138.
 Elő 688.
 Előágas 89.
 Előföld 266.

<p> Élőfű 676. Előhasi 400, 503, 547. Előhasi göbe 547, 549. Előhasi tehén 400 Előhasú 400. Előjáró 106, 306, 547. Elő kës 135. Előre csákó 455. Előrefogni 110, 111. Elősdiek 57, 578. Elősdiek disznónál 582. Elősdiek juhnál 580. Elősdiek kutyánál 582. Elősdiek lónál 578. Elősdiek népies fel-fogásban 583. Elősdiek szarvas-marhánál 579. Előte 68. Elővetni 524. Előzködő 152. Elragadozni 306. Elrúgni 306, 400. Első bujtár 152. Első csin 87. Első foglalás 266, 274. Első fűrhécz 91. Első-kasza 138. Első tengely 112. Elsűtni 358. Elszágódozik 306. Elszakajteni 306, 400. Elszívni 400. Elszopni 400. Elszorítani 152. Eltelni 400. Elterül 246. Elterülni 688. Eltévedett 13. Eltilalmaztatni 246. Eltudni 152, 246, 400. Előhasi 400. Elülső alj 89. Elüőhasi 400. Elüőjaruó 547. Elváladni 547. Elválasztani 306. Elválasztás 400, 503. Elválasztási borjú 400. Elvetelni 400. Elvetélt borjú 400. Elvetélt csikó 306. Elvetni 400. </p>	<p> Elzáholni 503 Ember és kutya 16. Ember eredete 4. Embërfősző 388, 400. Emberiza calandra L. 655, 663. Emberiza citrinella L. 655, 663. Emberiza schoenichlus L. 653, 662. Emberszívű 676. Embertűlső 106, 107, 108, 110. Eme 246, 547. Emécső 717. Emécsű 717. Emécsűzni 717. Eme-disznó 547. Emeletesveréb 648. Emelgetős 260, 400. Eme-lő 306. Emelő háló 717. Emelős 401. Emelős jószág 260. Emély 642. Emes 246. Emese 547. Emeséz 547. Emes 246. Emesztőgyomor 503. Emics 547. Emik 246. Eming 529. Emissarius 306. Emlő 246. Emlős állatok 636. Emő 246. Empliⁿ 89. Emse 547. Emsedisznó 548. Emsemalacz 548. Emys europaea Gray 636. Endes 176. Enekős hal 636. Eny 183. Enyhely 183. Enyhet ád 184. Eösztőke 115. Ephippiarius 306. Ephippiatus 306. Ephippium 306 Epiteni 152. Eplény 89, 717. Eplényes 89. Epliⁿ 89. Épség 68. Equa equatialis 307. Equa subdita 307. </p>	<p> Equatium 307. Eques serviens 152. Equi equatiales 307. Equisetum arvense L. 672, 674. Equisetum hiemale 675. Equisetum palustre 672. Equisetum ramosissimum Desf. 675. Equitates 152. Equites 152. Equus armentarius 299. Equus emissarius 640. Equus indomitus 307. Equus macie confectus 310. Equus Onager 576. Equus spadiceus, scutulatus 347. Equus spado 307. Equus sylvestris 307. Er 266. Ercze-purczája 211. Erdei 548. Erdei disznó 548. Erdei kan 548. Erdei öreg 548. Erdélyi János 24. Erdélyi juh 503. Erdőbíró 152. Erdőkaráj 266. Erdőlő fejsze 135. Erdőlni 266. Erdőlőfejsze 135. Erdőlőpénz 266. Erdőpénz 266. Eregeltetni 401. Eregetőháló 717. Ereştean 266. Eres viz 736. Eresz 68, 71, 181, 184. Ereszaj 181, 184. Ereszkedett tögy 503. Ereszteti 401. Eresztő 121. Eresztvény 266. Erez 68. Erezteuen 266. Erezwen 266. Ergyolch 213. Erisimatura leucocephala Scop 656. 664. </p>	<p> Erithacus rubecula L. 657, 658, 664. Erkely 68. Erkölesős 307. Ernyő 184. Erősítő 89. Érpók 261. Erregetni 585. Ertaş 704. Eryngium campestre 671, 672, 679, 682, 685. Eryngium diffusum Erh. 686. Eryngium planum L. 676, 682. Erysinum canescens 686. Erysinum diffusum Ehrh. 676. Érző in 307. Eseag 704. Esengyere 704. Esett 246, 401. Esett állatok húsa 246. Esett jószág 260. Eskája 68. Esmi 503. Esőjárás 631. Eső pösik 636. Esős nyár 633. Espély 68. Ésszeesukorit 246. Estallo 190. Estálló 184. Estáp 220. Esteke 137. Esteledik 631. Esteli csillag 625. Esteli hajnalcsillag 624. Esthajnal 631. Esthajnalcsillag 625. Esthajnali csillag 625. Est tájéka 625. Estuge 137. Estyuge 137. Északi szárny 184. Északi szél 717. Eszköz 119, 209. Eszpér 328. Észtőke 115. Eszten 220. Esztena 503, 704. Észtēna 184. Esztena berendezései 184. </p>
---	---	--	---

Esztena bíró 152.	Fagus silvatica L. 666.	Fánk 229.	Favig 593.
Esztenafejés 503.	Fágutukirály 648.	Fapálha 718.	Fazár 84.
Esztenás 152.	Fahegyűtájban 625.	Far 19, 247, 307, 401.	Fazék-kötő 238.
Esztena társaság 503.	Fahozó kaláka 495.	Fara hegyin 577.	Féccia 435.
Esztenázni 503.	Fajadzás 401.	Farazatos 401.	Fecske 577, 648, 659.
Eszterága 184.	Fajadni 257, 401.	Farbőr 106.	Fecske:ark 524.
Eszterha 68.	Fajt 246.	Farczinyamadár 648.	Fecskefarkú rucza 648, 659.
Eszterha-alja 69.	Fakó 38 (Pb.) 341, 442, 451.	Farhajtásos 185.	Fecskefonal 676.
Eszterja 59.	Fakóbarna 342.	Farhéz 89.	Fecskehasú 253, 342, 348, 564.
Esztern 69.	Fakóderes 342.	Farib 307.	Fecskeakás 185.
Esztna 184.	Fakóhódas 341.	Farik 89.	Fecskesár 69, 185.
Esztrenga 185, 503, 710.	Fakóhódas 341.	Fark 307, 401.	Fecskesárfű 676.
Esztrenga bárány 503.	Fakó ökr 442.	Farkalambja 307, 401.	Fecskeakolás 185.
Esztrengálni 503.	Fakópej 16, 342, 348.	Farkalámja 401.	Fecske-tej 435.
Esztrengás 18.	Fakós pej 342, 348.	Farkaló 85, 89.	Fecske-téj 435.
Esztrengás juhász 152, 158.	Fakó-sütes 342.	Farkalökő 718.	Fedélágas 198.
Esztrengát hajtani 503.	Fakószekek 89.	Farkapénz 688.	Fédelencz 676.
Étek 226.	Fakószőr 342.	Farkas 636.	Fedettni 308.
Ételhordó bot 232.	Fakószürke 522.	Farkasalma 676.	Fegyveres karófereg 578.
Étető 185.	Fakótálga 86.	Farkasfog 307.	Fehér 253, 342, 443, 451, 521, 539, 564, 592.
Étkés 246.	Fakó-tarka 342.	Farkapiz 153.	Fehér barázdabillegető 649.
Eu-e! 126.	Fakótes 290.	Farkasfog 307.	Fehér ecetes 226.
Euphorbia 675, 681, 686.	Fakupa 239.	Farkasügetés 307.	Fehér föld 267.
Euphorbia peplus L. 681.	Fakutya 89, 718.	Farka válogatja 504.	Fehérhal 718.
Euzfew 271.	Faküjű 290.	Farkesik 307.	Fehérkesely 443.
Evező 717.	Fakürt 143.	Farklambja 492.	Fehér, könyaszabású 443.
Evezős 717.	Fa kwrth 143.	Farkpénz 153.	Fehér nyárfa 667.
Evonymus europeus 680.	Fal 69, 181.	Farszakolás 718.	Fehérpénzü 718.
Evőhártya 717.	Falabor 88.	Farktőve 401, 492.	Fehérszürke 342.
Evőkanál 232.	Falakat 180.	Farmatring 16.	Fehértarka 443.
Evőszék 181, 185, 211, 229.	Falazat 290.	Farokzimer 308.	Fej 89, 119, 220, 688.
Ewkewr thewzer 167.	Falco peregrinus Tunst 653, 662.	Farolni 89, 401.	Fejall 89
Ewkuytho 271.	Falco subbuteo L. 651, 656, 661, 663.	Farszák vék 718.	Fejér 226, 342, 443, 521, 564.
Ezteke 115.	Falka 246, 307, 401, 503.	Farszára 401, 492.	Fejér babos 443.
Ezuer pastor 168.	Falkabarom 401.	Farta! 124.	Fejér babosnyakú 443.
Ezüstsín 341.	Falkajószág 401.	Fartai 704.	Fejérfenyő 667.
Ezüstsörű 341.	Falkajuhász 503.	Fártalecs 704.	Fejérföld 649, 659.
Ezüstsürke 341.	Falkanevek 504.	Farta te! 124.	Fejér kajlós könyá 443.
	Falkás 18.	Fartolni 308, 401.	Fejér kék ló 342.
	Falkás jószág 401.	Fartova! 124.	Fejérkesely 443.
	Falkás marha 401.	Farvillás 210.	Fejérföld csillag 625.
	Falkás pásztor 153, 169.	Fässlein brinsenkäse 536.	Fejér mályva 676.
Fa 219.	Falkayg 246.	Fasz 718.	Fejérpej 342, 348.
Faanya 667.	Falken 548.	Faszás ökr 401.	Fejérsárga 443.
Fabíró 152.	Fallat 89.	Faszeg 83.	Fejér szepe kanca 342.
Facsaróasztal 534.	Fallik 89.	Faszgógó 648.	Fejér szepes 342.
Facsaros 455.	Falu lába 153.	Faszkgám 648, 659.	Fejér szeplős ló 342.
Facsi 401.	Falu nyílfölde 284.	Faszolya 676.	Fejérszöjke 443.
Fa csobán 238.	Falusabadítás 153.	Fátarú 704.	
Facsobolyó 238.	Faluszer 266.	Fátaró 704.	
Faczipó 717.	Faműves 89.	Fátyolfakó 342.	
Fa és bokorismeret 665.	Fáncz 139.	Fátyolsárga 342.	
	Fandi 153.	Fátyor 676.	
		Favágító 267.	
		Favágó 648.	
		Favágó tőke 180.	
		Favég 593.	

- Fejérszöke 342, 443.
 Fejérszürke herélt ló 343.
 Fejértarka 443.
 Fejérvércse 343.
 Fejés 401, 529.
 Fejes bocskor 212.
 Fejes juh 504.
 Fejes ürü 504.
 Fejni 435.
 Fejő 15, 195, 504.
 Fejőágas 180, 185.
 Fejőágos 185.
 Fejőakol 185.
 Fejőbögre 529.
 Fejőcsupor 195, 529.
 Fejőjuhász 153.
 Fejő karam 185.
 Fejőke 529.
 Fejőkosár 529.
 Fejőkupa 529.
 Fejő lik 185, 194.
 Fejő pakulár 153.
 Fejőpítlő 529.
 Fejős 18.
 Fejő sajtár 238.
 Fejősgulya 401, 405.
 Fejős gulyás 153, 169.
 Fejős juh 15, 504.
 Fejős juhász 14, 153, 158, 169.
 Fejős pásztor 153, 169.
 Fejőstehenek 402.
 Fejőszék 186, 195, 435.
 Fejőtőke 186, 195.
 Fejővidér 529.
 Fejővödör 529.
 Fejőzsombó 212.
 Fejsze 135, 267, 718.
 Fejszetartó 112.
 Fék 111.
 Fekelőzni 548.
 Fekes penz 247.
 Fekes pénz 247.
 Fekete 443, 521, 539, 564, 577, 592.
 Fekete bárány 504.
 Fekete-barna 343.
 Fekete csillagos 343.
 Feketecsonka 343.
 Feketeczfira 443.
 Feketederes 341, 343.
 Feketefű 648, 659.
 Fekete gém 649, 659.
 Fekete golya 649, 659.
 Fekete gyopár 676.
 Feketeholdas 443.
 Fekete juh 504.
 Feketekér 649, 659.
 Fekete kesely 443.
 Feketelábú eb 585.
 Fekete liba 649, 659.
 Fekete nadálylapú 676.
 Fekete nadár 676.
 Fekete nyár 667.
 Fekete ordas 443.
 Fekete pisztra hódos 343.
 Feketerigó 649, 659.
 Feketerucza 649, 659.
 Feketésbarna 339, 343.
 Feketesneff 649, 659.
 Fekete-szór 343.
 Feketeszörű 564.
 Feketeszürke kancza gyermeklő 343.
 Fekete tarcsa 443, 451.
 Fekete tarcsa vaklics 451.
 Feketetarka 443.
 Feketetarka vaklics 443.
 Feketetarka vaklith 444.
 Fekete tar variu 649.
 Feketevarjú 649, 659.
 Fékfej 111.
 Fékkarika 181, 186.
 Fékni 257.
 Fékhert 704.
 Fékszár 111.
 Fék-szotyör 238.
 Fektetni 402.
 Fel 548.
 Fél 81.
 Felbogárizik 403.
 Felbúgni 548.
 Felchert 704.
 Felcsapat 718.
 Felcsapott füllő 524.
 Félcsipejű kancza 308.
 Feldgraff 153.
 Fele 704.
 Féleke 504.
 Felelő pásztor 153.
 Feles halász 718.
 Feleskereset 718.
 Felfa 119, 120.
 Felfágyni 718.
 Felfogadás 153.
 Felfogni 247, 267, 268.
 Felfúvódás 260.
 Félful 308, 402.
 Felhajtani 247.
 Felhajtás 718.
 Felhámozni 308, 311.
 Felhércz 112.
 Felhérczkarika 112.
 Felhérczkapocs 112.
 Felhersegni 546.
 Felhóhérolni 153.
 Félhúsú 402.
 Felis domestica Briss. 637, 638.
 Felitatni 548.
 Fél juhtej 530.
 Felkaboláz 115.
 Felkenyér 625.
 Felkérni 267.
 Felkosarazni 402.
 Félköből 238.
 Félkötés 212.
 Felleg van 631.
 Félő 89, 106.
 Félő talyiga 89, 106.
 Felőni 676.
 Felnyesés 267.
 Felnyilazni 284.
 Félnyirtékes gazda 153.
 Félodru 69.
 Féloldalog 308.
 Felolvasás 247.
 Felolvasni 402.
 Felöntő 133.
 Felrántó 16, 106.
 Felróni 127.
 Felső oldalf 89, 113.
 Felső szár 89.
 Felső-tóp 82.
 Felszabadítani 267.
 Felszabadulni 247.
 Fél szem 308.
 Fél szer 69.
 Fél szerjászol 186.
 Fél szilaj 402.
 Fél szilaj gulya 402.
 Fél szilaj ménes 308.
 Fél szolgalni 358.
 Fél szuklatni 585.
 Félteje 530.
 Feltinceselni 548, 557.
 Feltódnai 308.
 Felturalni 718.
 Felugrom 718.
 Félülő-fél 308.
 Félülő vett jegy 525.
 Felvág 308, 321.
 Félvágás szekér 102.
 Felvevő 718.
 Felvevőlik 718.
 Felvondozni 718.
 Felyhercz 90.
 Femella 246.
 Femina 246.
 Femineum 246.
 Fen 138.
 Fenálló 456.
 Fenebogár 636.
 Fenék 90, 718.
 Fenestra 65.
 Fenkő 138, 688.
 Fénkő 140.
 Fenkw 139.
 Fennálló 456.
 Fennálló pörge 456.
 Fennálló villás 456.
 Fentér 139.
 Fentok 139.
 Fentő 90, 676.
 Fenyér 676.
 Fényér 676.
 Fényesbarna 339, 343.
 Fényes csillag 625.
 Fényes dil 631.
 Fenyőfa 667.
 Feolkeleo Marha 247.
 Fergentyű 69.
 Fergeteg 633.
 Fergetyű 90.
 Férgezés 402, 548.
 Férhécz 90.
 Férhécz 90.
 Ferinus 452.
 Férőjű 267.
 Fertály 267.
 Fertály tej 530.
 Ferté 267.
 Fertekű 267.
 Fertheu 267.
 Ferthow 267.
 Ferthoe 267.
 Ferthon penz 284.
 Fertő 267.
 Fertonpenz 284.
 Fertonpenz 267.
 Fertő 267, 290.
 Fertu 267.
 Fes-tej 435.
 Festett fakó 343.
 Festett tatár 343.
 Fest-tej 435.
 Festuca arundinacea L. 674.

Festuca ovina L. 674.	Fittykalbász 104.	Fonós 221.	Fölelépíteni 154.
Fésütartó 212.	Fiú 548.	Fonott varsa 719.	Föhlágó 90.
Fésze 135.	Flavus maculis nig-	Font 133.	Föhlécz 90.
Fésze 135.	ris aspersus 343.	Fontos-kövek 530.	Föhlécz 90.
Fészek 718.	Focus 83.	Fontos-tál 530.	Föhlérczhorog 90.
Fészeken ül 626.	Fodorminta 676.	Fonyódi szél 726.	Föhlércszög 90.
Fészekfentő 649.	Fodorsás 676.	Fordító 69.	Fölkapni 309.
Fészér 69.	Foenum 280.	Fordított 504.	Fölkelhető 403.
Feszés-tej 435.	Fog 90, 197, 308, 402.	Fordított kása 226,	Fölkelő marha 247.
Feszítőzabla 308.	Fogadott béres 153.	227	Fölnyilazni 284.
Fészkrátáni 186.	Fogadtató 186.	Fordulás 719.	Fölöltöztetni 309.
Fesz-tej 435.	Fogalomkörök 53.	Fores 65.	Fölöstököm 226.
Fi 308.	Foganték 221.	Forgatáu 90.	Fölpasztermálni 548.
Fiadzani 548.	Fogantos hintó 90.	Forgó 15, 221, 222,	Fölső-küszöb 69.
Fiadzó 183, 186.	Fogas 69, 90.	309.	Fölső sallangó 90.
Fiadzós 15, 153, 548.	Fogasháló 718.	Forgóföld 267.	Fölszél 633.
Fias 626.	Fogd meg! 594.	Forgó-karika 69, 221.	Föltekinteni 247.
Fiascsillag 626.	Fogd még! 594.	Forgólábú 402.	Fölürü 626.
Fias disznó 548.	Foglalkozások (leg-	Forgó nyilak 284.	Fölvágni 309.
Fiaskarám 186.	régibb) 5.	Forgótövis 676.	Fölválasztás 247.
Fias koca 548	Foglaló 90.	Forintos föld 268.	Főnek 626.
Fias tehén 402.	Foglalókő 718.	Formätring 704.	Főnnálló 16, 456
Fias térszola 122.	Foglalólik 719.	Formondor 153.	Förgettyű 90.
Fias-tézsola 119.	Foglantyú 212.	Fornax 74.	Förgölő 69, 187.
Fiastik 626.	Fog-még te! 594.	Forogni 258, 504,	Förhécz 90.
Fiastyúk 625, 626.	Fogni 284.	586.	Förhéczkapocs 90.
Fiasztató 186.	Fogó 221.	Forrás 295.	Förhécz 90.
Fiasztó 186.	Fogókötél 106, 308.	Források 53.	Fös-tej 435.
Fiasztógödör 186.	Fogoly 649, 660.	Forrni 719.	Fös-tej 435.
Fiatal csitkó 308.	Fogott bíró 153.	Forráság 260.	Főszél 719.
Fiavesztett 15.	Fogóvég 15, 221, 222.	Fosgém 649, 660.	Fősz-tej 435.
Fiazó 548.	Fojathatnék 257.	Fossilis 712.	Főzőfa 232.
Ficska 133.	Fojatik 257.	Fostosgém 649, 660.	Főzőkanál 232.
Ficzko 267.	Fojatni 257, 402.	Fót 403, 688.	Francziás hatos 110.
Ficzkos gazda 267.	Fojatni 257, 402.	Fótos 444, 592.	Fraxinus excelsior
Ficzkovávár 402.	Fojtó karika 90.	Fovea 83.	L. 668.
Fidiles 704	Fojtópánt 90.	Főces-tej 435.	Freeskay 140.
Fige 649, 659.	Fok 267.	Főcs-tej 435.	Frees-tej 435.
Figur 267.	Fóka 246, 247, 504.	Főcs-téj 435.	Fringilla cannabina
Figurafa 128.	Fokásháló 719.	Fődibodza 583, 676.	L. 651, 661.
Fik 267.	Fokos 135.	Fődi ól 186.	Fringilla coelebs L.
Filesz 636	Fokoska 135.	Fődöz 309.	654, 662.
Filling 718.	Fokostartó 106.	Fődöző 719.	Friss víz elejibe 713.
Fimus 247.	Folatni 257, 402.	Fődöző deszka 719.	Frőcs-tej 435.
Finak 133.	Folt 402.	Fődöztet 309.	Fröstök 226.
Finezol 308.	Foltba verni 247.	Főgyibodza 676.	Fuát 719.
Finezot fogni 402.	Folyatás 258, 402.	Főgyimogyoró 676.	Fujera 143.
Finkü 139.	Folyatni 257, 402.	Főhécz 90.	Fuka 133, 530.
Finta Miklós 20.	Folyó epéjű 309.	Főkenéz 153.	Fulcrum 71.
Fintok 139, 688.	Folyófi 676.	Főkerülő 154.	Fulica atra L. 655,
Fiók 186 504.	Folyógerenda 181,	Főlad 309.	656, 663.
Fióka 186.	186.	Főlakasztotta az igát	Fuligula clangula L.
Fióknád 718.	Folyóka 676.	a szegre 119.	651, 660, 661.
Fiókszarv 115.	Fomentum 218.	Föld 56, 262, 268.	Fuligula ferina L.
Fiók szék 186.	Fonás 181, 186.	Föld fejjal 89.	650, 657, 658, 660,
Fíreg 579	Foncsika 214.	Földimogyoró 677.	662, 664.
Fislat 257.	Fonnyadni 196.	Földinspector 268.	Fuligula nyroca
Fislet 257.	Fonnyadó 548.	Földkiosztás 268.	Güld. 648, 659.
Fitáu 704.	Fonnyadt 196.	Földközösség 284.	Funda 216.

- Furik 90.
 Furka 291.
 Furkó 232.
 Furkós 309.
 Furmányos szekér 91.
 Furolya fia 143.
 Fürt fog 309.
 Furucsákó 456.
 Fűrúcsillag 626.
 Furuglya 144.
 Furulya 144.
 Fus kata 636.
 Futamodott legény 154.
 Futatik 403.
 Futni 549, 719.
 Futóbab 677.
 Futófü 677.
 Futóhomok 268, 270.
 Futósás 403.
 Fútoshatnék 309.
 Futosni 258, 403.
 Fútosni 258, 403.
 Futrás 309
 Fúvószipka 144.
 Fű 309, 403, 677, 719.
 Fűaj 212.
 Fűalja 187, 677.
 Fűbér 154, 268, 403.
 Fűbíró 154.
 Fűbocsátás 268.
 Fűbogó mag 677.
 Fűgelékek 693, 695.
 Fűgő nyakú 309.
 Fűhegyön 168, 633.
 Fűjelni 247, 403.
 Fűke 69.
 Fűköröm 247, 403, 549.
 Fűkötél 285.
 Fül 309, 549.
 Fül-ajtó 69.
 Fülemlé 649, 660.
 Fülemlése 677.
 Fülel 549.
 Fülelőbagoly 649, 660.
 Fülelővarsa 719.
 Fülelőzöre 403.
 Füllfü 677.
 Fülljegyek 524.
 Fülke 69.
 Fülled 268.
 Fültő 247.
 Fül-vásár 247.
 Fűmegbocsátás 368.
 Fűnevek 719.
 Fűosztás 268.
 Fűösi' 633.
 Fűpénz 268.
 Fűrdés 719.
 Fűredik 258.
 Fűre kelni 403.
 Fűre menni 404.
 Fűrészes galandféreg 582.
 Fürgentyű 91.
 Fűrgete 91.
 Fűrgető 91.
 Fűrgetű 69.
 Fűrhécz 91.
 Fűrj 649, 660.
 Fűrmender 154.
 Fűrtes juh 15, 504.
 Fűskata 636.
 Fűst 187.
 Fűstifecske 649, 660.
 Fűstölő 187.
 Fűstölőszáj 187.
 Fűstös 444.
 Fűszakasztás 268.
 Fűszám 404.
 Fűtő 69.
 Fűte-lőtya 404.
 Fűtő 135.
 Fűvelni 247, 268, 309, 404.
 Fűvelőhadnagy 154.
 Fűvelőhely 268.
 Fűveskert 268.
 Fűvönosztás 268.
 Fűzfa 667.
 Fűztasip 144.
 Fűzni 221.
 Fűzőtű 212.
Gabancs 309.
 Gabanczos 586, 592.
 Gabbanes 309.
 Gabóna 115.
 Gabona-ház 69.
 Gabonás kása 226.
 Gács 154.
 Gácsérozódik 258.
 Gacsos 309.
 Gádér-fa 69.
 Gádor 69.
 Gádor 69.
 Gágó 649.
 Gágó 719.
 Gágog 255.
 Gagucs 719.
 Gajata 530.
 Gajda 144.
 Gajdás 144.
 Gajdol 255.
 Gajinā 704.
 Gajjas 456.
 Gajló 212.
 Gajmó 212.
 Galagonya 667, 677.
 Galambászókánya 649, 660.
 Galambozókánya 649.
 Galambsirály 649, 660.
 Galambsneff 649, 660.
 Galambszinek 253.
 Galambszinű 444.
 Galambszőrű 444.
 Galandféreg 580.
 Galanthus nivalis 685.
 Galata 530, 704.
 Galatā 704.
 Gáleatā 704
 Galeta 530.
 Galettu 636.
 Galiba 72.
 Galita 636.
 Galium verum Scop. 686.
 Galleria melenella L. 640.
 Galléros vöcsök 649, 660.
 Gallina 636.
 Gallinago gallinago L. 646, 647, 648, 653, 657, 658, 659, 662.
 Gallinula chloropus L. 658, 664.
 Gallyas 456.
 Gama 309.
 Gámália 704.
 Gama-lú 309.
 Gamancs 309.
 Gamba 247.
 Gambács 238.
 Gamó 106, 212, 232.
 Ganaj 212, 247.
 Ganajhányó villa 212.
 Ganajoz 247.
 Ganajoztatás 248.
 Ganajvágó 135.
 Ganározódik 258.
 Gana vago 135.
 Gáncs 309.
 Ganédomb 181, 187.
 Ganéj 404.
 Ganéj helye 70.
 Ganez-ni 247.
 Gangó 232.
 Gángó 178, 232.
 Gángoló 310.
 Ganyézó kalácsa 495.
 Garabi csikós 154.
 Garabó csikós 169.
 Garabós 18.
 Garádjás akol 187.
 Garággya 70.
 Garagulya 212.
 Garas 310.
 Gard 704.
 Gárd 290.
 Gárda 586.
 Gardaháló 719.
 Gardaküsz 719.
 Gárdolat 291.
 Gárgya 291, 293, 704.
 Gárgyás kút 291.
 Garrulus glandarius L. 653, 655, 662, 663.
 Gastrophilus equi L. 639, 642.
 Gastrophilus haemorrhoidalis L. 639.
 Gastrus 642.
 Gát 70.
 Gátháló 719.
 Gáticsikász 736.
 Gátor 69, 70.
 Gatyamadzag 212.
 Gatyó 343.
 Gavallár 310.
 Gavallária 310.
 Gavia cobaya Schreb. 640
 Gaz 268.
 Gazda 719.
 Gazdag 719.
 Gazdahely 187.
 Gazdarend 154.
 Gazdaság 154.
 Gazdasági eszténa 187.
 Gazdasági kő 530.
 Gazkötél 187.
 Gebe 310.
 Gébe 310.
 Gebelyes 19.
 Gebencs 310
 Géber 70.
 Gébics 649, 660.
 Gebre 238.
 Geda 456.
 Gëda 456.

Geda-szarvú 456.	Giczadisznó 549.	Golyvás kutya 584,	Gönczömszekér 626.
Gedő 456.	Gicza ne, gicza! 540.	586.	Gönczör 626.
Gelata 530, 695.	Giczázni 70.	Gomb 221.	Göndő 238.
Geleate 704.	Gicza-zsupp 70.	Gombatapló 677.	Göndör-konda-szűrű
Gelej 719.	Gicze 549.	Gombba fujtatni 719.	564.
Gelicze 649, 660.	Giczi! 574.	Gombocz Zoltán 11.	Gönne 15, 550.
Gelyáta 530, 704.	Giligán 667.	Gombos 456.	Gönne malacz 15,
Gém 291, 649, 660.	Giligán-csipke 667.	Gomoja 530.	550.
Gemese 719.	Giliszta 582.	Gomolya 530.	Gönne süldő 15, 550.
Gémcsélő 719.	Gillemadár 649,	Gomolyanyomó 531.	Gönye 550.
Gemees 649.	660.	Gonasz 154.	Görbepfa 91.
Gémeskút 291.	Gillimadár 649.	Göntson szekere 626.	Görbe kabla 310.
Gémfa 291.	Gimpli 649.	Góre 70, 187.	Göresló 310.
Gemicse 719.	Ginczáz 310.	Góró 70.	Göré 187.
Gémpénz 248, 291.	Gircsás 310.	Goroncz 720.	Görgés 550.
Gémvilla 212.	Girgés 18.	Gorzsa 139, 736.	Görgetni 550.
Gengeszin 253.	Girhes 310.	Gosztina 154.	Görgő 550.
Genista tinctora 670.	Gizsó 391, 404, 579.	Gosztinázás 154.	Görhe 226.
Geráda 70.	Gjeplős 310.	Göbe 15, 549.	Görhes 310.
Gerdsa 248.	Gjznody 546.	Göbmalacz 549.	Görhő 226.
Gerencsfű 677.	Glandinatio 549.	Göbesor 549.	Görhőny 226.
Gerenda 719.	Glareola pratincola	Göböl 404.	Görnicsőlni 576.
Gerendás 719	L. 656.	Göbölös 154.	Görög 255, 258.
Gérendéj 115.	Glareola torquata	Göbölý 19.	Götsch 227.
Gérendély 115.	Briss 656, 663.	Göbölý 404.	Gözme 291.
Gerendely 115.	Glaucidium noctuum	Göbölýjárás 269.	Grádics 70.
Gerendelyrúd 119,	Retz 648, 652, 659,	Göbölýös 18, 154,	Grallae 82.
122.	661.	169.	Granarium 69.
Gerendő 719.	Glaux maritima L.	Göbölýös disznó 549.	Graszt 310.
Gerényfű 677.	672.	Göbölýpásztor 154,	Grébenes 667.
Gérézdolni 128.	Gleditschia triacan-	169.	Grendel 116.
Géréndű 70.	thos 670.	Göbölýtartó 154.	Grindel 116.
Gerezd 70.	Glicis 142.	Göbölíteni 70.	Grindl 116.
Gérhas 248.	Glyceria aquatica L.	Göbre 238.	Grus cinerea L. 648,
Gerhes 310.	674.	Göcsöre 310.	659.
Gerincz 181, 187.	Glyceria fluitans L.	Göde 549.	Grűj! 574.
Gerle 649, 660.	678.	Gödény 650, 660.	Gryllotalpa vulgaris
Gerlicze 649, 660.	Glyceria spectabilis	Gödin 650.	Latr. 639.
Germano 291.	684.	Gödölýeakol 187.	Guba 212, 227, 228.
Gernye 310.	Gnaphalium arvense	Gője 549.	Gubancs 677.
Geronticus eremita	685.	Gője-disznó 550.	Gubanczos 586, 592,
L. 649, 656, 663.	Gnaphalium luteo	Gőjemalacz 550.	688.
Gesztencze 268.	album L. 677.	Gölödszemű 404.	Gubás 19.
Gesztényepej 343,	Góczal 70.	Gölýe 550.	Gubás juh 15, 504.
348.	Gócz alja 70.	Gölýemalacz 550.	Guba tehen 456.
Gesztényeszín 343.	Gócz láb 70.	Gömbő 404.	Gubis 404.
Gesztényeszín-pej	Goda 549.	Gömeje 531.	Guczi 550.
343.	Godahajtó 650, 660.	Gömője 531.	Guczuli 550.
Gesztés 269.	Godics 549.	Gömölýe 531.	Guda 70.
Géva-gomba 677.	Godola 549.	Göncz 15, 504	Gudics 504.
Gezemice 269.	Goetse 94.	Gönczi békó 106,	Gudola 549, 550.
Geznoser 546.	Gog 70.	310.	Guga 260, 404.
Geznoud 546.	Gógán 187.	Gönczi szekér 626.	Gugyez 187, 188.
Gheibé 310.	Gogyola 549.	Göncziszekere 626.	Gugyész 187.
Ghwba 212.	Gojzer 650, 660.	Göncző 626.	Gugyi 227.
Gibercs 310.	Gólasneff 650, 660.	Gönczöl 626.	Gugyolló 188.
Giczi! 574.	Gólchu 213.	Gönczölszekér 625,	Guja 404.
Giczi, giczi! 574.	Gólya 116, 187, 650.	626.	Gujás 155.
Gicza 70, 549.	660.	Gönczölszekere 626.	Gujásbojtár 154.

- Gujásos 227.
 Gujásos hús 227.
 Gujbá 704.
 Gujesztra 435.
 Gulaakó 188.
 Gulamarha 404.
 Gular 155.
 Gulás 155, 227.
 Guláš 155.
 Gulászta 435.
 Gulásztra 435.
 Gulesztra 435.
 Guliba 188.
 Gulya 40 (Pb.), 404.
 Gulyabarom 405.
 Gulyába veretni 405.
 Gulyabeli marha 405.
 Gulya-járás 269.
 Gulyakút 291.
 Gulyarovás 128.
 Gulyás 18, 19, 154, 169.
 Gulyásdézsa 291.
 Gulyáskunyhó 188.
 Gulyás pásztori 212.
 Gulyástanya 188.
 Gulyatehén 405.
 Gulyi fa 188.
 Gumós-lednek 677.
 Gúnár 650.
 Gunárnyakú 310.
 Gunározás 258.
 Gunczi 637.
 Gunoiu 704.
 Gúnya 212.
 Gunyacz 213.
 Gúnyajuhász 505.
 Gúnyapad 188.
 Gúnyaszárító 188.
 Gunyhó 188.
 Gura bunariului 291.
 Gurászka 435.
 Gurászta 436, 706.
 Gurásztatej 436.
 Gurásztra 436.
 Gurda 188.
 Gurdé 677.
 Gurdon 188.
 Gurgula 213.
 Gurgustum 188.
 Gurgyal 188.
 Gurgyece 188.
 Gurgyesz 188.
 Gurgyi 188.
 Gurnyó 188.
 Gusa 505.
 Gusba 71, 232.
 Gusztátalan 690.
 Gusztony 142.
 Gusztustalan 689.
 Gutyesz 188.
 Guvat 650.
 Gúzs 113, 197, 232.
 Guzsadt 232.
 Gúzsba 71, 74, 80, 83, 232, 704.
 Guzsbafa 71, 80.
 Guzsba karja 71.
 Guzsba vas 71.
 Guzsolt marha 405.
 Gűbü-butyikos 720.
 Gűbülik-jegelő 720.
 Gűbürűd 720.
 Gűbü tákos 720.
 Gűlűszömű 405.
 Gűđböl 404, 405.
 Gűrűezi 227.
 Gwba 212.
 Gworda 188.
 Gwربول 136.
 Gwrđal 188.
 Gyabokor 677.
 Gyaka 71, 269.
 Gyakás 456.
 Gyalázka 722.
 Gyalogbab 677.
 Gyalogföld 269.
 Gyalogkócsag 650, 660.
 Gyalogornyó 720.
 Gyalogsári 188.
 Gyalogszánkó 720.
 Gyalogszék 188, 213, 229, 232.
 Gyalog szer 155, 248.
 Gyalogszeres 155.
 Gyalogtápló 720.
 Gyalom 720.
 Gyámol 71.
 Gyámolok 291.
 Gyanuba esett 689.
 Gyapjú 213, 505.
 Gyapjúkosz 580.
 Gyapjúosztályozás 525.
 Gyapywpataka 505.
 Gyékény 213, 677, 720.
 Gyékényes 713, 720.
 Gyékényláp 720.
 Gyékénymadzag 720.
 Gyékénynyaláb 720.
 Gyékénypóta 720.
 Gyel 720.
 Gyeles 15, 505.
 Gyelpóta 720.
 Gyémes-kút 291.
 Gyengemalacz 550.
 Gyengénszűró 677.
 Gyeplau 704.
 Gyeplő 705.
 Gyeplő 111, 720.
 Gyeplős 85, 106, 107, 108, 109, 310.
 Gyeplős lovak 107.
 Gyeplővonó 720.
 Gyeplőtartó 91.
 Gyeppénz 269.
 Gyepszél 269.
 Gyepű 189, 269, 505, 637, 677.
 Gyerejide! 594.
 Gyér marha 405.
 Gyermekded 505.
 Gyermekded ló 310.
 Gyermeképités 155.
 Gyermekláncz 677.
 Gyermekló 311.
 Gyermektinó 405.
 Gyertyánfa 667.
 Gyertyás 456.
 Gyesznó 550.
 Gyesznódi 546.
 Gyík 260.
 Gyilán 253, 404.
 Gyilok 311, 405.
 Gyilokba lépni 405.
 Gyisznaó 550.
 Gyisznó 550.
 Gyochfenek 213.
 Gyolcs 213.
 Gyopár 677.
 Gyorsan futó ló 311.
 Gyorsan levél viselő 311.
 Gyósa kécske 539.
 Gyóta 269.
 Gyóktet 311.
 Gyöngédség 27.
 Gyöngyvér 650, 660.
 Gyöpszín 269.
 Gyuha 91, 248.
 Gyujtósálka 213.
 Gyukszél 633.
 Gyurkafa 667.
 Gyűjtők 53.
 Gyűlekezet 405.
 Gyűlekezet-gazda 155.
 Gyümölcseány 667.
 Gyűrűceseszár 213.
 Gyűrűcske 667.
 Gyűrűtetem 261, 334.
 Gyű te 113.
 Gyznohon 546.
 Gyznoowl 183.
 Gyznoufertes 545.
 Gyznoukwth 546.
 Gyznouolfew 183.
 Gyznowfyrtes 546.
Habaró 311.
 Habena 246.
 Habókál 311.
 Habókol 311.
 Habval 720.
 Habzó Balaton 720.
 Hács! 571.
 Hadakuta 626.
 Hadak útja 626.
 Hadaró 221.
 Hadarótelke 221.
 Hadigykény 677.
 Haematopota pluvialis L 636.
 Hág 258, 311.
 Hágatás 258.
 Hágatni 258, 311.
 Hágatódészka 181, 189.
 Hagau 705.
 Hágcsó 71, 91.
 Hágó 189.
 Hágómén 311.
 Hágyszé 71.
 Hagyma 675.
 Hagymán 311.
 Hagymázat 260.
 Hahó 113.
 Háicer 705.
 Háitas 705.
 Haitau 705.
 Haituesc 705.
 Háizás 705.
 Hajasbot 213.
 Hajastelepi 650, 660.
 Hajbókol 311.
 Hájbókol 311.
 Háicz! 124.
 Hajcz-nye! 124.
 Hajdina 677.
 Hajdú 155.
 Hajintóbot 213.
 Hajitóbot 213.
 Hajitófa 213.
 Haj ki! 124.
 Hajkorászni 550.
 Hajla 248.
 Hajlék 71.
 Hajlok 91.
 Hajmá 705.
 Haj-na! 124.
 Hajnaliasillag 627.
 Hajnaliasillag 627.

Hajnali kurjantás 405.
 Hajok 128.
 Hajsz (!) 124, 388, 405.
 Hajzás 107, 108, 123, 124, 388, 405.
 Hajzás lánczos 107.
 Hajzás-lógós 110.
 Hajzásnyila 91.
 Hajszolható 107.
 Hajszolni 248.
 Hajszos 124, 269.
 Hajtani 248, 405.
 Hajtás 88, 91.
 Hajtó 155, 720.
 Hajtócezdula 155.
 Hajtó ember 155.
 Hajtogató 155.
 Hajtópénz 156, 269.
 Hajtós 311, 405.
 Hajts! 720.
 Hajzás 189.
 Hakk! 406.
 Hálás 189.
 Hálástau 705.
 Halászat 6, 57, 58, 711.
 Halászká 650, 660.
 Halászegény 721.
 Halászó víz 721.
 Halászpéter 650, 660.
 Halásztanya 721.
 Halásztömlőcz 721.
 Hálalni 406.
 Hálatoállás 178, 189.
 Haláu 701, 705.
 Halcsér 721.
 Halesz 269.
 Halfarkas 650, 660.
 Halfogó horog 721.
 Halgass 17.
 Halhasító kunyhó 721.
 Halhé 269.
 Halk 116.
 Halkad 116.
 Halkapó 650, 660.
 Halkaptató 650, 660.
 Halkos 721.
 Hallgass 18.
 Hallode 17.
 Hallomást vallani 156.
 Hal nevek 720—721.
 Hálogatni 270.
 Halok 406.
 Hálókövek 721.
 Halokra lépik 406.

Halom 270.
 Hálózánkó 721.
 Hálózárny 721.
 Halovány 721.
 Hálóvék 721.
 Hálózások 721.
 Halpikkelyes folyhő 633.
 Halszer 721.
 Haltartó kas 721.
 Hal testrészek 721.
 Halvenni 722.
 Hám 111, 705.
 Hamargatni 156.
 Hamarja 311.
 Hámfa 91, 93, 107, 113.
 Hamfá 705.
 Hámfakarika 91.
 Hámfapánt 91.
 Hamfau 705.
 Hammas 444.
 Hammosruca 650, 660.
 Hámol 311.
 Hámos 19.
 Hámosló 311.
 Hámos ökör 406.
 Hamoth 312.
 Hámoz 311.
 Háműkarika 91.
 Háműtáska 91.
 Hamúszőrű eb 592.
 Hamut 312.
 Hamuth 312.
 Hamvas 189, 444.
 Hamvasfakó 342, 343.
 Hamvasvércse 650.
 Hamwth 312.
 Han 415.
 Handgrof 156.
 Handóka 227.
 Hangarék 291.
 Hangelemek 126.
 Hangok 254.
 Hangszer 143.
 Hankalék 291.
 Hankalékos kút 291.
 Hankalik 292.
 Hānkālik 292.
 Hānkālik 292.
 Hānkódni 550.
 Hant 91.
 Hantos 156.
 Hanyesősz 156.
 Happoltat 312.
 Hapsa 406.

Hapsába felvonni 406.
 Hapsába ütni 406.
 Hara 312.
 Hárab 92.
 Harab még te! 594.
 Harang 213.
 Harangláb 678.
 Harangos 213, 312, 406.
 Harangos örű 505.
 Harangos tehén 406.
 Harangos tinó 406.
 Harangozni 312.
 Harantsíp 144.
 Haraszt 270, 667.
 Harasztol legelni 270.
 Haresasüllő 722.
 Haresázó szigony 722.
 Haricska 678, 705.
 Haris 650, 660.
 Harkály 650, 660.
 Harkán 650, 660.
 Harmadfü 312, 406.
 Harmadfüves 156, 308, 312.
 Harmadfy tulyok 403.
 Harmadikbujtár 169.
 Harmanesik 681.
 Hármassfogat 107.
 Hármass galandféreg 580.
 Hármasslevelű csillag 627.
 Hármass szekérfogat 110.
 Harmatkása 678.
 Harmattartófü 678.
 Harog 292.
 Háromágú 358.
 Háromágú szigony 722.
 Háromélű sás 678.
 Háromfertálytej 531.
 Háromfogató taliga 110.
 Háromfü kancza 312.
 Háromfü marha 406.
 Háromkaszás 627.
 Háromszarvú birka 505.
 Háros 156.
 Harsa 722.
 Hársfa 668.
 Harukály 650.
 Hasán tekercs 227.

Hasas 312.
 Hasas tehén 406.
 Hasfájás 492.
 Hashártyagyulladás 260.
 Hasi 221, 505.
 Hasi bárány 505.
 Hasitóra szánt hal 722.
 Hasított (fűl) 525, 550.
 Hasított fűlű 406.
 Hasított rovás 129.
 Háska 71.
 Háskaugró 586.
 Háskó 71.
 Hasló 92.
 Hasló láncz 114.
 Hasmenés 260.
 Hasovány 189.
 Hasrágás 260.
 Hasznos barom 406.
 Haszon (tehén) 436.
 Hát 270, 312, 722.
 Hatágú szigony 722.
 Hátalni 577.
 Határ 71, 505.
 Határbíró 156.
 Határgyepű 270.
 Határszabadítás 270.
 Határvetés 270.
 Hátas 312.
 Hátashely 270.
 Hátasló 312.
 Hataslúv 312.
 Hátibőr 213.
 Hati gyékény 678.
 Hátí teher 156.
 Hatló 270.
 Hatlóláncz 107.
 Hátos 156.
 Hatos fogat 107, 110.
 Hátra csákó 456.
 Hátrafordult szarvú kék 456.
 Hátrahegyes 456.
 Hátralépő ló 312.
 Hátrapörge 456.
 Hátság 270.
 Hátsóágas 92.
 Hátsó csatlás 92.
 Hátsó tengely 113.
 Hát suba 213.
 Hatszögletű sátor 189.
 Hattyú 628, 650, 660.
 Hattyúfehér 444.
 Hátulsó alj 92.
 Hátulsó csatlás 92.

Hátulsó csin 87.	Héj ne hé! vaj ne!	Heveder 16, 107,	Hirnyókázni (a tej)
Hátulsó fűrhécz 91.	bri bri! 538.	114, 292, 313.	436.
Hátul vetni 525.	Helbőséteni 156.	Hevederpéncz 157,	Hirundo rustica L.
Havasi kürt 144.	Helianthemum 679.	505.	648, 649, 658, 659,
Haydo 155.	Helianthus annuus	Hever 313.	660, 664.
Hayto 155.	685.	Heverőfalka 14.	Hiszbeli ökör 388.
Ház 71.	Helleborus niger 678.	Heverőkutya 593.	Hit és valóság 5.
Ház büttüje 71.	Helyös embör 156.	Heverő ló 313, 407.	Hitlés 157.
Házépitő kaláka 72.	Hemerocollis 684.	Heverő lógó 407.	Hitt te! 538.
Ház és szérüje 56,	Henczegés 26.	Heverő morha 406.	Hittyes 107.
114.	Hendzsér 156.	Heverő ökör 407.	Hittyesre fogott né-
Ház és tája 56, 65.	Hentaller Lajos 55.	Hevertető 189.	gyes 107.
Házikó 71.	Hentéler 156.	Heves-pusztá 270.	Hitvány 407.
Házköz marha 406.	Hentellér 156, 551.	Heydo 155.	Hiú 189.
Házörzö eb 586.	Hentelni 551.	Heydoggen 155.	Hiú gerenda 66.
Ház-szarvazat 71.	Hentellő 551.	Heyto 155.	Hiingerendázat 72.
Hazy baranber 495.	Hentes 156, 551.	Hi 71.	Hizbali 388, 407.
Héba 189.	Hentesszer 157.	Hibás ló 313.	Hizbeli 388, 407.
Heccs! 572.	Hé nye! 126.	Hibátlan ló 313.	Hizláló 407, 551.
Heccs el! 572.	Heracleum Sphondy-	Hid 189.	Hizló disztó 551.
Héccs el nye! 571.	limum L. 681.	Hidas 189, 270.	Hizló ól 190.
Heccs ki! 572.	Heregni 586.	Hidi vásár 689.	Hizó 190, 551.
Heccs ki ne! 572.	Herélés 406, 551.	Hidlás 71, 189.	Hizó disznó 551.
Heccz! heccs! 572.	Herélnei 551, 668.	Hidlós 157.	Hizó pajta 190.
Heccs! 572.	Herélő 551.	Hidó 157.	Hó! 113, 119, 124,
Heccsé huj! 572.	Herélt 312.	Hidós 157.	313.
Heccsko 92.	Herélt berbécs 505.	Hi elé nye! 125.	Hód 344, 722.
Hector 17.	Herélt disznó 551.	Higocz 407.	Hoda 705.
Hecz 406.	Herélt kocza 551.	Hi, hi elé-csá! 127.	Hodá 705.
Hecz bé! 572.	Herélt kos 505.	Hij 71.	Hodaia 705.
Hecz bé ne! 572.	Herélt ló 312.	Hijad-nyé! 594.	Hodáj 270, 705.
Hecz bé te! 572.	Herélt lú 312.	Hiju 71.	Hodály 190.
Heczeze bé! 572.	Herélyt 312.	Hikk! 125, 407.	Hódas csókaszemű
Heczeze ki! 572.	Hereselc 705.	Hik meg! 125.	340.
Heczi huj! 572.	Héreste 551.	Hilajtó 71.	Hódas deres herélt
Hecz ki! hecz ki!	Hereth lo 312.	Hiliptolni 586.	344.
572.	Hérgas 456.	Him 313, 586.	Hódaskesely 346.
Heczki te! 572.	Herge 456.	Himantopus himan-	Hódas pejlo 344.
Hedera L. 673.	Hergely 312.	topus L. 650, 656,	Hódéra-csára! 125.
Hedin Sven 3.	Hérgia 313.	660.	Hoderkutya 586.
Hegedöss 650.	Heril 551.	Him-disznó 551.	Hódikó 678.
Hegedűnyakú 406.	Hérká 650.	Himes 344.	Hódos 344, 444, 521.
Hegy 221.	Herkály 650, 660.	Him lo 313.	Hódoskesely 346.
Hegybiró 156.	Hérkvány 650.	Himpók 313.	Hódosodni 444.
Hegyes 16, 456.	Hermelin pej 344.	Himpókos 313.	Hof 407.
Hegyesfarkú féreg	Herregni 255, 586.	Himtinó 407.	Hogat 313.
578.	Herr 593.	Him tulok 407, 426.	Hógat 313.
Hegyesfüllő üstökös	Hertelen álló ló	Himvessző 313.	Hóggat 313.
ló 312.	313.	Hinár 678.	Hó-ha! 125.
Hegyesre fogott 110.	Herült borjú 407.	Hinár ökör 407.	Hó-ide! 125.
Hehn Viktor 16.	Heszekusza 213.	Hinnynogni 313.	Hóide ne! 125.
Héja 650, 660.	Hétágú szigony 722.	Hintázó 313.	Hoj-ki-boczi-te! 126.
Héjafü 678.	Hételő 92.	Hintó 102.	Hojs hid' is kajlač!
Héjakút 678.	Hetes fogat 107,	Hintyó 92.	125.
Héja vércse veres	110.	Hippobosca equina	Hojsz-csali-bokros!
344.	Hetevény 627.	Latr. 642.	126.
Héjjafü 678.	Hét pöttös böde	Hippocrene 296.	Hóka 313, 344, 444,
Héj né! bride-ne!	637.	Hippos 397.	539.
538.	Hévar 270.	Hiriba 705.	Hókakesely 344, 346.

Hókaorrú 344.	Horgas in 314, 407.	Hruda 695.	Hüces! csi ne! 572.
Hókás 344.	Horgas inű kékszőke 407.	H's ne! 125.	Hüces ki! 572.
Hók ide ne! 125.	Horgas rőt 457.	Hucsi 314.	Hüces ki ne! 572.
Hokk! 125.	Horgas rőt 457.	Hues ki! 572.	Hücs! 572.
Hókoñ 136.	Horgas szőke 457.	Hudó! 594.	Hücs ki! 572, 573.
Hókony 136, 689.	Horgas szarvú 457.	Hugy 627.	Hücs ki ne! 572.
Holcus lanatus L.	Horgászat 722.	Húgykórság 260.	Hücs ki te! 573.
675.	Horgolni 586.	Huhu 408.	Hükköl 314.
Hold 344, 625, 627.	Horgos 407.	Huj bé! 572.	Hükköltetni 314, 408.
Holdas 344, 444.	Horgos fejsze 136.	Huj bé te! 572.	Hükkötet 314.
Hold udvara 634.	Horh 271.	Hujde! 125.	Hükköltetés 125.
Holla 157.	Horkan 255, 314.	Hujde nye! 125.	Hül-ajtó 69, 72.
Holló 345, 650, 660.	Horog 214, 271, 292, 722.	Húj, húj ki! 574.	Hülü 650.
Hollófeke 343, 344.	Horogfa 181, 190.	Hujj el nye! 572.	Hü misz të! 574.
Holttetem 261, 313, 334.	Horoghal 722.	Hujj! hujj! 572.	Hü ne! 573.
Hólyag 65.	Horogpénz 722.	Hujjogadni 248.	Hü ne! nye he! 573.
Hólyagféreg 260, 580.	Horpacz 407, 551.	Huj ki! 572, 573.	Hürgész 92.
Hólyagosszemű ökör 407.	Horpacz 408, 551.	Huj ki ne! 572.	Hütő 157, 238.
Homáj 444.	Horpasz 248, 314, 408, 551.	Huj ki né! 572.	Hütőkákó 232.
Homály 407, 444, 564, 592.	Horth 586.	Huj ki, nye! 572.	Hüttentyeni 505.
Homályosszőke 444.	Hortobágy 271.	Húj ne! 572.	Hütykösbót 213.
Homálysín 253.	Hortyan 255.	Húj nye! 572.	Hütyü 408, 586.
Homálytulok 444.	Horváth Ignác 8, 54.	Hullaj 505.	Hütyü kutya 505, 586.
Hó me! 125.	Hosszifuruglya 144.	Humég! 125.	Hüvejkelni 436.
Hó meg ide! 125.	Hosszú fürgetű 92.	Humni 157.	Hüvelyk 314.
Hó meg ide nye! 125.	Hosszú gyeplőre hajtvá 109.	Humulus lupulus L. 680.	Hüvelypók 261.
Ho mellé! 125.	Hosszú pofájú 408.	Hunyal 248.	Hüvetér 157.
Hó mellé 119.	Hosszú szél 722.	Húnyor 678.	Hwsti 315.
Homlok 313.	Hosszúszőrű marha 440.	Húnyorfü 678.	Hydas 189.
Homlokdeszka 92.	Hosszú rovás 129.	Hurba 190.	Hydnum repandum 677.
Homojogni 551.	Hóstát 271.	Hurda! 538.	Hydrocharis 672.
Homok 270.	Hosz! 125.	Hurda ne! 538.	Hydrochelidon nigra L. 647, 654, 655, 659, 662, 663.
Homoki seprő 678.	Hó vissza nye! 125.	Hurigan 505.	Hymlo 313.
Homoki tyúk 650, 660.	Hóznad nye! 125.	Hurka 18.	Hyosciamus niger L. 672.
Homokkorsó 238.	Hozó 157.	Húrosmadár 650.	Hypoderma bovis 391, 636, 637, 639, 673.
Homokkűsz 722.	Hozzá! 157.	Húrosrígó 650, 660.	
Homokság 270.	Höcze nye! 572.	Huruba 180, 190, 705.	
Homokzátöny 270.	Högy 271.	Hurubá 705.	
Homolya 531.	Högyi 221.	Husáng 213.	
Honti goróf 157.	Hőjcz! 124.	Husa te! 572.	
Hópej 345.	Hőjköl 314.	Husatlan 408.	Iapá 705.
Hóperez 92.	Hők! 125.	Husos kóbasz 227.	Ibis falcinellus L. 649, 655, 658, 659, 663, 665.
Hopmoringon szurkolás 129.	Hők me! 125.	Huszitni 586.	Ícczaka 631.
Hoppász 586.	Hők még nye! 125.	Hutám utána! 572.	Ierä 705.
Hopsa 407.	Hőkölni 314, 408.	Húzalom 314.	Idebíró 157.
Hopsába ütni 407.	Hökköltetni 314, 408.	Húzás 722, 728.	Ideiség 505.
Horag 722.	Hők te hők! 125.	Húzófa 729.	Idő 551.
Hordeum Gussoneanum Parl. 675.	Hőle 678.	Húzókarika 722.	Időjárás 632, 633.
Hördő-rájtoja 72.	Hőlye 678.	Húzókötel 722.	Időjöslás 21, 632, 633.
Horgas 457.	Hörgni 546.	Húzólegény 722.	Ífél felé 631.
	Hriba 705.	Húzólik 722.	Iga 116, 119, 722.
	Hribá 705.	Húzószak 722.	
	Hrob 705.	Húzótarasoly 92.	
		Hü be! 572.	

Igabéfa 119.	Inõh 431.	Istrang 705.	Jágerfa 668.
Igabéfaszeg 119.	Ínpók 261, 314.	Iszák 180, 213, 238.	Jákob botja 627.
Iga és befogás 117.	Ínpókosodás 314.	Iszalag 678.	Jalowica 697.
Igafa 120.	Interezen 705.	Iszánk 142	Jámor 248.
Igaósófa 119.	Interkapor 157.	Iszánkodni 142.	Jámborfa 668.
Igas 705.	Intés 157.	Iszánkodóbot 142.	Jancsika szekere 627.
Igásló 314.	Intortus 458.	Iseő 408, 432.	Járás 271.
Igás ökör 408.	inyezni 408.	Izew 432.	Járatni 248.
Igásszekér 92.	Ínzsellér pózna 627.	Iszik 258.	Jarem 119.
Igazítani 157.	Iratos szolga 157.	Iszkes hely 271.	Jargaló 158.
Igazságlevél 157.	Irdált 227.	Izki! 594.	Jargaló pénz 248.
Igen 689.	Irdos-birdos sajt 531.	Izling 190.	Jargalo pynz 248.
Igetés 314.	Irha 506, 539.	Izparing 358.	Jarimu 119.
Iglicze 678.	Irhá 705.	Iztina 190.	Jarka 15
Ih 15, 506.	Irhássuba 213.	Iztringálni 506.	Jármazni 409.
Ih 506.	Iringa 142.	Iztronga 190, 506.	Jármolt 409.
Iha 92.	Iringálni 142.	Iztronga-lik-lábú 158.	Jármos 19, 409.
Iharfa 668.	Iringolni 142.	Iztrongálni 506.	Jármos ökör 409.
Ihasz 506.	Irintani 142, 143.	Iztrongázott juh 506.	Járni 248.
Ihász 19, 157, 506.	Iris pseudacorus L. 683.	Iztrunga 506.	Járócsillag 627.
Ihászutya 586.	Iró 436.	Itató fék 314.	Járom 119, 292, 535.
Ihkút 506, 507.	Irodalmi források 54.	Itató tanya 190.	Járomalja 120.
Ihkuth 507.	Iromba 254, 451.	Itato tonia 190.	Járo marha 409.
Ihoeska 15, 509.	Iromba-járású 314.	Itató válú 242, 243.	Járombélfa 118.
Ih sait 531.	Iromba menő 314.	Itekra tanított eb 586.	Járomdércze 120.
Iizék 408.	Iromlani 314.	Itó 271.	Jaromfa 120.
Iker 408.	Ironga 141.	Ittas 689.	Járomfej 120.
Ikerbokor 678.	Irongálni 142.	Ituuh 271.	Járomfő 120.
Ilex aquifolium Lath. 669.	Irontani 142.	Iva-fa 668.	Járomiv 120.
Illangatni 142.	Irengetni 506.	Ivat 723.	Járompácza 72, 119, 120, 535.
Illangatnyi 142.	Irtás 271.	Ivik 258.	Járom részei 120.
Illanka 142.	Irtókapa 136.	Ivó harang 214, 239.	Járomszög 120.
Illankázni 142.	Irtványos 271.	Ivóka 239.	Járomszeg 120.
Illonkázni 142.	Iskaja 72.	Ivókolomp 239.	Járomszög 121.
Ilmádkozni (lóval) 314.	Ismeret 57, 624.	Ivós 552.	Járom-tézsza 120, 122, 292.
Ime 579.	Isnef 650, 660.	Ivó túlök 214.	Jároművek és ré-szek 85.
Imé 637.	Isbán 158.	Iwat 723.	Jártást 248.
Imeg 213.	Isparác 72.	Iwtwl 507.	Jártatni 248, 314.
Imej 579.	Ispiláng 678.	Ixodes ricinus L. 637, 638, 641.	Jártatóin 723.
Iméj 579.	Ispitályos 506.	Izabella 345.	Jász eső 634.
Imelő tehén 408.	Ispót 136	Ize 432.	Jászfenő 668.
Imely 579, 637.	Istálán 190.	Ize 432.	Jászhely 271.
Imély 637.	Istallo 190.	Izék 408.	Jászó 190.
Imeshold 271.	Istálló 72, 181, 190, 408.	Izékelni 408.	Jászol 72, 181, 190.
Imola 271.	Istállólég 579.	Izékelés 408.	Jászolygát 723.
Imó 637.	Istálló odva 72.	Izelyiek 408.	Jászú 191.
Ímpók 314.	Istállóperje 72, 78.	Izik 190, 408.	Játszik 315.
Imyla 271.	Istáló 72.	Izik 408.	Jávor 668.
In 92, 314.	Istáló odva 72.	Izink 409.	Jazi 723.
*In 248.	Istenfa 678.	Izlék 409.	Jazolý 72.
Inas 723.	Isten kalácsa 627.	Izó 432.	Jazolý karo 72.
Ine 431.	Isten lova 637.	Izo tyno 432.	Jégbírbicz 723.
Infans lactens 246.	Istentácska 678.	Iztina 190.	Jegenye 668.
Infunibulum 74.	Istiglinez 650.	Iz-víz 314.	Jégerfa 668.
Ingó-bingó 408.	Istina 704.	Izzasztó bőr 16.	Jeges 445.
Ingóláp 736.	Istiná 704.	Izzék 409.	
Ing váltság 213.			

- Jegeskácsa 651, 660.
 Jegeskér 651, 660.
 Jegesruca 651, 660.
 Jegező eszteke 723.
 Jegezni 723.
 Jégfü 651, 660.
 Jégmadár 651, 661.
 Jégpatkó 736.
 Jegy 358, 506, 525.
 Jegyes birka 506.
 Jegy-fa 668.
 Jegyváltás 158.
 Jel 409.
 Jeladás 631.
 Jelek (Rövidítések) 59.
 Jelelő fejsze 723.
 Jenige 651.
 Jerke 15, 506.
 Jérke 506.
 Jerkeapácsa 506.
 Jerkebarány 14, 506.
 Jerketoklyó 506.
 Jeszsz 17.
 Jeszke 315.
 Jintitű 711.
 Jintuialá 711.
 Jireblá 705.
 Jobagio campestris 158.
 Jobbágytelek 271.
 Jobbkéz felől való 315.
 Jó futó ló 315.
 Jó fi 684, 686.
 Joh 88, 102.
 Johó 15, 506.
 Johók 15.
 Jó-ja 436.
 Jólépő 315.
 Jó lőtartó 315.
 Jól tejel 409.
 Jós 158.
 Josag 409, 705.
 Jóság 38 (Pb.), 56, 243, 409, 689.
 Jóságos 158.
 Jovit 248.
 József János 53.
 József Mihály 53.
 Ju 92, 506.
 Jugum 119.
 Juh 15, 40 (Pb.), 57, 92, 102, 493, 506.
 Juha 92.
 Juhadzík 507.
 Juhafa 102.
 Juhakol 191, 507.
 Juhász 19, 40 (Pb.), 158, 169, 507.
 Juhászbót 507.
 Juhászati eszközök 214.
 Juhászbalta 136.
 Juhászbót 627.
 Juhászceh 158.
 Juhászdél 508.
 Juhászdézma 158.
 Juhászeb 586.
 Juhászebéd 508.
 Juhász hajnal 631.
 Juhászkampó 214.
 Juhászkaram 191.
 Juhászkomondor 586.
 Juhászkunyhó 508.
 Juhászkutya 586.
 Juhászodni 508.
 Juhászrendek 158.
 Juhászzabadalom 158.
 Juhászszervezet 158.
 Juhásztatni 158, 508.
 Juhbetegségek 260.
 Juhbögyölő 580.
 Juhbőr 508.
 Juh-czinczár 158.
 Juhfajták 508.
 Juhfalka 508.
 Juhfej 508.
 Juhhanyás 508.
 Juh-himlő 260.
 Juhhodály 509.
 Juhhús 509.
 Juhkaram 191.
 Juhkergekörség 580.
 Juh kor szerint 507.
 Juhkosár 509.
 Juhkullanes 580.
 Juhlegeltetés 509.
 Juh nevek 522, 523, 699.
 Juhnáj 509.
 Juhníró olló 214.
 Juhoeska 15, 509.
 Juhoda 191.
 Juhok 509.
 Juhoknak számok 509.
 Juhól 191.
 Juhos 19, 158.
 Juhos gazda 159.
 Juhoz! 594.
 Juhoz ki nê! 594.
 Juhoz ki te! 594.
 Juh-pásztor 159.
 Juhporos 271, 509, 689.
 Juhpöcsik 637.
 Juhsajt 531.
 Juh sorrend 14, 507.
 Juhszalag 678.
 Juhszállás 191.
 Juhszél 509, 634.
 Juhszéle 509.
 Juhszín 191.
 Juh szótára 493.
 Juh szőre 521.
 Juh tej — egy 531.
 Juhtej termékei 526.
 Juh-test 509.
 Juh testrészei 493.
 Juhtető 580.
 Juhtűró 531.
 Juh után való — egy 531.
 Juhvaj 531.
 Juhvizsga 531.
 Juk 689.
 Juna 668.
 Juncus effusus 679, 685.
 Junetz 430.
 Juniperus communis L. 669.
 Jup 705.
 Jupiter 723.
 Jurt 191, 199.
 Jus 409.
 Juszemű 509.
 Jwh szallas 191.
 Kaarth 239.
 Kaba 651, 661.
 Kabala 72, 114, 315.
 Kabala ló 315.
 Kabalalik 315.
 Kabarcz 635.
 Kábaság 260, 509.
 Kabát 17.
 Kabla 315.
 Kabo 292.
 Kabola 116.
 Kabolaút 271.
 Kabola vezér 315.
 Kaes 19.
 Kacsálódni 409.
 Kaesiba 315.
 Kácsing 689.
 Kaeskanyak 678.
 Kaeskaríngó 689.
 Kaesko bab 679.
 Kaesmarni 159.
 Kaesulia 539.
 Kaczabáj 18.
 Kaczabány 17.
 Kaczagni 689.
 Kaczér 136.
 Kaczifántos 159.
 Kaczola 315.
 Kaczola ló 315.
 Kaczor 139, 637, 723.
 Kada Elek 55.
 Kaff 255.
 Kaffanni 723.
 Kaffantani 552, 586.
 Kaffogatni 587.
 Kaffogni 255, 587.
 Kaffantyú 92.
 Káforka 239.
 Kahl 255.
 Kaiba 191.
 Kajba 191.
 Kájha 72.
 Kajiba 191.
 Kajla 16, 19, 457.
 Kajla tehén 457.
 Kajla verhenyős ökör 457.
 Kajlós 457.
 Kajlós-kőnya 457.
 Kajmó 214.
 Kajsza 19, 457.
 Kajszás ökör 409.
 Kajtár marha 409.
 Kajtatni 409.
 Kajtor 19, 271.
 Káka 679.
 Kakasolódik 258.
 Kakasszög 116.
 Kakasszög 116.
 Kakastűlő 72, 181, 191.
 Kákics 679.
 Kakó 72.
 Kákó 214, 232.
 Kakuk 651, 661.
 Kal 705.
 Kalabina 116, 191.
 Kalács 18.
 Kalafinta 214.
 Kaláha 679.
 Kaláka 72, 703.
 Kalakány 679.
 Kalácsnyíl 723.
 Kalakócs 679.
 Kalakócz 679.
 Kalán 531, 723.
 Kalácsörri rucza 651, 661.
 Kalánfü 679.
 Kalangya 271.
 Kalangyász 159.

Kalanlopó 679.	Kanászszervezet 159.	Kanverő 19.	Kárákatna 651, 661.
Kalános 214.	Kanecsal 457.	Kánya 651, 661.	Kárákatona 651.
Kalántartó 214	Kancsika 221.	Kánya cseresznye 668.	Karám 192.
Kalézó 409.	Kanesó 239, 552.	Kanyargatni 142.	Karám részei 192.
Kalézolni 214.	Kancsolni 258.	Kanyarítani 410.	Kárban kapni 248.
Kaliba 72, 191, 705.	Kaneza 35 (Pb.), 315.	Kanyi 552.	Karczé 181, 192, 221.
Kalicza 723.	Kanczabetyár 689.	Kanzsa 552.	Karczél 192.
Kaliczka 723.	Kaneza-birka 509.	Kanzsi 552.	Karé 92, 93.
Kalina 679.	Kaneza-borjú 315, 409.	Kanzsír 552.	Karé menni 316.
Kalineza 679.	Kanczabőr 315.	Kapa 136, 723.	Kárgya 724.
Kalinka 679.	Kanczaesikó 316, 576.	Kápa 16.	Karikaba 457.
Kalitka 723.	Kanczasitkó 316.	Kapácska 136.	Karikás 221, 222, 223.
Kallanytyú 292.	Kanczakölyök 587.	Kapa fejsze 136.	Karikás marokvas 93.
Kalló 139.	Kanczaló 316.	Kapafog 308, 316, 410.	Karikásmester 316.
Kalobálni 248.	Kanczamedés 316.	Kapafok 136.	Karikásostor 221.
Kaloda 72.	Kanczaoldal 92.	Kapáló 723.	Karika szarvú 458.
Kalodafa 191.	Kanczaszamár 576.	Kapáldózik 316.	Karikázni 552.
Kálomista varjú 651, 661.	Kanczatinó 409, 427.	Kapanyél 136.	Karingó 689.
Kálvínista varjú 651.	Kanczavehem 316.	Kaparni 410.	Kárlátni 159.
Kalyba 191.	Kanczavejsze 723.	Kapatófőreg 582.	Kármentő 239, 587.
Kályha 73.	Kandér 239.	Kapceza 316.	Karó 73, 197.
Kályha-fa 73.	Kandi 73, 191.	Kapczabetyár 689.	Karócska 73.
Kam 552.	Kandisznó 552.	Kapczás 316, 345.	Károgó 73.
Kamasz 587.	Kandsi 552.	Kapczás kesely 346.	Karoj 651.
Kamfarú ló 315.	Kanczettes 227.	Kapinya 239.	Karóleütés 272.
Kamó 191.	Kanfaros 191.	Kapocs 724.	Káromkodás 160.
Kampó 214.	Kanfarú 191, 316, 409.	Káposztaharasztt 679.	Káromlás 33.
Kampocz 679.	Kangyékény 679.	Kappagató 724.	Karosszék 214.
Kamsa 552.	Kanherilő 552.	Kappan 159, 651.	Karószarvú 458.
Kamsi 552.	Kankalék 292.	Kappan-tanya 192.	Kárpa 80.
Kámva 292.	Kankalékos 292.	Kappogni 554.	Karren 93.
Kámváskút 292.	Kankalét 292.	Kapra 706.	Karszif 15, 221, 222.
Kámvo 292.	Kankalik 214, 293.	Kapsza 239.	Kárt 239.
Kamzsa 552.	Kankalin 293.	Kapta 316.	Kártélyozó 159.
Kán 15, 42 (Pb.), 552, 587.	Kankaréb 293.	Kaptás 316.	Karth 239.
Kán 552.	Kankarékgém 293.	Kaptatetem 261, 316, 334.	Kártól 316.
Kánalas 227.	Kankarik 293.	Kaptyil 15, 509.	Kártos 239.
Kánalagém 651, 661.	Kankó 133.	Kapu 73, 724.	Kártus 239.
Kánalas kacsá 651, 661.	Kankócska 140.	Kapubábány 73.	Kártya 214, 239.
Kánalas rucza 651.	Kankós rud 723.	Kapubábony 73.	Kártyus 239.
Kánálfű 679.	Kanlott ártán 552.	Kapubálvány 73.	Karucza 93, 458, 706.
Kánállópó 679.	Kan malacz 552.	Kapubirság 272.	Kárva 293.
Kánálosgém 651, 661.	Kan nyáj 552.	Kapuczán 706.	Karvaj 651, 661.
Kánáloskacsá 651.	Kanonokvára 723.	Kapufa 73.	Kas 73, 706, 724.
Kánálosrucza 651, 661.	Kanos 15, 18, 159, 552.	Kapuféla 73.	Kasf 706.
Kánáltartó 180.	Kános 552.	Kapuláb fél 73.	Kása 227.
Kanász 18, 159, 169.	Kanozni 552.	Kapurovás pénz 272.	Kásafű 679.
Kanászbalta 136.	Kanta 139, 239, 637.	Kapusember 159.	Kásakaváró 214.
Kanászbojtár 159.	Kantár 112, 239.	Kapuzába 73.	Kásás kóbász 227.
Kanászfattyú 159.	Kántár 706.	Kapuzabé 73.	Kasfar 93.
Kanászyerek 159.	Kanfáros 159.	Kár 159.	Kasika 679.
Kanászkürt 144.	Kantáros borjú 410.	Karafina 239.	Kasková 531.
Kanászodni 552.	Kánva 293.	Karaj 272.	Káskaválé 531.
		Karakac 679.	Kasornya 239.
			Kastély 724.

Kasza 138, 139.
 Kasza alja 139.
 Kasza állja 139.
 Kaszab 553.
 Kaszacsapás 272.
 Kaszacsapó 19.
 Kaszafen 138.
 Kaszafén 139.
 Kaszahógya 627.
 Kaszahúgy 627.
 Kaszajég 139.
 Kaszakú 139.
 Kaszaküpi 139.
 Kaszálás 140.
 Kaszálni 139, 317, 410.
 Kaszáló 272.
 Kaszálópénz 140.
 Kasza-mankó 140.
 Kaszanyüg 679.
 Kasza-orr 136.
 Kaszapénz 140.
 Kaszás 140, 625, 627.
 Kaszás adó 140.
 Kasza sarló 140.
 Kaszás csillag 627.
 Kaszás fecske 651, 661
 Kaszás ökör 410.
 Kaszasutu 139.
 Kaszatok 140.
 Kaszatúró 240.
 Kasziba 214.
 Kászli 93.
 Kasznár malacz 553.
 Kászó 140.
 Kászú 240, 531.
 Kaszúr 140, 724, 725.
 Kászu-túró 531.
 Kataliktya dagad 535.
 Katáng 679.
 Katángkóró 679.
 Katlan 73, 83, 192, 232.
 Katlandőfő 458.
 Katlan száda 73.
 Katlan szája 73.
 Katlan támasztó 73.
 Katroc 73.
 Katroc 192.
 Katrocscráglya 192.
 Kattankóró 679, 686.
 Kattog 255.
 Katyér 724.
 Kátyó 668.
 Kátyós 637.
 Kátyú 272.
 Katyus 214.

Káva 214, 293, 533.
 Kavaró 215, 229.
 Káváskút 293.
 Kávatartó 534.
 Kávé 18.
 Kávébarna 445.
 Kavicsoz homok 270, 272.
 Kavillálni 410.
 Kavilla ökör 410.
 Kavillás 272.
 Kawaskút 293.
 Kawlan 576.
 Kaza kw 139.
 Kazalas 140.
 Kazalo pénz 140.
 Kazalya 139.
 Kaza pénz 140.
 Kazapynz 140.
 Kazári fecske 651, 661.
 Kaza vel zarlo 140.
 Kázlo 93.
 Kebel 724.
 Kececz-nyel 594.
 Keche 724.
 Kechehorga 724.
 Kechetelek 724.
 Kechkelab vasalás 215.
 Kecse 41 (Pb.), 458.
 Kecskeakol 192.
 Kecskéfi 539.
 Kecse langlemelei 540.
 Kecseharapta fü 679.
 Kecsehegyes 458.
 Kecsekehús 539.
 Kecseistálló 193.
 Kecseláb 215.
 Kecselábú 317.
 Kecskeméti Lapok 24, 25.
 Kecskenevek 700.
 Kecsképásztor 160.
 Kecskerágó 680.
 Kecskerágó 680.
 Kecskerák 724.
 Kecskés 18, 19, 160, 458.
 Kecskeszarvú 458.
 Kecse szótára 539.
 Kecse szőre 539.
 Kécsula 539.
 Kecz 193.
 Kecze 724.
 Keczel 587.

Keczes ól 193.
 Keczke 452.
 Kecz ki! 540.
 Kegyetlen 272.
 Kégyó 637.
 Kégyópásztor 637.
 Keh 260, 317.
 Kehe 317.
 Kehecsomó 317.
 Kehes 317.
 Kehi 317.
 Kék 345, 445, 451.
 Kék busa 445.
 Kék, busás, csorbás szarvú 445.
 Kék, csakószarvú 445.
 Kék, csonkás herélt 445.
 Kékes 445, 451, 539.
 Kékesszőrű 445.
 Kékesszürke 445.
 Kékesszürkés 445.
 Kékfajta 410.
 Kékforma, szőke, pörge 445.
 Kékgém 651, 661.
 Kékhegyes ökör, ájosfüllű 445.
 Kékhomály 445.
 Kékhomályos fekete 445.
 Kék kajla 445.
 Kék kalya 445.
 Kékküllő 651, 661.
 Kék ló 345.
 Kék ökör 446.
 Kék pej 345.
 Kekség 690.
 Kék sőre 445.
 Kékszinű, kónya, kurta 446.
 Kékszőke 445, 446.
 Kékszőke, ájosfüllű 446.
 Kékszőkés 445.
 Kékszőke szőrű barna 446.
 Kékszőke villás-szarvú 446.
 Kékszőrű 446.
 Kékszürke 345.
 Kékszürke, csakó 446.
 Kéktarcsa 446, 451.
 Kék, tarcsa babos 446, 451.
 Kék, tarcsa, daru-szőrű 446, 451.

Kék tarcsa kajla 446, 451.
 Kékvarjú 651, 661.
 Kékvércse 651, 661.
 Kelencs 69.
 Kelenta 531.
 Keleráj 690.
 Kelés vögyi 105.
 Keleti szárnya 193.
 Keleti szél 724, 726.
 Keleviz 728.
 Kelk 637.
 Kellán 509.
 Kellány 15.
 Kelni 410, 553.
 Keltés 227.
 Keltys 227.
 Kémencze pofája 73.
 Kemencze 73.
 Kemenczefa 73.
 Kemenczefej 74.
 Kemenczeháló 724.
 Kemenczeláb 73.
 Kemencze mege 67, 74.
 Kemencze száda 83.
 Kemencze tüzelőfa 73.
 Kemény 74.
 Kémény 74.
 Kéményszék 272.
 Kemény tarhonya 227.
 Kenderfarkú fakó 341, 345.
 Kenderfarkú vércse 345.
 Kenderike 651, 661.
 Kenderlopó kalácsa 495.
 Kendermagos 446.
 Kendermagos rucza 651, 661.
 Kendő-lebeny 410.
 Kendős 564.
 Kendőszeg 74.
 Kéne 706.
 Kenesei szél 717.
 Kenéz 160.
 Kengyel 15, 107, 724.
 Kengyelszíz 16, 107.
 Kengyelvas 16, 210.
 Kent bot 215.
 Kéntelen csuszó 116.
 Kenyeresgazda 160.
 Kenyeres polez 193.
 Kenyeres taliga 93, 103, 180, 193.
 Kenyerez 227.

Kenyérhajos 410.	Kergeteges 510.	Keserű lapú 680.	Kibirras 290.
Kenyérmag 437.	Kergeteges bárány 510.	Kés foka 136.	Kibitka 103.
Kenyérpócz 181.	Kergeteges juh 510.	Kesi fusz 346.	Kibitke 193.
Kenyérsor 160.	Kergeteg szürke 446.	Keskeny gyékény 680.	Kibolondulni 725.
Kényő 637.	Kergetni 410.	Kesleg marha 388, 411.	Kicike-kicike-gici-gici-gici! 127.
Kenyveres 446.	Kergülés 581.	Keslegni 388, 410.	Kiesapni 249, 317, 411.
Keoteo feyze 137.	Kerhó! 125.	Késlegni 94, 410, 411.	Kiesi csitkó 317.
Kepe 272.	Kerik-kéve 93.	Késség 215.	Kiesi ház 74.
Kepézni 140.	Keringeni 140.	Késtartó 180.	Kiesinálni 411.
Kerbel 96.	Keringős 510.	Késtető 317.	Kiesóvázás 272.
Kerczekácsa 651, 661.	Kerítés 193, 724.	Késtkó 136.	Kiesóvázni 688.
Kerczerucza 651, 661.	Kerlány 15.	Kesze 215.	Kiereszteni 411.
Kerdesni 410.	Kernyácsa 553.	Keszegháló 724.	Kiférgezni 411.
Kéreg 93.	Kernyácsapénz 553.	Keszi 637.	Kifiggő 249.
Kerékgagy 93.	Kérő 160.	Keszenő 411.	Kifogás 317.
Kerek csip 410.	Kérdőzés 410.	Keszőce 227.	Kifő 317.
Kerékfál 93, 525.	Kert 193, 272.	Készség 215.	Kigyóhagyma 680.
Kerékfej 93.	Kertelés 74.	Ketagu kapa 136.	Kigyóharapta fű 680.
Kerékkászol 74.	Kertelt vessző 74.	Kétágú kapa 136.	Kigyóhát 221.
Kerékkötő 93.	Kertfogás 272.	Kétágú szigony 724.	Kigyóhátra 221.
Kerékkötővas 93.	Kerti bárány 510.	Ket elw feize 136.	Kigyóverem 193.
Kereknayr 669.	Kerti seprő 680.	Kétfogatú taliga 110.	Kigyópásztor 637.
Kerekszárnyú sas 651.	Kértsas 74.	Keth agho kapa 136.	Kihágni 258.
Kerékszög 93.	Kerty bárány 510.	Kétkés 652.	Kihajtani 249.
Kerekvarsa 724.	Kerülő 160.	Kétosztatú 193.	Kihaladt 249.
Kerengőbe (állani) 317.	Kés 136.	Két ökör megszánt-ható mező 272.	Kihálni 411.
Kerenta 531.	Késafa 93, 102.	Ketrán 215.	Kiháló 193.
Kerest 293, 628.	Kés allya fa 129.	Ketrecz 74.	Kihúzó fej 725.
Keresztbárány 509, 553.	Kese 345, 446, 564.	Kétrúd 114.	Kihúzó fejlék 725.
Kereszt bélyög 358.	Kesecsilag 317, 346.	Kétszárnyú varsa 725.	Kiindulás 3.
Keresztbe néző csil-lag 628.	Késefa, 93.	Kétszárnyú varsa 725.	Kijő 637.
Kereszt borjú 410.	Keséfan járnai 93.	Kétszárnyú varsa 725.	Kijózanodni 689.
Keresztbornyú 553.	Kese-hóka 346.	Kétejesgazda 160.	Kijő 637.
Keresztcsillag 628.	Kesej 346, 446, 564.	Kettő 108.	Kijukad a hajnal 632.
Keresztcsont 317.	Keséj 446.	Kettős 108.	Kijukasztott fül 525.
Keresztos 107, 113.	Keséj 564.	Kettős bárány 510.	Kik 447.
Keresztezett gulya 410.	Keselábú 346.	Kettős szekérfogat 110.	Kikandász 140.
Keresztfa 19, 93, 107, 293.	Kesely 253, 254, 346, 446, 451, 564, 652, 661.	Kettős-zsák 240.	Kikeri 680.
Keresztin 724.	Keselyedik 254, 346.	Kettyentő 317.	Kikeríteni 689.
Keresztkő 724.	Keselyes 446.	Kevers-fóka 510.	Kikinfá 668.
Keresztkötél 724.	Keselyfarkú ökör 446.	Kevert 411.	Kikireze 637.
Keresztmalacz 553.	Keselyhéja 661.	Kevertszőrű 346.	Kikircs 680.
Keresztzóp 114.	Keselylábú 346.	Kevesgyolch 213.	Ki! ki te! 594.
Keresztül való fák 534.	Keselysas 652, 661.	Kéz alá 160, 249.	Kikkü 260.
Keresztveréb 652, 661.	Keselyszabású 446.	Kezes 160, 510.	Kikküves acskó 510.
Keret 65.	Keselyszabású daru-szőrű 446.	Kezes csikós 160.	Kikötőszár 112.
Kerge birka 509.	Keselyszőke, villás-szarvú 447.	Kezes jószág 411.	Kikurványázni 689.
Kerge kóros 509.	Keselyszőr 346.	Kezes ménes 317.	Kilakni 160.
Kergeség 510, 580.	Keselyű 652, 661.	Kezet beadni 160.	Kilencz csillag 628.
	Késen 410.	Kéztülső 108.	Kilinta 532.
	Késenn 410.	Ki a färe! 594.	Killán 15, 510.
		Kiajjazni 317, 411.	Kiloféreg 637.
		Kiállítás 249.	Kimarjul 317.
		Kiálló bika 411.	Kimarul 317.
		Kiaz 18.	Kimenny! 594.
			Kimetszés 317.

- Kimustrálás 510.
 Kincseőszekeri 628.
 Ki! ne! 594.
 Kinnvaló marha 411.
 Kinöves 318.
 Kinyó 637.
 Kinyűgözni 318.
 Kinyűvesedni 510.
 Kiolvasás 20.
 Kipányvázni 249, 318.
 Kirákannya 680.
 Királydárda 680.
 Királydinnye 680.
 Királyvöcsök 652, 661.
 Kirándulás 28.
 Kircsēj 215.
 Kirgiz 28.
 Kirgiz és tulipán 12.
 Kirimács 232.
 Kirimances-fa 232.
 Kirinta 532.
 Kirlán 15, 510, 706.
 Kiróni 132.
 Kirűg 318.
 Kisafa 93, 94, 108.
 Kisafás 94.
 Kisafőn 94.
 Kisasszony papucsa 680.
 Kisasszony tenyere 680.
 Kis barany 510.
 Kis barom 499.
 Kisbéka 300, 318.
 Kisbéres 161, 624, 628.
 Kis birtok 499.
 Kis bojtár 158, 161.
 Kisbujtár 150, 161, 169.
 Kis csikócska 318.
 Kis csikós bojtár 169.
 Kisdél 628.
 Kis eb 587.
 Kisefa 94.
 Kisēfa keresztes 94.
 Kisefás 108.
 Kis farkas 637.
 Kis fw 249.
 Kis Gergely 23.
 Kis hajós 725.
 Kis halászat 725.
 Kisig 94.
 Kiskahurok 725.
 Kiskerek 725.
 Kiskócsag 652, 661.
 Kis kocsis 689.
 Kis kollát 178, 193.
 Kiskondás 161.
 Kisköröm 411, 553.
 Kis lésza 725.
 Kis ló 318.
 Kismalacz 553.
 Kismedve 628.
 Kisörv 139.
 Kis-Péterke 637.
 Kis sait 532.
 Kis saroglya 94, 100.
 Kisszekerés 725.
 Kis tél 635.
 Kis tinógulya 405.
 Kisuvadni 670.
 Kiszakasztatás 249.
 Kiszáradt a járma 120, 411.
 Kiszarvaz 215.
 Kiszvágó 661.
 Kita 725.
 Kitakarítani 411.
 Kitámasztani 193.
 Kitámasztó 193.
 Kitárlani 249.
 Kiteperni a tűzet 232.
 Kiteremtettézni 689.
 Kitörni 318.
 Kittel 215.
 Kiütni 318.
 Kivágás 725.
 Kivájni 318.
 Kivenni 525.
 Kiverni 249, 411, 689.
 Kiverődni 411, 458.
 Kivesztés 553.
 Kivevés 525, 553.
 Kivigyáz 18.
 Kivirágzik 272.
 Klapecz 18.
 Klasnyafülű 553.
 Klepafülű 411, 553.
 Klisurá 706.
 Klkocs 679.
 Kloczán 637.
 Klog 695.
 Klokocs 679.
 Kloszer 136.
 Knödel 228.
 Köből veka 133.
 Kóbor 94.
 Kóborló 13, 258.
 Kóboros 94.
 Koč 94.
 Kochia arvensis L. 678.
 Kochia scoparia L. 680.
 Kocs 95.
 Kócsag 661.
 Kocsány 638.
 Kocsi 94, 108.
 Kocsi eredete 95.
 Kocsiga 95.
 Kocsiló 318.
 Kócsin 193.
 Kocsis 318.
 Kocsisaru 95.
 Kocsisló 318.
 Kocsitámasztó 95.
 Kocsó 318.
 Kocz 94.
 Kocza 15, 510, 553.
 Koczadiszno 553.
 Koczafalka 553.
 Kocza-kocza! 574.
 Koczamalacz 553.
 Kocza ne, kocza! kocza! 574.
 Koczás 15, 18, 161.
 Koczka 129.
 Koczódni 725.
 Koczog 318.
 Koczogás 318.
 Koczogva haladni 321.
 Koczur 638.
 Kodékhású 510.
 Kódísok 725.
 Kodozik 249.
 Kodozni 249.
 Kófič 240, 436.
 Kofó 587.
 Kogy-el! 127.
 Koha 215.
 Kohantani 587.
 Kojiba 193.
 Kokasszin 254.
 Kokastara-fa 668.
 Kóla 95.
 Kólcz 553.
 Koldus 706.
 Koldustető 680.
 Kólé 95.
 Kóléca 193.
 Koleda 706.
 Kolesz 95.
 Koliba 193, 695.
 Kolinda 706.
 Kolla 95.
 Kolláncs 581.
 Kollát 71, 74, 178, 193, 194.
 Kollátfa 74.
 Kollát karja 74.
 Kollátvas 74.
 Kolodába 74.
 Kolokány 680.
 Kolomp 215.
 Kolompér 227.
 Kolompos 215, 411, 510.
 Kolonecz 215, 293, 587.
 Koloneczszeg 725.
 Kolótikus 260.
 Kólóvrat 695.
 Kólya 95.
 Kolyiba 74, 194.
 Kolyika 95.
 Koma kaszás 140.
 Komárnyék 194.
 Komárnyik 194, 706.
 Komender 587.
 Komitás 554.
 Komló 680.
 Kommeneczió 161.
 Komócsin 680.
 Komondór 44 (Pb.), 587.
 Komondor jellemzés 587.
 Komondorozás 587.
 Komor 38 (Pb.), 411.
 Komor ló 318.
 Komor tinó 412.
 Komp 272.
 Kompánia 725.
 Komplár 161.
 Komplárkodni 285.
 Kompláros 161.
 Komplárság 161.
 Kompolár 161.
 Kompolás 272.
 Kompona 293, 532, 706.
 Kompona kő 532.
 Kompona rúd 532.
 Kompona tál 532.
 Konász 161.
 Konászkodni 554.
 Könējar 695.
 Konesorgó 161.
 Konesu 240.
 Konez fakóján 95.
 Konda 554.
 Kondár 161.
 Kondás 18, 161, 169.
 Kondásbalta 136.
 Kondásszámadó 15.
 Kondás-tanya 194.
 Kondás változatai 15.
 Kondász 161.
 Konder 232.
 Kondér 229, 232, 239, 240.

- Kondit 215, 221.
 Kondor 458.
 Kondorszörű 554.
 Kondytho 215.
 Konia ökör 458.
 Konicza 95.
 Konkoly 680.
 Konpir 240.
 Konta 638.
 Kontyos 492.
 Kontyosbanka 652, 661.
 Kontyoskunyhó 194.
 Konya 458.
 Kónya 318.
 Konya fül 554.
 Kónya, kurta, szöke salapszarvú 458.
 Konya ökör 458.
 Kónya, sitke, kurtás 458.
 Konya szöke 458.
 Konyha 74.
 Konyhási 554.
 Kopározás 273.
 Kopározni 412.
 Kopasz latya 638.
 Kopasz szik 273.
 Kopicz 581.
 Kópicz 133.
 Kopsis 215.
 Koplalo 194.
 Kopó 587.
 Kopoja 293.
 Kopojakút 293.
 Kopoltat 273.
 Kopolya 194, 273, 289, 293, 725.
 Kopolyakút 293.
 Koporsó 181, 194.
 Kopotnyak 680.
 Kopov 587.
 Koppad 511.
 Koppantóra 108, 110, 116.
 Kopperdecken 94.
 Koppodzik 319.
 Koprifej 511.
 Kor 412.
 Korászó-féreg 638.
 Korbács 221.
 Korcos 240.
 Koresija 142.
 Koresoja 142.
 Koresolázni 142.
 Koresolya 142.
 Koresolyás 161.
 Koresolyázni 142.
 Korez 192, 194, 222.
 Korezfa 194.
 Korezoló fatű 194.
 Korezoshorog 725.
 Korez vessző 194.
 Kordé 94, 95, 103.
 Korec 133.
 Korecz 133.
 Koricza 668.
 Korittó 532.
 Korjelzés 525.
 Korlát 194.
 Kormány 114.
 Kormánydeszka 116.
 Kormány-fő 116.
 Kormányos 725.
 Kormányszeg 725.
 Kormos 521, 592.
 Kormospofájú 522.
 Kormossárga 346, 349.
 Korn 706.
 Kornyas 587.
 Kornyikolni 554.
 Korpaféreg 638.
 Korpaffi 680.
 Korsó 240.
 Kos 15, 19, 40 (Pb.), 161, 509, 511.
 Kosár 194, 511.
 Kosarazás 195.
 Kosbarány 14, 509, 511.
 Kosbőr 511.
 Kosda 511.
 Kosel ki! 572.
 Kosfalka 14.
 Košjar 695.
 Koskata 638.
 Koslathatnék 258, 590.
 Koslatni 258, 511, 587, 590.
 Koslató 258.
 Kosnyáj 511.
 Kosornya 240.
 Kosorrú 319.
 Kosorrú ponty 725.
 Kosos 14, 18, 162.
 Kospásztör 162, 169.
 Kospéter 162.
 Kossó 240.
 Kost 412.
 Kóst 195, 273.
 Kostoklyó 15, 512.
 Kostök 215.
 Košut 511.
 Košuta 511.
 Kószáló 13.
 Kosz atka 579, 581, 582.
 Kószilt 436.
 Koszmacska 294.
 Koszmós 554.
 Koszorú 294, 628.
 Koszorúfa 294.
 Koszorúgerendázat 198.
 Koszos 319.
 Koszósok 140.
 Kósz 412.
 Kotak 215.
 Kötál 695.
 Kötázás 725.
 Kotécz 195.
 Kotók 638.
 Kotta fias 628.
 Kottyanó 273.
 Kotú 273, 680.
 Kotúsföld 273.
 Kótyag 652, 661.
 Kótyavetyés 162.
 Kotyec 195, 706.
 Kotyiga 95.
 Kótyleves 227.
 Kótyolni 725.
 Kotyor 273.
 Kótyós ember 162.
 Kova 215.
 Kovács József 55.
 Kovács Lajos 53.
 Kovrics 227.
 Kozsda 511.
 Kozsok 706.
 Kozsokár 706.
 Köblösföld 273.
 Köből 133, 240.
 Köbölék 725.
 Köbü 133.
 Köcsög 240.
 Köcsöge 240.
 Köcsök 240.
 Köczölödni 554.
 Ködmen 211.
 Köddök 116, 319.
 Köddökköröm 319.
 Köddökszeg 116.
 Köddökvas 116.
 Kökény 447, 668.
 Kökényszörű 447.
 Kökiverő 638.
 Kököresín 680.
 Köldök 319, 412.
 Köldökköröm 319.
 Kölessneff 652, 661.
 Köldödör 228.
 Kölek 587.
 Kölök tézsla 95.
 Kölömp 294.
 Kölöncz 293, 294 588.
 Kölöngy 412.
 Kölykedzeni 588.
 Kölykezni 588.
 Kölyök 74, 588.
 Kölyökrúd 95, 120, 122.
 Kömonyas 319.
 Könyérváró högy 273.
 Köpe 136.
 Köpéce 133.
 Köpecz 162.
 Köpeczkedni 162.
 Köpérce 133.
 Köpeszteni 554.
 Köplég 638.
 Köpü 19, 214, 436.
 Köpülni 436.
 Köpülő 436.
 Köpis szigony 725.
 Körbel 96.
 Körha te! 125.
 Körkarám 192, 195.
 Körmicze 680.
 Körmölés 581.
 Körmölni 319.
 Körmöcs csuka 638.
 Körműnyi 319.
 Környetlen körül 689.
 Köröm 319, 554.
 Körömfaragó 319.
 Körömfogó 319.
 Körömház 319.
 Körömkérítő 319.
 Körömmnyil 319.
 Körömszedés 222, 319.
 Körömvás 215, 319.
 Körömvirág 680.
 Körösfá 668.
 Körösz 628.
 Körösztesillag 628.
 Körösztfenyő 668.
 Körösztvás 16.
 Körösztvaskötés 16.
 Körösztvessző 436.
 Körpő 95.
 Körpölő 120.
 Körpöly 96, 120.
 Körpölyű 95.
 Körtvél 133, 668.
 Kössköpüködni 689.
 Köszmér 162.
 Kötél 273, 590.
 Kötéldeszka 726.

- Kötelek padja 726.
 Köteles szánkó 720.
 Kötélvezető 726.
 Kötés 222.
 Kötés 227, 228.
 Kötis 227.
 Kötni 689.
 Kötő 96, 129.
 Kötőfejsze 137.
 Kötőhely 319.
 Kötőköröm 320.
 Kötött szalmafedél 74.
 Kötővessző 680.
 Kötésgkamara 74.
 Kötyke 726.
 Kövek 726.
 Kövérfarkú barány 511.
 Kövesföld 273.
 Köveskeze 726.
 Köveszteni 554.
 Követés 162.
 Köz 119, 120.
 Közepső záp 96.
 Közfa 195, 726.
 Közhely 726.
 Közlegelő 273.
 Közmondások 34.
 Közönséges 273.
 Közösfalka 14.
 Közösülés 258.
 Krabat 162.
 Kravicska 412.
 Krawa 697.
 Krenta 532.
 Krinolin 17.
 Krinta 532.
 Kriza János 18.
 Kropf L. 18.
 Kruczoniyika 228.
 Kruspán 668.
 Kuasz 588.
 Kubucz 240.
 Kubucz 195.
 Kučapi 18.
 Kucserácska 680.
 Kucsu-mé! 595.
 Kucza, kucza, kucza! 574.
 Kuczik 74.
 Kuczika ne! 595.
 Kuczkó 74.
 Kuczorgó 74.
 Kuczu! 574.
 Kuczú! 574.
 Kuczú kuczú! 595.
 Kuczú, kuczú, kuczú! 573.
- Kudar 75.
 Kudari 228.
 Kujhó 195.
 Kuka 214, 216.
 Kukela 222.
 Kukercza 228, 532.
 Kukicska 680.
 Kuklya 458.
 Kukó 458, 638.
 Kukora 458, 726.
 Kukoraszarvú 459.
 Kukoraszarvú siska 459.
 Kukoraszarvú szőke ökör 459.
 Kukoriczaszem 222.
 Kukoriczázás 554.
 Kukszél 634, 635.
 Kukú 638.
 Kukura 458.
 Kulac 240.
 Kulacs 240.
 Kulajsztra 436.
 Kulán 576.
 Kulancs csillag 628.
 Kulcsbéllyeg 358.
 Kuli 459.
 Kulina 195.
 Kulipingyom 195.
 Kulipintyom 195.
 Kuli szarv 459.
 Kuli tehén 459.
 Kullancs 582, 638.
 Kulya fejsze 137.
 Kumaninü 706.
 Kumét 312.
 Kumbátas 320.
 Kuna 216, 638.
 Kunhátas 320.
 Kunka 638.
 Kunkorgós 459.
 Kunnyó 196.
 Kunyhó 195.
 Kunyhófa 195.
 Kunyhóház 195.
 Kunyhóverem 195.
 Kupa 133, 240.
 Kupa Árpád 55.
 Kupak 16.
 Kupakszarvú 459.
 Kupás marokvas 96.
 Kucez 162.
 Kúpol 320.
 Kúpos szívóféreg 579.
 Kupraj 638.
 Kuprecz 581.
 Kupujka 240.
 Kura 638.
- Kúra 228.
 Kuracz 638.
 Kuraszló 436.
 Kurászta 436, 706.
 Kuripintyó 196.
 Kurittóló 258.
 Kurittyoló 258.
 Kur! kur! kur! 573.
 Kurnyasz 638.
 Kurrenes 162.
 Kurtafalka 249, 511.
 Kurtagulya 412.
 Kurta-gulyás 162.
 Kurtakecsmárulás 162.
 Kurta kutya 588.
 Kurta marha 412.
 Kurta ménes 320.
 Kurta orrú 412.
 Kurtás ökör 457.
 Kurtaszarvú 459.
 Kurta szőrféreg 578.
 Kurhvel-kuthapo-thoka 294.
 Kurtirozni 690.
 Kúrúcska 137.
 Kurva 320.
 Kusk 94.
 Kuski! 573.
 Kus-kus! 573.
 Kus! Kusti! 595.
 Kusornó 196.
 Kuss! 573.
 Kuss bé, kuss bé nye! 573.
 Kuss be te! 573.
 Kuss el te! 573.
 Kuss ki! 573.
 Kuss ki ne! 573.
 Kuss ki te! 573.
 Kuss! kuss ki! 574.
 Kus e! Kusti! 588.
 Kuss ti te! 595.
 Kusti! 595.
 Kus ti ki! 595.
 Kusti nye! 595.
 Kusza 638.
 Kuszi (!) 588, 595.
 Kuszi le! 595.
 Kuszko 75.
 Kuszkorondani 142.
 Kusz-kusz-kusz! 595.
 Kuszlik 75.
 Kuszlil 196.
 Kuszmer 162.
 Kuszmir 162.
 Kusztora 137.
 Kusztura 706.
- Kuszu, kuszu ne! 595.
 Kút 289, 294.
 Kútágas 294.
 Kutak 294.
 Kutas lap 726.
 Kútásó 295.
 Kútbér 295.
 Kút- és ostorfa 295.
 Kútfara 295.
 Kútfő 295.
 Kút-gárda 295.
 Kútgárgya 295.
 Kútgém 295.
 Kuti 18.
 Kuti veréb 652, 661.
 Kutjicza 188.
 Kútka 295.
 Kútkankarék 295.
 Kútkarzat 295.
 Kútkáva 293, 295.
 Kútköböl 295.
 Kútküpi 295.
 Kutkusa 706.
 Kútköpi 295.
 Kútleírás 295.
 Kútostor 295.
 Kútostor nyaka 295.
 Kútostor telke 296.
 Kút öble 296.
 Kutricza 162, 196.
 Kutriczás 15, 162.
 Kútródolás 296.
 Kútróvás 296.
 Kuts 18.
 Kutsche 94.
 Kútszája 296.
 Kútszér 296.
 Kutta 18.
 Kutu 18.
 Kútuw 18.
 Kútverem 196.
 Kutya 16, 44 (Pb.), 57, 96, 584, 588.
 Kutyabolha 582.
 Kutyácska 196.
 Kutyaelnevezés 17.
 Kutyafil 511.
 Kutyagalandféreg 582.
 Kutyagerincz 232.
 Kutyagilisza 582.
 Kutya hangja 588.
 Kutyakaparó 588.
 Kutyakosz 582.
 Kutyalégység 578.
 Kutyanevek 599—622, 696, 700.
 Kutyarüh 582.

Kutya szólása 592.	Lábas barom 412.	Lánczos horog 722.	Larus ridibundus L.
Kutyaszólitás 593.	Lábaserdő csősz 162.	Lándzsamétely 581.	648, 649, 655, 658,
Kutyaszőlő 681.	Lábasjóság 249, 412.	Lángelő 228.	659, 660, 663, 664.
Kutyaszőre 591.	Lábaskócsag 652.	Lángos 228.	Lasca 706.
Kutyatej 681.	Lábas marha 412.	Lanius collurio L.	Laska 228.
Kutyatelek 207, 588.	Lábbítófej 75.	647, 649, 657, 658,	Lassú ügető ló 320.
Kutya testrészei 584.	Lábbogni 412.	664.	Laterna 75.
Kutyatető 582.	Lábéle 320.	Lanius excubitor L.	Lathyrus sylvestris
Kutyecz 196.	Lábfa 196.	646, 656, 658, 663.	684.
Kutyika 589.	Lábfájás 412, 415.	Lanius minor L. 663.	Lathyrus tuberosus
Kútyika 260.	Lábitó 75, 216.	Lant 16, 459.	L. 676, 677, 681.
Kutyivátor 216.	Lábról való szigony 726.	Lant 706.	Látó 163, 249.
Kutya 589.	Lábszár 320.	Lantorja 75.	Látófa 196.
Kuty-ki! prücs ki! 127.	Lábtó 75.	Lantorna 75, 413.	Látomástvallani 163.
Kutyó 589.	Lactare 252.	Lantos 459.	Lato Mester 413.
Kutyú 589.	Lactat 246.	Lány-füzfá 668.	Látómester 413.
Kutyúka 638.	Lactere 252.	Lányi Béla 58.	Látópénz 249.
Kutyú ne! 595.	Lactens 246.	Láp 274.	Latorna 65.
Kutyuska 589.	Lacsuha 228.	Lapác 274.	Láz 196, 274.
Kutyúsz 589.	Laczuha 228.	Lápás 274.	Lazacs 726.
Kuvasz 44 (Pb.), 589.	Láda 196, 726.	Lapátás 137.	Lazna 274.
Kuvik 652, 661.	Lafatolni 589.	Lapatér 639.	Lazukál 320.
Kuznyik 196.	Lägel 241.	Lapátorru ruca 652, 661.	Lazsnak 216, 240.
Kű 726.	Lágán 108.	Lapátosruca 652.	Le! 595.
Küddök 249, 412, 492.	Lágy 320.	Lapaz 274.	Leadni 413, 436.
Kühűne! 595.	Lágya 726.	Lapce 532.	Leakasztó 736.
Kühűsz innen! 595.	Lágyellő 222.	Lapiczka 216.	Leányszemű csillag 628.
Kühű! 595.	Lágy só 228.	Lápiút 296.	Leb 75.
Küllő 96, 652, 661.	Laj 726.	Lapinta 681.	Lebbenes 228.
Küllőkarika 96.	Lajhóeső 635.	Lapittó deszka 216.	Lebény 413.
Különkenyeres 162.	Lajmó 75.	Lapító 413.	Lebény 413.
Külső 388, 412.	Lajt 96.	Lápmetsző 736.	Lebnyeg 413.
Külső fej 726.	Lajtarja 75.	Lapoczka 320.	Leborjúzni 413.
Külső kereszt 726.	Lajtergya 75.	Lapoczkaszopoly 736.	Lebotolni 196.
Külső lésza 726.	Lajtergya 75.	Lapos 274, 459.	Lebőnye 413.
Külső saroklék 726.	Lajtergya 75.	Laposfarkú juh 511.	Lébucz 652.
Kül szél 726.	Lajtergya 75.	Laposkapa 137.	Leck 241.
Kümadzag 726.	Lajtorgya 75.	Laposkóta 726.	Lecsikózás 320.
Küpillő 436.	Lajtorja 75, 76, 82, 96.	Laposnya 669.	Léca 726.
Küre 388.	Lajtos hal 726.	Laposorrú 413.	Léczka 197.
Kürök 412.	Lakhandi 196.	Lapos vas 116.	Léczkár 197.
Kürt 144.	Lakhangyi 196.	Lappa maior 680.	Léczkázás 197.
Kürtös 216.	Lakos 103, 150, 163, 169.	Lappancs 71, 75.	Lednek 681.
Küszküllő 119, 121.	Lakozás 228.	Lappangtatni 249, 413.	Leétra 75.
Küszöb 181, 196.	Lamb 320, 413.	Lappangtató 163.	Leffentyű 589.
Küszöbláb 75, 196.	Lambó 196.	Lappantó 652, 661.	Lefőzött 228.
Küszöbláboríték 196.	Lambrecht Kálmán dr. 55.	Lapte 706.	Léje 240.
Küszvágó 652, 661.	Lámpás 346, 522.	Laptika 96.	Legel 241.
Kvakvarjú 652.	Lámpatartó 726.	Láptó 96.	Legelés 413.
Kwlya feyze 137.	Lamos 589.	Láptó 75.	Legelni 249.
Kwtyachkaya 196.	Lana 19, 213.	Larix decidua Mill.	Legelő 274.
Kylsewgyolchfenek 213.	Lanc-kuta 294.	671.	Legelőhely 274.
Láb 273.	Lánc 273.	Larus sp. 655, 660, 663.	Legelőmező 274.
Lábas 196, 273.	Lánczarika 181.	Larus argentatus	Legeltetni 413.
	Lánczos 108, 109.	Brünn 650, 652, 660, 662.	Legeltető 625.
			Legeltető pásztor 163.

Légely 241.	Lepidium perfolia- tum 672.	Liget 689.	Lógó ökör 414.
Legény 163.	Lepite 639.	Lignatio 163.	Lógóra fogott 111.
Legnen 163.	Lépőka 414, 415.	Ligusticum officina- lis 681.	Lógóra fogott hatos 111.
Legyes 320, 346.	Lépő ló 321.	Likas 526.	Logoš 108.
Legyeskedik 320.	Lepeggni 554.	Likhén 681.	Lógós 106, 107, 108, 109.
Legyes lesz 320.	Leptike 96.	Lilaszin 346.	Logós út 108.
Legyesszürke 346.	Lepus domesticus L. 640.	Liliák 639.	Lóhajtás (Debreczen) 113.
Legyező 413.	Lepus timidus L. 636, 641.	Lilik 652, 661.	Lóhajtó 163.
Legyeződik 413.	Lépüszög 261.	Liliom 706.	Lóhalálában 321.
Légykikezdés 260.	Leragadt lép 736.	Limnobates stagno- rum 643.	Lóhátról terelni 321.
Légyszürke 346.	Leróni 127.	Linaria arvensis 683.	Lóher 681.
Léha 96.	Lerovás 129.	Linaria vulgaris L. 683.	Lóhere 639, 681.
Léhafa 96.	Lesbeteg 639.	Lingurá 707.	Lohos 639.
Lehen 274.	Leschká 590.	Linter 715.	Lóhunyor 583.
Léhédeszka 726.	Lesdű 727.	Lipe 639.	Lóistálló 197.
Lék 241.	Lésza 76, 96, 197, 436, 713.	Lipe 639.	Lóitatócseber 241.
Lekonyuló 320.	Lészás kert 76.	Lipityánka 137.	Loitrá 707.
Lekötelezni 320.	Lészka 197.	Lipsatinó 414.	Lójárás 321.
Lel be! 216.	Lésszkázní 512.	Lipsi malacz 554.	Lojtrá 707.
Lé-lé! 320.	Létarja 76.	Liquor amnii 417.	Lok 274.
Lélegző 727.	Letehenedni 414.	Lirtpénz 274.	Lókaró 197, 322.
Lélöklík 241.	Letehénkedni 414.	Lisza 96.	Lókert 197.
Lemény 413.	Letlen 321.	Lisza 346.	Lókoponya 186, 197.
Lemetszni 413.	Létlen 414.	Lisza bárány 522.	Lökötő 163, 322.
Lemez 116.	Létorja 76.	Lixa 163.	Lökötőhely 322.
Lemez vas 116, 117.	Létra 75.	Ljeska 96.	Lókupecz 163.
Lemhényi varsa 727.	Lettyentyű 414.	Ló 34 (Pb.), 56, 298, 321.	Ló lapostetű 578.
Lemna minor L. 672.	Leuciscus rutilus 726, 730.	Lóakol 197.	Lólégý 639.
Lemna polyrrhiza 672.	Leunis Joh. dr. 10.	Lóállás 321.	Lolium pratense 687.
Léná 706.	Levágni 414.	Lóbagócs 578, 639.	Lolium temulentum L. 687.
Lencsés 554.	Leváltani 163.	Lóbbá fa 76.	Lomb 322, 414.
Lendzsi 241.	Lévé 96.	Lóbeli sor 321.	Lombár 322, 414, 459.
Lenézni 413.	Levélajtó 76.	Lóbeli ügy 163.	Lombos csákó tehén 447.
Lengyelliba 652, 661.	Leveles kapu 76.	Lóbogár 639.	Lómenta 681.
Lenhossék Mihály 29.	Lézsó 76.	Lóbögöly 578.	Lómérték 322.
Lensika 96.	Lexicon Joannis Mur- melii 54.	Locsadék 554.	Lompos kutya 589.
Lentahajó 727.	Liba 652, 661.	Lócsiszár 163.	Lónevek 359—385, 696, 697.
Lentet 320.	Liba! liba! 706.	Lócsitkó 321.	Lonka 274.
Leonorus cardiaca L. 676.	Libár 414.	Lócsorda 321.	Lónyereg 108.
Lép 320.	Liba tippán 681.	Lódoktor 163.	Lónyüg 322.
Lepakolni 690.	Libavirág 681.	Lódögében sietni 321.	Loo itato czieber 241.
Lepe 639.	Libellula 637.	Lóf. sz 321.	Lóól 197.
Lepedő 189.	Libiczk deszka 414.	Ló fi 321.	Lópásztor 163.
Lepedős varsa 727.	Libiczke 414.	Lófiú 321.	Lópiá 322.
Lepencs 639.	Libiczkolni 414.	Lófog 308, 321.	Lopnor 3.
Lepenye 413.	Libitarus 194, 197.	Lófogat és szerszám 106.	Lópor 322.
Lépés 320.	Libitarus álla 197.	Lófő 163, 321.	Lopott út 274.
Lépésbe jár 321.	Libitarus záppa 197.	Lófőség 163, 274.	Löpöcsik 639.
Lépésbe mén 321.	Libocz 652, 661.	Lógázó fölhérez 96.	Loptos 727.
Lépésben halad 321.	Libra 133.	Lógilisza 578.	Lopustelek 274.
Lépésben menni 321.	Libucz 652, 661.	Lógó 108.	Lórávaló 322.
Lépfájás 261.	Liebstock 681.	Lógó marha 414.	
Lépfene 261.	Liebstöckel 681.		
Lepiczke 639.			
Lepidium campestre L. 679.			

- Lord 17.
 Lörend 322.
 Lórugta kút 296.
 Lósóska 681.
 Lószamár 576.
 Lószárnyék 197.
 Lószekér 94, 95.
 Lószemű sirály 652.
 Ló szeretete 27.
 Ló szótára 298.
 Ló szőre 16, 338.
 Lószörtetű 578.
 Lotaeshal 727.
 Lótalp békája 322.
 Lótanító 163.
 Lóterfű 322.
 Ló testrészei 298.
 Lótetű 322, 639.
 Ló-tetűlégység 578.
 Lótok 322.
 Lótörő 164, 322.
 Lotus corniculatus 684.
 Lotyogóliba 652.
 Lovagló kantár 108.
 Lovagolni 322.
 Lóval bánó 164.
 Lóval imádkozni 164, 322.
 Lóvám 322.
 Lovas 19.
 Lovas betyár 29, 689.
 Lovasháló 727.
 Lovaskócsag 652, 661.
 Lovaslegény 164.
 Lovász 19, 164, 169.
 Lovat elkötni 322.
 Lovátenni 164.
 Lovazón 164.
 Low 321.
 Low-few 321.
 Loytho 271.
 Lózsian 164.
 Löbböstök 681.
 Lőcs 96, 113.
 Lőcsből hámfa 96.
 Lőcsfej 97.
 Lőcsfogaló 97.
 Lőcsfő 113.
 Lőcsgúzs 97.
 Lőcskámva 97.
 Lőcskarika 113.
 Lőcskoesi 97.
 Lőcsláb 322.
 Lőcsszem 97.
 Lőcstál 97.
 Lődíng 639.
 Lődörgő 258.
 Lögel 241.
 Lú 321, 322.
 Lucioperca volgensis 715.
 Lucsifenyő 669.
 Lúczfenyő 669.
 Ludláb-fa 669.
 Lúdnak 228.
 Lúdtalpú 323.
 Lúd tikmóny 639.
 Lud tyukmóny 639.
 Lúfej 21, 186.
 Lúhara 323.
 Lukna 133.
 Lumbricus 638.
 Lunka 274.
 Lupa 640.
 Lupinus angustifolius L. 673, 680, 685.
 Lurka 527.
 Luscinia luscinia L. 649, 660.
 Lustán 689.
 Lúszárnyék 197.
 Lúszekér 97.
 Lúszemű sirály 652, 662.
 Lútanya 197.
 Luterná 707.
 Lú után menni 323.
 Lychnis vespertina 680.
 Lycium 685.
 Lycium europaeum L. 677.
 Lycium vulgare Dun 667.
 Lycopodium L. 680.
 Lycopsis 682.
 Lyukas 554.
Mäciucă 707.
 Macseu 707.
 Macseue 707.
 Macsi 323.
 Mácsik 228.
 Macska 57, 76, 97, 117.
 Macskabagoly 652, 662.
 Macskafa 76, 197.
 Macskakötél 727.
 Macskaláncz 727.
 Macskanevek 622—624.
 Macskás 727.
 Macskatövis 681.
 Macskatücsök 681.
 Macsuka 216, 707.
 Macza 323.
 Maczabirka 499, 512.
 Maczi 323.
 Maczi-maczi-maczi ! 573.
 Maczkó 323.
 Madarak királya 652.
 Madárhúr 681.
 Madárhúsú 249, 323.
 Madárismeret 643.
 Madárnévrendszér 658.
 Madárszótár 646.
 Madárválú 243.
 Mag 436.
 Magar 707.
 Magár 639.
 Magarice 707.
 Magberbécs 512.
 Magdisznó 554.
 Maghal 727.
 Mágicsa 216.
 Magkancza 323.
 Mag-ló 323.
 Magló 414, 555.
 Maglódisznó 555.
 Maglódisznó 555.
 Maglódni 555.
 Maglók 555.
 Maglósertés 555.
 Máglya 274.
 Magmarha 414.
 Magsertés 555.
 Magyar-fa 669.
 Magyar barom 414.
 Magyar birka 512.
 Magyar bür 216.
 Magyar éstulipán 12.
 Magyar fajta 414.
 Magyarföldközösség 274.
 Magyar juh 507, 512.
 Magyar juhász 158, 164.
 Magyar Nyelv 55.
 Magyar Nyelvőr 54, 55.
 Magyaró 669.
 Magyaró-fa 669.
 Magyarófü 681.
 Magyarok csillaga 628.
 Magyar ökörfogat 123.
 Magyar rucza 652.
 Magyar ájszótár 54.
 Magyar varjú 653, 662.
 Majerpank 76.
 Májgyulladás 261.
 Májmételey 581.
 Major 76, 197, 512.
 Majorban őrző eb 589.
 Majorbíró 164.
 Majorház 76, 78, 197, 198.
 Majoros 164, 508.
 Majorpáng 181, 198.
 Majorság-juh 512.
 Májsárga 346, 349.
 Mak 76.
 Makk 19, 76.
 Makkancza 323.
 Makkgyöngy 639.
 Makklósertés 555.
 Makkolás 250.
 Makkos karika 76.
 Makkosszigony 727.
 Maklatho 216.
 Maksa 323.
 Malacz 15, 42 (Pb.), 555.
 Malaczállú 555.
 Malaczbojtár 164.
 Malaczfiser 555.
 Malaczgöbe 549, 555.
 Malaczka 555.
 Malaczkuski 555.
 Malaczos 15, 18, 164.
 Malaczozni 555.
 Malacztartó 198.
 Maladzani 555.
 Málaiu 228.
 Maláj 228.
 Malák 727.
 Malaka 274.
 Maláka 274.
 Málé 228.
 Málé fejsze 137.
 Mally 76.
 Malmot vágni 164.
 Malomféreg 639.
 Malomválú 242.
 Málonfekvő 653.
 Malva neglecta 682.
 Malva rotundifolia 672, 682.
 Malva vulgaris 682.
 Málvarózsa 681.
 Mamaliga 228.
 Mammata 246.
 Manesi 555.
 Manesifű 681, 686.
 Manesi-manesi ! 574.

- Mangali 555.
 Mangalicza 43 (Pb.), 414, 555.
 Mangó 556.
 Mangolicza 556.
 Manka 556, 565.
 Mankus 556, 565.
 Manticza 240.
 Mánzari 707.
 Mapália 198.
 Mar 133, 323, 415.
 Marakosz-ni 556.
 Marás 720, 727.
 Marázsa 727.
 Marc 415.
 March 415.
 Marczelné diaja 669.
 Marha 40 (Pb.), 250, 415, 697.
 Marhá 415, 707.
 Marhaakol 198.
 Marhabánó 164.
 Marhabetegség 415.
 Marhabögöly 579, 639.
 Marhacsipő 639.
 Marha-élés 274.
 Marhaélőhely 274, 275.
 Marhafajták 415.
 Marhafüstölés 415.
 Marha-gyógyító 164.
 Marhagyújtó 164, 169.
 Marhaiindítás 250.
 Marhajáró 275.
 Marhajáró föld 250, 268.
 Marhakár 164, 415.
 Marhakiszkasztás 415.
 Marhaköröm 415.
 Marha kuszmir 165.
 Marhalátó 415.
 Marhalégy 639.
 Marhaloppangtató 165.
 Marhanyaraló 275.
 Marhapöcsik 639.
 Marhapöcsök 580.
 Marhás 165.
 Marhás gazda 165.
 Marhasátor 198.
 Marhaszáj 415.
 Marhatelelő 275.
 Marha testrészei 385.
 Marhátlan 250.
 Marhátlan gazda 165.
 Marhátlanság 250.
 Marhavész 261.
 Marhavevő 165.
 Marikkal rakott föld 275.
 Máriskóbogár 639.
 Marj 323, 689.
 Marja 689.
 Markaf útja 275.
 Márkairánti rend 250.
 Markos bélyeg 415.
 Marmanes 681.
 Márnaszigony 727.
 Maró 653, 662.
 Marok 133, 323.
 Marokvarsa 727.
 Marokvas 97, 117.
 Marokverő 627, 628.
 Maronna 241.
 Maros 17.
 Martifecske 653.
 Márton József 54.
 Masa 97.
 Másfél idős 556.
 Maska 639.
 Maska 639.
 Másodfi 415.
 Másodfi ló 323.
 Másodfi malacz 556.
 Második bujtár 169.
 Massa 639.
 Mast 216.
 Maszlagos nadragulya 681.
 Mátá 271.
 Máté 639.
 Mater 246.
 Mátor 15, 512.
 Mátraszárnyék 198.
 Mátraszél 635.
 Matricaria 684.
 Matricaria chamomilla L. 684, 685.
 Matricaria svaveolens L. 685.
 Matuka 727.
 Mátyás 653, 662.
 Mátyás József 23, 24.
 Mávus 640.
 Máza 97.
 Mázás szekér 97.
 Mázsa 133.
 Mázsabot 133.
 Mázsapénz 727.
 Mázsarúd 133.
 Mázzás szekér 97.
 Mázsatál 133.
 Me 125.
 Mébbaklik 323.
 Mécses 670.
 Méddelek 512.
 Meddi 195, 512.
 Meddi juh 512.
 Meddő 415, 509, 512.
 Meddő juhász 14, 165, 169.
 Meddő kasza 727.
 Meddő pakulár 165.
 Meddős 18.
 Meddősárnyék 198.
 Meddő tehén 416.
 Meddű 416, 512.
 Meddügöbe 549, 556.
 Medicago 681.
 Medicago falcata 683, 684.
 Medve 635.
 Medvemenő ló 323.
 Medvetalp 681.
 Megabálni 540, 556.
 Megabrakol 323.
 Megagaszatalódni 436.
 Megaggni 437.
 Megaludtatni 437.
 Megárujni 165.
 Megbábosodás 671.
 Megbaboz 258.
 Megbaklik 323.
 Megbeczéni 416.
 Megbévit 120.
 Megbillogozni 512.
 Megbogárodzani 416.
 Megbogározni 416.
 Megbogárzik 416.
 Megboka gyik 323.
 Megborjazni 416.
 Mëgbúgatni 258.
 Megbúgni 258, 556.
 Megcsapkodni 323.
 Megcsapni 690.
 Megcsapni a jószágot 250.
 Megcsaptatni 512.
 Megcseppenteni 434, 437.
 Megcsigázni 690.
 Megcsikaszni 416.
 Megcsikózni 323.
 Megcsitkozni 324.
 Megcsöndesedni 324.
 Megcsurrantani 532.
 Megcziezerélni 258.
 Megczüvekelni 690.
 Megdob 324.
 Megépiteni 198, 268, 275.
 Megereszt 324.
 Megesztringol 250.
 Mégetni 538.
 Megfakadni 513, 515.
 Megfelezeni 513.
 Megfiadz-ni 556.
 Megfiál 690.
 Megfordítani 250, 275.
 Megfordítás 250.
 Megforogni 589.
 Megfujni 556.
 Megfutni 259, 416.
 Megfútosni 259, 324.
 Megfülni 69.
 Megfürdeni 727.
 Megfüzni 222.
 Meggörgetni 556.
 Meggöroggni 556.
 Meggy 556.
 Meggyej 16, 348.
 Meggyeszínű 346.
 Meghágni 259, 324, 416, 556.
 Meghajlik a nap 631.
 Meghajnallik 632.
 Meghalazni 727.
 Meghalni 416.
 Meghálni 513.
 Meghányó ló 324.
 Meghégat 324.
 Megheverni 324.
 Meghivejkelni 436, 532.
 Meghódosodni 447.
 Meghökölni 416.
 Meghököltetni 324.
 Meghurolni 556.
 Megindulni 556.
 Megistyelődni 259, 556.
 Megjártni 416.
 Megjármosítani 416.
 Megje 416.
 Megjuhászodni 165.
 Megkábulás 556.
 Megkanászodni 165.
 Megkarikázni 557.
 Megkergülés 581.
 Megkesülni 250.
 Megkoslatni 589.
 Megkoslatott 590.
 Megkoszosodni 416.
 Megkötölni 640.
 Megkölykezni 589.
 Megkötni magát 324.
 Megkövesztetni 557.
 Megközletni 416.

Megközölmi 97.	Megvetkezés 640. *	Mentha sylvestris	Mézszerű 347.
Meglakni a pusztát	Megvetni 417.	681.	Mirág 514.
165.	Megvilágtalanodni	Mény 296.	Miceregnyi 417.
Meglátni 165.	250, 417.	Menyanthes trifoliata	Migondja 17.
Meglippen 690.	Megypej 347.	687.	Mihály! 126.
Megmalacozni 557.	Megygyepj 347.	Menyecske szemű	Mihóra 15, 513.
Megmejjedni 513.	Megyi 417, 556.	csillagok 635.	Mijora 15, 513.
Megmetszeni 513.	Megzabál 325.	Menyét-asszony 640.	Mijóra 15.
Mégmotoz a birka	Megzabállik 325.	Menyhalvarsa 727.	Mikes Kelemen 11.
513.	Megzőcskölni 165.	Ménzik 259, 326.	Millora 15.
Mégmotozás 581.	Megzülni 513.	Mereglye 199.	Millóra 15, 514.
Mégmotozni 513.	Megzülni 437.	Meregygyű 728, 736.	Milora 513.
Mégmotozott 581.	Megzsendíteni 691.	Merekje 216.	Milvus migrans Bodd
Megnýilá' 334.	Méhfarkas 640.	Merezse 728.	647, 658.
Megnýilal 334.	Me-ide-me! 126.	Mergus merganser	Milvus regalis Pall.
Megnýilalás 261.	Me-is-me! 126.	L. 647, 659.	653, 662.
Megnýilaz 324.	Me, Jám bor me! 125.	Mericske 241.	Miner 133.
Megnýúzni 250.	Mekegni 255, 538.	Mericskő 216.	Minés 325.
Megőcsődik 250, 416.	Mékhégt 324.	Merindar 707.	Minore 707.
Megőlni 557.	Me-kicsike-me! 127.	Merinde 707.	Miora 15, 514.
Megpatkolni 324.	Mekken 255.	Meringya 707.	Mióra 15, 514.
Megpihentetni 416.	Melák kutya 589.	Meringyár 707.	Mires 275.
Megprezenni 324, 513.	Melampyrum arvense	Merkelni 417.	Mirigyek 261.
Megróni 127.	674.	Mérő 133.	Miringya 707.
Megrőzült 216.	Melilothus officinalis	Mérőke 241.	Miriste 707.
Megrűg 324.	L. 684.	Merőszarvú 459.	Misarás 707.
Megsánlott 324.	Mellhártyagyulladás	Mérték 132.	Misegyettya 681.
Megsántul 324.	261.	Mesjar 166.	Miska 640.
Megsárhadni 324.	Méló 325.	Meso 166.	Miskár 557.
Megsárlott 325.	Melolontha vulgaris	Me só! 126.	Miskárolni 557.
Megsárodzani 325.	Fabr. 636.	Messzelátó 199.	Miskároló 557.
Megsikul 143.	Melophagus ovinus L.	Mestergerenda 76.	Miskoválo 557.
Megszedni 325.	637, 641.	Mestergrindá 707.	Misling 681.
Megszőkni 259, 325.	Mén 296, 325.	Mészár 166.	Mitlátsz 18.
Megterülni 690.	Méncsikó 325.	Mészáros 166.	Mitvisz 17.
Megtérülni 727.	Menes 325.	Meszes homok 270.	Mizörög 18.
Megtézlátni 165,	Ménés 325.	275.	Mocăneașca 707.
416.	Menes akol 199.	Mete 728.	Mocskos 347.
Megtincselni 557.	Ménésakol 199.	Metelő olló 137.	Mocskospej 16, 347.
Megtíporodik 259.	Menes akol 199.	Métely 513, 578, 640	Mocskosszörű 347.
Megtűsztulni 417, 459.	Ménéses 325.	Mételyes 513.	Mócza 640.
Megtojózni 259.	Ménéses ló 325.	Mételytorpa 681.	Mógó 640.
Megtorkolni 117.	Méneshajtó 165.	Metés 513.	Mogyoró-alja 681.
Megtökélleni 325.	Ménés ló 325.	Métöly 415, 492, 513.	Mogyorógyékény
Megtörni 690.	Ménespásztor 165,	Métöllysás 681.	681.
Megturosodik 335.	169.	Metsző borjú 417.	Mogyoró pei ló 347.
Megugrik 417.	Ménésriasztás 325.	Métely 133.	Mogyorópej 16, 347.
Megunszolás 165,	Ménestartó szállás	Mezee 275.	Mohol 640.
243, 250.	199.	Mezei gróf 153, 166.	Mohos kút 296.
Megüzekedett 417.	Menetes 726, 727.	Mezei lampos 589.	Mokány (ló) 166, 326.
Megüzetés 259.	Ménez 259.	Mezei pacsirta 653.	Mókusz 527.
Megüződni 417.	Ménlő 35 (Pb.), 326.	Mezei veréb 653,	Moldován Gergely,
Megüződni 417.	Menni (ló után) 326.	662.	dr. 58.
Megvaccsanni 589.	Ménnyilal 324.	Mézesszerű legyes	Moldvai 415.
Megvakkanni 589.	Menős 166, 690.	347.	Moldvay kancza 326.
Megváltozni 165.	Mentha crispa L.	Mezhöld 271.	Molombirau 707.
Megvérhűdni 415,	676, 680.	Mező 275.	Molommester 707.
417.	Mentha pulegium L.	Mezőbíró 166.	Mólsneff 653, 662.
Megverődik 259, 325.	674.	Mezőpuszta 275.	Molyette szarvú 459.

Molyos 16, 459.	Munte 707.	Nagykerék 728.	Nehéz sor 690.
Mom 417.	Muresi 640.	Nagyköcsag 653, 662.	Nehézustor 15, 221, 222.
Monicea 640.	Murdalló 250.	Nagylúd 653, 662.	Nekizuborkodni 635.
Mont 397.	Murga 326, 347, 417.	Nagymedve 628.	Ne kuczu ne! 595.
Monticola saxatilis L. 652, 661.	Muscari comosum Mill 680.	Nagysaroglya 98, 100.	Nemaz 17, 18.
Mony 492, 557.	Musca vomitaria L. 638.	Nagysas 653, 662.	Nemen yáró 589.
Monyas 326, 417.	Musdály 669.	Nagyszekér 628.	Nemere 635.
Monyas ló 326.	Mus decumanus Pall. 637, 639, 642.	Nagyszeres 728.	Nemes lábföld 275.
Monyasos 326.	Musi 557.	Nagyinögulya 405.	Német ló 326.
Monyas szik 275.	Muska 640.	Nagy vadlúd 653, 662.	Német szél 635.
Monyator 166, 194.	Muslicz 640.	Najas monosperma 678.	Ném misz! 595.
Monyi 326, 417, 640.	Muslicza 640.	Naklän 707.	Nemtelen 166.
Monyók 417, 447.	Muslinca 640.	Nap 628.	Népdalok 24.
Monyókos (föld) 275.	Mustela erminea Deg. 640.	Nap cimborája 634.	Nepsz, psz, psz! 595.
Monyók szöke 447.	Mustella foina Briss. 638.	Naptéjjötrül 635.	Nérávás 326.
Monyotor 166.	Mustra 514.	Napkeleti szárny 199.	Nergues 109.
Mor 323.	Mustrabirka 514.	Napkelte 628.	Ne róka, bodri ne! 595.
Mór 76.	Mustrás 417.	Napkeltekor 631.	Ne te! 125.
Moré 166.	Muszka 641.	Napkeltekor 631.	Ne té! 573.
Moréj 728.	Muszka veréb 653.	Naplemente 631.	Netú! nettu ne! 595.
Morha 417.	Muszcica 641.	Napnyugta 628.	Nevelni 557.
Morj 323.	Mututka 653.	Napon sült malé 418.	Névjegy 526.
Mórsneff 653, 662.	Myosotis caespitosa Schulz. 686.	Napon sült pogácsa 418.	Nider 241.
Morva juh 498, 514.	Muzsdály-fa 669, 682.	Nap országa 629.	Nil 285.
Morvánleves 682.	Muzslica 641.	Napszakok 632.	Nilá 707.
Moslica 640.	Nácsa 682.	Narancsszörű 447.	Nimét birka 512, 514.
Motacilla alba L. 646, 658.	Nád 275, 682.	Na vidliki 108.	No, gyű 113.
Motacilla flava L. 655, 663.	Nadã 707.	Né bari, bari, bari né! 538.	Nomád földközösség 275.
Motoz 581.	Nadalyodzik 417.	Ne beczi-ne! 127.	Nomád gazdaság 274.
Motozni 514.	Nadályozó 736.	Né-bocze-né-né! 126.	Nomád lakások 199.
Motozott birka 514.	Nadály tő 682.	Ne czocza, né, né! 575.	Noszitani 595.
Motra 514.	Nadár 417.	Ne czoci ne, ne! 575.	Nosztok 275.
Motyó 690.	Nadárzik 418.	Nedve 641.	Notarius 728.
Mózba áll 728.	Nádas 275.	Négely 241.	Notin 493, 514.
Mozgó-föhlérecz 98.	Nádderok 275.	Negj loúú zeker 98.	Nótin 514.
Möczörög 255.	Nádegem 653, 662.	Negregguba 212.	No turi bikú 390.
Mögadni magát 326.	Nádhégyi ponty 728.	Négyágú szigony 728.	Nöstén disznó 557.
Möge 417.	Nádi bika 653.	Negyedfü 418.	Nöstény 418, 589.
Möggypej 347.	Nádi veréb 653, 662.	Negyedfüves 308, 326.	Nöstény bárány 509, 515.
Möghököltni 417.	Nádkéscsikó 326.	Négyellő 222.	Nöstény farkas 641.
Möndöle 15, 514.	Nádra 326.	Négyelni 222.	Nöstény ló 326.
Möndöleeske 15, 514.	Nádravérzés 261.	Négyelő 97.	Nöszés 259.
Mönyed-asszony 640.	Nádsíp 241.	Négyelő ostor 98.	Növedék 515.
Mörmölni 589.	Nádtartó 19.	Négyesszán 86.	Növedékény 669.
Mráza 728.	Nádtorzs 682.	Négyes szekérfogat 111.	Növes 326.
Muczka 640.	Nagybőgyű 653.	Nehézlábú csillag 629.	Növény-fák 669.
Muha 682.	Nagygulya 405.		Nudli 690.
Muhar 682.	Nagy hajós 728.		Numenius arcuatus L. 647, 648, 650, 654, 656, 659, 660, 662, 663, 664.
Muka 728.	Nagy halászat 728.		Numuslou 327.
Mukucs 640.	Nagy ház 76.		Nutrix 246.
Mula 640.			Nünti 144.
Mulg 707.			
Mulgetor 166.			
Mulus 576, 640.			
Munator 166.			
Munkácsi B. 18.			

- Nyaf 255.
 Nyafog 255.
 Nyahog 255.
 Nyáj 250, 515, 557.
 Nyájajuhász 14, 166, 515.
 Nyájas 19.
 Nyájjuhász 158, 166, 169.
 Nyájkánász 166.
 Nyájkondás 166.
 Nyáj széle 515.
 Nyak 19, 222, 327.
 Nyakazni 327.
 Nyakfü 682.
 Nyakhegy 327.
 Nyakkendő 418.
 Nyakló 98, 222.
 Nyaklós nehéz ustor 222.
 Nyaklószeg 113.
 Nyaklósözög 98.
 Nyakó 682.
 Nyakörv 589.
 Nyaksi 121.
 Nyakszög 120, 121.
 Nyakszeg 121.
 Nyakszój 327.
 Nyakszög 121.
 Nyalkaság 222.
 Nyaraló 275.
 Nyáraófa 669.
 Nyárfa 669.
 Nyargal 327.
 Nyári barna 347.
 Nyári fekete 343, 347.
 Nyári fekete pej 348.
 Nyári hériés 682.
 Nyári jászol 199.
 Nyári keleti szél 728.
 Nyári lúd 653, 662.
 Nyárs 98, 233.
 Nyavikol 255.
 Nycticorax nycticorax L. 646, 648, 652, 653, 657, 658, 662, 664.
 Nye he! 573.
 Nyeheg 327.
 Nyék 194, 199.
 Nyekeg 327.
 Nyeklec 728.
 Nyeklencz 728.
 Nyéklő 144.
 Nyél 15, 19, 222.
 Nyélézifra 222.
 Nyelepseré 418.
 Nyélfej 222.
 Nyélnyak 222.
 Nyelő 728.
 Nyelőke 728.
 Nyelvesszigony 728.
 Nyelves varsa 728.
 Nyelvfele 261.
 Nyelvkinés 4.
 Nyelvrontás 690.
 Nyereg 102, 112, 327.
 Nyeregből hajtott 109, 111.
 Nyeregbunda 16.
 Nyeregfa 108.
 Nyeregkápa 109.
 Nyeregpád 180, 199, 327.
 Nyerénk 275.
 Nyerges 104, 107, 108, 109, 110, 327.
 Nyergesfék 112.
 Nyergeshátú 418.
 Nyergeslő 109, 327.
 Nyerit 255, 327.
 Nyersés 276.
 Nyervog 255.
 Nyiger 515.
 Nyihelődni 418.
 Nyihogni 327.
 Nyikorgok 255.
 Nyil 262, 284, 285, 286, 296, 728.
 Nyilacska 286.
 Nyilal 286.
 Nyilas 19, 286, 288, 557, 690, 728.
 Nyilas ember 286.
 Nyilasföld 268, 286.
 Nyilas fül 418.
 Nyilas házhely 286.
 Nyilas kaszáló 286.
 Nyilasocská 287.
 Nyilas-osztás 287.
 Nyilastag 287.
 Nyilast fogni 287.
 Nyilat húzni 287.
 Nyilat vetni 287.
 Nyilaz 287, 327.
 Nyilazás 287.
 Nyilcsülők 250, 327.
 Nyilczédula 287.
 Nyílfarkú rucza 653, 662.
 Nyílföld 287.
 Nyílfüvek 287.
 Nyílhúzás 287.
 Nyíllábszár 327.
 Nyil nagysága 288.
 Nyilpuska 216.
 Nyilrendszer 288.
 Nyilvessző 216.
 Nyílvetés 274, 287, 288.
 Nyílvonás 288.
 Nyír 300, 327.
 Nyírás 327.
 Nyírbákol 255.
 Nyírés 515, 534.
 Nyíretni 437.
 Nyíretni 255, 327.
 Nyíretez 328.
 Nyírett csikó 328.
 Nyírfa 328, 347, 669.
 Nyíristye 276, 707.
 Nyírni 255, 515.
 Nyírothadás 261.
 Nyírvíz 668, 669.
 Nyisletni 515.
 Nyírákolni 255.
 Nyivelni 515.
 Nyívogni 256, 641.
 Nyívor 15, 515.
 Nyívorálnai 641.
 Nyírvog 256.
 Nymphaea alba L. 681, 687.
 Nyól 641.
 Nyolczág-fonás 222.
 Nyolczas fogat 109, 111.
 Nyomas 276.
 Nyomás 276, 418.
 Nyomaszt 250.
 Nyomaték 296.
 Nyomórúd 98.
 Nyomorúság 26.
 Nyomás 276.
 Nyomos föld 276.
 Nyomtató Eökör 388.
 Nyomtatókó 535.
 Nyoszoló 76.
 Nyosztanyi 669.
 Nyőfög 256.
 Nyőkörog 256.
 Nyőstén 641.
 Nyőstény 641.
 Nyőstény borjú 418.
 Nyőszörög 256.
 Nyarakal 178.
 Nyrocol 177, 178.
 Nyrokol 177, 178.
 Nyugati szárnya 199.
 Nyúgodalmas 690.
 Nyugoti szél 713, 728.
 Nyugtató 129.
 Nyúgvóhely 690.
 Nyújtó 98, 102.
 Nyújtószárny 98.
 Nyújtószög 98.
 Nyúka 641.
 Nyúl 557.
 Nyulacs 641.
 Nyulászó eb, agár 589.
 Nyulászukánya 653.
 Nyúlfi 557.
 Nyúl hamarja 311.
 Nyúlkenyér 228.
 Nyúltetem 261.
 Nyúlverem 200.
 Nyúlverőkánya 653, 662.
 Nyumas 276.
 Nyuszika 641.
 Nyuszka 641, 653.
 Nyuzga 641.
 Nyüg 328.
 Nyügbe vetni 328.
 Nyűftás 583.
 Nyűretni 557.
 Nyűretni 327.
 Nyüstolni 223.
 Nyűszkülmi 590.
 Nyűszögni 590.
 Nyűv 641.
 Nyűvedző 582.
 Nyűvelni 515.
 Nyűves 557.
 Nyűvesedés 515.
 Nyűvesség 260, 515.
 Nyűvezőfa 690.
 Oaie-buccie 15, 515.
 Oaje 707.
 Obelus 233.
 Obex 79.
 Océl 216.
 Ocol 177, 707.
 Oculált kondás 167.
 Oculatio 167.
 Oculis magnis 449.
 Ócsódik 251, 418.
 Ocsu 251.
 Odaia 705.
 Odal 76.
 Ódalis 228.
 Odaragasztani 418.
 Odo 76.
 Odor 77, 200.
 Odor fája 77.
 Odor fala 77.
 Odor járom pácája 72, 77.
 Odvas méz 229.
 Oedemia fusca L. 649, 659.

- Oedienemus crepi-
 tans Temm. 650,
 660.
 Oenanthe aquatica
 L. 686.
 Oenanthe pimpinel-
 loides L. 686.
 Oestrus ovis L.
 637.
 Oewkewrytho 271.
 "Ófa 121.
 Ogar 707.
 Ogár 590.
 Ohat 271.
 Oie 707.
 Oie laje 707.
 Oie menzare 707.
 Oie starpe 708.
 Oje 85.
 Ojnica 85.
 Ojnice 85.
 Óka 200.
 Okaj 200.
 Oklevél Szótár 54.
 Okol 178.
 Okoly 200.
 Ókór pasztor 167.
 Oktál 276.
 Okulfenere 178.
 Okulfenev hath 178.
 Ól 77, 200.
 Olá 708.
 Oláh 708.
 Oláh anyag 57, 58,
 697.
 Oláh pap 653, 662.
 Oláh táncz 629.
 Oláj 708.
 Olának 629.
 Olasz 708.
 Oldalágas 198.
 Oldalbőr 109.
 Oldalfa 98, 200.
 Oldalfal 181, 200.
 Oldalfal deszka 198.
 Oldalvillás 210.
 Oldalzap 98.
 Olló 77.
 Ollóba venni 77.
 Ollózik 259.
 Olomári 653.
 Oltó 532.
 Oltoan 708.
 Olvasódi 690.
 Ómás 347.
 Ómáspej 347.
 Ononis spinosa L. 678.
 681.
 Onopordon 671.
 Onopordon Acan-
 thium L. 684.
 Onopordon Ischae-
 mum 684.
 Ontora 296.
 Ontozni 557, 590.
 Opalka 241.
 Opilio 167.
 Órádzo 112.
 Orbalg 708.
 Orbáncz 261.
 Orda 532, 708.
 Ordafőző üst 214,
 533.
 Ordakeverő 533.
 Ordamerő kupa 533.
 Ordás 447, 565, 590,
 592.
 Ordás, homály, feje,
 vellásszarvú 447.
 Ordás kalán 214.
 Ordászsák 533.
 Ordás zsáktartó 533.
 Ordástekenő 533.
 Ordászsák 533.
 Ordít 256.
 Ordos 447.
 Orgonálni 256, 590.
 Órgy 557.
 Órgya 229.
 Óriás galandféreg
 581.
 Oriolus galbula L.
 646, 653, 655, 658,
 663.
 Orion 627.
 Órj 557.
 Órj 557.
 Ormó 19.
 Ornyák 276.
 Orobanche sp. 687.
 Orobis tuberosus
 677.
 Orozba maró kutya
 590.
 Orozni 167.
 Orozva 590.
 Orr 19, 328, 716, 728.
 Orradzo 729.
 Orrig hódos 347.
 Órrj 558.
 Órrj 557.
 Orrozt 77.
 Órrpára 418.
 Orrtőke 729.
 Órság 167.
 Órsófarkú kacs 653.
 Órsófarkú rucza 653,
 662.
 Orsórucza 653, 662.
 Országút 629.
 Országútja 624, 629.
 Orszok 98.
 Ortókapa 137.
 Ortyogmetraporzana
 L. 648, 658, 659,
 664.
 Órú hus 515.
 Orvoslás 260.
 Orya 557.
 Oschtol 223.
 Ósófa 121.
 Ostor 102, 112, 220,
 222, 223, 296.
 Ostoradó 223.
 Ostoresapó 224.
 Ostorderék 15, 222,
 223.
 Ostorfa 296.
 Ostorfej 223.
 Ostorféreg 580, 582.
 Ostorhegyes 107,
 108, 109, 328.
 Ostorhegyes ló 109.
 Ostorhegyet futtatni
 223.
 Ostorhegyre venni a
 lovat 328.
 Ostor-karikás 223.
 Ostorményfa 669.
 Ostornyak 223.
 Ostornyakló 223.
 Ostornyel 222, 223
 Ostornyélfü 223.
 Ostoros 167.
 Ostor sudara 222,
 223.
 Ostortelek 223.
 Ostortó 15.
 Ostoru 77.
 Őszié 635.
 Őszkotár 167.
 Őszkotárság 167.
 Őszkotárság allya
 172.
 Őszkotársagh 167.
 Őszlop 77.
 Ősztoru 77.
 Ősztronga 200.
 Őszuerrel bano 168.
 Ótá 558.
 Ótás 437.
 Ótel 708.
 Otis tetrax L. 655,
 657, 662, 664.
 Ótó 533.
 Ótómag 515.
 Ótósbokály 533.
 Ótósceber 533.
 Ótós fogas 529.
 Ótós kád 533.
 Ótós korszó 533.
 Ótós zűrő 533.
 Ótott tűró 533.
 Ottájje jární 418.
 Ottszorú 77.
 Otvor 84.
 Oues birca 499.
 Ova incubare 640.
 Ovicula 509.
 Ovis aries platyura
 512.
 Ovis hungarica 504.
 Ovis moravica 514.
 Ovis strepsiceros
 515, 518.
 Oye 85.
 Oynicezequus 85.
 Oynitzwagen 85.
 Oztrou 200.
 Őbőihalászat 729.
 Őcsődi szél 635.
 Őhőn 229.
 Őke 641.
 Őklelni 418.
 Őkleszák 729.
 Őklömbujár 654.
 Őkör 39 (Pb.), 418,
 626, 629.
 Őköradó 251.
 Őkörbika 419.
 Őkörborjú 419.
 Őkörbőr 419.
 Őköresorda 419.
 Őköresordás 167.
 Őkörfark 682.
 Őkörfarkkór 682.
 Őkörfog és hajtás
 123.
 Őkörföld 276.
 Őkörgulya 419.
 Őkörgulyás 167.
 Őkör haszna 419.
 Őkör hívása 126.
 Őkörhúgvonal 130.
 Őkőritató 420.
 Őkőritő 420.
 Őkőrijáró hely 276.
 Őkörkereső 629.
 Őkörkert 276, 420.
 Őkörlegy 641.
 Őkörmező 276.
 Őkörnap szám 288.
 Őkörnevek 420, 469
 —490, 695, 696,
 698.
 Őkörnyál 641.

Ököröl 200.	Örvössneff 654.	Pacsiecsa, papiecsa! 575.	Palóc 558.
Ökörpásztor 167, 169.	Örztő 168, 251, 420.	Pacsirta 654, 662.	Palóka 421.
Ökörrovás 129.	Örző 168.	Pacsmag 421, 492.	Palonya 729.
Ökörród 98.	Ösfoglalkozások kutatása 7.	Paczal 421.	Pálonya 558.
Ökör sor 420.	Ösfoglalkozások szószedetének sorrendje 56.	Paczér 329.	Palus 73.
Ökörszekér 102.	Ösi foglалás 288.	Paczétka 669.	Pamina 17.
Ökörszem 654, 662.	Összeállítani 328.	Paczi 329, 558.	Pampula 329, 421.
Ökörtilalmas 276.	Összebókláz 328.	Paczizni 329.	Pampuska 229, 690.
Ökörtinó 420.	Összedélel-ni 516.	Paczok 77.	Panicum glaucum L. 682.
Ökörtinócska 420.	Összedillel-ni 516.	Pad 77.	Pánk 251.
Ökörtozsér 167.	Összeelgyedni 259.	Padika 77.	Pánkáló 641.
Ökörtulok 420.	Összefejni 533.	Padimentom-kőveske 77.	Pankos 330.
Ökörtyúk 641.	Összefeküdni 420.	Padka 77.	Pannywa 216.
Ökörvásár 420.	Összehajtani 168.	Padkás szik 276, 280.	Pánt 98.
Ökres 19.	Összekalátolyódní 420.	Padlás 77.	Pántlikás hal 729.
Ökrész 167, 169.	Összerezzenni 516.	Padlášgerenda 198.	Pañua 216.
Ökrisz 167.	Összeróni 130.	Padóc 729.	Panusa 708.
Ökrös 19, 167.	Összeszoktatás 516.	Padosörv 139.	Panuşa 708.
Ökrös-marhás 420.	Összetűriteni 690.	Pad-szék 77.	Panwa 216.
Ökvelni 420.	Összeverni 251, 420.	Pädure 708.	Pányva 216, 329.
Öl 19, 133.	Összeverő czövek 729.	Pagom 276.	Pányvás 329.
Öl föld 276.	Összevert 421.	Pagon 276.	Pányváskötél 109, 327, 329.
Ölő 558.	Összeveszni 729.	Pagony 276.	Pap 276.
Ölv 590.	Összezaholni 516.	Pajta 77.	Papancz 682.
Öly 590.	Ösvembe (jönni) 420.	Pajezzi 329.	Papaver Rhoëas L. 683.
Ölyű 654, 662.	Ösz határ 276.	Pajta 77, 200.	Papilio 639.
Ölyv 590, 654.	Öszi nyál 641.	Pajurá 708.	Pápitavarrjú 654, 662.
Önézet 23.	Ösztöke 117, 137, 533.	Pajzányos ló 329.	Páplonez 682.
Önháló 729.	Ösztörű 77, 200.	Pajzányos ökör 421.	Papné 277.
Ördögláp 736.	Ösztörű vas 200.	Pákászmadár 682.	Paponya 682.
Ördögjegy 328.	Ösztövér 558	Paklincs 641.	Páponya 682.
Ördögmotola 682.	Ösztövérlő 328.	Paklya 729.	Papréze 654, 662.
Ördögsekre 682.	Ösztövérség 421.	Pakulárfiú 168.	Paprikás 229.
Öregbajtár 167.	Öszvér 44 (Pb.), 57, 328, 576.	Pakurar 168, 708.	Paprikás főzés 229.
Öregbajtár 150, 167, 169.	Öszvérőrző 168.	Pakurar 168.	Paprikás krumpli 229.
Öreg csikósbajtár 167.	Öszvérpásztor 168.	Päkure 708.	Papsajt 682.
Öreg disznó 558.	Öszvér szótára 576.	Palaczfi 682.	Papula 329.
Öreg disznó szava 576.	Ötágú szigony 729.	Palaczka 641.	Papvirág 682.
Öreg fejősjuh 509.	Ötévény 629.	Palafa 729.	Para 397.
Öreg fejsze 136.	Ötletes fogat 109.	Pálanc 708.	Pára 421.
Öreggazda 168, 175.	Ötödfű 421.	Palánk 200.	Paraczo eb 590.
Öreg juh 15, 515.	Ötödfűves 308, 328.	Pálannya 558.	Parás 729.
Öreg kása 229.	Ötödfű wehem 403.	Pálanya 558.	Parásháló 729.
Öreg mérő 133.	Ötön szerezni 329.	Palatka 201.	Paraszt 277, 421.
Öregrend ember 168.	Ötösfogat 109, 111.	Palazsnak 641.	Paraszt ember 168.
Öreg ürü 515.	Övedző 736.	Páleza 121.	Paraszt nyíl 288.
Örfa 200, 726.	Özbarna 339, 347.	Palearium 77.	Paraszt tiszt 168.
Örgúnár 654.	Özpej 347, 348.	Paléta 201.	Parázscsüptető 233.
Örlös ménes 328.	Öztetem 261.	Pallagisas 654.	Parély 682.
Örményes 322, 328.	P äcular 708.	Pallagi sás 682.	Paries 69.
Örökös 729.	Pacsi 558.	Pallagsas 654, 662.	Paripa 37 (Pb.), 329.
Örü 590.		Pallózás 729.	Parittyá 216.
Örü 515.		Pálmafa 669.	Parizáta 77.
Örv 19, 590.		Palmus 209.	Páriz-Pápai 54.
Örves 522.			
Örvös kutya 690.			

- Páriz-Pápai-Bod 54.
 Parlag 277.
 Parlági sas 654.
 Parmasan 533.
 Párna 98.
 Pároskés 233.
 Párosodás 590.
 Páros rovás 130,
 132.
 Parozka 329, 330.
 Parrag 277.
 Párta 329.
 Pártázat 77.
 Parti fecske 654,
 662.
 Parti sirály 654, 662.
 Parus sp. 648, 659.
 Parus maior L. 656,
 663.
 Pasagh 277.
 Pascua 277.
 Pascuatio 168.
 Pascuum 274.
 Pasith barany 516.
 Páska 277.
 Páskáczin 277.
 Paskó 277.
 Paskom 277.
 Páskom 277.
 Paskony 277.
 Paskum 277.
 Pasmintani 421.
 Passág 277.
 Passagh 277.
 Passer domesticus
 L. 648, 654, 657,
 664.
 Passer montanus L.
 653, 662.
 Pást 277.
 Pasta 201.
 Pástármag 708.
 Pastor roseus L.
 647, 659.
 Pastravi 708.
 Pástrug 708.
 Pásulá 708.
 Pasyth barany 516.
 Pasztermálni 558.
 Pásztor 18, 19, 34
 (Pb.), 168.
 Pásztor állattan 636.
 Pásztorbíró 169.
 Pásztorbot 627, 629.
 Pásztorcsillagászat
 624.
 Pásztor elé adni
 169.
 Pásztor eleiben adni
 169.
 Pászstorember 169.
 Pásztor felszerelése
 216.
 Pásztorfüvészet 671.
 Pásztor-időjárás és
 időjárás 632.
 Pásztoritani 421, 690.
 Pásztorokodni 169.
 Pásztorkonyha 225,
 229.
 Pásztorkutya 654.
 Pásztorlelkület 22.
 Pásztor-madártan
 643.
 Pásztornyelv hajlé-
 konyása 13.
 Pásztorok rendje
 169.
 Pásztorolás 169.
 Pásztorolás kezdete
 516.
 Pásztorolás rendje
 516.
 Pásztorolás vége 516.
 Pásztorolni 169.
 Pásztoros 169.
 Pásztor szervezet 56,
 145, 169.
 Pásztorszűr 216.
 Pásztor tanya 177.
 Pásztor táska 682.
 Paszuj 229.
 Pata 329.
 Patics 77.
 Pating 98, 117.
 Patkány szőrű szij-
 hátú ló 347.
 Patkó 19, 329.
 Patkós 19.
 Pattankóró 682.
 Patting 99, 117.
 Patusa 581, 641.
 Pavafarú 729.
 Pavoncella pugnax L.
 649, 652, 654, 659,
 660, 661.
 Paxilus 73.
 Pázsit 277.
 Pázsitbárány 516.
 Pázsit disznó 558.
 Pazsura 708.
 Pazthor hatara 168.
 Paztur 168.
 Pécáló 729.
 Pécék 217.
 Pec-tej 437.
 Pecus 387.
 Pécsék 642.
 Pecsénye 229.
 Pecsényét metszeni
 516.
 Pecsényézés 516.
 Pecsik 642.
 Pécsi légy 642.
 Peczek 19.
 Peczelék 729.
 Peczelő 736.
 Pediculus bovis 642.
 Pediculus capitis
 Deg. 638, 640.
 Pediculus porci 642.
 Pedum 214.
 Peech 74.
 Peeg 347.
 Peg 347.
 Peggyes 516.
 Pegh 347.
 Peiu 708.
 Pej 16, 348, 577.
 Pejderes 341, 348.
 Pejkék 348.
 Pejkő 340, 348.
 Pej szőrű 348.
 Pekurari 708.
 Példabeszédek 34.
 Pelecanus onocroto-
 lus L. 650, 653,
 660.
 Pélvás 78.
 Pelyvakutyó 78.
 Pemet 78.
 Pemét 217.
 Pemetefa 77.
 Pemeteg 78.
 Penge 137.
 Pengőkarika 99.
 Péntekhal 729.
 Pénzes föld 277.
 Pénzes kert 272, 277.
 Peöch 421.
 Péra 329, 421, 558.
 Percselődni 259.
 Percz 229.
 Perdix perdix L.
 649, 660.
 Perdülni 690.
 Pereje 78.
 Perenge 78.
 Pergelt tésztalevés
 229.
 Pergő 327.
 Pergőrcza 654, 662.
 Pergő-sodró szarvú
 459.
 Pergula 68.
 Perje 72, 78, 682.
 Perjefa 72, 78.
 Pernyeffő 682.
 Pernyeszteni 78.
 Perpelág 77.
 Perpencze 729.
 Persecutor 170.
 Persely 99.
 Perzselni 558.
 Pescar 708.
 Pešte 708.
 Peskedni 78.
 Pest 78.
 Pestalja 73, 78.
 Peszmeg 229.
 Peterészni 259.
 Peterke 76, 117.
 Peterkézni 117.
 Petőfi S. 13, 24, 25.
 Petrencze 277.
 Petrovay György 58.
 Pettyegesharkály
 654, 662.
 Pettyes 348, 447.
 Pettyesszürke 348.
 Pey 347.
 Peyg 348.
 Phalacrocorax carbo
 L. 650, 651, 660,
 661.
 Phalaris phleoides
 687.
 Phaseolus multiflorus
 679.
 Phleum pratense L.
 680.
 Phoxinus 729.
 Phylloxera vastatrix
 Pl., 636, 637.
 Physalis Alkekengi
 682, 687.
 Physalis somnifera
 682.
 Pias 137.
 Pica pica L. 656, 663.
 Picigus 708.
 Picioicá 708.
 Picus maior L. 650,
 654, 656, 660, 662,
 663.
 Picus viridis L. 652,
 658, 661, 665.
 Piesóka 708.
 Piczikém ne! 575.
 Pihés 329.
 Pihéskunyó 201.
 Pila 77.
 Pilinga 137.
 Pilingya 137.
 Pillangó 15, 223, 558.

Pillengő 222, 223, 421.	Pisze 654.	Pokla 516.	Pork 709.
Pimpinella 673.	Piszkavas 180, 233.	Poklája 251.	Pornyálni 517.
Pimpó 683.	Piszkosszürke 349.	Póklya 78.	Pornyáltatni 517.
Pi . affü 683.	Piszlye 590.	Póklýtartató 78.	Porócza 230.
Pi . . lajtorja 683.	Piszra 349, 448.	Pokol 730.	Poroczka 330.
P . . avágóhal 729.	Pisztra 349.	Pokolmalom 730.	Poroja 230.
Pincsi 18.	Pisztrángháló 730.	Pokolszökés 251.	Porondszeg 730.
Pincze 78.	Pisztrángszürke 349.	Pókos 330.	Poroska 330.
Pintenog 348.	Pitar 78.	Pokronta 229.	Porosz 330.
Pintérező gyékény 683.	Pitár 78.	Polánya 558.	Porósza 230.
Pintínó 348.	Pitli 241, 437.	Poleczik 78.	Poroszka 330.
Pintinok 348.	Pitpalugá 708.	Poledrus 330.	Poroszkáló 330.
Pintiu 708.	Pitvar 78.	Poléta 277.	Poroszkáló 330.
Pintlivőcsök 654, 662.	Pityer 654.	Polgári nyíl 288.	Porozka 330.
Pinty 654, 662.	Pityör 662.	Polja 722.	Porozkáló 330.
Pintyőke 654, 662.	Pitymallik 632.	Polygonum amphi-	Porszik 277.
Pinus, Abies? 667.	Pjeg 348.	bium L. 671.	Portulaca oleracea
Pinus larix 670.	Placz 181, 201.	Polygonum Bistorta	L. 683.
Pinus nigra Arn. 668.	Plantago arenaria L.	L. 671.	Porzsáka 415, 421.
Pinus strobus 666.	680.	Polyik 662.	Posadt-tej 533.
Pioche 137.	Platalea leucorodia	Polyikmadár 654,	Postis 80.
Pióka csalogató 654.	651, 661.	662	Poszáta 654, 662.
Pipa 139.	Platikahal 730.	Polyporus 677.	Poszató 654.
Pipács 683.	Platz 690.	Polyva-kutyó 78.	Poszka 251, 558.
Pipál 329.	Plecători 708.	Polyvás 201.	Poszkona 709.
Pipázik 330.	Plekotor 15, 516.	Pomázszőrű tehén	Poszogó 170.
Pipiske 654, 662.	Plenge 137.	448.	Posztátra esik 635.
Pipitér 683.	Plop 669, 709.	Pomeraniai spitz	Posztorong 99.
Pipom pápom 683.	Plútó 17.	599.	Potang 709.
Pipőrefü 683.	Plünnyőgni 421.	Pommer 599.	Potentilla 683.
Pirgalmi 683.	Poa 683.	Pommerl' 599.	Potentilla anserina
Pirgán 447.	Poa annua L. 676,	Pompos 229.	L. 681.
Piritott tésztaleves	682.	Poncos 421.	Poterium sangui-
229.	Pocsi, pocsi! 575.	Ponczik 78.	sorba 673.
Pirittylik 730.	Pocsika, pocsika!	Pondróirtás 583.	Potsch 492.
Pirók 447, 451.	575.	Pondrókiolvasás	Potyószilva 669.
Pirókszőrű 448.	Pocsvány 277.	583.	Pózna 78.
Pirókszőrű tehén	Pócz 180.	Ponk 78.	Pózna föld 277.
447.	Póczdeszka 437.	Ponny ló 330.	Poznakankó 78.
Piros 348, 448.	Poczi (!) 558, 575.	Pontyháló 730.	Pöcs 517.
Piroseczifra 448.	Poczik 79.	Pontyos 421.	Pöcs(i) 139.
Pirospej 16, 348.	Póczik 78.	Ponwa 216.	Pöcsik 642.
Pirospej hóddal	Poczi, pocsi, pocsika!	Ponyvásszekér 99.	Pöcsikel 330.
pisztra 349.	575.	Popricaş 709.	Pöcsikél 330.
Pirossárga 349.	Poczi, poczi, csö-	Populus 669.	Pöcskösverő 730.
Pirosszárnýhal 730.	nye! 575.	Populus alba 667,	Pöcsök 642.
Pirosszárný keszeg	Poczi, poczi! poczi	671.	Pölé 201.
730.	ne! 575.	Populus pyramidalis	Pörge 16, 459, 460.
Pirostarka 448.	Poczoz 330.	669, 670.	Pörgő 217.
Pirus communis 668,	Pofás fejsze 137.	Populus tremula 667.	Pörgőhorog 730.
671.	Pogácsa 229.	Póráz 217, 590.	Pörje 683.
Pisafa 99.	Pogácsás 730.	Porcsfű 683.	Pörkölni 558.
Pisálau 708.	Pógár embőr 170.	Porcsin 683.	Pörkölt hús 230.
Piskolecz 558.	Pogonyics 170.	Porczfű 683.	Pörpöncze 730.
Pisó 330, 421.	Pohánka 678.	Porció 133, 533.	Pörs 730.
Pistor 170.	Poiană 709.	Porfogó 181, 201.	Pörtet 217.
	Poiatá 190, 201.	Porgolád 201, 277.	Pörzsöl 99.
	Poján 709.	Porgoládkapu 201,	Pöszmételeves 230.
	Pók 261, 330.	277.	Pötsök 642.

- Pötyögő 422.
 Pötyöngő 422.
 Pözsövény 201.
 Praedium 76.
 Praesepium 72.
 Pratincola rubicola
 L. 647, 652, 659,
 661.
 Presznya 730.
 Pries 210.
 Prikulics 18.
 Próbafejes 533.
 Proczáp 99.
 Proglátkapu 277.
 Prohe 230.
 Próstyá 277.
 Prószá 230.
 Prucsike-me 127.
 Prunus avium L.
 671.
 Prunus cerasus 666.
 Prunus padus 666,
 669.
 Prunus spinosa 666,
 668, 686.
 Prü-bé! 127.
 Prücsi-bé! ne! 127.
 Prücsi-é! prücsi ki!
 127.
 Prücsike-me! 127.
 Prücsi-nye! 127.
 Prücsi-prücsi-prücsi!
 127.
 Prücs ki! 573.
 Prünnnyögni 422.
 Prüs-ne, szuk, szuk,
 szuk! 538.
 Prüss-ne-ne! prüss
 ne! 538.
 Prüszköl 330.
 Prüzawalski-ló 330.
 Ptró! 126.
 Ptrukk! 573
 Ptrü! 126.
 Pubdenevér 642.
 Puccinia sp. 683.
 Pucez meg! 595.
 Puczella 558.
 Puczik 79.
 Puczok 73, 78, 79,
 83.
 Puczok kő 79.
 Puczoklik 73.
 Puczor 422.
 Pudar 170.
 Püdér 330.
 Puháncs 170.
 Puicza 559.
 Pui do magyar 707.
 Puiszkafőző fazék
 214.
 Puiszlakeverő fa
 214.
 Puj! 595.
 Pujkucz 709.
 Pujna 534.
 Pujna-tűrő 534.
 Puka 454.
 Pukkantó 683.
 Puli 18, 590, 596.
 Puli eredete 596.
 Pulinevek 597–599.
 Puliszka 230.
 Puliszkaszelő 217.
 Puli szótára 597.
 Puliterelés 597.
 Pulizni 596.
 Pulya 590.
 Pumi 599.
 Pumi eredete 599.
 Pumijegyek 599.
 Puminevek 599.
 Pumiterelés 599.
 Pumpelli R. 4.
 Pungur Gyula 53.
 Pupáz 709.
 Pupura 709.
 Purcsi 330.
 Purdó malacz 559.
 Púró 422.
 Puruttyaló 330.
 Puruttyán 201.
 Purzsa 669.
 Purzsa-bárány 507,
 517.
 Purzsa-juh 517.
 Purzsás 170.
 Purzsavöcsök 654,
 662.
 Pusa 559.
 Pusa! pusa! pusa!
 538.
 Pusi 559.
 Puska 99.
 Pustá 709.
 Pusztá 277, 460.
 Pusztabíró 170.
 Pusztagazda 170.
 Pusztai ménes 330.
 Pusztás 278.
 Pusztázó 170.
 Pusztázó hadnagy
 170.
 Pusztmeister 170.
 Pusztitók 9.
 Pusztosina 278.
 Putera 695.
 Putina 241.
 Putri 79, 201.
 Putton 241.
 Puttonhordó 241.
 Putunka varsa 730.
 Pücsi-pücsi, pücsike!
 127.
 Püspökpálcza 629.
 Pyrhocoris apterus
 Burm. 638.
 Pyrrhula pyrrhula L.
 649.
 Pyrus malus L. 671.
Quercus 670.
 Quercus cerris L. 666.
 Quercus conferta 682.
 Quercus robur 669.
 Quercus sessiliflora
 669, 682.
Rabecz 654.
 Rabok útja 629.
 Rac 709.
 Rács 79, 534.
 Rácsásvarsa 730.
 Rácsihozni 217.
 Rác 170.
 Raczka 517.
 Raczkás 517.
 Raczkásszörű 448.
 Raczó 170.
 Radde 12.
 Radina 559.
 Ráf 99.
 Ráfeküdni 278.
 Ráfogni 422.
 Ráfsrőf 99.
 Ráfszög 99.
 Rag 81.
 Ragadancs 683.
 Ragadófi 683.
 Rag aija 79.
 Rag alja 79.
 Ragasztani 99, 111,
 422.
 Ragasztókarika 99.
 Ragasztószeg 113.
 Ragasztószög 99.
 Rajta! 595.
 Rajtaja 79.
 Rajtár 170.
 Rajta te! 593.
 Rajtoja 79.
 Rajtója 79.
 Rakamaz 294.
 Rákászat 730.
 Rakattyá 669.
 Rakfa 201.
 Rákláb 99, 121.
 Rakni 79.
 Rakó 201.
 Rakóca 79.
 Rakodás 14.
 Rakonca 85, 99, 113.
 Rakonczaszeg 730.
 Rakottya 683.
 Rallus aquaticus 650.
 Rámásfűrész 137.
 Ramasz 79.
 Rambuli 517.
 Rampa 79.
 Rana 638.
 Ránczos-bárány 517.
 Ránguss 230.
 Ranni 18.
 Rántás 709.
 Rántmester 170.
 Rántóin 730.
 Ráró 349, 654.
 Rárúgni 517.
 Rastáu 709.
 Rátarti 171.
 Ratzel, dr. Fried. 6,
 58.
 Rauas 131.
 Ravarş 130.
 Ravás 130.
 Rávás 130.
 Rávaş 130, 709.
 Ravó 130, 132.
 Rázott szalmafedél
 79.
 Rédeg 171.
 Rédegbivaly 492.
 Rédeg marha 422.
 Rédia 251.
 Redvesedés 683.
 Regelő 278.
 Reggel 632.
 Reggeli hajnalesillag
 624.
 Regia 171.
 Regló 278.
 Réjá 581.
 Rejtő 19, 730.
 Rekesz 79.
 Rekeszték 730.
 Rekeszteni 422.
 Rekesztő 201.
 Rekettye 670, 683.
 Remex 717.
 Rémonda 251.
 Remonter 251.
 Rémonda 251.
 Rend 171, 201, 534.
 Rendesillag 629.

- Rendfa-ház 79.
 Rénfa 217, 559.
 Rengő 217, 460.
 Renkesz 422.
 Rénó 17.
 Renyhecsikós 171.
 Renyhecsikósné 171.
 Renyheménés 330.
 Réstű 121.
 Rész 81.
 Részegek útja 629.
 Részeg ember útja 629.
 Részés 278.
 Rét 272, 278.
 Rétecske 278.
 Retesz 69, 79.
 Reteszfő 79.
 Réti fecske 654.
 Réti kasza 19, 730.
 Réti rigó 655, 662.
 Rétkert 278.
 Rétle 80.
 Rétiya 80.
 Rétiya 80.
 Rétoja 80.
 Rétiya 75, 80.
 Rétszágoló csillag 629.
 Rétyta 80.
 Rétya 68, 80.
 Rétyi tápló 730.
 Reuth 448.
 Revetapló 683.
 Rezala 278.
 Rezes 278.
 Rézfogó 223.
 Reznek 655, 662.
 Rezsda 642.
 Rezsnyice 709.
 Rezzen 331.
 Rhodeus amarus 733.
 Riasztás 331.
 Ribicza 730.
 Ribinczos 331.
 Rieskó 730.
 Ricze 683.
 Rideg 19, 171, 422, 559.
 Rideg betyár 171.
 Ridegbivaly 492.
 Rideg disznópásztor 559.
 Rideg ember 171.
 Rideg foka 331.
 Rideg gulás 171.
 Rideg gulya 405, 422.
 Ridegh adó 171.
 Ridegh embör 171.
 Ridegh legény 172.
 Ridegh jószág 331, 422.
 Rideg juh 517.
 Rideg legény 169, 171.
 Rideg ló 331.
 Rideg marha 171, 422.
 Rideg ménes 331.
 Ridegül lakni 172.
 Ridzeni 259, 559.
 Rif 422.
 Rif 134.
 Rigau 709.
 Rigó 422, 448.
 Rigószőrű 349, 448.
 Rigószürke 349.
 Rigya 278, 683.
 Rihelő mesterség 261.
 Rikkancs 172.
 Rimóc 642.
 Ringő 172.
 Rinkács 709.
 Riranni 546.
 Risa 422.
 Riska 423, 448, 460.
 Ritkaszörű 565.
 Ritkos 526.
 Rittyen 223.
 Ró 130.
 Robinia pseudo-acacia L. 665.
 Rociu 709.
 Ročka 241.
 Rocska 241, 297.
 Roh 349.
 Rohadt sarok 635.
 Rohadt sarokszél 730.
 Rohzar 349.
 Rojba 349.
 Róka 349.
 Rókahátú fű 683.
 Rókancza 99.
 Rókaszörű 592.
 Rokineza 99.
 Rokkant 331.
 Róma útja 629.
 Róna 278.
 Rónaörző csillag 630.
 Roó 130.
 Roomni 18.
 Roska 254.
 Róska 539.
 Rossz göncz 504.
 Rosszul tejelni 423.
 Rostély 177, 201.
 Rovács 130.
 Rovár 130.
 Rovás 127, 130, 297, 526.
 Rovás 131.
 Rovásba venni 131.
 Rovás 131.
 Rovásírás 131.
 Rováson van 131.
 Rovásos föld 278.
 Rovás, összejáró 131.
 Rovaspénz 132.
 Rovásra fel 131.
 Rovat 131.
 Rovatka 132.
 Rovatolás 132.
 Rovó 130, 132.
 Rovott multú 127.
 Rowas 130.
 Rozkošny 11.
 Rozsanya 683.
 Rózsáskert 630.
 Rózsa Sándor 29, 30.
 Rózsás kis kert 630.
 Rózsaszörű 448.
 Rózsavirágon 423.
 Rozsda 448, 683.
 Rozsdagém 655, 662.
 Rozsdásderes 341, 349.
 Rozsdásfakó 342, 349.
 Rozsdaszín 565.
 Rozsdavérés 349.
 Rozsféreg 331, 578, 642.
 Rőf 134.
 Rőfogni 256, 546.
 Rög 415, 422.
 Rögény 415, 423.
 Rögzés 415.
 Rögzik 522.
 Röhetni 559.
 Rőfogni 256, 331, 547, 576.
 Rőjtök 731.
 Rőke 448.
 Rőpösmadár 655.
 Rőszögni 331.
 Rőt 448.
 Rőt csibak 448.
 Rőt, horgasszarvú, kurtás ökör 448.
 Rőt, kajla 448.
 Rőtő 731.
 Rőtös 448.
 Rőtös kajla 449.
 Rőtszabású 449.
 Rőtszabású kajla 449.
 Rőtszabású, keselyes 449.
 Rőtt 397.
 Rövidítések (Jelek) 59.
 Rubia tinctorum L. 672.
 Rúd 100, 121.
 Rúdágas 100.
 Rúdalló 100.
 Rudas 80, 107, 108, 109, 110, 124, 223, 278, 331.
 Rudas halász 731.
 Rudas ló 85.
 Rudas szekér 85.
 Rudazó 100.
 Rudazókötél 100.
 Rúdféj 100, 121.
 Rudhajtólik 731.
 Rúdhajtószeg 731.
 Rúdhegy 100.
 Rúdkarám 201.
 Rúdorr 100.
 Rúdosztás 289.
 Rúd szára 100.
 Rúdszárny 113.
 Rúdszárny ágasa 100.
 Rúdszárnyo 100.
 Rúdszeg 100.
 Rúdtartó szij 114.
 Rúd tolvaj 100.
 Rúdtöve 100, 113.
 Rúdvég 100, 113.
 Rúdvégkarika 100, 121.
 Rúd vőgyi 105.
 Rufus 448.
 Rúgni 331.
 Rugó ló 331.
 Rúgott bikaborjú 423.
 Rúgott borjú 423.
 Rúgott csikó 331.
 Rúgott ökrörborjú 423.
 Rúgott üszöborjú 423.
 Ruha 209.
 Ruhaszárító csillag 630.
 Rúj 709.
 Rumex acutus L. 684.

Rumex acetosella 674.	Sajtnyomtató deczka 535.	Sárca 352, 654, 663.	Saroglya 82, 100, 114.
Rumex Hydrolapathum 681.	Sajtnyomtató-deszkácska 534.	Sárcaorru 349.	Saroglya alsófája 101.
Rumex pratensis M. és K. 674, 684.	Sajtó 528.	Sarga 350.	Saroglyacsatló 101.
Runa 517.	Sajtós 534.	Sarga babos 350.	Saroglya felsőfája 101.
Ruta! ruta! 709.	Sajtpócz 534.	Sarga barázdabillegető 655.	Saroglyakapocs 101.
Ruticilla tithys L. 648.	Sajtruha 534.	Sárga, csomóslábú ökör, rajta darulábos bélyeg 449.	Saroglyakarika 101.
Rúzsáskert 630.	Sajtszárasztó cserény 535.	Sárgaderes 341, 350.	Saroglya középső-fája 101.
Rücső 731.	Sajtszárító lész 535.	Sárgafakó 342, 350.	Saroglyalevél 101.
Rüdeg 423.	Sajtszárító 535.	Sárga gyujtovány 683.	Saroglyapalcza 101.
Rüdeg disznópásztor 559.	Salap 460.	Sárga gyujtoványfü 683.	Saroglyaráma 101.
Rüh 582.	Salapszarvú 460.	Sárga hódas kancza 350.	Saroglyatartó 101.
Rühátka 581.	Salas 204, 695.	Sárga hóka 350.	Sarok 80.
Rühedni 559.	Sálas 709.	Sárga kenderfarkú 350.	Sarokfa 71, 80.
Rühedzeni 559.	Sálik 331.	Sárga kesze 350.	Sározhatnék 332.
Rühelő 581.	Salix sp. 670, 683.	Sárga kikiris 683.	Sarro 137.
Rühelőszerszám 581.	Salix alba L. 667.	Sárga lilom 683.	Sarro vel methelkes 137.
Rühesedés 517.	Salix caprea 668.	Sárga ordas 449.	Sárszegő 350.
Rühetni 559.	Sallang 223, 423.	Sárga páros 449.	Saru 217.
Rühös juh 517.	Sallangó 100, 113.	Sárga pej 350.	Sas 80, 202, 655, 663.
Rühszeres 517.	Sallangszij 223.	Sárga rigó 655, 663.	Sas 684.
Rühzsíros kupa 581.	Sallasch 202.	Sárgás 451.	Sasfá 80, 202.
Rühzsíros tülök 581.	Sállik 331.	Sarga vel ordas 254.	Sásika 684.
Rükarr 202.	Sallóhátú 331, 332.	Sárga vértálé 423.	Saska 655, 663.
Rütő 19.	Sallószabású 331.	Sargyóka 663.	Sásláp 731.
Sacfu 709.	Salola Kali L. 684.	Sárgyóka 655.	Sasóka 80, 121, 223, 731.
Sáflik 695.	Salt-pa 670.	Sárhadni 331.	Sasolási 202.
Sáfo 534.	Sámáda 709.	Sárhát 331.	Sasorokodni 80.
Saică 709.	Sámálesc 709.	Sárhát 331.	Sátort vonni 202.
Sain 423.	Sambucus 666.	Sárhát 331.	Satra 203.
Saif 534.	Sambucus ebulus 673, 676.	Sárhát 331.	Satră 709.
Sáitalec 709.	Sambucus nigra L. 666.	Sárhát 331.	Sátúr 202, 203.
Sáitar 709.	Samtartau 709.	Sárhát 331.	Saumthier 97.
Saitau 709.	Samu 100.	Sárhát 331.	Savanyó 230.
Sajla 349.	Sandalium 217.	Sárhát 331.	Savó 535.
Sajó 17, 349.	Sanguisorba officinalis L. 673, 687.	Sárhát 331.	Savóárok 534.
Sajnovits János 18.	Sánta 630, 731.	Sárhát 331.	Sávolyos 449.
Sajt 230, 534.	Sántakata 627, 630.	Sárhát 331.	Savóscseber 214.
Sajtagas 534.	Sántakati 630.	Sárhát 331.	Savóskád 535.
Sajtar 534.	Sántalány 625, 630.	Sárhát 331.	Savószem 254.
Sajtesepégés 533, 534.	Sántalyány 630.	Sárhát 331.	
Sajtfacsaró 534.	Sántaság 260.	Sárhát 331.	
Sajtfacsaró kar 534.	Sántáznai 517.	Sárhát 331.	
Sajtforma 534, 535.	Saponaria officinalis L. 674.	Sárhát 331.	
Sajtgyűjtő kalán 534.	Sar 349.	Sárhát 331.	
Sajtkáva 214, 534, 535.	Sár 349.	Sárhát 331.	
Sajtkéreg 534.	Sarabolni 278.	Sárhát 331.	
Sajtláp 731.	Saraglya 100.	Sárhát 331.	
Sajtnyomó ház 517.	Saraglyából hajtott 109, 111.	Sárhát 331.	
Sajtnyomó tál 534.		Sárhát 331.	
Sajtnyomtató 534, 535.		Sárhát 331.	

Scabellum 77.	Seregély 655, 663.	Sikonka 143.	Sivókaesa 655, 663.
Scala 70, 75.	Seregélyszőrű 350.	Sikonkázni 143.	Skárpa 80.
Scardinius erythro-	Seregélyszürke 349,	Sikonkodni 143.	Skira 423.
ptalmus 635, 730.	350.	Sikotios 122.	Skopacz 710.
Scequ 280.	Seregény 655, 663.	Silák 80.	Skorica 668.
Schenk Jakab 55.	Seregeszörű 350.	Silapos 203.	Skutar 174.
Schlaegli szójegyzék	Seregeszürke 350,	Silép 203, 690.	Skutár 167, 172.
54.	354.	Simej 101.	Skutárság 172.
Schragen 100.	Seregiszürke 350.	Simely 101.	Slad 230.
Scirpus lacustris L.	Sereg joho 517.	Simia 640.	Slág 279, 535.
675. 679.	Sereguh 517.	Simicza 242.	Slampucz 230.
Scirpus maritimus	Serény 332.	Šimitau 710.	Sled 590.
687.	Series-örzés 172.	Šimulka 143.	Slédnik 590.
Sciurus vulgaris L.	Serke Paducz 731.	Simulkázik 143.	Slicez 101.
640.	Serpens 637.	Simulkažni 143.	Slid 590.
Scolopax rusticola L.	Serte 559.	Sin 101.	Slidnik 590.
650, 655, 660, 663.	Sertefa 203.	Sinapis arvensis	Slóg 279.
Scolopendrium vul-	Sertés 559.	683, 687.	Slutyifa 143.
gare-Sym. 684.	Sertéske 559.	Sing 101, 134.	Sneff 655.
Scropus 83.	Sertésmarha 546,	Sink*ó 143.	Snyef 663.
Sebes esső 635.	559.	Sinközás 143.	Sóbaftott 230.
Sebestyén Gyula, dr.	Sertésorbáncz 261.	Sinközik 143.	Sod (sut) 73, 80.
24.	Sertésrüh 582.	Sinszög 101.	Sod alja 80.
Sebforradás 630.	Sertésteti 582, 642.	Sió 17, 279.	Sódar 358, 560.
Sebje 731.	Sertevas 203.	Siol 731.	Sóder 560.
Secheres 709.	Sertvés 559.	Sip 144.	Sodró 16, 460.
Securis 135.	Sérült ló 332.	Sípborda 144.	Sodró pörge 460.
Séd 279.	Séta Pista 28.	Sipkarika 101.	Sodrósz 460.
Séda 172.	Sétár 535.	Sipol 256.	Sodró-szarvú 460.
Sedum acre L. 673,	Setaria verticillata	Sípolóruca 655, 663.	Sodrott 460.
676.	683.	Sipos 144.	Sógorr 593.
Sedum Telephium	Setéptej 348, 351.	Sír 203, 256.	Sohat 281.
687.	Setétsárga 349, 351.	Síraglő 101.	Soim 710.
Seffel 535.	Setétszürke 351, 354.	Sirály 655, 663.	Sok barom 423.
Séfő 535.	Sétítpej 351.	Sirány 242.	Sokszarvú birka
Ség 279.	Siba 297.	Sírbak 731.	518.
Seggbőr 110.	Sibie 297.	Síreglő 710.	Solanum Dulcamara
Seggenülő 203.	Siérüődött fü 684.	Siri bogár 642.	L. 679, 681.
Segg-szű 642.	Sifilives 230, 690.	Sirin 101.	Solanum nigrum L.
Segvéghurka 517.	Sik 279.	Sirius 627, 630.	675.
Sejmék 731.	Sikandozik 143.	Sirka 211.	Soláta 217.
Sejtér 535.	Sikanyózni 143.	Sír-kút 297.	Soldan 710.
Sekhel 280.	Sikár 180, 233.	Sírült szarú 460.	Solidago Virgaurea
Selem 350.	Sikár fü 279, 684.	Sisinkázni 143.	L. 671.
Selép 242.	Sikári szőrű állat 254.	Siska 460, 559, 655.	Solló 140.
Sellencz 203.	Sikárfü 143.	Siska-csula 460.	Sollóhátú 332.
Selyem 684.	Sikárkózní 143.	Siskafüfü 559.	Solya 217.
Selyembirka 517.	Sikárkózní 143.	Sitár 535.	Solymár 351.
Semlyékes 279, 284.	Sikárlani 80.	Sitau 710.	Sólyom 351.
Sempervirum sp.	Sikárszörű 565.	Sitke 449.	Somaro 97.
677.	Sikér viz 279.	Sitke hegyes 449.	Somkóró 684.
Semsey Andor, dr. 7.	Siketü karika 101.	Sitke, hegyes, csonka	Somogyi szél 726.
Senye 16, 460.	Siklófü 684.	füfü horgas 449.	Somvadni 670.
Sepes 81.	Sikojtyú 121, 122.	Sitta europea L. 648,	Sonchus arvensis L.
Seplws 353.	Sikolt 256.	651, 659, 661.	674.
Seraggyo 101.	Sikolyú 121.	Sityonfa 684.	Sonchus laevis L.
Seráglya 80.	Sikolytyü 101.	Sivány 279.	675.
Sereg 251, 517.	Sikolyáz 217.	Sivófúvó 655, 663.	Sonchus oleraceus
Serege 655, 663.		Sivóhomok 279.	675.

<i>Sonchus palustris</i> L. 674.	Sötétderes 351. Sötétfakó 351. Sötét hajnal 632. Sötétkék 351. Sötétpaj 16, 348, 351. Sötétsárga 351. Sötétszürke 351. Sötéttöltés 731. Sötétsárga 351. Sövegfa 731. Sövény 81, 279. Sövényfal 203. Sövényház 81. Span 590. Spanyol juh 518. Sparhert 81. Spät 136. <i>Spatula clypeata</i> L. 651, 652, 661. Speil 68. Speize 81. Spikk 424. Spikös 424. <i>Spinacia oleracea</i> L. 682. Spinát 684. Spör 81. Sprácz 81. Spranze 72, 81. Srágla 191, 203. Sragla 100. Sróf 534. Stabulum 81, 190. <i>Stachys recta</i> L. 686. Stallo 190. Stallou 190. Stand 181, 203. <i>Staphylea pinnata</i> 679. <i>Statice Gmelini</i> Wild. 684. Statumen 71. Stavica 290. Stein Aurél 3. Stena 190. 203, 704. Sterna sp. 650, 660. <i>Sterna hirundo</i> L. 647, 652, 659, 661. <i>Sterna nigra</i> L. 654. Sterquilinum 70. Steszli 101. Stiglincz 655, 663. Stina 203, 710. Stinā 704. Štira 424. Stokrása 685. Storea 213. Stort! 595. Stort ki! 596.	Strájfa 181, 203, 690. Strájfa-karika 181, 203. Stratiotes L. 723. Stratiotes aloides L. 679. Streghiatā 710. Streminore 710. Strigiles 219. Stringo 710. Strix sp. 646, 658. Stronga 206. Stroungē 710. Struere 79. Struga 710. Strunga 185. Strungā 710. Strungareatā 710. <i>Sturnus vulgaris</i> L. 655, 663. Suba 138, 217. Subalbidus 450. Subalbus 450. Subapénz 217. Subruber 448. Subulcus 172. Sudar 297, 424. Sudár 15, 223, 297. Sudar sás 684. Sugár 223, 710. Sugárkaeca 655, 663. Sugárszarvú 460. Sugens 246. Sugjar 223. Suhadni 670. Suhadozott mogyoró 670. Suhintani 332. Suhitani 731. Suhogó 220, 224. Sujokbot 217. Sujta 731. Sujtálló 731. Sujtó 224, 297. Sujtóhorog 731. Suk 134. Suka 117. Sula 424. Šuldeu 710. Súly 297. Sulyom 684. Sunkalopó 684. Summarius 97. Sunity 332. Suplencz 230. Supredla 726. Šurá 710. Surbankó 172. Sürcă 710.	Surgyi 655, 663. Surgás 279. Suska 560. Suski disznó 560. Sustár 710. Sústyé 684. Sut(a) 710. Suta 460. Sutajuh 15, 518. Sut alja 81. Suta tyúk 638. Sutton 80, 81. Suttanyik 224. Suttyó bujtár 172. Suvadt mogyoró 670. Suvasztott magyaró 670. Sü 261, 424. Südd 560. Südds 172. Süge 332, 560. Süge në! 573. Süjdő 560. Süldelék 560. Sülden 15. Süldő 15, 560. Süldöcske 560. Süldödisznó 560. Süldögöbe 549, 560. Süldős 15, 19, 172. Süllőháló 731. Sülszörű 351. Sülszörű fekete 343. Sülszörű ló 342. Sülszörű pej 348. Sünpalóka 424. Sűrű 332, 535. Sűrű ökör 424. Süske 655, 663. Sütésbélyög 359. Sütésbilyog 359. Sütétderes 351. Sütétpaj 351. Sütétsárga 351. Sütkő 15, 561. Sütőkemence 83. Süvegmocsok 691. Süvény 204. Svajezer 415, 424. Svečka 217. Swba penz 217. Sylvia sylvia L. 654, 662. <i>Symphytum officinale</i> L. 676, 682. <i>Syrnium aluco</i> L. 652, 661. Szabadfoglalás 731. Szabadhajtás 172.
-------------------------------------	--	--	--

Szabadhalászat 731.	Szalmázó legény 169, 173.	Szamota-Zolnai 54.	Szarvasbetegség 333.
Szabadii szél 731.	Szalonka 655, 663.	Szamotozás 81.	Szarvasfakó 352.
Szabadítani 251, 279.	Szalonnabürke 230.	Számokodik 173.	Szarvas juh 15, 518.
Szabadítás 251.	Szalonnanyak 332.	Számmóvás 131.	Szarvasmarha 57.
Szabadító 731.	Szalonnás iszák 242.	Számsor 526.	Szarvasmarha hívása 126.
Szabad konyha 204.	Szalonnás kamra 81.	Szán 102, 732.	Szarvasmarhanevek 461, 695, 696, 698.
Szabad legények 172.	Szalonna zacskó 230.	Szánkó 655, 663.	Szarvasmarha szótára 385.
Szabad nyomás 279.	Szalonnázni 230.	Szántóka 656.	Szarvasmarha szőre 439.
Szabad vaczok 204.	Szalontai 561.	Szántó ló 332.	Szarvasmarha testrészei 385.
Szacskó 655.	Szalontai disznóláb 561.	Szap 81.	Szarvasmarha-tetű 642.
Szád 19, 81.	Szalú 732.	Szap-al 81.	Szarvasnyelv 684.
Szagat 731.	Szalufa 81.	Szaporítani 576.	Szarvazat 732.
Szágals talicska 101.	Szalukapa 138.	Szapu 134.	Szaszmatulni 561.
Sza-icsóka 655.	Számadás 518.	Szár 81, 204, 332, 351, 425.	Szattján 352.
Száj 19, 332.	Számadó 150, 159, 173.	Száraddott juh 15, 518.	Szattjánbarna 339, 352.
Szájas 242.	Számadó bojtár 158, 173.	Szárak hűlyagféreg 580.	Szattjánhasú 352.
Szájbér 279.	Számadó csikós 169, 173.	Szárak hús 230.	Szattjánpej 16, 348, 352.
Szájbér-czédula 279.	Számadó gujás 169, 173.	Szárak meddő 518.	Szattjánársárga 352.
Szájfájás 415, 424.	Számadó gulyás 173.	Szárak meddrő 518.	Szattjánzórfi 352.
Szájféreg 583.	Számadó juhász 158, 173.	Szárakra maradni 425.	Szavatos 173.
Szájfojás 261.	Számadó kondás 173.	Szarbabuk 656, 663.	Szavaty 173, 174.
Szájfos 242.	Számadó pásztor 173.	Szárcsa 351, 656, 663.	Szecsála 333.
Szájkó 655, 663.	Számadó rovás 132.	Szárcsafejű 449, 451.	Szécsényi gyökér 684.
Szájmadzag 731.	Számadó szolga 173.	Szárcsakesely 352.	Szečka 280.
Szájpenz 173, 251, 279, 561.	Számár 43 (Pb.), 57, 97, 576.	Szárcsaorrú 352.	Szedülés 261.
Szájtű 134.	Számár 576.	Szárcsaorrú kesely 346.	Szeg 81, 102, 122, 352.
Szak 561.	Számárfi 576.	Szárcsi 352.	Szege 352.
Szakadás 261.	Számárhajtó 173.	Szarcsolni 173.	Szegefenyő 732.
Szakállal mérni 279.	Számárhelye 204.	Szarhorog 732.	Szeges 352.
Szakás 526.	Számár járása 577.	Szaricsóka 663.	Szegés 181.
Szakasz 204.	Számárkölyök 576.	Szárított hús 230.	Szeges őrv 217.
Szakaszt 251.	Számárkötél 230.	Szárizik 425.	Szegett galandféreg 583.
Szakasztó cserény 204.	Számárnevek 577.	Szarka 656.	Szégezés 261.
Szakasztó zsák 732.	Számárnyereg 577.	Szarkagábor 656.	Szegezőfa 561.
Szakgatás 424.	Számárorrú 332.	Szarkagébics 656, 663.	Szegfű 449.
Szakgatni 691.	Számárorrú fakó 342, 351.	Szarkaláb 684.	Szeglek 732.
Szakos 561.	Számáros 577.	Szarka paripa 332.	Szeglet 333.
Szaladás 424.	Számárpásztor 173.	Szárlábú 332, 352, 449.	Szegletlik 732.
Szaladó eső 635.	Számárról vegyes 577.	Szárnny 16, 425.	Szegpej 348, 352.
Szalados 230.	Számár színik 254.	Szárnnyas marokvas 102.	Szegsárga 349, 352.
Szalagsik 684.	Számár szótára 576.	Szárnnyék 205, 279.	Szegy 333, 425.
Szálalagatni 425.	Számár szőre 576.	Szárnnyész 732.	Szegye 732.
Szálalni 425.	Számártövís 684.	Szarufa 81, 205.	Szegyfej 425.
Szalas 204, 425.	Számbaszedés 132.	Szarv 425, 732.	Szējőzabolni 503, 521.
Szalaszel 732.	Számhal 732.	Szarva 217, 460.	Szék 122, 217, 280, 536.
Szállás 81, 204.	Szamoga 279.	Szárvágó 141.	
Szállásadó 173.	Szamos 17.	Szárvállások 453.	
Szalma 81.	Számosjóság 251.		
Szalmafedél 81.			
Szalmás út 630.			
Szalmázni 518.			

Székács 656, 663.	Széltire fogott négyes 110.	Szepe szürke 353.	Szikrafogó rúd 205.
Szék-dísnópásztor 174.	Széltől-szélíg 144.	Szeplős 353.	Szikraverő 218.
Szekér 94, 102.	Szem 280, 333.	Szeplőszürke 353, 354.	Sziksai Fabricius Balázs 54.
Szekéralja 102.	Szemellő 112.	Szer 82, 217, 218, 283, 425, 561.	Szikzöldje 281.
Szekérsinja 102.	Szemellős 112.	Szerbián tövisk 685.	Szil 670.
Szekérderék 102.	Szemény 590.	Szercesegős 691.	Szila 710.
Szekeres 174.	Szémérce-fa 670.	Szerdek 535.	Szilaj 425, 460.
Szekeressék 112.	Szemerke tőrő 535.	Szérdek 535.	Szilaj csikó 333.
Szekeress ló állás 205.	Szemfény 732.	Szérdék 535.	Szilaj gulya 425.
Szekerező ökör 425.	Szemfénytartó 732.	Szérdék 535.	Szilaj jószág 9.
Szekérfajták 102.	Szemín való 415, 425.	Szérdéktűrő 437.	Szilaj ló 333.
Szekér fejall 89.	Szemők 449, 522.	Szérdik 437.	Szilaj marha 425.
Szekérkas 102.	Szemők szabású 450.	Szérdiktűrő 437.	Szilajmènes 333.
Szekéroidal 102.	Szemölcsös fonal-féreg 578.	Szercesenfejtő 353.	Szilajménős 333.
Szekéroidal pántja 102.	Szemöldökfa 181, 205.	Szeredás 113, 231, 242.	Szilaj pásztorság 9.
Szekérszín 66, 81.	Szemőrsökgaluska 230.	Szérő 280.	Szilaj-tulipán 460.
Székfü 684.	Szemre hini 174.	Szerpásztor 174.	Szilid konkoly 685.
Székfü virág 684.	Szen 233.	Szerpecsenye 560, 561.	Szilkehordó csillag 630.
Szék hely 280.	Szén 280.	Szerre őrizni 561.	Szil Kálmán 7.
Székiesér 656, 663.	Szénabrak 251.	Szerre őrzés 218, 562.	Szimatolni 562.
Székifű 684.	Szénafű 251, 280.	Szerrovás 218.	Szin 102, 205.
Székikáposzta 684.	Szénaportio 252.	Szerrel-szerre pásztortorolás 174.	Szin 253.
Széki saláta 684.	Szénára lépni 425.	Szerszámfogás 181, 205.	Szin-al 102.
Széki sirály 656, 663.	Szénáság 280.	Szérő 280.	Szindzsák 134.
Székiszarka 656.	Szénásbódé 181, 205.	Szétteríteni 333.	Szinely 102.
Szekerény 205, 242.	Szénás marha 425.	Szétverés 425.	Szinhatás 11.
Székös 280.	Szénázni 280, 518.	Szétverni 425.	Szinnyei József 54.
Széksőseprés dézsmája 170.	Szénázó legény 169, 174.	Szigorú malacz 562.	Sziószék 218.
Szél 635.	Szenczi-Molnár Albert 54.	Szijasapó 224.	Szip 297.
Szél alá 251.	Szenczinké 656, 663.	Színhátú 333, 353.	Szipka 242.
Szélbaszó 656.	Szenelő 81.	Színhátú fakó 342.	Szipka 670.
Szél ellen legelni 251.	Szenes 217.	Szijekarikás 224.	Szitel 224.
Szelelő 205.	Szengyörgyvirág 685.	Szijekarok 224.	Szitka 437.
Szelemen 81, 181, 205.	Szenyes 352, 450, 451, 592.	Szijekarok 224.	Szitkú 333.
Szelencze 685.	Szenyesfekete 343, 352.	Szik 280.	Szitkú 333.
Szelendek 590.	Szénárga 352.	Szikany 732.	Szittyó 685.
Szeléndek 590.	Szénásító 217.	Szika, szika! 538.	Sziva 670.
Szelendek eb 590.	Szentgyörgyvirág 685.	Szikés 280.	Szivanó 218.
Szelep 205.	Szentháromság-keszeg 732.	Szikés tőcsa 280.	Szivarványos kút 297.
Széles 449, 492.	Szent Ilona keresztje 630.	Szík 280.	Szivóka 242.
Széles csákó 16, 460.	Szent Péter pálcája 630, 631.	Szikany 732.	Szivókés 138.
Széles elő kapa 138.	Szépesszony tenyere 685.	Szika, szika! 538.	Szivverő 333.
Széles karika 102.	Szepe 342, 352.	Szikér 280.	Szkára 82.
Szélesorrú 449.		Szikés 280.	Szkrétár 174.
Szélhajtó 732.		Szikés tőcsa 280.	Szoba 82, 181, 205, 732.
Szélhajtó kóré 685.		Szík 280.	Szódok 670.
Szélhordta fű 685.		Szíkfü 685.	Szódok-fa 670.
Széllice 685.		Sziki fű 685.	Szógafa 233.
Szelid ménés 333.		Sziki kaszáló 280.	Szógavas 180.
Szélkiáltó 656, 663.		Szikikova 218.	Szohát 281.
Széllesztő 732.		Sziki növények 280.	Szoja 297.
Szell Farkas, Besenyei 55.		Szikisirály 656, 663.	Szokla 425.
		Szikivirág 685.	Szoktató 562.
		Szik kotmany 281.	Szoktató-garas 562.
		Sziklapi 281.	Szolánna 230.
		Szikpados föld 281.	
		Szikrafogó 205.	

Szólások (rovás) 132.	Szöketarcsa 451.	Szuvat 82.	Tájékozás 631, 632.
Szolga 223, 224.	Szöketarka 451.	Szügy 252, 333, 425.	Tajicska 103.
Szolgafa 205, 229, 233.	Szöketés 259.	Szügyellő 102.	Tajiga 103.
Szolgarend 174.	Szökrön 437.	Szügyelő 16.	Tajigás 174, 175.
Szolgavas 233.	Szökiülni 632.	Szügyő 333.	Tajtek 333, 354.
Szölő mezdőkes 138.	Szöllőssy-falka 14.	Szükköngetni 591.	Tajug 333.
Szölő szedő kes 138.	Szömők 451.	Szükös 281.	Taka 218.
Szomás út 630.	Szömös eszten 224.	Szükségverem 206.	Takarmány 252.
Szomoga 279.	Szönye 522.	Szüles 252, 591.	Takaró 139.
Szomogy 82.	Ször-abrakos tarisznya 691.	Szüleség 426.	Takaró kaláka 495.
Szomorú 333.	Szörbibilg 518.	Szüllés 252.	Takáts Sándor 9, 54.
Szón megállani 174.	Szöre 518.	Szülessig 252.	Taknyos 334.
Szópa 206.	Szörén-szálán elvesztett 252, 518.	Szüllők 562.	Takonykórság 261.
Szopni 252.	Szöres 104.	Szültü 145.	Taksony 670.
Szopornicza 710.	Szörféreg 581, 591, 642.	Szürke 354, 451, 522, 539, 565, 592.	Tala be 127.
Szopornycza 333.	Szöri szarka 656, 663.	Szürkefehér 354.	Tala be, hajj be! 126.
Szopós borjú 425.	Ször szarka 656, 663.	Szürkegém 656, 663.	Talabor 103.
Szopotatás 426.	Szörjegy 518.	Szürkekék 354.	Taládd-e 18.
Szoptatni 252.	Szörragó 580.	Szürke szőr 354.	Tala-el-te! 126.
Szoptatóketrecz 206.	Ször színe 451.	Szürkeszörfi kövér ökör 451.	Talák 685.
Szoptatós kanca 333.	Szörzött hús 231.	Szürkevérese 656, 663.	Tala-ki! 127.
Szorda 426.	Szósász 354.	Szűrő 254.	Tala-ki-te! 127.
Szószedet 63, 65.	Szöske 522.	Szűrő-lúd 254.	Tálas 242.
Szószedet beosztása 53.	Szöskefűrtű 522.	Szűrő 535.	Tala-te! 126.
Szotyor 242.	Szövöke 685.	Szűrőruha 535.	Talicska 94, 103.
Szö 353.	Sztina 206.	Szűrő szita 214.	Taliga 94, 103, 104.
Szög 353.	Sztokrásza 685.	Szűrű 218.	Taligás 103, 174.
Szögdődni 426.	Sztrenga 206.	Szütykő 242.	Talkan 231.
Szögsárga 350, 353.	Sztrengahajtó 169, 174.	Szüvés 218.	Talló 691.
Szögszár 353.	Sztronga 185, 206, 518.	Szűz-barom 426.	Tálmosó fű 685.
Szöjke 354, 450.	Sztronga bárány 518.	Szűzguja 426.	Talp 103, 334.
Szöke 354, 450, 451, 565, 577.	Sztrongahajtó 174.	Szűzgulya 405, 426.	Talpaló 103.
Szöke-bodor 565.	Sztronga juh 15, 518.	Szűzgyep 281.	Talpaló 103.
Szöke buczkó 450.	Sztrunga 518, 710.	Taar 354.	Talpas muha 685.
Szöke csákó 450.	Szubulyék 82.	Tabanus bovinus L. 636, 639, 642.	Talpfa 82, 198, 206.
Szöke faglyos 450.	Szucsó alja 82.	Tabanus pluvialis L. 636.	Talyiga 103.
Szökefennálló, merő-szarvú 450.	Szuglya 82.	Tabernaculum 71.	Talyigás 175.
Szöke kékes 450.	Szuka 591.	Tábértus 732.	Tályog 334.
Szöke kesély 450.	Szul 732.	Tabi szél 732.	Tamarix 665.
Szöke, kurtásszarvú 450.	Szultán 17.	Tábla 281.	Tamarix germanica L. 668.
Szökeliba 656.	Szunyadó 685.	Táblás ökör 460.	Támasztó-istápok 82.
Szöke lombos csák 450.	Szúrán tövis 685.	Tabula 281.	Tanárok 281.
Szökerigó 656.	Szurdék 80, 82.	Tacsko, fűresző eb 591.	Ta né, né ta! 596.
Szökés 450.	Szurdik 82.	Tag 206, 281.	Tang 281.
Szökészárú 426.	Szurutyka 437.	Tagányi Károly 8, 54.	Tányérkarika 103.
Szökészárú, fehér híműtök 451.	Szusza 562.	Tagpásztor 174.	Tánjalá 711.
Szöke, szépenálló szarvú 451.	Szuszek 82.	Tagyvágo 732.	Tankócsirke 656, 663.
Szökészörfi 451, 565.	Szuszka malacz 562.	Tahény 426.	Tanor 281.
	Szusztora 82.	Tahó 174.	Tanórkapu 281.
	Szuszu ne! 596.	Tájag 426.	Tanorok 206, 281.
			Tanorok kapu 206, 281.
			Tanorokoldal 281.
			Tanya 206, 281.
			Tanyás 175, 282.
			Tanyázni 206.

Tányérbél virág 685.	Taryk 437.	Tehénnevek 463, 469, 695, 696, 698.	Telekezett föld 282.
Tányéricza 685.	Tarzsai 334.	Tehénpásztor 175.	Telekfogó 224.
Tányértartó szeg 206.	Tasla 562.	Tehen sait 438.	Telektartó 224.
Tanyisztra 218.	Tasli 103.	Tehénszín 207.	Telelő 207, 282.
Tap 703.	Tasó 642.	Tehéntúró 438.	Telelőkert 282.
Tapaszos 206.	Tasóka 642.	Tehény 427.	Teleltetés 252.
Tapló 218, 685.	Taszítani 691.	Tehen zen 207.	Teleng 224.
Taplóláló 732.	Tászok 535.	Tehenben van 334.	Telenk 224.
Tapogató 732.	Ta-ta! 596.	Tej 438.	Telepedés 14.
Tapogató kalácsa 495.	Tatár 359.	Tej 438.	Televényes homok 270, 282.
Tapoleza 282.	Tatárbélyeg 334.	Tejázalék 438.	Téli állás 733.
Tappintani 426.	Tatárca 710.	Tejázalik 438.	Téli horgászat 733.
Tapródik 334.	Tatárház 191.	Tej-egy 536.	Téli keleti szél 728, 733.
Tar 354.	Tatárka 678.	Tejelni 427.	Téliledű 733.
Taraczk 686.	Tatárnyíl 358, 359.	Tejelő jószág 427.	Telitalpú 334.
Taraczkos sás 686.	Tatarozni 82.	Tejes 207.	Teljes köröm 334.
Taráta 82, 282.	Tatárszék 282.	Tejes cseber 536.	Telkes nehéz ustor 224.
Taraxacum 681.	Tatavirozás 518.	Tejes fü 686.	Telkes ostor 224.
Taraxacum offic nale L. 677, 683.	Tatorján 636.	Tejes putina 536.	Telkesvég 15.
Tarcá 710.	Tátos 334.	Tej és termékei 434.	Telketlen ostor 224.
Tarcha 451.	Tátoss 636.	Tejföl 438.	Telleg 224.
Tarcsa 451.	Tátoss embér 636.	Tejgyűjtő-budákó 536.	Temo 122.
Tarcsa 451.	Tatros 17.	Tejgyűjtő-cseber 536.	Tengely 102, 297.
Tarfakó 354.	Taur 710.	Tejgyűjtő-kalán 536.	Tengelyág 103.
Targancs 103.	Tavaji tinó 426.	Tejházalék 438.	Tengelycsap 103.
Targoneza 103, 206.	Tavaji üsző 426.	Tejoltó Szt. István söprűje 686.	Tengelyderék 104.
Tarhó 231, 437.	Tavali 334.	Tejpille 438.	Tengelyfa 104.
Tarhonya 231.	Tavalidén 218.	Tejszűrő 452.	Tengelynyila 104.
Tarhonyaszárító csillag 630.	Tavalyiság 518.	Tejszürke 354.	Tengelyszár 104.
Tarja 426.	Tavalyi tinó 426.	Tejszűrő 536.	Tengelytőke 104.
Tarjagosulnak a fel- hők 635.	Tavalyi üsző 426.	Tejszűrő szita 536.	Tengelyvasszeg 104.
Tarjő 261.	Tavaszhatár 282.	Tejtermékek 526.	Tengelyvasszeg 104.
Tarka 354, 451, 522, 539, 565, 592.	Té 437.	Tejtút 624, 630.	Tengő 104.
Tarka barom 426.	Tebe 670.	Tejverő dézsa 438.	Tentorium 80.
Tarkagólya 656, 663.	Tebró 17.	Ték 207.	Tény 207.
Tarkaharkály 656, 663.	Teges 213.	Téka 438.	Tenyér 19, 733.
Tarkakesely 346.	Tégla 82, 84.	Tekeres 231.	Tenyeres napszám 282, 289.
Tarkanyakú vérese 656, 663.	Tegula 82, 84.	Tekeresig 231.	Tenyészet 252, 427.
Tarkaszőrű 565.	Téh 710.	Tekeres 461.	Tenyészó 334.
Tarkavarjú 656, 663.	Téh 437.	Tekertszarvú juh 518.	Ténzsala 104.
Tarkis 565.	Tehen 426.	Tekintő 178.	Ténzsola 104, 117.
Tarló 231, 282.	Tehén 38 (Pb.), 426.	Tekintős rúdkarám 207.	Teorwen reth 283.
Tárogató 145.	Tehén-borjú 419, 427.	Teknő 562.	Teős-teős madár 656, 663.
Tarogja 82.	Tehénbőr 427.	Teknősbékafogás 733.	Tepernyű 18, 231.
Tarsi 334, 354.	Tehéncsorda 427.	Téla 697.	Térd 334.
Tarsiserényű 354.	Tehéncsordás 175.	Telegá 710.	Térdelő lik 83.
Társó 354.	Tehenedni 427.	Telebő körtve 670.	Térdentekeres 231.
Társul bocsátani 175.	Tehénfoggyú 438.	Telega 103.	Térelni 427.
Tartás 175.	Tehéngulya 405.	Telegraf 297.	Terelőszárny 733.
Tartatlan 426.	Tehén haszna 438.	Telek 15, 207, 222, 224, 252, 282.	Téréngetni 427.
Taruh 437.	Tehénhimlő 261.	Telekeríteni 282.	Terepű 656, 664.
	Tehén hívása 126.	Telekes bocskor 218.	Tergenye 103, 104, 218, 578.
	Tehénhús 427.	Telekesíteni 268.	
	Tehenisz 175.		
	Tehénkedni 427.		

Tergenyés számár 103, 518, 578.	Tignus 81.	Tojódzani 259.	Tót elemek 695
Tergenyés számár 578.	Tigrisszörű 355.	Tojózik 259.	Totyka 242.
Térgy 334.	Tigristarka 355.	Tok 82.	Tő 335.
Térgyes 334.	Tihanyi szél 713.	Tokál 282.	Többágú szigony 733.
Terhes ló 334.	Tikfi 642.	Tokány 231.	Tőcsapó 15, 222, 224.
Teringetni 427.	Tikhordókánya 656, 664.	Tokásbirka 518.	Tőcsér 656, 664.
Téritni 427.	Tik-ój 207.	Tokjó 519.	Tőcsmadár 656, 664.
Terítőni 252.	Tik-okó 207.	Tokjófalka 14, 519.	Tőczik 83.
Terméskova 218.	Tikszaros 355.	Tokjuh 519.	Tőczike 83.
Termetes kéz 175.	Tilajgat 252.	Tokló 519.	Tődkló 438.
Termőszik 282.	Tilalomrontók 175.	Toklyó 14, 141, 519.	Tőgy 428.
Terpel 334.	Tilalomszegés 252.	Toklyós 175.	Tőgyelni 428.
Terülni 334.	Tilia 670.	Tokmány 141.	Tőgyének a fák 670.
Terz 430.	Tilia grandifolia L. 668.	Tokosféreg 581, 582, 583.	Tök 335.
Tesla 122.	Tilinka 145.	Tollesiszár 175.	Tőkarika 104.
Tesla rúd 122.	Tilinkó 145.	Tolókasz 19, 736.	Tőke 429.
Tesola 122.	Tilos 282.	Tolókáva 19.	Tőkefa 104.
Téstálni 642.	Tilosbajáró 13.	Tolórúd 19.	Tőkegazda 175.
Tészli 104.	Tiltó 733.	Tolóvas 19.	Tőkegulya 405, 429.
Téztáskása 231.	Timál 334.	Tom 231.	Tőkekacsa 656, 664.
Tetem 261, 334.	Timbura 145.	Tomház 82.	Tőkepánt 104.
Tétovázó vas 252.	Tinea fluvialis 716.	Tomó 82.	Tőkerovás 132.
Tető 82, 181.	Tines 733, 735.	Tompór 335.	Tőkerucza 656.
Tetrao urogallus L. 657.	Tinacselni 252.	Tondere 515.	Tőkészgazda 175.
Tetszín 670.	Tinacsozni 252.	Tonvadni 233.	Tőkésacsa 656, 664.
Tető 218.	Tinó 39 (Pb.), 427.	Tonya 207.	Tőkéslúd 656, 664.
Tőujer 176.	Tinóbarom 428.	Top 562.	Tőkmagféreg 583, 642.
Teul-fa 670.	Tinóbinó 428.	Tóp 82, 104.	Tőkmaghal 733.
Tevepárd 642.	Tinóborjú 428.	Topló 218.	Tőklincz 656.
Téverő dézsa 438.	Tinóbőr 428.	Topoja 670.	Tőkös 656, 664.
Tévő 82.	Tinócska 428.	Topol 670.	Tőleséres belindek 686.
Tewrek 252.	Tinófalka 428.	Topor 138.	Tőlfacsónak 733.
Tézsola 104, 117, 122.	Tinógulya 428.	Topos 207.	Tölgy 429.
Tézsola csikójtó 122.	Tinógyulás 175.	Toppantyú 335.	Tölgyfa 670.
Tézsola-fa 122.	Tinóökröcske 428.	Toppintani 428.	Tömlő 536.
Tézsola-fej 122.	Tinórovás 132.	Toppogatni 428.	Tömlősip 145.
Tézslakarika 122.	Tinós 19, 428.	Torboneza 104.	Tömlőtűró 536.
Tezsola 104, 710.	Tinó-sanya 207.	Torgút 282.	Tömös 17.
Tézsola 122.	Tinótulkó 428, 429.	Torkolni 117.	Tőpörtő 229, 231.
Tézsola-fő 123.	Tinótulyok 428.	Torkosgém 656, 664.	Tör 335.
Tézsola lábú 123.	Tintahal 733.	Tormodzani 691.	Török 84, 252, 429.
Tézsolya 104.	Tiny 82.	Tormos 461.	Törém 83.
Thaliga 104.	Tiporni 252.	Tornác 83.	Tőri a csűrhejárást 545.
Thaligas 104.	Tippán 686.	Tornyos 461.	Törkölni 429, 519.
Thehen zin 207.	Tírói ezírmos szőrű 415.	Toró 282.	Törölő szűr 218.
Themlowy 528.	Tisza 17.	Torokfájás 261.	Törni 268, 283.
Theorek 252.	Tiszarucza 656, 664.	Torokgyík 261, 562.	Törő 335.
Therleo zwr 218.	Tiszta 452.	Toroklész 733.	Török 219, 335.
Therlew zer 218.	Tisztás 218.	Toroklóm 733.	Törökbori 297.
Therlew zewr 218.	Tisztáságra 355.	Toromszarvú 461.	Törökgyékény 733.
Thewrlew zewr 218.	Tisztasfű 686.	Torpan 335.	Török ló 335.
Theslay 122.	Tisztittni 428.	Torró 282.	Törsguja 429.
Tibicen 144.	Tobrás 733.	Torzs 686.	Törsménés 335.
Tidő 670.	Tobzás 218.	Toszító 519.	Történetes hely 104.
Tiézsola 117.	Tócs 335.	Totanus totanus L. 655, 656, 663.	
Tignum 81.	Tódó 733.	Tót anyag 57, 58, 695.	

Törtöly 656.	Tschinges 18.	Túrógyórú-teknő 536.	Tűzhúzó 233.
Törvénylátás 283.	Tseplyes háj 544.	Túrónyomtató 536.	Tűzköves 219.
Törvényrét 283.	Tsikoltó-szeg 123.	Túros 335, 355.	Tűzőháló 733.
Törzsgulya 405, 429.	Tsikoltú 123.	Túróshátú 335, 355.	Tűzőtt szőrű 355.
Tösir 175.	Tuba 657.	Túrosodik 335.	Tűzpaly 233.
Tötés 83.	Tubák 452.	Túroszárító 536.	Tűzszőr 219.
Tötis 691.	Tubákos zacskó 216, 219.	Túroszák 536.	Tűzütő szerszám 219.
Töve 429.	Tubicza 657.	Turper 585.	Tűzvas 219.
Tövisbujó 657, 664.	Tubus 195, 207.	Turtur turtur L. 649, 657, 660, 664.	Tűzvasz 219.
Töviskes kökény 686.	Tugurium 68.	Turzik 335.	Tvarog ^b 231.
Töviszúró 657, 664.	Tujok 429.	Tutál 430.	Twly 431.
Tözege 283, 386, 429.	Tukkolni 539.	Tutaj 733.	Tyinga 297.
Tözek 283.	Tukora szarvú 461.	Tutajbajusz 691.	Typha sp. 679, 720.
Tözsér 175.	Tukorodott szarvú 461.	Tutajos 231.	Typha angustifolia 677, 680, 681, 685.
Tözsérség 176.	Tuleap 711.	Tutajra építeni 207.	Typha latifolia L. 677, 685.
Tphrús-ne-ne! 538.	Tulg 665.	Tutika 431.	Tyúkgém 657, 664.
Tprücs-bé! 126.	Tulipa 10.	Tutólni 591.	Tyúkközlet 642.
Tprücsi-me-me! 127.	Tulipán 461.	Tutuska 252.	Tyúkol 207.
Tprünnyög 256.	Tulipánfennálló 461.	Tuuly 430.	Tyúkolb 657, 664.
Tragopogon major Jacq. 672.	Tulipán-Gombocznál 11, Leunis-nél 10.	Túzok 657, 664.	Tyúkszem 686.
Tragopogon pratensis L. 672.	Tulipánpörge 461.	Tűcsapó 224.	Tyúkszinek 254.
Trágya 429.	Tulipintyom 207.	Tücski-hajeski 431.	Tyúkvakító 686.
Trágyahordás 429.	Tulipiros 355.	Tüdőgyuladás 262.	Tyz ythe kw 219.
Trágyázat 429.	Tulipirospej 348.	Tüdőromlás 335.	Tzoaaris 18.
Trapa natans L. 684.	Tulizni 429.	Tüdőtáncz 562.	
Trepácka 695.	Tulkó 429.	Tüdzik-bagzik 591.	
Tretina téhen 429.	Tulkocska 430.	Tükörfá 219.	U bera 246.
Tribulus terrestris 680.	Tulkos 176.	Tülök 145, 431.	Uborkabagzó 686.
Trichina 582.	Tálnet 691.	Türem 83.	Ucsó 253.
Trifolium 676, 681, 683.	Tulok 19, 430.	Türtet 104.	Ucsu 253.
Trifolium angulatum W. K. 672.	Tulokbőr 430.	Türk 461.	Udor 207.
Trifolium arvense L. 686.	Tulok pénz 430.	Türkölmi 145, 431.	Udvar 83.
Trifolium fibrinum 687.	Tulok pénz 430.	Türkös 431.	Ugar 283.
Trifolium repens 672.	Tuloktehen 430.	Türni 335.	Ugarkő 219.
Triticum repens 675, 686.	Tuluc 711.	Türső 431.	Ugarszer 283.
Troglodytes troglodytes L. 648, 654, 657, 662, 664.	Tuluk 430.	Türtő 388.	Ugatni 256, 591.
Trokár 261.	Tunika 17.	Türtik 431.	Ugrai veres 562.
Trukitő 335.	Turabdis 536.	Tüskebujkáló 657.	Ugratni 335.
Trutina 133.	Turbukbot 733.	Tüsök seprő 686.	Új hajó 733.
Trücs-be, prücs-be! 127.	Turdus merula L. 649, 659.	Tüssenteni 562.	Újstye 105.
Trücs, trücs! 538.	Turdus musicus L. 656.	Tüszeres 691.	Úkurító 420.
Trüss ki! 538.	Turdus viscivorus L. 650, 660.	Tüszkü 219.	Ulmus campestris L. 670.
Tsaopis 18.	Túrhelyes 335.	Tüsző 431.	Unghitá 711.
Tschadyr 202.	Túrhelyes hátú 355.	Tüzelő 180.	Unokasarjú 283.
Tschama 18.	Túri Mészáros István 55.	Tüzelő alja 83.	Unsolás 253.
	Turjánvíz 283, 297.	Tüzelő felső része 33.	Unum agnum cast-ratum Ewrewh 519.
	Turma 519, 711.	Tüzelők 233.	Uogidki! 540.
	Turmá 711.	Tüzelő kemény 83.	Upupa epops L. 646, 647, 648, 652, 653, 656, 657, 658, 659, 661, 663.
	Turma de oi 711.	Tüzelőlyuk 207.	Urahagyott 13.
	Türni 733.	Tüzelőszárnyék 207.	Uratlan 13.
	Túró 536.	Tüzespej 16, 348, 355.	Uravesztett 13.
		Tüzfal 181, 207.	
		Tűzfogóvas 180.	
		Tűzhely 83.	
		Tűzhely-ponk 83.	

Urda 438.
 Urdá 708.
 Urlüesc 711.
 Urmó 733.
 Úrnapi keszeg 733.
 Uromfa 208.
 Úrpálczája 631.
 Ursus arctos L. 639, 641.
 Urtica urens L. 673, 674.
 Urus, bos silvester 491.
 Ustilago 686.
 Ustor 220, 224.
 Ustorfa 297.
 Ustorhegy 225.
 Ustorkarika 225.
 Ustoros 176.
 Usz! 596.
 Uszítani 591.
 Úszóhártya 733.
 Úszató 431, 733.
 Uszte! 596.
 Uszus! 596.
 Utána te! 593.
 Utóágas 105.
 Útpénz 283.
 Ututka 657.
 Utítani 591.
 Uzos 452.
 Uzos-kik 452.
 Uzsó 733.
 Űdülő 283.
 Űgetni 321, 336.
 Űhű! 596.
 Űklely 105.
 Űkli 671.
 Űklű 105.
 Űkő 657.
 Űkönnyi 438.
 Űlésdeszka 114.
 Űlisdeszka 105.
 Űlőszék 180, 208.
 Űltetni 283,
 Űlű 657.
 Űmelő tehén 431.
 Űmög 219.
 Űngő 431.
 Űnneptörés 176.
 Űnő 431.
 Űnőborjú 431.
 Űnőbornyú 431.
 Űnőgulyás 176.
 Űnős 19.
 Űnőtínó 431.
 Űnyő 431.
 Űnyő 431.
 Űnyőlődni 431.

Űrgefarak 686.
 Űrgenyilás 289.
 Űröm 686.
 Űrü 15, 41 (Pb.), 519.
 Űrübarány 519.
 Űrüfalka 14.
 Űrüfoka 520.
 Űrühús 520.
 Űrükös 496.
 Űrüf 14, 19, 176.
 Űrüsántaság 260.
 Űrütokjó 520.
 Űrütoklyó 520.
 Űsfa 233.
 Űst 234.
 Űst-forgó 234.
 Űst-kar 234.
 Űst-láb 234.
 Űstök 208, 336.
 Űstökös 631.
 Űstökös csillag 631.
 Űstrúd 83.
 Űstrúd karja 83.
 Űstrúdtartó 83.
 Űszék 431.
 Űszéng 432.
 Űszénk 432.
 Űsző 432.
 Űszőbarom 432.
 Űsző-borjú 432.
 Űszőbornyú 432.
 Űszög 686.
 Űszögulya 432.
 Űszögulyába verni 432.
 Űszős 19.
 Űszőtínó 432.
 Űszőtínócska 432.
 Űsztőke 117.
 Űsztűrű 83.
 Űti 520.
 Űti becsi! 539.
 Űti kos 520.
 Űtköző 105.
 Űvecs 15, 520.
 Űvegkürt 144, 145.
 Űzék 432.
 Űzekedés 520.
 Űzekedni 259, 432, 520.
 Űzeti magát 259.
 Űzik 259, 520.
 Űződni 259.
 Űzőre fogni 432.

Vaal 734.
 Vaccinium Myrtillus L. 665.

Vacsogni 591.
 Vacsoracsillag 631.
 Vacsorahal 734.
 Vaczkolni 562.
 Vaczkor ló 336.
 Vaczkor 208, 562, 591.
 Vaczoktartó 208.
 Vadalma 671.
 Vadas 565.
 Vadborsó 686.
 Vadeseresznye 671.
 Vaddisznó 562.
 Vadgalamb 657, 664.
 Vadgalambfót 631.
 Vadgerlicze 657, 664.
 Vadjában 432.
 Vadkapor 686.
 Vadkáposzta 686.
 Vadkecske 657.
 Vadkonkoly 686.
 Vadköröm 336.
 Vadkörte 671.
 Vadlegelew 283.
 Vadlegelő 283.
 Vadlegeltető csillag 631.
 Vadliba 657, 664.
 Vadlóhere 686.
 Vadlúd 657, 664.
 Vadnefelejts 686.
 Vadnyárfa 671.
 Vadóc 642, 687.
 Vadók 565.
 Vádolni 432.
 Vadőkör 492.
 Vadpáva 657.
 Vadra 297.
 Vadrepeze 687.
 Vadrucza 657, 664.
 Vadsás 687.
 Vadszörű 452, 565.
 Vadszörű barna tulajdokságok 452.
 Vadzab 687.
 Vadzsálya 687.
 Vágás 283.
 Vágtat 283.
 Vaglio 242.
 Vágó barom 432.
 Vágócska 432.
 Vágómarha 432.
 Vágószerszám 134.
 Vágótehen 433.
 Vágtatni 321, 336.
 Vaio 711.
 Vaj 438.
 Vajcér 433.
 Vajcsepű 438.

Vajdúlni 591.
 Vajfű 687.
 Vajkolás 83.
 Vajkós 734.
 Vajor 297.
 Vajpénz 438.
 Vajverő 438.
 Váka 711.
 Vaká 711.
 Vákálni 176, 283.
 Vákáncsos 176.
 Vakaresos 642.
 Vakarni 336.
 Vakaró 219, 231.
 Vakaró tarisznya 113.
 Vakbarázda 283.
 Vakcsatt 16.
 Vakisa 522.
 Vakjegy 520.
 Vakkantani 591.
 Vaklégy 642.
 Vaklics 452.
 Vaklics fekete tarcsa 433.
 Vaklit 452.
 Vaklith 444.
 Vaklith fekete tarcsa 452.
 Vakmeleg 636.
 Vakolás 83.
 Vakszem 336.
 Vakszik 283.
 Vakszög 105.
 Vakvarjú 657, 664.
 Valachus 708.
 Valaska 138.
 Választási 15, 128, 562.
 Választási malacz 562.
 Valáu 711.
 Valáu 242.
 Válcsg 691.
 Válgém 234.
 Váll 336.
 Vállasszarvú 461.
 Vállháló 734.
 Valló 563.
 Válogatott kancza 336.
 Vallus 73.
 Valo 242.
 Való 734.
 Való 242.
 Válov 243.
 Változatok 15.
 Valu 297.
 Válú 242, 243.

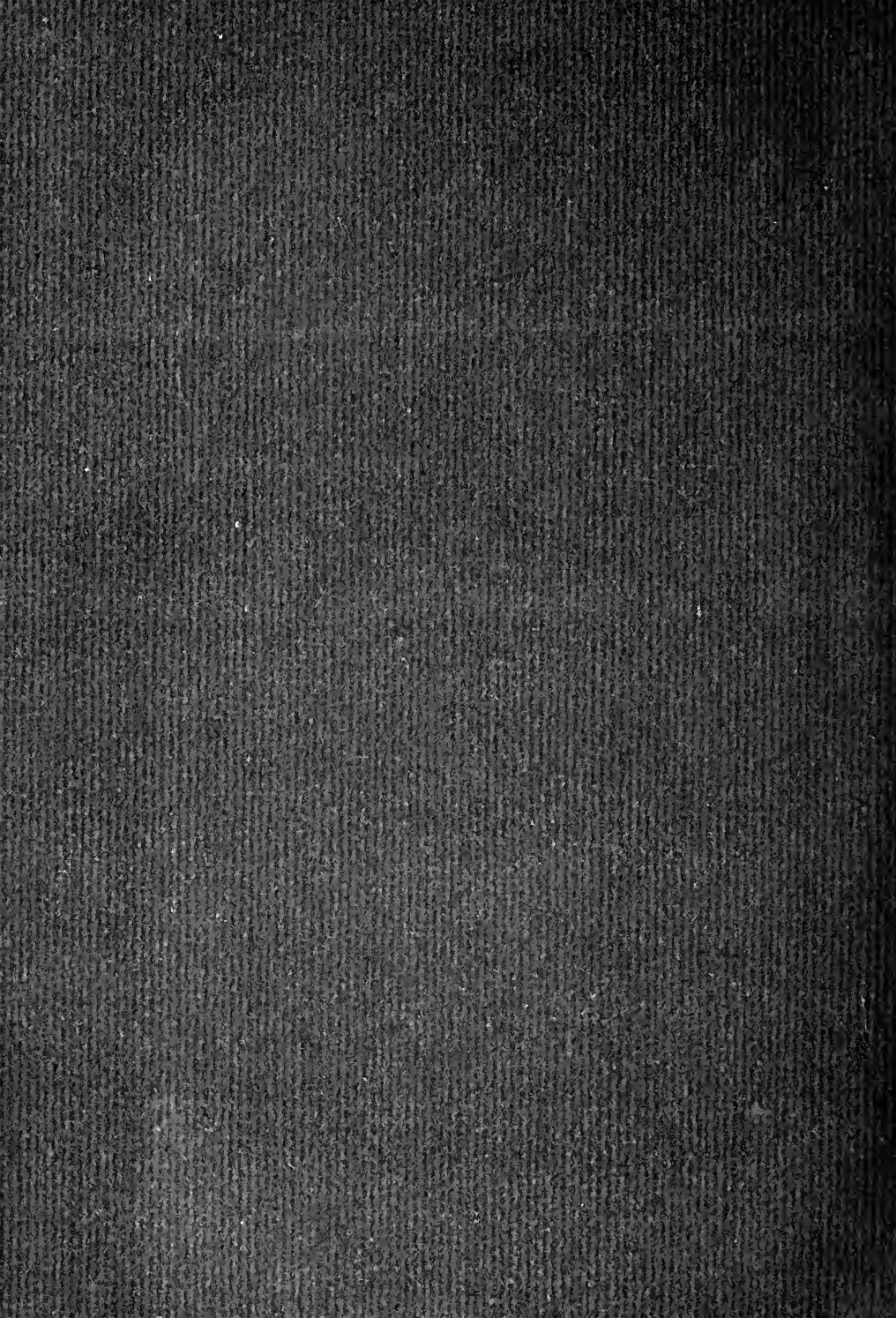
Valvae 73.	Vastengely 734.	Verbascum blattaria	Vérhas 262, 563.
Vályu 298.	Vasvarjú 657, 664.	L. 681.	Verhengő 452.
Vályú 298.	Vasvarnyú 657.	Verbascum thapsus	Vérhídní 520.
Vanellus cristatus L.	Vasvillatartó 105.	682.	Verni 253, 433, 636.
646, 647, 652, 654,	Vasvirág 687.	Vérbe dögleni 262.	Verőártány 563.
658, 661.	Vaszara 336.	Verbena officinalis	Verőcze 83.
Vánkos 105.	Vaszak 563.	L. 687.	Verőczke 84.
Vánkosfa 105.	Vaszor 336.	Vérce 355, 657, 664.	Verődisznó 563.
Vánkus 105.	Vaszora 336, 433.	Vércsederes 341,	Verő disznó 15.
Vanna 219.	Vaszoraszőr 433.	355.	Verőm 208.
Vápás csontpók 261.	Vatalé 243.	Vércsefakó 355.	Verő malacz 15,
Vápástetem 334.	Vataley 243.	Vércsekék 355.	563.
Varáta 83.	Vatolaj 243.	Vércsepej 348, 356.	Verőmalaczka 563.
Vargagyal 734.	Vattyantani 642.	Vércseszepe 356.	Vérpiros 356.
Vargalégy 580.	Vatynó 642.	Vércseszert 356.	Vérpók 261.
Vargáslik 734.	Veddrán 18.	Vércseszörű 451.	Verseny 734.
Varjú 657.	Veder 243, 536.	Vércseszürke 354,	Versők 734.
Varjúfakó 355.	Vedlik 336.	356.	Versőke 734.
Varnyuháj 687.	Vedres hal 734.	Vérdaganat 262.	Verszemficsillag 631.
Varnyúkikíres 687.	Vége 181, 208.	Verdik 253.	Vérszorítás 492.
Város adományá	Végiglyuk 85, 105.	Vérdung 134.	Vértál 433.
kert 272.	Végsőkarika 105.	Véréb 657, 664.	Vértályog 262.
Város csordása 176.	Végzög 105.	Véreb 591.	Vértán 433.
Városi csödménés	Vegyés 687.	Verébgébics 657,	Vérte 84.
336.	Vegyegulya 405,	664.	Vértelep 84.
Városkert 284.	433.	Verébölő 657, 664.	Vért ház 84.
Varša 711.	Vegyemes 336.	Véréze 83.	Vert té 439.
Varsinta 734.	Vehem 253, 336, 433.	Véredzés 262.	Vert tej 439.
Vas 336, 355, 734.	Vehem bőr 336.	Véredzik 337.	Vert téj 436.
Vasabroncs 134.	Vehicse 687.	Vér ellen 262.	Verus-pei-zer 348,
Vasalás 105.	Vejsz 734.	Verem 83, 208.	356.
Vasalán 711.	Vékjegellő 734.	Veremház 208.	Vervex 496.
Vasalni 336.	Véknya 336.	Verempart 208.	Vérvizelés 262.
Vasaló 208.	Vékonya 253.	Veres 356, 452, 565.	Vese 734.
Vasalt taliga 86.	Vékonyhurka 520.	Vérés 452, 592.	Vesegyuladás 262.
Vasas 134.	Velálföld 284.	Veresbegy, 657, 664.	Vesepcsenye 563.
Vasaskecze 734.	Vellás 461.	Veresderes 341, 356.	Vesés ökör 433.
Vasásó 231.	Vellásfennálló 461.	Veresderes hódas	Véska 439.
Vasbékó 110.	Velláskiálló 461.	356.	Vesling 536.
Vasbikó 219.	Vellus 505.	Veresgém 657, 664.	Veslingcsináló szék
Vasderes 341, 355.	Vemhe 336.	Veresgér 664.	537.
Vasfazék 180, 208,	Vemhes 336.	Veresgérucza 657.	Vésling tőrő 537.
231.	Vemhet hordozó 337.	Vereshódas 452.	Vesnek 591.
Vasfű 687.	Vemhezik 337.	Vereskér 657, 664.	Véső 337.
Vasgém 657, 664.	Vendégcső 145.	Veres kesely 452.	Vespertilio 639, 642.
Vasharkály 657, 664.	Vendéggúzs 19.	Veresnadrag 687.	Vesszőbarka 736.
Vashegy 734.	Vendégoldal 105,	Verespeg 357.	Vesszőbárka 19.
Vasinta 734.	113.	Verespegh 357.	Vestibulum 78.
Vaskalan 219.	Vendégoldalguzs	Verespej 356.	Vésza 734.
Vaskanál 180.	105.	Verespey 357.	Vesztség 262, 591.
Vaskó 734.	Vendégüst 83.	Veressárga 349, 356.	Vésszőtő asztal 734.
Vaskota 734.	Vendel 243.	Veres sőre 452.	Vésszőtő szeg 734.
Vasláncz 734.	Vén disznó 563.	Veresszabású 356.	Vetelni 433.
Vasmaeska 83, 294.	Vén gebe 337.	Verestarka 452.	Vetelő vögyi 105.
Vaspálcza 298.	Vén ló 337.	Veresvércse 658,	Vétherháló 734.
Vasperecz 113.	Venyű 687.	664.	Vetéskapu 284.
Vassikolyú 219.	Veper 563.	Veretés 433.	Vető 734.
Vasszőrű 452.	Vér 260, 262, 337.	Veretni 337.	Vetrecze 231, 439,
Vasszőrű szőjke 452.	Verantius Faustus 54.	Vérű 687.	537.

- Vezér 87, 105, 117, 337, 520.
 Vezérhajtó 734.
 Vezérkancza 337.
 Vezér keszeg 735.
 Vezérkos 520.
 Vezérökör 433.
 Vezériüri 520.
 Vezeték 337.
 Vezetékküvelés 337.
 Vezeték ló 337.
 Vi 563.
 Vie boariae 176.
 Viburnum Opulus L. 668, 669.
 Vicál 711.
 Vicia villosa Roth. 679, 686.
 Vicsok 642.
 Vicsotka 658, 664.
 Vider 195, 243, 298, 537.
 Vidör 298.
 Vidrafft 687.
 Vierel 711.
 Vierel de Taur 711.
 Viganó 17.
 Vigni 735.
 Vigyázó 176.
 Vigyázó csikós 176.
 Vigyor 84.
 Viheder 636.
 Vijla 711.
 Vika 433.
 Viklér 17.
 Világ 735.
 Világosderes 356.
 Világosfakó 342, 356.
 Világos idő 636.
 Világosodik 632.
 Világospej 16, 348, 356.
 Világossárga 349.
 Világossárga hóka 356.
 Világossas 356.
 Világosszürke 356.
 Világtájak 632.
 Villa 736.
 Villáncs 208.
 Villáncsol 208.
 Villangó 284.
 Villás 16, 461.
 Villásfarkú 658, 664.
 Villásfecske 658, 664.
 Villás fennálló 461.
 Villáskáka 687.
 Villáskés 231.
 Villásrucza 658, 664.
 Villásszarvú 461.
 Villatartó karika 105.
 Villogni 433.
 Villongó erdő 284.
 Vinca minor 672.
 Vinnyog 337.
 Viola canina L. 675.
 Virág 461.
 Virágosszik 284.
 Virágos tarja 433.
 Virseszürke 356.
 Virgódni 691.
 Virhedzik 337.
 Virics 671.
 Viricseresztés 671.
 Virradóra 632.
 Virtus 28.
 Visít 256.
 Viskó 84.
 Visszabogározni 433.
 Visszaindít 253.
 Vitá 711.
 Vitatni 337.
 Vitula 418, 431.
 Vityéz 687.
 Vityilló 84.
 Vívást hajtani 735.
 Vízegér 356.
 Vízelt 337.
 Vizesbádög 208, 231.
 Vizes pad 180.
 Vízfolyás 284.
 Vízfordódény 243.
 Vízibika 658, 664.
 Vízicsirke 658, 664.
 Vízgyöngy 658, 664.
 Vízi lilium 687.
 Vízimónár 643.
 Vízi tők 687.
 Vízityúk 658, 664.
 Vízmerőharang 243.
 Vízsipja 735.
 Vízvető 735.
 Vizsla 591.
 Vízslatni 259.
 Vlach 58, 708.
 Vödör, vagy merni való edény 243.
 Vonás 284, 735.
 Vonítani 256.
 Vonóbarom 434.
 Vonómarha 434.
 Vonóökör 434.
 Vonómarha 434.
 Vonó vék 735.
 Vontató 284.
 Vonyigó 219.
 Vonyítani 256, 591.
 Vonyómarha 434.
 Vonyóökör 434.
 Vorholz 90.
 Vóró 84.
 Voydár 148.
 Vöcsök 658, 664.
 Vödör 134, 243.
 Vögyi 105.
 Vörhenyeges 356, 451, 452.
 Vörhenyes szőrű 452.
 Vörös 540, 565, 592.
 Vörösbegy 658.
 Vörös bika 434.
 Vöröskereszt 356.
 Vöröskereszt babos ló 357.
 Vörösfenyő 671.
 Vöröshátú gébics 658.
 Vörös holdas 452.
 Vöröspej 357.
 Vöröspej 357.
 Vörösréze 658, 664.
 Vörösszemű hal 735.
 Vörös tarcsa 451, 452.
 Vöröstarka 357, 453.
 Vörös vércse 658.
 Vörsik 735.
 Vörsök 735.
 Vrabecz 654.
 Vesző boriu 432.
 Vultur monachus L. 648, 652, 659.
 Västslah 243.
 Waalw 242.
 Wad eker 492.
 Wad eker vel byal 491.
 Wagner János 53.
 Walach 58, 202, 711.
 Walach 696.
 Walasi fegyver 134.
 Walaška 134, 138.
 Walw 242.
 Wanna 219.
 Was chykothe 219.
 Was chykothe 219.
 Wasszer 17.
 Watolai 243.
 Way penz 438.
 Werespegh 357.
 Werespey 357.
 Wike 434.
 Wi-zildew (disznó) 15.
 Wjazi 723.
 Wödör 243.
 Wrya 557.
 Wszeo téno 432.
 Wyewkerytho 271.
 Wy gyoich 213.
 Wztro 200.
 Xeranthemum annuum L. 687.
 Xanthium spinosum 672, 675, 677, 685.
 Xanthium strumarium 674, 680.
 Yeh 15, 506.
 Yhu 507.
 Ymes hold 271.
 Ynö 431.
 Ysew 432.
 Ystalo 182.
 Yztru 200.
 Zab 687.
 Zábál 711.
 Zabaréz 231.
 Zábé 84.
 Zabja van 434.
 Zabló 181, 337.
 Zabolázni 337.
 Zabolázni 337.
 Zacsó 219, 492.
 Zádög-fa 670.
 Zagot 492.
 Zahin 176, 521.
 Zahinyos 176.
 Zaholni 503, 521.
 Zakaztho cheren 204.
 Zakot 492.
 Zakota 84, 492.
 Zalai szél 722.
 Zaldokfa 671.
 Zallaas 155, 204.
 Zallas 204.
 Zallas patacha 204.
 Zám 84, 271.
 Zamado zolga 173.
 Zange 144.
 Zangura 439.
 Zanoéz 735.
 Zanoécos hely 735.
 Záp 87, 105, 106, 113, 197, 208.
 Zapor 563.
 Zar 219.

Zár 66.	Žintica 696.	Zültni 563.	Zsidócsillag 631.
Zará 711.	Ziska 563.	Zsajtár 439, 537.	Zsidómadár 658, 665.
Zára 537, 711.	Zisztvála 537.	Zsákbabuvó 461.	Zsigora 591.
Zárló-fa 84.	Žleb 690.	Zsákos 461.	Zsikora 231.
Zastava 80.	Zobot neki! 735.	Zsalló 735.	Zsindel (sindel) 82, 84.
Zatvor 84.	Zobot vetni 735.	Zsambó 284.	Zsinczicza 537.
Závár 84.	Zoj 735.	Zsámoly 106.	Zsintujala 711.
Zavara 84.	Zoltai Lajos 55.	Zseberegni 521.	Zsiradék 231.
Zavarni 563.	Zomogyalja 84.	Zséfé 537.	Zsirbasült 219.
Zavor 84.	Zordon 357.	Zsejtár 537.	Zsírrozó 531.
Zbankü 236.	Zöd 592.	Zsejter 537.	Zsitár 176.
Zber 290.	Zökög 284.	Zsellér 176.	Zsódér 563.
Zeenwono 219.	Zöldfejű rucza 658, 665.	Zsemleszörű 357.	Zsojtár 537.
Zeg 352.	Zöld harkály 658, 665.	Zsemlyefakó 342, 357.	Zsombék 284.
Zéha 106.	Zöldkánya 658, 665.	Zsemlyékes 284.	Zsombó 209.
Zehána 208.	Zöld ló 342, 357.	Zsemlyeszín 453.	Zsombok 687.
Zeiger 501.	Zömök szabású 434.	Zsemlyeszínű 357, 453.	Zsóna 658, 665.
Zelesbarna 440.	Zömörcsök 230.	Zsemlyeszörű 453.	Zsongáta 537.
Zemljanka 208.	Ztronga 206.	Zsendej 84.	Zsotár 537.
Zendes 176.	Zug 353.	Zsendicze 537.	Zsózsó 176.
Zeplény 106.	Zug 711.	Zsendiczekevergető 537.	Zsömlé 451, 453.
Zër 711.	Zúg a bika 389.	Zsenditeni 691.	Zsömlészinű 453.
Zëra 643.	Zugh 353.	Zsengice 537.	Zsömlyeszinű 453.
Zerdek 537.	Zugla 84.	Zsenyegni 591.	Zsufafakó 357.
Zërna 592.	Zugzar 354.	Zsenticze 711.	Zsuninka 711.
Zesztre 434.	Zuhogni 735.	Zsétár 243, 537.	Zsunk 711.
Zesztre bornyú nagyra jöjjön 434.	Zukzaar 353.	Zséter 537.	Zsúp 84.
Zeu 353.	Zúrzaar 253.	Zsidecz 84.	Zsúpolni 84.
Zeuke 450.	Zuvatni 338.	Zsidóbúr 687.	Zsuvatni 338.
Zew 353.	Zülle 563.	Zsidócsereznye 687.	Zvod 298.
Zewgh 353.	Zülleni 434.		Zwack 290.
Ziha 106.			

20 7619

(21)



PH
2683
H46

Herman, Ottó
A magyar pásztorok
nyelvükncse

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY



GÖTTERMAYER MŰINTÉZET
BUDAPEST